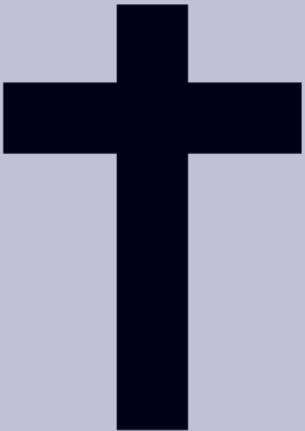


# Iyo New Testament



The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea

## Iyo New Testament

### The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483

## Contents

FRT . . . . .	1
Matyu . . . . .	3
Mak . . . . .	80
Luk . . . . .	126
Jon . . . . .	204
Asá yerewí Uni . . . . .	257
Rom . . . . .	323
1 Korin . . . . .	355
2 Korin . . . . .	384
Galesia . . . . .	404
Efesus . . . . .	416
Filipai . . . . .	427
Kolosi . . . . .	435
1 Tesalonaika . . . . .	443
2 Tesalonaika . . . . .	450
1 Timoti . . . . .	455
2 Timoti . . . . .	464
Taitus . . . . .	471
Filemon . . . . .	475
Híbru . . . . .	478
Jems . . . . .	501
1 Pita . . . . .	509
2 Pita . . . . .	518
1 Jon . . . . .	524
2 Jon . . . . .	532
3 Jon . . . . .	534
Jut . . . . .	536
Mande Tapunjowí Mu Wisiyaró . . . . .	540

# Anutu koro Mande Kondé Keta Qu

## The New Testament in the Iyo language of Papua New Guinea

### Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

#### *Anutu koro Mande Kondé Keta Qu*

The New Testament in the Iyo language of Papua New Guinea  
[nca]

Translation by Wycliffe Bible Translators

© 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Print publication, 2009 by Wycliffe Bible Translators  
Print version ISBN: 9980 0 3352 5

Web version

2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
<http://www.Wycliffe.org>

<http://pngscriptures.org>

<http://www.ScriptureEarth.org>

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons license (Attribution-Noncommercial-No Derivative Works).  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0>

**Your are free to share** — to copy, distribute and transmit the text under the following conditions:

- **Attribution.** You must attribute the work to *Wycliffe Bible Translators* (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).
- **Noncommercial.** You may not use this work for commercial purposes.
- **No Derivative Works.** You may not alter, transform, or build upon this work.
- **In addition,** you have permission to port the text to different file formats, as long as you don't change any of the text or punctuation of the Bible.

**Notice** — For any reuse or distribution, you must make clear to others the license terms of this work.

#### **Tok Orait**

Dispela Buk Baibel i kam wantaim tok orait na lo bilong Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivative Works license. Em i tok olsem **yu ken givim kopi long narepela manneri**. Yu ken wokim kopi na givim long husat i laikim. Tasol, yu mas tok klia dispela samting i kam long <http://tokplesbaibel.org>. Yu no ken kisim mani na salim dispela. **Yu mas givim nating**. Na tu, **yu no ken senisim Tok**.

Ol piksa i kam wantim ol Baibel na narapela buk i stap long dispela sait i gat tok orait long usim wantaim dispela samting tasol. Sapos yu laik narapela tok orait, yu mas askim husat i papa bilong copyright long dispela ol piksa. Sapos yu laik stretim samting i no orait long dispela tok orait, stretim tok, salim Buk Baibel, o tainim Tok bilong God long nupela tok ples, yu ken **askim mipela.**

Olgeta tok orait na lo long tok ples English i stap long <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/legalcode>.

Sapos yu gat askim long dispela, **plis askim mipela.**

**Sokome koro Owéye**

## Miti Mande Matyuko Nakayáñjaró Mu Mande Kembé

Sokome ḥako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro sowo mande ka. Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñjaró, qoko enejo owí kama nakayáñjaró. Tukú **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni kumimbo ḥande yangurí, ko Matyu, Yesu koro **injo-injo rewero uni** qu kato, nakayáñjaró. Nundiro nange nore sokome ḥaro yeteto, "Miti Mande Matyuko Nakayáñjaró Mu," dokoro **Mesaiya** maheró koro piña mande njuko **miti mande** ḥundiro. Sokome nakayáñjaró quro naruyó muko 65AD peka. (Asa "65AD" murí muko ḥandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 65 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Asa Matyuko mande ḥa nakayáñjaró ḥuro muri muko ḥandiro: Yesuko **Mesaiya** naŋge, ko norendo sokome ḥa weyoro ḥunde qene injowato. Enendo Yesu koro yoto-yotoyó soso ḥuro kama nakayáñjaró. Kini, Yesu koro nimímbo pisiyaró ḥuro nakayáñjaró, ko enejo kumima naru kapusa wenjayó quro nakayáñjaró. Dokoro kumima naru kapusa quroko ḥuno khoyó parámi taró.

Nu naruko ḥuno Israel mirako ḥuno Juda unipareto enejo miraye kama sopyoyangurí. Hamó, enejo uni kembéyembo sopo yerengurí, qoko wiri yerete uni meyowombo uni kembé ḥu wiri yereyara. Wiri yerete uni parámi njuko **Rom** uni ka, ko enejo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyangurí.

Asa nimímbo Yesu pisyoní parámi tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareto** **wiri yereweya naruyó** ḥuro yesowoyeró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu koro mandí ḥuro piyimijoro sangirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo ranjurí. Ḫunde ranjoyi Yesu uroní khumaró. Khumóni Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

### *Yesu koro usisambapukoyó (Luk 3:23-38)*

<sup>1</sup> ḥako Yesu Kristo koro usisambayó ḥuro sowo mande qu. Yesuko Dewit koro sowe qu ko Dewitko Abraham koro sowe qu.\*

<sup>2</sup> Abraham njuko Aisak koro iwí.

Aisak njuko Yakop koro iwí.

Yakop njuko Juda koya topé-topémboya awaye.

<sup>3</sup> Juda njuko Peres koya Sera koro awayari. Náyari muko Tamar.

Asa Peres njuko Hesiron koro iwí.

Hesiron njuko Ram koro iwí.

---

\* <sup>1:1:</sup> "Abraham" njuko Juda uniparetoro pukoye. Abraham yotoro khumaró, yate-yate Dewit tunoqiní Anutuko Dewit rokójoní Juda unipare wiri yereró. Nu naruko ḥuno Anutuko ḥande yaró, ko imemoŋgo enendo Dewit koro sowe qu ka riní tunoqiní Dewit takaro wiri yerete uni parámi tunoqeweaya. Juda unipareto uni maheweaya ḥu "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekoro sopangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nange ye nekanjurí.

- <sup>4</sup> Ram ḥuko Aminatap koro iwí.  
 Aminatap ḥuko Nason koro iwí.  
 Nason ḥuko Salamon koro iwí.
- <sup>5</sup> Salamon ḥuko Boas koro iwí. Boas ḥuro nimí muko Rahap.  
 Asa Boas ḥuko Opet koro iwí. Opet ḥuro nimí muko Rut.  
 Asa Opet ḥuko Jesi koro iwí.
- <sup>6</sup> Jesi ḥuko wiri yerete uni Dewit ḥuro iwí.  
 Dewit ḥuko Solomon koro iwí. Solomon nimí ḥuko komo Uria koro parí yora.
- <sup>7</sup> Asa Solomon ḥuko Rehopoam koro iwí.  
 Rehopoam ḥuko Apiya koro iwí.  
 Apiya ḥuko Asa koro iwí.
- <sup>8</sup> Asa ḥuko Jehosapat koro iwí.  
 Jehosapat ḥuko Joram koro iwí.  
 Joram ḥuko Usia koro iwí.
- <sup>9</sup> Usia ḥuko Jotam koro iwí.  
 Jotam ḥuko Ahas koro iwí.  
 Ahas ḥuko Hesekia koro iwí.
- <sup>10</sup> Hesekia ḥuko Manase koro iwí.  
 Manase ḥuko Amos koro iwí.  
 Amos ḥuko Josaia koro iwí.
- <sup>11</sup> Josaia ḥuko Jehoiakin koya topé-topémboro awaye. Nu naru ḥunoko Bapilon unindo Israel unipare yorero Bapilon mirako kusi yerenjuri.
- <sup>12</sup> Asa Bapilon ḥuno kusi yiri yoroyi, yate naru ḥu kini taró.  
 Naru ḥu kini tiniqo, Jehoiakinko Sealitiel pisiyaró.  
 Sealitiel ḥuko Serupapel koro iwí.
- <sup>13</sup> Serupapel ḥuko Apiut koro iwí.  
 Apiut ḥuko Eliakim koro iwí.  
 Eliakim ḥuko Asoru koro iwí.
- <sup>14</sup> Asoru ḥuko Satok koro iwí.  
 Satok ḥuko Akim koro iwí.  
 Akim ḥuko Eliuti koro iwí.
- <sup>15</sup> Eliuti ḥuko Eleasar koro iwí.  
 Eleasar ḥuko Matan koro iwí.  
 Matan ḥuko Yakop koro iwí.
- <sup>16</sup> Yakop ḥuko Josep koro iwí. Ko Josep ḥuko Maria koro kamí.† Asa Mariako Yesu pisiyaró, eneko, “Kristo,” ‡ ḥu yero nekoyotenjo.
- <sup>17</sup> Nunde ḥuroko Abraham noŋgo yate-yate Dewit tunoqaró ḥuko wini  
<sup>14</sup> nunde taŋguri. Ko Dewit noŋgo yate-yate Bapilon unindo Israel kusi yerenjuri, ḥuko wini 14 nunde taŋguri. Ko Bapilon kusi yerenjuri, ḥu noŋgo yate-yate Kristo tunoqaró ḥuko wini 14 nunde taŋguri.

*Mariako Yesu pisiyaró  
(Luk 2:1-7)*

† 1:16: Josepko Yesu aratu te inaró. Nunde ḥuroko Yesu ḥuko Dewit koro sowe qu. “Kristo” ḥuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

‡ 1:16:

<sup>18</sup> Asa Yesu Kristo§ tunoqaró ḥjuro soso mande ḥjandiro. Nimí Maria koya Josep koya, epe re-re tewari, yero piŋa mande yunori injanjurí. Quko ene kopo kama yate, Maria qahu tiní qeneŋgurí. ḥjuko Yuqa Surumi\*\* quando kho tiní qahu taró. <sup>19</sup> Josep ḥjuko uni ronenenjowí.†† Nunde ḥjuroko Maria qahu tiní rotowero injaró. Nunde quko unipare tonjeyemo kowi piyo Maria inowero ḥjuro piyimajaró. Nunde ḥjuro mondó ta rotowero injaró.‡‡

<sup>20</sup> Josepko pare rotowero ḥjuro watí injyoní, Uni Parámimboro sambo simómbo§§ suwono quko ḥjande miraró, “Josep, keko Dewit koro wini qu, ke Maria pareke reweya ḥjuro ma sasaro tewero. Injo, simó qahímo yote ḥjuko Yuqa Surumi quando re ina. <sup>21</sup> ḥjuko simó urumuni pisiyoweya. Ko owí muko Yesu\*\*\* ye qembe, dokoro enendo unipareyó quhuriye mongo yoreweya.” †††

<sup>22</sup> O soso tunoqaró ḥjuko Anutu koro ye-ye unindoro††† mande qu ka riní hamó tunoqaró. Mande ḥjuko ḥjandiro, <sup>23</sup> “Pare kato kamímboya kama eteyate, ḥjundo simó ka urumuni pisiyoweya. Pisyoní owí Emanuel yewango.” §§§ (Owé ḥjuro murí muko ḥjandiro, “Anutuko noreya yote.”)

<sup>24</sup> Asa Josep eteyate otoqoro Uni Parámimboro sambo simómbo miraró ḥju naŋge howero Maria koya epe re-re tariyó. <sup>25</sup> Quko ene ḥjuya kama eteyari, yate-yate oro Maria simó urumuni pisiyaró. Pisyoní owí Yesu nekaró.

## 2

### *Injo-injo uni kumimbo Yesu seqanjuri*

<sup>1</sup> Mariako Betlehem yendémo, Judia mirako ḥjuno, Yesu pisiyaró. ḥJu naruko ḥjuno wiri yerete uni Herot ḥjundo unipare ḥjuno sopo yereró.\* Asa Yesu pisyoní injo-injo uni kumimbo kosa aretesinango Jerusalem ḥjuno mahengjurí. <sup>2</sup> Mahero osese yerengjurí, “Simó pisiyaró ḥju, ye Juda uniparetoro wiri yerete uni, ḥju dano yote? Nore enejo tutuyó kosa aretesina ḥjuno qenero potoruku te inowero quro ḥjano maheteto.”

<sup>3</sup> Nunde yiŋo, Herotko mandeye injoro injondata parámi taró. Ko Jerusalem unipare soso ḥjuya injondata taŋgurí. <sup>4</sup> Herotko Israel koro o qaq-a unindoro tapá unindoya† hutujo mande ḥjuro injo-injo unindoya‡ soso

§ **1:18:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda uniparetro uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “Mesaiaya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. \*\* **1:18:** “Yuqa Surumi” ḥjuko Anutu koro Yuqa naŋge. †† **1:19:**

“uni ronenenjowí” ḥjuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. ‡‡ **1:19:** Josepko, Mariako o piyimi tero qahu taró, ye injaró tiníqo, enendo meté rero mande khono rotoweya.

§§ **1:20:** “sambo simó” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. \*\*\* **1:21:** Owé ḥju, “Yesu,” ḥjuro murí muko ḥjandiro: “Uni Parámimbo rambaruru kongo yoreyote.” ††† **1:21:** Anutuko hamó uniparetoro quhuriye mongo yoreweya, ko ḥju murí ḥjuko ḥjandiro: enendo quhuriye se rotoweya, ko eneya newonde kanata tewaŋgo. ††† **1:22:** “ye-ye uni” ḥjuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangjurí.

§§§ **1:23:** Aisaia 7:14 Komo suki Aisaiaako mande ḥju nakayáŋjoró, yate kumima naru 700 rotoro Yesu tunoqaró. \* **2:1:** “Herotko” Juda unipare sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi ḥjundo owé parámi ka Herot inaró. † **2:4:**

“o qaq-a unindoro tapá uni” ḥjundo Ya Surumimó hu-hariri sopoyangjurí. ‡ **2:4:** “hutujo mande ḥjuro injo-injo uni” ḥjundo Anutu koro mande ḥju unipare rondaqe yunoyangjurí.

neko yereró. Nekoro ḥande osese yereró, “Nu Kristo ḥuko, do yendé kano tunoqeweya?”

<sup>5</sup> Yiní mande topé ḥande yaŋgurí, “᠁uko Betlehem yendémo, Judia mirako ḥuno, tunoqeweya. Dokoro ye-ye uni<sup>\*\*</sup> ḥundo ḥande nakayájaró,

<sup>6</sup> “Ke Betlehem, Judia mira koro yendé qu,

keko Judia koro wiri yerete unindoro tomó qu kini.

Dokoro wiri yerete uni ka ke nongo maheweya.

Enendo Israel, nenejo uniparene ḥu, sopo yereweya.’”

<sup>7</sup> Asa Herotko mandeye injoro injo-injo uni kosa aretesinaŋgo maheŋgurí ḥu mondó neko yerero tutu ḥu qenengurí naruyó hamó ḥuro osese yereró.

<sup>8</sup> Osese yero ḥande yimiraró, “Ye Betlehem<sup>††</sup> uyaya simó ḥu okeyá ta seqayi. Seqa qeneroqo, mande topé re mahe nimirika nopa uyaro potoruku te inowano.” Nunde yero asá yiriní tonjengurí.

<sup>9</sup> Mandí injoro tonjengurí. Tonjero tutu como kosa aretesina ḥuno qenengurí mu pitu ko qenengurí. ḥu tutu ḥundo korete tonjero simó yoraró quno ḥuno uyaro koreko yaró. <sup>10</sup> Tutu qenero niŋgu-niŋgu parámi horé tanjengurí. <sup>11</sup> Tero ya quroko oro simó ḥuya nimí Maria ḥuya yiyanjuri. Yiyoro potoruku tero umu-kembaye nokono raŋgurí. Nunde tero newonde metémboro punje konjo o tanjero simó inaŋgurí. O newonde metémboro ḥuko ḥandiro: gol koya te sitúmi nungurí meté moré maya te sitúmi meyowo nungurí meté maya.<sup>‡‡</sup> <sup>12</sup> Asa imemonjo Anutuko quko ḥande yimiraró, “Ye Herotko pitu ko ma owero.” Nunde ḥuro khe enesowore enejo yendéyemo tonjengurí.

### *Josep koya pare-simó Isip ḥuno uŋguri*

<sup>13</sup> Injo-injo uni ḥu tonjipo, Uni Parámimboró sambo simó kato Josepko tunoqero quko ḥande miraró, “Ke otoqoya simónge nimí yore soreya Isip ḥuno uyi. Isip ḥuno na yoroyika nondo kimirowano. Dokoro itaka naŋge Herotko simó ḥu uroní khumoweya, yero injoyote.”

<sup>14</sup> Yiní Josep otoqoro simó, nimí yorero suwono naŋge Isip<sup>§§</sup> ḥuno uró.

<sup>15</sup> Josep Isip ḥuno yoni, yate Herot khumaró. Nunde tero Uni Parámimboró ye-ye unindoro mande qu ka hamó tunoqaró. Mande ḥuko ḥandiro, “Nondo naŋjone nekowe Isip rotoro Maheró.” \*\*\*

### *Herotko simó tomó ta-ta yuroyi khumanjuri*

<sup>16</sup> Injo-injo uni kosa aretesinaŋgo ḥundo Herot ḥunde kanáŋgurí. Asa yate-yate Herotko ḥu qene injoro newonde tiwi parámi horé taró. Tero uni kumi asá yiriní Betlehem yendémo ko yendé tomó-tomó Betlehem sumeyoro quno ḥuno ḥuya uyareŋgurí. Uyaro simó tomó ta-ta kumima

§ <sup>2:4:</sup> “Kristo” ḥuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>\*\* 2:5:</sup>

“ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. <sup>†† 2:8:</sup> “Betlehem yendé” ḥu Yerusalem kutaqemo yora, khe ḥuro piruyó muko kilomita 10. <sup>‡‡ 2:11:</sup> “gol” ḥuko o aini ka, kandawó tinderjiví mu ko kimoyó parámi. Te sitúmi korete ḥuko Ya Surumímo qaro Anutuko hariri teyajgo. Te sitúmi meyowo ḥuko marasin ka, ko unindoro ukýyemo sonowoyanjuri. <sup>§§ 2:14:</sup>

“Isip mira” ḥu kapiyamo horé yora, khe ḥu khete uyarewero naruyó muko sonda kanata peka.

\*\*\* <sup>2:15:</sup> Hosea 11:1 Komo suki Anutuko Israel unipare Isip noŋgo yoraró, ko imemonjo ta Hoseako o taró ḥuro injoro mande ḥa nakayájaró. Juda unindo ḥande inaŋgurí, Kristoko Anutuko o taró ḥunde naŋge unipare quhuriye moŋgo yoreweya. Nunde ḥuroko enendo Hosea koro mandí ḥa Kristo imemonjo tunoqeweya ḥuro ye-ye mande ka ḥunde inaŋgurí.

naru irisa kama rotangurí qu soso yuroyi khumomukangurí. Simó ḥunde qu yuranjgurí, dokoro komo Herotko iñó-iñó uni do naruko tutu qenenjgurí ḥuro osese yereró. <sup>17</sup> O tunoqaró ḥuko komo Anutuko ye-ye uni ka, Jeremaja, mañgómó mande yaró qu riní hamó tunoqaró. Ene ḥande yaró,

<sup>18</sup> “Tendo parámi ko sikí yambo parámi horé

Rama yendémo ḥuno tunoqete.

᠁uko Reseliko simó ḥuro sikíqero tendote.

Ko mepa mande kama ijoweya,  
dokoro simó ḥu kini taró.”

### *Josep koya pare-simómboya pitu ko mahenguri*

<sup>19</sup> Asa Herot khumoní Isip ḥuno Uni Parámimboró sambo simó kato Josepko tunoqiní qu qeniní <sup>20</sup> ḥande miraró, “Ke otoqoya simóngepoya nimímboya yoreya Israel ḥuno uyari. Unindo simó urowero yañgurí qu khumomukangurí.”

<sup>21</sup> Yiní Josep otoqoro simó, nimí yorero Israel mirako ḥuno uyareñgurí.

<sup>22</sup> Quko ḥande iñaró, Herot khumoniqota nañuní, owí Arikelaus, ḥundo meté rero Judia mira sopoyote. Asa ko Josep ḥuwore uyarewero ḥuro sasaro taró.††† Anutuko Josep quko mande ka mironí Galili mirako ḥuno uyaró.

<sup>23</sup> Uyaró yendé ka owí Nasaret ḥuno kunditaró. Ḫunde tero ye-ye unindoro mandeye ḥu hamó tunoqaró. Mande ḥuko ḥandiro, “Uni ḥuko, Nasaret noñgo uni ka, ye nekowanjo.”

## 3

### *Jon, sono re-re uni ḥundo mande yesowoyara*

(Mak 1:2-8; Luk 3:1-18; Jon 1:19-28)

<sup>1</sup> Asa ḥu naruko ḥuno Jon, sono re-re uni ḥundo mahero Judia koro Mira Wimbímo\* ḥuno unipare mande yesowoyara. <sup>2</sup> Ene ḥande yaró, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥu se roti. Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó† ḥu tunoqewero tete.” <sup>3</sup> Ḫunde yaró, dokoro ḥu uni ḥuko, komo ye-ye uni‡ ka, Aisaia, mañgómó ḥande yaró,

“Enendo mira wimbímo neko yerero ḥande yimirote,

‘Uni Parámimboró khe rongaruwoya  
enejomboró ore roneneñoyi qembe.’”

<sup>4</sup> Jonko tuwi kamel huímbo toworo kowí punuwaró. Ko makao kowímbo utóñó toworo wehenjo newondí kusiyaró.§ Ko munja katu koya siso sonoyómboya neyara. <sup>5</sup> Asa ḥu naruko ḥuno Yerusalem unipare, ko Judia mira koro unipare soso, ko uni soso Jotan Sono sumeyo kunditanjgurí qu

††† <sup>2:22:</sup> Herot khumoniqota Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo Israel mira soso ḥu rondajero Herot koro nañuní kumi yunaró. Arikelausko Judia mira ḥu sopoyaró, ko piyimi wiri yereró. Enero naruyómo ḥuno unipare quhuri parámi korowañgurí. Ḫunde ḥuroko Josep sasaro tero Galili mirako ḥuno uyaró. Arikelaus koro koneyó Herot Antipas mira ḥu sopoyaró. \* <sup>3:1:</sup> “mira wimbí” ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotengo. † <sup>3:2:</sup> “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo. ‡ <sup>3:3:</sup> “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí. § <sup>3:4:</sup> Judia unipareto ḥande ye iñançgurí, ko koretero ye-ye uni komo qu ka, owí Elaija, pitu ko mahero kha ka tinikata Kristo ḥuko mahevewya (Malakai 4:5 weyo qembe). Asa Jonko kowe punu-punuyó Elaija qembe punuwoyará (2 Wiri yerete Uni 1:8 weyo qembe).

eneno mahanjuri. <sup>6</sup> Mahero quhuriye tunomo yi Jonko Jotan Sonono sono re yunaro.\*\*

<sup>7</sup> Nunde tiní Farisi uni qambu, Sadyusi uni†† qambu qundo sono rewero quro eneno maheyanguri. Mahi ḥande yimiraró, “Ye sire piyimi ḥuro simó ḥu! Anutuko newonde sangirí tero o piyimi unipare teyotenjo ḥu rambaruru yerewero tete. Ye dando yimironí sore naru piyimi ḥu takawero tetenjo? <sup>8</sup> Nunde ḥuroko newonde hamó rohoréjanjuri ḥuro engé rika tunoqini. <sup>9</sup> Ko kina ḥande ma inowero, ‘Abrahamko norejo usinani.’ ## Dokoro no ḥande ye yimiroteno, Anutuko meté yiní wondo ḥu rohoréjoro Abraham koro usi-sí tunoqewango. <sup>10</sup> Itaka ka soporo te tonowero quro te hurimo yote. Nunde ḥuroko te soso engé meté kama teyotenjo ḥuko tonoro kewáko ranjoweya.

<sup>11</sup> “Nondo ye sonono kina sono re yunoyoteno ḥuko newonde rohoré teyotenjo ḥuro rokó ḥu. Quko uni ka no huwónemo maheweya ḥuko ḥuro wimbíboko nene wimbune ḥu takate. Hamó, nondo enejo khe punupunuyó korowowero owéne moré kini. §§ Ko enendo Yuqa Surumí ḥu kewá qembe re yunoweya. <sup>12</sup> Usú ka re towo mahero wit engémboya murutómboya rondajeweya. Rondajero wit engé se yano kopoweya. Quko murutómi muko se kewá ka kama khumoyote quno ḥuno qaweya.”

### *Jonko Yesu sono re inaró (Mak 1:9-11; Luk 3:21-22)*

<sup>13</sup> ḥu naruko ḥuno Yesuko Galili rotoro Jotan Sonono uyaro Jonko ene sono re inowero\*\*\* ḥuno uyaró. <sup>14</sup> Quko Jonko soréjoro ḥande yaró, “Dokoro nono mahete? Meté keto naanje sono re nuno,” yaró.

<sup>15</sup> Yiníqo, Yesuko mande topé yaró, “᠁u meté, enina. Noya keya khe meté naanje howero otete ronenenjowi††† soso tewaro.” Nunde yiní sono re inaró. <sup>16</sup> Re ironíqo, Yesuko sono roto areyoní sambo koro mako kosoní qeniní Anutu koro Yuqa qundo nú qembe tero umburo sajanímo yaró. <sup>17</sup> Neko ka sambo saja noŋgo ḥande nekaró, “᠁ako nenejo naŋjone, enejo surumí injoyoteno. ḥuro metéŋjoteno.”

## 4

### *Monimbuko Yesu toworjaró (Mak 1:12-13; Luk 4:1-13)*

<sup>1</sup> Asa ḥu naruko ḥuno Yuqako Yesu riní Monimbuko toworjowero quro mira wimbímo\* ḥuno oró. <sup>2</sup> Nuno yotoro kundiŋi tero kosa suwo 40 nunde

\*\* **3:6:** Grik mandewore “sono rewero murí” muko ḥandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya. †† **3:7:** “Farisi uni, Sadyusi uni” ḥuko unindoro huru-huruye Israel mirako ḥuno yanguri. ḥu Farisi uni ḥundo Anutu koro hutuŋo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tangjuri. Sadyusi uni ḥuko wondo uni kumi owéye parámí tero unipare soso sopo yereyanjuri. ## **3:9:** “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye, ko Anutuko Abraham koya mande parámí ka kusiyaró. Nunde ḥuroko Juda unindo, Anutuko nore kama rambaruru nereweya, ḥunde ye inanjuri. §§ **3:11:** Jonko ḥande injaró, ko uni huwómomo maheweya ḥu (Yesu), enejo owí ḥuko Jon koro owí ḥu hamó takaró. \*\*\* **3:13:** Grik mandewore “sono rewero murí” muko ḥandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya. ††† **3:15:** “otete ronenenjowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. \* **4:1:** “mira wimbí” ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotengo.

rotaró. Nunde tero qímboro khumaró. <sup>3</sup> Uni towojowero uni ɣu ɣuno mahero ɣande miraró, “Ke hamó Anutu koro Nañuní tiníqaqo, yeka wondo ɣa rohoréjoro bret kumi tunoqiní.”

<sup>4</sup> Yiníqo, Yesuko mande topé ɣande yaró, “Sokomeko ɣuno ɣande nakayájaró, ‘Unipareto o qoyemboro quwore nañge yoto-yoto kama rewañgo. Kini. Anutu koro manjó howero yoto-yoto rewañgo.’” †

<sup>5</sup> Yiníqo, Monimbuko Yesu rero yendé parámi surumímo† ɣuno Ya Surumí umómo sañjano rotaró. § <sup>6</sup> Rero ɣande miraró, “Ke hamó Anutu koro Nañuní tiníqaqo, amuno soreka kiyowe. Dokoro, sokomeko ɣande yete,

“Enendo sambo simójo yimironí sopo kerewañgo,  
ko kandeyembo kore koro kerewañgo,  
wondo kato khíndonjemo sañgawoweya koro.””

<sup>7</sup> Yiníqo, ɣande miraró, “Sokomeko ɣuno kañuya ɣande nakayájaró, ‘Ke Uni Parámi, keño Anutuke ma towojowero.’” \*\*

<sup>8</sup> Yiníqo, Monimbuko Yesu rero mira purí ka koreko horé ɣuno oró. Nunde tero uniparetoro miraye soso ko o meté-metéye mu witújaró. <sup>9</sup> Witújoro ɣande miraró, “Ke umu-kembake nokono rajoro nenejo potoruku te nunoka, o soso ɣa se kunowano.”

<sup>10</sup> Yiníqo, ɣande miraró, “Monimbu, ke toje. Sokomeko ɣuno ɣande nakayájaró, ‘Ke Uni Parámi, keño Anutuke ɣuro potoruku te inoya enejo khoyó nañge te qembe.’” ††

<sup>11</sup> Nunde yiní Monimbu roto tonjeró. Tojiní sambo simómbo mahero Yesu samakanjañguri.

*Yesuko Galili mirako ɣuno kho kimani taró  
(Mak 1:14-15; Luk 4:14-15)*

<sup>12</sup> Asa naru kano Yesuko ɣande injaró, “Unindo Jon‡‡ rero kusi-kusi yano rangurí,” ɣu injoro Galili mirako ɣuno uyaró. <sup>13</sup> Uyaró Nasaret rotoro Kaperneam yendé parámimo ɣuno kunditaró. Yendé ɣuko Galili Sono Towo tapémo yaró, ɣuko Sepulun winiyóbورو nokonoko qu ko Napitali winiyóbورو nokonoko qu. §§ <sup>14</sup> Nunde taró, quko komo Anutuko ye-ye uni ɣu Aisaia riní mande ka yaró qu ɣu hamó tunoqaró. Mande ɣuko ɣandiro,

<sup>15</sup> “Sepulun koro noko qu, Napitali koro noko qu,  
sóno towosina Jotañ Sono andusina yote ɣu,  
uni wini meyowomboro mira Galili ɣu,

<sup>16</sup> ɣu unipare huririko yañguri  
ɣundo sine parámi qenenguri,  
ko hiyó kato arero  
kindo khumowero quro yonoyómo yañguri qu hiyóqaró.”

*Yesuko iñó-iñó rewero uniyó korete qu neko yereró  
(Mak 1:16-20; Luk 5:1-11)*

<sup>17</sup> Nú naruko ɣuno Yesuko kho kimani tero unipare yesowo yimitoyaró. ɣande yaró, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ɣu se

† <sup>4:4:</sup> Hutuño Mande 8:3      † <sup>4:5:</sup> “yendé surumí” ɣuko Yerusalem nañge.      § <sup>4:5:</sup> “Ya Surumí” ɣuko Anutu koro ya qu.      \*\* <sup>4:7:</sup> Hutuño Mande 6:16      †† <sup>4:10:</sup> Hutuño Mande 6:13      ‡‡ <sup>4:12:</sup> “Jon” ɣuko sono re-re uni ɣu nañge (Matyu 14:1-12 weyo qembe).      §§ <sup>4:13:</sup> “Sepulun” koya “Napitali,” irisa ɣuko Yakop koro simó. Komo suki enejo soweyarimbo Galili Sono Towo tapémo kunditeyañguri.

roti. Dokoro sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyó\*\*\* ḥnu tunoqewero tete.”

<sup>18</sup> Asa naru kano Yesuko Galili Sono Towo+++ tapéwore uyaro yerepasa ka khoyari tero sono qare siyori yiyyaró. ḅuko Saimon (owí kako Pita), koneyó Andru. ḅundo tirí-tirí+++ rero sono towoko rajoro wosoyariyó. <sup>19</sup> Asa yiyyoro ḥjande yimiraró, “Mahe nohowiri. Nondo kho ka yunowe unipare Anutusina yowosowari.” <sup>20</sup> Waka ta tirí-tiríyari rotoro howariyó.

<sup>21</sup> Yesuko ḥnu nonjo uyaro yerepasa irisa meyowo ka yiyyaró. ḅuko Jems, koneyó Jon, Sepeti koro simó. Irisa ḥjuro awayari muko Sepeti ḥuya waŋgo saŋano yotoro sono qarendoro tirí-tiríye roŋgaruwaaŋgurí. Asa yiyyoro irisa ḥnu neko yereró. <sup>22</sup> Waka ta waŋgo rotoro awayari rotoro howariyó.

*Yesuko se khumo uni qambu yoriní meté tanguri  
(Luk 6:17-19)*

<sup>23</sup> Yesuko Galili mira soso ḥjuno uyare mahe tero huru-huru yayemo\$\$\$\$ mande rondaqe yunoro sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyó ḥjuro miti mande ḥnu yesowo yimitoyaró. Ko se khumo kate-kate, asa o soso ḥjundo unipare koweye rambaruruwaró ḥnu yoriní meté tanguri.

<sup>24</sup> ḅunde tini piŋa mande ḥnu yi Siria mira soso ḥuya iŋoyanġurí. Injoro unipareto se khumo uni kate-kate ḥuya uni koweye surumí teyara ḥuya eneno yore mahenġurí. Kumi yuqa piyimi quroyemo yanġurí, kumi se khumoko yoriní umbu rajoro khe kandeye yukuwoyanġo, kumi wimbuye khumaró ḥnu. Soso yore mahi enendo yoriní meté tanguri. <sup>25</sup> Unipare qambu Galili mira konjo, Dekapolis mira\* konjo, Yerusalem nonjo, Judia mira konjo ko noko Jotan Sonosinanġo mahero Yesu howeyanġurí.

## 5

*Mira purímo Yesuko mande ka yesowaró  
(Luk 6:20-23)*

<sup>1</sup> Yesuko unipare qambu ḥnu yiyyoro mira purímo oro kunditíní iŋo-iŋo rewero unipareyó tangímó mahenġurí. <sup>2</sup> Mahiġo, ḅandiro mande rondaqe yunaró,

<sup>3</sup> “Unipareto yuqayemo onoŋoye moré kini qembe tetenjø qundo\* puriŋo ka retenjø,

dokoro, sambo simburímbó ye wiri yereyote.

<sup>4</sup> Unipareto tendoyotengø qundo puriŋo ka retenjø,  
dokoro, Anutuko yemama mande yimiroweya.

<sup>5</sup> Unipareto owéye re umbuyotengø qundo puriŋo ka retenjø,  
dokoro, Anutuko noko soso se yunoweya.

\*\*\* <sup>4:17:</sup> “sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥjuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kususyómo yowaŋgo.   +++ <sup>4:18:</sup> “Galili Sono Towo” ḅuko parámi ta. Tapésinanġo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.   +++ <sup>4:18:</sup> “tirí-tirí” ḅuko sono qare siyowero qu ka. ḅuko kutá, ko o quhurí kumi tapéwore kusiyangurí. Uni kato kanje rajoni sonono uro sono qare kusi yiriní wosoro siyanġurí.   \$\$\$ <sup>4:23:</sup> “huru-huru ya” ḅuko Juda unipareto ya parámi mu. Sapat naruко ḥjuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyyi iŋoro hariri teyanġurí.   \* <sup>4:25:</sup> “Dekapolis mira” ḅuko kape unindoya Juda uniparetoya mirako ḥjuno kunditeyanġurí, ko Herot koro naŋuní Filipko sopo yereró. Owé murí muko ḅandiro: Yendé Parámi mu Kande Irisa.   \* <sup>5:3:</sup> Unipare ḅunde quko nokono koro situwiye ḥjuro kama yete. Kini, newondeyem o ḥjande ye iŋoyotengø, ko eneo o soso qu Anutu nonjo siyoyotengø.

- 6 Unipareto otete ronenejowí† ḥuro o qoyemboro qembe kondé injoyotengo qundo purijo ka retenjo, dokoro, Anutuko yoriní mangoreweya.
- 7 Unipareto meyowomboro sikíye te yunoyotengo qundo purijo ka retenjo, dokoro, Anutuko enejo sikíye te yunoweya.
- 8 Unipareto newondeye sara qundo purijo ka retenjo, dokoro Anutu qenewaŋo.
- 9 Unipareto mepa mande yeystenjo qundo purijo ka retenjo, dokoro Anutu koro simó, yero neko yerewaŋo.
- 10 Unipareto otete ronenejowí teyotengo ḥuro quhurí korowoyotengo qundo purijo ka retenjo, dokoro, sambo simburímbo wiri yereyote.

11 “Unipareto ye wininemo qene injoro mande piyimi yero quhurí yunoro mande kota-kota piyimi yero saŋga yirigo, ye purijo ka retenjo. 12 Nunde tiqo, niŋgu-niŋgu parámi ti, dokoro kimoye parámi samboko rewango. Hamó, ḥundiro naŋge komo uni ḥunde qundo ye-ye uni‡ ḥu o piyimi te yunaŋguri.

*Yeko nembo, hiyó ḥunde qembe tetenjo  
(Mak 9:50; Luk 14:34-35)*

13 “Yeko noko koro nembo ḥunde qembe. Quko nembo ḥuro nuŋguri ḥu kini tiníqo, nore date tero nuŋguri ḥu pitu ko rewato? Nembo ḥunde ḥuko khoyó kini taró. Unindo ḥu meté ranji kheyembo khete rumuniŋoyotenjo.

14 “Yeko noko koro hiyó ḥunde qembe. Yendé ka mira purí saŋano ḥuno sóqewero mepémo kini. 15 Unindo suru tupunjoro kondómo rukuku-woyotenjo, peka? Kini. Ene rero koreko pikoyi unindo ya quroko hiyó yunoweya. 16 ḥundiro naŋge hiyó ḥunde qembe unipare hiyó yuni qembe. Nunde tiqo, enendo yejo oteteye meté qenero awaye samboko yorote ḥu seré te inowanjo.

*Anutu koro hutuŋo mandí ḥuro yaró*

17 “No Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye ḥu§ se rotowero quro kama mahenowó. Kini. Nunde ma injowero. ḥu soso rewe hamó tunogewero quro mahenowó. 18 Nondo mande hamó ye yimirowe, noko sambo yoroníqo, hutuŋo mande tomó ta-ta ḥuya parámi ta-ta soso ḥuya yoroweya. 19 Nunde ḥuro uni kato Anutu koro mande kondé tomó ta ka re rotoroqo, unipare witú yiriní rotototenjo, ḥuko piyimi. Uni ḥuko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo \*\* ḥuno owé tomó ta naŋge reweya. Quko uni ka hutuŋo mande howeroqo, unipare witú yiriní howeyotenjo, ḥundo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥuno owé parámi horé reweya. 20 Nunde yeteno, dokoro Farisi unindoya hutuŋo mande ḥuro ino-ino unindoya, nore otete ronenejowí†† hamó howeyoteto, ḥunde ye injoyotenjo. Quko yejo oteteye ronenejowí

† 5:6: “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

‡ 5:12: “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoni unipare yunanguri. Kumimbo ye-ye mande ḥu sokomeko nakayáŋguri. § 5:17: “Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ḥuko Anutu koro mande korete qu.

\*\* 5:19: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. †† 5:20: “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

muko enejo oteteye kama takaweya tiníqo, yendo sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥjuno kama owaŋgo.

*Topémboya kiro mande qu rongaruwwoyi  
(Luk 12:57-59)*

**21** “Ujisambayembó mande ka ijanguri, asa ‘ma uroyi khumowero.’ **‡‡** Ye ḥjunde ijomukoterjo, ko uni kato uroní khumoweya ḥjuko mande khono kajeweya. **22** Quko nondo ḥjande ye yimiroteno, uni kato topémboya saŋgirí tiníqo, ene ḥjuya mande khono kajeweya. Ko uni kato topémboya mande piyimi yeweya tiníqo, ene uni pará-parámboro tonjeyemo kajeweya. Ko uni kato ḥjande miroweya, ‘Keko kape-kape uni horé,’ ene meté kewá piyimi<sup>§§</sup> quno ḥjuno uweya.

**23** “Nunde ḥjuroko ke oka Anutu te inowero qu rero wondo yakutímo\*\*\* oroqo, ḥjande ye ijoweya, toponembo o tanowó ḥjuro sanjirí tete, ye ijoweya tiníqo, **24** o ḥjuno rotoro rohorérjoro topokepoya mande rongaruworoqota mahero Anutu o ḥjuno te ino qembe.

**25** “Ko uni kato korero mande khono korotowero khewore uyaroqo, asa yari waka ta mande rongaruwori qembe. Njunde kini tiníqo, asa uni ḥjundo ronda-ronda unindoro kandímo korotoní ronda-ronda uni ḥjundo sopo-sopo unindoro kandímo korotoní sopo-sopo unindo kusi-kusi yano korotoweya. **26** Nondo hamó kimiroteno, ke kusi-kusi yano yate wondo yanġuri ḥjuno kanaramimo kimo teroqota.

*Se simbururu tewero murí ḥjuro yaró*

**27** “Ye mande ḥja ijanguri, ‘Ye se simbururu ma tewero.’ **†††** **28** Quko nondo ḥjande ye yimiroteno, uni kato pare ka qenero qene nunjuwote tiníqo, newondímo pare ḥjuya se simbururu titiri njunde qembe. **29** Ko kejø tonjenge kandeke tesina ḥjundo korero kowosoro o piyimi tewero tiníqo, kumo ranjoka uní. Hamó, kowekeporo sombé ḥjuno piyo teweya. Quko koweke soso kewá piyimimo<sup>‡‡‡</sup> ḥjuno kama uweya. **30** Ko kejø kandeke kondésina ḥjundo kowosoro o piyimi tewero tiníqo, wesanje ranjoka uní. Hamó kowekeporo sombé ḥjuno piyo teweya. Quko koweke soso kewá piyimimo ḥjuno kama uweya.

*Pare rotowero ḥjuro mande ka yaró  
(Matyu 19:9; Mak 10:11-12; Luk 16:18)*

**31** “Ye mande ḥja ijanguri, ‘Uni kato ene parí howeweya tiníqo, kamímbó epe re-re tariyó rotowero ḥjuro sokome ka parí inoweya.’ **§§§** **32** Quko nondo ḥjande ye yimiroteno, uni kato parímbó se simbururu kama teyoní rotaró tiníqo, kamímbó pare ḥjuno riní se simbururu pare ka tunoqeweya. Ko danimbo pare ḥjuno reweya quando se simbururu uni tunoqeweya.

*Mandeye ri kondérewero ḥjuro mande*

**‡‡ 5:21:** Tonejgurí 20:13; Hutujo Mande 5:17    **§§ 5:22:** “kewá piyimi” ḥjuko naru wejako ḥjuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥjuno naru suki-suki yoqaweya.    \*\*\* **5:23:** “wondo yakutí” ḥjuko o qa-qa unindo ḥjuno yakutímo ḥjuno o qa-qa taŋguri.    **††† 5:27:** Tonejgurí 20:14; Hutujo Mande 5:18    **‡‡‡ 5:29:** “kewá piyimi” ḥjuko naru wejako ḥjuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥjuno naru suki-suki yoqaweya.    **§§§ 5:31:** Hutujo Mande 24:1

<sup>33</sup> “Usisambeyembo mande kañuya ñande iñangurí, ñuko ñandiro, ‘Ke mande ka Uni Parámi mitoro ri kondéraró ñu ma wendaqewero.’ \* <sup>34</sup> Quko nondo ñande ye yimiroteño, mandeye ka ñundiro ri ma kondérewero.† Kini horé. Ye sambo nekoro mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, sambo ñuko Anutu koro kundite-kundite yakutíjo. <sup>35</sup> Ko ye noko nekoro mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, noko ñuko Anutuko khí re ñuro sarjano imaçeyote. Ko ye Yerusalem nekoro mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, Yerusalem ñuko wiri yerete uni parámi ñuro yendé parámi horé ñu. <sup>36</sup> Ko yejo kembaye nekoro mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, keñombo kembakeporo hunje ka ri sarape ma iriyó kama teweya. <sup>37</sup> Ye meté ‘Iyo’ nañge yi qembe, ko ‘Kini’ nañge. Koro ñu. Ye mande kañuya yewango tiníqo, mande ñuko Monimbu koro qu nañge.

*Enejo quhuriyemboro topé ma tewero  
(Luk 6:29-30)*

<sup>38</sup> “Ye komo mande ka ñande yi iñangurí, ‘Ko uni kato topémboro toní ka rambaruruwoweña ñuko, asa yendo uni ñu ñuya toní rambaruruwoyi qembe. Ko uni kato uni ka mití utoriníqo, asa yepa nañge ene mití utori qembe.’ ‡ <sup>39</sup> Quko nondo ye ñande yimirowe, uni piyimimbo yeno o piyimi tewango ñu topé ma tewero. Kini. Ko uni kato kakíngé kawore tamoníqo, kawore ñuya rohoréjoka uroweya. <sup>40</sup> Ko uni kato korero kowe punupunuke quroyómo qu rewero yero mande khono korotoníqo, meté turike sañanímoo§ ñu ñuya re ino qembe. <sup>41</sup> Ko uni kato korero, nenejo onojone korowoya kutaqemo u, yeweya\*\* tiníqo, asa kho ñu sowe teya kapiyamo ñuya korowo u qembe. <sup>42</sup> Uni kato o karo kira kereweya tiníqo, o ñu ino qembe, ko uni kato keya utatá tewero yiníqo, ma huwójowero.

*Yendo newonde meté uni sangiríye yunoyi  
(Luk 6:27-28,32-36)*

<sup>43</sup> “Ye komo mande ka ñande yi iñangurí, ‘Ke topokeporo hamó-hamó ino qembe,†† ko sangiríngepoya newonde piyimi te qembe.’ <sup>44</sup> Quko nondo ye ñande yimirowe, yeno sangiríye newonde meté yunoyi qembe, ko yeno o piyimi teyotengo ñuro hariri tika Anutuko ene samaka yiriní. <sup>45</sup> Ñunde tero ye awaye samboko yote ñuro simó yowanjo. Enendo uni piyimimboya uni metémboya sañayemo kosa riní hiyóqeyote. Ko enendo uni ronenejowímboya‡‡ uni piyimimboya sono riní umbuní yunoyote. <sup>46</sup> Ko ye uni topoyemboro nañge hamó ijo yunotengo tiníqo, do kimo ka

---

\* **5:33:** O Qa-qa Uni 19:12; Qambuye 30:2; Hutujo Mande 23:21      † **5:34:** Nu naruko ñuno uni kato mande ka kusiyoro Anutupe ma o kondé meyowo ñu nekoro ñande yaró, ko ña mandene ñako hamó kini quko Anutuko meté nuroní khumowanó. Ñundiro nañge mandí riní kondéraró. ‡ **5:38:** Toñejurí 21:24; O Qa-qa Uni 24:20; Hutujo Mande 19:21      § **5:40:** Nu naruko ñuno Judia mirako ñuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyanjurí. Kako quroyómo punuwoyanjurí. Tuwi sañanímoo ñuko matú kutiti ñu wisumunjaró, ko suwono quroyómo eteyanjuri. Israel koro hutujo mandeyembo uni kato topémboro tuwyójó sañanímoo suwono re rotowero ñuro soré yereró (Toñejurí 22:26-27 weyo qembe). \*\*\* **5:41:** Nu naruko ñuno Rom koro wiri yerete uni parámi ñundo Israel unipare soipo yereró, ko enejo kuma uniyómbo Israel uni ka kho ñunde qu yunoyango. †† **5:43:** O Qa-qa Uni 19:18      ‡‡ **5:45:** “uni ronenejowí” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunogete.

rewango? Qeni, ḥu takis re-re uni<sup>§§</sup> ḥuya murí ḥu teyotengo. <sup>47</sup> Ko ye uni topoye naŋge topo te yunoyotengo tiniqo, yejo muriyembo uni wini meywomboro muríye ḥu takatepe ma kini? Kini. ḥu kape uni\*\*\* ḥuya ḥunde teyotengo. <sup>48</sup> Njunde ḥuroko awaye samboko yote ḥuro kiraró howi qembe. Eneko meté horé; ye ḥuya meté horé yuri qembe.

## 6

### *Uni onoŋoye moré kini ḥu samaka yerewero muri ḥuro yaro*

<sup>1</sup> “Ye oteteye meté-meté ḥu unipare witú yerewero tonjeyemo ma tewero. Tonjeyemo ḥunde tiqo, awaye samboko yote ḥundo kimo meté kama yunoweya.

<sup>2</sup> “Njunde ḥuroko ye mone ka uni onoŋoye moré kini ḥu yunowanjo quno ḥuno\* uni maŋgoye irisa ḥu ma howewero. Uni ḥundo o meté te yunowanjo quno ḥuno koretero kho uni ka asáŋyo hulu-hulu yanope† ma yendémo ḥuno uŋgu huwoyote. Hamó ḥande ye yimiroteno, uni ḥundo owé parámi hamó retenjo, quko ḥu kimo ḥu naŋge rewango. <sup>3</sup> Quko ye uni onoŋoye moré kini qu samakanjowero quno mondó ta naŋge samakanjoi qembe. <sup>4</sup> Njunde tero o meté te inowanjo ḥuko sóqeweya. Njunde tiqo, awayembo kho tapuŋowí ḥu qenero kimo meté re yunoweya.

### *Hariri tewero muri ḥuro yaro (Luk 11:2-4)*

<sup>5</sup> “Ko ye hariri tewanjo quno ḥuno uni maŋgoye irisa ḥu ma howewero. Naru rokójoro uni ḥundo owé parámi rewero quro hamó injoro hulu-hulu yanope‡ ma kheko ḥuno uniparetoro tonjeyemo kaŋero hariri teyotengo. § Hamó yimiroteno, owé parámi hamó retenjo, quko ḥu kimo ḥu naŋge rewango. Ye otete piyimi ḥu ma tewero. <sup>6</sup> Kini, hariri tewero quro yejo ya quroko oya, mako tuŋoya, awaye sóqeyote ḥuwore hariri ti qembe. Njunde tiqo, awayembo kho tapuŋowí ḥu qenero kimo meté re yunoweya.

<sup>7</sup> “Ko ye hariri tewanjo quno kape unindo\*\* otete qu ma howewero. Kape uni ḥundo hariri teroqo, mande qambu-qambu yeyotengo. Dokoro ḥande iŋoyotengo, mande wata yatoqota anutunanimbo hamó mandenani iŋoweya. Njunde ma tewero. <sup>8</sup> Muriye ḥu ma howewero. Dokoro awayembo ye o karo tukuni tetenjo ḥuro komo iŋomukaró.

<sup>9</sup> “Njunde ḥuroko meté ḥandiro hariri ti qembe,

“ ‘Awanani, ke samboko yote,

§§ <sup>5:46:</sup> “takis re-re uni” ḥundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni ḥu inangurí. \*\*\* <sup>5:47:</sup> “kape uni” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama injo howeyotengo.

\* <sup>6:2:</sup> ḥu naruko ḥuno Juda unindo Anutu injoro naru rokójoro otete meté kapusa teyanjurí. Korete ḥuko mone ka uni onoŋoye moré kini inoyangurí. Irisayó ḥuko hariri teyanjurí (Matyu 6:5-15 weyo qembe). Ko kapusayó ḥuko kundiŋi tanjurí (Matyu 6:16-18 weyo qembe). † <sup>6:2:</sup> “hulu-hulu ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí. ‡ <sup>6:5:</sup> “hulu-hulu ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí. § <sup>6:5:</sup> ḥu naruko ḥuno Juda unindo Anutu injoro naru rokójoro otete meté kapusa teyanjurí. Korete ḥuko mone ka uni onoŋoye moré kini inoyangurí (Matyu 6:2-4 weyo qembe). Irisayó ḥuko hariri teyanjurí. Ko kapusayó ḥuko kundiŋi tanjurí (Matyu 6:16-18 weyo qembe). \*\* <sup>6:7:</sup> “kape uni” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama injo howeyotengo.

kejo owéŋge surumí yoní,  
**10** kejombo nore wiri yereyote naruke ḥu reka mahiní,  
 samboko ḥuno iŋo-iŋoke hamó tunoqeyote,  
 ḥundiro naŋge meté nokono ḥuya hamó tunoqiní.  
**11** Itaka naru ḥano o qonanimboro nuno.  
**12** Kowe norejo utatánaní ḥu se roto nuno,  
 dokoro, utatá noreya tanjurí ḥu soso se roto yunoyoteto.  
**13** Ko nore norika okato kama towo nereweya,  
 kini, o piyimi horé mu noŋgo nore qembe.’  
**14** Injoyi. Ko ye uniparetoro quhuriye roto yunowanjo tiníqo, yejo awaye  
 samboko yote ḥundo yejo quhuriye ḥu se rotoweya. **15** Quko ye uniparetoro  
 quhuriye kama se rotowanjo tiníqo, awayembo yejo quhuriye ḥu kama se  
 rotoweya.

### *Kundinji tewero muri ḥuro yaró*

**16** “Ko ye kundinji tewanjo†† quno ḥuno uni maŋgoye irisa ḥu ma  
 howewero. Uni ḥundo kundinji teyotenjo quno ḥuno umu-kembaye piyo  
 teyotenjo. Nunde tiqo, unipare soso, ene Anutuko injoro kundinji tero  
 quhuriye korowotenjo, ye injoro owéye hokoyotenjo. Hamó yimiroteno, ḥu  
 kimo ḥu naŋge rewanjo. **17** Quko ye kundinji teroqo, huye rongaruwoya  
 umu-kembaye sonowoyi qembe. **18** Nunde tiqo, unipareto kundinji tey-  
 tenjo ḥu kama injowanjo. Quko awaye sóqeyote ḥundo injoweya. Ko  
 awayembo kho tapujowi ḥu qenero kimo meté re yunoweya.

### *Sambo koro situwi ḥu samboko ḥuno se kopoyuri*

(Luk 12:33-34)

**19** “Asa ye situwi se nokono ḥano ma kopowero. ḥano situwi ḥu siwí koya  
 paráqi koya rambaruruwoweja. Ko momo unindo hoŋgo toŋo wisiyoro  
 momo tewanjo. **20** Kini, sambo koro situwi ḥu samboko ḥuno se kopoyuri.  
 Samboko ḥuno situwi ḥu siwí koya paráqi koya kama rambaruruwoweja.  
 Ko momo unindo hoŋgo toŋo wisiyoro momo kama tewanjo. **21** Nunde ti  
 qembe, dokoro dano situwiye yote, ḥu ḥuro injomukoyotenjo.

### *Tojenani ḥuko kowenanimbora hiyó qu*

(Luk 11:34-36)

**22** “Tojenani ḥuko kowenanimbora hiyó qu. Ke tonenje meté tiníqo, asa  
 hiyó ḥundo koweke soso hiyóqeyoweya. **23** Ko ke tonenje piyimi tiníqo, asa  
 koweke soso huriri teyote. Nunde ḥuro hiyó qurokemo yote ḥuko huriri  
 naŋge tiníqo, huriri ḥuko piyimi horé.

### *Uni kato sopo-sopo uni irisa quro kho tewero mepémo kini*

(Luk 16:13)

**24** “Uni kato sopo-sopo uni irisa quro kho qu tewero mepémo kini. Dokoro  
 enendo karo newonde meté inoweya, ko karo newonde piyimi inoweya.  
 Kaya womoweya, ko kako yesaránjoweya. Nunde naŋge ye Anutu koya  
 situwi koya irisa-irisa kasirayarimo yowero mepémo kini.

### *O kumi ḥuro ijondata ma tewero*

(Luk 12:22-31)

---

†† **6:16:** ḥu naruko ḥuno Juda unindo Anutu injoro naru rokójo otete meté kapusa teyangurí.  
 Korete ḥuko mone ka uni onoŋoye moré kini inaŋgurí (Matyu 6:2-4 weyo qembe). Irisayó ḥuko hariri  
 teyangurí (Matyu 6:5-15 weyo qembe). Ko kapusayó ḥuko kundinji tanjurí.

**25** “Nu murí njuro nondo njande ye yimiroteno, yejo yoto-yotoyemboro injanjawí tero njande ma yewero, ‘Do o ka newato? Do sono ka newato?’ Ko koweyemboro injanjawí tero njande ma yewero, ‘Do tuwi ka kusiyowato?’ Qeni, yoto-yotoye njuro muri muko o newero qu najge, peka? Ko koweye njuro muri muko tuwi nange, peka? Nunde kini. **26** Nú njundo teyotenjo njuro injoyi. Khono oka kama rimitenjo, kho nongo engé kama siyoyotenjo, o newero qu se huruworo yano kama reyotenjo. Quko awaye samboko yote njundo wutu yereyote. Asa Anutu koro tonjimo yendo nú taka yereyotenjo, hamóbibe? **27** Ko ye dani kato injanjawí tero yoto-yotoyó meté wosoro sowe teweya?

**28** “Ko ye do karo tuwi koro injondataqeyotenjo? Nujo wimbo-wimbo yotenjo nu qeni. Koweyumu kama teyotenjo, tuwi kama towoyotenjo. **29** Quko no njande ye yimiroteno, Solomon<sup>‡‡</sup> njundo tuwi meté horé qu se reyaró, quko nujo njuro nakayámbo Solomon koro tuwi meté-meté njundoko. **30** Itaka komó njunde qu yotenjo, ko kuyepo nange unindo tonjoro kewáko ranji uweya. Anutuko oka naru tukuni yorote njunde qu o nakayá meté mu inoyote. Asa ye unipare injondutuya<sup>§§</sup> tomó ta nange, injoyi, enendo ye njuya sopo yerero tuwi yunoweya. **31** Nunde njuroko injanjawí tero njande ma yewero, ‘Do o ka newato? Do sono ka newato? Do tuwi ka kusiyowato?’ **32** Hamó, kape unipareto\*\*\* o soso njunde quro injoro seqayotenjo. Quko yejo awaye samboko yote njundoko ye o njuro tukuni tetenjo nu injomukote. **33** Koretero Anutuko unipareyó wiriyote naruyó††† njuro kondé injoyikata ene o soso njua se yunoweya. **34** Nunde njuroko o kuyepo tunoqeweya quro ma injondataqewero. Kuyepo njuko enejombo nange injondataqeweya. Quhurí itaka tunoqete njuro nange injoyi qembe.

## 7

### *Topo-topoye ma ronda yerewero (Luk 6:37-38,41-42)*

**1** “Ye unindoro muríye yiyoro ma ronda yerewero. Anutuko yejo muríye qene rondajeweya koro. **2** Dokoro yendo date uni yiyoro ronda yereyotenjo, njuko njundiro nange Anutuko ye yiyo rondajeweya. Ko ye date uni o te yunoyotenjo rokójo njuwore nange Anutuko meté te yunoweya.

**3** “Ke do karo topokeporo murutó ka tonjimo yote nju qene injoyote, quko ke te pujo ka kenjo tonjenjemo yote nju kama qene injoyote? **4** Ko te pujo nju tonjenjemo nange yoniqo, asa ke date tero topoke njande miroweya, ‘Topo, murutó tonjenjemo yote nju re rotowe?’ **5** Ke uni mangoye irisa, koreteroqo te pujo parámi kenjo tonjenjemo yote nju re rotoroqota ke meté tonjetero murutó tomó ta topoke tonjimo yote nju meté se rotoweya.

<sup>‡‡</sup> **6:29:** Komo suki Dewitko Israel uniparewiri yerewero Solomon pisiyoro khumoniqo, mepé raró. Ko Solomon onojo parámi taró. <sup>§§</sup> **6:30:** “injondutu” njuko njandiro, asa unipareto njande kondé ye injoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \*\*\* **6:32:** “kape unipare” njuko Israel koro Anutuye nju kama ijo howeyotenjo. ††† **6:33:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowanjo.

**6** “Ye Anutu koro o qu rero á sawa ma yunowero. Ko yejo pehe meté-meté ḥu se ranjoyi poko ma uwero. Ranjoyi, yate poto kheyembo woŋomuniŋwaŋgo koro, ko isako rohoréŋoro ye yikiwaŋgo koro.\*

### *O kumi ḥuro Anutu kirayoyi*

(Luk 11:9-13)

**7** “Ye kirayoyikata o se yunoweya; o seqaroqota qenewanjo; mako uroyikata mako koso yunoweya. **8** Dokoro uni soso kirayotenjo ḥundo o ḥu siyoyotenjo; uni soso o seqayotenjo ḥundo o ḥu qeneyotenjo; uni soso mako utoyotenjo, ḥuro mako kosoní inoweya.

**9** “Ko ye kato simóye kato iwí kirayoro bret ka re nuno yiníqo, iwímbo wondo ka re inoweya, peka? Kini. **10** Ko simómbo iwí kirayoro sono qare nuno yiníqo, iwímbo sire† piyimi ka re inoweya, peka? Nu ḥuya kini. **11** Yeko quhúri uni nanje quko simóye o meté yunoyotenjo. Ḫunde ḥuroko awaye samboko yorote ḥu kirayoyiqo, o meté-meté mu se yunoweya, hamómbé? **12** Yendo unipareto otete soso yeno te yunowanjo ḥuro kondé inoyotenjo ḥuko ye otete ḥu nanje eneno te yunoyi qembe. Dokoro otete ḥuko Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye ḥuro‡ murí.

### *Mako kinjíwi qurowore oyi*

(Luk 13:24)

**13** “Mako kinjíwi tomó ta qurowore oyi qembe. Piyo tewero mako ḥuko kojó parámi, ko khe ḥuwore ḥuko parámi horé. Ko unipare qambu quando khe ḥu howeyotenjo. **14** Quko yoto-yoto rewero mako ḥuko kinjíwi horé, ko khe ḥuno owero ḥuko tuniyowero qu. Asa ko unipare kanata-kanatakano nanje qenero khe ḥu howeyotenjo.

### *Te koro engé hamó ḥu rondanji*

(Luk 6:43-44; 13:25-27)

**15** “Ye-ye uni kota-kota ḥuro sori qembe. Enendo uni ime qembe tero, sipsip ḥunde qembe teteŋgo. Quko newondeye quroko uni saŋgirí nanje, á sawa qembe teteŋgo. **16** Uni ḥuro muríyembo engé teyote. Ye engé ḥu qenero uni muríye ḥuro iŋomukowanjo. Asa uni kato utó kamí moré mongo wain taŋgurí siyoweya, peka? Ko uni kato utó yuyumi moré mongo fik taŋgurí siyoweya, peka? Ḫunde kini. **17** Nundiro nanje te meté ḥundo engé meté nanje teyotenjo. Ko te piyimi ḥundo engé piyimi nanje teyotenjo. **18** Te meté kato engé piyimi mu tewero mepémo kini. Ko te piyimi kato engé meté mu tewero mepémo kini. **19** Te soso engé meté mu kama teyoweya ḥuko, tonjoro kewáko ranjoyi qaweya. **20** Asa ko yendo ye-ye uni kota-kota ḥuro muríyemboro engé qenero muríye ḥuro iŋomukowanjo.

**21** “Ye ḥande ma injowero, uni soso nenejo, ‘Uni Parámi, Uni Parámi,’ ye neko nereyotenjo ḥundo sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyómo§ owango. Kini. Uni ka awane samboko yorote ḥuro iŋo-injoyó howeyote ḥundo nanje ḥuno owango. **22** Naru kano Anutuko unipare soso ronda yereweya. Nu naruko ḥuno unipare wata quando ḥande

\* **7:6:** Juda unindo, isa koya po koya nū-qare piyimi, ye iŋaŋguri. Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko Juda unindo po newero mepémo kini. † **7:10:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko Juda unindo sire newero mepémo kini. ‡ **7:12:** “Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ḥuko Anutu koro mande korete qu. § **7:21:** “sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowaŋgo.

nimirowango, ‘Uni Parámi, Uni Parámi, nore kejo mande qu owéngemo yatowó. Kejo owéngemo yuqa piyimi\*\* yohowato uni quro kongo tonengurí. Kejo owéngemo o wimbí moré† enesó-enesó rato tunoqaró.’ <sup>23</sup> Nunde yesowoyi ḥande yewano, ‘No kama injo yunoteno. Ye o piyimi teyotengo ḥu, toŋi.’

### *Yaye date rewaŋgo?*

(Luk 6:47-49)

<sup>24</sup> “Nunde ḥuroko uni ka mandene ḥa injoro howeyote tiníqo, uni ḥuko injo-injoxó meté. Eneko uni kato mipu parámi wemboronjoro yayómboro tatá ḥuno ranjoró ḥunde qembe. <sup>25</sup> Sono umbuní, sono riru tunoqiní, matú wimbí mahiní, o soso ḥundo ya utaqiní kama umbu ranjoró. Dokoro, mipu parámi ḥundo tatá kondé towoyara. <sup>26</sup> Asa uni kato mandene ḥa injoro kama howeyote tiníqo, uni ḥuko kape-kape uni nanje. Eneko uni ka yayómboro tatá sotamano ranjoró ḥunde qembe. <sup>27</sup> Sono umbuní, sono riru tunoqiní, matú wimbí mahiní, o soso ḥundo ya utaqiní umbu ranjoro hamó rambaruruwaró.”

<sup>28</sup> Yesuko ḥunde yiní unipare parámi ḥundo mandí injoro kondé yukuwaŋgurí. <sup>29</sup> Dokoro, mandí ḥu wimbí moré, ko hutuŋo mande ḥuro injo-injo unindoro‡‡ mandeye ḥunde qembe kini.

## 8

### *Yesuko kowí piyimi khumo uni ka riní meté taró*

(Mak 1:40-44; Luk 5:12-14)

<sup>1</sup> Yesuko mira purí rotoro uníqo, unipare qambu parámi howero unjuri.

<sup>2</sup> Asa kowí piyimi khumo\* uni kato mahero potoruku te inoro ḥande yaró, “Uni Parámi, keto ḥu inji mepémo tiníqo, no nori sara tewano.”

<sup>3</sup> Yiníqo, Yesuko kandi saŋanimo rero miraró, “No ḥuro injoteno. Ke sara teweya.” Yiní waka ta se khumo ḥuno qu kini tiní sara taró. <sup>4</sup> Tiní Yesuko ḥande miraró, “O ḥa keno tunoqete ḥaro uni ka ma yimirowero. Hutuŋo mande Mosesko yimiraró ḥu howeya o qa-qa uni koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe. Nunde tiqo, se khumoke kini tete, ye injowanjo.” †

### *Yesuko kuma unindoro tapá uni karo sunará simó riní meté taró*

(Luk 7:1-10)

\*\* **7:22:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgíri tero unipare rowore yereyotengo. †† **7:22:** “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. ‡‡ **7:29:** ḥu naruko ḥuno “hutuŋo mande ḥuro injo-injo uni” ḥundo enejo injo-injoxé moŋgo kama yanguri. Kini, rondaqe-rondaqe unindo meywomboro injo-injoxewore yanguri. Quko Yesu koro mandí wimbí moré. Enendo Anutu koro injo-injoxó injoro yaró. \* **8:2:** “kowí piyimi khumo” ḥuko nore do se khumo ka horé kama injoteto. ḥande injoteto, ko Juda unindo se khumo uni ḥunde qu qenero, Anutu tonjimo pusú yote, ye injoxanguri. Ko Juda uni kato uni ḥunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ḥuya Anutu tonjimo pusú tunoqeweya, ye injoxanguri. Se khumo uni ḥunde quando sikuno nanje yoranjuri, yendémo yorowero mepémo kini. † **8:4:** Hutuŋo mandeko ḥande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ḥunde quando nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroni khumoni o qa-qa te inoweya, ka rotoní toneweya. Nunde tero uni ḥunde quando yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.)

**5** Asa Yesuko Kaperneam yendémo oníqo, Rom koro kuma unindoro sopo-sopo uni kato<sup>‡</sup> Yesu kondé ḥande kirayaró, **6** “Uni Parámi, sunará simóne se khumo tero yano eteyote. Wimbí muko soso khumoní kowí surumí parámi tete.”

**7** Yiní ḥande miraró, “Meté nondo toje rewe meté teweya.”

**8** Yiní ḥande miraró, “Uni parámi, no uni meté kini, ḥuro ke nenejo yano date areweya? Quko keto kina mande yekata sunará simóne ḥu meté teweya. **9** Dokoro no ḥuya uni owéye moré mu kasirayemo yowe sopo nereyotenjo. Kowe nondo uni ka mirowano, ‘Ke toje,’ yewe qo, toneyote. Ko ka mirowano, ‘Ke mahe,’ yewe qo, maheweya. Kho simóne mirowano, ‘Kho ḥu te,’ yewe qo, ḥunde teweya.”

**10** Yesuko mande ḥu injoro injondata parámi tero uni howeyanguri ḥu ḥande yimiraró, “No ye hamó ḥande yimirowe, uni ḥaro injondutuyó§ parámi ḥandiro qu ka Israel unipare keweroyemo kama geneno. **11** Nondo ye yimirowe, unipare qambu kosa aretesinanjo kosa utesinanjo mahero sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥuno kunditero Abraham, Aisak, Yakop koya o newango.”\*\* **12** Quko uni ḥu, noreko wiri yereyote naruyómboro simó horé, ye injoyotenjo ḥuko, Anutuko yohowiní huriri yendémo ḥuno uwaŋgo. ḥusina ḥunoko tendo piyimi tero metoye kindotowanjo.”††

**13** Ko Yesuko kuma unindoro sopo-sopo uni ḥande miraró, “Ke toje. O date komo injondutu ta ḥu keno tunoqeweya.” ḥunde yiníqo, ḥu naruko ḥuno nanje sunará simó meté taró.

*Yesuko Pita koro konjí riní meté taró  
(Mak 1:29-31; Luk 4:38-39)*

**14** Asa Yesuko Pita koro yayómo oro Pita koro konjí qeniní se khumo tero kowí tiwi riní yakutímo eteyaró. **15** Eteyoní kandímo towoní, se khumo ḥu kini tiní otoqoro Yesu koro o qímboro rongaruwaró.

*Yesuko se khumo qambu yoriní meté tanjuri  
(Mak 1:32-34; Luk 4:40-41)*

**16** Suwoya tiníqo, unipareto topo-topoye yuqa piyimi†† quroyemo yanjurí ḥu yore Yesuko mahenguri. Mahi mande ka yiní yuqa piyimi ḥundo unipare yorotanjuri. Ko enendo se khumo uni ḥu yoriní pitu ko meté tanjuri.

**17** ḥunde tero mande ka komo Anutuko ye-ye uni Aisaiawore yaró ḥu riní hamó taró. ḥande yaró,

“Enejombo norejo kowenani ime ḥu raró,  
ko se khumo kate-kate korowaró.”

---

<sup>‡</sup> **8:5:** Rom koro kuma unindoro sopo-sopo uni ḥuko Juda uni kini. Rom koro wiri yerete unindo wini unipare enesó-enesó, ko miraye enesó-enesó wiri yereró. Ko enedo kuma uniyómboro unipare soso ḥu kondé sopo yereñguri. Asa kuma unindoro sopo-sopo uni ḥunde qundo kuma uni 100 sopo yereyanjo. **§ 8:10:** “injondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \*\* **8:11:** “Abraham, Aisak, Yakop” ḥuko Juda uniparetoro usisambapukoye. Quko Yesuko “unipare qambu mahero kunditero o newango,” yaró. “Unipare qambu” ḥuko Juda uni kini, uni wini moyewo-meyewo. †† **8:12:** Uni ḥundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewango. †† **8:16:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

*Yesu howewero khe qu  
(Luk 9:57-60)*

<sup>18</sup> Asa Yesuko unipare qambu horé wuririyo kanjeyuri yiyoroqo, injo-injo rewero uniyó ḥānde yimiraró, “Nore sono towo karónjoro andusina uyato.”

<sup>19</sup> Yero toniqo, hutujo mande ḥuro injo-injo uni\$\$\$ kato mahero ḥānde miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, ke dana uyareweya qunoko no ḥuya kohowe ḥuno uyarewano.”

<sup>20</sup> Yiníqo, ḥānde miraró, “Á sawa ḥuko meréye noko quroko yote, nū ḥuya yaye moré. Quko Unindoro Nanjuni\*\*\* ḥuko etewero mirayó moré kini.”

<sup>21</sup> Ko injo-injo rewero uni meyowo ka ḥānde miraró, “Uni Parámi, norotoka no toneya awane re tapuŋjowekata.”

<sup>22</sup> Quko Yesuko ḥānde miraró, “Kini, ke maheya no nohowe. Uni khumowí ḥundoko topoye khumoteŋgo ḥu se tapu yerewaŋgo.”

*Yesuko matú riní imaqaró  
(Mak 4:36-41; Luk 8:22-25)*

<sup>23</sup> Ḧunde yero waŋgo saŋjano oniqo, injo-injo rewero uniyómbo howe tonjengurí. <sup>24</sup> Tonjeyate sono towo keweroko uyariqo, matú parámi horé mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero waŋgo tomó ta ḥu wehenjowero taró. Quko Yesuko eteyaró. <sup>25</sup> Eteyoní okokoworo ḥānde yaŋgurí, “Uni Parámi, nore samaka nere, piyo tewe teteto.”

<sup>26</sup> Yiqo, ḥānde yimiraró, “Injondutuye+++ muko tukuni. Do karo soretenjo?” Ḧunde yero otoqoro matú koya windi koya qene yiní irisa-irisa imaqariyó.

<sup>27</sup> Ḧunde tiriqo, uni ḥundo injondata parámi tero ḥānde yaŋgurí, “Do uni kato meté yiní matú koya windi koya imaqitiri?”

*Yesuko yuqa piyimi uni irisa quroyarimo yaŋgurí ḥu yohowiní tonjengurí  
(Mak 5:1-17; Luk 8:26-37)*

<sup>28</sup> Asa Yesuko sono towo andusina uyaroqo, Gatara koro mira ḥuno maheró. Mahiní uni irisa yuqa piyimiyari+++ moré mu uni tapu\$\$\$\$ nonjo mahero kheko kopangurí. Irisa ḥuko saŋgirí uni horé, Ḧunde ḥuroko unipare khe ḥuwore tonjewero mepémo kini. <sup>29</sup> Asa mahero kondé ḥānde kiwariyó, “Ke Anutu koro Nanjuni, ke do nereweaya? Kepe Anutuko naru rokóŋjaró ḥu takaro itaka naŋge o piyimi te nunowero mahete, peka?”

<sup>30</sup> Po qambu o nero songa kapiyamo yorango. <sup>31</sup> Asa yuqa piyimimbo Yesu kondé ḥānde kirayangurí, “Ko keto nore nohowewaya tiníqo, nore norotika po qambu ḥu quroyemo uwato.”

<sup>32</sup> Yiqo, ḥānde yaró, “Ye tonj,” yiníqo, yuqa piyimi ḥundo uni irisa ḥu yorotoro po quroko uŋgurí. Uyiqo, po ḥundo purí titiní mongo rombojero sono quroko ḥuno khumaŋgurí. <sup>33</sup> Ḧunde tiqo, po sopo-sopo unindo qenero sore tonjero yendé parámimo uyaro o tunoqaró ḥuro unipare yimirangurí. Ko uni irisa ḥuko yuqa piyimi quroyarimo yora, do ka eneno tunoqaró

---

§§ 8:19: “hutujo mande ḥuro injo-injo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyangurí. \*\*\* 8:20: “Unindoro Nanjuni” ḥuko Yesu naŋge. +++ 8:26: “injondutu” ḥuko ḥāndiro, asa unipareto ḥānde kondé ye iŋyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweaya. + 8:28: “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo. \$\$\$ 8:28: “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotøyango. Asa ko uni irisa ḥundo wondo yayómboro mangó ḥuno meté eteyariyó.

ñuro yimirangurí. <sup>34</sup> Asa yendé unipare ñuno qu soso Yesuko maheñgurí. Mahero kondé mirangurí, ko miraye ñu rotoro meyowomo tonjeweya, yançgurí.

## 9

*Yesuko uni khí, kandí piyimi mu riní meté taró  
(Mak 2:1-12; Luk 5:17-26)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko wanjo kano oroqo, sono koñiwí karójo andusina uyaro enejo yendéyómo\* ñuno uyaró.

<sup>2</sup> Uyariní unipareto se khumo uni ka khí irisa-irisa ukumi yakutímo eteyaró ñu re koroworo eneno maheñgurí. Mahiqo, Yesuko yiyyoro, hamó injondutu† teyotengó, ye injoro se khumo uni ñu ñande miraró, “Najone, newondeke kondé yoní. Kejo quhuriñge se rotoní.”

<sup>3</sup> Nunde yiníqo, hutujo mande ñuro ino-ino uni‡ kumimbo newondeyembo ñande injançgurí, “Uni ñako Anutu yesarájoyote.”

<sup>4</sup> Yesuko ino-inoye qene injoro ñande yaró, “Ye date koro ino-ino piyimi ñunde qu newondeyemo yote? <sup>5</sup> Inji, nondo, ‘Quhuriñge se rotoní,’ ye mirowano tiníqo, ñuko wuruwara mande peka, ye enjé qenewero mepémo kini. Quko, ‘Ke otoqoya khete-khete uyare,’ ñunde yewano tiníqo, ñu quhuri, dokoro enjé tunomo yoní ye qene injowanjo, hamómbe? <sup>6</sup> Quko ñande inji, Unindoro Nañuni§ ñundo nokono ñano unindoro quhuriye se rotowero quro wimbí tete.” Nunde yero uni khí piyimi ñu ñande miraró, “Ke otoqoya yakutíngé re korowoya, yakemo u.” <sup>7</sup> Yiníqo, otoqoro yayómo uyaró. <sup>8</sup> Uyariní unipare qambu ñundo qenero sasaro tançgurí. Anutuko wimbu ñunde qu uni ka yunaro ñu qene injoro Anutu seré te inançgurí.

*Yesuko Matyu nekoní howaró  
(Mak 2:13-17; Luk 5:27-32)*

<sup>9</sup> Asa Yesu uyaro, uni ka, owí muko Matyu qeniní takis rewero paseno\*\* kunditeyaró. Kunditíní ñande miraró, “Ke maheya no nohowe.” Yiní otoqoro Yesu howaró.

<sup>10</sup> Imemonjo ta Yesu yano etero ino-ino rewero uniyómboya o nañgurí.†† Nero takis re-re unindoya‡‡ quhuri unindoya§§ o nañgurí. <sup>11</sup> Niyo, Farisi unindo\*\*\* yiyyoro ino-ino rewero uniyó ñande osese yerengurí, “Dokoro yeno rondaqe-rondaqe uniyembo takis re-re unindoya quhuri unindoya o kopo neyotengo?”

\* **9:1:** “enejo yendéyó” ñuko Kaperneam (Matyu 4:13 weyo qembe). † **9:2:** “injondutu” ñuko ñandiro, asa unipareto ñande kondé ye injotengó, ko Anutuko meté sopo yereweya. ‡ **9:3:** “hutujo mande ñuro ino-ino uni” ñundo Anutu koro mande ñu unipare rondaqe yunoyangurí.

§ **9:6:** “Unindoro Nañuni” ñuko Yesu nañge. \*\*\* **9:9:** Uni ñunde qundo khe tapémó pase

ñuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yere te uni inoyara. †† **9:10:** Nu naruko ñuno uni kumimbo o neyango quno ñuno kama kunditañgurí. Kini, enendo yakutímo piyoye etero kande tesina rondaqero ñunde sañáqero kande kondésinambo o nañgurí. ‡‡ **9:10:** “takis re-re uni” ñundo uniparetoro situwiye rondaqero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yere te uni ñu inançgurí.

§§ **9:10:** “quhuri uni” ñundo Juda koro muriye okeyá ta kama howeyançgurí. \*\*\* **9:11:** “Farisi uni” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yangurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ñuro okeyá ta howero uniparetoro tonejeyemo owéye parámí tançgurí.

**12** Quko Yesuko mandeye ijoro ḥjande yaró, “Uni se khumoye moré kini quko dotako ḥjuno kama uyareyotengo. Kini. Se khumo unindo naŋge dotako uyareyotengo. **13** Ye uyareya iŋo-iŋo rewero quro Anutuko mande yaró ḥju weyozi qembe, ‘No o qa-qa te nunowero ḥjuro kama iŋoteno. Kini, ye sikiye te yunowero ḥjuro iŋoteno.’ ††† Iŋo-iŋo ḥju ri qembe, dokoro uni ronenejowí‡‡‡ ḥju neko yerewero quro kama mahenowó. Kini. No quhurí uni ḥju neko yerewero quro mahenowó,” yaró.

*Kundinji tewero muri ḥjuro oseseyanguri  
(Mak 2:18-22; Luk 5:33-39)*

**14** ḥJu naruko ḥjuno Jon\$\$\$\$ koro iŋo-iŋo rewero uniyómbo Yesuko mahero ḥjande oseseyanguri, “Date koro noreya Farisi unindoya\* naru qambu quno o newero ḥjuro kundinji teyoteto,† quko kejo iŋo-iŋo rewero unike ḥjuko o newero quro kundinji kama teyotengo?”

**15** Yiqo, ḥjande yimiraró, “Ko uni kato epe re-re tewero o ne-ne naruko ḥjuno topé-topémbo newonde quhurí tewangope, ma kini? Kini. Quko imemoŋgo ta uni ḥju ri toŋeweya. ḥJu naruko ḥjuno naŋge topé-topémbo kundinji tewango.

**16** “Uni kato tuwi sombé keta qu rero tuwi komo qu wituyó mu kama tinjywuya. Kini. Imemoŋgo kowe punu-punu sonowoniqo, tuwi keta ḥju wosoníqota piyimi horé wuriwuya. **17** Uni kato wain keta qu meme kowí punje komo quno ḥjuno kama kusíjoyote. Nunde tiníqo, punje ḥju wuriní wain sonoyó windoroŋoro nokono umbuwuya, ko punje ḥjuya piyo tewuya. Nunde ḥjuroko wain keta ḥjuko punje keta quno naŋge kusíjoyotengo. Nunde ti irisa-irisa meté yowari.” ‡

*Yesuko pare parámi ka, pare keta ka yoriní meté tariyó  
(Mak 5:22-43; Luk 8:41-56)*

**18** Asa Yesuko mande ḥju yeyoniqo, uni kembé ka mahero Yesu tanjímo kutaqemo potoruku te inoro ḥjande yaró, “Nenejo nambone itaka ka kindo khumote. ḥjuko keto maheya kandeke sajanímo reka pitu ko yoto-yoto riní.” **19** Nunde yiní Yesu otoqoro howero toŋiní iŋo-iŋo rewero uniyó ḥjuya howero toŋejnguri.

**20** Pare ka ḥjuno yora, kumima naru 12 ḥjunde rotoro naru rokójó sitú raŋjoyerá. Asa uyariyate pare ḥju Yesu huwósina mahero tuwiyó piru ḥju tapémo pekáŋjaró. **21** Dokoro newondímbo ḥjande yaró, “Tuwiyó pekáŋjoroqota pitu ko meté tewano.”

**22** Quko Yesuko rohoréjo qenero ḥjande miraró, “Nambone, newondeke kondé yoní. Kejo iŋondutukepo§ koriní meté tete.” ḥJu naruko ḥjuno naŋge pare ḥju meté taró.

††† **9:13:** Hosea 6:6      §§§ **9:13:** “uni ronenejowí” ḥjuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.      **9:14:** “uni ronenejowí” ḥjuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.      §§§ **9:14:** “Jon” ḥjuko sono re-re uni ḥju naŋge.      \* **9:14:** “Farisi uni”

ḥjundo, nore Anutuko koro hutujo mande ḥjuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋanquri.      † **9:14:** “kundinji” teyanguiri quno ḥjuno unipareto Anutuko iŋoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥjundiro o kama naŋguri.      ‡ **9:17:** ḥJu naruko ḥjuno unindo meme koro kowí rero khí kandí kusiyoro wain ḥjuno kusíjoyanguiri. Kusíjoyoyi wain ḥjuko yuqa moré, ko yuqako kowe punje ḥju riní konjeweya. Konjiní kowe punje komo qu ka wuriwuya, dokoro konjewero mepémo kini.      § **9:22:** “iŋondutu” ḥjuko ḥjundiro, asa unipareto ḥjande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweza.

<sup>23</sup> Asa uyareyate Yesu uni kembé ɻuro yano maheró. Mahiní uni kumimbo kusí huwoyi unipare qambu niriye parámi teyanjurí. \*\* <sup>24</sup> Yiyoró ɻande yimitoyaró, “Ye otoqoya tonjí. Dokoro pare tomó ta ɻuko kama khuma. Kini, eteyote.” Yiníqo, injoro kundo mande yero yomanjurí. <sup>25</sup> Quko unipare yohowiní mirako uyiqo, ya quroko oro pare tomó ta ɻuro kandí towaró. Towoní ene otoqaró. <sup>26</sup> Nunde tiní mira soso ɻuno Yesuko o taró ɻuro piña mande injanjurí.

*Yesuko uni toneyari kiré mu, mangó kakayiwí mu yoriní meté tanjurí*

<sup>27</sup> Asa Yesu yendé ɻu roto tonjiní uni irisa toneyari kiré mu ɻuya howero ɻande nekoyariyó, “Dewit koro najuní,†† sikínari te nuno qembe.”

<sup>28</sup> Yiri Yesu ya quroko oníqo, toneyari kiré ɻundo eneno oriyó. Ori Yesuko ɻande osese yereró, “Yarindo nondope o ɻa yarino meté tewanope, yero injondutu titiri,‡‡ ma kini?”

Yiní mande topé yariyó, “Uni Parámi, iyo, injondutu tetero.”

<sup>29</sup> Arisa kandí rero toneyarimo rero ɻande yaró, “Yari injondutu titiri, ɻunde ɻuroko o ɻu yarino tunogeweya.” <sup>30</sup> Yiníqo, toneyari hiyóqaró. Ko Yesuko mande kondé ɻande yunaró, “Naro uni ma yimirowero.” <sup>31</sup> Quko uni irisa ɻundo uyaro mira soso ɻuno Yesu ɻuro piña mande yimirariyó.

<sup>32</sup> Asa uni irisa ɻu roto tonriqo, unipareto uni ka mangó kakayiwí mu ko yuqa piyimi §§ ɻuno yora qu, ɻu re Yesuko mahenjurí. <sup>33</sup> Mahi Yesuko yuqa piyimi ɻu howiní mangó kakayiwí ɻu mande yaró. Ko unipare injondata parámi tero ɻande yanjurí, “Komo Israel koro mirako ɻano o ka ɻunde qu ɻano kama tunogeyara.”

<sup>34</sup> Quko Farisi\*\*\* ɻundo ɻande yanjurí, “Eneko yuqa piyimi ɻuro kembéye††† mongo wimbí rero yuqa piyimi ɻu yohoweyote.”

*Kho uni enjé siyowero qu moré kini*

<sup>35</sup> Asa Yesu uyaro yendé pará-paráwore ko yendé tomó-tomówore ɻuya uyaró. Uyaro Juda koro huru-huru yano oro mande rondaqe yunoyeró, ko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡‡ ɻuro miti mande ɻu yesoworo yimitoyaró, ko se khumo koweyewore ɻuno qu yoriní meté tanjurí. <sup>36</sup> Nu naruko ɻuno unipare parámi mahi yiyoro sikiye taró. Dokoro, quhúrui parámi korowanjurí, ko samaka-samakaye moré kini, asa sipsip ka sopo-sopoye moré kini ɻunde qembe yanjurí. <sup>37</sup> Nunde yiyoro injo injo rewero uniyó ɻande yimiraró, “O newero qu khono parámi enjé tete,

---

\*\* 9:23: Nu naruko ɻuno uni ka khumaníqo, enejo suwisawiyómbo mahero kunditi uni kumimbo kusí huwoyi unipareto tendo parámi teyanjurí. †† 9:27: Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. Nu naruko ɻuno Anutuko Dewit ɻande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru-suki-suki unipare wiri yerewuya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ɻundo Dewit koro najuní sopangurí, ko uni ɻuro sopangurí ɻu, “Mesaiya,” ma “Kristo,” ye nekoyanjurí. Ko Mande kondé ɻundo uni toneye kiré mu yoriní meté tewanjo, ɻu ye injanjurí (Aisaia 35:5 weyo qembe). ‡‡ 9:28: “injondutu” ɻuko ɻandiro, asa unipareto ɻande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yerewuya. §§ 9:32: “yuqa piyimi” ɻuko sambo simó ɻunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo. \*\*\* 9:34: “Farisi uni” ɻundo, nore Anutu koro hutujo mande ɻuro okeyá ta howeyoteto, ye injanjurí. ††† 9:34: “yuqa piyimi ɻuro kembéye” ɻuko Monimbu naanje, owí kako “Satan.” ‡‡‡ 9:35: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ɻuno injondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo.

quko kho tero engé siyowero nuro uniyó qambu kini. <sup>38</sup> Nunde nuroko kho simburí kirayoka kho uni asá yiriní uyaro o nju se kopowanjo.”

## 10

*Yesuko asá yerewí uni 12 nju wimbu yunaró  
(Mak 3:13-19; Luk 6:12-16)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko iño-iño rewero uniyó\* 12 nju neko yiriní mahiqo, wimbu yunaró. Wimbu nuko yuqa pusú† unipareko yotenjo nju yohowewero quro, ko se khumo kate-kate soso nju yori meté tewero nuro quya.

<sup>2</sup> Asá yerewí uni‡ 12 nuro owéye muko nandiro. Uni korete nuko Saimon, owí kako Pita, koya koneyó Andru. Ko Jems, nuko Sepeti koro naajuní, koya koneyó Jon. <sup>3</sup> Ko Filip koya Bartolomeyu, ko Tomas koya Matyu, nuko takis re-re uni.§ Ko Jems, nuko Alipeus koro naajuní, koya Tatius. <sup>4</sup> Ko Saimon, nuko Selot koro wini ka, \*\* koya Jutas Isikariot, imemoŋgo nundo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

*Yesuko asá yerewí uni 12 nju kho yunoro asá yereró  
(Mak 6:7-13; Luk 9:1-5)*

<sup>5</sup> Asa Yesuko uni 12 nju asá yerero njande yimiraró, “Yeko uni wini meyowo†† quno nju ma uyarewero. Ko Samaria‡‡ koro yendéyemo ma uyarewero. Kini. <sup>6</sup> Yeko Israel koro wini quko, sipsip ka khe rotangurí qu qembe yotenjo, njuo nanje uyari qembe. <sup>7</sup> Ye tonjeya mande njande yesowoyi, ko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó §§ nju tunogewero tete. <sup>8</sup> Ye tonjeya se khumo uni yorika meté ti, uni khumanjguri mu yorika otoqi, koweye piyimi khumo uni nju yorika sara ti, ko yuqa piyimi mu\*\*\* unipareko yotenjo nju yohowi. O komo kina tuwó siyanjo nju tuwó yunoyi. <sup>9</sup> Mone golpe ma silwape ma kapa nju ma pungeyowero. <sup>10</sup> Punje ka ma rumo tonjewero. Ko ye kowe punu-punu irisa nuya ma siyowero, khe punu-punu nuya ma siyowero, tesanga towo tonjewero qu nuya kama siyowero. Uni kho teyote nuko, o neworo qu meté reyote.

<sup>11</sup> “Ye yate yendé parámimbe ma tomó quno nju uroqo, do uni kato yeno mandeye meté ijoweya nju seqayi qembe. Asa yendé nju yotoroqo, eneya nanje kunditi qembe. <sup>12</sup> Nandiro, ya ka quroyómo oroqo, “Naru meté,” yimiroyi qembe. <sup>13</sup> Ko ya njuo simburímbo ye yorewero ningu-ningu tiqo, newonde ime yuni qembe, quko yorewero piyimijoyiqo, newonde ime

\* **10:1:** “iño-iño rewero uni” nundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyeró. † **10:1:** “yuqa pusú” nuko sambo simó njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

‡ **10:2:** “asá yerewí uni” nuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí. § **10:3:** “takis re-re uni” nundo uniparetoro situwiye rondanjero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni nju inaŋgurí. \*\* **10:4:** “Selot koro wini” nuko sangirí uni. Enendo Rom unindoya kuma teyanjguri, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopó yerewero quro piyimijangurí.

†† **10:5:** “uni wini meyowo” njunde quko Juda unipare kini qu nanje. ‡‡ **10:5:** “Sa maria” nuko mira ka, Judia mira koya Galili mira keweroyarimo yaró. Komo suki wini kato mira meyowo monjo mahero njuo kunditeyanjguri. Kunditero hutujo mande koro sokome kandeka nju (Murí Tero, Tonjenguri, O Qa-qa Uni, Qambuye, Hutujo Mande) howeyangurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo sangirí tangurí. §§ **10:7:** “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuo ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo. \*\*\* **10:8:** “yuqa piyimi” nuko sambo simó njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

nu pitu ko ri qembe. <sup>14</sup> Ko uni kato yorero yayómo kama oníqo, ko yejo mandeye kama iñoníqo, asa ye meté yape ma yendé nu rotoroqo, noko murutómi kheyemo nu siyoyi umbuwuya.+++ <sup>15</sup> Nondo mande hamó ye yimirowe teteno, naru Anutuko unipare soso ronda yereweya quno Sotom unindoya Gomora unindoya topé piyimi rewaŋgo.+++ Quko nu yendé yeya topo kama tewaŋgo qu ḥundo topé piyimi horé rewaŋgo.

*Quhuri kate-kate tunoqeweya  
(Mak 13:9-13; Luk 21:12-17)*

<sup>16</sup> “Injoyi. Nondo ye sipsip ḥunde qembe yorewe yendo á sawa keweroye-wore tonjewaŋgo. ḥunde ḥuroko ye sire qembe do khe ka howewaŋgo nu kondé rondanji qembe, ko nú qembe murí piyimi ma howewero. <sup>17</sup> Ye unindoro injondataqí qembe. Enendo ye yorero uni kembémboro kandeyemo yorotiqo, Juda koro huru-huru yano haususu yerewaŋgo. \$\$\$ <sup>18</sup> Yeko owéne towoyotenjo, nu murí ḥuro uni ḥundo yorero wiri yerete uni parámi tonjeyemo ko uni kembé-kembé tonjeyemo yoroti kanjewaŋgo. ḥunde tiqo, wiri yerete uni ko uni wini meyowo soso\* ḥundo ye iyioro nenejo muríne qenewaŋgo. <sup>19</sup> Asa yate ye yorero mande khono yorotiqo, sasaro tero ḥande ma ijowero, ‘Nore mande ka date yewato? Ko nore topé date yewato?’ Kini. Nu naruko ḥuno nanje mande date yewero nu witú yiriní yesowowaŋgo. <sup>20</sup> Dokoro, yenombo mande nu kama yesowowaŋgo. Kini, Awayemboro Yuqayómbo yejo manjoyerembo mande yesowoweya.

<sup>21</sup> “Payómbo koneyó mande piyimi ye inoníqo, uroyi khumoweya. Kowe iwímbó simóboya ḥunde nanje teweya. Kowe simóbó iwí-nímímboya ḥunde nanje ti khumowari. <sup>22</sup> Ko uni soso newonde piyimi horé yeya ijowáŋgo, dokoro nenejo owéne muko yeno yorote. Quko dani kato kondé kanjeyate rambaruru takaweya. <sup>23</sup> Ko unipare yendé ka noŋgo qundo o piyimi te yunoyiqo, ye meté soreya yendé meyowomo tonjí qembe. Dokoro no mande hamó ye yimiroteno, yeko Israel koro yendéne-yendéne ḥuno watí uyareyoní Unindoro Naŋníf maheweya nu.”

<sup>24</sup> “Injo-injo rewero unindo rondaqe-rondaqe uniye kama taka yereyotenjo, ko sunará simóbó uni parámiye kama taka yereyotenjo. <sup>25</sup> Injo-injo rewero uni ḥuko rondaqe-rondaqe uniyemboro kiraróye tewero ḥuro ijoyotenjo. Ko sunará simó ḥuko uni parámiyemboro kiraróye tewero ḥuro ijoyotenjo. Unindo ya simburí owé, Belisipulu,‡ ye nekoyotenjo tiníqo, enendo simburímboro topé-topé ḥuya owé piyimi neko yerewaŋgo.

*Yendo Anutu koro nanje sasaro te inoyi qembe  
(Luk 12:2-7)*

<sup>26</sup> “Nunde ḥuroko uni karo ma sorewero. Dokoro o pokawí soso ḥu tunomo tunoqeweya. Mande soso sóqeyote nu unindo nu ijowawango. <sup>27</sup> Mande suwono yimiroteno ḥuko ye kosano yi qembe. Mande mondó

††† **10:14:** “noko murutómi kheyemo nu siyoyi umbuwuya” ḥuro murí muko ḥandiro: otete ḥuwore enejo newonde sanjirí uni nu witú yerero huwó yerewaŋgo. +++ **10:15:** Komo suki yendé irisa nu, “Sotom” koya “Gomora” koya o piyimi horé tiqo, Anutuko woŋga rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.) \$\$\$ **10:17:** Juda koro uni kembémboro uni piyimi huru-huru yayemo meté utómbo haususu yereŋguri. \* **10:18:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje.

† **10:23:** “Unindoro Naŋníf” ḥuko Yesu nanje. ‡ **10:25:** “Belisipulu” ḥuko Monimbu nanje, owi kako “Satan.”

qu itaka kusumboyembo iñotenjo, ḥuko ye ya umó moŋgo yesowo yimiri qembe. <sup>28</sup> Unindo kowenani uroyi khumoweya ḥuko yuqanani uroyi khumowero mepémo kini. Uni ḥuro ma sorewero. Kini, Anutuko yuqaye, koweye irisa-irisa rajoní kewá piyimimo<sup>\*\*</sup> ḥuno uweya ḥuro naŋge sori qembe. <sup>29</sup> Qeni, uni kato nū tomó ta ka wondo musiyó tomó ta quando kimo teteŋjo, hamómbe? Ko nū ḥu nokono rokarájo uweya tiníqo, yejo awayemboko hamó iñoweya. <sup>30</sup> Ko enendo huye datiro kembayemo yote ḥu soso iñomukote. <sup>31</sup> Nunde ḥuroko ye ma sorewero. Yendo nū tomó ta-ta ḥu taka yeretējo.

*Yeko Yesu koro uni ḥu ḥuro yesowoyi qembe  
(Luk 12:8-9)*

<sup>32</sup> “Nunde ḥuroko uni kato unipare tonjeyemo yesoworo nono womoweya tiníqo, no awane samboko yote ḥuro tonjímo yesoworo eneya womowan. <sup>33</sup> Uni kato unipare tonjeyemo huwó nereyote tiníqo, no ḥuya awane tonjímo ene huwójowan.

*Yesu ḥuro surumí parámí ti qembe  
(Luk 12:51-53; 14:26-27)*

<sup>34</sup> “Inji, nondo nokono ḥano newonde ime yunowero quro kama umbunowó. Kini. Kiro kuma yunowero quro umbunowó. <sup>35</sup> Hamó, nondo mahero

“ ‘naŋjunímbo iwímboya epe usowo-sowo tewari,  
nambunímbo nimímboya epe usowo-sowo tewari,  
nepímbo nepímboya epe usowo-sowo tewari,  
<sup>36</sup> uni kato winiyómboya saŋgíri tewarjo.’

<sup>37</sup> “Uni kato iwí-nimimboro surumí parámí teyote, quko nenejo surumí tomó ta teyote, ḥuko nenejo topone kama yorote. Uni kato nambosimómboro surumí parámí teyote, quko nenejo surumí tomó ta teyote, ḥuko nenejo topone kama yorote. <sup>38</sup> Uni kato tipiririyó†† re koroworo no kama nohoweyote ḥuko, ene nenejo topone kama yorote. <sup>39</sup> Uni kato yoto-yotoyómmboro iñomukoyote ḥuko yoto-yotoyó rotoweya. Quko uni kato nohowero yoto-yotoyó rotoweya ḥuko yoto-yoto horé reweya.

*Samaka-samakayemboro kimo meté rewaŋgo  
(Mak 9:41)*

<sup>40</sup> “Uni kato ye yorero o meté te yunote ḥuko no norero o meté te nunote. Nunde tero enendoko uni asá nereró ḥuya o meté te inote. <sup>41</sup> Uni kato, ‘No ye-ye uni‡‡ samaka yerewe,’ ye iñoro ye-ye uni ka o meté te inote, ḥuko Anutu koro ye-ye unindoro kimoye ḥu reweya. Uni kato, ‘No uni ronenejowí§§ samakanjowe,’ ye iñoro uni ronenejowí ka o meté te inote, ḥuko uni ronenejowímmboro kimoye ḥu reweya. <sup>42</sup> Uni kato, ‘No Yesu koro

§ **10:27:** Israel mirako ḥuno “ya umó” ḥuko suruŋo kini, papare naŋge. Uni kumimbo ḥuno kaŋero piŋa mande meté yeyangurí. <sup>\*\*\*</sup> **10:28:** “kewá piyimi” ḥuko naru weŋako ḥuno quhuri unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya. †† **10:38:** “tipiriri” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgírye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí. ḥuko tatá suruŋo nokono rajoro piŋo papare ka saŋano yora. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ḥuno uyareŋgurí. ‡‡ **10:41:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. §§ **10:41:** “uni ronenejowí” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

injo-injo rewero uni samakañowe,’ ye injoro injo-injo rewero uni owé moré kini qu sono kiño inote quko, no mande hamó yimiroteno, uni njuro kimoyó njuko kama piyo teweya.”

## 11

*Jonko Yesu njuro oseseyaró  
(Luk 7:18-35)*

<sup>1</sup> Yesuko enejo injo-injo rewero uniyó 12 ḥu mande yimironí kini tiní ḥu nonjo tonjero uniparetoro yendéyemo mande rondaqé yunoro Anutu koro mandí yesowo yimitoyaró.

<sup>2</sup> Asa Jon\* kusi-kusi yano yotoro Kristoko† kho taró njuro piña mande injaró. Nunde injoro ene injo-injo rewero uniyó asá yirini uyarenjurí. <sup>3</sup> Eneno uyaro njande oseseyangurí, “Kepe uni maheweya njuro injatowó njumbe‡ ma nore meyowo ka sopowato?”

<sup>4</sup> Nunde yi Yesuko mande topé njande yimiraró, “Ye uyareya o soso injoro qenetenjo ḥu Jon miroyi. <sup>5</sup> Tojeye kiré mu tonjetero o qeneyotengo, kheye piyimi mu khete uyareyotengo, koweye piyimi khumo qu sara teyotengo, kusumboye tuwo qu mande injoyotengo, uni khumowí mu otoqoyotengo, onojoye moré kini qu miti mande injoyotengo. <sup>6</sup> Kowe uni ka nenejo injoro injodutuyó§ kama piyo teweya njuko puriño ka rete.”

<sup>7</sup> Yiní injoro tonj Yesuko unipare qambu ḥu Jon njuro njande yimiraró, “Ye do ka qenewero mira wimbímo uyarenjurí? Matúmbo tamá ka okokowoyote njumbe qenewero njuno uyarenjurí, peka? Kini. <sup>8</sup> Quko ye do ka qenewero njuno uyarenjurí? Uni ka kowe punu-punuyó meté-meté mu teyonímbe ḥu qenewero uyarenjurí, peka? Kini, uni kato tuwi meté-meté mu punuworo nakayá enesó-enesó tero o meté-meté mu siyotengo quando wiri yerete unindoro yayemo yotenjo. <sup>9</sup> Quko ye do ka qenewero njuno uyarenjurí? Ye-ye uni\*\* ka qenewero uyarenjurí, hamómbe? Iyo, ko no njande ye yimiroteno, ḥu ye-ye uni njundo ye-ye uni kumi taka yerete. <sup>10</sup> ḥu uni njuro naŋge sokomeko njuno njande nakayájaró,

“Injo, nondo uni ka mande yesowo yimitoyoweya qu asáñowe koretero uro keño khe qu roŋgaruwoweya.”

<sup>11</sup> “Ye hamó yimirowe, sono re-re uni ḥu, Jon koro owí njundoko nokono uni soso owéye takate. Quko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo†† njuno uni ka owí tomó ta njundo Jon takate. <sup>12</sup> Sono re-re uni ḥu, Jon, njundo kho kimani tero mande yesowaró ḥu nonjo yate itaka mahete ḥa, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó ḥu cuhuri korowote, ko unindo naruko njuno owero quro kuma teyotengo.

---

\* **11:2:** “Jon” njuko sono re-re uni ḥu naŋge.    † **11:2:** “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.    ‡ **11:3:** Komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweya qu karó yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekangurí. Mande irisa njuro murí muko “uni rokójowi” naŋge.    § **11:6:** “injodutu” njuko njandiro, asa unipareto njande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.    \*\* **11:9:** “ye-ye uni” njuko Anutuko mandí yunoni unipare yunaŋjurí.    †† **11:11:** “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injodutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo.

**13** Dokoro Ye-ye Unindoro mandeyemboya Hutujo Mande ɳuyako<sup>‡‡</sup> Anutu koro mande yeyuri naŋge yate-yate Jon maheró. **14** Ko yendo injoweroqo, asa injoyi. Sokomeko ɳjande yaró, Elaija<sup>§§</sup> ɳjundo kaŋuya maheweya. Asa ɳuko Jon naŋge. **15** Uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ɳja injoweya.

**16** “Ko nondo unipare itaka yotenjo ɳuro murýemboro tapara mande date yesowowanó? Eneko simó ta-ta yendé keweroko kunditero simó ta-ta meyowo neko yerero ɳjande yeyotenjo,

**17** “Nore kusí huwoyatowó,  
quko ye kama quno ranjuri,  
Nore sikí yambo yatowó,  
quko ye kama tendoyanguri.”

**18** “Nunde yeteno, dokoro Jonko mahero o parámi kama neyara, wain parámi kama neyara. Kowe unindo ɳjande yanjuri, ‘Yuqa piyimi\*\*\* quroyómo yote.’ **19** Unindoro Naŋjuni††† mahero o qímboro neyote. Ko yendo ɳjande yeyotenjo, ‘Uni ɳuko o nero qahí parámi tinditete, wain parámi nero kape-kape teyote. Eneko takis re-re unindoya††† quhurí unindoya topo teyote.’ Nunde yeyotenjo, quko injo-injo meté horé ɳjundo enjé meté riní tunoqeweya.” §§§

*Yesu kama injodutuwowanjo qundo topé piyimi rewango  
(Luk 10:13-15)*

**20** Yesuko ɳunde yero yendé pará-pará kumimboya kiro mande yim-ityaró. Dokoro yendé ɳjuno o wimbí moré\* teyaró, quko unipareto newonde rohoré kama tanguri. **21** Asa ɳjande yaró, “Ye Korasin, ininiyaqe, ye Betisaita,† ininiyaqe. Ye quhurí piyimi korowowanjo. Ko o wimbí moré keweroyemo tanowó ɳuko komo yendé meyowo Tair, Saiton‡ ɳjuno tunoqaró tiníqo, unipare ɳjundo qenero newonde rohoré tero newonde surumí koro tuwi qu punuworo nombo kembaye saŋjano ranjanguři, peka. § **22** Hamó, quko ɳjande ye yimiroteno, Anutuko unipare ronda yereweya naruyómo ɳjuno yendé uniparetoro kimoye piyimi ɳjundo Tair, Saiton uniparetoro kimoye takaweya. **23** Ko ye Kaperneam, ye yoriní samboko ona owanjo, peka? Kini, uni khumowí ɳuro yendéyemo\*\* amuno uwanjo.

<sup>‡‡</sup> **11:13:** “Ye-ye Unindoro mandeyemboya Hutujo Mande ɳuya” ɳuko Anutu koro mande korete qu. §§ **11:14:** “Elaija” ɳuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumoni Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ɳjande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka rongaruwonikata Anutuko unipare soso ronda yereweya. \*\*\* **11:18:** “yuqa piyimi” ɳuko sambo simó ɳunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotenjo.

<sup>†††</sup> **11:19:** “Unindoro Naŋjuni” ɳuko Yesu naŋge. <sup>†††</sup> **11:19:** “takis re-re uni” ɳjundo uniparetoro situwiye rondanero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni ɳu inaŋguri. §§§ **11:19:** Juda unindo ɳjande yeyanguři, ko kepe mande ka injoro hamómbe ma kini qene injoweya tiníqo, koretero danimbo mande ɳu yaró, enejo khe u-uyó qene rondanje qembe. \* **11:20:** “o wimbí moré” ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya. † **11:21:** “Korasin” koya “Betisaita” ɳuko Juda winiyemboro yendéyeye naŋge, Galili Sono Towo kutaqemo ɳjuno yorariyó.

<sup>‡</sup> **11:21:** “Tair koya Saiton” ɳuko kape unindoro yendéyeye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ɳjuno yorariyó. § **11:21:** Nu naruko ɳjuno Juda unipareto o parámi karó newonde surumí parámi tero tuwi piyimi horé ka punuworo nombo kembayemo saŋjano ranjanguři. \*\* **11:23:** “uni khumowí ɳuro yendéyeye” ɳuko Juda unipareto ɳjande ye inaŋguri, ko uni soso khumoro yendé amuno ɳjuno uyaŋguri.

Ko o wimbí moré ye keweroyemo tanowó ḥuko komo Sotom yendémo†† ḥuno tunoqaró tiníqo, yendé ḥuko itaka yorote. <sup>24</sup> Hamó, quko ḥande ye yimiroteno, Anutuko unipare soso ronda yereweya quno ḥuno yejo kimoye piyimi ḥundo Sotom koro kimoye piyimi ḥu takaweya.”

*Yendo Yesuko mahe imaqe-imaqe ri qembe*

(Luk 10:21-22)

<sup>25</sup> ḥu naruko ḥuno Yesuko ḥande yaró, “Awa, keko sambo koro, noko koro Uni Parámi. Kejo serénge teteno, dokoro ke komo o ḥa se tapuŋoyi iŋo-iŋo unindo kama iŋaŋgurí. Kowe uni kumi ḥoja qembe yotenqo qu witú yereró.

<sup>26</sup> Iyo, Awa, kejo nuŋguríŋge howero ḥunde taró.”

<sup>27</sup> Yero Yesuko ḥande yaró, “Awanembo o soso re kandenemo raró. Iwímbó naŋge Naŋuní iŋo inoyote, uni kato kama iŋote. Kowe Naŋunímbo naŋge Iwí iŋo inoyote, ko Naŋunímbo uni ka Iwí witú yereyote ḥu ḥuyako Iwí iŋo inotengo.

<sup>28</sup> “Ye soso koweyumu tero quhurí korowoyotenqo ḥu nono mahi. Nondo newonde ime yunowano. <sup>29</sup> Ye owéye re umbuya no kusujonemo yotoro mandene iŋoyi qembe. Dokoro no saŋgirí uni kini, ko owéne kama rewe oyote. ḥunde tero yejo newondeye imaqeweya. <sup>30</sup> Hamó, ye no kusujonemo yotenqo tiníqo, khe meté howewango, ko kho taŋo qu yunowano.”

## 12

*Yesuko Sapat naru ḥu sopoyote*

(Mak 2:23-28; Luk 6:1-5)

<sup>1</sup> Naru kano, Sapat naru\* kanoko ḥuno, Yesuko wit koro kho ka kewerowore yateyaró. Yate-yate iŋo-iŋo rewero uniyómbo o koro khumoro wit simó kumi siyoro neyaŋgurí. <sup>2</sup> Niqo, Farisi unindo yiyoro Yesu ḥande miraŋgurí, “Hutuŋo mande ḥundo otete ḥu soréjoro, Sapat naruko ḥuno ḥu ma tewero, yete. Do karo kejo iŋo-iŋo rewero unikepo ḥunde tetenqo?” †

<sup>3</sup> Ko Yesuko mande topé ḥande yimiraró, “Yembe komo Dewit‡ o komo taró ḥuro sokome ḥumbeka kama weyanjgurí?§ Eneya winiyómboya o koro khumaŋgurí. <sup>4</sup> Khumoro Dewitko hutuŋo mande wendaqero Anutu koro yano oro bret ka Anutu koro tonjimo yote qu\*\* re umburo eneya topé-topémboya kopo naŋgurí. Bret ḥuko enendo kama rewero qu, o qa-qa

†† **11:23:** Komo suki “Sotom” koro unipare o piyimi horé tiqo, Anutuko wonja rambaruru yereró (Muri Tero 19 weyo qembe). \* **12:1:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjgurí. ḥu naruko ḥuno karo tewero mepémō kini (Tonengurí 20:8-11 weyo qembe).

† **12:2:** Hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo unindo ḥande yaŋgurí, ko Sapat naruko ḥuno uni kato kum tewero mepémō kini. Enendo karo sewero mepémō kini, o yuwóyó rimiwerò mepémō kini, enjé siyowerò mepémō kini, ko kum tewero mepémō kini. Anutu koro hutuŋo mandeko ore mande ḥunde qu kama yaró, iŋo-iŋo uni ḥu naŋge ḥunde kondé yero unipare soré yerengurí. † **12:3:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé iŋo inaŋgurí. § **12:3:** 1 Samuel 21:1-6 weyo qembe.

\*\* **12:4:** O qa-qa uni ḥundo bret toworo Sapat naru kano Anutu koro tonjimo yakutímo rotanjgurí. Sonda kanata quroko ḥuno roti kini tini o qa-qa unindo naŋgurí. (O Qa-qa Uni 24:5-9 weyo qembe.)

unindo naŋge newaŋgo qu. <sup>5</sup> Ko yendo peka Hutuŋo Mande<sup>††</sup> ɻumbeka kama weyanjgurí, ɻundo ɻande yete, asa Sapat naruko o qa-qa unindo Anutu koro Ya Surumímo kho tewaŋgo, quko potóye moré kini. <sup>6</sup> Asa nondo ɻande ye yimirowe, oka ɻano yote, ɻundo Anutu koro Ya Surumí ɻu takate. <sup>7</sup> Mande ka sokomeko ɻande yete, ‘No o qa-qa te nunowero ɻuro kama iŋoteno. Kini, ye sikýe te yunowero ɻuro iŋoteno.’ <sup>‡‡</sup> Nunde yete, ko yendo mande ɻuro murí okeyá ta iŋangurí tiníqo, mande kho uni potóye moré kini kama yunoweya. <sup>8</sup> Dokoro Unindoro Naŋuní<sup>§§</sup> ɻundo Sapat naruyó ɻu sopoyote.”

*Sapat naruko ɻuno Yesuko uni kandí piyimi mu riní meté taró  
(Mak 3:1-6; Luk 6:6-11)*

<sup>9</sup> Nunde yero toŋero yendé kano uyaro huru-huru yaye\*\*\* quroko oró. <sup>10</sup> Oní uni ka kandí kasina khumaró qu ɻuno yora. Asa kumimbo Yesu mande kho inowero quro iŋangurí, ɻunde ɻuroko ɻande oseseyanjgurí, “Uni kato Sapat naruko<sup>†††</sup> ɻuno se khumo uni roŋgaruwoweya tiníqo, hutuŋo mande ɻu wendaqeweyape ma kini?”

<sup>11</sup> Yiqo, ɻande yimiraró, “Ye keweroyemo uni kato sipsipyó moré, ko Sapat naruko sipsip ka meré kano uweya. Uni ɻundo kho tero sipsip toworo wosoní areweya, hamómbe? <sup>12</sup> Quko sipsip ɻuko o tomó ta, uni kako o parámi. Nunde ɻuroko norendo Sapat naruko ɻuno murí meté te inowato tiníqo, hutuŋo mande kama wendaqewato.”

<sup>13</sup> Nunde yero uni ɻu ɻande miraró, “Kandeke rajo.” Yiní kandí rajoní pitu ko meté taró, kandí kawore meté ɻunde naŋge. <sup>14</sup> Quko Farisi unindo<sup>‡‡‡</sup> ya rotoro huruworo mande kusiyoro Yesu uroyi khumoweya ɻuro oreýo seqangurí.

*Yesuko Anutu koro kho uni hamó*

<sup>15</sup> Yesuko Farisi koro iŋo-iŋoye qene iŋoro yendé ɻu roto tonjeró. Tonjiní unipaye qambu quando howero tonjengurí. Nunde howi enendo soso se khumoye moré mu yoriní meté ti <sup>16</sup> ɻande yiyo yaró, “No dani yero uni meyowo ɻu ma yimirowero.” <sup>17</sup> Nunde taró ɻundo Anutu koro mande ka ye-ye uni Aisaia yaró ɻu riní hamó taró. ɻande yaró,  
<sup>18</sup> “Ye neneŋeo sunará simónē qeni. Neneŋombo rokójanowó.

Nuro surumí iŋoyetenó, ɻuro niŋgu-niŋgu hamó teyoteno.  
Nondo Yuqane rero eneno rewano,

ko enendo hamó mongo uni wini soso ronda yereweya.

<sup>19</sup> Kiro mande ka kama yeweya, kama kiweweya,

ko unipaye yendémo ɻuno maŋgó kama iŋowaŋgo.

<sup>20</sup> Tamá toqero rokorenjoweya, ɻu soso kama toqeweya,

ko te suru pukatutu teyote ɻuko kama winzumoweya.

Nunde teyate murí roneneŋowí mu riní o soso takaweya.

<sup>††</sup> **12:5:** “Hutuŋo Mande” ɻuko komo Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipaye yunaró. Mande ɻuko Juda unipayetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. <sup>‡‡</sup> **12:7:** Hosea 6:6      <sup>§§</sup> **12:8:** “Unindoro Naŋuní” ɻuko Yesu naŋge. \*\*\* **12:9:** “huru-huru ya” ɻuko Juda unipayetoro ya parámi mu. Sapat naruko ɻuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí. <sup>†††</sup> **12:10:** “Sapat naruko” ɻuno Juda unipaye kho ka tewero mepémó kini. <sup>‡‡‡</sup> **12:14:** “Farisi uni” ɻundo, nore Anutu koro hutuŋo mande ɻuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋangurí.

**21** Kowe uni wini soso ḥundo owímo o meté siyowero ḥuro ene sopowanjo.” §§§

*Belisipuluko Yesu samakanjoyote, peka  
(Mak 3:20-30; Luk 11:14-23; 12:10)*

**22** Asa ḥu naruko ḥuno naŋge uni ka yuqa piyimi mu\* quroyómo yora qu rero Yesuko maheŋjurí. Uni ḥuko manjó kakayiwí mu ko toní kiré mu. Ko Yesuko uni ḥu riní meté tiní mande yero tojetaró. **23** Nunde tiní newondeye uroní unipare soso niŋgu-niŋgu tero ḥande yaŋgurí, “Asa, uni ḥako Dewit koro naŋuni† ḥumbeka?”

**24** Quko Farisi‡ unindo ḥuro qene injoro ḥande yaŋgurí, “Uni ḥundo yuqa piyimi ḥuro kembéye, Belisipulu,§ ḥuro wimbímo naŋge yuqa piyimi ḥu yohoweyote.”

**25** Yesuko injō-injōye ḥu injoro ḥande yimiraró, “Ko wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewaŋgo tiníqo, mira ḥuko piyo teweya. Ko yendé katope ma suwisawi kato usoworo wini irisa tero kuma tewaŋgo tiníqo, irisa-irisa kondé kama kaŋewango. **26** Nunde naŋge, ko Monimbuko enejo winiyó yohoweweya tiníqo, usoworo wini irisa tetenjo. Date tero ene wimbu rero winiyó wiri yereweya? **27** Ko hamó Belisipulu ḥundo samaka niriñi yuqa piyimi yohoweyoteno tiníqo, asa dandoko yejo winiye ḥu samaka yiriñi yuqa piyimi yohoweyotengo? ḥundiro naŋge yejo winiye ḥundoko ye ronda yerewaŋgo. **28** Quko Anutu koro Yuqa qundo no samaka niriñi yuqa piyimi yohoweyoteno tiníqo, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\*\* ḥuko yeno mahete.

**29** “Date teroqo, uni kato uni kondéboro yayó quroko oro oyó siyoweya? Enendo uni kondé ḥu kusiyoroqota yano oro oyó soso siyoweya.”††

**30** “Uni ka noya topo kama teweya ḥuko noya sangíri teyote. Uni ka noya kama kopoyote ḥuko yoriní wisikaranjoyote. **31** Nunde ḥuro no ye yimiroteno, Anutuko yejo quhuriye soso ko yesará yereyotengo qu soso se rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumi‡‡ yesarájoweya tiníqo, Anutuko ḥu quhuri ḥu kama re rotoweya. **32** Ko uni kato Unindoro Naŋuni§§ yesarájoweya tiníqo, Anutuko ḥu quhuri ḥu re rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumi yesarájoweya tiníqo, Anutuko ḥu quhuri ḥu itaka ḥano ko imemongo ḥuya kama re rotoweya.

*Te piyimi kato enjé piyimi teyote  
(Luk 6:43-45)*

§§§ **12:21:** \* **12:22:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sangíri tero unipare rowore yereyotengo. † **12:23:** Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemongo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro naŋjiní sopanŋurí, ko uni ḥuro sopanŋurí ḥu, “Mesaiya,” ma, “Kristo,” ye nekoyangurí. Ko Mande kondé ḥundo uni tojeye kiré mu yoriní meté tewaŋgo, ḥu ye injāŋgurí (Aisaia 35:5 weyo qembe). ‡ **12:24:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutuno mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye injāŋgurí. § **12:24:** “Belisipulu” ḥuko Monimbú naŋge, owí kako “Satan.” \*\*\* **12:28:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. †† **12:29:** Tapara mandeko ḥuno “uni kondé” ḥuko Monimbú naŋge, ko uni meyowo ḥuko Yesu naŋge. ‡‡ **12:31:** “Yuqa Surumi” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge. §§ **12:32:** “Unindoro Naŋuni” ḥuko Yesu naŋge.

33 “Ko te ka meté yoníqo, te koro enjé ηuya meté. Ko te ka piyimi yoníqo, enjé ηuya piyimi. Unindo te ηuro enjé qeneroqta iñowango, te ηu metémbe ma piyimi. 34 Yeko sire piyimi ηuro simó ηu. Ye uni piyimi, asa date tero mande meté qu yewango? Dokoro okato newondeye riní manjore areyoní manjogembo yeyote nañge. 35 Uni meté ηundo iñó-iñó meté quando newondí riní manjoriní murí meté teyote. Uni piyimi ηundo iñó-iñó piyimi quando newondí riní manjoriní murí piyimi mu teyote. 36 Quko nondo ye yimiroteno, Anutuko unipare ronda yereweya naruko ηuno unipare soso mande wimbo-wimbo yanguri ηuro mande kho rewango. 37 Dokoro Anutuko mandeyewore ronda yereweya. Hamó, mandeyewore, roneneñowí mu, ye neko yereweya, peka, ko mandeyewore topé piyimi ka yunoweya, peka.”

*Jona koro rokó qu qenewango  
(Mak 8:11-12; Luk 11:29-32)*

38 Asa hutujo mande ηuro iñó-iñó uni kumimboya Farisi uni kumimboya\*\*\* Yesu ηande miranguri, “Rondaqe-rondaqe Uni, norendo keto rokó ka teka nore qene iñato, kékō Anutu koro kho qu teyote.”

39 Quko enendo mande topé ηande yimiraró, “Itaka unipare ηano quko unipare piyimi ko newondeye hamó rero Anutu kama inoyotengo. Naru rokójoro rokó ka qenewero nekoyotengo. Quko rokó ka kama qenewango. Kini. Rokó kanata na qenewango, ηuko ye-ye uni Jona koro rokó qu.

40 Jonako sono qare parámi qahí quroko ηuno kosa kapusa suwo kapusa ηunde yora.††† Nunde nañge Unindoro Nañuní ηuya kosa kapusa suwo kapusa noko quroyómo ηunde yoweya. 41 Komo suki Jonako mande yesowaro quno ηuno Niniwe unindoko††† newonde rohoré tanjuri. Nunde ηuroko imemongo, Anutuko unipare soso ronda yereweya quno ηuno Niniwe unindoko unipare ηano qu yorero mande khono yorotoyi topé piyimi rewango. Dokoro itaka uni kanata keweroyemo yote, owímbo Jona koro owí takate. 42 Komo suki wiri yerete pare kato mira kapiyamo amu noñgo§§§ arero Solomon koro iñó-iñó meté horé iñowero maheró. Nunde ηuroko imemongo, Anutuko unipare ronda yereweya quno ηuno pare ηundo otoqoro unipare ηano qu yorero mande khono yorotoweya. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, ηuro owímbo Solomon koro owí takate.

*Yuqa piyimi kato wimbo-wimbo uyare pitu ko mahete  
(Luk 11:24-26)*

43 “Ko yuqa pusú\* uni ka rotoroqo tonjero mira harimo wimbo-wimbo tonjero mira imaqewero qu ηu seqayote, quko qenewero mepémo kini. 44 Ko ene ηande yeweya, ‘No pitu ko uyareya pase komo yorano quno ηuno yorowanó.’ Yero tonjero ya ηu qeniníqo, kina yoweya, ko unindo ya ηu murutó siyoyi tonjiní meté yote. 45 Nunde ηuro ene tonjero yuqa piyimi kande sanjyoro irisa yore mahewanjo. Yuqa kande sanjyoro irisa ηuro muriye piyimi ηuko enejo murí takaweya. Maheró ya ηuro quroyómo yowanjo.

\*\*\* 12:38: “hutujo mande ηuro iñó-iñó uni” ηundo Anutu koro mande ηu unipare rondaqe yunoyañguri. “Farisi uni” ηundo, nore Anutu koro hutujo mande ηuro okeyá ta howeyoteto, ye iñanjuri. ††† 12:40: Jona 1:17; 2:10 weyo qembe. ††† 12:41: “Niniwe uni” ηuko Juda uni kini, kape uni. §§§ 12:42: Pare ηuko Juda pare kini, kape pare qu ka. \* 12:43: “yuqa pusú” ηuko sambo simó ηunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

Koreteroqo, piyimi tomó ta yora, quko itakako hamó-hamó piyimi parámi horé yoweya. Njundiro nange unipare piyimi itaka nokono ḥano yetenjo qundo ḥunde tunoqeweya.”

*Yesu koro nimí-topé hamó ḥu dani?*

(Mak 3:31-35; Luk 8:19-21)

<sup>46</sup> Yesuko unipare qambu ḥu mande yimitoyoní, nimímboya kone-topémboya mahero eneya mande yewero koro yendémo kaŋeyangurí. <sup>47</sup> Ko uni kato ḥande miraró, “Injo, kejo náŋge, kone-topoke kaŋero ke kiyowero yetenjo amu.”

<sup>48</sup> Quko Yesuko mande topé ḥande yaró, “Dani katoko nenejo náme, one-topone?” <sup>49</sup> Yero kandí rajoro iŋo-iŋo rewero uniyó kande supi yerero ḥande yaró, “Qeni, ḥako nenejo náme, one-topone.” <sup>50</sup> Dokoro danimbo awane samboko yote ḥuro iŋo-iŋoyó howeyotengo, ḥuko nenejo one-topone, kuwone, náme.”

## 13

*Uni kato o yuwoyó khono rajaró ḥuro tapara mande*

(Mak 4:1-20; Luk 8:4-15)

<sup>1</sup> ḥu naruko ḥuno naŋge Yesu ya nongo mirako umburo Galili Sono Towo tapémō kunditaró. <sup>2</sup> Kunditíní unipare qambu parámi wuririyoyi waŋo tomó ta quroko uro sono saŋano kunditero mande yimiraró. Yimironí unipare soso sono towo tapémō ḥuno kaŋeyangurí. <sup>3</sup> ḥuno kaŋeyuri tapara mande\* yero o parámi yimiraró. ḥande yaró, “Injoyi, naru kano uni kato o yuwoyó khono se kuriyaró. <sup>4</sup> Kuriyoníqo, kumi muko kheko umbuyí número mahero nemukaŋgurí. <sup>5</sup> Kowe kumi muko noko wondo seqem quno ḥuno umburo noko ḥuno waka ta toní rajoro wotangurí. <sup>6</sup> Quko hurí meté kama uró. ḥuro wotiqo, kosako qeniní asáqan̄gurí. <sup>7</sup> Kumi kakari keweroko umburo wotangurí, ko kakari muko noko kiruwó wosoro kosa saki riní engé kama tangurí. <sup>8</sup> Kowe kumi muko noko meté munó ḥuno umburo wotiqo, kumi engé 100, kumi 60, ko kumi 30 njundiro engé tangurí. <sup>9</sup> Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḥa injoní.”

<sup>10</sup> Tukúko iŋo-iŋo rewero unindo mahero Yesu ḥande oseseyangurí, “Ke date koro tapara mande yero mande ka unipare yimitoyote?”

<sup>11</sup> Yi mande topé ḥande yaró, “Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyót ḥuro mande tapuŋowí‡ kumi rondaqe ye yunanowó, unipare meyowo ḥu kama yunanowó. <sup>12</sup> Uni ka o kumi towote tiníqo, Anutuko o kumi kaŋuya saŋanímo rero inoní parámi towoweya. Ko uni oyó moré kini ḥuko, Anutuko o tomó ta qu towoyote ḥu siyoní kini teweya. <sup>13</sup> ḥa murí ḥaro naŋge nondo tapara mande ene yimitoyoteno, asa

“toŋeyembo toŋeteyotengo,  
quko oka kama qeneyotengo.  
Kusumboyembo iŋoyotengo,  
quko mande iŋoro iŋo-iŋo kama reyotengo.

\* <sup>13:3:</sup> “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. † <sup>13:11:</sup> “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómó” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowaŋgo. ‡ <sup>13:11:</sup> “mande tapuŋowí” ḥunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapuŋoro itaka naŋge wisiyó yunoyote.

**14** Nu unipare ḥuko, Aisaia koro mande ka ḥuno hamó tunoqaró. Ene ḥande yaró,

“Yendo naru parámi mande injoyowanjo,  
quko mande ḥuro murí kama injoyi tondajeweya.

Naru parámi qeneyowanjo,  
quko kama injoyowanjo.

**15** Dokoro unipare ḥando newondeye komo kondéraró,  
ko kusumboyembo meté mande kama injoyote,  
ko tonjeye wisumunjanjurí.  
Tonjeyembo oka qenewanjo koro,  
ko kusumboyembo oka injowanjo koro,  
ko newondeyembo mande murí injowanjo koro,  
ko rohoréjoro nono mahi  
nondo yorewe meté tewanjo koro.’

**16** Quko yendo puriño ka retenjo. Dokoro yejo tonjeyembo o qeneyote, kusumboyembo mande injoyote. **17** Mande hamó yimiroteno, komo quno ye-ye uni<sup>§</sup> qambu ḥuya uni ronenejowí<sup>\*\*</sup> qambu ḥuyako o itaka qeneyoteñjo ḥu qenewero surumí injoyangurí, quko kama qenengurí. Ko enendo mande itaka ye injoyotenjo ḥu injowero surumí injoyangurí, quko kama injanjurí.

**18** “Nunde ḥuroko tapara mande uni yuwoyó khono kuriyaró ḥuro murí injoyi. **19** Unipare soso qundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómboro mande injoyotenjo, quko kama injoyi tondajete, ḥuko yuwoyó kheko umbunjurí ḥundiro. Nunde ti Monimbuko mahero mande newondeyemo kuriyaró qu ḥu supiyo siyoyote. **20** O yuwoyó noko wondo se-qemo yote quno ḥuno umburó, ḥuko unipareto mandí ḥu injoro rero ninjunginju teyotengo. **21** Quko hurí noko quroko kama uyote. Asa ko quhuri korowyoterjope ma unindo ḥu mandé ḥuro o piyimi te yunoyotenjo quno ḥuno waka ta rototoyenjo. **22** Ko yuwoyó kakari keweroko umbunjurí ḥuko ḥandiro: uni mande ḥu injoyote. Quko naru kano noko koro o quro injanjawi teyote, ko mone parámi siyowero ḥuro murí ḥuko kanájoyote. O enesó ḥundo Anutu koro mande ḥu wehejóní enjé moré kini. **23** Kowe yuwoyó noko meté muno umbunjurí ḥuko ḥandiro: uni ḥundo Anutu koro mande ḥu injoro murí hamó-hamó injoyi tondajeyote. ḥuko enjé teyotengo, enjé 100pe ma 60pe ma 30.”

### Komó piyimi khono woteyote ḥuro tapara mande

**24** Yesuko tapara mande†† kaṇuya ḥande yimiraró, “Sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡ ḥuko uni kato o yuwoyó meté mu khono rimiró ḥunde qembe. **25** Asa uni rimiro eteyaró quno ḥuno sangirí kato mahero komó piyimi ḥuro yuwoyó siyoro wit keweroko ḥuno rimiro tonjeró. **26** Wit wotero enjé tiníqo, komó piyimi ḥu ḥuya ḥuno woteyaró.

---

§ 13:17: “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.      \*\* 13:17: “uni ronenejowí” ḥuko Anutuko genero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.      †† 13:24: “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋe. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.      ‡‡ 13:24: “sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo.

**27** “Asa kho simburímboro sunará simó kato uyaro ḥande mirangurí, ‘Awa, kepe o yuwoyó meté mu naŋge khokemo ranjárómbé, ma kini? Asa dokoro komó piyimi ḥuya ḥuno woteyote?’

**28** “Yi ḥande yimiraró, ‘Sanjirí uni kato o ḥu taró.’

“Yiní oseseyangurí, ‘Ke iŋoka nore uyareya komó piyimi ḥu kumo rato?’

**29** “Yi ḥande yimiraró, ‘Kini, ye komó piyimi ḥu kumoro wit ḥuya kumowanjo koro. **30** Ye rotoyika irisa-irisa ḥuno woteyori. Enjé siyowero naruko ḥunoqota enjé siyowero uni ḥu ḥande yimirowano, ‘Koretero komó piyimi ḥu kumoro witumoro tepo qawero. Wit ḥu siyoro o newero yanemo ḥuno ri qembe.’” ’

### *Mastet yuwoyó ḥuro tapara mande*

(Mak 4:30-32; Luk 13:18-19)

**31** Tapara mande<sup>§§</sup> kaŋuya ḥande yimiraró, “Sambo simburímbó unipareyó wíri yereyote naruyó\*\*\* ḥuko mastet koro musiyó ḥunde qembe.††† Asa uni kato mastet koro musiyó ḥu rero khoyómo rimiyotenjo. **32** Musiyó ḥuko o khono woteyote kumi ḥuro taŋgurí ḥunde kini. Kini, ḥuko tomó ta horé. Quko wotero, yate parámi horé teweya ko o kate-kate khono woteyote ḥu takaro te parámi tunoqeweya. Asa ko númbo mahero kambinímō ḥuno ya reyotenjo.”

### *Yis ḥuro tapara mande*

(Luk 13:20-21)

**33** Tapara mande<sup>†††</sup> kaŋuya ḥande yimiraró, “Sambo simburímbó unipareyó wíri yereyote naruyó<sup>§§§</sup> ḥuko yis ḥunde qembe. Asa pare kato yis\* ḥu rero plaua parámi ḥuya huruworo rohoréjóní koparó. Ko imemongo plaua ḥu soso konjero parámi taró.”

### *Tapara mande ḥuro murí*

(Mak 4:33-34)

**34** Mande soso Yesuko unipare qambu yimiraró ḥuko tapara mandeko† naŋge yeyaró. Enendo mande kako tapara mande kini ḥu kama yeyaró.

**35** ḥu muríwore naŋge ye-ye unindo‡ mande ka komo yaró riní hamó tunoqaró. ḥande yaró,

“Tapara mande naŋge ye yimirowano,  
mande ka komo suki-suki o quroko yora ḥuro yewano.”

### *Komó piyimi ḥuro tapara mande ḥuro murí*

**36** Asa Yesuko unipare yorotoro ya quroko oró. Ko iŋo-iŋo rewero uniyó eneno mahero ḥande yançurí, “Komó piyimi mu khono wotaró ḥuro tapara mande ḥuro murí ḥu ye nimito,” yançurí.

§§ **13:31:** “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

\*\*\* **13:31:** “sambo simburímbó unipareyó wíri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowaŋgo.

††† **13:31:** “mastet” ḥuro musiyó ḥuko tambi koro musiyó ḥunde qembe.

††† **13:33:** “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

§§§ **13:33:** “sambo simburímbó unipareyó wíri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowaŋgo.

\* **13:33:** “yis” ḥuko musiyó tomó horé ḥunde qembe, plaua, sono koya rohoréjoi konjín qayi bret tunoqete.

† **13:34:** “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

‡ **13:35:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí.

<sup>37</sup> Yi mande topé ḥande yimiraró, “Uni ḥu taŋgurí meté qu kuriyaró, ḥuko Unindoro Naŋuní.<sup>§</sup> <sup>38</sup> Ko kho ḥuko noko parámi ḥa. Ko taŋgurí meté ḥu, ḥuko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómboro<sup>\*\*</sup> unipare meté qu. Ko komó piyimi ḥuko Monimbu koro unipareyó. <sup>39</sup> Uni saŋgirí ḥundo o yuwoyó piyimi ḥu kuriyaró, ḥuko Monimbu. O rewero naruyó ḥuko naru weŋa qu. Kho uni o rewango ḥuko sambo simó†† nanje.

<sup>40</sup> “Nunde ḥuroko komó piyimi ḥu koporo kewá qayote quno ḥuno qan̄gurí, ḥundiro nanje naru weŋa quno ḥunde nanje tewaŋgo. <sup>41</sup> Unindoro Naŋunímbro sambo simójo asá yiriní enendo unindo unipare yowosoyi quhurí teyotengo ḥuya uni hutuŋo mande wendaqeyotengo ḥu soso wiri yereyote naruyó moŋgo se rotowaŋgo. <sup>42</sup> Enendo yore ranj kewá piyimi‡‡ qayote quno ḥuno uwaŋgo. Kewáko ḥunoko tendo piyimi tero metoye kindotowaŋgo.<sup>§§</sup> <sup>43</sup> ḥu naruko ḥuno unipare ronenejowi<sup>\*\*\*</sup> awayemboro wiri yereyote naruyómo kosa hiyóqeyote ḥundiro nanje hiyóqewango. Uni ka kusumboye moré tiníqo, mande ḥa injoyi.

### *O meté parámi ka noko quroko yaró ḥuro tapara mande*

<sup>44</sup> “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó††† ḥuko ḥandiro. Uni kato o meté parámi ka noko kano noko quroko qenero rero kanuya tapuŋjaró. Tapuŋjoro hamó ningu-niŋgu tero uyaro onoŋjoyó soso soweyoro uya noko ḥu kimaró.

### *Wondo sara meté horé karo tapara mande*

<sup>45</sup> “Asa sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó††† ḥuko ḥandiro. Situwi uni kato wondo sara kimoyó parámi ka§§§ kimowero quro seqayote ḥundiro. <sup>46</sup> Seqayate wondo sara meté horé ḥunde qu qeneró, ko uyaro onoŋjoyó soso soweyoro uya wondo sara ḥu kimaró.

### *Tirí-tiri karo tapara mande*

<sup>47</sup> “Asa sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó\* ḥuko ḥandiro. Unindo tirí-tiri† ka re uro windiko ranj uní sono qare murí-murí soso siyoyotengo ḥundiro. <sup>48</sup> Tirí-tiri ḥu maŋgoriní wosi tapémo mahiní kunditero sono qare meté-meté mu se kondó parámimo kopotengo. Ko sono qare piyimi mu se ranj ute. <sup>49</sup> Asa naru weŋa quno ḥuno ḥunde

§ 13:37: “Unindoro Naŋuní” ḥuko Yesu nanje.    \*\* 13:38: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋjoyómo yowanjo.    †† 13:39: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.    ‡‡ 13:42: “kewá piyimi” ḥuko naru weŋako ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya.    §§ 13:42: Uni ḥundo metoye kindotowaŋgo, dokoro surumí parámi tewaŋgo.    \*\*\* 13:43: “unipare ronenejowi” ḥuko Anutuko yiyo potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqeteŋgo.    ††† 13:44: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋjoyómo yowanjo.    ††† 13:45: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋjoyómo yowanjo.    §§§ 13:45: “wondo sara” ḥuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunoqeyote. ḥuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo ḥu rero núsawa tero gunjute punjeyemo wuriri kusiyotenjo.    \* 13:47: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋjoyómo yowanjo.    † 13:47: “tirí-tiri” ḥuko sono qare siyowero qu ka. ḥuko parámi, ko wanjo irisa keweroko kusiyangurí. ḥundiro tirí-tiri ḥu wosi sono qare parámi siyaró.

naŋge tunoqeweya. Imemonjo sambo simómbo‡ umburo uni piyimi, uni ronenejowí§ keweroyemo yotenjo ḥnu yorewaŋgo. <sup>50</sup> Yorero ranji kewá piyimimo\*\* uwaŋgo. Uro kewáko ḥnuno tendo parámi tero metoye kindotowanjo.” ††

<sup>51</sup> Nunde yero Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó ḥnu ḥnande osese yereró, “Yembe mande ḥnaro murí sosope iŋoteŋgope ma kini?”

Yiní mande topé yanqurí, “Iyo.”

<sup>52</sup> Yi ḥnande yimiraró, “Nunde ḥnuro uni ka hutuŋo mande ḥnuro iŋo-iŋoyó moré ḥnundo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó††† ḥnuro iŋo-iŋo reyote, ḥnu uni ḥnuko ḥnandiro. Enendo situwi yayó mongo rero, asa o keta quya o komo quya siyoro yendémo umbuyote.”

### *Nasaret unipareto Yesu huwóŋaŋguri (Mak 6:1-6; Luk 4:16-30)*

<sup>53</sup> Yesuko tapara mande§§ ḥnu soso yesowoní kini temukoní yendé ḥnu roto tonjeró. <sup>54</sup> Tojero enejo yendémo uyaro huru-huru yayemo\*\*\* ḥnuno oro mande rondaqe yunaró. Yunoní iŋoro kondé yukuworo ḥnande yanqurí, “Uni ḥnuko iŋo-iŋo ḥnu da noŋgo raró? Ene date teroqo, o wimbí moré††† ḥnu teyote? <sup>55</sup> Nore iŋoteto, uni ḥnuko o towo-towo uni††† ḥnuro naŋuní ka, Maria ḥnuko enejo nimí. Ko Jems, Josep, Saimon ko Jutas ḥnuko enejo kone-topé. <sup>56</sup> Simó kuwí ḥnuko, soso noreya yotenjo. Ene date o ḥnunde qu teyote?”

<sup>57</sup> Nunde yero enejo piyimijoŋguri.

Quko Yesuko ḥnande yimiraró, “Yendé soso quno ḥnuno unipareto ye-ye uni ará te inoyotengo. Quko enejo mirayómo, yayó horémoko ará kama te inoyotengo.” <sup>58</sup> Nunde yero o wimbí moré qambu ḥnu yendémo ḥnuno kama taró, dokoro, ene kama iŋondutuwoyaŋguri.

## 14

### *Herotko Jon uroni khumaró (Mak 6:14-29; Luk 3:19-20; 9:7-9)*

<sup>1</sup> ḥNu naruko ḥnuno Herot, uni kembé ḥnundo\* Yesuko o teyaró ḥnuro piŋa mande iŋaró. <sup>2</sup> Iŋoro sunará simójø ḥnande yimiraró, “Jon, sono re-re uni ḥnundo uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró. ḥNu murí ḥnuro wimbu ka enewore kho teyote.”

‡ 13:49: “sambo simó” ḥnuko Anutuko yondowoní enejo sunará teyotengo. § 13:49: “uni ronenejowí” ḥnuko Anutuko qenero potó moré kini tini enejo uniyó tunoqete. \*\* 13:50: “kewá piyimi” ḥnuko naru weŋako ḥnuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥnuno naru suki-suki yoqaweya. †† 13:50: Uni ḥnundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewaŋgo.

††† 13:52: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥnuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowaŋgo. §§ 13:53: “tapara mande” ḥnuko soso mande naŋge. Yesuko soso mande ḥnunde qu yero oka witú yereró. \*\*\* 13:54: “huru-huru ya” ḥnuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥnuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanqurí.

†††† 13:54: “o wimbí moré” ḥnuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥnunde tunomo yoweya. †††† 13:55: “o towo-towo uni” ḥnunde quko o kate-kate kewámbo ma wondopo towoyara. \* 14:1:

“Herot,” owí kako “Antipas,” ḥnundo Galili mira sopó yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥnundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

<sup>3</sup> Nunde yaró, dokoro komo Herot koya Herotias koya epe re-re tariyó. Quko Herotias ɻuko Herot koro payó Filip ɻuro parí. <sup>4</sup> Nunde ɻuroko Jonko Herot ɻande mito yaró, “Keto pare ɻu raró ɻundo hutuŋo mande wendaqeyote.” † Nunde yeyoní Herotko Jon toworo kusiyoro rero kusi-kusi yano rotaró. <sup>5</sup> Rotoro, uroweka khumoní, ye injaró, quko unipare qambu quro soraró, dokoro, ene ɻande injaŋguri, Jon ɻuko ye-ye uni ka, yero injaŋguri.‡

<sup>6</sup> Naru kano Herotko naru nimímbó pisiyaró ɻu rokóŋjoní uni kumi kato mahero o qoyemboro kopo naŋguri. Kopo niqo, Herotias nambuní keweroyemo ɻuno qunoraró. Tiní Herotko qenero niŋgu-niŋgu taró. <sup>7</sup> Nunde ɻuroko mande kusiyoro ɻande miraró, “Hamó horé yeteno, o karo no kira nereweya ɻuko, nondo ke kunowano.” <sup>8</sup> Asa pare ɻundo nimímboro injo-injoxó howero Herot ɻande miraró, “Sono re-re uni, Jon, ɻuro kembé ɻuko rero kondómoro mahero no nuno qembe.” <sup>9</sup> Nunde yiní Herotko newondí surumí parámi taró. Quko uni o kopo naŋguri ɻuro tonjeyemo mande kondé kusiyaró. Nunde ɻuroko enendo pare ɻuro mandí howaró. <sup>10</sup> Howero uni ka asájoní kusi-kusi yano uyaro Jon puŋi tonjáró. <sup>11</sup> Tonjoro kembé rero kondómoro mahero pare keta ɻu inaró. Ko pare ɻundo rero nimímo uyaró. <sup>12</sup> Asa Jon koro injo-injoxó rewero uniyómbo mahero ukúŋo ɻu rero tapuŋaŋguri. Tapuŋoyi kini tiní tonjero Yesu miraŋguri.

*Yesuko uni 5,000 o qoyemboro yunará  
(Mak 6:31-44; Luk 9:10-17; Jon 6:1-13)*

<sup>13</sup> Yesuko piŋa mande ɻu injoro yendé ɻu rotoro waŋgo ka rero mira kano uni ɻuno kama yaŋguri quno ɻuno tonjéró. Injo-injoxó rewero uniyómboya naŋge uyareŋguri. Uyari unipare qambu qundo, Yesu tonjete, ye injoro yendé kumi rotoro khendo uyare howaŋguri. <sup>14</sup> Asa waŋgo roto arero unipare qambu ɻuno yiŋaró. Yiŋoro sikiye te yunoro unipare se khumoye moré mu rongarú yiriní meté taŋguri.

<sup>15</sup> Yate suwo tiníqo, injo-injoxó rewero unindo Yesuko mahero ɻande yaŋguri, “Nore mira uni kinimo yorato suwo tete. Nunde ɻuro unipare yoroti tonj. Meté yendéwore ɻuno tonjero o kimo ti.”

<sup>16</sup> Yi ɻande yimiraró, “Do karo tonjewaŋgo? Yendo o qoyemboro yunoyi.”

<sup>17</sup> Yiní mande topé ɻande yaŋguri, “Nore ɻuya o parámi ɻano kama yote. Bret kandeka ko sono qare irisa ɻunde naŋge yotiri ɻa.”

<sup>18</sup> Yi ɻande yaró, “Bret ɻuya sono qare ɻuya se nono mahi,” yaró. <sup>19</sup> Nunde yero unipare yimironí komó saŋjano o newero quro kunditeyaŋguri. Kunditi bret, sono qare ɻu siyoro samboko tonjetero Anutu yunŋunaŋjoro bret ɻu romboŋjero injo-injoxó rewero uniyó se yunoní unipare se yunangguri. <sup>20</sup> Se yunoyi o ni qahuye tinditaró. Ko o sombé kumi yora. O sombé kumi ɻu siyoro tonjо kome puŋje 12 ɻunde puŋgeyaŋguri. <sup>21</sup> Uni o naŋguri ɻuko uni 5,000 ɻundiro. Ko pare-simó kumi ɻuya naŋguri.§

*Yesuko sono saŋjano khete uyaró  
(Mak 6:45-52; Jon 6:16-21)*

† **14:4:** O Qa-qá Uni 18:16; 20:21 weyo qembe. ‡ **14:5:** Unipare soso ɻundo Jon hamó injo inyoŋguri, dokoro ɻande ye injaŋguri, eneko Anutu koro ye-ye uni hamó ɻu. § **14:21:** Asa urumuni ɻuro qambuye muko 5,000, ɻundiro naŋge uni, pare, simóye soso ɻuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka.

**22** Asa Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó\*\* ḥande yimironí waŋgowore sono towo andusina Betisaita yendémo uyari unipare qambu ḥu “Ye tonjí,” ye yimiraró. **23** Nunde yiní uyari unipare yimironí tonjqo, ene hariri tewero purímo oró. Oní kosa pusunjní enemata purímo yora.

**24** Asa iŋo-iŋo rewero unindo waŋgo wosoro kapiyamo tonjengurí.†† Tonjqo, matú parámi mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero mahero waŋgo uroní uyarewero rukusuwaŋgurí. **25** Sarajowero teyoní Yesu sono towo saŋawore khete-khete maheró. **26** Mahiní iŋo-iŋo rewero uni ḥundo qenero sasaro parámi horé tero kiwero ḥande yaŋgurí, “Nuko kapo ka.” Tonjqo, matú parámi mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero mahero waŋgo uroní uyarewero rukusuwaŋgurí.

**27** Quko Yesuko waka ta ḥande yimiraró, “Newondeye kondé yoní. ḥako no. Sasaro ma tewero.”

**28** Nunde yiní Pitako mande topé ḥande yaró, “Kepe Uni Parámi, ke nimitoka no sono saŋawore keno uyarewe.”

**29** Yiní yaró, “Ke mahe.”

Yiní Pita waŋgo rotoro sono saŋawore khete-khetero Yesuko uyaró. **30** Uyaró matú wimbí qenero sasaro tero sono quroko soŋga ta uró. Nunde tero ḥande nekaró, “Uni Parámi, samaka nere.”

**31** Waka ta Yesuko kandí rajoró Pita toworo ḥande yaró, “Ke iŋondutuke‡‡ tutuni, ke dokoro newonde irisa towote?”

**32** Asa waŋgo saŋano oriyó. Ori matú kini taró. **33** Quko uni waŋgo saŋano ḥundo Yesu potoruku te inoro ḥande yaŋgurí, “Hamó horé, keko Anutu koro Naŋuni.”

*Yesuko Genesaret ḥuno se khumo uni qambu yoriní meté taŋguri  
(Mak 6:53-56)*

**34** Asa Galili Sono Towo karónjoro tapémo, mira Genesaret ḥuno, waŋgo kusuyaŋgurí. **35** Uni ḥusina ḥundo Yesu qene iŋaŋgurí, ḥunde tero mande ri yendé soso kutaqe quwore tonjeró. Nunde ti se khumo uni soso yoreró eneno mahengurí. **36** Yoroti mahiní ḥande kirayaŋgurí, “Meté turike toworo meté tewano,” yaŋgurí. Ko towaŋgurí muko meté tanjurí.

## 15

*Anutu koro hutuŋo mande ḥundo usisambatoro hutuŋo mandeye takate  
(Mak 7:1-13)*

**1** ḥu naruko ḥuno naŋge Farisi uni\* kumimboya hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni kumimboya† Yerusalem rotoro Yesuko mahengurí. Mahero ḥande oseseyaaŋgurí, **2** “Date koro keŋo iŋo-iŋo rewero unikepo‡ usi-sinanimbo

---

\*\* **14:22:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. †† **14:24:** Galili Sono Towo ḥuko parámi ta. Tapésināŋgo anduwore genewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9. ‡‡ **14:31:** “iŋondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \* **15:1:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutuŋo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋaŋgurí. † **15:1:** “hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyangurí. ‡ **15:2:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

muriye<sup>§</sup> yunaŋgurí ḥu wendaqeyotengo? Qeno, o neweroqo, kandeye kama sonowoyotengo.”

<sup>3</sup> Yesuko mandeye topé ḥande yaró, “Date koro yejo muriye ḥu howeyotengo, ko Anutu koro mande kondé ḥu wendaqeyotengo? <sup>4</sup> Dokoro Anutuko ḥande yete, ‘Awa-náŋgeporo ará te yuno qembe,’ \*\* ko ‘Uni kato iwí-nímí yesará yereweya ḥu urika khumoní.’ †† <sup>5</sup> Quko yendo ḥande yeyotengo, ko uni kato ḥande yeweya, ‘Awa-náme, no samaka yerewanó, quko como o yunowano ḥuko Anutu inowano qu nanje, yejo qu kini,’ yeweya tiníqo, enina, enendo meté ará kama te yunoweya. <sup>6</sup> Asa uni ḥundo ḥundiro nanje iwímboro ará kama te inoweya. Nu muriwore nanje yendo Anutu koro mandí ri umbuní usi-siyemboro murí ḥu howeyotengo. <sup>7</sup> Yeko uni maŋgoye irisa ḥu. Aisaiako ye ḥuro hamó ye-ye mande ka ḥande yaró,

<sup>8</sup> “‘Wini ḥako maŋgoyembo nenejo ará te nunoyotengo,  
quko newondeye muko nono kini, kapiyamo horé yote.

<sup>9</sup> Enendo unindoro hutujo mandeye nanje rondaqeyunoro potoruku kota qu re nunoyotengo.’”

*Do kato uni riní Anutu tonjímo pusú teyote?*  
(Mak 7:14-23)

<sup>10</sup> Asa Yesuko unipare qambu ḥu neko yerero ḥande yimiraró, “Inika tondanjíní. <sup>11</sup> Oka uni ka maŋgowore quroyómo uyote, ḥundo uni ḥu riní Anutu tonjímo pusú kama teyote. Kini, oka maŋgó mongo areyote, ḥundo uni ḥu riní Anutu tonjímo pusú teyote.” ‡‡

<sup>12</sup> Yiníqo, ijo-ijo rewero unindo §§ mahero ḥande mirangurí, “Farisi unindo\*\*\* kenjo mandeke injoro newonde piyimi tetepe?”

<sup>13</sup> Yi ḥande yaró, “Awane samboko yote ḥundo o soso enejombo khono kama rimiró ḥu soso kumoro rotoweya. <sup>14</sup> Ye uni ḥunde qu yorotoyi qembe. Enendo khe witú yereyotengo, quko eneko tonjeye kiré mu nanje. Ko tonj kiré kato tonjí kiré meyowo ka khe witúŋoweya, ḥuko irisa-irisa rokarájoro meréko uwari.”

<sup>15</sup> Ko Pitako Yesu ḥande miraró, “Keto tapara mande yete ḥuro muri nimitoka injowato.”

<sup>16</sup> Yiní ḥande yaró, “Do ka? Ye ḥuya kama injoyi tondajeyote, peka? <sup>17</sup> O soso maŋgonani qurowore uyote, ḥuko qahímo nanje uro, yate qosimbino uyote. ḥuro injotengope ma kini? <sup>18</sup> Quko o piyimi maŋgonani mongo areyote, ḥuko newondenani mongo areyote. Ko o ḥunde qundo uni riní Anutu tonjímo pusú teyote. <sup>19</sup> Dokoro newondenani mongo o piyimi ka areyote ḥuko ḥandiro: ijo-ijo piyimi, uni yurowero murí, se simbururu tewero murí, momo tewero murí, mande khono kota mande yewero murí,

---

§ **15:2:** Komo suki Anutuko hutujo mande ḥu Moses inoní Israel unipare yunáró. Yate-yate enejo usi-siye hutujo mande horé ḥu qene injoro hutujo mande kaŋuya sowe taŋgurí. Asa Yesu koro naruyómo ḥuno Juda unindo ḥande ye inaŋgurí, ko hutujo mande soso ḥunde qu wimbí moré.

\*\*\* **15:4:** Tonjengurí 20:12; Hutujo Mande 5:16    †† **15:4:** Tonjengurí 21:17; O Qa-qa Uni 20:9

‡‡ **15:11:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ḥande yaŋgurí, ko uni ka murí pusú ḥunde qu tarómbe ma o pusú ka towaró qundo Anutuko kutaqe ḥuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo o qa-qa tero sara tunoqeroqota kutaqe ḥuno meté uyareweya. §§ **15:12:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqeyunoyaró. \*\*\* **15:12:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inaŋgurí.

ko yesará yerewero murí. <sup>20</sup> O soso ḥundo uni riní Anutu tonjímo pusú teyote. Quko uni kato kandí kama sonoworo o neweya, ḥundo uni ḥu riní pusú kama teyote.”

*Kenan pare kato ijondutu meté taró  
(Mak 7:24-30)*

<sup>21</sup> Asa Yesu roto tonjero yendé irisa Tair koya Saiton††† sumeyoro ḥuno uyaró. <sup>22</sup> Uyareyate Kenan pare kato‡‡‡ yendé ka rotoro mahero ḥande nekaró, “Uni Parámi, Dewit koro Nañuní, §§§ sikíne te nuno. Yuqa piyimi\* kato nambone roworemoyote.” <sup>23</sup> ḅunde yaró, quko Yesuko mande topé kama yaró.

Ko ijo-ijo rewero uniyó tanjímo mahero ḥande miranjurí, “Enendo mande parámi yero nore nohoweyote. Mitoka roto tonjini.”

<sup>24</sup> Yiqo, Yesuko ḥande yaró, “Israel koro wini ḥuko sipsip ka khe rotanjuri qu qembe. Enejo naŋge samaka yerewero kho teteno.”

<sup>25</sup> Pare ḥundo mahero potoruku tero ḥande yaró, “Uni Parámi, samaka nere.”

<sup>26</sup> Yiní mande topé ḥande yaró, “Simó koro o newero qu re isa yunowero ḥuko meté kini.”

<sup>27</sup> Yiní yaró, “Iyo, quko isa ḥuyako simburí o rombojero rotoní umbuní neweya.”

<sup>28</sup> Yesuko ḥande yaró, “Pare, keto ijondutu† parámi tete. Keto ḥuro kira nerete ḥuko tunoqeweya.”

Asa ko ḥu naruko ḥuno naŋge nambuní meté taró.

*Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté tanguri*

<sup>29</sup> Asa Yesuko yendé ḥu rotoro, yate-yate Galili Sono Towo sumeyoro uyaró. Uyareyate mira purímo oro kunditaró. <sup>30</sup> Ko unipare qambu parámi eneno mahero kheye piyimi mu ko tonjeye pokamowí mu ko wimbuye wakawí mu ko manjgoye kusiyowí mu ko se khumo uni kumi parámi ḥuya yore mahenjuri. Yore mahero Yesu khí sumeyo yoroti yoriní meté tanjuri. <sup>31</sup> Manjgoye kusiyowí mu mande yaŋguri, ko wimbuye iri-erá mu meté tero khete-khete tonjenguri, ko tonjeye kiré qu meté tonjetanjuri. ḅunde tero unipare qambu qundo ijondata parámi tero Israel koro Anutu qu seré te inanjuri.

*Yesuko uni 4,000 o qoyemboro yunaro  
(Mak 8:1-10)*

<sup>32</sup> Yate-yate Yesuko ijo-ijo rewero uniyó neko yiriní eneno mahi ḥande yimiraró, “No unipare qambu ḥaro sikíye teteno. Enendo kosa naru kapusa noya ḥano yotoro o qoyemboro khumoyotengo. Asa ko kina yorotowe tonjero kheko wimbuye kini tiní umbu ranjowaŋgo ḥu meté kini.”

<sup>33</sup> Ijo-ijo rewero uniyómbo ḥande miranjuri, “Mira ḥasina ḥako uni kini. Nore bret da noŋgo siyoro unipare qambu ḥa wutu yerewato?”

††† <sup>15:21:</sup> “Tair koya Saiton” ḥuko kape unindoro yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémō ḥuno yorariyó. ‡‡‡ <sup>15:22:</sup> “Kenan pare” ḥuko kape pare ka. Asa komo suki Israel koro wini ḥu kama maheyoní Kenan koro wini ḥu mirako ḥuno kunditanjuri. §§§ <sup>15:22:</sup> Owé ḥu, “Dewit koro Nañuní,” ḥuko Mesaiya ḥumbe ma Kristo ḥuro owí kako (ijo-ijo mande Matyu 9:27 tapémō ḥuno qeno). \* <sup>15:22:</sup> “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḅunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotengo. † <sup>15:28:</sup> “ijondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotengo, ko Anutuko meté sopo yerewaya.

**34** Ko Yesuko osese yereró, “Yendo bret date towoyotenjo?”

Yiní ḥande yaŋgurí, “Bret kande sanjyoro irisa ko sono qare tomó ta-ta kumi naŋge.”

**35** Asa Yesuko unipare yimironí nokono kunditanjuri. **36** Kunditi bret kande sanjyoro irisa ḥu siyoro ko sono qare tomó ta-ta ḥu siyaró. Siyoro Anutu yuŋgunaŋjoro romboŋjero iŋo-iŋo rewero uniyó se yunoní unipare se yunaŋgurí. **37** Unipare soso ni qahuye tinditaró. O sombé-sombé yoní huruworo tonjo kome puŋge parámi kande sanjyoro irisa ḥunde puŋgeyaŋgurí. **38** Uni o naŋgurí ḥuko uni 4,000 ḥundiro. Ko pare-simó kumi ḥuya naŋgurí. **39** Yesuko unipare yoriní tonjí waŋgo tomó ta quno ḥuno oro Makadansina uyaró.

## 16

### *Rokó ka qenewero Yesu oseseyaaŋguri (Mak 8:11-13; Luk 12:54-56)*

**1** Asa Farisi unindoya Sadyusi unindoya\* towoŋjewero Yesuko mahero ḥande miranguri, “Sambo koro rokó† ka teka nore qene iŋato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

**2** Quko mandeye topé ḥande yaró, “Suwoya teyoní sambo mando tiní ye ḥande yeyotengo, ‘Kuyepo mira meté tewero teweya,’ yeyotengo. **3** Ko ita sarajoní koporé iriyó mahiní sambo iriqiní ḥande yeyotengo, ‘Itakako mira piyimi, matú piyimi tewero tete,’ yeyotengo. Yendo sambo koro rokó ḥu qenero do ka mirako tunoqeweya ḥu iŋoyi tondaneyote. Asa do karo naru ḥaro rokó ḥu qeni rondanewero mepémo kini? **4** Itaka unipare ḥano quko unipare piyimi ko newondeye hamó rero Anutu kama inoyotengo. Nundo rokó ḥuro kira nereyotengo, quko rokó ḥunde qu kama witú yerewan. Kini, Jona koro rokó ḥu‡ naŋge qenewanjo.” Nunde yero yorotoro tonjeró.

### *Farisi, Sadyusi koro yis ḥuro yaró (Mak 8:14-21)*

**5** Uyaró Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya§ sono towo andusina uyareŋguri. Quko uniyómbo bret koro kape tero kama siyanjuri. **6** Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Ye Farisi, Sadyusi\*\* ḥuro yisiyemboro kawaware ti.”

‡ **15:38:** Asa urumuni ḥuro qambuye muko 4,000, ḥundiro naŋge uni, pare, simóye soso ḥuro qambuye muko parámi horé, 16,000 peka. \* **16:1:** “Farisi uni, Sadyusi uni” ḥuko unindoro huru-huruye Israel mirako ḥuno yaŋgurí. ḅu Farisi uni ḥundo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjuri. Sadyusi uni ḥuko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyaŋguri.

† **16:1:** “sambo koro rokó” ḥuro murí muko ḥandiro: naru rokójo Juda unindo Anutu koro owí hamó ḥu kama ye nekanjuri. Kini, mande meyowo rohoréyo yeyanjuri. ḅundiro, “sambo,” ye nekanjuri. “Rokó” ḥuko o wimbí moré ka peka. ‡ **16:4:** “Jona” ḥuko ye-ye uni ka. Naru kano sono qare parámi horé kato Jona riní quroku uro kosa suwo kapusa ḥuno yaró (Jona 1:17; 2:10 weyo qembe). Asa Yesuko o tunoqaró ḥuro yaró, “Jona koro rokó ḥu,” yaró. § **16:5:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaró iŋo-iŋo rondaqe yunoyeraró.

\*\*\* **16:6:** “Farisi, Sadyusi” ḥuko unindoro huru-huruye Israel mirako ḥuno yaŋgurí. ḅu Farisi uni ḥundo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjuri. Sadyusi uni ḥuko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyaŋguri.

**7** Nunde yiníqo, ḥande keweroyemo epe mito-mito tangurí, “Nunde yete, dokoro norendo bret koro kape tero kama siyato.” ††

**8** Yesuko newondeye qene ijoro ḥande yimiraró, “Ye ijondutuye‡‡ tukuni! Do karo bret koro kape tango ḥuro epe mito-mito teyotengo? **9** Yembe watí kama ijoyi tondaneyote? Komo, uni 5,000 bret kandeka naŋge niqo, yendo sombé rotangurí qambu ḥu tonggo kome punje datiro pungeyaŋguri? ḥuro kape teyotengo, peka? **10** Ko imemonjo uni 4,000 bret kande sanjiyoro irisa naŋge niqo, yendo sombé rotangurí qambu ḥu tonggo komeko pungeyaŋguri. ḥu ḥuya kape teyotengo, peka? **11** Nondo bret ḥuro kama yeteno. Do karo yendo kama ijoyi tondanete? ḥande yeteno, Farisi, Sadyusi ḥuro yisiyemboro kawaware ti.” **12** Nunde yiníqo, ḥande iŋaŋguri, enendo bret koro yis ḥuro kama yaró, kini, Farisi, Sadyusi koro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaŋguri ḥuro yaró.

### Pitako Yesu ḥu dani ye yesowaró

(Mak 8:27-30; Luk 9:18-21)

**13** Asa Yesuko Sisaria Filipai yendé sumeyoro ḥuno uyaró. Uyaro iŋo-iŋo rewero uniyó ḥande osese yereró, “Unipareto Unindoro Naŋuní ḥu dani ka yero yeyotengo?”

**14** Yiní ḥande yaŋguri, “Kumimboko ḥande yeyotengo, ḥuko sono re-re uni, Jon ḥu. Kumimboko, Elaija, §§ yeyotengo. Ko kumimboko, Jeremaiape ma Anutu koro ye-ye uni meyowo ka, yeyotengo.”

**15** Yiqo, ḥande osese yereró, “Yenjomboko nenemboro dani yeyotengo?”

**16** Saimon-Pitako mande topé ḥande yaró, “Keko Kristo\*\*\* ḥu, Anutu Yotoyotó Moré ḥuro Naŋuní.”

**17** Nunde yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Saimon Bar-Jona, ke puriŋo ka rete. Uni ka nokono ḥano qundo iŋo-iŋo ḥu kama kuna. Kini. Awane samboko yote ḥundo iŋo-iŋo ḥu ke kuna. **18** Asa ko nondo ke ḥande kimirotено. Owéŋe Pita, ko nondo uniparene huru yereyoteno†† ḥu wondo ḥunde qembe saŋano rewe kondé kaŋewaŋgo.‡‡ Uni khumowí ḥuro yendéye ḥundo§§§ uniparene ḥu kama yoriní umbuwáŋgo. **19** Nondoko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo\* ḥuno owé parámi ke kunowano. Keto o kumi nokono ḥano kusiyoweya tiníqo, Anutuko samboko o ḥu kusiyoweya, ko o kumi ḥano rotoweya tiníqo, Anutuko

†† **16:7:** Yesuko “yis” ḥuro yaró, ko pareto yis koya plaua, sono rohoréyoj yis ḥuko plaua riŋi konjí qayiqo, bret tunoqaró. Nundiro naŋge iŋo-iŋo rewero uniyómo “yis” ijoro, “bret” ḥuro yete, ye iŋaŋguri. ‡‡ **16:8:** “iŋondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. §§ **16:14:** “Elaija” ḥuko komo suki Anutu koro ye-ye uni yora.

\*\*\* **16:16:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” naŋge.

††† **16:18:** “uniparene huru yereyoteno” ḥuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. ‡‡‡ **16:18:** Komo suki Matyu sokome ḥu Grik mandewore nakayáŋaró. Imemonjo nore mande rohoréjoro owé irisa ḥu, “Pita,” “wondo” nakayáŋatowó. Quko Grik mandeko “Pita” koro niriyó “wondo” koro niriyó ḥunde qembe. §§§ **16:18:** “uni khumowí ḥuro yendéye” ḥuko Juda unipareto ḥande ye iŋaŋguri, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanguři.

\* **16:19:** “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowaŋgo.

samboko o ḥnu rotoweya.” <sup>20</sup> Nunde yero Yesuko iñó-iñó rewero uniyó kondé soré yerero ḥnande yaró, “Noko Kristo ye ma yewero,” yaró.

*Yesuko khumoro otoqoweya ḥnuro yaró  
(Mak 8:31–9:1; Luk 9:22–27)*

*Uni khumowí ḥnuro yendéye ḥnundo † uniparene ḥnu kama yoriní umbuwaŋgo.*

<sup>21</sup> Asa ḥnu naruko ḥnu noñgo Yesuko kimani tero iñó-iñó rewero uniyó ḥnande yimiraró, ko enendo Yerusalem oní Juda koro uni kembé-kembéyemboya o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥnuro iñó-iñó unindoya soso ḥnundo† kowe surumí parámi inoro uri khumoweya. Ko naru kapusayómo ḥnuno pitu ko otoqoweya.

<sup>22</sup> Nunde yiní Pitako Yesu rero tapémo uyaro kimani tero ḥnande qene yaró, “Uni Parámi, kini horé. O ḥnuko keno kama tunoqeweya.”

<sup>23</sup> Yesuko rohoréjoro Pita ḥnande miraró, “Monimbu, ke tupunesina uyare,” yaró. “Keto khene kusiyowero yete. Keto Anutu iñó-iñoyó kama howete. Kini. Unindoro iñó-iñoye nanje howete.”

<sup>24</sup> Ko Yesuko iñó-iñó rewero uniyó ḥnande yimiraró, “Uni kato no no-heweweroqo, ene enejo re umburoqota, tipiririyó§ koroworo no no-howiní.

<sup>25</sup> Dokoro, dani kato enejo yoto-yotoyó kondé towowero ye ijote qu, yoto-yotoyó ḥnu piyo teweya. Quko dani kato no iñó nunoro yoto-yotoyó rotoweya tiniqo, ene yoto-yotoyó ḥnu reweya. <sup>26</sup> Qeni, ko uni ka noko koro o soso ḥnu reweya, quko ene piyo tero kini teweya, asa o soso ḥnundo date samakanjoweya? Ko yoto-yotoyó date kimoweya?

<sup>27</sup> Unindoro Nañuní\*\* ḥnuko iwímboro sine parámimo ḥnuno yoweya, ene sambo simómboya†† mahewanjo. ḥnu naruko ḥnunoko unipare soso o murí teyotengo ḥnu kanaramimo kimoye kanata-kanata yunoweya. <sup>28</sup> No ye hamó yimiroteno, uni kumi ḥnano kanjetengo qundo kama khumoyuri Unindoro Nañuní ḥnundo wiri yerete uni ḥnunde te mahiní qenewango.”

## 17

*Yesuko umu-kembé rohoréjoro enesó tunoqaró  
(Mak 9:2-13; Luk 9:28-36)*

<sup>1</sup> Asa naru kande sañiyoro kanata ḥnunde kini tiní Yesuko Pita, Jems koya koneyó Jon koya yoreru mira purí ka koreko horé ḥnuno enemata ongurí.

<sup>2</sup> Asa tonjeyemo ḥnuno Yesu kiraró enesó ka taró. Nunde tero umu-kembé muko kosa hiyó qembe hiyóqaró. Ko kowe punu-punuyó ḥnuya hiyóqaró.

<sup>3</sup> Ko Moses koya Elaija koya\* ḥnuno tunoqiri yiyozi Yesu koya mande tanjurí.

† **16:20:** “uni khumowí ḥnuro yendéye” ḥnuko Juda unipareto ḥnande ye inaŋgurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥnuno uyanjuri. †† **16:21:** Uni soso ḥnundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanjurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri. § **16:24:** “tipiriri” ḥnunde quko tatá suruño nokono rajoro piño papare ka koreko kusiyoro uni ḥnuno porowoyaŋguri. Naru rókójoro uni tipiririko ḥnuno khumoweya ḥnuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ḥnuno uyarenjuri. \*\* **16:27:** “Unindoro Nañuní” ḥnuko Yesu nanje. †† **16:27:** “sambo simó” ḥnuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. \* **17:3:** Komo suki “Mosesko” Israel unipare yoreru Isip mira rotoro enejo mirayemo ḥnuno uyarenjuri. ḥnu naruko ḥnuno Anutuko Moses hutujo mande inoní unipare yunaró. Imemorongo ta “Elajjako” Anutu koro ye-ye uni parámi taró. Komoko uni irisa ḥnundo Yesu kama tunoqeyoní khumariyó.

<sup>4</sup> Pitako ḥu qenero Yesu ḥande miraró, “Uni Parámi, nore ḥano yeteto, ḥu meté horé. Asa ko keto ḥuro iñote tiníqo, asa nondo yamaru kapusa ḥano rewano. Kako kenjo, ka Moses koro, ka Elaija koro.”

<sup>5</sup> Ene yeyoní nange koporé ka hiyó parámi tero poka yereró. Ko manjo ka koporé quro kongo ḥande yaró, “Ñoko nenejo nangone, enejo surumí inoyoteno. ḥuro metéñoyoteno. Manjó howeyuri qembe.”

<sup>6</sup> Nunde yiní iñó-iñó rewero uni ḥu iñoro sasaro tero umu-kembaye re nokono ranjurí. <sup>7</sup> Ri Yesuko mahero yondoworo yimiraró, “Ye otoqi. Ma sorewero.” <sup>8</sup> Yini tonetero uni meyowo ḥu kama yiyanjurí. Kini, Yesu ḥu nange qeneñjurí.

<sup>9</sup> Asa mira purí rotoro umbuyate Yesuko kondé ḥande yimiraró, “Ye o tojeyembo qenetengo ḥaro unipare ma yimirowero. Yate-yate Unindoro Nañuni† uni tapu kongo otoqoniqota meté yimiroyi qembe.”

<sup>10</sup> Yiníqo, iñó-iñó rewero unindo ḥande oseseyanjurí, “Nunde ḥuroko do murí karo hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni‡ ḥundo ḥande ye yotengo, Elaija ḥuko korete maheweya?”

<sup>11</sup> Yi mande topé ḥande yaró, “Mande ḥuko hamó. Koretero Elaija mahero o soso piyo taró mu ronjgaruwote. <sup>12</sup> Quko nondo ye ḥande yimirowe, Elaija pitu ko mahiní unindo ḥu qene kama inanjurí. Kini. Enejo iñó-iñóye howero murí piyimi te inanjurí. Uni ḥundo ḥundiro nañge Unindoro Nañuni ḥu o piyimi te inoyowanjo.” <sup>13</sup> Yesuko ḥunde yiníqo, iñó-iñó rewero uniyómbo ḥande iñoyi tondañaró, asa sono re-re uni, Jon, ḥuro yaró.

### *Yesuko yuqa piyimi simó quroko yaró ḥu howiní tonjeró (Mak 9:14-29; Luk 9:37-42)*

<sup>14</sup> Asa purí moñgo umbuyiqo, uni kato Yesu tanjímo mahero potoruku tero <sup>15</sup> ḥande yaró, “Uni Parámi, keto nangone sikí te ino. Ene se khumo tero khe kandí yukuwoní kowe surumí parámi teyote. Naru parámi nombono ḥuno rokarájo uyote, ko sonono ḥuno ḥuya uyote. <sup>16</sup> Nunde tiní nondo rero iñó-iñó rewero uniken\*\* maheno, quko enendo ri meté tewero mepémo kini.”

<sup>17</sup> Ko Yesuko mande topé ḥande yaró, “Ye unipare itaka nokono yotengo quando iñondutu†† kama reyoteingo! Naru date yeya yowan? Naru date quhuriye korowoyawano? Simó ḥu nono re mahí.” <sup>18</sup> Re mahi Yesuko yuqa piyimi‡‡ ḥu qene yiní yuqa piyimimbo simó ḥu roto tonjeró. ḥu naruko ḥuno nañge se khumoyó kini taró.

<sup>19</sup> Imemoñgo iñó-iñó rewero uni ḥundo tapémo mahero Yesu ḥande oseseyanjurí, “Date koro norendo yuqa piyimi ḥu howewero mepémo kini?”

<sup>20</sup> Ko enendo ḥande yimiraró, “Dokoro iñondutuye muko tomó ta nañge. No mande hamó ye yimirowe, ko ye iñondutuye muko tomó ta nañge, asa

† **17:9:** “Unindoro Nañuni” ḥuko Yesu nañge. ‡ **17:10:** “hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqeyunoyañjurí. § **17:11:** Malakai 4:5-6 ḥande yete, ko “Elaija” pitu ko mahero o ka ronjgaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

\*\* **17:16:** “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqeyunoyañyaró. †† **17:17:** “iñondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iñoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. ‡‡ **17:18:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo.

mastet taŋguri §§ ɻunde qembe tiníqo, asa yendo mira purí ɻa, ‘Ke otoqoya anduno uyare,’ yiqa, uyarewuya. Ko yendo kho soso naŋge temukowero wimbí moré tewaŋgo.’ <sup>21</sup> (-)\*\*\*

*Yesuko khumoro otoqoweya ɻuro kaŋuya yaró  
(Mak 9:30-32; Luk 9:43-45)*

<sup>22</sup> Asa Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya†† Galili mirako hu-ruwaŋqurí. Huruwoyi Yesuko ɻande yimiraró, “Kumimbo Unindoro Nanjuní†† re saŋgirí uni kandeyemo rotowe tetengo. <sup>23</sup> Enendo uroyi khumoweya, quko naru kapusáyómo pitu ko otoqoweya.” Iŋo-iŋo rewero uni ɻundo mande ɻu iŋoro newonde quhurí parámi taŋguri.

*Yesuko Ya Surumímboro takis taró*

<sup>24</sup> Asa Kaperneam yendémo mahiqo, Ya Surumímboro §§§ takis re-re unindo Pitako mahero ɻande oseseyanqurí, “Asa yejo rondaqe-rondaqe uniye ɻundope Ya Surumímboro takis\* ɻu inoyotepe ma kini?”

<sup>25</sup> Ko Pitako ɻande yaró, “Iyo, inoyote.”

Yero ya quroko oro mande ka kama yeyoní naŋge, Yesuko ɻande oseseyaró, “Saimon, ke date iŋote? Wiri yerete uni nokono ɻano yotengo qundo takis kate-kate ɻuko da noŋgo reyotengo? Enejo naŋo-simóye mongo reyotengo ma uni meyowo mongo reyotengo?”

<sup>26</sup> Yiní ɻande yaró, “Uni meyowo mongo.”

Yiní Yesuko ɻande miraró, “Asa ko enejo naŋo-simóyembo takis kama yunoyotenqo. <sup>27</sup> ɻunde quko norendo tewaro, newonde piyimi tewaŋgo ɻuro. Asa ke sono towoko toŋeya utó rajo. Sono qare korete wosoweya ɻuko, ɻu rero mangó koso qembe, mone ka sono qare quroyómo ɻuno yoní qene qembe. Mone ɻu rero uni ɻu yuno qembe, ɻundoko noya keya takisinari ɻu rokóŋoweya.”

## 18

*Danimbo owé parámi reweya?  
(Mak 9:33-37; Luk 9:46-48)*

<sup>1</sup> Nu naruko ɻuno iŋo-iŋo rewero unindo\* Yesuko mahero ɻandiro oseseyanqurí, “Dani katoko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ɻuno owé parámi reweya?” †

<sup>2</sup> Asa Yesuko simó ta ka nekoní mahiní re keweroyemo rotoní kaŋaró.

<sup>3</sup> Enendo ɻande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, ko yendo simó ta ɻande qembe kama tunoqewaŋgo tiníqo, yeko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó ɻuro quroko kama owaŋgo. <sup>4</sup> Uni enejomboro

---

§§ **17:20:** “mastet” ɻuro yuwoyó ɻuko tambi koro yuwoyó ɻunde qembe. **17:21:** Komo suki Matyuko mande soso ɻa nakayáŋaró, ko imemongo uni meyowo peka mande kaŋuya ɻano sowe taró. Mande ɻuko ɻandiro: 21 “Quko yendo hariri tero kundiŋi kama tewaŋgo tiníqo, ɻu ɻunde qu yohowewero mepémo kini.” ††† **17:22:** “iŋo-iŋo rewero uni” ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. ††† **17:22:** “Unindoro Nanjuní” ɻuko Yesu naŋge. §§§ **17:24:** “Ya Surumí” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunoko Juda unipareto Anutu koya hruwowero quro hu-hariri teyanqurí. \* **17:24:** Kumima naru kanata-kanata quno Juda urumuni pará-pará soso wondo musiyó ka takis tero Ya Surumímboro takis re-re uni yunaŋqurí. \* **18:1:** “iŋo-iŋo rewero uni” ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. † **18:1:** “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ɻuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanqo.

injoní umbuní simó tomó ta ḥande qembe tunogeweya, uni ḥundo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥuno owé parámi horé reweya.

*Otete piyimi ḥundo ḥinjondutuye roworemoyote  
(Mak 9:42-48; Luk 17:1-2)*

**5** “Uni kato nenejo injoro simó ta ka ḥande quya topo teweya ḥuko noya topo teweya. **6** Quko enendo simó tomó ta qu ka injondutu nereyote ḥu<sup>‡</sup> riní o piyimi teweya tiníqo, topé piyimi horé reweya. Meté koretero unindo wondo parámi ka enejo punjimo kusiyoro re windi quroko ranj humororoqota o piyimi ḥunde qu kama teweya.

**7** “Ye nokono ḥano uni qu, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo uni yowosoyi o piyimi teyotenjo. Hamó, yejo muriye piyimi ḥunde qu tunogeweya. Quko ye dando o piyimi ḥu tewanjo, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo.

**8** “Ke kandekepo, khenjepo kowosoní o piyimi teroqo, wesanje ranj uweya. Nunde kini tiníqo, asa kandeke irisa-irisa ḥunde teweyape, ma khenje irisa-irisa ḥunde teweya, quko imemonjo te suki-suki qayote<sup>§</sup> quno ḥuno uweya. Quko keto kandeke kanata na, khenje kanata na yoweya, keto meté yoto-yoto suki-suki ḥuno oweya. **9** Ko tonjenjepo kowosoní o piyimi teroqo, kumo ranjo qembe. Nunde kini tiníqo, asa tonjenje irisa-irisa ḥunde teweya, quko imemonjo kewá piyimimo ḥuno uweya. Quko tonjenje kanata na yoweya, keto meté yoto-yoto suki-suki ḥuno oweya.

**10** “Ye meté injoyi. Simó tomó ta-ta ḥande quro ma yesará yerewero. Dokoro no hamó yimiroteno, sambo simó\*\* kumimbo sopo yerero naru rokójoro awane samboko yote ḥuro tonjimo kaŋeyotenjo. **11** (-)††

*Sipsip ka tonjeró ḥuro tapara mande  
(Luk 15:3-7)*

**12** “Ye date injotenjo? Ko uni kato sipsip 100 ḥunde sopo yereyote, ko sipsip kanata na tonjeweya tiníqo, enendo sipsip 99 ḥu yorotoní purímo yuriqo, tonjero sipsip tonjeró ḥu seqaweya, hamómbe? **13** No ye hamó yimiroteno, ko ene sipsip ḥu qeneroqo, asa ninju-ninju parámi horé teweya. Sipsip 99 kama tonjenguri ḥuro metéjyoyote, quko kanata tonjeró ḥu qeneró ḥuro ninju-ninju parámi teweya. **14** Nunde naŋge Awane samboko yote ḥundo simó na-na ḥande quro kanata ka kama piyo teweya, yero injoyote.

*Topo kato o piyimi tiníqo, rongaruwoyi qembe*

**15** “Ko ke topokepo o piyimi te kunoweya tiníqo, yarimata naŋge rongaruwori qembe. Nunde ti mandeke injoníqo, topoke ri meté yoweya.

**16** Quko enendo mandeke kama injoníqo, uni kanata, irisa ḥuya yoreró topokepoya mande kaŋuya yi qembe. Dokoro uni irisa, kapusa qundo mande ḥu ri kondéreweya. **17** Ko enendo yejo mandeye ḥu ḥuya kama

<sup>‡</sup> **18:6:** “injondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injotetenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya. <sup>§</sup> **18:8:** “te suki-suki qayote” ḥuko naru weŋako ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya.

**18:10:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko yondowoní enejo sunará teyotenjo. **†† 18:11:** Komo suki Matyuko mande soso ḥa nakayájrár, ko imemonjo uni meyowo peka mande kaŋuya ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: 11 “Dokoro Unindoro Naŋní ḥuko uni soso piyo taŋjurí qu seqa yere rambaruru konjo yorewero quro maheró.” (Luk 19:10 weyo qembe).

injoníqo, injondutu koro huru-huruko<sup>††</sup> unipare soso yi qembe. Ko enendo enejo mandeye kama injoníqo, asa ke uni ḥu qenero, kape uni qembe, takis re-re uni qembe<sup>§§</sup> nange, ye injo qembe.

<sup>18</sup> “No ye hamó yimiroteno, o kumi nokono kusiyowango tiníqo, Anutuko o ḥu samboko kusiyoweya. Ko o kumi nokono rotowaŋgo tiníqo, Anutuko o ḥu samboko rotoweya.

<sup>19</sup> “Ko no ye hamó yimiroteno, ko keweroye monjo irisa qundo newonde kanata tero Anutu kirayoriqo, asa awane samboko yote ḥundo te yunoweya.  
<sup>20</sup> Ko uni irisa, kapusa qundo nenejo owénemo mahe kopowaŋgo, nondo keweroyemo yowáno.”

### *Kho uni kato sikíjо kama te inote ḥuro tapara mande*

<sup>21</sup> ḥu naruko ḥuno Pitako Yesu ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, toponembo naru kumimo nono o piyimi te nunoyote, ḥu yate-yate naru datiro quhuríjо ḥu re rotowanó? Naru kande sanjiyoro irisa ḥunde?”

<sup>22</sup> Yiní Yesuko ḥande miraró, “Nondo ḥande ke kimiroteno, naru kande sanjiyoro irisa kini, naru 77 ḥunde se roto qembe.

<sup>23</sup> “Injoyi, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó\*\*\* ḥuko ḥandiro: nokono wiri yerete uni kato sunará simójomboya utatáye rongaruwowero ye injaró. <sup>24</sup> Ene utatáye ḥu rongaruwowero kimani tiní uni ka rero eneno mahengjurí. Uni ḥuro utatáyó muko mone 10 miliyon<sup>†††</sup> ḥundiro. <sup>25</sup> Quko enendo utatáyómboro topé ḥu mepémo tewero mepémo kini. Asa ko uni parámi ḥundo mande ka yero uni ḥuya parí-simójomboya onojoyó soso siyoní wondo uni kato kimo yiriní wondo unindoro kho simó tunoqewanjo. ḥu muriwore wondo siyoro utatá topé teweya.

<sup>26</sup> “Nunde ḥuroko sunará simó ḥundo mande ḥu injoro potoruku tero ḥande miraró, ‘Sikíne teya rotoka. Imemonjo nondo utatá tanowó ḥu soso ta te kunowanó.’ <sup>27</sup> Yiní uni parámiyómboro sunará simójó sikí tero utatá ḥu re rotoní tojéró.

<sup>28</sup> “Asa sunará simó ḥuno qundo mirako uro kho kopo topé ka qeneró. Topémbo eneya utatáyó wondo musiyó 100<sup>‡‡‡</sup> nange taró. Nunde qenero kondé horé punjimo toworo ḥande miraró, ‘Keto utatá noya taró ḥuno qu soso ta topé te nuno qembe.’

<sup>29</sup> “Nunde ḥuroko kho kopo topé ḥunde mande ḥu injoro potoruku tero ḥande miraró, ‘Sikíne teya rotoka. Imemonjo nondo utatá tanowó ḥu soso ta te kunowanó.’

<sup>30</sup> “Quko sunará simó ḥundo ḥuro piyiminjaró. Kini, enendo kho kopo topé ḥu rero topé tewero quro kusi-kusi yano rotaró. <sup>31</sup> Nunde ḥuroko kho kopo meyowombo ḥu qenero newonde quhurí parámi tero tonjero uni parámiye kho uni ḥundo o soso taró ḥuro miranjurí.

†† **18:17:** “injondutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. §§ **18:17:** “kape uni” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama injo howeyoterengo, ko “takis re-re uni” ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo unipare soso wiri yereró ḥu nonjo takis siyaró. Asa Juda unindo uni ḥunde qu hamó piyimi yereyanjuri. \*\*\* **18:23:** “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowáno.

††† **18:24:** “mone 10 miliyon” ḥuko mone parámi horé, keto weywero mepémo kini. ††† **18:28:** “wondo musiyó 100” ḥuko mone parámi ta, asa wondo musiyó kanata quko kho unindoro kosa naru kanata quro khoyómboyo kimoyó.

**32** “Asa uni parámi ḥundo sunará simó ḥu nekoní mahiní ḥande miraró, ‘Keko sunará simó piyimi. Keto kondé kira niriqo, utatáŋge soso se rotano. **33** Nondo sikíŋe te kunano. Asa ke date koro kho kopo topoke ḥuro sikíŋo kama te ina?’ **34** Ḫunde yero uni parámyómbo newonde tiwi tero utatáyó soso ḥuro topé tewero quro kusi-kusi ya koro sopo-sopo kandeyemo riní kowe surumí inanġurí.

**35** “Asa ko yendo topoyembo o piyimi te yunoyote ḥu quhuriqo hamó kama re rotowaŋgo tiníqo, awane samboko yote ḥundo ḥunde naŋge teweya.”

## 19

### *Pare rotowero murí ḥuro yaró (Mak 10:1-12; Luk 16:18)*

**1** Yesuko mande ḥu soso yiní kini tiní Galili rotoro Jotan Sono andusina Judia mirako uyaró. **2** Ko unipare qambu howi ḥusina ḥuno se khumo uni yoriní meté tangurí.

**3** Asa Farisi uni\* kumimbo Yesuko mahero towonjowero ḥande os-eseyangurí, “Ko uni kato murí kate-kate soso koro parí howeweya tiníqo, hutujo mande wendaqeweyape ma kini?”

**4** Yi mande topé ḥande yaró, “Yeko Anutu koro mande qu sokomeko yote ḥu kama weyoyotenjo, peka? Komo suki Anutuko o soso towaró quno enendo ‘urumuni kaya, pare kaya yondowaró.’ † **5** Yondoworo ḥande yaró, ‘Nunde ḥuroko uni iwí-nímí yorotoro parímboya womowari, ko irisa ḥundo kowe kanata tewari.’ ‡ **6** Asa Anutuko mande ḥunde yiní kowe irisa kama yorari. Kini. Irisa ḥu kowe kanata tariyó. Ḫunde ḥuroko Anutuko o irisa siyoro kopo yiriníqo, ye ḥu ma usowowero.”

**7** Yiní ḥande yaŋgurí, “Asa ko date koro Mosesko hutujo mande ka yiní unindo sokome ka epe re-re tojowero qu nakayájoro pare inoro howi tojeweya?” §

**8** Yi ḥande yimiraró, “Yendo newondeye kusiyoyotenjo, ḥunde ḥuroko Mosesko yiyo rotoní pare yohowewaŋgo. Quko komo ḥu murí ḥu kama yora. **9** Nondo ḥande yimiroteno, ko uni kato parí se simbururu kama teyoní howero pare meyowo rete ḥuko se simbururu tete.”

**10** Ḫunde yiní iŋo-iŋo rewero uniyómbo\*\* Yesu ḥande mirangurí, “Ko uni kato murí ḥunde ḥu howero parímboya yowari, asa meté uni ḥundo kama kame teweya, kina yoweya.”

**11** Ḫunde yi ḥande yimiraró, “Uni soso mande ḥu rewero mepémo kini. Anutuko wimbu kondé uni kumi naŋge yunaro. **12** Iŋoyi. Uni kate-kate quando pare kaya yowero mepémo kini.†† Kumimboko námbo pisi yereró quno ḥuno koweye piyo taró. Ko kumimboko unindo yondonjoi koweye piyo taró. Ko kumimboko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó ḥuro iŋoro koweye rukikinjoro pare kama rewango. Asa dani kato mande ḥa iŋoweroqo, meté iŋoyi.”

\* **19:3:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inanġurí.

† **19:4:** Murí Tero 1:27    ‡ **19:5:** Murí Tero 2:24    § **19:7:** Hutujo Mande 24:1-4    \*\* **19:10:**

“iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. †† **19:12:** Uni ḥunde quando koweye piyo taró, ḥunde ḥuroko pare kaya yowero mepémo kini.

*Simó ta-ta meté Yesuko uyarewanjo  
(Mak 10:13-16; Luk 18:15-17)*

<sup>13</sup> Nju naruko ḥjuno unipareto simó ta-ta yorero, Yesuko kandí rero kembayemo rero hariri yiriní, yero ijoro yore mahengurí. Quko ijо-ijо rewero uniyómbo†† unipare ḥjuno yiyo yanjurí. <sup>14</sup> Ko Yesuko ḥjande yaró, “Ye simó ta-ta tomó ta-ta ḥjuno yorotika nono mahi, ma soré yerewero. Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó§§ ḥjuko simó ḥjunde quro na.” <sup>15</sup> Ko kandí kembayemo riní kini tiní yoroto tojeró.

*Onojo uni kato yoto-yoto suki-suki rewero ḥjuro Yesu oseseyaró  
(Mak 10:17-31; Luk 18:30)*

<sup>16</sup> Asa uni kato Yesuko mahero ḥjande miraró, “Rondaqe-rondaqe, no do muri meté ka tero yoto-yoto suki-suki ḥjuno rewano?”

<sup>17</sup> Yiní ḥjande miraró, “Ke do karo no muri meté ḥjuro osese nerete? Uni kanata nanjeko meté. Ko ke yoto-yoto suki-suki ḥjuno oweya, ye ijoroqo, asa Anutu koro mande kondé ḥjuno meté ta howe qembe.”

<sup>18</sup> Yiní ḥjande oseseyaró, “Keto hutujo mande date quro yete?”

Ko Yesuko yaró, “Uni ma yuri khumowero, se simbururu ma tewero, momo ma tewero, mande khono ḥjuno kota mande ma yewero, <sup>19</sup> awanáŋge ará te yuno qembe. Ko kejomboro iñoyote ḥjunde nanje topokeporo ḥjunde nanje iñoyote qembe.”

<sup>20</sup> Ko uni keta ḥjundo Yesu ḥjande miraró, “Nondo hutujo mande ḥjuno soso howeyano. Do o moyowo ka tewano?”

<sup>21</sup> Ko Yesuko ḥjande miraró, “Ko ke uni meté horé teweroqo, asa kejо situwi soso soweyoya mone ḥjuno rondanje uni oye moré kini ḥjuno yuno. Ke ḥjunde teroqo, o meté samboko reweya. Asa ḥjunde teya ke mahe nohowe.”

<sup>22</sup> Uni keta ḥjundo mande ḥjuno ijoro newonde quhurí tiní roto tojeró, dokoro, ene ononjoyó qambu taró.

<sup>23</sup> Ko Yesuko iñoyote rewero uniyó ḥjande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, onojo unipare kato sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó\*\*\* ḥjuno owero ḥjuko taño kini, quhurí. <sup>24</sup> Ko ḥjande ye yimirowe, kamelko tuwi tinjywero tisi wituyó qurowore uwero rukusuwoweya.††† Ko ḥjunde nanje onojo uni ḥjundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥjuno owero hamó rukusuwowanjo.”

<sup>25</sup> Iñoyote rewero unindo mande ḥjuno ijoro kondé yukuworo ḥjande yanjurí, “Asa ko danimboko rambaruru takawaŋgo?”

<sup>26</sup> Yesuko kondé yiyoro ḥjande yaró, “Unindoko tewero mepémo kini. Quko Anutuko o soso meté teweya.”

<sup>27</sup> Asa Pitako mande topé ḥjande yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó. ḥjunde ḥjuro nore do ka rewato?”

<sup>28</sup> Ko Yesuko ḥjande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, o soso keta tunoqeweya quno ḥjuno Unindoro Nanjuní††† ḥjundo owé parámí rero enejo yakutíjo meté horé quno ḥjuno kunditeweya. Nju naruko ḥjunoqota ye dani

†† <sup>19:13:</sup> “iñoyote rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro iñoyote rewero uniyó. §§ <sup>19:14:</sup> “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥjuno ijondutu unipareko hamó Anutuko kusunoyómo yowanjo. \*\*\* <sup>19:23:</sup> “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥjuno ijondutu unipareko hamó Anutuko kusunoyómo yowanjo. ††† <sup>19:24:</sup> “kamel” ḥjuko númerowe parámí ka, ko tuwi tinjywero tisi wituyó ḥjuko tomó horé. ††† <sup>19:28:</sup> “Unindoro Nanjuní” ḥjuko Yesu nanje.

kato no nohoweyotenço, ye ḥuya wiri yerete unindoro yakutíye 12 ḥuno kunditero Israel koro wini 12 ḥu ronda yerewanjo. <sup>29</sup> Ko dani kato no owéne injoro yayó, kumuní, kuwí, iwí, nimí, simó, khoyó ḥu rotoweya, eneko 100 kaṇuya rewaŋgo, ko yoto-yoto suki-suki ḥu rewaŋgo. <sup>30</sup> Quko uni qambu itaka korete yotenço, ḥuko tukú tewaŋgo. Ko uni qambu itaka weṇa yotenço, ḥuko koretewaŋgo.

## 20

### *Wain kho koro kho uni ḥuro tapara mande*

<sup>1</sup> “Qeni, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó\* ḥuko ya simburí ḥunde qembe. Ita saraṇoní ya rotoro uni kumi yoriní wain khoyómo kho tiqo, kimo yereweya. <sup>2</sup> Simburímboya kho unindoya kimoye ḥuro newonde kanata tero kosa kanata quro kimoye ḥuko wondo musiyó kanata siyowanjo. Newonde kanata teroqo, asá yirini wain khono uyaro kho taŋguri.

<sup>3</sup> “Asa ita saraṇoní 9 kilok ḥunde quno simburímbo ya rotoro uni kumi yendémo kinanje kanjeŋgurí ḥu <sup>4</sup> yiyyoro ḥande yimiraró, ‘Ye ḥuya uya wain khono kho tiqo, nondo khoyemboro topé meté tewano.’ <sup>5</sup> Yiní injoro toŋgurí. Nundiro naŋge uni parámimbo kosa keweroko ko suwoya 3 kilok ḥunde quno ya rotoro o korete taró ḥu naŋge taró.

<sup>6</sup> “Asa suwoya 5 kilok ḥunde quno ya rotoní uni kumi kinanje kanjeŋuri yiyyoro ḥande osese yereró, ‘Ye date koro ḥande ita saraṇoní kinanje kananje qu kanjeŋuri suwoya tete?’

<sup>7</sup> “Yiní mande topé ḥande yaŋgurí, ‘Uni kato nore kho kama yunote.’

“Yiqo, ḥande yimiraró, ‘Ye ḥuya uyare nenejo wain khonemo kho ti.’

<sup>8</sup> “Asa suwo tewero tiníqo, kho simburímbo enejo kho uniyó korete ḥu ḥande miraró, ‘Keto kho uni soso neko yereka mahika kimo yuno. Koretero uni tukú mahetenço quro kimoye yunoro, yate-yate korete qu yuno.’

<sup>9</sup> “Nunde yiní uni 5 kilok ḥuno kho kimani taŋgurí ḥu mahero kanata-kanata wondo musiyó kanata ranjuri. <sup>10</sup> Yate-yate uni ita saraṇoní kho kimani taŋgurí ḥu mahero ḥande ye injanjurí, mone parámí rewe teteto, ye injanjurí. Quko kini. Ene ḥuya kanata-kanata wondo musiyó kanata naŋge ranjuri. <sup>11</sup> Nunde rero kho simburí ḥuya kiro mande yero <sup>12</sup> ḥande yaŋgurí, ‘Norendo naru piru koweyumu tato kosako nore hamó nutoyote. Quko ḥa uni ḥando tukú mahero naru tukuni naŋge kho teteŋgo, quko norejo kimonani ḥunde naŋge siyotenço. Nu piyimi.’

<sup>13</sup> “Nunde yiqo, kho simburímbo kho uni ḥunde yaŋgurí qu ka ḥande miraró, ‘Topone, no keno o piyimi ka kama teteno. Koretero nore irisa keto wondo musiyó kanata reweya ḥuro newonde kanata taro, hamómbe? <sup>14</sup> Asa, kimoke reya toŋe. Nenejo iŋo-iŋonemo naŋge kimo ḥunde naŋge uni tukú mahetenço ḥuya yunoteno. <sup>15</sup> ḥuko nenejo na. Asa nenejombo meté o nenejombo sopoyowan, hamómbe? Ko o meté te yunowero teweŋo, ke date koro newonde piyimi tete?’”

<sup>16</sup> Yesuko ḥunde yero yaró, “Nunde naŋge uni weṇa yotenço ḥuko koretewaŋgo. Ko uni korete yotenço, ḥuko tukú tewaŋgo.”

\* **20:1:** “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo.

*Yesuko khumoro otoqoweya nuro pitu ko yaró  
(Mak 10:32-34; Luk 18:31-33)*

<sup>17</sup> Asa Yesuko Yerusalem oyate ino-ino rewero uni 12 ḥu† yorero enemata yotoro ḥande yimiraró, <sup>18</sup> “Injoyi, itaka nore Yerusalem owé teteto. Ko unindo Unindoro Nanjuní‡ ḥu rero o qa-qa unindoro tapá uni kandeyemo ko hutujo mande ḥuro ino-ino uni kandeyemo rotowanjo. <sup>§</sup> Nunde riqo, topé piyimi rero, uratoka khumoní, ye injowanjo. <sup>19</sup> Nunde yero rero uni wini meywomboro kandeyemo rewanjo. ḥuro tero ḥu uni ḥundo huwó mande yero haususuworo tipiririko\*\* porowowanjo. Ko naru kapusayómo pitu ko otoqoweya.”

*Jems, Jon uni parámi tewero ḥuro injariyó  
(Mak 10:35-45)*

<sup>20</sup> Yiní Sepeti koro simó irisa†† koya náyarinboya Yesuko mahero potoruku tero pare ḥundo o karo kirayaró.

<sup>21</sup> Yiní ḥande oseseyaró, “Ke do karo injoye?”

Yiní ḥande miraró, “Nānde injoteno, asa keto unipareke wiri yereyote naruyómo ḥuno meté nenejo simónē irisa ḥa ḥuya unipare wiri yerewari, kato kandeke kondéwore kunditini kato kandeke tesina kunditeweya.”

<sup>22</sup> Yesuko mande topé ḥande yaró, “Yeko kira ḥuro kama injoyi tondajete. Asa yarindo peka nondo topako ḥuno sono newano ḥunope yari ḥuya meté ḥuno newari?”

Ko enendo ḥande mirariyó, “Nore meté.”

<sup>23</sup> Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Hamó, yarindo nenejo topako newari. Quko dandoko kandene kondésina ko kandene tesina kunditewari, o ḥuko nondo rokónjowero qu kini. Kini. Kundite-kundite yakutí ḥuko awando uni ḥuro yero rokónjaró ḥu yunoweya.”

<sup>24</sup> Asa ino-ino rewero uni kande irisa qundo yerepasa ḥu Yesu kirayariyó ḥuro injoro eneya saŋgíri taŋguri. <sup>25</sup> Quko Yesuko neko yiriní mahiqo, ḥande yaró, “Ye injotengo, ko wini meywomboro uni kembéye ḥundo enejo winiye piyimi sopo yereyotenjo. Kowe uni parámiyembo enejombo owé parámi rewero quro injoyotenjo. <sup>26</sup> Quko ye ḥunde ma tewero. Kini, ye keweroye moŋgo uni kato uni parámi tewero ye injoyote tiníqo, sunará simó ḥunde teweya. <sup>27</sup> Ko uni kato owé parámi rewero ye injoyote tiníqo, yejo kho simóye ḥunde yoweya. <sup>28</sup> Nunde naŋge Unindoro Nanjuní†† ḥundo unipareto enejo sunará tewero quro kama Maheró. Kini, enendo uniparetoro sunará tewero Maheró, ko yoto-yotoyó rotoro kimo yerewero §§ koro Maheró.”

*Yesuko uni irisa tonjeyari kiré mu yoriní meté tariyó  
(Mak 10:46-52; Luk 18:35-43)*

<sup>29</sup> Asa Yesu koya ino-ino rewero uniyómboya Jeriko rotoro oyi unipare qambu horé yohowanġurí. <sup>30</sup> Uni irisa tonjeyari kiré mu khe tapémo

† **20:17:** “ino-ino rewero uni 12” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqangurí. ‡ **20:18:** “Unindoro Nanjuní” ḥuko Yesu naŋge. § **20:18:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanġurí. \*\*\* **20:19:** “tipiriri” ḥunde quko wiri yere te uni kumimbo enejo uni saŋgíriye yorero ḥuno uroyi khumoyanġurí. †† **20:20:** “Sepeti koro simó irisa” ḥuko Jems koya Jon, ino-ino rewero uni qu. §§ **20:28:** “Unindoro Nanjuní” ḥuko Yesu naŋge. §§ **20:28:** “kimo yerewero” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyómo kusiyowí yoteŋgo. ḥundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

kunditeyari. Asa Yesu maheró ḥuro piña mande ijoro kondé ḥande neko kiwariyó, “Uni Parámi, Dewit koro nañuni, \*\*\* sikinari te nuno.”

<sup>31</sup> Kondé nekoro kiwiri unipare qambu ḥundo qene yero ḥande yañgurí, “Nunde roto!” yañgurí.

Quko watí-watí nekoro ḥande kiwariyó, “Uni Parámi, Dewit koro nañuni, sikinari te nuno.”

<sup>32</sup> Nunde yiriqo, Yesu kañero uni irisa ḥu neko yerero ḥande yaró, “Yarindo nondo yari do ka te yunowe?”

<sup>33</sup> Ko enendo mande topé ḥande mirariyó, “Uni Parámi, norendo, keto tonenari reka hiyóqini, ye ijotero.”

<sup>34</sup> Yesuko sikiyari te yunoro kandí tonjeyari sañano raró. Riníqo, waka ta tonjeyari meté tiní pitu ko tonjetero Yesu howero tonjeriyó.

## 21

*Yesuko wiri yerete uni qembe Yerusalem ḥuno oró  
(Mak 11:1-11; Luk 19:28-40; Jon 12:12-19)*

<sup>1</sup> Asa kutaqe Yerusalem owerō oro Betipake yendémo mira purí Oliv sañano mahenjuri. Maheró Yesuko ijo-ijo rewero uni\* irisa asá yerero <sup>2</sup> ḥande yimiraró, “Yendé andusina ḥuno uyareya dóki† ka kusiyajurí qu qenewari, ko dóki simó ḥu ḥuya yowari. Asa utó ḥu orosoyeroy siyoro nono mahiri. <sup>3</sup> Ko uni kato mande ka yariya yimitoro yiníqo, asa ḥande yiri qembe, ‘Uni Parámimbo ḥuno kho ka teweya.’ Yari ḥunde yiriqo, waka ta enendo dóki nimí, simó ḥu se rotoní nono mahewari.”

<sup>4</sup> O ḥu tunoqaró ḥuko ye-ye unindo‡ mande ka yañgurí ḥu riní hamó taró. Mande ḥuko ḥandiro,

<sup>5</sup> “Mande ka Saion§ unipareko yesowoyi,  
‘Qeni. Wiri yerete uniye mahete ḥa.

Newonde imemongo dóki sañano kunditero mahete,  
dóki simó sañano mahete.”

<sup>6</sup> Asa ijo-ijo rewero uni ḥundo Yesuko yimiraró ḥu ḥunde nanje tariyó.

<sup>7</sup> Irisa ḥundo nimimboya simómboya siyo mahero tuwi piruyari se dóki sañayarimo rariyó. Ko Yesuko ḥuro sañano kunditaró. <sup>8</sup> Ko unipare qambu horé qundo tuwi piruye ḥu wendanero se khewore rangurí. Ko kumimboko te kambiní tojoro khewore rangurí. <sup>9</sup> Ko unipare Yesu taká koretanjurí ko unipare tukú uyarenjurí, soso ta ḥande kiweñjurí,

“Dewit koro Nañunímboro owí hokoyi!  
Uni Parámimboró owímo mahete ḥundo puriyo riní!  
Anutu owí koreko horé hokoyi!”

\*\*\* **20:30:** Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemongo keño sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro nañuni sopanjurí, ko uni ḥuro sopanjurí ḥu, “Mesaiá,” ma, “Kristo,” ye nekoyajurí. Ko Mande kondé ḥundo uni tonjeye kiré mu yoriní meté tewango, ḥu ye ijangurí (Aisaia 35:5 weyo qembe). \* **21:1:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaró ijo-ijo rondaqe yunoyaró. † **21:2:** “dóki” ḥuko númbowe parámi ta, hosi ḥunde qembe uni kato meté sañano kunditiní uyareweya. ‡ **21:4:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. § **21:5:** “Saion” ḥuko Yerusalem nanje, dokoro Yerusalem Saion purímo sañano yora.

**10** Ko Yerusalem quroyómo oníqo, yendé unipare soso ḥundo yukuworo epe osese-osese ḥande tangurí, “Uni ḥu dani?”

**11** Ḫunde yiqa, unipare khewore uyanjuri ḥundo ḥande yaŋguri, “Nuko Yesu, ḥu ye-ye uni\*\* ḥu Nasaret yendé Galili mira konjo mahete.”

*Yesuko mone rewero uni ḥu Ya Surumí moŋgo yohowaró  
(Mak 11:15-19; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22)*

**12** Asa Yesuko Ya Surumí† ḥuro hoŋgo quroko oro uni soso mone rewero kho teyango ḥuno qu‡‡ yohowaró. Yohowero uni moneye rohoréŋoyango ḥuro wasaye koya uni nū soweyango ḥuro yakutiyé soso se windoroŋjaró. **13** Ḫunde tero ḥande yimiraró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayárjaró, ‘Nenejo yane muko hariri koro ya qu.’ §§ Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyotengo unindoro ya qu teyote.’” \*\*\*

**14** Asa Yesu Ya Surumí quroko yoníqo, tonjeye pokamowí mu, kheye piyimi mu eneno mahi yoriní meté taŋguri. **15** Ko Ya Surumímo simó tako ḥande kiweyango, “Dewit koro naŋjunímboro††† owí hokoyil!” O qa-qa unindoro tapá uni ḥuya hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni‡‡‡ ḥundo o wimbí moré teyaró ḥu qenero simó ta-ta ḥundo mande yero kiweyango ḥu iŋoro newonde piyimi taŋguri.

**16** Ḫunde tero Yesu ḥande oseseyanguri, “Kepe mande yetenyo ḥumbe iŋotepé?”

Yi mande topé ḥande yimiraró, “Iyo, no iŋoteno. Quko yendo mande ka kama weyanjuri, peka? Mande ḥuko ḥandiro:

“ ‘Keto ḥande ye iŋaró,  
simó ta-ta maŋgoyemboya  
onja maŋgoyemboya  
seré te kunowanjo.’ ”

**17** Ḫunde yiní kini tiní yorotoro yendé ḥu rotoro Betani yendémo ḥuno etaró.

*Te ka owí fik ḥu Yesuko yiní asáqaró  
(Mak 11:12-14,20-24)*

**18** Ita saranjoní yendé parámimo pitu ko uyarewero taró. Tero o qímboro khumaró. **19** Ko kewá fik ka khe sumeyoro yoní qenero tanjímoo uyaró. Quko taŋguri ka ḥuno kama yora, komiri nanje. Ḫunde qenero kewá ḥu ḥande miraró, “Keko naru kaŋuya taŋguri kama teweya. Kini horé.” Ko waka ta kewá ḥu asáqaró.

\*\* **21:11:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. †† **21:12:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.

‡‡ **21:12:** Nu naruko ḥuno Juda uni mira kapiya mongo Ya Surumí ḥuno mahero yambo hariri tero o qa-qa teyanjuri. Asa ko mone rewero uni kumi mira meyowomboro moneye ḥu rohoréŋo Judia mira koro moneye teyanjuri, ko kumi nū-qare o qa-qa tewero quro soweyanjuri. §§ **21:13:**

Aisaia 56:7      \*\*\* **21:13:** Jeremaia 7:11      ††† **21:15:** Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. Nu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemoŋgo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro naŋjuní sopanjuri, ko uni ḥuro sopanjuri ḥu, “Mesaiya,” ma, “Kristo,” ye nekoyanjuri. ††† **21:15:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyanjuri. “hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyaŋguri.

**20** Asáqiní ino-ino rewero uni njundo nju qenero injondata parámi tero njande yanjurí, “Date tero kewá fik nja waka ta asáqete?”

**21** Ko Yesuko mandeye topé njande yaró, “Nondo hamó ye yimiroteno, yendo injondutu\$\$\$ hamó tero ino-ino irisa kama towoyotengo tiníqo, asa ye njuya nondo kewá fik njuro puñomo o teteno njunde nanje tewanjo. Ko yendo muri kanata nju nanje kama tewanjo. Kini, ko mira purí nja, ‘Otoqoya windi quroko u,’ njunde miroyiqota njundiro tunogeweya. **22** Ko ye injondutu tero hariri tewanjo quno o soso siyowero hariri tewanjo njuko yendo siyowanjo.”

### *Yesu da nonjo owé parámi raró?*

(Mak 11:27-33; Luk 20:1-8)

**23** Asa Yesuko Ya Surumímboro\* honjo quroyómo uro unipare ino-ino yunaró. Nunde yunoyoní o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya† kopo mahero njande oseseyanjurí, “Do owé ka moré o soso nja mepémo teyote, ko danimbo owé nju re kunaró?”

**24** Nunde yi mande topé njande yaró, “Asa no njuya o karo osese yerewe teteno. Ko nenejo osesene nju topé yiqota do owé ka moré o soso nja mepémo teyoteno njuro yimirowano. **25** Asa ye date injotengo, Jonko unipare sono re yunaró njuro owé nju, da nonjo raró? Nuko sambo‡ koro qumbe ma unindoro qu?”

Yíní keweroyemo epe mito-mito njande tanjurí, “Ko norendo, ‘Nuko sambo koro qu,’ yewato tiníqo, njande osese nereweya, ‘Asa ye date koro mandí injoro injondutu kama tanjurí?’ **26** Quko norendo, ‘Nuko unindoro qu,’ yewato tiníqo, asa nore unipare qambu quro sorewato, dokoro, enendo Jonko Anutu koro ye-ye uni§ hamó qu ka, njunde yero injoyotengo.”

**27** Asa ko enejo mandí topé njande yanjurí, “Nore kama injoteto.”

Yíqo, njande yimiraró, “Asa ko no njuya da nonjo owé nja rero o soso teyoteno njuro ye kama yimirowano.”

### *Uni karo simó irisa njuro tapara mande*

**28** Yero njande yaró, “Ye date injotengo? Asa uni ka simó irisa. Enendo nañuní korete quno njuno uyaro njande miraró, ‘Nañone, itakako ke toneya wain khono kho te.’

**29** “Yíní simómbo yaró, ‘No ma.’ Quko imemonjo ino-injoyó rohoréjoní tojeró.

**30** “Ko iwímbo nañuní meyowo mande nju nañge yaró. Ko nañunímbo, ‘Iyo, awa,’ yaró, quko kama tojeró.

**31** “Asa nju simó irisa nju, dandoko iwímboro ino-injoyó howaró?”

Yíní njande yanjurí, “Korete njundo.”

Ko Yesuko njande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, takis re-re unindoya ore paretoya ye taka yerero Anutuko unipareyó wiri yereyote

\$\$\$ **21:21:** “injondutu” njuko njandiro, asa unipareto njande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \* **21:23:** “Ya Surumi” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. † **21:23:** Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanjurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí. ‡ **21:25:** “sambo” njuro muri muko njandiro: naru rokójoro Juda unindo Anutu koro owí hamó kama ye nekanjurí. Kini, mande meyowo rohoréjo yeyanjurí. Nundiro, “sambo,” ye nekaró. § **21:26:** “ye-ye uni” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjurí.

naruyómo ḥjuno korete oyotengo. <sup>32</sup> Dokoro Jonko\*\* khe ronenejowíwore yeno maheró, ko ye mandí ijoro ijondutu kama tanjurí. Quko takis re-re unindoya ore pare ḥuya ijoro ijondutu tangurí. Ḫunde tiqo, ye ḥu qenengurí, quko ye newondeye rohoréjoro ijondutu kama tanjurí.

*Wain koro sopo-sopo uni ḥjuro tapara mande  
(Mak 12:1-12; Luk 20:9-19)*

<sup>33</sup> “Asa tapara mande†† kaṇuya ijoyi. Naru kano ya simburí kato wain kho ka tero hoŋgo rero wuririyoro ḥu quroko ḥjuno wain enjémboro sonoyó rewero quro meré parámi ka sero rotoro ya piru kho qene sopoyowero qu ka towaró. Ḫu soso toworo kho ḥu rero kho sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro‡‡ mira kapiyamo ḥjuno tonjeró. <sup>34</sup> Yate-yate enjé siyowero naru tukuni tiníqo, sunará simórja asá yiriní enejo wain enjé mandumi ḥu siyowero uyarengurí.

<sup>35</sup> “Uyari kho sopo-sopo uni ḥjundo sunará simó ḥu yorero kako haususuwangurí, kako uri khumaró ko kako wondo sanjanímo ranjanjuri. <sup>36</sup> Imemonjo simburímbo kho uni meyowo qambu asá yereró. Ko uni tukú asá yereró quro qambuye ḥjundo uni korete asá yereró ḥjuro qambuye tako yereró. Ko sopo-sopo uni ḥjundo komo o murí piyimi tanjurí ḥu naŋge eneno ḥuya tanjurí. <sup>37</sup> Naru weyako simburímbo enejo naŋjuní asájoro ḥjande yaró, ‘Enendo naŋjone ḥu ará te inowanjo.’

<sup>38</sup> “Quko kho sopo-sopo uni ḥjundo simburímboro naŋjuní mahiní qenero keweroyemo ḥjande yanjuri, ‘Simó ḥjundo iwímboro o soso ḥjako imemonjo siyoweya. Uratoka khumoníka o ḥu soso norendo siyowato.’ <sup>39</sup> Ḫunde yero re ranjoi kho tapémō uní uroyi khumaró.

<sup>40</sup> “Asa ye date ijotengo? Imemonjo wain kho simburímbo mahero kho sopo-sopo uni ḥjuro do ka te yunoweya?”

<sup>41</sup> Yesu ḥunde yiní ḥjande miranjuri, “Enendo uni piyimi ḥu o piyimi horé te yunoro kho ḥu pitu rero uni meyowo yunoní sopowanjo. Ko enjé siyowero naruko ḥjuno enejo enjé ḥu inowanjo.”

<sup>42</sup> Ko Yesuko ḥjande osese yereró, “Yeko peka sokomeko ḥjuno mande ḥa kama weyoyotengo?

“Ya re-re unindo wondo ka rero piyimi, yero ijoro re rotanjuri,  
quko itakako wondo ḥjundo ya soso riní kondérewero wondo ka tuno-gete.

Uni Parámi enejombo o ḥu riní ḥunde tunoqiní  
qenero niŋgu-niŋgu parámi teteto.”

<sup>43</sup> “Nunde ḥuroko nondo ye yimiroteno, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo §§ yowero ye soré yereweya. Ye soré yerero uni wini meyowo naru ḥjuro khoyó ti enjé teweya ḥu yoriní ḥjuno owanjo. <sup>44</sup> Uni soso wondo ḥjuro sanjanó ranjowanjo quko kosanjewanjo. Quko wondo ḥjundo uni ka sanjanó umbuníqo, uní ḥu uso-soworo murutómí teweya.”

\*\* <sup>21:32:</sup> “Jon” ḥuko sono re-re uni ḥu naŋge. †† <sup>21:33:</sup> “tapara mande” ḥuko soso mande naŋge. Yesuko soso mande ḥunde qu yero oka witú yereró. ‡‡ <sup>21:33:</sup> Kho simburímbo ḥjande ye injaró, ko uni ḥjundo kho sopo ro enjé kumi simburí inoro kumi towowanjo. §§ <sup>21:43:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥjuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo.

**45** O qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya\*\*\* Yesuko tapara mande yaró ḥu injoro ḥande injangurí, ene nore rokó nerete, ye injangurí.  
**46** Nunde ḥuroko Yesu towo kusiyowero yero injangurí, quko unipare qambu quro sorangurí, do karo unipareto ḥande injangurí, Yesu ḥuko Anutu koro ye-ye uni††† ka, ye injangurí.

## 22

*Epe re-re tewero ḥuro o ne-ne ḥuro tapara mande  
(Luk 14:16-24)*

**1** Yesuko tapara mande\* kanuya ḥande yimiraró, **2** “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó† ḥuko ḥandiro. Naru kano wiri yerete uni kato enejo naṇuṇí epe re-re tewero ḥuro o ne-ne naruyó rokójaró.  
**3** Koretero topé-topé o ne-neko ḥuno mahewango, yero neko yereró. Ko o newero naruko ḥuno sunará simójo asá yiriní neko yerero yore mahewero tonejngurí. Quko topé-topé ḥundo mahewero piyimiŋangurí.

**4** “Ko ene sunará simó kumi kanuya asá yerero ḥande yimiraró, ‘Yendo uni neko yerenowó quno ḥuno naṇge tonejya ḥande yimiroi, ‘Injoyi. Nondo o ne-ne ḥu rongaruwoteno. O ḥandiro qu makao urumuni qu ko númbowe koweye tinditiwí mu urowe khumoyi se o soso rongaruwano. Ye epe re-re koro o ne-neko ḥano mahi.’”

**5** “Sunará simóbō uyaro ḥunde yimiroi injangurí, quko huwóŋangurí. Kini, kako khoyómo tonejró, ko kako mone re-re khoyó tewero quro tonejró.  
**6** Ko meyowo ḥundo sunará simójo yondoworo o piyimi te yunoro yuri khumanjgurí. **7** Nunde tiqo, wiri yerete uni ḥundo saŋgirí parámí tero kuma uni asá yiriní uyareŋgurí. Uyaro uni sunará simójo yurangurí ḥu yore hamó rambaruru yerero yendéye ḥuya qayi qaró.

**8** “Asa wiri yerete uni ḥundo sunará simójo ḥande yimiraró, ‘Epe re-re koro o qu komo rongaruwówí mu yote, quko uni neko yerenowó ḥu, eneko uni meté kini, ḥuroko o newero naruyómo mahewero mepémó kini. **9** Nunde ḥuroko ye khe saŋa-saŋako uyaqo, uni ka ḥuno yiyoqo, neko yirika epe re-re koro o ne-neko ḥano mahi.’ **10** Nunde yín sunará simó khewore tojero unipare yiyyoro uni piyimi muya uni meté quya yorero soso huru yerenjgurí. Unipare qambu quando yano mahero o naŋgurí.

**11** “Asa wiri yerete uni ḥundo yayómo oro unipare o neyanjo ḥu yiyyaró. Yiyyoro uni ka qeneró muko epe re-re tewero tuwi meté qu ka kama re taró.  
**12** Ko wiri yerete unindo ḥande oseseyaró, ‘Topo, ke date koro tuwi meté qu ka kama re tero ḥano arete?’ Quko uni ḥundo mande topé ka kama yaró.

**13** “Asa wiri yerete uni ḥundo sunará simó ḥande yimiraró, ‘Yendo khí kandí kusiyoya re rajika mirako uya huriri yendémo ḥuno yoweya. Huriri yendémo ḥunoko tendo piyimi tero metoye kindotowango.’ †

**14** “Qeni, Anutuko uni parámí neko yereyote, quko kanatape ma irisa ḥunde naṇge rokó yiriní quroyómo uyareŋgurí.”

\*\*\* **21:45:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyangurí. “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutuṇo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye injangurí. ††† **21:46:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. \* **22:1:** “tapara mande” ḥuko sowo mande naṇge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. † **22:2:** “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowango.

† **22:13:** Uni ḥundo metoye kindotowango, dokoro surumí parámí tewango.

*Juda unindo Sisa takis meté inowanjope ma kini?  
(Mak 12:13-17; Luk 20:20-26)*

<sup>15</sup> Asa Farisi unindo<sup>§</sup> huruworo Yesu enejo mandíwore kusiyowanjo njuro khe ka seqangurí. <sup>16</sup> Enendo ijo-ijo rewero uniyemboya Herot koro topé kumi<sup>\*\*</sup> ḥu asá yiri Yesuko uyaro ḥande mirangurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore ḥande injoyoteto, ko keto Anutu koro kheyó hamó moŋgo naŋge rondaqe yunoyote. Ko keto uni karo owé morémbe ma kini ḥuro kama injoyote. <sup>17</sup> Asa ko ke date injote? ḥu meté norendo Sisa†† takis re inowato ḥuko hutujo mande wendaqeyotepe, ma kini?”

<sup>18</sup> Quko Yesuko komo ijo-injoye piyimi ḥu qenero ḥande yaró, “Ye uni maŋgoye irisa, ye date koro towo neretengo? <sup>19</sup> Yendo takis tewero wondo musiyó ka re witú nirika qenewe.” Yiní denarius†† ka rero Yesuko mahengurí. <sup>20</sup> Ko Yesuko ḥande osese yereró, “Wondo musiyó ḥano kapokapo ḥaya owí ḥako daniro qu?”

<sup>21</sup> Yiníqo, “Sisa koro qu,” yanjurí.

Ko enendo ḥande yimiraró, “O kumi Sisa koro qu, ḥu Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, ḥu Anutu se inoyi qembe.”

<sup>22</sup> Nunde yiníqo, mande ḥu injoro ijondata parámi tero roto tonenjuri.

*Sadyusi unindo uni khumowí otoqowanjo ḥuro Yesu oseseyanguri  
(Mak 12:18-27; Luk 20:27-40)*

<sup>23</sup> ḥu naruko naŋge Sadyusi uni<sup>§§</sup> kumi Yesuko mahengurí. Uni ḥundo ḥande yeangurí, ko unipare khumanjuri qundo pitu ko kama otoqowanjo.

<sup>24</sup> Asa mahero Yesu ḥande oseseyanguri, “Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko\*\*\* ḥande yaró, ‘Uni kato pare rero simó moré kini yate khumoníqo, enejo koneyómbo pare ḥu riní simó pisiyoníqota payómboro sowe qu tunoqiní.’ ††† <sup>25</sup> Asa ijo. Naru kano uni kato naŋo-simó kande sanjyoro irisa pisi yiriní keweronanimo yorango. Simó korete ḥundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró. Nunde ḥuroko simó irisayó ḥundo payómboro parí ḥu raró. <sup>26</sup> Ko ene ḥuya simóyari moré kini khumaró, ko simó kapusayó ḥuya ḥunde naŋge taró. Yate-yate soso ḥunde naŋge tangurí. <sup>27</sup> Soso ta khumomukangurí, ko imemongo pare ḥu ḥuya khumaró. <sup>28</sup> Asa yeka inowato, unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowanjo quro naruyómo ḥuno, pare ḥu, danimboro yoweya? Dokoro uni kande sanjyoro irisa qundo pare kanata ḥu rangurí.”

<sup>29</sup> Asa Yesuko mandeye topé ḥande yaró, “Yendo mande sokomeko ḥuno nakayáŋangurí ḥuya Anutu koro wimbí ḥuya kama injoyi tondanjete. Nunde ḥuroko ye mande koroqe yetenqo. <sup>30</sup> Unipare khumanjuri qundo pitu

§ 22:15: “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inanguri.

\*\* 22:16: “ijo-ijo rewero uniye” muko unindo Farisi uni ḥuro ijo-injoye howeyanguri. “Herot,” ḥuwí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró. †† 22:17: “Sisa” ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene moŋgo takis siyangurí. Juda uni kumimbo takis ḥuro hamó piyimoyanguri, dokoro Sisa kasirayómo yowero ḥuro piyimoyanguri.

†† 22:19: “denarius” ḥuko Rom koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu.

§§ 22:23: “Sadyusi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjuri. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanguri. \*\*\* 22:24: Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutujo mande inoní mande ḥu rondaqe unipare yunaró. ††† 22:24: Hutujo Mande 25:5-6

ko otoqowanjo quro naruyómo ḥuno ḥu unipare ḥuko epe re-re kama tewanjo. Kini, eneko sambo simó+++ ḥunde qembe yowanjo. <sup>31</sup> Quko unipare khumanjguri qundo pitu ko otoqowanjo quro yeweka iñoyi. Yendo peka Anutuko mande yeno yaró ḥumbeka kama weyo iñanguri? ḥuko ḥandiro, <sup>32</sup> ‘Nondo Abraham koro Anutuyó, Aisak koro Anutuyó, Yakop koro Anutuyó.’ Asa qeni, Anutu ḥuko uni kindo khumanjguri ḥuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré ḥuro Anutuye.” \$\$\$

<sup>33</sup> Unipare qambu ḥundo Yesu koro mandí ḥu injoroqo kondé yukuwanjguri.

*Anutu koro hutujo mande korete qu  
(Mak 12:28-31; Luk 10:25-28)*

<sup>34</sup> Asa Farisi unindo Yesuko Sadyusi\* mañgoye kusiyaró ḥu injoro pitu ko huruwanjguri. <sup>35</sup> Keweroyemo ḥunoko hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni† kato Yesu toworowero otoqoro ḥande oseseyaró, <sup>36</sup> “Rondaqe-rondaqe uni, do hutujo mande‡ ḥundoko mande kondé kumi taka yerete?”

<sup>37</sup> Ko Yesuko ḥande miraró, “Keto Uni Parámi, Anutuke ḥu, newondekepo, yuqakepo, iñó-iñokepo hamó surumí iñó inoyoto qembe.” § <sup>38</sup> Mande kondé ḥundoko parámi, ko hamó korete horé yote. <sup>39</sup> Ko mande kondé irisayó ḥuko ḥunde nañge. ḥuko ḥandiro, ‘Keñomboro injoyote ḥunde nañge topokeporo ḥuya injoyoto qembe.’ \*\* <sup>40</sup> Nu mande kondé irisa ḥuko Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye soso† koro murí.”

*Kristo ḥuko danimboro nañuni?  
(Mak 12:35-37; Luk 20:41-44)*

<sup>41</sup> Asa Farisi uni‡‡ ḥundo ḥuno huruwoyuriqo, Yesuko ḥande osese yereró,

<sup>42</sup> “Yendo Kristo ḥuro date iñotenejo, ḥuko danimboro nañuni?”

Yiní ḥande yañguri, “Dewit koro nañuni.”

<sup>43</sup> Yi ḥande osese yereró, “Asa date tero Dewit enejombo Yuqa Sumeríwore uni ḥuro ‘Uni Parámi,’ ye nekaró? Enendo ḥande yaró,

<sup>44</sup> “Uni Parámi ḥundo uni parámíne ḥu ḥande miraró,

“Kandene kondésina kunditeka  
nondo sañgirínge soso yorewe  
kenjo kusuñokemo yowanjo.” ’

<sup>45</sup> Dewitko uni ḥuro ‘Parámíne,’ yero nekaró. Asa date tero uni ḥuko Dewit koro nañuni?” <sup>46</sup> Nunde yiníqo, uni kato topé tewero mepémó kini. Ko ḥu naruko yate uni soso sasaro tero Yesu oka karo kañuya kama oseseyañguri.

---

††† **22:30:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenejo. \$\$\$ **22:32:** Anutuko mande ḥu Moses miraró (Tonjenguri 3:6 weyo qembe). Quko yaró quno Abraham, Aisak, Yakop komo suki khumanjguri.

\* **22:34:** “Farisi uni, Sadyusi uni” ḥuko unindoro huru-huruye Israel mirako ḥuno yañguri. Nu Farisi uni ḥundo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjengemo owéye parámi tanjguri. Sadyusi uni ḥuko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjguri.

† **22:35:** “hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanjguri. † **22:36:** “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § **22:37:** Hutujo Mande 6:5 \*\*\* **22:39:** O Qa-qá Uni 19:18 †† **22:40:** “Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ḥuko Anutu koro mande korete qu. ‡‡ **22:41:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iñanguri.

# 23

*Unindo oteteye piyimi ɻundo topé piyimi rewango  
(Mak 12:38-40; Luk 11:39-52; 20:45-47)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko unipare qambu ɻuya iŋo-iŋo rewero unindoya yimitero  
<sup>2</sup> ɻande yaró, “Hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo unindoya Farisi uni\* ɻundoko Moses† koro meté rangjurí. <sup>3</sup> Nunde ɻuroko mande soso yimiroteŋgo ɻuko yendo iŋo howeyuri qembe. Quko eneŋo muríye ma howewero. Dokoro enendo eneŋo mandeye kama howeyoteŋgo. <sup>4</sup> Enendo oka quhurí piyimi uni sanjayemo kusiyoyi korowoyoteŋgo.‡ Quko samaka-samaka ka kama yunoyoteŋgo.

<sup>5</sup> “O soso teyoteneŋgo ɻuko, unindo niyowaŋgo yero teyoteneŋgo. Enendo pusi§ pará-pará kembayemo kusiyoteneŋgo, ko tuwiye muko masi-masi piru moré.”\*\* <sup>6</sup> Enendo o ne-ne naruko yakutí korete quno ɻuno etewero hamó iŋoyoteneŋgo,†† ko huru-huru yano kundite-kundite korete quno ɻuno kunditewero iŋoyoteneŋgo. <sup>7</sup> Yendémo ɻuno enendo unipareto eneya naru meté yewango ɻuro hamó iŋoyoteneŋgo, ko unindo, ‘Rapi,’ ‡‡ ye neko nerewanjo, yero iŋoyoteneŋgo.

<sup>8</sup> “Nunde ɻuroko unindo yeya, ‘Rapi,’ yero kama neko yerewanjo. Dokoro kanata na yeŋo rondaqe-rondaqe uniye, ko yeko soso topo ɻunde naŋge. <sup>9</sup> Ko nokono ɻano uni ka ‘Awanani’ ye ma nekowero. Kanata ɻundo naŋge yeŋo awaye, ko enendo samboko yote. <sup>10</sup> Ko yeya, ‘Uni Kembé,’ yero kama neko yerewanjo. Yeko uni kembéye kanata na, ɻuko Kristo §§ ɻu. <sup>11</sup> Yeŋo uni parámiye ɻundoko yeŋo sunará simóye yoweya. <sup>12</sup> Uni ka eneŋo owí hokoyoweya, ɻuko owí muko umbuweya. Ko uni ka owí riní umbuyoweya, ɻuko owí parámi reweya.

<sup>13</sup> “Ye hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo unindoya ye Farisi uni ɻuya, yeko uni manjgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko sambo simburímbo unipareyówiri yereyote naruyómboro\*\*\* makoyó

\* 23:2: “hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo uni” ɻundo Anutu koro mande ɻu unipare rondaqe yunoyaŋjurí. “Farisi uni” ɻundo, nore Anutu koro hutuŋo mande ɻuro okeyá ta howeyoteto, ye inŋanjurí.

† 23:2: Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutuŋo mande inoní mande ɻu rondaqe unipare yunaró. ‡ 23:4: “o quhuri” ɻuko oresaka mande enesó-enesó naŋge. § 23:5: “pusi” ɻuko punje makao kowímbo toworo Anutu koro mande kumi nakayárjoro sokome tomó-tomó ɻu pusi quroko rero umu-kembayemo kandímo kusiyoyanjurí. Komo suki Anutu koro hutuŋo mande ɻande yaró, ko uni soso ɻunde tewanjo (Toŋenjurí 13:9; Hutuŋo Mande 6:8; 11:18 weyo qembe).

\*\* 23:5: “masi-masi” ɻuko Juda unindo Anutu koro hutuŋo mande howero tuwiyemo kusiyangjurí (Qambuye 15:37-38 weyo qembe).

†† 23:6: ɻu naruko ɻuno uni kumimbo o neyango quno ɻuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ɻunde saŋáqero kande kondésinambo o naŋjurí.

‡‡ 23:7: “Rapi” ɻuro murí muko ɻandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” §§ 23:10:

“Kristo” ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

\*\*\* 23:13: “sambo simburímbo unipareyówiri yereyote naruyómo” ɻuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo.

wisumuñoyoteño. Yeñomboko quroyómo kama oyotengo. Ko unipare quroyómo owero tiqo, yendo oreye kusiyoyoteño. <sup>14</sup> (-)†††

<sup>15</sup> “Ye hutujo mande njuro iñyo-iñyo unindoya ye Farisi uni njuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko windi soso andusina quno njuno uyaro mirane-mirane soso uyaro Juda koro muriye rondaqe yunoyoteño. Ko uni njundo iñjoro howero taka yerero o piyimi horé teyotengo.

<sup>16</sup> “Yeko tonjeye pokamowí mundo uni khe witú yereyoteño. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo njande yeyoteño, ‘Ko uni kato, ‘Ya Surumímbo’†† mandene riní kondérete,’ §§§ yeweya tiníqo, mandí njuko kondé horé kini. Quko, ‘Gol njuko Ya Surumí njuno yote quando mandene riní hamó kondérete,’ yeweya tiníqo, mandí njuko kondé tiní nju rotowero mepémo kini.’ <sup>17</sup> Yeko kape tonjeye pokamowí. Qeni, Ya Surumímbo gol nju riní Anutu tonjimo meté horé tete, hamómbe? Asa ko Ya Surumímbo gol nju takayote.

<sup>18</sup> “Ko yendo njande yeyoteño, ‘Ko uni kato, ‘Wondo yakutí\* njundo mandene riní kondérete,’ yeweya tiníqo, mandí njuko kondé horé kini. Quko, ‘O qa-qa† wondo yakutí sajanó yote quando mandene riní hamó kondérete,’ yeweya tiníqo, mandí njuko kondé tiní nju rotowero mepémo kini.’ <sup>19</sup> Yeko tonjeye pokamowí. Qeni, wondo yakutí njundo o qa-qa nju riní Anutu tonjimo meté horé tete, hamómbe? Asa ko wondo yakutí njundo o qa-qa nju takayote. <sup>20</sup> Njunde njuroko uni ka wondo yakutí njundo mandí riní kondéreyote njundo wondo yakutí njuya o qa-qa sajanó yote njundo mandí riní kondéreyote. <sup>21</sup> Ko uni ka Ya Surumímbo mandí riní kondéreyote njundo Ya Surumí njuya Anutu njuno yote njundo mandí riní kondéreyote. <sup>22</sup> Ko uni ka sambo njundo mandí riní kondéreyote njundo Anutu koro yakutí njuya Anutu njuno kunditeyote njundo mandí riní kondéreyote.

<sup>23</sup> “Ye hutujo mande njuro iñyo-iñyo unindoya ye Farisi uni njuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo o tomó ta khono woteyote nju siyoro rondanji kande irisa tiní kanata rero Anutu inoyoteño. Quko hutujo mande‡ pará-pará kumi rotoyeroteño. Mande njuko njandiro, muri ronenenjowí mu te yunoyi qembe, sikiye te yunoyi qembe, mande komo kusiyangjurí nju howí qembe. Asa ye meté nju hutujo mande pará-pará nju teya mande tomó njuya ma rotowero. <sup>24</sup> Yeko tonjeye pokamowí mundo uni khe witú yereyoteño. Yendo topa kano kuni tomó

---

††† **23:14:** Komo suki Matyuko mande soso nja nakayájaró, ko imemongo uni meyowo peka mande kanuya njanó sowe taró. Mande njuko njandiro yaró: <sup>14</sup> “Ye hutujo mande njuro iñyo-iñyo unindoya ye Farisi uni njuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo wapu koro ya qu siyoteño. Kowe owé rewero quro hariri píru sajaná teyoteño. Imemongo o soso njuro kimoyó piyimi rewaingo.”    ††† **23:16:** “Ya Surumí” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwawero quro hu-hariri teyanjurí. §§§ **23:16:** Nju naruko njuno uni kato enejo mande kusiyaró nju kondérewero quro mande kanuya yaró. Mande kanuya njuko enejo mandí wimbí inoní uni meyowo njande ye injowanjo, peka, “Enendo mande hamó nanje yete.”    \* **23:18:** “wondo yakutí” njuko o qa-qa unindo nju yakutímo njuno o qa-qa tanjurí.    † **23:18:** “o qa-qa” njunde qu unipareto Anutu iñjoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uróní khumaní wondo yakutímo njuno qaró.    ‡ **23:23:** “hutujo mande” njuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

ta-ta qenero koweyumu tero se rotoyoteňgo. Quko ńu kamel§ parámi ńuno yote ńu kama qenero kinańge neyotengo.

<sup>25</sup> “Ye hutuňo mande ńuro ino-ino unindoya ye Farisi uni ńuya, yeko uni mañgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko topa sanjanímo ko kondó sajanímo sonowoyi kekere ta sara memeri teyote ńundiro. Quko quroyómo ńunoko murí piyimi, asa situwiye ta yerewero murí ko enenjomboro injoyowero murí, ńu mangoreyote. <sup>26</sup> Ye Farisi uni, yeko tonjeye pokamowí. Koreteroqo, topa quroyómo ńu sonowoyi sara tiníqo, sajanímo ńu ńuya sara teweya.

<sup>27</sup> “Ye hutuňo mande ńuro ino-ino unindoya ye Farisi uni ńuya, yeko uni mañgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko uni khumanjuri tapu yerewero ya qu<sup>\*\*</sup> sajanímo sono sara-sara quando sonowoyotengo ńunde qembe. Sanjanímo ńuko qenewero meté horé, quko quroyómo ńunoko uni khumowimbó wimbuye quya o pusú piyimi mu mangoreyote. <sup>28</sup> Ye ńuya ńunde nańge yotengo. Unindo koweye qeneyotengo, enendo yembeka uni ronenenjowí,†† ye injoyotengo. Quko yeňo quroyemoko mañgoye irisawore yewero murí ko hutuňo mande wendaqewero quro murí ńuno yote.

<sup>29</sup> “Ye hutuňo mande ńuro ino-ino unindoya ye Farisi uni ńuya, yeko uni mañgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko ye-ye unindoro‡‡ tapu yerewero ya qu ńu reyotengo, ko uni ronenenjowí ńuro tapu yerewero ya ńu núsawa te rongaruwoyi kekere teyote. <sup>30</sup> Nunde tero ńände ye yotengo, ‘Nore usisambatoro naruko ńuno yoratowó tiníqo, asa nore ye-ye uni kama yurato khumowanjo.’ <sup>31</sup> Nu mande ńundoko yejo ńände witú yerete, yeko unindo ye-ye uni yuroyi khumanjuri ńuro nańosimóye. <sup>32</sup> Asa ńundiroko ye tonjea usisambayembo murí piyimi ńu mepémo siyomukoyi.

<sup>33</sup> “Ye sire piyimi ńuro simó. Ye date kewá piyimimo§§ ńuno kama uwango? <sup>34</sup> Injoyi. Nu murí ńuro nondo ye-ye uni ko uni ino-inoye meté qu ko hutuňo mande rondaqe yunowero uni asá yerewe yeno uyarewanjo. Uyariqo, kumi yuroyi khumoyi yorero tipiririko\*\*\* poro yerewanjo. Ko kumi yejo huru-huru yaye quroko haususu yerero yendéye monjo yohowewanjo. <sup>35</sup> Nunde teroqo, uni ronenenjowí mu soso nokono yuroyi khumanjuri ńuro sitúye ye sańayemo yoweya. Nu sitú ńuko uni ronenenjowí soso koro sitúye, asa Apel koro sitú windoranjaró ńu nonjo yate-yate Sekaraia rero wondo yakutí koya Wembó Surumí koya keweroyarimo uroyi sitú windoranjaró.††† <sup>36</sup> Ye hamó yimiroteno, o soso ńuro kimoyó piyimi ńu unipare itaka ńano yotengo qu sańayemo umbuweya.

### *Yesuko Yerusalem ńuro newonde surumí taró (Luk 13:34-35; 19:41-44)*

§ <sup>23:24:</sup> “kamel” ńuko númbowe parámi ka, ko tuvi tinjywero tisi wituyó ńuko tomó horé.

\*\* <sup>23:27:</sup> Nu naruko ńuno Juda uni kumimbo uni khumanjuri ya kano tapu yereñjurí. Ya ńuko ya horé kini, uni khumowimbó nańge. †† <sup>23:28:</sup> “uni ronenenjowí” ńuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. ‡‡ <sup>23:29:</sup> “ye-ye uni” ńuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. §§ <sup>23:33:</sup> “kewá piyimi” ńuko naru wejako ńuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ńuno naru suki-suki yoqaweya. \*\*\* <sup>23:34:</sup> “tipiriri” ńunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sańgiríye yorero ńuno uroyi khumoyanguri. ††† <sup>23:35:</sup> 2 Sowo Mande 24:20-22 weyo qembe.

<sup>37</sup> “Yerusalem, Yerusalem, yendo ye-ye uni+++ yuri khumotenjo, ko uni Anutuko ásá yiriní maheyoteño ju wondo sañayemo ranjoyotengo. Naru qambu nondo kotoriko simó se wire quroko poka yereyote ñunde qembe simónje se kopo yerewero iñoyano. Quko yendo ñuro piyimijoango. <sup>38</sup> Injoy, itakako yaye hamó piyo tiní ye kina yowango. <sup>39</sup> Dokoro, nondo ñande yimirowe, ye no kañuya kama niyowanjo, yate yendo ñande yewango, ‘Uni Parámimboró owímo mahete ñundo puriño rini!’ ”

## 24

*Naru weña ñuro rokó ñu  
(Mak 13:1-13; Luk 21:5-19)*

<sup>1</sup> Yesuko Ya Surumímboro\* hoñgo ñu roto tonjiní iñó-iñó rewero uniyómbo† mahero Ya Surumímboro pase tomó-tomó soso witúñoyi qeneró. <sup>2</sup> Qenero ñande yimiraró, “Ye sosopo pase keke-kekere ña qeneyotengope? No hamó horé ye yimiroteno, imemoñgo wondo itaka epe saña-saña rero towañgurí mu soso ranjí umukoweya.”

<sup>3</sup> Yero oro mira purí Oliv ñuno kunditaró. Kunditín iñó-iñó rewero uniyómbo nañge mahero mondó ta ñande oseseyangurí, “Keto nimitoka inato, do naruko tunogeweya? Ko tunogewero tete ñuro do rokó ka teweya?”

<sup>4</sup> Asa Yesuko mandeye topé ñande yimiraró, “Ye kondé tonjeteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro. <sup>5</sup> Dokoro, uni qambu quando mahero no owéne nekoro ñande yewanjo, ‘Kristo‡ ñuko no,’ yewanjo. Nunde yero unipare qambu kaná yerewanjo. <sup>6</sup> Yeko kuma parámi tey-otengo ñuro piña mande inowanjo, ko kuma parámi tunogeweya ñuro piña mande inowanjo. Asa ye kondé tonjeteyuri qembe. Ma yukuwowero. O soso ñuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya ñuko naru weña qu kini. <sup>7</sup> Uni wini kato asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni quando otoqoro wiri yerete uni enesó-enesóboro kuma uni quya kuma tewanjo. Mirane-mirane korare koya kunduru parámi ñu ñuya tunogeweya. <sup>8</sup> O soso ñuko pare qahu soso quando simó pisiyowero tero kowe surumi tete ñunde qembe.

<sup>9</sup> “Ñu naruko ñunoko ye yondoworo uni piyimi kandeyemo yorotoyi o quhurí ye yunoro yuri khumowanjo. Ko uni wini soso ñundo yejo kondé piyimijo yunowanjo, dokoro yendo nenejo owéne nekoyoteño. <sup>10</sup> Ñu naruko ñunoko ijondutu unipare qambu quando ijondutuye rotoro enejo topoye ñuro kondé piyimijoro uni piyimi kandeyemo yorotowanjo. <sup>11</sup> Kowe ye-ye uni kota-kota wata otoqoro unipare qambu kaná yerewanjo. <sup>12</sup> O piyimi kate-kate parámi horé tunogeweya, asa ko uni qambu quando topotoya newonde meté yunowero murí ñu roti tonjeweya. <sup>13</sup> Quko dani kato kondé kanjeyate rambaruru takaweya. <sup>14</sup> Asa ñundo mira enesó-enesómo unindo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ñuro miti mande ña uni wini enesó-enesó yesowoyiqota naru weña qu tunogeweya.

---

+++ <sup>23:37:</sup> “ye-ye uni” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí. \* <sup>24:1:</sup> “Ya Surumí” ñuko Anutuko koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. † <sup>24:1:</sup> “iñó-iñó rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerá. ‡ <sup>24:5:</sup> “Kristo” ñuko Anutuko rokójoní maheweya ñu.

*O piyimi horé ka tunoqeweya  
(Mak 13:14-23; Luk 21:20-24)*

**15** “Asa ko naru kano o piyimi horé ka como ye-ye uni Danielko ḥjuro yesowaró ḥjuno quṣ mahero yendé meté horé muno ḥjuno yoweya. (Ye sokome ḥja weyotengo qu, weyo iñika tondajiní.) **16** Asa ḥju naruko ḥjuno ye soso Judia mirako yoteñgo quko yendéye rotoya mira purímo waka ta tonj qembe. **17** Uni ka ya umómo\*\* yoweya quko oyó siyowero quro ya quroko ma uwero. **18** Kowe uni ka khono yote tiníqo, tuwi ka tapémo rota ḥju ḥuya ma rewero. **19** Ḫju naruko ḥjuno ye pare qahu tete, ko simó susu yunoyoteñgo qu, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. **20** Yeko ḥjande hariri ti qembe, asa sorewero naru ḥjuko seno matú mopowímo ḥjuno kama tunoqeweya, ko Sapat naruko†† ḥjuno kama tunoqeweya. **21** Dokoro ḥju naruko ḥjuno o quhurí parámi horé qu tunoqeweya. Hamó, Anutuko noko towardó ḥju nojgo yate arero naru ḥjanoko, o quhurí ka ḥjunde qu como kama tunoqaró. Kowe imemonjo o quhurí ka ḥjunde qu pitu ko kama tunoqeweya.

**22** “Asa Anutuko naru piyimi ḥju riní tukuni kama tiníqo, unipare soso piyo temukowanjo. Quko enendo unipareyó rokó yereró ḥjuro iñoro naru ḥju riní tukuni ta teweya. **23** Ḫju naruko ḥjuno nañge, ko uni kato yeya ḥjande yeweya, ‘Qeni, Kristo‡‡ ḥjuno qu ḥjanó yote,’ ma ‘Andu yote anduqe,’ ye ḥjuro iñondutu ma tewero. **24** Dokoro, Kristo kota-kota koya ye-ye uni kota-kota koya mahero Anutuko unipare rokó yereró ḥju kaná yerewero o parámi wimbí moré qu tewanjo. **25** Asa nondo itaka o soso ḥjuro yimiroweqota tunoqeweya quno ḥjuno yendo iñi tondajeweya.

**26** “Nunde ḥjuroko ko uni kato ḥjande yewanjo, ‘Kini, enendo andu mira wimbímo andu yote anduqe,’ asa ye ḥjuwore ḥjuno ma uyarewero. Kowe enendo ḥjande yewanjo, ‘Kini, uni ḥjuko ya quroko ḥjanó nañge yote,’ asa ye iñondutu ma tewero. **27** Dokoro Unindoro Nañuni§§ maheweya ḥjuko kusiro rowá ḥjuko kosa aretewore nojgo sineqero kosa pusujetewore uyote ḥjunde qembe. **28** Ukújo dano yote quno ḥjuno nú sañgirí parámi ḥjundo ḥjuno mahero kopoyotenjo.

*Unindoro Nañuni nundo pitu ko maheweya  
(Mak 13:24-31; Luk 21:25-33)*

**29** “Naru piyimi ḥjuko kini tiníqo, imemonjo ta

“ ‘kosa ḥjuko huriri tiní  
kombo ḥjuko kama hiyóqiní  
tutu soso ḥjuko sambo konjo umbuyi  
o soso wimbí moré mu samboko yote qu yukuowanjo.’

**30** “᠁ju naruko ḥjuno Unindoro Nañunímboro rokójo samboko aweno tunoqeweya. Kowe uni wini soso mira soso quno ḥjuno tendo mukuru tero tonetero qenewanjo. Unindoro Nañuní koporé kewerowore wimbí moré tero sine parámi\*\*\* horémo mahiní unipare soso qenewanjo. **31** Mahero

---

§ **24:15:** Daniel 9:27; 11:31; 12:11 weyo qembe.    \*\* **24:17:** Ḫju naruko ḥjuno “ya umó” soso ḥjuko surujo kini, papare nañge, ko unipare meté oweró kunditeyanjo.    †† **24:20:** “Sapat naruko” ḥjuno Juda unipareto khe piru khetewero mepémo kini, hutujo mandeko sore yereró.    ‡‡ **24:23:** “Kristo” ḥjuko Anutuko rokójóni maheweya ḥju.    §§ **24:27:** “Unindoro Nañuní” ḥjuko Yesu nañge.  
\*\*\* **24:30:** “sine parámi” ḥjuko enejo owé parámi ḥjunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

unju yiní enejombo sambo simó††† asá yiriní tonjero unipare rokó yereró qu soso ta rongopo yerewango. Sambo simó ḥundo mira kawore-kawore nojgo rongopo yereyate uro mira wenjawore qu yore mahemukowanjo.”

<sup>32</sup> “Yenjombo naŋge kewá fik ḥu qenero ijondutu rero qeni qembe. Naru kano kambinimbó sono woso remukoní komiri keta qu woti qeneroqo, yenjombo, kosa naru meté tewe tete, ye ijowanjo. <sup>33</sup> Nundiro naŋge o soso yeteno ḥako tunoqiniqo, ḥande ijowanjo, Unindoro Naŋuni ḥuko woso kutaqemo mahete, mako rorowo ḥano kajete, ye inji qembe. <sup>34</sup> Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yorotengo quko tonjeye watí yoniqo, o soso ḥa tunoqeweya. <sup>35</sup> Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno ḥako kama kini teweya.

### *Do naru pitu ko maheweya ḥu kama ijoteto*

(Mak 13:32-37; Luk 17:26-30,34-36)

<sup>36</sup> “Uni kato o ḥu tunoqeweya naruyó ḥu kama ijote. Hamó, sambo simó‡‡‡ ḥuya Naŋuni\$\$\$\$ ḥuya kama ijoteŋgo. Iwimbo\* enesó naŋge naruyó ḥu ijote. <sup>37</sup> Qeni, Unindoro Naŋuni† maheweya quro naru ḥuko Noa koro naruyó ḥunde qembe. <sup>38</sup> Asa sono riru parámi kama tunoqeyoní unipareto o ne-ne parámi tero epe re-re teyuri, yate Noako wanjo quroko uró. <sup>39</sup> O eneno tunoqeweya ḥu kama inji tondajiní sono riru parámi tunoqero unipare soso ta rambaruru yereró.‡ Unindoro Naŋuni maheweya ḥuko ḥunde naŋge tunoqeweya. <sup>40</sup> Naruko ḥuno uni irisa khono yoriqo ka rewaŋgo, ka rotowaŋgo. <sup>41</sup> Pare irisa kandeto wit musiyó rumuniŋori ka rewaŋgo, ka rotowaŋgo.

<sup>42</sup> “Nunde ḥuroko ye kondé tonjeteyuri. Do naruko yeño uni parámiye maheweya ḥuko ye ḥu kama ijoteŋgo. <sup>43</sup> Quko ḥaro injoyi, ya simburimbó do naru horé ḥuno momo uni ḥundo maheweya ḥu ijote tiniqo, kawaware meté horé tiní ene yayó usowowero mepémo kini. <sup>44</sup> Ye ḥuya sopo tonjete yuri. Dokoro Unindoro Naŋuni ḥundo do naruko ḥuno maheweya, ḥu ye kama ijoteŋgo.

### *Kho simó meté, kho simó piyimi ḥuro tapara mande*

(Luk 12:42-46)

<sup>45</sup> “Sunará simó kato suki-suki kho meté tero injo-injoyó muko meté naŋge. Sunará simó ḥunde qu uni parámiyómbo qenero khoyó inoní ya soso soporo naru metémoo sunará simó meyowo wutu yereyote. <sup>46</sup> Asa uni parámiyómbo mahiní sunará simó ḥundo kho meté teyote ḥundo meté horé yoweya. <sup>47</sup> Hamó horé yimiroteno, uni parámiyómbo enejo situiwyó soso rero sunará simó ḥuro kandímo rotoní sopoweya. <sup>48</sup> Quko sunará simó ḥundo newondí moŋgo ḥande ijoweya, peka, uni parámine muko waka ta kama maheweya, <sup>49</sup> yero otoqoro kho kopo topé yutoro enejo o qímboro nero wain nero kape-kape tero yoweya, peka. <sup>50</sup> Asa sunará simójomboro uni parámiyómbo sóqero mahiní naru ḥuro ye kama injoyi tondajeweya. <sup>51</sup> Maheró ene sunará

---

††† <sup>24:31:</sup> “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteŋgo. ‡‡‡ <sup>24:36:</sup> “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteŋgo. §§§ <sup>24:36:</sup> “Naŋuni” ḥuko Anutu koro Naŋuni, asa Yesu naŋge. \* <sup>24:36:</sup> “Iwí” ḥuko Anutu naŋge. † <sup>24:37:</sup> “Unindoro Naŋuni” ḥuko Yesu naŋge. ‡ <sup>24:39:</sup> Murí Tero 6:1-17 weyo qembe.

simó ḥu sukepo pujo-pujo tojoro uni maŋgoye irisa quya ḥuno rotoweya. Ḫusina ḥunoko tendo piyimi tero metoye kindotowanjo. §

## 25

### *Pare keta kande irisa ḥuro tapara mande*

<sup>1</sup> “Nu naruko ḥunoko sambo simburimbo unipayeyó wiri yereyote naruyó\* ḥuko ḥande teweya. Asa uni ka epe re-re keta taró. Tiní pare keta kande irisa suruye siyoro kheko kopowerō sopanjurí. <sup>2</sup> Kande kasina ḥuko pare kape-kape ko kande kasina ḥuko iŋo-iŋoye meté. <sup>3</sup> Pare kape-kape ḥundo suruye siyoro maheŋguri, quko suruyemboro sonoyó meyowo ḥu ka kama re maheŋguri. <sup>4</sup> Pare iŋo-iŋoye meté ḥundoko sonoyó meyowo ḥuya kusínjoro suruye ḥuya se maheŋguri.

<sup>5</sup> “Asa uni epe re-re keta taró ḥu waka kama maheró, ḥunde ḥuroko pare ḥu soso kupo tero eteyanjo. <sup>6</sup> Eti suwo keweroko uni kato ḥande nekoní iŋanguri, ‘Uni ka epe re-re ta ḥuno qu mahete ḥa. Ye maheya kheko kopoyi.’

<sup>7</sup> “Injoro soso otoqoro suruye se rongaruwanguri. <sup>8</sup> Pare kape-kape ḥundo pare iŋo-iŋoye meté ḥande yimiranguri, ‘Yendo sonoye ka se nore nunoyi,’ yanjuri. ‘Noreño surunani tukuni ta winzumowero tetenjo.’

<sup>9</sup> “Nunde yiŋo, pare iŋo-iŋoye meté ḥundo mande topé ḥande yanjuri, ‘Kini, sonoyó ḥako nore soso mepémo kini. Meté ye tonjeyá ya o soweyoteto qu noŋgo yeŋombo kimo ti.’

<sup>10</sup> “Asa sonoyó kimo tewero roto tonjikata uni ḥu pare raró ḥu maheró. Mahiní pare kande kasina o rongaruwanguri ḥu uni ḥuya epe re-re koro o ne-ne taŋguri ḥu newero ya quroko onguri. Ko unindoko mako tuŋguri.

<sup>11</sup> “Imemongo pare meyowo ḥu enepa naŋge mahero ḥande yanjuri, ‘Uni Parámi, Uni Parámi, mako kosoka nore oto.’

<sup>12</sup> “Quko enendo mande topé ḥande yaró, ‘No hamó ye yimiroteno, ye kama iŋo yunoteno.’”

<sup>13</sup> Ko Yesuko ḥande yaró, “Nunde ḥuroko ye kondé tonjeteyuri qembe. Do naruko no pitu ko mahewano ḥuko ye kama iŋotengo.”

### *Kho unindo wondo musiyó sopoyaŋguri ḥuro tapara mande* (Luk 19:11-27)

<sup>14</sup> “Qeni, Anutuko unipayeyó wiri yereyote naruyó† ḥuko ḥandiro. Uni kato yendé kapiyamo tonjewero iŋoro sunará simóyo neko yerero onoŋoyó sopoyowero kho qu yunaró. <sup>15</sup> Enendo sunará simó kanata-kanata iŋo-iŋoye qene rondajero mone rondajero yunaró. Ko kako wondo musiyó 5,000 inaró, ko kako 2,000 inaró, ko kako 1,000 inaró. Yunoní kini tiní tonjeró. <sup>16</sup> Tonjiní uni wondo musiyó 5,000 raró ḥundo mone kho teroqo, 5,000 kaŋuya sowie tero raró. <sup>17</sup> Ko uni 2,000 raró ḥu, ene ḥuya mone kho tero 2,000 kaŋuya sowie tero raró. <sup>18</sup> Quko uni 1,000 raró, ḥundoko nokono meré sero uni parámyomboro mone ḥu re tapuŋjaró.

<sup>19</sup> “Naru piru saŋga yateqo, sunará simó ḥuro uni parámiye pitu ko maheró. Maheró mone se yunaró ḥuya mande rongaruwanguri. <sup>20</sup> Ko uni wondo musiyó 5,000 raró ḥundo mahero 5,000 kaŋuya re mahero ḥande

§ **24:51:** Uni ḥundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewanjo. \* **25:1:** “sambo simburimbo unipayeyó wiri yereyote naruyó” ḥuno iŋondutu unipayeko hamó Anutu kusunyóomo yowaŋgo. † **25:14:** “Anutuko unipayeyó wiri yereyote naruyó” ḥuno iŋondutu unipayeko hamó Anutu kusunyóomo yowaŋgo.

yaró, 'Uni Parámi, keto wondo musiyó 5,000 nunaró. Asa qeno, nondo mone kho tewe 5,000 kañuya tunoqaró.'

<sup>21</sup> "Yiní uni parámiyómbo ḥjande miraró, 'Keko sunará simó meté, kho meté horé ta teyara. Keto o tomó ta-ta qu meté horé soparó, ḥjunde ḥjuroko nondo, keto o parámi sopoweya, ye iñoteno. Ke maheya noya niñgu-niñgu te.'

<sup>22</sup> "Ko uni wondo musiyó 2,000 raró ḥjundo ḥjuya mahero ḥjande yaró, 'Uni Parámi, keto wondo musiyó 2,000 nunaró. Asa qeno, nondo mone kho tero 2,000 kañuya ranowó.'

<sup>23</sup> "Yiní uni parámiyómbo ḥjande miraró, 'Keko sunará simó meté, kho meté horé ta teyara. Keto o tomó ta-ta qu meté ta sopoyaró, ḥjunde ḥjuroko nondo, keto o parámi sopoweya, ye iñoteno. Ke maheya noya niñgu-niñgu te.'

<sup>24</sup> "Ko uni wondo musiyó 1,000 raró ḥjundo ḥjuya mahero ḥjande yaró, 'Uni Parámi, no komo iñanowó, keko tiwi uni. Keto na uni meywombo khono o newero qu rimiyotengo ḥju siyoyote. Ko uni meywombo o yuwoyó mira kano rajojoyotengo ḥju, keto na o woteyote ḥju se kopoyote. <sup>25</sup> Ḫjunde ḥjuroko sasaro tero keño moneke re uyaro noko sero tapuñanowó. Moneke ḥjuna.'

<sup>26</sup> "Hjunde yiní uni parámiyómbo mande topé ḥjande miraró, 'Keko sunará simó piyimi, keto wimbuma uni tete. Ke ḥjande iñoyote, no uni meywombo khono o newero qu rimiyotengo ḥju siyoyoteno, hamóbbe? Ko uni meywombo o yuwoyó mira kano rajojoyotengo ḥju, nondo o woteyote ḥju se kopoyoteno, hamóbbe? <sup>27</sup> Asa ko ke date koro wondo ḥju rero wondo yano kama raró? Hjunde tiqo, wondo ya simburímbo wondo kañuya sajanímo riní no maheweqo, nenejo wondo ḥjuya wondo sajanímo ḥju ḥjuya nunoweya.

<sup>28</sup> "Hjunde ḥjuroko wondo musiyó 1,000 ḥju rero uni ḥju wondoyó 10,000 moré ḥju inoyi. <sup>29</sup> Dokoro, uni soso oye kumi moré, ko nondo kañuya se yunowano. Quko uni kanata kato oyó moré kini, asa o tomó ta ka towote, ḥjuko nondo ene nonjo re rotowanó. <sup>30</sup> Asa yendo sunará simó piyimi ḥju howi mirako uro huriri yendémo ḥjuno uweya. Ḫjusina ḥjunoko tendo piyimi tero metoye kindotowanjo.' ‡

### *Unindoro Nañunímbu unipare soso ronda yereweya*

<sup>31</sup> "Unindoro Nañuní<sup>§</sup> ḥjundo sine parámiyómo sambo simójomboya\*\* soso mahewango quno ḥjuno enejo wiri yerete unindoro yakutí meté horé ḥjuno kunditeweya. <sup>32</sup> Kunditíní uni wini soso mahero enejo tonímo huruwowaŋgo. Ko enendo ronda yerero wini irisa ḥjunde yorotoweya, ḥjundiro sipsip sopo-sopoko sipsip kasina meme kasina ronda yereyotengo ḥjunde teweya. <sup>33</sup> Ko sipsip yorero kandí kondésina yorotoro meme yorero kandí tesina yorotoweya.

<sup>34</sup> "Asa kowe wiri yerete uni ḥjundo unipare kandí kondésina ḥju ḥjande yimiroweya, 'Komo suki Anutuko noko sambo kama toworo ye wiri yerewero ḥjuro injoro naru ḥjunde qu ronggaruwaró. Asa ko ye awanembo purijo yunaró ḥju, ye mahero ḥju naruko ḥjuno oyi qembe. <sup>35</sup> Dokoro, komo no o qonemboro khumoweqo, yendo o qonemboro tañgurí. Sono koro khumoweqo, sono nunañguri. Yendé meyowo moñgo maheweqo, norero

‡ <sup>25:30:</sup> Uni ḥjundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewanjo. § <sup>25:31:</sup> "Unindoro Nañuní" ḥjuko Yesu nañge. \*\* <sup>25:31:</sup> "sambo simó" ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

yayemo ongurí. <sup>36</sup> Tuwine moré kini yoweqo, tuwi nunañgurí. Se khumo teweqo, sopo nereñgurí. Kusi-kusi yano yoweqo, mahe niyançgurí.'

<sup>37</sup> "Nunde yiní unipare roneneñowi† ḥundo mande topé ḥande mirowango, Uni Parámi, do naruko nore ke kiyato qonjeporo khumoyiqo, o newero qu kunatowó? Ko do naruko sonondoro khumoyiqo, sono kunatowó? <sup>38</sup> Ko do naruko yendé meyowo mongo mahiqo, kiyoro korero yananimo otowó? Ko do naruko tuwike moré kini yuriqo, tuwi kunatowó? <sup>39</sup> Ko do naruko kiyato se khumo taró, ma kusi-kusi yano yuriqo, nore uyare kiyatowó?"

<sup>40</sup> "Nunde yi wiri yerete uni ḥundo mande topé ḥande yimiroweya, 'Nondo ye hamó yimiroteno, o soso topo-topone ka owéye moré kini muno tañgurí, o tañgurí ḥuko nono tañgurí.'

<sup>41</sup> "Asa wiri yerete uni ḥundo unipare kandí tesina ḥu ḥande yimiroweya, 'Yeko unipare takuni sañayemo yote qu, ye norotoya te suki-suki qayote‡ quno ḥuno uyi, kewá ḥuko Monimbu koya sunará simójo ḥuro rongaruarangurí mu. <sup>42</sup> Dokoro komo no o qonemboro khumoweqo, yendo o kama nunañgurí. No sono koro khumoweqo, sono kama nunañgurí. <sup>43</sup> No yendé meyowo mongo maheweque, norero yayemo kama ongurí. No tuwine moré kini yoweque, tuwi ka kama se nunañgurí. No se khumone moré quno ḥuno, ma kusi-kusi yano yorano quno ḥuno, yendo mahe kama niyançgurí.'

<sup>44</sup> "Nunde yiní mandí topé ḥande yewanjo, 'Uni Parámi, do naruko ke kiyato qonjeporo khumoro yaró, ma ke sono koro khumaró, ma ke uni yendé meyowo mongo qu, ma ke tuwike moré kini, ma ke se khumo teyuri, ma ke kusi-kusi yano yuri, norendo ke o meté kama te kunatowó?'

<sup>45</sup> "Yi enepa nañge mandeye topé ḥande yeweya, 'Nondo hamó ye yimiroteno, yendo oka ka unipare owéye moré kini quno kama te yunañgurí, o ḥuko nono kama te nunañgurí.' <sup>46</sup> Asa ko ḥu uni wini ḥundo tonjero topé piyimi suki-suki rewango. Quko unipare roneneñowi ḥundoko yoto-yoto suki-suki rewango."

## 26

*Uni pará-parámbó Yesu uroyi khumoweya ḥuro mande kusiyangurí  
(Mak 14:1-2; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)*

<sup>1</sup> Yesuko mande ḥu soso yiní kini tiníqo, ijo-ijo rewero uniyó\* ḥande yimiraró, <sup>2</sup> "Ye injotenjo, naru irisa nañge yote, ko Taka yereró quro o ne-ne ḥu† tunoqeweya. Tunoqiní unindo Unindoro Nanjuní‡ rero sangirí kandeyemo ri rero tipiririko§ urowango."

†† <sup>25:37:</sup> "unipare roneneñowi" ḥuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetenjo. ‡‡ <sup>25:41:</sup> "te suki-suki qayote" ḥuko naru wejako ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya. \* <sup>26:1:</sup> "ijo-ijo rewero uni" ḥundo Yesu koya uyaró ijo-ijo rondaqe yunoyerá. † <sup>26:2:</sup> "Taka yereró quro o ne-ne" ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nongo yoriní arengurí. ḥu naruko ḥuno sambo simó sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumançgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowyoi sambo simómbo enejo simóye taka yiriní kama khumançgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanguurí. ‡ <sup>26:2:</sup>

"Unindoro Nanjuní" ḥuko Yesu nañge. § <sup>26:2:</sup> "tipiriri" ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yoreró ḥuno uroyi khumoyañgurí.

<sup>3</sup> Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéye\*\* soso ya kano huruwaŋgurí. Ya ḥuko tapá uni Kaiapas koro ya qu.

<sup>4</sup> Huruworo mande tero Yesu kanájoro towo pisiyoroqo, re uri khumoweya ḥuro khe qu seqaŋguri. <sup>5</sup> Quko ḥande yanĝuri, “Norendo o ne-ne koro naruyómo kama tewato. Yate unipareto qenero saŋgirí tero otoqoro kuma tewaŋgo koro.”

*Pare kato sono ka Yesu kembémo windoronjaró  
(Mak 14:3-9; Jon 12:1-8)*

<sup>6</sup> Asa Yesuko Betani yendémo kowí piyimi khumo uni ka, owí muko Saimon koro yayómo ḥuno yora. <sup>7</sup> Ko pare ka mahero noko kumbe tomó ta ka rero sono risá nungurí meté mu Yesu kembémo hausuwaró. Yesu yakutímo etero o neyoní† pare ḥundo sono ḥu rero Yesu kembémo windoronjaró.

<sup>8</sup> Windoronjoní ijo-ijo rewero unindo‡‡ ḥu qenero newonde piyimi tero ḥande yanĝuri, “Ke date koro sono ḥu kina windoronjote? <sup>9</sup> Nore sono ḥu soweyoro mone parámi ḥu ononjoye moré kini qu meté se yunowato.”

<sup>10</sup> Nunde yi Yesuko ḥuro injoro ḥande yimiraró, “Ye date koro pare ḥa cuhuri inotenjo? Enendo no o meté te nunote. <sup>11</sup> Naru rokójoro uni ononjoye moré kini ḥuko yeya yowanjo. Quko no yeya naru piru kama yowano. <sup>12</sup> Pareto sono ḥu no kowenemo hausuwote ḥuko uni tapu koro rongaru nerete. <sup>13</sup> Hamó ye yimiroteno, unindo mira soso miti mande§§ yesowoyowango quno ḥuno pare ḥando o tete ḥuro ḥuya yewanjo, ko pare ḥuro ijowanjo.”

*Jutasko Yesu uni saŋgirí kandeyemo re rotowero ḥuro mande kusiyaró  
(Mak 14:10-11; Luk 22:3-6)*

<sup>14</sup> Ijo-ijo rewero uni <sup>12\*\*\*</sup> qu kato, owí muko Jutas Isikariot, enendo o qa-qa unindoro tapá uniko††† uyaró. <sup>15</sup> Uyaró ḥande oseseyaró, “Ko nondo Yesu yejo kandeyemo re rotoweqo, yendo do ka re nunowanjo?” Yiní wondo musiyó 30 se inaŋguri. <sup>16</sup> Nu naru ḥu noŋgo enejo kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró.

*Yesu koya ijo-ijo rewero uniyómboya o naŋguri  
(Mak 14:12-21; Luk 22:7-14,21-23; Jon 13:21-30)*

\*\* **26:3:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí. †† **26:7:** Nu naruko ḥuno uni kumimbo o neyanjo quno ḥuno kama kunditangurí. Kini, enendo yakutímo piyoye etero kande tesina rondaqero ḥunde saŋáqero kande kondésinambo o naŋguri. ‡‡ **26:8:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaró ijo-ijo rondaqe yunoyerá. §§ **26:13:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋje. \*\*\* **26:14:** “ijo-ijo rewero uni <sup>12</sup>” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqangurí. ††† **26:14:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímó hu-harirí sopoyaŋguri.

**17** Asa Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne<sup>†††</sup> koro kosa naru korete quno ḥjuno ijo-ijo rewero unindo<sup>§§§</sup> Yesuko mahero ḥjande yaŋgurí, “Dano nore Taka yereró quro o ne-ne\* ḥju rongaruwato ke o ḥju neweya?”

**18** Yi ḥjande yimiraró, “Yendé parámimo uya uni kano uya ḥjande miroyi, ‘Rondaqe-rondaqe ḥjundo ḥjande yete, ‘Narune kutaqemo tete. Noya ijo-ijo rewero uninemboya yakemo mahero Taka yereró quro o ne-ne ḥjuro ijom o ḥju newato.’” \* **19** Nunde yimironí uni irisa ḥjundo Yesuko yaró ḥju howero yakutímo ḥjuno Taka yereró quro o ne-ne ḥju rongaruwariyó.

**20** Asa suwo tiníqo, Yesu koya ijo-ijo rewero uniyó 12 ḥuya o newero quro yakutímo etanjurí.<sup>†</sup> **21** Etero o nero ḥjande yimiraró, “Hamó horé yimiroteno, ye keweroyemo kato no norero uni saŋgírí kandeyemo norotoweya.”

**22** Yiní newonde quhurí parámi tero kanata-kanata ḥjande oseseyanjurí, “Uni Parámi, uni ḥju nondope?”

**23** Mandeye topé ḥjande yaró, “Uni ka noya kandeto kondó mongo o kopo neyotero ḥjundoko no nore uni piyimi kandeyemo norotoweya. **24** Unindoro Naŋjuní<sup>‡</sup> ḥuko mande sokomeko<sup>§</sup> nakayáŋjurí ḥju naŋge howero khumoweya. Quko uni ḥjundo Unindoro Naŋjuní ḥju re rotoweya quko, o iniyaqe, quhurí piyimi korowoweya. Námbo koretero uni ḥju kama pisiyaró tiníqo, meté.”

**25** Ko Jutas, uni o ḥju teweya ḥjundo ḥjande yaró, “Rapi,\*\* uni ḥju nondope?” yaró.

Yiní Yesuko ḥjande miraró, “Keto naŋge yete ḥju.”

*Yesuko bret, wain ijo-ijo rewero uni yunará  
(Mak 14:22-26; Luk 22:15-20; 1 Korin 11:23-25)*

**26** Asa o neyate Yesuko bret ka rero Anutu yunŋunaŋjoro romboŋero ijo-ijo rewero uniyó<sup>††</sup> yunará. Yunoro ḥjande yaró, “Na reya ni. Ḥako nenejo kowene.”

**27** Nunde naŋge wain topa ka rero Anutu yunŋunaŋjoro ijo-ijo rewero uniyó yunoro ḥjande yaró, “Ye soso ni. **28** Dokoro ḫako nenejo sitúne na, mande kondé<sup>††</sup> ḥju reweya. Nondo unipare qambu quhuriye se rotowera quro windorōŋjowe teteno. **29** ḥjande ye yimiroteno, wain kaŋuya kama

**††† 26:17:** “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥjuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ḥju Isip nonjo yoriní areroqo bret hamó qawero mepémó kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qangurí. ḅjunde ḫuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥjuro ijom o ne-ne ḥju teyanjo. **§§§ 26:17:** “ijo-ijo rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. \* **26:17:** “Taka yereró quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yoriní arengurí. ḅjuna rukoo ḥjuno sambo simó saŋgírí kato Isip koro simó urumuni korete qso soso yuri khumanŋurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó eneo simóye taka yiriní kama khumanŋurí. ḅjunde ḫuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjuri. † **26:20:** ḅjuna rukoo ḥjuno uni kumimbo o neyango quno ḥjuno kama kunditanŋurí. Kini, enendo yakutímo piŋyoe etero kande tesina rondaqe ḥjunde saŋqágero kande kondésinambo o naŋgurí. ‡ **26:24:** “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu naŋge.

**§ 26:24:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Muri Tero yate Malakai kini tete. \*\* **26:25:** “Rapi” ḥjuro murí muko ḥjandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” †† **26:26:** “ijo-ijo rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. ‡‡ **26:28:** “mande kondé” ḥuko Anutuko unipareyómboya kusiyaró.

newano, yate Awanembo unipareyó wiri yereyote naruyómo §§ ॥  
no meté keta qu yeya newano.”

**30** Nunde yiní yambo ka yi kini tiní mirako uro mira purí Oliv ॥  
oñgurí.

*Yesuko Pitako ene wawa yeweya ॥  
nuro yaró  
(Mak 14:27-31; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38)*

**31** Asa Yesuko ॥ ande yimiraró, “Itaka suwonoko ijondutuye \*\*\* muko piyo  
tero ye soso norotowaŋgo. Dokoro sokomeko ॥ uno ॥ ande nakayáŋaró,

“Nondo sipsip sopo-sopo uroweqo,  
sipsip ॥ soso soremukowaŋgo.”

**32** Quko nondo khumoro otoqorocota ye tako yerero Galili mirako uwano.”

**33** Pitako mande topé yero yaró, “Uni soso ijondutuye muko piyo  
tewaŋgo, peka, quko nondo ॥ ande tewero mepémo kini.”

**34** Yiní ॥ ande miraró, “No hamó kimiroteno, itaka suwonoko kotori kama  
yeyoníqota keto naru kapusa quno nenejo wawa yeweya.”

**35** Pitako ॥ ande miraró, “No keya koporo nuri khumowaro, quko no kejo  
wawa kama yewano.” Nunde yiníqo, ijo-ijo rewero uni soso ॥ uno ॥ ande  
nanje yanjuri.

*Yesuko Getsemani mirako ॥ uno hariri taró  
(Mak 14:32-42; Luk 22:39-46)*

**36** Asa Yesu koya ijo-ijo rewero uniyómboya††† mira ka owé Getsemani  
॥ uno oñgurí. Oro ॥ ande yimiraró, “Ye ॥ uno kunditeyurika no anduno uyaro  
hariri tewe.” **37** Yero Pita koya Sepeti koro simó irisa ॥ uno yorero oroqo,  
newondí quhúri tiní **38** ॥ ande yimiraró, “Newondenembo quhúri horé tiní  
no khumowe teteno. Ye noya ॥ uno yotoya tonete sopoyuri.”

**39** Nunde yero songa ta uyaro kondéqero umu-kembé nokono rero hariri  
tero ॥ ande yaró, “Awane, ko khe ka yoníqota topa newano ॥ a rika tonjiní.  
Quko ijo-ijone mu ma howewero. Kini, kejombo na ti qembe.”

**40** Yiní kini tiní ijo-ijo rewero uniyómo mahiní ene eteyuriqo, enendo  
Pita ॥ ande miraró. “Nu date? Yembe naru tukuni nanje noya tonetewero  
mepémo kini peka?” **41** Ye kondé tonjeteyá hariri ti qembe. Yate ye osese kano  
umbuwaŋgo koro. Hamó, yuqaye muko o meté tewero nunjuri tete, quko  
koweye sajaní ॥ juko kondé kini.”

**42** Asa naru irisayó roto tonjero ॥ ande hariri taró, “Awane, ko topa ॥ a  
kama norotonit no hamó newano tiníqo, asa meté kejo ijo-ijoke nanje  
howe qembe.”

**43** Pitu ko eneno mahero yiyoníqo, eteyanjuri, dokoro kupo tero tonjeye  
quhúri taró. **44** Nunde teyuri yorotoro uyaro naru kapusayómo hariri komo  
taró ॥ unde nanje taró.

**45** Yiní kini tiní ijo-ijo rewero uniyómo mahero ॥ ande yimiraró, “Yembe  
watí ete kapeyotenjope? Ijoyi, naru tete, unindo Unindoro Naŋjuni†††  
quhúri uni kandeyemo rewe teteŋgo.” **46** Ye otoqoyika uyato. Qeni, uni nore  
uni piyimi kandeyemo norotoweya ॥ uno kutaqemo mahete.”

---

§§ **26:29:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ॥ uno ijondutu unipareko hamó Anutu  
kusunyómo yowanjo. \*\*\* **26:31:** “ijondutu” ॥ juko ॥ andiro, asa unipareto ॥ ande kondé ye  
injoyotenjope, ko Anutuko meté sopo yereweya. ††† **26:36:** “ijo-ijo rewero uni” ॥ uno Yesu koya  
uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerá. ††† **26:45:** “Unindoro Naŋjuni” ॥ juko Yesu nanje.

*Jutasko Yesu uni sangirí kandeyemo re rotaró  
(Mak 14:43-50; Luk 22:47-53; Jon 18:3-12)*

**47** Asa Yesu mande yejoní nanje, Jutas, ḥu injo-injo rewero uni 12\$\$\$\$ qu ka, ḥundo maheró. Maheró uni wini parámi horé suke parámi, usú se toworo eneya mahanjuri. O qa-qa unindoro tapá uni ḥuya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya\* uni ḥu asá yiri mahanjuri. **48** Komo Jutasko rokó karo ḥande yimiraró, “Nondo uni ka mutó inowano. Uni ḥuko Yesu, towi qembe.”

**49** Asa waka ta Yesuko mahero ḥande yaró, “Rapi,† suwo meté.” Nunde yero mutó inaró.

**50** Ko Yesuko ḥande miraró, “Topo, ke o tewero mahete ḥu te.”

Nunde yiní uni mahero Yesu toworo kondé towanjuri. **51** Towoyi uni ka Yesu koya yariyó quko suke parámiyó rero tapá unindoro sunará simó qu ka utoro kusumbí takaní kusumbí nokono umburó.

**52** Yesuko ḥande miraró, “Suke ḥu rika pitu ko paseyómo uní. Dokoro uni sukepo kuma teyotengo ḥuko sukewore piyo tewanjo. **53** Kepe kama injote, peka, nondo meté awane kirayowe sambo simó‡ parámi horé, qambuye muko kuma uni wini parámi 12 taka yerete, ḥu asá yiriní umburo samaka nerewanjo? **54** Quko komo suki sokomeko§ ḥuno ḥande nakayáñgjurí, ko o soso ḥako nono tunoqeweaya. Asa no ḥunde kirayowanó tiniqó, mande sokomeko yote ḥuko hamó kama tunoqeweaya.”

**55** Asa ḥu naruko ḥuno nanje Yesuko uni qambu ḥu ḥande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno ḥundiro suke parámi, usú siyoro kondé nondowowero mahetenjo, peka? Naru rokójo Ya Surumímo ḥuno nondo yeya kañero mande rondaqe yunoyanowó. Quko ḥu naruko ḥuno kama nondowanjuri. **56** Quko o soso ḥuko ye-ye unindo\*\* mande nakayáñgjurí ḥu riní hamó tete.” Nunde yiní injo-injo rewero uniyó soso Yesu rotoro soranguri.

*Yesu mande khono rotanjuri*

*(Mak 14:53-65; Luk 22:54-55,63-71; Jon 18:13-14,19-24)*

**57** Uni Yesu towanjuri ḥuko Yesu rero o qa-qa unindoro tapá uni Kaapasko yano onjuri. ḥuno hutuño mande ḥuro injo-injo unindoya uni kembé-kembéyemboya†† huru-huru teyanjuri. **58** Pita ḥuya yohowe uyaró, quko ene sonja sewemo yara. Uyaró tapá uni ḥuro pase quro honjo quroko ḥuno sopo-sopo unindoya kunditeyanjuri. Kunditero do ka Yesuko tunoqiníka qenewe yero teyaró.

**59** O qa-qa unindoro tapá uni ḥuya uni kembé-kembé soso ḥundo Yesu uri khumowero khe ka seqanjuri. Nunde tero mande kota-kota injowero ye injanjuri. **60** Ko uni qambu mahero mande kota yero sangawanjuri. Quko enejo potó ka taró qu qene injoro uroyi khumowero quro kama qenenguri.

---

\$\$\$ **26:47:** “injo-injo rewero uni 12” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjuri. \* **26:47:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanjuri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri. † **26:49:** “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” ‡ **26:53:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. § **26:54:** “sokome” ḥuko Anutuko koro mande korete qu, asa Muri Tero yate Malakai kini tete. \*\* **26:56:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. †† **26:57:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanjuri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri.

Yate uni irisa mahero <sup>61</sup> ḥande yariyó, “Uni ḥundo ḥande yaró, ‘Nondo Anutu koro Ya Surumí ḥu meté rambaruruwowano, ko naru kapusa ḥunoko pitu rewe kanjeweya.’”

<sup>62</sup> Nunde yiriqo, tapá uni ḥundo kanjero ḥande oseseyaró, “Uni ḥando mande yari sanja kerete. Ketope mande topé ka yeweyape ma kini?”

<sup>63</sup> Quko Yesuko mande ka kama yaró.

Mondó ta yoní ḥande miraró, “Nondo Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro owímo osese kereteno, ko keto mande hamó nanje yeka iñato. Kepe Kristo ḥu, Anutu koro Nañunímbe ma kini?”

<sup>64</sup> Yiní Yesuko ḥande miraró, “Ke ḥunde yete ḥu. Quko nondo ye yimiroteno, ḥa naru koŋgo yendo Unindoro Nañuni<sup>††</sup> Anutu wimbí moré ḥuro kandí kondésina kunditín qenewaŋgo, ko sambo koro koporéwore maheweya ḥu qenewaŋgo.” §§

<sup>65</sup> Asa o qa-qa unindoro tapá uni ḥundo newonde piyimi tero enejo tuwiyó rombonjero ḥande yaró, “Enendo Anutu yesaráŋoyote.”\*\*\* Do karó uni kaŋuya neko yereto quhuriyó ḥuro yesowowanjo? Qeni, yendo itaka ka Anutu yesaráŋoní iñotenjo ḥu. <sup>66</sup> Ye date iñotenjo, date te inowato?”

Yiní mandí topé ḥande yaŋgurí, “Ene quhuriyó moré, asa ko meté khumoweya.”

<sup>67</sup> Nunde yero Yesu umu-kembémo tuteworo kandeto uraŋguri. Ko kumimbo uto tamoro <sup>68</sup> ḥande yaŋgurí, “Kristo, ke ye-ye mande ye. Uni kurote ḥu dani?”

### *Pitako Yesu koro wawa yaró*

(Mak 14:66-72; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,25-27)

<sup>69</sup> Asa Pita mirako ya kimbino kunditeyoní sunará pare ka taŋgímo maheroqo, yaró, “Ke ḥuya Yesu, Galili uni ḥuya yorariyó.”

<sup>70</sup> Quko Pitako unipare soso toŋeyemo wawa yero ḥande yaró, “Keto mande yete ḥu, no kama iñoteno.”

<sup>71</sup> Yero hoŋgo koro makoyómo uní sunará pare meyowo ka enepa nanje genero unipare kutaqe ḥuno yoranjo qu ḥande yimiraró, “Uni ḥako Yesu, Nasaret koro uni ḥuya yorari.”

<sup>72</sup> Ko Pitako wawa kaŋuya yero ḥande yaró, “Hamó horé, no uni ḥu kama iñoteno.”

<sup>73</sup> Songa yateqo, uni kutaqemo kaŋeyango ḥundo mahero Pita ḥande miraŋguri, “Hamó, keko wini ḥuro qu ka. Kejo punjenge enejo naŋge.”

<sup>74</sup> Asa Pitako mande kondé ḥande yaró, “Hamó horé, no uni ḥu kama iñoteno. Ko no hamó kama yeweŋo, asa Anutuko no rambaruru nereweya.”

Yiníqo, waka ta kotori yaró. <sup>75</sup> Ko Pitako pitu ko Yesuko mande yaró ḥu iñoní tunoqaró, “Kotori kama yeyoníqota keto naru kapusa quno nenejo wawa yeweya.” ḥuro iñoro mirako uro tendo piyimi taró.

## 27

### *Yesu ri Pailat toŋímo kaŋaró*

(Mak 15:1; Luk 23:1-2; Jon 18:28-32)

†† <sup>26:64:</sup> “Unindoro Nañuni” ḥuko Yesu nanje. §§ <sup>26:64:</sup> Daniel 7:13 weyo qembe.

\*\*\* <sup>26:65:</sup> Juda unipareto ḥande ye iñanguri, ko uni kato, “No Anutu” yeweya tiníqo, Anutu yesaráŋaró. Dokoro uni ḥunde quando ḥande yete, ko Anutu ḥuko uni ka nanje.

<sup>1</sup> Sarañoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya,\* Yesu uratoka khumoní, yero njuro mande kusiyangurí.  
<sup>2</sup> Kusiyoro kandí kusiyoro re uyaro Rom koro uni kembé Pailat† njuro kandímo rotañgurí.

*Jutas khumaró  
(Asá yerewí Uni 1:18-19)*

<sup>3</sup> Asa Jutasko topé piyimi Yesu inowero iñanjurí nju qene ijoro newonde surumí tero iñjo-iñjox rohoréjoro wondo musiyó 30 silwa nju siyoro o qa-qa unindoro tapá uni, uniparetoro uni kembé-kembéye pitu ko yunará.  
<sup>4</sup> Yunoro ñande yaró, “Nondo uni o piyimi ka kama taró nju rero uni sañgirí kandeyemo rotano. Nundiro nanje nondo o piyimi tano.”

Yiní mandí topé ñande yançgurí, “Nuko noreño kini. Keño nanje.”

<sup>5</sup> Asa ko Jutasko wondo musiyó se Ya Surumi‡ quroko rañoní uní uyaro ene puñí kusiyoro umbu poroworo khumaró.

<sup>6</sup> Ko o qa-qa unindoro tapá uni ñundo wondo musiyó silwa nju siyoro ñande yançgurí, “Wondo ñako uni uroyi khumoweya njuro kimoyó. Norendo Ya Surumímboro wondo ñuya se kopo rewero njuko hutujo mande wendaqeweya.”<sup>7</sup> Ko ene mande ka kusiyangurí, asa nju wondo ñundoko mira ka kimo tançgurí. Mira njuko noko kumbe towoyoweya uni njuro mirayó. Nunde kimoyi uni wini meyowo§ khumangurí nuno tapu yereyanjo.<sup>8</sup> Nunde njuroko nju mira njuro owí muko ñandiro raró, “Sitú koro Noko,” ko unindo itaka owé nju nanje nekoyotengo.<sup>9</sup> Nundiro nanje komo ye-ye uni Jeremaiako mande ka yaró nju hamó taró. Enendo ñande yaró, “Kumimbo wondo musiyó 30 silwa qu, Israel unipareto uni njuro kimoyó yançgurí nju siyoro<sup>10</sup> noko kumbe towoyoweya uni njuro mira nju uriyançgurí. Uni Parámimbo nimiraró nunde nanje tançgurí.”

*Pailatko Yesu rondanjaró  
(Mak 15:2-15; Luk 23:3-5,13-25; Jon 18:33-19:16)*

<sup>11</sup> Yesuko Rom koro uni kembémboro\*\* tonjimo kajiní ñande oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni ñumbe, ma kini?”

Yiní mande topé ñande yaró, “Keñombo ñunde nanje yete,” yaró.

<sup>12</sup> Kowe o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembéyemboya†† Yesu o pi-piyimi teyara yançgurí quno ñuno mande topé kama yaró.<sup>13</sup> Ko Pailatko ñande oseseyaró, “Kepe mande yero sanja kereteingo ñambe kama ijote?”

<sup>14</sup> Quko mande topé ka kama yaró. Nunde njuro Pailat ijondata parámi taró.

\* **27:1:** Uni soso ñundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tançgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyançgurí. † **27:2:** “Pailat” njuko Rom uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ñundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyerá. ‡ **27:5:** “Ya Surumi” njuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançgurí. § **27:7:** “uni wini meyowo” ñunde quko Juda unipare kini qu nanje. \*\* **27:11:** “Rom koro uni kembé” njuko Pailat nanje. †† **27:12:** Uni soso ñundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tançgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyançgurí.

<sup>15</sup> Taka yereró quro o ne-ne<sup>‡‡</sup> ḥjuno Rom koro uni kembé ḥjundo murí ka howeyara. Murí ḥjuko ḥjandiro, unipare qambu ḥjundo uni kanata ka kusi-kusi yano yaró ḥju owi nekoyiqo, Pailatko uni ḥju rotoní eneno uyaró. <sup>16</sup> ḥJu naruko ḥjuno uni piyimi parámi ka kusi-kusi yano yora, owi muko Barapas. <sup>17</sup> Asa unipare mahe huruwoyi Pailatko ḥjande osese yereró, “Nondo dani ka rotoweka yeno uyariní? Nondo Barapas ma Yesu, ḥjuko, Kristo, ye nekoyotengo ḥjumbe?” <sup>18</sup> Pailatko ḥjunde yaró, dokoro ḥjande ijaró, uni pará-parámbó Yesu koya newonde tutu tero re towo kusiyoro Maherenguri.

<sup>19</sup> Pailatko mande kho inowero yakutímo<sup>§§</sup> kunditiniqo, parímbó mande riní eneno ḥjande Maheró, “Keto uni ronenenewí ḥjuro o ma te inowero. Suwono no qu ka qenero uni ḥjuro newonde surumí tano.”

<sup>20</sup> Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya unipare newondeye ri otoqaró. ḥJunde tiqo, unipareto neko kiwi, Barapas rotoro Yesu uroyi khumoweya, yanqurí.

<sup>21</sup> ḥJunde yi Rom koro uni kembé ḥjundo ḥjande osese yereró, “Ye inika no irisa ḥja ka rotowe?”

Yiní ḥjande yanqurí, “Barapas naŋge.”

<sup>22</sup> Yi ḥjande osese yereró, “Yesu, ḥjuko, Kristo, ye nekoyotengo, nondo date te inowee?”

Yiní soso ḥjande yanqurí, “Re tipiririko uroyi!”

<sup>23</sup> Yi ḥjande osese yereró, “Dokoro? Do piyimi ka tiní ḥjuro?”

Yiní mande kondé parámi yanqurí, “Re tipiririko uroyi!”

<sup>24</sup> Pailatko, manjoge kama howewegeo, kuma parámi tunogewero tete, ye injoro sono rero unipare tonjeyemo kandí sonowaro. Sonoworo ḥjande yaró, “Uni ḥja khumoweya ḥjuko nenejo quhurié kini, yejo quhurié naŋge.”

<sup>25</sup> ḥJunde yiní unipare soso mande topé yanqurí, “Ṅu quhuri ḥjuko noreya simónanimboya yoweya.”

<sup>26</sup> ḥJunde ḥjuro Pailatko Barapas rotoní eneno uyaró, ko Yesu riní kuma unindo unjuru-gurumoro tipiririko urowero re uyarenqurí.

### *Kuma unindo Yesu kundo mande inaŋguri*

(Mak 15:16-20; Jon 19:2-3)

<sup>27</sup> Asa Rom koro uni kembémbo kuma uniyómbo Yesu rero uni kembémbo yano oŋgurí. Oro kuma uni soso Maheró Yesu rero keweroyemo rotangurí. <sup>28</sup> Rotoro kowe punu-punuyó wendaŋero tuwi mandumi huririyó\*\*\* ka kowí punuwaŋgurí. <sup>29</sup> Te inoro utó kami ka rero re wakaro wiri yerete unindoro takapu qembe tero kembémo rangurí. Ko saté ka rero kandí kondéwore inaŋguri. ḥJunde tero potoruku kota-kota te inoro kundo mande ḥjande yanqurí, “Juda uniparetoro wiri yerete uni, ke mahete ḥju!” <sup>30</sup> ḥJunde yero tuteworo saté ḥju kandí mongo rero kembémo utoyanqurí. <sup>31</sup> O soso ḥju tero huwó mande yi kini tiní tuwi mandumi ḥju

‡‡ 27:15: “Taka yereró quro o ne-ne” ḥjuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yorini areŋgurí. ḥJu naruko ḥjuno sambo simó sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanqurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simóbó enejo simóye taka yirini kama khumanqurí. ḥJunde ḥjuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanqurí. §§ 27:19: “mande kho inowero yakuti” ḥjunde quno ḥjuno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḥju nonjo naŋge mandí wimbu moré. \*\*\* 27:28: “tuwi mandumi huririyó” ḥjuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka ḥjunde qembe.

re rotoro enejo kowe punu-punuyó re inaŋgurí. Nunde tero rero tipiririko urowero re uyareŋgurí.

### *Yesu tipiririko uranguri* (Mak 15:21-32; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)

**32** Kuma unindo uyareyate Sairin uni ka, owí muko Saimon, ḥu qeneŋgurí. Qenero rero Yesu koro tipiriri††† qu re inoyi re korowaró. **33** Uyareyate mira ka, owí muko Golgota, ḥuno oŋgurí. (Owé ḥu “Golgota” murí muko “Kembémboro Wimbí ḥuro mira ḥu.”) **34** Nuno oro wain koya o oŋgomi quya rohoréŋgurí ḥu rero Yesu songa ta inoyi niní oŋgoŋoni piyimiŋaró.

**35** Asa kuma unindo Yesu rero kowe punu-punuyó wendaŋero tipiririko uraŋgurí. Utoro kowe punu-punuyó rewero quro kundo taŋgurí. **36** Nunde ti kini tiní mira ḥuno kunditero sopanŋurí. **37** Ko tipiriri sombémō ḥuno o piyimi taró ḥuro mande ka nakayáŋgurí. Mande ḥuko ḥandiro: “Náko Yesu, Juda uniparetoro Wiri yerete Uni ḥu.” **38** Uni irisa ḥuya yorero ka kandí kondésinawore tipiriri kano porowanŋurí, ko ka kandí tesinawore tipiriri kano porowanŋurí. Uni ḥundo Rom koro mandeye wendaqero kuma teyari. **39** Asa unipare uyaro yesaráŋjoro kembaye ituqero **40** ḥande yaŋgurí, “Keto, Ya Surumi‡‡‡ rambaruworo kosa naru kapusa quno ḥuno keta rewano, yaró. Asa kenjo rambaruru ḥa taka. Ke Anutu koro naŋjuní tiníkaqo, tipiriri roto mirako umbu!”

**41** O qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya uni kembé-kembémboya\$\$\$\$ huwó mande ḥunde naŋge yaŋgurí. **42** ḥande yaŋgurí, “Enendo uni kumi rambaruru koŋgo yoraró, quko enendo rambaruru ḥa takawero mepémo kini. Israel uniparetoro wiri yerete uni hamó tiníkaqo, tipiriri roto umbuní nore qene injondutuwato. **43** Anutuwore injondutuwoyote, asa ko Anutuko rambaruru ḥa nongo reweya, peka. Dokoro ḥande yaró, ‘No Anutu koro naŋjuní,’ yaró.” **44** Nunde yaŋgurí, ko mande wenda-wenda uni irisa ḥuno yuraŋgurí mu ḥu ḥuya huwó mande mirariyó.

### *Yesu khumaró* (Mak 15:33-41; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30)

**45** Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok ḥunde taró. **46** 3 kilok ḥundiro Yesu kondé ḥande kiwaró, “Eli, Eli, lama sapaktani?” yaró.\* (Mande ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutune, Anutune, do karo norotote?”)

**47** Uni kumi kutaqe kaŋgurí ḥundo mande ḥu iŋoro ḥande yaŋgurí, “Uni ḥundo Elaija nekote.” **48** Nunde yi uni kato khengeŋjoro o piwo qembe ka rero wain oŋgomi quroko riní mangoriní satémbo kusiyoro hokoro Yesu

---

††† **27:32:** “tipiriri” ḥunde quko tatá surujo nokono rajoro piŋo papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowayanŋurí. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómó ḥuno uyareŋgurí. Nunde quko Yesuko kowe surumi parámí tero korowowero mepémo kini. ‡‡‡ **27:40:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda uniparetro Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanŋurí. \$\$\$ **27:41:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámí ka, owí Sanedrin, taŋgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanŋurí. \* **27:46:** Hariri Yambo 22:1 weyo qembe.

mangómo re inaró. <sup>49</sup> Quko kumimbo ḥande yangurí, “Nunde rotoka, qeneyata. Elaijako† samakanjoweyape ma kini?”

<sup>50</sup> Yesuko kanjuya ki parámi tero yuqayó rotoror khumaró.

<sup>51</sup> Khumaníqo, Ya Surumímo tuwi parámi ka ḥuno pikangurí mu‡ kore konjo kosaje kusunjono umburó. Kowe kunduru rajoní wondo parápará kosajáró. <sup>52</sup> Ko uni tapu tondajiqo, Anutu koro uni meté horé komo khumanjurgurí qundo otoqangurí. <sup>53</sup> Imemonjo, Yesu otoqoníqota uni tapu konjo otoqangurí ḥundo yendé surumímo§ ḥuno oyi unipare wata yiyanjurgurí.

<sup>54</sup> Asa kuma unindoro sopo-sopoyemboya\*\* kuma uni ḥuya Yesu sopo yoranjo ḥundo kunduru qenero o soso meyowo tunoqaró ḥu qenero sasaro parámi tero ḥande yangurí, “Hamó horé, ḥuko Anutu koro nañuní,” yaró.

<sup>55</sup> Komo pare qambu Yesu howero Galili rotoror sunará tero maheñgurí. Asa ḥu pare ḥundo kapiyamo kanjero tonejeteyanjurgurí. <sup>56</sup> Keweroyemo kumi muko ḥandiro: Maria Maktala yendé mongo qu, ko Maria, Jems koya Josep koro náyari, ko Sepeti simó irisa ḥuro náyari.

### *Yesu re tapujaró*

(Mak 15:42-47; Luk 23:50-55; Jon 19:38-42)

<sup>57</sup> Asa suwo teyoní onojo uni kato Arimatea yendé mongo qu, owí muko Josep, maheró. Ene ḥuya Yesu koro ino-ino rewero uniyó†† ka. <sup>58</sup> Enendo Pailatko uyaro kirayoro Yesu ukúrjo ḥumbe meté reweya, kirayáró. Asa Pailatko kuma uni yiní Yesu ukúrjo rero Josep inanjurgurí. <sup>59</sup> Ko Josepko ukúrjo rero tuwi kekere sara-sara qundo pokamaró. <sup>60</sup> Ko enendo ukú ḥu rero uyaro enejo uni tapu keta quno ḥuno quroyómó raró. Uni tapu ḥuko Josep enepa nanje wondo kandarama ḥuno wekokaró. Asa ḥuno rero wondo parámi ka re rohorérjoro mahiní makoyó tujoní tojeró. <sup>61</sup> Ko Maria Maktala nongo ḥuya Maria meyowo ḥuya ḥuno yorariyó. Irisa ḥuko uni tapu sumeyoro kutaqemo kunditero tonejetero yariyó.

### *Kuma unindo uni tapu sopoyanjurgurí*

<sup>62</sup> Asa sarajoní, Sapat koro rongaruwowero naru‡‡ ḥu kini tiníqota o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi uni§§ ḥundo Pailat\*\*\* genewero onjurgurí. <sup>63</sup> Oro ḥande miranjurgurí, “Uni Parámi, norendo ḥande injoyoteto, ḥu kota uni ḥundo tonjí yoníqo, ḥande yaró, ‘Imemonjo naru kapusa rotororoqo, pitu ko otoqowanó.’” <sup>64</sup> Nunde yaró, asa yate enejo ino-ino rewero uniyómbo

---

† **27:49:** “Elaija” ḥuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumaní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). ‡ **27:51:** “tuwi” ḥuko Ya Surumí quroyómó Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyarimo yora (Tonjenguri 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ḥande ye inanjurgurí, ko Wembó Surumí Horé muno ḥuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ḥuko wisumunjaró, unipareto owero mepémó kini. § **27:53:** “yendé surumí” ḥuko Yerusalem nanje. \*\*\* **27:54:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko Rom uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. †† **27:57:** “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyerá. ‡‡ **27:62:** Juda unindo naruye muko ḥandiro: kosa pusunjínqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita sarajoní yate-yate suwo pitu ko taró, ḥuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” ḥu tunoqiní, yate Sapat naru taró. §§ **27:62:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyanjurgurí. “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inanjurgurí. \*\*\* **27:62:** “Pailat” ḥuko Rom uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró.

mahero ukújo momo tero unipare ḥande yimirowango, peka, uni tapu konjo otoqote. Nunde yiyo, mande kota weja ḥuko mande kota komo qu takaweya. Nunde ḥuroko keto kho uni yimiroyikata, wondo makoyó ḥu meté ta wisumuŋoyuri naru kapusa ḥu kini teweya.”

<sup>65</sup> Nunde yi Pailatko ḥande yimiraró, “Yejo kuma uniye yoreya uyaya o soso date tero uni tapu ḥu towoní kondéreweya ḥu tika kondé yoní.” <sup>66</sup> Yiní uyaro wondo yayó makoyómboro soweyómo noko tamoro kuma uni yorero ḥuno yoroti uni tapu ḥu sopoyaŋguri.

## 28

### *Yesu otoqaró*

(Mak 16:1-10; Luk 24:1-10; Jon 20:1-18)

<sup>1</sup> Asa Sapat naru\* ḥu kini tiní, sonda naru korete quno ḥuno, ita saraŋoníqo, Maria Maktala nonjo ḥuya Maria meyowo ḥuya uni tapu ḥu qenewero tonjeriyó.

<sup>2</sup> Ko waka ta kunduru parámi raŋjaró. Dokoro Uni Parámimboró sambo simó† sambo rotoro umburo wondo uni tapu wisumuŋjaró ḥu rohoré-rohoréjoní uyaní sanjanímo kunditeyaró. <sup>3</sup> Sambo simó ḥuro umu-kembé muko kusiro rowá rajojote ḥundiro hiyóqeyaró, ko kowe punu-punuyó muko koko taŋgo qembe sara teyaró. <sup>4</sup> Kuma unindo qenero sasaro parámi tero khe kandeye yukuwoní ukú qembe taŋguri.

<sup>5</sup> Quko sambo simómbo pare irisa ḥande yimiraró, “Yari ma sorewero. No injeten, yariko Yesu, ḥu uni tipiririko‡ urangurí uni ḥu seqa mahetiri.

<sup>6</sup> Nuko ḥano kama yote, dokoro komo otoqa, ene komo yaró ḥundiro nanje. Yari maheya dano ri etaró ḥu qenori. <sup>7</sup> Asa ko waka ta toŋjeja iŋo-iŋo rewero uniyó ḥande yimirí qembe, ‘Uni tapu konjo otoqa. Injoyi, enendo koretero Galili mirako uní ḥuno qenewango.’ Asa nondo piŋa mande yari yimiroteno.”

<sup>8</sup> Nunde yiní pare irisa ḥundo sore sasaro parámi tariyó, quko ninju-ninju parámi horé ḥuya tariyó. Uni tapu ḥu waka ta rotoro khengenjo uyaro iŋo-iŋo rewero uniyó yimirowero uyaririyó. <sup>9</sup> Uyariri Yesuko kheko kopo yerero ḥande yaró, “Naru meté.” Yiní kutaqemo uyaro khímo toworo potoruku te inariyó. <sup>10</sup> Kowe Yesuko ḥande yimiraró, “Yari ma sorewero. Topo-topone yimirorika Galili ḥuno uyarewango. Ko ḥusina ḥuno niyowango.”

### *Kuma unindo piŋa mande yanġuri*

<sup>11</sup> Pare irisa ḥu uyareyoriqo, kuma unindo uni tapu ḥu sopoyaŋguri kumimbo yendémo uro o qa-qa unindoro tapá uni o soso tunoqaró ḥuro yimi-ranguri. <sup>12</sup> Yimiroyi tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembémboya§ huruworo mande ka kusiyanguri. Kusiyoro wondo musiyó parámi siyoro kuma uni yunoro <sup>13</sup> ḥande yimiranguri, “Yendoko ḥande yi qembe, ‘Enejo

\* <sup>28:1:</sup> “Sapat naruko” juno Juda unipareto kho ka tewero mepémo kini. † <sup>28:2:</sup> “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ‡ <sup>28:5:</sup> “tipiriri” junde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiriye yorero ḥuno uroyi khumoyanguri. § <sup>28:12:</sup> Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanġuri.

injo-injo rewero uniyómboko\*\* suwono mahi nore etatoqo, enendoko ukúño nu re momo tanjo.' <sup>14</sup> Nunde yiqa, Rom koro uni kembé ñundo mande nu injoweya tiníqo, asa meté nore eneya mande rongaruwowato, ko yeko mandeye moré kini." <sup>15</sup> Asa ko kuma unindo kimoye siyoro mandeye howançgurí. Ko mande ñundo Juda unipare keweroyemo tonjero itaka ñuya yote.

*Yesuko injo-injo rewero uni kho yunoro asá yereró  
(Mak 16:14-18; Luk 24:36-49; Jon 20:19-23)*

<sup>16</sup> Asa injo-injo rewero uni†† 11 ñu kheyembo Galili uro Yesuko mira purímo ñuno uyari qembe yaró muno ñuno onçgurí. <sup>17</sup> Oro Yesu qenero potoruku te inaŋgurí. Quko kumimbo newonde irisa towaŋgurí. <sup>18</sup> Yesuko kutaqemo mahero ñande yimiraró, "Anutuko o soso nokono, samboko sopowero owé qu nunaró. <sup>19</sup> Nunde ñuro ye tonjera uni wini soso yorika nenejo injo-injo rewero uniparene ti. Nunde tiqo, Awa owímo, Naŋjuní owímo ko Yuqa Surumímboro owímo sono re yunoyi qembe. <sup>20</sup> Ko nondo ye injo-injo yunanowó ñu injo-injo ñu nanje unipare yímiroyika ñu nanje howeyuri. Inji, no naru rokójoro, asa yate-yate naru soso kini teweya quno yeya yowanó."

---

\*\* 28:13: "injo-injo rewero uni" ñundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyeró.  
"injo-injo rewero uni" ñundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyeró. †† 28:16:

## Miti Mande Makiko Nakayáñaró Mu Mande Kembé

Sokome ḥako Yesuko **Mesaiya** tero Maheró koro soso mande ka. Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, qoko enejo owí kama nakayáñaró. Komo **Anutu koro huru-huru** koro tapá unindo soso ḥande yaŋgurí, ko uni ka, owí Jon Mak, ḥundo nakayáñaró. Tapá uni komo qu kato sokome kano ḥande nakayáñaró, “Makiko Pita koro mangó rero mande soso yesowaró ḥu okeyá ta nakayáñaró.” ḅundiro nanje nore sokome ḥaro yeteto, Miti Mande Mak Nakayáñaró Mu, dokoro **Mesaiya** Maheró koro piňa mande ḥuko **miti mande** ḅundiro. Itaka ino-ino uni kumimbo ḥande ye yeyotenjo, 50AD koya 60AD keweroko ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa “50AD” murí muko ḥandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 50 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Uni qambu quando ḥande ye inyotenejo, ko Makiko sokome ḥa **Rom** yendémō ḥuno nakayáñaró. **Huru-huru** koro tapá uni komo quando Pita **Rom** ḥuno uri khumaró ḥunde yaŋgurí. Asa ko **Rom** ḥuno Pita Yesu koro soso mande soso yíní Mak injoro nakayáñaró. Enendo **uni wini meyowo** koro nakayáñoro Juda muriye wisiyo yunaró. ḅuya Juda koro mandeye kumi nakayáñoro ḥu mande ḥuro muri wisiyaró.

ጀu naruko ḥuno Israel mirako ḥuno Juda unipareto enejo miraye kama sopoyanġurí. Hamó, enejo uni kembéyembo sopo yerengurí, qoko wiri yerete uni meyowombo uni kembé ḥu wiri yereyara. Wiri yerete uni parámi ḥuko **Rom** uni ka, ko enejo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyaŋgurí.

Asa nimímbo Yesu pisiyóni parámi tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareyó wiri yereweya naruyó** ḥuro yesowoyaró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembémbó Yesu koro mandí ḥuro piyiminjoro saŋgirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo raŋgurí. ḅunde ri Yesu uróni khumaró. Khumoni Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

*Jonko Yesu koro roŋgaruwaro  
(Matyu 3:1-12; Luk 3:9,15-17; Jon 1:19-28)*

<sup>1</sup> Yesu Kristo,\* Anutu koro Naŋjuní, ḥuro miti mande ḥuko ḅandiro.

<sup>2</sup> Komo suki, Aisaia, ye-ye uni ḅundo,<sup>†</sup> mande ka ḥande nakayáñaró,

“Ino, nondo uni ka mande yesowo yimitoyoweya qu asájowe koretero uro kenjo khe qu roŋgaruwoweya.

<sup>3</sup> Enendo mira wimbímo<sup>‡</sup> neko yerero ḥande yimiroweya,  
‘Uni Parámimboró khe roŋgaruwoya,

\* **1:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni psarámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋgurí. † **1:2:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. ‡ **1:3:** “mira wimbí” ḥunde qoko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotenjo.

eneñomboro ore roneneñoyi qembe.””

**4** Asa ḥundiro Jon, sono re-re uni ḥundo, mira wimbímo§ mahero unipare sono re yunoro\*\* mande ka yesowo yimitoyara. Mande ḥuko ḥandiro, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥu se rotoya sono rika Anutuko quhuriye soso se rotoweya.” **5** Unipare qambu Judia mira kongo qu ko Yerusalem yendé mongo qu ḥuno uyaro quhuriye tunomo yi Jotan Sono quroko sono re yunaro. **6** Jonko tuwi kamel huimbo toworo kowí punuwaró. Ko makao kowímbo utójo toworo weheño newondí kusiyaró.†† Muña katu koya siso mindiyómboya neyara.

**7** Unipare mira wimbímo uyari ḥande yesowo yimitoyara, “Imemonjo uni ka wimbimboko nene wimbune takate qundo nohowe maheweya. Nondo enejo khe punu-punuyómboyo utó orosoyewero owé moré kini.‡‡ **8** Nondo kina sono re yunoteno. Quko enendo Yuqa Surumí sono qembe re yunoweya.”

*Jonko Yesu sono re inaró  
(Matyu 3:13-17; Luk 3:21-22)*

**9** ḥu naruko ḥuno Yesu Galili mira koro yendé ka, owí Nasaret, rotoro uyariní Jotan Sonono Jonko sono re inaró. §§ **10** Re inoní sono nojgo arero koreko torjetiní sambo kosanjiní Yugako\*\*\* nú tero sanjanímo umburó. **11** Umbuní manjo ka sambo kongo ḥande yaró, “Keko nenejo nañone, kejo surumí injoyoteno. Kejo meté kereyoteno.”

**12** ḥunde yiníqo, Yuqa ḥundo Yesu re mira wimbímo††† asáñjaró. **13** Asáñjoní narú 40 ḥunde rotoro mira ḥuno yoní Monimbuko towoñoyeráró. Mira wimbímo ḥuno Yesu númbowe koro mirako yoní sambo simómbo††† samakanjoañguri.

*Yesuko iñó-iñó rewero uni neko yereró  
(Matyu 4:12-22; Luk 4:14-5:11)*

**14** Tukú uni kumimbo Jon§§§ rero kusi-kusi yano rañgurí. Imemonjo Yesuko Galili mirako ḥuno uyaro Anutu koro miti mande yesowaró. **15** Yesoworo ḥande yimitoyeráró, “Itaka nañge Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\* ḥu tunogewero tete. Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥu se rotoya miti mande ḥa iñoya ijondutu ti qembe,” yaró.

**16** Asa Yesuko Galili Sono Towo† tapéwore uyareyate yerepasa ka khoyari

---

**§ 1:4:** “mira wimbí” ḥuko Judia mirako Yerusalem andusina ḥuno yora.      **1:4:** Grik mandewore “sono rewero muri” muko ḥandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.      **1:6:** Juda unipareto ḥande ye iñançguri, ko koretero ye-ye uni komo qu ka, owí Elaija, pitu ko mahero kho ka tinikata Kristo ḥuko maheweya (Malakai 4:5 weyo qembe). Asa Jonko kowe punu-punuyó Elaija qembe punuwoyaró (2 Wiri yerete Uni 1:8 weyo qembe).      **1:7:** Jonko ḥande iñaró, ko uni huwómó maheweya ḥu (Yesu), enejo owí ḥuko Jon koro owí ḥu hamó takaró.      **1:9:** Grik mandewore “sono rewero muri” muko ḥandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.

\*\*\* **1:10:** “Yuqa” ḥuko Yuqa Surumí nañge, Anutu koro Yuqa.      **1:12:** “mira wimbí” ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotenjo.      **1:13:** “sambo simóm” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.      **1:14:** “Jon” ḥuko sono re-re uni ḥu nañge (Mak 6:14-29 weyo qembe). \* **1:15:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuijóymo yowanjo.      **1:16:** “Galili Sono Towo” ḥuko parámi ta. Tapésinanjo anduwore qenewero mepémó kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

tero sono qare siyoyori yiayró. Yerepasa ḥu, owéyari Saimon, Andru, ḥundo tirí-tirí‡ ka re sono towoko rajoro wosoyariyó. <sup>17</sup> Asa yiayro ḥande yimiraró, “Mahe nohowiri. Nondo kho ka yunowe unipare Anutusina yowosowari,” yaró. <sup>18</sup> Yiní waka ta tirí-tiriyari ḥu rotoro howariyó.

<sup>19</sup> Sonja ta uyaro Sepeti simó naajuní irisa yiayró. Yerepasa ḥu, owéyari Jems, koneyó Jon, ḥundo wanjo tomó ta quno ḥuno tiri-tiri se rongaruwoyariyó. <sup>20</sup> Yiayro ḥande yimiraró, “Mahe nohowiri,” yiní awayari, kho uniyari wanjo tomó ta ḥuno yorotoro howariyó.

*Yesuko yuqa piyimi ka uni quroko yora qu howaró  
(Luk 4:31-37)*

<sup>21</sup> Asa Kaperneam yendémo§ uyarenjuri. Sapat naruko ḥuno Yesuko huru-huru yano\*\* oro Anutu koro mandí rondaqe unipare yunaro. <sup>22</sup> ḅunde yunoní unipare ijoro kondé yukuwaŋguri. Dokoro mande yaró ḥuko wimbí moré, hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoro†† mandeye ḅunde qembe kini.

<sup>23</sup> ḥu naruko ḥuno uni ka huru-huru yano areró muko yuqa pusú‡‡ ka quroko yaró. <sup>24</sup> Asa ḅundo kiweri ḅande yaró, “Aine, Yesu Nasaret nonjo, do nereweya? Kepe nore rowore nerewero mahetepe? No ijo kunoteno, keko Anutu koro uni meté horé ḥu.”

<sup>25</sup> Yiní Yesuko ḅande qene yaró, “Ke mangoke kusiyoya uni ḥu roto toje!” <sup>26</sup> ḅunde yiní yuqa pusú ḅundo uni ḥu riní khí kandí yukuwoní ki parámi tero uni ḥu roto toje. <sup>27</sup> ḅunde tiní unipare soso ḥu newondye yukuwoní niŋgu-niŋgu tero epe mito-mito taŋguri, “Na do ka? Mande keta ka wimbí moré yete! Ko enendo yuqa pusú yimironiqo, mangó howero waka ta roto tonjeté!” <sup>28</sup> ḅunde yiqo, imemongo unipare soso Galili mirako ḥuno waka ta Yesuko o taró ḥuro piŋa mande inaŋguri.

*Yesuko Saimon koro kongí riní meté taró  
(Matu 8:14-15; Luk 4:38-39)*

<sup>29</sup> Asa Yesuko huru-huru ya§§ nonjo uro Saimon, Andru koro yayarimo oró. Oro Jems, Jon, Saimon, Andru ḥu soso ḥuya onjguri. <sup>30</sup> Nuno Saimon koro kongí kowi tiwi riní se khumo tero eteyaró. Asa yano arero pare ḥuro miraŋguri. <sup>31</sup> Miroyi oro kandí toworo samakaŋoni otoqaró. Otoqoní kowí tiwi kini tiní pare ḅundo o qoyemboro rongaruwáró.

<sup>32</sup> Kosa pusujiní suwo tiníqo, uni se khumo piyimiye moré mu soso ḥuya uni yuqa piyimi quroyemo yanjguri mu, \*\*\* ḥu ḥuya yore Yesuko mahenjuri. <sup>33</sup> ḅunde ti yendé unipare soso makono kaŋguri. <sup>34</sup> Kanji Yesuko unipare

‡ **1:16:** “tiri-tiri” ḥuko sono qare siyowero qu ka. ḥuko kutá, ko o quhurí kumi tapéwore kusiyanguri. Uni kato kane rajoní sonono uro sono qare kusi yiriní wosoro siyanjguri. § **1:21:**

“Kaperneam yendé” ḥuko Galili Sono Towo tapémo yora. \*\*\* **1:21:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanjguri. †† **1:22:** ḥu naruko ḥuno “hutujo mande ḥuro ijo-ijo uni” ḅundo enejo ijo-ijoqo kama yanjguri. Kini, rondaqe-rondaqe unindo moyowomboro ijo-injoyewore yanjguri. Quko Yesu koro mandí wimbí moré. Enendo Anutu koro ijo-injoyó ijoro yaró. ‡‡ **1:23:** “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḅunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

§§ **1:29:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanjguri. \*\*\* **1:32:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḅunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

qambu se khumo piyimi kate-kate taŋgurí ḥu ronjāru yiriní meté taŋgurí. Ko yuqa piyimi wata unipare quroko qu yohowini tonjengurí. Yuqa piyimi ḥundo Yesu qene iŋanġurí. Nunde ḥuroko mande yewero ḥuro soré yereró.

*Yesuko yendé kano uyareyara*

(Luk 4:42-44)

<sup>35</sup> Asa ita sarañowero tiníqo, Yesuko otoqo tonjero mira uni kinimo hariri teyaró. <sup>36</sup> Nunde tiní Saimon koya topé-topémboya seqayate <sup>37</sup> qenero ḥande mirangurí, “Uni soso seqa keretenjo,” yaŋguri.

<sup>38</sup> Yiqo, ḥande yaró, “Nondo unipare qambu mande yesowo yimirowero ḥuro iŋoyoteno. Nunde ḥuroko yendé meyowo kutaqe quno ḥuno uyatō.”

<sup>39</sup> Asa ko Galili mira soso ḥuno yendéne-yendéne huru-huru yayemo††† oro mande yesoworo yuqa piyimi unipare quroko qu††† yohowaró.

*Yesuko kowí piyimi khumo uni ka riní meté taró*

(Matyu 8:1-4; Luk 5:12-16)

<sup>40</sup> Naru kano kowí piyimi khumo \$\$\$ uni kato mahero Yesu nekoro potoruku te inoro ḥande kirayaró, “Keto ḥu inji mepémo tiníqo, no nori sara tewano,” yaró.

<sup>41</sup> Nunde yiní Yesuko sikí te inoro kandí sajanímo rero miraró, “No ḥuro iŋoteno. Ke sara teweya.” <sup>42</sup> Yiní waka ta se khumo ḥuno qu roto tonjiní sara taró.

<sup>43</sup> Nunde tiní Yesuko asáñoro mande kondé yaró, <sup>44</sup> “O ḥa keno tunoqete ḥaro uni ka ma yimirowero. Htuŋo mande Mosesko yimiraró ḥu howeya o qa-qa uni koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe. Nunde tiqo, se khumoke kini tete, ye iŋowanjo.” \* <sup>45</sup> Yiníqo, uni ḥu tonjero mondó ta kama yora. Kini, sowo mande ḥu yendé soso ḥuno yesowayaró. Nunde ḥuroko ḥu naruko ḥu noŋgo Yesuko yendémo tunomo uyarewero mepémo kini, mira uni kinimo naŋge yoraró. Asa unipareto Yesu koro muri iŋowero quro ḥuno mahenġurí.

## 2

*Yesuko uni ka khí piyimi mu riní meté taró*

(Matyu 9:1-8; Luk 5:17-26)

<sup>1</sup> Tukú, Yesu pitu ko Kaperneam uyaro yayómo oníqo, unipareto ḥuro iŋanġurí. <sup>2</sup> Injoro mahe kopoyi ya mangoriní mako ḥuya wisumuŋoyi Yesuko mande yesowaró. <sup>3</sup> Nunde tiní uni se khumo uni ka, khí irisa-irisa ukumi, ḥundo Yesu qenewano, yero iŋaró. Asa topé-topé nimí kini pitikiwore koroworo mahenġurí. <sup>4</sup> Mahi unipare qambu ya mangoriní ḥu quroko

††† <sup>1:39:</sup> “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanġurí. ††† <sup>1:39:</sup> “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjo. \$\$\$ <sup>1:40:</sup> “kowí piyimi khumo” ḥuko nore do se khumo ka horé kama iŋoyoteto. ḥande iŋoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni ḥunde qu qenero, Anutu tonjimo pusú yote, ye iŋowanġurí. Ko Juda uni kato uni ḥunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ḥuya Anutu tonjimo pusú tunoqeweya, ye iŋowanġurí. Se khumo uni ḥunde qundo sikuno naŋge yoranġurí, yendémo yorowero mepémo kini. \*

<sup>1:44:</sup> Htuŋo mandeko ḥande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ḥunde qundo nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoni o qa-qa te inoweya, ka rotoní tonjeweya. Nunde tero uni ḥunde qundo yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.)

owero rukusuworo ya umómo ongurí.\* Oro witu rero yakutí ḥu utómbo kusiyoro mondó ta rotoyi yakútimo umburó. <sup>5</sup> Uni kandeka ḥundo Yesuko rongaruwoweya, yero iñangurí. Nunde iñoro uni ḥu rotoro umbuyi Yesuko yiyyoro ijondutuye† qene iñoro ḥande yaró, “Nañone, quhuriñge se rotoní,” yaró.

<sup>6</sup> Yano ḥuno hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni‡ kumimbo ḥuno kunditero o soso qenero newondayemo ḥande yero iñangurí, <sup>7</sup> “Do ka yete? Mande ḥuko Anutu yesarájoyote. Anutuko nañge quhuri se rotowero wimbí tete.”

<sup>8</sup> Nunde yero iñoyi Yesuko newondayemo osese-osese tañgurí ḥu qene iñoro ḥande yimiraró, “Dokoro newondayemo osese ḥunde qu ye iñoyotengo? <sup>9</sup> Nondo se khumo uni ḥa, ‘Quhuriñge se rotoní,’ ye mirowano tiniqó, ḥuko wuruwara mande peka, ye engé qenewero mepémo kini. Quko, ‘Ke otoqoya pitiki ḥu khete-khete uyare,’ yero miroweqo, mande ḥuro engé qenewango. <sup>10</sup> Quko ḥande iñi. Unindoro Nañuni§ ḥundo nokono ḥano unindoro quhuriye se rotowero quro wimbí tete.” <sup>11</sup> Nunde yero uni khí piyimi ḥu ḥande miraró, “Nondo kimirowe, ke otoqoya pitiki re korowoya yakemo u,” yaró. <sup>12</sup> Yiníqó, unipare soso toñeyemo otoqoro waka ta pitiki rero toñeró. Nunde tiní unipare soso qenero newondaye uróni ninju-ninju tero Anutu seré te inañgurí. Kowe ḥande yañgurí, “Oka ḥundiro kama qenetowó ḥu,” yañgurí.

*Yesuko Liwai nekoní howaro  
(Matyu 9:9-13; Luk 5:27-32)*

<sup>13</sup> Asa imemonjo Yesuko pitu ko Galili Sono Towo tapémo uyaríní unipare qambu ḥuya ḥuno uyari Anutu koro mandí rondaqe yunoyeró.

<sup>14</sup> Uyareyate, Alipeus nañuní, owí Liwai, ḥu takis rewero paseno\*\* kunditíní qenero ḥande miraró, “Otoqoya nohowe,” yiní otoqo howaró.

<sup>15</sup> Tukú Yesu koya iñó-iñó rewero uniyómboya†† Liwaiko yano etero o nañgurí. ḥu naruko ḥuno takis re-re unindoya quhuri unindoya‡‡ eneya yano o nañgurí. Dokoro uni ḥu ḥuya Yesu iñó inoro howeyañgurí. <sup>16</sup> Asa Farisi winindoro§§ hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni\*\*\* kumimbo Yesu qenero iñó-iñó rewero uniyó ḥu ḥande osese yerenjurgurí, “Dokoro takis re-re unindoya quhuri unindoya o neyote?” yañgurí.

<sup>17</sup> Nunde yi Yesuko iñoro ḥande yimiraró, “Se khumo unindo nañge dota ḥuno uyareyotengo. Uni meté qu ḥuno kama uyareyotengo. Nondo uni ronenejowímboro††† kama mahenowó. Quhuri unindoro nañge mahenowó.”

\* **2:4:** ḥu naruko ḥuno “ya umó” soso ḥuko surujo kini, papare nañge, ko unipare meté owo kunditeyango. † **2:5:** “ijondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iñoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. ‡ **2:6:** “hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyañgurí. § **2:10:** “Unindoro Nañuni” ḥuko Yesu nañge. \*\* **2:14:** Uni ḥunde quando khe tapémo pase ḥuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yere te uni inoyara.

†† **2:15:** “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaró iñó-iñó rondaqe yunoyeró. ‡‡ **2:15:** “quhuri uni” ḥundo Juda koro muriye okeyá ta kama howeyañgurí. §§ **2:16:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yañgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tañgurí. \*\*\* **2:16:** “hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyañgurí. ††† **2:17:** “uni ronenejowí” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

*Uni kumimbo kundiji ḥuro Yesu oseseyanġurí  
(Matyu 9:14-17; Luk 5:33-39)*

**18** Naru kano Jon<sup>†††</sup> koro iŋo-iŋo rewero uniyómboya Farisi unindoya<sup>§§§</sup> Anutu potoruku re inoro o newero ḥuro kundiji\* teyanġurí. Asa naru kano uni kumimbo uyaro Yesu oseseyanġurí, “Jon koro iŋo-iŋo rewero uniyómboya Farisi unindoro iŋo-iŋo rewero uniyemboya o newero ḥuro kundiji teyotenejgo. Quko dokoro keño iŋo-iŋo rewero unike ḥundiro kama teyotenejgo?”

**19** Nunde yiqo, ḥande yimiraró, “Ko uni kato epe re-re tewero o ne-ne naruko ḥuno topé-topémbo kundiji tewero mepémo kini, hamóbbe? Iyo, ḥuno yoníqo, kundiji kama tewanje. **20** Quko imemonjo uni kato uni ḥu ri tonjeweya. ḥu naruko ḥuno topé-topémbo newonde surumí tero o newero ḥuro kundiji tewanje.

**21** “Uni kato tuwi sombé keta qu rero tuwi komo qu wituyó mu kama tinjiyweya. Kini. Imemonjo kowe punu-punu sonowoniqo, tuwi keta ḥu wosoniqta piyimi horé wuriweya. **22** Ko uni kato wain keta qu re meme kowí punje komo quno ḥuno kama punjeyoweya. Kini, wain keta ḥuro yuqayómbo punje komo ḥu umboronjoní wain ḥu hausuworo nokono umbuní punje ḥuya piyo teweya.† Asa ko wain keta qu punje keta quno naŋge punjeyoyi qembe.”

*Yesuko Sapat naru ḥu sopoyote  
(Matyu 12:1-8; Luk 6:1-5)*

**23** Asa Sapat naru<sup>‡</sup> kanoko Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya<sup>§</sup> wit koro kho keweroko uyaro iŋo-iŋo rewero uniyómbo wit simó kumi siyanġurí. **24** Nunde tiqo, Farisi unindo\*\* Yesu ḥande miranġurí, “Hutujo mande ḥundo otete ḥu soréjoro, Sapat naruko ḥuno ḥu ma tewero, yete. Ye do karo ḥunde tetejgo?” ††

**25** Nunde yiqo, mande topé yaró, “Yembe komo Dewit<sup>††</sup> koya topé-topémboya o qoyemboro khumoro o tanġurí ḥuro sowo mande ḥumbe kama weyo iŋanġurí, peka?§§ **26** Asa Apiatar o qa-qa unindoro tapá uniyómboro

**††† 2:18:** “Jon” ḥuko sono re-re uni ḥu naŋge. **§§§ 2:18:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanġurí. \* **2:18:** Unipareto “o newero ḥuro kundiji” teyanġurí qunoko Anutu iŋoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama naŋgurí. † **2:22:** ḥu naruko ḥuno unindo meme koro kowí rero khí kandí kusiyoro wain ḥuno kusíyoŋgurí. Kusíyoŋyoi wain ḥuko yuqa moré, ko yuqako kowe punje ḥu riní konjeweya. Konjini kowe punje komo qu ka wuriweya, dokoro konjewero mepémo kini. † **2:23:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru wejə ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanġurí. ḥu naruko ḥuno kho ka tewero mepémo kini (Tonjengurí 20:8-11 weyo qembe). § **2:23:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyer. \*\* **2:24:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanġurí. †† **2:24:** Hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo unindo ḥande yaŋgurí, ko Sapat naru ḥuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwoyó rimiwer mepémo kini, enjé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meyowo ḥuya tewero mepémo kini. Anutu koro hutujo mandeko ore mande ḥunde qu kama yaró, iŋo-iŋo uni ḥu naŋge ḥunde kondé yero unipare soré yerengurí. †† **2:25:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyaqo Dewit kondé iŋo inanġurí. §§ **2:25:** 1 Samuel 21:1-6 weyo qembe.

kho taró quno ḥuno Dewitko Anutu koro yano oro bret ḥu Anutu tonjimo yara ḥu re umburo nero topé-topé yunoní naŋgurí. Quko bret ḥuro, hutuŋo mandeko ḥande yete, o qa-qa uni ḥundo naŋge bret ḥu newango.” \*\*\*

<sup>27</sup> “Nundiro naŋge Anutuko unipare samaka yerewero quro Sapat naru rokójaró. Mande ḥu howewero quro unipare kama yondowaró. <sup>28</sup> Asa ko Unindoro Naŋjuní ḥundo††† Sapat naru ḥuya sopoyote.”

### 3

*Sapat naruko ḥuno Yesuko uni ka kandí piyimi mu riní meté taró  
(Matyu 12:9-14; Luk 6:6-11)*

<sup>1</sup> Asa Sapat naru kano,\* Yesuko Juda koro huru-huru yano oró. Oní uni ka kandí piyimi mu ḥuno yoraró. <sup>2</sup> Yoní Farisi unindo† Yesuko uni ḥu rongaruwoni sopo qenengurí. Nunde rongaruworo Sapat naru ḥuro hutuŋo mande wendaqiníqo, mande kho Yesu inowato, ye iŋangurí. <sup>3</sup> Asa Yesuko uni kandí piyimi ḥu ḥande miraró, “Otoqo, keweroko ḥano kaŋe,” yaró.

<sup>4</sup> Nunde yero Farisi uni ḥande osese yereró, “Sapat naru ḥa do otete ka hutuŋo mande wendaqeweya? O meté tewatope ma o piyimi te inowato, asa uni ka rongaruwowatope ma urato khumoweya?” Nunde yiní mondó ta kuditangurí.

<sup>5</sup> Nunde ti toŋete yiyořo saŋgirí taró. Farisi uni ḥundo newondeye kondé kusiyangurí. Nunde ḥuro Yesuko newonde surumí parámi tero uni kandí piyimi ḥu ḥande miraró, “Kandeke ranjo.” Yiní kandí ranjóni meté taró.

<sup>6</sup> Nunde tiní Farisi unindo ya rotoro Herot koro topé-topémboya‡ epe mitomito tero Yesu urowero kheyó seqangurí.

*Yesuko se khumo uni qambu yoriní meté tanjuri  
(Luk 6:17-19)*

<sup>7</sup> Asa Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya§ Galili Sono Towoko ḥuno unjgurí. Uyi unipare qambu parámi Galili nongo, Judia nongo ḥundo howaŋgurí. <sup>8</sup> Nuya unipare Yerusalem yendé moŋgo, Itumea mira konjo, mira Jotan Sono karójo andusinanjo, yendé irisa Tair koya Saiton\*\* noŋgo ḥu, soso Yesuko kho taró ḥuro piŋa mandeyó iŋoro Yesu qenewero uyarenjgurí. <sup>9-10</sup> Uyari Yesuko se khumo uni qambu ḥuno rongaru yiriní meté tiqo, se khumo uni qambu Yesu pekájowero epe pito-pito tanjuri. Nunde ḥuroko Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó ḥande yimiraró, “Waŋgo tomó ta ka rongaruwoyika kondé pito nerewanjo tiníqo, waŋgowore toŋewano, peka,” yaró.

\*\*\* <sup>2:26:</sup> O qa-qa uni ḥundo bret toworo Sapat naru kano Anutu koro toŋimo yakutímo rotanjgurí. Sonda kanata quroko ḥuno roti kini tiní o qa-qa unindo naŋgurí. (O Qa-qa Uni 24:5-9 weyo qembe.)

††† <sup>2:28:</sup> “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu naŋge. \* <sup>3:1:</sup> “Sapat naru” ḥuko sonda naru wenja ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjgurí. ḥu naruko ḥuno kho ka tewero mepémo kini (Tanjgurí 20:8-11 weyo qembe). † <sup>3:2:</sup> “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro hutuŋo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tanjeyemo owéye parámi tanjuri. ‡ <sup>3:6:</sup> “Herot,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró. § <sup>3:7:</sup> “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. \*\* <sup>3:8:</sup> “Tair koya Saiton” ḥuko kape unindoro yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó.

<sup>11</sup> Kowe yuqa pusúmbo†† Yesu qeneroqo nokono umburo ḥande nekoyaŋgurí, “Keko Anutu koro Naŋuní,” yaŋgurí. <sup>12</sup> Quko ḥande yiyo yaró, “Nenemboro ma yewero,” yaró.

*Yesuko asá yerewí uni 12 rokó yereró  
(Matyu 10:1-4; Luk 6:12-16)*

<sup>13</sup> Asa Yesuko mira purímo oro ino-ino rewero uni‡‡ kumi neko yiriní ḥuya onjgurí. <sup>14-15</sup> Oro ino-ino rewero uniyó khe sanjyoro irisa rokó yerero owé ka “asá yerewí uni” re yunaró. Nunde rokó yiriní eneya tangímo yowango, ye injaró, ko miti yesowowero, Anutu wimbímo yuqa piyimi yohowewero quro asá yereró. <sup>16</sup> Asa uni khe sanjyoro irisa rokó yereró ḥuro owéye muko ḥandiro: Saimon (asa Yesuko owé kanjuya Pita yaró). <sup>17</sup> Kowe Sepeti naŋuní irisa ḥu Jems, Jon (asa Yesuko owéyari kanjuya Boanerikes yaró. Owé ḥu murí muko ḥandiro: Kusiroko Nuri Tete ḥundiro.) <sup>18</sup> Kowe Andru, Filip, Bartolomeyu, Matyu, Tomas, Jems Alipeus naŋuní, Tatius, Saimon, ḥuko Selot koro wini ka, §§ <sup>19</sup> Jutas Isikariot. Uni weŋa ḥundo imemongo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotoweya.

*Yuqa piyimi kato Yesu wimbu inotepe ma kini?  
(Matyu 12:24-32; Luk 11:14-23; 12:10)*

<sup>20</sup> Asa Yesuko ya kano oró. Oní unipare qambu kopoyi Yesu koya ino-ino rewero uniyómboya\*\*\* o newero mepémó kini tangurí. <sup>21</sup> Nu naruko ḥuno unipareto ḥande yaŋgurí, “Yesuko kape-kape hamó teyote, peka.” Nunde yi enejo suwisawiyómbo injoro o soso taró ḥuro injoro, sopoya towato, yero injoro uyarengurí.

<sup>22</sup> Kowe hutuŋo mande ḥuro ino-ino unindo††† Yerusalem roto uro ḥande yaŋgurí, “Belisipuluko††† Yesu sopoyote,” yero “Yuqa piyimiboro\$\$\$\$ uni kembéyemboro wimbímo yuqa piyimi uni quroko yote ḥu yohowini teyotengenjo,” ḥunde yaŋgurí.

<sup>23</sup> Asa Yesuko unipare kopo yerero tapara mande \* rondaqe yunoro ḥande yaró, “Monimbuko enejo topé-topé yohowewero rukusuwote. <sup>24</sup> Wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewango tiníqo, mira ḥuko piyo teweya. <sup>25</sup> Ko sowe-sowe ka epe uto-uto teyotengenjo tiníqo, sowe-sowe ḥu usoworo piyo teweya. <sup>26</sup> Ko Monimbu koya topé-topémboya epe uto-uto teyotengenjo tiníqo, Monimbu ḥu kini teweya. <sup>27</sup> Uni kato uni kondémboro† situwiyó siyowero yayómo kinanje kama oweja. Kini. Koretero uni ḥuko uni kondé ḥu khe kandí kusiyoro imemongo situwiyó soso siyoweya. <sup>28</sup> Nondo hamó yimiroteno. Unipareto quhurí parámí teyotengenjo, ko Anutu yesaráyotengenjo. Anutuko quhurí ḥu soso meté se rotoweya. <sup>29</sup> Quko unipare kato Anutu koro Yuqa Surumí ḥu

† 3:11: “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengenjo. ‡ 3:13: “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyerá.

§§ 3:18: “Selot koro wini” ḥuko sangirí uni. Enendo Rom unindoya kuma teyanjgurí, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyimianjgurí. \*\*\* 3:20: “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyerá. ††† 3:22: “hutuŋo mande ḥuro ino-ino uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyerá. ††† 3:22: “Belisipul” ḥuko Monimbu naŋje, owí kako “Satan”. §§ 3:22: “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengenjo. \* 3:23: “tapara mande” ḥuko sowe mande naŋje. Yesuko sowe mande ḥunde qu yero oka witú yereró. † 3:27:

yesarájoyiqo, Anutuko quhurí ḥu kama re rotoweya. Suki-suki quhurí ḥu korowoyoweya.” <sup>30</sup> Nunde yaró, dokoro uni kumimbo yeyangurí, “Yuqa pusúmbo Yesu sopoyote,” yançgurí.

### *Yesu koro nimí-topé horé ḥu dani?*

(Matyu 12:46-50; Luk 8:19-21)

<sup>31</sup> Asa Yesu koro nimímboya kone-topémboya yano mahero mirako kañero mande ri Yesuko oró. <sup>32</sup> Oní unipare qambu Yesu wuririyoro kunditançgurí ḥundo ḥande mirançgurí, “Qeno, nánge, kone-topoke, kañero ke kiyowero yetençgo amu,” yançgurí.

<sup>33</sup> Quko mande topé ḥande yaró, “Dani náme, one-topone ka?” yaró.

<sup>34</sup> Yero unipare wuririyoro kunditançgurí mu yiyoro ḥande yimiraró, “Qeni, ḥano unipare yotençgo ḥando ta nenejo náme, one-topone. <sup>35</sup> Dokoro unipareto Anutu koro iñó-iñoyó howeyotençgo ḥuko nenejo náme, one-topone horé.”

## 4

### *Uni kato wit musiyó khono kuriyaró ḥuro tapara mande qu*

(Matyu 13:1-23; Luk 8:4-15)

<sup>1</sup> Asa pitu ko Galili Sono Towo tapémo ḥuno mande rondaqe yunaro. Nunde tñí unipare qambu parámi horé wuririyoyi wançgo tomó ta quroko uro sono sajano kunditero mande yimiraró. Yimironí unipare qambu ḥu sono towo tapémo kañançgurí. <sup>2</sup> ḥuno kañeyuri tapara mande\* qambu yimitoyoro ḥande yaró,

<sup>3</sup> “Injoyi, naru kano uni kato o yuwoyó khono se kuriyaró. <sup>4</sup> Kuriyoní kumi kheko umbuyi númbo mahero nemukañgurí. <sup>5</sup> Kumi noko wondo seqemo yote ḥuno umburó, ko waka ta tonjí rajoro wotañgurí, dokoro noko parámi moré kini. <sup>6</sup> Quko huri meté kama uró. Nunde ḥuroko wotiqo, kosa kondé qeniní asáqe khumançguri. <sup>7</sup> Kumi kakari keweroko umburo wotañgurí, ko kakari muko noko kiruwó wosoro kosa saki riní enjé kama tançgurí. <sup>8</sup> Kumi noko meté muno umburo wotero parámi tançgurí, ko kumi enjé 30 tero, kumi enjé 60 tero, kumi 100 nunde tançgurí.

<sup>9</sup> “Uni ka kusumbí moré tiniqo, mande ḥa iñoní.”

<sup>10</sup> Tukúko, unipare qambu ḥu roto tonjíqo, iñó-iñó rewero uni† khe sanjyoro irisa ḥuya iñó-iñó rewero uni kumimboya tapara mande ḥuro iñi tondajewero quro oseseyangurí. <sup>11</sup> Oseseyiqo, mande topé ḥande yaró, “Komoko, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡ ḥuro mande ḥuko mande tapurjowí mu.§ Itaka yepa nanje mande ḥu tunomo rondaqe yunoyoteno, quko uni kinanje koro tapara mande yimiroteno. <sup>12</sup> Nundiro Anutu koro mande ḥa hamó tunoqeweaya:

“ ‘Qeneyowançgo, quko iñondutuye kama hiyóqiní,  
Injoyowançgo, quko kama iñoyi tondanjíní,  
Yate quhurí moñgo rohoréyo mahi quhuriye se rotowano koro.’ ”

\* <sup>4:2:</sup> “tapara mande” ḥuko sowo mande nañje. Yesuko sowo mande nunde qu yero oka witú yereró. † <sup>4:10:</sup> “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyaró. ‡ <sup>4:11:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowango. § <sup>4:11:</sup> “mande tapurjowí” ḥunde quko iñó-iñó ka Anutuko komo tapujoro itaka nañje wisiyo yunoyote.

**13** Yero ḥande yaró, “Tapara mande ḥa kama iñoyi tondajete tiníqo, tapara mande soso kama iñoyi tondajeweya. **14** Tapara mande ḥuro murí muko ḥandiro: o yuwoyó kuriyaró muko Anutu koro mande ḥu nañge. **15** O yuwoyó kheko umbunjurí ḥuko ḥandiro: unipareto mande iñoyiqo, waka ta Monimbuko mahero mande ḥu newondeyemo se ta yere rotoyote. **16** O yuwoyó noko wondo seqemo yote ḥuno umbunjurí ḥuko ḥandiro: unipareto mande injoro ḥuro ninju-ninju teyotengo. **17** Quko hurí noko quroko uyote ḥunde kini. Asa ko quhurí korowoyotengope ma unindo ḥu mande ḥuro o piyimi te yunoyotengo quno ḥuno waka ta rotoyotengo. **18** O yuwoyó kakari keweroko umbunjurí ḥuko ḥandiro: unipareto mande ḥu iñotengo. **19** Quko naru kano noko koro o quro iñajanawí teyote, ko mone parámi siyowero ḥuro murí koya o meyowo siyowero murí ḥuko kanáñoyote. O enesó ḥundo Anutu koro mande ḥu wehenoní enjé moré kini. **20** O yuwoyó noko meté muno umbunjurí ḥuko ḥandiro: unipareto mande injoro kondé towoyotengo, ko kumi enjé 30 tero, kumi enjé 60 tero, kumi enjé 100 ḥunde teyotengo.”

*Hiyómbe re tunomo rewerope ma kini?*  
(Luk 8:16-18)

**21** Nunde yero Yesuko iñó-iñó rewero uniyó ḥande osese yereró, “Unindo hiyó rero kondó kusunoyómo tapujowançope ma ya kusunoyómo rewango, peka? Kini, ya quroko pikowanço. **22** Dokoro o tapujowí ḥu soso tunomo reweya. Ko o pokamowí ḥu soso wisiyoweya. **23** Ye soso iñó-iñoye moré tiníqo, mande ḥa inji.”

**24** Nunde yero ḥande yaró, “Ye kondé injoya howi qembe. Ye date unipare o te yunoyotengo ḥuro rokóho ḥuwore nañge Anutuko meté te yunoweya. Te yunoro kañuya sajanímo te yunoweya. **25** Uni ka o kumi towote tiníqo, Anutuko o kumi kañuya sajanímo rero inoweya. Ko uni oyó moré kini ḥuko, Anutuko o tomó ta qu towoyote ḥu siyoní kini teweya.”

*Musiyó wotewero quro tapara mande ka yaró*

**26** Kowe ḥande yaró, “Asa, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\*\* ḥuko ḥandiro nañge. Uni kato wit musiyó nokono rimiró. **27** Suwonope ma kosano uni ḥu eteyonímbe ma otoqoyoní, o yuwoyó ḥu woteyara. Quko uni ḥundo o yuwoyó woteyara ḥuro murí kama injaró. **28** Nokopo nañge tiní toní rajororqota wotero, yate suwómo ḥuno tañgurí raró. **29** Asa naru kini tiníqo, tañgurí mando tiní waka ta uni ḥundo enjé tonjo siyaró.” ††

*Musiyó tomó ta ka ḥuro tapara mande ka yaró*  
(Matyu 13:31-32; Luk 13:18-19)

**30** Kowe ḥande yaró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó†† ḥuro date yewe? ḥuro do tapara mande§§ ka yewe? **31** Asa ḥuko mastet koro musiyó\*\*\* ḥunde qembe. Musiyó ḥuko tomó ta horé, musiyó kumi nokono rimiwero qu ḥu taka yereyote. **32** Quko mastet rimiyiqo, kunzi qembe

\*\* **4:26:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango. †† **4:29:** “wit” ḥuko komó ka, unindo tañgurí siyoro rumunijoyi plaua tiní plaua, sono, yis soso rohoréjoro bret qayotenço. †† **4:30:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango. §§ **4:30:** “tapara mande” ḥuko sowo mande nañge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. \*\*\* **4:31:** “mastet” ḥuro musiyó ḥuko tambi koro musiyó ḥunde qembe.

parámi wotero kambiní parámi reweya. Nundiro riní nú meté yoñoyómo paseye rewango.”

<sup>33</sup> Asa Yesuko unipare meté inji tondanewero quro wimbuye qene rondañero tapara mande ñunde qu nañge rondaqé yunoyara. <sup>34</sup> Tapara mande nañge yimitoyaró. Yimironí unipare tonjíqo, tapara mande ñuro murí ñu injo-injo rewero unioyó+++ nañge yunoyaró.

*Yesuko yiní matú parámi imaçaró  
(Matyu 13:34-35)*

<sup>35</sup> Asa ñu naruko ñuno mande yelete suwo tiníqo, Yesuko injo-injo rewero unioyó+++ ñande yimiraró, “Nore sono towo karónoro andusina uyato.”

<sup>36</sup> Nunde yiní Yesu rero unipare qambu yorotoro wañgawore uyarençguri. Uyariqo, uni kumimbo wañgo kumiwire eneya uyarençguri. <sup>37</sup> Ùyari yate-yate matú parámi horé arero sono howini sono wañgo quroko uro rambaruru yerewero taró. §§§ <sup>38</sup> Yesuko wañgo koro kundósina kemba tutu sañano eteyaró. Asa okokoworo ñande yançguri, “Awa, matú ñando rowore nerewero tete. Noreño date injote?” yançguri.

<sup>39</sup> Nunde yiyo, Yesuko otoqoro matú ñuya sono ñuya ñande qene yaró, “Roto, imaçiri!” yiní matú kini tiní sono towo ñuya imaçaró.

<sup>40</sup> Imaçiní ñande osese yereró, “Dokoro sasaro tetenjo? Ye nenejo wimbunemboro watí kama injotenjo ñu!”

<sup>41</sup> Yiní sasaro parámi tero epe mito-mito tangjurí, “Nu dani? Enendo yiníqo, matú koya sono towo koya mandí howero imaçetiri!” yançguri.

## 5

*Yesuko yuqa qambu uni quroko yohowiní toñejguri  
(Matyu 8:28-34; Luk 8:26-39)*

<sup>1</sup> Asa Yesu koya uniyómboya uyareyate Galili Sono Towo tapémo mira ka owí Gerasa ñuno uyarençguri. <sup>2</sup> Uyaro wañgo rotoro mahiqo, uni ka yuqa pusú\* quroko yaró ñundo uni tapu† yendé moñgo eneno Maheró. <sup>3</sup> Uni ñu uni tapu yendémo ñuno yotoro o sañgirí teyara. Teyoní ya yendé unindo utó kondéwore kusiyowero mepémo kini. <sup>4</sup> Naru rokójo khe kandí kondé kusiyoyiqo, utó ñu romboñeyara. Nunde ñuro yendé unindo uni ñu ri imaçewero mepémo kini. <sup>5</sup> Naru rokójo, kosa suwo uni tapu yendémo ñuno yotoro mira purí surujono neko kiwero eneñombo wondo siyoro kowí uroní piyo teyara.

<sup>6</sup> Asa Yesu kapiya moñgo qenero khenjeño mahero potoruku taró. <sup>7-8</sup> Tiní Yesuko ñande yaró, “Yuqa pusú, ke uni ña roto tonje!” yaró. Nunde yiní mande parámi ñande yaró, “Yesu, Anutu Koreko Horé yote ñuro Nañuni, ke do nereweya? Ke Anutu owímo mande ñande kondé yeka, keto kama rambaruru nereweya!” yaró.

---

+++ <sup>4:34:</sup> “injo-injo rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqé yunoyaró. +++ <sup>4:35:</sup> “injo-injo rewero uni” ñundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqé yunoyaró. §§§ <sup>4:37:</sup> “Galili Sono Towo” ñuko parámi ta. Tapésinango anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9. \* <sup>5:2:</sup> “yuqa pusú” ñuko sambo simó ñunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo. † <sup>5:2:</sup> “uni tapu” ñuko wondo yayó nañge. Juda unindo uni khumaró ñu rero wondo yayó huwósina rotoyaŋgo. Asa ko uni ñundo wondo yayómboro mañgó ñuno meté eteyaró.

**9** Yiní ḥande miraró, “Owéŋge neko.”

Yiní mande topé ḥande yaró, “No owéne Lekiyon, dokoro nore qambu quroko ḥano yoteto,” yaró. **10** Yero osese kondé taró, “Ke nore mira ḥa nojgo ma nore rajowero,” yaró.

**11** Nu naruko ḥuno purí kutaqemo saŋjano po qambu o neyaŋgurí. **12** Asa yuqa piyimi ḥundo ḥande oseseyangurí, “Asá nereka nore po quroyemo uwato,” yaŋgurí. **13** Nunde yiqo, Yesuko “Meté,” yiní yuqa pusú ḥu uni rotoro po quroyemo uŋgurí. Uyiqo, po 2,000 ḥunde qundo purí titiní moŋgo khengejoro Sono Towo quroko uro khumanjgurí.

**14** Khumoyiqo, po sopo-sopo unindo qenero sore tonjero unipare yendé parámimo ḥuya mira soso ḥuno yimiroyi genewero mahenjgurí. **15** Mahero Yesuko mahi uni yuqa piyimi qambu komo quroko yorango qu ḥundo tuwi kowí punuworo iŋo-iŋoyó hiyoqiní kunditeyaró. Kunditeyoní unipare qene sasaro parámí taŋgurí. **16** Pitu ko po sopo-sopoko o soso tunoqaró ḥuro yimirangurí. **17** Yimiroyi injoro Yesu kondé mirangurí, ko miraye ḥu rotoro meyowomo tonjeweya, yaŋgurí.

**18** Nunde miroyi Yesuko waŋgo tomó ta quno uníqo, uni yuqa piyimi komo quroko yorango ḥundo Yesu koya tonjewero koro kondé oseseyaró. **19** Yiní mande topé ḥande yaró, “Kini, keto yano uya suwisawike yiyoro Uni Parámimbo o soso te kunoro sikíŋge te kunote ḥuro yimoto qembe.” **20** Nunde yiníqo, uni ḥu roto tonjero Dekapolis mirako† ḥuno Yesuko o soso te inaró ḥuro unipare yesoworo yimironí injondata parámí taŋgurí.

*Yesuko pare parámí kaya, pare keta kaya yoriní meté tariyó  
(Matyu 9:18-26; Luk 8:40-56)*

**21** Yesuko mira ḥu rotoro pitu ko waŋgowore Sono Towo saŋawore uyaró. Andusina tapémō uyaro waŋgo rotoro nokono ariní unipare qambu parámí eneno kopaŋgurí. **22** Kopoyi uni ka, owí muko Jairus, Juda koro huruhuru ya§ sopoyara qundo mahero Yesu qenero khímo rokaraŋo umburo **23** newondí surumímboro ḥande yaró, “Nambone khumowero tete. Keto ḥuno uyareya kandekepo reka meté yoní,” yaró. **24** Yiní uyaririyó.

Uyariri unipare qambu mahero kutaqe-kutaqe wuriri yerenjgurí. **25** ḥuno se khumo pare parámí ka yaró. Pare ḥu kumima naru 12 ḥunde rotoro naru rokójo kombo khumo tero sitú rajoŋara. **26** Dota qambu ḥunde osese yerero marasin qambu reyara. Quko se khumoyó ḥu kama kini tero parámí taró. Kowe marasin kimowero quro situwiyó soso kini taró. **27-28** Asa Yesu koro injoro mahero ḥande ye injaró, “Tuwiyó pekájoweka pitu ko meté tewano.” Nunde yero injoro unipare qambu quwore huwósina mahero tuwiyó piru ḥu pekájaro. **29** Pekájoni ḥu naruko naŋge se khumo piyimi ḥu kini tiní kowí meté tiní, “Esone, meté teteno,” ye injaró.

**30** Nu naruko naŋge Yesuko yero injaró, “Wimbu ka norotote,” ye injoro rohoréjoro unipare ḥande osese yereró, “Danimbo tuwine pekájote?” yero yaró.

**31** Nunde yiní iŋo-iŋo rewero uniyómbo\*\* mande topé ḥande yaŋgurí,

‡ **5:20:** “Dekapolis mira” ḥuko kape unindoya Juda uniparetoya mirako ḥuno kunditeyanjgurí, ko Herot koro naŋjuní Filipko sopo yereró. Owé murí muko ḥandiro: Yendé Parámí mu Kande Irisa.

§ **5:22:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámí mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjgurí. \*\*\* **5:31:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeró.

“Do ka yete? Qeno, unipareto kutaqe-kutaqe koporo qambu horé peká keretengo,” yanjurí.

<sup>32</sup> Quko “Danimbo peká nerete?” ye injoro tonete yiyoro wuririyaró.

<sup>33</sup> Asa pare ḥu meté tero injoro sasaro tero yukuworo khimo umbu rajoro mande hamó soso ḥu ye miraró. <sup>34</sup> Mironí ḥande yaró, “Nambone, kejo injondutukepo†† koriní meté tete. Imemongo toneka se khumo ḥu kini temukoweya,” yaró.

<sup>35</sup> Nunde yeyoniqo, uni kato mahero sopo-sopo uni ḥu ḥande miraró, “Namboke khuma. Rondaqe-rondaqe uni ḥu rotoka quhuri watí ma inowero.”

<sup>36</sup> Nunde yi Yesuko injoro Jairus ḥande miraró, “Ma sorewero, injondutu hamó qu nanje te,” yaró.

<sup>37</sup> Yeroqo unipare soso howewero quro soré yerero Jairus, Pita, Jems, koneyó Jon yorero <sup>38</sup> sopo-sopo unindoro yano uyarenjuri. Nuno unipare qambu tendo mukuru tanguri. <sup>39</sup> Nunde tiqo, yano oro ḥande yimiraró, “Dokoro ḥandiro tendoyotengo? Simó ḥu kama khuma. Eteyote,” yaró.

<sup>40</sup> Nunde yiní injoro yomanjuri.

Yomoyi Yesuko ya noŋgo yohowero pare khumaró ḥuro iwí-nímiboya uni Yesu koya uyarenjuri ḥuya yorero yakutímo onjuri. <sup>41</sup> Nuno oro pare khumaró ḥu kandí toworo ḥande miraró, “Talita kum,” yaró. (Mande ḥu murí muko ḥandiro: “Pare ta otoqo, yeteno.”) <sup>42</sup> Nunde yiní waka ta pare ḥu otoqoro uyare mahe taró. Dokoro pare ḥu tomó ta horé kini, ene kumima naruyó khe sañiyoro irisa ḥunde qundo taró. Asa unipare soso ḥuno injondutuye enesó-enesó tanguri. <sup>43</sup> Quko Yesuko mande kondé ka ḥande yimiraró, “Naro ma yewero.” Nunde yero ḥande yaró, “O inorika niní,” yaró.

## 6

### *Nasaret unipareto Yesu koro piyimiyanjuri (Matyu 13:53-58; Luk 4:16-30)*

<sup>1</sup> Asa Yesu koya injo-injo rewero uniyómboya\* ḥu noŋgo tonero enejo yendémo uyarenjuri. <sup>2</sup> Sapat naruko† ḥuno huru-huru yano oro mande rondaqe yunaró. Nuno huru-huru yano oro mande rondaqe yunaró.

Yunoní kondé yukuworo ḥande yanjurí, “Nu date tero injote? Dani kato injo-injo ḥu inaró? O wimbí moré ḥu date teyote?” yanjurí. <sup>3</sup> Nunde yero ḥande yanjurí, “Uni ḥuko kewá koro o murí-murí ḥu towoyara nanje. Nuko Maria naŋjuní, ko Jems, Joses, Jutas, Saimon koro paye, ko siwo-kuví ḥano yotenjo, hamóbé?” Nundiro yero owí ri umbuní enejo piyimiyanjuri.

<sup>4</sup> Nunde yiqo, Yesu mande topé ḥande yaró, “Yendé soso quno ḥuno unipareto ye-ye uni ka‡ ará te inoyotengo. Quko enejo mirayómo, yayó horémoko ará kama te inoyotengo,” yaró. <sup>5</sup> Nunde ḥuro Yesuko mira ḥuno o wimbí moré ka tewero mepémo kini. O tomó ta-ta nanje taró. Asa, se

†† 5:34: “injondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \* 6:1: “injo-injo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyeró.

† 6:2: “Sapat naru” ḥuko sonda naru wenja ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí. ‡ 6:4: “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri.

khumo uni kumi sañayemo kandí riní meté tanjurí. <sup>6</sup> Kowe uniparetoro ijondutuye piyimi ḥjuro ijondata parámi taró.

*Yesuko iño-iño rewero uni 12 ḥjuno yunoro asá yereró  
(Matyu 10:5-15; Luk 9:1-6)*

Asa imemonjo yate yendé kumi kutaqewore ḥjuno uyaro mande rondaqe yunoyaró. <sup>7</sup> Nu naruko ḥjuno iño-iño rewero uniyó 12 ḥjus neko yerero irisa-irisa yorero asá yereró. Nunde tero yuqa pusú<sup>\*\*</sup> yohowewero quro wimbu kondé yunaró.

<sup>8-9</sup> Asá yerero mande kondé ḥjande yimiraró, “Ye uyari qembe, quko yejo o qoyemboro, puñgeye, wondo musiyó kumi ma siyowero. Usú ka, khe punu-punu ko kowe punu-punu kanata ḥjunde nañge siyoyi qembe. <sup>10</sup> Yendé kano oro koretero ya kano owañgo tiníqo, ya ḥjuno nañge eteyuri qembe. <sup>11</sup> Ko yendé kano unipareto mandeye iñoro ninju-ninju kama tiqo, yorotoro yendé sumeyoro ḥjuno noko murutómi kheyemo ḥju siyoyi umbuweya. Rokó ḥjunde tigo, unipare ḥjundo ḥjande gene iñowanjo, ‘Anutuko noreya sañgirí tete,’ ye iñowanjo,” yaró.

<sup>12</sup> Yiní tojero yendé kano-kano mande ḥjande yesowo yimiranjurí, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhurí ḥju se roti.” <sup>13</sup> Nunde yimitero yuqa piyimi qambu†† uni quro konjo yohowi toji, kiruwó sonoyó se khumo uni qambu kembayemo hausuwoyi meté tanjurí.

*Herotko Jon uroni khumaró  
(Matyu 14:1-12; Luk 3:19-20; 9:7-9)*

<sup>14</sup> Asa nu naruko ḥjuno wiri yerete uni ka, owí muko Herot,‡‡ ḥjundo Yesu koro piñayó iñjaró. Uni kumimbo Yesu ḥjuro ḥjande miranjurí, “Jon, sono re-re uni ḥjundo uni tapu konjo pitu ko otoqaró. Nu murí ḥjuro wimbu ka enewore kho teyote,” yanjurí.

<sup>15</sup> Kumimbo ḥjande miranjurí, “Uni ḥuko Elaija§§ nañge,” yanjurí.

Ko kumimbo ḥjande miranjurí, “Uni ḥuko ye-ye uni komo yoranjo ḥjunde qembe,” yanjurí.

<sup>16</sup> Herotko mande soso ḥju iñoro ḥjande rondanjaró, “Uni ḥuko Jon nañge, uni urowe khumaró qu ḥjundo pitu ko yote,” yaró.

<sup>17-18</sup> Nunde yaró, dokoro komo Herot koya Herotias koya epe re-re tariyó. Quko Herotias ḥuko Herot koro payó Filip ḥjuro parí. Nunde ḥjuroko Jonko Herot ḥjande mito yaró, “Keto pare ḥju raró ḥjundo hutuño mande wendaqeyote.” Nunde mironí uni parámi ḥjundo Jon rero kusi-kusi yano rotaró. <sup>19</sup> Asa pare ḥju, owí muko Herotias, Jon ḥjuro sañgirí taró, quko urowero kheyó moré kini. <sup>20</sup> Dokoro kamímbo Jon ḥjuro sasaro tero ḥjande ye iñjaró, ko uni ḥuko uni roneneñowí, uni meté horé qu ka. Nunde ye iñoro

§ 6:7: “iño-iño rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró.      \*\* 6:7: “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḥjunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo.

†† 6:13: “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥjunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo.      ‡‡ 6:14: “Herot,” owí kako “Antipas,” ḥjundo Galili mira sopó yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥjundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

§§ 6:15: “Elaija” ḥuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ḥjande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka roñgaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweaya.

Jon soporo naru rokójoro mandí ijoro ijondata teyara, quko ijowero quro metéjoyerá.

<sup>21</sup> Yate-yate Herotiasko Jon urowero naruyó sopoyara. Sopoyoní naru kano Herotko naru nimímbó pisiyaró ijuro o ne-ne taró. O ne-ne naruko ijuno Herot koro kho uni pará-parámboya kuma unindoro uni kembémboya\*\*\* Galili koro uni pará-parámboya mahengurí. <sup>22</sup> Soso mahero o niqo, Herotias nambuní ijuno uyaro qunoraró.

Qunoroní Herot koya topé-topémboya qenero niñgu-niñgu parámi tero ijande miraró, “Quno ijuro kimoyómbe tomó tape kunowanope ma parámimbe kunowanó. Kimoyó date? <sup>23</sup> Mande kondé yeteno. Nondo mira parámi karo simburí. Keto kira nirijo, mira rondajero topé kunowanó,” yaró.

<sup>24</sup> Nunde yiní pare keta ijundo roto tonjero nimí ijande oseseyaró, “Ná, qunoroteno ijuro kimoyó date yewano?”

Yiní mande topé ijande yaró, “Meté ijande kirayo. Jon, sono re-re uni ijuro puñí tonjoya kembé re mahe kunoní qeneweya kirayo,” yaró.

<sup>25</sup> Yiní rohoréjoro khengejo uyaro wiri yerete uni ijande miraró, “Itaka nañge Jon, sono re-re uni ijuro puñí tonjoya kembé kondómo re mahe nuno,” yaró.

<sup>26</sup> Nunde yiní Herotko newonde surumí parámi taró, quko uni o kopo nañgurí ijuro tonjeyemo mande kondé kusiyoro rotowero mepémo kini.

<sup>27</sup> Nunde ijuro kuma uni ka ijande miraró, “Uya Jon puñí tonjoya kembé re mahe,” yiní kusi-kusi yano uro puñí tonjero <sup>28</sup> kembé kondómo re mahero pare keta nu inoní re uyare nimí inaró. <sup>29</sup> Kowe Jon koro ijo-ijo rewero uniyó ijundo o tunoqaró ijuro ijoro mahero ukújo rero tapuñañgurí. Sowo mande ijunde nañge.

### *Yesuko uni 5,000 o qoyemboro yunáró (Matyu 14:13-21; Luk 9:10-17; Jon 6:1-13)*

<sup>30</sup> Asa asá yerewí uni ijundo††† khoye ti kini tiní mahengurí. Mahero Yesu koya koporo o soso tañgurí ko mande soso rondaqe yunañgurí ijuro piñayó mirangurí. <sup>31</sup> Nu naruko ijuno unipare qambu naru rokójoro uyare mahe wuriri yerengurí. Nunde tiqo, Yesu koya uni iuya o newero mepémo kini tañgurí. Nunde ijuroko uniyó ijande yimiraró, “Noremata uyareya mira uni kinimo ijuno imaqato,” yaró.

<sup>32</sup> Nunde yero mira uni kinimo uyarewero wañgowore tonjengurí.

<sup>33</sup> Tonjijo, unipare yendé kutaqemo qu yiyo ijoro koporo khewore mira ijuno khengejo uyaro taka yerengurí. <sup>34</sup> Tukú Yesuko wañgo rotoro mahero unipare qambu nu yiayaró. Yiyyoro ijande ye iñaró, “Unipare nu sipsip qembe mu sopo-sopoye moré kini tetengo.” ††† Nunde yero ijoro sikíye te yunoro mande qambu rondaqe yunáró.

\*\*\* **6:21:** “kuma unindoro uni kembé” ijunde quando kuma uni 1,000 wiri yereyara. Rom koro wiri yerete uni parámi ijundo Judia mira iuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ijuno kunditero unipare sopo yereyanjgurí. ††† **6:30:** Uni nu Yesuko yorero asá yiriní yendéne-yendéne kho tañgurí. (Mak 6:7-13 weyo qembe.) ††† **6:34:** Mandimbó murí ijuro Qambuye 27:17 koya Esekiel 34:5 weyo qembe.

<sup>35</sup> Yate suwo tiníqo, iŋo-iŋo rewero uniyómbossss Yesu ḥande miraŋgurí, “Nore mira uni kinimo yorato suwo tete. <sup>36</sup> Unipare ḥa asá yereka meté yendéne-yendéne o qoyemboro kimowero tonji.”

<sup>37</sup> Nunde yiqo, ḥande yimiraró, “Yendo o qoyemboro yunoyi.”

Yiní ḥande yaŋgurí, “Unipare qambu ḥu o qoyemboro kimoyó parámi naŋge, denarius 200 peka! Nore mepémo kini,” yaŋgurí.

<sup>38</sup> Yi mande topé ḥande yaró, “Uya bret date yote ye qeni.”

Yiní uro qenero rohoréjoro ḥande miraŋgurí, “Bret kandeka ko sono qare irisa ḥunde yotiri,” yaŋgurí.

<sup>39</sup> Nunde yiqo, ḥande yimiraró, “Unipare soso yika huru-huru enesó-enesó koporo komó saŋjano kunditi,” yaró. <sup>40</sup> Huru-huru ḥuko unipare kumi 100 ko kumi 50 ḥunde ronda yere yoroti kunditangurí. <sup>41</sup> Kunditiqo, Yesuko bret koya sono qare ḥu siyoro samboko tonjetero o qoyemboro ḥuro Anutu yungunajaró. Nunde tero bret rondaqero, sono qare rondaqero, iŋo-iŋo rewero uniyó yunoní se unipare yunangurí. <sup>42</sup> Se yunoyi ni qahuye tinditaró. <sup>43</sup> Ni kini tiní bret sombé-sombé ḥuya sono qare sombé-sombé ḥu se tonjo kome puŋge tomó ta-ta khe saŋjoro irisa ḥunde siriyaŋgurí. <sup>44</sup> Asa ḥu naruko ḥuno uni 5,000 ḥundiro o naŋgurí.\*

*Yesuko sono saŋjano khete wyaró  
(Matyu 14:22-23; Jon 6:16-21)*

<sup>45</sup> Asa waka ta Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó† yimironí waŋgowore sono towo andusina Betisaita yendémo uyari unipare qambu ḥu “Ye tonji,” yimiraró. <sup>46</sup> Nunde yimitoro yorotoro enemata purímo oro hariri teyaró. <sup>47</sup> Teyoní suwo tiníqo, iŋo-iŋo rewero uniyó ḥundo waŋgowore sono towo karójoro keweroko naŋge yuri Yesu enemata nokono yaró.‡

<sup>48</sup> Yate-yate suwo keweroko horé sono towoko matú parámi mahero waŋgo ḥu kikíjóní tesanqapó sono kiriyoro uyarewero rukusuwaŋgurí. Saranjowero teyoní Yesu sono towo saŋawore khete-khete Maheró. Maheró, waŋgo takawero, ye iŋjaró. <sup>49</sup> Quko sono saŋjano khetiníqo, qenero ḥande ye iŋaŋgurí, “Nu kapo ka,” ye iŋoro kiweyaŋgurí. <sup>50</sup> Dokoro uni soso ḥundo qenero sasaro parámi tanjgurí.

Quko waka ta enendo neko yerero ḥande yaró, “Newondeye kondé yoni. Ma sorewero. ḥako no.” <sup>51</sup> Nunde yero waŋgo saŋjano oní, matú parámi ḥu imaŋaró. Imaqíní newondeye uraró. <sup>52</sup> Dokoro, komo enendo unipare qambu o qoyemboro yunaró ḥuro murí kama iŋoyi tondanjiní newondeye kusuiyáró.

*Yesuko se khumo uni qambu Genesaret ḥuno yoriní meté tanjgurí  
(Matyu 14:34-36)*

<sup>53</sup> Asa Galili Sono Towo ḥu karójoro tapémo, mira Genesaret ḥuno, waŋgo kusuiyáró. <sup>54</sup> Uyaro waŋgo rotoro mahi unipareto Yesu qene iŋaŋgurí.

<sup>55</sup> Nunde tero mira soso ḥuno khengeño uyare mahenjgurí. Yesu yendé kano yote, yi iŋoroqo se khumo uni pitikiwore yore koro yerero ḥuno uyareŋgurí.

\$\$\$ <sup>6:35:</sup> “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. \* <sup>6:44:</sup> Asa urumuni ḥuro qambuye muko 5,000, ḥundiro naŋge uni, pare, simóye soso ḥuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka. † <sup>6:45:</sup> “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. ‡ <sup>6:47:</sup> “Galili Sono Towo” ḥuko parámi ta. Tapésinaŋgo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

56 Asa Yesuko yendéne-yendéne uyaró quno ḥuno topoyembo se khumo uni ḥu yorero yendémo ḥuno yorotanjurí. Yoroti Yesu mahiní ḥande kirayangurí, “Meté tuwike toworo meté tewano,” yaŋgurí. Ko towaŋgurí muko meté tanjurí.

## 7

*Anutu koro hutujo mande ḥundo usisambatoro hutujo mandeye takate (Matyu 15:1-9)*

<sup>1</sup> Naru kano Farisi unindoya<sup>\*</sup> hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni kumimboya<sup>†</sup> Yerusalem yendé rotoro Yesuko uŋguri. <sup>2</sup> Uro Yesu koro iŋo-iŋo rewero uniyof<sup>‡</sup> yiyozi kandeye Anutu tonjimo pusú tiní o qoyemboro neyanjuri. (Nuro murí muko ḥandiro, kandeye kama sonoworo neyanjuri.) <sup>3</sup> Qeni, Farisi unindoya Juda unipare soso ḥuya usisambapukoyemboro hutujo mandeye howero sono tomó tapo kandeyemo kama kuriyoroqo o kama neyango. <sup>4</sup> Ko o newero qu maketino kimoro kama sonoworoqo kama neyanjuri. Hutujo mande qambu ḥunde qu howero kusí, kondó ko yakutí etewero qu ḥuya soso sonowoyaŋgo.<sup>§</sup>

<sup>5</sup> Asa Farisi unindoya hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya Yesu ḥande oseseyangurí, “Do karo kenjo iŋo-iŋo rewero unikepo kandeye Anutu tonjimo pusú tiní bret kinanje neyotenjo? ḥunde tero usisambananimboro hutujo mandeye ḥu wendaqeyotenjo,” yaŋguri.

<sup>6</sup> ḥunde yiqo, ḥande yimiraró, ‘Komo suki Aisaiako ye manjogye irisa ḥuro hamó ye-ye mande ka ḥande nakayáŋaró,

“Unipare ḥako manjogyembo ará te nunoyotenjo,  
quko newondeye muko piyimi horé teyote.

<sup>7</sup> Enendo unindoro hutujo mandeye nanje rondaqe yunoro  
potoruku kota qu re nunoyotenjo.”

<sup>8</sup> ḥunde nakayáŋoní asa yendo Anutu koro mande kondé ḥu rotoro unin-doro hutujo mande qu howeyotenjo.

<sup>9</sup> “Ye Anutu koro mande kondé ḥu rotoro yejo muríye howeyotenjo.  
<sup>10</sup> Dokoro Mosesko ḥande yaró, ‘Awa-náŋgeporo ará te yuno qembe,’ \*\* ko, ‘Uni kato iwí-nímí yesará yereweya ḥu urika khumoní,’ †† yaró. <sup>11</sup> Quko yendo ḥande yeyotenjo, ko uni kato ḥande yeweya, ‘Awa-náme, no samaka yerewano, quko komo o yunowan quro “Koripan” yanowó. Asa ko no yunowero mepémo kini.’ (Asa “Koripan” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu inowano nanje.”) <sup>12</sup> ḥunde yeweya tiníqo, yendo uni ḥu iwí-nímí samaka yerewero soréjoyotenjo. <sup>13</sup> Ye Anutu koro mande ḥu rotoro yejo hutujo mande qu howeyotenjo. Ko o qambu ḥunde qu ḥuya teyoteŋgo.”

\* <sup>7:1:</sup> “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyeteto, ye injanjurí. † <sup>7:1:</sup> “hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyangurí. ‡ <sup>7:2:</sup> “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaró iŋo-iŋo rondaqe yunoyeraró.

§ <sup>7:4:</sup> Komo suki Anutuko hutujo mande ḥu Moses inoní Israel unipare yunaró. Yate-yate enejo usi-siye hutujo mande horé ḥu qene iŋoro hutujo mande kaŋuya sowe tanjuri. Asa Yesu koro naruyómo ḥuno Juda unindo ḥande ye injanjurí, ko hutujo mande soso ḥunde qu wimbí moré.

\*\* <sup>7:10:</sup> Tonjengurí 20:12; Hutujo Mande 5:16 †† <sup>7:10:</sup> Tonjengurí 21:17; O Qa-qa Uni 20:9

*Do ka uni riní Anutu tonjimo pusú teweya?  
(Matyu 15:10-20)*

<sup>14</sup> Yesuko ḥunde yero unipare qambu ḥu neko yerero ḥande yimiraró, “Ye soso iñika tondanjiní. <sup>15</sup> Oka kato uni quroko uyote quando uni ḥu riní Anutu tonjimo pusú tewero mepémo kini. <sup>††</sup> Kini. Oka newondí quro konجو areyote ḥundo ta Anutu tonjimo uni ḥu riní pusú teyote.” <sup>16</sup> (-)§§

<sup>17</sup> Nunde yero unipare qambu yorotoro yano oro injo-injo rewero uniyómbo mande ḥuro murímboro oseseyangurí. <sup>18</sup> Yiqo, ḥande osese yereró, “Do ka? Ye ḥuya kama injoyi tondajeyote, peka? O soso uni quroko uyote ḥundo Anutu tonjimo uni kama riní pusú teyote. <sup>19</sup> Dokoro uni ka o niníqo, newondímo kama uyote. Kini. Qahímo naŋe uro, yate qosimbino uyote.” (Yesuko mande yaró ḥuwore o soso ḥuro, “O meté newero qu,” yaró.)

<sup>20</sup> Asa ḥunde yero ḥande yaró, “O piyimi uni newondeye mongo areyote ḥundo ta uni ḥu yoriní Anutu tonjimo pusú teyoteňgo. <sup>21</sup> Dokoro o piyimi ḥande qu newondeye mongo areyote: injo-injo piyimi, se simbururu tewero murí, momo tewero murí, uni yurowero murí, <sup>22</sup> meywomboro parímboya etewero murí, wondo situwi rewero murí, o piyimi naŋe tewero murí, uni kaná yerewero murí, otete piyimi ḥuro kowi piyo kama tewero murí, unindoro ononojóyó ḥuro piyiminjowero murí, yesará yerewero murí, mira windu-windu tewero murí, kape-kape tewero murí. <sup>23</sup> Nundo ta uni newondeye quro konجو areyote ḥundoko uni ḥu yoriní Anutu tonjimo pusú teyoteňgo.”

*Ponisia pare kato mande meté yaró  
(Matyu 15:21-28)*

<sup>24</sup> Asa Yesuko mira ḥu roto tonjero mira kutaqe ḥu, owí Tair,\*\*\* ḥuno uyaró. Uyaró sóqero imaqewe yero ya kano oró. Quko sóqewero mepémo kini. <sup>25-26</sup> Pare kato Yesu mahete yi injoro waka ta ḥuno uyaró. Pare ḥuko Grik pare ka, Ponisia mira ḥu noŋgo qu. Komo, yuqa pusú kato nambuní quroko uró. Nunde ḥuroko pare ḥundo mahero nokono potoruku re inoro ḥande kirayaró, “Metémbe yuqa piyimi nambonemo yote ḥu howi tonjeweya?” yaró.

<sup>27</sup> Yiní Yesuko ḥande miraró, “Koretero simó o qoyemboro ni qahuye tinditeweya. Uni kato o qoyemboro ḥu supiyoro opinjo simó yunoyote, ḥuko piyimi,” yaró.

<sup>28</sup> Yiní mande topé ḥande yaró, “Awa, simó ḥu o nero kimbojero roti umbuní opinjombo newanjo,” yaró.

<sup>29</sup> Yiní ḥande yaró, “Keto mande meté yete. Nunde ḥuroko yuqa piyimi ḥu namboko mongo roto tonjete.”

<sup>30</sup> Nunde yiní yano tonjero nambuní qeniní yuqa piyimi ḥu roto tonjiní imaqero etaró.

<sup>††</sup> **7:15:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjimo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró quando pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ḥande yangurí, ko uni ka murí pusú ḥunde qu tarómbe ma o pusú ka towaró quando Anutuko kutaqe ḥuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo o qa-qa tero sara tunoqeroqota kutaqe ḥuno meté uyareweya. <sup>§§</sup> **7:16:** Komo suki Makiko mande soso ḥa nakayájaró, ko imemonjo uni meywobo peka mande kanuya ḥano sowe taró.

Mande ḥuko ḥandiro: 16 “Ye soso injo-ijoye moré tiníqo, mande ḥa inji.” <sup>\*\*\*</sup> **7:24:** “Tair” ḥuko kape unindoro yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yora.

*Yesuko uni ka manjó, kusumbí piyimi mu riní meté taró*

<sup>31</sup> Asa Tair mira roto tonjero Saiton mirawore+++ uyaro Galili Sono Towo tapéwore uro Dekapolis mirako+++ ḥuno uyaro. <sup>32</sup> Uyariní unipareto uni ka kusumbí tuwo ko mande meté kama yeyara qu re Yesuko mahenjuri. Mahero, “Uni ḥambe meté ri meté teweya?” yero kirayanjuri.

<sup>33</sup> Nunde yi Yesuko uni ḥu rero songa woso uyaro kandí pusirí re kusumbímo saŋgaworo, tute tero, uni ḥuro mipímo raró. <sup>34</sup> Rero samboko tonjetero newonde surumí tero yuqa ranjoro ḥande yaró, “Epata.” (Mande ḥu, “Epata,” ḥuro murí muko ḥandiro, “Koso.”) <sup>35</sup> Waka ta kusumbí hiyóqaró. Ko manjó taŋo tiní mande meté yaró.

<sup>36</sup> Nunde tiní Yesuko mande kondé unipare ḥande yimiraró, “Naro ma yewero,” yaró. Nunde watí yeyaró, quko wendaqero yendé kano-kano o ḥuro yesowo yimitoyaŋguri. <sup>37</sup> Nunde yimitoyuriqo, unipareto injoro kondé yukuwoní epe mito-mito taŋguri, “Yesuko o soso meté teyote. Asa ḥundiro uni kusumboye tuwo mu yoriní kusumboye hiyóqeyote. Ko uni manjoye kakayiwí mu yoriní mande meté yeotenejo.”

## 8

*Yesuko uni 4,000 o qoyemboro yunaro  
(Matyu 15:32-39)*

<sup>1</sup> ḥu naruko ḥuno unipare qambu pitu ko Yesuko mahero kopanjuri. Quko o qoyemboro newero qu moré kini. Nunde ḥuroko Yesuko injo-injо rewero uniyó\* neko yerero ḥande yaró, <sup>2</sup> “No unipare qambu ḥaro sikiye teteno. Enendo kosa naru kapusa noya ḥano yotoro o qoyemboro khumoyotengo. <sup>3</sup> Ko, ‘Yano tonji,’ yero asá yerewano tiníqo, kheko wimbuye kini teweya, peka. Dokoro kumimboro yaye sewemo naŋge.”

<sup>4</sup> Nunde yiní mande topé ḥande yaŋguri, “Uni kato unipare qambu ḥande qu mira uni kinimo ḥandiro quno ḥuno date o qoyemboro yunoweya?”

<sup>5</sup> Yiqo, ḥande osese yereró, “Yendo bret date towotenjo?”

Yiní ḥande yaŋguri, “Bret kande sanjyoro irisa,” yaŋguri.

<sup>6</sup> Asa Yesuko unipare yimironí nokono kunditanjuri. Kunditi bret kande sanjyo irisa ḥu siyoro Anutu yungunaŋjoro romboŋjero injo-injо rewero uniyó se yunoní se unipare yunaŋguri. <sup>7</sup> ḥuya sono qare tomó ta-ta kumi siyoro Anutu yungunaŋjón unipare se yunaŋguri. <sup>8</sup> Se yunoyi ni qahuye tinditaró. Tinditini sombé-sombé kumi yoní tonjо kome puŋge parámí kande sanjyoro irisa ḥunde siriyanjuri. <sup>9</sup> Uni 4,000 ḥundiro o naŋguri.† Asa ni kini tiní asá yiriní tonjengjuri. <sup>10</sup> Asá yerero eneya, injo-injо rewero uniyómboya wanjo tomó ta quwore mira ka owí muko Dalamanuta ḥuno uyarenjuri.

*Farisi unindoro muríye muko piyimi  
(Matyu 16:1-12)*

---

+++ <sup>7:31:</sup> “Tair koya Saiton” ḥuko kape unindoro yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó. +++ <sup>7:31:</sup> “Dekapolis mira” ḥuko kape unindoya Juda uniparetoya mirako ḥuno kunditeyanguři, ko Herot koro naŋjuní Filipko sopó yereró. Owé murí muko ḥandiro: Yendé Parámí mu Kande Irisa. \* <sup>8:1:</sup> “Injo-injо rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro injo-injо rondaqe yunoyeró. † <sup>8:9:</sup> Asa urumuni ḥuro qambuye muko 4,000, ḥundiro naŋge uni, pare, simóye soso ḥuro qambuye muko parámí horé, 16,000 peka.

<sup>11</sup> Uyari Farisi uni‡ kumimbo mahero Yesu koya mandeto kuma tero towoñowero quro ḥānde yañgurí, “Sambo koro rokó§ ka teka nore qene injato, keko Anutu koro kho qu teyote.” <sup>12</sup> Njunde yiyo, newonde surumí tero yuqa ranjoro ḥānde yimiraró, “Do karo unipare itaka nokono yoterengo qundo rokó qenewero ḥuro ye injoyotengo? Ye hamó yimiroteno, rokó ka kama tewano.” <sup>13</sup> Njunde yimitoro tonjero wañgo tomó ta quwore Sono Towo karójoro andusina uyarewero tonjenguri.

<sup>14</sup> Wañgowore tonjenguri, quko uniyómbo bret koro kape tero kama siyanjuri. Kini, bret kanata nanje ranjuri. <sup>15</sup> Asa Yesuko mande kondé ḥānde yimiraró, “Qeni, Farisi koro yis ko Herot\*\* koro yis ḥuko rambaruru yereweya,” yaró.

<sup>16</sup> Njunde yiní epe mito-mito tero ḥānde yañgurí, “Nore bret kape tato ḥuro yete,” yañguri.††

<sup>17</sup> Yiyo, injoro ḥānde yimiraró, “Do murí karo bret koro kape tanjo ḥuro epe mito-mito teyotengo? Yembe watí kama injoyi tondanjeté? Injinjoye muko kama hiyóqete? <sup>18</sup> Tonjeyembole kama qeneyotengo? Ko kusumboyembole kama injoyotengo? O soso kape teyotengo, peka? <sup>19</sup> Qeni, komo nondo bret kandeka rombonjero uni 5,000 yunowe ni bret sombésombé kumi yoní siriyoyi, tonjo kome punje datiro mañgoraró?”

Yiní mande topé ḥānde yañgurí, “12 njunde mañgoraró.”

<sup>20</sup> Yi ḥānde osese yereró, “Kowe bret kande sanjiyoro irisa rondaqe uni 4,000 yunowe ni bret sombésombé kumi yoní siriyoyi, tonjo kome punje parámi datiro mañgoraró?”

Yiní mande topé ḥānde yañgurí, “Kande sanjiyoro irisa mañgoraró.”

<sup>21</sup> Yi ḥānde osese yereró, “Inj tondanjetepé ma kini?” yaró.

### *Yesuko uni ka tonjí piyimi mu riní meté taró*

<sup>22</sup> Asa Yesu koya ino-inj rewero uniyómboya‡‡ uyareyate Betisaita yendémo ḥuno uyarenguri. Njuno unipareto, uni ka tonjí piyimi mu Yesuko roñgaruwoweya, yero re mahenguri. <sup>23</sup> Yesuko uni ḥu kandímo toworo re yendé tapémó uyaro tonjímo tute tero pekájoro ḥānde oseseyaró, “Do ka genete?”

<sup>24</sup> Njunde yiníyo, tonjetero ḥānde yaró, “Nondo uni kumi yiyoro te qembe tero uyare mahe teyotengo ḥu yiyoteno,” yaró.

<sup>25</sup> Yiní naru kañuya Yesuko tonjí pekájoni meté tonjetero tonjí soso hiyóqaró. <sup>26</sup> Hiyóqiní mande kondé ḥānde miraró, “Yano oyo yendémo ma umbuwero,” ye soréjáró.

---

‡ 8:11: “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yañgurí. Enendo Anutu koro hutuño mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjuri. § 8:11: “sambo koro rokó” ḥuro murí muko ḥandiro: naru rokójo Juda unindo Anutu koro owí hamó ḥu kama ye nekangurí. Kini, mande meyowo rohoréjo yeyanguri. Njundiro, “sambo,” ye nekangurí. “Rokó” ḥuko o wimbí moré ka peka. \*\*\* 8:15: “Herot,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwiñimo Juda unipare soso wiri yiriníyo, Mariako Yesu pisiyaró. †† 8:16: Yesuko “yis” ḥuro yaró, ko pareto yis koya plaua, sono rohoréjonyi yis ḥuko plaua riní konjín qayiqo, bret tunoqaró. Njundiro nanje ino-inj rewero uniyómbo “yis” injoro, “bret” ḥuro yete, ye inaŋguri. ‡‡ 8:22: “ino-inj rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-inj rondaqe yunoyaró.

*Pitako Yesu koro mande meté yaró  
(Matyu 16:13-20; Luk 9:18-21)*

27 Tukú Yesu koya iño-iño rewero uniyómboya §§ Sisaria Filipai yendé sumeyoro yendé tomó-tomó ḥjuno onguri. Oro kheko ḥjande osese yereró, “Unipareto, no dani, yero yeyotengo?”

28 Yiní ḥjande yimiranguri, “Kumimbo keko sono re-re uni ḥju, Jon, yeyotengo. Kowe kumimboko, Elaija, \*\*\* yeyotengo. Kowe kumimboko, ye-ye uni††† meyowo ka, yeyotengo.”

29 Nunde yiyo, ḥjande osese yereró, “Ko yenomboko, nenemboro date yeyotengo?” Nunde yiní Pitako mande topé ḥjande yaró, “Keko Kristo††† ḥju,” yaró.

30 Yiníqo, ḥjande yiyo yaró, “Uni ka nenenjo ma yimirowero,” yero soré yereró.

*Yesuko ene khumoro pitu ko otoqoweya ḥjuro yimiraró  
(Matyu 16:21-28; Luk 9:22-27)*

31 Asa Yesuko hurí rero mande ka rondaqe yunoro ḥjande yaró, “Unindoro Nanjuní §§§ kowe surumí parámi korowoní, uni kembé-kembémboya o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥjuro iño-iño unindo\* ene huwónjoro uri khumoweya. Ko naru kapusayómo ḥjuno pitu ko otoqoweya.”

32 Nunde yero Yesuko mandí tunomo yaró. Yiníqo, Pitako Yesu tanjímo uyaro, “Nunde ma yewero,” ye gene yaró.

33 Yiní Yesuko rohoréjoro iño-iño rewero uniyó† yiyoro Pita ḥjande qene yaró, “Monimbu, ke tupunesina uyare! Ketope khene kusiyowero yete. Keto Anutu iño-iñoyó kama howete. Kini. Unindoro iño-iñoye nanje howete.”

34 Nunde yero unipare qambu ḥju neko yerero ḥjande yimiraró, “Uni ka no nohoweweroqo, ene enejo re umburoqota, tipiririyó‡ re koroworo no nohowiní. 35 Dokoro dani kato enejo yoto-yotoyó kondé towowero ye ijote qu, yoto-yotoyó ḥju piyo teweya. Quko dani kato no iño nunoro miti mande§ koro ijoro yoto-yotoyó rotoweya tiníqo, ene yoto-yotoyó ḥju reweya. 36 Asa qeni, ko uni ka noko koro o soso ḥju reweya, quko ene piyo tero kini teweya, asa o soso ḥjundo date samakaŋjoweya. 37 Uni kato khumoro o ḥjunde quwore yoto-yoto suki-suki meté kimo teweyape ma kini? 38 Uni kato itaka ḥjano,

§§ 8:27: “iño-iño rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyeró. \*\*\* 8:28: “Elaija” ḥjuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ḥjande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka rongaruwonikata Anutuko unipare soso ronda yereweya. ††† 8:28: “ye-ye uni” ḥjuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. ††† 8:29: “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni karokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yannguri. Juda unipareto uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekannguri. Mande irisa ḥjuro murí muko “uni rokórjowi” nanje. §§§ 8:31: “Unindoro Nanjuní” ḥjuko Yesu nanje. \* 8:31: Uni soso ḥjundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyannguri. † 8:33:

“iño-iño rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyeró. ‡ 8:34: “tipiriri” ḥjunde quko tatá surujo nokono ranjoro piyo papare ka koreko kusiyoro uni ḥjuno porowoyaŋguri. Naru rokójoro uni tipiririko ḥjuno khumoweya ḥjuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ḥjuno uyareŋguri. § 8:35: “miti mande” ḥjuko Anutuko Kristo asáŋjoni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu nanje.

naru piyimi ḥano, nenemborope ma mandenemboro kowi piyo teweya quko, asa tukú Unindoro Nañuní ḥundo iwimbóro sine parámimo sambo simó surumí ḥuya mahewaŋgo quno ḥuno uni ḥunde qu kowi piyo teweya.”

## 9

**1** ḥunde yero ḥande yimiraró, “Mande hamó yeteno. Uni kumi ḥano kanjetengo qundo kama khumoyuri Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\* ḥundo wimbu parámi tero maheweya ḥu qenewanjo.”

*Yesu kowí rohoréyo enesó taró  
(Matyu 17:1-13; Luk 9:28-36)*

**2** Tukú, naru kande sanjiyoro kanata ḥunde rotoro Yesuko Pita, Jems, Jon yorero enemata mira purímo ongurí. Tonjeyemo ḥuno Yesu kiraró enesó horé taró. **3** Tero tuwiyó tindenjiwí tero sara-sara meté horé tunoqaró. Nokono ḥano uni kato tuwi riní sara ḥunde qu tunoqewero mepémo kini.

**4** Asa Elaija koya Moses koya† ḥuno tunoqiri yiyyoi Yesu koya mande tanjurí.

**5** ḥunde ti Pitako Yesu ḥande miraró, “Rapi,‡ noya topo-toponemboya ḥano yoteto, ḥuko meté. Asa ko yamaru kapusa rewato: ka kejo qu, ka Moses koro, ka Elaija koro.” **6** ḥunde yaró, quko mandí murí ḥuro kama injóni tondanjaró. Dokoro sasaro parámi tanjurí.

**7** Asa koporekó uni pará-pará ḥu poka yiriní koporé quro konjó mande ka ḥande yaró, “᠁uko nenejo nañone, enejo surumí injoyoteno. Manjó howeyuri qembe.”

**8** ḥunde yiniqó, waka ta tonjetero uni pará-pará irisa ḥu kama yiyanjurí. Yesu nañge ḥuno qenengurí.

**9** Asa mira purí rotoro umbuyate Yesuko kondé ḥande yimiraró, “O genetengo ḥuro unipare ma yimirowero. Imemonjo Unindoro Nañuní§ uni tapu konjó otoqoníqota meté yimiroyi qembe,” yaró. **10** Imemonjo yate mandí kama wendaqajjurí. Quko epe mito-mito tanjurí, “᠁ ‘uni tapu konjó otoqoweya,’ ḥu do ka?”

**11** Asa umbuyate ḥande oseseyanjurí, “Do murí karo hutujo mande ḥuro injo-injo unindo\*\* ḥande yeyotengo, ‘Koretero, Elaija ḥuko korete maheweya?’”

**12** Yi ḥande yimiraró, “Hamó, koretero Elaija mahero o soso piyo taró mu rongaruwote.†† Quko ye date injotengo, do murí karo Anutu koro mande ḥande yete, ko Unindoro Nañuní o quhurí parámi riní unipare huwójowanjo?‡‡ **13** ḥunde quko ḥande yimiroteno, komo Elaija pitu ko maheró. Mahiní unindo enejo injo-injoye howero murí piyimi te inaŋjurí. O tunoqaró ḥuro uni kato Anutu koro sokome quno ḥuno nakayájáró.” §§

\* **9:1:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. † **9:4:** Komo suki “Mosesko” Israel unipare yorero Isip mira rotoro enejo mirayemo ḥuno uyareŋjurí. ḥu naruko ḥuno Anutuko Moses hutujo mande inoní unipare yunaró. Imemonjo ta “Elaijako” Anutu koro ye-ye uni parámi taró. Komoko uni irisa ḥundo Yesu kama tunoqeyoní khumariyó. ‡ **9:5:** “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

§ **9:9:** “Unindoro Nañuní” ḥuko Yesu nañge. \*\* **9:11:** “hutujo mande ḥuro injo-injo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanjurí. †† **9:12:** Malakai 4:5-6 weyo qembe. §§ **9:12:** Aisaia 53:3 weyo qembe. §§ **9:13:** Yesuko Jon, sono re-re uni ḥuro yaró. Jonko Yesu koro kheyó rongaruwóni uroyi khumaró.

*Yesuko yuqa piyimi simó quroko qu howiní tojeró  
(Matyu 17:14-21; Luk 9:37-43)*

**14** Asa mira purí rotoro umbuyiqo, amuno ḥuno unipare qambu injo-injo rewero uni kumi\*\*\* wuriri yereñgurí. Kowe hutujo mande ḥuro injo-injo unindoya††† injo-injo rewero uniyómboya kiro mande yanjurí.

**15** Asa unipare qambu ḥundo Yesu qeni newondeye yukuwoní khengejoro, “Umbute ḥu,” yeayañgurí.

**16** Nunde yi Yesuko hutujo mande ḥuro injo-injo uni ḥande osese yereró, “Do murí karo injo-injo rewero uninemboya mande parámi yeteñgo?” yaró.

**17** Yiní uni kato unipare qambu keweroye mongo mande topé ḥande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, nondo nañone re mahero ke seqa kereteno. Yuqa piyimi ka††† nañone quroko yoní mande yewero mepémo kini.” **18** Naru rokójoro yuqa piyimi ḥundo nañone kondé re uroní khe kandí yukuwoní sinjiworere ka umbuyote, mití kindotoyote, khe kandí soso tinditeyote. Nondo injo-injo rewero unike kira yerero, yuqa ḥu howi tojeweya, yanowó. Quko enendo mepémo kini.”

**19** Nunde yiní mande topé ḥande yaró, “Ye unipare itaka nokono yotengo qundo ijondutu\$\$\$\$ kama reyotengo! Naru date yeya yowanó? Naru date quhuriye korowoyowano? Simó ḥu re nono mahi.”

**20** Nunde yiní re mahiqo, yuqa piyimi ḥundo Yesu genero waka ta simó uroní khe kandí yukuwoní nokono umburo keré-keré tero sinjiworere ka umburó.

**21** Nunde tiní Yesuko iwí ḥande oseseyaró, “Naru datiro ḥunde teyote?”

Yiní ḥande yaró, “Simó tomó ta quno teyate. **22** Naru kumimo yuqa piyimi ḥundo rambaruruwowero quro re nombono ranjoyara ko sonono ḥuya ranjoyara. Quko ke wimbuke moré tiníqo, sikinani te nunoya nore samaka nere.”

**23** Nunde yiní ḥande yaró, “Wimbune ḥuro yete. Asa uni kato ijondutu kondé tiníqo, o meté soso tunogeweya.”

**24** Asa simó ḥuro iwimbo kondé ḥande yaró, “Ijondutu hamó teteno! Quko ijondutune kondé kini, ime. Enina, samaka nere.”

**25** Nunde yiní Yesuko unipare qambu khengejero mahenjurí ḥuro yiyo injoro yuqa pusú ḥu ḥande qene yaró, “Ke manjó piyimi kusumbí piyimi quro yuqa, ke ḥande kimiroteno, simó ḥa roto tojeyá naru kano ḥu quroko ḥuno ma uwero.”

**26** Nunde yiníqo, simó ḥu kondé kiwero khe kandí yukuwoní yuqa piyimi ḥu roto tonjeró. Tonjiní umburo khumo inaró. Khumo inoní unipare genero, “Khumote,” yanjurí. **27** Quko Yesuko kandí toworo hokoní otoqo kañjaró.

**28** Tukú enemata yano oro injo-injo rewero uniyómbo Yesu ḥande oseseyangurí, “Date koro norendo yuqa piyimi ḥu howewero mepémo kini?”

**29** Yiqo, ḥande yaró, “Yendo hariripo nañge yuqa ḥunde qu howewanjo,” yaró.

\*\*\* **9:14:** “injo-injo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyeró. **††† 9:14:** “hutujo mande ḥuro injo-injo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyerangurí.

††† **9:17:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo. \$\$\$ **9:19:** “ijondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

*Yesuko ene khumoro otoqoweya ɳuro pitu ko yaró  
(Matyu 17:22-23; Luk 9:43-45)*

<sup>30</sup> Asa Yesuko ɳu nongo uro unipareto niyowanjo yero enemata Galili Sono Towo tapémo uyarenjgurí. <sup>31</sup> Dokoro mande ka injo-injо rewero uniyó rondaqe yunoro ɳande yeyaró, “Kumimbo Unindoro Nañuni\* re sangirí uni kandeyemo rotowe teteňgo. Enendo uroyi khumoweya, quko naru kapusa kini tiníqo, otoqoweya.” <sup>32</sup> Nunde yiníqo, mande ɳuro murí kama injoyi tondajaró. Ko murí ɳuro oseseyowero quro soranguri.

*Uni parámi tewero quro murí ɳuro yaró  
(Matyu 18:1-5; Luk 9:46-48)*

<sup>33-34</sup> Uyareyate injo-injо rewero unindo dani keweroyemo kato imemorjo topé-topé taka yereweya ɳuro mandeto epe uto-uto tanguri. Asa Kaperneam yendémo ya kano oro Yesuko ɳande osese yereró, “Do murí karo kheko ɳuno mande kondé yero epe mito-mito tangó?” yaró. Quko mande topé kama yaŋguri.

<sup>35</sup> Asa ko kunditero injo-injо rewero uni khe sanjyoro irisa ɳu neko yerero ɳande yimiraró, “Uni kato owé parámi rewero quro injote tiníqo, koretero uni soso koro sunará simó teweya.”

<sup>36</sup> Nunde yeroqo simó ta ka rero keweroyemo rero towo pisiyoro ɳande yimiraró, <sup>37</sup> “Uni kato nenejo injoro simó ta ka ɳande quya topo teweya ɳuko noya topo teweya. Uni noya topo teweya ɳuko Awanembo asá nereró ɳuya topo teweya. Dokoro Anutuko no asá nereró.”

*Uni ɳambe uni sangirí kape ma toponani ka?  
(Luk 9:49-50)*

<sup>38</sup> Asa Jonko ɳande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, norendo uni ka owéngemo yuqa piyimi† yohowiní tonengurí ɳu qenetowó. Uni ɳu norejo sowe-sowe qu kini. ɳuroko yuqa piyimi ma yohowewero, yero soréjatowó.”

<sup>39</sup> Nunde yiníqo, Yesuko ɳande yaró, “Ma soréjowero. Uni kato no owénemo o wimbí more‡ ɳundiro teroqo waka ta owéne kama re umbuweya. <sup>40</sup> Dokoro uni noreya saŋgirí kama te nunotenjo ɳuko norejo toponani. <sup>41</sup> Uni kato kiyoro, keko Kristo§ ɳuro uni ka, yero injoro sono kinjo kunoweya quko, imemorjo Anutuko purijo ka uni ɳu inoweya. ɳu hamó.

*Uni ka otete piyimimo ma wosowero  
(Matyu 18:6-9; Luk 17:1-2)*

<sup>42</sup> “Uni kato tomó ta qu ka no injondutu nereyote qu\*\* wosoní o piyimi teweya tiníqo, unindo simó wosote ɳu topé piyimi horé reweya. Meté koretero unindo wondo parámi ka enejo punjimo kusiyoro re windi quroko ranji khumoroqota o kama teweya. <sup>43</sup> Ko kandekepo kowosoní o piyimi teroqo kandeke toño ranjo qembe. Ke songa ta ɳundiro piyo tero samboko oweaya, ɳuko meté. Koweke soso meté yotoro kandeke irisa-irisa yote quko

---

\* <sup>9:31:</sup> “Unindoro Nañuni” ɳuko Yesu nanje. † <sup>9:38:</sup> “yuqa piyimi” ɳuko sambo simó nunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo. ‡ <sup>9:39:</sup> “o wimbí more” ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya. § <sup>9:41:</sup> “Kristo” ɳuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu. \*\* <sup>9:42:</sup> “injondutu” ɳuko ɳundiro, asa unipareto ɳande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

kewá piyimimo†† ḥjuno rajoní uweya, ḥjuko piyimi horé. 44 (-)‡‡ 45 Ko khenjepo kowosoní o piyimi teroqo khenje tonjo rajo qembe. Ke songa ta ḥjundiro piyo tero samboko oweya, ḥjuko meté. Koweke soso meté yotoro khenje irisa-irisa yote quko kewá piyimimo ḥjuno rajoní uweya, ḥjuko piyimi horé. 46 (-)§§ 47 Ko tonjepo kowosoní o piyimi teroqo tonjenge tumo rajo qembe. Ke songa ta ḥjundiro piyo tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo oweya, ḥjuko meté. Koweke soso meté yotoro tonjenge irisa-irisa yote quko kewá piyimimo ḥjuno rajoní uweya, ḥjuko piyimi horé.

48 ḥjuno

“ ‘naru suki-suki punipo unindoro koweye neyotengo.

Ko kewá ḥjuno naru suki-suki qaro kama khumoyote.’

49 Pare kato nembo re o newero qu sajanó reyote. ḥjundiro naange Anutuko kewá re unipare soso sajayemo reweya.

50 “Nembo ḥjuko o meté mu. Quko nembo ḥjuro nunjgurí ḥnu kini tiníqo, khoyó kini teweya. Ye soso nembo ḥjundiro naange ti qembe. Newonde ime epe ino-ino ti qembe.”

## 10

*Parí, kamí rotowero murí ḥjuro yaró  
(Matu 19:1-12; Luk 16:18)*

1 Asa Yesuko mira ḥnu rotoro Jotan Sono andusina Judia mirako uyaró. Nunde tiní unipare qambu soso pitu ko eneno kopoyaŋgurí. Kopoyi enejo murí howero mande rondaqe yunoyeráro.

2 ḥNu naruko ḥjuno Farisi uni\* kumimbo mahero Yesu toworjowero ḥjande oseseyanġurí, “Uni kato parí meté rotoweya ḥjuko hutujo mande wendaqeweyape ma kini?” yanġurí.

3 Nunde yi ḥjande osese yereró, “Mosesko† sokomeko ḥjuno osese ḥjuro date nakayájaró?” yaró.

4 Yiní ḥjande yanġurí, “Mosesko ḥjande nakayájaró, ko unindo sokome ka epe re-re tonjowero qu nakayájoro pare inoro howi tonjeweya,” ‡ yanġurí.

5 Yiqo, Yesuko ḥjande yimiraró, “Yendo newondeye kusiyoyotengo. Nunde ḥjuroko mande kondé ḥjunde qu nakayájaró. 6 Komo suki Anutuko o soso towaró quno enendo ‘urumuni kaya, pare kaya yondowaró.’ § 7 Nunde ḥjuroko uni iwí-nímí yorotoro parímboya womowari, 8 ko irisa ḥjundo kowe kanata tewari.” \*\* Asa Anutuko mande ḥjunde yiní kowe irisa kama yorari.

---

†† 9:43: “kewá piyimi” ḥjuko naru weňako ḥjuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥjuno naru suki-suki yoqaweya. ‡‡ 9:44: Komo suki Makiko mande soso ḥja nakayájaró, ko imemoŋgo uni moyowo peka mande kaŋuya ḥjano sowe taró. Mande ḥjuko ḥjandiro: 44 “Nuno punipo uni koweye naru suki-suki neyotengo. Ko kewá ḥjuno naru suki-suki qaro kama winzumoweya.” §§ 9:46: Komo suki Makiko mande soso ḥja nakayájaró, ko imemoŋgo uni moyowo peka mande kaŋuya ḥjano sowe taró. Mande ḥjuko ḥjandiro: 46 “Nuno punipo uni koweye naru suki-suki neyotengo. Ko kewá ḥjuno naru suki-suki qaro kama winzumoweya.” \* 10:2: “Farisi uni” ḥjuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥjuno yanġurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥjuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanġurí. † 10:3: Komo suki “Mosesko” uni parámí tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutujo mande inoní mande ḥja rondaqe unipare yunaró. ‡ 10:4:

Hutujo Mande 24:1-4    § 10:6: Murí Tero 1:27    \*\* 10:8: Murí Tero 2:24

Kini. Irisa ḥu kowe kanata tariyó. <sup>9</sup> Nunde ḥuroko Anutuko o irisa siyoro kopo yiriníqo, ye ḥu ma usowowero.”

<sup>10</sup> Tukú yano oro ijo-ijo rewero uni ḥundo mandímboro murí ḥuro oseseyanguri. <sup>11</sup> Nunde yi ḥande yimiraró, “Uni kato enejo parí rotoro pare meyowo rete, ḥuko se simbururu tete. <sup>12</sup> Ko pare kato kamí rotoro uni meyowo reweya, ḥuko se simbururu teyoweya.”

*Ye simó ta-ta qembe ti qembe  
(Matyu 19:13-15; Luk 18:15-17)*

<sup>13</sup> Asa unipareto simó ta-ta yorero Yesuko kandí kembayemo rewero quro eneno maheŋguri. Quko ijo-ijo rewero uniyómbo†† yiyo yanjurí. <sup>14</sup> Nunde tiqo, Yesuko iyoro saŋgirí tero ḥande yaró, “Ye simó ta-ta tomó ta-ta ḥu yorotika nono mahe, ma soré yerewero. Dokoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡ ḥuko simó ḥunde quro na. <sup>15</sup> Nondo ye hamó yimiroteno, uni kato simó qembe tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥuro kama metéjoweya tiníqo, ḥundo naru ḥuro quroko ḥuno kama oweya.” <sup>16</sup> Nunde yeroqo simó ta-ta ḥu yondowo pisi yerero kandí kembayemo rero puriŋo re yunaró.

*Onojo uni kato Yesu mande ka oseseyaró  
(Matyu 19:16-30; Luk 18:18-30)*

<sup>17</sup> Asa Yesu tojewero tiníqo, uni kato waka ta khengejo mahe potoruku re inoro ḥande oseseyaró, “Rondaqe-rondaqe uni meté, no date tero yoto-yoto suki-suki ḥu rewano?”

<sup>18</sup> Yiní ḥande yaró, “Ke do karo, no meté, yero neko nerete? Anutu kanata ḥu nanjeko meté. <sup>19</sup> Mande kondé enesó-enesó§§ ḥu qene injomukote: uni ma yuri khumowero, se simbururu ma tewero, momo ma tewero, mande khono ḥuno kota mande ma yewero, uni ka kanájoro situwiyó ma rewero, awa-nájge ará te yuno qembe.” \*\*\*

<sup>20</sup> Yiní ḥande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, nondo simó tomó ta quno hutuŋo mande soso ḥu howeyate itaka uni parámi teteno,” yaró.

<sup>21</sup> Yiní kondé qenero newonde meté inoro ḥande yaró, “O kanata ka yote. Keño situwi soso soweyoya mone ḥu rondaje uni oye moré kini ḥu yuno. Ke ḥunde teroqo, o meté samboko reweya. Asa ḥunde teya ke mahe nohowe.”

<sup>22</sup> Yiníqo, newonde surumí tero umu-kembé piyo tiní roto tojeró, dokoro, ene onoŋoyó qambu taró.

<sup>23</sup> Asa tonjiní Yesuko ijo-ijo rewero uniyó††† yiyo ḥande yimiraró, “Onojo unipare kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo‡‡‡ ḥuno owero ḥuko tanjo kini, quhurí.”

<sup>24</sup> Nunde yiníqo, newondeye yukuwaró. Quko Yesuko pitu ko ḥande yimiraró, “Simóne inji, naruyómo ḥuno owero ḥuko tanjo kini, quhurí.”

---

†† **10:13:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyeró. ‡‡ **10:14:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowango. §§ **10:19:** “mando kondé enesó-enesó” ḥuko hutuŋo mande nanje, komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoni Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopayaró. \*\*\* **10:19:** Tonjenjurí 20:12-16; Hutuŋo Mande 5:16-20 ††† **10:23:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyeró. §§ **10:23:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowango.

**25** Kamel kato tisi wituyówore uyarewero rukusuwoyote. \$\$\$ Nu hamó. Quko onojo uni kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥjuno owero quro parámi horé rukusuwoyoteño.”

**26** Nunde yiníqo, kondé yukuworo epe mito-mito taŋgurí, “Nu hamó tiníqo, ḥju danimboko rambaruru takaweya?”

**27** Yiqo, kondé tonetero ḥjande yaró, “Unindoko tewero mepémo kini. Quko Anutuko kama rukusuwoyote. Enendo o soso meté teweya.”

**28** Nunde yiní Pitako ḥjande yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó.”

**29** Yiní ḥjande yaró, “Nondo mande hamó yeteno. Uni kato no owéne injoro miti mande\* injoro yayó, kumuní, kuwí, iwí, nimí, simó, khoyó ḥju rotoweya quko **30** itaka nanje o qambu ḥju siyoweya: ya, kumuní, kuwí, nimí, simó, khoyó siyoweya. Nuya unindo sanggirí te inowanjo. Quko naru maheweya qunoko yoto-yoto suki-suki reweya. **31** Quko uni qambu itaka korete yotenjo, ḥjuko tukú tewango. Ko uni qambu itaka weña yotenjo, ḥjuko koretewango.”

*Yesuko enejo khumoro otoqoweya ḥjuro pitu ko yimiraró  
(Matyu 20:17-19; Luk 18:31-34)*

**32** Asa khewore Yerusalem yendémo ongurí. Oro Yesuko koretero oní injo-injо rewero uni newondeye yukuwaró, ko unipare yohowaŋgurí qu sasaro taŋgurí. Asa Yesuko injo-injо rewero uni 12 ḥju† yorerо o soso Yerusalem ḥjuno tunoqeweya ḥjuro naru kaŋuya yimiraró. **33** Yimitoro ḥjande yaró, “Injоyi, itaka nore Yerusalem owé teteto. Ko unindo Unindoro Nanjun‡ ḥju rero o qa-qa unindoro tapá uni kandeyemo ko hutuŋo mande ḥjuro injo-injо uni kandeyemo§ rotowanjo. Nunde riqo, topé piyimi rero, uratoka khumoní, ye injoro uni wini meyowomboro kandeyemo re rotowanjo. **34** Re rotoyi uni ḥjundo rero huwó mande yero tuteworo utómbo haususuworo uri khumoweya. Uroyi khumoníqo, naru kapusa kini tiníqo, pitu ko otoqoweya.”

*Jems koya Jon koya owé parámi rewero kirayariyó  
(Matyu 20:20-28)*

**35** Asa yerepasa ḥju, Jems koya Jon koya, Sepeti simó irisa ḥjundo, mahero Yesu ḥjande kirayariyó, “Rondaqe-rondaqe uni, o karo ke kira kerewe tetero, ḥjuko keto nore o meté te nuno qembe.”

**36** Nunde yiri ḥjande yaró, “Do ka te yunowero tewe kira neretiri?”

**37** Yiní mande topé ḥjande yariyó, “Náko. Keto owé parámi rero uni parámi horé tunoqeweya quno metémbe nore irisa ḥuya uni parámi tunoqewaro. Asa keko korete qu, nore kato owé irisayó qu reweya ko kato owé kapusayó qu reweya.”

**38** Yiri ḥjande yaró, “Yariko kira ḥjuro kama injori tondajete. Nondo o quhurí ka rewano ḥjuko sono piyimi newano ḥjunde qembe. O quhurí ḥju

\$\$\$ **10:25:** “kamel” ḥjuko númbowe parámi ka, ko tuwi tinjiyowero tisi wituyó ḥjuko tomó horé.

\* **10:29:** “miti mande” ḥjuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínaimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu nanje. † **10:32:** “injо-injо rewero uni 12” ḥjuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqangurí. ‡ **10:33:** “Unindoro Nanjun” ḥjuko Yesu nanje.

§ **10:33:** Uni soso ḥjundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, taŋgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí.

wewo nerewuya. Yarimbeka o piyimi ḥu newaripe, quhurí kusuñoyómo yowaripe?"

**39** Yiní mande topé ḥande yariyó, "Kini, nore irisa meté ḥundiro tewaro."

Yiri ḥande yaró, "Hamó, sono ḥu newari. Ko quhurí ḥundo weyo yerewuya. **40** Quko uni parámi tewari ḥuko nondo yunowero mepémo kini. Anutuko nange owé parámi irisa ḥu uni kumi yunoweya."

**41** Asa ino-ino rewero uni kande irisa qundo yerepasa ḥu Yesu kirayariyó ḥuro ijoro eneya sanjirí tanjurí. **42** Nunde tiqo, Yesuko neko yiriní mahiqo, ḥande yaró, "Ye inotengo, ko uni wini meyowomboro sopo-sopoyembo piyimi sopo yereyotenjo. Kowe uni parámiyembo enejombo owé parámi rewero quro injoyotenjo. **43** Quko ye ḥunde ma tewero. Kini, ye keweroye mongo uni kato uni parámi tewero ye injoyote tiníqo, sunará simó ḥunde teweya. **44** Ko uni kato owé parámi rewero ye injoyote tiníqo, uni soso koro kho simóye ḥunde yoweya. **45** Dokoro Unindoro Nañuni<sup>\*\*</sup> ḥundo unipareto enejo sunará tewero quro kama Maheró. Kini, enendo uniparetoro sunará tewero Maheró, ko yoto-yotoyó rotoro kimo yerewero†† quro Maheró."

*Yesuko uni ka toní piyimi mu, owí Bar-Timeus, riní meté taró  
(Matyu 20:29-34; Luk 18:35-43)*

**46** Asa Yesu koya ino-ino rewero unindoya‡‡ uyareyate Jeriko yendémo ḥuno uyarengurí. Asa Jeriko rotoro Yerusalem oro unipare qambu ḥuya oyi uni ka toní kiré mu, owí Bar-Timeus, khe tapémo ḥuno kunditero wondo koro unipare kira yereyara. (Owé ḥu Bar-Timeus murí muko "Timeus nañuni.") **47** Kunditeyoní unipareto ḥande yañgurí, "Yesu, Nasaret noñgo uni ḥu, mahete," yi ijoro kiwero ḥande watí-watí nekoyaró, "Yesu, Dewit koro nañuni, §§ sikine te nuno," yeyaró.

**48** Unipare kutaqe ḥundo qene yero ḥande yañgurí, "Nunde roto!" yañgurí. Quko kondé watí-watí nekoro ḥande yaró, "Dewit koro nañuni, sikine te nuno."

**49** Nunde watí-watí yeyoni Yesuko ijoro kañero ḥande yimiraró, "Nekoyika mahiní." Yiníqo, unipareto uni toní kiré ḥu ḥande mirañgurí, "Newondeke kondé yoní, otoqo. Yesuko neko kerete." **50** Nunde miroyi kowe punu-punu piru qu\*\*\* rotoro otoqoro waka ta Maheró.

**51** Mahiní Yesuko ḥande oseseyaró, "Nondo do ka te kunowanó?" Yiní mande topé ḥande yaró, "Raponi,††† tonetero o qenewero ye inoteno," yaró.

**52** Yesuko ḥande miraró, "Meté u. Kejo injondutukepo††† koriní meté tete." Yiníqo, waka ta toní hiyóqini pitu ko tonetero Yesu khewore howaró.

\*\* **10:45:** "Unindoro Nañuni" ḥuko Yesu nañje. †† **10:45:** "kimowero" ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusuñoyómo kusiyowi yotenjo. ḥundiro nañje Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. ‡‡ **10:46:** "ino-ino rewero uni" ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

§§ **10:47:** Komo suki "Dewitko" Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yerewuya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro nañuni sopançurí, ko uni ḥuro sopançurí ḥu, "Mesaiya," ma, "Kristo," ye nekoyangurí. \*\*\* **10:50:** "kowe punu-punu piru" ḥunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo wehenjoñgurí. ††† **10:51:** "Raponi" ḥuro murí muko ḥandiro, "Rondaqe-rondaqe Uni." ††† **10:52:** "injondutu" ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yerewuya.

## 11

*Yesuko wiri yerete uni ḥunde qembe Yerusalem ḥuno oró  
(Matyu 21:1-11; Luk 19:28-40; Jon 12:12-19)*

<sup>1</sup> Asa yate-yate Yesuko Yerusalem owero oró. Oro mira purí Oliv ḥuno, asa Betipake yendé ko Betani yendé kutaqemo ḥuno, ijo-inj rewero uni irisa<sup>\*</sup> neko yerero <sup>2</sup> ḥande yimiraró, “Yendé andusina ḥuno uyareya dóki† simó ka kusiyangurí qu qenewari. Komo uni kato dókiko ḥuno kama kunditaró. Asa utó orosoyerero re mahiri. <sup>3</sup> ḥunde tiri uni kato ḥuro osese yiriníqo, ḥande mirori qembe, ‘Uni Parámimbo ḥuya kho ka teweya. Ko imemonjo pitu ko re mahewaro.’”

<sup>4</sup> Yesuko ḥunde yiniqo, yendémo uyaro dóki simó ḥu ya kimbino mako sumeyoro kusiyaró mu qenero orosoyeriyó. <sup>5</sup> ḥunde tiriqo, uni ḥuno kanjanjurí qundo ḥande osese yerengurí, “Do murí karo dóki simó ḥu orosoyitiri?” <sup>6</sup> Yiqo, ijo-inj rewero uni irisa ḥundo Yesuko mande yimiraró ḥu yimirori kama soré yerengurí.

<sup>7</sup> Asa dóki simó ḥu Yesuko re mahero tuwi piruyari se dóki sajanó rero Yesu re ḥuno rotori kunditaró. <sup>8</sup> Unipare kumi tuwi piruye ḥu wendanero se khewore ri, kumi te kambiní kome soso qu rondaqero khewore ranjurí. <sup>9</sup> ḥunde tero kumi koretero uyari, kumi tukú uyaro soso mande parámi ḥande yaŋgurí,

“Anutu owí hokoyi!”

“Uni Parámimboro owímo mahete ḥundo puriño riní!”

<sup>10</sup> “Usinani Dewit‡ ḥuro sowe quando nore wiri nereweya. Anutuko naru ḥu puriño te inoyote!”

“Anutu owí koreko horé hokoyi!”

<sup>11</sup> ḥundiro Yesuko Yerusalem oro Anutu koro Ya Surumímboro§ yendémo ḥuno oro o soso ḥuno tojetero generó. Qeniní suwo tiniqo, roto tojero ijo-inj rewero uni khe sanjyoro irisa ḥuya Betani unqurí.

*Yesuko takuni ka yiní te fik ka sajanó yora  
(Matyu 21:18-19)*

<sup>12</sup> Asa ita saranjoní, Betani rotoro arero o qímboro khumaró. <sup>13</sup> Khumoro kewá fik ka komiri taró qu sewemo qenero, tanjurí moré peka, yero uyaró. Quko kutaqe uyare qeniní tanjurí ka ḥuno kama yora, komiri naŋge. Dokoro naru ḥuko tanjurí rewero naruyó kini. <sup>14</sup> Asa qenero kewá ḥu ḥande miraró, “Imemonjo uni kato ke tanjuríŋge kama neweya,” yiní ijo-inj rewero uniyómbo\*\* inqangurí.

*Yesuko kimo rewero uni Ya Surumi móŋgo yohowaró  
(Matyu 21:12-17; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22)*

\* <sup>11:1:</sup> “ijo-inj rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-inj rondaqe yunoyaró. † <sup>11:2:</sup> “dóki” ḥuko númbowe parámi ta, hosi ḥunde qembe uni kato meté sajanó kunditiní uyareweya. ‡ <sup>11:10:</sup> Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. Nu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). § <sup>11:11:</sup> “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. \*\*\* <sup>11:14:</sup> “ijo-inj rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-inj rondaqe yunoyaró.

**15** Asa Yerusalem njuno oro Ya Surumímboro†† njuro hojgo quroko oro uni soso mone rewero kho teyanjo njuno qu‡‡ yohowaró. Yohowero uni moneye rohoréyoyango njuro wasa-wasaye koya uni nú soweyango njuro yakutiye soso se windorajaró. **16** Nuya uni kumimbo oka kina re koroworo Anutu koro Ya Surumímboro yendémo njuno uyarewero quro soré yereró. **17** Nunde tero unipare soso njande yimiraró, “Sokomeko njuno njande nakayáñjaró, ‘Nenero yane muko hariri koro ya qu.’ §§ Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyotengo unindoro ya qu teyote.’” \*\*\*

**18** Unipare qambu njundo mandí injoro kondé yukuwañgurí. Nunde njuroko o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande njuro injo-injo unindoya sasaro tero uri khumowero khe qu seqayañgurí. **19** Asa suwo tiníqo, Yesu yendé roto toñeró.

*Kewá takuni sajanímo raró nju qenenjuri  
(Matyu 21:20-22)*

**20** Ita sarajóni Yerusalem khewore uyareyate kewá fik††† nju qenenjuri. Ko kewá njuko piyo tero aságemukaró. **21** Qenero Pitako njande miraró, “Rapi, keto kewá fik takuni sajanímo suwono ya, njuko asáqete.”

**22** Yiní mande topé njande yaró, “Nuro Anutu injondutuwoyi qembe. **23** Nondo hamó ye yimiroteño, uni kato mira purí nja, ‘Otoqo windi quroko u,’ njunde yeweya, quko newonde irisa kama tero ijóní hamó tiníqo, njundiro tunoqeweya. **24** Nunde njuroko yendo, hariri tero oka rewato, yero injoro o nju rewañgo. **25** Ko kañero hariri tewañgo quno njuno uni karo newonde sañgirí nju rotoya enejo quhuriye roto yunoyi qembe. Nunde tiqo, awaye samboko yote njundo, yejo quhuriye nju se rotoweya.” **26** (-)‡‡‡

*Yesuko danimboro wimbímboro o soso nju teyara?  
(Matyu 21:23-27; Luk 20:1-8)*

**27** Asa Yesu Yerusalem oro Ya Surumímboro§§§ hojgo quroyómo kinanje uyaró. Uyaríní o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande njuro injo-injo unindoya uni kembé-kembéyemboya\* kopo mahero **28** njande oseseyançgurí, “Do owé ka moré o soso nja mepémo teyote? Danimbo owé nju re kunaró?”

**29** Nunde yi njande yaró, “Nondo o karo osese yerewe teteno. Osese njuro mande topé yiqota do owé ka moré o soso nja mepémo teyoteno njuro yimirowano. **30** Jonko unipare sono re yunaró. Asa enejo kho qu tewero njuro owé nju, sambo koñgo rarómbe ma uni nonjo raró? Ye do ka yetenjo?”

†† **11:15:** “Ya Surumí” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançgurí. Hojgo ka yendé parámi ta wuririyoro Ya Surumí keweroko njuno yora.

‡‡ **11:15:** Nu naruko njuno Juda uni mira kapiya mojgo Ya Surumí njuno mahero yambo hariri tero o qa-qa teyançgurí. Asa ko mone rewero uni kumi mira meywomboro moneye nju rohoréyoro Judaism mira koro moneye teyançgurí, ko kumi nú-qare o qa-qa tewero quro soweyançgurí. §§ **11:17:**

Aisia 56:7 \*\*\* **11:17:** Jeremaia 7:11 ††† **11:20:** “te fik” njuro Mak 11:12-14 ameno weyo qembe. ‡‡‡ **11:26:** Injo-injo uni kumimbo, wini 26 nuya yote, njunde ye injoyotengo. Wini njuko njande yete, “Quko keto uni karo newonde sañgirí kama roto tiqo, awanje samboko yorote njundo kejo quhuriye kama se rotoweya.” Ko kumimboko njande ye injoyotengo, ko Makiko mande nju kama nakayáñjaró, tukú uni kato nakayáñjaró. §§§ **11:27:** “Ya Surumí” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançgurí. \*

**11:27:** Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tançgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyançgurí.

<sup>31</sup> Nunde yiní keweroyemo epe mito-mito ḥande taŋgurí, “Ko norendo, ‘Nuko sambo koro qu,’ yewato tiniqo, ḥande osese nereweya, ‘Asa ye date koro mandí injoro injondutu† kama taŋgurí?’ yeweya. <sup>32</sup> Quko, ‘Owí ḥu uni kato inaró,’ yewero mepémo kini,” yanjuri. (Unipare qambu ḥundo Jon ḥuro ḥande yanjo, “Uni ḥuko ye-ye uni‡ hamó qu ka.” Nunde ḥuroko uni pará-parámbo Jon yesarájowero sasaro taŋgurí.)

<sup>33</sup> Asa ko mande topé ḥande yanjuri, “Nore kama injoteto.”

Yiqo, ḥande yimiraró, “Asa ko no ḥuya da norjo owé ḥa rero o soso teyoteno ḥuro ye kama yimirowano.”

## 12

*Kho unindo wain koro kho ka sopoyanjuri ḥuro tapara mande qu  
(Matyu 21:33-46; Luk 20:9-19)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko tapara mande\* ka ḥande yimiraró, “Naru kano uni kato wain kho ka tero honjo rero wuririyoro ḥu quroko ḥuno wain enjémboro sonoyó rewero quro meré parámi ka sero rotoro ya píru kho qene sopoyowero qu ka towaró. ḥu soso toworo kho ḥu rero kho sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro† mira kapiyamo ḥuno toŋeró. <sup>2</sup> Yate-yate kho simburí ḥundo engé kumi siyowero quro sunará simó ka ḥuno asájoní uyareró. <sup>3</sup> Nuno uyariní sopo-sopo uni ḥundo haususuwo howi kina toŋeró. <sup>4</sup> Imemonjo simburímbo sunará simó kanjuya asájoní uyariní utoro kembé usoworo o piyimi horé te inanjuri. <sup>5</sup> Nunde tero meyowo ḥuya asájoní uyariní kho sopo-sopo ḥundo simó ḥu haususuwoyi khumaró. Qambu asá yiriní uyariqota kumi uranjuri, kumi wonja yuroyi khumanjuri.

<sup>6</sup> “Asa simburímbo naŋuní surumí injoyara qu yora. Iwimbo ḥande yaró, ‘Kho sopo-sopo ḥundo naŋone ḥu ará te inowanjo.’ Nunde yero naru weŋa quno naŋuní asájoní ḥuno uyareró.

<sup>7</sup> “Quko kho sopo-sopo ḥundo simó ḥu qenero keweroyemo ḥande yanjuri, ‘Simó ḥundo iwimbo o soso ḥako imemonjo siyoweya. Uratoka khumaníka o ḥa soso norendo siyowato.’ <sup>8</sup> Nunde yero simó ḥu rero uroyi khumaní re honjo sumeyoro ranjanjuri.”

<sup>9</sup> Yesuko ḥande osese yereró, “Inji, kho simburí ḥundo do ka teweya? ḥandiro naŋge, ene uyaro sopo-sopo uni ḥu rambaruru yerero wain koro kho ḥu uni meyowo yunoweya. <sup>10</sup> Yendo mande sokomeko ḥuno nakayájaró ḥu qeneŋjuríme ma kini? Mande ḥuko ḥandiro:

“Ya re-re unindo wondo ka rero piyimi, yero injoro re rotaŋguri,  
quku itakako wondo ḥundo ya soso riní kondérewero wondo ka tuno-  
qete.

<sup>11</sup> Uni Parámi enenjombo o ḥu riní nunde tunoqiní  
qenero niŋgu-niŋgu parámi teteto.”

<sup>12</sup> Yesuko ḥunde yiníqo, uni pará-parámbo injoro, enendo nore yesará nereyote, yero injomukanjuri. Nunde ḥuroko saŋgirí tero urowero khe ka

† **11:31:** ḥu injondutu ḥuko ḥandiro, asa unipareto mande ka injoro, ḥu hamó, ye injoro howewanjo.

‡ **11:32:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. \* **12:1:** “tapara mande”

ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥu rero oka witú yereró. † **12:1:** Kho simburímbo ḥande ye injaró, ko uni ḥundo kho sopoř enjé kumi simburí inoro kumi towowanjo.

seqanjuri. Quko unipare qambu ḥuro sasaro tanguri. Asa ko ene roto tonenjuri.

*Juda unipareto Sisa takis inowero ḥuro yaró  
(Matyu 22:15-22; Luk 20:20-26)*

<sup>13</sup> Asa uni pará-parámbó, Yesu mande piyimi yiní towowato, ye inoro Farisi<sup>†</sup> kumimboya Herot koro topé kumimboya<sup>§</sup> asá yiri mahenguri. <sup>14</sup> Mahero ḥande oseseyanjuri, “Rondaqe-rondaqe uni, nore ḥande injoyoteto, ko keto uni karo owé morémbe ma kini ḥuro kama injoyote. Kini, Anutu koro kheyó hamó mongo naŋge rondaqe yunoyote. ḅunde ḥuroko yeka inowato. Norendo Sisa<sup>\*\*</sup> takis re inowato ḥuko hutujo mande wendaqeyotepe ma kini?”

<sup>15</sup> ḅunde yiqo, Yesuko enejo manjoge irisawore yewero murí ḥu qene inoro mande topé ḥande yaró, “Ye date towo neretenjo? Denarius<sup>††</sup> ka re mahika qenewe.” <sup>16</sup> ḅunde yiniqo, ḥu re mahi ḥande osese yereró, “Wondo musiyó ḥano kapo-kapo ḥaya owí ḥako daniro qu?”

Yiniqo, “Sisa koro qu,” yaŋguri.

<sup>17</sup> Ko Yesuko ḥande yimiraró, “O kumi Sisa koro qu, ḥu Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, ḥu Anutu se inoyi qembe.”

ጀunde yiniqo, inoro ene newondeye yukuwaró.

*Sadyusi unindo Yesu towonjowero osese tanguri  
(Matyu 22:23-33; Luk 20:27-40)*

<sup>18</sup> Asa Sadyusi uni<sup>‡‡</sup> kumi mahenguri. Uni ḅundo ḥande yeyanguri, ko unipare khumanjuri qundo pitu ko kama otoqowanjo. Asa mahero Yesu ḥande oseseyanjuri, <sup>19</sup> “Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko<sup>§§</sup> norejo mande ḥande nakayáŋjaró, ‘Uni kato pare rero simó moré kini yate khumaníqo, enejo koneyómbo pare ḥu riní simó pisiyoníqota payómboro sowe qu tunoqini.’ \*\*\* <sup>20</sup> Asa ijo. Naru kano uni kato naŋo-simó kande sanjyoro irisa pisi yereró. Simó korete ḅundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró. <sup>21</sup> Khumaní simó irisayó ḅundo payómboro parí qu raró. Quko ene ḥuya simó moré kini khumaró. Khumaní simó kapusayó ḥuya ḅunde naŋge taró. <sup>22</sup> Nundiro naŋge simó kande sanjyoro irisa ḥu soso pare ḥu rero simóye moré kini tero khumoyiqo, imemongo pare ḥuya khumaró. <sup>23</sup> Asa yeka inowato, unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowanjo quro naruyómo ḥuno, pare ḥu, danimboro yoweya? Dokoro uni kande sanjyoro irisa qundo pare kanata ḥu ranguri.”

<sup>24</sup> ḅunde yiqo, Yesuko ḥande yimiraró, “Yendo mande sokomeko ḥuno nakayáŋjarí ḥuya Anutu koro wimbí ḥuya kama injoyi tondanete. ḅunde

<sup>†</sup> **12:13:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjuri. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro toneyemo owéye parámi tanguri. <sup>§</sup> **12:13:**

“Herot,” owí kako “Antipas,” ḅundo Galili mira sopo yereró. <sup>\*\*</sup> **12:14:** “Sisa” ḥuko Rom koro wiri yere te uní parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereró ene mongo takis siyanjuri. Juda uni kumimbo takis ḥuro hamó piyimiyoŋguri, dokoro Sisa kasirayómo yowero ḥuro piyimiyoŋguri. <sup>††</sup> **12:15:** “denarius” ḥuko Rom koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu. <sup>‡‡</sup> **12:18:** “Sadyusi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjuri. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjuri. <sup>§§</sup> **12:19:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutujo mande inoní mande ḥu rondaqe unipare yunará. <sup>\*\*\*</sup> **12:19:** Hutujo Mande 25:5-6

ŋuroko ye mande koroqe yetenqo. <sup>25</sup> Unipare khumanjguri qundo uni tapu konqo pitu ko otoqowaŋgo quno ŋuno epe re-re kama tewaŋgo. Kini, eneko sambo simó††† ŋunde qembe yowango. <sup>26</sup> Quko unipare khumanjguri qundo pitu ko otoqowaŋgo quro yeweka iŋoyi. Moses koro sokomeko ŋuno ŋande yaró, ko enepa nanje te kunzi qayara quno ŋuno kaŋjiní Anutuko te suru qayara ŋu noŋgo ŋande miraró, ‘Nondo Abraham koro Anutuyó, Aisak koro Anutuyó, Yakop koro Anutuyó.’ <sup>27</sup> Asa qeni, Anutu ŋuko uni kindo khumanjguri ŋuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré ŋuro Anutuye.” \*\*\* Yendo mande koroqe qu yetenqo.

*Hutuŋo mande parámi karo yaró  
(Matyu 22:34-40; Luk 10:25-28)*

<sup>28</sup> Asa Yesu koya Sadyusi unindoya epe mito-mito teyoqiqo, hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni\$\$\$ kato iŋaró. Injoro Yesu koro mande topé ŋuro niŋgu-niŋgu tero ŋande oseseyaró, “Mande kondé enesó-enesó\* ŋuro osese kereteno. Mande kondé kato mande kondé enesó-enesó ŋu taká yereyotepe ma kini?”

<sup>29</sup> Yiní Yesuko mande topé ŋande yaró, “Iyo, ŋako. ‘Ye Israel inji, Uni Parámi, Anutunani ŋuko kanata na, enesó kama yote. <sup>30</sup> Keto Uni Parámi ŋu, Anutuke, newondekepo, yuqakepo, iŋo-iŋokepo, wimbukepo hamó surumí iŋo inoyoto qembe.’ † <sup>31</sup> Asa mande kondé irisayó ŋuko ŋandiro: ‘Kejomboro injoyote ŋunde nanje topokeporo ŋunde na injoyoto.’ ‡ Mande kondé irisa ŋundo mande kondé enesó-enesó taká yerete.”

<sup>32</sup> Yiní ŋande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, hamó yete. Anutu ŋuko kanata na, enesó kama yote. <sup>33</sup> Kowe uni kato newondí, iŋo-iŋoyó, wimbí soso Anutu inoyote tiníqo, ŋu meté horé. Kowe enejomboro injoyote ŋunde nanje topemboro injoyote ŋu meté horé. Hutuŋo mande irisa ŋundo o meté horé mu, ŋuko o qa-qa qamukanjguri quya oka te inanjguri ŋuya soso taká yerete.”

<sup>34</sup> Ŋunde yiní Yesuko uni ŋuro iŋoní tondanjiní mande topé meté mu yiní ŋande miraró, “Keto Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo§ waka ta owero tete.” Ŋunde yiníqo, uni meyowo wimbuye umbuni osese ka kama tanjguri.

*Kristo ŋuko Dewit koro naŋunímbe ma kini?  
(Matyu 22:41-46; Luk 20:41-44)*

<sup>35</sup> Asa Yesuko Ya Surumímboro\*\* hongo quroyómo ŋuno mande rondaqe unipare yunoro ŋande yaró, “Do murí karo hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo

††† **12:25:** “sambo simó” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowoni sunará teyotenqo. \*\*\* **12:27:** \$\$\$ **12:28:** “hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaqe yunoyaŋguri. \* **12:28:** “mande kondé enesó-enesó” ŋuko hutuŋo mande nanje, komo suki Anutuko Sainai purímo Moses ioní Israel unipare yunará. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. † **12:30:** Hutuŋo Mande 6:4,5 ‡ **12:31:** O Qa-qa Uni 19:18 § **12:34:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ŋuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowango. \*\* **12:35:** “Ya Surumi” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjguri.

uni ḥundo†† ḥande yeyotenjo, ‘Kristo ḥuko Dewit koro najuní,’ ‡‡ ḥunde yeyotenjo? <sup>36</sup> Dewit enejombo Yuqa Surumíwore ḥande yete,

“Uni Parámi ḥundo uni parámíne ḥu ḥande miraró,

“Kandene kondésina kunditeka  
nondo saŋgiríŋge soso yorewe  
kejo kusuŋjokemo yowanjo.”

<sup>37</sup> Dewitko uni ḥuro ‘Uni parámíne,’ ḥunde yaró. Asa date tero uni ḥuko Dewit koro najuní?”

Yesu ḥunde yiníqo, unipare qambu kutaqe yanjurí qundo injoro ningunju taŋgurí.

<sup>38</sup> Asa Yesuko mande rondaqe yunoro ḥande yaró, “Hutujo mande ḥuro injo-injо unindoro murí piyimiye ma howewero. Uni ḥundo owéye hokowero injoyotenjo. Asa ko tuwiye sara-sara piru saŋga qu punuworo maketino uyare mahe teyotenjo, ko enendo unipareto eneya naru meté yewanjo ḥuro hamó injoyotenjo. <sup>39</sup> Ko huru-huru yano §§ kundite-kundite korete quno ḥuno kunditeyotenjo. Ko o ne-ne tero yakutí metémo kunditeyotenjo. <sup>40</sup> Ko wapu koro ya qu siyotenjo. Ko owé rewero quro hariri piru saŋga teyotenjo. Imemonjo o soso ḥuro topé piyimi rewango.”

### *Wapu kato wondo Anutu te inaró (Luk 21:1-4)*

<sup>41</sup> Asa Anutu koro Ya Surumímo \*\*\* ḥuno sosoko tojomborojowí ka yaró. Unipare qambu qundo Anutu te inowero quro mone se mahero ḥuno ranjurí. Asa Yesuko kutaqe ḥuno kunditero unipare qambu ḥundo mone ḥu ranjoyi uní yiyoyeró. Yiyoní onojo uni qambu wondo parámi reyango. <sup>42</sup> Ko wapu onojoyó moré kini qu kato mahero wondo musiyó tomó ta irisa ḥuno se raró.

<sup>43</sup> Yesuko ḥu genero injo-injо rewero uniyó††† neko yerero ḥande yimiraró, “No hamó horé yimiroteno, oka wapu onojoyó moré kini ḥundo te inote ḥundo uni meyowo ḥu taka yerete. <sup>44</sup> Dokoro meyowo ḥundo oye parámi monjo mone ranjotenjo. Quko wapu ḥuko oyó parámi kini qundo oyó soso ḥuno ranjote.”

## 13

### *Yesuko naru weŋa quro rokó ḥuro yaró (Matyu 24:1-14; Luk 5-19)*

---

†† **12:35:** “hutujo mande ḥuro injo-injо uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyaŋjurí. ‡‡ **12:35:** Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro najuní sopanjurí, ko uni ḥuro sopanjurí ḥu, “Mesaiya,” ma, “Kristo,” ye nekoyangjurí. §§ **12:39:** “huru-huru ya” ḥuko Juda unipareto ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí. \*\*\* **12:41:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. ††† **12:43:** “injo-injо rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro injo-injо rondaqe yunoyeró.

<sup>1</sup> Asa Yesu Ya Surumímboro\* honjo ḥu roto tojníní enejo iñó-iñó rewero uni kato† rohoréjoro Ya Surumí qenero ḥande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, qeno, wondo pará-parámbo Ya Surumí towanjurí muko parámí horé, ko Ya Surumímboro pase tomó-tomó ḥu kekere horé.”

<sup>2</sup> Yini Yesuko ḥande yaró, “Ya pará-pará soso ḥumbe yiyote? Imemonjo wondo itaka epe saña-saña rero towanjurí mu soso ranjí umukoweya.”

<sup>3</sup> ḅunde yero andusina tojero mira purí Oliv ḥuno kunditero Ya Surumí ḥu qeneŋguri. Qenero Pita, Jems, Jon, Andru mahero mondó ta mande ḥuro muri iñowero oseseyangjuri. <sup>4</sup> ḅande yangjuri, “Do naruko tunoqeweya? Ko tunoqewe tete ḥuro do rokó ka teweya?”

<sup>5</sup> ḅunde yi Yesuko ḅande yimiraró, “Ye kondé tojeteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro. <sup>6</sup> Imemonjo uni qambu mahero owéne nekoro ḅande yewanjo, ‘Uni maheweya ḥuko no naŋge!’ yero unipare qambu kaná yerewanjo. <sup>7</sup> Yeko kuma parámí teyotengo ḥuro piña mande iñowanjo, ko kuma parámí tunoqeweya ḥuro piña mande iñowanjo. Asa ye kondé tojeteyuri qembe. Ma yukuwowero. O soso ḥuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya ḥuko naru weŋa qu kini. <sup>8</sup> Uni wini kato asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni qundo otoqoro wiri yerete uni enesó-enesómboro kuma uni quya kuma tewanjo. Mirane-mirane kunduru ranjóniqo, korare parámí tunoqeweya. Quko o soso tunoqeweya ḥuko pareto simó pisiyowero tete ḥuro kowe surumí ḅunde qembe.

<sup>9</sup> “Ye qene iñoyi qembe. Unindo yorero mande kho yunoro huru-huru yano† haususu yerewanjo. Yeko owéne towoyotengo, ḥu murí ḥuro uni ḥundo yorero wiri yerete uni parámí tojeyemo ko uni kembé-kembé tojeyemo yoroti kañero mande meté yimirowango. <sup>10</sup> Quko yendo koretero miti mande§ uni wini soso keweroyemo yesowoyi iñowanjo. <sup>11</sup> Asa uni kumimbo ye yorero ronda yiriqo, ye do ka yewato ḥuro iñajawí ma tewero. Dokoro ḥu naruko ḥuno Yuqa Surumímboro mande yewero qu ye yunoweya.

<sup>12</sup> “Nu naruko ḥuno payómbro koneyó mande piyimi ye inoníqo, uroyi khumoweya. Kowe iwímbó simómboya ḅunde naŋge teweya. Kowe simómbo iwí-nímímboya ḅunde naŋge ti khumowari. <sup>13</sup> Ko uni wini soso ḥundo yejo kondé piyimijo yunowanjo, dokoro yendo nenejo owéne nekoyotengo. Quko dani kato kondé kañeyate rambaruru takaweya.

### *Imemonjo o piyimi horé mu tunoqeweya*

(Matu 24:15-28; Luk 21:20-24)

<sup>14</sup> “Imemonjo ‘o piyimi horé ka’ tunoqiní qenewanjo. O piyimi horé ḥu yendé meté horé muno ḥuno yoweya.\*\* (Ye sokome ḥa weyotengo qu, weyo injika tondajiní.) ḥu naruko ḥuno ye soso Judia mirako ḥuno yotengo tiníqo, roto sorero mira purímo oyi qembe. <sup>15</sup> Uni ka ya umómo†† yoweya quko oyó

\* <sup>13:1:</sup> “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huluwowero quro hu-hariri teyanjuri. † <sup>13:1:</sup> “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyeró. ‡ <sup>13:9:</sup> “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámí mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjuri. § <sup>13:10:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhuríanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. \*\*\* <sup>13:14:</sup> Daniel 9:27; 11:31; 12:11 weyo qembe. †† <sup>13:15:</sup> ḥu naruko ḥuno “ya umó” soso ḥuko suruño kini, papare naŋge, ko unipare meté owero kunditeyanjo.

siyowero quro ya quroko ma uwero. <sup>16</sup> Ko uni ka khono yote tiníqo, tuwi ka tapémo rota ḥu ḥuya ma rewero. <sup>17</sup> Ḧu naruko ḥuno ye pare qahu tete, ko simó susu yunoyotenjo qu, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo.

<sup>18</sup> “Yeko ḥande hariri ti qembe, asa naru piyimi ḥuko seno kutiti naruyómo ḥuno kama tunoqeweya. <sup>19</sup> Dokoro ḥu naruko ḥuno o quhurí parámi horé qu tunoqeweya. Hamó, Anutuko noko towaró ḥu noŋgo yate arero naru ḥanoko, o quhurí ka ḥunde qu komo kama tunoqaró. Kowe imemonjo o quhurí ka ḥunde qu pitu ko kama tunoqeweya. <sup>20</sup> Quko Anutuko unipareyó rokó yereró ḥuro injoro naru ḥu riní tukuni teweya. Ḫunde kama teweya tiníqo, unipare soso khumowanjo.

<sup>21</sup> “Nu naruko ḥuno nange, ko uni kato yeya ḥande yeweya, ‘Qeni, Kristo‡‡ ḥuko ḥana!’ yeweyape ‘Qeni, andu yote anduqe,’ yewaŋgo ḥuro injondutu ma tewero. <sup>22</sup> Dokoro, Kristo kota-kota koya ye-ye uni kota-kota koya mahero Anutuko unipare rokó yereró ḥu kaná yerewero o parámi wimbí moré qu tewanggo. <sup>23</sup> Quko ye tojete sopoyuri qembe. Itaka nange o soso ḥuro róndaqe yunoteno.

*Unindoro Naŋjuní ḥundo pitu ko maheweya  
(Matyu 24:29-35; Luk 21:25-33)*

<sup>24</sup> “Quko ḥu naruko ḥuno, asa naru piyimi ḥu kini tiníqo,

“‘kosa ḥuko huriri tiní  
kombo ḥuko kama hiyóqiní  
<sup>25</sup> tutu soso ḥuko sambo koŋgo umbuyi  
o soso wimbí moré mu samboko yote qu yukuwowanjo.’

<sup>26</sup> “Nu naruko ḥuno Unindoro Naŋjuní§§ koporé kewerowore wimbí parámi horé tero sine parámimo mahiní unipare soso qenewanjo.

<sup>27</sup> Mahero sambo simó\*\*\* asá yiriní tonjero unipare rokó yereró qu soso ta rongopo yerewanjo. Sambo simó ḥundo mira kawore-kawore noŋgo rongopo yereyate uro mira wenjawore qu yore mahemukowanjo.

<sup>28</sup> “Yeŋombo nange kewá fik ḥu genero injondutu rero qeni qembe. Naru kano kambinímbo sono woso remukoní komiri keta qu woti generoqo, yeŋombo, kosa naru meté teve tete, ye injowanjo. <sup>29</sup> Nundiro nange o soso yeteno ḥako tunoqiníqo, ḥande injowanjo, Unindoro Naŋjuní ḥuko woso kutaqemo mahete, mako rorowo ḥano kanjete, ye inj qembe. <sup>30</sup> Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yorotenjo quko tonjeye watí yoníqo, o soso ḥu tunoqeweya. <sup>31</sup> Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno ḥako kama kini tewaya.

*Do naru kano Yesuko maheweya ḥuro uni kato kama injotenjo  
(Matyu 24:36-44)*

<sup>32</sup> “Uni kato o ḥu tunoqeweya naruyó ḥu kama injote. Hamó, sambo simó†† ḥuya Naŋjuní‡‡ ḥuya kama injotenjo. Iwímbo§§§ enesó nange naruyó ḥu injote.

---

‡‡ **13:21:** “Kristo” ḥuko Anutuko rokónjoní maheweya ḥu. §§ **13:26:** “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu nange. \*\*\* **13:27:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ††† **13:32:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowoni sunará teyotenjo. §§§ **13:32:** “Naŋjuní” ḥuko Anutu koro Naŋjuní, asa Yesu nange. §§§ **13:32:** “Iwi” ḥuko Anutu nange.

**33** “Ye tonjete sopoyuri qembe. Ye naru njuro kama ijotengo. **34** Qeni, uni parámi kato, yendé roto tonjewano, ye ijoro sunará simójo kho yunoní ya sopoyotengo. Tonjiní sunará simó kato makono kañero uni parámi rohoréjo maheweya njuro tonjetero sopoyote.

**35** “Ye ḥuya tonjete sopoyuri qembe. Uni Parámi rohoréjo maheweya naruyó ḥyu ye kama ijotengo. Ita suwo tinímbe ma suwo kewerokope ma kotori yejonímbe ma ita saranjóni maheweya. **36** Ene maheweya quno ye eteyotengo tiníqo, ye piyo tewango. **37** Mande ḥya ye yimitero unipare soso yimiroteno, ‘Tonjete sopoyuri qembe.’”

## 14

### *Uni pará-parámbo Yesu urowero khe ka seqanjuri (Matyu 26:1-5; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)*

**1** Nju naruko ḥjuno o ne-ne naru irisa-irisa, owéyari muko Taka yereró, Bret Yisiyó Moré Kini, ḥuko wambaka tunoqariyó.\* Naru ḥyu yanjini nange tero o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande njuro iño-iño unindoya† Yesu towo uroyi khumowero quro kota-kota kheyó ḥyu seqanjuri. Quko tunomo urowero mepémo kini. **2** Ene ḥjande epe mito-mito tañguri, “Norendo o ne-ne naruko ḥjuno unipare tonjeyemo towowato tiníqo, sanjirí tero kuma tewango.”

### *Pare kato Yesu kembémo sono ka hausuwaró (Matyu 26:6-13; Jon 12:1-8)*

**3** Asa Yesuko Betani yendémo kowí piyimi khumo uni ka, owí muko Saimon koro yayómo ḥjuno o naró. O niní pare ka mahero noko kumbe tomó ta ka rero rondanje sono risá nungurí meté mu Yesu kembémo hausuwaró. Sono ḥyu owí “nart,” njuro kimoyó parámi horé.

**4** Asa ḥjunde tiní uni kumimbo ḥjuno kunditero sangirí tero ḥjande yanjuri, “Dokoro ḥjunde tiní sono risá nungurí meté ḥyu kinanje kini tete? **5** Sono ḥyu soweyoroqo denarius 300‡ siyoro uni ononjoye moré kini qu meté se yunowato.” ḥjunde yero mande sanjirí pare ḥyu miranjuri.

**6** ḥjunde yiyo, Yesuko ḥjande yaró, “Njunde roti. Date koro pare ḥya quhurí inotengo? Enendo o meté nunote. **7** Naru rokóñoro uni ononjoye moré kini ḥuko yeya yowanjo. Ko naru rokójo meté samaka yerewanjo. Quko no yeya naru piru kama yowanjo. **8** Pare ḥjando oka meté horé mu nunote. Ímemongo tapu nerewanjo. Asa ko enendo koretero kowene rojgaruwote. **9** Hamó ye yimiroteno, unindo mira soso ḥjuno miti mande§ ḥyu yesowoyowango quno ḥjuno pare ḥjando o tete njuro ḥuya yewanjo, ko pare njuro iñowanjo.”

### *Jutasko Yesu re uni kandeyemo rotowero mande kusiyaró (Matyu 26:14-16; Luk 22:3-6)*

\* **14:1:** O ne-ne naru irisa-irisa ḥyu naru kanata quno hurí tariyó. Taka yereró quro o ne-ne ḥyu kosa naru kanata kano tanguri. ḥyu kini tiníqo, Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne ḥyu sonda kanata quroko tanguri. † **14:1:** Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanguri.

Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri. ‡ **14:5:** “denarius” ḥuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatakó kho teweya quno wondo musiyó kanata ḥjunde qu reweya. Asa ko denarius 300 ḥuko wondo parámi horé. § **14:9:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáñoní khumoro quhuríñanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nañge.

**10** Nu naruko ḥuno Jutas Isikariot, ijo-iyo rewero uni 12\*\* qu kato, Yesu kandeyemo re rotowero quro o qa-qa unindoro tapá unino†† uyáró. **11** Uyaro yimironí niŋgu-niŋgu tero enejo khoyó kimowero quro miraŋgurí. Nunde miroyi enejo kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró.

*Yesu koya ijo-iyo rewero unindoya Taka yereró koro o naŋguri.  
(Matyu 26:17-25; Luk 22:7-14,21-23; Jon 13:21-30)*

**12** Asa Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne‡‡ koro kosa naru korete quno Juda unipareto sipsip simó ka, owí, “Taka yereró,” yero nekoyangurí nu uroyi khumoní qaro naŋgurí. Asa ḥu naruko ḥuno ijo-iyo rewero unindo§§ Yesu ḥande oseseyangurí, “Dano nore Taka yereró quro o ne-ne\*\*\* ḥu roŋgaruwato ke o ḥu neweya?”

**13** Nunde yi Yesuko ijo-iyo rewero uni irisa neko yerero ḥande yimiraró, “Yendé parámimo ḥuno uyaririqo, uni kato sono kumbe ka re kheko ḥuno mahe wisumu yereweya ḥu. Yari ḥu howiri **14** ya kano oníqo, ya simburí ḥande mirori qembe, ‘Rondaqe-rondaqe uni ḥundo ḥande osese kerete: No ijo-iyo rewero uninemboya Taka yereró quro o ne-ne ḥu newato. Nuro yakutí ḥu dana?’ **15** Nunde yiriqo, ya simburímbo yakutí parámi roŋgaruwáró mu witú yereweya. Asa yakutí ḥuno o newero ḥu roŋgaruwori qembe.”

**16** Nunde yimironí uni irisa ḥu yendé parámimo ḥuno oro o soso Yesuko yaró ḥuko ḥunde naŋge tunoqaró. Asa ko yakutímo ḥuno Taka yereró quro o ne-ne ḥu roŋgaruwariyó.

**17** Asa suwo tiníqo, Yesu koya ijo-iyo rewero uni khe sanjyoro irisa ḥuya Yerusalem ongurí. **18** Ya quroko oro o nero Yesuko ḥande yaró, “No hamó yeteno. Ye keweroyemo kato itaka noya o neyotero ḥuko no norero uni saŋgirí kandeyemo norotoweya.”

**19** Nunde yiníqo, ijo-iyo rewero uni soso newonde surumí tero kato-kato oseseyangurí, “Uni ḥu nondope?”

**20** Yiqo, ḥande yaró, “Uni ḥuko ijo-iyo rewero uni khe sanjyoro irisa qu ka. Ene noya kondó ḥano kopo neyotero. **21** Unindoro Naŋjuní††† ḥuko mande sokomeko‡‡‡ nakayáŋgurí ḥu naŋge howero khumoweya. Quko uni ḥundo Unindoro Naŋjuní ḥu re rotoweya quko, o iniyaqe, quhuri piyimi korowoweya. Námbo koretero uni ḥu kama pisiyaró tiníqo, meté.”

\*\* **14:10:** “ijo-iyo rewero uni 12” ḥuko Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqanġurí. †† **14:10:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyangurí. ‡‡ **14:12:** “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ḥu Isip noŋgo yoriní arengurí. Arewero tanġurí quno ḥuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qangurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥuro iñoro o ne-ne ḥu teyanjo.

§§ **14:12:** “ijo-iyo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-iyo rondaqe yunoyeráró. \*\*\* **14:12:** “Taka yereró quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip noŋgo yoriní arengurí. ḥu naruko ḥuno sambo simó saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanġurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simóbmo enejo simóye taka yirini kama khumanġurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanġurí. ††† **14:21:** “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu naŋge. ‡‡‡ **14:21:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Muri Tero yate Malakai kini tete.

*Yesuko bret, wain ijo-ijo rewero uni ḥu re yunaro  
(Matyu 26:26-30; Luk 22:15-20; 1 Korin 11:23-25)*

<sup>22</sup> Asa o neyate Yesuko bret ka rero Anutu yuŋgunaŋoro romboŋero ijo-ijo rewero uniyó\$\$\$ yunoro ḥande yimiraró, “Ri. Ḥako nenejo kowene na,” yaró.

<sup>23</sup> Niqo, kusí ka rero Anutu yuŋgunaŋoro yunoní kanata-kanata naŋgurí.

<sup>24</sup> Ni ḥande yimiraró, “᠁ko nenejo sitúne na, mande kondé\* ḥu reweya. Sitúne ḥu unipare qambu koro windoroŋwe teteno. <sup>25</sup> No hamó yeteno. Wain kaŋuya kama newano, yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo† ḥunoqota, wain keta newano.”

<sup>26</sup> Nunde yiní yambo ka yi kini tiní mirako uro mira purí Oliv ḥuno ongurí.

*Yesuko Pitako enejo huwóŋoweya quro miraró  
(Matyu 26:31-35; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38)*

<sup>27</sup> Yesuko ḥande yimiraró, “Imemoŋgo, ijondutuye‡ muko piyo tero ye soso norotowanjo. Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋaró,

“Nondo sipsip sopo-sopo uroweqo  
sipsip soso wiſikaranowanjo.”

<sup>28</sup> Quko nondo khumoro otoqorooqota ye taka yerero Galili mirako uwano.”

<sup>29</sup> Nunde yiní Pitako ḥande miraró, “Uni soso ijondutuye muko piyo tewanjo, peka, quko nondo ḥunde kama tewano.”

<sup>30</sup> Yiní ḥande yaró, “No hamó kimiroteno, itaka suwonoko kotori naru irisayómo kama yeyoniqota keto naru kapusako nenejo wawa yeweya.”

<sup>31</sup> Quko Pitako kondé ḥande yaró, “No keya koporo nuri khumowaro, quko no kejo wawa kama yewano,” yiní ijo-ijo rewero uni soso ḥuyako ḥundiro yaŋgurí.

*Yesuko Getsemani mirako ḥuno hariri taró  
(Matyu 26:36-46; Luk 22:39-46)*

<sup>32</sup> Asa yendé ḥu rotoro mira ka owé Getsemani ḥuno oro Yesuko ijo-ijo rewero uniyó\$ ḥande yimiraró, “᠁no kunditeyurika no hariri tewe.”

<sup>33</sup> Nunde yero Pita, Jems, Jon yorero oroqo newondeye yukuwoní <sup>34</sup> ḥande yimiraró, “Newondenembo quhuri horé tiní no khumowe teteno. Ye ḥano yotoya tonjete sopoyuri.”

<sup>35-36</sup> Nunde yero songa ta kapiyamo oro nokono umbu etero hariri tero Anutu ḥande miraró, “O awane horé, keto o soso koro wimbí teyote. Ke ijo nunoyaqo, topa newano ḥa rika tonjiní. Quko ijo-ijone mu ma howewero. Kini, kenombo na ti qembe.”

<sup>37</sup> Hariri tiní kini tiní mahiní uni kapusa ḥu eteyuri Yesuko Pita ḥande miraró, “Saimon, kepe eteyote? Naru piru kini, tukuni ta tonjetewero mepémo kini. <sup>38</sup> Ye kondé tonjeteya hariri ti qembe. Yate ye osese kano umbuwanjo koro. Hamó, yuqaye muko o meté tewero nunŋurí tete, quko koweye saŋaní ḥuko kondé kini.”

---

\$\$\$ <sup>14:22:</sup> “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. \* <sup>14:24:</sup> “mande kondé” ḥuko Anutuko unipareyómboya kusiyaró. † <sup>14:25:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuyómo yowanjo. ‡ <sup>14:27:</sup> “ijondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya. § <sup>14:32:</sup> “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

39 Nunde yero roto toñero hariri ḥu pitu ko taró. 40 Tiní kini tiní pitu ko eneno mahero yiyoñíqo, eteyangurí, dokoro kupo tero toñeye quhurí taró. Eteyuri okoko yiriní mande topé tewero mepémo kini tañgurí.

41 Naru kapusayómo quno mahero ḥande yimiraró, “Yembe watí ete kapeyoteñgope? Koro ḥu! Qeni, naru tete, unindo Unindoro Nañuni\*\* ḥu re quhurí uni kandeyemo rota. 42 Ye otoqoyika uyato. Qeni, uni nore uni piyimi kandeyemo norotoweya ḥundo kutaqemo mahete.”

*Jutasko Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró  
(Matyu 26:47-56; Luk 22:47-53; Jon 18:3-12)*

43 Asa waka ta Yesu mande yeyoní nanje, Jutas, ijo-ijo rewero uni 12†† qu ka, ḥundo maheró. Maheró uni wini parámi horé suke parámimboya usú ḥuya se towo eneya mahenjuri. O qa-qa unindoro tapá uni ḥuya hutuño mande ḥuro ijo-ijo unindoya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya‡‡ uni ḥu asá yiri mahenjuri.

44 Komo Jutasko rokó karo ḥande yimiraró, “Nondo uni ka mutó inowanó. Uni ḥuko Yesu, towoya tonjí qembe.” 45 Asa Jutasko mahero Yesu tañgímo mahero ḥande yaró, “Rapi,” §§ yero mutó naró. 46 Mutó riní uni mahero Yesu toworo kondé towanjuri. 47 Towoyi uni sume yerero kañanguri qu kato suke parámiyó rero tapá unindoro sunará simó qu ka utoro kusumbí takaní kusumbí nokono umburó.

48 Nunde tiní Yesuko ḥande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno ḥundiro suke parámi, usú siyoro kondé nondowowero mahetenjo, peka? 49 Naru rokóyo Ya Surumímo ḥuno nondo yeya kañero mande rondaqe yunoyanowó. Quko ḥu naruko ḥuno kama nondowanjuri. Asa meté, ḥandiro mande sokomeko\*\*\* ḥuno nakayáñanguri ḥu hamó tunoqeweaya.” 50 Nunde yiníqo, ijo-ijo rewero uniyó soso Yesu rotoro soranguri.

51 Asa simó keta kato Yesu howeyaró qu tuwi meté mu kinañge punuworo ḥuno kañaró. Kañiní kuma unindo towoyiqo, 52 simó keta ḥu soriní tuwi ḥu wendañiní umbuní birimbiri soraró.

*Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu mande kho inanguri  
(Matyu 26:57-68; Luk 22:54-55,63-71; Jon 18:13-14,19-24)*

53 Asa uni ḥundo Yesu toworo o qa-qa unindoro tapá unindoro††† yano onjuri. ḥuno uni tapá ḥuya uni kembé-kembémboya hutuño mande ḥuro ijo-ijo unindoya ḥuno kopanjuri.‡‡‡ 54 Pita ḥuya yohowe uyaró. Uyaríní tapá uni ḥuro pase quro honjó quroko ḥuno sopo-sopo unindo kunditero kewá qaro rokoyanguri. Rokoyuri Pita ḥuya ḥuno oro kañe rokaró.

55 Asa ya quroko O qa-qa unindoro tapá uni ḥuya uni kembé-kembé soso ḥundo Yesu uri khumowero khe ka seqanguri. Nunde ḥuro o piyimi ka

\*\* 14:41: “Unindoro Nañuni” ḥuko Yesu nanje. †† 14:43: “ijo-ijo rewero uni 12” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjuri. ‡‡ 14:43: Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanguri. §§ 14:45: “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” \*\*\* 14:49: “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ††† 14:53: “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyanguri. ‡‡‡ 14:53: Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanguri.

taró ηuro mande ka seqayate kama iñāngurí. <sup>56</sup> Uni kumi mande kota-kota yañgurí, quko mande enesó-enesó yañgurí. Nunde ηuroko mande ηuro uroyi khumowero mepémo kini.

<sup>57</sup> Kumi kañero mande kota ηandiro yañgurí, <sup>58</sup> “Uni ηundo ηande yaró, ‘Ya Surumi §§§ lju rambaruruwano. Ko naru kapusa ηunde rotoror keta qu towowano. Quko keta ηuko kandeto kama towowano.’ Nunde yiní iñātowó,” yañgurí. <sup>59</sup> Quko uni meyowo-meyowombo mande enesó-enesó yañgurí. Nunde ηuroko mande ηuro uroyi khumowero mepémo kini.

<sup>60</sup> Nunde yiriqo, tapá uni ηundo keweroyemo kañero Yesu ηande osese-yaró, “Uni ηando mandeyari sangá kerete. Ketope mande topé ka yeweyape ma kini?” <sup>61</sup> Quko Yesuko mondó ta kunditero mande topé ka kama yaró.

Pitu ko ηande oseseyaró, “Kepe Kristo lju, Anutu koro Nañunimbe, ma kini?”

<sup>62</sup> Nunde yiní Yesuko ηande yaró, “Iyo. Ko yendo Unindoro Nañuni\* qeniqo, Anutu wimbí moré ηuro kandí kondésina kunditín qenewango, ko sambo koro koporéwore maheweya lju qenewango.” †

<sup>63</sup> Nunde yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni ηundo newonde piyimi tero enejo tuwiyó rombojero ηande yaró, “Do karo uni kañuya neko yereto quhuriño ηuro yesowowanjo! <sup>64</sup> Ye soso mande piyimi ηa iñoyoterengo. Date tewato?”

Nunde yiní uni kembé-kembé soso ηande yañgurí, “Meté urato khumoweya,” yañgurí. <sup>65</sup> Nunde yiyo, uni kumimbo tuteworo toní pokamoro kandeto utoro ηande oseseyançurí, “Dani kato kurote?” yañgurí. Nunde ti sopo-sopo unindo kandeto urançurí.

### *Pitako wawa mande yaró*

(Matu 26:69-75; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,25-27)

<sup>66-67</sup> Asa Pita ya kimbino kañero te rokoyoní o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará pare ka mahero kondé-kondé qenero ηande yaró, “Keya Nasaret noñgo uni Yesu ηuya yotiri,” yaró.

<sup>68</sup> Quko Pitako wawa yero ηande yaró, “Kini, kejo mandeke lju kama iñowe tondajete,” yero roto tonjero hoñgo makono uyareró. Nuno uyariní kotori kato yaró.

<sup>69</sup> Ko pare ηundo uni kanjeyango qu ηande yimiraró, “Uni ηuya uni ηuro wini qu ka.”

<sup>70</sup> Nunde yiníqo, pitu ko Pitako wawa yero ηande yaró, “Kini,” yaró.

Imemonjo, naru tukuni nanje, uni kanjeyango ηundo ηande yañgurí, “Iyo, keko Galili uni ka. Asa keko iñó-iñó rewero uniyó ka,” yañgurí.

<sup>71</sup> Nunde yiyo, mande kondé ηande yaró, “Uni yetenjo lju no kama iñoinoteno! Ko no hamó kama yeweço, asa Anutuko no rambaruru nereweaya,” yaró.

<sup>72</sup> Yiníqo, waka ta kotori kato pitu ko yaró. Komo Yesuko mande ka ηande miraró, “Itaka suwonoko kotori naru irisayómo kama yeyoniqota keto naru kapusako nenejo wawa yeweya,” yaró. Asa ηuro iñoro newonde surumí tero tenderó.

---

§§§ **14:58:** “Ya Surumi” ηuko Anutu koro ya qu, ηunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançurí. \* **14:62:** “Unindoro Nañuni” ηuko Yesu nanje. † **14:62:** Daniel 7:13 weyo qembe.

## 15

*Pailatko Yesu rondañaró*

*(Matyu 27:1-2,11-14; Luk 23:1-5; Jon 18:28-38)*

<sup>1</sup> Ita saranjoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni kembé-kembémboya hutujo mande njuro injo-injo unindoya ronda-ronda uni soso koya kopangurí.\* Koporo mande ka yero Yesu kusiyoro re uyaro Pailat† njuro kandímo rotangurí.

<sup>2</sup> Re uyari Pailatko ḥande oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni njumbe, ma kini?”

Yiní mande topé ḥande yaró, “Kejombo ḥunde naŋge yete,” yaró.

<sup>3</sup> Yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni ḥundo Yesu njuro mande piyimi qambu Pailat mirangurí. <sup>4</sup> ḥunde miroyi pitu ko oseseyaró, “Do mande topé ka yewero? Mande piyimi qambu yeyotenjo,” yaró.

<sup>5</sup> Quko mande topé ka kama yaró. ḥunde njuro Pailat injondata parámi taró.

<sup>6</sup> Kumima naru kanata-kanata Taka yereró quro o ne-ne naruyómo‡ njuno, murí ka howeyara. Murí ḥuko ḥandiro, unipare qambu ḥundo uni kanata ka kusi-kusi yano yaró ḥu owí nekoyiqo, Pailatko uni ḥu rotoní eneno uyaró.

<sup>7</sup> Juda uni ka, owí muko Barapas, ḥuya topé-topémboya kusi-kusi yano yaŋgurí. Uni ḥundo Rom koro wiri yerete unindoro mande qu wendaqero, kuma tero, unipare kumi yuroyi khumanjuri.

<sup>8</sup> Asa unipare qambu ḥundo Barapas rotowero quro oseseyowero arenjuri. <sup>9</sup> Ari Pailatko ḥande osese yereró, “Metémbe Juda uniparetoro wiri yerete uni ḥa re rotowanope ma kini?” yaró. <sup>10</sup> Pailatko ḥande injomukaró, ko o qa-qa unindoro tapá uni ḥundo Yesu koya newonde tutu tero re towo kusiyoro mahenguri. ḥunde njuroko unipare ḥundiro osese yereró. <sup>11</sup> ḥunde quko uni tapá ḥundo unipare mande yimiroyi unipareto Pailat ḥande miranguri, “Barapas naŋge re roto,” yaŋguri.

<sup>12</sup> Pitu ko ḥande osese yereró, “Juda uniparetoro wiri yerete uni ḥu, no date inowe?”

Yiní mande kondé yaŋguri, “Re tipiririko§ uroyi!”

<sup>14</sup> ḥande osese yereró, “Do piyimi ka tiní njuro?”

Yiní mande kondé parámi yaŋguri, “Re tipiririko uroyi!”

<sup>15</sup> ḥunde njuroko Pailatko unipare qambu ḥu meté yerewero Barapas rotoní eneno uyaró, ko Yesu riní kuma unindo uŋguru-gurumoro tipiririko uruwero re uyareŋguri.

*Kuma unindo huwó mande yero Yesu towaŋguri*

*(Matyu 27:27-31; Jon 19:2-3)*

\* **15:1:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri. † **15:1:** “Pailat” ḥuko Rom uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyeró. ‡ **15:6:** “Taka yereró quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yorini arenjuri. ḥu naruko ḥuno sambo simó saŋgiri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjuri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enejo simóye taka yiriní kama khumanjuri. ḥunde njuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjuri. § **15:13:** “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiriye yoreri ḥuno uroyi khumoyanguri.

**16** Asa kuma uni ḥundo Yesu rero Rom koro uni kembémboro yano oro topo-topoye soso neko yerengurí. **17** ḥundo mahero wiri yerete unindoro tuwi mandumi huririyó\*\* re kowí punuworo utó kami moré ka re wakaro wiri yerete unindoro takapu ḥunde qembe kembémo ranjuri. **18** ḥunde tero ḥande yaŋguri, “Juda uniparetoro wiri yerete uni ḥu, ke mahete ḥu,” yaŋguri. **19** ḥunde yero satémo kembémo utoro tuteworo potoruku kota-kota re inaŋguri. **20** ḥunde tero huwó mande yi kini tiní tuwi mandumi ḥu re rotoro enejo kowe punu-punuyó re inaŋguri. ḥunde tero rero tipiririko urowero re uyareŋguri.

### *Yesu re tipiririko uraŋguri*

(Matyu 27:32-44; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)

**21** Asa kuma unindo Yesu re uyarogo, uni ka ḥuya towanjuri. Uni ḥu Sairin yendé mongo, owí muko Saimon, eneko Aleksanda, Rupus koro awayari. Enendo siku nonjo mahero yendémo owero taró. Asa uni ḥu toworo tipiriri re inoyi korowaró.†† **22** Uyareyate mira ka, owí muko Golgota, ḥuno oŋguri. (Owé ḥu “Golgota” murí muko “Kembémboro Wimbí ḥuro mira ḥu.”) **23** ḥuno sono kondé ne kape tiní, yero re inaŋguri. Quko kama naró. **24** Re mahero kowe punu-punu wendaqero tipiririko utoro kowe punu-punuyó rewero kundo ka tanjuri.

**25** Ita saraŋoní 9 kilok ḥuno tipiririko uraŋguri. **26** Ko tipiriri sombémo ḥuno o piyimi taró muro mande ka ḥande nakayáŋguri, “Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uni ḥa.” **27** Uni irisa ḥuya yorero ka kandí kondésinawore tipiriri kano porowaŋguri, ko ka kandí tesinawore tipiriri kano porowaŋguri. Uni ḥundo Rom koro mandeye wendaqero kuma teyari. **28** (-)‡‡ **29** Asa unipare uyaro yesaráŋoro kembaye ituqero ḥande yaŋguri, “Keto, Ya Surumí§§ rambaruruworo kosa naru kapusa quno ḥuno keta rewano, yaró! **30** Asa keŋombo naŋge rambaruru ḥa takaya tipiriri roto umbu,” yaŋguri.

**31** ḥundiro naŋge o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuŋo mande ḥuro ino-ino unindoya huwó mande yero epe mito-mito tanjuri, “Uni ḥundo uni kumi rambaruru konjo yorewero taró. Quko rambaruru ḥa takawero mepémo kini. **32** Kristo ḥundo, Israel uniparetoro wiri yerete uni ḥundo, tipiriri roto umbuníqo, nore qenero ijondutuwowato.” ḥunde yi uni irisa kawore-kawore poro yerengurí ḥundo mande piyimi ye mirariyó.

### *Yesu khumaró*

(Matyu 27:45-56; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30)

---

\*\* **15:17:** “tuwi mandumi huririyó” ḥuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka ḥunde qembe. †† **15:21:** “tipiriri” ḥunde quko tatá suruŋo nokono rajoro piŋo papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowoyaŋguri. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ḥuno uyareŋguri. ḥunde quko Yesuko kowe surumí parámi tero korowowero mepémo kini. ‡‡ **15:28:** Komo suki Makiko mande soso ḥa nakayáŋjaro, ko imemongo uni meyowo peka mande kanuya ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: 28 “Nunde tero Anutu koro mande qu ka hamó taró. Mande ḥuko ḥandiro: ‘Nundo uni piyimi ka naŋge rokójanguri.’” §§ **15:29:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguri.

**33** Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok ɻjunde taró.

**34** 3 kilok ɻjundiro Yesu kondé ɻjande kiwaró, “Eloi, Eloi, lama sapaktani?” yaró. \*\*\* (Mande ɻjuro murí muko, “Anutune, Anutune, do karo norotote?”)

**35** Uni kumi kutaque kaŋangurí ɻjundo mande ɻju iŋoro ɻjande yaŋgurí, “Inoyi, enendo Elaija nekote.”

**36** ɻjunde yi uni kato kheŋgenjoro o piwo qembe ka rero wain ongomí quroko riní maŋgoriní satémbo kusiyoro hokoro Yesu maŋgómo re inoro ɻjande yaró, “Elaijako††† mahe tipiriri konjo re rotoníka qeneto,” yaró.

**37** Quko Yesuko ki parámi tero yuqayó rotoro khumaró.

**38** Khumoníqo, Ya Surumímo tuwi parámi ka ɻjuno pikangurí mu+++ kore konjo kosanje kusuŋono umburó. **39** Asa kuma unindoro sopo-sopo kato tipiriri taŋgímo kaŋero Yesu khumaró ɻjuro murí qenero ɻjande yaró, “Hamó horé, ɻjuko Anutu koro naŋjuní,” yaró.

**40** Asa pare kumi kapiyamo kaŋero qeneŋgurí. Keweroyemo ɻjuno kumi muko ɻjandiro: Maria, Maktala yendé monjo quya Maria kako, Jems, Joses koro náyari, koya Salome. **41** Komo pare soso ɻjundo Galili mirako Yesu howero samakaŋjoyaŋgurí. Asa pare kumi qambu Yesu koya Yerusalem ongurí mu ɻjuno kaŋero Yesu qeneŋgurí.

### *Yesu re tapuŋaró*

(Matyu 27:57-61; Luk 23:50-55; Jon 19:38-42)

**42** Yesu khumaró naru ɻjuko Sapat koro rongaruwowero naru. \$\$\$ ɻjunde ɻjuroko kosa pusujewero tiniqo, **43** uni pará-parámboro huru-huru koro uni ka Arimatea yendé monjo, owí Josep, ɻju Maheró. Enepa naŋge Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\* ɻjuro sopoyara. Asa sasaro kama tero Pailat Yesu koro ukúŋo rewero kirayaró. **44** ɻjunde yiní Pailatko Yesu khumaró ɻjuro iŋondata parámi tero kuma unindoro sopo-sopo ɻju nekoro, como khumape ma kini, ye oseseyaró. **45** Oseseyoní, “Khuma,” yiníqo, Josepko ukúŋo meté rewero ɻjunde yaró. **46** Asa ko Josepko uyare tipiriri konjo ukú re rotoro tuwi kekere sara-sara qundo pokamoro uni tapu wondo yayó† quroko rero wondo parámi ka rero mako tuŋaró. **47** Ko Maria Maktala noŋgo quya Maria, Joses koro nimí ɻjuyako dano tapuŋaró ɻju qeneriyó.

## 16

### *Yesu otoqaró*

(Matyu 28:1-8; Luk 24:1-12; Jon 20:1-10)

\*\*\* **15:34:** Hariri Yambo 22:1 weyo qembe. ††† **15:36:** “Elaija” ɻjuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). +++ **15:38:** “tuwi” ɻjuko Ya Surumí quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyerimo yora (Tonengurí 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ɻjande ye iŋangurí, ko Wembó Surumí Horé munó ɻjuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ɻjuko wisumunjaró, unipareto owero mepémo kini. \$\$\$ **15:42:** Juda unindo naruye muko ɻjandiro: kosa pusujiníqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tini yate-yate ita saranjóni yate-yate suwo pitu ko taró, ɻjuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” ɻju tunoqiní, yate Sapat naru taró. \* **15:43:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó” ɻjuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo.

† **15:46:** “uni tapu” ɻjuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ɻju rero wondo yayó huwósina rotoyanjo.

<sup>1</sup> Asa Sapat naru\* ḥnu kini tiníqo, pare kapusa ḥnu, Maria Maktala nonjo quuya Maria, Jems koro nimí ḥnuya Salome koya Yesu ukújо sajanо rewero quro o nunjgurí mu kimaŋgurí. <sup>2</sup> Kimoro sonda naru korete quno, ita saranjoní uni tapuko† ḥnuno uyarengurí. <sup>3-4</sup> Uyareyate wondo parámi uni tapu wisumuŋjaró ḥnuro yero ijoro epe mito-mito taŋgurí, “Dani kato samaka nerero wondo parámi ḥnu rohoré-rohoréŋoweya?” yaŋgurí. Yero kutaqe mahero tonjetiqo, wondo parámi ḥnuno qu kikijoní tapémo uró.

<sup>5</sup> Asa wondo yayómo oro simó keta ka qenengurí. Simó keta ḥnu tuwi piru sara-sara ka punuworo kande kondésina kunditeyaró. Kunditíní qenero newondeye yukuwaró.

<sup>6</sup> Quko ene ḥnande yimiraró, “Ma yukuwowero. Yembe Yesu Nasaret nonjo qu re tipiririko‡ uraŋgurí mu ḥnunbe seqatenjо? Nuko komo otoqoro tone, ḥnano kama yote. Dano ri etaró ḥnu qeni. <sup>7</sup> Asa ko ye uyika iŋo-iŋo rewero uniyómboya§ Pita ḥnuya piŋa mande ḥna yimirí, ‘Yesu koretero Galili mirako uní ḥnuno qenewango. ḅnudiro naŋge komo yimiraró.’”

<sup>8</sup> ḅnunde yiníqo, pare ḥnu ijondutuye enesó-enesó tiní soranĝurí. Sorero sasaro parámi tero uni ka kama miraŋgurí.

### Mande weŋa qu

<sup>9</sup> Asa sonda naru korete quno, ita saranjoní, Yesu otoqoro tunoqiní koretero Maria Maktala nonjo ḥnundo qeneró. Komo, Yesuko Maria newondímo yuqa piyimi kande saŋiyoro irisa\*\* yohowaró. <sup>10</sup> Yesu otoqaró quno iŋo-iŋo rewero uniyó ḥnundo†† ya kano Yesu khumaró ḥnuro newonde surumí tero tendoyaŋgurí. Asa pare ḥnundo ḥnuno uyaro Yesu otoqaró ḥnuro yimiraró. <sup>11</sup> Quko piŋa mande ḥnu ijoro, hamó kini, yero iŋaŋgurí.

<sup>12</sup> Imemongo iŋo-iŋo rewero uni irisa Yerusalem yendé rotoro khewore uyareyori Yesu ḥnuno tunoqiní qeneriyó. Quko koretero kama qene iŋariyó.

<sup>13</sup> Yate ijonomukoro iŋo-iŋo rewero uniyó meyowo ḥnu Yesu ḥnuro yimirariyó. Quko mande ḥnu hamó kini yaŋgurí.

<sup>14</sup> Tukú iŋo-iŋo rewero uni khe saŋiyoro kanata ḥnundo o qoyemboro neyuri Yesu keweroyemo tunoqiní qenengurí. Qeni Yesuko kiro mande yimiraró. Dokoro Yesu otoqaró ḥnuro piŋa mande qambu ijoro, hamó kini, ye ijoro kama ijondutuwoyaŋgurí.

<sup>15</sup> Yero ḥnande yimiraró, “Mira soso ḥnuno uya miti mande ḥna yesowoyi qembe. <sup>16</sup> ḅnunde yimirí unipare kato iŋi hamó tiní sono riqo, rambaruru konjo yoreweya. Quko kato iŋi hamó kini tiníqo, ḥnuko quhuriyemboro topé rewango. <sup>17</sup> Unipare soso ijondutuworo o wimbí moré‡‡ ḥnande tewango:

---

\* **16:1:** “Sapat naru” ḥnuko sonda naru weŋa ḥnu. ḅnū naruko ḥnuno Juda unipareto huru-huru yayemo hruworo Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanĝurí. ḅnū naruko ḥnuno kho ka tewero mepémo kini (Tonjenĝurí 20:8-11 weyo qembe). † **16:2:** “uni tapu” ḥnuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥnu rero wondo yayó huwósina rotoyoŋgo. ‡ **16:6:** “tipiriri” ḅnunde quko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni saŋgiřye yorero ḥnuno uroyi khumoŋgurí. § **16:7:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḅnunde Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeráró. \*\* **16:9:** “yuqa piyimi” ḥnuko sambo simó ḅnunde qembe, quko Anutu koro saŋgiři tero unipare rowore yereyotengo. †† **16:10:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḅnundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeráró. ‡‡ **16:17:** “o wimbí moré” ḥnuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḅnunde tunomo yoweya.

owénemo uni quro kongo yuqa piyimi mu yohowewaŋgo, mande enesó-enesó yewaŋgo, <sup>18</sup> kandeto sire yondowowaŋgo, sono sanjirí nero kama khumowaŋgo, kandeye se khumo uni saŋano ri meté tewaŋgo.”

<sup>19</sup> Asa Yesu, Uni Parámi ɻundo, yiní kini tiníqo, riní samboko oro Anutu koro kandí kondésina <sup>§§</sup> kunditaró. <sup>20</sup> Ijo-ijo rewero uniyó ɻuno rotoro mira soso uyare miti mande yimiraŋguri. Nunde ti Uni Parámimbo samaka yerero mandeye wimbu inowero koro o wimbí moré qambu taró.

---

<sup>§§</sup>  **16:19:** Uni owé parámi moré ɻu nanje wiri yerete uni kandí kondésina ɻunde kunditanjguri.

## Miti Mande Lukiko Nakayáñaró Mu Mande Kembé

Sokome ḥako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro sowo mande ka. Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nakayáñaró. Itaka iñó-iñó uni kumimbo ḥande yeterengo, ko sokome ḥanoko Grik mande kekere piyimi mu yote. Uni nakayáñaró ḥuko iñó-iñó parámi moré, ko Grik mande nakayáñowero murí ḥuko iñomukaró. Sowo mande ḥako Juda uni kumimbo o tangurí quro mande ka, quko nakayáñaró quando sowo mande ḥa **uni wini meyowo** koro nakayáñaró. Nunde ḥuroko Juda uniparetoro muríye kumi wisiyo yunoyaró. Nuya Yesu koro usisambatoro sowo mande Atam nojgo qu nakayáñaró.

᠁u naruko ḥuno Israel mirako ḥuno Juda unipareto enejo miraye kama sopoyañguri. Hamó, enejo uni kembéyembo sopo yerenjurí, quko wiri yerete uni meyowombo uni kembé ḥu wiri yereyara. Wiri yerete uni parámi ḥuko **Rom** uni ka, ko enejo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyañguri.

Asa nimímbo Yesu pisiyóní parámi tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareto wiri yereweya naruyó** ḥuro yesowoyeraró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu koro mandí ḥuro piyimijoro sanjirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo rangurí. Nunde ranjoyi Yesu uroní khumaró. Khumoní Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

Uni mande ḥa nakayáñaró quro owí sokomeko kama yote, quko iñó-iñó uni qambu ḥande injoyotengo, ko Pol koro topé, Luk, nakayáñaró. Sokome ḥaya Asá yereví Uni sokome ḥuya sowo mande kanata quro sombé-sombé titiri, ko irisa koro mandeyarimboro murí ḥunde nanje. Nunde ḥuroko uni kanatako sokome irisa-irisa ḥu nakayáñaró. Nundiro nanje nore sokome ḥaro yeteto, Miti Mande Lukiko Nakayáñaró Mu, dokoro **Mesaiya** maheró koro piña mande ḥuko **miti mande** ḥundiro. Lukiko Juda uni kini, ko enendo Grik muriyewore sukuli tero dota tunoqaró. Polko kho tero uyareyate naru kumimo Luk eneya uyareró. Sokome nakayáñaró quro naruyó muko 61AD koya 62AD keweroko peka. (Asa “61AD” murí muko ḥandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 61 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Asa mande korete quno Lukiko ḥande yaró, ko enendo Yesu naruyómboro sowo mande horé riní tunogewero quro mande ḥa nakayáñaró. (*Luk 1:1 weyo qembe.*) Enendo Yesuko unipare enesó-enesó newonde hamó yunoyote ḥuro nore witú yereró. Hamó, tapara mande kate-kate yero uni onojoye moré kini qambu ḥuya unipareto quhurí korowoyañguri ḥuro yaró. Sokomeko ḥano nore gene iñowato, ko **Kristo** maheró, quko nore niñgu-niñgu yunaró, ko rambaruru kojgo noriní o meté horé ka rewato ḥuro iñó-iñó ka nunaró.

*Mande korete qu*

**1** Komo uni qambu qundo Anutuko o soso riní nore keweronanimo tunoqaró ḥjuro sowo mande meté ḥju nakayájəngurí. **2** Sowo mande ḥju uni toneyembo o soso ḥju qenero Anutu koro mandímboro sopo-sopo uni tunoqanġurí ḥju, enejombo mande ḥju nore soso yimiranġurí. **3** Nunde ḥjuro, uni parámíne Teopilus, no ḥuya sowo mande ḥju huri taró qu nojgo okeyá ta nakayájoro rewe keno maheweya, ye iñanowó. **4** Nunde tewe, keto o soso injaró ḥjuko hamó naŋge, ye iñoweya.

### *Jon tunoqaró ḥjuro piña mandeyó*

**5** Asa Herot,\* Judia mira koro wiri yerete uni ḥju, yoníqo, o qa-qa uni ka owí muko Sekaraia yora. Enejo o qa-qa unindoro kho winiyó† ḥjuko Apiya koro wini ḥju. Parí muko Aron koro sowe qu,‡ owí muko Elisapet. **6** Yereka irisa ḥjuko Anutu tonjimo ronenenjowí yariyó,§ Uni Parámimboró mande kondé ḥuya ore mande ḥju soso okeyá ta howeyari. **7** Quko simóyari moré kini, dokoro Elisapet ḥju kusimi yora. Ko yereka ḥju kongomu tariyó.

**8** Naru kano enejo o qa-qa unindoro kho winiyómboro naruye tunoqaró quno Sekaraiako Anutu tonjimo kho taró. **9** Ḫju naruko ḥjuno topé-topémbo muríye howero ene rokójyo o nunġurí meté mu qawero quro\*\* Uni Parámimboró Ya Surumímo†† oró. **10** O qa-qa ḥju tewero naruyómo ḥjuno oníqo, unipare qambu ḥjundo Ya kimbino koporo hariri teyanġurí.

**11** Asa Uni Parámimboró sambo simó‡‡ kato Sekaraiako tunoqero o qa-qa nunġurímboro wondo yakutí kandí kondéwore ḥjuno kanjaró. **12** Kanjiní qenero yukuwo sasaro parámi taró. **13** Nunde tiní sambo simó ḥjundo ḥjande miraró, “Sekaraia, ke ma sorewero, Anutuko haririke iñote. Ko pareke Elisapet simó urumuni ka pisiyoweya. Ke owí Jon ye qembe. **14** Ke niñgu-niñgu teweya, ko newondeke meté horé yoweya. Ko unipare qambu qundo simó tunoqeweja ḥjuro niñgu-niñgu tewanġo. **15** Dokoro ḥju simó ḥjuko Anutu tonjimo owé parámi reweya. Wain koya sono kondé soso ḥju kama neweya. Nimí qahímo yoroweya quno ḥjuno Yuqa Surumí§§ ḥjundo eneno mangoreyoweya. **16** Ko enendo Israel unipare qambu rohoré yiriní Uni Parámi, Anutuyemo uyarewanġo. **17** Enendo Uni Parámi tonjimo khe howero Elaija\*\*\* taró ḥjunde qembe Yuqa koro wimbí tero awa-awaye naŋo-simóyie yiriní newonde kanata na tewanġo. Ko uni mande wenda-wenda teterenġo

\* **1:5:** “Herotko” Juda unipare sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi ḥjundo owé parámi ka Herot inaró. † **1:5:** “o qa-qa uni” ḥjundo Ya Surumímo Anutu koro kho teyanġurí. Ene soso rondaj huru-huru 24 tunoqiní huru-huru kanata kako Ya Surumí ḥjuno sonda irisa quno ḥjuno kho teyanġurí. ‡ **1:5:** “Aron” ḥjuko Moses koro payó, komo suki o qa-qa unindoro tapá uni korete qu tunoqaró. § **1:6:** “ronenenjowí tete” ḥjuro murí muko ḥjandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqeteñjo. \*\* **1:9:** Naru rokójoro “o qa-qa uni” ḥjundo wondo yakutímo o nunġurí meté ka qaró. Qaní pukatutu Anutu samboko oro o qa-qa ḥjunde qu taró. †† **1:9:** “Ya Surumí” ḥjuko Anutu koro ya qu, ḥjunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanġurí.

‡‡ **1:11:** “sambo simó” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenġo. §§ **1:15:** “Yuqa Surumí” ḥjuko Anutu koro Yuqa naŋge. \*\*\* **1:17:** “Elaija” ḥjuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumoni Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ḥjande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka roŋgaruwonikáta Anutuko unipare soso ronda yereweja.

qu roŋgaru yiriní iŋo-iŋo roneneŋowí mu tewango. Nunde tero unipare yoriní Uni Parámi maheweya ɻjuro sopowanjo.”

<sup>18</sup> Sekaraiako sambo simó ɻjande miraró, “Nunde quko no date tero mandeke ɻju hamó, ye iŋowano? No kongomu tanowó, ko parene ɻjuya kongomu taró.”

<sup>19</sup> Nunde yiní mande topé ɻjande yaró, “No Gebriel, no Anutu tonímo kanjeyoteno. Anutu enejombo nimironí piŋa mande meté ɻja kimirowero re umbuteno. <sup>20</sup> Asa qeno, ke mandene kama ijondutuwoyote. Nunde ɻjuro itaka ɻjano yate Anutuko o ɻju rokójoni tunoqeweya ɻjuro naruyómo ɻjuno manjoke kusiyóni mande yewero mepémó kini teweya.”

<sup>21</sup> Asa unipare Sekaraia soporo naru piru Ya Surumímo yoraró ɻjuro ijondata parámi tanguri. <sup>22</sup> Yate yendémo umburo mande yimirowero mepémó kama taró. Nunde ɻjuro, enendo kapo ka Yano ɻjuno qenete, yero iŋajgurí. Manjó kusiyowí qembe tero kandímbo naŋge rokó-rokó teyaró.

<sup>23</sup> Tukú enejo khoyó kini tiníqo, yendéyómo tonjeró. <sup>24</sup> Imemongo parí Elisapet ɻju qahu tero sóqeyoní kombo kandeka kini taró. Nunde tiní ɻjande yaró, <sup>25</sup> “Nundiro naŋge Uni Parámimbo o meté te nunaró. Te nunoro nenejo kowi piyone riní unipare tonjeyemo kini teweya.” †††

### *Yesu tunoqaró ɻjuro piŋa mandeyó*

<sup>26</sup> Kombo sanjiyo kanata ɻjunde quno Elisapet qahu teyoní Anutuko sambo simó††† Gebriel ɻju asájoni <sup>27</sup> pare keta kamí moré kini qu ka Galili mirako Nasaret yendémo ɻjuno uyaró. Pare keta ɻjuya uni ka, owí muko Josep, ɻjuya epe re-re tewari, yero piŋa ye yunaŋgurí. Josep ɻjuko Dewit§§§ koro sowe qu. Pare keta ɻju owí muko Maria.

<sup>28</sup> Asa ɻjuno uyaro pare ɻjande miraró, “Ke pare puriŋo raró ɻju, naru meté. Uni Parámimbo keya yote.”

<sup>29</sup> Yiníqo, ijondata parámi tero, ɻja do karo ɻjunde yete, yero iŋaró. <sup>30</sup> Asa sambo simómbo ɻjande miraró, “Maria, ke ma sorewero. Dokoro Anutuko iŋo kunoyote. <sup>31</sup> Qeno, ke qahu tero simó urumuni ka pisiyoweya. Owí Yesu\* ye qembe. <sup>32</sup> Enendo owé parámi reweya, kowe unipareto, Anutu Koreko Horé yote ɻjuro Naŋjuní, ye nekowanjo. Anutu, Uni Parámi ɻundo rini enejo usí Dewit koro yakutímo kunditero <sup>33</sup> naru suki-suki Yakop koro wini ɻju wiri yereyoweya, wiri yereyoweya ɻjuko kama kini teweya.”

<sup>34</sup> Nunde yiní Mariako ɻjande oseseyaró, “Nu date te tunoqeweya? No uni ka kama ranowó.”

<sup>35</sup> Yiní mande topé ɻjande yaró, “Yuqa Surumi† ɻundo poka kiriní Anutu Koreko Horé yote ɻjuro wimbímbo yoŋo kereweya. ɻjuroko oŋa ɻjuko meté horé yoní, Anutu koro Naŋjuní, ye nekowanjo. <sup>36</sup> Iŋo, nuwenje Elisapet ɻju kongomu tero kusimi taró, quko itaka ka qahu tero simó urumuni ka pisiyoweya. Itaka qahu tero kombo sanjiyo kanata ɻjunde kini tete.

<sup>37</sup> Anutuko oka tewero kama rukusuwowoweya!”

---

††† **1:25:** Nu naruko ɻjuno pare ka kusimi tero kowi piyo taró. Nundiro unipareto ɻjande ye iŋajgurí, ko Anutuko pare ɻju topé piyimi inaró. ††† **1:26:** “sambo simó” ɻjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenejo. §§§ **1:27:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yereyote uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ɻjuyako Dewit kondé iŋo inajgurí. \* **1:31:** Owé ɻju, “Yesu”, ɻjuro murí muko ɻjandiro: “Uni Parámimbo rambaruru konjo yoreyote.” † **1:35:** “Yuqa Surumi” ɻjuko Anutu koro Yuqa naŋge.

**38** Nunde yiní Mariako ḥande yaró, “Qeno, no enejo sunará pare. Ke yete ḥundiro nono tunoqini.” Nunde yiní sambo simó ḥu roto tojeró.

### *Mariako Elisapet qenewero uyaró*

**39** Nu naruko ḥuno Maria otoqoro Judia koro mira purí-purímo yendé kano waka ta oró. **40** Oro enendo Sekaraiako ya ḥuro quroko oro Elisapet genero, “Naru meté,” yaró. **41** Yiní Elisapetko mandí ḥioní simó qahímo yaró ḥu sore-sore taró. Nunde tiní Yuqa Surumí ḥundo Elisapet newondímo mangoraró.

**42** Mañgoriní ki parámi tero ḥande yaró, “Anutuko purijo te kunoní pare soso tako yereyote. Nuya Anutuko simó qahunjemo purijo te inoyote. **43** Date koro Uni Paráminemboro nimí ḥundo nono mahete? **44** Qeno, kejo mandeke ḥu ḥineweço, simó qahunemo ḥundo ninju-ninju tero sore-sore tete. **45** Keto ḥande ḥinodutuwoyeró, do ka Anutuko no nimiraró ḥu hamó tunoqeweya. Nunde ḥuro ke purijo ka rete.”

### *Maria koro yambo*

**46** Ko Mariako ḥande yaró,

“Newondenembo Uni Parámimboró owí hokoyoteno,

**47** ko yuqanembo Anutu, no Rambaruru Konجو Norewero Uni ḥuro ninju-ninju teyoteno,

**48** dokoro, enejo sunará pare ḥuko owí moré kini ḥuro ijo nunaró.

Hamó, imemonjo Anutuko purijo ka nunaró ḥuro unipare soso qene ijomajgo,

**49** dokoro Uni Wimbí Moré ḥundo kondé samaka nereró.

Nunde tero owí meté horé tete.

**50** Naru suki-suki enendo unipare soso

enejo sasaro tetejgo qu sikíye te yunoyote.

**51** Kandeto o wimbí moré‡ qambu teyote.

Enendo uni kumimbo enejo owéye hokoyotengo ḥu yoriní umbu wisikaranjoyotengo.

**52** Enendo wiri yerete uni owéye riní umbuyote,

quku enejo owéye ri umbuyote qu ḥu owéye hokoyote.

**53** Unipare o qoyemboro khumoyotengo ḥu o yunoní nero qahuye tinditeyote,

quku onojo unipare oka kama yunoro kina yohoweyote.

**54** Enendo Israel, § enejo sunará simó ḥu,

samaka yerero sikíye te yunoyote.

**55** Dokoro naru suki-suki ḥunde enendo teyoweya ḥuro

usisambanani Abraham koya enejo sowe qu ḥunde yimiraró.”

**56** Nunde yero Mariako Elisapet koya kombo kapusa ḥuno yate rotoro yendéyomo tojeró.

### *Elisapetko Jon pisiyaró*

‡ **1:51:** “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

§ **1:54:** “Israel” ḥuko Abraham koro usí, owí kako “Yakop”, Juda uniparetoro pukoye. Nuya “Israel” ḥuko mira karo owí ka. ḥu mīrako ḥuno Juda unipare kunditeyanjurí.

**57** Asa naru kini tiníqo, Elisapet simó urumuni ka pisiyaró. **58** Pisiyoní yendé uniparetoya suwisawiyómboya Uni Parámimbo Elisapet sikí parámi te inaró ñjuro iñjoro eneya niñgu-niñgu tanjurí.

**59** Asa kosa naru kande sanjiyoro kapusa ñjuno simó kowí tonjowero\*\* kopançgurí. Koporo, iwí Sekaraia koro owé qu inowato, ye iñanjurí. **60** Quko nimímbo ñjande yaró, “Kini. Owí muko Jon,” yaró.

**61** Yiní ñjande miranjurí, “Kejo suwisawike ka, owéye ka ñunde kini qu,” yançgurí.

**62** Ñunde yero kandeyembo nañge rokó-rokó tero iwí ñjande osese tanjurí, simó ñju do owé ka inowato. **63** Ñunde tiqo, kandímbo rokó-rokó tiní sokome inoyi ñjande nakayáñjaró, “Owí muko Jon.” Nakayáñjoní qenero iñjondata parámi tanjurí.

**64** Nu naruko nañge Sekaraia mañgó meté tiní mande yero Anutu owí hokaró. **65** Yendé unipare soso qenero sasaro tanjurí. Ko o soso tunoqaró ñjuro mande piña Judia koro mira purí-purímo yendé soso ñjuno uró. **66** Uni soso piña mande iñjoro iñjondata tero ñjande osese tanjurí, “Simó ñuko, date uni ka tunoqeweya?” yançgurí. Hamó, Uni Parámimbora kandí simó ñu sañjano yora.

### *Sekaraiako ye-ye mande ka yaró*

**67** Asa Yuqa Surumi†† ñundo iwí Sekaraiako mañgoriní ye-ye mande ka ñjande yaró,

**68** “Nore Uni Parámi, Israel koro Anutu ñjuro owí hokato.

Dokoro enendo mahero enejo unipareyó kimo yerero

**69** unipare rambaruru konجو yorewero quro

enejo sunará simójó Dewit koro sowe qu ka riní otoqaró.

**70** Komo suki Anutuko o ñjuro

enejo ye-ye uni meté horé mañgoyemo yaró.

**71** Ñande yaró, ko sangirínaní monjo nore norero

uni newonde piyimi te yunoyotengo qu kandeye monjo yoreweya.

**72** Ñunde tero usisambananimbora sikiye te yunoro

mande kondé surumí komo kusiyaró ñu iñjoyote.

**73** Mande kondé ñunde yero

usinani Abraham ñjande miraró,

**74** ko uni sangirí kandeye monjo nore noriní

khoyó meté tewero quro kama sorewero

**75** naru rokórjoro enejo tonjímo

otete roneneñjowí howero meté horé tero kho ñju tewato.

**76** Nañjone, ke Anutu Koreko Horé yote ñjuro ye-ye uni ka, ye neko kerewanjo.

Dokoro keto koretero uyaro Uni Parámimbora kheyó rongaruwoweya.

**77** Ñunde tero keto enejo unipareyó ñjande yimitoyoweya,

ko enendo quhuriye se rotoro rambaruru konجو yoreweya.

**78** Dokoro enendo newonde surumí tero nore sikínani te nunoyote.

Nu muríwore kosa areró ñjundo kore konجو norenó mahero

\*\* **1:59:** “kowe tonjowero” murí muko ñandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande sanjiyoro kapusa ñjunde rotoní huturo mande howero kowí tonjajurí. Ñunde tero eneko Anutu koro simó rokójançgurí. †† **1:67:** “Yuqa Surumi” ñuko Anutu koro Yuqa nañje.

**79** uni huririko yotenjo quya

kindo khumowero kusujoyómo yotenjo quya hiyó yunoro  
khe newonde ime qu nore witú yereweya."

**80** Asa simó ḥu wotero parámi tiní yuqayó wimbí kondériní uyaro  
mira wimbímoff kunditero, yate-yate Israel ḥunoko tunomo yoweya quro  
soparó.

## 2

### *Mariako Yesu pisiyáró* (Matyu 1:18-25)

**1** Nu naruko ḥuno Rom\* koro wiri yerete uni parámi horé ḥu, owí Sisa Okastus,† ḥundo hutujo mande ka raró. Hutujo mande ḥuko ḥandiro: unipare soso enendo wiri yereyara ḥundo owéye nakayájowanjo.  
**2** (Uni kembé ka, owí muko Kvirinius, ḥundo Siria mira parámi ḥu sopoyaró naruyómo ḥunoko, unipare naru korete qunoko ḥunde owéye nakayájowanjo.)‡ **3** Wiri yerete uni ḥundo hutujo mande ḥunde yiníqo, unipare soso enejo yendéyemo owéye nakayájowero tojenjuri.

**4** Asa uni ka, owí Josep, Galili mira koro yendé ka owé Nasaret ḥuno yora. Quko eneko Dewit koro sowe qu ka.§ ḥunde ḥuroko Nasaret rotoro Judia mirako oro Dewit koro yendé ḥu, Betlehem ḥuno oró.\*\* **5** Josep koya Maria koya epe re-re tewero ye injoyariyó. ḥunde ḥuroko owéyari nakayájowero oriyó. Nu naruko ḥuno Maria qahu taró.

**6** Betlehem ḥuno yate María simó pisiyowero naruyó tunoqiní **7** simó urumuni ka, simó korete qu pisiyáró. Pisiyo rotoro tuwipo pokamoro makao koro kondó quroko rotaró, dokoro ya etewero ḥuko mañgoraró.

### *Sambo simómbo sipsip sopo-sopo uni piña mande ka yimiranguri*

**8** Nu suwono ḥuno sipsip sopo-sopo uni yendé sumeyoro ḥuno sipsip sopo yereyanjo. **9** Sopo yiri Uni Parámimboro sambo simó† ka eneno umbuní, Uni Parámimboro sine parámi tunoqiní qenero sasaro parámi tangurí. **10** Sambo simó ḥundo ḥande yimiraró, "Ye sasaro ma tewero. Injoyi. Nondo miti mande ka re yeno umbuteno. Mande ḥako unipare soso injoro niñgu-niñgu parámi tewaŋgo. **11** Itakako Dewit koro yendémo ḥuno pare kato Rambaruru Konجو Yorewero Uni ka pisiyote. Nuko Kristo,‡‡ Uni Parámi

†† **1:80:** "mira wimbí" ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotenjo.

\* **2:1:** Komo suki, asa Yesu naruyómo ḥuno, wini kanata nanje, Rom uni ḥundo uni wini meyowo qambu wiri yerenguri. † **2:1:** "Okastus" ḥuko Rom koro wiri yerete uni korete qu. "Sisa" ḥuko

enejo winiyóbomo owéye, quko yate-yate murí muko ḥande taró: "wiri yerete uni." † **2:2:** Nu naruko ḥuno Rom koro wiri yerete unindo Kvirinius owí riní Siria mira parámi ḥu sopoyaró. Asa Juda koro miraye Siria mira parámimboro sombé ka taró. § **2:4:** Komo suki "Dewitko" Juda unipare wiri yereró. Nu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). \* **2:4:**

"Betlehem yendé" ḥu Yerusalem kutaqemo yora, khe ḥu piruyó muko kilomita 10. †† **2:9:** "sambo simó" ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ‡‡ **2:11:** "Kristo" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekanjurí. Mande irisa ḥuro murí muko "uni rokójowi" nanje.

ŋju. <sup>12</sup> Ko ye rokó ŋande naŋge qene iŋowango, asa simó pisiyoro tuwipo pokamoro makao koro kondó quroko raŋgo qu qenewaŋgo.”

<sup>13</sup> Nunde yiní waka ta sambo simó qambu taŋgímo tunoqero Anutu seré te inoro ŋande yaŋgurí,

<sup>14</sup> “Koreko horé ŋuno Anutuko owé parámi rete  
ko nokono ŋano newonde meté unipare yunoní  
newonde ime yotengo.”

### *Sipsip sopo-sopo unindo Yesu qenewero yendémo uŋguri*

<sup>15</sup> Nunde yi kini tiní yorotoro samboko oŋgurí. Oyi, sipsip sopo-sopo unindo epe mito-mito ŋande tanjgurí, “Nore Betlehem yendémo uyaya Uni Parámimbo o tiní tunoqete ŋuro nimirotenjo ŋu qeneto.”

<sup>16</sup> Nunde yero kheŋgeno uro seqa yerero Maria, Josep, simóyari makao koro kondó quroko eteyaró ŋu yiyaŋgurí. <sup>17</sup> Yiyoro sambo simómbo mande soso simó ŋuro yaró ŋuro yimiranjgurí. <sup>18</sup> Kowe unipare soso ŋu injoro iŋondata parámi tanjgurí. <sup>19</sup> Quko Mariako mande ŋu re newondímo rero ŋu injoro yora. <sup>20</sup> Sipsip sopo-sopo uni ŋundo roto tonjero o soso qenero iŋaŋgurí ŋuro Anutu owí hokoro seré te inoyanjgurí. Dokoro sambo simómbo yimiraró ŋu naŋge tunoqaró.

### *Yesu re Ya Surumímo oriyó*

<sup>21</sup> Asa nimímbo pisiyoní, yate naru kande sanjiyoro kapusa rotoní kowí tonjowero naruyó §§ tunoqaró. Nunde tero owí Yesu yariyó. Komo, nimí qahu kama teyoní, sambo simó ŋundo owé ŋu nekaró.

<sup>22</sup> Moses koro hutujo mande ŋundo \*\*\* ŋande yaró, pareto simó pisiyoro Anutu tonjímo pusú tero, yate kosa naru 40 ŋunde kini taró.††† Asa naru ŋu kini tiníqo, yereka irisa ŋundo simóyari rero Uni Parámi inowero quro Yerusalem oriyó. <sup>23</sup> Oro Uni Parámimboro hutujo mande ŋu howariyó. Hutujo mande ŋundo ŋande yete, “Simó urumuni korete ŋuko soso Uni Parámimboro qu naŋge.” ††† <sup>24</sup> Oro nú irisa siyoro, nimímboro o qa-qa te inowaro, ye injariyó. Dokoro Uni Parámimboro hutujo mande ŋundo ŋande yete, “Nú irisa parámi mu ma nú simó irisa meté se inoyi qembe.” §§§

<sup>25</sup> Ŋu naruko ŋuno uni ka, owí Simeon, ŋundo Yerusalem ŋuno yora. Eneko uni ronenenjowí,\* ko Anutu koro murí ŋu okeyá ta howero Anutuko Israel unipare newondeye rukiso yereweya ŋuro sopoyara. Kowe Yuqa Surumi† ŋundo eneno mangoraró. <sup>26</sup> Komo qu ete-eteko Yuqa Surumi ŋundo ŋande miraró, ko koretero enendo Uni Parámimboro Kristo ŋu‡ qeneroqota meté khumoweya. <sup>27</sup> Asa uni ŋu, Yuqapo mangoriní, Ya

§§ 2:21: “kowe tonjowero” murí muko ŋandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande sanjiyoro kapusa ŋundé rotoní hutujo mande howero kowi tonjgurí. Nunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋgurí. \*\*\* 2:22: “hutujo mande” ŋuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

††† 2:22: O Qa-qa Uni 12:2-4 weyo qembe. ††† 2:23: Toŋejgurí 13:2 §§§ 2:24: O Qa-qa Uni 12:8 \* 2:25: “uni ronenenjowí” ŋuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

† 2:25: “Yuqa Surumi” ŋuko Anutu koro Yuqa naŋge. † 2:26: “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Mande irisa ŋuro murí muko “uni rokójowí” naŋge.

Surumímo\$ oró. Nunde tero oní Yesu koro iwí-nímí ḥuya hutujo mande howewero Yano oriqo,<sup>28</sup> Simeon simó ḥu rero kandímbo toworo Anutu owí hokoro ḥande yaró,

<sup>29</sup> “Uni kembéje, itaka kejo mandeke howero

sunará simójge no norotoka newonde ime tero khumowano.

<sup>30</sup> Dokoro tojenembo keto dani asájyoí nore rambaruru kongo noreweya ḥu qeneteno.

<sup>31</sup> Keto o teweya ḥu unipare soso tojeyemo rongaruarwáró.

<sup>32</sup> Nundo uni wini meyowo ḥu yoriní hiyóqewaŋgo,  
ko enendo unipareke Israel ḥu owé parámi yunoweya.”

<sup>33</sup> Nunde yiní iwí-nímímbó enejo simóyari ḥuro mandí ijoro ijondata parámi tariyó.<sup>34</sup> Asa Simeonkó purijo yunoro nimí Maria ḥande miraró, “Qeno, Anutuko simó ḥa riní enewore Israel unipare kumi umbu ranjowaŋgo, ko kumi otoqowango. Ko enendo rokó nunde qembe tunoqíní unipareto qenero yesarájyoí<sup>35</sup> iŋo-iŋoyemboro kiraróye tunomo yoweya. Ko o tunoqeweya ḥuko suke qembe kejo newondeke ḥuya saŋgawoweya.”

<sup>36</sup> ḥu naruko ḥuno ye-ye pare ka, owí Ana, nundo ḥuno yora. ḥuko Panuel nambuní, Aseri koro sowe qu ka. Enendo konjgomu piyimi taró. Komo epe re-re tero kumima naru kande sanjyoro irisa kamímboya yorariyó.

<sup>37</sup> Imemongo wapu tero kumima naru 84 nunde rotaró. Naru rokójoro Ya Surumí kama rotoro kosa suwo kundiŋi tero<sup>\*\*</sup> hariri tero Anutu potoruku te inoyara.<sup>38</sup> Asa ḥu naru ḥunoko taŋgewaymo mahero Anutu yungunajoro unipare soso Anutuko Yerusalem pitu ko kimoweya†† ḥuro sopoyaŋgo qu simó ḥuro yesoworo yimitoyaro.

<sup>39</sup> Asa irisako Uni Parámimboro hutujo mande okeyá ta howiri kini tiní rohoréjoro enejo yendéyari Nasaret, Galili mirako ḥuno uriyó.<sup>40</sup> Nuno yororiyate simó ḥu wote parámi tero wimbí tero iŋo-iŋo meté horé taró. Ko Anutu koro samaka-samaka tuwó ḥu‡‡ eneno yora.

### *Yesu parámi tero Ya Surumímo oró*

<sup>41</sup> Kumima naru rokójoro iwí-nímímbó Yerusalem oro o ne-ne ka, owí Taka yereró, ḥu§§ nariyó.<sup>42</sup> Asa Yesu kumima naru 12 nunde rotororoqo muríye howero eneya o ne-neko ḥuno oró.<sup>43</sup> Oyi naru ḥu kini tiníqo, iwí-nímímbó yendé parámi ḥu roto tonjeriyó. Quko Yesu enemata Yerusalem ḥuno yoní iwí-nímímbó ḥuro kama iŋariyó.<sup>44</sup> “Eneko unipare keweroyemo uyarete,” ye ijoro kosa naru kanata nunde khewore uyaririyó. Suwo tiníqo, suwisawayariwore topo-topoyariwore seqayate<sup>45</sup> kama qenero rohoréjoro Yerusalem ḥuno seqawero pitu ko oriyó.<sup>46</sup> Oro seqayori naru kapusa

§ **2:27:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. \*\* **2:37:** “kundiŋi” teyanjurí quno ḥuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama naŋgurí. †† **2:38:** “kimoweya” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusuŋoyómo kusiyowí yotenjgo. ḥundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. ‡‡ **2:40:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. §§ **2:41:** “Taka yereró quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yoriní arenjuri. ḥu naruko ḥuno sambo simó saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taká yiriní kama khumanjurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjurí.

ŋunde rotoro Ya Surumi\*\*\* ŋuro yendémo ŋuno oro qeneriyó. Qeniri rondaqe-rondaqe uni keweroyemo ŋuno kunditeyoní mande yi ijoro osese yereyaró. <sup>47</sup> Uni soso enejo mandí ijoro newondeye uróni niŋgu-niŋgu taŋgurí. Dokoro, eneko simó tomó ta ka, quko ijo-iŋoyó meté horé, ko mande topé meté yaró. <sup>48</sup> Iwí-nimí qenero ijoro kondé yukuwariyó. Ko nimímbo ŋande miraró, “Naŋone, ke do karo otete ŋa noreno tete? Noya awangepeyoya newondenari quhuri tiní nore ke seqa kereyotero.”

<sup>49</sup> Yíní mande topé ŋande yaró, “Do karo yari no seqa nereyotiri? Yarimbe kama iŋjoyotiri, nondo awanemboro o qu naŋge teyowanó?” <sup>50</sup> Ŋunde yaró, quko iwi-nimí mande ŋuro murí kama ijori tondajaró.

<sup>51</sup> Asa enendo iwí-nimímboya tonjero Nasaret ŋuno unjgurí. Ko naru rokójoro iwí-nimí mandeyari howeyara. Kowe nimímbo o tunoqaró ŋu soso se newondímo rero ijondajeyara. <sup>52</sup> Yesu wote parámi tero, ijo-iŋoyó meté horé tiní Anutu koya unipare ŋuya ŋuro hamó-hamó iŋjoyanjo.

### 3

*Jon, sono re-re uni ŋundo Yesu koro khe roŋgaruwáró  
(Matyu 3:1-12; Mak 1:2-8; Jon 1:19-28)*

<sup>1</sup> Naru kano Rom koro wiri yerete uni parámi horé ŋu, owí Sisa Taiperius,\* unipare wiri yereró ŋuro naruyó muko kumima naru 15 ŋunde rotaró. Ŋu naruko ŋuno Pontius Pailatko† Judia mira ŋu sopo yereró, ko Herotko‡ Galili mira ŋu sopo yereró, ko Herot koro koneyó Filip ŋundo Ituria mira ŋuya Tirakonitis mira ŋu sopo yereró, ko Lisaniasko Apilene mira ŋu soparó.

<sup>2</sup> Ŋuya o qa-qa unindoro tapá uni§ irisa ŋu yorariyó. Owéyari muko Anas koya Kaiapas koya.

Asa ŋu naruko ŋuno Jon, Sekaraia naŋuní, ŋundo mira wimbímo yoniqo, Anutu koro mande ka eneno mahiní ijáró. <sup>3</sup> Ijoro mira soso Jotan Sono sumeyoro ŋuno uyare mahe tero unipareno mande yesowoyara. Mande ŋuko ŋandiro, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ŋu se rotoya, sono rika\*\* Anutuko quhuriyé soso se rotoweya.” <sup>4</sup> O teyara ŋuko, komo quno ye-ye uni†† Aisaiako sokomeko ŋande nakayáŋjaró,

“Enendo mira wimbímo mahero neko yerero ŋande yimiroweya,  
‘Uni Parámimboro khe roŋgaruwoya  
enejomboro ore ronenejoi qembe.’

<sup>5</sup> Sono konjó ŋu soso noko tojo riní manjoreweya,  
ko mira purí-purí ŋu soso wendaqi umbuweya,  
o iri-erá ŋu soso riní ronenejoweya,  
ko khe pitipotó ŋu soso roŋgaruwoyi kararanjiwí teweya.

\*\*\* <sup>2:46:</sup> “Ya Surumi” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangu. \* <sup>3:1:</sup> “Taiperius” ŋuko Rom koro wiri yerete uni parámi Okastus koro naŋuní. Asa ijo-ijo mande Luk 2:1 tapémó ŋuno weyo qembe. † <sup>3:1:</sup> “Pontius Pailat” ŋuko Rom uni ka. ‡ <sup>3:1:</sup> “Herot,” owí kako “Antipas,” ŋundo Gallili mira sopo yereró, quko enedo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ŋundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. § <sup>3:2:</sup> “o qa-qa unindoro tapá uni” ŋundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyangu. \*\* <sup>3:3:</sup> Grik mandewore “sono rewero muri” muko ŋandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya. †† <sup>3:4:</sup> “ye-ye uni” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

## 6 Ko unipare sosopo

Anutuko rambaruru konjo yoreweya ḥu qene iñowanje.

**7** Nunde ḥuroko Jonko unipare qambu sono rewero quro eneno ma-henjuri ḥu ḥande yimitoyaró, “Ye sire piyimi ḥuro simó ḥu! Anutuko newonde sangirí tero unipare o piyimi teyotengo ḥu rambaruru yerewero tete. Ye dando yimironí sore naru piyimi ḥu takawero sono retejgo? **8** Nunde ḥuroko newonde hamó rohoréñangurí ḥuro engé rika tunoqiní. Ko kina ḥande ma iñowero, ‘Abrahamko norejo usinani.’ ‡‡ Dokoro no ḥande ye yimiroteno, Anutuko meté yiní wondo ḥu rohoréñoro Abraham koro usi-sí tunoqewaŋgo. **9** Itaka ka soporo te tojowero quro te hurimo yote. Nunde ḥuroko te soso engé meté mu kama teyotengo ḥuko tojoro kewáko ranjoweya.”

**10** Nunde yiní unipare qambu ḥundo ḥande oseseyançgurí, “Asa ko nore date tewato?”

**11** Yi mande topé yaró, “Uni ka kowe punu-punuyó irisa moré ḥundo kanata re kowe punu-punuyó moré kini ḥu inoweya. Ko uni ka o newero qu parámi ḥundo o kumi siyoro uni o newero qu moré kini ḥu inoweya.”

**12** Takis re-re uni§§ kumimbo ḥuya sono rewero mahero ḥande oseseyançgurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore date tewato?”

**13** Nunde yiyo, ḥande yimiraró, “Ye takis ḥuro rokójo hamó qu naŋge siyoyi. Oka ka ḥuya ma rewero.”

**14** Kuma uni kumimbo ḥuya oseseyançgurí, “Ko nore date tewato?”

Nunde yi ḥande yimiraró, “Ye wimbí tero uniparetoro mone qu ma woso rewero, ko kota yero mande kho ma yunowero. Yejo kimoye ḥuro naŋge metéjoyi.”

**15** Asa unipareto Kristo maheweya ḥuro sopoyaŋgo, ko ene soso newondayembo ḥande yero iñançgurí, ko Jon ḥumbeka Kristo ḥuno qu,\*\*\* yero iñançgurí **16** Asa ko Jonko ḥande yimiraró, “Nondo ye sonono kina sono re yunoteno. Quko uni ka tukú maheweya ḥuro wimbimboko nene wimbune ḥu takate. Nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owé moré kini.††† Ko enendo Yuqa Surumí ḥuya kewá ḥuya toworo sono qembe re yunoweya. **17** Usú ka re towo mahero wit engémboya murutómboya rondajeweya. Rondajero wit engé se yano kopoweya. Quko murutómri muko se kewá ka kama khumoyote quno ḥuno qaweya.”

**18** Jonko mande qambu ḥunde yero newondaye rukisoyoro miti mande ḥu yesowoyara. **19** Quko enendo uni kembé Herot ḥu rongaruwaró, dokoro Herotko payómboro parí qu, owí muko Herotias, ḥu rero o kumi meyowo piyimi mu te inoyeró.‡‡‡ **20** Nunde ḥuroko Herotko oteteyó piyimi mu sowe tero Jon toworo kusi-kusi yano rotaró.

‡‡ 3:8: “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye, ko Anutuko Abraham koya mande parámi ka kusiyaró. Nunde ḥuroko Juda unindo, Anutuko nore kama rambaruru nereweya, ḥunde ye iñançgurí.

§§ 3:12: “takis re-re uni” ḥundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni ḥu inançgurí. \*\*\* **3:15:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekançgurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” naŋge.

††† **3:16:** Jonko ḥande ijáró, ko uni huwómō maheweya ḥu (Yesu), enejo owí ḥuko Jon koro owí ḥu hamó takaró. ‡‡‡ **3:19:** Matyu 14:3-4 weyo qembe.

*Jonko Yesu sono re inaró  
(Matyu 3:13-17; Mak 1:9-11)*

<sup>21</sup> Asa Jonko unipare sono re yunoro, yate Yesu ḥuya sono re inaró. Njunde tiní Yesuko hariri teyoní sambo mako kosoní <sup>22</sup> Yuqa Surumi\$\$\$\$ nū parámi ḥunde qembe tero ene sajano umburó. Ko sambo koŋgo neka ḥande umburó, “Keko nenejo naŋjone, kejo surumí iŋoyoteno. Kejo meté kereyoteno.”

*Yesu koro usisambapukoyó  
(Matyu 1:1-17)*

<sup>23</sup> Asa Yesuko hurí tero enejo kho taró quno kumima naru 30 ḥunde rotaró. Unipare soso ḥandiro ye iŋanjurí, ene Josep koro naŋjuní.

Josep ḥuko Heli koro naŋjuní.

<sup>24</sup> Heli ḥuko Matat koro naŋjuní.

Matat ḥuko Liwai koro naŋjuní.

Liwai ḥuko Meliki koro naŋjuní.

Meliki ḥuko Janai koro naŋjuní.

Janai ḥuko Josep koro naŋjuní.

<sup>25</sup> Josep ḥuko Matatias koro naŋjuní.

Matatias ḥuko Amos koro naŋjuní.

Amos ḥuko Nahum koro naŋjuní.

Nahum ḥuko Esili koro naŋjuní.

Esili ḥuko Nakai koro naŋjuní.

<sup>26</sup> Nakai ḥuko Mat koro naŋjuní.

Mat ḥuko Matatias koro naŋjuní.

Matatias ḥuko Semen koro naŋjuní.

Semen ḥuko Josek koro naŋjuní.

Josek ḥuko Jota koro naŋjuní.

<sup>27</sup> Jota ḥuko Joanan koro naŋjuní.

Joanan ḥuko Resa koro naŋjuní.

Resa ḥuko Serupapel koro naŋjuní.

Serupapel ḥuko Sealitiel koro naŋjuní.

Sealitiel ḥuko Neri koro naŋjuní.

<sup>28</sup> Neri ḥuko Meliki koro naŋjuní.

Meliki ḥuko Ati koro naŋjuní.

Ati ḥuko Kosam koro naŋjuní.

Kosam ḥuko Elamatam koro naŋjuní.

Elamatam ḥuko Er koro naŋjuní.

<sup>29</sup> Er ḥuko Josua koro naŋjuní.

Josua ḥuko Eliesa koro naŋjuní.

Eliesa ḥuko Jorim koro naŋjuní.

Jorim ḥuko Matat koro naŋjuní.

Matat ḥuko Liwai koro naŋjuní.

<sup>30</sup> Liwai ḥuko Simeon koro naŋjuní.

Simeon ḥuko Juda koro naŋjuní.

Juda ḥuko Josep koro naŋjuní.

Josep ḥuko Jonam koro naŋjuní.

- Jonam ɻuko Eliakim koro naŋuní.  
 31 Eliakim ɻuko Melea koro naŋuní.  
 Melea ɻuko Mena koro naŋuní.  
 Mena ɻuko Matata koro naŋuní.  
 Matata ɻuko Natan koro naŋuní.  
 Natan ɻuko Dewit koro naŋuní.  
 32 Dewit ɻuko Jesi koro naŋuní.  
 Jesi ɻuko Opet koro naŋuní.  
 Opet ɻuko Boas koro naŋuní.  
 Boas ɻuko Salamon koro naŋuní.  
 Salamon ɻuko Nason koro naŋuní.  
 33 Nason ɻuko Aminatap koro naŋuní.  
 Aminatap ɻuko Atimin koro naŋuní.  
 Atimin ɻuko Areni koro naŋuní.  
 Areni ɻuko Hesiron koro naŋuní.  
 Hesiron ɻuko Peres koro naŋuní.  
 Peres ɻuko Juda koro naŋuní.  
 34 Juda ɻuko Yakop koro naŋuní.  
 Yakop ɻuko Aisak koro naŋuní.  
 Aisak ɻuko Abraham koro naŋuní.  
 Abraham ɻuko Tera koro naŋuní.  
 Tera ɻuko Nahor koro naŋuní.  
 35 Nahor ɻuko Seruk koro naŋuní.  
 Seruk ɻuko Reu koro naŋuní.  
 Reu ɻuko Pelek koro naŋuní.  
 Pelek ɻuko Eper koro naŋuní.  
 Eper ɻuko Sela koro naŋuní.  
 36 Sela ɻuko Kainan koro naŋuní.  
 Kainan ɻuko Aripakasat koro naŋuní.  
 Aripakasat ɻuko Siem koro naŋuní.  
 Siem ɻuko Noa koro naŋuní.  
 Noa ɻuko Lamek koro naŋuní.  
 37 Lamek ɻuko Metusela koro naŋuní.  
 Metusela ɻuko Enok koro naŋuní.  
 Enok ɻuko Jaret koro naŋuní.  
 Jaret ɻuko Mahalalel koro naŋuní.  
 Mahalalel ɻuko Kenan koro naŋuní.  
 38 Kenan ɻuko Enos koro naŋuní.  
 Enos ɻuko Set koro naŋuní.  
 Set ɻuko Atam koro naŋuní.  
 Atam ɻuko Anutu koro naŋuní.

<sup>1</sup> Asa Yesuko Yuqa Surumíbo\* newondímo mañgoriní rohoréjoro Jotan Sono rotoro oro mira wimbímo† ḥuno oro yateyoní Yuqapo khe witúŋjaró.

<sup>2</sup> Mira ḥuno yoní naru 40 ḥunoko Monimbuko Yesu towonjaró.

Nu naruko ḥuno Yesu o kama nero, yate qímboro khumaró. <sup>3</sup> Khumoyón Monimbuko ḥande miraró, “Ke hamó Anutu koro Nañuní tiníkaqo, yeka wondo ḥa rohoréjoro bret ka tunoqiní,” yaró.

<sup>4</sup> Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋjaró, ‘Unipareto o qoyemboro quwore nañge yoto-yoto kama re-wango.’” ‡

<sup>5</sup> Nunde yiní Monimbuko re wosoro mira purímo oro naru tukuni quno nañge Yesu mira purí moŋgo uniparetoro miraye soso ḥu witúŋjaró.

<sup>6</sup> Witúŋjoro ḥande miraró, “Nondo wimbu kondé re kunowe mira soso ḥuya o meté-metéye mu ḥuya sopoweya. Wimbu ḥuko nenejo nañge. Nenejombo uni ka inowano. <sup>7</sup> Asa ke no potoruku te nunoka o soso ḥa se kunowanó.”

<sup>8</sup> Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋjaró, ‘Ke Uni Parámi, kejo Anutuke ḥuro potoruku te inoya enejo khoyó nañge te qembe.’” §

<sup>9</sup> Nunde yiní re wosoro Yerusalem uyaro rero Ya Surumíbورو\*\* umó sañano rotoro ḥande yaró, “Ke hamó Anutu koro Nañuní tiníkaqo, ḥa noŋgo amuno soreka kiyowe. <sup>10</sup> Dokoro, sokomeko ḥande yete,

“ ‘Enendo sambo simóño yimironí  
sopo kere meté rongaru kereyowanjo,

<sup>11</sup> ko kandeyembo hokoro koro kiri  
wondo kato khíndongemo kama saŋga kereweaya.’”

<sup>12</sup> Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋjaró, ‘Ke Uni Parámi, kejo Anutuke, ma towonjowero.’” ††

<sup>13</sup> Monimbuko Yesu towonjóni kini tiní rotoro naru kano quro soparó.

*Yesuko Galili ḥuno kho kimani taró  
(Matyu 4:12-17; Mak 1:14-15)*

<sup>14</sup> Asa Yesuko rohoréjoro Yuqa koro wimbímo Galili mirako ḥuno pitu ko uyaró. Uyaríní unipare mira soso ḥu noŋgo qundo enejo mande piňa ḥu injanjurí. <sup>15</sup> Huru-huru yayemo‡‡ ḥuno oro Anutu koro mandí rondaqe yunoyeró. Ko unipare soso enejo owí hokoyaŋjurí.

*Nasaret unipareto Yesu huwóŋjaŋguri  
(Matyu 13:53-58; Mak 6:1-6)*

<sup>16</sup> Yate-yate Sapat naru §§ kanoko Nasaret yendémo ḥuno uyaró. Yendé ḥuno ene simó tomó ta yate ḥuno parámi taró. Asa ḥu naruko ḥuno enejo murí howero huru-huru yano oró. Oro Anutu koro sokome qu weyowero

\* <sup>4:1:</sup> “Yuqa Surumí” ḥuko Anutu koro Yuqa nañge. † <sup>4:1:</sup> “mira wimbí” nunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotengo. ‡ <sup>4:4:</sup> Hutuŋo Mande 8:3 § <sup>4:8:</sup> Hutuŋo Mande 6:13 \*\*\* <sup>4:9:</sup> “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. †† <sup>4:12:</sup> Hutuŋo Mande 6:16 ‡‡ <sup>4:15:</sup> “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí. §§ <sup>4:16:</sup> “Sapat naru” ḥuko sonda naru weňa ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí.

otoqo kañaró. <sup>17</sup> Kañiní sopo-sopo uni ḥundo Aisaiako mande nakayáñaró ḥuro sokome qu\*\*\* ḥu re inoní rosaraqero mande ḥu weyoro ḥande yaró,  
<sup>18</sup> “Uni Parámimboró Yuqayómbo no sañanemo yote.

Nunde ḥuro enendo no rokó niriñí

uni owéye moré kini ḥu piña mande meté yero yimirowano.

Enendo asá niriñí

uni kusi-kusi yano yotengo ḥu kinañge toñewaŋgo ḥuro yesowowanó,  
 uni toñeye piyimi mu pitu ko toñetewaŋgo ḥuro yesowowanó,  
 uni quhurí koro kusunyómo yotengo ḥu yorewe kina toñewaŋgo,

<sup>19</sup> Uni Parámimboró naruyó meté ḥuro yesowowanó.” †††

<sup>20</sup> Nunde weyoro sokome ḥu wakaro sopo-sopo uni ḥu inoro kunditaró. Ko unipare huru-huru yano yanjo ḥu soso Yesuko toñetaŋgurí. <sup>21</sup> Asa huri tero ḥande yimiraró, “Mande ḥano qu komo suki sokomeko nakayáñaró ḥako itakako hamó tunoqete.”

<sup>22</sup> Nunde yiní owí hokoro enejo mañgombo mande meté ḥunde qu yaró ḥuro iñondata parámi tero ḥande epe mito-mito tangurí, “Uni ḥuko Josep koro nañuní nañge, ḥuko hamómbe?”

<sup>23</sup> Nunde yiço, ḥande yimiraró, “Ye tapara mande‡‡‡ ḥambe ye nimirowaŋgo, ‘Dota, keño o piyimi ḥu reka meté tiní,’ yewaŋgo, ko, ‘O soso Kaperneam yendémo ḥuno taró ḥu nañge ḥa mirako ḥano te,’ ye nimirowaŋgo, peka. <sup>24</sup> No mande hamó ye yimiroteno, Anutu koro ye-ye unindoro\$\$\$\$ mirako ḥuno simburí muko ye-ye uni ḥuro mandí ḥu kama iñoyotengo. <sup>25</sup> Hamó yeteno, Elaija\* koro naruko ḥuno Israel mirako ḥuno wapu qambu yoranjgurí. Nu naruko ḥuno kumima naru kapusa ko kombo kande sanjiyoro kanata ḥunde rotoro Israel mirako ḥuno sono kama umbuyaró. Nunde tiní korare parámi tunoqaró. <sup>26</sup> Quko Anutuko Elaija wapu ḥunde qu kano kama asáñaró. Kini, mira meyowomo wapu ka, Sarepat yendé ḥu Saiton mira ḥuno wapu kano, ḥuno asáñoní toñeró. <sup>27</sup> Nuya ye-ye uni Elisa koro naruko ḥuno Israel mirako ḥuno koweye piyimi khumo† uni qambu yoranjgurí. Quko enendo se khumo uni ḥunde qu kama yoriní sara taró. Kini, Siria uni ka owí muko Naman, ḥu nañge riní sara taró.” ‡

<sup>28</sup> Nunde yiní unipare huru-huru yano yoranjo ḥu mande ḥu iñoro sañgirí parámi tangurí. <sup>29</sup> Nunde tero otoqoro Yesu toworo yendé tapémo onjgurí. Yendéye ḥuko mira purí titinímo yaró. Asa Yesu rero, purí sombé moñgo ranjato, yero onjgurí. <sup>30</sup> Quko keweroyewore kinañge yorotoro toñeró.

*Yesuko yuqa piyimi uni quroko yara qu howini toñeró  
 (Mak 1:21-28)*

\*\*\* **4:17:** Sokome ḥunde quko sokome piru sañga ka yumuriyanjgurí. ††† **4:19:** \$\$\$ **4:23:** “tapara mande” ḥuko sowo mande nañge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

\$\$\$ **4:24:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangjgurí. \* **4:25:** “Elaija” ḥuko komo suki Anutu koro ye-ye uni yora. † **4:27:** “koweye piyimi khumo” ḥuko nore do se khumo ka horé kama iñoyoteto. Nande iñoyoteto, ko Juda umindo se khumo uni ḥunde qu qenero, Anutu tonjimo pusú yote, ye iñoyangjgurí. Ko Juda uni kato uni ḥunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene nuya Anutu tonjimo pusú tunoqeweaya, ye iñoyangjgurí. Se khumo uni ḥunde quando sikuno nañge yoranjgurí, yendémo yorowero mepémo kini. ‡ **4:27:** Wiri yerete Uni 5:1-14 weyo qembe.

**31** Asa Yesuko Galili koro yendéyó qu ka, Kaperneam yendé njuno oro Sapat naruko<sup>§</sup> njuno Anutu koro mandí rondaqe unipare yunaró. **32** Yunoyoní enejo mandí ijoro kondé yukuwañgurí. Dokoro mande yaró njuko wimbí moré.

**33** Naru kano uni ka yuqa pusú<sup>\*\*</sup> eneno yaró nju huru-huru yano<sup>††</sup> njuno yora. Njuno yotoro parámi njande ye kiwaró, **34** “Aine, Yesu Nasaret nonjo, do nereweya? Kepé nore rowore nerewero mahetepe? No iño kunoteno, keko Anutu koro uni meté horé nju.”

**35** Njunde yiní Yesuko njande qene yaró, “Ke mangoke kusiyoya uni nju roto tonje!” Yiní yuqa piyimimbo uni nju re rajoní nokono unipare keweroyemo umbuní roto tonjero kañuya kama roworemaró. **36** Unipare soso nju newondeye yukuwoní epe mito-mito njande tanguri, “Enendo mande wimbí moré date qu yero yuqa pusú nju mepémo sopo yiriní roto tonjewango?” **37** Njunde yiço, imemonjo Yesu njuro mande piña ka wimbo-wimbo uyaró.

*Yesuko Saimon koro konjí riní meté taró  
(Matyu 8:14-15; Mak 1:29-31)*

**38** Asa Yesu huru-huru ya rotoro Saimon koro yayómo oró. Saimon koro konjí njuko kowí tiwi riní Yesuko samakanjóni yero nekanjuri. **39** Nekoyi uyaró tangímo kañero se khumo nju qene yiní kini tiní pare nju waka ta otoqoro o qoyemboro ronjaruwaró.

*Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté tanguri  
(Matyu 8:16-17; Mak 1:32-34)*

**40** Kosa pusujiní uni kumimbo topo-topoye se khumo enesó-enesó teyanjo nju yore eneno mahenguri. Njuno mahiqo, Yesuko kandí kanata-kanata sañayemo riní meté tanguri. **41** Ko yuqa piyimi kumi<sup>††</sup> yohowini uni qambu nju roto tonjenguri. Tonjero yuqa piyimi njundo ki kondé tero, “Keko Anutu koro Nañuní,” yanjuri. Quko, njunde ma yewero, ye soré yereró, dokoro njande injomukañguri, ko eneko Kristo nju,<sup>§§</sup> yero injanjuri.

*Yesuko yendé kano-kano uyareyaró  
(Mak 1:35-39)*

**42** Ita sarajoní Yesuko mira uni kinimo tonjiní unipare qambu njundo seqayate qenero, ma noroto tonjewero, ye soréjanjuri. **43** Quko njande yimiraró, “Yendé meyowo njuno njuya Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>\*\*\*</sup> njuro miti mande nju yimitoyowanó. Dokoro nju murí njuro asá niriní mahenowó.” **44** Ko huru-huru yayemo<sup>†††</sup> Judia mirako njuno mande yesowoyara.

**§ 4:31:** “Sapat naru” njuko sonda naru weja nju. Nju naruko njuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanjuri. **\*\* 4:33:** “yuqa pusú” njuko sambo simó njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo. **†† 4:33:** “huru-huru ya” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanjuri. **†† 4:41:** “yuqa piyimi” njuko sambo simó njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo. **§§ 4:41:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Mande irisa njuro murí muko “uni rokójowi” naanje. **\*\*\* 4:43:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. **††† 4:44:** “huru-huru ya” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanjuri.

## 5

*Yesuko ijo-ijo rewero uniyó korete qu neko yereró  
(Matyu 4:18-22; Mak 1:16-20)*

<sup>1</sup> Naru kano Yesu Genesaret Sono Towo\* tapémo kanjeyoní unipare qambu mahero Anutu koro mande injowero wuririyoro epe pito-pito tangurí. <sup>2</sup> Nunde ti waingo tomó ta irisa sono towo tapémo njuno yorori yiayró. Uni sono qare siyoyango kumimbo waingo ḥu rotoro tirí-tiríye ḥu se sonowoyangurí. <sup>3</sup> Asa Yesuko Saimon koro waŋgoko njuno oro Saimon yiní waingo wosoní sono sajanō songa ta na uyaró. Uyariní Yesu waingo sajanō njuno kunditero unipare qambu ḥu mande rondaqe yunaró.

<sup>4</sup> Mande yimironí kini tiníqo, Yesuko Saimon miraró, “Ye waingo ḥa reya tirí-tiríye† sono towo meré piyimimo rotokyika njuno uweya,” yaró.

<sup>5</sup> Yiní mande topé yaró, “Awa, suwono kho parámi teyato saranote, quko nore sono qare ka kama siyato. Quko no kejo maŋgoke howero tirí-tirí rotowe uweya,” yaró.

<sup>6</sup> Yero ene njunde tero sono qare parámi siyoyi tirí-tirí ḥu wamba wuriró. <sup>7</sup> Ko kho kopo topé waingo meyowomo njuno yoroyi neko yiri mahe samaka yerengurí. Nundiro tiqo, waingo irisa ḥu sono qareko maŋgoriní irisa ḥu sono quroko wamba uriyó.

<sup>8</sup> Saimon-Pitako ḥu qenero Yesu khí rorowo kanjero potoruku te inoro yaró, “Uni Parámi, no norotoya tonje, dokoro no uni quhurí uni.” <sup>9</sup> Nunde yaró, dokoro eneya topé-topémboya sono qare parámi siyo qenero newond-eye yukuwaró. <sup>10</sup> Saimon koro kho kopo topé irisa ḥu, Jems koya Jon, Sepeti koro naŋo-simó, ḥu ḥuya sono qare ḥu qenero injondataqariyó.

Quko Yesuko Saimon ḥandé miraró, “Ma sasaro tewero. ḥa naruko ḥano unipare yowosoní Anutusina uyarewaŋgo,” yaró. <sup>11</sup> Ko waingo irisa ḥu sono towo tapémo yowosoro oye soso rotoro Yesu howaŋgurí.

*Yesuko kowí piyimi khumo uni ka riní meté taró  
(Matyu 8:1-4; Mak 1:40-45)*

<sup>12</sup> Naru kano Yesu yendé kano yoníqo, uni ka njuno yora, kowí piyimi khumo‡ ḥuko enejo kowí soso pokamaró. Asa Yesu qenero, potoruku rero umu-kembé nokono rero Yesu kirayaró, “Uni Parámi, keto ḥu iní mepémo tiníqo, no nori sara tewano.”

<sup>13</sup> Yesuko kandí sajanímō rero miraró, “No ḥuro injoteno. Ke sara teweya.” Yiní waka ta se khumo njuno qu roto tonjeró.

<sup>14</sup> Rotoní Yesuko kondé ḥandé miraró, “O ḥa keno tunoqete ḥaro uni ka ma yimirowero. Hutuŋo mande Mosesko yimiraró ḥu howeya o qa-qa uni

\* **5:1:** “Genesaret Sono Towo” ḥuko Galili Sono Towo naŋge. Asa sono towo ḥuko parámi ta. Tapésinaŋgo anduwore genewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

† **5:4:** “tirí-tirí” ḥuko sono qare siyowero qu ka. ḥuko parámi, ko waingo irisa keweroko kusiyanjurí. Nundiro tirí-tirí ḥu wosi sono qare parámi siyaró.

‡ **5:12:** “kowí piyimi khumo” ḥuko nore do se khumo ka horé kama injoyeteto. ḥande injoyeteto, ko Juda unindo se khumo uni njunde qu qenero, Anutu tonímō pusú yote, ye injoyangurí. Ko Juda uni kato uni njunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ḥuya Anutu tonímō pusú tunoqeweja, ye injoyangurí. Se khumo uni njunde quando sikuno naŋge yoranjurí, yendémo yorowero mepémo kini.

koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe. § Nunde tiqo, se khumoke kini tete, ye ijowarjo.”

**15** Quko Yesuko o taró ηjuro piyimi mandeyó ηju mira soso uro tonjeró. Nunde ηjuro unipare qambu qundo, nore mandí ijato se khumonani riní meté teweya, ye ijoro eneno uyarenjuri. **16** Quko enendo tonero sikuno uyaro hariri teyara.

*Yesuko uni ka khí piyimi mu riní meté taró  
(Matyu 9:1-8; Mak 2:1-12)*

**17** Naru kano Yesuko mande rondaqero unipare yunoyerá. Yunoní Farisi unindoya\*\* hutujo mande ηjuro rondaqe-rondaqe unindoya kopo mahe kunditeyanjuri. Uni ηjundo Galili koro yendé soso ηju nonjo, ko Judia koro yendé soso ηju nonjo ko Yerusalem nonjo ηjuya mahenjuri. Asa Uni Parámimboro wimbí Yesu koya yoní ηjundo se khumo uni ηju yoriní meté tanjuri. **18** Kowe uni kumimbo uni ka re koroworo mahenjuri. Uni ηju khí irisa-irisa ukumi riní yakutímo ηjuno eteyaró. Eteyoní re koroworo ya ka Yesu yaró quno ηjuno owero ijanguri. **19** Quko unipare qambu horé ηjundo ya mangorero mako ηjuya wisumunjanjuri. Nunde ηjuro ya umómo oro†† witú rero yakutí ηju utómbo kusyo ri ηjuwore ηjundo unipare keweroyemo umburo Yesu tonímo yaró.

**20** Yesuko uni ηjuro ijondutuye‡‡ hamó qenero ijoro ηjande yaró, “Topo, kenjo quhuríjge se rotoní.”

**21** Hutujo mande ηjuro ijo-ijo unindoya Farisi unindoya newondeyemo ηjande yero ijanguri, “Nu danimbo Anutu yesarájoyote? Anutuko naŋge quhurí se rotowero wimbí tete.”

**22** Asa Yesuko ijo-ijoyemo osese-osese tanjuri ηju qene ijoro mande topé yaró, “Dokoro ye newondeyemo osese ηjunde qu ye ijotengo? **23** Ye date ijotengo? Nondo, ‘Quhuríjge se rotoní,’ ye mirowano tiníqo, ηjuko wuruwara mande peka, ye enjé qenewero mepémo kini. Quko, ‘Ke otoqoya khete-khete uyare,’ ye mirowano tiníqo, ηjuko mande quhurí horé, ηjuro enjé qene ijomukowanjo, hamóbme? **24** Quko ηjande iní, Unindoro Naŋjuni§§ ηjundo nokono ηjano unindoro quhuriye se rotowero quro wimbí tete.” Nunde yero uni khí piyimi ηju ηjande miraró, “Nondo kimirowe, ke otoqoya yakutíjge re korowoya yakemo u,” yaró.

**25** Waka ta uni ηju otoqoro unipare tonjeyemo yakutíjo re koroworo Anutu seré te inoro uyaro paseyómo oró. **26** Oní unipare soso qenero ijondutuye enesó-enesó taró. Qenero sasaro tero Anutu seré te inoro ηjande yanjuri, “Itaka o amana horé qeneteto.”

*Yesuko Liwai nekaró  
(Matyu 9:9-13; Mak 2:13-17)*

§ **5:14:** Hutujo mandeko ηjande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ηjunde qundo nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoní o qa-qa te inoweya, ka rotoní tonjeweya. Nunde tero uni ηjunde qundo yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-32 weyo qembe.) \*\*\* **5:17:** “Farisi uni” ηjuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ηjuno yanjuri. Enendo Anutu koro hutujo mande ηjuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjuri. †† **5:19:** ηju naruko ηjuno “ya umó” soso ηjuko surujo kini, papare naŋge, ko unipare meté owero kunditeyanjo. ‡‡ **5:20:** “ijondutu” ηjuko ηjandiro, asa unipareto ηjande kondé ye ijoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweja. §§ **5:24:** “Unindoro Naŋjuni” ηjuko Yesu naŋge.

<sup>27</sup> Imemongo Yesuko uyaro takis re-re uni ka, \*\*\* owí muko Liwai, ḥu generó quko takis rewero paseno††† ḥuno kunditeyaró. Kunditeyoní ḥande miraró, “Ke mahe no nohowe.” <sup>28</sup> Yiní otoqoro oyó soso ḥuno rotoro uyaro Yesu howaró.

<sup>29</sup> Ko Liwaiko Yesu koro o ne-ne parámi ka enejo yano ḥuno taró. Uni takis re-re uni qambu quya uni meyowo ḥuya o newero quro ḥuno eneya etan̄gurí.### <sup>30</sup> Farisi unindoya\$\$\$ hutujo mande ḥuro ino-ino unindoya\* enejo ino-ino rewero uniyómboya† kisikasa mande ḥande yangjurí, “Dokoro enendo takis re-re unindoya quhurí unindoya‡ o kopo neyotengo?”

<sup>31</sup> Nunde yi Yesuko mande topé ḥande yaró, “Uni se khumoye moré kini muko dotako kama uwango. Kini. Se khumo uni ḥundo naŋge dotako uyotengo. <sup>32</sup> Nunde naŋge no uni ronenejowí§ neko yerewero kama umbunowó. Kini. Nondo quhurí uni ḥu neko yereweka newonde rohoré ti yero umbunowó.”

### *Kundini tewero ḥuro Yesu oseseyanguri (Matyu 9:14-17; Mak 2:18-22)*

<sup>33</sup> Asa uni kumimbo Yesu koya ḥande yangjurí, “Naru kumimo Jon\*\* koro ino-ino rewero uniyómbo†† o newero ḥuro kundinji tero‡‡ hariri teyotengo. Farisi koro ino-ino rewero uni ḥuya ḥunde teyotengo. Quko kejo unike muko kinange o qoyemboro neyotengo.”

<sup>34</sup> Kowe Yesuko ḥande yimiraró, “Ko uni kato epe re-re tewero o ne-ne naruko ḥuno topé-topémbo kundinji tewero mepémo kini, hamóbbe? <sup>35</sup> Quko imemongo ta uni ḥu ri tonjeweya. Nu naruko ḥuno naŋge topé-topémbo kundinji tewango.”

<sup>36</sup> Asa Yesuko tapara mande\$\$ ka ḥande yimiraró, “Ko uni kato tuwi keta qu rombojero tuwi sumi ḥu rero tuwi como quro wituyómo ḥuno kama tinjywewa. Kini, ḥunde teweya quko tuwi keta ḥu rambaruruwowyela, ko tuwi como ḥu kiraró enesó, tuwi sumi keta ḥuko enesó. <sup>37</sup> Ko uni kato wain keta qu re meme kowí puŋge como quno ḥuno kama puŋgeyowewa. Kini, wain keta ḥuro yuqayómbo puŋge como ḥu umbororóni wain ḥu hausuworo nokono umbuní puŋge ḥuya piyo teweya.”\*\*\* <sup>38</sup> Asa ko wain

\*\*\* **5:27:** “takis re-re uni” ḥundo uniparetoro situwiye rondaqero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni ḥu inanjurí. ††† **5:27:** Uni ḥunde qundo khe tapémo pase ḥuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yerete uni inoyerá. ††† **5:29:** Nu naruko ḥuno uni kumimbo o neyanjo quno ḥuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ḥunde sanjáqero kande kondésinambo o naŋjurí. \$\$\$ **5:30:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inanjurí. \* **5:30:** “hutujo mande ḥuro ino-ino uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyangjurí. † **5:30:** “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró. ‡ **5:30:** “quhurí uni” ḥundo Juda koro muríye okeyá ta kama howeyangjurí. § **5:32:** “uni ronenejowí” ḥuko Anutuko genero potó moré kini tiní enejo uniyó tunogete. \*\* **5:33:** “Jon” ḥuko sono re-re uni ḥu naŋge. †† **5:33:** “ino-ino rewero uni” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró. ‡‡ **5:33:** “kundinji” teyangujuri quno ḥuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama naŋjurí. §§ **5:36:** “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. \*\*\* **5:37:** Nu naruko ḥuno unindo meme koro kowí rero khí kandí kusíyoro wain ḥuno kusíjowanjurí. Kusíjoyoyi wain ḥuko yuqa moré, ko yuqako kowe puŋge ḥu riní konjeweya. Konjiní kowe puŋge como qu ka wuriweya, dokoro konjewero mepémo kini.

keta qu punje keta quno nanje pungeyoyi qembe. <sup>39</sup> Ko uni kato wain komo qu ka neroqo keta quro kama iñoyote, dokoro, ‘Komo ḥuko meté,’ ye iñoyote.”

## 6

### *Yesuko Sapat naru ḥu sopoyote (Matyu 12:1-8; Mak 2:23-28)*

<sup>1</sup> Asa Sapat naru\* kano Yesu wit kho keweroko uyaro iñó-iñó rewero uniyómbo† wit simó siyoro kandeyembo wit kowí rumuniñoro siyi tonjiní se neyango. <sup>2</sup> Quko Farisi uni‡ kumimbo iyoro ḥande yançurí, “Hutuño mande ḥundo otete ḥu soréñoro, Sapat naruko ḥuno ḥu ma tewero, yete. Ye do karo ḥunde teteñgo?” §

<sup>3</sup> Yi Yesuko mande topé yaró, “Yembe komo Dewit\*\* koya topé-topémboya o tançurí ḥuro sowo mande ḥumbe kama weyo iñançurí, peka?†† Asa ḥu naruko ḥuno o qoyemboro khumoro <sup>4</sup> Dewitko Anutu koro yano oro bret ḥu Anutu tonjimo yara ḥu re umburo nero topé-topé yunoní nañurí. Quko bret ḥuro, hutuño mandeko ḥande yete, o qa-qa uni ḥundo nanje bret ḥu newango.” ‡‡ <sup>5</sup> Nunde yero ḥande yimiraró, “Unindoro Nañunímbo§§ Sapat naru ḥu sopoyote.”

### *Sapat naruko ḥuno Yesuko uni ka kandí piyimi mu riní meté taró (Matyu 12:9-14; Mak 3:1-6)*

<sup>6</sup> Asa Sapat naru kano Yesu uyaro huru-huru ya\*\*\* quroko oro unipare mande rondaqe yunaró. Yunoní uni ka kandí kondésina ukumi rero khumaró qu ḥuno yora. <sup>7</sup> Hutuño mande ḥuro iñó-iñó unindoya††† Farisi unindoya,‡‡‡ Yesuko uni ḥu riní meté tiníqo, Sapat naruko kho ka tete ḥuro mande kho inowato, yero iñoro tonjetançurí. <sup>8</sup> Quko Yesuko iñó-iñoye gene iñoro uni kandí piyimi ḥu mitoro ḥande yaró, “Ke otoqoya keweroyemo ḥano kanje,” yiní ḥunde taró.

\* **6:1:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru wenja ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyançurí. ḥu naruko ḥuno kho ka tewero mepémo kini (Toñençurí 20:8-11 weyo qembe). † **6:1:** “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyaró. ‡ **6:2:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yançurí.

§ **6:2:** Hutuño mande ḥuro iñó-iñó unindo ḥande yançurí, ko Sapat naruko ḥuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwoyó rimiwero mepémo kini, enjé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meyowo ḥuya tewero mepémo kini. Anutu koro hutuño mandeko ore mande ḥunde qu kama yaró, iñó-iñó uni ḥu nanje ḥunde kondé yero unipare soré yerençurí. \*\*\* **6:3:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iñó inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé iñó inançurí. †† **6:3:**

Samuel 21:1-6 weyo qembe. ‡‡ **6:4:** O qa-qa uni ḥundo bret toworo Sapat naru kano Anutu koro tonjimo yakutímo rotañurí. Sonda kanata quroko ḥuno roti kini tiní o qa-qa unindo nañurí. (O Qa-qa Uni 24:5-9 weyo qembe.) §§ **6:5:** “Unindoro Nañun” ḥuko Yesu nanje. \*\*\* **6:6:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyançurí. ††† **6:7:** “hutuño mande ḥuro iñó-iñó uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyançurí. ‡‡‡ **6:7:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutuño mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iñançurí.

**9** Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Ye date iñoteñgo, Sapat naru ḥa do otete ka hutujo mande wendaqeweya? O meté tewatope ma o piyimi te inowato, asa uni ka rongaruwowatope ma urato khumoweya?”

**10** Nunde yero uni soso ḥuno yiyoro uni ḥu ḥande miraró, “Kandeke rajo,” yiní ḥunde tiní kandí pitu ko meté taró. **11** Quko uni soso ḥundo sañgirí parámi horé tero, Yesu do ka te inowato, yero epe mito-mito tañgurí.

*Yesuko asá yereví uni kumi rokó yereró  
(Matyu 10:1-4; Mak 3:13-19)*

**12** Asa naru kano Yesu hariri tewero uyaro mira purí kano oro Anutuwore hariri tero suwo doje-doje taró. **13** Ita sarajaníqo, iñó-iñó rewero uniyó\$\$\$\$ neko yerero uni keweroyemo 12 rokó yerero owé “asá yereví uni” yunará.

**14** Uni ḥuro owéye muko ḥandiro: Saimon, uni ḥu owé Yesuko, “Pita,” ye nekaró ḥu; Andru, Saimon koro koneyó ḥu; Jems; Jon; Filip; Bartolomeyu;

**15** Matyu; Tomas; Jems, Alipeus koro nañuní ḥu; Saimon, Selot koro wini qu ka;\* **16** Jutas, Jems koro nañuní ḥu; ko Jutas Isikariot, uni ḥu imemonjo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

*Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté tañguri  
(Matyu 4:24-25; Mak 3:7-12)*

**17** Asa Yesu mira purí moñgo uro mira kuhú kano kañaró. ḅuno eneñó iñó-iñó rewero unipare† qambu yoranjuri. Unipare meyowo qambu ḥuya yoranjuri. Unipare ḥu Judia mira koñgo qu, Yerusalem nongo qu, ko windi tapéwore yendé irisa Tair koya Saiton koya‡ ḥu nongo qu ḥuya yoranjuri.

**18** Ene mandí injowero mahenjuri. Ko ene se khumoye rongaruwoní meté tewañgo ḥuro mahenjuri. Asa ko kumi yuqa pusú quando§ rambaruru yereyanjo ḥu Yesuko rongarú yiriní meté tañguri. **19** Eneñó wimbí kondé ḥundo se khumo unipare soso rongarú yiriní meté tañguri. Nunde ḥuro unipare qambu ḥu, Yesu kina pekájato, yero kandeye ranjanjuri.

*Yesuko puriño koya o quhuri koya ḥuro yaró  
(Matyu 5:1-12)*

**20** Ko Yesuko eneñó iñó-iñó rewero unipareyó\*\* yiyoro ḥande yaró,

“Ye owéye moré kini quando, ye puriño ka retenjo,  
dokoro Anutuko ye wiri yereyote.

**21** Ye itaka ka o qoyemboro khumoyotenjo quando, ye puriño ka retenjo,  
dokoro Anutuko yoriní manjoreweya.

Ye itaka ka tendoyotenjo quando, ye puriño ka retenjo,  
dokoro imemonjo yomowañgo.

---

\$\$\$\$ **6:13:** “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerá. \* **6:15:** “Selot koro wini” ḥuko sañgirí uni. Enendo Rom unindoya kuma teyanjuri, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyimijanjuri. † **6:17:** “iñó-iñó rewero unipare” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerá. ‡ **6:17:** “Tair koya Saiton” ḥuko kape unindoro yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó. § **6:18:** “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo. \*\*\* **6:20:** “iñó-iñó rewero unipare” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerá.

<sup>22</sup> “Unindo ye Unindoro Nañuní ηu†† howeyotengo ηu injoro newonde sañgirí te yunoro yohowero mande piyimi ye yunoro huwó mande yeystenjgo quno ηuno yendo puriyo ka retenjgo. <sup>23</sup> Nu naruko ηuno niñgu-niñgu parámi ti qembe, dokoro samboko ηuno kimo parámi rewaŋgo. Hamó, komo enejo usisambayembo ye-ye uni‡‡ ηunde naŋge o piyimi te yunangurí.

<sup>24</sup> “Quko ye onoŋoye moré mu, o ininiyaqe,  
dokoro oka newonde ime yunoweya qu ηu komo remukaŋguri.

<sup>25</sup> Ye itaka o ni qahuye tinditiní qu, o ininiyaqe,  
dokoro imemonjgo o qoyemboro khumowaŋgo.

Ye itaka yomoyotengo qu, o ininiyaqe,  
dokoro imemonjgo tendowanjo.

<sup>26</sup> “Unindo yejo owéye hokiyo, o ininiyaqe. Komo, enejo usisambayembo ye-ye uni kota-kota ηu ηunde naŋge owéye hokaŋguri.

*Newonde meté yejo sañgiriye ηu yunoyi qembe  
(Matyu 5:38-48)*

<sup>27</sup> “Quko nondo ye mandene injoyotengo ηu ηande yimiroteno, yejo sañgiriye newonde meté yunoro murí meté uni yeya newonde piyimi teyotengo quya te yunoyuri qembe. <sup>28</sup> Danimbo takuni sañjayemo reweya, ηu ye puriyo yiri qembe. Ko danimbo yesará yereweya ηuro hariri tika Anutuko ene samaka yiriní. <sup>29</sup> Ko uni kato kakíŋge kawore tamoniqo, rohoréjoro kawore ηuya ino qembe. §§ Uni kato kejo kowe punu-punu sanjanímo qu re wosoniqo, kejo kowe punu-punu quroyómo qu ηuya re ma soréjowero. <sup>30</sup> Uni kato o karo kira kereweya tiníqo, ηande ma mirowero, topé nuno qembe. <sup>31</sup> Yendo unipareto otete soso yeno te yunowaŋgo ηuro kondé injoyotengo ηuko, ye otete ηu naŋge eneno te yunoyi qembe.

<sup>32</sup> “Ko yendo topoyemboro naŋge hamó ijo yunotengo tiníqo, owé meté ka rewaŋgo, peka? Kini, uni quhurí uni ηuyako newonde meté enejo topo-topoye yunoyotengo. <sup>33</sup> Ko yendo uni yeya o muri meté te yunoyotengo quya o muri meté te yunowaŋgo tiníqo, owé meté ka rewaŋgo, peka? Kini, uni quhurí uni ηuyako murí ηunde naŋge teyotengo. <sup>34</sup> Ko yendo uni utatáyemboro topé ye yunowaŋgo ηu naŋge utatáye yunoyotengo tiníqo, owé meté ka rewaŋgo, peka? Kini, uni quhurí uni ηuyako uni quhurí imemonjgo topé tewaŋgo ηu utatáye yunoyotengo. <sup>35</sup> Quko ye sañgiriyemboro ijo inoro utatáye yunoyi qembe. Ko enendo utatáyemboro topé ye yunowaŋgo ηuro ma iñowero. Ye ηunde tero imemonjgo kimo parámi rero Anutu Koreko Horé yote ηuro simó yowanjo. Dokoro enendo uni kama ene yuŋunaŋjoyotengo quya o piyimi teyotengo quya o meté te yunoyote. <sup>36</sup> Ye awayembo teyote ηundiro naŋge uniro sikíye ti qembe.

*Ye uni meyowo ma ronda yerewero  
(Matyu 7:1-5)*

<sup>37</sup> “Uni karo muriye kama ronda yerewaŋgo tiníqo, Anutuko yejo muriye ηuya kama ronda yereweja. Ye uni ka mande kho kama yunowaŋgo tiníqo, Anutuko mande kho ye ηuya kama yunoweya. Uniro quhuriye

†† **6:22:** “Unindoro Nañuní” ηuko Yesu naŋge. ‡‡ **6:23:** “ye-ye uni” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. §§ **6:29:** Nu naruko ηuno uni kato meyowo kakímo uraró quno ηuno ηundewore huwóŋjaró.

se rotowaŋgo tiníqo, Anutuko yejo quhuriye ḥuya se rotoweya. <sup>38</sup> O se uni meyowo yunoyikata Anutuko o se ye ḥuya yunoweya. Enendo o meté kusijoní hamó maŋgorero umbuyote ḥu yunoweya. Dokoro yendo uni meyowo o yunoyotenjo ḥuro rokójø ḥuwore nanje Anutuko meté te yunoweya.”

<sup>39</sup> Asa Yesuko tapara mande\*\*\* ka ḥande yaró, “Uni tonjí kiré kato tonjí kiré meyowo ka metémbe khe witúŋoweyape, ma kini? Kini, ene irisa-irisa rokarájoro meréko uwari. <sup>40</sup> Ijo-injø rewero simó ḥundo rondaqe-rondaqe uniyó kama takate. Quko injø-injø meté tiní asa ene otoqoro rondaqe-rondaqe uniyó qembe teweya.

<sup>41</sup> “Ke do karó topokeporo murutó ka tonjimo yote ḥu qene injoyote, quko ke te pujo ka kejo tonjengemo yote ḥu kama qene injoyote? <sup>42</sup> Ko te pujo ka kejo tonjengemo yote ḥu kama qene injoyoníqo, ke date tero topoke ḥande miroweya, ‘Topo, murutó tonjengemo ḥu re rotowe?’ Ke uni maŋgoye irisa, koretero te pujo parámi kejo tonjengemo yote ḥu re rotoroqota ke meté tonjetero murutó tomó ta topoke tonjimo yote ḥu meté se rotoweya.

### *Te ḥuro engé qene injoyi (Matyu 7:16-20; 12:33-35)*

<sup>43</sup> “Qeni, te meté kato engé piyimi mu kama engé teyote. Nunde nanje te piyimi kato engé meté mu kama teyote. <sup>44</sup> Dokoro, unindo engé qenero te ḥuro kiraró qene injowango. Hamó, fik engé ḥu te kunzi noŋgo kama siyoyotenjo, ko wain engé ḥu kakari kewero konjo kama siyoyotenjo. <sup>45</sup> Uni meté ḥundo injø-injø meté quando newondí riní maŋgoriní murí meté teyote. Uni piyimi ḥundo injø-injø piyimi quando newondí riní mangoriní murí piyimi mu teyote. Nunde ḥuroko o piyimi nanje teyote. Dokoro injondutu newondímo maŋgoreyoní ḥu maŋgómbo nanje yejote.

### *Yaye date rewango? (Matyu 7:24-27)*

<sup>46</sup> “Ye dokoro no neko nerero, ‘Uni Parámi, Uni Parámi,’ yetenjo, quko ye mandene kama howeyotenjo? <sup>47</sup> Uni kumimbo nono maheroqo mandene injø howeyotenjo. Asa ko uni ḥunde quro tapara mande†† yewe teteno. <sup>48</sup> Uni ḥunde quando yayó reweya quno ḥuno koretero meré sero kandarama saŋano tatá ranjaró. Sono rirupo ya ḥu kikinjóni ya ḥu kama huqeweya. Dokoro uni ḥuko paseyó kondé horé raró. <sup>49</sup> Quko uni kato mandene injø kama howeyote ḥuko ḥandiro, uni ka yayó kina nokono kajeweya, ko tatá noko quroko kama ranjaró. Sono rirupo ya ḥu kikinjóni waka ta huqero soso piyo teweya.

## 7

### *Yesuko kuma unindoro uni kembémboro kho simóŋo riní meté taró (Matyu 8:5-13)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko mande soso ḥu yiní unipareto injoyi kini tiní Kaperneam yendémo ḥuno oró. <sup>2</sup> Yendémo ḥuno kuma unindoro sopo-sopo uni ka\*

---

\*\*\* **6:39:** “tapara mande” ḥuko soso mande nanje. Yesuko soso mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† **6:47:** “tapara mande” ḥuko soso mande nanje. Yesuko soso mande ḥunde qu yero oka witú yereró. \* **7:2:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko Rom uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

ŋuno yora, enejo kho simóŋo† qu ka se khumo teyate wamba khumaró. Ko enendo kho simóŋo ŋuro parámi iŋoyara. <sup>3</sup> Asa ene Yesu koro iŋaró quno ŋuno Juda koro uni kembé-kembéye yorero, Yesu miroyika mahe kho simóne riníka otoqoní, yero asá yiriní tonęŋgurí. <sup>4</sup> Tojero Yesuko uyaro kondé kirayoro ŋandé yaŋgurí, “Uni ŋuko uni meté, asa ko meté keto samakanjoweya. <sup>5</sup> Dokoro enendo norejo wininan iŋo yunoro huru-huru yanani‡ ŋu raró.” <sup>6</sup> Nunde yiŋo, eneya kopo uyareŋgurí.

Uyaro yano kutaqemo uyari kuma unindoro sopo-sopo uni ŋundo topé-topé kumi asá yiriní enejo maŋgó rero Yesu ŋandé miraŋgurí, “Uni parámi, enina, koweyumu ma tewero. No uni meté kini ŋuro ke nenejo yano date areweya. <sup>7</sup> Nu murí ŋuro tero neneŋombo kiyowero ŋuno kama uyareno. Quko keto kina mande yekata sunará simóne ŋu meté teweya. <sup>8</sup> Dokoro no ŋuya uni owéye moré mu kasirayemo yowe sopo nereyotengo. Kowe nondo uni ka mirowano, ‘Ke tone,’ yewego, tonęŋgure. Ko ka mirowano, ‘Ke mahe,’ yewego, maheweya. Kho simóne mirowano, ‘Kho ŋu te,’ yeweqo, nunde teweya.”

<sup>9</sup> Asa Yesuko mande ŋu ijoro ijondata parámi tero rohoréjoro unipare qambu ene howeyanġurí ŋu ŋandé yimiraró, “Nondo ŋandé yimiroteno, uni ŋaro ijondutuyós parámi ŋandiro qu ka Israel unipare keweroyemo kama qeneno.” <sup>10</sup> Nunde yiníqo, kuma unindoro uni kembémbo asá yiriní mahenġurí ŋu roto tojero pitu ko yano maheroqo kho simó komo meté taró ŋu qene iŋanġurí.

### *Yesuko wapu karo naŋuni khumaró ŋu riní otoqaró*

<sup>11</sup> Asa tukú Yesu yendé ka, owí muko Nain, ŋuno oró. Oní iŋo-iŋo rewero uniyómboya\*\* unipare qambu ŋuya eneya uyareŋgurí. <sup>12</sup> Uyaro yendé ŋuro hoŋgo makono kutaqemo mahero uni kumi yiyoní uni ka khumaró mu re koroworo yendé ŋu roto tonęŋgurí. Uni ŋuro nimí muko, simó kanata na ŋu naŋje tero wapu taró. Unipare qambu pare ŋuya mahenġurí.

<sup>13</sup> Asa Uni Parámimbo pare ŋu qenero ŋuro sikí parámi tero ŋandé miraró, “Ke ma tendoyoto.”

<sup>14</sup> Nunde yero kutaqemo uyaro mindu ŋu towaró. Towoní uni mindu korowanġurí ŋu kaŋanġurí. Kanji Yesuko ŋandé yaró, “Simó keta, nondo kimiroteno, otoqo,” yaró. <sup>15</sup> Yíní uni khumaró ŋu otoqoro kunditero mande huri rero yaró. Yíní Yesuko re nimí inaró.

<sup>16</sup> Asa unipareto sasaro parámi tero Anutu owí hokoro ŋandé yaŋgurí, “Ye-ye uni†† ka parámi mu keweronanimo tunoqete.” Yero ŋandé yaŋgurí, “Anutuko unipareyó iyowero mahete.” <sup>17</sup> Ko Judia mira soso quno ŋuno unipare Yesuko o taró ŋuro epe mito-mito taŋgurí.

---

† **7:2:** “kho simó” - ŋu naruko ŋuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanġurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taká yerero kusi yiriní kho simó tunoqanġurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanġurí. Asa kho simó ŋunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. ‡ **7:5:** “huru-huru ya” ŋuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanġurí. § **7:9:** “iŋondutu” ŋuko ŋandiro, asa unipareto ŋandé kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweja. \*\*\* **7:11:** “iŋo-iŋo rewero uni” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. †† **7:16:** “ye-ye uni” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí.

*Jonko Yesu koro osese taró  
(Matyu 11:2-19)*

<sup>18</sup> Asa Jon koro injo-injo rewero uniyómbo†† o soso Yesuko taró ḥjuro Jon mirangurí. Miroyiqo, Jonko injo-injo rewero uniyó irisa neko yerero <sup>19</sup> mande ka Uni Parámi oseseyowero qu yimitero asá yereró. Osese ḥjuko ḥjandiro, “Kepe uni maheweya ḥjuro injatowó ḥjumbe, §§ ma nore meyowo ka sopowato?”

<sup>20</sup> Asá yiriní Yesuko uyaro ḥjande yariyó, “Sono re-re uni ḥju, Jon, ḥjundo mande ka ḥjande yete, ‘Ko kepe uni maheweya yi injatowó ḥjuno qumbe, ma meyowo kape sopowato?’ Nunde yiní ḥjuro osese kerewero mahetero.”

<sup>21</sup> Ḫju naruko naŋge Yesuko unipare se khumo enesó-enesó quya yuqa piyimi\*\*\* ene quroyemo yoranjo qu qambu horé ḥju yorini meté taŋguri. Ko tonjeye kiré qu ḥjuya parámi samaka-samaka tuwó rero tonjetanjurí. <sup>22</sup> Asa Yesuko uni irisa ḥju mande topé ḥjande yero yimiraró, “Yari uyareya Jon mitoya o soso genero injotiri ḥju ye mirori qembe. Tonjeye kiré mu tonjetero o qeneyotengo, kheye piyimi mu khete uyareyotengo, koweye piyimi khumo qu sara teyotengo, kusumboyе tuwo qu mande injoyotengo, uni khumowí mu otoqoyotengo, onoŋoye moré kini qu miti mande injoyotengo. <sup>23</sup> Kowe uni ka nenenjo injoro injondutuyó††† kama piyo teweya ḥjuko puriŋo ka rete.”

<sup>24</sup> Nunde yiní Jon koro asá yerewí uni irisa ḥju tonjiriqo, Yesuko Jon ḥjuro unipare qambu ḥju ḥjande yimiraró, “Ye do ka qenewero mira wimbímo uyarenjurí? Matúmbo tamá ka okokowoyote ḥjumbe qenewero ḥjuno uyarenjurí, peka? Kini. <sup>25</sup> Quko ye do ka qenewero ḥjuno uyarenjurí? Uni ka kowe punu-punuyó meté-meté mu teyonímbe ḥju qenewero uyarenjurí, peka? Kini, uni kato tuwi meté-meté mu punuworo nakayá enesó-enesó tero o meté-meté mu siyotengo quando wiri yerete unindoro yayemo yotenyo. <sup>26</sup> Quko ye do ka qenewero ḥjuno uyarenjurí? Ye-ye uni††† ka qenewero uyarenjurí, hamómbé? Iyo, ko no ḥjande ye yimiroteno, ḥju ye-ye uni ḥjundo ye-ye uni kumi taka yerete. <sup>27</sup> Uni ḥjuro mande ka sokomeko ḥjuno ḥjande nakayáŋjaró,

“Injo, nondo uni ka mande yesowo yimitoyoweya qu asáŋjowe koretero uro keŋo khe qu roŋgaruwoweya.”

<sup>28</sup> “No ḥjande yimiroteno, Jon koro owí ḥjundo uni soso nokono yoterogo ḥjuro owéye takate. Quko uni ka Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo§§§ owí tomó ta horé tete ḥjuro owí ḥjundoko Jon takate.”

<sup>29</sup> Nunde yiníqo, uniparetoya takis re-re unindoya\* mande ḥju injoro ḥjande yaŋguri, “Anutu koro murí ḥjuko ronenenjowí mu naŋge.” Nunde yaŋguri

†† 7:18: “Jon” ḥjuko sono re-re uni ḥju naŋge. §§ 7:19: Komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunqeweya qu karo yaŋguri. Jūda unipareto uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋguri. Mande irisa ḥjuro murí muko “uni rokójowi” naŋge. \*\*\* 7:21: “yuqa piyimi” ḥjuko sambo simó ḥjunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo. ††† 7:23: “injondutu” ḥjuko ḥjandiro, asa unipareto ḥjande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. ††† 7:26: “ye-ye uni” ḥjuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. §§ 7:28: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥjuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo. \* 7:29: “takis re-re uni” ḥjundo uniparetoro situwiye rondanjerō kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni ḥju inaŋguri.

dokoro Jon kandí mongo sono re-re taŋgurí.<sup>†</sup> <sup>30</sup> Quko Farisi unindoya<sup>‡</sup> hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoya<sup>§</sup> Anutuko khe meté witú yereró mu huwójoro Jon kandímo sono re-re kama tangurí.

<sup>31</sup> Asa Yesuko ḥande yaró, “Nunde ḥuroko nondo uni itaka nokono yotenjo ḥuro date yewano? No do tapara mande<sup>\*\*</sup> ka yewano? <sup>32</sup> Nuko simó yendémo kunditeyotengo qembe, ko simó topoye neko yerero ḥande yeyotengo,

“ ‘Nore kusí huwoyatowó,  
quko ye quno kama raŋgurí.  
Nore sikí yambo yatowó,  
quko ye kama tendoyaŋguri.’

<sup>33</sup> “Qeni, sono re-re uni ḥu, Jon, ḥundo mahero bret kama nero wain sonoyó kama neyara. Ko yendo ḥande yeyango, ‘Yuqa piyimi kato eneno yote,’ yeyango. <sup>34</sup> Itaka Unindoro Naŋuni<sup>††</sup> mahero o qimbó neyote. Ko yendo ḥande yeyotengo, ‘Uni ḥuko o nero qahí parámi tinditete, wain parámi nero kape-kape teyote. Eneko takis re-re unindoya<sup>‡‡</sup> quhuri unindoya topo teyote.’ <sup>35</sup> Ye nunde yeyotengo, quko qeni, ijo-ijo meté horé ḥundo simó meté yoriní tunoqeweaya.”

### Pare kato Yesu khí sonowaró

<sup>36</sup> Asa Farisi koro wini konjo uni kato Yesu nekoní yayómo mahero o newero quro yakutímo etariyó.<sup>§§</sup> <sup>37</sup> ḥu naruko ḥuno quhuri pare ka yendémo ḥuno yora qundo, Yesuko Farisi unindoro<sup>\*\*\*</sup> yano ḥuno o neyote, yi iŋaró. Iŋoro sono risá nuŋguri meté mu noko kumbe tomó ta kano re Maheró. <sup>38</sup> Maheró Yesu khímo kajero tendoyoní tendo sonoyómbo Yesu khímo umburó. Tendo sonoyó ḥuko huímbo soworo khí mutó inoro sono nuŋguri meté mu rero khímo windorojáró.

<sup>39</sup> Nunde teyoní Farisi uni ḥundo Yesu nekoní Maheró ḥu qenero newondímbó ḥande ye iŋaró, “Eneko ye-ye uni<sup>†††</sup> ka hamó tiníqo, danimbo kandí re kowímo rete ḥu iŋoweya, asa quhuri pare kato nanje pekájote.”

<sup>40</sup> Nunde ye iŋoní Yesuko ijo-ijoyó qenero ḥande miraró, “Saimon, no mande ka kimirowe teteno.”

Yiní yaró, “Rondaqe-rondaqe unine, yeka iŋowe.”

<sup>41</sup> Yiní ḥande yaró, “Uni kato uni irisa ḥuro utatáyari taró, karo utatáyó wondo musiyó 500 nunde, ko karo quko wondo musiyó 50 nunde nanje. <sup>42</sup> Asa irisa-irisa ḥundo utatá topé tewero mepémo kini, ko uni ḥundo

<sup>†</sup> **7:29:** Komo Jonko unipareto quhuriye yesoworo newondeye rohoré tika sono re yunoyara. Asa Luk 3:3 weyo qembe. <sup>‡</sup> **7:30:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋanguri. <sup>§</sup> **7:30:** “hutujo mande ḥuro ijo-ijo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanguri. <sup>\*\*</sup> **7:31:** “tapara mande” ḥuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. <sup>††</sup> **7:34:** “Unindoro Naŋuni” ḥuko Yesu nanje. <sup>‡‡</sup> **7:34:** “takis re-re uni” ḥundo uniparetoro situiye rondajero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni ḥu inanguri. <sup>§§</sup> **7:36:** ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyango quno ḥuno kama kunditanjuri. Kini, enedo yakutímo pinjoe etero kande tesina rondaqero ḥunde sanjáqero kande kondésinambo o nanjuri. <sup>\*\*\*</sup> **7:37:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋanguri. <sup>†††</sup> **7:39:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoni unipare yunaŋguri.

utatáyari ḥu re roto yunaró. Asa ko ke date ijote, dani katoko uni ḥu newonde meté hamó inoweya?"

<sup>43</sup> Yiníqo, mande topé yaró, "No ḥande ijoteno, uni ḥu utatá parámi ḥu re roto inaró ḥundo newonde meté hamó inoweya."

Yiní yaró, "Keto ḥuro okeyá ta qene rondajete."

<sup>44</sup> Yero Yesuko rohoréjoro pare ḥu genero Saimon miraró, "Pare ḥa genetepe? Asa no kejo ya quroko areteno quno keto khene sonowowero sono kama nunote. Quko pare ḥando tendo sonoyómbo khene sonoworo huí ḥundo supu sowote. <sup>45</sup> Asa no kejo ya quroko areteno quno keto kama mutó nerete. Quko itaka yano areteno quno naŋge pare ḥando khene mutó inoyote. <sup>46</sup> Asa no kejo ya quroko areteno quno ke topo tewero kiruwó kumi rero kembanemo kama windorojote. Quko pare ḥando sono nuŋgurí meté mu re mahero khenemo windorojote. <sup>47</sup> Pare ḥando nenejo newonde meté hamó nunoyote. ḥunde ḥuroko Anutuko enejo quhuriyo parámi se rotote. Uni kato Anutuko quhuriyo tomó ta ḥu re rotaró qundo newonde meté tomó ta naŋge inoweya."

<sup>48</sup> Asa enendo pare ḥu ḥande miraró, "Quhuriŋge se rotoní."

<sup>49</sup> Uni meyowo ḥuno qundo mande ḥu ijoro epe mito-mito tanjuri, "Ḥa danimbo quhuri ḥu se rotoyote?"

<sup>50</sup> Asa Yesuko pare ḥande miraró, "Injondutukepo### korini meté tete. Ke toje, newondeke ime yoní."

## 8

### Pare kumimbo Yesu howeyanguri

<sup>1</sup> Asa imemonjo ta Yesu yate-yate yendé pará-paráwore ko yendé tomótomówore ḥuno uro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\* ḥuro miti mande ḥu yesowo yimitoyerá. Ko enejo iŋo-iŋo rewero uniyómboya† ene ḥuya uyarenguri. <sup>2</sup> Ko pare kumi ḥuya eneya uyareyanguí. ḥu pare kumi ḥuko yuqa piyimi‡ ene quroko yorango qu yohowaró, ko kumi ḥuko se khumo ti yoriní meté tanjuri. Kako owí Maria, Maktala yendé moŋo qu, ḥu Yesuko yuqa piyimi kande saŋjyoro irisa ḥunde yorango qu yohowaró. <sup>3</sup> Ko kako owí Joana, ḥuko Kusa koro parí (Kusa ḥuko Herot§ koro yayóboró sopo-sopo), ko kako owí Susana, ko pare kumi ḥuya eneya uyareyanguí. ḥu pare ḥuko Yesu koya enejo iŋo-iŋo rewero uniyó samaka yerero ononjoye kumi yunanguri.

### Uni kato o yuwoyó khono ranjaró ḥuro tapara mande (Matyu 13:1-23; Mak 4:1-20)

<sup>4</sup> Asa unipare qambu horé yendé enesó-enesó rotoro mahe huruwoyi tapara mande\*\* ka ḥande yimiraró: <sup>5</sup> "Uni kato o yuwoyó khono se kuriyoní

---

### <sup>7:50:</sup> "injondutu" ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yerewuya. \* <sup>8:1:</sup> "Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó" ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyóomo yowango. † <sup>8:1:</sup> "iŋo-iŋo rewero uni" ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. ‡ <sup>8:2:</sup> "yuqa piyimi" ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjo. § <sup>8:3:</sup> "Herot," owí kako "Antipas," ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. \*\*\* <sup>8:4:</sup> "tapara mande" ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

kumi kheko umburó. Njuno umbuní unindo kheteyaŋgo, ko númbo mahero neyaŋgurí. <sup>6</sup> Ko kumi noko wondo seqemo yote quno njuno umburó. Njuno umburo wotero asáqero khumaró. Dokoro sonoyó moré kini. <sup>7</sup> Kumi kakari keweroko umburo wotanjurí, ko kakari njuko noko kiruwó wosoro kosa saki riní enjé kama taŋgurí. <sup>8</sup> Ko kumi noko metémo umburó. Njuno umburo wotero enjé parámi horé 100 njunde taró. Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḥa iŋoní.”

<sup>9</sup> Asa iŋo-iŋo rewero uniyómbo†† tapara mande njuro murí ijowero oseseyanjurí. <sup>10</sup> Oseseyi ḥande yimiraró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡ njuro mande tapujowí mu. §§ Itaka yepa nanje mande ḥu tunomo rondaqe yunoyoteno. Unipare meyowo njundo tapara mande nanje injoyotengo. Njunde tero

“‘qeneyowanjo, quko injondutuye kama hiyóqeweaya,  
injoyowanjo, quko kama iŋoji tondanjewaya.’”

<sup>11</sup> “Tapara mande njuro murí muko ḥandiro. O yuwoyó njuko Anutu koro mande quro rokó tete. <sup>12</sup> O yuwoyó kheko umburó, njuko unipareto Anutu koro mande qu injoyiqo, waka ta Monimbuko mahero mande ḥu newondeyemo se ta yere rototote. ḥande yero iŋote, enendo kama injondutu tewango\*\*\* tiníqo, Anutuko rambaruru konjo kama yoreweya. <sup>13</sup> O yuwoyó noko wondo seqemo yote quno njuno umbunjurí njuko ḥandiro: unipareto mandí ḥu iŋoro rero niŋgu-niŋgu teyotengo, quko hurí noko quroko kama uyote. Naru tukuni ta injondutu teyotengo, quko quhurímbo towó yereyote quno njuno sorero Anutu rototengo. <sup>14</sup> O yuwoyó kakari keweroko umbunjurí njuko ḥandiro: unipareto mandí ḥu iŋotengo. Quko o noko koro quro iŋanjawí tero ononjope parámi siyoro o niŋgu-niŋgu tewero qu seqayotengo. O soso njundo injondutuye wiriyón kama woteyote. <sup>15</sup> O yuwo musiyó noko meté muno umbunjurí njuko ḥandiro: unipareto mande iŋoro toworo kondé kaŋeyuriqo, enjé parámi tunoqeyote.

### *Suru tupujoro kumbe quroko kama tapujowero (Mak 4:21-25)*

<sup>16</sup> “Uni kato suru tupujoro kumbe quroko kama rukukuwoyoweya, ko yakutí etewero quro kusuŋyómo kama reweya. Kini, rero koreko pikoyi unindo ya quroko arero hiyó ḥu qenewanjo. <sup>17</sup> Hamó, o soso sóqeyote njuko imemoŋgo tunomo tunoqeweya. Ko o soso unindo weyonjotengo njuko imemoŋgo tunomo tunoqiní unipareto ḥu qene iŋowanjo. <sup>18</sup> Njunde njuroko mande ḥa hamó iŋoji. Uni ka o kumi towoyote tiníqo, Anutuko o kumi kaŋuya sanjanímo rero inoweya. Uni ka oyó moré kini quko, oka siyoteno, yero injoyote njuko Anutuko siyoní kini teweya.”

### *Yesu koro nimí-topé horé (Matyu 12:46-50; Mak 3:31-35)*

<sup>19</sup> Nu naruko njuno Yesu koro nimímboya kone-topémboya, Yesu qeneto, yero maheŋgurí. Quko unipare qambu horé ya ḥu maŋgori ene Yesu

†† 8:9: “iŋo-iŋo rewero uni” njundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. ‡‡ 8:10: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋyómo yowanjo. §§ 8:10: “mande tapujowí” njunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapujoro itaka nanje wiſiyo yunoyote. \*\*\* 8:12: “iŋondutu” njuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

taŋgímo owero mepémo kini. <sup>20</sup> Kowe uni kumimbo Yesu ḥande miraŋguri, “Náŋge, kone-topoke mirako kaŋero ke kiyowero yetenjgo amu,” yaŋguri.

<sup>21</sup> Quko yi mande topé ḥande yimiraró, “Unipare Anutu koro mande qu injoro howeyotenjgo ḥundo ta nenejo náme one-topone,” yaró.

*Yesuko yiní matú imaqařo  
(Matyu 8:23-27; Mak 4:35-41)*

<sup>22</sup> Asa naru kano Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya††† waŋgo kano oro ḥande yimiraró, “Nore sono towo+++ karójoro andusina uyato.” Yero uyareŋguri. <sup>23</sup> Asa uyareyate Yesu waŋgo quroko eteyoní matú parámi mahero waŋgo kikíjóni sono waŋgo quroko uní windoroŋjowero taró.

<sup>24</sup> Nunde tiní uyaro Yesu okokoworo miraŋguri, “Awa, awa, nore piyo tewe teteto ḥa!”

Nunde yi otoqoro matú koya sono koya qene yiní imaqero pitu ko kama okoko tariyó. <sup>25</sup> Asa enendo ḥande osese yereró, “Date koro? Yejo injondutuye ḥu dano yote?”

Yiníqo, injondata parámi tero sasaro tero ḥande epe mito-mito taŋguri, “Uni ḥako dani horé? Enendo matú koya sono koya yiní injoro ene mangó howetiri!”

*Yesuko yuqa piyimi uni quroko yoranjo qu yohowiní tonjenjguri  
(Matyu 8:28-34; Mak 5:1-20)*

<sup>26</sup> Yate-yate Galili mira andusina quno Gerasa mirako ḥuno sono towo\$\$\$\$ tapémo uyareŋguri. <sup>27</sup> Uyariqo, yendé uni kato kheko kopo yereró. Uni ḥu yuqa piyimi\* ene quroko yoranjo, ko naru rokójoro kowe punu-punuyó kama punuwaró, yano kama eteyaró. Kini, uni tapu yendémo ḥuno naŋge yora.† <sup>28-29</sup> Asa Yesuko qenero yuqa pusú ḥu ḥande yimiraró, “Ye tonj,” yaró. Nunde yiní Yesu qenero kiwero Yesu khímo nokono umbu rajoro ki parámi ḥande taró, “Yesu, Anutu Koreko Horé yote ḥuro Naŋjúní, ki do nereweya?” (Komo naru piru yuqa ḥundo uni ḥu kondé sopoyaŋgo. Uni kumimbo utó kondémo khí kandi kusiyoro sopoyaŋgo, quko yuqa ḥundo wimbu inoyi utó kondé ḥu soso romboŋero yuqa piyimi ḥundo ene ri mira wimbímo tonjeró.)

<sup>30</sup> Asa Yesuko ḥande oseseyaró, “Owéŋge neko.”

Nunde yiní ḥande nekaró, “No owéne Lekiyon.” Nunde yaró, dokoro yuqa piyimi qambu ḥu ene quroko uro mangoreyaŋgo. <sup>31</sup> Yuqa piyimi ḥundo Yesu kondé ḥande oseseyanjguri, “Keto nore nohowiço, meré piyimi horé mu ḥuno kama uwato.”

<sup>32</sup> Po wata mira purímo kutaqemo ḥuno yoranjo. Asa kondé oseseyanjguri, “Norotoka po quroko uto.” Yi Yesuko, “Meté,” yaró. <sup>33</sup> Yiní yuqa piyimi ḥu uni ḥu rotoro po quroko uŋguri. Uyi po ḥu khenjeŋo purí titiní monjo rokarájoro sono towo quroko uro sono nero khumomukaŋguri.

††† <sup>8:22:</sup> “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeró. +++ <sup>8:22:</sup> “sono towo” ḥuko Galili Sono Towo naŋge. Asa sono towo ḥuko parámi ta. Tapésinanjgo anduwore genewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9. §§§ <sup>8:26:</sup> “sono towo” ḥuko Galili Sono Towo naŋge. \* <sup>8:27:</sup> “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjgo. † <sup>8:27:</sup> “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotoyanjo. Asa ko uni ḥundo wondo yayómboro mangó ḥuno meté eteyaró.

<sup>34</sup> Asa po sopo-sopo unindo qenero sore tojero yendé parámimo ḥuya mira soso ḥuno mande piña ḥu yimirangurí. <sup>35</sup> Yimiroyi unipareto o tunoqaró ḥu qenewero mahenjurí. Mahero Yesuko mahi uni yuqa piyimi ḥu quro konjo yohowaró muko tuwi kowí punuworo iño-iňoyó hiyoqiní Yesu khí rorowo kunditeyaró. ḥu qenero sasaro parámi horé tanjurí. <sup>36</sup> Uni o tunoqaró ḥu qeneñjurí ḥundo uni ḥundo date tero meté taró ḥuro unipareto yesowo yanjurí. <sup>37</sup> Ko uni soso Gerasa mira konjo qundo sasaro parámi horé tero kondé mirangurí, nore noroto toje, yanjurí. ḥunde yi Yesu wango sajanō oro tojero.

<sup>38</sup> Quko koretero uni yuqa piyimi ene konjo tojengurí ḥundo Yesu koya tonjewero koro kondé oseseyaró. Quko Yesuko soréjoro ḥande miraró, <sup>39</sup> “Ke yendérgemo uyareya o soso Anutuko o te samaka kere ḥuro yimito.” ḥunde yini tojero yendéyomo ḥuno Yesuko o tero samakanjaró ḥuro unipare yesoworo yimiraró.

*Yesuko pare parámi kaya pare keta kaya yoriní meté tariyó  
(Matyu 9:18-26; Mak 5:21-43)*

<sup>40</sup> Asa Yesu pitu ko sono towo<sup>‡</sup> tapé andusina uyareyoní unipare qambu sopo, mahete, yero niňgu-niňgu tanjurí. <sup>41</sup> Uni ka Juda koro huru-huru ya<sup>§</sup> sopoyara qu, owí muko Jairus, ḥundo Yesu khímo umbu rajoro enendo yayómo owero quro kondé oseseyaró. <sup>42</sup> Dokoro nambuní kanata na, kumima naruyó 12 ḥunde qu, wambaka khumaró.

Asa Yesu uyareyoní unipare qambu ḥuya uyaro eneya epe ki-ki tanjurí. <sup>43</sup> ḥunde tiqo, pare ka ḥuya yora, pare ḥu kombo khumo naru rokójo teyara. Kumima naru 12 ḥunde rotaró, quko dotako se khumoyó ḥu riní meté tewero mepémo kini. <sup>44</sup> Asa pare ḥu Yesu huwósina mahero tuwiyó piru ḥu tapémo pekájanaró. ḥunde pekájoní sitú ḥu waka ta kini taró.

<sup>45</sup> Ko Yesuko osese ḥande taró, “Danimbo peka nerete?”

Yini uni soso, norendo kini, yiqo, Pitako yaró, “Awa, unipare qambu ke wuriri kerero kajero keya epe womo-womo teteňgo ḥu.”

<sup>46</sup> Quko Yesuko yaró, “Wimbune kumi norotoní iňoteno, ḥunde ḥuro no ḥande iňoteno, kato peka nerete.”

<sup>47</sup> Asa pare ḥu iňaró, ene sóqewero mepémo kini. ḥunde ḥuro yukuworo khímo umbu rajaró. Ko enendo unipare toneyemodo murí karo Yesu towaró, ko se khumo ḥu waka ta kini taró, ḥuro yaró. <sup>48</sup> Yini Yesuko miraró, “Nambone, kejo iňondutukepo\*\* koriní meté tete. Ke toje, newondeke ime yoni.”

<sup>49</sup> Yesu mande yeyoní nańge huru-huru ya ḥuro sopo-sopo unindoro kho uni ka Maheró. Mahero sopo-sopo uni ḥu ḥande miraró, “Namboke khuma. Rondaqe-rondaqe uni roto quhurí watí ma inowero.”

<sup>50</sup> Yesuko mande ḥu iňoro sopo-sopo uni ḥu ḥande miraró, “Ma sorewero. Ke iňondutu hamó qu nańge teka simónge meté teweya.”

<sup>51</sup> Asa yano Maheró Yesuko unipare qambu yano owero yero soré yereró, ko Pita, Jon, Jems, ko simó ḥuro iwi-nímí ḥu nańge yorero ya quroko ongurí. <sup>52</sup> Unipare soso yendémo yoranjo qundo simó ta ḥuro sikíqero tendo parámi

<sup>‡</sup> **8:40:** “sono towo” ḥuko Galili Sono Tovo nańge. <sup>§</sup> **8:41:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iňoro hariri teyanjurí.

\*\*\* **8:48:** “iňondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iňoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweaya.

teyango. Quko Yesuko ḥande yimiraró, “Ye ma tendowero, dokoro simó ḥu kama khuma. Kinange eteyote.”

<sup>53</sup> Unipareto, komo khuma, yero iñanjurí, asa ko ene qene yomanjuri.

<sup>54</sup> Quko Yesuko pare ta ḥu kandimo toworo ḥande yaró, “Pare ta, otoqo,” yaró. <sup>55</sup> Yini enejo yuqayó pitu ko quroyómo uní waka ta otoqaró. Nunde tiní Yesuko, o qimboró ronjaruwo, yimiraró. <sup>56</sup> Pare ta ḥu otoqoni iwínimí genero newondeyari uroní ninju-ninju tariyó. Quko Yesuko ḥande yimiraró, “Yari o tunoqete ḥaro unipare ma yimirowero.”

## 9

### *Yesuko iñó-iñó rewero uni 12 kho yunoro asá yereró (Matyu 10:5-15; Mak 6:7-13)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko iñó-iñó rewero uni 12 ḥu\* neko yiriní mahenjuri. Mahi wimbu koya owé parámimboya yunaró ḥuko enendo yuqa piyimi soso† yohowewero unipare se khumo tangurí ḥu yoriní meté tewanjo. <sup>2</sup> Nunde yunoro, Anutuko unipareyó wifi yereyote naruyó‡ ḥuro yesoworo se khumo uni ḥu yori meté tewanjo, yero asá yereró. <sup>3</sup> Asá yerero ḥande yimiraró, “Ye kheko uyarewanjo quno ḥuno oye ḥuya se kama uyarewanjo. Asa usú, puñge, o newero qu, wondo musiyó, kowe punu-punu irisa, o ḥunde qu ma siyowero. <sup>4</sup> Ye ya kano oroqo ḥuno nanje eteyate yendé meyowomo uyarewero tonjewanjo. <sup>5</sup> Yendé unipare kato yorero yayemo kamaowanjo tiníqo, ye tonjewanjo quno noko murutómi kheyemo ḥu siyoyi umbuwuya. Nunde tiqo, o koroqe teyotengo ḥuro muriye ḥu qene injowanjo.” <sup>6</sup> Nunde yero yimironí kini tiníqo, uro yendé tomó, parámimo ḥuno tonjero miti mande yesoworo yimitoro se khumo uni yori meté tanguri.

### *Herotko Yesu koro piña mande iñaró (Matyu 14:1-2; Mak 6:14-16)*

<sup>7</sup> Asa Herot, uni kembé ḥundo, § o soso tunoqaró ḥuro piña mande iñaró. Nunde iñoro iñondata parámi taró, dokoro uni kumimbo yeyango, Jon\*\* ḥuko uni tapu konjgo pitu ko otoqaró, <sup>8</sup> ko kumimboko, Elaijako peka tunoqaró, yeyango, ko kumimboko, ye-ye uni ka komo khumaró ḥundo otoqaró, yeyango. <sup>9</sup> Quko Herotko ḥande yaró, “No komo Jon puñi tonjowe kini taró. Ko o ḥunde qu teyote ḥuro kusumbo re iñoyoteno, ḥuko dani?” Nunde yero Yesu qenewero khe ka seqaró.

### *Yesuko uni 5,000 o qoyemboro yunaro (Matyu 14:13-21; Mak 6:30-44; Jon 6:1-13)*

<sup>10</sup> Tukú asá yerewí uni†† ḥundo pitu ko mahero o soso tangurí ḥuro Yesu miraŋgurí. Miroyi yorero enemata yendé parámi ka, owí Betisaita,‡‡ ḥuno

\* <sup>9:1:</sup> “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyeraró. † <sup>9:1:</sup> “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo.

‡ <sup>9:2:</sup> “Anutuko unipareyó wifi yereyote naruyómo” ḥuno iñonduto unipareko hamó Anutu kususoyómo yowanjo. § <sup>9:7:</sup> “Herot,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwmbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

\*\* <sup>9:7:</sup> “Jon” ḥuko sono re-re uni nanje, komo Herot ko uri khumaró. †† <sup>9:10:</sup> “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri. ‡‡ <sup>9:10:</sup> “Betisaita” ḥuko Juda winiyemboro yendé ka nanje, Galili Sono Towo kutaqemo ḥuno yaró.

toñejgurí. <sup>11</sup> Quko unipare qambu qundo, Yesu uro toñete, yi injoro enepa howe toñejgurí. Nunde yero howiyo, yunguna yerero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó §§ ηuro yimitoro se khumoye moré qu yoriní meté tangurí.

<sup>12</sup> Yate suwo tiníqo, injo-injo rewero uni 12 ηu\*\*\* eneno mahero ηande mirangurí, “Ke waka unipare qambu ηa yoreka ene yendéne-yendéne toñero o qoyemboro siyoya yendé etewero quro meté seqayi. Dokoro nore míra uni kinimo yoroteto.”

<sup>13</sup> Quko Yesuko ηande yimiraró, “Yendo o qoyemboro yunoyi.”

Yiní yañjurí, “Nore o qambu kini, bret kandeka ko sono qare irisa nanje yote. Narendope toñero unipare ηaro o qoyemboro kimowatope?” <sup>14</sup> Yero ηunde yañjurí, do karo uni 5,000 ηunde ηuno yoranjurí. †††

Asa Yesuko injo-injo rewero uniyó ηande yimiraró, “Ye yimiroyika unipare 50, 50 ηunde kopoya kunditi.” <sup>15</sup> Nunde yiqo, unipare soso kunditanjurí.

<sup>16</sup> Asa Yesuko bret kandeka ko sono qare irisa ηu siyoro samboko toñetero purijo yero bret koya sono qare ηu rombojero injo-injo rewero uniyó se yunoní unipare se yunanjurí. <sup>17</sup> Se yunoyi o ni qahuye tinditín o kumi yoní toñgo kome puñje 12 ηunde siriyyoi manjoraró.

### *Pitako Yesu koro muri yesowaró (Matyu 16:13-19; Mak 8:27-29)*

<sup>18</sup> Naru kano Yesu enemata hariri teyoníqo, injo-injo rewero uniyó ††† ηu ηuya ηuno yañjurí. Kowe enendo ηande osese yereró, “Unipare qambu nundo, no dani, yero yeyotenjo?”

<sup>19</sup> Yiní mande topé ηande yañjurí, “Kumimboko keko sono re-re uni ηu, Jon, yeyotenjo. Quko kumimboko, Elaija, §§§ yeyotenjo, ko kumimboko, ye-ye uni como qu ka otoqaró qu, yero yeyotenjo.”

<sup>20</sup> Kowe enendo ηande osese yereró, “Yendoko nenemboro dani yeyotenjo?”

Yiní Pitako mande topé ηande yaró, “Keko Anutu koro Kristo ηu,” yaró.

### *Yesuko enejo khumo otoqoweya ηuro yaró (Matyu 16:20-28; Mak 8:30-9:1)*

<sup>21</sup> Asa Yesuko soré yerero, no dani ka ye ma yimirowero, yaró. <sup>22</sup> Ηande yaró, “Unindoro Nañuní ηu\* kowe surumí parámi korowoni, uni kembé-kembémboya o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuño mande ηuro injo-injo unindoya† ene huwójoro uri khumoweya. Ko naru kapusayómo ηuno pitu ko otoqoweya.”

§§ 9:11: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ηuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango. \*\*\* 9:12: “injo-injo rewero uni 12” ηuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjurí. ††† 9:14: Asa urumuni ηuro qambuye muko 5,000, ηundiro nanje uni, pare, simóye soso ηuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka. ††† 9:18: “injo-injo rewero uni” ηundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyerá. §§§ 9:19: “Elaija” ηuko Anutu koro ye-ye uni como qu ka, komo suki kama khumoni Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yereote Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ηande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka roñgaruwonikata Anutuko unipare soso ronda yereweya. \* 9:22: “Unindoro Nañuní” ηuko Yesu nanje. † 9:22: Uni soso ηundo Juda koro huru-huru parámi ka, owi Sanedrin, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyangurí.

**23** Nunde yero unipare soso ḥande yimiraró, “Uni ka no nohoweweroqo, ene enejo re umburoqota, tipiririyó† re koroworo no nohoweyoweya. **24** Dokoro, dani kato enejo yoto-yotoyó kondé towowero ye ijote qu, yoto-yotoyó ḥu piyo teweya. Quko dani kato no ijo nunoro yoto-yotoyó rotoweya tiníqo, ene yoto-yotoyó ḥu reweya.

**25** “Qeni, ko uni ka noko koro o soso ḥu reweya, quko ene piyo tero kini teweya, asa o soso ḥundo date samakanjoweya? **26** Hamó, uni kato nen-emborope ma mandenemboro kowi piyo teweya quko, asa tukú Unindoro Nañuní ḥundo enejo sine parámimo mahero uni ḥuro kowi piyo teweya. Ko sine parámi ḥuko iwímboro, sambo simó§ surumí ḥuro sine parámiye ḥuya. **27** No hamó yimiroteno, uni kumi ḥano kañeteñgo qundo kama khumoyuri Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\*\* ḥu mahiní qenewango.”

*Yesu koro umu-kembé ḥu rohoréjoro enesó taró  
(Matyu 17:1-13; Mak 9:2-13)*

**28** Asa Yesuko mande ḥu yeroqo naru kande sanjiyoro kapusa ḥunde rotoro Pita, Jon, Jems yorero hariri tewero mira purímo oñgurí. **29** Oro hariri teyoní umu-kembé ḥu rohoréjoro enesó taró, ko enejo tuwiyó muko sara horé tero sine parámi taró. **30** Ko uni irisa, Moses koya Elaija koya†† tunoqero eneya yañgurí. **31** Uni irisa ḥundo sine parámimo ḥuno tunoqero Yesu Yerusalem ḥuno khumoweya ḥuro yero epe mito-mito teyangurí. **32** Pita koya topé irisa ḥuya kupo tañgurí ḥu rotoro otoqoro Yesu koro sine parámi ḥuya uni irisa ḥuya yiyañgurí.

**33** Asa uni irisa ḥu Yesu roto tonjewero tiriqo, Pitako Yesu ḥande miraró, “Awa, nore keya yoteto quko ḥu meté. Nore yamaru kapusa towowato, kanata kenjo, kanata Moses koro, kanata Elaija koro.” (Nunde yaró, quko enejo mandí ḥuro murí kama ijóni tondañaró.)

**34** Nunde yeyoní nañge koporé ka mahe weyo yiriní sasaro tañgurí. **35** Koporé quroko ḥuno neka ḥande yaró, “Ṅuko nenejo nañone. Nondo ene rokójanowó. Mañgó howeyuri qembe.” **36** Nunde yiní kini tiní tonjetiqo, Yesu enesó ḥuno kañeyaró. Imemonjo iñó-iñó rewero uni ḥu‡‡ o qenenjuri ḥuro uni kama yimirañgurí.

*Yesuko yuqa piyimi simó quroko yora ḥu howini tojeró  
(Matyu 17:14-23; Mak 9:14-32)*

**37** Asa tukú mira purí rotoro uyiqo, unipare qambu mahero Yesu koya kheko kopançgurí. **38** Koporo uni ka keweroye mongo nekeroyaró, “Rondaqe-rondaqe uni, no kondé kira kerewe teteno, ke meté nañone qeneweya. Dokoro ḥuko nañone kanata nañge. **39** Naru qambu yuqa piyimi kato towoni waka-waka kiweyote. Nunde towoni kowí piyimi

† 9:23: “tipiriri” ḥunde quko tatá surujo nokono rajoro piyo papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowayançgurí. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómó ḥuno uyarençgurí. § 9:26: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

\*\* 9:27: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómó” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómó yowançgo. †† 9:30: Komo suki “Mosesko” Israel unipare yorero Isip mira rotoro enejo mirayemo ḥuno uyarençgurí. ḥu naruko ḥuno Anutuko Moses hutujo mande inoní unipare yunaró. Imemonjo ta “Elaijako” Anutu koro ye-ye uni parámi taró. Komoko uni irisa ḥundo Yesu kama tunoqeyoní khumariyó. ‡‡ 9:36: “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyeró.

yukuwoyote ko harasasa mangómo areyote. Naru parámi ḥunde towoní kowí rambaruruwowero teyote. <sup>40</sup> Nondo komo ijo-iyo rewero unike<sup>§§</sup> kondé kira yerero, yuqa ḥu howi tonjewea, yanowó. Quko enendo mepémo kini.”

<sup>41</sup> Asa Yesuko mande topé ḥande ye yimiraró, “Ye unipare itaka nokono yotenjo qundo ijondutu\*\*\* kama reyotengo! Naru date yeya yowanó? Naru date quhuriye korowoyowano? Simó ḥu nono re mahe,” yaró. <sup>42</sup> Yiní simó ḥu rero mahiní yuqa pusú ḥundo††† re rajoní kowí soso yukuwaró. Quko Yesuko yuqa ḥu qene yero simó ḥu riní meté tiní re iwí inaró.

<sup>43</sup> Unipare soso Anutu koro wimbí parámi ḥu qenero kondé yukuwaŋgurí.

Asa o soso taró ḥu qene ijondata teyuriqo, Yesuko ijo-iyo rewero uniyó yimitoro ḥande yaró, <sup>44</sup> “Ye kusumbo re mande ḥa ijoyi. Ko kumimbo Unindoro Naŋuni††† re saŋgirí uni kandeyemo rotowe teteŋgo.” <sup>45</sup> Nunde yaró, quko murí ḥuro kama ijoyi tondaŋjaró. Mande ḥuro murí ḥuko sóqeyoní kama iŋaŋgurí. Ko murí ḥuro oseseyowero quro soranġurí.

### *Ijo-iyo rewero unindo epe taka-taka tanġuri (Matyu 18:1-5; Mak 9:33-40)*

<sup>46</sup> Asa ijo-iyo rewero unindo<sup>§§§</sup> dani keweroyemo kato imemonjo topé-topé taka yereweya ḥuro mandeto epe uto-uto tanġuri. <sup>47</sup> Yesuko ijo-injoye ḥu soso qene ijomukoro simó ta ka rero tanġimo rotoní kaŋjiní <sup>48</sup> ijo-iyo rewero uni ḥu ḥande yimiraró, “Uni kato nenejo iŋoro simó ta ka ḥande quya topo teweya ḥuko noya topo teweya. Uni noya topo teweya ḥuko Awanembo asá nereró ḥuya topo teweya. Qeni, ye kato topé soso kususjoyemo yote ḥundo ene soso taka yerete.”

<sup>49</sup> Nunde yiní Jonko mande topé yaró, “Awa, uni kato kejo owéŋgepo yuqa piyimi\* yohowini toŋenġgurí ḥu qenetowó. Uni ḥu norejo sowe-sowe qu kini. Nuroko yuqa piyimi, ma yohowewero, yero soréŋatowó.”

<sup>50</sup> Quko Yesuko ḥande miraró, “Ma soréŋowero. Dokoro uni yeya saŋgirí kama te yunotengo ḥuko yejo topoye.”

### *Samaria unindo Yesu koya topo kama tanġuri*

<sup>51</sup> Asa yate-yate Anutuko Yesu re samboko owero naru tukuni tiníqo, Yesuko, Yerusalem owano, yero kondé iŋoro oró. <sup>52</sup> Oroyate uni kumi asá yiriní koretero o rongaruwowero tonjengurí. Tonjero Samaria mira† koro yendé kano onġurí. <sup>53</sup> Quko unipare ḥuno qundo qenero, Yesu Yerusalem ote, ye iŋoro eneya topo kama tanguri. <sup>54</sup> Nunde tiqo, ijo-iyo rewero uni‡ irisa Jems koya Jon, irisa ḥundo muriye ḥu qenero Yesu ḥande oseseyariyó,

---

§§ 9:40: “ijo-iyo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-iyo rondaqe yunoyerá. \*\*\* 9:41: “ijondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. ††† 9:42: “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo. ††† 9:44: “Unindoro Naŋuni” ḥuko Yesu nanje. §§ 9:46: “ijo-iyo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-iyo rondaqe yunoyerá. \* 9:49: “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo. † 9:52: “Sa maria mira” ḥuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo monjo mahero ḥuno kunditeyanġurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo saŋgirí tanguri. ‡ 9:54: “ijo-iyo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-iyo rondaqe yunoyerá.

"Uni Parámi, ke metémbe inji nore irisa ḥando yaro kewá sambo kongo umburo unipare ḥu rambaruru yereweyape?" ḥunde yariyó.

<sup>55</sup> Quko Yesuko rohoréjoro irisa ḥu yiyo yero <sup>56</sup> yendé ḥu takaro meyowomo ḥuno tonjenguri.

### *Yesu howewero khe ḥu*

(*Matyu 8:19-22*)

<sup>57</sup> Oyate uni kato Yesu ḥande miraró, "Ke dana uyareweya qunoko no ḥuya kohowe ḥuno uyarewano."

<sup>58</sup> Yiní mande topé ḥande yaró, "Á sawa ḥuko meréye noko quroko yote, nū ḥuya yaye moré. Quko Unindoro Nañuni ḥuko\\$ etewero mirayó moré kini."

<sup>59</sup> Nunde yero uni meyowo ka ḥande miraró, "Ke maheya no nohowe."

Quko enendo ḥande yaró, "Uni Parámi, norotoka no tonjeyá awane re tapuñowekata."

<sup>60</sup> Yiní ḥande miraró, "Enina, uni khumowí ḥundoko topoye khumoterengo ḥu se tapu yiri. Quko keko uyareya Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\*\* ḥuro yesowo qembe."

<sup>61</sup> Uni meyowo kato Yesu ḥande miraró, "Uni Parámi, noko ke kohowewero iñoteno, quko koretero norotoka no uyareya suwisawine, ime yuri, ye yimirowekata."

<sup>62</sup> Quko eneko ḥande miraró, "Ke kho rongaruwowero iñote, quko o soso komo quro huwóngemo tonjetete tiníqo, ke Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ke kho tewero mepémo kini."

## 10

### *Yesuko uni 72 kho yunoro asá yereró*

<sup>1</sup> Imemonjo Uni Parámimbo uni 72 meyowo rokó yerero irisa-irisa asá yiriní enejo korete-koreteyó tonjenguri. Enendo yendé pará-parámi munó, yendé tomó ta-ta quno ḥuno tonjeweya ḥuro iñoro asá yiriní ḥuno tonjenguri.

<sup>2</sup> Ene ḥande yimiraró, "O newero qu khono parámi engé tete, quko kho tero engé siyowero ḥuro uniyó qambu kini. Nunde ḥuroko kho simburí kirayoka kho uni asá yiriní uyaro o ḥu se kopowanjo. <sup>3</sup> Ye tonji. Injoyi, ye asá yerewe sipsip simó qembe á sawa keweroyewore uyarewanjo. <sup>4</sup> Ye mone koro punje koneyó, punje parámi, khe punu-punu ḥu ḥuya ma se tonjewero. Kewe unipare ka kheko kopo yereroqo naru meté ma yewero.

<sup>5</sup> "Asa ya kano oroqo, koretero ḥande yi qembe, 'Ya ḥaro simburí, ye newonde ime yuri.' <sup>6</sup> Nunde yiqo, newonde imemboro uni ka ya ḥuno yoweya tiníqo, puriño ḥu newondímo ḥuno uweya. Quko uni ḥunde qu ka ḥuno kama yoweya tiníqo, puriño ḥu yeno pitu ko maheweya. <sup>7</sup> Ya ḥuno nañge yotoya o qoyemboro ni qembe. Dokoro uni kato kho teyote quko kimoyó meté reyote. Ye unindo yawore wimbo-wimbo ma uwero.

<sup>8</sup> "Asa ye yendé kano uyi yorero yano oyiqo, o yunowanjo ḥu ni qembe.

<sup>9</sup> Unipare yendé ḥuno se khumo teyotengo ḥu yorika meté ti. Mande ḥande yesowo yimirí qembe, 'Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\*

§ 9:58: "Unindoro Nañuni" ḥuko Yesu nañge.    \*\* 9:60: "Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo" ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo.    \* 10:9: "Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo" ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo.

ŋu mahewe tete.’ <sup>10</sup> Quko yendé parámi kano uyi yorero yayemo kama oyiqo, ya rotoro yendémo kaŋero ŋande yi qembe, <sup>11</sup> ‘Yeŋo miraye ŋaro kuku khenanimo womote. Norendo ŋu se rotoro ye witú yerewato, yendo otete ŋu tetenjo ŋuko piyimi. Quko ye hamó iŋoyi, Anutuko unipareyówiri yereyote naruyó ŋu mahewe tete.’ <sup>12</sup> Asa ŋunde yiqo, no ye yimiroteno, imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya naruyómo ŋuno yendé uniparetoro kimoye piyimi ŋundo Sotom uniparetoro† kimoye ŋu takaweya.

*Uni kumimbo huwóŋaŋguri ŋuro Yesuko ininiyaqe yaró  
(Matyu 11:20-24)*

<sup>13</sup> “Ye Korasin, ininiyaqe, ye Betisaita,‡ ininiyaqe. Ye quhurí piyimi korowowanjo. Ko o wimbí moré§ keweroyemo tanowó ŋuko komo yendé meyowo Tair, Saiton\*\* ŋuno tunoqaró tiníqo, unipare ŋundo komo quno newonde rohoré tero newonde surumí koro tuwi qu punuworo nombo kembayemo sonowanjuri. <sup>14</sup> Imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya naruyómo ŋuno yendé uniparetoro kimoye piyimi ŋundo Tair, Saiton uniparetoro kimoye takaweya. <sup>15</sup> Ko ye Kaperneam, ye yoriní samboko ona owanjo, peka? Kini, uni khumowí ŋuro yendéyemo†† amuna uwango.”

*Uni 72 ŋundo kho ti kini tiní pitu ko mahenguri*

<sup>16</sup> Yesuko uni asá yereró ŋu ŋande yimiraró, “Uni kato ye mandeye iŋote, ŋuko no mandene iŋote. Kowe uni kato ye huwó yereyote quando ŋunde no huwó nereyote, ko enendo uni asá nereró ŋu ŋuya huwóŋoyote.”

<sup>17</sup> Yini tonenjuri. Imemonjo yate-yate pitu ko mahero niŋgu-niŋgu parámi taŋguri. Tero ŋande yaŋguri, “Uni Parámi, nore keño owéngemo yato yuqa piyimi ŋu## maŋgonani howeyotenjo.”

<sup>18</sup> Yiqo, mande topé ŋande yaró, “Nondo Monimbu qenewe rowá ŋunde qembe tero sambo konjo mirako waka ta uró. <sup>19</sup> Inji, nondo ye wimbu yunano, meté kheyembo sire, potómbe khete yerero yeŋo saŋgiriyemboro wimbí takawanjo. Ko oka kato ye kama rowore yereweya. <sup>20</sup> Ŋunde ŋuro naŋge yuqa piyimi ŋundo maŋgoye howeyotenjo, quko ŋuro niŋgu-niŋgu ma tewero. Kini. Anutuko oweye samboko nakayáŋaró ŋuro niŋgu-niŋgu ti.”

*Yesuko iwí seré te inaró  
(Matyu 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> Nu naruko ŋuno Yuqa Surumí ŋundo Yesu riní niŋgu-niŋgu parámi tero ŋande yaró, “Awa, keko sambo koro, noko koro Uni Parámi. Keño seréŋge teteno, dokoro ke komo o ŋa se tapuŋoyi iŋo-iŋo unindo kama iŋaŋguri. Kowe uni kumi oŋa qembe yotenjo qu witú yereró. Iyo, Awa, keño nuŋguríŋge howero ŋunde taró.”

---

† **10:12:** Komo suki “Sotom” koro unipareto o piyimi horé tiqo, Anutuko woŋga rambaruru yereró (Murí Tero 19 weyo qembe). ‡ **10:13:** “Korasin” koya “Betisaita” ŋuko Juda winiyemboro yendéye naŋge, Galili Sono Towo kutaqemo ŋuno yorariyó. § **10:13:** “o wimbí moré” ŋuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ŋunde tunomo yoweya. \*\* **10:13:** “Tair koya Saiton” ŋuko kape unindoro yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémó ŋuno yorariyó. †† **10:15:** “uni khumowí ŋuro yendéye” ŋuko Juda unipareto ŋande ye iŋaŋguri, ko uni soso khumoro yendé amuno ŋuno uyaŋguri. ## **10:17:** “yuqa piyimi” ŋuko sambo simó ŋunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

**22** Nunde yero ḥande yimiraró, “Awanembo o soso re kandenemo raró. Iwimbo nanje Naṣuní iŋo inoyote, uni kato kama iŋote. Kowe Naṣunímbo nanje Iwí iŋo inoyote, ko Naṣunímbo uni ka Iwí witú yereyote ḥu ḥuya Iwí iŋo inotengjo.”

**23** Nunde yero rohoréjoro iŋo-iŋo rewero uniyó §§ mondó ta ḥande yimiraró, “Danimbo yendo o qeneyotengjo ḥu qeneyowanjo ḥuko puriŋo ka rewango. **24** Dokoro ḥande yimiroteno, komo quno ye-ye uni\*\*\* qambu ḥuya wiri yerete uni qambu ḥuyako ye o itaka qeneyotengjo ḥu qenewero surumí injoyaŋgurí, quko kama qeneŋgurí. Ko enendo mande itaka ye inoyotengjo ḥu iŋowero surumí injoyaŋgurí, quko kama iŋaŋgurí.”

### *Samaria uni kato Juda uni ka samakanjaró ḥuro tapara mande*

**25** Asa naru kano hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni†† kato Yesu towoŋjowero otoqoro ḥande oseseyaró, “Rondaqe-rondaqe uni, no date tero yoto-yoto suki-suki rewano?”

**26** Yiní ene ḥande oseseyaró, “Do mande kato hutuŋo mandeko†† ḥuno yote? Keto ḥu date weyoyote?”

**27** Yiní mande topé ḥande yaró, “Hutuŋo mande ḥundo ḥande yete, ‘Keto Uni Parámi ḥu, Anutuke, newondekepo, yuqakepo, iŋo-iŋokepo, wimbukepo hamó surumí iŋo inoyoto qembe.’ §§§ Ko ʻkenomboro inoyote ḥunde nanje topokeporo ḥuya ḥunde nanje inoyoto qembe.’” \*

**28** Nunde yiní ḥande miraró, “Ke okeyá ta yete. Nunde teroqo yoto-yoto reweya.”

**29** Asa hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni ḥundo enejo murí ronenenjowí mu witúŋjowero ḥande oseseyaró, “Asa hutuŋo mandeko topone ḥuro ḥunde yete. Asa nenejo topone ḥuko dani?”

**30** Yesuko sowo mande topé kumi yaró, “Uni ka Yerusalem rotoro Jeriko uwero uní wiri yerete unindoro hutuŋo mande wendaqero kuma tero momo teyangó uni kumimbo kheko sóqeyate uto roworemoro kowe punupunuyó utarjo tonji kheko eteyate wambaka khumaró. **31** Imemonjo o qa-qa uni† ka khe ḥu howe uró. Uro uni ḥu qenero khe tapewore takaro tonjeró.

**32** Nunde nanje Liwai koro sowi qu† kato mahero qenero khe tapewore takaro tonjeró. **33** Quko Samaria mirako§ uni kato mahero qenero sikí tero

**34** tangímo uyaro, kiruwómboya wain ḥuya hausuworo mama sonoworo kusiyaró. Kusiyoro hoko re enejo dókiyo\*\* saŋano rotoní kunditín rero

---

§§ **10:23:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeró. \*\*\* **10:24:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. †† **10:25:** “hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyeró. †† **10:26:** “hutuŋo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. §§§ **10:27:** Hutuŋo Mande 6:5 \* **10:27:** O Qa-qa Uni 19:18 † **10:31:** “o qa-qa uni” ḥundo Ya Surumímo Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriyé rotowero quro wondo yakutímo ḥuno o qa-qa te inanggurí. ‡ **10:32:** “Liwai koro sowi qundo” o soso Ya Surumímo roŋgaruwoyaŋgurí. § **10:33:** “Sa maria” ḥuko mira ka, Judia mira koya Galili mira keweroyarimo yaró. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero ḥuno kunditeyanjurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo sangirí tangjurí. \*\*\* **10:34:** “dóki” ḥuko númbewe parámi ta, hosi ḥunde qembe uni kato meté saŋano kunditín uyareweya.

etewero quro yano oro ḥuno rongaruwaro. <sup>35</sup> Ita sarañoní denarius†† irisa siyoro etewero quro ya simburí ḥu inaró. Inoro ḥande miraró, ‘Ke uni ḥa sopoyoto qembe. Asa sopoyowero kimoyó wondo musiyó ḥa takaníqota, no pitú mahewano quno ḥuno topé te kunowano.’”

<sup>36</sup> Nunde yero Yesuko hutujo mande ḥuro ijo-ijo uni ḥande oseseyaró, “Uni kapusa ḥuro ke date ijote, dani kato uni ḥu kuma unindo rowore-manguri ḥuro enejo topé horé yora?”

<sup>37</sup> Yini ḥande yaró, “Uni ḥundo qenero sikí te inaró.”

Yesuko ḥande miraró, “Ke uya otete ḥunde nańge teyoto qembe.”

### *Yesuko Maria, Mata koro yayarimo ḥuno yora*

<sup>38</sup> Asa Yesu koya ijo-ijo rewero uniyómbo‡‡ khewore uyaro yendé kano ongurí. Pare ka yendé ḥu nonjo qu, owí Mata, ḥundo Yesu re yayó quroko oró. <sup>39</sup> Oní asa Maria, Mata koro koneyómbo mahero Yesu khí sumeyoro kunditero Yesu koro mandí injaró. <sup>40</sup> Quko Matako Yesu koro o qímboro rongaruwaro ḥuro ijondata taró. Nunde ḥuro uyaro ḥande miraró, “Uni Parámi, oneje no noroto toje quno no nenesó o newero ḥa rongaruwoyoteno. Kepe ḥu kama ijoyote? Keto mitoka mahe no samaka nirińi.”

<sup>41</sup> Uni Parámimbo mande topé ḥande miraró, “Mata, Mata, keko o qambu ḥaro ijondataqeyote. <sup>42</sup> Ke o kanata na ḥuro nańge ijoyoto. O ḥuko Mariako rete, ḥuko o meté horé, ḥunde ḥuro o meté ḥu kama kusiyowanó.”

## 11

### *Yesuko hariri tewero murí ḥuro yaró*

(Matyu 6:9-15; 7:7-11)

<sup>1</sup> Naru kano Yesuko mira kano hariri taró. Hariri tiní kini tiní, ijo-ijo rewero uni kato\* ḥande miraró, “Uni Parámi, keto nore hariri tewero ḥuro murí witú nere, ḥunde nańge Jonko enejo ijo-ijo rewero uniyó witú yereró ḥunde nańge te.”

<sup>2</sup> Yini Yesuko ḥande yimiraró, “Ye hariri teweroqo, meté ḥande yi qembe,

“‘Awa, kejo owéńge surumí yoní,  
kejombo nore wiri yereyote naruke ḥu reka mahiní.

<sup>3</sup> Naru rokójoro o qonanimbоро nuno.

<sup>4</sup> Kowe norejo quhurínani ḥu se roto nuno,  
dokoro, utatá noreya tanguri ḥu soso se roto yunoyoteto.  
Kowe noreka okato kama towo niriní.’”

<sup>5</sup> Nunde yero ḥande yimiraró, “Asa ko yejo keweroyemo uni ka topé moré tiníqo, ko suwo keweroko uro topé ḥande miroweya, ‘Topo, bret kapusa se nuno. <sup>6</sup> Uni topone ka khewore yate nenejo yanemo mahete, quko oka re inowe newero qu ḥana kini.’”

<sup>7</sup> “Ko uni ya quroko yoweya ḥundo mande topé ḥande miroweya, ‘Ke no koweyumu ma nunowero. Mako komo tujano, no simónemboya nore komo etato. No otoqo o se kunowero mepémo kini.’ <sup>8</sup> Nunde yeweya, quko

---

†† **10:35:** “denarius” ḥuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatako kho teweya quno wondo musiyó kanata ḥunde qu reweya. ‡‡ **10:38:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. \* **11:1:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

nondo ye yimiroteno, ya simburímbó topé ḥuro ijoro otoqoro o ḥu kama se inoweya. Kini. Quko topémbo kowi piyo kama tero nekoyoniqota, ene otoqoro o soso ḥuro kirayoyote ḥu se inoweya.

**9** “Kowe no ḥande yimiroteno, kirayoyikata o se yunoweya; seqaroqota genewaŋgo; mako uroyikata mako koso yunoweya. **10** Dokoro uni soso kirayoterengo ḥundo o ḥu siyoyotengo; uni soso o seqayoterengo ḥundo o ḥu geneyotengo; uni soso mako utoyotengo, ḥuro mako kosoni inoweya.

**11** “Ye awa okite, ko simóye kato sono qare koro ḥande kira kiriníqo sire piyimi ka re inoweyape, ma kini?† Kini. **12** Ko simó ḥundo kotori mindi koro kira kiriníqo potómbe ka re inoweyape, ma kini? ḥu ḥuya kini. **13** Yeko quhúri uni naŋge quko simóye o meté yunoyotengo. ḥunde ḥuroko awaye samboko yorote ḥu kirayoyiqo, Yuqa Surumi‡ yunoweya, hamómbe?”

*Belisipuluko Yesu samakanoyotepe, ma kini?*  
(Matyu 12:22-30; Mak 3:20-27)

**14** Yesuko ḥuqqa piyimi ka§ uni quroko qu howero uni ḥuro maŋgó kakayiwí mu riní meté tero mande yiní unipare qambu ḥu qenero ijondata parámi tangurí. **15** Quko uni kumimbo ḥande yaŋgurí, enendo ḥuqqa piyimi ḥuro kembéye, owí Belisipulu,\*\* wimbímo ḥuqqa piyimi ḥu yohoweyote. **16** Uni meyowo Yesu towojoro ḥande yeyango, “Sambo koro rokó†† ka teka nore gene injato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

**17** Quko Yesuko ijondutuye ḥu gene ijoro ḥande yimiraró, “Wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewango tiníqo, mira ḥuko piyo teweya. Ko suwisawi kato usoworo keweroyemo kuma tewango tiníqo, suwisawi ḥu kini teweya. **18** Kowe Monimbu koro winiyó usoworo keweroyemo kuma tewango tiníqo, ene date tero wimbu rero kondé kanjewaŋgo? ḥunde yeteno, dokoro ye nondo Belisipulu koro wimbí rero ḥuqqa piyimi yohoweyoteno ḥunde yeyotengo ḥu. **19** Qeni, yejo suwisawiyembo ḥuqqa piyimi yohoweyotengo. Asa ye ḥande yeteŋgo, nondo Belisipulu koro wimbí ḥunde teyoteno. Asa danimbo yejo naŋosimóye samaka yereyote? Hamó, suwisawie ḥundoko ye ronda yerewanjo. **20** Ko Anutuko wimbu nunoní ḥuqqa piyimi yohoweyoteno tiníqo, ye ḥande inowanjo, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡ ḥu itaka yeno mahete ḥu.

**21** “Asa uni kondé kato suke, saŋga toworo paseyó sopo yoweya tiníqo, enejo oyó soso meté yoweya. **22** Quko uni kondé piyimi ka maheroqota uni ḥuya kuma tero takaro enejo suke, saŋga se rotoro enejo oyó ḥu se uni topé yunoweya.||§§

---

† **11:11:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko Juda unindo sire newero mepémo kini. †† **11:13:** “Yuqa Surumi” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge. § **11:14:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo. \*\* **11:15:** “Belisipulu” ḥuko Monimbu naŋge, owí kako “Satan”. †† **11:16:** “sambo koro rokó” ḥuro murí muko ḥandiro: naru rokójo Juda unindo Anutu koro owi hamó ḥu kama ye nekangurí. Kini, mande meyowo rohorejo yeyangurí. ḥundiro, “sambo,” ye nekangurí. “Rokó” ḥuko o wimbí moré ka peka. ‡‡ **11:20:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kususyómo yowanjo. §§ **11:22:** Tapara mandeko ḥuno “uni kondé” ḥuko Monimbu naŋge, ko uni kondé piyimi ḥuko Yesu naŋge.

**23** “Uni ka nenejo topone kini njuko nenejo sanjiríne. Uni ka no kama samaka nerero unipare huru yereyote njuko unipare yohowiní wisikaraño uro tojeyotengo.

**24** “Yuqa pusú uni ka rotoroqo tonjero mira harimo wimbo-wimbo tonjero mira imaqewero nu seqayote, quko qenewero mepémo kini. Asa ko njande yeweya, ‘No pitu ko uyareya pase komo yorano quno njuno yorowanó.’ **25** Yero tonjero ya nju qeniníqo, kina yoweya, ko unindo ya nju murutó siyoyi tonjiní meté yote. **26** Nunde njuro ene tonjero yuqa piyimi kande sanjyoro irisa yore mahewanjo. Yuqa kande sanjyoro irisa njuro muríye piyimi njuko enejo murí takaweya. Maheró ya njuro quroyómo yowaŋgo. Koreteroqo, piyimi tomó ta yora, quko itakako hamó-hamó piyimi parámi horé yoweya.”

**27** Yesuko mande nju yeyoní pare kato unipare qambu keweroyemo otoqoro njande yaró, “Nu pare njundo ke pisi kerero susu kunaró nju ene puriño ka rete.”

**28** Yiní njande yaró, “Iyo, peka. Quko uni kato Anutu koro mande injoro howeyotengo njundoko puriño ka reteño.”

*Unipareto Jona koro rokó qu nanje qenewanjo  
(Matyu 12:38-42; Mak 8:12)*

**29** Asa unipare qambu Yesuko maheyuri njande yimitoyeráro, “Unipare itaka yotenjo njako unipare piyimi. Enendo rokó tewe qenewero njuro kondé ye injoyotengo. Quko rokó ka kama qenewanjo. Kini, rokó kanata nanje ene qenewanjo, njuko Jona\*\*\* koro rokó qu nanje qenewanjo.

**30** Hamó, Jonako njuno rokó ka tunoqiní Niniwe unipareto qenengurí. Nundiro nanje Anutuko Unindoro Naŋuní††† njano rokó ka tunoqiní unipare itaka yotenjo njando qenewanjo. **31** Komo suki wiri yereote pare kato mira kapiyamo amu noŋgo‡‡‡ arero Solomon koro iŋo-iŋo meté horé ijowero Maheró. Nunde njuroko imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya quno njuno pare njundo otoqoro unipare njano qu yorero mande khono yorotoweya. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, njuro owímbo Solomon koro owí takate. **32** Komo suki Niniwe unipareto Jona koro mandí injoro newondeye rohoréjaró. Nunde njuroko imemonjo Niniwe unipare njundo otoqo kaŋero unipare itaka yorenjo nju yorero mande khono yorotowanjo. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, owímbo Jona koro owí takate.

*Tojenanimbo kowenani soso hiyó inoyote  
(Matyu 5:15; 6:22-23)*

**33** “Unindo suru tupuŋoro ya kusuŋo quroko kama reyotengo, ko kondó quroko kama rukukuwoyotengo. Kini, rero koreko pikoyi hiyóqiní unindo ya quroko arero hiyó nju qenewanjo. **34** Tojenje njuko koweke njaro hiyóŋo. Ko tojenje nju meté horé tiniqo, asa hiyó njundo koweke soso hiyóqeweya. Ko tojenje nju piyimi tiniqo, koweke nju riní huriri teweya. **35** Nunde njuroko ke kondé iŋo qembe, hiyó ke quroko yorote nju ri huriri teweya koro. **36** Ko koweke sombé-sombé nju soso hiyó nanje teweya tiniqo, hiyómbo

---

\*\*\* **11:29:** “Jona” njuko ye-ye uni ka. Naru kano sono qare parámi horé kato Jona riní quroko uro kosa suwo kapusa njuno yaró (Jona 1:17; 2:10 weyo qembe). Asa Yesuko o tunoqaró njuro yaró, “Jona koro rokó nju,” yaró. ††† **11:30:** “Unindoro Naŋuní” njuko Yesu nanje. ‡‡‡ **11:31:** Pare njuko Juda pare kini, kape pare qu ka.

hiyó kunoyote ḥunde qembe yuri huriripo koweke sombé-sombé ḥu kama pokamoweya.”

*Farisi koya hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoya otete piyimi teyotēngō  
(Matyu 23:1-36; Mak 12:38-40; Luk 20:45-47)*

<sup>37</sup> Yesuko ḥunde yiní kini tiní Farisi uni\$\$\$\$ kato eneya o newero osese-yaró. Oseseyoní ya quroko oro yakutímo o newero quro etaró.\* <sup>38</sup> Enendo kandí kama sonoworo kina etiní Farisi uni ḥundo ijondata parámi taró.

<sup>39</sup> Quko Uni Parámimbo ḥande miraró, “Ye Farisi uni, yeko topa sajanímo ko kondó sajanímo sonowoyi kekere ta sara memeri teyote ḥundiro. Quko quroyómo ḥunoko muri piyimi ḥu mangoreyote. <sup>40</sup> Yeko uni kape-cape. Anutuko uni kowe sajaní ḥuya quroyómo ḥuya irisa-irisa towaró, hamómbe? <sup>41</sup> Asa unipare samaka yerewero oye yunoyiqota oye soso sara meté horé ta yoweya.

<sup>42</sup> “Ye Farisi uni, ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowanjo. Yendo o tomó ta khono woteyote ḥu siyoró rondanji kande irisa tiní kanata rero Anutu inoyotēngō. Quko yendo unipare roneneno kama ronda yereyotēngō, ko newondeye Anutu kama inoyotēngō. Meté otete tukú ḥu teya korete ḥuya ti qembe.

<sup>43</sup> “Ye Farisi uni, ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowanjo. Ye huruhuru yano† kundite-kundite korete quno ḥuno kunditewato, ye iñoyotēngō, ko yendémo ḥuno yendo, unipareto ye yuñguna yerewango, ḥuro hamó inoyotēngō.

<sup>44</sup> “O ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowanjo. Yeko uni tapu noko quroko yorote ḥunde qembe. Ko unindo kape tero ḥu sanjawore uyare mahe teyotēngō.” ‡

<sup>45</sup> Yesuko ḥunde yiní hutujo mande ḥuro ijo-ijo uni kato§ injoro ene ḥande miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, ke mande ḥunde yete ḥuko nore ḥuya yesará nerete.”

<sup>46</sup> Yiní ḥande yaró, “Ye hutujo mande ḥuro ijo-ijo uni, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Ye hutujo mande kate-kate unipare sajáyemo ri enendo quhurí parámi ḥu korowowero mepémo kini. Quko yendo samaka-samaka ka kama yunoyotēngō.

<sup>47</sup> “O ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowanjo. Yendo ye-ye unindoro\*\* tapu yerewero ya qu†† towoyotēngō, quko yejo usi-siyembo uni ḥu yuroyi khumanjuri. <sup>48</sup> ḥunde ḥuroko ye tunomo ḥande yesowoyotēngō, ko usisambayemboro oteteye piyimi ḥuro metéoyotēngō. Dokoro usi-siyembo ye-ye uni yuroyi khumanjuri, ko yendo ye-ye uni ḥuro uni tapu koro yaye towoyotēngō. <sup>49</sup> ḥu murí ḥuroko Anutu koro ijo-ijo meté

---

\$\$\$ **11:37:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye injanjurí. \* **11:37:** ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyanjo quno ḥuno kama kunditanjuri. Kini, enendo yakutímo piñoye etero kande tesina rondaqero ḥunde sanjáqero kande kondésinambo o nañguri. † **11:43:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjuri. ‡ **11:44:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko uni tapu ḥuko pusú na. Asa uni kato uni tapu ḥunde qu towoweyape ma kina sajanó kañeweya tiníqo, eneko Anutu koro pusú tunoqeweya. § **11:45:** “hutujo mande ḥuro ijo-ijo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanjuri. \*\*\* **11:47:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. †† **11:47:** “uni tapu koro ya” ḥuko ya yendé horé kini. Juda unindo ya tomó ta wondopo toworo uni khumarómboro wimbí soso ḥuno rotanjuri.

qundo ḥande yete, ‘Nondo ye-ye unindoya asá yerewí uni ḥuya yorewe unipareko ḥuno uyarewanjo.’ Uyari kumi yuroyi khumowanjo, kumi o piyimi te yunowanjo.<sup>50</sup> Nunde tero ye-ye unindoro sitúye soso Anutuko noko sambo towaró qu nongo areyate itaka ḥano windoronjaró ḥuko unipare itaka yotengo sañayemo yoweya. <sup>51</sup> Hamó, sitúye ḥuko Apel koro sitú windoronjaró ḥu nongo yate-yate Sekaraia rero wondo yakutí koya Wembó Surumí koya keweroyarimo uroyi sitú windoronjaró.<sup>‡‡</sup> No hamó yimiroteno, otete piyimi ḥuro kimoyó muko unipare itaka ḥano yoroteŋgo quono ḥuno ḥuya yoroweya.

<sup>52</sup> “Ye hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo iŋo-iŋo metémboro mako koro ki ḥu towoyoterengo. Quko yejombo ya quroko kama oyoterengo, ko meyowombo ḥuno owero ḥuro soréŋyoterengo.”

<sup>53</sup> Asa Yesu ya ḥu rotoní hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya Farisi unindoya newonde sañgirí te inoro osese enesó-enesó teyanjurí. <sup>54</sup> Nunde tero, enejo mandiwore kusiyowato, ye inanjurí.

## 12

### *Ye Farisi ḥuro muriye ma howewero (Matyu 10:26-27)*

<sup>1</sup> Nu naru ḥunoko unipare qambu horé qundo mahe kopoyi yendé manjore rotocyi, kumi topoye khe sañayemo khete yereyanjurí. Asa Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó<sup>\*</sup> koretero yimitero ḥande yaró, “Yendo Farisi† koro yis ḥuro kawaware ti. Yis ḥuko manjoge irisawore yewero murí ḥu. <sup>2</sup> O pokawí soso ḥu tunomo tunogeweya. Mande soso sóqeyote ḥu unindo ḥu iŋowanje. <sup>3</sup> Asa ko mande soso ye suwono yanjurí ḥu unipare kosano iŋowanje. Mande soso ye komo mondó ta ya quroko yanjurí ḥu uni kato ya umó monjo yesowoweya.<sup>‡</sup>

### *Anutu koro naŋge sori qembe (Matyu 10:28-31)*

<sup>4</sup> “Uni topone, no ḥande yimiroteno, unindo meté yejo koweye uroyi khumoweya, quko imemonjo enendo o kaŋuya tewero mepémo kini. Nuro ma sorewero. <sup>5</sup> Kini, ye danimboro sorewanjo ḥuro yimitoyoteno. Uni kanata ḥundo mepémo koweye sajaní uroyi khumoniqota ye yoriní kewá piyimimo<sup>§</sup> uwango. Nuro sori qembe.<sup>\*\*</sup> <sup>6</sup> Qeni, uni kato nú kandeka tomó ta-ta ḥu 2 toea ḥunde qundo kimoyotengo, hamómbe? Quko Anutuko nú tomó ta-ta ḥunde qu ka kama kape yereyote. <sup>7</sup> Hamó horé, yejo huye soso kembayemo Anutuko weyo iŋote. Nunde ḥuro ye ma sorewero. Yejo kimoye ḥuko nú tomó ta-ta ḥuro kimoye takate.

---

<sup>‡‡ 11:51:</sup> Sowo Mande 24:20-22 weyo qembe. <sup>\*</sup> **12:1:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. <sup>† 12:1:</sup> “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inanjurí. <sup>‡ 12:3:</sup> Israel mirako ḥuno “ya umó” ḥuko surujo kini, papare naŋge. Uni kumimbo ḥuno kaŋero piŋa mande meté yeyanjurí. <sup>§ 12:5:</sup> “kewá piyimi” ḥuko naru weŋako ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya. <sup>\*\* 12:5:</sup> Uni sorewero ḥuko Anutu naŋge. Enejombo naŋge norejo kowenani sajaní ḥuya yuqanani ḥuya meté riní kini teweya.

*Yesu koya womoyi qembe  
(Matyu 10:19-20,32-33; 12:32)*

**8** “No ye ḥānde yimiroteno, ko uni kato unipare tonejeyemo yesoworo nono womoweya tiníqo, Unindoro Nañunímbo†† Anutu koro sambo simó‡‡ tonejeyemo yesoworo eneya womoweya. **9** Quko uni kato unipare tonejeyemo huwó nereweya tiníqo, nondo Anutu koro sambo simó tonejeyemo huwórjowan. **10** Kowe uni kato Unindoro Nañunímboya mande piyimi ka yeweya quko, Anutuko quhuríjo ḥu re rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumímboya§§ mande piyimi yeweya quko, Anutuko ḥu quhurí ḥu kama roto inoweya.

**11** “Asa unindo ye yowosoyi huru-huru ya\*\*\* koro sopo-sopo tonejeyemo ko wiri yerete uni tonejeyemo ko uni owéye parámi tonejeyemo kanjewango quno, do mande topé ka yewatope ma date yewato ḥuro ma sorewero. **12** ḥu naruko naŋge Yuqa Surumímbo mande yewango ḥu witú yiriní wisiyi yimirowango.”

*Onojo uni kape ḥuro tapara mande*

**13** Unipare qambu keweroyemo kato Yesu ḥānde miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, no awane khuma, ḥānde ḥuro nondo ye inoteno quko keto pane mitoka awando o rotote ḥu rondajeya kumi ka se nunoweya, ye inoteno.”

**14** Yiní ḥānde oseseyaró, “Date koro? Dando yarindo o qu rondajewero quro rokó nereró?” **15** Yero unipare ḥānde yimiraró, “Ye iñoya tonjeteya yuri. Ye situwi parámi siyowero ḥuro qene nungu tewango koro. Uni kato situwi parámi reweya ḥuko enejo yoto-yotoyó meté ḥu riní kama tunoqeweya.”

**16** Nunde yero tapara mande††† ka ḥānde yimiraró, “Onojo uni kato kho gima parámi taró. **17** Uni ḥundo ḥānde ye injaró, ‘No date tewe teteno? Yane o se rewero qu ḥu maŋgorete. ḥuro o ḥa se dano rewe teteno?’

**18** “Uni ḥundo ḥānde yero yaró, ‘Nunde ḥuroko no ḥandiro tewano. Ya o se rewero qu ḥu usoworo ya parámi horé ka rewano. Nunde tero kho koro engé ḥu se huruwo ḥuno rewano. **19** Rero nenenjomboro ḥānde yewano, ‘No one meté qu kumima naru parámi yoweya. Itakako no imaqero o qonemboro nero ningu-ningu tero yorowan.’”

**20** “Nunde yaró, quko Anutuko miraró, ‘Ke kape uni. Itaka suwono ke khumowero tete ḥu! O soso keto sopo rongaruwoyi yorote ḥuko dando siyoweya?’”

**21** Asa Yesuko ḥānde yimiraró, “Uni kato enejo o parámi huruwoyote, quko Anutu koro o qu kama injoyote, asa ḥundiro naŋge eneno tunoqeweya.”

*O soso koro ijondata ma tewero  
(Matyu 6:25-34)*

---

†† **12:8:** “Unindoro Nañuni” ḥuko Yesu naŋge.    ‡‡ **12:8:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. §§ **12:10:** “Yuqa Surumí” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge.    \*\*\* **12:11:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanguví.    ††† **12:16:** “tapara mande” ḥuko soso mande naŋge. Yesuko soso mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

<sup>22</sup> Asa Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó††† yimoto ḥande yaró, “Nu murí ḥuro nondo ḥande ye yimiroteno, yejo yoto-yotoyemboro iŋajawí tero ḥande ma yewero, ‘Do o ka newato?’ Ko koweyemboro iŋajawí tero ḥande ma yewero, ‘Do tuwi ka kusiyowato?’ <sup>23</sup> Yoto-yotoye ḥuro murí muko o newero qu naŋe kini. Koweye ḥuro murí muko tuwi naŋe kini. <sup>24</sup> Ye nú parámi iriyó ḥu qeneya iŋoyi. Khono oka kama rimitengo, kho noŋgo engé kama siyoyotengo, o newero qu se huruworo yano kama reyotengo. Quko Anutuko wutu yereyote. Yendo Anutu koro tonjimo nú ḥu taká yereyotengo. <sup>25</sup> Ko ye dani kato iŋajawí tero yoto-yotoyó meté wosoro sowe teweya? <sup>26</sup> Yendo o tomó ḥunde qu tewero mepémo kini. Asa ko dokoro o kumi meyowo quro iŋajawí teyotengo?

<sup>27</sup> “Yendo komó ḥuro nuŋo reyotengo ḥu qeni. Koweyumu kama teyotengo, tuwi kama towoyotengo. Quko no ḥande yimiroteno, Solomon\$\$\$\$ ḥundo tuwi meté horé qu se reyaró, quko nuŋo ḥuro nakayámbo Solomon koro tuwi meté-meté ḥu takate. <sup>28</sup> Itaka komó ḥunde qu yotengo, ko kuyepo naŋe unindo tojoro kewáko ranjí uweya. Anutuko oka naru tukuni yorote ḥunde qu o nakayá meté mu inoyote. Asa ye unipare iŋondutuye\* tomó ta naŋe, iŋoyi, enendo ye ḥuya sopo yerero tuwi yunoweya. <sup>29</sup> Ko ye, nore do ka newato, yero iŋajawí ma tewero. <sup>30</sup> Dokoro kape unipareto† soso o ḥunde quro iŋoro seqayotengo. Quko yejo awayembo ye o ḥuro tukuni tetejengo ḥu iŋomukote. <sup>31</sup> Kini, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡ ḥuro kondé iŋoyiqota ene o soso ḥu ḥuya se yunoweya.

*Oye meté-meté qu se samboko ḥuno naŋe kopoyi qembe  
(Matyu 6:19-21)*

<sup>32</sup> “Ye sipsip tomó ta-ta, ye sasaro ma tewero. Awayembo ye yoriní unipareyó wiri yereyote naruyómo owero ḥuro iŋote. <sup>33</sup> Oye soso soweyoya mone ḥu se uni onoŋoye moré kini ḥu yunoyi qembe. Mone puŋgeyó kama piyo teweya ḥunde qu, asa sambo koro situwi kama kini teweya ḥunde qu, ḥu siyoyi qembe. Samboko ḥunoko momo unindo o ḥu kama siyotengo, siwí ḥundo o soso ḥu kama rambaruwote. <sup>34</sup> Nunde ti qembe, dokoro dano situwiye yote, ḥu ḥuro iŋomukoyotengo.

*Kho simó meté ḥundo sunará tero tojeteyotengo  
(Matyu 24:42-44)*

<sup>35-36</sup> “Ye kho simó kumimbo uni parámiye ḥuro sopoyotengo ḥunde qembe tunoqi. Kho simó ḥu khoye tewero sunará tero, suru tupujoro kusumbo reyotengo. Asa uni parámi ḥu epe re-re koro o ne-ne roto mahero mako uroniqo, mako waka ta kosoyotengo. <sup>37</sup> Uni parámi ḥu mahero sunará simónjo yiyoní kama etewanjo tiníqo, kho simónjo ḥu meté horé yowanjo. No ye hamó yimiroteno, uni parámi enejombo kho tewero sunará tero yoriní o newero quro eti o qoyemboro yunoweya. <sup>38</sup> Hamó, uni parámi ḥundo suwo kewerokope ma kotori korete yejote quno ḥuno maheweya

††† **12:22:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. §§§ **12:27:** Komo suki “Dewitko” Israel unipare wiri yerero Solomon pisiyoro khumoniqo, mepé raró. Ko Solomon onoŋo parámi taró. \* **12:28:** “iŋondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yerewaya. † **12:30:** “kape unipare” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama iŋo howeyotengo. ‡ **12:31:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

tiníqo, sunará simójo ḥundo kama eteyowaŋgo qundo meté horé yowanjo.

<sup>39</sup> Quko ḥaro iñoyi, ya simburímbo do naru horé ḥuno momo uni ḥundo maheweya ḥu iñote tiníqo, kaware meté horé tiní ene yayó usowowero mepémo kini. <sup>40</sup> Ye ḥuya sopo tonjeteyuri. Dokoro Unindoro Nañuniš ḥundo do naruko ḥuno maheweya, ḥu ye kama iñotenjo.”

*Kho simó metémboya kho simó piyimimboya ḥuro tapara mande  
(Matyu 24:45-51)*

<sup>41</sup> Pitako ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, kepe tapara mande \*\* ḥumbe nore nañge nunoyotepe ma uni soso ḥuya?”

<sup>42</sup> Yiní Uni Parámimbo ḥande yaró, “Sunará simó kato suki-suki kho meté tero iñó-iñoyó muko meté nañge. Sunará simó ḥunde qu uni parámiyómbo qenero khoyó inoní ya soso soporo naru metémo sunará simó meyowo wutu yereyote. <sup>43</sup> Asa uni parámiyómbo mahiní sunará simó kho meté teyote ḥundo meté horé yoweya. <sup>44</sup> Hamó horé yimiroteno, uni parámiyómbo enejo situwiyó soso rero sunará simó ḥuro kandimo rotoní sopoweya. <sup>45</sup> Quko sunará simó ḥundo newondí monjo ḥande iñoweya, peka, uni parámiyómbo muko waka ta kama maheweya. Ko ene hurí rero sunará simó, sunará pare meyowo ḥu yutoro enejo o címboro nero wain nero kape-kape tero yoweya, peka. <sup>46</sup> Asa naru sunará simó ḥuro kama iñoweya quno, uni parámiyómbo mondó maheweya. Maheró ene sunará simó ḥu sukepo puñopuño toñoro riní unindo iñondutu kama teyoteño quya nañge yoweya.

<sup>47</sup> “Sunará simó kato uni parámiyómbo iñó-iñoyó iñoyote, quko o rongaruworo iñó-iñó ḥu kama howeyote ḥuko, uni parámiyómbo uni ḥu parámi haususuwowa. <sup>48</sup> Quko sunará simó kato uni parámiyómbo iñó-iñó ḥu kama iñoro o piyimi teweya ḥuko, uni parámiyómbo uni ḥu tomó ta nañge haususuwowa. Asa uni parámiyómbo uni ka parámi se inaró qu nonjo o parámi siyoweya. Ko uni kato owé parámi raró ḥuko, uni parámiyómbo kho parámi tewero ḥuro kirayoweya.

*Yesuko unipare usowoní irisa tewero quro Maheró  
(Matyu 10:34-36)*

<sup>49</sup> “No mahanowó ḥuko kewá re nokono rajowero mahanowó, ko nondo kewá ḥu waka ta qawe, yero iñoyoteno. <sup>50</sup> No sono ka rewe teteno,†† quko ḥu sopowero quro newondene muko quhuri parámi teyote. <sup>51</sup> Ko yembeka ḥande iñoyotenjo, nondo nokono ḥano newonde ime yunowero umbunowó, peka? Kini. Nondo ye ḥande yimiroteno, no mahanowó ḥuko unipare usowo yerewero quro mahanowó. <sup>52</sup> Dokoro naru ḥa nonjo yate-yate ya kano ḥuno unipare kandeka usoworo wini irisa ḥunde tunoqewaŋgo. Kapusa ḥundo irisa ḥaro sañgirí tewaŋgo, ko irisa ḥundo kapusa ḥaro sañgirí tewari.

<sup>53</sup> “Nunde usowowaŋgo, ko iwímbo nañunímboya sañgirí tiní nañunímbo iwímboya sañgirí teweya.

Ko nimímbo nambunímboya sañgirí tiní nambunímbo nimímboya sañgirí teweya.

Ko nepímbo nepímboya sañgirí teweya.”

---

§ **12:40:** “Unindoro Nañuni” ḥuko Yesu nañge.   \*\* **12:41:** “tapara mande” ḥuko sowo mande nañge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.   †† **12:50:** Yesuko ḥundiro nañge enejo khumoweya ḥuro yaró.

*Naru ya qene rondajero murí iñoyi qembe  
(Matyu 16:2-3)*

<sup>54</sup> Yesuko unipare qambu ñande yimiraró, “Koporé kosa uyotesina tunoqiníqo, ye waka ta ñande yeyotengo, sono umbuwe tete, yeyotengo. Ko ñunde na hamó tunoqeyote. <sup>55</sup> Ko matú amu nonjo tunoqiníqo, ñande yeyotengo, kosa kondé ranjowero tete, yeyotengo. Nu ñunde hamó tunoqeyote. <sup>56</sup> Ye uni mangoye irisa qu, ye meté o ñunde qu samboko nokono tunoqeyote njuro iñomukotenjo, quko yendoko itaka naru tunoqeyote njuro qene rondanewero quro murí iñowero mepémo kini.

<sup>57</sup> “Do karo yenombo okeyá o ronenejowí mu ña kama qene rondaneyote? <sup>58</sup> Qeni, keya uni kaya mande ka keweroyarimo yoníqo, ronda-ronda uni tonímo yewero uyarewari quno njuno, asa kheko uyare yotoro eneya newonde kanata tewero quro kho kondé te qembe. Nunde kama teweya tiníqo, yate ke kowoso mande khono korotoní ronda-ronda unindo kore kumba tukuni kandeyemo korotoníqo, enendo kore kusi-kusi yano korotowanjo. <sup>59</sup> Nondo hamó kimiroteno, ke kusi-kusi yano yate wondo yanjurí ñu kanaramimo kimo teroqota.”

## 13

*Ye newonde rohoré kama tewanjo quko ye piyo tewanjo*

<sup>1</sup> Nu naruko ñuno uni kumimbo Yesu sowo mande ka Galili uni njuro mirangurí. Komo Galili uni ñundo Anutu koro o qa-qa te inoyaño quno Pailat\* koro kuma uniyómbo yuroyi khumanangurí. <sup>2</sup> Asa ñunde miroyi mande topé ñande yaró, “Ye date injotengo, uni njundo quhuriyembo Galili uniparetoro quhuriye ñu soso taka yerete, peka? Asa ñu murí njuro o piyimi ñundo eneno tunoqaró, peka? <sup>3</sup> Nu kini horé. No hamó horé yimiroteno, ye newonde rohoré kama tewanjo quko, o ñunde quando yeno ñuya tunoqeweya. <sup>4</sup> Ko uni 18 ñu, komo Siloam yendémo† ya piru ka toqero yuroní khumanangurí, ye njuro date injotengo? Enejo quhuriyembo Yerusalem unipare ñu taka yerete, peka? <sup>5</sup> Kini horé. Nondo ye hamó horé yimiroteno, ye newonde rohoré kama tewanjo quko, o ñunde quando yeno ñuya tunoqeweya ñu.”

*Te ka enjé kama teyote njuro tapara mande*

<sup>6</sup> Asa Yesuko tapara mande‡ ka ñande yimiraró, “Naru kano uni kato te ka wain khono rimiró. Yate-yate enjé siyowero uyaró, quko te ñu enjé moré kini. <sup>7</sup> Ñunde tero ene sunará simójo ñande miraró, ‘Kumima naru kapusa quno nondo enjé siyowe, ye iñoro ñano maheyoteno. Quko te ña enjé moré kini. Asa keto tonjoka toqiní. Te ñundo noko kiruwó kina reyote.’

<sup>8</sup> “Yiní sunará simójo ñundo yaró, ‘Awa, kini. Kumima naru kanuya yoweya. Nondo noko kutaqemo te murímo sewano, ko makao qí wendaqe ñuno rewano. <sup>9</sup> Kumima naru awena njuro peka enjé teweya. Quko ñunde kini tiníqo, nimiroyi toñowanano.’”

*Yesuko Sapat naruko ñuno se khumo pare ka riní meté taró*

\* **13:1:** “Pailat” ñuko Rom uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ñundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró. † **13:4:** “Siloam yendé” ñuko Yerusalem koro yendé tomó qu ka.

‡ **13:6:** “tapara mande” ñuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande ñunde qu yero oka witú yereró.

**10** Asa Sapat naru kano Yesuko huru-huru yano ſ kañero mande rondaqe yunoyeró. **11** Yunoní pare ka ḥuno yora. Enendo kumima naru 18 quroko ḥuno yuqa piyimi kato<sup>\*\*</sup> ene uroní tupurí kondéqiní ronenejo kañewero mepémo kini tevara. **12** Asa Yesuko ḥu qenero nekoro ḥande miraró, “Pare, kejo se khumoke ḥu kini tete,” yaró. **13** Njunde yero kandí rero kowimo riní waka ta ronenejo kañero Anutu owí neko hoko towoyeró.

**14** Yesuko Sapat naruko ḥuno nañge pare ḥu riní meté taró.†† Njunde ḥuroko huru-huru ya koro sopo-sopo uni ḥundo newonde sañgirí tero unipare qambu ḥande yimiraró, “Hutujo mande ḥande yete, naru kande sanjyoro kanata quroko nañge kho ti qembe. Asa ko ḥu naruko nañge mahigo, yoriní se khumoye meté teweya, Sapat naruko ḥuno kini.”

**15** Yiní Uni Parámimbo mande topé ḥande miraró, “Ye uni mañgoye irisa. Yendo Sapat naruko ḥuno makaoye ḥuya dókiye yayó mongo orosoyeró sono newero quro re uyareyotengo, hamómbe? **16** Asa qeni, ḥa pare ḥako Abraham‡‡ koro sowe qu, ko kumima naru 18 quroko ḥuno Monimbuko kusiyoyara. ḥu date koro? Nondo Sapat naruko ḥuno orosoyano tiníqo, hutujo mande howeyoteno, ḥunde hamómbe?”

**17** Njunde yaró, quko enejo sañgirijo ḥu soso kowi piyo tangurí. Ko unipare qambu ḥundo o wimbí moré§§ soso tevara ḥuro niñgu-niñgu parámi tangurí.

*Mastet koro tapara mande  
(Matyu 13:31-32; Mak 4:30-32)*

**18** Njunde ḥuroko Yesuko ḥande yaró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\*\*\* ḥuko date, no ḥuro date yewano? **19** Asa ḥuko mastet koro musiyó ḥunde qembe.††† Asa uni kato musiyó ḥu rero khono riminí wotero te parámi ka tiní nú mahero kambinímo kunditeyotengo.”

*Yis koro tapara mande  
(Matyu 13:33)*

**20** Yesuko mande kañuya ḥande yaró, “Nondo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó††† ḥuro date yewano? **21** Asa ḥuko yis ḥunde qembe. Asa pare kato yis§§§ ḥu plaua parámimo rohoréyoyoníqo, imemoŋgo plaua ḥu soso koje parámi teweya.”

§ **13:10:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangu. \*\* **13:11:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo. †† **13:14:** Hutujo mande ḥuro ino-ino unindo ḥande yañgurí, ko Sapat naruko ḥuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwyó rimiwero mepémo kini, enjé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meyowo ḥuya tewero mepémo kini. Anutu koro hutujo mandeko ore mande ḥunde qu kama yaró, ino-ino uni ḥu nañge ḥunde kondé yero unipare soré yerenqurí. ‡‡ **13:16:** “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye. §§ **13:17:** “o wimbí more” ḥuko o enesó-enesó tunoginí Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. \*\*\* **13:18:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. ††† **13:19:** “mastet” ḥuro musiyó ḥuko tambi koro musiyó ḥunde qembe. ††† **13:20:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. §§§ **13:21:** “yis” ḥuko musiyó tomó horé ḥunde qembe, plaua, sono koya rohoréyoyi konjiní qayi bret tunogete.

*Mako kinjiwí tomó ta qurowore oyi qembe  
(Matyu 7:13-14,21-23)*

<sup>22</sup> Asa Yesuko Yerusalem khewore uyareyate yendé pará-paráwore ko yendé tomó-tomówore ḥuya unipare mande rondaqe yunoyaró. <sup>23</sup> Ko uni kato ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, uni kumi naŋge peka rambaruru takawaŋgope?”

Yiní unipare ḥande yimiraró, <sup>24</sup> “Ye mako kinjiwí tomó ta ḥu qurowore owero quro koweyumu ti qembe. Hamó, nondo ye yimiroteno, uni qambu quando ḥuwore owero ye injoyotengo, quko ene mepémo kini. <sup>25</sup> Asa ya simburímbo mako tujoníqo, yeko yendémo kaŋero mako utoro ḥande yeyowanqo, ‘Uni Parámi, mako kosoka nore oto.’

“Yi mande topé ḥande ye yimiroweya, ‘No ye kama iŋo yunoteno, ye da noŋgo qu.’

<sup>26</sup> “Yiní ḥande yewanqo, ‘Nore keya o kopo neyato ḥuno qu, keto norejo yendénanimo kaŋero iŋo-iŋo nunoyara ḥuno qu.’

<sup>27</sup> “Yi mande topé ḥande ye yimiroweya, ‘No ye kama iŋo yunoteno, ye da noŋgo qu. Yeko unipare o piyimi teyotengo qu, ye soso tonjí.’

<sup>28</sup> “Yendo Abraham, Aisak, Yakop\* ko ye-ye uni† ḥu soso yiyozi Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo‡ ḥuno yowanqo, quko Anutuko yenjombo naŋge ye yohowiní tonjewanqo. Nunde tiní ye tendoro metoye kindotowanqo. § <sup>29</sup> Ko unipare soso miraye rotoro kosa aretesinanqo ko kosa utesinanqo ko mira taŋgí kawore-kawore ḥu noŋgo mahero naruyómo ḥuno kunditero o newanqo. <sup>30</sup> Qeni, uni kumi weŋa yotenqo qu, ḥundo otoqoro koretewanqo. Ko uni kumi koretewanqo qu, ḥu enepa naŋge tukú tewanqo.”

*Yesuko Yerusalem koro sikíye te yunaró  
(Matyu 23:37-39)*

<sup>31</sup> ḥu naruko ḥuno Farisi uni\*\* kumi mahero Yesu ḥande mirangjurí, “Ke yendé ḥa roto soreya mira meyowo kano u. Dokoro, Herotko†† kuroweka khumi, yero injoyote.”

<sup>32</sup> Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Ye uya, á sawa ḥu ḥande miri, ‘Iŋo, itaka ḥuya ko kuyepo ḥuya nondo yuqa piyimi‡‡ unipare quroko yotenqo ḥu yohowewano, ko se khumo uni rongaru yerewano. Ko naru kapusa quno ḥunoko khone kini teweya.’ <sup>33</sup> Quko itaka ko kuyepo, yanjiní no uyareyowanqo. Dokoro ye-ye uni kato§§ yendé meywomo khumowero mepémo kini. Kini, ḥuko Yerusalem ḥuno naŋge khumoterengo!

<sup>34</sup> “Yerusalem, Yerusalem, yendo ye-ye uni yuri khumoterengo, ko uni Anutuko asá yiriní maheyotenqo ḥu wondo saŋayemo raŋoyotenqo. Naru

\* <sup>13:28:</sup> “Abraham, Aisak, Yakop” ḥuko Juda uniparetoro usisambapukoye. † <sup>13:28:</sup> “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangjurí. ‡ <sup>13:28:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanqo. § <sup>13:28:</sup> Uni ḥundo metoye kindotowanqo, dokoro surumí parámi tewanqo. \*\* <sup>13:31:</sup> “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutuŋo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋangjurí. †† <sup>13:31:</sup> “Herot,” ówí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopto yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo ówé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwimbó Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. ‡‡ <sup>13:32:</sup> “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenqo. §§ <sup>13:33:</sup> “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangjurí.

qambu nondo kotoriko simó se wire quroko poka yereyote ḥunde qembe simóŋge se kopo yerewero iŋoyano. Quko yendo ḥuro piyimiŋoŋgo. <sup>35</sup> Iŋoyi, itakako yaye hamó piyo tiní ye kina yowanjo. No hamó yeya yeteno, ye no kaŋuya kama niyowanjo, yate yendo ḥande yewanjo, ‘Uni Parámimboró owímo mahete ḥundo puriŋo riní.’ ” \*\*\*

## 14

### *Yesuko kowe koŋe-koŋe khumo uni ka ḥu riní meté taró*

<sup>1</sup> Sapat naru\* kano Yesuko Farisi koro uni kembémboro yano oro o naró. O niní unindo kondé sopo qeneŋgurí. <sup>2</sup> Asa kowe koŋe-koŋe khumo uni ka Yesu tonjimo yoni<sup>3</sup> qenero hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya† Farisi uni‡ ḥuya ḥande osese yereró, “Hutuŋo mande ḥundo date yete, noreko Sapat naruko ḥuno se khumo uni yorato meté tewaŋgope ma kini?” <sup>4</sup> ḅunde osese yereró, quko mande topé ka kama taŋgurí. Ko uni ḥu riní meté tero tonjeró.

<sup>5</sup> Ko ḥande osese yereró, “Asa ye soso naŋoye kape ma makao ka Sapat naruko ḥuno meréko rokarájo uweya tiníqo, waka ta wosoyi areweya, hamómbe?” <sup>6</sup> Ko enendo mande ka kama yanġurí.

### *Yenombo yeŋomboro inika umbuni*

<sup>7</sup> O ne-neko ḥuno uni mahenġurí ḥundo yakutí korete quno kunditewero yero inaŋgurí. Yesuko yiyyoro tapara mande§ ka ḥande yimiraró. <sup>8</sup> “Ko ke uni kato pare keta rero neko kiriní o newero uroqo, ke yakutí korete quno ma kunditewero. Dokoro uni ka owí ḥundo ke owéŋge takate ḥuya maheweya, peka. <sup>9</sup> ḅundo mahiníqo, uni neko kereró ḥundo ḥande yeweya, ‘Yakutí ḥu rotoya uni ḥa ino,’ yini ke kowi piyo tero sore uro makono kunditeweya. <sup>10</sup> Kini, uni kato o newero quro neko kiriníqo, ke uro yakutí makono quno ḥuno naŋge kundite qembe. Ke ḅunde tiqo, uni neko kereró ḥundo mahero ḥande yeweya, ‘Topo, ke mahe yakutí korete quno ḥano kundite.’ ḅunde yiníqo, uni soso o neyotengo ḅundo owéŋge hokowanjo. <sup>11</sup> Dokoro uni kato enejo owí riní umbuyote quko Anutuko riní umbuweya. Ko uni kato enejo owí riní umbuyote quko Anutuko owí hokoní oweaya.”

### *O meté te yunoroqo meté rewero quro ma tewero*

<sup>12</sup> Yesuko unindo ene nekaró ḥu ḥande miraró, “Ke o ne-ne ka teweya quno, kejo topo-topoke, kone-topoke, suwisawike, uni wondoye moré qu ma neko yerewero. ḅunde ti enepa naŋge imemongo topé meté tero neko kerewanjo koro. <sup>13</sup> Kini, ke o ne-ne parámí ka teweya quno, asa uni owéye moré kini mu, koweye piyo taró mu, kheyé piyimi mu, tonjeye kiré mu, ḥu neko yere qembe. <sup>14</sup> Uni ḅunde qundo o newero ḥuro topé tewero mepémo kini. ḅunde ḥuro ke puriŋo ka reweya, dokoro, imemongo

---

\*\*\* <sup>13:35:</sup> Hariri Yambo 118:26      \* <sup>14:1:</sup> “Sapat naru” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanġurí. ḥu naruko ḥuno kho ka tewero mepémo kini (Tonjenġurí 20:8-11 weyo qembe). † <sup>14:3:</sup> “hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni” ḅundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqे yunoyaŋgurí. ‡ <sup>14:3:</sup> “Farisi uni” ḅundo, nore Anutu koro hutuŋo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inaŋgurí. § <sup>14:7:</sup> “tapara mande” ḥuko sowo mande ḅunde qu yero oka witú yereró.

Anutuko uni ronenejowi\*\* ḥu uni tapu koŋgo yoriní otoqowanjo quno, topé meté kunoweya.”

*O ne-ne parámi ḥuro tapara mande  
(Matyu 22:1-10)*

<sup>15</sup> Asa eneya o naŋgurí qu kato Yesu ḥande miraró, “Nu unipare Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo†† ḥuno o newaŋgo qundo meté horé yowanjo.”

<sup>16</sup> Ko Yesuko ḥande yaró, “Naru kano uni kato o ne-ne parámi tero unipare qambu mahewero quro neko yereró. <sup>17</sup> O ne-ne ḥu tunoqewero tiní sunará simórjo asájoni unipare komo neko yereró ḥuno naŋge yimiraró, ‘Ye mahi, o ne-ne ḥu rongaruwotengo.’

<sup>18</sup> “Quko uni soso ḥundo owero ḥuro piyiminaŋguri. Kato ḥande yaró, ‘Noko mira ka kimano, ḥu qenewero uyarewano, ye iŋoteno. Iniyage, o ne-neko ḥuno uyarewero mepémó kini.’

<sup>19</sup> “Ko kako ḥande yaró, ‘Noko makao kho tewero kande irisa ḥu kimo yereno, ḥu khoye date tewango ḥu qenewero uyarewano, ye iŋoteno. Iniyage, o ne-neko ḥuno uyarewero mepémó kini.’

<sup>20</sup> “Ko kako ḥande yaró, ‘Itaka naŋge epe re-re taro. Nu murí ḥuro no uyarewero mepémó kini.’

<sup>21</sup> “Nunde yi sunará simó ḥu rohoréjo mahero uni parámiyó mande yanŋgurí ḥuro miraró. Mironí saŋgirí tero ḥande miraró, ‘Ke waka ta yendé keweroko ḥuno uyareya, ya kimbino soso toneya uni owéye moré kini qu, uni koweye piyo tete qu, uni toneye kiré mu, uni kheye piyimi mu ḥu soso yore mahi,’ yaró.

<sup>22</sup> “Yiní uyaro yaró ḥu tiní kini tiní mahero ḥande yaró, ‘Uni Parámi, no ḥundé teteno, quko yake kama mangoreyote.’

<sup>23</sup> “Yiní ḥande miraró, ‘Meté khewore qu ḥuya sikuware qu ḥuya yore mahe. ḥundé ti yane mangoreweya. <sup>24</sup> Hamó, no ḥande yimiroteno, unipare soso komo neko yerenowó ḥundo o ne-ne ḥaro sombé ka kama newaŋgo,’ yaró.”

*Yesu howewero quro kimoyó ḥu meté rondaji qembe  
(Matyu 10:37-38)*

<sup>25</sup> Asa ḥu naruko ḥuno unipare qambu horé Yesu koya khe yateyanjo, ko ene rohoréjoro ḥande yimiraró, <sup>26</sup> “Uni ka nono mahewero ye iŋoyote quko, ene iwí, nimí, parí, simó, topé-topé, simó-kuwí enejo yoto-yotoyó ḥuya kama huwó yereyote tiníqo, ḥuko nenejo iŋo-iŋo rewero unine‡‡ tewero mepémó kini. <sup>27</sup> Uni ka tipiririyó re koroworo no kama no-howeweya quko, ene nenejo iŋo-iŋo rewero unine tewero mepémó kini. §§

<sup>28</sup> “Qeni, ye kanata kato, ya parámi ka rewano, ye iŋoyote quno, koretero ya ḥuro kimoyó ḥu qene ijoroqota, moneyó ḥundo ya ḥu meté remukoweyape ma kini, ye iŋo rondanjeweya, hamómbe? <sup>29</sup> Yate ene tatá

\*\* **14:14:** “uni ronenejowi” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

†† **14:15:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. ‡‡ **14:26:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundé qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyerár. §§ **14:27:** “tipiriri” ḥundé quko tatá surujo nokono rajoro piyo papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowoyangurí. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mürayómo ḥuno uyarengurí.

nanje rajoní moneyó kini tiní uni soso qenero huwó mande ye inowanjo koro. <sup>30</sup> Hamó, ḥande yewanjo, ‘Uni ḥando huri tero ya ḥa raró muko kini tewero mepémo kini.’

<sup>31</sup> “Kowe wiri yerete uni kato wiri yerete uni meyowomboya kuma teweya quno ḥuno, koretero enejo wimbí gene ijo rondanjeweya. Enejomboko kuma uni 10,000, ko meyowomboko kuma uni 20,000 ma-hetenjo. ḥunde tero kuma meté takawaŋjope ma kini ye qene ijo rondanjeweya. <sup>32</sup> Qene ijo rondajero mepémo kini tiníqo, sanjirí uni ḥu kapiyamo yuri keweroko uni ka asá yiriní kiro mande ḥu ri umbuwero quro uyarewanjo. <sup>33</sup> Nundiro nanje, ye kanata kato oyó soso ḥu kama huwónoweya tiníqo, ene nenejo ijo-injo rewero unine tewero mepémo kini.

*Nembo koro tapara mande  
(Matyu 5:13; Mak 9:50)*

<sup>34</sup> “Nunde ḥuroko, inji. Nembo ḥuko o meté mu. Quko nuŋgurí ḥu kini tiníqo, date tatoqo meté teweya? <sup>35</sup> Kini, nuŋgurí ḥunde kini tiníqo, khoyó kini teweya. Norendo khono kama ranjoyoteto, ko makao koro qo quno ḥuno kama reyoteto. Kina ranjoyoteto.

“Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḥa iñoweya.”

## 15

*Sipsip kanata kato sore tonjeró ḥuro tapara mande  
(Matyu 18:12-14)*

<sup>1</sup> Asa takis re-re unindoya\* quhuri unindoya† soso kutaqe Yesuko mahero mandí ḥu iñoyanġuri. <sup>2</sup> ḥunde ti Farisi unindoya‡ hutuño mande ḥuro ijo-ijo uni ḥuyako§ kisikasa yero ḥande yanġuri, ‘Na uni ḥako quhuri uniparetoya topo tero o kopo neyoteňo.’

<sup>3</sup> Kowe Yesuko tapara mande\*\* ka ḥande yimiraró, <sup>4</sup> “Ko ye kanata kato sipsip 100 ḥunde sopo yereyote qu, ko kanata na sore tonjiníqo, sipsip 99 kasina yotenjo ḥu yorotoro sipsip kanata ḥu seqa qeneweja, hamómbe? <sup>5</sup> Ko seqayate qenero niŋgu-niŋgu tero hokoro wapémo koroworo re yendémo maheweja. <sup>6</sup> Re mahero topé-topé neko yiriní mahi ḥande yimiroweya, ‘Ye noya niŋgu-niŋgu ti. Dokoro sipsipne sore tonjeró ḥu pitu ko reteno,’ yeweya.

<sup>7</sup> “No ḥande yimiroteño, nundiro nanje quhuri uni kanata kato newondí rohoréjoníqo, niŋgu-niŋgu parámi samboko tunoqeweya. Quko uni ronenenjowí†† 99 newondeye meté yote qu ḥuro niŋgu-niŋgu tomó ta nanje tunoqeweya.

*Wondo musiyó kanata ka rotoní umburó ḥuro tapara mande*

<sup>8</sup> “Ko ye date iñotengo, pare kato wondo musiyó kande irisa towoyote, ko kanata ka rotoní umbuniqo, suru tupuñjoro yakutí kiriyoro meté ta seqayate

\* **15:1:** “takis re-re uni” ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo unipare soso wiri yereró ḥu nonjo takis siyaró. Juda unipareto uni ḥunde qu hamó piyimi yerenġuri. † **15:1:** “quhuri uni” ḥundo Juda koro muríye okeyá ta kama howeyanġuri. ‡ **15:2:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutuño mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iñanġuri. § **15:2:** “hutuño mande ḥuro ijo-ijo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanġuri. \*\* **15:3:** “tapara mande” ḥuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† **15:7:** “uni ronenenjowí” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

qeneweya, hamómbé? <sup>9</sup> Ko seqayate qenero topé-topé neko yiriní mahi ḥjande yeweya, ‘Ye noya niŋgu-niŋgu ti. Dokoro wondo musiyó ka rotowe umburó mu seqayate reteno,’ yeweya.

<sup>10</sup> “No ḥjande yimiroteno, ḥjundiro naŋge sambo simómbó†† quhurí uni kanata kato newondí rohoréjote qu qenero Anutu tonjimo niŋgu-niŋgu teyotengo.”

### *Simó kato iwímboro onoŋoyó kina rotaró ḥjuro tapara mande*

<sup>11</sup> Yesuko ḥjande yaró, “Uni ka simó irisa. <sup>12</sup> Naŋjuní tukú ḥjundo iwí ḥjandiro miraró, ‘Awa, imemonjo oke soso rondanje nore irisa se nunoweya. Meté, itaka naŋge rondanje nenejo qu se nuno,’ yaró. Yiní iwímbo o ḥju rondanero irisa-irisa se yunaró. <sup>13</sup> Se yunoní waka ta naŋge naŋjuní tukú ḥjundo o ḥjuno qu se riñí uni topémbo kimo tangurí. Ḫunde ti mone rero mira kapiyamo ḥjuno tonjeró. Nuno yotoro o wimbo-wimbo teyoní moneyó kini taró.

<sup>14</sup> “Asa mone ḥju kini tiníqo, korare parámi mira ḥjuno tunoqaró. Tunoqiní o qímboro khumaró. <sup>15</sup> Ḫunde tero uyaro mira simburí kano kho taró. Mira simburí ḥjundo asájoní po honjo quroko uyaro poyó sopo yereró. §§ <sup>16</sup> Po sopo yiriní poto qohe sojo naŋgurí. Ḫju ene ḥuya qohe sojo ḥju se newero injaró. Quko uni kato o qímboro ka kama inaŋgurí.

<sup>17</sup> “Asa yate injondutuyó hiyóqiní ḥjandiro ye injaró, ‘Ko awanemboro kho uni ḥuko o parámi neyotengo. Quko no ḥjano yotoro qonemboro parámi khumoyoteno. <sup>18</sup> No awane qenewero tonjero ḥjande mirowano, ‘Awa, no Anutu tonjimo quhurí tanowó, ko ke tonejengemo ḥuya o piyimi tanowó. <sup>19</sup> Noko uni piyimi, kejo naŋonge kaŋuya kini yowano. No norotoka kejo kho uni naŋge yowe,’ Ḫunde yewano,’ ye injaró.

<sup>20</sup> “Nunde ye injoro otoqoro iwímo uyaro kapiyamo yoníqo, iwímbo qenero siki tero, khengejoro uyaro towo pisiyoro mutó inoyeró.

<sup>21</sup> “Ko naŋjunímbó ḥjande yaró, ‘Awa, no Anutu tonjimo quhurí tanowó, ko ke tonejengemo ḥuya o piyimi tanowó. Noko uni piyimi, kejo naŋonge kaŋuya kini yowano.’

<sup>22</sup> “Nunde yiní iwímbo sunará simó neko yiriní mahi ḥjande yimiraró, ‘Nenejo tuwi meté píru ḥju waka ta re maheya kusiyo ini. Kande pusirí tombo ka ḥju ḥuya re mahe kandímo reya khe punu-punu khímo ri. <sup>23</sup> Ko uyareya makao simó kowí tinditiwí ḥju uto re mahika qa neya niŋgu-niŋgu tato. <sup>24</sup> Dokoro naŋjone ḥja komo khumaró muko itakako otoqote; simó kini taró qu pitu qeneteno.’ Ḫunde tero hurí tero hoho teyangurí.

<sup>25</sup> “Asa simó korete ḥjundo khono ḥjuno yoraró. Kho rotoro yano kutaqemo ḥjuno mahero injoníqo, uni sumbí huworo yambo quno teyango. <sup>26</sup> Teyuri injoro simó ka nekoro oseseyaró, ‘Ṅu do ka teyotengo?’ yaró. <sup>27</sup> Yiní ḥjande yaró, ‘Koneke pitu ko mahiní, awangepo makao kowí tinditiwí mu ka urote. Dokoro, awando simó ḥju meté yate mahiní qenero rete.’

<sup>28</sup> “Nunde yiní injoro saŋgirí tero ya quroko owero piyimajaró. Tiní iwí mirako umburo kondé oseseyoni <sup>29</sup> iwímboro mandí topé ḥjande yaró, ‘Qeno, no kumima naru parámi kejo koweyumu teyano. Ko kejo mande

†† **15:10:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enerjo sunará teyotengo. §§ **15:15:** Anutu koro sokomeko ḥjande yaró, ko po ḥju númbowe pusú qu ka, Juda unipareto newero mepémo kini. Asa ko po sopoyowero ḥjuro piyimajarí.

kondéke kama wendaqeyano. Ko keto naru kanata quno meme simó kanata ka re nuni topo-toponemboya nero ninju-ninju kama teyato. Kini horé. <sup>30</sup> Quko naqonje ḥuko kejo oke rero sesawa pareko rajoní kini tiní mahete ḥu. Mahiní keto enejo makao simó kowí tinditiwí mu urete,’ yaró.

<sup>31</sup> “Yiní iwimbo ḥande miraró, ‘Naqone, keko naru rokójoro noya yote. Nondo one soso ḥa kenjo naqje. <sup>32</sup> Quko itaka naruko ḥano nore ninju-ninju tero newondenani meté tete, dokoro, koneke ḥako khumaró, quko itaka yoto-yoto rete. Ene piyo taró, quko itaka pitu ko qenetetó.’”

## 16

*Kho uni kato uni parámiyóbora onojoyó kina rotaró ḥuro tapara mande*

<sup>1</sup> Yesuko ijo-ijo rewero uniyó\* ḥande yimiraró, “Kho uni kato onojo unindoro oyó sopoyara. Kowe kumi kato mahero uni onojoyó moré ḥu ḥande mirangurí, ‘Kho unikepo kejo o qu kumi kina rotoyote.’

<sup>2</sup> “Nunde yi enendo kho uni ḥu nekoro miraró, ‘Mande ḥa iñoteno ḥako do mande ka? Ke uya nenejo o qu ke kandekemo yote ḥuro piña mandeyó nakayájo nuno. Dokoro keto nenejo onojoye kanuya sopoyowero mepémo kini.’

<sup>3</sup> “Asa kho uni ḥu newondí mongo ḥande ye injaró, ‘No date tewano? Uni paráminembo sopo-sopo koro khone mongo nohowete. No noko sewero kho ḥuro no wimbune moré kini. Unino qonemboro kira yerewero kowi piyo teteno. <sup>4</sup> Asa ko nondo oka ka tewekata uni paráminembo sopo-sopo khone mongo nohowiníqo, unindo noya topo tero nori yayemo owano.’

<sup>5</sup> “Nunde ye injoro uni kumi uni parámiyemboro utatá tanjurí ḥu kanata-kanata neko yiriní mahenjgurí. Koretero Maheró mu ḥande oseseyaró, ‘Ke uni paráminemboro utatánge date yote?’

<sup>6</sup> “Yiníqo, ḥande yaró, ‘Kiriwó parámi, asa sono kusí parámi 100 ḥundiro.’

“Yiní ḥande yaró, ‘Ke sokome ḥu reya waka ta kunditeya 100 ḥu rotoya 50 naqje nakayájo.’

<sup>7</sup> “Ko tukú ka mahiní oseseyaró, ‘Kejo utatánge date yote?’

“Yiníqo, ḥande yaró, ‘Wit parámi, asa tonjo kome puŋge parámi 100 ḥundiro.’

“Yiní ḥande yaró, ‘Ke sokome ḥu reya 80 naqje nakayájo.’

<sup>8</sup> “Nunde tiní imemonjo uni parámiyóbora kho uniyó piyimi ḥu owí hokaró. Dokoro enendo ijo-ijo meté rero kho taró. Hamó, noko unipareto topoyemboya kho tewero quro murí ijonomukotenjo. Ijo-ijo ye ḥundo ḥundiro naqje hiyó koro uniparetoro ijo-ijo takayote. <sup>9</sup> Ko no ḥande yimiroteno, ye noko ḥaro mone ḥu reya kho tiqo, unipare yeya topo meté tewajgo. Imemonjo mone ḥu kini tiníqo, yendo ya suki-suki quno ḥuno meté owaŋgo.

<sup>10</sup> “Kowe uni kato o tomó ta ka meté ta sopoweya quko o parámi ḥu ḥuya meté ta sopoweya. Kowe uni ka o tomó ta naqje piyimi sopoweya quko o parámi quno ḥuya piyimi sopoweya. <sup>11</sup> Asa ko ye noko ḥaro mone ḥu meté kama sopowaŋgo tiníqo, dando ye o hamó ḥu se yunóni sopowaŋgo? <sup>12</sup> Kowe ye meywomboro o qu meté kama sopowaŋgo tiníqo, dando yejo o qu se yunoweya?

\* **16:1:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

13 “Kho uni kato sopo-sopo uni irisa quro kho qu tewero mepémo kini. Dokoro enendo karo newonde meté inoweya, ko karo newonde piyimi inoweya. Kaya womoweya, ko kako yesarájoweya. Nunde naänge ye Anutu koya situwi koya irisa-irisa kasírayarimo yowero mepémo kini.”

14 Asa Farisi unindo<sup>†</sup> mandí ḥu injoro huwóḥaŋgurí, dokoro enendo mone ḥjuro metéjoŋgurí. 15 Enendo ḥande yimiraró, “Yeko unindoro tonjeyemo uni roneneŋjowí<sup>‡</sup> yotenjo, peka. Quko Anutuko newondeye qene injomukote ḥu. Dokoro oka unindoro tonjeyemo o meté horé ka yote ḥuko Anutu tonjímo o piyimi horé mu naänge teyote.”

### *Hutuŋo mande ḥjuro mande ka*

16 “Komo Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye ḥuya<sup>§</sup> yora, yate-yate Jon tunoqaró. Tunoqiní, yate-yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>\*\*</sup> ḥjuro miti mande ḥu yesowo yeyoteng, ko uni qambu ḥu naruko ḥjuno owero ḥjuro kondé injoyoteng. 17 Sambo ḥuya noko ḥuya meté waka ta kini tewari, quko hutuŋo mande tomó ta-ta ḥuya parámi ta-ta ḥuya waka ta kini tewero mepémo kini.

18 “Ko uni kato enejo parí rotoro pare meywó rete ḥuko se simbururu tete. Ko uni kato pare ka komo meywombo rotaró ḥu reweya ḥuko se simbururu tete.

### *Onojo unindoya Lasarus koya ḥjuro tapara mande*

19 “Onojo uni ka yora, naru rokójo kowe punu-punu meté-meté qu teyara. Naru rokójo hoho tero o parámi neyara. 20 Uni ononojóyó moré kini ka, owí Lasarus, mama piyimi kowí wisumujoní, topémbo ri onojo unindoro honjo makoyó sumeyoro eteyara. 21 O qímboro khumoro o kumi onojo unindoro yakutíjo kusuŋo quroko umbuyaró ḥu se newero ḥjuro kondé injoyara. Quko isako mahero mamamboro kumbuyó kowíwore umbuyara ḥu mipiyembo neyapoyaŋgo.

22 “Asa imemonjo uni ononojóyó moré kini ḥu khumoní sambo simómbō<sup>††</sup> re koroworo samboko Abraham<sup>‡‡</sup> tangímo rotangurí. Onojo uni ḥu ḥuya khumoní re tapuŋgurí. 23 Khumoro uni khumowí ḥjuro yendéyemo<sup>§§</sup> ḥjuno yotoro kowe surumí parámi horé teyara. Nunde tero tonjetero Abraham kapiyamo qeniní Lasarus tangímo yora. 24 Yoní qenero ḥande kiwaró, ‘Awa Abraham, sikine te nuno. Lasarus mitoka sono ka songa ta re umbuya mipinemo riníka songa ta imaŋiní. No kewáko ḥano yotoro kowe surumí parámi horé teyoteno.’

25 “Quko Abrahamko ḥande yaró, ‘Naŋjone, injo. Keto toŋe keta yotoro o soso meté ḥu siyoyaró. Lasarusko o soso piyimi ḥu siyoyaró. Quko itaka ḥa ene yendémo ḥano newondí meté horé yoroní ke kowe surumí parámi reyote. 26 O kaŋuya yote. Noreya, keya keweronanimo Anutuko konó parámi ka

<sup>†</sup> 16:14: “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutuŋo mande ḥjuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋaŋgurí.

<sup>‡</sup> 16:15: “uni roneneŋjowí” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

<sup>§</sup> 16:16: “Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ḥuko Anutu koro mande korete qu.

<sup>\*\*</sup> 16:16: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋjóyómo yowanjo. <sup>††</sup> 16:22: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteng. <sup>‡‡</sup> 16:22: “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye. <sup>§§</sup> 16:23: “uni khumowí ḥjuro yendéye” ḥuko Juda unipareto ḥande ye iŋaŋgurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjuri.

raró. Nunde ḥjuro unindo konjó ḥju karónjoro yeno uyarewero mepémo kini. Ko uni andusinaŋgo konjó ḥju karónjoro noreno ḥjanō mahewero mepémo kini.'

**27** "Yiníqo, ḥjande yaró, 'Asa ko, awa, no kira kereten, metémbe ke Lasarus asáŋji awanembo yano uyareweya. **28** No one-topone kandeka yotenjo. Asa Lasarusko mande kondé yiníka enejo oteteye rongaruwowaŋgo. ḥja yendémo ḥjanō mahero kowe surumí parámi horé tewaŋgo koro.'

**29** "Quko Abrahamko ḥjande yaró, 'Moses koro mande koya Ye-ye Unindoro mandeye\*\*\* koya yorote. Meté ene ḥjuro kusumbo re iñowawango.'

**30** "Yiníqo, ḥjande yaró, 'Awa Abraham, kini. Nunde kini. Quko uni ka komo khumoro uni tapu konjó otoqaró qundo eneno uyareweya tiníqo, ene meté newondeye rohoréjowanjo.'

**31** "Yiníqo, ḥjande miraró, 'Ko enendo Moses koro mande quya Ye-ye Unindoro mande quya kama iñowanjo tiníqo, enina, uni tapu konjó otoqaró ḥju ḥuya kama iñowanjo.'"

## 17

### *Otete piyimi ḥjuro mande kumi (Matyu 18:6-7,21-22; Mak 9:42)*

**1** Asa Yesuko iñó-iñó rewero uniyó\* ḥjande yimiraró, "O enesó-enesó ḥjundo unipare yoriní o piyimi tewaŋgo, ḥju hamó tunoqeweya. Quko uni o enesó-enesó ḥju teyote, iniyaqe, quhurí piyimi korowoweya. **2** Ko uni kato tomó ta qu ka riní o piyimi teweya ḥjuko piyimi horé. Meté koretero unindo wondo parámi ka enejo punjimo kusiyoro re windi quroko ranj khumoroqota o piyimi ḥunde qu kama teweya. **3** Ye yeñomboro kawaware ti.

"Ko topoke kato o piyimi tiníqo, keto mitoka oteteyó ḥju rongaruwoweya. Ko newonde rohoré tiníqo, asa quhurió re roto qembe. **4** Asa ko enendo o piyimi te kunoro naru kande sanjyoro irisa ḥunde tiníqo, ko naru kande sanjyoro irisa quno ḥjunoko keno mahero ḥjande kimiroweya, 'No newonde surumí teteno,' yiníqo, quhurió re roto qembe."

### *Iñondutu tewero murí ḥjuro mande*

**5** Asa asá yerewí uni† ḥjundo Uni Parámi ḥjande mirangjurí, "Keto iñondutunani ḥju‡ reka parámi horé tiní."

**6** Yi ḥjande yimiraró, "Enina, iñondutuye tomó ta horé, asa mastet tangjurí ḥunde qembe,§ ḥunde tero te parámi ḥju ḥjande mirowawango, 'Ke huríngje tumoya rotoya ke uya windi quroko amuno kanjeyoto,' yiyo, asa te ḥju manjogyo howewewaya.

### *Kho meté tewero ḥjuro mande*

**7** "Asa ye keweroyemo kato sunará simójо mironí uro kho rongaruwotepe ma sipsip sopo yerete. Asa kho simó ḥjundo yano mahiniqо, uni

\*\*\* **16:29:** "Moses koro mande koya Ye-ye Unindoro mandeye" ḥjuko Anutu koro mande korete qu.

\* **17:1:** "iñó-iñó rewero uni" ḥjundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerá. † **17:5:** "asá yerewí uni" ḥjuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangjurí. ‡ **17:5:** "iñondutu" ḥjuko ḥjandiro, asa unipareto ḥjande kondé ye iñoyotengó, ko Anutuko meté sopo yereweya. § **17:6:** "mastet" ḥjuro yuwoyó ḥjuko tambi koro yuwoyó ḥunde qembe.

parámiyómbo ḥande miroweya, ‘Ke waka ta mahe kunditeya o ne,’ yeweya, peka? <sup>8</sup> Kini, uni parámi ḥundo kho simó ḥu ḥande miroweya, ‘Ke nenejo o newero qu rongaruwo nunoya o soso sunará teya samaka nereka newe. Imemoŋgoko kepa naŋge ne qembe.’ Nundiro naŋge yeweya, hamómbe? <sup>9</sup> Kowe sunará simó ḥundo mande ḥu iŋo howiníqota uni parámiyómbo eneya, eso, yeweya, peka? Kini. <sup>10</sup> Asa ye ḥuya, Anutuko o komo yaró ḥu howeroqota ḥande yi qembe, ‘Nore sunará simó meté kini. Norejo khonani naŋge teyoteto.’”

### *Yesuko kowí piyimi khumo uni kande irisa yoriní meté tanjuri*

<sup>11</sup> Asa Yesu khe howeyate Yerusalem oro Samaria mira<sup>\*\*</sup> koya Galili mira keweroyariwore uyaró. <sup>12</sup> Uyaró yendé kano mahiní kowí piyimi khumoff†† uni kande irisa ḥunde mahero kheko qenengurí. Qenero tiko kaŋero <sup>13</sup> kondé ḥande neke kiwaŋgurí, “Yesu, awa, ke norejo sikinani te yuno.”

<sup>14</sup> Nunde yiŋo, yiyořo ḥande yimiraró, “Ye uyareya koweye se o qa-qa uni witú yiri.” ‡‡ Nunde yiní iŋoro uyareŋgurí muno ḥuno naŋge koweye muko sara tunoqaró.

<sup>15</sup> Asa keweroyemo kanata kato kowí qeniní meté tiní, rohoréjo uyaró ki parámi tero Anutu owí hokaró. <sup>16</sup> Mahero Yesu khimo umbu rajoro yunqunaŋjaró. Uni ḥuko Samaria koro wini qu ka.

<sup>17</sup> Yesuko uni ḥu qenero yaró, “No iŋoteno, uni kande irisa ḥunde sara teteŋgo. Quko uni kande saŋiyoro nimí kini qu, ḥu dano yotenjo? <sup>18</sup> Yuto uni ḥando naŋge meté mahero Anutu koro owí hokoweya, peka?”

<sup>19</sup> Yero ḥande miraró, “Ke otoqo uyare. Kejo iŋondutukepo<sup>§§</sup> koriní meté tete ḥu.”

### *Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥu date tunoqeweya?* (Matyu 24:23-28,37-41)

<sup>20</sup> Asa naru kano Farisi unindo<sup>\*\*\*</sup> do naruko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó††† ḥu maheweya ḥuro Yesu oseseyançgurí. Nunde yi mande topé yaró, “Ko yendo kondé toŋetero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥu qenewero mepémo kini. <sup>21</sup> Unipareto ḥande kama yewaŋgo, ‘Nāno yote,’ ma, ‘Anduno na.’ Dokoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥuko ye quroko yote.”

\*\* **17:11:** “Sa maria mira” ḥuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo moŋgo mahero ḥuno kunditeyançgurí. Narune-narune Samaria koya Judia keweroyemo saŋgirí tanjuri. †† **17:12:** “kowí piyimi khumo” ḥuko nore do se khumo ka horé kama iŋoyoteto. ḥande iŋoyoteto, ko Judia unindo se khumo uni ḥunde qu qenero, Anutu toŋimo pusú yote, ye iŋoyangurí. Ko Judia uni kato uni ḥunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ḥuya Anutu toŋimo pusú tunoqeweya, ye iŋoyangurí. Se khumo uni ḥunde quando sikuno naŋge yorançgurí, yendémo yorowero mepémo kini. ‡‡ **17:14:** Hutujo mandeko ḥande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ḥunde quando nū irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoni o qa-qa te inoweya, ka rotóni toŋeweya. Nunde tero uni ḥunde quando yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.) §§ **17:19:** “iŋondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \*\*\* **17:20:** “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋangurí. ††† **17:20:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowanjo.

**22** Nunde yero ijo-ijo rewero uniyó††† ḥānde yimiraró, “Imemonjo ye Unindoro Nañuní\$\$\$ ḥuro naru kanata qu qenewero kondé ye iñowango, quko qenewero mepémo kini. **23** Ko uni kato yimirowango, ‘Nuno yote,’ ma ḥānde yimirowango, ‘Nano na.’ Quko kheñgero ḥuno ma uyarewero. **24** Dokoro Unindoro Nañuní ḥuro naruyó ḥuko rowá ḥunde qembe tunogeweya. Rowá ḥundoko kasina-kasina mahero koporé soso hiyóqeyote. **25** Quko koretero enendo kowe surumí qambu korowoní unipare itaka yorotengo ḥundo huwójowanjo.

**26** “Unindoro Nañuní ḥuro naruyó ḥuko Noa koro naruyó ḥunde qembe. **27** Asa Noa koro naruko ḥuno unipareto o ne-ne parámi tero epe re-re teyuri, yate Noako wanjo quroko oní sono riru parámimbo unipare soso ḥu rambaruru yereró.

**28** “Ko Lot koro naruyó ḥuya ḥunde nanje. Unipareto o qoyemboro nero, situwi kimoro soweyoro, o yuwoyó rimiro, ya reyanjurí. **29** Nunde teyuri, yate Lotko Sotom yendé ḥu rotón kewá koya wondo tiwi salfa ḥu sambo konjo umburo unipare soso ḥu rambaruru yereró.

**30** “Ko Unindoro Nañuní tunomo tunogeweya naru ḥu ḥuya ḥunde nanje. **31** ḥu naruko ḥuno ke ya umómo\* yuri oke soso ya quroko yoweya tiníqo, o ḥu siyowero ḥuro quroko ma uwero. Nundiro nanje, ke khono yote tiníqo, yendémo kajuya ma uwero. **32** O ḥu Lot parí sañano tunoqaró ḥuro ma kape tewero. **33** Dani kato enejo yoto-yotoyó ḥuro kawaware teyote ḥuko yoto-yotoyó rotoro kini teweya. Ko dani kato yoto-yotoyó rotote ḥuko meté yoweya. **34** No ḥānde yimiroteno, suwono ḥuno yereka irisa kato yakutí kanata quno eteyoriqo ka rewanjo, ka rotowanjo. **35** Pare irisa wit musiyó rumuniñoyeriqo ka rewanjo, ka rotowanjo.” **36** (-)†

**37** Nunde yini ḥānde oseseyanjurí, “Uni Parámi, ḥu dano tunogeweya?”

Yi ḥānde yimiraró, “Ukúño dano yote quno ḥuno nú sañgirí parámi ḥundo ḥuno mahero kopoyoteríjo.”

## 18

### *Wapu kato kho tero kama imaqaró ḥuro tapara mande*

**1** Asa Yesuko ijo-ijo rewero uniyó\* tapara mande† ka yimiraró. Mande ḥuro murí muko ḥandiro: meté naru rokójo hariri tero ma piyimijowero. **2** Ene ḥānde yaró, “Yendé kanata kano ronda-ronda uni ka yaró. ḥu ronda-ronda uni ḥu Anutu koro kama sasaro tero unindoro owéye ḥuya kama iñaró. **3** Wapu ka ḥuya yendé ḥuno yaró. Naru rokójo ene ronda-ronda unino ḥuno mahe ḥānde mito yaró, ‘Sañgiríne ḥundo no rambaruru nerewero teyote. Asa samaka nereya sañgirí ḥu kusiyo,’ yaró. **4** Naru piru ḥunde teyaró, quko ronda-ronda uni ḥundo samakajowero ḥuro piyimijaró.

---

††† **17:22:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. \$\$\$ **17:22:**

“Unindoro Nañuní” ḥuko Yesu nanje. \* **17:31:** ḥu naruko ḥuno “ya umó” soso ḥuko surujo kini, papare nanje, ko unipare meté owero kunditeyanjo. † **17:36:** Komo suki Lukiko mande soso ḥu nakayáñaró, ko imemonjo uni meyowo peka Matyu koro sokomeyó qenero mande ka ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: 36 “Uni irisa khono kho tewari quno Anutuko ka rero, ka rotoweya.”

\* **18:1:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. † **18:1:** “tapara mande” ḥuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

“Yate ene ḥande ijaró, ‘Hamó, no Anutu koro kama sorero unindoro kama ijeteno. <sup>5</sup> Quko wapu ḥundo naru suki-suki no quhurí nunoyate imemoŋgo newondene piyo teweya. ḥunde ḥuro no samakanjoro saŋgiríjo kusiyowe,’ yaró.”

<sup>6</sup> Asa Uni Parámimbo ḥande yaró, “Ye ḥu ronda-ronda uni piyimi ḥuro mandí ḥu iŋoyi. <sup>7</sup> Asa Anutuko unipare rokó yereró ḥu naru rokójo enejo neko kiweyotengo ḥu samaka yereweya, hamómbe? Enendo, ‘Imemoŋgo ta,’ naŋge yeweya, peka? Kini horé. <sup>8</sup> Nondo ye yimiroteno, waka ta horé samaka yereweya. Quko Unindoro Naŋjuní ḥundo<sup>†</sup> maheweya quno ḥuno, unipareto iŋondutu<sup>§</sup> teyotengo ḥunde qu noko ḥano seqa yiyo weyape ma kini?”

### *Uni irisako hariri tariyó ḥuro tapara mande*

<sup>9</sup> Asa Yesuko uni kumi tapara mande<sup>\*\*</sup> ka yimiraró. Uni ḥundo, “Noreko uni roneneŋowí<sup>††</sup> hamó,” yero uni soso meyowo huwó yerenjuri. Tapara mande ḥuko ḥandiro. <sup>10</sup> “Uni irisako hariri tewero Ya Surumímo<sup>‡‡</sup> oriyó. Kako Farisi uni ka,<sup>§§</sup> ko kako takis re-re uni ka.<sup>\*\*\*</sup> <sup>11</sup> Asa Farisi uni ḥu kaŋero newondímo ḥande hariri taró, ‘O Anutu, nondo uni soso meyowo ḥunde kini, ḥunde ḥuro no keya eso yeteno. Enendo momo teyotengo, otete piyimi mu teyotengo, ko se simbururu teyotengo. Quko noko kini. Ko noko takis re-re uni andu qembe ḥunde kini. <sup>12</sup> Sonda keweroko kosa naru irisa quno ḥuno no kundiŋi teyoteno.<sup>†††</sup> Ko nondo o soso siyoyoteno, ḥuko nondo rondaŋewe kande irisa tiní kanata re kunoyoteno.’

<sup>13</sup> “Nunde yaró, quko takis re-re uni ḥu sewemo kaŋero, ene korewore tonjete sambo qenewero piyimiaró. Ene newonde surumí tiní nomoní utoro ḥande yaró, ‘O Anutu, noko quhurí uni. Keto sikíne te nuno,’ yaró.”

<sup>14</sup> “Nondo ye yimiroteno, ḥu naruko ḥuno takis re-re uni ḥu pitu yayómo uníqo, ḥundo naŋge uni roneneŋowí Anutu tonjimo tunoqaró, meyowo kini. Dokoro, uni soso enejo owéye hokoyotengo ḥuko, Anutuko uni ḥu yoriní umbuwangó. Ko uni soso owéye ri umbuyote ḥuko, Anutuko enejo owéye hokoweya.”

### *Unipareto oja kumi yori Yesuko ḥuno maheŋguri (Matyu 19:13-15; Mak 10:13-16)*

<sup>15</sup> Unipareto simó ta-ta oja qu yorero Yesuko kandí kembayemo rewero quro eneno maheŋguri. Quko iŋo-iŋo rewero uni ḥundo<sup>†††</sup> yiyo yanjuri. <sup>16</sup> Asa Yesuko neko yerero ḥande yaró, “Ye simó ta-ta tomó ta-ta ḥu yorotika nono mahe, ma soré yerewero. Dokoro Anutuko unipareyó wiri yereyote

<sup>†</sup> **18:8:** “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu naŋge. <sup>§ 18:8: “iŋondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. <sup>\*\* 18:9: “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. <sup>†† 18:9: “uni</sup></sup></sup>

roneneŋowí” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. <sup>‡‡ 18:10: “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. <sup>§§ 18:10: “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutuŋo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋanjuri. <sup>\*\*\* 18:10: “takis re-re uni” ḥundo uniparetoro situwiye rondaŋero</sup></sup></sup>

kimoyó sombé rero Rom koro wiri yere uni ḥu inaŋguri. <sup>††† 18:12: “kundiŋi” teyanjuri quno ḥuno unipareto Anutu iŋoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama naŋguri. <sup>††† 18:15: “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeró.</sup></sup>

naruyó §§§ ḥuko simó ḥunde quro na. <sup>17</sup> Nondo ye hamó yimiroteno, uni kato simó qembe tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥuro kama metéjoweya tiníqo, ḥundo naru ḥuro quroko ḥuno kama oweya. Kini horé.”

*Sopo-sopo uni onojoyó parámi mu kato osese ka taró  
(Matyu 19:16-30; Mak 10:17-31)*

<sup>18</sup> Sopo-sopo uni kato ḥande oseseyaró, “Rondaqe-rondaqe uni meté, no date tero yoto-yoto suki-suki ḥu rewano?”

<sup>19</sup> Yiní Yesuko miraró, “Ke do karo no, meté, yero neko nerete? Anutu kanata ḥu naŋgeko meté. <sup>20</sup> Asa mande kondé enesó-enesó\* ḥu ke injomukote: se simbururu ma tewero, uni ma yuri khumowero, momo ma tewero, mande khono ḥuno kota mande ma yewero, awa-nāŋge ará te yuno qembe.” †

<sup>21</sup> Yiní ḥande yaró, “Nondo simó tomó ta quno hutujo mande soso ḥu howeyate itaka uni parámi teteno.”

<sup>22</sup> Asa Yesu mande ḥu injoro miraró, “O kanata ka yote. Kejo situwi soso soweyoya mone ḥu rondanje uni oye moré kini ḥu yuno. Ke ḥunde teroqo, o meté samboko reweya. Asa ḥunde teya ke mahe nohowe.”

<sup>23</sup> Yiní mande ḥu injoro newondí quhurí taró, dokoro ene onojoyó qambu ḥuro.

<sup>24</sup> Asa Yesuko qeniní newondí quhurí tiní ḥande yaró, “Onojo unipare kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo† ḥuno owero ḥuko tanjo kini, quhurí. <sup>25</sup> Kamel ḥundo tisi o tinjiyowero quwore owero rukusuwoyote.‡ Quko uni onojoyó parámi ḥundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo owero hamó horé rukusuwoyote.”

<sup>26</sup> Nunde yiní unindo mandí injoro ḥande yaŋgurí, “Nu hamó tiníqo, ḥu danimboko rambaruru takawanjo?”

<sup>27</sup> Yiqo, ḥande yaró, “Unindo oka tewero mepémo kini, ḥuko Anutuko naŋge meté teweya.”

<sup>28</sup> Asa Pitako ḥande yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó.”

<sup>29</sup> Yiní ḥande yimiraró, “No hamó horé yimiroteno. Uni kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥu injoro topé-topé, iwi-nimí, pare-simó yorotaró quko <sup>30</sup> Anutuko itaka naruko ḥano topé meté parámi horé tey-oweya. Ko naru maheweya quno ḥunoko, yoto-yoto suki-suki qu reweya.”

*Yesuko ene khumoweya ḥuro kaŋuya yaró  
(Matyu 20:17-19; Mak 10:32-34)*

<sup>31</sup> Asa Yesuko ino-ino rewero uni 12 ḥu\*\* yorero ḥande yimiraró, “Inji, itakako Yerusalem owé teteto. Kowe mande soso ye-ye unindo Unindoro Naŋuni† ḥuro nakayáŋgurí ḥuko hamó teweya. <sup>32</sup> Dokoro unindo ene

§§ **18:16:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowanjo. \* **18:20:** “mande kondé enesó-enesó” ḥuko hutujo mande naŋge, komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. † **18:20:** Toŋenjuri 20:12-16; Hutujo Mande 5:16-20 weyo qembe.

‡ **18:24:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowanjo. § **18:25:** “kamel” ḥuko númbowe parámi ka, ko tuwi tinjiyowero tisi wituyó ḥuko tomó horé. \*\*\* **18:31:** “ino-ino rewero uni 12” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanġurí. †† **18:31:** “Unindoro Naŋuni” ḥuko Yesu naŋge.

rero uni wini meyowo<sup>††</sup> kandeyemo rotowaŋgo. Njunde rotoyi huwó mande yero o pi-piyimi te inoro tuteworo<sup>33</sup> haususuworo uri khumoweya. Ko naru kapusayómo pitu ko otoqoweya.”

<sup>34</sup> Njunde yiníqo, iŋo-iŋo rewero uni ɻundo kama iŋi tondaneyara. Mande muri ɻuko tapuŋaró, ko mande yaró ɻu injowero mepémo kini.

*Yesuko toní kiré mu ka riní meté taró  
(Matyu 20:29-34; Mak 10:46-52)*

<sup>35</sup> Asa yate Jeriko kutaqemo ɻuno mahiqo, uni ka toní kiré mu khe sumey-oro kunditero mone koro unipare kira yereyaró. <sup>36</sup> Nuno kunditeyoní unipare qambu mahe takayi osese yerero ɻande yaró, “Do ka teteŋgo?”

<sup>37</sup> Yiní kumimbo ɻande mirangjurí, “Yesu, Nasaret nongo uni ɻu, mahete,” yanjurí.

<sup>38</sup> Njunde yiŋo, nekoro ɻande yeyaró, “Yesu, Dewit koro naŋuní, §§ sikine te nuno!”

<sup>39</sup> Njunde yeyoníqo, unipare koretero ongurí ɻundo qene yero ɻande yanjurí, “Njunde roto!” yanjurí.

Quko watí-watí nekoro ɻande yaró, “Dewit koro naŋuní, sikine te nuno!”

<sup>40</sup> Asa Yesuko mahe kaŋero yimiraró, “Re nono mahi,” yiní re woso kutaqemo ɻuno mahi Yesuko ɻande oseseyaró, <sup>41</sup> “Nondo do ka te kunowe?”

Yiní ɻande yaró, “Uni Parámi, noko tonjetero o qenewero ye iŋoteno,” yaró.

<sup>42</sup> Ko Yesuko ɻande miraró, “Tonjenge meté hiyóqiní. Kejo iŋondutukepo\*\*\* koriní meté tete.” <sup>43</sup> Njunde yiníqo, toní waka ta hiyóqiní pitu ko tonjetero Yesu howe uyaro Anutu owí hokoyaró. Kowe unipareto ɻu qenero Anutu seré te inanjurí.

## 19

*Yesuko Sakiusko yano oró*

<sup>1</sup> Asa Yesuko Jeriko ɻuno oro kewerowore uyaró. <sup>2</sup> Uni ka ɻu yendémo ɻuno yaró, owí Sakius. ɻuko takis re-re uni\* ɻuro uni kembéye, ko eneko onojo uni ka. <sup>3</sup> Asa ene Yesu qenewero ye iŋaró, quko ene uni tukuni ta, ko unipare qambu ɻundo wisumunjanjurí. <sup>4</sup> Asa ko korete khergenjo Yesuko khe maheweya quno ɻuno uyaro qenewero te fik ka saŋano oró.

<sup>5</sup> Oníqo, Yesuko ɻuno mahero te saŋano tonjetero ɻande miraró, “Sakius, waka ta umbu. Itakako keto yano yowano.” <sup>6</sup> Yini waka ta umburo ninguningu tero Yesu re yayómo oró.

<sup>7</sup> Njunde tiní uni soso qenero kisikasa yero ɻande yanjurí, “Yesuko oro quhurí unindoya† yano yorote,” yanjurí.

---

†† 18:32: “uni wini meyowo” njunde quko Juda unipare kini qu naŋge. §§ 18:38: Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. ɻu naruko ɻuno Anutuko Dewit ɻande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ɻundo Dewit koro naŋuní sopanjurí, ko uni ɻuro sopanjurí ɻu, “Mesaiya,” ma, “Kristo,” ye nekoyaŋjurí. \*\*\* 18:42: “iŋondutu” ɻuko ɻandiro, asa unipareto ɻande kondé ye iŋoyoteŋgo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \* 19:2: “takis re-re uni” ɻundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero Rom koro wiri yerete uni ɻu inanjurí. † 19:7: Farisi unindo uni Juda uniparetoro muríye howeyango njunde qu yiyyoro, “quhurí uni,” ye nekoyaŋjurí.

**8** Asa yano ḥuno Sakius otoqo kañero Yesu ḥande miraró, “Uni Parámi, ke iñó. Itakako no onoñone rondajewe irisa tiní kanata ka uni onoñoye moré kini qu yunowano. Ko no dani ka kanáñoro oyó ka momo tanowó mu, asa itakako topé te inoro o nimí kini inowano.”

**9** Ko Yesuko yaró, “Itakako Anutuko uni ḥaya soweyómboya rambaruru konjó yoreweya tete. Dokoro uni ḥako ḥuya Abraham koro sowe qu.‡

**10** Hamó, Unindoro Nañuni ḥuko§ uni soso piyo tañgurí qu seqa yere rambaruru konjó yorewero quro maheró.”

*Kho simó kande irisa ḥundo mone sopoyanguri  
(Matyu 25:14-30)*

**11** Asa unipareto mande ḥu injoyiqo, Yesuko sowe tero tapara mande\*\* ka yimiraró. Dokoro Yerusalem kutaqemo ḥuno mahiní unipareto ḥande ye injanjurí, ko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó†† ḥu waka ta tunomo tunoqeweya. **12** Nunde ḥuroko ḥande yaró, “Uni parámi kato, no mira sewemo uyaró unipare wiri yerewero koro owé ka rero pitu ko mahewano, ye injaró. **13** Nunde ye ijoro sunará simójo kande irisa neko yerero mone mina‡‡ kanata-kanata rondanje yunoro ḥande yimiraró, ‘Mone ḥaya kho tiqo pitu ko mahewano,’ yaró.

**14** “Yendé unipareto uni parámi ḥuro sañgirí tero hamó piyimiñangurí. Piyimiñoro uni pará-pará asá yiri mira sewemo ḥuno wiri yerete uni kembé ḥu ḥande miranjurí, ‘Norendo uni ḥa nore wiri nerewero ḥuro piyimiñoyoteto. Owé parámi ḥu ma inowero,’ yanjurí.

**15** “Nunde yanjurí, quko uni ḥundo owé parámi ḥu rero ene mirako pitu ko maheró. Mahero sunará simó mone yunaró ḥu neko yerero mone koya do kho ka tañgurí ḥuro osese yereró.

**16** “Asa kho simó korete ḥundo mahero ḥande yaró, ‘Uni parámi, nondo kejo mina koya kho tewe sowe tero kande irisa itaka yote.’

**17** “Yiní ḥande miraró, ‘Meté ḥu! Keko sunará simó meté! Asa koretero kho tomó ta nanje meté sopoyeró. Nunde ḥuroko itaka owé parámi ka kunowe yendé parámi kande irisa sopoyoweya.’

**18** “Asa sunará simó irisayó ḥundo mahero ḥande yaró, ‘Uni parámi, nondo kejo mina koya kho tewe sowe tero kandeka itaka yote.’

**19** “Yiní ḥande miraró, ‘Ko itaka owé parámi ta kunowe yendé parámi kandeka sopoyoweya.’

**20** “Asa sunará simó meyowo ka mahero ḥande yaró, ‘Uni parámi, nondo kejo mina ḥu tuwi ka quroko kusiyoro tapuñanowó. Mina ḥu ḥana. **21** Qeno, kejo soranowó, dokoro ke tiwi uni tete. Keto o kumi kama raró ḥu kina siyoyote, ko o kumi kama rimiró ḥuro engé siyoyote.’

**22** “Yiní ḥande yaró, ‘Keko sunará simó piyimi. Kejo mandekepo nanje topé piyimi ka kunoyote. Kepe ḥande injaró, ko nondo tiwi uni teteno, ko o kumi kama ranowó ḥu kina siyoyoteno, ko o kumi kama riminowó ḥuro engé siyoyoteno, peka? **23** Ko dokoro keto wondo ḥu wondo yano kama

‡ 19:9: “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye. § 19:10: “Unindoro Nañuni” ḥuko Yesu nanje. \*\* 19:11: “tapara mande” ḥuko soso mande nanje. Yesuko sowe mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† 19:11: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowanjo. ‡‡ 19:13: Wondo musiyó ḥu, “mina” ḥuko kimoyó parámi, asa uni kato kombo kapusako khoyó tiníqo, mina ḥunde qu reweya.

raró? Asa no pitu ko maheteno quno ḥjuno wondo ya simburímbo wondo kaṇuya sajanímo nunoweya.'

<sup>24</sup> "Nunde yero uni wuririyangurí ḥju ḥjande yimiraró, 'Mina towote ḥju reka uni mina kande irisa towoyote ḥju inoyi.'

<sup>25</sup> "Yiní ḥjande yaŋguri, 'Uni parámi, ene kande irisa itaka towote!'

<sup>26</sup> "Yi ḥjande yimiraró, 'Nondo ye ḥjande yimiroteño, ko uni ka o kumi towote tiniqo, Anutuko o kumi kaṇuya sajanímo rero inoweya. Ko uni oyó moré kini juko, Anutuko o tomó ta qu towoyote ḥju siyoní kini teweya.

<sup>27</sup> Quko nenejo saŋgirénembo nondo wiri yerewero ḥjuro piyimiangurí, ḥju yore mahi tojenemo yuri khumowaŋgo.'

*Yesuko wiri yerete uni ḥjunde qembe Yerusalem ḥjuno oró*

*(Matyu 21:1-11; Mak 11:1-11; Jon 12:12-19)*

<sup>28</sup> Asa Yesuko mande ḥju yiní kini tiní, khe Yerusalem owero ḥju howe oró.

<sup>29</sup> Oro mira purí Oliv ḥjuno, asa Betipake yendé ko Betani yendé kutaqemo ḥjuno, ino-ino rewero uni<sup>§§</sup> irisa kho ka yunoro asá yereró. <sup>30</sup> Ḫjande yimiraró, "Yendé andusina ḥjuno uyareya dóki\*\*\* simó ka kusiyangurí qu qenewari. Komo uni kato dókiko ḥjuno kama kunditaró. Asa utó orosoyero ḥjano re mahiri. <sup>31</sup> Ko uni kato osese yiriníqo, 'Do karo dóki ḥju orosoyitiri?' yiníqo, mande topé ḥjande mirori qembe, 'Uni Parámimbo ḥuya kho ka teweya.'"

<sup>32</sup> Ḫjunde yiní uni asá yereró ḥjundo uyaro o soso Yesuko yaró ḥju tunoqiní qeneriyó. <sup>33</sup> Utó dóki kusiyangurí ḥju orosoyiriqo, dóki ḥjuro simburímbo ḥjande osese yerençgurí, "Yari date koro dóki simó ḥju orosoyitiri?"

<sup>34</sup> Yiqo, yariyó, "Uni Parámimbo ḥjuno kho ka teweya."

<sup>35</sup> Ḫjunde yero rero Yesuko mahiriyó. Re mahero tuwi piruyari se dóki sajanó rero Yesu re ḥjuno rotori kunditaró. <sup>36</sup> Kunditero uyaríní unipare tuwi piruye ḥju wendanero se khewore rangurí.

<sup>37</sup> Asa uyareyate khe ḥju mira purí Oliv itaqewero quno ḥjuno ino-ino rewero unipare soso ḥju hurí rero o wimbí moré†† tiní qeneyangurí ḥju injoro kondé nekoro Anutu owí hokoyaŋguri. <sup>38</sup> Ḫjande nekoyaŋguri,

"Wiri yerete uni Uni Parámimbororowímo mahete,

ḥjundo puriŋo riní!

Newonde ime samboko yoní,

ko Anutu owí koreko horé hokoyi."

<sup>39</sup> Ḫjunde yeyuriqo, Farisi uni kumimbo††† unipare qambu keweroye monjó Yesu miraŋguri, "Rondaqe-rondaqe uni, ke ino-ino rewero unike yiyo yeka." <sup>40</sup> Ko mande topé ḥjande yaró, "Ye yimiroteño, uni maŋgoye kusiyowanjo quko mipu ḥjundo nanje nekoyowanjo."

<sup>41</sup> Kowe Yesu yendé parámi ḥju kutaqemo ḥjuno mahero qenero ḥjuro tendo parámi tero <sup>42</sup> ḥjande yaró, "Ye itaka date newonde ime tewero ḥjuro injoyi tondanjete tiniqo, meté yowanjo. Quko o ḥju sóqiní ye qenewero mepémo kini. <sup>43</sup> Imemonjо ta saŋgiriyembo wuriri yiriqo, honjo parámi yendéye

§§ **19:29:** "ino-ino rewero uni" ḥjundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyeró. \*\*\* **19:30:** "dóki" ḥuko númbowe parámi ta, hosi ḥjunde qembe uni kato meté sajanó kunditiní uyareweya.

††† **19:37:** "o wimbí moré" ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥjunde tunomo yoweya.

††† **19:39:** "Farisi uni" ḥjundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥjuro okeyá ta howeyoteto, ye injançgurí.

wuririyoro hamó wisumuñoweya. <sup>44</sup> Enendo yeya simóye yendémo yotengo ḥuya yorero nokono rajoro rambaruru yerewaŋgo. Ya soso rambaruru-woro wondoye soso se wisikaraŋowanjo, dokoro yendo Anutuko mahe yiyoŋwero naru ḥu ye kama qene iŋaŋguri.”

*Yesuko uni mone koro kho teyanjo ḥu Ya Surumí moŋgo yohowaró  
(Matyu 21:12-17; Mak 11:15-19; Jon 2:13-22)*

<sup>45</sup> Asa Yesuko Ya Surumímboro §§§ hoŋgo quroko oro hurí rero uni mone koro kho teyanjo ḥuno qu\* yohowero <sup>46</sup> ḥande yimiraró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋaró, ‘Nenejo yane muko hariri koro ya qu.’ † Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyoteŋgo unindoro ya qu teyote.’ ” ‡

<sup>47</sup> Naru rokójoro Ya Surumíoro oro mande rondaqe unipare yunoyeraró. O qa-qa unindoro tapá unindoya hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya

uniparetoro uni kembé-kembémboya§ uri khumowero khe qu seqayaŋguri. <sup>48</sup> Quko khe ḥu kama qeneŋguri, dokoro unipare soso ḥundo enejo mandí iŋowero ḥuro maheyanguri.

## 20

*Yesuko owí parámí ḥu da nonjo raró?  
(Matyu 21:23-27; Mak 11:27-33)*

<sup>1</sup> Naru kano Yesuko Ya Surumímo\* hoŋgo quroyómo ḥuno unipare iŋo-iŋo yunoro miti mande ḥuro yimitoyeraró. ḅunde tiníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya uni kembé-kembémboya† kopo mahero <sup>2</sup> ḥande oseseyanŋguri, “Do owé kano o soso ḥa mepémo teyote? Danimbo owé ḥu re kunaró?”

<sup>3</sup> Yi mande topé yimiraró, “Ko no ḥuya ye osese yereweka nimiroyi. <sup>4</sup> Jonko unipare sono re yunaró. Asa ye date iŋotengo, enejo kho qu tewero ḥuro owé ḥu, sambo konjo rarómbe ma uni nonjo raró?”

<sup>5</sup> ḅunde yiníqo, keweroyemo epe mito-mito ḥande taŋguri, “Ko norendo, ‘ጀuko sambo koro qu,’ yewato tiníqo, ḥande osese nereweya, ‘Asa ye date koro mandí iŋoro iŋondutu‡ kama tangguri,’ yeweya. <sup>6</sup> Quko, owé ḥuko unindoro qu, yewato tiníqo, unipare soso ḥundo wondo rajoro nurowarjo, dokoro enendo ḥande iŋondutu teyoteŋgo, asa Jon ḥuko ye-ye uni§ hamó ka.”

<sup>7</sup> Asa ko Yesu ḥande miranŋguri, “Jonko o taró ḥuro owé ḥu da nonjo raró ḥuko nore kama iŋoteto.”

---

§§§ **19:45:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḅunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanŋguri. \* **19:45:** ḅu naruko ḥuno Juda uni mira kapiya moŋgo Ya Surumí ḥuno mahero yambo hariri tero o qa-qa teyanŋguri. Asa ko mone rewero uni kumi mira meywomboro moneye ḥu rohoréjoro Judia mira koro moneye teyanŋguri, ko kumi nū-qare o qa-qa tewero quro soweyanŋguri. † **19:46:** Aisaia 56:7 ‡ **19:46:** Jeremaia 7:11 § **19:47:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámí ka, owí Sanedrin, tangguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanŋguri. \* **20:1:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḅunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanŋguri. † **20:1:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámí ka, owí Sanedrin, tangguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanŋguri. ‡ **20:5:** ḅu iŋondutu ḥuko ḥandiro, asa unipareto mande ka iŋoro, ḥu hamó, ye iŋoro howewango. § **20:6:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri.

<sup>8</sup> Yiqo, ḥande yimiraró, “Asa ko no ḥuya da nonjo owé ḥa rero o soso teyoteno ḥuro ye kama yimirowano,” yaró.

*Wain kho sopo-sopo piyimi ḥuro tapara mande  
(Matyu 21:33-46; Mak 12:1-12)*

<sup>9</sup> Asa Yesuko tapara mande \*\* ka unipare ḥande yimiraró, “Naru kano uni kato wain koro kho ka toworo sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro†† mira kapiyamo ḥuno uyaro naru piru yoraró. <sup>10</sup> Yate-yate kho simburímbó sopo-sopo unindo enejo wain enjé inowero ḥuro ye injoro sunará simó ka asáñoní uni khoyó sopoyoteño quno uyaró. Uyariní sopo-sopo unindo rero haususuworo howi kina tonjeró. <sup>11</sup> Imemongo kho simburímbó sunará simó kaṇuya asáñaró, quko ḥu ḥuya o pi-piyimi te inoro howi kina tonjeró. <sup>12</sup> Ko kapusayó ḥuya asáñoní uroyi mama parámi tiní re rajoyi kho tapémo uró.

<sup>13</sup> “Asa kho simburímbó ḥande yaró, ‘No date tewe? Nenejo nañone, ḥuro surumí injoyoteno qu, ḥu asáñowe teteno. Kho sopo-sopo uni ḥundo nañone ḥu ará te inowanjo, peka.’

<sup>14</sup> “Quko kho sopo-sopo uni ḥundo, simó ḥu mahiní qenero, keweroyemo ḥande yañguri, ‘Simó ḥundo iwímboro o soso ḥako imemongo siyoweya. Uratoka khumoníka o ḥa soso norendo siywato.’ <sup>15</sup> Nunde yero re ranjoyi kho tapémo uní uroyi khumaró. Asa, ye date injotengo, kho simburí ḥundo, do te yunoweya? <sup>16</sup> ḅandiro na, ene uyaro sopo-sopo uni ḥu rambaruru yerero wain koro kho ḥu uni meyowo yunoweya.”

Nunde yiníqo, uni mandí injanjurí ḥundo yañguri, “Kini horé!”

<sup>17</sup> Quko Yesuko kondé yiyyoro ḥande yaró, “Asa, mande ka sokomeko ḥuno nakayáñaró ḥu, do muri ka?

“Ya re-re unindo wondo ka rero, piyimi, yero injoro re rotanjurí, quko itakako wondo ḥundo ya soso riní kondérewero wondo ka tuno-gete.”

<sup>18</sup> Uni soso wondo ḥuro sañano ranowanjo quko kosanjewanjo. Quko wondo ḥundo uni ka sañano umbuniqo, uni ḥu uso-soworo murutómí teweya.”

<sup>19</sup> Nunde yiní hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoya o qa-qa unindoro tapá unindoya†† ḥande injanjurí, tapara mande yaró ḥu ene mande kho yunaró. Nunde ḥuroko ḥu naruko ḥuno Yesu towowero khe ka seqanjurí, quko unipare ḥuro soranjurí.

*Unindo Sisa koro takis tewanjope, ma kini?  
(Matyu 22:15-22; Mak 12:13-17)*

<sup>20</sup> Asa uni pará-pará ḥundo Yesu towowero khe ka seqanjurí. Nunde ḥuroko kaná-kaná uni asá yiri enejo kiraróye tapunjoro Yesuko uyarenjuri. Uyaro kusiyowero ḥuro mandí soso ta injoyanjuri. Mande ka piyimi yeweya tiníqo, toworo Rom koro uni kembé§§ kandímó meté rotowanjo. <sup>21</sup> Nunde tero ḥande oseseyanjuri, “Rondaqe-rondaqe uni, nore ḥande injoyoteto, ko keto Anutu koro kheyó hamó moŋgo naŋje rondaqe yunoyote. Ko keto uni

\*\* <sup>20:9:</sup> “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋje. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† <sup>20:9:</sup> Kho simburímbó ḥande ye injaró, ko uni ḥundo kho sopo enjé kumi simburí inoro kumi towowanjo. ‡‡ <sup>20:19:</sup> Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanjuri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri. §§ <sup>20:20:</sup> “Rom koro uni kembé” ḥuko Pailat naŋje.

karo owé morémbe ma kini ḥuro kama injoyote. <sup>22</sup> Asa ko ḥande yeka injato, norendo Sisa\*\*\* takis re inowato ḥuko hutujo mande wendaqeyotepe ma kini?"

<sup>23</sup> Asa Yesuko kaná-kaná muríye ḥu qene injoro ḥande yimiraró, <sup>24</sup> "Denarius††† ka re mahika qenewe. Asa wondo musiyó ḥano kapo-kapo ḥaya owí ḥako daniro qu?"

Yiníqo, "Sisa koro qu," yaŋgurí.

<sup>25</sup> Nunde yiqo, yaró, "O kumi Sisa koro qu, ḥu Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, ḥu Anutu se inoyi qembe."

<sup>26</sup> Nunde yiníqo, kaná-kaná uni ḥundo mande unipare torjeyemo ḥunde yaró quwore towowero mepémo kini. Mande topé ḥu injoro injodata parámi tero mande kanjuya kama yaŋgurí.

*Sadyusi unindo unipare khumanjuri ḥu otoqowaŋgo ḥuro Yesu os-eseyanġuri*

(Matyu 22:23-33; Mak 12:18-27)

<sup>27</sup> Asa Sadyusi uni††† kumi Yesuko mahenjuri. Uni ḥundo ḥande yeyaŋgurí, ko unipare khumanjuri qundo pitu ko kama otoqowaŋgo. Asa mahero ḥande oseseyanġuri, <sup>28</sup> "Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko\$\$\$\$ noreño mande ḥande nakayájaró, 'Uni kato pare rero simó moré kini yate khumoníqo, enejo koneyómbo pare ḥu riní simó pisiyónqota payómboro sowe qu tunoqini.' \* <sup>29</sup> Asa injo. Naru kano uni kato naŋo-simó kande sanjyoro irisa pisi yereró. Simó korete ḥundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró. <sup>30</sup> Simó irisayó quya <sup>31</sup> simó kapusayó qundo pare ḥu rero yate-yate simóyari moré kini tero khumariyó. ḅundiyo naŋje simó kande sanjyoro irisa soso ḥundo pare ḥu rero simóye moré kini tero khumanjuri. <sup>32</sup> ḥu soso khumiqo, pare ḥuya khumaró. <sup>33</sup> Asa yeka inowato, unipare khumanjuri qundo pitu ko otogowango quro naruyómo ḥuno, pare ḥu, danimboro yoweya? Dokoro uni kande sanjyoro irisa qundo pare kanata ḥu raŋgurí."

<sup>34</sup> Nunde yiqo, Yesuko ḥande yimiraró, "Unipareto itaka ḥa naruko yotengo qundo epe re-re teyotengo. <sup>35</sup> Quko naru imemonjo tunoqeweya quno ḥuno unipare muríye meté qu, ḥundo naŋje uni tapu konjo otoqowaŋgo. Ko unipare ḥundo epe re-re kama tewaŋgo. <sup>36</sup> Dokoro enendo pitu ko khumowero mepémo kini. Hamó, sambo simó† ḥunde qembe yowaŋgo. Enendo Anutu koro simó tewaŋgo, dokoro uni tapu konjo pitu ko otoqowaŋgo. <sup>37</sup> Quko unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowaŋgo quro yeweka injoyi. Komo suki Moses enepa naŋje te kunzi qayara quno ḥuno kaŋjero Uni Parámi koro ḥande yaró, 'Abraham koro Anutuyó, ko Aisak koro

\*\*\* <sup>20:22:</sup> "Sisa" ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene moŋgo takis siyanġuri. Juda uni kumimbo takis ḥuro hamó piyimiŋoyanġuri, dokoro Sisa kasirayómo yowero ḥuro piyimiŋoyanġuri. ††† <sup>20:24:</sup> "denarius" ḥuko Rom koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu. ††† <sup>20:27:</sup> "Sadyusi uni" ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanġuri. \$\$\$ <sup>20:28:</sup> Komo suki "Mosesko" uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutujo mande inoní mande ḥu rondaqe unipare yunaró. \* <sup>20:28:</sup> Hutujo Mande 25:5-6 † <sup>20:36:</sup> "sambo simó" ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoq simbo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

Anutuyó, ko Yakop koro Anutuyó,’ yaró.<sup>‡ 38</sup> Anutuko uni kindo khumañguri ḥjuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré ḥjuro nañge Anutuye yote. Dokoro uni kumi khumowañgope ma yowango, Anutu tonjimo yoto-yotoye moré teyoterijo.”

<sup>39</sup> Asa hutujo mande ḥjuro iñjo-iñjo uni kumimbo<sup>§</sup> iñjoro ḥjande yañguri, “Rondaqe-rondaqe uni, keto mande topé meté yete,” yañguri. <sup>40</sup> Hamó uni kato osese kañuya tewero ḥjuro rukusuwanjuri.

*Kristo ḥjuko danimboro nañjuní?*  
(Matyu 22:41-46; Mak 12:35-37)

<sup>41</sup> Asa Yesuko ḥjande osese yereró, “Do murí karo iñjo-iñjo uni kumimbo, Kristo ḥjuko Dewit koro nañjuní,\*\* ḥjunde yeiotenjo? <sup>42</sup> Qeni, Dewit enepa nañge Hariri Yambo koro sokomeko ḥjande yete,

“Uni Parámi ḥjundo uni parámíne ḥju ḥjande miraró,  
“Kandene kondésina kunditeka

<sup>43</sup> nondo sanjiríngje soso rewe  
kenjo kusujokemo yowango.”

<sup>44</sup> Dewitko uni ḥjuro, ‘Uni parámíne,’ yaró. Asa date tero uni ḥjuko Dewit koro nañjuní?”

*Hutujo mande ḥjuro iñjo-iñjo uni ḥjundo otete piyimi teyango*  
(Matyu 23:1-36; Mak 12:38-40; Luk 11:37-54)

<sup>45</sup> ḥjunde yiní unipare soso iñjoyuriqo, iñjo-iñjo rewero uniyó†† ḥjande yimiraró, <sup>46</sup> “Hutujo mande ḥjuro iñjo-iñjo uni‡‡ ḥjuro kawaware ti qembe. Enendo kowe punu-punu piru sañga meté mu§§ punuworo yendéwore unipare tonjeyemo uyareyotenjo, ko yendémo ḥjuno enendo unipareto eneya naru meté yewanjo ḥjuro hamó iñjoyotenjo, ko huru-huru yano\*\*\* yakutí meté horé munó ḥjuno nañge kunditeyotenjo, ko o ne-neko ḥjuno yakutí meté horémo eteyotenjo. <sup>47</sup> Uni ḥjundo wapu koro ya qu momo teyotenjo, ko hariri piru sañga teyotenjo. Uni ḥjunde qundo topé piyimi horé rewañgo.”

## 21

*Wapu kato mone ka re Anutu inaró*  
(Mak 12:41-44)

<sup>1</sup> Asa Yesu tonjeteyoníqo, onoño unipareto Anutu te inowero quro mone se mahero sosoko tonjomboroiñwimo ḥjuno rañguri. <sup>2</sup> ḥjunde tiqo, wapu

<sup>‡ 20:37:</sup> Anutuko mande ḥju Moses miraró (Tonjenguri 3:6 weyo qembe). Quko yaró quno Abraham, Aisak, Yakop como suki khumañguri. <sup>§ 20:39:</sup> “hutujo mande ḥjuro iñjo-iñjo uni” ḥjundo Anutu koro mande ḥju unipare rondaqe yunoyeranguri. <sup>\*\* 20:41:</sup> Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. ḥju naruko ḥjuno Anutuko Dewit ḥjande miraró, imemonjo kenjo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥjundo Dewit koro nañuní sopançguri, ko uni ḥjuro sopançguri ḥju, “Mesaiya,” ma, “Kristo,” ye nekoyeranguri. <sup>†† 20:45:</sup> “iñjo-iñjo rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro iñjo-iñjo rondaqe yunoyerá. <sup>‡‡ 20:46:</sup> “hutujo mande ḥjuro iñjo-iñjo uni” ḥjundo Anutu koro mande ḥju unipare rondaqe yunoyeranguri. <sup>§§ 20:46:</sup> “kowe punu-punu piru” ḥjunde qu unipareto kowe punu-punuye moyowo wehenoyeranguri. <sup>\*\*\* 20:46:</sup> “huru-huru ya” ḥjuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥjuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñjoro hariri teyanguí.

onoñoyó moré kini kato wondo musiyó tomó ta horé irisa qu re mahero ḥuno rajóní qeneró.<sup>3</sup> Qenero yaró, “No hamó horé yimiroteno, oka wapu onoñoyó moré kini ḥundo te inote ḥundo meyowombo te inoyotengo ḥu takate.<sup>4</sup> Dokoro meyowo ḥundo oye parámi moñgo mone ranotengo. Quko wapu ḥuko oyó parámi kini quando oyó soso ḥuno rajote.”

*Yesuko naru weña quro yaró  
(Matyu 24:1-14; Mak 13:1-13)*

<sup>5</sup> Asa uni kumimbo Ya Surumi<sup>\*</sup> ḥu qenero ḥande yañguri, “Unindo wondo meté-meté mundo ya ḥu towanjuri, ko o meté-meté mu ḥuno Anutu se inoyotengo,” yañguri.

<sup>6</sup> Ko Yesuko yaró, “Nu soso qeneyotengo ḥu, imemonjo naru ka tunoqiníqo, wondo itaka epe saña-saña rero towanjuri mu soso ranj umukoweya. Kini, sañgirí uni kumimbo soso se ranjoyi uweya.”

<sup>7</sup> Nunde yiní oseseyañguri, “Rondaqe-rondaqe uni, do naruko tunoqeweya? Ko tunoqewero tete ḥuro do rokó ka teweaya?”

<sup>8</sup> Yi ḥande yaró, “Ye kondé tonjeteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro. Dokoro, imemonjo uni qambu mahero no owéne nekoro ḥande yewanjo, ‘Uni maheweya ḥuko no naŋgel!’ yewanjo. Nuya ḥande yewanjo, ‘Naru ḥu tukuni tete ḥa!’ yewanjo. Quko ye uyare ma yohowewero.<sup>9</sup> Yeko kuma parámi enesó-enesó ḥuro piña mande inowanjo, quko sasaro ma tewero. O soso ḥuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya ḥuko naru weña qu kini.”

<sup>10</sup> Nunde yero ḥande yimiraró, “Uni wini kato asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni quando otoqoro wiri yerete uni enesó-enesóboro kuma uni quya kuma tewango.

<sup>11</sup> Kunduru pará-parámi nokono ḥano tunoqeweya. Ko mira kumiwireko korare koya khumo yuwo koya tunoqeweya. Ko sambo sajanoko rokó parápará kate-kate qenero ye yukuwo sasaro parámi tewango.

<sup>12</sup> “O soso ḥu kama tunoqeyoní unindo ye kondé yondowo pisi yerero o piyimi te yunowanjo. Ko ye yorero huru-huru yano<sup>†</sup> mande khono yorotowanjo ḥuya yorero kusi-kusi yano yorotowanjo. Yeko owéne towoyotengo, ḥu murí ḥuro uni ḥundo yorero uyare wiri yerete uni parámi tonjeyemo ko uni kembé-kembé tonjeyemo ḥuya yoroti kanjewanjo.

<sup>13</sup> Nundoko yejo khe nunde qembe tiní ye mande yimirowanjo ḥu. <sup>14</sup> Nunde ḥuro ye do mande topé ka tewero ḥuro ma ijondataqewero. <sup>15</sup> Dokoro nenejombo mande rero mangoyemo rewano, ko ijondutu meté ḥu yunowanjo. Unindo ye yore mande kho yunowanjo quko yejo mandeye ri umbuwuya ḥuro mepémo kini tewango. <sup>16</sup> Asa yejo awa-náye, kone-topoye, sitú topoye ko maraweye, soso yorero sañgirí uni kandeyemo yorotoyi yuroyi ye kumi khumowanjo. <sup>17</sup> Uni wini soso ḥundo yejo kondé piyimiyo yunowanjo, dokoro yendo nenejo owéne nekoyotengo. <sup>18</sup> Quko ye rambaruru hamó kama tewango. <sup>19</sup> Ye kondé kanjewanjo ḥundo yoto-yoto suki-suki rero yorowanjo.

<sup>20</sup> “Asa kuma uni mahero Yerusalem wuririyoyi qenewango quno ḥuno ye ḥande inowanjo, ko yendé ḥu itaka piyo tewero tete, ye inowanjo. <sup>21</sup> Nu

\* <sup>21:5:</sup> “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya hruwuwero quro hu-hariri teyanjurí. † <sup>21:12:</sup> “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí.

naruko ḥuno ye soso Judia mirako yoten̄go qundo sore mira purímo oyi qembe. Ko ye Yerusalem ḥuno yoten̄go qundo yendé ḥu roto ton̄i qembe. Ko ye sikuno yoten̄go qundo yendé parámi ḥu quroko ma owero. <sup>22</sup> Dokoro ḥu naruko ḥuno Anutuko mande soso sokomeko nakayáŋgurí ḥu riní hamó tiní kimoye piyimi yunoweya. <sup>23</sup> ḥu naruko ḥuno ye pare qahu teteŋgo, ko ye simó susu yunoyotengo qu, ininiyaqe, quhuri piyimi korowowan̄go. Dokoro quhuri parámi nokono tunoqiní, Anutu koro newonde saŋgiríjo ḥu unipare ḥu sanjayemo ḥuno umbuwewa. <sup>24</sup> Uni saŋgirímbó mahero sukepo kumi yuroyi khumowan̄go. Ko ene kumi yorero kusi yerero uyarewan̄go. Uni wini meywomboro kheye ḥundoko Yerusalem khete rumuniŋowan̄go, yate-yate Anutuko uni wini meywomboro naruye riní hamó temukowewa.

<sup>25</sup> “ጀu naruko ḥunoko rokó kate-kate kosako, komboko, tutuko tunoqeweya. Ko nokono ḥano windi kosajero niri parámi horé tiní unipare injondat̄a parámi horé tero sasaro parámi horé tewaŋgo. <sup>26</sup> Unipare parámi o soso nokono tunoqeweya ḥu qenero injondata tero sasaro tero ton̄eye wawiŋoweya. Dokoro o soso wimbí moré mu samboko yote qu yukuwowan̄go. <sup>27</sup> ḥu naruko ḥuno Unindoro Naŋjuní<sup>‡</sup> koporé kewerowore wimbí moré tero sine parámi horémo mahiní unipare soso qenewan̄go. <sup>28</sup> Asa o ḥu hurí rero tunoqeweya quno ḥuno ye kaŋero kembaye hokoyi qembe, dokoro Anutuko ye kimo yerewero ḥuro naruyó ḥu<sup>§</sup> kutaqemo mahete ḥu.”

<sup>29</sup> Asa Yesuko tapara mande\*\* ka yimiraró, “Yejombo naŋge kewá fik ḥuya te soso qenero injondutu rero qeni qembe. <sup>30</sup> Naru kano kambinímbó sono woso remukoní komiri keta qu woti qeneroqo, yejombo, kosa naru meté tewe tete, ye injowan̄go. <sup>31</sup> ḥundiro naŋge o soso yeteno ḥako tunoqiníqo, ḥande injowan̄go, ko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó†† tunoqewe tete. <sup>32</sup> Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yoroten̄go quko ton̄eye watí yoníqo, o soso ḥa tunoqeweya. <sup>33</sup> Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno ḥako kama kini teweya.

<sup>34</sup> “Ye kondé injoyi qembe. Naru rokójo wimbo-wimbo sono kondé nero kape tewaŋgo koro. Ko o kowe saŋaní quro injan̄jawí tewaŋgo koro. Otete ḥunde qundo ye yoriní newondeye umbuní naru parámi ḥundo mondó mahero nokoparako qembe yondowewa. <sup>35</sup> Hamó, ḥu naru ḥuko unipare mirane-mirane soso yoten̄go quno ḥuno tunoqeweya. <sup>36</sup> Ye naru rokójo kondé tonjeteyá o piyimi tunoqeweya ḥu takaro Unindoro Naŋjuní tonjimo kanjewero quro Anutuko hariri teyuri qembe.”

<sup>37</sup> Asa naru rokójoro Yesuko unipare Ya Surumí ḥuro hoŋgo quroko ḥuno ino-ino rondaqe yunoyerá. Ko suwonoko ene tojero mira purí Oliv oro ya kano ḥuno eteyaró. <sup>38</sup> Ko unipare ita saraŋoni suwo-suwo otoqoro Ya Surumímo ḥuno uyaro mandí injowan̄go.

---

<sup>‡</sup> **21:27:** “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu naŋge. <sup>§</sup> **21:28:** “kimo yerewero” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyómo kusiyoyómo yoten̄go. ḥundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowan̄go. \*\* **21:29:** “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† **21:31:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowan̄go.

## 22

*Jutasko Yesu re uni kandeyemo rotowero mande kusiyaró  
(Matyu 26:1-5,14-16; Mak 14:1-2,10-11; Jon 11:45-53)*

<sup>1</sup> Asa Bret Yisiyó Moré Kini naru parámi\* keweroko ḥjuno o ne-ne ka, owé Taka yereró, ḥju† tunogewero taró. <sup>2</sup> Ko o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuṇo mande ḥjuro injo-injo unindoya‡ uniparetoro sorero Yesu urowero ore sóqewí qu seqangurí. <sup>3</sup> Nunde ti Monimbuko Jutas, owé kako Isikariot, ḥju newondí quroko uró. ḥjuko injo-injo rewero uni 12§ qu ka. <sup>4</sup> Asa ḥjuro quroko uní uyaro o qa-qa unindoro tapá unindoya Ya Surumímboro ḥjuro sopo-sopo unindoya eneno, Yesu enejo kandeyemo re rotowero ore seqaweya, yero yimiraró. <sup>5</sup> Yimironí niŋgu-niŋgu tero, mone ka se kunowato, yanġuri. <sup>6</sup> Nunde yiyo, meté, yero enejo kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró. Unipare qambu qenero injowanjo koro.

*Injo-injo rewero uni irisa quando o ne-ne rongaruwariyó  
(Matyu 26:17-25; Mak 14:12-21; Jon 13:21-30)*

<sup>7</sup> Asa Bret Yisiyó Moré Kini naru keweroko ḥjuno o ne-ne ḥju\*\* tunoqaró. ḥJu naruko ḥjuno sipsip simó ka utoro qaro neyanjo. Sipsip simó ḥjuko, “Taka yereró koro sipsip simó,” ye nekanġurí. <sup>8</sup> Asa Yesuko Pita, Jon ḥjande yimiraró, “Yarindo uyareya Taka yereró quro o ne-ne koro o qonanimboro rongaruwori.”

<sup>9</sup> Yini oseseyariyó, “Keto, norendo re uyare dano rongaruwaro, ye injote?”

<sup>10</sup> Yiri yimiraró, “Injori. Yendé parámimo ḥjuno uyaririqo, uni kato sono kumbe ka re kheko ḥjuno mahe wísumu yereweya ḥju. Yári ḥju howero ya ḥjuro quroko ori qembe. <sup>11</sup> Oro ya simburí ḥjande mirori qembe, ‘Rondaqe-rondaqe uni ḥjundo ḥjande osese kerete: No injo-injo rewero uninemboya†† Taka yereró quro o ne-ne‡‡ ḥju newato. O newero ḥjuro yakutí ḥju dana yote?’ <sup>12</sup> Nunde yiriqo, ya simburímbó yakutí parámi rongaruwáró mu witú yereweya. Asa yakutí ḥjuno o newero ḥju rongaruwori qembe.”

<sup>13</sup> Nunde yimironí uni irisa ḥju oro o soso Yesuko yaró ḥjuko ḥjunde naŋge tunoqaró. Asa ko Taka yereró quro o ne-ne ḥju rongaruwariyó.

*Yesu koya asá yereví uniyómboya o naŋguri  
(Matyu 26:26-30; Mak 14:22-26; 1 Korin 11:23-25)*

\* **22:1:** “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ḥjuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥjuno bret yisiyó moré kini naŋguri. Komo suki Anutuko unipare ḥju Isip nongo yoriní arenġurí. Arewero taŋguri quno ḥjuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qanġuri. Nunde ḥjuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥjuro injoro o ne-ne ḥju teyanjo.

† **22:1:** “Taka yereró quro o ne-ne” ḥjuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nongo yoriní arenġurí. ḥJu naruko ḥjuno sambo simó saŋgír kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanġuri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taka yíriní kama khumanġuri. Nunde ḥjuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanġuri.

‡ **22:2:** Uni soso ḥjundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, taŋguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanguři. § **22:3:** “injo-injo rewero uni 12” ḥjuko Yesu rokó yíriní topé-topé horé tunoqanġurí.

\*\*\* **22:7:** “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ḥjuro injo-injo mande ḥju Luk 22:1 tapémo ḥjuno yote qu weyo qembe.

†† **22:11:** “injo-injo rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyeró.

‡‡ **22:11:** “Taka yereró quro o ne-ne” ḥjuro injo-injo mande ka Luk 22:1 tapémo ḥjuno yote qu weyo qembe.

**14** Asa o newero naru hamó ḥnu tunoqiníqo, Yesu koya asá yerewí uniyómboya §§ yakutí ḥnuno o newero quro etaŋgurí.\*\*\* **15** Etero ḥnande yimiraró, “No kowe surumí korowowe teteno. Quko koretero no yeya Taka yereró quro o ne-ne ḥna newato ḥnuro kondé iŋanowó. **16** Dokoro no ye yimiroteno, no kaŋuya kama newano, yate-yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo††† ḥnuno o ne-ne ḥnaro muríyó hamó tunoqeweya quno, ḥnuno naŋge kaŋuya newano.”

**17** Ko topa ka rero, Anutu yungunaŋjoro ḥnande yimiraró, “Ye soso enemo-enemo wain ḥna ni. **18** Dokoro no ye yimiroteno, wain kaŋuya kama newano, yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥnu tunoqeweya quno, ḥnuno naŋge kaŋuya newano.”

**19** Ko bret ka rero, Anutu yungunaŋjoro rombonjero yunoro ḥnande yaró, “Nako nenejo kowene. Nondo re yejo rototeno. Ye ḥnu neywanaŋgo quno ḥnuno nenejo iŋoyi qembe.”

**20** Asa o ne-ne ḥnu kini tiníqo, topa ka rero ḥnunde naŋge yaró, “Wain ḥnako sitúrembo mande kondé keta ḥnu reweya qu. Nondo yejo windororjowe teteno. **21** Quko qeni, uni kato nore uni kandeyemo norotoweya, ko enejo kandí muko nenejo kandenemboya yakutímo ḥnano yote. **22** Hamó, Unindoro Nanjuní ḥnu‡‡ Anutuko ore rokójaró ḥnu howeweya. Quko uni rero kandeyemo rotoweya ḥnu, iniyaqe, quhuri piyimi korowoweya.”

**23** Nunde yiní iŋo-iŋo rewero uni ḥnundo epe mito-mito ḥnande tanjuri, “Dando o ḥnu teweya?”

### *Iŋo-iŋo rewero uni ḥnundo owé parámi rewero kiro mande yanguri*

**24** Asa iŋo-iŋo rewero unindo §§§ mangoto kuma tero danimboko koretero yoweya. **25** Quko Yesuko ḥnande yimiraró, “Uni wini meyowomboro wiri yerete uni ḥnundo enejo owéye parámi ḥnuro iŋoro unipare sopo yereyotengo. Ko uni parámiyembo enejo owéye hokoro ḥnande yeyotengo, ‘Nore o meté tero unipare samaka yereyoteto.’ **26** Quko ye ḥnunde ma tewero. Kini, ye keweroyemo ḥnuno uni parámi soso simó ta-ta ḥnunde qembe ti. Ko uni ka owé parámi moré ḥnundo kho uni ḥnunde qembe ti. **27** Qeni, uni ka etero o qímboro nete,\* ko uni ka sunará tero inote. Asa ye date iŋotenjo, danimboko meyowo takayote? Uni saŋáqero o nete ḥnundo sunará simó takate, hamóbé? Quko qeni, no ye keweroyemo sunará simó ḥnunde qembe yeteno. **28** Yendo noya kaŋeyate quhuri korowoyatowó. **29** Asa Awanembo no rokó nerero owé parámi nunaró, ko nondo ḥnunde naŋge ye rokó yerero owé parámi yunoteno. **30** Nunde tero yeya noya uniparene wiri yereyoteno naruyómo ḥnuno kunditero o qoyemboro newango. Nunde tero ye yakutí meté muno ḥnuno kunditero Israel koro wini 12 ḥnu ronda yerewaŋgo.”

§§ **22:14:** “asá yerewí uni” ḥnuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. \*\*\* **22:14:** Nu naruko ḥnuno uni kumimbo o neyango quno ḥnuno kama kunditanjuri. Kini, enendó yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ḥnunde saŋáqero kande kondésinambo o nangjuri. ††† **22:16:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥnuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowango. ‡‡‡ **22:22:** “Unindoro Nanjuní” ḥnuko Yesu naŋge. §§§ **22:24:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥnundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. \* **22:27:** Nu naruko ḥnuno uni kumimbo o neyango quno ḥnuno kama kunditanjuri. Kini, enendó yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ḥnunde saŋáqero kande kondésinambo o nangjuri.

*Yesuko Pitako wawa mande yeweya njuo yaró  
(Matyu 26:31-35; Mak 14:27-31; Jon 13:36-38)*

<sup>31</sup> Asa Yesuko ḥānde yaró, “Saimon, Saimon, ijo. Monimbuko Anutu ḥānde oseseyaró, meté enendo ye yorero wit koro eñgé ḥuya wit koro kowí ḥuya ḥunde qembe ronda yereweya. <sup>32</sup> Quko no keño hariri tewe ke ijondutuke† ḥu kama rotoyi umbuwuya. Ko ke rohoréjo maheweya quno njuo, topo-topoke ḥu samaka yere qembe.”

<sup>33</sup> Yiní ḥānde yaró, “Uni Parámi, no meté keya kusi-kusi yano uyarewero ye ijoteno. Ko no keya khumwero yero ijoyoteno ḥa.”

<sup>34</sup> Yiní ḥānde yaró, “Pita, no ke kimirowe teteno, itaka suwonoko kotori kama yeyoni ke naru kapusa nenejo wawa yeweya.”

*Ijo-ijo rewero uni ḥundo o kumi siyo roñgaruwanjguri*

<sup>35</sup> Asa Yesuko ijo-ijo rewero uniyó‡ ḥānde yimiraró, “Komo, naru ḥuno ye kho tewero asá yerewe tonjengurí quno ḥuno mone koro puñge koneyó ka ko puñge parámi ka ko khe punu-punu ḥu soso kama se towo tonjengurí. Nu naruko ḥuno ye okarope tukuni tañjurimbe ma kini?”

Ko ḥānde yañgurí, “Kini.”

<sup>36</sup> Asa ḥānde yimiraró, “Quko itaka ḥano uni ka mone moré, ma puñgeyó moré tiníqo, ene meté ḥu reweya. Ko uni ka suke parámi moré kini tiníqo, ene meté kowe punu-punuyó soweyoro suke parámi ka kimo teweya.

<sup>37</sup> Dokoro sokomeko ḥuno ḥānde nakayájaró, ‘Uni ḥundo hutujo mande§ wendaqeyote yero qeneyotengo.’ \*\* Ko nondo ye yimirowe, unipareto otete ḥu nono tewaŋgo, dokoro o soso Anutu koro sokomeko teweya yaró ḥuko hamó tunoqeweya.”

<sup>38</sup> Yiní ḥānde yañgurí, “Uni Parámi, qeno. Nore suke parámi irisa ḥano yorote.”

Yi ḥānde yimiraró, “Nu koro ḥu,” yaró.

*Yesuko mira purí Oliv ḥuno hariri taró  
(Matyu 26:36-46; Mak 14:32-42)*

<sup>39</sup> Asa Yesuko ya rotoro enejo murí howero mira purí Oliv ḥuno oní ijo-ijo rewero uniyó†† ḥuya howero onjgurí. <sup>40</sup> Oro ḥusinango mahero ḥānde yimiraró, “Ye kondé toneteya hariri ti qembe. Yate ye osese kano umbuwanggo koro.” <sup>41</sup> Yero yorotoro songa ta mira kapiyamo tojero potoruku tero hariri ḥānde taró, <sup>42</sup> “Awa, ke ijo nunoyaqo, topa newano ḥa reka tonjiní. Quko ijo-ijone ma howewero. Kini, kenombo na te qembe.” <sup>43</sup> Ḫunde yiní sambo simó‡‡ kato umburo wimbu inoro samakanjaró. <sup>44</sup> Quko Yesu sorero newonde quhurí horé tero hariri parámi taró. Ḫunde tero soño-soño uroní sitú qembe nokono tinda-tinda soraró.

<sup>45</sup> Asa hariri tiní kini tiní kanjero uyare ijo-ijo rewero uniyó yiyoní eteyanqo, dokoro newonde quhurí towanjguri. <sup>46</sup> Yiyoro ḥānde yimiraró,

† 22:32: “ijondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥānde kondé ye ijoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. † 22:35: “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerá.

§ 22:37: “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunarerá. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. \*\*\* 22:37: Aisaia 53:12

†† 22:39: “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerá. ‡‡ 22:43: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

“Ye date koro eteyotengo? Otoqo hariri ti. Osese kano ḥuno umbuwanjo koro.”

*Jutasko Yesu re uni kandeyemo rotaró  
(Matyu 26:47-56; Mak 14:43-50; Jon 18:3-11)*

<sup>47</sup> Asa Yesu mande yeyoní naŋge uni qambu mahenjguri. Mahero Jutas, iŋo-iŋo rewero uni 12§§ qu kato koretero mahero Yesu tangímo mahero towo mutó inaró. <sup>48</sup> Quko Yesuko ḥande oseseyaró, “Jutas, kepe Unindoro Naŋuní mutó inoro kandeyemo rototepe?”

<sup>49</sup> Iŋo-iŋo rewero uniyó Yesu koya yateqo o ḥu tunoqiní genero yanjuri, “Uni Parámi, ke iŋoka nore sukepo kumi ka yurato?” <sup>50</sup> Nunde yero iŋo-iŋo rewero uniyó kato otoqoro o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará simó qu ka sukepo utoro kusumbí kandí kondéwore qu takaní umburó.

<sup>51</sup> Quko Yesuko ḥande yaró, “Nu ma tewero! Roto!” yero kandí rero kusumbímo riní meté taró.

<sup>52</sup> O qa-qa unindoro tapá unindoya Ya Surumímboro sopo-sopo unindoya uni kembé-kembémboya Yesu towowero mahenjguri. Mahi ḥande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno ḥundiro suke parámi, usú siyoro nono mahetengo, peka? <sup>53</sup> Naru rokóyo Ya Surumímboro hoŋgo quroko ḥuno nondo yeya kaŋero mande rondaqe yunoyanowó. Quko ḥu naruko ḥuno kama nondowanjguri. Enina, itaka ḥanoko yeŋo naruye. Itaka huririko wimbí tete.”

*Pitako Yesu koro wawa mande yaró  
(Matyu 26:57-58,69-75; Mak 14:53-54,66-72; Jon 18:12-18,25-27)*

<sup>54</sup> Asa uni ḥundo Yesu re toworo uyaro o qa-qa unindoro tapá unindo yano onjguri. Oyi Pita ḥuya yohowe oró, quko ene soŋga ta kapiyamo yora.

<sup>55</sup> Uni kumi ya ḥuro hoŋgo quroko kewá qaro kunditeyanjguri. Ko Pita ḥuya keweroyemo ḥuno ḥuya kunditeyaró. <sup>56</sup> Kunditiní sunará pare kato qenini ḥuno te roko ḥuno kunditeyoní kondé genero ḥande yaró, “Na uni ḥako Yesu koya yorari qu ka,” yaró.

<sup>57</sup> Yiní wawa yero ḥande yaró, “Pare, no ḥu kama iŋo inoteno,” yaró.

<sup>58</sup> Ko yate uni kato genero ḥande yaró, “Ke ḥuya uni ḥuro wini qu ka.”

Yiní Pitako ḥande yaró, “Topo, no kini.”

<sup>59</sup> Naru soŋga piru ta ḥunde rotoro meyowo ka mande wimbí kondé ḥande yaró, “Hamó horé, uni ḥa eneya yora. Ḥuko Galili uni naŋge ḥu.”

<sup>60</sup> Quko Pitako ḥande yaró, “Topo, ke mande yete ḥuko no kama inoteno.” Nu mande yeyoní naŋge kotori yaró. <sup>61</sup> Yiní Uni Parámi rohoréŋjoro Pitawore tonjetaró. Ko Pitako Uni Parámimbo, “Itaka suwono ḥano kotori kama yeyoní keto naru kapusa nenenjo wawa yeweya,” komo yaró ḥu iŋaró.

<sup>62</sup> Nuro iŋoro mirako uro tendo piyimi taró.

*Uni pará-parámbó Yesu re mande khono rotanjguri  
(Matyu 26:59-68; Mak 14:55-65; Jon 18:19-24)*

<sup>63</sup> Asa unindo Yesu toworo huwó mande ye inoro uranjguri. <sup>64</sup> Utoro tuwipo tonjí wisumunjoro ḥande oseseyanjguri, “Ke itaka ye-ye mande ye. Uni ḥundo kurote ḥuko dani ka?” <sup>65</sup> Ko mande enesó-enesó piyimi horé yero yesaránjguri.

**66** Asa kosa tonjí raijoní uniparetoro uni kembé-kembéye, asa o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥjuro ijo-ijo unindoya\*\*\* mahero kopan̄gurí. Yesu re Sanedrin huru-huru††† ḥjuno uyaro ḥjande yan̄gurí,  
**67** “Nimitoka iñato. Kepe Kristo††† ḥjumbe ma kini?”

Quko enepa nañge ḥjande yimiraró, “Nunde yimiroweqo, yendo ijondutu kama tewango. **68** Ko no mande karo osese yereweinqo, mandene ḥju topé kama tewango. **69** Itaka naru ḥja nongo yate-yate Unindoro Nañuní ḥju§§§ Anutu wimbí moré ḥjuro kandí kondésina kunditini qenewango.” \*

**70** Yiní uni soso ḥjande oseseyan̄gurí, “Keñomboko peka Anutu koro nañuní peka?”

Yi ḥjande yimiraró, “Yeñombo yetengo ḥju nañge.”

**71** Yiníqo, ḥjande yan̄gurí, “Do karo uni kañuya neko yereto quhuriño ḥjuro yesowowanqo? Enejo mandímbo ḥjunde yesowoyote ḥju.”

## 23

*Yesu re uyaro Pailat tonjimo mande kho inan̄guri  
(Matyu 27:1-2,11-14; Mak 15:1-5; Jon 18:28-38)*

**1** Asa uni soso otoqoro Yesu re Pailatko\* ḥjuno uyaren̄gurí. **2** Uyaro ḥjuno mande piyimi ḥjande yan̄gurí, “Uni ḥja norejo wininanimbora ijo-ijoye roworemoyote. Njundo uni ka Sisa† takis inowero soré yereyote. Ko, ‘Kristo ḥuko no,‡ wiri yerete uni ka,’ yeypote.”

**3** Nunde yi Pailatko oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni ḥjumbe, ma kini?”

Yiní mande topé ḥjande yaró, “Keñombo ḥjunde nañge yete.”

**4** Asa Pailatko o qa-qa unindoro tapá uni ḥuya unipare qambu ḥjande yimiraró, “No uni ḥjaro potó ka kama qeneteno,” yaró.

**5** Quko mande kondé ḥjande yan̄gurí, “Njundo mande rondaqe unipare soso Judia mirako yotenqo qu yunoní newondeye otoqoyote ḥju. Galili nonqo huri tero, yate-yate ḥjan̄o mahete.”

*Yesu re uyaro Herot tonjimo mande kho inan̄guri*

**6** Asa Pailat mande ḥju iñoro osese yereró, “Nuko Galili nongo qu, hamóbme?” **7** Herotko§ Yesu ḥjuro mirayó soparó. Asa ko Pailatko asájoní Herotko ḥjuno uyaró. ḥJu naruko ḥjuno Herot Yerusalem ḥjuno yora.

\*\*\* **22:66:** Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámí ka, owí Sanedrin, tan̄gurí. Enendo Juda unipare ronda yereyan̄gurí. ††† **22:66:** “Sanedrin” ḥuko uni kembé-kembémbora huru-huru ka. Enendo Anutu koro hutujo mande soporo Juda unipare sopo yereyan̄go. ††† **22:67:** “Kristo” ḥuko Anutuko rokójóni maheweya ḥju. §§§ **22:69:** “Unindoro Nañuní” ḥuko Yesu nañge. \* **22:69:** Daniel 7:13 weyo qembe. \* **23:1:** “Pailat” ḥuko Rom uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámí njundo Pailat owé parámí inoní enendo Judia mira sopo yaró. † **23:2:** “Sisa” ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámí ḥju. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene mongo takis siyan̄gurí. Judia uni kumimbo takis ḥjuro hamó piyimiñoyañgurí, dokoro Sisa kasirayómo yowero ḥjuro piyimiñoyañgurí. ‡ **23:2:** “Kristo” ḥuko Anutuko rokójóni maheweya ḥju. § **23:7:** “Herot,” owí kako “Antipas,” njundo Galili mira sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámí kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámí njundo owé parámí ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

<sup>8</sup> Asa Herotko Yesu qenero niŋgu-niŋgu parámi taró. Dokoro ene njuro piŋa mande ijoro, naru parámi qenewero ye ijáró. O wimbí moré ka\*\* towoníka qenewe, ye ijáró. <sup>9</sup> Asa mande parámi yero oseseyaró, quko Yesuko mande topé ka kama taró. <sup>10</sup> O qa-qa unindoro tapá unindoya hutunjo mande njuro iŋo-iŋo unindoya†† mahe kutaqe kanjero mande piyimi kondé ye inanjuri. <sup>11</sup> Asa Herot koya kuma uniyómboya huwó mande ye inoro kundo tero tuwi meté horé píru ka re mahero kusiyo inoro, pitu ko asájóni Pailatko njuno uyaró. <sup>12</sup> Komoko Herot koya Pailat koya saŋgirí teyariyó. Quko ḥu naruko ḥunoko topo tariyó.

*Pailatko Yesu tipiririko urowango njuro yaró  
(Matyu 27:15-26; Mak 15:6-15; Jon 18:38-19:16)*

<sup>13</sup> Asa Pailatko o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni pará-parámboya unipare qambu ḥu neko yiriní mahiqo, <sup>14</sup> ḥande yimiraró, “Yendo uni ḥu re mahero ḥande yetenjo, ko ene unipare soso yowosoní Sisa‡‡ koro mandí wendaqeyotengo. Injoyi, nondo toneyemo oseseyoteno, potóŋo moré kini qeneteno. <sup>15</sup> Herot§§ njuya ḥundiro naŋge, dokoro riní pitu ko noreno mahete ḥa. Injoyi, uni ḥu oka kama ta qu re urato khumoweya. <sup>16</sup> Nunde njuroko nondo kina haususuworo rotowe tonjeweya.” <sup>17</sup> (-)\*\*\*

<sup>18</sup> Nunde yiní unipare soso neko kiwero ḥande yaŋguri, “Uni ḥu rika Barapas rotoyika noreno mahiní,” yaŋguri. <sup>19</sup> Komo Barapas njuko yendé parámimo njuno Sisa koro mandí wendaqero kuma riní otoqaró. Uni yuroní khumoyi rero kusi-kusi yano rotaŋguri.

<sup>20</sup> Asa Pailatko Yesu rotowero ye ijoro pitu ko ḥande yimiraró, “Rotoweka tonjiní,” yaró. <sup>21</sup> Quko ki parámi tero yeyanguri, “Re tipiririko††† uroyi! Re tipiririko uroyi!”

<sup>22</sup> Yeyuri, naru kapusayómó ḥande yimiraró, “Do karo? Do o piyimi ka ta quro? No o piyimi ka kama ta qu qenero njuro date urato khumoweya. Nunde njuroko nondo kina haususuworo rotowe tonjeweya.”

<sup>23</sup> Nunde yaró, quko enendo wimbí tero, ki parámi tero, tipiririko uroyika khumoní, yaŋguri. Neko kiweyanjo ḥundo Pailat koro mande qu ri umburó. <sup>24</sup> Nunde njuroko Pailatko mandeye ḥu howaró. <sup>25</sup> Uni ḥundo, kuma tero uni yuroní khumanguri mu kusi-kusi yano yora, komo uniparetoro ḥu rewero kiwaŋguri, ḥu Pailatko rotoní tonjeró. Ko Yesu rero uniparetoro iŋo-iŋoye howero kuma uni kandeyemo rotaró.

*Yesu tipiririko uranguri  
(Matyu 27:32-44; Mak 15:21-32; Jon 19:17-27)*

\*\* **23:8:** “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

†† **23:10:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí Sanedrin, tanjuri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri. ‡‡ **23:14:** “Sisa” njuko Rom koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopó yerenguri. §§ **23:15:** “Herot,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopó yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómó yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. \*\*\* **23:17:** Komo suki Lukiko mande soso ḥa nakayáraro, ko imemonjo uni meyowo peka mande kanjuya ḥano sowe taró. Mande njuko ḥandiro: 17 “Asa o ne-ne naru parámi soso ḥunoko Pailatko kusi-kusi uni kanata ka re rotoní unipareko uyaró.” ††† **23:21:** “tipirirí” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero njuno uroyi khumoyanjuri.

<sup>26</sup> Asa kuma unindo Yesu re uyaroqo, uni ka ɳuya towanjuri. Uni nju Sairin yendé mongo, owí muko Saimon. Enendo siku noŋgo mahero yendémo owero taró. Asa uni ɳu toworo tipiriri re inoyi koroworo tukú Yesu howaró.\*\*\* <sup>27</sup> Unipare parámi howero pare qambu tendo mukuru tanjuri. <sup>28</sup> Nunde tiqo, Yesu rohoréjoro yimiraró, “Ye Yerusalem pare, ye nenejo ma tendowero. Yeŋomboro ko simóyemboro tendi. <sup>29</sup> Inoyi, imemo naru piyimi ka tunogeweya. Nu naruko ɳuno ye ɳande yewanjo, ‘Pare kusimí ɳu, pare simó kama pisiyango qu, pare simó susu kama yunoyango qu, ye meté horé yoteŋjo.’ <sup>30</sup> Nu naruko ɳuno

“‘unindo mira purí ɳande kirayowanjo,  
“Ye nore sajanu umbu ranjoyi!”  
ko mira purí tomó ta-ta ɳuya kirayowanjo,  
“Ye nore weyo yiri!”’

<sup>31</sup> “Dokoro itaka, te ɳuko sitúŋo moré tete qunoko ɳandiro tetengo. Imemoŋgo, te ɳuko sitúŋo moré kini, hari teweya qunoko date tewanjo?”

<sup>32</sup> Asa uni irisa komo o piyimi teyari ɳuya yorero, Yesu koya yuratoka khumori, yero mahenjuri. <sup>33</sup> Mahero mira ka owí muko Kembémboro Wimbí ɳuno mahero Yesu re tipiririko porowanjuri. Utoro uni piyimi irisa ɳuya tipiriri irisa ɳuno poro yerengjuri, ka kandí kondésina, ka kandí tesina porowanjuri. <sup>34</sup> Ko Yesuko ɳande yaró, “Awa, quhuriye se roto. Dokoro oka tetengo ɳaro murí kama inoyi tondajete.” Kuma unindo kowe punupunuyó ɳu rondanje siyowero quro kundo ka tanjuri.

<sup>35</sup> Unipare kaŋero tonjetiŋo, uni pará-parámbo huwó mande Yesu koya ɳande yeyanjo, “Nundo uni kumi rambaruru konjo yoraró. Asa ene hamó Anutu koro Kristo ɳu, uni Anutuko rokóŋjaró ɳu tiníkaqo, asa rambaruru ɳa takaní.”

<sup>36</sup> Kuma unindo ɳuya Yesu koro huwó mande ye inaŋguri. Ene kutaqemo ɳuno mahero, wain ongomí re inoro <sup>37</sup> ɳande yanjuri, “Asa ke Juda koro wiri yerete uni tiníkaqo, asa keŋo rambaruru ɳa taka.”

<sup>38</sup> Ko mande ka nakayájoro tipiriri suwómo rangjuri. Mande ɳuko ɳandiro, “Uni ɳako Juda Uniparetoro Wiri yerete Uni ɳu.”

<sup>39</sup> Asa uni irisa se poro yerengjuri qu kato Yesu ɳande yesaráŋjaró, “Kepe hamó Kristo ɳumbe? Asa keŋombo keŋo koweke samakaŋyoqo, nore ɳuya samaka nere.”

<sup>40</sup> Quko meyowo ɳundo qene yero ɳande miraró, “Ke ɳuya topé piyimi nunde qu rete. Asa dokoro Anutu koro kama sorete? <sup>41</sup> Noreko quhuri ɳu koro kimoyó meté retero. Quko uni ɳako quhuri ka kama taró.”

<sup>42</sup> Yero ɳande yaró, “Yesu, ke unipareke wiri yereyote narukemo oweya qunoko, ke nenejo ino qembe.”

<sup>43</sup> Yiní Yesuko ɳande miraró, “No hamó ke kimiroteno, itakako ke noya paradais\$\$\$ ɳuno yowaro.”

### *Yesu khumaró (Matyu 27:45-56; Mak 15:33-41; Jon 19:28-30)*

\*\*\* <sup>23:26:</sup> “tipiriri” nunde quko tatá suruŋo nokono ranjoro piŋo papare ka koreko kusiyoro uni ɳuno porowanjuri. Naru rokójoro uni tipiririko ɳuno khumoweya ɳuko papareyó re koroworo khumowera quro mirayómo ɳuno uyareŋguri. Nunde quko Yesuko kowe surumí parámi tero korowowero mepémo kini. \$\$\$ <sup>23:43:</sup> “paradais” murí muko ɳandiro: noko meté horé mu.

**44** Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok ḥunde taró.  
**45** Ko tuwi parámi Ya Surumí quroko qu porowoyeró,\* ḥu kosajero tuwi irisa tunoqaró. **46** Ko Yesu kondé kiwero ḥande yaró, “Awa, no yuqane kandekemo reteno.” Nunde yeroqo yuqayó rotoro khumaró.

**47** Asa kuma unindoro sopo-sopo uni† ḥundo ḥu qenero Anutu owí hokoro ḥande yaró, “Hamó horé, uni ḥuko ronenejowí mu nanje,” yaró. **48** Ko unipare qambu qenewero mahenjuri ḥundo o ḥu qenero newondeye surumí tiní nomoye utoro roto tonejguri. **49** Quko Yesu koro topé-topé ḥuya pare Galili nonjo ḥu Howe mahenjuri ḥuyako kapiyamo kanjero o ḥu soso qenemukaŋguri.

*Josepko Yesu re tapuŋjaró  
(Matyu 27:57-61; Mak 15:42-47; Jon 19:38-42)*

**50** Uni pará-parámboro huru-huru koro uni ka owí Josep ḥu yora. ḥuko uni meté, uni ronenejowí‡ qu ka. **51** Enendo Juda uni kembé-kembémboro iŋo-iŋoye ḥuro kama metéjaro. Eneko Arimatea nonjo qu, asa Juda koro yendé qu ka, ko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó§ ḥuro sopoyeró. **52** Asa uni ḥu uyaro Yesu ukújo rewero Pailat kirayoní Pailatko meté yaró. **53** Nunde yiní Yesu ukújo re umburo tuwi kekere sara-sara quando pokamoro re uni tapu kano\*\* ḥuno raró. Komo uni tapu ḥu wondo wekoko towaró, ko uni ka re ḥuno kama tapuŋyoŋgo. **54** Naru ḥuko Rongaruwowero Naru,†† ko naru tapuŋjaró quno ḥuno Sapat naru ḥu tunoqewero taró ḥu.

**55** Asa pare komo Galili rotoro Yesu koya mahenjuri ḥundo Josep howero uyaro uni tapu ḥu qenenguri. Ko ukújo re dano rotaró ḥu ḥuya qenenguri. **56** Qenero yayemo tojero kiuwó meté-meté nunjguri mu se rongaruwanguri. Rongaruworo, yate Sapat naruko koro mande kondé ḥu howero imaqaŋguri.‡‡

## 24

*Yesu uni tapu konoŋo pitu ko otoqaró  
(Matyu 28:1-10; Mak 16:1-8; Jon 20:1-10)*

**1** Asa sonda naru korete quno ḥuno ita saranjoní suwo-suwo, pare ḥundo o enesó-enesó nunjguri meté mu rongaruwanguri ḥu se uni tapuko mahenjuri. **2** Se mahiqo, wondo parámi ḥu uni tapu\* ḥuro makoyó

---

\* **23:45:** “tuwi” ḥuko Ya Surumí quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyerimo yora (Tonejguri 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ḥande ye inqanjuri, ko Wembó Surumí Horé muno ḥuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ḥuko wisumunjaró, unipareto owero mepémo kini. † **23:47:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko Rom uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. ‡ **23:50:** “uni ronenejowí” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. § **23:51:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowaŋgo. \*\* **23:53:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó nanje. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotoyaŋgo. Nunde rotoro wondo parámi ka rero makoyó wisumunjanjurí. †† **23:54:** Juda unindo naru yeko ḥandiro: kosa pusunjinqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita saranjoní yate-yate suwo pitu ko taró, ḥuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” ḥu tunoqini, yate Sapat naru taró. ‡‡ **23:56:** Sapat naruko ḥuno Juda unipareto kwo ka tewero mepémo kini. \* **24:2:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó nanje. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotoyaŋgo.

wisumuñanjurí, ḥuko tapémo yaró. <sup>3</sup> Nu qenero wondo ya quroyómo oro Yesu Uni Parámimboró ukújo kama qenengurí. <sup>4</sup> ḥuro ijondata teyuriqo, uni irisa tuwiyari sine parámi tiní tanjeyemo ḥuno kañariyó.

<sup>5</sup> Asa pare ḥu sorero nokono umbu eti ḥande yimirariyó, “Ye dokoro uni yoto-yotoyó moré mu uni khumanjurí ḥuro yendémo ḥano mahe seqateŋgo? <sup>6</sup> ḥano kama yote; otoqa! Komo ene yeya Galili yaró quno ḥuno mande ka yimiraró. Nu iní. <sup>7</sup> ḥande yimiraró, ‘Nambe hamó tunoqeweya, ko uni kato Unindoro Nañuni ḥu† rero quhuri uni kandeyemo riqota tipiririko urowaŋgo. Ko naru kapusa quno pitu ko otoqoweya.’” <sup>8</sup> Nunde yiriqo, mande komo iñanjurí ḥu pitu ko iñanjurí.

<sup>9</sup> Asa uni tapu yendé ḥu rotoro pitu ko yano mahero ino-ino rewero uni 11‡ ḥuya unipare soso ḥuya o tunoqaró ḥuro yimirangurí. <sup>10</sup> Pare ḥuko Maria Maktala yendé moŋgo qu, Joana, Maria ḥuko Jems koro nimí, pare kumi ḥuyako mande ḥu asá yerewí uni§ ḥu yimirangurí. <sup>11</sup> Yimiroyiqo, mande kape-kape naŋge, ye injoro kama ijondutuwoyaŋgurí. <sup>12</sup> Quko Pitako otoqoro khengejoro uni tapuko uyaro kondéqero tuwi ukújo pokamaró ḥu kina yoní qeneró. Qenero roto tonjero o soso ḥuro ijondata parámi teyaró.

*Yesuko uni irisa Emeus koro kheko ḥuno mande yanguri  
(Mak 16:12-13)*

<sup>13</sup> Asa kosa naru ḥuno naŋge, ino-ino rewero uni\*\* irisa khendo yendé tomó ta ka, owé Emeus, ḥuno uyariyó. Ore ḥuko Yerusalem rotoro Emeus ḥuno uyarewero, ore ḥuro piruyó muko kilomita 11 ḥundiro. <sup>14</sup> Asa khendo uyareyate o soso tunoqaró ḥuro epe mito-mito tariyó. <sup>15</sup> Nunde tiri Yesu enepa naŋge kutaqe ḥuno mahero uni irisa ḥuya kopo uyarenjuri. <sup>16</sup> Quko tonjeyari wisumuñoni kama inariyó.

<sup>17</sup> Asa enendo ḥande osese yereró, “Yari do karo epe mito-mito tero uyareyotiri?”

Nunde yiní ḥuno kanjero newonde surumí tero umu-kembayari piyo taró. <sup>18</sup> Kako, owé Kiliopasi, ḥundo mande topé yaró, “Kepe itaka Yerusalem mahero o soso tunoqa ḥumbe kama injote?”

<sup>19</sup> Yiní ḥande osese yereró, “Nu do ka?”

Yiní mande topé yariyó, “O soso Yesu Nasaret yendé moŋgo uni ḥuro tunoqaró ḥu. Eneko ye-ye uni ka, Anutu tonjimo ko unipare tonjeyemo kho wimbí, mande kondé teyara. <sup>20</sup> O qa-qa unindoro tapá unindoya noreño uni pará-parámboya re Rom uni kandeyemo ri topé piyimi inoro tipiririko uroyi khumaró. <sup>21</sup> Komo ḥande yero injatowó, ḥuko uni maheweya ḥundo Israel unipare kimo yereweya,†† ye injatowó. Ko o soso ḥu yané naŋge tunoqaró. <sup>22</sup> ḥuya noreño pare kumimbo yi newondenani uraró. Ita saranjoni suwo-suwo enejo uni tapuyómo ḥuno uyaro <sup>23</sup> ukújo ḥuno kama qenengo. Pitu noreno mahero ḥande yanjo, ‘Nore kapoko sambo simó‡‡ iyato ḥande

† 24:7: “Unindoro Nañuni” ḥuko Yesu naŋge. ‡ 24:9: “ino-ino rewero uni 11” ḥuko Yesu uni 12 rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjuri, quko Jutas roto tonjero. § 24:10: “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoytanguri. \*\* 24:13: “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyeráró.

†† 24:21: “kimo yereweya” ḥuro murí muko ḥandiro: unipare o piyimi kusunyómo kusiyowi yotenjo. Nundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowaŋgo. ‡‡ 24:23: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

yetiri, "Enendo yoto-yoto yote." <sup>24</sup> Nunde nimiroyi uni kumi keweronani mojgo uni tapuko uyaro pareto yaŋgo ɻunde naŋge qeneŋgo. Quko eneŋo muko kama qeneŋgo."

<sup>25</sup> Nunde yiri ɻande yimiraró, "Yari injo-injovari moré kini tero newond-eye kusiyote. Anutu koro ye-ye unindo mande yaŋgurí ɻu kama injondutuwoyotiri, peka. <sup>26</sup> Date koro? Kristo ɻukoSSH koretero quhuri kowoniqota, imemonjo Anutuko owé parámi inoweya. Numbe iŋariyómbé ma kini?" <sup>27</sup> Nunde yero enendo sokome Mosesko nakayáŋjaró quya sokome Ye-ye Unindo nakayáŋgurí quya eneŋomboro mande murí sokomeko \*\*\* yote ɻu soso ɻuro yesowaró.

<sup>28</sup> Asa yate yendémo uyarewero uyaririyó muno ɻuno tapémo yotoro enendo yorotowero taró. <sup>29</sup> Quko irisa ɻundo kusiyoro ɻande yariyó, "Suwo tewero kosa pusunete. Nunde ɻuro noreya yoto." Nunde yiri uni irisa ɻuya yaŋgurí.

<sup>30</sup> Asa o qoyemboro newero kunditero enendo bret siyoro puriŋo yero romboŋero yunaró. <sup>31</sup> Nunde tiní, tonjeyari hiyóqiní, Yesu injo inariyó. Nunde tiní waka ta tonjiní qenewero mepémo kini. <sup>32</sup> Tiní epe mito-mito tariyó, "Hamó, nore khewore maheyaro sokome koro mande rondaqe nimironiqo, newondenari ura!"

<sup>33</sup> Nunde yero waka ta otoqoro Yerusalem uyaro injo-injо rewero uni 11††† ɻuya topoyemboya kopaŋgurí quno ɻuno uyaririyó. <sup>34</sup> Unipare ɻundo ɻande yimirangurí, "Hamó horé, Uni Parámi ɻuko pitu otoqoro Saimonko tunoqa!" <sup>35</sup> Ko enepa naŋge o kheko tunoqa ɻuro yimirariyó. Ko ɻande yariyó, "Bret ɻu romboŋe nunoniqota nore qene iŋaro," yariyó.

*Injo-injо rewero uni ɻundo Yesu qenengurí  
(Matu 28:16-20; Mak 16:14-18; Jon 20:19-23)*

<sup>36</sup> Asa irisa ɻuya yeyuriqo, Yesu keweroyemo ɻuno kaŋero ɻande yaró, "Newonde ime yuri."

<sup>37</sup> Yiní qenero yukuworo, kapo ka, ye injoro sasaro parámi taŋgurí. <sup>38</sup> Ko ɻande yimiraró, "Do karo yukuwotenjo? Do karo newondeye wimbo-wimbo yote?" <sup>39</sup> Khe kandene qenoyi. Kapoko sunjí, wimbí moré kini."

<sup>40</sup> Nunde yero khí kandí se witú yereró. <sup>41</sup> Witú yirini qenero niŋgu-niŋgu tero injondata parámi taŋgurí, quko injondutu hamó kama taŋgurí. Nunde ɻuroko ɻande yimiraró, "O newero qu kape ɻana?" yaró.

<sup>42</sup> Yiní sono qare ka sombé qaŋgurí mu inaŋgurí. <sup>43</sup> Nu re tonjeyemo naró.

<sup>44</sup> Asa ɻande yimiraró, "No yeya yoranowó quno ɻuno ɻande yimiranowó: mande kumi Moses koro Hutuŋo Mande ɻuya Ye-ye Unindoro mandeye ɻuya Hariri Yambo ɻuya††† ɻuno neneŋo nakayáŋgurí, ko mande soso ɻu mepémo tunoqeweya."

<sup>45</sup> Nunde yeroqo samaka yirini mande murí mande sokomeko ɻuno nakayáŋgurí ɻu injoyi tondajaró. <sup>46</sup> Ko ɻande yimiraró, "Komo suki

---

§§ **24:26:** "Kristo" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekaŋgurí. Mande irisa ɻuro murí muko "uni rokójowí" naŋge. \*\*\* **24:27:** "sokome" ɻuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ††† **24:33:** "injo-injо rewero uni 11" ɻuko Yesu uni 12 rokó yirini topé-topé horé tunoqançurí, quko Jutas roto tonjeró. ††† **24:44:** "Moses koro Hutuŋo Mande ɻuya Ye-ye Unindoro mandeye ɻuya Hariri Yambo" - ɻuko Anutu koro mande korete qu.

sokomeko\$\$\$ ɻuno ɻande nakayáŋgurí, ko Kristo ɻundo\* kowe surumí koroworo naru kapusayómo ɻuno uni tapu kon̄go otoqoweya. <sup>47</sup> Otoqoníqo, kumimbo enejo owímo uni wini soso keweroyemo ɻande yesowowanjo, ko uni kato oteteye piyimi ɻuro newonde surumí tero newonde rohoréjo tiníqo, Anutuko quhuriye se rotoweya. Asa yendo Yerusalem ɻano kho kimani tero <sup>48</sup> o soso ɻaro yesowowanjo. <sup>49</sup> Injoyi. Komo Awando mande kusiyoro o meté ka re yunowero yaró. No o meté ɻu rewe yeno maheweya ɻu. Quko yendé parámimo ɻano yurika wimbu kore kon̄go sanjayemo umbuwuya.”

*Yesu samboko oró*

*(Mak 16:19-20; Asá yerewí Uni 1:1-12)*

<sup>50</sup> Asa Yesuko yorero Betani yendé sumeyoro ɻuno uyaró. Uyaro kandí hokoro puriyo re yunaró. <sup>51</sup> ɻunde re yunoyoní Anutuko riní samboko oró. <sup>52</sup> Uni ɻu potoruku te inoyi kini tiní niŋgu-niŋgu tero pitu ko Yerusalem uŋgurí. <sup>53</sup> Ko naru rokóyo Ya Surumímó† ɻuno yotoro Anutu owí hokoyaŋgurí.

\$\$\$ **24:46:** “sokome” ɻuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

\* **24:46:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Mande irisa ɻuro murí muko “uni rokójowí” naŋge. † **24:53:** “Ya Surumí” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguví.

## Miti Mande Jonko Nakayáñaró Mu Mande Kembé

Sokome ḥako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro soso mande qu. Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nakayáñaró. **Anutu koro huru-huru** ḥuro tapá uni komo qu soso ḥundo ḥande yaŋgurí, ko Jon, Sepeti naŋuní ḥu, Yesu koro **ijo-ijo rewero uni** qu ka, nakayáñaró. Norendo mande ḥa weyoro ḥande ye injoyoteto, uni nakayáñaró qundo o soso tunoqaró ḥu tonímbo qeneró. Nunde ḥuro meté yewato, Jon enejombo nakayáñaró. Nundiro naŋge nore sokome ḥaro yeteto, Miti Mande Jon Nakayáñaró Mu, dokoro **Mesaiya** maheró koro piňa mande ḥuko **miti mande** ḥundiro.

Itaka ijo-ijo uni kumimbo ḥande ye yeyotengo, ko Jonko kumima naru 70AD sokome ḥa nakayáñaró, peka, quko qambu ḥande yetenyo, 85AD koya 100AD keweroko ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa “85AD” murí muko ḥandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 85 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.) Tapá uni komo qundo yaŋgurí, Jonko miti mande ḥa Efesus yendémo nakayáñaró.

Jonko ḥande yaró, ko enendo soso mande ḥa nakayáñoní unipareto Yesu injondutuwoyaŋgurí qundo weyoro injondutu hamó naŋge temukoro Yesu owímo yoto-yotoye rewango. (*Jon 20:31* weyo qembe.)

### *Mande kato uni ka taró*

<sup>1</sup> Komo suki-suki, o soso kama tunoqeyoní, Mande kako yora. Mande ḥu Anutu koya yora, ḥuko Anutu naŋge. <sup>2</sup> Komo suki-suki Mande ḥu Anutu koya yora.

<sup>3</sup> Mande ḥundo kho taró quwore naŋge o soso tunoqaró. Oka tunoqaró ḥuko khe enesówore kama tunoqaró. <sup>4</sup> Mande ḥuko yoto-yoto unipare yunoyote. Ko yoto-yoto ḥundo hiyó tiní unipare hiyóqeyotenyo. <sup>5</sup> Hiyó ḥu huririko hiyóqeyote. Ko huririko hiyó kama riní umbuyote.

<sup>6</sup> Asa Anutuko uni ka asájoní maheró. Uni ḥu owí muko Jon.\* <sup>7</sup> Ene hiyó ḥuro mande wisiyó yewero maheró. Yiní unipare mandí ijoro injondutuwowaŋgo. <sup>8</sup> Enejomboko hiyó ḥu kini. Hiyó ḥuro mande wisiyó yewero naŋge maheró.

<sup>9</sup> Hiyó ḥuko hiyó hamó qu ko unipare hiyóqewero quro nokono umburó. <sup>10</sup> Komo enendo noko ḥu riní tunoqaró. Quko nokono unipare ḥundo ene kama inaŋgurí. <sup>11</sup> Enejo mirayómó maheró, quko uni topé kumimbo topo kama te inaŋgurí. <sup>12</sup> Nunde quko kumimbo topo te inoro owí injondutuwoyaŋgurí, enendo unipare ḥu yoriní meté Anutu koro simó tunoqewango. <sup>13</sup> Simó ḥunde qu uniparetoro sowe qu kini. Nuya unindoro nunjuriyembo kama yori tunoqanġgurí, ma awa-awayemboro nunjuriyembo kama yori tunoqanġgurí. Kini, Anutu enejombo yoriní enejo simó tunoqeyotenyo.

\* **1:6:** “Jon” ḥuko sono re-re uni ḥu naŋge.

**14** Mande njundo kowí sajaní rero keweronanimo tuwi yamaru rajaró.† Njunde tiní norendo enejo sine parámiyó ḥu qenetowó, ko sine parámiyó ḥuko Nañuní Kanata Nanje Iwí mongo maheró quro sine parámiyó qu.‡ Njuko samaka-samaka tuwó koya o soso hamó-hamó quya mangoraró. **15** Jonko uni njuro yesowaró. Njande nekaró, “Komo, nondo uni njaro njande ye yimiranowó, ‘Uni ka no huwónemo maheweya ḥuko komo suki yora, njunde njuroko no taka nerete.’” **16** Asa enejo samaka-samaka tuwó parámi ḥu noŋgo nore purijo kate-kate reyato. **17** Qeni, Anutuko Moseswore hutuŋo mande nore nunaró.§ Ko enendo Yesu Kristowore\*\* samaka-samaka tuwó njuya mande hamó muya riní tunoqaró. **18** Uni kato naru kano Anutu kama qeneró. Kini. Nañuní Kanata Nanjeko Iwí tanjímo yorote njundo ene witú niriní injoyato.

*Jon, sono re-re uni njundo mande yesowoyara  
(Matyu 3:1-12; Mak 1:7-8; Luk 3:15-17)*

**19** Asa naru kano Juda koro uni pará-parámbo o qa-qa unindoya†† Liwai koro sowé quya†† asá yiri Yerusalem rotoro ene dani ka oseseyowero Jonko mahenjuri.

**20** Njunde oseseyi Jonko kama tapujoro tunomo yero njande yesowaró, “Noko Kristo ḥu kini.” §§

**21** Yiní njande oseseyanjuri, “Asa ko ke dani ka? Keko Elaija\*\*\* peka?” Yiqo, njande yaró, “Kini.”

Yiní njande yanjurí, “Keko Ye-ye uni ḥu peka?” Yiqo, mande topé njande yaró, “Kini.”

**22** Njunde njuroko njande yanjurí, “Ke dani ka? Nore unindo asá nerenjuri quro mande topé ka yewato. Keto kejomboro date yete?”

† **1:14:** “keweronanimo tuwi yamaru rajaró” njuro murí muko njandiro: komo suki Mosesko Israel unipare yorero Isip mira rotoro mira wimbímo uyarenguri. ḥu naruko ḥuno Anutuko Moses mironí unipare yimironí tuwi yamaru towanjuri. Tuwi yamaru njuroko Anutu enejombo umbuní Mosesko enejo sine parámiyó genero eneye mande yariyó (Tonjenguri 25 koya 33 weyo qembe). Jonko njano njande yete, ko Yesuko njundiro unipare keweroyemo umburó. † **1:14:** “sine parámi” ḥuko enejo

owé parámi njunde qembe, enejo o soso meté horé mu. § **1:17:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutuŋo mande inoní mande ḥu rondaqe unipare yunaro. \*\*\* **1:17:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni karokóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó “Kristo Yesu,” ma “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. †† **1:19:** “o qa-qa uni” njundo Ya Surumímo Anutu koro kro tero uniparetoro quhuriye rotowero quro wondo yakutímo njuno o qa-qa te inanjuri. ‡‡ **1:19:** “Liwai koro sowé quando” o soso Ya Surumímo njuno rongaruwoyanjuri. §§ **1:20:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni karokóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Mande irisa njuro murí muko “uni rokójowí” nanje. \*\*\* **1:21:** “Elaija” ḥuko Anutu koro ye-ye uni komo qu ka, komo suki kama khumoni Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 njande yete, ko Elaija pitu ko mahero, o ka rongaruwonikata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

**23** Nunde yi Jonko ye-ye uni Aisaia koro mangó rero ḥande yaró, “No uni ka mira wimbímo nekoro ḥande yeteno, ‘Uni Parámimboró khe rongaruwoyi qembe.’” †††

**24** Juda unindo Farisi uni+++ kumi ḥuya asá yiri mahengurí. **25** Asa uni ḥundo Jon ḥande oseseyangurí, “Keko Kristo ḥu kini, ko Elaija kini, ko Ye-ye uni ḥu kini. Asa ke do murí karo unipare sono re yunoyote?”

**26** Jonko mande topé ḥande yaró, “Nondo ye sonono kina sono re yunoyoteno. Quko uni ka ye keweroyemo yote, ye uni ḥu kama ijo inoyotenjo. **27** Nuko huwónemo mahete ḥu. Nondo enejo khe punupunuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini,” §§§ yaró. **28** ḥu soso Betani yendémo Jotan sono karójo andusina ḥuno tunoqaró. ḥuno Jonko unipare sono re yunoyara.

### *Yesuko Anutu koro Sipsip Simó ḥu*

**29** Sarajóní, Yesu mahiní Jonko qenero ḥande yaró, “Qeni, ḥuko Anutu koro sipsip simó ḥu. Enendo unipare soso nokono yotengo ḥu quhuriye se rotoweya. **30** Komo nondo uni ḥuro ḥande yanowó, ‘Uni ka no huwónemo maheweya ḥuko komo suki yora. Nunde ḥuroko enendo taka nerete.’ **31** Nondo uni ḥu dani yero kama injanowó. Quko nondo Israel unipareto uni ḥu qene injowero quro mahero unipare sono re yunoyoteno.”

**32** Jonko ḥande yesowaró, “Nondo Yuqako\* sambo rotoro nú qembe tero umburo Yesu sajanímo ḥuno yora, ḥu qenenowó. **33** Nondo uni ḥu dani ka yero kama injanowó. Quko Anutuko no unipare sono re yunowero asá nerero ḥande nimiraró, ‘Yuqako umburo uni ka sajanímo yoweya ḥu, asa ke sono re yunoyote nunde qembe uni ḥundo unipare Yuqa Surumí re yunoweya.’ **34** Nundiro nanje nondo uni ḥu qenero mande ḥande yesowoteno, uni ḥuko Anutu koro Nañuni.”

### *Ijo-iño rewero uniyó korete qu tunoqanguri*

**35** Sarajóní, Jon pitu ko ḥuno kañeyoníqo, enejo ijo-iño rewero uniyó irisa ḥuya† ḥuno kañeyariyó. **36** Yesu uyaríní Jonko qenero ḥande yaró, “Qeniri, Anutu koro Sipsip Simó ḥu.”

**37** Nunde yiníqo, ijo-iño rewero uni ḥu ijoro Yesu howariyó. **38** Howiri Yesu rohorérjoro tonjetero iyioro ḥande osese yereró, “Yari do ka seqatiri?” yaró.

Enepa oseseyariyó, “Rapi, ke dano yorote?” (“Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”)

**39** Yiriqo, ḥande yimiraró, “Mahe qeniri.”

Yiní ya ḥuno yaró ḥuno uyare qeneriyó. Qeniri suwoya tiní eneya yorariyó.

**40** Uni ka Jonko mande yiní ijoro Yesu howaró ḥuko Andru, Saimon-Pita koro koneyó. **41** Asa enendo imemongo Yesu rotoro koretero uyaro payó

††† **1:23:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunganjurí. Aisaiako mande ḥu nakayáñoní (Aisaia 40:3) kumima naru 700 nunde rotoro Jonko mangó rero ḥunde yaró. ††† **1:24:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjurí. Enendo Anutu koro hutunjo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tañjurí. §§§ **1:27:** Jonko ḥande injaró, ko uni huwómó maheweya ḥu (Yesu), enejo owí ḥuko Jon koro owí ḥu hamó takaró.

\* **1:32:** “Yuqa” ḥuko Anutu koro Yuqa nanje. † **1:35:** “ijo-iño rewero uni” nunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ijo-iño yunoyaró.

Saimon qeneró. Qenero ḥānde miraró, “Nore Mesaiya qeneteto,” yaró. (“Mesaiya” ḥjuro murí muko “Kristo.”)† 42 Ko Andruko payó rero Yesuko uyáró.

Re uyarini Yesuko qenero ḥānde yaró, “Keko Saimon, Jon koro nañuní. Imemonjoko owéngé, ‘Sipas,’ ye neko kerewanjo.” (Owé “Sipas” ḥjuko “Pita” ḥjundiro nañge.)

### *Yesuko Filip koya Nataniel neko yereró*

43 Sarajóní, Galili mirako uyare Filip qenewero ye injaró. Ko Yesuko ḥānde miraró, “Ke maheya nohowe.”

44 Filip ḥjuko yendé kembé Betisaita noŋgo qu, yendé ḥjuko Andru koya Pita koya yendéyari. 45 Asa ko Filip uyaro Nataniel qenero ḥānde miraró, “Komo Mosesko hutujo mandeko§ ḥjuno uni karo ḥānde nakayáŋjaró, ko ye-ye unindo ḥjuya ḥjuro nakayáŋgurí. Asa norendo uni ḥju qeneto. ḥjuko Yesu Nasaret yendé moŋgo, Josep koro nañuní.”

46 Ko Natanieliko ḥānde oseseyaró, “Do o meté ka Nasaret noŋgo meté tunoqeweya?”

Yiní ḥānde miraró, “Ke maheya qeno.”

47 Mahiri Yesuko Nataniel qenero ḥjuro ḥānde yaró, “Qeni. Hamó Israel uni ka kota murí qu eneno kama yote qu mahete.”

48 Ko Natanieliko ḥānde yaró, “Ke date tero no ino nunote?”

Yiní Yesu mande topé ḥānde yaró, “Filipko ke kama neko kereyoníqota no ke kewá fik murímo ḥjuno yuri kiyanowó.”

49 Yiní Natanieliko ḥānde yaró, “Rapi,\*\* keko Anutu koro Nañuní, Israel koro wiri yerete uni ḥju.”

50 Ko Yesuko mande topé ḥānde yaró, “No ḥānde kimiroteno, no ke kewá fik murímo yori kiyanowó mu kimiroteno, ko ḥjunde ḥjuro nañge no injondutu nereyote. Imemonjgo keto o parámi horé ka o ḥju takaweya qu qeneweya.” 51 Yero ḥānde yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, imemonjgo ye sambo kosoní qenewanjo, ko Anutu koro sambo simó†† otoqoro Unindoro Nañuní‡‡ sañanímo umbuyotenejo ḥju yiyowaŋgo.”

## 2

### *Yesuko sono rohoréjoní wain taró*

1 Yanjini Galili mirako Kana yendémo ḥjuno epe re-re tewero naru ka tunoqaró. Yesu koro nimímbo epe re-re ḥju qenewero ḥjuno uyaró. 2 Komo, pare reweya ḥjundo Yesu koya enejo ino-ino rewero uniyómboya\* neko

‡ 1:41: “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Mande irisa ḥjuro murí muko “uni rokójowí” nañge. § 1:45: Komo suki Anutuko Moses hutujo mande inoní Juda unipare rondaqe yunaró. Imemonjgo unipareto sokome kandeka (Murí Tero, Tonjenjgurí, O Qa-qa Uni, Qambuye, Hutujo Mande) ḥju, “Moses koro hutujo mande,” ye nekanjgurí. \*\* 1:49: “Rapi” ḥjuro murí muko ḥjandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” †† 1:51: “sambo simó” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenejo. ‡‡ 1:51: “Unindoro Nañuní” ḥjuko Yesu nañge. Komo suki ye-ye uni Danielko “uni ka unindoro nañuní qembe” ḥjuro nakayáŋjaró (Daniel 7:13-14 weyo qembe), ko Yesu koro naruyómo ḥjuno unipare kumimbo ḥānde ye injanjgurí, uni ḥjuko Mesaiya nañge. \* 2:2: “ino-ino rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

yiriní ḥuno mahenjgurí. <sup>3</sup> Asa o ne-ne naru keweroko ḥuno wain ḥu kini taró, ko nimímbo Yesu ḥande miraró, “Wain ḥu kini tete,” yaró.

<sup>4</sup> Yíní mande topé ḥande yaró, “Ná, do karo ḥundiro nimirote? Nenejo narune muko itaka kini.”

<sup>5</sup> Nunde yíní nimímbo sunará simó ḥandiro yimiraró, “Enendo o ka yimironíqo, ḥu ti qembe,” yaró.

<sup>6</sup> Yano quroko ḥuno noko kumbe parámi kande sanjiyoro kanata ḥuno yangurí. Kumbe kanata-kanata sono lita 45 ḥundiro mondo towangurí. Juda unipareto hutujo mandeye howero sono ḥu rero kandeye sonowoyangurí.

<sup>7</sup> Asa Yesuko sunará simó ḥande yimiraró, “Noko kumbe soso ḥuno sono hausuwoyi,” yíní sono hausuwoyi hamó-hamó mangoranjurí.

<sup>8</sup> Mangorini ḥande yimiraró, “Asa topa kano mondoya o ne-ne ḥuro sopo-sopo ḥu inoyi,” yíní ḥunde taŋjurí.

<sup>9</sup> Nunde ti sopo-sopo unindo sono rohoréjoro wain tunoqaró ḥu naró. Nero da nonjo siyangurí ḥu kama iŋjaró, quko sunará simómbo sono mondaŋgurí ḥu iŋomukangurí. Asa sopo-sopo unindo uni epe re-re tewero ḥu nekoní Maheró. <sup>10</sup> Mahiní ḥande miraró, “Uni ka o ne-ne teyote ḥuko koretero wain meté mu enejo topé-topé yunoyote. Ko imemoŋgo, topé-topémbo parámi nero kape-kape tiqo, wain songa piyimi mu yunoyote. Quko keto wain meté mu tapuŋoro itaka ka re mahete,” yaró.

<sup>11</sup> Asa Yesuko rokó korete ḥu Galili mirako Kana yendémo ḥuno taró. Ḫundiro nange Yesu enejo sine parámíyó† wisiyoní enejo iŋo-iŋo rewero uniyó qenero Yesu iŋondutuwoyangurí.

<sup>12</sup> Imemongo Yesu, nimí, kone-topé, iŋo-iŋo rewero uniyó, ḥu soso Kana yendé rotoro yendé kembé Kaperneam ḥuno uŋgurí. Naru qambu ka yendémo ḥuno yaŋgurí.

*Yesuko mone rewero uni Ya Surumí mongo yohowaró  
(Maty 21:12-13; Mak 11:15-17; Luk 19:45-46)*

<sup>13</sup> Naru kano Juda uniparetoro o ne-ne parámi, owí muko Taka yereró, ḥu‡ tunoqewero taró, ko Yesuko Yerusalem oró. <sup>14</sup> Oro Anutu koro Ya Surumímboro§ hoŋgo quroko ḥuno Yesuko yiyoŋi uni kumimbo makao, sipsip, nú se ḥuno soweyoyango. Ko kumi yakutímo kunditero mone enesó-enesó rohoréjoro Juda koro mone qu yero reyanjo.\*\* <sup>15</sup> Asa Yesuko utó kumi toworo sipsip, makao ḥu yuto yohowiní Ya Surumímboro hoŋgo sumeyo uŋgurí. Moneye se windoronjoro yakutiye ḥu soso uroni umbuŋgurí. <sup>16</sup> Nunde tero nú se soweyoyango ḥu ḥande yimiraró, “Nú ḥa se toŋi! Ye Awanemboro Ya qu ri maketi ka tunoqaró! ḥu roti!”

† 2:11: “sine parámi” ḥuko enejo owé parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu. ‡ 2:13: “Taka yereró quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Israel unipare Isip nonjo yoriní areŋgurí. ḥu naruko ḥuno sambo simó saŋgíri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enejo simóye taka yiriní kama khumanjgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjgurí. § 2:14: “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjgurí. \*\* 2:14: ḥu naruko ḥuno Juda uni mīra kapiya mongo Ya Surumí ḥuno mahero yambo hariri tero o qa-qa teyanjgurí. Asa ko mone rewero uni kumi mīra meywomboro moneye ḥu rohoréjoro Judia mīra koro moneye teyanjgurí, ko kumi nú-qare o qa-qa tewero quro soweyangurí.

<sup>17</sup> Nunde tiníqo, enejo iño-iño rewero uni qenero mande ka sokomeko njuno nakayáŋjaró njuro iñajngurí. Mande quko ḥandiro, “No kejo ya njuro hamó horé iñoyoteno. Ko muríne njundo rambaruru nereweya.” ††

<sup>18</sup> Asa Juda koro uni pará-parámbó Yesuko o taró ḥu qenero ḥande oseseyajngurí, “Keto do rokó ka teweya quko kejo otete ḥu tewero quro owéŋge ḥu nore witú nereweya?”

<sup>19</sup> Nunde yi mande topé ḥande yimiraró, “Yendo Ya Surumí ḥa rambaru-ruwoyiqota naru kapusa quno njuno rewe otoqoro meté teweya.”

<sup>20</sup> Nunde njuro ḥande yanjgurí, “Aine, kumima naru 46 nunde rotoro Ya Surumí ḥa towoyaŋgurí, quko naru kapusa qunope keto ri otoqoweyape?”

<sup>21</sup> Nunde yanjgurí, quko Yesuko ya surumí njuro yaró quko enejo kowí naŋje. <sup>22</sup> Nunde njuro imemongo, Anutuko Yesu okokowoní uni tapu koŋgo otoqoníqo, enejo iño-iño rewero uniyó komo mande yaró ḥu ko iñajngurí. Injoro mande sokomeko‡‡ njuno nakayáŋgurí njuya mande Yesuko yimitoyaró njuya iñondutuwoyaŋgurí.

<sup>23</sup> Asa Yesu Yerusalem njuno yoníqo, Taka yereró quro o ne-ne ḥu tunoqaró. ḥu naruko njuno rokó-rokó teyara. Nunde tiní unipare qambu qenero owí iñondutuwoyaŋgurí. <sup>24</sup> Quko Yesuko enejo kandeyemo kama raró. Dokoro enendo unipare soso koro newondeye iñoní tondajemukaró.

<sup>25</sup> Enendo uni ka kama oseseyoní uniparetoro muriye yesowo miraró. Dokoro ene uniparetoro newondeye iñoní tondajemukaró.

### 3

#### *Yesu koya Nikodemus koya mande tariyó*

<sup>1</sup> Asa uni ka yaró mu, owí muko Nikodemus. Nuko Farisi uni\* ka, Juda koro uni kembé ka. <sup>2</sup> Uni ḥu suwono Yesuko mahero ḥande yaró, “Rapi,† nore ḥande iñomukoteto, keko rondaqe-rondaqe uni Anutu kongo mahete qu. Dokoro Anutuko uni kaya kama yote tiníqo, rokó-rokó keto teyote nunde qu tewero mepémo kini.”

<sup>3</sup> Yesuko mandí topé ḥande yaró, “Hamó horé ḥande kimiroteno, uni ka pitu ko kama pisiyoweya quko, enendo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó† ḥu kama qeneweya.”

<sup>4</sup> Yiní ḥande oseseyaró, “Date tero uni kongomu kato pitu ko nimímbo pisiyoweya? Numbeka nimí qahí quroko pitu ko uweya?”

<sup>5</sup> Yesuko mande topé ḥande yaró, “Hamó horé, ḥande kimiroteno, uni ka sonowore, Yuqawore kama pisiyoweya quko, enendo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo njuno kama oweya.§ <sup>6</sup> Kowe sajanímbo pisiyote quko kowe sajaní naŋje, ko Yuqako pisiyote quko yuqa naŋje. <sup>7</sup> Nondo kimiroteno, ‘Ye pisiyoweya qu pitu ko tunoqi,’ yeteno, quko njuro iñondata parámí ma tewero. <sup>8</sup> Qeno, matú quko enejo iño-iñoyó howero mira kawore-kawore ḥana uyote. Ke niriyó ḥu iñoyote, quko dawore mahete

†† <sup>2:17:</sup> Hariri Yambo 69:9    ‡‡ <sup>2:22:</sup> “sokome” quko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. \* <sup>3:1:</sup> “Farisi uni” quko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yanjgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande njuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjgurí. † <sup>3:2:</sup> “Rapi” njuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” † <sup>3:3:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowanjo. § <sup>3:5:</sup> Esekiel 36:25-27 weyo qembe.

ko dawore ute ḥu kama iñoyote. Asa Yuqako date unipare pisi yerete ḥuro muri ḥuya kama iñoyoteto.”

<sup>9</sup> Nikodemusko ḥande oseseyaró, “Nu date tunoqeweya?”

<sup>10</sup> Yini mande topé ḥande yaró, “Date koro? Ke Israel uniparetoro rondaqe-rondaqe uni tete, quko o ḥuro kama iñote ḥu? <sup>11</sup> Hamó horé kimiroteno, noreko o iñoyoteto ḥuro yeyoteto. Ko o komo geneto ḥuro yesowo yeyoteto. Quko ye mande norendo yesowo yeyoteto ḥuro huwóñoyotengo. <sup>12</sup> Nondo o nokono quro yimiranowó, quko ye kama iñondutuwoyangurí. Nunde ḥuroko no o samboko quro ye yimirowano tiníqo, ye date iñondutuwowanjo? <sup>13</sup> Ko uni kato samboko kama oró. Kini. Unindoro Nañuní ḥundo\*\* nanje sambo ḥu roto umburó. <sup>14</sup> Komo Mosesko mira wimbímo sire ka hokaró,†† ḥunde nanje uni kumimbo Unindoro Nañuní hokowanjo. <sup>15</sup> Nunde tero uni soso iñondutu tewaŋgo ḥuko ene quroyómo ḥuno yoto-yoto suki-suki rewanjo,” yaró.

<sup>16</sup> Dokoro Anutuko hamó newonde meté unipare soso yunoyote. Nunde tero Nañuní Kanata Nanje ḥu roto yunáró. Roto yunoní unipare soso Nañuní ḥu iñondutuwoyotengo ḥuko kama piyo tewango. Kini, yoto-yoto suki-suki rewanjo. <sup>17</sup> Dokoro Anutuko Nañunímbó oteteyemboro topé piyimi unipare yunowero quro kama asájoní nokono umburó. Kini, Nañuníwore unipare rambaruru konjo yorewero quro asájoní umburó. <sup>18</sup> Uni kato iñondutuwoyote ḥuko topé piyimi kama reweya. Quko uni kato kama iñondutuwoyote ḥuko, Anutuko komo ḥande yaró, topé piyimi reweya. Dokoro, enendo Anutu koro Nañuní Kanata Nanje koro owí ḥu kama iñondutuwoyeró. <sup>19</sup> Ko topé piyimi reweya ḥuro murí muko ḥandiro: hiyó nokono tunoqaró. Quko unipareto otete piyimi teyanjo. ḥuroko huriri koro watí metéjoro hiyó huwóñoyanjo. <sup>20</sup> Unipare soso o piyimi teyatengo ḥuko, hiyó koro sañgiríjo tero hiyómo ḥuno kama maheyotengo. Dokoro ḥunde mahiqo, oteteye tunomo tunoqeweya. <sup>21</sup> Quko uni ka otete hamó mu teyote ḥuko hiyómo maheyote. Nunde tero unipare soso ḥundo ene Anutu howero o taró ḥu qene iñowanjo.

### *Jon, sono re yunoyara uni ḥundo Yesu ḥuro tunomo yesowaró*

<sup>22</sup> Imemonjo Yesu koya iñó-iñó rewero uniyómboya†† Judia mirako ḥuno uyarengurí. Uyaró ḥuno yotoro unipare sono re yunoyara. <sup>23</sup> Nu naruko ḥuno Jonko Salim yendé sumeyoro Ainon yendé ḥuno sono re yunoyara. Dokoro sono qambu ḥuno yora. Unipare ḥuno mahiqo, sono re yunoyara.

<sup>24</sup> (Nu naruko ḥuno Jon kusi-kusi yano kama re rotanjurí.)§§

<sup>25</sup> Asa Jon koro iñó-iñó rewero uniyómboya\*\*\* Juda uni kanata kaya kiro puso tero ḥande yançuri, “Nore date sonoworo Anutu toñimo sara tewato,” yançuri. <sup>26</sup> Nunde tero iñó-iñó rewero uniyó Jonko uyaró ḥande

---

\*\* <sup>3:13:</sup> “Unindoro Nañuní” ḥuko Yesu nanje. †† <sup>3:14:</sup> Naru kano Israel unipareto mira wimbímo ḥuno khete uyarero Anutu koya kisikasa mande yeyangurí. Nunde yiyo, Anutuko sire kumi asá yiriní unipare qambu yiki khumançurí. Yate unipare newondeye rohoréyoyi Anutuko Moses mironí sire ka braspo toworo koreko honkí uni sireko yikançurí ḥu qeni Anutuko yoriní meté tançurí. (Qambuye 21:4-9 weyo qembe.) §§ <sup>3:22:</sup> “iñó-iñó rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaró iñó-iñó rondaqe yunoyeró. §§ <sup>3:24:</sup> Jonko wiri yerete uni Herot koro oteteyó tunomo qene rondaqiní kusi-kusi yano re rotoro, yate uróni khumaró. (Mak 6:17-29 weyo qembe.) \*\*\* <sup>3:25:</sup> “iñó-iñó rewero uni” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaró iñó-iñó yunoyeró.

mirañgurí, “Rapi,††† uni komo keya Jotan Sono karójo andusina yotoro keto njuro yesowoyaró njuno qu, itaka enendo unipare sono re yunoní soso njuno uyaremukotengo.”

<sup>27</sup> Nunde yi Jonko mande topé njande yaró, “Asa Anutu samboko yote njundo oka re uni ka kama inoniqo, o nju kama rewuya. <sup>28</sup> Yeñombo komo nondo mande yanowó nju injangurí, ‘Kristo njuko no kini,††† Kini, koretero Anutuko assá niriní maheweçota tukú maheweya.’ <sup>29</sup> Uni kaya pare kaya epe re-re tewari quno njuno uni njundo nañge pare nju rewuya. Enejo topémbo soporo kusumbo rero mañgó injoro ninju-ninju parámi tete. Nunde njuroko itaka nañge ninju-ninju teteno, ko ninju-ninju nju parámi tete. <sup>30</sup> Enejo owí muko hamó oní nenejo owéne muko umbuwuya.

<sup>31</sup> “Uni kore konjo umburó njuko o soso taka yereyote. Uni noko nonjo Maheró njuko noko koro qu nañge, ko ene noko njaro o quro yeyote qu. Uni sambo konjo umburó njuko o soso taka yereyote. <sup>32</sup> Eneko o komo qenero injaró njuro yesowo yeyote. Quko unindo mande yesowoyote nju kama reyotengo. <sup>33</sup> Uni ka enejo mandí reyote njuko, ‘Anutuko mande hamó yeyote,’ njundiro witú nereyote. <sup>34</sup> Hamó, Anutuko uni asájóni Maheró njuko Anutu koro mandí yeyote, dokoro, Anutuko Yuqa Surumí nju parámi inaró. <sup>35</sup> Iwímbo newonde meté Nañuní hamó inoro komo o soso se kandímo rotaró. <sup>36</sup> Uni ka Nañuní nju ijondutuwoyote njuko yoto-yoto suki-suki moré. Quko uni ka Nañuní nju huwójoyote njuko yoto-yoto kama rewuya. Kini. Anutu koro newonde sañgirí watí eneno yote.”

## 4

### *Yesu koya Samaria pare kaya mande tariyó*

<sup>1-3</sup> Jonko injo-injo rewero unipare yorero sono re yunoyeráró, ko Yesu njuya njunde taró, quko enendo parámi tero Jon njunde takaró. (Hamó, Yesu enepa nañge uni ka kama sono re inaró. Kini. Enejo injo-injo rewero uniyómbo nañge sono re yunoyeráró.) Ko Farisi unindo o taró njuro mande pinjayó injoyiqo, Yesuko njuro injoro Judia mira nju rotoro Galili mirako njuno uró.

<sup>4</sup> Asa Galili urowero Samaria mira\* keweroko njuno uyaró. <sup>5</sup> Nunde uyareyate yendé parámi Sika njuno uyaró. Yendé sumeyoro njuno mira ka komo Yakopko nañuní Josep inaró mu njuno yaró.† <sup>6</sup> Mira njuno meré sono ka Yakopko saró mu yaró. Asa Yesu khewore uyareyate kowí surumíjóni kosa keweroko mahero meré sono sumeyoro njuno kunditaró. <sup>7</sup> Kunditíní Samaria pare ka sono mondowero Maheró. Mahiní Yesuko njande miraró, “Sono re nunoka newe.” <sup>8</sup> (Nunde yaró, dokoro injo-injo rewero uniyó o qoyemboro kimowero yendémo omukanjurí quno.)

<sup>9</sup> Asa Samaria pare njundo njande miraró, “Keko Juda uni ka, noko Samaria pare ka. Ke date koro njunde yete, ‘Sono re nunoka, newe?’” (Nunde yaró,

††† **3:26:** “Rapi” njuro murí muko njandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”    ††† **3:28:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaïa,” ye nekanjurí. Mande irisa njuro murí muko “uni rokójowí” nañge.    \* **4:4:** “Samaria mira” njuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyeramo yora. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero njuno kunditero Juda unindoya nambo-simóye epe ino-ino tero Juda koro Anutuye potoruku te inoyañgurí. Quko Moses koro sokome kandeka (Murí Tero, Tonjeñgurí, O Qa-qa Uni, Qambuye, Hutuño Mande) nju nañge qene howeyançurí.    † **4:5:** Murí Tero 48:22 weyo gembe.

dokoro Samaria unipareto topako neyaŋgo tiníqo, Juda unipareto ɳu nonjo kama newaŋgo.)

**10** Asa Yesuko ɳandé miraró, “Keto Anutu koro puriŋo koya uni, sono re ɳuno yero kimira ɳuya iŋote tiníqo, ene kirayoyiqo, sono yoto-yotoyó moré mu re kunoweya.”

**11** Yiní ɳandé yaró, “Awa, ke kumbeke moré kini ɳa! Meré sono ɳako meré piyimi. Njunde ɳuro sono yoto-yotoyó moré ɳu, ke da nonjo rewuya? **12** Usinani Yakopko meré sono ɳa nore nunaró. Eneŋombo ɳano neyara, ko naŋo-simó, makao, sipsipyó ɳu soso meré sonono ɳano neyaŋgurí. Kenjo owéŋgепo Yakop koro owí takate, peka?”

**13** Yesuko mande topé ɳandé yaró, “Uni kato meré sonono ɳano neyoteŋgo, quko imemongo pitu ko sono koro khumoweya. **14** Quko uni ka nondo sono re inoteno ɳu neweya ɳuko naru suki-suki sono koro kama khumoweya. Kini, sono re inoteno ɳuko quroyómó ɳuno sono umó ɳunde qembe tunoqero yoto-yoto suki-suki inoweya.”

**15** Pareto ɳandé miraró, “Awa, sono ɳunde qu re nunokata imemongo sono koro khumoro mahero ɳa nonjo sono kama mondoyowanó.”

**16** Yiní ɳandé miraró, “Ke toŋeja kamenje neko re mahiri.”

**17** Yiní mande topé ɳandé yaró, “No kamene moré kini.”

Yiní ɳandé miraró, “Hamó yete, ke kamenje moré kini, **18** dokoro komo ke kamenje kandeka qu yorotaró ɳu. Ko uni ɳu keya yotiri ɳuko, kenjo kamenje kini. Mande yete ɳuko hamó nanje.”

**19** Ko pareto ɳandé miraró, “Awa, itakako no inoteno, keko ye-ye uni‡ ka. **20** Nore usi-sinani muko mira purímo ɳano koporo potoruku teyanjo. Asa ye Juda unindo ɳandé yeyoteŋgo, uni soso Yerusalem ɳuno nanje potoruku ti.” §

**21** Yesuko ɳandé miraró, “Pare, ke mande ɳa kondé ijo. Imemongo naru kano yendo mira purí ɳano Anutu Awa potoruku kama te inowanjo. ɳuya norendo Yerusalem ɳuno potoruku kama te inowato. **22** Ye Samaria, yeko o kama iŋoteŋgo ɳuro potoruku te inoyoteŋgo. Nore Juda, noreko o hamó inoyoteto ɳuro potoruku te inoyoteto. Dokoro nore soso rambaruru takawero murí ɳu Juda uniwore maheró. **23** Quko naru ka tunogewe tete, hamó itaka tete. Naru ɳunoko uni potoruku hamó te inoyoteŋgo quando yuqayewore Anutu potoruku hamó te inowanjo. Ko Awando uni ɳunde qu seqa yereyote. **24** Asa Anutu ɳuko yuqa nanje. Nunde ɳuroko dani ka potoruku te inoyotenjo ɳuko yuqayewore potoruku hamó te inowanjo.”

**25** Yiní ɳandé miraró, “No inoteno. Mesaia ɳu, ‘Kristo,’ ye nekoyotenjo, ɳundo\*\* mahero o soso wisiyoro nore nunoweya.”

**26** Yiní ɳandé miraró, “ɳuko no nanje, itaka keya mande teyotero ɳa!”

### Yesu eneŋo khoyó ɳuro yaró

‡ **4:19:** “ye-ye uni” ɳuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. § **4:20:** Naru kano Samaria unindo ya surumi ka Gerisim mira purímo ɳuno toworo Anutu ɳuno potoruku te inoyanġuri. Quko imemongo Juda unindo saŋgirí tero ya ɳu roworemanġuri. \*\* **4:25:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóŋoni mahero wiri yerete uni parámí horé tunogeweya qu karo yanguří. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “Mesaia,” ye nekaŋgurí. Mande irisa ɳuro murí muko “uni rokóŋowi” nanje.

<sup>27</sup> Yesuko yiní kini tiní injo-injo rewero uniyó†† pitu ko maheŋguri. Mahero, Yesuko pare kaya mande tariyó ḥu yiyoro ijondata parámi taŋguri. Quko uni kato pare ḥu ḥānde kama oseseyaró, “Ke do ka rewero mahete?” ko kato Yesu ḥānde kama oseseyaró, “Ke do karo pare ḥuya mande teyotiri?”

<sup>28</sup> Asa pare ḥu kumbeyó rotoro yendémo uyaró. Uyaró unipare ḥānde yimiraró, <sup>29</sup> “Ye maheya uni ka ḥana qeni. Enendo nondo o komo teyanu qu soso nimitomukote. Uni ḥumbeka Kristo ḥuno qu?” <sup>30</sup> Yiní unipare yendé rotoro Yesu qenewero maheŋguri.

<sup>31</sup> Asa pare yendémo uyarewero tonjeró quno injo-injo rewero uniyómbo Yesu ḥānde miranguri, “Rapi, ‡‡ ke qonjeporo ne.”

<sup>32</sup> Quko ene ḥānde yimiraró, “Nondo o qonemboro moré quko ye ḥuro kama iñotengo.”

<sup>33</sup> Nunde yiní epe mito-mito ḥānde yanjuri, “᠁ambeka uni kato o qímboro ka se mahero inoyote?”

<sup>34</sup> Yiqo, ḥānde yimiraró, “Nenejo o qonemboro ḥu, nondo no asá nereró ḥuro injo-injoyó howero enenjomboro khoyó rewe kini teweya, quko nenejo o qonemboro ḥu. <sup>35</sup> Yembe, ‘Kombo nimí kini ḥunde rotoroqota kho nonjo siyowero naru ḥu tunogeweya,’ ḥunde yeyotengo, hamómbé? Quko nondo ye ḥānde yimiroteno, ‘Tonjetaya kho gima meté qeni. Komo engé ḥu tunoqa.’ Itaka ka <sup>36</sup> engé siyowero uni ḥundo kimoyó rero o engé koponi yoto-yoto suki-suki reyote. ḥunde ḥuro uni o yuwoyó rimite quya engé siyowero uni ḥuya irisa-irisa niŋgu-niŋgu tewari. <sup>37</sup> Dokoro mande ḥako hamó, ‘Uni kato o yuwoyó riminiqota meywomboko engé siyoweya.’ <sup>38</sup> Yendo kho ḥu kama tanguri, quko ḥuro engé siyowero quro asá yereteno. Yendo uni meywomboko koweyumu taŋguri ḥuro engé siyowanjo.”

### *Samaria unipare qambu Yesu ijondutuwoyaŋguri*

<sup>39</sup> Asa pare ḥundo piŋa mande Samaria unipare yimironí injoro qambu qundo Yesu ijondutuwoyaŋguri. Dokoro, ḥānde yaró, “Enendo nondo komo o teyanu qu soso nimitomukote.” <sup>40</sup> Nunde ḥuroko Samaria unipare ḥuno mahero Yesu kirayoro eneya yowero yanjuri. Ko yendémo ḥuno kosa naru irisa ḥuno yoraró. <sup>41</sup> ḥuno yotoro mande yeyóni, yate unipare qambu ijondutuwoyaŋguri. <sup>42</sup> Ijondutuworo pare ḥu ḥānde miranguri, “Komo keño mandeke injoro ijondutuwoyatowó. ḥu hamó quko itaka noreŋombo enejo mandí injoro hamó ḥānde iñoteto, ko uni ḥundo naŋge noko unipare soso yoriní rambaruru takawaŋgo.”

### *Yesuko kho unindoro naŋuní riní meté taró*

<sup>43</sup> Asa kosa naru irisa ḥunde rotoro Yesuko Samaria rotoro Galili uyaró. <sup>44</sup> Dokoro eneŋombo ḥānde yesowaró, “Ye-ye uni§§ ka, enejo mirayómo ḥuno unipareto ará kama te inoyotengo.” <sup>45</sup> Nunde ḥuroko Galili ḥuno Maheró quno ḥuno Galili unipareto qenero niŋgu-niŋgu taŋguri, dokoro enendo o ne-ne naruko ḥuno Ŷerusalem ḥuno Yesuko o taró ḥu qeneŋguri. \*\*\* <sup>46</sup> Nundiro Yesuko pitu ko Galili mirako Kana yendémo ḥuno Maheró. Komo yendé ḥuno sono riní rohoréjoro wain taró.

---

†† 4:27: “injo-injo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyeró. ‡‡ 4:31: “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” §§ 4:44: “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. \*\*\* 4:45: Jon 2:23 ameno weyo qembe.

Mahiní wiri yerete unindoro kho uni qu kato yendé kembé Kaperneam ḥuno yora, ko enejo naṇjuní se khumo taró. <sup>47</sup> Asa khumowero tiníqota kho uni ḥundo ḥande iñaró, ko Yesuko Judia rotoro Galili mahete, iñaró. Nunde ḥuroko ene Yesuko uyareró ḥande kirayaró, ko Kaperneam yendémo umburo naṇjuní rongaruwoníkata meté tiní, yaró.

<sup>48</sup> Asa ko Yesuko ḥande miraró, “Yendo rokó enesó-enesó ḥu kama geneyotengo tiníqo, yendo kama iñondutuwowanjo, peka.”

<sup>49</sup> Wiri yerete unindoro kho uni ḥundo ḥande miraró, “Uni Parámi, ke waka ta umbu, naṇjone khumoweya koro.”

<sup>50</sup> Yiní ḥande miraró, “Ke uya, simónge muko kama khumoweya, meté tete.” Yiní koh uni ḥu Yesu koro mandí ḥu ijoní hamó tiní iñondutuworo roto tojeró.

<sup>51</sup> Asa Kaperneam ḥuno uyate enejo sunará simónjombo kheko wisumunjoro ḥande miraṇgurí, “Simónge muko meté tete.” <sup>52</sup> Ko enendo, do naruko naṇjuní ḥu songá meté tete, yero osese yereró. Mandí topé ḥande yaṇgurí, “Suwo suwoya kosa rohoréjoní kowí tiwi ḥu rota.”

<sup>53</sup> Nunde yiyo, iwimbo ḥande iñaró, ḥu naruko ḥuno naṇje Yesuko, “Simónge muko meté tete,” yiní iñaró. Nunde tero iñondutuwoni suwi-sawiyo ḥuya iñondutuwoyaṇgurí.

<sup>54</sup> Ḥuko rokó irisayó mu Yesuko Judia rotoro Galili Maheró quno ḥuno taró.

## 5

### *Betisaita sono towo ḥuno Yesuko se khumo uni riní meté taró*

<sup>1</sup> Imemonjo Juda uniparetoro o ne-ne ka tunoqaró, ko Yesuko Yerusalem oró. <sup>2</sup> Yerusalem ḥuno, sono towo tomó ta ka ḥuno yora. Sono towo ḫuko yendémboro hoṇgo mako taṇgímo yora. Hoṇgo mako ḫuro owí muko Sipsip koro Mako, ko sono towo ḫuro owí Aram mandeko\* ḫuko Betisaita. Sono towo sumeyoro ḥuno yokoneyó kandeka ḥuno yaṇgurí. <sup>3</sup> Yokonemo ḥuno se khumo uni qambu, asa toṇeye pokawí mu, kheye piyimi mu, ko uni wimbuye moré kini khumowí mu, ḥuno eteyango. <sup>4</sup> (-)†

<sup>5</sup> Uni ka yokonemo ḥuno yora, ene wimbí moré kini se khumo teyate kumima naru 38 ḥunde rotaró. <sup>6</sup> Asa Yesuko uni ḥu eteyoní qenero, uni ḥu se khumo piru teyote, ḥunde iñoro ḥande oseseyaró, “Kepe, koweke meté tiní, ye iñotepe, ma kini?”

<sup>7</sup> Se khumo uni ḥundo mande topé ḥande yaró, “Awa, sono okoko teyote quno no uni kato norero sono towo quroko ḥuno norotowero moré kini. Nenejombo uyoteno quno uni kumimbo waka ta uro no taká nereyotengo.”

<sup>8</sup> Ko Yesuko ḥande miraró, “Ke otoqoya yakutíngre re korowoya khete-khete u.” <sup>9</sup> Yiní waka ta se khumo kini tiní uni ḫuko meté taró. Meté tiní ene otoqoro yakutíngre re koroworo khete-khete uyaro.

\* <sup>5:2:</sup> “Aram mande” - komo suki Juda unipareto Híbru mandewore naṇje yeyango. Quko imemonjo uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu ḥuya wiri yereṇguri. ḥu naru konjo yate Yesu koro naruyómo ḥuno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, ḥuya iñoro yeyango. † <sup>5:4:</sup> Komo suki Jonko sokome soso ḥu nakayájaró, yate uni meyowo kato Jon koro mandi wisiyowero quro sowe taró, peka. Mande kajuya ḫuko ḥandiro: “Etero sono okokowowero quro sopoyaṇg. 4 Naru kano Uni Parámimboro sambo simó kato umburo sono ḥu okokowaró. Nunde tiníqo, se khumo uni ka koretero sonono uweya quando meté yoweya.”

Nu naru ḥuko Sapat naruko. <sup>10</sup> Nunde ḥuroko Juda koro uni pará-parámbó uni ḥu qenero ḥande mito yanjo, “Itaka ḥuko Sapat naru. Htuño mande ḥande yete, ke yakutíngje ma re korowowero.”

<sup>11</sup> Quko enendo mandeye topé ḥande ye yimiraró, “Uni no noriní meté tanowó ḥundo ḥande nimíraró, ‘Yakutíngje re korowo uya,’ yaró.”

<sup>12</sup> Yiní ḥande oseseyaŋgurí, “Dani kato kimira, ‘Re korowo uya,’ yaró?”

<sup>13</sup> Quko se khumo uni meté tunoqaró ḥundoko uni dando ḥunde miraró ḥu kama injaró, dokoro komo Yesuko unipare qambu yendé ḥuno yanjuri quro keweroyemo tonjeró ḥuro tero.

<sup>14</sup> Tukúko Yesu Anutu koro Ya Surumi† ḥuro hoŋgo quroko oro uni ḥu segaro ḥande miraró, “Ino. Ke itakako meté tete. Ke kaŋuya o piyimi ma tewero, yate quhuri parámi kaŋuya keno maheweya koro.”

<sup>15</sup> Yiní uni ḥu uyaro Juda koro uni pará-pará ḥande yimiraró, “Uni no noriní meté tanowó ḥu, ḥuko Yesu nanje.”

### *Anutu koro Naŋjunímbó yoto-yoto yunoyote*

<sup>16</sup> Nu murí ḥuro Juda koro uni pará-parámbó Yesu o piyimi te inoyanguri, dokoro ene Sapat naruko<sup>§</sup> ḥuno o ḥunde qu teyara. <sup>17</sup> Quko Yesuko mandeye topé ḥande yaró, “Awanembo kho suki teyoní, yate itaka ḥa arete ḥa. Ko no ḥuya kho teyoteno.” <sup>18</sup> Nunde ḥuro murí irisa ḥuro Juda koro uni pará-parámbó hamó horé, uratoka khumoní, ye injanjurí. Dokoro Sapat naru koro htuño mande ḥu wendaqaró, ko ḥande yaró, “Anutuko nenejo awane.” Nunde yeroqo eneya Anutu koya ḥunde nanje, yaró.

<sup>19</sup> Asa Yesuko mandeye topé ḥande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, Naŋjuní enenjombo oka tewero mepémo kini. Kini, enendo Iwí oka teyote qu genero ḥu nanje teyote. Dokoro Awando oka teyote ḥu nanje Naŋjunímbó teyote. <sup>20</sup> Hamó, Awando Naŋjunímboro hamó injoro o enenjombo teyote ḥu soso witúŋyoyote. Itaka Awando o tomó ta ka tete, quko imemonjo o parámi witúŋyoníqota ye injondata parámi tewarjo. <sup>21</sup> Qeni, Awako uni khumanjurí ḥu yoriní otoqo yoto-yoto reyotengo. Nundiro nanje Naŋjuní ḥuya ene ino-injoyó howero uni kumi yoriní yoto-yoto reyotengo. <sup>22</sup> ḥuya Awako uni ka kama ronda yereyote. Kini, enendo unipare soso ronda yerewero quro owé ḥu Naŋjuní re inaró. <sup>23</sup> ḥuro tero uni soso Awa ará te inoyotengo ḥundiro nanje Naŋjuní ḥuya ará te inoyowanjo. Quko uni ka Naŋjuní yesaráŋyotengo ḥundo Awando ene asáŋoni Maheró ḥuya yesaráŋyotengo.

<sup>24</sup> “No hamó horé ye yimiroteno, uni ka no mangone injoyote ko no asá nereró mu injondutuwoyote ḥuko yoto-yotoyó suki-suki moré. ḥuko topé piyimi kama rewuya. Kini. Enendo kindo khumo rotoro yoto-yoto quroko oro. <sup>25</sup> No hamó horé yimiroteno, naru kanoko, iyo, itaka tunoqete ḥa, unipare khumowí mu Anutu koro Naŋjunímboro mangó injowanjo. Injoro yoto-yoto rewanjo. <sup>26</sup> Qeni, Awako enenjomo yoto-yoto ḥu towote. Nundiro nanje enendo wimbu Naŋjuní inoní ene ḥuya enenjomo yoto-yoto ḥu towote.

† **5:14:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥuno koro Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. § **5:16:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. ḥu naruko ḥuno koro unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí. ḥu naruko ḥuno koro ka tewero mepémo kini (Tonjenguri 20:8-11 weyo qembe).

<sup>27</sup> Ko unipare soso ronda yerewero quro owé ka Nañuní re inaró, dokoro eneko Unindoro Nañuní.\*\*

<sup>28</sup> “Ye mandene ḥjaro injondata parámi ma tewero. Imemonjo naru kanoko unipare uni tapuko yotenjo qu mangó injoro <sup>29</sup> uni tapu rotoro yendémo mahewango. Mahero unipare o meté teyanjo ḥjuko pitu ko otoqoro yoto-yoto rewanjo. Ko unipare o piyimi teyanjo ḥjuko pitu ko otoqoro mande khono kanjero topé piyimi rewanjo. <sup>30</sup> No nenejombo naŋje oka ka kama teyoteno. Awanemboro mangó injoro unipare oteteye monjo ronda yereyoteno. Ko ronda yereyoteno ḥjuko ronenejowí mu, dokoro nenejo iŋo-iŋo qu kama howeyoteno. Kini. Nondo enejombo no asá nereró ḥjuro iŋo-iŋoyó howeyoteno.

### *Meyowomboro mandeyembo Yesu ḥjuro yesowoyote*

<sup>31</sup> “Asa nondo naŋje nenejo yesowoyoteno tiníqo, mande ḥjuko hamó kini. <sup>32</sup> Uni kanjuya†† nenejo yesowoyote, ko no ḥjande iŋoyoteno, mande yejote ḥjuko mande hamó.

<sup>33</sup> “Yendo Jon oseseyuriqo, enendo mande hamó yesowaró. <sup>34</sup> Uni kato mande ka nenejo yete ḥju no kama iŋo inoyoteno. Quko Jon koro mandí ḥjuro yeteno, dokoro, ye injondutuwoyiqo, Anutuko rambaruru konjo yoreweya. <sup>35</sup> Jonko te suru qembe qaro unipare hiyó yunoyara. Ko yendo naru tukuni hiyó ḥju qenero ningu-ningu taŋgurí.

<sup>36</sup> “Quko no mande yesowoyoteno ḥjuko Jon koro mandí ḥju takate. Qeni, Awanembo kho ka temukowero quro nunaró. Ko o teyoteno ḥjuko nenejo yesowoyote, dokoro Awanembo no asá nereró. <sup>37</sup> Ko Awando asá nereró ḥju, enejombo nenejo yesowaró, quko yendo mangó kama iŋoro umukembé kama qenengurí. <sup>38</sup> Ko mandí ḥjuya yeno kama yote, dokoro, ye Awando uni asáŋjaró ḥjuro mandí kama injondutuwoyaŋgurí. <sup>39</sup> Yeko ḥjande ye iŋoyotengo, ko mande sokomeko‡‡ ḥjuno nakayáŋgurí ḥjuwore yoto-yoto suki-suki rewanjo. Nunde ḥjuroko ye sokome ḥju kondé weyo rondaneyotengo. Ko sokome ḥjundo nenejo yesowo yejote, <sup>40</sup> quko yendo yoto-yoto reweró quro nono kama mahetenjo.

<sup>41</sup> “Unindo seré te nunote ḥjuro no kama iŋo inoyoteno. <sup>42</sup> Quko no yejo newondeye injomukoteno, asa ye newonde meté Anutu kama inoyotengo. <sup>43</sup> Noko Awanemboro owímo mahanowó, quko ye mandene kama iŋoyotengo. Uni meyowo kato enejo owímo naŋje mahiníqota ye mandí iŋowanjo. <sup>44</sup> Ye date injondutu tewanjo? Yendo seré epe ino-ino teyotengo, quko Anutu kanata konjo owé parámi ḥju kama seqayotengo.

<sup>45</sup> “Nande ma iŋowero, ko nondo Awa tonjimo ye yore mande khono kama yorotowanó. Kini, samaka-samakaye, Moses§§ ḥjundo mande kho yunoweya. <sup>46</sup> Dokoro ye Moses koro mandí ḥju injondutuworoqota nenejo mandene ḥjuya injondutuwowanjo, dokoro, mande nakayáŋjaró ḥjuko nenejo yesowo yejote. <sup>47</sup> Quko ye mande nakayáŋjaró ḥju kama injondutuwoyaŋgurí. Asa ko ye date nenejo mande qu injondutuwowanjo?”

\*\* <sup>5:27:</sup> “Unindoro Nañuní” ḥjuko Yesu naŋje. Asa Unindoro Nañunímboro unipare ronda yerewero owí ḥjuro Daniel 7:14 weyo qembe. †† <sup>5:32:</sup> “uni kanjuya” ḥjuko enejo Iwí, Anutu naŋje. ‡‡ <sup>5:39:</sup> “sokome” ḥjuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. §§ <sup>5:45:</sup> Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutujo mande inóni mande ḥju rondaqe unipare yunaró.

**6**

*Yesuko uni 5,000 o qoyemboro yunaró  
(Matyu 14:13-21; Mak 6:30-44; Luk 9:10-17)*

<sup>1</sup> Tukúko Galili Sono Towo (owí kako Taiperius Sono Towo) karójoro andusina uyaró. <sup>2</sup> Uyariní unipare qambu howanjurí, dokoro rokó qambu tero se khumo uni yoriní meté ti qeneyanjurí. <sup>3</sup> Uyaro mira purímo oro ino-ino rewero uniyómboya\* kunditangurí. <sup>4</sup> Nu naruko ḥuno Juda koro o ne-ne parámi ka, owí muko Taka yereró,† ḥuko tunogewero taró.

<sup>5</sup> Nunde ḥuroko Yesuko tojetereoqo unipare qambu horé maheñjurí ḥu yiyyoro Filip ḥande oseseyaró, “Nore da noŋgo bret kimo tato unipare ḥundo newaŋgo?” <sup>6</sup> (Mande yaró ḥuko Filip towonjaró naŋge. Enejomboko o teweya ḥu ijomukaró.)

<sup>7</sup> Nunde oseseyoní Filipko mande topé ḥande yaró, “Nore meté denarius 200‡ rotoro bret kimowato, quko unipare kanata-kanatako tomó ta naŋge rewaŋgo.”

<sup>8</sup> Yini ino-ino rewero uniyó kako, Andru, Saimon-Pita koro koneyó, ḥundo Yesu ḥande miraró, <sup>9</sup> “Simó ta ka ḥana yote, enendo bret bali mu§ kandeka quya sono qare irisa ḥana. Quko unipare parámi horé yotenjo. Bret ḥaya sono qare ḥaya date wutu yereweya?”

<sup>10</sup> Yesuko ḥande yaró, “Unipare yika kunditi.” Nuno komó parámi woteyara. Asa komó sajanano unipare kunditangurí, ko urumuni naŋge qambuye muko 5,000 ḥundiro.\*\* <sup>11</sup> Kunditiqo, Yesuko bret ḥu rero Anutu yungunaŋjoro rombonjero unipare se yunaró. Sono qare irisa ḥu ḥuya nunde naŋge tero yunaró. Yunoní ni qahuye tinditaró.

<sup>12</sup> Mepémó ni kini tiníqo, ino-ino rewero uniyó ḥande yimiraró, “Ye sumi-sumi yote ḥu se huruwoyi. Sumi-sumi ḥu piyo teweya koro.” <sup>13</sup> Nunde yiní bret bali koro sumi-sumi ta-ta kama naŋgurí ḥu se koporo se tonjo kome puŋje 12 nunde puŋgeyai manjoraró.

<sup>14</sup> Nunde ḥuroko unipareto rokó taró ḥu qenero ḥande yaŋgurí, “Hamó horé, ḥuko ye-ye uni nokono maheweya ḥuno qu.” †† <sup>15</sup> Yesuko ḥande ijoní tondanjaró, ko unipareto towo ri enendo wiri yerete uniye tunogeweya, ye iŋgurí. Nunde ḥuro enendo roto tonjero enemata purímo ḥuno pitu ko oró.

*Yesuko sono sajawore khete uyaró  
(Matyu 14:22-33; Mak 6:45-52)*

<sup>16</sup> Asa suwo tiní ino-ino rewero uniyó ḥu‡ sono towoko unjgurí. <sup>17</sup> Uro

---

\* <sup>6:3:</sup> “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyeráró. † <sup>6:4:</sup> “Taka yereró quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip noŋgo yoriní areŋgurí. ḥu naruko ḥuno sambo simó sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taka yiriní kama khumanjgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí. † <sup>6:7:</sup> “denarius” ḥuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatako kho teweya quno wondo musiyó kanata nunde qu reweya. Asa ko denarius 200 ḥuko wondo parámi horé. § <sup>6:9:</sup> “bali” ḥuko musiyó ka wit nunde qembe, unindo kuruworo sono, yis rohoréjoro qayiqo, bret tunogaró. \*\* <sup>6:10:</sup> Asa urumuni ḥuro qambuye muko 5,000, ḥundiro naŋge uni, pare, simóye soso ḥuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka. †† <sup>6:14:</sup> Komo suki Mosesko Israel unipare ḥande yimiraró, ko imemoŋjo ye-ye uni ka enejo nunde qembe tunogeweya (Hutuŋo Mande 18:18 weyo qembe). ‡‡ <sup>6:16:</sup> “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyeráró.

wango karo sajano oro sono towo karójoro Kaperneam uyarewero uyarengurí. Uyareyate huriri tiníqo, Yesu eneno kama maheyoní<sup>18</sup> matú wimbí horé Maheró, ko matú ḥundo windi parámi riní otoqaró.<sup>19</sup> Sono towo karójoro uyare yate-yate kilomita kandekape ma kande sanjyoro kanata ḥunde rotangurí. Ḫunde rotoro tonetiqo, Yesuko sono towo sajawore khete-khetero wango taŋgímo Maheró. Mahiní qenero sasaro tangurí.<sup>20</sup> Quko Yesuko ḥande yimiraró, “Nako no naŋge. Ye ma sorewero.”<sup>21</sup> Ḫunde yíní ri wango sajano oró. Oro wango ḥu waka ta yendémo uyarewero ḥuno uyarengurí.

<sup>22</sup> Sarajóní unipare qambu sono towo karójo andusina yangurí ḥundo ḥande qene iŋaŋgurí, ko wango kanata naŋge komo ḥuno Maheró. Ko Yesuko ijo-ijo rewero uniyómboya ḥuwore kama tonjeró. Kini. Komo ijo-ijo rewero uniyó enemata wango ḥuwore uyarengurí.<sup>23</sup> Asa wango kumi Taiperius yendé parámi rotoro mira ḥu Uni Parámimbo bret se Anutu yuŋgunaŋjoro yunoní naŋgurí ḥuno mahengurí.<sup>24</sup> Ḫuno mahiqo, unipare qambu ḥundo ḥande qene iŋaŋgurí, Yesu koya ijo-ijo rewero uniyómboya ḥuno kama yaŋgurí. Asa ko ene wango kumi ḥuro sajano oro Yesu seqawero Kaperneam yendémo ḥuno uyarengurí.

### *Yesu ḥuko yoto-yoto koro bret ḥu*

<sup>25</sup> Asa sono towo ḥunde karójoro andusina Yesu qenero ḥande miraŋgurí, “Rapi, §§ ke do naruko ḥano mahe?”

<sup>26</sup> Yesuko mande topé ḥande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, yeko rokó-rokó qenengurí, quko ḥu murí ḥuro kama mahe seqa neretenjo. Kini, yendo bret ḥu ni qahuye tinditaró naŋge.<sup>27</sup> Ye o newero qu puqeweya ḥu siyowero quro khoyó ma tewero. Kini. O newero qu suki-suki yoweya ḥu siyowero quro naŋge khoyó teyuri qembe. O newero ḥunde qu, Unindoro Nanjunímbota\*\*\* se yunoweya. Dokoro Awa Anutuko enejo owí re Naŋjuní inaró.”

<sup>28</sup> Yiní ḥande miraŋgurí, “Nore do kho ka teroqota Anutu koro kho qu tewato?”

<sup>29</sup> Ḫunde yi mande topé ḥande yimiraró, “Anutu koro kho qu ḥandiro. Ye uni Anutuko asájóní Maheró ḥu naŋge iŋondutuwoyi qembe.”

<sup>30</sup> Yiníqo, ḥande oseseyangurí, “Ke do rokó ka towiqota nore mandeke muko hamó qene iŋowato?<sup>31</sup> Usi-sinanimbo mira wimbímo mana neyango.”<sup>†††</sup> Qeno sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, ‘Ene sambo konjo bret qu se unipare yunoní naŋgurí.’”<sup>†††</sup>

<sup>32</sup> Ḫunde yiqo, Yesuko ḥande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, Mosesko sambo konjo bret qu kama yunaró. Kini. Awanembo sambo konjo bret hamó qu se ye yunoyote.<sup>33</sup> Hamó, Anutu koro bret ḥuko uni sambo roto umburo yoto-yótoye noko unipare yunoyote ḥu.”

<sup>34</sup> Ḫunde yiníqo, ḥande miraŋgurí, “Uni Parámí, bret ḥunde qu re nore suki-suki nunoyote qembe.”

---

§§ 6:25: “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” \*\*\* 6:27: “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu naŋge. ††† 6:31: “mana” ḥuko, Anutuko Israel unipare mira wimbímo wutu yerewero suwo kanata-kanata quno bret ka riní sambo konjo umbuya (Tonengurí 16:11-36 weyo qembe). ††† 6:31: Tonengurí 16:4; Nehemia 9:15; Hariri Yambo 78:24-25

<sup>35</sup> Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Yoto-yoto koro bret ḥuko no naŋge. Uni ka nono maheweya ḥuko pitu ko o qímboro kama khumoweya. Ko uni ka no ijondutu nereweya ḥuko pitu ko sono koro kama khumoweya. <sup>36</sup> Quko komo no ḥande ye yimiranowó, ko no niyoroqo ijondutu kama taŋgurí. <sup>37</sup> Awando unipare soso yorero nunaró ḥuko nono mahewanjo. Ko uni kato nono maheweya tiníqo, no hamó ene kama howewano. <sup>38</sup> Dokoro nenejo iŋo-iŋone howewero quro sambo koŋgo kama umbunowó. Kini. Ene no asá nereró ḥuro iŋo-iŋoyó howewero quro umbunowó ḥu. <sup>39</sup> Ko ene asá nereró ḥuro iŋo-iŋoyó ḥuko ḥandiro. Komo uni se nunaró ḥuro kanata ka kama rotowan. Kini, naru weŋako\$\$\$ ḥuno okoko yerewe otoqowanjo. <sup>40</sup> Dokoro Awanemboro iŋo-iŋoyó ḥuko ḥandiro, ko uni soso Naŋjuní qenero ijondutuwowanjo ḥuko yoto-yoto suki-suki rewanjo. ḥunde ri nondo naru weŋako ḥuno okoko yerewe otoqowanjo.”

<sup>41</sup> Asa Yesuko, “Bret sambo roto umburó ḥuko no naŋge,” ḥunde yiníqo, Juda koro uni pará-parámbo ijoro kisikasa yero <sup>42</sup> ḥande yaŋgurí, “Uni ḥuko Yesu, Josep koro simó, hamómbe? Nore iwí-nímí ijomukoteto. Asa date koro ḥunde yete, ‘No sambo roto umbunowó,’ yete?”

<sup>43</sup> ḥunde yi Yesuko mandeye topé ḥande ye yimiraró, “Ye keweroyemo kisikasa ma yewero. <sup>44</sup> Uni kato kina nono mahewero mepémo kini. Kini, koretero Awando no asá nereró ḥundo uni ḥuro iŋo-iŋoye okoko yiriní nono mahewanjo. Ko nondo naru weŋako ḥuno okoko yerewe otoqowanjo. <sup>45</sup> Ye-ye unindoro sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, ‘Anutuko unipare soso iŋo-iŋo rondaqe yunoyoweya.’ \* Unipare soso Awandoro mandí ḥu ijoro iŋo-iŋo meté reyoteŋo ḥuko nono mahewanjo. <sup>46</sup> Uni kato Awa ḥu kama qeneró. Kini. Uni ka komo Anutu koya yorariyó, ḥundo naŋge Awa qeneró. <sup>47</sup> Hamó horé yimiroteno, uni ka ijondutu teweya ḥuko yoto-yotoyó suki-suki moré. <sup>48</sup> Yoto-yoto koro bret ḥuko no naŋge. <sup>49</sup> Yenjo usisiyembo mira wimbímo mana neyateqo khumanjuri. <sup>50</sup> Bret sambo roto umburó ḥuko ḥandiro, unipareto ḥu newango ḥuko kama khumowanjo. <sup>51</sup> Bret yoto-yotoyó moré ḥu sambo roto umburó ḥuko no naŋge. Ko uni kato bret ḥu neweya tiníqo, suki-suki yoweya. Ko bret nondo re yunowan ḥuko kowene sajaní ḥu. Nondo re yunowekata noko unipare yoto-yotoyé rewanjo.”

<sup>52</sup> ḥunde yiníqo, Juda koro uni pará-parámbo keweroyemo kiro manderero ḥande yaŋgurí, “Uni kato date tero enejo kowí sajaní ḥu re nunoní newero?”

<sup>53</sup> ḥunde yiyo, Yesuko ḥande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, ye Unindoro Naŋjunímboro kowí sajaní kama newango, ko sitúŋo kama newango tiníqo, yoto-yotoyé ḥu yeno kama yoweya. <sup>54</sup> Dani ka nenejo kowene sajaní nero sitúne neyote ḥuko yoto-yotoyó suki-suki moré, ko nondo naru weŋako ḥuno okokowewe otoqowanjo. <sup>55</sup> Dokoro, kowene sajaní ḥuko o qoyemboro hamó qu, ko sitúne ḥuko o newero hamó qu. <sup>56</sup> Uni kato no kowene sajaní nero sitúne neweya ḥuko quronemo yoní, ko no quroyómó yowan. <sup>57</sup> Awa yoto-yotoyó moré ḥundo no asá níriní mahenowó, ḥuroko no Awawore yoto-yoto reteno. ḥunde naŋge uni ka no

---

\$\$\$ <sup>6:39:</sup> “naru weŋa” ḥuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) \* <sup>6:45:</sup> Aisaia 54:13

noneweya ḥuko nenewore yoto-yoto reweya.<sup>58</sup> Bret sambo roto umburó ḥuko ḥundiro naŋge, quko bret komo usisambato neyateqo khumanqurí ḥuro kiraró kini. Kini, uni kato bret ḥa neweya ḥuko yoto-yoto rero suki-suki yoweya.”<sup>59</sup> Yesuko mande ḥu yaró quno Kaperneam ḥuno huru-huru ya† quroko yotoro unipare ino-ino rondaqe yunoyaró.

### *Uni kumimbo Yesu mandí ḥuro piyimiñoro roto tonjenguri*

<sup>60</sup> Nunde ḥuroko ino-ino rewero unipare qambu qundo† mandí ḥu inoro ḥande yanjurí, “Mande ḥuko quhurí horé. Danimbo meté injoweya?”

<sup>61</sup> Asa Yesuko newondímo ḥande ye injaró, ko ino-ino rewero unipareyómbo mande ḥuro kisikasa yeyanqurí. Nunde ḥuro ḥande osese yereró, “Mande ḥandope newondeye riní piyo tete, hamóbbe?<sup>62</sup> Asa ko Unindoro Naŋjuní ḥundo koreko oro komo ḥuno yara quno ḥuno oní qeneroqo ye date injowanjo?<sup>63</sup> Yuqa Surumí enejombo naŋge unipare yoto-yoto yunoyote. Koweye sajaníwore o meté kama reyotenjo. Nondo mande yimiroteno ḥuko Yuqa qu, yoto-yoto qu.<sup>64</sup> Quko uni kumi ye keweroyemo qundo injondutu kama teyoteňgo.” Yesuko ḥunde yaró, dokoro komo suki enejombo uni dani kato injondutu kama tanqurí ḥu injaró. Ko uni dando ene re uni piyimi kandeyemo rotoweya ḥu ḥuya injaró.<sup>65</sup> Asa ḥande yaró, “Nu murí ḥuro ḥande yeteno, ‘Ko Awando uni ka kama rotoníqo, nono kama maheweya.’”

<sup>66</sup> Yesuko mande ḥu yiní kini tiníqo, ino-ino rewero unipareyó qambu qundo roto tonjero eneya kaŋuya kama yateyanjo.

<sup>67</sup> Nunde tiqo, Yesuko ino-ino rewero uni 12<sup>§</sup> ḥu ḥande osese yereró, “Yembeka ḥuya noroto tonjewero ḥuro injotengope, ma kini?”

<sup>68</sup> Yiní Saimon-Pitako mande topé ḥande yaró, “Uni Parámi, nore danimo uyarewato? Ke mandekepo naŋge yoto-yoto suki-suki nore nunoyote.<sup>69</sup> Nore injondutuworo ḥande injoyoteto, ke Anutu koro Uni Meté Horé ḥu.”

<sup>70</sup> Yiní mande topé ḥande yaró, “Nenerombo ino-ino rewero uni 12 ye rokó yerenowó, hamóbbe? Quko ye keweroyemo kako Monimbú ḥu!”

<sup>71</sup> Nu uni ḥu, Jutas, Saimon Isikariot koro naŋjuní, ḥuko ino-ino rewero uni 12 qu ka, quko imemongo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

## 7

### *Yesuko Yamaru koro o ne-ne quno ḥuno oró*

<sup>1</sup> Asa tukú, Yesuko Galili mirako ḥuno uya maheyaró. Hamó, Judia mirako ḥuno owero piyimiñaró, dokoro Juda koro uni pará-párámbo, uratoka khumanóni, ye injanqurí.<sup>2</sup> Juda koro o ne-ne naru owí muko Yamaru koro o ne-ne\* ḥu tunogewero taró.<sup>3</sup> Nunde ḥuroko kone-topémbo ḥande miranqurí, “Yendé ḥa rotoya Judia mirako oya. Nunde tika ino-ino rewero unikepo† o enesó-enesó teyote ḥu qenewanjo.<sup>4</sup> Qeno, uni kato owé ka

† 6:59: “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanqurí. † 6:60: “ino-ino rewero unipare” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró. § 6:67: “ino-ino rewero uni 12” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunogaŋqurí. \* 7:2: “Yamaru koro o ne-ne” ḥuko Juda uniparetoro naru parámi ka. Unipare qambu qundo kho engé siyowero naru ḥu rokójoro Septemba ḥuno Jerusalem mahero naru kande sanjyoro kapusa qunoko o ne-ne teyanqurí. Unipare soso ḥundo yamaru toworo naru soso ḥunoko yamaruye ḥuno kunditeyanqurí. † 7:3: “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró.

rewero ijote njuko khoyó mondó ta kama teyote. Keto o enesó-enesó nju teyote, asa ko noko unipare soso kejo witú yere qembe.” <sup>5</sup> Nunde yañgurí, dokoro kone-topémbo njuya ene kama ijondutuwoyayangurí.

<sup>6</sup> Asa Yesuko njande yimiraró, “Nenejo naru meté qu ka kama mahete. Quko yenjomboro naru soso njuko meté nañge. <sup>7</sup> Noko koro unipare qundo yejo kondé piyimi yerewero mepémo kini. Eneko nenejo nañge kondé piyimi nereyotengo, dokoro nondo oteteye muko piyimi horé yesowoyoteno. <sup>8</sup> Ye o ne-neko njuno oyika. Nenejo naru meté qu ka kama mahete, njunde njuro no o ne-ne njunoko kama owano.” <sup>9</sup> Nunde yero Galili njuno yoraró.

<sup>10</sup> Kone-topémbo oyiqo, Yesu enepa tukú oró. Quko tunomo kama oró. Kini mondó ta nañge oró. <sup>11</sup> Asa o ne-neko njuno, Juda koro uni pará-parámbo ene seqaro njande yañgurí, “Uni nju dana yote?” <sup>12</sup> Ko unipare qambu njundo Yesu koro keweroyemo mande qambu mondó ta yañgurí. Kumimbo njande yañgurí, “Nuko uni meté.” Quko kumimbo njande yañgurí, “Kini, enendo unipare qambu kaná yereyote.” <sup>13</sup> Nunde yero tunomo kama yañgurí, dokoro Juda koro uni pará-parámbo njuro sasaro tanjurí.

<sup>14</sup> Asa Yesu o ne-ne koro naru kewero quno Anutu koro Ya Surumi‡ njuro hongjo quroko oro unipare injo-injo rondaqe yunaró. <sup>15</sup> Juda koro uni pará-parámbo mandí nju ijoro ijondata parámi tero njande yañgurí, “Uni njundo papiya yano injo-injo njunde qu kama raró. Asa ko date tero injo-injoyó njundiro?”

<sup>16</sup> Nunde yiço, Yesuko mande topé njande yaró, “Mande ja rondaqe yunoteno njako nenerjo mu kini. Kini, njuko asá nereró njuro qu. <sup>17</sup> Ko uni ka Anutu hamó horé howewero ye injoyote njuko hamó qene ijoro njande injoweya, ko mande yesowoteno njuko Anutu koro mande qupe ma nenejombo nañge yeyoteno. <sup>18</sup> Uni kato enejo injo-injoyó mongo mande yeyote qu, njuko enejo ówi hokowero ye injoyote. Quko uni kato uni asájaró njuro ówi hokowero ye ijote njuko mande hamó njuro uni, kota-kota uni kini. <sup>19</sup> Mosesko hutujo mande§ ye yunaró, hamómbe? Ko ye keweroyemo qu kato hutujo mande nju kama howeyote. Asa do murí karo, nuroyi khumowan, ye ijoteingo?”

<sup>20</sup> Nunde yiní unipare qambu njundo mande topé njande yangurí, “Yuqa piyimi ka\*\* peka keno yote. Nu dando ke kurowero, ye ijote?”

<sup>21</sup> Nunde yi njande yaró, “Komo no o kanata ka tanowó,†† ko ye soso qenero ijondata parámi tanjurí. <sup>22</sup> Quko iji. Mosesko koweye tonjowero‡‡ murí nju ye rondaqe yunaró, ko ye Sapat naruko§§ njuno simóye koweye tonjoyotengo. (Hamó, Moses enejombo murí nju kama riní tunoqaró. Nuko

‡ 7:14: “Ya Surumi” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyayangurí. § 7:19: “hutujo mande” njuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. \*\* 7:20: “yuqa piyimi” njuko sambo simó njunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo.

†† 7:21: Yesuko Sapat naru kanoko uni wimbí kini taró qu ka Betisaita sono towo sumeyoro riní meté taró. (Jon 5:1-9 weyo qembe.) ‡‡ 7:22: “kowe tonjowero” murí njuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye Abraham rokó njuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tonjoro nañjo-simóbboro koweye tonjoro Anutuko rokó yereró njuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

§§ 7:22: “Sapat naru” njuko sonda naru weña nju. Nu naruko njuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyayangurí.

usisambato ri tunoqaró.) <sup>23</sup> Yeko Moses koro hutujo mande ḥu howero Sapat naruko ḥuno unindoro kowí toJoyotengo. Asa ko nondo Sapat naruko ḥuno uni karo kowí soso rewe meté teyote tiníqo, ye do murí karo noya newonde saŋgíri teyotengo? <sup>24</sup> ToJoyembo naŋge o ma qene rondajewero. O soso murí ronenejowimo naŋge qene rondajeyuri qembe.”

### *Yesuko Kristo ḥumbe ma kini?*

<sup>25</sup> Nunde yiníqo, unipare kumi Yerusalem nongo qundo ḥande yaŋgurí, “Uni ḥuko uni pará-parámbo, uratoka khumoni, ye injoyotengo ḥuno qu, hamóbbe? <sup>26</sup> Qeni. Ene mande tunomo yeyote, quko oka kama te injoyotengo. Uni pará-parámbo ḥande yero, uni ḥu Kristo\*\*\* ḥu naŋge, ye injoyotengo, peka. <sup>27</sup> Quko nore uni ḥaro yendé qu injoteto. Kristo ḥundo maheweya quno ḥuno do yendé ka noŋgo maheweya ḥuro uni kato kama injowanjo.”

<sup>28</sup> Asa Yesu Ya Surumímo kondé kiwero mande yesowo ḥande yimiraró, “Yendo no injotenjo, ko nenejo yendé qu injotenjo. Nondo nenejo inojinone howero kama mahenowó. Quko no asá nereró ḥuro murí muko hamó, ko ye ene kama injo injotenjo. <sup>29</sup> No eneya yate, ko enendo asá niriní mahenowó. Nunde ḥuroko ene injo inoteno.”

<sup>30</sup> Nunde yiní injoro kondé towo kusiyowero tangurí. Quko uni kato kandí eneno kama raró, dokoro enejo naruyó kama Maheró. <sup>31</sup> Unipare qambu qundo ene injondutuworo ḥande yaŋgurí, “Uni ḥando Kristo ḥunde qembe rokó-rokó parámi mu teyote.”

<sup>32</sup> Unipare qambu qundo Yesu ḥuro mande mondó ta ḥundiro yiyo, Farisi unindo††† inaŋgurí. Asa ko o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya sopo-sopo uniye kumi asá yiri Yesu towowero mahengurí.

<sup>33</sup> Nunde ḥuroko Yesuko ḥande yaró, “Naru tukuni naŋge yeya yowano, yate no asá nereró ḥunoko owano. <sup>34</sup> Nu naruko ḥunoko ye no seqa nerewanjo, quko kama niyowanjo. Ko ye nondo mira yowano ḥuno owero mepémo kini.”

<sup>35</sup> Nunde yiníqo, Juda koro uni pará-parámbo keweroyemo epe oseseosese ḥande tangurí, “Ene dano oní nore kama qenewato? Enembeka nore norotoro Grik koro mirayewore uyare norejo suwisawinanimboya Grik uniparetoya ḥuno yotengo ḥu ino-ino rondaqe yunoweya, peka? <sup>36</sup> Ene ḥande yete, ‘Yeko no seqa nerewanjo, quko ye kama niyowanjo.’ Yero ko ḥande yete, ‘Yeko mira no ḥuno yowano ḥuno owero mepémo kini.’ Mande ḥu murí datiro?”

<sup>37</sup> Asa o ne-ne ḥuro naru weŋa parámi quno ḥuno Yesu kaŋero kondé kiwero ḥande yaró, “Ko uni ka sono koro khumoyote tiníqo, nono maheka sono niní. <sup>38</sup> Sokomeko ḥuno ḥande yete, ko uni ka injondutu nerewanjo ḥuko, sono yoto-yotoyó moré mu enejo newondí moŋgo areweya.” <sup>39</sup> Yesuko ḥunde yero Yuqa Surumí ḥuro yaró, asa Yuqa Surumí ḥuko unipare Yesu injondutuwoyaŋgurí qundo tukú rewanjo. Nu naruko ḥunoko Yesu owé parámi kama reyoní, nunde ḥuroko Yuqa Surumí kama umbuyoní.

\*\*\* <sup>7:26:</sup> “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweja qu karo yaŋgurí. Juda uniparetoto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowí” naŋge. ††† <sup>7:32:</sup> “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoto toJoyembo owéye parámi taŋgurí.

**40** Asa kumimbo Yesu koro mande ḥu iñoro ḥande yeyangurí, “Hamó horé ḥuko ye-ye uni ḥuno qu.” **†††**

**41** Ko kumimboko ḥande yeyangurí, “᠀uko Kristo ḥuno qu.”

Quko kumimboko ḥande yeyangurí, “Kini, Kristo ḥuko Galili mira konjo kama maheweya. **42** Sokome ḥundo ḥande yete, Kristo ḥuko Dewit<sup>\$\$\$\$</sup> koro sowe qu ka, ko Dewit koro yendé ḥu, Betlehem,\* ḥuno tunogeweya.” **43** Nunde ḥuro unipare qambu ḥundo Yesu koro iñó-iñoye enesó-enesó toworo usoworo wini irisa tanjurí. **44** Kumimbo Yesu kondé towo kusiyowero ye iñangurí, quko uni kato kandí re eneno kama raró.

### *Uni pará-parámbó Yesu kama iñondutuwoyañguri*

**45** Asa ko sopo-sopo uni ḥundo rohoréjo uyari o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya ḥande osese yerengurí, “Ye do karo uni ḥu kama re mahetenjo?”

**46** Nunde yi ḥande yangurí, “Mande enendo yeyote ḥu, uni kato komo nunde kama yaró.”

**47** Nunde yiyo, Farisi unindo mande topé ḥande yangurí, “᠀umbe ye ḥuya kaná yeretepe? **48** Qeni, ko uni kembé kape ma Farisi uni qu kato uni ḥu genero iñondutuwoyotengope ma kini? Kini horé. **49** Unipare qambu qu hutujo mande kama iñoyi tondajeyote ḥundo nañge iñondutuwoyotengope. Ko Anutuko unipare ḥunde qu sañayemo takuni raró.”

**50** Asa Nikodemus, uni kembé ḥu como Yesuko uyaró ḥundo topé-topé ḥande yimiraró, **51** “Norendo uni o teyote ḥuro mandí iñoroqota hutujo mandewore topé piyimi kama inoyoteto, hamómbe?”

**52** Nunde yini mandí topé ḥande mirangurí, “Ke ḥuya Galili noñgo peka? Okeyá ta segaroqota ḥande qene iñoweya, ye-ye uni ka Galili noñgo kama maheweya.”

### *Unindo se simbururu pare ka rero mande khono rotañguri*

**53** Ko uni soso enejo yano oñgurí.

## 8

1 Quko Yesu mira purí Oliv ḥuno oró. **2** Saranóní pitu ko Ya Surumi\* ḥuro hoñjo quroko oró. Oní unipare soso eneno maheyanjuri. Nunde ti kunditero unipare mande rondaqe yunoyeró.

**3** Asa hutujo mande ḥuro iñó-iñoye unindoya† Farisi uni kumimboya‡ se simbururu pare ka genero re mahero tunomo roti kañaró. **4** Kanjiní Yesu ḥande oseseyanguri, “Rondaqe-rondaqe uni, pare ḥako se simbururu teyoní

**††† 7:40:** Komo suki Mosesko Israel unipare ḥande yimiraró, ko imemongo ye-ye uni ka enejo nunde qembe tunogeweya (Hutujo Mande 18:18 weyo qembe). **\$\$\$ 7:42:** Komo suki “Dewitko” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemongo keño sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). **\* 7:42:**

“Betlehem yendé” ḥu Yerusalem kutaqemo yora, khe ḥu piruyó muko kilomita 10. **\* 8:2:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. **† 8:3:** “hutujo mande ḥuro iñó-iñoye uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyeró. **‡ 8:3:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjuri. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro toneyemo owéye parámi tanjurí.

unipareto qeneñgo. <sup>5</sup> Hutuño mandeko\$ Mosesko mande kondé ñande yaró, ko nore wondo rero pare ñunde quro sajanó raño urato khumoweya, yaró. Quko ketoko date yeweya?" <sup>6</sup> Enendo Yesu towonjoweró ñunde oseseyangurí. Yesuko topé tero mande koroqe yinikata re mande khono rotowato, yero injanguri.

Quko Yesu kondéqero kandimbo noko puñomo nakayájaró. <sup>7</sup> Ñunde tiní watí-watí oseseyiqo, kanjero ñande osese yereró, "Dani uni ka ye keweroye monjo quhurí ka kama taró, ñundo meté wondo korete qu re pare ñuro sajanó rañon." <sup>8</sup> Yero pitu ko kondéqero noko puñomo nakayájaró.

<sup>9</sup> Ñunde yiní injoro uni kanata-kanatakó, asa koretero uni konjomu yate uni tukú ñu soso roto tonjengurí. Yate pare ñu enemata yotoro ñuno kanjaró.

<sup>10</sup> Kanjiní Yesu otoqo kanjero pare ñande miraró, "Pare, uni ñano qu dana utenjo? Uni kape ke topé piyimi ka kunoweyape ma kini?"

<sup>11</sup> Yiní pareto ñande yaró, "Awa, kini," yaró.

Yiní ñande yaró, "No ñuya topé piyimi kama kunoteno. Ke meté tonjeya imemo kanjua quhurí ma tewero."

### *Yesuko noko koro hiyó ñu*

<sup>12</sup> Asa Yesuko unipare pitu ko ñande yimiraró, "Noko uniparetoro hiyó ñuko no nanje. Uni ka no nohoweweya ñuko huriri qurowore khe kama uywewya. Kini. Ñuko yoto-yoto koro hiyóno moré."

<sup>13</sup> Yiní Farisi unindo\*\* injoro ñande mirangurí, "Keto kejo yesowo ye yote. Ñunde ñuro mande ye yote ñu hamó kini."

<sup>14</sup> Yi mande topé ñande yimiraró, "Kini, nondo nenejo yesowoyoteno quno ñunoko mandene ñu mande hamó nanje. Dokoro no da noñjo mahenowó quya dawore owano quya injoyoteno. Quko ye da noñjo no mahenowó quya dawore owano quya kama injoyoteno. <sup>15</sup> Yeko koweye sajaníwore uni yiyo ronda yereyoteno. Nondo uni ka kama qene rondajeyoteno. <sup>16</sup> Quko no uni ka qene rondajewano tiníqo, rondaronda mande yeteno ñuko hamó nanje. Dokoro, nondo nanje kama rondajeyoteno. Kini. Awa asá nereró ñuya noya ronda-ronda ñunde teyotero. <sup>17</sup> Yejo hutuño mandeko† mande ñande yote, asa uni irisako mande kanata yesowowari tiníqo, mandeyari ñuko hamó. <sup>18</sup> Nondo nenejo yesowo ye yoteno, ko Awando asá nereró ñu ñuya nenejo yesowo ye yote."

<sup>19</sup> Ñunde yiníqo, Farisi unindo ñande oseseyangurí, "Awanje da?"

Yiní Yesuko mande topé ñande yaró, "Ye no kama ino nunoyoteno, ko Awane ñuya kama ino inoyoteno. Ko ye no ino nunoyango tiníqo, Awane ñuya ino inoyaingo." <sup>20</sup> Yesuko Ya Surumímboro yendémo ñuno mone kopowero quro wembómo ñuno kanjero unipare ino-ino rondaje yunaró. Nu naruko ñuno mande yaró, quko uni kato kama kondé towo kusiyaró, dokoro, enejo naruyó kama Maheró.

### *Yesu yorotoro tonjeweya ñuro yaró*

§ **8:5:** "hutuño mande" ñuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaro. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. \*\* **8:13:** "Farisi uni" ñuko unindoro huru-huru ka Israel mírako ñuno yañgurí. Enendo Anutu koro hutuño mande ñuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tañgurí. †† **8:17:** "hutuño mande" ñuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaro. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

<sup>21</sup> Asa Yesuko unipare kañuya ḥande yimiraró, “No roto tonjewe qo, ye seqa nerewaŋgo. Ko quhuriye muko yoní ye khumowaŋgo. No dano tonjewe teteno ye ḥuno tonjewero mepémo kini.”

<sup>22</sup> Yiní Juda koro uni pará-parámbó ijoro ḥande epe mito-mito taŋgurí, “Do karo ḥande yete, ‘No dano tonjewe teteno ye ḥuno tonjewero mepémo kini,’ yete? Numbeka enejombo enejo kowí uto khumowero yete?”

<sup>23</sup> Yi Yesuko ḥande yimiraró, “Yeko ame noŋgo qu; no kore kongo qu. Yeko noko ḥaro qu; noko noko ḥaro qu kini. <sup>24</sup> Nunde ḥuro no ḥunde yimiroteno, quhuriye muko yoní ye khumowaŋgo. Dokoro yendo, ḥuko no nanje,<sup>††</sup> ḥuro ijondutu kama tewaŋgo tiníqo, quhuriye kate-kate muko yoní ye khumowaŋgo.”

<sup>25</sup> Ko ḥande oseseyajgurí, “Ke dani ka?”

Yi Yesuko ḥande yimiraró, “Hurímo ḥuno no dani ye yimiranowó. <sup>26</sup> No yeno muriyemboro yero ye ronda yerewan quro mande qambu ḥana. Quko no asá nereró ḥuro murí muko hamó nanje. Ko mande soso no ijowanó ḥuko, nondo yesoworo nokono unipare yimiroteno.”

<sup>27</sup> Yiní ijāŋgurí, quko Yesuko Awandoro yimiraró ḥu kama iŋoyi tondajaró. <sup>28</sup> Nunde ḥuro Yesuko ḥande yimiraró, “Yendo Unindoro Naŋjuní<sup>§§</sup> ḥu hokowaŋgo quno ḥunoko ḥande iŋoyi tondajeweya, asa ḥuko no nanje, ko nenejombo nenejo oka kama teyoteno. Kini, Awando mande rondaqe nunaró ḥu nanje yesowo yeyoteno. <sup>29</sup> No asá nereró ḥuko noya yote. Enendo norotoní nenemata kama yoteno. Kini. Ko naru rokójoro enejo iŋo-iŋoyó ḥu teyoteno.” <sup>30</sup> Nunde yiníqo, unipare qambu qundo ijoro ijondutuwoyaŋgurí.

### *Yesuko Abraham koro simó horé quro yaró*

<sup>31</sup> Asa Yesuko Juda unindo enejo ijondutuwoyaŋgurí mu ḥande yimiraró, “Ye mandene towowaŋgo tiníqo, ye nenejo iŋo-iŋo rewero unine hamó yotoro <sup>32</sup> mande hamó ḥu iŋoyowaŋgo. Ko mande hamó ḥundo yejo kusi-kuysiye ḥu orosoyiní kina yowango.”

<sup>33</sup> Yiní mande topé ḥande yaŋgurí, “Noreko Abraham koro sowe qu. Naru kano uni kato nore kusi niriní enejo kho simó\*\*\* kama tatowó. Ke date koro, yejo kusi-kuysiye orosoyiní kina yowango, yete?”

<sup>34</sup> Yesuko mande topé ḥande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, uni quhuri teyotengo ḥuko quhuriyóbomo kho simó yotengo. <sup>35</sup> Kho simó kako enejo sopo-sopoyóbomo suwisawi qu kini, eneya suki-suki kama yoweya. Quko naŋo-simó kako iwímboro suwisawi horé qu ka, eneya suki-suki yoweya. <sup>36</sup> Nunde ḥuroko Naŋjuní ḥundo kusi-kuysiye orosoyiní kina yowango tiníqo, kusi-kuysiye hamó kini taró. <sup>37</sup> No ijoteno, yeko Abraham koro sowe qu. Quko nenejo mandene muko ye quroyemo ḥuna kama yote. Nuroko ye no uratoka khumoni yeyotengo ḥu. <sup>38</sup> Noko Awanembo o witú

†† **8:24:** Sokome kumimo ḥuno Anutuko mande ḥu, “ጀuko no nanje,” enejomboro yaró. (Aisaia 41:4; 43:10, 13, 25; 46:4; 48:12; Huttuŋo Mande 32:39; Tonjengurí 3:14 weyo qembe). §§ **8:28:**

“Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu nanje. \*\*\* **8:33:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanŋgurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanŋgurí. Naru kano uni kato utatá parámí tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanŋgurí. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiyóbomo kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

nereró ḥuro mande yesowo yeyoteno. Ko ye ḥuya awayemboro murí injoro howeyotenjo.”

<sup>39</sup> Nunde yiníqo, mande topé ḥande yaŋgurí, “Noreño awanani muko Abraham.”

Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Yeko Abraham koro simó hamó tiníqo, ye Abrahamko murí teyaró ḥunde naŋge teyowanjo. <sup>40</sup> Nondo komo Anutu koro mande hamó mu iŋjanowó ḥu soso yeno yesowanowó. Ko yendo no nuri khumowano yetenjo. Abrahamko o ḥunde qu kama taró. <sup>41</sup> Kini, yendo awaye hamómboro murí qu naŋge teyotenjo.”

Yiní ḥande miraŋgurí, “Ná-námani muko khe pare tero o piyimi teyate kama pisi nerenjgurí. Kini. Noreko Awanani kanata naŋge, ḥuko Anutu.”

### *Yesuko Monimbu koro simó horé ḥuro yaró*

<sup>42</sup> Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Asa Anutuko yeno Awaye hamó tiníqo, newonde meté no nunowanjo, dokoro, no Anutu rotoro ḥano mahanowó. No nenerombo ḥano kama mahanowó. Kini. Asá nereró quro injo-injöyömboro ḥano mahanowó. <sup>43</sup> Quko ye do murí karo mandene ḥa kama inji tondajeyote? Murí muko ḥandiro, ye kusumboye rero nenejo mandene injowero mepémo kini. <sup>44</sup> Yeko awa karo naŋo-simó, ḥuko Monimbu. Ko ye awayemboro iŋo-injöyö howewero quro niŋgu-niŋgu teyotenjo. Komo suki ḥuya itaka ḥuya ene uni yuroní khumowero uni yara qu. Ko murí hamó mu kama howeyara, dokoro, murí hamó ḥuko eneno kama yora. Mande kota ḥu yeyara, ḥuko enejo mandí horé. Eneko kota mande yewero uni qu ka ko mande kota ḥuro simburí. <sup>45</sup> Quko nondo mande hamó mu yeyoteno, ḥunde ḥuro ye kama injondutu nereyotenjo. <sup>46</sup> Ye dani kato no quhuri ka tanowó ḥuro tunomo meté yeweya? Ko no mande hamó ḥu yesowo yeyoteno tiníqo, ye do murí karo kama injondutu nereyotenjo? <sup>47</sup> Anutu koro simó ḥuko Anutu koro mandí injoyotenjo. Nunde ḥuroko ye ene mandí kama injoyotenjo, dokoro yeko Anutu koro simó kini.”

### *Yesuko enerjomboro yaró*

<sup>48</sup> Asa Juda koro uni pará-parámbo mande topé ḥande yaŋgurí, “Nore ḥande yeteto, ko keko Samaria††† uni qu ka, ko yuqa piyimi ka‡‡‡ ke quroko yote. Mande ḥuko hamómbé ma kini?”

<sup>49</sup> Nunde yi ḥande yaró, “Yuqa piyimi kato no quroko kama yote. Quko no Awane ará te injoteno, ko yendo owéne ri umbute. <sup>50</sup> Noko nenejo owéne hokowero quro khe kama seqateno. Khe ḥu seqaro qene rondajeyote qu ka yote. §§§ <sup>51</sup> Hamó horé no ye yimiroteno, ko uni kato nenejo mandene howeweya tiníqo, ene naru suki-suki kama khumoweya.”

<sup>52</sup> Yiní Juda unindo ḥande miraŋgurí, “Itakako nore hamó injoteto, yuqa piyimi qu ke quroko yote. Abrahamko komo khumaró, ko ye-ye uni\* ḥuya komo khumanjgurí. Quko ke ḥande yete, ‘Uni ka no mandene howeweya tiníqo, ene naru suki-suki kama khumoweya.’ <sup>53</sup> Date koro? Ke peka nore

---

††† **8:48:** “Sa maria mira” ḥuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyerimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo moŋgo mahero ḥuno kunditeyanjgurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyeremo sangirí taŋgurí. ‡‡‡ **8:48:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenjo. §§§ **8:50:** Yesuko Anutu ḥuro yaró. \* **8:52:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangjgurí.

usinani Abraham takate? Nuko komo khumaró. Ko ye-ye uni ḥuya komo khumanjguri. Ke dani ka yero ijote?”

<sup>54</sup> Yesuko mande topé ḥande yaró, “Ko no nenejo owéne hokoyowano tiníqo, seréne muko hamó kini. Quko nenejo Awanemboko owéne hokoyote. Ko ye ḥande yeyotengo, Awane ḥuko yeno Anutuye, yeyotengo.

<sup>55</sup> Hamó, ye kama ijo inoyotengo, quko nondo ene ijo inoyoteno. Qeni, ‘No ene kama ijo inoyoteno,’ ḥunde yewano tiníqo, nondo ye qembe kota-kota uni tunoqewano. Quko no ene komo ijoro enejo mandí meté howeyoteno.

<sup>56</sup> Komo Abraham, pukoye ḥundo nenejo narune qenewero ḥuro niŋgu-niŋgu taró. Ko ene qeneró quno, asa newonde meté hamó taró.”

<sup>57</sup> ḥunde yiní ḥande miranjguri, “Keko kumima naruke 50 ḥunde kama rotaró, ko kepe Abraham qenerómbe, hamóbé?” †

<sup>58</sup> Ko Yesuko ene ḥande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, komo Abraham kama tunoqeyoní, no nenejombo yorano.” <sup>59</sup> ḥunde yiníqo, urowero wondo siyanjguri.‡ Quko Yesu mondó ta sóqero Ya Surumímboro hoŋgo ḥu rotoroto yendésina uró.

## 9

### *Yesuko uni toŋí kiré ka riní meté taró*

<sup>1</sup> Yesu khe uyate, uni ka qeneró. Uni ḥu nimímbo pisiyoníqo, toŋí pokaró.

<sup>2</sup> Asa ijo-ijo rewero uniyómbo\* Yesu ḥande oseseyanjguri, “Rapi,† danimbo o piyimi tiníkata uni ḥu nimímbo pisiyoní toŋí pokaró? Uni ḥu enejombole o piyimi tarómbe ma iwí-nimímbo quhurí tariyó?”

<sup>3</sup> Yi mande topé ḥande yaró, “Uni ḥu enejombo o piyimi kama taró, ko iwí-nimímbo ḥuya quhurí kama tariyó. Kini, Anutu koro kho qu tunomo tunoqewero quro o ḥu enejo kowímo ḥunde tunoqaró. <sup>4</sup> Hiyómbo hiyóqeyoníqo, norendo no asá nereró quro kho qu tato. Imemo huriri tunoqiní uni kho tewero mepémo kini. <sup>5</sup> No nokono ḥano yoroteno qunoko, nondo noko ḥaro hiyó ḥano qu.”

<sup>6</sup> ḥunde yero nokono tute taró. Tero tute ḥu noko koya rohoréjoro nukuru se uni ḥuro toŋímo raró. <sup>7</sup> ḥunde tero ḥande miraró, “Ke uya Siloam Sono Towo ḥuno sono kimu.” (Owé ḥu “Siloam” murí muko ḥandiro, “Asáŋjowí.”) Asa uni toŋí pokawí ḥu uyaro ḥuno sono kimuró. Kimuro pitu mahero meté toŋetaró.

<sup>8</sup> Asa ko topémboya unindo ene mone koro kira yiriní qeneyanjo quyako ḥande yaŋguri, “Nu date koro? ḥambeka uni ka komo kunditero mone koro uni kira yereyara ḥuno qu nanje, hamóbé?”

<sup>9</sup> ḥunde yi kumimbo ḥande yeyanjguri, “Iyo, ḥuko uni ḥu,” yaŋguri.

Ko kumimboko ḥande yeyanjguri, “Kini, ḥuko kira yereyara uni ḥu qembe nanje.”

Ko uni ḥu enejombo ḥande yimitoyaró, “Nuko no nanje,” yaró.

<sup>10</sup> ḥunde yiní ḥande oseseyanjguri, “Ko ke date tero toŋenje meté tete?”

† **8:57:** “Abrahamko” komo suki horé yora, asa ene khumaní tapuŋjguri, yate-yate kumima naru 2,000 ḥunde rotoro Yesu koro nimímbo ene pisiyaró. † **8:59:** Moses koro hutuŋo mandeko ḥande yaró, ko uni kato Anutu yesaráŋjaro tiníqo, unipareto wondo kowímo saŋjao raŋoyi khumoweya. (O Qa-qa Uni 24:16 weyo qembe.) \* **9:2:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyeró. † **9:2:** “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

**11** Yiqo, mande topé ḥande yaró, “Uni ka owí muko Yesu, ḥundo nukuru tonjenemo rero ko ḥande nimiraró, ‘Ke uyareya Siloam ḥuno sono kimú,’ yaró. Yiní no uyaro sono kimuwe tonjene meté tiní meté tonjeteteno.”

**12** Yiní ḥande oseseyanguri, “Uni ḥu dana yote?”

Ko ḥande yaró, “No kama injoteno,” yaró.

**13** Asa unipareto uni tonjí pokawí meté taró ḥu re Farisi uniko<sup>†</sup> uyarenjuri.

**14** Sapat naruko<sup>§</sup> ḥuno naŋge Yesuko nukuru toworo unindoro tonjí riní meté taró. **15** Asa ko Farisi unindoko uni ḥu ḥande oseseyanguri, “Tonenge ḥuko date tero meté ta?”

Yi ḥande yimiraró, “Enendo nukuru re tonjenemo riní no uyare sono kimuro meté tonjeteteno.”

**16** Yiní Farisi kumimboko ḥande yanguri, “Nore injoteto, uni ḥu Anutu koro kho qu kama teyote, dokoro, eneko Sapat naru koro hutuŋo mande ḥu kama howeyote.”

Quko kumimbo ḥande yanguri, “Nu date tero quhurí uni kato meté rokó ḥundre qu teweya?” Nunde yero usoworo huru-huru irisa tanjuri.

**17** Asa uni tonjí pokawí ḥuno qu pitu ko ḥande oseseyanguri, “Uni ḥundo kerjo tonenge riní meté tete. Asa keto ene datiro, ye injote?”

Yiqo, mande topé ḥande yaró, “Nuko ye-ye uni ka,” yaró.

**18** Asa Juda koro uni pará-parámbo, enejo tonjí kama hiyóqaró, do karo komo hamó kama pokaró, ḥunde ye injoyate iwi-nímí neko yerenjuri.

**19** Neko yiri mahiri ḥande osese yerenjuri, “Nambeka yarijo naŋoyer? Yari pisiyiri tonjí pokawí tarómbe ma kini? Ko ḥunde taró tiníqo, date tero itaka tonjetete?”

**20** Nunde yiqo, iwi-nímímbó mandeye topé ḥande yariyó, “Nore injotero, ḥako nore naŋonari. Pisiyoweqo, tonjí pokawí taró, ḥu ḥuya nore injotero.

**21** Quko date teroqo itaka tonjetete, ko dando tonjí riní meté ta, ḥuko nore kama injotero. Ye oseseyikata. Ene komo parámi taró, enenjombo enejo yeweya.” **22** Komo Juda koro uni pará-parámbo, nore dani kato Yesu ḥuko Kristo\*\* ḥu yeweya qu huru-huru ya nonjo yohowewato, yanguri. Nunde ḥuroko enejo iwi-nímí muko ḥuro sorariyó. **23** Sorero iwi-nímímbó mande ḥande yariyó, ye oseseyikata. Ene komo parámi taró, yariyó.

**24** Asa ko uni komo tonjí pokaró ḥu pitu ko nekoro ḥande miranguri, “Ke Anutu seré te ino.”<sup>††</sup> Nore injoteto, ḥu uni ḥuko quhurí uni.”

**25** Yi mande topé ḥande yaró, “Numbe quhurijo morémbe ma kini, indika, kama injoteno. O kanata naŋge no injoteno, no komo tonjene pokawí yano qu, ko itaka ḥanoko tonjeteyoteno.”

**26** Yiní ḥande oseseyanguri, “Date te kunote? Dando te kunoníqo tonenge hiyóqete?”

<sup>†</sup> **9:13:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanguri. Enendo Anutu koro hutuŋo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjuri. <sup>§</sup> **9:14:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. Nu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanguri. Nu naruko ḥuno kho ka tewero mepémo kini (Tonenguri 20:8-11 weyo qembe).

<sup>\*\*</sup> **9:22:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋjuri. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” naŋge.

<sup>††</sup> **9:24:** “Ke Anutu seré te ino” ḥuro murí muko ḥandiro: Ke mande hamó naŋge ye, dokoro Anutuko kiyote.

<sup>27</sup> Yi mandeye topé ḥānde yaró, “No komo yimirano, quko ye kusumboye kama reteŋgo. Do murí karo pitu ko iñowero ye osese nereteŋgo? Yembeka enejo iñó-iñó rewero uniyó tato, yero inoteŋgo, peka?”

<sup>28</sup> Nunde yiní huwó mande qambu mitoro ḥānde yaŋgúri, “Keto naŋge enejo iñó-iñó rewero uniyó. Quko noreko Moses koro iñó-iñó rewero uniyó qu. <sup>29</sup> Nore inoteto, komo Anutuko Moses koya mande yaró. Quko uni ḥuno qu, nore da nonjo Maheró ḥu kama inoteto.”

<sup>30</sup> Yiqo, uni ḥundo mandeye topé ḥānde yimiraró, “Asa mandeye muko newondene uroní iñondataqeyoteno! Uni ḥundo no tonjene riní hiyóqete, quko ye uni ḥu da nonjo Maheró ḥu kama inotengo. <sup>31</sup> Nore inoteto, Anutuko quhurí uni karo mandí kama inote. Kini, uni ka Anutu koro mandí howero iñó-iñóyoye iñoyote quko, asa Anutuko nunde quro mandí iñoyote. <sup>32</sup> Naru kanoko sowo mande ḥānde qu kama iñatowó, asa uni kato uni ka nimímbó pisiyónqo, toní pokaró qu ka riní toní hiyóqaró. <sup>33</sup> Ko Anutuko uni ḥu riní kama Maheró tiníqo, asa eneko o ka tewero mepémo kini.”

<sup>34</sup> Nunde yiní mande topé ḥānde yaŋgúri, “Nu date tero? Naru náŋgepo pisi kereró ḥu nonjo yate itaka arete ke quhurí ḥuro murí naŋge inote. Quko ketope nore iñó-iñó rondaqe nunowero?” Nunde yero howi tonjeró.

<sup>35</sup> Asa Yesuko uni ḥu howanġurí ḥuro iñoro seqaró. Seqa qenero ḥānde miraró, “Ke Unindoro Nanjuní ḥu iñondutuwoyotepe ma kini?”

<sup>36</sup> Yiní mande topé ḥānde yaró, “Awa, Unindoro Nanjuní ḥu dani? Ke no nimitoka no ḥuya iñondutuwowe.”

<sup>37</sup> Ko Yesuko ḥānde miraró, “Keto ene qenete. Ḥuko uni itakako keya mande yetiri ḥu naŋge.”

<sup>38</sup> Yiní ḥānde yaró, “Uni Parámi, no iñondutu teteno.” Nunde yero Yesu potoruku te inaró.

<sup>39</sup> Ko Yesuko ḥānde yaró, “No nokono ḥano umbunowó Ḥuko uniparetoro muríye rondajewero umbunowó. Nunde tero uni tonjeye pokawí qundo tonjetewanjo, ko uni tonjeteyotengo Ḥuko tonjeye pokawí tunoqeweya.”

<sup>40</sup> Asa Farisi kumi Yesu tangímo yaŋgo qundo mande ḥu iñanġurí. Nunde ḥuro ḥānde oseseyanġurí, “Kepe noreko tonjenani pokawí, ḥundiropet yetepe ma kini?”

<sup>41</sup> Yi ḥānde yimiraró, “Ko ye tonjeye pokawí tiníqo, asa ye quhuriye moré kini. Quko itaka ye ḥānde yetenjo, ‘Tonjenani muko tonjeteyote,’ yetenjo. Nunde ḥuroko quhuriye yote ḥu.

## 10

### Yesuko sipsip sopo-sopo uni meté taró

<sup>1</sup> “No hamó horé ye yimiroteno, uni ka sipsip koro honjo makowore kama oro honjo karójoro quroko oyote, Ḥuko momo uni ko kuma tewero uni. <sup>2</sup> Quko uni makowore oyote Ḥuko sipsip koro sopo-sopo ḥu. <sup>3</sup> Kho uni ḥundo sopo-sopo ḥuro mako kosoní sipsipyó enemo-enemo owéye nekoní mangó iñoyi yore mirako uyote. <sup>4</sup> Yoreró korete uro mirako uyote. Ko sipsip Ḥuko mangó iñoro howero uyoteŋgo. <sup>5</sup> Sipsip ḥundo uni meyowo ka kama howeyoteŋgo. Kini. Uni meyowo kato neko yiriníqo, sorewaŋgo, dokoro, uni meywomboro mangó kama iñó inotengo.”

<sup>6</sup> Yesuko tapara mande\* ḥu re yunaró, quko mandí ḥuro murí kama iñi

\* **10:6:** “tapara mande” Ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

tondañaró. <sup>7</sup> Nunde ḥuroko Yesuko mande kañuya ḥande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, sipsip koro mako ḥuko no nanje. <sup>8</sup> Uni soso qundo no taka nerero komo maheñgurí ḥuko momo uni ko kuma tewero uni. Quko sipsip ḥundo mañgoye kama injoyañgurí. <sup>9</sup> Mako ḥuko no nanje. Ko uni ka nowore mahero honjo quroko oweya ḥu, asa Anutuko rambaruru konjo riní ene kina umbu oro o qimbó seqaro qeneweya. <sup>10</sup> Momo unindo momo tewero quya sipsip yuronero quya o soso rambaruwowero quro nanje maheyote. Quko nondo yoto-yoto meté yunowero mahanowó. Nunde yunowere meté horé yowanjo.

<sup>11</sup> “Sipsip koro sopo-sopo meté ḥuko no nanje. Sipsip koro sopo-sopo meté ḥuko sipsip kawaware yerewero quro enejombo yoto-yotoyó rotoweya. <sup>12</sup> Uni kumimbo kimoye rero sipsip sopo yereyotenjo. Nundo sipsip koro simburí ḥunde kini. Á sawako mahiniqota qenero sipsip yorotoro sorero tonjá á sawa ḥundo mahero sipsip ḥu yiki yohowiní wisikaranjoawo. <sup>13</sup> Uni ḥunde qundo kimoye nanje reyotenjo ko sipsip ḥuro hamó kama ino yunoyotenjo. Nunde ḥuroko sorero tonjewango.

<sup>14</sup> “Sipsip koro sopo-sopo meté ḥuko no nanje. Nondo nenejo sipsipne ino yunoteno, ko sipsipnembo no ino nunotenjo, <sup>15</sup> asa Awando no ino nunote ko nondo Awa ino inoteno ḥunde nanje. Ko nondo imemo sipsip kawaware yerewero quro nenejo yoto-yotone rotowano. <sup>16</sup> Noko sipsipne meyowo ḥuya ḥuna, ko ḥuko honjo ḥaro qu kini. ḥuroko no sipsip ḥu ḥuya yore mahewano. Nunde tewe mañgome inoro sipsip koro huru-huru kanata nanje tewango, ko sipsip koro sopo-sopo kanata nanje yoweya. <sup>17</sup> Awando newonde meté nunoyote, dokoro, nondo imemo yoto-yotone rotowano. Nunde rotoro yoto-yotone pitu ko rewano. <sup>18</sup> Uni kato enejombo nenejo yoto-yotone riní kama kini teweya. Kini. Nenejombo nanje yoto-yotone ḥu rotowano. Awando mande kondé ka nimitoro owé ka nunaró. Asa ko nenejombo rotowano, ko pitu ko rewano.”

<sup>19</sup> Asa Juda koro uni pará-parámbó mande ḥu inoro usoworo huru-huru irisa tañgurí. <sup>20</sup> Uni qambu qundo ḥande yeyanjoñgurí, “Yuqa piyimi mu† eneno yoní kape-kape mande yeyote. Do karo kusumboye reyotenjo?”

<sup>21</sup> Ko kumimbo ḥande yeyanjoñgurí, “Mande yete ḥuko uni ka yuqa piyimi quroyómo yote quro mandí kini. Yuqa piyimi kato uni tonjeye pokawi mu yoriní hiyóqewero mepémo kini.”

### *Juda unindo kama ijondutuwoyañgurí*

<sup>22</sup> Imemonjo Yerusalem ḥuno Ya Surumí Sara Tunoqaró ḥuro o ne-ne ḥu tunoqaró.‡ Naru ḥuko naru kiyo nanje, <sup>23</sup> ko Yesu Ya Surumímboro yendémo, yokone ka owí muko Solomon koro Yokonemo ḥuno uya mahe

† **10:20:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo. ‡ **10:22:** “Ya Surumí Sara Tunoqaró ḥuro o ne-ne” ḥuko Juda uniparetoro naru parámi ka. Komo Grik unindo Juda unipare taka yerero wiri yereyogurí. Naru kano wiri yerete uni parámi ka, owí muko Antiokus, enendo Juda koro hu-hariri piyo tewero quro Ya Surumí ḥu rambaruruwaró. Yate Juda uni kumimbo koporo Grik unindoya kuma tero taka yerero Ya Surumí ḥu pitu ko ri sara tunoqaró. Yate-yate naru ḥu rokójowero quro Desemba ḥuno o ne-ne ḥu teyanjogurí.

teyaró. <sup>24</sup> Juda koro uni pará-parámbó mahe wuririyoro ḥande os-eseyangurí, “Do naruko horé ke muríngé nore nimioweya? Ke Kristo ḥu\$ tiníqo, tunomo nimito qembe.”

<sup>25</sup> Yesuko mande topé ḥande yaró, “No komo ye yimiranowó, quko ijondutu kama tangurí. Nondo Awane owímo kho teyoteno ḥuko nenejo muríne witú yereyote ḥu. <sup>26</sup> Quko yeko nenejo sipsip qu kini. Nunde ḥuroko ye no ijondutu kama teyotengo. <sup>27</sup> Nenejo sipsip qu no maŋgona injoyotenjo. No ijo yunowe nohoweyotenjo. <sup>28</sup> Yoto-yoto suki-suki yunoweqo kama piyo tewaŋgo. Kini horé. Uni kato kandene mongo ta nerewero mepémo kini. <sup>29</sup> Awanembo yorero no nunaró ḥundo o soso taka yerero koreko tete. Nunde ḥuroko uni kato Awanemboro kandí mongo tanjowero mepémo kini. <sup>30</sup> No Awandoya kanata naŋge yotero.”

<sup>31</sup> Nunde yiníqo, Juda unindo pitu ko Yesu urowero wondo siyanjurí. \*\*  
<sup>32</sup> Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Nondo Awandoro kho qambu meté mu witú yereyoteno. Ye kho ḥu date koro ḥuro tero wondopo nurowero teteŋgo?”

<sup>33</sup> Yiní ḥande yaŋgurí, “Noreko kho ka meté quro wondopo kurowero kama teteto. Kini, keto Anutu yesaráŋjoyote ḥuro norendo wondopo kurowero teteto. Keko uni kina qu, quko ke ḥande yete, keŋombo naŋge Anutu, yete.”

<sup>34</sup> Yi ḥande yimiraró, “Qeni, hutuŋo mandeko ḥuno Anutuko ḥande yaró, ‘No ḥande yeteno, ‘Ye soso anutu-anutu yotengo,’” †† ḥunde yaró, hamóbbe? <sup>35</sup> Komo Anutuko uni enejo mandí iŋaŋgurí ḥu ḥunde yimiraró, ko mande sokomeko‡‡ yote ḥuko hamó naŋge. <sup>36</sup> Ko Awa enejombo no rokó nerero asá nirini nokono ḥano umbunowó. Quko no ḥande yeteno, ‘No Anutu koro Naŋjúní,’ yeteno qunoko, yendo ḥande yetenjo, ‘Ke Anutu yesaráŋjoyote,’ yeyotenjo. Asa ḥu date tero? <sup>37</sup> Qeni, no Awanemboro kho qu kama teyoteno tiníqo, mandene ma ijondutuwowero. <sup>38</sup> Quko ye ḥunde kama ijondutu nerewaŋgo tiníqo, kho teyoteno ḥu qeneroqota ijondutu ti qembe. Nunde tero ye meté qenero ḥande injoyi tondanjeweya, ko Awando nenejo quronemo yoní, ko no Awa quroyómo yoteno ḥu.” <sup>39</sup> Nunde yiníqo, naru kaŋuya kondé towo kusiyato, ye iŋaŋguri, quko taká yere tonjeró.

<sup>40</sup> Tonjero Jotan Sono karójoro mira Jonko komo uni sono re yunoyara quno ḥuno uyaró. Uyaro mirako ḥuno yora. <sup>41</sup> Yoní unipare qambu eneno maheyaŋgo. Mahe ḥande yeyango, “Hamó, Jonko rokó ka kama taró. Quko Jonko mande soso Yesu koro yeyaró ḥuko hamó naŋge.” <sup>42</sup> Asa ḥu mirako ḥuno uni qambu Yesu ijondutuwoyangurí.

## 11

### *Lasarus khumaró*

<sup>1</sup> Nu naru kano uni ka, owí muko Lasarus, se khumo taró. Lasarus ḥuko Betani yendé mongo qu, ko Betani ḥuko yerekuwosa Maria, Mata koro

---

§ **10:24:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiyá,” ye nekaŋgurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” naŋge. \*\* **10:31:** Moses koro hutuŋo mandeko ḥande yaró, ko uni kato Anutu yesaráŋjaró tiníqo, unipareto wondo kowímo sajano rajoyi khumoweya. (O Qa-qa Uni 24:16 weyo qembe.) †† **10:34:** Hariri Yambo 82:6 ‡‡ **10:35:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

yendé ḥu. <sup>2</sup> Lasarusko pare irisa ḥuro kumoyari, ko Maria ḥundo como sono kiruwó ka Uni Parámi khímo hausuworo huímbo sonowoní hararó ḥu. <sup>3</sup> Asa yerekuwosa ḥundo mande ka riri Yesuko uyaró, “Uni Parámi, kejo topoke ḥano qu se khumo tete.”

<sup>4</sup> Yesuko mande ḥu injoro ḥande yaró, “Se khumo tete ḥuko riní khumowero qu kini. Kini, ḥuko unipareto Anutu koro sine parámi\* qenewero se khumo qu. ḥuro tero khe ḥuwore Anutu koro Naṣuní ḥuya ówé parámi reweya.” <sup>5</sup> Yesuko Mata, Maria, Lazarus newonde meté yumaró. <sup>6</sup> Nunde ḥuro Lazarus se khumo tete ḥu yi mira kano ḥuno injoro naru irisa ḥuya rotoro mira ḥuno yora.

<sup>7</sup> Ko imemongo injō-injō rewero uniyó† ḥande yimiraró, “Judia mirako ḥuno oyato,” yaró.

<sup>8</sup> Yiní ḥande miranjurí, “Rapi,‡ naru kano Juda koro uni pará-parámbó wondopo kuri khumowero tanjurí. Numbe kama injoro kepe ko Judia mirako uyarewero yete?”

<sup>9</sup> Yi mandeye topé ḥande yimiraró, “Qeni, kosa kanata qunoko naru koro wembó 12 yote, hamómbe?§ Uni kato kosano khe uyote ḥuko kama rokarájoyote, dokoro, noko koro hiyó qeneyote. <sup>10</sup> Quko uni ka suwono khe uyote ḥuko rokarájoyote, dokoro, eneko tojete mira qenewero ḥuro suruyó moré kini.”

<sup>11</sup> Yesuko ḥunde yeroqo ḥande yimiraró, “Toponani Lazarus ḥuko etete, quko nondo uyare okokowanó.”

<sup>12</sup> Yiníqo, injō-injō rewero uniyómbó ḥande yangjurí, “Uni Parámi, ko ene etete tiníqo, se khumoyó kini tiní meté teweya.” <sup>13</sup> Yesuko Lazarus khumaró ḥuro yaró, quko injō-injō rewero uniyó ḥande ye injanjurí, ko enendo Lazarus kina eteyote ḥuro yaró.

<sup>14</sup> Asa ko Yesuko tunomo ḥande ye yimiraró, “Lazarus khumaró. <sup>15</sup> Ko no tanjímo kama yanowó ḥuro niŋgu-niŋgu teteno. Dokoro, ḥundoko ye yoriní injondutu tewaŋgo. Asa uyare qeneto.”

<sup>16</sup> Nunde yiníqo, Tomas ówí ka Ditimus ḥundo otoqo injō-injō rewero uni kumi ḥande yimiraró, “Uyareka nore ḥuya eneya khumato,” yaró.

### *Yesuko pitu ko otoqowero quro wimbu tete*

<sup>17</sup> Asa Yesuko Betani yendémo ḥuno uyaríní ḥande miranjurí, ko Lazarus khumaró ḥu noŋgo yate kosa naru nimí kini ḥunde rotoro uni tapuyómo yora. <sup>18</sup> Betani ḥuko Yerusalem sumeyoro ḥuno yora, asa khe piruyó muko kilomita kapusa ḥundiro naŋge. <sup>19</sup> Nunde ḥuroko Juda unipare qambu mahero Mata koya Maria koya yiyoro kumoyari khumaró ḥuro yemama mande yangjurí.

<sup>20</sup> Asa Matako Yesu mahete yi injoro uro Yesu kheko wisumujo generó, quko Maria yano kunditaró. <sup>21</sup> Uro Matako Yesu ḥande miraró, “Uni Parámi, ke ḥano yara tiníqo, kumone kama khumowero qu. <sup>22</sup> Quko itakako no ḥande injoteno, ko ke oka karo Anutu kirayoweya tiníqo, o ḥu te kunoweya.”

<sup>23</sup> Nunde yiní ḥande miraró, “Kumonje muko pitu ko otoqoweya.”

---

\* <sup>11:4:</sup> “sine parámi” ḥuko enejo wimbí parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu. † <sup>11:7:</sup> “injō-injō rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro injō-injō rondaqe yunoyer. ‡ <sup>11:8:</sup> “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” § <sup>11:9:</sup> Juda unindo kosa naru ka, asa kosa arero yate pusujaró quro naruyó ḥu rondanjero wembó 12 yangjurí.

<sup>24</sup> Ko Matako ḥande miraró, “No injoteno, naru wejáko ḥuno\*\* unipare khumanjúri qundo pitu ko otoqowanjo quno ḥuno enendo pitu ko oto-qoweya.”

<sup>25</sup> Nunde yiní Yesuko ḥande miraró, “Pitu ko otoqowanjo ḥuro wimbu ḥuya yoto-yoto ḥuya ḥuko no nanje. Asa ko uni ka no injondutu nereyote ḥuko khumoweya quko yoto-yotoyó keta reweya. <sup>26</sup> Ko uni soso toje keta yotoro no injondutu nereyotenjo ḥuko kama khumowanjo. Kepe ḥumbe injondutuwoyotepe ma kini?”

<sup>27</sup> Yiní ḥande yaró, “Iyo, Uni Parámi. No injondutu ḥandiro teteno, ko keko Kristo ḥu, Anutu koro Nañuní ḥundo nokono umbuweya ḥu.” ††

<sup>28</sup> Nunde yero roto uyaro kuví Maria mondó ta ḥande miraró, “Rondaqe-rondaqe Uni ḥundo mahero neko kerete.” <sup>29</sup> Nunde yiní waka ta otoqoro, Yesu qenewe, yero uró. <sup>30</sup> Yesu yendémo kama oró. Ene komo Matako kheko wisumunjaró ḥuno nanje yora. <sup>31</sup> Maria otoqoro ya rotoní Juda uni eneya yano yotoro sikí ka yanguri qundo genero howe ungurí, dokoro, eneko uyare uni tapuko tendowero uyate, peka, ye injangurí.

<sup>32</sup> Asa Mariako Yesuko ḥuno uyaro genero khímo rokaraño umburo ḥande miraró, “Uni Parámi, ke ḥano yara tiníqo, kumone kama khumowero qu.”

<sup>33</sup> Yesuko Maria koya Juda unindoya mahero tendo mukuru tiqo, yiyoro newonde sañgirí tero <sup>34</sup> ḥande yaró, “Yendo uni ḥu re dana ranguri?”

Yiní ḥande mirangurí, “Uni Parámi, ke mahe qeno.”

<sup>35</sup> Yesuko tenderá. <sup>36</sup> Tendoní Juda unindo genero ḥande yanguri, “Qeni. Enendo uni ḥu newonde meté hamó ina.”

<sup>37</sup> Quko kumimbo ḥande yanguri, “Eneko toní pokawí ḥu riní pitu ko meté tonjeteyote. Asa ko do murí karo uni ḥu riní kama khumaró?”

### *Yesuko Lasarus riní pitu ko otoqaró*

<sup>38</sup> Nunde yi naru kanuya Yesu newondímo sañgirí tero uni tapuko uyaró. Uni tapu ḥuko wondo yayó ka, ko wondo ka parámi mundo manjó wisumañjaró. <sup>39</sup> Asa Yesuko ḥande yaró, “Ye wondo ḥu re rotika umbuní.”

Yiní Mata, uni khumaró ḥuro kuví ḥuko ḥande miraró, “Uni Parámi, itaka ḥano naru nimí kini ḥunde rotoro uni tapuko yorote ḥa. Risá piyimi mu areweya.”

<sup>40</sup> Yiní ḥande miraró, “No korete ke kimiranowó, ke injondutu teweya tiníqo, Anutu koro sine parámi‡‡ ḥu qeneweya.”

<sup>41</sup> Asa wondo re roti umburó. Re rotiyo, Yesu koreko tonjetero ḥande yaró, “Awa, no yunguna kereteno, dokoro, ke haririne injote. <sup>42</sup> No injoteno, naru rokójó keto no injoyote. Quko unipare qambu ḥano kanjeyotenjo ḥuro injoro mande ḥa yeteno. ḥunde yeweka keto no asá niri mahenowó ḥuro injowanjo.”

<sup>43</sup> Nunde yero kondé ḥande nekaró, “Lasarus, ke yendémo umbu.” <sup>44</sup> Yiní Lasarus uni tapu rotoro yendémo umburó. Komo tapujowero koro khí kandí umu-kembé tuwipo pokamanjuri.

---

\*\* **11:24:** “naru wejá” ḥuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) †† **11:27:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójón mahero wiri yerete uni parámi horé tunqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójó” nanje. ‡‡ **11:40:** “sine parámi” ḥuko enejo wimbí parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

Asa ko Yesuko ḥande yimiraró, “Tuwi se rotoyika uyariní.”

*Uni pará-parámbo Yesu uroyi khumoweya ḥuro khe ka seqan̄gurí*

<sup>45</sup> Nunde ḥuroko Juda uni kumi mahero Maria koya siki ka yoraŋgurí qundo Yesuko o taró qenero ijondutuwoyaŋgurí. <sup>46</sup> Quko kumimbo uyaro Farisi uni§§ Yesuko o taró ḥuro yimiraŋgurí.

<sup>47</sup> Nunde yimiroyi o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya uni kembé-kembémboya neko yiri mahero kopan̄guri.\*\*\* Kopoyi ḥande yimiraŋgurí, “Nore date tewato? Uni ḥundo rokó qambu teyote. <sup>48</sup> Ko nore qene rotowato tiníqo, unipare soso ene ijondutuwowaŋgo. Nunde ti Rom unindo mahero norejo Ya Surumínanimboya,††† wininanimboya yori kini teweya.”

<sup>49</sup> Asa keweroye monjo uni ka, owí Kaiapas, kumima naru quroko ḥuno o qa-qa unindoro tapá uni††† yaró, ḥundo ḥande yimiraró, “Yeko iŋo-iŋoye moré kini. <sup>50</sup> Yendo oka kama gene iŋoyotengo, peka. Qeni, ko uni kanata kato uniparetoro mepéye rero khumoníqota Rom unindo norejo wininani soso kama rambaruru yerewaŋgo.”

<sup>51</sup> Kaiapas ḥundo mande ḥu ijondutuyó monjo kama yaró. Kini. Kumima naru quroko ḥuno o qa-qa unindoro tapá uni yora. Nunde yotoro ye-ye mande§§§ ḥundiro yaró, ko Yesu Juda wini soso koro khumoweya. <sup>52</sup> Ko Yesuko Juda wini koro naŋge kama khumoweya. Kini. Eneko, Anutu koro simó wimbo-wimbo yorango qu soso kopo yereweka mahe wini kanata naŋge ti, yero khumoweya. <sup>53</sup> Asa ko ḥu naruko ḥuno naŋge uni kembé-kembémbo, Yesu uratoka khumoní, yero khe seqan̄gurí.

<sup>54</sup> Nunde ḥuro Yesu Juda uni keweroyewore tunomo kaŋuya kama yateyara. Kini, mira ka mira wimbí sumeyoro ḥuno uyaró. Uyaro iŋo-iŋo rewero uniyómboya\* Eparaim yendémo ḥuno yorango.

<sup>55</sup> Tukú Juda koro o ne-ne ḥu, owí muko Taka yereró ḥu† mahewero tiní unipare yendé wimbo-wimbo qu nonjo soso ta, nore sonowatoka Anutu tonjímo sara tiní, yero Yerusalem on̄gurí. <sup>56</sup> Nunde oro Yesu seqaro Ya Surumímo kaŋero epe osese-osese ḥande taŋgurí, “Ye date iŋotengo? Enembe o ne-ne ḥano maheweyape ma kini?” <sup>57</sup> Komo o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya unipare ḥande yimiraŋgurí, ko uni kato Yesu dana yote ḥu ijoroqo, asa ene meté yimirika Yesu re kusi-kusi yano rotowaŋgo.

---

§§ **11:46:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro hutuŋo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tangurí.

\*\*\* **11:47:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámí ka, owí Sanedrin, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyan̄gurí. ††† **11:48:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyan̄gurí. ††† **11:49:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyan̄gurí. §§§ **11:51:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondajan̄rómbe ma newondeye rukisoyerá. \* **11:54:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. † **11:55:** “Taka yereró quro o ne-ne” ḥuko naru parámí ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yoriní areŋgurí. ḥu naruko ḥuno sambo simó saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khuman̄gurí. Quko Israel uniparetoro Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taka yířiní kama khuman̄gurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyan̄gurí.

## 12

### *Mariako sono kиру́wó rero Yesu koro khímo hausuwaró*

<sup>1</sup> Naru kano, kosa naru kande sanjiyoro kanata ḥunde rotoror Taka yereró quro o ne-ne ḥu\* tunoqeweya. Asa ḥu naruko nanje Yesuko Betani yendémo ḥuno maheró. Yendémo ḥuno Lasarus, Yesuko uni tapu konjo riní otoqaró ḥu ḥuno yora. <sup>2</sup> Yesu koro o ne-ne ka tiqo, Matako sunará tiní Lasarus koya Yesu koya uni meywomboya etero neyanjo.† <sup>3</sup> Asa Mariako sono kиру́wó risá nunjuri qu, kimoyó parámi ḥu re Yesu khímo windoronjaró. ḅunde tero huimbo sowoní hararó. Ko sono kиру́wó risá nunjuri ḥuro nunjurímbo ya soso howaró.

<sup>4</sup> ḅunde tiní Jutas Isikariot, enejo iño-iño rewero uni qu ka‡ tukú Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró, ḥundo ḥande yaró, <sup>5</sup> “Date koro? Norendo sono kиру́wó ḥu soweyowato tiníqo, denarius 300§ siyoro uni ononjoye moré kini qu meté se yunowato, hamombé?” <sup>6</sup> ḅunde yaró, quko uni oye moré kini ḥuro kama injaró. Kini. ḥuko momo uni. Eneko Yesu koro iño-iño rewero uniyómboro wondo punjeye soporo enejo kumi rero momo teyara.

<sup>7</sup> Asa Yesuko mande ḥu injoro ḥande yaró, “ጀunde roti. Pare ḥundo naru khumoweka tapu nerewanjo quro sono kиру́wó ḥu towoyerá. <sup>8</sup> Naru rokóoro uni ononjoye moré kini ḥuko yeya yowanjo. Quko no yeya naru piru kama yowanó.”

<sup>9</sup> Asa Juda unipare qambu ḥundo, Yesu Betani yendémo ḥuno yote, ye injoro ḥuno mahenjuri. Ko Yesu qenewero na kama mahenjuri. Kini, ḥande injanjuri, ko Lasarus, Yesuko uni tapu konjo riní otoqaró, ḥuya qenewero uyarenguri. <sup>10</sup> ḅunde ḥuroko o qa-qa unindoro tapá unindo Lasarus ḥuya uri khumowero quro mande kusianjuri, <sup>11</sup> dokoro, Juda uni qambu quando Yesuko Lasarus koro kho taró ḥuro injoro Yesu ijondutuwoyaŋuri.

### *Yesuko wiri yerete uni qembe tero Yerusalem ḥuno oró*

<sup>12</sup> Sarajanóni unipare qambu o ne-ne parámi quro Yerusalem mahenjuri ḥundo piña mande ḥande injanjuri, ko Yesuko Yerusalem mahete, injanjuri. <sup>13</sup> ḅunde ḥuro ene domba koro kambiní se toworo\*\* kheko wisumujowero uyare ḥande kiweyangujuri,

“Anutu koro seré ti.

Uni Parámimboró owimo mahete ḥundo puriyo riní.

Uni ḥuko Israel koro wiri yerete uni ḥu.”

<sup>14</sup> Asa Yesuko dóki† ka rero ḥuro sajanó kunditaró. ḥuro komo suki

\* **12:1:** “Taka yereró quro o ne-ne” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yoriní arenjuri. ḥu naruko ḥuno sambo simó sangiri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjuri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taka yiriní kama khumanjuri. ḅunde ḥuroko kumima naru rokóoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjuri. † **12:2:** ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyanjo quno ḥuno kama kunditanjuri. Kini, enendo yakutímo piñoye etero kande tesina rondaqero ḅunde sajáqero kande kondésinambo o nanguri. ‡ **12:4:** “iño-iño rewero uni” ḅundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyerá. § **12:5:** “denarius” ḥuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatako kho teweya quno wondo musiyó kanata ḅunde qu reweya. Asa ko denarius 300 ḥuko wondo parámi horé. \*\* **12:13:** “domba koro kambini” ḥuko Juda uniparetoro rokó ka, asa uni kato sajiriye taka yereró quro rokó. †† **12:14:** “dóki” ḥuko númerowe parámi ta, hosi ḅunde qembe uni kato meté sajanó kunditíní uyareweya.

sokomeko ḥjuno ḥjande nakayájaró,

**15** “Ye Saion‡‡ koro Nambuní, ye ma sorewero.

Qeni. Yejo wiri yerete uni ḥjuno qu itaka mahete ḥja.

Ene dóki simó kano kundite mahete.”

**16** Koretero ino-ino rewero uniyómboko unipareto o tanjurí ḥjuro murí kama injoyi tondajaró. Quko tukúko Anutuko owé parámi re Yesu inoníqota mande sokomeko ḥjuno nakayájaró ḥju injoro mande ḥjuko Yesu ḥjuro naŋge yaró ḥjuro injoyi tondajaró, ko unipareto Yesu koro o tanjurí ḥjuro injoyi tondajaró.

**17** Komo Yesuko Lasarus uni tapuko nekoní khumowí rotoro otoqaró quno ḥjuno unipare qambu eneya yoranjuri. Asa unipare ḥjundo Yesu ḥjuro mande yesowo yeyango. **18** Nu murí ḥjuro unipare qambu Yesuko rokó ḥju taró ḥjuro injoro kheko wisumuŋjowero uyarenjuri. **19** Asa ko Farisi unindo§§ epe mito-mito ḥjande tanjurí, “Qeni, nore oka tewero mepémo kini. Unipare soso nokono yotengo qundo uyare howeyotengo.”

### *Yesuko ene khumoweya ḥjuro yaró*

**20** ḥJu naruko ḥjuno Grik uni kumi ḥjuva o ne-ne parámi muno Anutu potoruku te inowero quro Yerusalem ḥjuno onjguri. **21** Grik uni ḥjuko Filipko mahenjguri. Filip ḥjuko Galili mirako Betisaita yendé moŋgo qu ka. Asa Grik unindo mahero ḥjande miranjuri, “Awa, noreko Yesu qeneto yero.” **22** Njunde yi uyaro Andru miraró, ko Andru koya Filip koya uyaro Yesu mirariyó.

**23** Mirori Yesuko mandeyari topé ḥjande yaró, “Asa Unindoro Naŋjunímbo\*\*\* owé parámi rewero ḥjuro naruyó itaka ḥja. **24** Hamó horé no ye yimiroteno, ko wit tanjurí nokono umburo kama khumoweya tiníqo, o kanata naŋge yoweya. Quko khumoro yateqo woterengé qambu teweya. **25** Ko uni kato ene yoto-yotoyó ḥjuro hamó nunjguri injoyoweya tiníqo, yoto-yotoyó ḥju kina rotoweya. Quko uni kato enejo yoto-yotoyó ḥju nokono ḥjano huwójoyote quko, asa yoto-yotoyó ḥju kondé towoni suki-suki yoweya. **26** Ko uni ka nenejo sunará teweya ḥjuko no nohoweyoweya. Ko mira no yowanjo ḥjuko, nenejo sunará simónē ḥjuno yoweya. Ko uni ka nenejo kho qu teweya quko, asa Awando owé parámi inoweya.

**27** “Itaka newondene quhurí tete. Ko no date yewano? No ḥjande peka yewano, ‘Awa, ke meté itaka rambaruru ḥja nonjo ta nere?’ Kini, quhurí ḥja korowowero quro mahanowó. **28** Awa, ke meté owéjge ri parámi teweya.”

Yesuko ḥjunde yiníqo, mangó ka sambo konjo ḥjande yaró, “Komo no owéne rewe parámi ta, ko imemo kaŋuya ḥjunde tewano.” **29** Unipare qambu kutaqemo kaŋanjguri qu mande ḥju injoro ḥjande yanjguri, “Kusiro yete,” yanjguri. Ko kumimboko ḥjande yanjguri, “Sambo simó kato††† Yesu koya mande yete,” yanjguri.

**30** Njunde yi Yesuko mande topé ḥjande yaró, “Ye mande itaka injotengo ḥjuko, nenejo quro kini. Kini. ḥJuko yejo qu naŋge. **31** Naru ḥjako noko

‡‡ **12:15:** “Saion” ḥjuko Yerusalem naŋge, dokoro Yerusalem Saion purímo sajanjo yora. §§ **12:19:** “Farisi uni” ḥjuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥjuno yanjguri. Enendo Anutu koro hutuŋo mande ḥjuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjurí. \*\*\* **12:23:** “Unindoro Naŋjuni” ḥjuko Yesu naŋge. ††† **12:29:** “sambo simó” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

unipare ronda yerewero naruyó. Itakako Anutuko noko koro uni kembé **ŋu†††** howiní tonjeweya. <sup>32</sup> Quko uni norero hoko nerewanjo quno ŋuno nondo unipare soso woso yereweka nono mahewanjo.” <sup>33</sup> Yesuko ŋunde yero ene date tero khumoweya ŋuro yaró.

<sup>34</sup> Asa ko unipare qambu quando mande topé ŋande yangurí, “Hutuŋo mande weyoyi ŋande injoyato, ko Kristo ŋu§§§ maheroqo suki-suki yoweya. Ke date koro ŋande yete, ‘Unindo Unindoro Naŋjuní ŋu hokowanjo,’ yete? Unindoro Naŋjuní ŋu dani horé?”

<sup>35</sup> Ko Yesuko ŋande yimiraró, “Naru tukuni ta naŋge hiyó ŋu yeya yoweya. Hiyómbo hiyóqeyoní ŋuno yateyuri. Yate huririko weyo yereweya koro. Uni ka huririko khe uyareyote ŋuko dana uyareyote ŋu kama injoyote. <sup>36</sup> Itakaka hiyó yeya yoníqo, hiyó ŋu injondutuwori. ŋunde injondutuworoqo ye hiyó koro simó tewanjo.”

### *Juda unindo watí kama injondutuwoyaŋgo*

Yesuko uniparetoya mande yini kini tiní yorotoro uyare sóqaró. <sup>37</sup> Unipareto Yesuko rokó qambu taró ŋu qenengurí, quko kama injondutuwoyaŋgo. <sup>38</sup> Nunde tero ye-ye uni\* Aisaiako koro mandí ka ri hamó taró. Aisaiako ŋande yaró,

“Uni Parámi, danimbo mandenani injondutuwoyotenjo?

Ko Dani ka Uni Parámimbo wimbí tunomo witú yiriní qenengurí?”

<sup>39</sup> Nunde ŋuroko unipare ŋunde quando Yesu injondutuwowero mepémo kini. Do karo Aisaiako mande enesó ŋande nakayájaró,

<sup>40</sup> “Anutuko tonjeye riní tonjetewero mepémo kini,  
ko injondutuye riní wisumunjaró.

Tonjeyembo oka qenewanjo koro,  
ko newondeyembo mande murí injowanjo koro,  
ko newonde rohoré ti nondo yorewe meté tewanjo koro.”

<sup>41</sup> Aisaiako komo quno Yesu koro sine parámi† ŋu qenero mande ŋu Yesu koro na yaró.‡

<sup>42</sup> Nunde ŋuro uni kembé kumimboko Yesu injondutuwoyaŋgurí. Quko injondutuye re tapunjangurí, dokoro Farisi uni§ ŋuro sorangurí, Farisi unindo huru-huru ya nonjo yohowewero koro. <sup>43</sup> Hamó, uni kembé ŋu unindo seré te yunowero ŋuro hamó injangurí, ko Anutuko owéye hokowero ŋuro tomó ta naŋge injangurí.

### *Yesu koro mandimbo unipare ronda yereweya*

<sup>44</sup> Asa Yesuko kondé ŋande kiwaró, “Uni ka no injondutu nereyote ŋuko no naŋge kama injondutu nereyote. Kini, enendo no asá nereró ŋuro

††† **12:31:** “noko koro uni kembé” ŋuko Monimbu naŋje. §§§ **12:34:** “Kristo” - komo suki ye-unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni mahewanjo ŋu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Mande irisa ŋuro murí muko “uni rokójowi” naŋge. \* **12:38:** “ye-ye uni” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí.

† **12:41:** “sine parámi” ŋuko enejo owé parámi ŋunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

‡ **12:41:** Komo suki Aisaiako mande ŋu nakayájaró, yate kumima naru 700 rotoro Yesu tunoqaró. § **12:42:** “Farisi uni” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yangurí. Enendo Anutu koro hutuŋo mande ŋuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanguri.

injondutuwoyote. <sup>45</sup> Ko uni ka no niyote njuko no asá nereró ḥu qeneyote. <sup>46</sup> Nondo hiyó qembe nokono ḥano umbunowó. Njunde tero uní soso no injodtu nereyotengo njuko huririko kama kunditeyowanjo yero.

<sup>47</sup> “Ko uni kato no mandene injoro kama howeyoweya qu, asa no uni njunde qu kama rondajewano. Dokoro nondo nokono unipare ronda yerewero kama mahenowó. Kini. Nondo rambaruru konجو yorewero mahenowó. <sup>48</sup> Ko uni kato no huwó nerero mandene kama reyote ḥu, ronda-ronda uni njundo ronda yerewera. Hamó, mande yeyano njundo naŋge, naru weŋako njuno\*\* uni njunde qu ronda yerewera. <sup>49</sup> Nenejo injoinjone moŋgo mande ḥu kama yeyano. Kini. No asá nereró eneŋombo murí ka kondé nimironí mande ḥu yeyano. <sup>50</sup> Ko no njande injoteno, eneŋo mande kondé njundoko uni riní suki-suki yoweya. Njunde njuro mande soso nondo yeyoteno, njuko Awando nimironí yeyoteno naŋge.”

## 13

### *Yesuko ijo-ijo rewero uniyómboro kheye sonowaró*

<sup>1</sup> ḥu naruko njuno Taka yereró quro o ne-ne ḥu\* tunogewero taró. Ko Yesuko njande injaró, ko ene noko ḥa rotoro Iwímo owero quro naruyó ḥu tunoqaró. Enendo newonde meté unipareyó noko njano yorangurí qu hamó yunoyerá. Njunde tero tonjí yoníqo, watí hamó njunde yunoyerá.

<sup>2</sup> Asa suwo tiní etero o neyango.† Komo Monimbuko Jutas Isikariot, Saimon koro naŋjuní ḥu riní Yesu re uni piyimi kandeyemo rotowero njuro ye injaró. <sup>3</sup> Asa Yesuko njande injaró, ko Iwímbo o soso se eneŋo kandímo raró, ko enendo Anutu roto umburoqota pitu ko Anutuko oweaya. <sup>4</sup> Njunde njuro otoqoro o newero ḥu rotoro kowe punu-punuyó piru qu‡ re rotoro tuwi ka re kosopémo kusiyaró. <sup>5</sup> Kusiyoro sono kondómoro ijo-ijo rewero uniyómboro§ kheye sonoworo tuwi re kosopímo kusiyaró ḥu re supu sowo yunaró.

<sup>6</sup> Yate-yate Saimon-Pitako Maheró. Mahiní Pitako njande oseseyaró, “Uni Parámi, kepe no khene sonowowero tete?”

<sup>7</sup> Ko Yesuko mandí topé njande yaró, “O teteno njako, ke itakako murí kama injoyi tondanjete. Quko imemonjo injoyi tondanjeweya.”

<sup>8</sup> Yiní njande miraró, “Hamó horé, khene kama sonowoweya!”

Yiní mande topé njande yaró, “Ko no khenje kama sonowowanó tiníqo, ke noya kama yowaro.”

\*\* **12:48:** “naru weŋa” njuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyowea. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) \* **13:1:** “Taka yereró quro o ne-ne” njuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yoriní areŋguri. ḥu naruko njuno sambo simó saŋgiri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjuri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo eneŋo simóye taka yiriní kama khumanjuri. Njunde njuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjuri. † **13:2:** ḥu naruko njuno uni kumimbo o neyango quno njuno kama kunditanjuri. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero njunde saŋáqero kande kondésinambo o naŋguri. ‡ **13:4:** ḥu naruko njuno Judia mirako njuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyanjuri. Kako quroyómo punuwoyanjuri. Tuwi piru sanjanímo njuko matí kutiti ḥu wisumunjáró. § **13:5:** “ijo-ijo rewero uni” njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerá.

<sup>9</sup> Nunde yiní ḥande miraró, “Uni Parámi, ko ḥunde tiníqo, khene nanje kini, kandene, kembane ḥuya sonowo.”

<sup>10</sup> Nunde yiní ḥande miraró, “Uni ka komo sono kimuró tiníqo, ene kaṇuya kama sono kimuwuya. Kini, khí nanje sonowoweya, kowí soso sara taró. Ko ye sara tetengo. Quko ye soso quro kama yeteno.” <sup>11</sup> Yesuko uni ḥundo ene re uni piyimi kandeyemo rotaró ḥuro ḥande yaró, “Ye soso sara kama tanjo,” yaró.

<sup>12</sup> Nunde yero Yesuko kheye sonowoní kini tiníqo, kowe punu-punuyó piru ḥu pitu ko punuworo etaró. Etero ḥande osese yereró, “Yembeka o yejo teteno ḥaro murí ijoyi tondajetepe ma kini? <sup>13</sup> Yendo no, ‘Rondaqe-rondaqe Uni,’ yero neko nereyotengo, ko, ‘Uni Parámi,’ yero neko nereyotengo. Nu meté, dokoro no ḥundiro na. <sup>14</sup> Qeni, no Uni Parámiye yoteno, ko no Rondaqe-rondaqe Uniye yoteno, quko no ye kheye sonowoteno. Asa yendo kheye epe sono-sono ti qembe. <sup>15</sup> Dokoro nondo otete ka witú yereteno. Nunde tero ye ḥuya o teteno ḥu teyuri qembe. <sup>16</sup> No hamó horé yero ye yimiroteno, sunará simó kato enejo uni parámiyó kama takate. <sup>17</sup> Itaka ye otete ḥaro ijomukotenjo, asa ḥu howewaŋgo tiníqo, puriŋo ka rewango.

### *Uni kato Yesu re uni piyimi kandeyemo rotoweya*

<sup>18</sup> “Ye soso quro ḥundiro kama yeteno. No uni rokó yerenowó ḥuro ijomukoteno. Quko komo suki mande sokomeko ḥuno nakayájaró qu ka hamó tunoqeweya. Mande ḥuko ḥandiro, ‘Uni ka noya bret neyote qundo sangirí te nunoro khí hokote.’ \*\*

<sup>19</sup> “Oka tunoqewero tete, quko no koretero ḥuro ye yimiroteno. Nunde ḥuroko imemonjo tunoqeweya quno ḥuno ḥande iḥondutuwowanjo, ko ḥuko no nanje.†† <sup>20</sup> No hamó horé ye yimiroteno, uni kato nondo uni ka asájowé uyote ḥuya topo teyote quno ḥuno ene noya topo teyote qembe. Ko uni ka noya topo teyote ḥuko no asá nereró ḥuya topo teyote.”

<sup>21</sup> Yesuko ḥunde yeroqo newondí quhuri piyimi tero ḥande yesowo yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, ye keweroyemo kato no norero uni saŋgirí kandeyemo norotoweya.”

<sup>22</sup> Nunde yiní epe qene-qene tero mandímboro murí ḥuro iḥondata parámi taŋgurí. <sup>23</sup> Iño-iño rewero uni‡‡ Yesuko hamó iḥoyara ḥuko Yesu taŋgímo ete saŋáqaró. §§ <sup>24</sup> Asa Saimon-Pitako uni ḥu Yesuko danimboro yaró ḥuro oseseyowero kembémbó rokó taró.

<sup>25</sup> Nunde tiní enendo kembé Yesu nomonímo re rotoro ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, ke danimboro yete?”

<sup>26</sup> Yesuko mande topé ḥande yaró, “Nondo bret sombé ka sonono rero re uni ka inowano. Uni ḥuro yeteno ḥu.” Nunde yero bret sombé ḥu sonono rero re Jutas Isikariot, Saimon koro naŋjuni, ḥu inaró. \*\*\* <sup>27</sup> Jutasko re niní kini tiniqo, Monimbu umburo newondimo uró.

\*\* <sup>13:18:</sup> Hariri Yambo 41:9      †† <sup>13:19:</sup> Sokome kumimo ḥuno Anutuko mande ḥu, “ጀuko no nanje,” enejomboro yaró. (Aisaia 41:4; 43:10, 13, 25; 46:4; 48:12; Hutuŋo Mande 32:39; Tonjengurí 3:14 weyo qembe).      ‡‡ <sup>13:23:</sup> “iño-iño rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyerá. §§ <sup>13:23:</sup> Nu naruko ḥuno uni kumimbo o neyanjo quno ḥuno kama kunditanjuri. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ḥunde saŋáqero kande kondésinambo o naŋjuri.      \*\*\* <sup>13:26:</sup> Uni o-ne-ne ḥunde qu sopoyerá ḥundo topo horé ka bret sombé ka ḥundiro inoyerá. Nunde tero topé ḥu ará te inaró.

Ko Yesuko ḥande miraró, “Ke o tewero ijote ḥu waka ta te.” <sup>28</sup> Nunde miraró, quko uni meyowo o neyaŋgurí ḥundo mandímboro muri kama iŋjoyi tondajaró. <sup>29</sup> Jutas ḥuko enejo wondoye ḥu sopoyara. ḅundiro naŋge kumi muko ḥande yero iŋaŋgurí, ko Yesu peka o ne-ne ḥuro uyare oka kimo mahewero mirarómbe, ma uyare uni oye moré kini mu ḥu o se yunowero miraró, peka. <sup>30</sup> Asa Jutas bret sombé ḥu re niní kini tiní asa waka ta mirako uró. Ko suwo taró.

### *Pitako Yesu koro wawa mande kapusa yeweya*

<sup>31</sup> Asa Jutas mirako uníqo, Yesuko ḥande yaró, “Itakako Unindoro Naŋjuní ḥu††† owé parámi rewero tete. Ko owé parámi riníqo, Anutuko ḥuya owé parámi reweya. <sup>32</sup> Ko Anutuko owé parámi ḥunde reroqo quroyómo ḥuno enendo Naŋjuní owé parámi inoweya. Itaka ka ḥunde teweya.

<sup>33</sup> “Naŋo-simóne, naru tomó ta naŋge yeya yorowano. Imemongo ye no seqa nerewanjo. Quko mande Juda koro uni pará-pará yimiranowó ḥu, itaka ḥunde naŋge ye yimiroteno, ko ye mirako owano ḥuno owero mepémo kini.

<sup>34</sup> “Nondo mande kondé keta qu ḥande yunoteno, ko ye newonde meté epe ino-ino teyuri qembe. Nondo newonde meté ye yunano ḥunde naŋge, ye ḥuya newonde meté epe ino-ino teyuri qembe. <sup>35</sup> Nunde tiqo, unipare soso ḥande ye iŋowanjo, ko ye nenejo iŋo-iŋo rewero unine.”

<sup>36</sup> Yiníqo, Saimon-Pitako ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, ke dano oweaya?”

Yesuko mande topé ḥande yaró, “Mira no ḥuno owano ḥuko, ke itaka no nohowe ḥuno kama oweaya. Quko imemongoko nohowe ḥuno oweaya.”

<sup>37</sup> Yiní Pitako ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, date koro no itaka ke kama kohowewano? Nondo samaka kerewero quro yoto-yotone rotowano.”

<sup>38</sup> Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Kepe keto samaka nerewero quro yoto-yotoke rotoweya, ye ijote, hamómbe? No hamó horé kimiroteno, kotori kama yeyoníqota ke naru kapusako nenejo wawa yeweya.

## 14

### *Yesuwore awako uyarewero koro khe qu*

<sup>1</sup> “Ye newonde quhurí ma tewero. Ye Anutu ijondutuwoyi; no ḥuya ijondutu niri. <sup>2</sup> Awanemboro yanoko yakutí qambu yote. ḅu hamó kini tiníqa, no mande ḥunde wisi yerewero, dokoro no oro yejo yakutíye rongaruwowero otено. <sup>3</sup> Ko no oro ye yakutíye rongaruwoteno tiníqo, no pitu ko umburo ye yorewe dano yoteno ḥuno mahewanjo. ḅundiro tero ye ḥuya ḥuno noya ḥuno yowato. <sup>4</sup> Ko dano owano quro khe ḥu iŋomukotenjo.”

<sup>5</sup> Yiní Tomasko ḥande miraró, “Uni Parámi, ke dano oweaya ḥu nore kama ijoteto. Asa ko nore khe ḥu date iŋowato?”

<sup>6</sup> Yiní ḥande miraró, “Khe ḥuya, mande hamó ḥuro muri ḥuya, yoto-yoto koro simburí ḥuya ḥuko no naŋge. Uni kato khe enesówore Awako kama maheweya. <sup>7</sup> Ko ye komo no ino nunaŋgurí tiníqo, awane ḥuya ino inowanjo. ḅa naru ḅa nongo yendo hamó ino inoyotenjo, ko ene genetenjo.”

<sup>8</sup> Filipko ḥande miraró, “Uni Parámi, ke Awa nore witú nirikata ḥu mepémo teweya.”

††† <sup>13:31:</sup> “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu naŋge.

<sup>9</sup> Yiní ḥande miraró, “Filip, naru piru horé no yeya yorano, quko keto no kama ijo nunoyote, peka? Uni ka no niyote ḥuko Awa qeneyote. Ke date ḥunde yete, ‘Ke Awa witú nirikata,’ yete? <sup>10</sup> Keto no Awa quroko yoteno ko Awando quronemo yote ḥuro kama ijondutu teyote, peka? Nondo mande ye yunoyoteno ḥuko, nenejo ijo-iñone mongo kama yeyoteno. Kini. Awando nenejo quronemo yote, ḥuroko khoyó soso ḥu teyote. <sup>11</sup> No Awa quroko yoteno, ko Awando quronemo yote. Mande ḥu ijondutuwi. Ko kini tiníqaqo, asa nondo kho soso teyoteno ḥu naŋge ijondutuwi qembe. <sup>12</sup> No hamó horé ye yimiroteno, uni ka no ijondutu nereyote ḥundo kho soso teyano ḥu tero nenejo kho qu takaweya, dokoro, no Awako otено. <sup>13</sup> Ko ye o soso ḥuro owéne mongo kira nerewanqo ḥu tewano. ḥunde tero Naŋuniwore Awando owé parámi reweya. <sup>14</sup> Ko o soso ḥuro owéne mongo kira nerewanqo ḥu tewano.

### *Yesuko, Yuqa Surumí asáŋjowe maheweya, yaró*

<sup>15</sup> “Ye newonde meté no nunowanqo tiníqo, nenejo mande kondé soso meté ta howeyowanqo. <sup>16</sup> ḥunde tiqo, nondo Awane kirayowano, ko enendo ye wimbu yunowero quro samaka-samaka kaŋuya re yunoweya. Yunoní enendo yeya suki-suki yoweya. <sup>17</sup> Samaka-samaka ḥuko mande hamó ḥuro Yuqayó mu. Nokono unipareto ḥu kama rewanqo, dokoro ḥu kama qeneyotengo, ko kama ijo inoyotengo. Quko yendo ijo inoyotengo, dokoro enendo yeya yote ko ye quroko yoweya.

<sup>18</sup> “No ye yiyoro yorotowe qoqewo qembe kina kama yowanqo. Kini. No yeno mahewano. <sup>19</sup> Naru tukuni ta naŋge nokono unipareto no kama niyowero tetejingo. Quko yeko no niyowanqo. No keta yoweqo, ye ḥuya keta yowanqo. <sup>20</sup> ḥu naruko ḥunoko ye ḥande ijowanqo, no Awane quroyómo yoteno, ko ye nenejo quronemo yotengo, ko no ye quroyemo yoteno. <sup>21</sup> Uni ka nenejo mande kondé ḥu re howeyote ḥundo newonde meté nunoyote. Ko uni ḥu newonde nunoyote ḥu, Awanembo ḥuro newonde inoweya. Ko no ḥuya uni ḥu newonde inowanano, ko no nenejo rero witúŋjowano.”

<sup>22</sup> ḥunde yiníqo, Jutas, ḥuko Isikariot kini, ḥundo ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, ḥu date teroqo ke kenjero rero nore witú nerewanqo, quko nokono unipare kenjero rero kama witú yerewanqo?”

<sup>23</sup> Ko Yesuko mande topé ḥande yaró, “Uni ka newonde meté no nunoyote ḥuko nenejo mandene howeyoweya. Ko Awanembo uni ḥu newonde meté inoweya. Ko nore irisa eneno mahero ḥuya yowato. <sup>24</sup> Uni ka newonde meté no kama nunoyote ḥuko mandene kama howeyoweya. Mande ye inoyotengo ḥuko nenejo mande qu kini. ḥuko Awando no asá niriñ mahenowó ḥuro mande qu.

<sup>25</sup> “No yeya yorano qunoko nondo o ḥuro yimitoyano. <sup>26</sup> Quko imemonqo Awando nenejo mepéne, Yuqa Surumí, yejo samaka-samakaye, ḥu owénemo riní umbuwuya. Ko enendoko o soso ḥuro mande rondaqe yunoweya. Ko enendo ijo-iñoye riní otoqoní nondo komo yimiranowó ḥu pitu ko ijowanqo. <sup>27</sup> No newonde ime yeno rototeno. Nenejo newonde ime qu re yunoteno. Newonde ime ḥuko, unipare nokono quro qembe kini. Ye newondeye quhuri parámi ma tewero, ko ma sorewero.

<sup>28</sup> “Komo nondo mande yewe ḥande ijangurí, ‘No yorotoro tojewano, ko pitu ko yeno mahewano.’ Asa newonde meté nunoyotengo tiníqo, mande ḥuro niŋgu-niŋgu tewango. Dokoro, no Awako owé teteno. Ko Awando

taka nerete. <sup>29</sup> O ḥnu kama tunoqeyoní no itaka ḥnuro yimiroteno. Asa ko imemoŋgo o ḥnu tunoqeweya quno ḥnuno ye ijondutu tewaŋgo.

<sup>30</sup> “Naru piru yeya kama yewano, dokoro noko ḥnaro uni kembé ḥnundo itaka mahete. Enejo wimbímbo no kama taka nerete, <sup>31</sup> quko nokono unipareto ḥnande iŋjoyi, no newonde meté Awa hamó inoyoteno. Ko no Awando o soso ḥnuro nimiraró ḥnu teyoteno. Asa ye otoqika toneto.

## 15

### *Yesuko wain koro utó hamó tete*

<sup>1</sup> “Wain koro utó hamó ḥnuko no naŋge. Ko Awane muko wain koro kho quro simburí. <sup>2</sup> Awanembo kambiní nono yote ḥnu soso kama enjé teyote ḥnu se rotoyote. Ko kambiní kumi enjé teyote ḥnuko, Awando sonowoni sara teyote, ḥnuro tero enjé qambu teweya. <sup>3</sup> Ye komo sara taŋgurí, dokoro mande re yunanowó ḥnundo ye yoriní sara taŋgurí. <sup>4</sup> Yeko nono womoyuri gembe. Nunde tigo, no yeno womoyowanó. Ko wain utó ḥnuro kambiní utóŋgo kumi puŋomo kama womoyoweya quko, asa ḥnuko enjé kama teyoweya. Nunde naŋge, ko ye nono kama womoyowanjo tiníqo, enjé kama teyowanjo.

<sup>5</sup> “Wain koro utó ḥnuko no naŋge, ko yeko wain koro utónomboro kambikambini. Uni ka nono womoni no eneno womoyoteno ḥnundo enjé qambu horé teyote. Ko ye no norotowanjo tiníqo, oka tewero mepémo kini. <sup>6</sup> Uni ka nono kama womoyote ḥnuko utónomboro kambiní se rotoyi asáqaró ḥnunde qembe teweya. Kambiní ḥnunde qu koporo kewáko qayi qayote. <sup>7</sup> Ko ye nono womoyiqota mandene yeno yote tiníqo, ye nunjuriye mongo no kira niriqo, o ḥnu tunoqeweya. <sup>8</sup> Ye enjé qambu tero nenejo iŋo-iŋo rewero unine yoteŋgo tiníqo, Awanembo owé parámi reweya.

<sup>9</sup> “Awando newonde meté no hamó nunoyote, asa ḥnundiro naŋge nondo newonde meté ye yunoyoteno. Ye nenejo muríne ḥnunde qu howeyuri qembe. <sup>10</sup> Nondo Awanemboro mande kondé howeyano, ko enejo newonde meté yunowero murí ḥnu howeyoteno. Asa ḥnundiro naŋge ko ye nenejo mande kondé ḥnu meté howeyowanjo tiníqo, nenejo muríne ḥnunde qu howeyowanjo.

<sup>11</sup> “No niŋgu-niŋgu teyoteno ḥnuko yeno yotoro newondeyemo maŋgoreyoní, yero iŋoteno. Nunde ḥnuro no mande ḥna re yunoteno. <sup>12</sup> Nenejo mande kondé ḥnuko ḥnandiro, nondo newonde meté ye yunoyoteno, ḥnunde naŋge ye newonde meté epe ino-ino teyuri qembe. <sup>13</sup> Ko uni ka nembe topé-topé samaka yerewero quro yoto-yotoyó rotoro khumoweya tiníqo, newonde meté yunowero murí ḥnundoko murí ḥnunde qu meyowo ka taka yerete.

<sup>14</sup> “Ko ye nondo mande kondé yunoyoteno ḥnu tewanjo tiníqo, nenejo nembe topo-topone yowango. <sup>15</sup> Sunará simó ḥnuko parámiyómbo o teyote ḥnu kama iŋote. Nunde ḥnuro no kaŋuya ye, ‘kho simóne,’ watí yero kama neko yereyoteno, kini. Mande soso Awane mongo iŋjanowó ḥnuko no komo se ye yimiranowó. Nunde ḥnuro no ye, ‘nembe topo-topone,’ yero neko yereyoteno. <sup>16</sup> Yendo no kama rokó nerero norangurí. Kini, nondo ye rokó yerero yorero kho ka yunanowó. Nunde tero ye uyaya enjé suki-suki yoweya qu ti qembe yero. Nunde tero asa ko ye no owéne mongo hariri tero Awa kirayatoka oka re nunoní yero yewango tiníqo, o ḥnu re yunoweya.

**17** Nondo ye mande kondé ḥande yunoteno, ye newonde meté epe ino-ino ti qembe.

### *Unipareto iŋo-iŋo rewero uni ḥuro piyimijoŋo*

**18** “Yate nokono unipareto yejo piyimi yiriqo, ḥande iŋoyi qembe, ko koretero nenejo piyimi nereŋguri. **19** Ko yeko noko koro uni qu yoranjo tiníqo, noko unipareto yeya topo teywero. Quko yeko noko koro uni kini. Nondo ye rokó yerero noko noŋgo yoranowó. ḅunde ḥuro noko unipareto yejo piyimi yereyotenjo. **20** Ye nondo mande yeteno, asa sunará simóko parámiyó kama takate, ḥu iŋoyi qembe. No o piyimi te nunanjuri tiníqo, ye ḥuya o piyimi te yunowanjo. Ko nenejo mandene howanjuri tiníqo, yejo mandeye ḥuya howewanjo. **21** Quko enendo no asá nereró ḥu kama inotenjo. ḅunde ḥuroko o piyimi ḅunde qu te yunoyowanjo, dokoro yeko owéne moré qu. **22** Ko nondo mahero mande kama yunanowó tiníqo, eneko quhuriyemboro potó moré kini. Quko itaka ḥako quhuriye tapuŋjowero khe ka ḥuna kini. **23** Uni ka nenejo piyimi nereyote ḥuko Awane ḥuro piyimijoŋo. **24** No keweroyemo kho kumi teyanu ḥu, komo uni kato kho ḅunde qu kama teyaró. Ko ḅunde kama teyanu tiníqo, eneko quhuriyemboro potó moré kini. Quko kho teyanu ḥu qenero nenejo piyimi nerero Awane ḥuya piyimijoŋo. **25** Enendo murí piyimi teyotenjo ḅundo mande hutuŋo mandeyemo yote qu ka riní hamó tunqete. Mande ḥuko ḥandiro, ‘Unindo murí moré kinimboro no piyimi nereyotenjo.’ \*

**26** “Nondo yejo samaka-samaka ḥu rewe Awa konjo yeno umbuwuya. Samaka-samaka ḥu, Yuqa Surumí, ḅundo Awandoro mande hamó yeyote. ḅundo mahero nenejo yesowoweya. **27** Ye ḥuya nenejo yesowoyi qembe. Dokoro, no kho kimani tanowó qu noŋgo itaka arete ḥano yeya noya yorato.

## 16

**1** “Yendo injondutuye kama rotowero quro mande ḥa ye yimiroteno.

**2** Imemonjo uni kembémbo huru-huru yaye\* moŋgo yohowewanjo. Hamó, naru ka maheweya qunoko unindo, Anutu koro sunará teyoteto, yero iŋoro ye yuri khumowanjo. **3** Uni ḅundo Awa kama iŋo inotenjo, ko no ḥuya kama iŋo nunotenjo. ḅunde ḥuroko murí piyimi ḅunde qu teyowanjo.

**4** Nondo mande ḥa yimiroweqota naru ḥu maheweya qunoko mandene ḥaro iŋowanjo.

### *Yuqa Surumímboro kho qu*

“Komo no yeya yorano, ḥuroko nondo o ḥaro ye kama yimiranowó.

**5** Quko itakako no uni asá nereró ḥunjoko otено. Ko ye kato no kama osese nereyotenjo, ‘Ke dano owerō?’ **6** Mande yimiroteno ḥuko yoriní newonde surumí hamó tetenjo. **7** Quko mande hamó yimiroteno, no ye samaka yerewero naŋge yorotoro toŋewe tetenjo. No kama owano tiníqo, yejo samaka-samakaye ḥu yeno kama umbuwuya. Ko no owano tiníqo, rewe yeno umbuwuya. **8** Umburo noko uniparetoro otete piyimiye ḥuro kowi piyo yunoweya, oteteye ronenejowí† mu ḥuro kowi piyo yunoweya. **9** Unipareto kama

\* **15:25:** Hariri Yambo 35:19; 69:4      \* **16:2:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjuri. † **16:8:** “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

injondutu nereyotengo. Nunde njuroko enendo otete piyimiye njuro kowi piyo yunoweya. <sup>10</sup> No Awako oteno, imemonjo kama niyowaŋgo. Nunde njuroko samaka-samakaye njundo uniparetoro oteteye roneneŋowí mu njuro kowi piyo yunoweya. <sup>11</sup> Noko koro uni kembémboro oteteyó piyimi njuro mande khono yorotaró. Nunde njuroko rondajewero muriye njuro kowi piyo yunoweya.

<sup>12</sup> “Nondo mande qambu ye yimirowero yero injoteno. Quko ye injoyi tondanjewero mepémo kini. <sup>13</sup> Quko imemonjo Yuqa mande hamó yeyote nju maheweya. Enendo ye injondutuye riní mande hamó soso injoyi tondanjeweya. Mande njuko enejo newondí mongo qu kini. Koretero mande nju injorqota yeweya. Ko o kumi-kumi tunogeweya njuro yimiroweya. <sup>14</sup> Enendo o nenejo qu rero yunoweya. Nunde tero owéne hokoweya. <sup>15</sup> Awando o soso towote njuko nenejo nanje. Njuro tero njande yeteno, Yuqa njuko o nenejo qu rero yunoweya.

### *Injo-injo rewero uniyómboro newondeye surumí nju kini teweya*

<sup>16</sup> “Naru tukuni ta njunde rotoroqo ye kaŋuya kama niyowaŋgo. Ko yate naru tukuni ta rotoroqo niyowaŋgo.”

<sup>17</sup> Nunde yiní injo-injo rewero uniyó kumimbo<sup>‡</sup> epe mito-mito njande tanjurí, “Mande yero nimirote nju murí datiro? Njande yete, ‘Naru tukuni ta njunde rotoroqo ye kaŋuya kama niyowaŋgo. Ko yate naru tukuni ta rotoroqo niyowaŋgo.’ Yero njande yete, ‘Dokoro no Awako owano.’” <sup>18</sup> Yero njande yeyango, “Enendo naru tukuni njuro yete, nju do ka? Nore mande yete njuro murí kama injoteto.”

<sup>19</sup> Asa Yesuko ene oseseyato, yero injoyangurí nju injoro njande yimi-raró, “Yembeka nondo mande yeteno njaro murimbó epe mito-mito yeyotengope? Noko njande yeteno, ‘Naru tukuni ta njunde rotoroqo ye kaŋuya kama niyowaŋgo. Ko yate naru tukuni ta rotoroqo niyowaŋgo,’ yeteno. <sup>20</sup> Hamó horé yero yimiroteno, yeko tendo parámi tero sikíqero tendoyuriqo, nokono unipareto ningú-ningú tewaŋgo. Quko yejo newondeye quhuri teweya, quko rohoréjoni ye ningú-ningú tewaŋgo. <sup>21</sup> Ko pare kato simó pisiyowero naru nju mahete quno njuno kowe surumí teyote. Quko simóqeyote naruko njunoko, kowe surumí njuro kama injoye. Kini. Simó nokono tunogete njuro ningú-ningú teyote. <sup>22</sup> Nunde nanje, itaka ye newondeye quhuri tete. Quko pitu ko ye yiyyoweqo, newondeye ningú-ningú teweya. Ko uni kato ningú-ninguye nju kama se rotoweya. <sup>23</sup> Ko naru njunoko ye o karo no kama kira nerewanjo. No hamó horé yero ye yimiroteno, ko ye o karo nenejo owéne mongo Awa kirayowanjo quko, asa o nju re yunoweya. <sup>24</sup> Ye komo oka rewero nenejo owéne mongo kama kirayangurí. Yeko kira teroqota, o nju rewango. Ko ningú-ningú njundo ye newondeyemo hamó mangoreweya.

<sup>25</sup> “Nondo tapara mandeko<sup>§</sup> yero ye yimitoyoteno. Quko imemonjo no tapara mande kaŋuya yero ye kama yimirowano. Kini. Noko mande yero Awanemboro murí njuro wisivo yimirowano. <sup>26</sup> Njuna ruko njunoko ye nenejo owénemo hariri tewaŋgo. Quko nondo yejo Awako hariri kama tewano. Njuro kama yeteno. <sup>27</sup> Kini. Yendo newonde meté no nunoyotengo, ko injondutu njande teyotengo, ko no Awa noŋgo mahanowó. Nunde njuroko

<sup>‡</sup> **16:17:** “injo-injo rewero uni” njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyerá. <sup>§</sup> **16:25:** “tapara mande” njunde quko mande tapuijowí njundiro nanje, murí sóqeyote.

Awa enerjombo newonde meté ye yunoyote. <sup>28</sup> No Awa rotoro nokono umbunowó. Quko itaka noko ḥa rotoro pitu ko Awako owé teteno.”

<sup>29</sup> Asa ḥunde yiní ijo-ijo rewero uniyómbo ḥande yaŋgurí, “Iyo, itaka ke mande wisiyoyote. Itaka ke tapara mande kama yete. <sup>30</sup> Itaka ḥande ijoteto, uni kato tukuni tero o karo meté kira kereweya, quko komo keto ene tukuni teyote ḥuro ijomukaró. Dokoro ke o soso ijomukote. Ḫunde ḥuro ḥande ijondutu kereteto, ke Anutu konjo maheró.”

<sup>31</sup> Yesuko mandeye topé ḥande yaró, “Yembe itaka ijondutu teterjope? <sup>32</sup> Injoyi, naru ka mahewero tete, hamó itaka mahete, ko unindo ye yohowi yejo yendéne-yendéne tonejewango. Ḫunde tero ye no noroti no nenemata yowanó. Quko noko nenemata horé kama yowanó, dokoro, Awa noya yote.

<sup>33</sup> “Nondo, ye nono womika newondeye ime yoní, yero ijoteno. Ḫunde ḥuro no mande ḥa yimiroteno. Ye nokono ḥano yowanjo qunoko, quhurí yeno maheyoweya, quko ye newondeye kondé yoní. Dokoro nondo komo noko ḥaro wimbí taka khetewe uró.”

## 17

### *Yesuko enerjomboro hariri taró*

<sup>1</sup> Yesuko ijo-ijo rewero uniyó mande yimitero samboko tonejtero, ḥande yaró,

“Awa, naru ḥuko itaka naŋge tunoqete. Itaka naŋjengeporo owé parámi ino. Ḫunde ti naŋjengepo owé parámi kunoweya. <sup>2</sup> Dokoro, keto no wimbu nunoyi unipare soso koro uni kembéye tunoqano. Ḫunde tero nondo uni keto nunaró ḥu yorewe yoto-yoto suki-suki rewanjo. <sup>3</sup> Ko yoto-yoto suki-suki rewanjo ḥuko ḥandiro, enendo ke, Anutu hamó kanata naŋge ḥu, ijo kunoyotengo, ko keto uni asánjaró ḥu, Yesu Kristo,\* ijo inoyotengo. <sup>4</sup> Keto kho nunaró ḥu tewe kini tete. Ḫunde tero owéŋge rewe nokono ḥano parámi tete. <sup>5</sup> Awa, noko ḥa kama tunoqeyoní, no keya yotoro owéne muko parámi taró. Itaka owé ḥu pitu ko nunoka no keya yorowaro.

### *Yesuko ijo-ijo rewero uniyómboro hariri taró*

<sup>6</sup> “Nondo noko unipare keto nunaró ḥu kejo owéŋge ḥuro mande wisiyowanó. Eneko kejo qu, ko keto se nuni mandeke ḥu meté howeyango. <sup>7</sup> Itaka ḥande ijotengo, keto o soso se nunaró ḥu ke nonjo maheró. <sup>8</sup> Mande soso se nunaró ḥu yunanowó. Yunoweqo, rero hamó horé ḥande yero inoyanjo, no ke nonjo mahenowó. Ko ijondutu ḥande teyotengo, keto no asá niri mahenowó.

<sup>9</sup> “Nondo samaka yerewero quro kira kereteno. Unipare soso nokono yoterjego quro kama kira kereteno. Kini. Keto uni se nunaró ḥuro naŋge kira kereteno. Dokoro, eneko kejo ḥu. <sup>10</sup> O soso nenejo muko kejo qu naŋge. Ko o soso kejo muko nenejo naŋge. Uni se nunaró ḥuwore owé parámi ranowó. <sup>11</sup> Itaka nokono watí kama yorowano. Quko no keno owano quno ḥuno uni ḥako ḥano yorowango. Awa Surumí, keto owérjge re nunaró ḥuro wimbí samaka yere qembe. Ḫunde tero nore irisa kanata naŋge yorotero Ḫunde naŋge enendo kanata naŋge yorowango.

\* **17:3:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó “Kristo Yesu,” ma “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjgurí.

**12** “No eneya yorano quno, owéŋge re nunaró ɻjuro wimbímo ene kawaware yerenowó. Nunde tewe ene kama rambaruru taŋgurí. Uni kanata naŋge hamó piyo taró. Nunde tero komo suki mande sokomeko ɻjuno nakayáŋjaró ɻju hamó taró.

**13** “Itaka no keno owé teteno. Quko nokono watí yoteno quno mande ɻja yeteno. Nunde tero nenejo ninju-niŋgune ɻju meté enejo newondeyemo maŋgore yowefa. **14** Mandeke muko, komo se yunanowó. Ko noko unipareto eneya saŋgirí teteŋgo. Dokoro no noko ɻjaro qu kini, nunde naŋge unine mu ɻjuya noko ɻjaro qu kini. **15** Nondo ɻjande kama kira kereyoteno, ko keto ene noko nonjo yorotewefa. Kini, ɻjaro kira kereyoteno, ko keto kawaware tiqota uni piyimi ɻjundo kama rambaruru yerewefa. **16** No noko ɻjaro qu kini, nunde naŋge ene ɻjuya noko ɻjaro qu kini. **17** Mandeke muko hamó naŋge, asa ko mande hamó ɻjuwore yoreka keño unlike naŋge tunoqeŋwaŋgo. **18** Komo keto no asá niri mahero noko unipare keweroyemo yano. Nunde naŋge nondo uni ɻja asá yerewe noko unipare keweroyemo yowaŋgo. **19** Ko samaka yerewero quro nenejombo norero keño qu teteno. Nunde tero ene ɻjuya keño na tewaŋgo.

### *Yesuko ijondutu unipare soso koro hariri taró*

**20** “Quko nondo uni ɻju samaka yerewero quro naŋge kama hariri teteno. Kini. ɻjuya unipareto enejo mandeye ɻju ijoro ijondutuwoyowaŋgo ɻjuro hariri teteno. **21** Awa, ke quronemo yote, ko no qurokemo yoteno. Nore irisa teyotero ɻjunde naŋge ijondutu unipare soso ɻjundo newonde kanata tewaŋgo quro hariri teteno. ɻjuya ene quronarimo yowaŋgo. Nunde yuriqo, noko unipare ɻjundo ɻjande ijowaŋgo, keto no asá niri mahenowó, yero ijowaŋgo. **22** Nondo owé parámi re nunaró ɻju ene yunanowó. Nunde teweŋo, ene newonde kanata ti yero, asa nore newondenari kanata yotero ɻjunde naŋge. **23** Nondo quroyemo yoteno, ko keto quronemo yote. Nundiro ene soso newonde kanata tewaŋgo, ko noko unipareto yiyořo ɻjande ijowaŋgo, keto asá niri mahenowó, ko keto newonde meté no nunoyote ɻjunde naŋge newonde meté uni ɻju yunoyote.

**24** “Awa, nondo ɻjande ye ijoyoteno, ko unipare se nunaró ɻju yendémo yoteno quno ɻjuno noya yowaŋgo. Nuno yotoro nenejo owé parámi ɻju qene ijowaŋgo. Noko sambo kama tunoqeŋyoní keto newonde meté nunoro owé ɻju nunaró.

**25** “Awa Roneneŋowí Mu, noko unipare ɻjuko ke kama ijo kunotengo. Quko nondo ke ijo kunoteno. Ko nenejo unipare ɻjuko ɻjande ijotengo, ko keto no asá niri mahenowó. **26** Keño owéŋge wisiyo yimiranowó. Ko watí ɻjunde yimirowano. Nunde tewe meté keto newonde meté nunoyote murí ɻju quroyemo yowefa, ko no ɻjuya quroyemo yowano.”

## 18

### *Unindo Yesu kondé towaŋguri (Matyu 26:47-56; Mak 14:43-50; Luk 22:47-53)*

**1** Yesuko mande ɻju yiní kini tiníqo, ijo-ijo rewero uniyómboya\* uyaro Kitiron Rawa† andusina uyanjurí. Sono karójo andusina ɻjunkoko oliv kho

\* **18:1:** “ijo-ijo rewero uni” ɻjundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondage yunoyerá. † **18:1:** “Kitiron Rawa” ɻjuko Yerusalem koya mira purí Oliv koya keweroko ɻjuno yora.

ka ḥuno yora, ko Yesu koya ino-ino rewero uniyómboya kho ḥuro quroko ḥongurí.

<sup>2</sup> Jutas ḥuya kho ḥuro injaró, dokoro, naru qambu Yesuko ino-ino rewero uniyómboya ḥuno kopoyango. <sup>3</sup> Nunde ḥuro Jutas koya kuma unindoya mahenjgurí. ḥuya o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya sopo-sopo uni kumi asá yiri suru toworo kuma tewero o qu ḥuya toworo mahenjgurí.

<sup>4</sup> Asa Yesuko o soso eneno tunoqeweya ḥu ijomukaró. Nunde ḥuro uni ḥu mahi yiyyoro taŋgeyemo uyaro ḥande osese yereró, “Ye dani ka seqatengo?” yaró.

<sup>5</sup> Yiní mande topé ḥande yaŋgurí, “Noreko Yesu, Nasaret yendé moŋgo uni ḥu seqateto.”

Yi ḥande yimiraró, “᠁uko no,” yaró. (Jutasko uni ḥuya kaŋaró.) <sup>6</sup> Asa Yesuko ḥunde yaró, ṥuko no, yiní uni ḥu ijoro woso uyaro rokaráyo umbunjgurí.

<sup>7</sup> Nunde tiqo, Yesuko pitu ko ḥande osese yereró, “Ye dani ka seqatengo?” yaró.

Yiní ko ḥande yaŋgurí, “Yesu, Nasaret yendé moŋgo uni ḥu seqateto,” yaŋgurí.

<sup>8</sup> Ko Yesuko mandeye topé ḥande yaró, “Nondo ye yimiroteno ḥu, ṥuko no. Ko ye no seqa nere niyotengo tiníqo, wini ḥa yorotika tonj.” <sup>9</sup> Mande yaró ḥundoko mande ka komo yaró qu ḥu rokóŋaró, “Uni se nunaró ḥuro kanata ka kama rotowano.” ‡

<sup>10</sup> Asa Saimon-Pitako suke parámi re Maheró ḥu rero o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará simó quro kusumbí kandí kondéwore takaní umburó. (Sunará simó ḥuro owí muko Malikus.)

<sup>11</sup> Nunde tiní Yesuko Pita ḥande miraró, “Suke ḥu reka paseyómo uní. Date koro? Kepe nombe Awando topa re nunaró ḥuno sono kama neweya, yero injote?”

### *Yesu rero Anasko uyareŋguri*

<sup>12</sup> Nunde yiníqo, kuma unindoya enejo uni kembémboya<sup>§</sup> Juda koro sopo-sopo unindoya mahero Yesu toworo re utómbo kusiyangurí. <sup>13</sup> Nunde tero korete rero Anasko uyareŋguri. Anas ṥuko Kaiapas ḥuro tenjari. Kumima naru ḥunoko Kaiapas ṥuko o qa-qa unindoro tapá uni\*\* yora. <sup>14</sup> Komo enendo Juda koro uni pará-paráye ḥande yimiraró, “Uni kayata kato unipare soso ḥuro mepéye rero khumoweya ṥuko meté,” yaró. ††

### *Pitako wawa mande korete qu yaró*

(Matyu 26:69-70; Mak 14:66-68; Luk 22:55-57)

<sup>15</sup> Asa Saimon-Pita koya ino-ino rewero uni kaya Yesu howero uyaririyó. O qa-qa unindoro tapá uni ḥundo†† ino-ino rewero uni meyowo ḥu ino

‡ **18:9:** Jon 6:39 weyo qembe. § **18:12:** “kuma unindoro uni kembé” ḥunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. Rom koro wiri yereyara uni parámi ḥundo Judia mīra ḥuya wiri yereró. Naru rokójoro Rom koro kuma unindo Sisaria ḥuno kunditeyangurí. Quko o ne-ne parámimboro naruyómo kumi Yerusalem oro unipare sopo yereyangurí. \*\* **18:13:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyangurí. †† **18:14:** Jon 11:49-50 weyo qembe. ‡‡ **18:15:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥu, owí muko Anas. Komo enendo tapá uni tunoqaró, yate Rom unindo rero meté ri enejo naŋuni owé ḥu raró. Quko unipareto watí ará te inoŋguri.

inaró. Nunde ḥuroko uni ḥu Yesu howero tapá unindoro honjo quroko oró. **16** Oní Pitako yendémo mako sumeyo kutaqe kunditeyaró. Kunditín iñojino rewero uni meyowo ḥu sunará pare mako sopoyara ḥu mitoro Pita re honjo quroko oró.

**17** Oní pare mako sopoyara ḥundo Pita ḥande oseseyaró, “Kepe ḥuya uni ḥuro iñojino rewero uniyómbe, ma kini?”

Yiní Pitako ḥande yaró, “Kini,” yaró.

**18** Sunará simómboya sopo-sopo unindoya seno tero te qaro roko kañeyangurí. Quno ḥuno Pita ḥuya ḥuno rokoyara.

*O qa-qa unindoro tapá unindo Yesu oseseyaró  
(Matyu 26:59-66; Mak 14:55-64; Luk 22:66-71)*

**19** Asa o qa-qa unindoro tapá uni §§ ḥundo Yesu enejo iñojino rewero uniyó\*\*\* ḥuro oseseyoro mande rondaqe uni yunoyara ḥuro oseseyaró.

**20** Nunde oseseyoniqo, Yesuko mande topé ḥande yaró, “No tunomo mande rondaqe yunoyano. Naru rokójó huru-huru ya kumimo††† ko Ya Surumímo‡‡‡ mande rondaqe yunoyano, asa Juda uni soso kopoyango quno ḥuno rondaqe yunoyano. Mande yeyano ḥuko sóqero kama yeyano. **21** Asa ko do murí karo ḥandiro osese nereyote? Uni mande iñangurí ḥu osese yere. Nundo ta mande yeyano ḥu iñoyotengo.”

**22** Nunde yiníqo, sopo-sopo uni ḥuno qu kato Yesu kakí tamoro ḥande yaró, “Ṅu date tero tapá uni ḥuro mande topé ḥunde yete?”

**23** Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Ko no mande piyimi mu yeteno tiníqaqo, o koroqe ḥuro yesowoyi. Quko mande meté mu yeteno tiníqo, do murí karo no nurote?” **24** Nunde yiní Anasko Yesu riní o qa-qa unindoro tapá uni Kaiapasko uyaró. Quko utó re kusiyangurí ḥuko kama orosoyañguri.

*Pitako wawa mande kañuya yaró  
(Matyu 26:71-75; Mak 14:69-72; Luk 22:58-62)*

**25** Asa Saimon-Pita kewáko kañero rokoyoní uni kumimbo ḥande oseseyangurí, “Kepe ḥuya uni ḥuro iñojino rewero uniyómbe, ma kini?” yançguri.

Yiqo, wawa mande ḥande yaró, “Ṅuko no kini.”

**26** Quko tapá unindoro sunará simó ka, ḥuko Pitako uni kusumbí takaró ḥuro suwisawi qu, ḥundo ḥande yaró, “Ke khono yuriqo, kiyanowó, hamómbe?”

**27** Yiníqo, Pitako pitu ko wawa mande ka yaró. Nunde yiníqo, kotori ka yaró.

*Unindo Yesu rero Pailatko uyarençguri  
(Matyu 27:1-2,11-14; Mak 15:1-5; Luk 23:1-5)*

**28** Asa Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu rero Kaiapasko ya qu rotoro rero Rom unindo mira ḥu wiri yereyaró ḥuro yano uyarençguri. ḥuko ita sarajoní horé ko ḥande iñangurí, “Yate nore Anutu tonjimo pusú teroqo nore

---

§§ **18:19:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyangurí. \*\*\* **18:19:** “iñojino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñojino rondaqe yunoyaró. ††† **18:20:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámí mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanguí. ‡‡‡ **18:20:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguí.

Taka yereró naru\$\$\$ koro o ne-ne ḥu newero mepémo kini,” ye iŋanguri. Nunde ḥuroko yano kama onguri.\* <sup>29</sup> Asa ko Pailatko umburo ḥande osese yereró, “Ye do murí karo uni ḥa re mande khono rotowero tetenjo?”

<sup>30</sup> Yiní mande topé ḥande yannguri, “Qeno, enendo o piyimi horé taró. Nunde ḥuroko nore re keno maheteto ḥu.”

<sup>31</sup> Ko Pailatko ḥande yimiraró, “Yenjombo naŋge re uyareya yejo hutujo mandeye mongo rondanji.”

Yiní mande topé ḥande yannguri, “Nore uni ka rondajero rero urato khumoweya ḥuro mepémo kini.” <sup>32</sup> Nundiro naŋge Yesuko khumoweya ḥuro murí komo mande yaró ḥu riní hamó taró.†

<sup>33</sup> Asa Pailatko rohoréjoro yano oro Yesu nekoní mahiní ḥande oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni ḥumbe, ma kini?”

<sup>34</sup> Yesuko mande topé yaró, “Keŋombo naŋge osese ḥu tetepe, ma uni kumimbo nenemboro kimiranguri?”

<sup>35</sup> Yiní ḥande yaró, “Date koro? Nombe Juda uni ka peka? Kejo sitú topokepoya o qa-qa unindoro tapá unindoya ke korero nono mahetenjo. Ke do taró?”

<sup>36</sup> Yiníqo, mande topé ḥande yaró, “Nondo unipare wiri yereyote narune muko noko ḥaro qu kini. Nuko noko ḥaro qu tiníqo, uninembo kuma ti Juda koro uni pará-parámbó kama nondowowanjo. Quko nondo wiri yerete unindoro owé parámí ranowó nuko noko koro qu kini.”

<sup>37</sup> Yiní Pailatko oseseyaró, “Asa ko kepe hamó wiri yerete uni qu ka?”

Yiní ḥande yaró, “Keŋombo yete ḥu, no wiri yerete uni qu ka. Námembó pisi nínri nokono mahenowó ḥuro murí muko ḥandiro: mande hamó mu yeyowero mahenowó. Uniparet o hamó quro niŋgu-niŋgu teyotenjo nuko mangone howeyotenjo.”

<sup>38</sup> Yiní Pailatko ḥande oseseyaró, “Mande hamó mu, ḥu do ka?”

### *Pailatko, Yesu tipiririko uri khumoweya, yaró (Matu 27:15-31; Mak 15:6-20; Luk 23:13-25)*

Asa Pailatko ḥunde yero rotoro pitu ko Juda koro uni pará-pará ḥuno uro ḥande yimiraró, “Nondo o koroqe eneno kama qeneteno.” <sup>39</sup> Quko yejo muríye ḥandiro: Taka yereró quro o ne-ne koro naruko ḥuno, ye uni kanata ka kusi-kusi yano yaró ḥu owí nekoyiqo, nondo uni ḥu rotowe yeno uyareweya. Asa ko ye date injotenjo, no Judá uniparetoro wiri yerete uni ḥa rotowanope, ma kini?”

<sup>40</sup> Ko ḥande kiwe miranguri, “Nunde kini! Ke Barapas naŋge rotoka tonjin!” Komo Barapas wiri yerete unindoro hutujo mande wendaqero kuma taró.

## 19

<sup>1</sup> Asa Pailatko mande yiní kuma unindo Yesu re haususuworo uraŋguri.

<sup>2</sup> Kuma unindo utó kamí moré qu ka wakaro wiri yerete unindoro takapu

\$\$\$ <sup>18:28:</sup> “Taka yereró quro o ne-ne” nuko naru parámí ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yorini areŋguri. ḥu naruko ḥuno sambo simó saŋgiri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumananguri. Quko Israel uniparet Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simóbó enejo simóye taka yiriní kama khumananguri. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyannguri. \* <sup>18:28:</sup> † <sup>18:32:</sup> Jon 12:32-33 weyo qembe.

qembe toworo kembémo raŋgurí. Ko tuwi mandumi huririyó\* re kowí punuwaŋgurí. <sup>3</sup> Punuworo taŋgímo maheyoro ḥande yeyangurí, “Juda koro wiri yerete uni, ke mahete ḥu!” yero kaki tamaŋgurí.

<sup>4</sup> Asa Pailat pitu ko yendémo uro Juda uni ḥande yimiraró, “Qeni, uni ḥu re yendémo yeno umbuwe teteno. Umbuniqo, ḥande iŋoyi, nondo o koroqe ka eneno kama qeneteno.” <sup>5</sup> Nunde yero oro Yesu riní yendémo umburó. Ko takapu utó kamí moré qu kembémo ḥuno yora. Ko kowe punu-punuyó mandumi ḥu ḥuya punuwaró. Asa ko Pailatko ḥande yimiraró, “Qeni. Ḥako uni ḥuno qu,” yaró.

<sup>6</sup> Yiní o qa-qa unindoro tapá unindoya enejo sopo-sopo unindoya qenero kondé ḥande kiwero yaŋgurí, “Re tipiririko† uroyi! Re tipiririko uroyi!” yaŋgurí.

Nunde yiqo, Pailatko ḥande yimiraró, “Yeŋombo na reya tipiririko uroyi. No neneŋombo o koroqe ka eneno kama qeneteno,” yaró.

<sup>7</sup> Quko Juda koro uni pará-parámbo mande topé ḥande yaŋgurí, “Norejo hutujo mandenani howeyoteto, ko hutujo mande ḥuko ḥande nimirote, uni ḥu urika khumoní, yete. Dokoro, enendo ḥande yaró, ‘Noko Anutu koro Naŋjuní,’ yaró.”

<sup>8</sup> Nunde yi Pailatko ḥu injoro hamó sasaro parámí taró. <sup>9</sup> Nunde tero pitu ko yano oro Yesu ḥande oseseyaró, “Ke yendé da nonjo qu?” Quko Yesuko mande topé ka kama yaró. <sup>10</sup> Asa ko Pailatko ḥande miraró, “Date koro? Kepe mandene topé kama yewero ḥuro, hamómbe? Noko ke kina korotowero quro wimbune moré, ko kore tipiririko kurowero quro wimbune moré. Kepe ḥumbé injotepe ma kini?”

<sup>11</sup> Ko Yesuko mande topé ḥande yaró, “Anutu koreko yote ḥundo ke wimbu kama kunoníqo, asa keto no taká nerewero mepémo kini. Nunde ḥuro unindo no kejo kandekemo norota ḥuro quhuriyo ḥuko kejo quhuriŋge ḥu takate.”

<sup>12</sup> Nunde yiníqo, Pailatko yendémo uro Yesu kina rotowero quro khe ka seqaró. Quko Juda unindo kondé ḥande yaŋgurí, “Ke uni ḥu kina roti tonjeweya tiníqo, keko Sisa‡ koro topé kini. Uni kato, no wiri yerete uni yoteno, yeyote ḥuko Sisa koro saŋgiríyo.”

<sup>13</sup> Yiqo, Pailatko injoro Yesu re yendémo umburó. Nunde tero mira ka owí muko, “Wondo Kuhú,” yero nekoyaŋgo ḥuno mande kho inowero yakutímo§ ḥuno kunditaró. (Mira ḥu Aram mandewore\*\* owí ḥuko “Gapata” yeyangurí.) <sup>14</sup> Nu naru ḥuko Taka yereró quro o ne-ne ḥuro Ronjgaruwowero kosa naru qu, kosa keweroko ḥundiro.

Asa Pailatko kunditero Juda koro uni pará-pará ḥande yimiraró, “Yeŋo wiri yerete uniye qeni.”

\* **19:2:** “tuwi mandumi huririyó” ḥuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka nunde qembe.

† **19:6:** “tipirirí” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí.

‡ **19:12:** “Sisa” ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámí ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerenjguri. § **19:13:** “mande kho inowero yakuti” ḥunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḥu nonjo nanje mandí wimbu moré.

\*\*\* **19:13:** “Aram mande” - komo suki Juda unipareto Hibru mandewore nanje yeyango. Quko imemongo uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu ḥuya wiri yerenjguri. Nu naru konjo yate Yesu koro naruyómo ḥuno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, ḥuya injoro yeyango.

**15** Yiní kiwero kondé ḥānde yaŋgurí, “Nu rika tojiní! Nu rika tojiní! Re tipiririko uroyi!”

Ko Pailatko ḥānde osese yereró, “Yembe, nondo yejo wiri yerete uniye reto tipiririko urowano, yero iŋotengo?”

Yiní o qa-qa unindoro tapá uni ḥāndo mande topé ḥānde yaŋgurí, “Noreko wiri nerete uninani kanata ḥāna. Nuko Sisa naŋge!”

**16** Nunde yi Pailatko iŋo-iŋoye howero Yesu tipiririko urowero re rotoní kuma unindo sopoyaŋgurí.

### *Yesu tipiririko uraŋguri*

(*Matyu 27:32-44; Mak 15:21-32; Luk 23:26-43*)

**17** Asa Yesu eneŋombo tipiriri re koroworo†† yendé rotoro mira ka owí Kembémboro Wimbí ḥāro mira yeyanġurí quno ḥāno tonjeró. (Mira ḥā Aram mandewore‡‡ owí ḥuko “Golgota” yeyanġurí.) **18** Asa ḥunoko Yesu re tipiririko uraŋgurí. Utoro uni irisa ḥuya se tipiriri irisa kawore-kawore quno ḥāno poro yerero Yesu re keweroko porowaŋgurí.

**19** Asa ko Pailatko yiní mande piŋa nakayáŋjoro tipiriri sombémō raŋgurí. Mande ḥuko ḥāndiro: Yesu, Nasaret yendé mongo qu, Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uni ḥā. **20** Pailatko yiní Aram mandewore, Rom mandewore, Grik mandewore mande ḥā nakayáŋjāŋgurí. Mira ḥāno qu Yerusalem kutaqemo yora. Nunde ḥāro Juda uni qambu mahe mande ḥā weyoro qenengurí. **21** O qa-qa unindoro tapá uni§§ ḥāndo qenero Pailat ḥānde miraŋgurí, “Ke, ‘Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uniye,’ ḥānde ma nakayáŋjowero. Kini, ḥānde nakayáŋjoro, ‘Uni ḥāndo ḥānde yeyara, ‘Noko Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uniye.’”

**22** Quko Pailatko mande topé ḥānde yaró, “Ma. Mande ḥā komo nakayáŋjoro ḥānde yoni.”

**23** Kuma unindo Yesu re tipiririko uraŋgurí quno enejo kowe punupunuyó soso rondanji nimí kini tiní siyaŋgurí. Nunde tiqo, kumba newondímō ḥā naŋge yaró. Kumba newondímō ḥā uni kato sirowoyómbo kanata naŋge towaró. **24** Nunde ḥuroko kuma unindo ḥānde epe mito-mito taŋgurí, “Nore kumba newondímō ḥā re kama romboŋjewato. Kini, kundo ka tero uni dando reweya ye qeneto.” Nunde tiqo, komo suki mande sokomeko ḥāno nakayáŋjáró qu ka mepémo taŋgurí. Mande ḥuko ḥāndiro:

“Nenejo kowe punu-punune rondanje siyaŋgurí.

Ko siyowero quro kundo ka taŋgurí.”

**25** Asa Yesu koro nimímboya Kilopasi parí, owí muko Maria, koya Maria Maktala yendé mongo, soso ḥā Yesu koro tipiririyó roroworo kaŋaŋgurí.

**26** Ḫuno kanji Yesuko nimímboya iŋo-iŋo rewero uni kaya \*\*\* yiayaró. Yesuko iŋo-iŋo rewero uni ḥā hamó iŋoyara. Irisa ḥā kutaqemo kaŋariyó. Asa

†† **19:17:** “tipiriri” ḥānde quko tatá suruŋo nokono ranjoro piŋo papare ka koreko kusiyoro uni ḥāno porowoyaŋgurí. Naru rokójoro uni tipiririko ḥāno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómō ḥāno uyareŋgurí. ‡‡ **19:17:** “Aram mande” - komo suki Juda unipareto Hibru mandewore naŋge yeyango. Quko imemonjо uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu ḥuya wiri yerengurí. Ḫā naru kongo yate Yesu koro naruyómō ḥāno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, ḥuya iŋoro yeyango. §§ **19:21:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥāndo Ya Surumímō hu-hariri sopoyaŋgurí. \*\*\* **19:26:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥāndo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaeq yunoyaró.

Yesuko nimí ḥande miraró, “Pare, itaka uni ḥuko kejo naŋoŋe.” <sup>27</sup> Yero iŋo-iŋo rewero uni ḥu ḥande miraró, “Itaka pare ḥuko kejo náŋe.” Ko ḥu naru koŋgo iŋo-iŋo rewero uni ḥundo pare ḥu re yayómo oro sopoyaró.

### *Yesu khumaró*

(*Matyu 27:45-56; Mak 15:33-41; Luk 23:44-49*)

<sup>28</sup> Tukú Yesu ḥande iŋaró, khoyó ḥu soso kini taró. Ko komo suki mande sokomeko ḥuno nakayáŋaró qu ka mepémo tewero quro ḥande yaró, “Puŋjene harete.” <sup>29</sup> Kumbe wain ongomi maŋgoraró qu ka kutaqemo yora. Asa ḥunde yiní uni kato o piwo qembe ka rero wain ongomi ḥuno quroko riní maŋgoriní hisop kambinímo kusiyoro Yesu koro maŋgomo hokaró. <sup>30</sup> Yesu niní kini tiní ḥande yaró, “Kini tete.” ḅunde yero kondéqero yuqayó roto khumaró.

<sup>31</sup> Naru ḥuko Sapat koro rongaruwowero naru,†† ko suwo tiníqo, Sapat naru parámi ka teweya. Juda unipareto ḥande ye iŋaŋguri, Sapat naru ḥunde quno uni tipiririko uraŋgurí ḥu ḥuno yoweya ḥu meté kini. Asa ko Pailat mitoro ḥande yaŋguri, “Uni tipiririko ḥuno yotenjo ḥu kheye utaqikata waka ta khumika yore umbu yoroti,” yaŋguri.‡‡‡ <sup>32</sup> Asa kuma uni ḥundo uyaro uni korete qu Yesu koya tipiririko uraŋgurí ḥu khí utaqaŋguri. Utapro meyowo ḥuya khí utaqaŋguri. <sup>33</sup> Quko Yesuko komo khumaró. Khumoni qenero khí kama utaqaŋguri. <sup>34</sup> Kini, kuma uni kato taŋgí kasina saŋgapo saŋgawaró. Saŋgawoni waka ta sitú koya sono koya umburó. <sup>35</sup> Uni kato ḥu qeneró, enendo ḥuro yesowo yaró. Ko mande yaró ḥuko hamó. Enendo ḥande iŋote, mandí ḥuko hamó naŋe. ḅunde ḥuro ye ḥuya meté iŋondutu tewaŋgo. <sup>36</sup> O tunoqaró ḅundoko komo suki mande sokomeko ḥuno nakayáŋaró qu ka riní hamó taró. Mande ḥuko ḅandiro, “Enejo wimbí ka kama utaqeŋwaŋgo.” §§§ <sup>37</sup> Ko mande meyowo, ḥuko ḅandiro, “Uni ene saŋgawanguri ḥu qenewaŋgo.” \*

### *Josep koya Nikodemus koya Yesu re tapuŋariyó*

(*Matyu 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 23:50-56*)

<sup>38</sup> Tukú Josep, Arimatea yendé moŋgo uni kato Pailatko uyaro Yesu koro ukúŋo rewero quro kirayaró. Josep ḥuko Yesu koro iŋo-iŋo rewero uniyó ka, quko ene Juda koro uni pará-parámboro sorero iŋondutuyó tapuŋaró. Asa Pailatko, “Iyo,” yiní Josep uyaro Yesu koro ukúŋo re umburó. <sup>39</sup> Nikodemus eneya ukúŋo re umbuwero uyaririyyó. Komo Nikodemus suwono Yesu koya kunditero mande yariyó.† Enendo oka nuŋguri qambu se uyaró. O nuŋguri ḥuko te sitúmi enesó-enesó rohoréŋaŋguri qu, ko quhuri muko kilo 30 ḅundiro.

<sup>40</sup> Asa Josep koya Nikodemus koya Yesu koro ukúŋo re umburiyyó. Rero Juda uniparetoro ukúyemboro muriye howero o nuŋguri ḥu tuwi kekere sara-sara ka rero tuwipo Yesu ukúŋo wiwiyariyó. <sup>41</sup> Yesu tipiririko uraŋgurí

††† **19:31:** Juda unindo naruye muko ḅandiro: kosa pusuŋiníqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita sarajoní yate-yate suwo pitu ko taró, ḥuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” ḥu tunoqiní, yate Sapat naru taró. ‡‡‡ **19:31:** Uni ka tipiririko porowanguri ḥu kandí kawore-kawore kusiyanguri. ḅunde tiqo, poroworo songa umburo matú wosowero mepémo kini tero khí ronenenjoro koreko oro matú wosoyaró. Quko khí utaqeŋwaŋgo tiníqo, koreko owero mepémo kini tero waka ta khumoweya. §§§ **19:36:** Tonjenguri 12:46; Qambuye 9:12; Hariri Yambo 34:20 \* **19:37:** Sekaraia 12:10 † **19:39:** Jon 3 weyo qembe.

quno ḥunoko kho ka kutaqemo yora. Ko khono ḥunoko uni tapu ka‡ yora, ḥuko uni ukú ka re ḥuno kama reyanjo qu. <sup>42</sup> Nu naru ḥuko Juda uniparetoro Rongaruwowero Naru§ qu, ko uni tapu ḥu kutaqemo yora. Nunde ḥuro uni irisa ḥu Yesu koro ukújo re uya uni tapuko ḥuno rariyó.

## 20

### *Yesu pitu ko otoqaró*

(*Matyu 28:1-8; Mak 16:1-8; Luk 24:1-12*)

<sup>1</sup> Asa sonda koro naru korete quno, suwo-suwonon ḥuno Maria Maktala yendé mongo ḥu uni tapuko\* ḥuno maheró. Maheró wondo uni tapu makoyó wisumunjanjaro ḥu re rotowí qene injaró. <sup>2</sup> Nunde qenero waka ta khengejo Saimon-Pita koya ino-ino rewero uni† Yesuko ḥuro hamó injoyara quya ḥuno uyaró. Uyaró ḥande yimiraró, “Uni kato Uni Parámi uni tapu koŋgo ranjurí, quko ene ḥu re dana rotanjurí ḥu kama injoteto.”

<sup>3</sup> Nunde yiníqo, Pita koya ino-ino rewero uni meyowo ḥuya yendé rotoro uni tapuko uriyó. <sup>4</sup> Irisa-irisa khengejo uriyó, quko ino-ino rewero uni meyowo ḥundo Pita takaro waka ta uni tapuko uró. <sup>5</sup> Uro kondéqero uni tapu quroko ḥuna tonjetiní tuwi meté mu‡ kinanje ḥuno yoní qeneró. Quko enendo ḥuro quroko kama oró. <sup>6</sup> Saimon-Pita enepa tukú mahero uni tapu quroko oró. Oro tuwi meté mu ḥuno yoní qeneró <sup>7</sup> tuwi enejo umu-kembé ḥu pokamaró ḥuya qeneró. Umu-kembéboro tuwi ḥu andusina ronenejo wakawí yora. <sup>8</sup> Asa ino-ino rewero uni meyowo koretero uni tapuko maheró ḥuya quroko oró. Oro qenero injondutuwoyaró. <sup>9</sup> (Nu naruko ḥuno naŋge injondutuwoyaró, dokoro komo, sokomeko§ ḥuno nakayáŋgurí ḥu kama injori tondaŋjaró, ko Yesu uni tapu koŋgo otoqoweya ḥu kama injori tondaŋjaró.)

### *Maria Maktala noŋgo qundo Yesu qeneró*

(*Matyu 28:9-10; Mak 16:9-11*)

<sup>10</sup> Asa qene rotoro rohoréjoro yayarimo tonjiriyó. <sup>11</sup> Tonjiri Maria kutaqemo uni tapuko ḥuno kanjero tendoyaró. Tendo yate kondéqero uni tapu quroko ḥuna tonjetaró. <sup>12</sup> Tonjetero sambo simó\*\* irisa tuwiyari sara piyimi qu ḥuro quroko ḥuno yiyyaró. Sambo simó irisa ḥu Yesu ukújo komo yora quno ḥuno kunditeyariyó, kato kembé mepémo kunditiní, kato khí mepésina kunditaró.

<sup>13</sup> Kunditero Maria ḥande oseseyariyó, “Pare, ke do karo tendoyote?”

‡ **19:41:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotoyanjo. Nunde rotoro wondo parámi ka rero makoyó wisumunjanjuri. § **19:42:** Juda unindo naruye muko ḥandiro: kosa pusunjinqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tini yate-yate ita sarajoní yate-yate suwo pitu ko taró, ḥuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” ḥu tunoqiní, yate Sapat naru taró. \* **20:1:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotoyanjo. Nunde rotoro wondo parámi ka rero makoyó wisumunjanjuri. † **20:2:** “ino-ino rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyeró.

‡ **20:5:** “tuwi meté mu” - komo Josep koya Nikodemus tuwi meté ḥu rero Yesu ukújo wiyyariyó. (Jon 19:40 weyo qembe.) § **20:9:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. \*\* **20:12:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotejeno.

Yiri ɻjande yimiraró, “Uni kato nenejo Uni Parámíne re dano rotaŋgo ɻnu kama iñoteno.” <sup>14</sup> Nunde yero rohoréjoní Yesu ɻjuno kanjeyoní qeneró. Quko enendo Yesu kama qene ɻjáro.

<sup>15</sup> Asa Yesuko ɻjande oseseyaró, “Pare, ke do karo tendoyote? Ke dani seqayote?” yaró.

Mariako, ɻjuko mira ɻjaro sopo-sopo uni ka, yero iñoro ɻjande miraró, “Awa, keto eñe re tonjete tiníqo, meté dano rete ɻnu witú nereka no uro rewano.”

<sup>16</sup> Yesuko ɻjande yaró, “Maria.”

Yiní rohoréjo Aram mandewore, “Raponi,” yaró. (Mande “Raponi” ɻjuko ɻjandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”)

<sup>17</sup> Ko Yesuko ɻjande miraró, “Ma nondowowero, dokoro nondo Awanemo kama ono. Nenejo topo-toponemo uya ɻjande yimoto, no Awane, yejo Awayemo ɻjuno otено, asa nenejo Anutune, yejo Anutuyemo ɻjuno otено.”

<sup>18</sup> Nunde yiní Maria Maktala yendé mongo ɻjundo uyaro iñó-iñó rewero uni ɻju†† ɻjande yimiraró, “Nondo Uni Parámí qeneteno!” Nunde yero mande soso eñe miraró ɻnu yimiraró.

### *Iñó-iñó rewero uni ɻjundo Yesu qenenguri (Matyu 28:16-20; Mak 16:14-18; Luk 24:36-49)*

<sup>19</sup> Asa sonda naru koreto quno suwono ɻjuno, iñó-iñó rewero uni ɻjundo ya kano kopangurí. Koporo mako tujoro kusiyangurí, dokoro Juda koro uni pará-parámboro sorangurí. ɻJuno yuriqo, Yesu tunoqero keweroyemo ɻjuno kanjero ɻjande yaró, “Newondeye ime yuri.” <sup>20</sup> Nunde yero, kandí, tanjí se witú yereró. Witú yiriní genero niñgu-niñgu tanjurí.

<sup>21</sup> Yesuko pitu ko ɻjande yimiraró, “Newondeye ime yuri. Awando no asá niriní mahenowó. Asa ɻjundiro nopa nañge ye asá yerewe tonjewango.”

<sup>22</sup> Nunde yero mangó mongo yuqa rajo ɻjande yimiraró, “Ye Yuqa Surumí qu ri. <sup>23</sup> Asa ye uni karo quhurió re rotowanjo quko quhurió kini teweya. Ko ye quhurió kama re rotiqo, quhurió ɻjuko watí yoweya.”

### *Tomasko Yesu qeneró*

<sup>24</sup> ɻJu naruko ɻjuno uni topoye ka, owí muko Tomas (owí kako Dítimus), ɻjuko eneya kama yora. <sup>25</sup> Imemonjo uni topémbo ɻjande mirangurí, “Nore Uni Parámí komo qeneto.”

Quko Tomasko ɻjande yimiraró, “No koretero kandímo tisi ɻjuro mepé qenero, kandene pusirí rajo ɻjande kandí tisi ɻjuro mepé qurowore uní, kandene rajo ɻjande kandí tisi ɻjuro mepé qurowore uníqota, iñondutuwowanó. Quko ɻjundiro kama teroqo no kama iñondutuwowanó.”

<sup>26</sup> Tukú, sonda awena, Yesu koro iñó-iñó rewero uni‡‡ pitu ko ɻjuno yançurí, ko Tomas ene ɻjuya ɻjuno yaró. Mako soso tujomukangurí, quko Yesu tunoqero keweroyemo kanjaró. Kanjero ɻjande yaró, “Newondeye ime yuri.” <sup>27</sup> Nunde yero enendo Tomas ɻjande miraró, “Ke maheya kandeke pusirí ɻjano reya kandene qeno. Ko kandeke re tanjenemó ɻjano re. Iñondata ma tewero, iñondutu te.”

<sup>28</sup> Ko Tomasko mande topé ɻjande yaró, “Keko nenejo Uni Parámíne, keko nenejo Anutune.”

---

†† <sup>20:18:</sup> “iñó-iñó rewero uni” ɻjundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerá. ‡‡ <sup>20:26:</sup> “iñó-iñó rewero uni” ɻjundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerá.

**29** Yiní ḥande miraró, “Keto niyote, ḥunde ḥuro ijondutu tete. Uni ka no kama niyote quko ijondutu tewaŋgo ḥuko puriŋo ka rewaŋgo.”

**30** Yesuko wimbímboro rokó parámi meyowo iŋo-iŋo rewero uniyómboro tonejeyemo taró ḥuro sokomeko ḥano kama nakayáŋanowó. **31** Quko mande ḥa nakayáŋanowó ḥuko, yendo weyo ḥande ijondutu tewaŋgo, ko Yesu ḥuko Kristo §§ ḥu, Anutu koro Naŋuní. Asa ko ijondutu ḥunde teroqo enejo owímo yoto-yoto rewaŋgo.

## 21

### *Iŋo-iŋo rewero uni Yesu pitu ko qeneŋguri*

**1** Asa imemonjo Yesu Taiperius Sono Towoko\* ḥuno tunoqiní enejo iŋo-iŋo rewero uniyómbo† qeneŋguri. Sowo mande ḥuko ḥandiro. **2** ḅu naruko ḥuno Saimon-Pita koya Tomas (owí kako Ditimus) koya Nataniel, uni Galili mira Kana yendé moŋgo quya Sepeti koro naŋuní irisa koya iŋo-iŋo rewero uni irisa meyowo ḥuya kopo yoranqguri. **3** Asa Saimon-Pitako ḥande yimiraró, “No sono qare seqawero tojeteno.”

Yiní ḥande yaŋguri, “Nore soso keya uwato.” Ḇunde yero soso waŋgoko onguri. Oro sono qare seqa yaŋguri, quko suwo saŋga ḥa sono qare ka kama siyanqguri.

**4** Yate kosa ariní Yesu sono towo tapémo andusina kanjeyaró, quko enendo Yesu kama qene iŋaŋguri. **5** Asa ḥande kiwe osese yereró, “Topo-topone, yembe sono qare ka kama siyanqo, peka?”

Mande topé ḥande yaŋguri, “Iyo.”

**6** Yiqo, ḥande yimiraró, “Ye kandeye kondésina tirí-tirí‡ rotika uníkata kumi siyowanqo.” Ḇunde ḥuro tirí-tirí ḥuno ranjoyi uró. Uníqo, sono qare parámi horé siyanqguri. Ḇunde tero tirí-tirí wosoro waŋgo quroko mahewero quro rukusuwaŋguri.

**7** Asa iŋo-iŋo rewero uni Yesuko ḥuro hamó iŋoyara ḥundo Pita ḥande miraró, “᠀uko Uni Parámi ḥu naŋge.” Saimon-Pita mande ḥu iŋoro kowe punu-punuyó komo re rota ḥu rero punuworo sono towo tapémo uyarewero sonono sorero uró. **8** Ko uni kumi muko waŋgo saŋawore tirí-tirí maŋgoriní woso mahenguri, dokoro kapiyamo kama yoranqo, mita 100 Ḇunde naŋge yoranqo. **9** Tapémo mahi kewá ka qaní qeneŋguri. Sono qare kumi kewá saŋano ḥuno yora, ko bret ḥuya ḥuno yora.

**10** Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Sono qare itaka siyotengó ḥuno qu kumi ka se mahi.”

**11** Saimon-Pita waŋgoko uro tirí-tirí wosoni tapémo oró. Sono qare parápará qu tirí-tiríma maŋgoreyaró. Sono qare 153 Ḇundiro ḥuno yaŋguri. Sono qare qambu horé ḥuno yaró, quko tirí-tirí ḥu kama wuriró. **12** Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Ye mahe o ni.” Ko uni keweroyemo kato ḥande kama oseseyaró, “Ke dani?” Dokoro komo qene iŋaŋguri, ṥuko Uni Parámi

§§ **20:31:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yetere uni parámi horé tunoqeweya qu karø yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanqguri. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” naŋge. \* **21:1:** “Taiperius Sono Towó” ṥuko Galili Sono Towó naŋge. Yendé parámi ka owé muko Taiperius sono towo tapémo ḥuno yora. † **21:1:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá.

‡ **21:6:** “tirí-tirí” ṥuko sono qare siyowero qu ka. ṥuko parámi, ko waŋgo irisa keweroko kusiyanqguri. Ḇundiro tirí-tirí ḥu wosi sono qare parámi siyaró.

ŋu naŋge. <sup>13</sup> Asa Yesuko te taŋgímo mahero bret rero yunaró. Sono qare ŋuya se yunaró. <sup>14</sup> Yesu uni tapu koŋgo areró quro naruyó moŋgo iŋo-iŋo rewero uniyómbo naru kapusako qeneŋjurí. Sono towo tapémo ŋuno naru kapusayó naŋge.

### *Yesuko Pita rongaruwaró*

<sup>15</sup> Asa o ni kini tiní, Yesuko Saimon-Pita ŋande oseseyaró, “Saimon, Jon koro naŋjuní, uni ŋando newonde meté nunoyotengo, quko kepe taka yerero newonde meté parámi nunoyotepe ma kini?”

Yiní Pitako ŋande yaró, “Iyo, Uni Parámi, ke ijote, no newonde meté kunoyoteno.”

Nunde yiní ŋande miraró, “Nenejo sipsip simóne wutu yere qembe.”

<sup>16</sup> Naru irisayómo ŋuno Yesuko kaŋuya ŋande oseseyaró, “Saimon, Jon koro naŋjuní, kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?”

Yiní ŋande yaró, “Iyo, Uni Parámi, ke ijote, no newonde meté kunoyoteno.”

Yiní ŋande miraró, “Nenejo sipsipne sopo yere qembe.”

<sup>17</sup> Asa ko naru kapusayómo ŋuno Yesuko ŋande oseseyaró, “Saimon, Jon koro naŋjuní, kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?”

Naru kapusayómo ŋuno, “Kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?” Nunde yiníqo, Pitako newonde quhurí taró. Nunde tero ŋande miraró, “Uni Parámi, keko o soso ijomukote. Asa ko ke ijote, no newonde meté kunoyoteno,” yaró.

Yiníqo, Yesuko ŋande miraró, “Nenejo sipsipne wutu yere qembe. <sup>18</sup> No hamó horé ke kimiroténo, komo, simó yaró ŋunoko, ke keŋombo kowe punu-punu ke re punuworo dano uyarewero iŋoyara ŋuno uyareyara. Quko ke koŋgomu teweya quno ŋuno kandeke ranjí uni meyowo katoko kowe punu-punu re punuworo korero mira kano uweya. Quko ene nunjuríŋge kama howiní ŋuno uweya.” <sup>19</sup> Yesuko mande yaró ŋuko imemo Pitako date khumoro owé parámi Anutu inoweya ŋuro yaró. Nunde yero ŋande miraró, “Ke no nohowe,” yaró.

<sup>20</sup> Nu naruko ŋuno ŋu iŋo-iŋo rewero uni Yesuko hamó iŋoyara ŋundo yohowe Maheró. (Komoko uni ŋuko o ne-ne ŋuno saŋqáero kembé re mahero Yesu nomonímó kutaqe rero ŋande oseseyaró, “Uni Parámi, danimboko ke kore uni piyimi kandeyemo korotoweya?”)§ Asa uni ŋu mahiní Pitako rohoréjo qenero <sup>21</sup> Yesu ŋande oseseyaró, “Uni Parámi, uni ŋuro date?”

<sup>22</sup> Yiní Yesuko mande topé ŋande yaró, “Ko nondo ene meté yoní, yate pitu ko mahewano, yero ijoteno tiníqo, ŋu keŋo o qu kini. Ke no nohowe.” <sup>23</sup> Nunde ŋuro uni topoko mande wimbo-wimbo ŋande yeyanjurí, ko iŋo-iŋo rewero uni ŋuko kama khumoweya. Quko Yesuko, ŋuko kama khumoweya, yero kama yaró. Kini. ŋande yaró, “Ko nondo ene meté yoní, yate no pitu ko mahewano, yero ijoteno tiníqo, ŋu keŋo o qu kini.”

<sup>24</sup> Nu iŋo-iŋo rewero uni ŋundo itakako o soso ŋuro mande yesowo yejote ŋu, ko enendó mande ŋa nakayáŋjaró. Nako nore ijoteto, mande yejote ŋuko hamó naŋge.

<sup>25</sup> Yesuko o qambu kaŋuya taró. Quko uni kato o soso ŋuro sokome kumimo nakayáŋjoweya tiníqo, sokome ŋundo noko soso ŋa riní manjgoreweya.

## Kho Kate-kate Asá yerewí Unindo Nunde Taŋguri Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáŋaró, quko enejo owí kama nakayáŋaró. Itaka ino-ino uni qambu ḥande yeyotengo, Luk, ḥu uni Miti Mande sokome ka nakayáŋaró, ḥundo soso mande ḥu sowe tero sokome ḥa nakayáŋaró.

Itaka ino-ino uni kumimbo ḥande yeyotengo, ko kumima naru 62AD nakayáŋaró, peka. (Asa “62AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.) Ḫunde yeyotengo, dokoro nore ḥande ye inyoteto, ko Polko 64AD ḥuno Rom yendémo ḥuno uri khumaró. Quko sokomeko mande weŋako ḥuno Polko Rom yendé parámi ḥuno kusi-kusi yano watí yora. (Asá yerewí Uni 28:30-31 weyo qembe.) Ḫuya kumima naru 64AD ḥunoko Rom ḥuno ya qambu qayi kini taró. Quko Lukiko o parámi tunoqaró ḥuro kama yaró. Ḫundiro naŋge Luk koro soso mandí ḥuko 62AD kama rotaró, peka.

Miti Mande sokome nakayáŋaró ḥundiro naŋge, sokome ḥako uni parámi ka, owí Teopilus, koro nakayáŋaró. (Asá yerewí Uni 1:1 weyo qembe.) Uni ḥundo onono uni kato Luk samakanjoní sokome irisa ḥu nakayáŋaró, peka. Sokome korete quno ḥuno Lukiko Yesuko o soso taró ḥuro yaró. Sokome ḥanoko enendo Yesu khumoro otoqoroqo Yuqa Surumi riní umburo asá yerewí uni ḥuwore noko soso ḥuno kho taró ḥuro nakayáŋaró. Asa Yerusalem ḥuno hurí tero, yate-yate Rom ḥuno uyaro engé parámi tunoqaró. Ḫundiro naŋge Lukiko witú nereró, ko miti mande ḥuko parámi tero noko soso wehenaró.

### *Yesuko Yuqa Surumi umbuweya yaró*

<sup>1</sup> Teopilus, como nondo sokomeko soso mande ka nakayáŋanowó. Soso mande ḥuko ḥandiro: Yesuko hurí tero o qambu tero mande rondaqe unipare yunoro, <sup>2</sup> yate-yate Yuqa Surumiware asá yerewí uni rokó yereró ḥu khoye ḥuro yimironí kini tini Anutuko riní samboko oró. <sup>3</sup> Koretero ene kowe surumi tero khumaró. Tukú pitu ko yoraró ḥu witú yerewero quro o qambu tero asá yerewí uni ḥuno tunoqeqe yunaro. Kosa naru 40 qurowore ḥuno Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\* ḥuro yimiraró. <sup>4</sup> Asa naru kano ene ḥuya o kopo naŋgurí quno ḥuno ḥande yimiraró, “Nondo komo Awando o meté yunowero mande kusiyaró ḥuro yimiranowó. Asa Yerusalem ma rotowero, o meté ḥu sopoyi qembe. <sup>5</sup> Mande kusiyowí ḥuko ḥandiro, komo Jonko unipare yorero sono re yunaro. Quko naru tukuni naŋge Anutuko Yuqa Surumi ye re yunoweya,” yaró.

<sup>6</sup> Ḫunde ḥuroko naru kano huruworo ḥande oseseyəŋguri, “Uni Parámi, itaka naru ḥanope keto Israel yori enejo wiri yere te uniyembo naŋge pitu ko Israel unipare wiri yereweyape, ma kini?”

<sup>7</sup> Ḫunde yi ḥande yimiraró, “Awa enenjombo naŋge do naru o enesó-enesó qu tunoqeweya ḥu rokójaró. Ye naru ḥuro okeyá ta iŋowero mepémó kini.

\* <sup>1:3:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kususyoyómo yowaŋgo.

8 Quko imemonjo Yuqa Surumímbo mahero ye sajayemo yotoro wimbu yunoweya. Njunde yunoní nenejo muríne yesowowaŋgo. Yerusalem ḥuno, ko Judia, Samaria mira soso ḥuno, ko noko soso ḥuno yesowowaŋgo.”

### *Yesu samboko oró*

(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)

9 Asa Yesuko mande ḥu yiní kini tiní tonjetero qeni riní koreko oní koporéko wisumuŋjaró.

10 Oní wisumuŋjoní samboko watí tonjeteyuriqo, waka ta naŋge uni irisa kutaqe ḥuno kanjariyó. Uni irisa ḥu tuwiyari sara qu. 11 Asa ḥuno kanjero ḥande osese yiririyó, “Ye Galili uni, do karo kina kanjero koreko tonjeteyoteŋgo? Yesu Anutuko riní yorotoro samboko ote ḥundo imemonjo ḥundiro naŋge pitu ko maheweya.”

12 Njunde yiníqo, mira purí Oliv ḥu rotoro pitu ko Yerusalem ḥuno uŋjurí. Mira purí ḥu Yerusalem tanjímō ḥuno, asa kheyómboro piruyó ḥuko Sapat naruko khete uyarewero quro piruyó ḥundiro.<sup>†</sup> 13 Asa ya quroko oro wasa koreko quno ḥuno oro kundite sopoyaŋgo. Owéye muko ḥandiro: Pita, Jon, Jems ko Andru; Filip ko Tomas; Bartolomeyu ko Matyu; Jems, ḥuko Alipeus koro naŋjumi; ko Saimon, ḥuko Selot koro wini qu ka;<sup>‡</sup> ko Jutas, ḥuko Jems koro naŋjumi. 14 ḥu uni ḥuya pare kumi ḥuya soso kondé kanjero newonde kanata na tero hariri teyanjo. Ko Yesu koro nimí Maria, ko Yesu koro kone-topé, ḥu ḥuya mahero eneya hariri teyanjo.

### *Matiasko Jutas mepé raró*

15 ḥu naruko ḥuno Pitako iŋondutu unipare keweroyemo kanjero mande ka yaró. Qambuye ḥuko unipare 120 ḥundiro. 16-17 Asa ḥande yaró, “Uni topo, Jutas ḥuko noreya topo tero khonani ḥuya taró. Quko enendo khe witú yiriní unindo Yesu towanjurí. ḥundiro naŋge mande ka sokomeko yote ḥu Yuqa Surumímbo komo Dewit maŋgó mongo yaró ḥu hamó tunoqaró,” yaró.

18 (Komo Jutasko o piyimi taró ḥuro kimoyó ḥu rero mira ka kimoro ḥuno rokarájoro nokono umbuní kowí kosanjiní qahí soso huŋjero nokono umburó. 19 Uni soso Yerusalem yançurí qundo ḥuro iŋançurí. Ko mira ḥu enejo mandeko ḥande ye nekançurí, “Akélitama,” yançurí. Owé ḥuro murí muko ḥandiro, “Sitú Mira.”)

20 Asa, Pitako ḥande yaró, “Hamó, komo suki mande ḥu Hariri Yambo koro sokomeko ḥande nakayájançurí,

“ ‘Yayó ḥu kina yoní,  
      uni kato ḥuno ma kunditewero.’

“Ko mande kaŋuya ḥandiro,

“ ‘Uni meyowo kato khoyó ḥu riní.’

<sup>†</sup> 1:12: Piruyó ḥuko kilomita kanata ḥundiro. Hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo unindo ḥande yançurí, ko Sapat naruko ḥuno Juda unipareto enejo miraye rotowero mepémó kini (Tonęŋjurí 16:29 weyo).

Asa ko kilomita takaro khe ka howewero mepémó kini. <sup>‡</sup> 1:13: “Selot koro wini” ḥuko sangirí uni. Enendo Rom unindoya kuma teyançurí, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopó yerewero quro piyimijançurí.

**21** “Nunde ḥuro uni keweronanimo ka rokóŋatoka yoní. Rokóŋowato uni ḥuko Uni Parámi Yesu noreya uya mahe teyara naruko ḥuno yora, **22** asa Jonko sono re inaró qu nongo yate-yate Anutuko riní koreko oró, ḥu naru soso ḥuno norendo uni rokóŋowato ḥuko noreya yora. Eneya noreya Yesu uni tapu konjo pitu ko otoqaró ḥuro mande yesowoyowato.”

**23** Asa uni irisa rokó yereŋgurí. Kako Josep, ḥuko Barisapas ma Jastus nekoyançgurí. Ko uni kako Matias. **24** ḥande hariri taŋgurí, “Uni Parámi, keto uni soso newondeye qene injoyote. Keto uni irisa ḥa dani ka rokóŋaró ḥu nore witú nereka **25** Jutas koro mepé tero asájowí unindoro kho ḥa teweya. Jutasko kho ḥu huwóñoro enejo yendémo toŋeró.” **26** Nunde yero mipu kumi ranjo, Matias koro mipu ḥu tunoqaró. § Nunde ḥuro enendo asá yerewí uni\*\* 11 ḥuya kaŋaró.

## 2

### *Yuqa Surumí sajayemo umburó*

**1** Asa Pentikos o ne-ne\* naruko ḥuno unipare soso ḥundo ya kano huwuŋgurí. **2** Waka ta niri ka matú parámi ḥunde qembe tero sambo konjo mahero ya kunditeyaŋgo ḥu maŋgorár. **3** Maŋgoriní te suru qembe ka usoworo mipi ḥunde tero enemo-enemo sajayemo kunditançgurí. **4** Nunde ti Yuqa Surumí ḥundo unipare soso quroyemo uro wimbu yunoní kimani tero mipiyembo mande enesó-enesó yaŋgurí.

**5** ḥu naruko ḥuno Juda unipare mira enesó-enesó ḥu nongo mahero Yerusalem ḥuno yaŋgo. Juda unipare ḥu Anutu hamó potoruku te inoyaŋgo. **6** Asa niri ḥu tunoqiní injoro mahe koporo mande enesó-enesowore yeyançgurí qu ḥu injançgurí. Yi injoro yukuwaŋgurí, dokoro enejo mandeye enesó-enesowore nanje injançgurí. **7** Injoro parámi newondeye uroní ḥande yaŋgurí, “Unipare ḥuko Galili nongo qu nanje, hamómbe? **8** Date koro nore mandenani enesó-enesowore ḥande ye injoteto? **9** Nore mira enesó-enesó rotoro ḥano mahetowó. Nore kumi Partia mira konjo qu, Mitia mira konjo qu, ko Elam mira konjo qu, ko kumi Mesopotemia mirako yotengo qu; kumi Judia mira konjo qu ko Kapatosia mira konjo qu; kumi Pontus mira konjo qu ko Esia mira konjo qu; **10** kumi Pirikia mira konjo qu ko Pambilia mira konjo qu; kumi Isip mira konjo qu ko Lipia mirako Sairin yendé kutaqemo ḥu nongo qu; kumi Rom yendé ḥu nongo **11** ḥuko Juda uniparetoya unipare meywomombo Juda koro muríye howeyotengo qu; kumi Kiriti noko mosowí mongo qu ko Arepia mira konjo qu. Asa nore soso uni ḥu Anutuko kho wimbí ḥuro mandenaniwore yi injoteto.” **12** Nunde yero soso yukuwaŋgurí, ko newondeye uroní epe mito-mito taŋgurí, “O itaka tunoqete ḥuko, do murí ka?”

**13** Quko kumimbo huwó mande ḥande yaŋgurí, “Uni ḥu wain parámi nero kape-kape teterengo.”

### *Pitako mande yesowaró*

§ **1:26:** “mipu kumi ranjo” ḥuro murí muko ḥandiro peka: uni irisa quro owéyari mipu kanata-kanatako ḥuno nakayáñoro kusíko yorotoro kusí ḥu towo yukuwoní mipu ka roto umburó. ḥande ye injançgurí, ko Anutuko mipu ḥu riní umbuweya. (Injo-injo Mande 16:33 weyo qembe.)

\*\*\* **1:26:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. \* **2:1:** “Pentikos o ne-ne” naru ḥuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. Taka yereró quro o ne-ne ḥu kini tiníqo, yate kosa naru 50 ḥunde rotoro Pentikos tunoqaró.

**14** Asa Pita otoqoro asá yerewí uni<sup>†</sup> 11 ḥuya kañero kondé nekoro unipare ḥande yimiraró, “Ye Juda uni, ko ye soso Yerusalem yotenjo qu, o tunoqiní geneteingo ḥuro murí rondaqe yunowe teteno. Kusumbo re mandene inji.

**15** Yembe uni ḥambe wain koro kape-kape teteingo yero, hamómbe? Nu kini. Itaka ita sarañoní 9 kilok nañe. **16** Kini, o itaka tunoqete ḥaro, como ye-ye uni<sup>‡</sup> ḥu Joel ḥundo ḥuro ḥande yaró,

**17** “Anutuko ḥande yete, “Naru weña qunoko  
nenejo Yuqane windorojowe  
unipare soso sanjayemo uweya.

Nunde tewe yejo nambo-simóyembo Anutu koro mandí yesowowanjo,  
yejo simó keta-keta ḥundoko o enesó-enesó qenewanjo,  
yejo uni pará-pará ḥundoko o quko qenewanjo.

**18** Nu naruko ḥunoko no Yuqane windorojowe  
sunará simónemo, sunará parenemo ḥuro sanjayemo uweya.  
Nunde tewe Anutu koro mandí yesowowanjo.

**19** Nondo o amana-mana siyowe koporeko tunoqewango.  
Nokono amu nonjo rokó kate-kate siyowe tunoqewango.  
Sitú koya te qayote quya pukatutu parámi horé ḥuya tunoqewango.

**20** Uni Parámimboró naru parámi horé mu tukuni tiníqo  
kosako huriri qembe tunoqeweya,  
ko komboko mandumi sitú qembe tunoqeweya.

**21** Ko Uni Parámimboró unipare soso owí nekoteingo ḥu rambaruru konjo  
yoreweya.” , §

**22** “Ye Israel uni, mande ḥa injoyi. No Yesu, Nasaret nonjo uni ḥuro yimiroteno. Ye ḥande injoteingo, ko Anutuko uni ḥuwore o wimbí moré enesó-enesó ye keweroyemo tero uni ḥuro owí hokaró. **23** Komo suki Anutuko ijoro mande kusiyaró, ko itaka uni ḥu re yejo kandeyemo rotón uni hutujo mandenani kama howeyotengo quro kandeyembo tipiririko<sup>\*\*</sup> uri khumaró. **24** Nunde quko Anutuko khumo koro wimbí ḥu re rotoro okokowóni pitu ko otoqaró. Dokoro uni tapu ḥundo ḥu towowero mepémo kini. **25** Hamó, Dewitko<sup>††</sup> ḥuya ḥuro ḥande yaró,

“Nondo Uni Parámi qenewe tanjenemo suki yote.  
Asa ko kandene kondésina yoníqo  
oka kato yuku nerewero mepémo kini.

**26** Nu murí ḥuro newondenembo meté yoweya,  
manjgonembo ninju-ninju mande yeweya.  
Hamó, nenejombo o meté horé ḥuro sopowanó.

**27** Dokoro keto noroti uni khumowí ḥuro yendéyemo ḥuno kama yowanó,  
kejo uni meté horé ḥu roti uni tapuko ḥuno kama puqeweya.

**28** Yoto-yoto koro khe qu witú nereró,  
nori tojenjemo ninju-ninju parámi tewano.”

<sup>†</sup> **2:14:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri. <sup>‡</sup> **2:16:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. <sup>§</sup> **2:21:** Joel 2:28-32 <sup>\*\*</sup> **2:23:** “tipiriri” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sanjiríye yorero ḥuno uroyi khumoyangurí.  
<sup>††</sup> **2:25:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé injo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé injo inangurí.

**29** “Uni topo, no hamó ijoro meté yimirowe teteno, ko usinani Dewit njundo mande ḥu nakayáñaró, quko como khumoní re tapuñañgurí. Ko enejo tapuyó nore keweronanimo itaka yote. **30** Dewit ḥuko ye-ye uni ka tunoqaró. Nunde ḥuroko como Anutuko mande hamó ka ḥande miraró, ko imemonjgo Dewit koro sowe qu kato enejo yakutímó kunditero unipare wiri yereweya. Asa mande ḥu ijoro **31** Kristo ḥundo†† pitu ko otoqoweya ḥuro ḥande yaró, ko Anutuko rotoní uni khumowí ḥuro yendéyemo§§ ḥuno kama yoweya, kowí ḥu kama puqeweya. **32** Yesu ḥuko, Anutuko okokowoní otoqaró ḥu. Nore ḥano qundo soso qenero ḥuro yesowoyoteto. **33** Komo Anutuko Yuqa Surumí nore nunoweya ḥuro mande kusiyaró. Asa pitu ko otoqoníqo, Anutuko riní koreko horé oro Anutu koro kandí kondésina\*\*\* kunditero Awa kandí mongo Yuqa ḥu rero windorjoní ye o enesó ḥa qenero injoyotengo. **34** Qeni, Dewit enenjombo samboko kama oró. Quko ḥande yaró,

“Uni Parámimbo uni parámíne ḥande miraró,  
“Kandene kondésina ḥano kunditekata,  
**35** yate-yate sañgiríngue yorewe  
khenge kusuñoyómo yowanjo.”,

**36** “Nunde ḥuro ye Israel koro sowe qu,††† ye meté ijoyi. Yendo Yesu rero tipiririko urangurí ḥuko, Anutuko riní Uni Parámi yote; ko Kristo††† njunde yote.”

### *Uni qambu qundo newondeye rohoréñanguri*

**37** Pitako ḥunde yiní mande ḥundo uniparetoro newondeye hamó sañgawoní unipareto Pita koya uni asá yerewí unindoya ḥande osese yerengurí, “Uni topo, nore do ka tewato?”

**38** Pitako ḥande yimiraró, “Ye kanata-kanata quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥu se rotoya Yesu Kristo§§§ owímo sono ri. Nunde tiqota Anutuko quhuriye se rotoro Yuqa Surumí rero yunoweya. **39** Mande kusiyaró ḥu, Anutuko yeya, simóyemboa, unipare soso sewemo yotoro Uni Parámi ḥu, Anutunani nekoyotengo ḥuya mande ḥu kusiyaró.”

**40** Nunde yero Pitako oresaka mande kate-kate yero newondeye rukisoyer ḥande yaró, “Anutuko unipare itaka nokono ḥano yotoro o pi-piyimi teyotengo qu, ḥu rambaruru yereweya. Ye rambaruru ḥu takayil!” **41** Asa ko danimbo enejo mandí ḥu hamó rangurí qu, sono re yunangurí. Ko ḥu naruko ḥuno Anutuko ijondutu uni sowe tiní unipare 3,000 kañuya ijondutuwoyanjuri. **42** Naru rokóñoro uni soso ḥundo asá yerewí uni\*

†† **2:31:** “Kristo” ḥuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.  
§§ **2:31:** “uni khumowí ḥuro yendéyé” ḥuko Juda unipareto ḥande ye injanjuri, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjuri. \*\*\* **2:33:** Uni ówé parámi moré ḥu nañge wiri yerete uni kandí kondésina ḥunde kunditanjuri. ††† **2:36:** “Israel koro sowe qu” ḥuro murí muko ḥandiro: unipare soso ḥundo Yakop koro sowe qu, ko Yakop koro ówi kako “Israel”. ††† **2:36:** “Kristo” ḥuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. §§§ **2:38:** “Yesu Kristo” - como suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahini enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjuri. \* **2:42:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri.

mandeye iñoyerango, ko epe samaka-samaka teyanjo, bret rombojero o kopo neyanjo<sup>†</sup> ko hariri teyanjo.

### *Iñondutu unipareto newonde kanata tanguri*

<sup>43</sup> Asa Anutuko asá yerewí uni kandeyemo o wimbí moré<sup>‡</sup> qambu tiní unipare soso ḥundo qenero ará parámi te inaŋgurí. <sup>44</sup> Iñondutu unipare soso ḥundo newonde kanata tero oye soso se kopoyaŋgurí. <sup>45</sup> Onojoye soso soweyoro wondo ḥu uni o karo tukuni tanguri ḥu yunaŋgurí. <sup>46</sup> Naru rokójoro newonde kanata tero Ya Surumímo<sup>§</sup> ḥuno huruwoyango, ko ya kano-kano bret rombojero newondeye meté tero niŋgu-niŋgu tero o kopo neyanjo. <sup>47</sup> Naru rokójoro Anutu ówi hokoyi unipare soso meyowo ḥundo enejo metéyoŋgurí. Kowe naru rokójoro Anutuko unipare kumi yoriní iñondutu tero ḥuno kopoyaŋgurí.

## 3

### *Pitako uni ka khí piyimi qu riní meté taró*

<sup>1</sup> Asa naru kano Pita koya Jon koya hariri tewero naruko ḥuno, suwoya 3 kilok Ya Surumímo<sup>\*</sup> oriyó. <sup>2</sup> Ori kumimbo uni ka khí piyimi qu re koroworo ḥuno uyareŋgurí. Uni ḥuko, nimímbo khí piyimi ḥunde pisiyaró. Naru rokójoro topé-topémbo Ya Surumí makoyómo ówi muko Kekere Qu ḥuno rotoyi kunditini unipare Ya Surumímo oyiqo, wondo koro nekeyara. <sup>3</sup> Asa uni ḥundo Pita koya Jon koya yiyoní Anutu koro Ya Surumímo ḥuno owero tiri, o koro kira taró. <sup>4</sup> Pita koya Jon koya kondé qenero Pitako ḥande miraró, “Ke tojete nore niyo.” <sup>5</sup> Yiní o siyowero quro yero iñoro ene tonjetaró.

<sup>6</sup> Asa Pitako ḥande yaró, “No wondo silwape ma gol moré kini. Quko oka moré, ḥu re kunowe teteno. Yesu Kristo,<sup>†</sup> Nasaret yendé moŋgo uni ḥuro ówimo ke kimiroteno, otoqo kaŋe uyare.” <sup>7</sup> Yero kandí kondésina towo hoko wosaró. Wosóni waka ta potó soso kondériní otoqaró. <sup>8</sup> Otoqoro sore-sore tero irisa ḥuya Ya Surumímo khete-khete oro sore-sore tero Anutu ówi hokoyaró. <sup>9</sup> Unipare soso qeni otoqo kanjero khete-khetero Anutu ówi hokoyoní qenero <sup>10</sup> ḥande iñangurí, uni ḥundo Ya Surumí makoyómo ówi muko Kekere Qu ḥuno kunditero wondo koro nekeyara ḥuno qu. Ḫunde qene iñoro o tunoqaró ḥuro injo-iñoye enesó-enesó taró.

### *Pitako Ya Surumímo ḥuno mande yesowaró*

<sup>11</sup> Asa uni ḥundo Pita koya Jon koya yondoworo pisi yiriní unipare soso newondeye yukuwoní khenjenjoro mahero Ya Surumímboro<sup>‡</sup> yokone ḥu ówi muko Solomon koro Yokoneyómo ḥuno mahe kopangurí. <sup>12</sup> Kopoyi

<sup>†</sup> **2:42:** “bret rombojero o kopo neyanjo” ḥuko Uni Parámimboro o ne-ne qu peka. <sup>‡</sup> **2:43:** “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. <sup>§</sup> **2:46:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.

<sup>\*</sup> **3:1:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. <sup>†</sup> **3:6:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. <sup>‡</sup> **3:11:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.

Pitako yiyoro ḥjande osese yereró, “Ye Israel uni, ye do karo ijondata parámi teyotengo? Do karo tonjetero nore niyotengo? Yembeka ḥjande injoyoteingo, nore irisa wimbunarimbole ma otetenari meté ḥjundo uni ḥja riní meté tete, peka? Kini horé! <sup>13</sup> Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye, usisambananimboro Anutuye, ḥjundo kho uniyó Yesu owí hokaró. Yendo kho uni ḥju rero uni saŋgirí kandeyemo rotaŋgurí. Pailatko rotowero ḥjuro ye injaró, quko yendo sunará simó ḥju huwóŋjanjgurí. <sup>14</sup> Yendo uni ronenenjowí ḥju, uni meté horé ḥju huwóŋjoro yuroní khumowero uni ka rewero quro Pailat kirayaŋgurí. <sup>15</sup> Yendo uni ka nore soso yoto-yoto yunaró ḥju uri khumaró, quko Anutuko uni tapu koŋgo okokowaní otoqaró. Nore irisako ene otoqaró ḥjuro injoro mande yesowoyotero. <sup>16</sup> Uni ḥja ye qene injoyoteingo, ḥjundo Yesu owímo ijondutu tiní owé ḥjundo wimbu inaró. Ko Yesuko ijondutu inaró ḥjundo uni ḥja riní yejo tonjeyemo meté tete.

<sup>17</sup> “Asa, uni topo, no ijoteno, yeya uni kembé-kembéye ḥjuya kape-kafe tero otete piyimi ḥju tanjgurí. <sup>18</sup> Komo Anutuko ye-ye uni<sup>§</sup> soso manjogeyemo ḥjande yesowaró, ko enejo Kristoyó<sup>\*\*</sup> quhuri korowoweya. Asa ko yendo otete tanjgurí, ḥjuko mande ḥju riní hamó tunoqaró. <sup>19</sup> Nunde ḥjuro ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥju se rotika Anutuko quhuriye sowoní. <sup>20</sup> Nunde tiqo, Uni Parámimbo wimbu keta yunoro Kristo komo rokójaró ḥju, Yesu nanje, asáŋjoní yeno mahiní. <sup>21</sup> Itakako samboko yotoro Anutuko o soso keta towoweya naruyó ḥju sopoyote. Anutuko komo suki ye-ye uni meté horé ḥjuro manjogeyemo ḥjunde yaró. <sup>22</sup> Mosesko ḥjuro ḥjande yaró, ‘Uni Parámi ḥju, Anutuyembo ye-ye uni ka nenejo qembe ye keweroye mongo riní otoqoweya. Mande soso yeyoweya ḥju ijo howeyuri qembe. <sup>23</sup> Ko dani kato enejo mandí kama ijo howeyoweya qu, Anutuko enejo unipareyó keweroye mongo howiní piyo teweya.’ ††

<sup>24</sup> “Ko ye-ye uni soso, asa Samuel koŋgo yate-yate, ḥjundo naru ḥjaro mande yesowangurí. <sup>25</sup> Anutuko usisambayemboya mande kondé rero Abraham ḥjande miraró, ‘Kejo soweke moŋgo unipare soso nokono ḥjano qu puriŋo rewaŋgo.’ ‡‡ Asa yeko ye-ye unindoya uni mande kondé ranjgurí ḥjuya ḥjuro sowe qu. <sup>26</sup> Anutuko sunará simóŋo rokójoro yeno koretero asáŋjoní ye puriŋo yunowero Maheró. Nunde yunoro yoriní newondeye rohoréjoní oteteye piyimi horé ḥju rotowanjo.”

## 4

### *Pita, Jon yorero kusi-kusi yano yorotanjguri*

<sup>1</sup> Asa Pita, Jon irisa ḥjundo mande yeyori o qa-qa unindoya\* Ya Surumíboró† sopo-sopo uni ḥjuya Sadyusi unindoya† ḥjuno uyareŋgurí. <sup>2</sup> Uni ḥjundo irisa ḥjuro piyimjanjgurí, dokoro enendo unipare mande rondaqe yunoro, Yesu uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró ḥjuro yariyó. <sup>3</sup> Asa suwo tiní

§ 3:18: “ye-ye uni” ḥjuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.      \*\* 3:18: “Kristo” ḥjuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥju.      †† 3:23: Hutuŋo Mande 18:15, 18-19      ‡‡ 3:25: Murí Tero 22:18      \* 4:1: “o qa-qa uni” Ya Surumímo Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro wondo yakutímo ḥjuno o qa-qa te inangurí.      † 4:1: “Ya Surumi” ḥjuko Anutu koro ya qu, ḥjunko Juda uniparetoro Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.      ‡ 4:1: “Sadyusi uni” ḥjuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥjuno yangurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjgurí.

ηjuno uyaro irisa ηu yondoworo kusi-kusi yano yorotañgurí. Njuno yorika ita sarañoníqota, ye iñançgurí. <sup>4</sup> Quko unipare qambú mandeyari injoro injondutu tançgurí. Njundiro injondutu unipare qambuye ηu sowe tero 5,000 kanuya tançgurí.

### *Uni pará-parámbo Pita, Jon mande kho yunañguri*

<sup>5</sup> Ita sarañoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya<sup>§</sup> uni kembé-kembémboya hutujo mande ηuro iñó-iñó unindoya<sup>\*\*</sup> Yerusalem ηjuno kopañgurí. <sup>6</sup> O qa-qa unindoro tapá uni Anas koya Kaiapas, Jon, Aleksanda ko tapá unindoro suwisawiyó kumi ηuya ηjuno kopañgurí. <sup>7</sup> Asa Pita, Jon yorero keweroyemo yoroti kanjiri ηande osese yereñgurí, “Yari wimbu da nōrō rero ko danimboro owé ηu rero o ηu tari?”

<sup>8</sup> Nunde yiço, Yuqa Surumímbo Pita quroko mangoriní ηande yimiraró, “Ye uniparetoro uni kembé-kembéye qu, ko ye uni pará-pará, <sup>9</sup> yembeka nore irisako uni khí piyimi ka o meté te inaro meté tete ηuro osese nerewero nore ηjano noroti kanjetero, hamómbe? <sup>10</sup> Asa yeya Israel unipare soso ηuya ηande iñoyi, Yesu Kristo,<sup>††</sup> Nasaret yendé monjo uni ηuro owímo uni ηa meté tero itaka ye tonjeyemo kanjete. Yendo Yesu rero tipiririko<sup>‡‡</sup> urangurí, quko Anutuko uni tapu konجو okokowoni otoqaró. <sup>11</sup> Eneko

“‘wondo ηuko ya re-re unindo ηuro yañgurí, “Nu piyimi.”

Quko ηundo ya koro wondo korete-korete qu tunoqete.’

<sup>12</sup> Uni meyowo kawore nore rambaruru kama takawato. Dokoro uni soso nokono yotengo quro owí kato nore rambaruru konجو kama noreweya. Yesu koro owímo nañge.”

<sup>13</sup> Nunde yiní uni pará-parámbo ηande iñançgurí, ko Yesu koya yariyó nañge, sokome yano oro iñó-iñó njundiro kama rariyó. Quko irisa ηundo mande kondé yero sasaro kama tariyó. Nunde ηuroko injondata parámi tançgurí. <sup>14</sup> Ko uni khí piyimi ηu meté tero irisa ηuya kançgurí. Nunde ηuro uni pará-parámbo mandeyari topé tewero mepémo kini. <sup>15</sup> Asa irisa ηu yori huru-huru rotoro mirako urigo, epe mito-mito tero ηande yañgurí, <sup>16</sup> “Norendo uni ηu do yerewato? Kho wimbí moré ka tari, ko unipare soso Yerusalem yotengo qu iñançgo. Re tapuñjowero mepémo kini. <sup>17</sup> Quko mande ηando unipareko wimbo uweya koro. Nunde ηuro mande kondé eneya yatoqo, uni meyowo ka owé ηuro ka kama yimirowari,” yañgurí.

<sup>18</sup> Asa neko yerero mande kondé ηande yimirançgurí, “Yesu owímo mande kanata ka watí-watí ma yejowero, ko owímo unipare kumi mande rondaqe ma yunowero.”

<sup>19</sup> Yi Pita koya Jon koya mandeye topé ηande yariyó, “Nore irisa Anutu koro mande qu rotoro yejo mande qu howewaro tiníqo, ηumbeka Anutu

---

§ **4:5:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ηundo Ya Surumímbo hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “Sanedrin,” ye nekoyañgurí ηu sopoyeró.      \*\* **4:5:** “hutujo mande ηuro iñó-iñó uni” ηundo Anutu koro mande ηu unipare rondaqe yunoyançgurí.      †† **4:10:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekançgurí.      ‡‡ **4:10:** “tipiriri” ηunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero ηjuno uroyi khumoyançgurí.

tonjimo ronenejowimbé ma kini? Yeñombo qene rondanji qembe. <sup>20</sup> Dokoro norendo o qenerowó ko injarowó njuro mondó ta yowero mepémo kini.”

<sup>21</sup> Nunde yiriqo, oresaka mande nañge yunoro yoroti yendémo uriyó. Uni pará-parámbó irisa nju quhuri yunowero kheyó seqaŋgurí, quko mepémo kini, dokoro uniparetoro sorançgurí. Hamó, unipare soso o taríyó njuro injoro Anutu owí hokoyaŋgurí. <sup>22</sup> Dokoro uni nju o wimbí moré§§ ka towori meté taró njuko kumima naru 40 nunde rotaró.

### *Iñondutu unipareto hariri ka tançguri*

<sup>23</sup> Asa yendémo uro topo-topoyarimboya koporo mande o qa-qa unin-doro tapá unindoya uni kembé-kembémboya yimirançgurí nju soso yariyó.

<sup>24</sup> Topo-topoyarimbo mañgoye koporo Anutu koya ñande hariri tançguri, “Uni Parámi, keto sambo, noko, windi, o soso njuro quroko yote qu, nju yondowaró. <sup>25</sup> Komo Yuqa Surumímbo usinani Dewit,\*\*\* kejo sunará simónjge mañgó monjo mande ka riní tunoqiní ñande yaró,

“Do karo uni wini meyowombo newonde sangirí parámi teyançguri?

Do karo unipareto iñondutu piyimi kina towoyaŋgurí?

<sup>26</sup> Noko soso koro wiri yerete unindo kanero,

ko uni kembé-kembéye koporo,

Uni Parámimboya enejo Kristoyómboya ówéyari

rato umbuweya, ye iñoyaŋgurí.’

<sup>27</sup> “Hamó horé, Herot,††† Pontius Pailat, uni wini meyowo,‡‡‡ Israel unipare, soso njundo Yesu, kejo sunará simónjge rokójaró, njuro owí re umbuwero quro yendé njanó kopançgurí. <sup>28</sup> Koporo o soso tançguri njuko komo keto wimbukepoya injo-injokepoya o nju tunoqeweya, yero rokójaró. <sup>29</sup> Asa itaka, Uni Parámi, mandeye piyimi nju injoya nore sunará simónjge samaka nereka sasaro kama tero mandeke yesowoyowato. <sup>30</sup> Kandeke rero kejo sunará simónjge meté horé nju, Yesu, njuro owímo se khumo uni yori pitu ko meté tewango, ko o wimbí moré§§§ enesó-enesó tunoqewango.”

<sup>31</sup> Hariri nju ti kini tiníqo, ya nuno kopançgurí quno nuno kunduru rajoní yukuwaró. Ko Yuqa Surumímbo eneno mañgoriní sasaro kama tero Anutu koro mande qu yesowaŋgurí.

### *Iñondutu unipareto onoŋoye koporo epe ino-ino tançguri*

<sup>32</sup> Iñondutu unipare soso newonde kanata na, injo-injo kanata na tançguri. Uni kato ene oka qu qenero ñande kama yaró, “O njuko nenejo qu nañge.” Kini, oye soso njuko uni soso koro qu njuya. <sup>33</sup> Ko asá yerewí uni\* njundo Uni Parámi Yesu uni tapu konjgo pitu ko otoqaró njuro mande yesowoyango, ko

§§ <sup>4:22:</sup> “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya.

\*\*\* <sup>4:25:</sup> “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé inaró, ko yate-yate Israel unipare njuyako Dewit kondé ino inançgurí. ††† <sup>4:27:</sup> “Herot,” owí kako “Antipas,” njundo Galili mira sopó yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi njundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. ‡‡‡ <sup>4:27:</sup> “uni wini meyowo” njunde quko Juda unipare kini qu nañge. §§§ <sup>4:30:</sup> “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya. \* <sup>4:33:</sup> “asá yerewí uni” njuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tançguri.

mandeye muko wimbí parámi horé. Ko samaka-samaka tuwó ɻu† parámi sañayemo ɻuno yora.<sup>34</sup> Uni ka keweroyemo ɻuno otoro kama tukuni teyara. Dokoro uni soso yaye, miraye soweyoro wondo ɻu re mahero<sup>35</sup> asá yerewí uni kandeyemo ɻuno roto yunangurí. Yunoyi rondajero uni otoro tukuni teyangurí ɻu yunoyaŋgo.

<sup>36</sup> Uni kako, owí Josep, ɻuno yora. Asá yerewí unindo, “Barnabas,” ɻunde ye nekanjuri. Owé ɻuro murí muko ɻandiro, “Uni newondeye rukisoyote.” ɻuko Liwai koro sowe qu ka,<sup>‡</sup> ko nimímbó Saipras noko mosowímó ɻuno pisiyaró.<sup>37</sup> Asa enendo mirayó kawore soweyoro wondo ɻu rero mahero asá yerewí uni kandeyemo roto yunaró.

## 5

### *Ananaias, Sapaira o kaná-kaná tariyó*

<sup>1</sup> Asa uni kako, owí Ananaias, koya parí muko, owí Sapaira, ɻuno yariyó. Ananaiasko mirayó kawore soweyoro<sup>2</sup> parímboya newonde kanata tero wondo kumi eneŋombo tapuŋoro kumi naŋge re mahero asá yerewí uni\* kandeyemo roto yunaró.

<sup>3</sup> ɻunde roto yunoní Pitako ɻande yaró, “Ananaias, ke date koro Monimburko newondekemo maŋgoriní Yuqa Surumí kanáŋoro mira koro wondo qu kumi tapuŋote? <sup>4</sup> Komo, kama soweyaró quno, mira ɻuko kejo qu naŋge, ko imemonjo soweyoro keŋombo naŋge wondo ɻu sopa, hamóbé? Date koro otete ɻu newondekemo iŋote? Keko uni ka kama kanáŋote. Kini, Anutu kanáŋote.”

<sup>5</sup> Yiníqo, Ananaias mande ɻu iŋoro rokaráŋoro umburo kindo khumaró. Uni soso ene khumaró ɻuro piŋa mande iŋaŋguri qundo sasaro parámi tanjuri. <sup>6</sup> Ko uni keta qundo mahero ukúŋo rero tuwipo pokamoro re tapuŋangurí.

<sup>7</sup> Imemonjo naru tukuni naŋge eneŋo parímbó kamí khumaró ɻu kama iŋoro maheró. <sup>8</sup> Mahiní Pitako ɻande oseseyaró, “Ke yeka iŋowe. Wondo ɻu re mahiri, ɻuko mirayari soweyariyó ɻuro kimoyó sosope, ma kini?”

Yiní ɻande yaró, “Iyo, ɻuro kimoyó soso.”

<sup>9</sup> Yiní Pitako ɻande miraró, “Date koro yarindo Uni Parámimboró Yuqa qu toworjewero mande kusiyariyó ɻu? Injo, uni kamenje re tapuŋotengo ɻuno qu mahero makono kaŋeyotengo. Ke ɻuya kore uyarewanjo ɻu.”

<sup>10</sup> Yiní waka ta rokaráŋoro Pita khímo umburo kindo khumaró. Khumaní simó keta qundo ya quroko oro pare ɻu qeniqo, ɻu ɻuya khumaró. Rero koroworo oro kamí roroworo tapuŋangurí. <sup>11</sup> Ko Anutu koro huru-huru soso† ɻuya unipare soso o tunoqaró ɻuro iŋaŋguri ɻuya sasaro parámi tanjuri.

### *Asá yerewí uni ɻundo se khumo uni qambu yori meté tanjuri*

† **4:33:** “samaka-samaka tuwó” ɻuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

‡ **4:36:** “Liwai koro sowe qu ka” - Liwai ɻuko Yakop koro naŋuni, asa ɻundiro Israel uniparetoro puko ka. Anutuko Liwai koya eneŋo sowe qu horé kho ka yunaró. Enendo Ya Surumímó ɻuno o soso roŋgaruwoyangurí. \* **5:2:** “asá yerewí uni” ɻuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khoyó tanjuri.

† **5:11:** “Anutu koro huru-huru” ɻuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ɻuno huruwyotengo qu.

**12** Asa asá yerewí uni‡ ḥundo o wimbí moré§ enesó-enesó unipare keweroyemo taŋgurí. Ko iŋondutu unipare soso ḥundo newonde kanata tero Ya Surumi\*\* ḥuno Solomon koro Ya Yokoneyómo ḥuno kopoyaŋgurí. **13** Uni kumi eneya kopowero ḥuro sasaro taŋgurí, quko unipareto uni ḥuno kopoyaŋgo ḥuro metéḥoyaŋgurí. **14** Ḫunde ḥuroko uni qambu, pare qambu ḥuya Uni Parámi iŋondutuwoyaŋgurí. **15** Ḫunde tiqo, kumimbo se khumo uni yorero kheko yakutiyemo yorotoyi Pitako mahiníkata enejo yoŋoyómbo poka yereweya. **16** Topoyembo se khumo unindoya uni yuqa pusú†† soso qundo rambaruru yereyaŋgo ḥu yorero yendé Yerusalem kutaqemo ḥu noŋgo mahiqo, yori meté taŋgurí.

*Sambo simómbō asá yerewí uni kusi-kusi yano samaka yereró*

**17** Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya†† enejo topé-topé ḥuya, asa Sadyusi koro huru-huru kumi,§§ ḥundo soso otoqoro newonde tutu tero **18** asá yerewí uni\*\*\* ḥu yondoworo yorero kusi-kusi yano yorotaŋgurí. **19** Quko suwonoko Uni Parámimborō sambo simó†† kato kusi-kusi ya ḥuro makoyó kosoro yoriní mirako umbuŋgurí. Umburo ḥande yimiraró, **20** “Ye uya Ya Surumi†† ḥuro yendémo ḥuno kanjeya unipare yoto-yoto keta ḥaro yimirí,” yaró.

**21** Ita sarajaní Ya Surumí ḥuro yendémo ḥuno oro mande rondaqe unipare yunaŋgurí.

Nu naruko ḥuno naŋge o qa-qa unindoro tapá unindoya topé-topémboya mahero huru-huru parámi ḥu owí Sanedrin, Israel koro sopo-sopo uni soso ḥu, neko yerenjgurí. Neko yiri huruworo kumba tukuni kumi asá yerewí uni ḥu kusi-kusi ya noŋgo yore mahi, yero yaŋgurí. **22** Quko uni ḥu kusi-kusi ya quroko ḥuno kama yiyanjgurí. Asa ko rohoréjo mahero ḥande yimiranjgurí, **23** “Nore kusi-kusi ya ḥuro makoyó qeneteto ḥu, mako ḥu towi kondériní unindo mako ḥu ene-ene sopo wuririyoyotenjo. Quko mako kosoro uni ḥu quroko ḥuno kama yiyyato.” **24** Ḫunde yiqo, Ya Surumímboro sopo-sopo unindoya o qa-qa unindoro tapá uni ḥuya iŋondataqero, “Do ka tunogeweya?” ye iŋanjgurí.

**25** Asa uni kato mahero ḥande yimiraró, “Injoi, uni yore kusi-kusi yano yorotaŋgo ḥuko itakako Ya Surumí ḥuro yendémo ḥuno kanjero mande rondaqe unipare yunoyotenjo.” **26** Ḫunde ḥuro Ya Surumímboro sopo-sopo uni ḥuya kumba tukuni ḥuya uyaro asá yerewí uni ḥu yore maheŋgurí. Quko mondó ta yondowanjgurí, dokoro unipareto wondo ranjo nurowanjo, ye sorangjgurí.

---

‡ **5:12:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. § **5:12:** “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. \*\* **5:12:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjgurí.

†† **5:16:** “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotenjo. ††† **5:17:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímhu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owi muko, “Sanedrin,” ye nekojanjgurí ḥu sopoyaró. §§ **5:17:** “Sadyusi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjgurí. \*\*\* **5:18:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. †††† **5:19:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoq sambo simó yondowanjgurí. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. †††† **5:20:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjgurí.

### *Asá yerewí unindo uni pará-pará tonjeyemo mande yesowanjuri*

<sup>27</sup> Asa yore mahero Sanedrin §§§ huru-huru uni tonjeyemo yorotanjuri. Ko o qa-qa unindoro tapá uni ḥundo ḥande yimiraró, <sup>28</sup> “Norendo komo ḥande yero kusi yetetowó, ye uni ḥaro owímo mande rondaqe unipare ma yunowero. Quko watí-watí yeyuri mandeye ḥundo Yerusalem manjorete. Ko uni ḥu khumaró ḥuro potó ḥu nore nunowero ḥuro kondé ye injoyotenjo.”

<sup>29</sup> Ko Pita koya asá yerewí uni kumimboya mande topé ḥande yanjurí, “Norendo Anutu koro mandí howeyoteto, unindoro mandeye kini. <sup>30</sup> Yendo Yesu rero te kano poroworo uri khumaró ḥu. Ko usisambananimboro Anutu ḥundo okokowoní pitu ko otoqaró. <sup>31</sup> Anutuko re oro kandí kondéwore rotoro owé parámi inoní noreño kembénani tunoqaró. Ḫunde tunoqero nore rambaruru kongo noreweya. Ḫunde tunoqiní Israel unindo newonde rohoré tiqo, quhuriye se rotoweya. <sup>32</sup> Ko nore o soso ḥu qenetowó ḥuro mande yesowoyoteto. Ko Yuqa Surumí ḥuya ḥuro yesowoyote. Anutuko Yuqa ḥu re unipare mandí howeyotenjo ḥu yunoyote.”

### *Gamalielko uni pará-pará ino-ino mande yunaro*

<sup>33</sup> Ḫunde yi Sanedrin\* huru-huru uni ḥundo sañgirí tero yurato khumowanjo yanjurí. <sup>34</sup> Quko Sanedrin koro uni ka, Farisi uni ka,<sup>†</sup> owí Gamaliel, ḥundo otoqo kanjaró. Nuko hutujo mande ḥuro rondaqe-rondaqe uni, ko unipareto ará te inanjuri. Asa yimironí asá yerewí uni songa wosoro mirako unjuri. <sup>35</sup> Uyiqo, enendo huru-huru ḥu ḥande yimiraró, “Ye Israel uni, ye oka unino teweroqo meté ijoroqota. <sup>36</sup> Qeni, songa komo quno ḥuno uni ḥu owí Teutasko otoqoro yaró, ‘No owéne moré,’ yiní uni 400 ḥunde uyare howeyango. Quko wiri yerete uni ḥundo unி ḥuya uroní khumaní topé-topé sore wisikaranjoro o tañguri ḥu roti kina umburó. <sup>37</sup> Tukú wiri yerete unindo unipare owéye nakayáñowero mande kondé yaró quno, ḥuno uni ka owí Jutas, Galili noŋgo uni ḥundo otoqoro unipare kumi ino-injoe wosoní otoqoro kuma tañguri. Wiri yerete uni ḥundo uni ḥuya uroní khumaró, ko enejo uniyó soso wisikaranjajnguri. <sup>38</sup> Asa itaka nondo ye yimiroteno, uni yondowotengo ḥu yorotika kina yowanjo. Dokoro o teyotengo nuko unindoro ino-ino ḥu nanje howeyote tiníqo, kina umbuwuya. <sup>39</sup> Quko o teyotengo nuko Anutu koro ino-ino howeyote tiníqo, yendo kusi yerewero mepémo kini. Ye yate Anutu koya kuma tewanjo koro.” Ḫunde yiníqo, enejo mandí howewero mande kusiyanguri.

<sup>40</sup> Asa asá yerewí uni ḥu neko yerero yore haususu yerero Yesu owímo mande ma yeyowero yero yoroti tonjenguri. <sup>41</sup> Ḫunde ḥuro Sanedrin huru-huru ḥu yorotoro mirako uro ninju-ninju tañguri. Dokoro Anutuko ino yunoro rokó yiriní Yesu owí riqo, unindo enejo owéyari ri umburó. <sup>42</sup> Kowe naru rokójoro yayemo ḥuno ko Anutu koro Ya Surumímo<sup>‡</sup> ḥuno ene unipare

---

§§§ <sup>5:27:</sup> “Sanedrin” nuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro hutujo mande soporo Juda unipare soporo yereyango. \* <sup>5:33:</sup> “Sanedrin” nuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro hutujo mande soporo Juda unipare soporo yereyango. † <sup>5:34:</sup> “Farisi uni” nuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tañguri. ‡ <sup>5:42:</sup> “Ya Surumí” nuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.

mande rondaqe yunoro miti mande ɳande yesowoyaŋgo, ko Kristo ɳuko§ Yesu naŋge.

## 6

### *Samaka-samaka uni kande saŋjyoro irisa qu rokó yerenguri*

<sup>1</sup> Nu naruko ɳuno iŋo-iŋo rewero unipare qambu<sup>\*</sup> tunoqanġgurí. ɳunde ti kumi Griķ mande yeyanġo qundo kumi Hibru mande yeyanġo quya kisikasa mande ka yaŋguri. ɳande yaŋguri, "Ko yendo o qoyemboro unipare yunoyotenjo quno ɳuno noreño wapu ɳundo o kama siyoyotenjo," yaŋguri. <sup>2</sup> Asa ko asá yerewí uni<sup>†</sup> 12 ɳundo iŋo-iŋo rewero unipare soso neko yiri mahi ɳande yimiranguři, "Asa nore Anutu koro mande yesowowero kho qu rotoro o qoyemboro rondanje yunowero kho tewato tiníqo, ɳu meté kini. <sup>3</sup> ɳunde ɳuro, uni topo, uni kande saŋjyoro irisa keweroyemo ɳano qu seqa yiri, ɳu owéye unipare tonjeyemo meté yote qu, ko iŋo-iŋoye meté qu, ko Yuqako ɳu quroko yote qu. Norendo kho ɳu yunato sopowanjo. <sup>4</sup> Noreŋombo kho tero hariri tero Anutu koro mande qu yesowoyowato."

<sup>5</sup> ɳunde yiqo, ɳuro metéŋgurí. Asa Stiven rokóŋgurí, ɳuko iŋondutuyó kondé, ko Yuqa Surumímbo ɳuno mangoreyara. Uni meyowo rokó yerenguri ɳuko ɳandiro: Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Paremenas ko Nikolas. Nikolas ɳuko uni wini meyowo<sup>‡</sup> Antiock yendé mongo qu, enendo Juda koro muriye howeyara. <sup>6</sup> Asa enendo uni ɳu rokó yerero yoroti kanji asá yerewí uni ɳundo hariri tero kandeye saŋjyemo ranguri.

<sup>7</sup> Ko Anutu koro mande qu usaye tonjeró. Tonjiní unipare qambu Yerusalem ɳuno iŋo-iŋo rewero unipare tunoqanġgurí. Ko o qa-qa uni<sup>§</sup> kumi ɳuya iŋondutuwoyaŋguri.

### *Unindo Stiven mande kho inaŋguri*

<sup>8</sup> Asa Anutuko samaka-samaka tuwó koya wimbu koya Stiven inoní o wimbí moré<sup>\*\*</sup> enesó-enesó unipare keweroyemo teyaró. <sup>9</sup> ɳunde tiní uni kumimbo otoqoro Stiven koya mande saŋgirí teyanġo. Nu uni ɳuko Juda koro huru-huru ya<sup>††</sup> kanata noŋgo qu, huru-huru ya ɳu ɳande ye nekoyanguri, "Uni Oroso yerenguri qu," <sup>‡‡</sup> yaŋguri. Uni ɳuko Sairin yendé, Aleksandria yendé, Silisia mira ko Esia mira koŋgo qu. <sup>10</sup> Mande saŋgirí eneya yaŋguri, quko mandeyembo enejo iŋo-iŋoyó ɳuya Yuqapo mandí yaró ɳuya takawero mepémo kini.

§ 5:42: "Kristo" ɳuko Anutuko rokóŋjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu. \* 6:1: "iŋo-iŋo rewero unipare" ɳunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyerá. † 6:2:

"asá yerewí uni" ɳuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanġuri. ‡ 6:5: "uni wini meyowo" ɳunde quko Juda unipare kini qu naŋge. § 6:7: "o qa-qa uni" ɳundo Ya Surumímbo Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro wondo yakutímo ɳuno o qa-qa te inaŋguri.

\*\* 6:8: "o wimbí moré" ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya.

†† 6:9: "huru-huru ya" ɳuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ɳuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanġuri. ‡‡ 6:9: "Uni Oroso yerenguri qu" - ɳuko Juda uni kumi komo meywomboro kho simó teyate uni parámiyembo oroso yerenguri qu naŋge.

<sup>11</sup> Asa saŋgirí ɻjundo kota-kota uni siyoro iŋo-iŋo ka yunoyi Stiven ɻjuro ɻjande yaŋgurí, “Enendo Moses §§ koya Anutu koya yesará yiriní nore iŋjatówó.”

<sup>12</sup> Njundiro naŋge enendo uniparetoya uni kembé-kembéyemboya hutuŋo mande ɻjuro iŋo-iŋo unindoya newondeye ri otoqoní Stiven kondé toworo Sanedrin\*\*\* huru-huruko ɻjuno re mahengurí. <sup>13</sup> Re mahero kota-kota uni ɻju ɻuya yore yoroti kaŋero ɻjande yaŋgurí, “Uni ɻjando Ya Surumímboya††† hutuŋo mande‡‡‡ ɻuya huwó mande suki-suki yejote. <sup>14</sup> Yiní ɻjande iŋjatówó, ‘Yesu, Nasaret nongo uni ɻjundo ya ɻju rambaruworo Mosesko otete nunaró ɻju rohoréjoweya.’”

<sup>15</sup> Uni soso huru-huruko ɻjuno kunditanŋurí ɻjundo Stiven kondé tonete qeneŋgurí, ko umu-kembé qeneŋgurí muko sambo simó§§§ umu-kembé qembe taró.

## 7

### *Stivenko uni pará-pará toŋeyemo mande yesowaró*

<sup>1</sup> Asa o qa-qa unindoro tapá uni\* ɻjundo ɻjande yaró, “Mande yetenjo ɻjumbe hamómbe ma kini?”

<sup>2</sup> Yiní Stivenko ɻjande yaró, “Uni topo, awa okite, iŋoyi. Komo Anutu meté horé ɻjundo Abrahamko tunoqaró. ɻJu naruko ɻjuno Abraham Mesopotemia mirako ɻjuno watí yora, Haran yendémó kama oró. <sup>3</sup> Asa tunoqero ɻjande miraró, ‘Ke mirake, topoke yorotoro mira ka witú kerewano quno ɻjuno toŋe qembe,’ yaró.

<sup>4</sup> “Asa ko Abraham Kalitia mira ɻju rotoro Haran oró. Imemongo iwí khumoní Anutuko riní ɻja mira ye itaka ɻjano yetenjo ɻjano Maheró. <sup>5</sup> Riní mahero mira tomó karo simburí kama taró, ko simó moré kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro ɻjande miraró, ‘Keya sowekepoya mira parámi ɻjaro simburí tunoqewango.’ <sup>6</sup> Yero ɻjande yaró, ‘Kejo soweke uni meywomboro mirako yotoro kasirayemo yuriqo, kumima naru 400 quroko o piyimi te yunowaŋgo.’ <sup>7</sup> Imemongo nondo unipareto o piyimi te yunowaŋgo ɻjuro yore ronda yerewe sowekepoya mira ɻju roto tonjero mahero ɻja mirako ɻjano potoruku te nunowaŋgo.’ <sup>8</sup> Ko Anutuko Abraham koya mande kondé ka kusiyoro koweye tonjowero murí ɻju inaró. Njundiro naŋge Abrahamko Aisak pisiyoro naru kande saniyoro kapusa ɻjunde kini tiní kowí tonjaró. Ko Aisakiko Yakop pisiyoro ɻjunde naŋge te inaró, ko Yakopko usi-sinani 12 ɻju pisi yerero ɻjunde naŋge te yunaró.

<sup>9</sup> “Asa usi-sí ɻjundo koneye Josep koro newonde tutu tero towo roti uni kato kimoro Isip ɻjuno uŋgurí. Quko Anutuko ɻjuno eneya yotoro <sup>10</sup> quhurí

---

§§ 6:11: Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutuŋo mande inoní mande ɻju rondaqe unipare yunaró. \*\*\* 6:12: “Sanedrin” ɻuko uni kembé-kembéboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro hutuŋo mande soporo Juda unipare sopo yereyango. ††† 6:13: “Ya Surumi” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻjunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguŋurí. ‡‡‡ 6:13: “hutuŋo mande” ɻuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. §§§ 6:15: “sambo simó” ɻuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjgo. \* 7:1: “o qa-qa unindoro tapá uni” ɻjundo Ya Surumiho hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “Sanedrin,” ye nekoyanguŋurí ɻju sopoyaró.

soso korowaró nu nonjo rero samakanjoró. Samakanjoro ijo-ijo meté horé inoní Isip koro wiri yerete uni, “Pero,” ye nekangurí, njundo Josep njuro metéjoro riní Isip mira koya wiri yerete unindoro suwisawiyó soso koro uni kembéye yora.

<sup>11</sup> "Imemojgo korare Isip koya Kenan mirako ḥuno tunoqini unipareto quhuri parami korowanjurí, ko usi-sinani o newero qu seqaro qenewero mepemo kini. <sup>12</sup> Asa Yakopko o newero qu Isip ḥuno yote ḥu injoro naru koretero norejo usi-sinani asá yiriní unjuri. <sup>13</sup> Ko naru irisayomo ḥuno unjuri quno ḥuno Josepko tunomo topé-topé yimiraró, 'No Josep.' Nunde ḥuro Peroko Josep koro wini quro injaró. <sup>14</sup> Asa Josepko iwí Yakop koya suwisawiyómboya soso ḥu mahewanjo, yero neko yereró. Nuko unipare 75 ḥundiro. <sup>15</sup> Nekoni Yakop Isip ḥuno uró. Yate-yate eneya usi-sinani soso ḥuya khumiqo, <sup>16</sup> ukúye yorero pitu Sekem yendémo onjuri. Komo Abrahamko wondo silwa kumi Hamor soweyó yunoro uni tapu ka Sekem ḥuno kimaró. Asa uni tapu ḥuno soso tapu yerenguri.

<sup>17</sup> "Komo Anutuko Isip rotowero naru karo mande kusiyoro Abraham miraró. Asa naru nju kutaqe mahiní usi-sinani qambu tero Isip mira nju mangoranjuri. <sup>18</sup> Ko yate-yate wiri yerete uni ka Isip nuno tunoqaró, njuko Josep nuro kama ijaró. <sup>19</sup> Uni njundo usi-sinani kaná yerero o piyimi te yunoro kondé yimiraró, onja pisiyotenjo nju se sikuno yorotika khumoyi, varó.

<sup>20</sup> "Nu naruko nuno Moses nimímbó pisiyaró, ko njuko simó meté horé. Iwí-nimímbó yano sopoyerí kombo kapusa kini tiní <sup>21</sup> rero sikuno rotariyó. Nunde rotorí Pero koro nambunímbó simó nu rero ene naajuní qembe sopoyerí. <sup>22</sup> Sopoyerí Mosesko Isip koro iñó-iñó nu soso reyara. Ko njuko mande yewero wiimbí rero kho kondé teyara.

23 "Asa Mosesko kumima naruyó 40 ḥunde kini tiní enejo topé-topé Israel yiyyowero injaró. 24 Uyarini Isip uni kato Israel uni ka roworemoyaró. Mosesko ḥu qenero Israel uni ḥu samakanjoro Isip uni o piyimi te inoyeraró ḥu uroni khumaró. 25 Nunde tero ḥande injaró, uni topémbó ḥande injoyi tondajeweya, 'Anutuko Moses kandimbó nore rambaruru kongo yoreweya.' Nunde injaró, quko topé-topémbo kama injoyi tondajaró. 26 Asa ita saranjoníqo, uni topé irisa kuma tariyó ḥu yiyoro mepa mande ḥande yaró, 'Yarikanje ḥunde ma tewero. Do karo yarinjombo naŋe roworemoyotiri?'

**27** “Uni nju topé roworemoyaró njundo Moses pitoro njande yaró, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete? **28** Keto suwo Isip uni nju uri khuma njunde nanje nombe nurowero tete? **29** Nunde yini Moses sore tonjero mira meyowo, Mitian mirako, nuno kunditero, yate naajo-simó irisa pisi vereró.

<sup>30</sup> "Asa imemoŋgo kumima naru 40 ŋunde kini tiní, sambo simó† kato mira wimbímo Sainai purí kutaqemo ŋuno te kunzi qayara quno ŋuno eneno tunoqaró. <sup>31</sup> Tunoqiní Mosesko injondata parámí tero qenewero woso uyaro Uni Parámimboro maŋgó iŋoní ŋande yaró, <sup>32</sup> 'No keño usinjeporo Anutuye, asa Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye,' yaró. ɻunde yiní Moses injoro yukuworo qenewero sasaro taró.

<sup>†</sup> **7:30:** “sambo simó” ηuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

<sup>33</sup> “Asa Uni Parámimbo ḥande miraró, ‘Khe punu-punu khenjemo ḥu se roto. Ke mira ḥano kaŋeyote ḥako surumí. <sup>34</sup> No uniparene Isip yotengo ḥu quhurí korowoyotengo ḥu hamó yiyoysteno. No tendoye iŋoyoteno, ko itaka oroso yerewero koro umbuteno. Asa otoqoka koreweka Isip u.’

<sup>35</sup> “Nu Moses ḥuko, komo unindo huwójoro ḥande yangurí, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’ Asa uni ḥu nanje, sambo simó te kunziko tunoqaró quno ḥuno Anutuko asájóni wiri yerete uni tero unipare kimo yerewero uni† tunoqaró. <sup>36</sup> Enendo unipare yore oro o wimbí moré§ enesó-enesó Isip ḥuno taró, ko windi mandumimo taró, ko mira wimbímo kumima naru 40 quroko ḥunde taró.

<sup>37</sup> “Nu Moses ḥundo Israel unipare ḥande yimiraró, ‘Anutuko ye keweroye monjo ka riní ye-ye uni ka no qembe tunoqeweya.’ <sup>38</sup> Enendo uniparetoro huru-huru keweroko mira wimbímo yora, ko sambo simó Sainai mira purímo miraró koya norejo usi-sinanimboya kewero uni tunoqaró. Enendo yoto-yoto koro mande qu ḥu rero nore nunaró.

<sup>39</sup> “Quko usi-sinani muko mandí ijowero piyimiŋangurí. Kini, ḥunde pitoro newondeye rohoréjoro Isip koro qene nunju tero <sup>40</sup> Aron ḥande mirangurí, ‘Keto norejo anutunani kumi yondowoka korete uyari yohowewato. Dokoro Moses ḥando nore Isip noŋgo nore ḥano maheró, ḥu dana u, nore kama iŋöteto,’ yangurí. <sup>41</sup> Nu naruko ḥuno makao simó kapí-kapí ka toworo anutu kota-kota koro o qa-qa tero oka towangurí ḥuro ninjungu tero hoho teyanjo. <sup>42</sup> Nunde tiqo, Anutuko huwó yiriní o kondé kumi samboko yote ḥuro potoruku te yunaŋgurí. Kako komo suki ye-ye unindoro sokomeko o ḥuro mande ka ḥande nakayáŋangurí,

“Ye Israel koro wini qu,

komo ye kumima naru 40 ḥunde mira wimbímo ḥuno yotoro  
o qa-qa enesó-enesó no kama te nunangurí, hamómbe?

<sup>43</sup> Kini, ye Molok koro tuwi yamaru ḥu re hokoro

yenjo anutuye Repan koro tutu ḥuya re hokangurí.

ጀu kapo-kapo towangurí ḥu ye potoruku te inoŋgurí.

Asa ko nondo ye yohowewé Bapilon amuno uwaŋgo.’

<sup>44</sup> “Asa usi-sinanimbo Anutuko hutujo mande yunaró ḥuro tuwi yamaru ka raŋgurí. Anutuko ya ḥuro kapo-kapo Moses witújoro, ‘Nändiro nanje re qembe,’ ye mironí ḥunde taŋguri. <sup>45</sup> Ko yate-yate Anutuko mira ḥaro simburi enesó-enesó ḥu yohowiní usisambananimboya Josua koya tuwi yamaru ḥu re mahenjurgurí. ḥano yuri, yate-yate Dewit\*\* tunoqaró. <sup>46</sup> Tunoqiní Anutuko ḥuro metéjóni Dewitko Yakop†† koro Anutu quro ya hamó ka rewero hariri taró. <sup>47</sup> Quko Solomonko ya ḥu raró.

<sup>48</sup> “Nunde raró, quko Anutu Koreko Horé yote ḥundo uni ya reyotengo quno ḥuno kama yote. Hamó, ye-ye uni‡‡ kato ḥande yaró,

<sup>49</sup> “Uni Parámimbo ḥande yete,

† **7:35:** “kimo yerewero” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kususyoyómo kusiyowí yotengo. Nändiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. § **7:36:** “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. \*\* **7:45:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé iŋo inangurí. †† **7:46:** “Yakop” ḥuko Juda uniparetoro pukoye, owí kako “Israel”. ‡‡ **7:48:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

‘Sambo ɳuko nenejo yakutí kunditewero qu  
ko noko ɳuko khene re ɳuno kheteyoteno.  
Do ya kiraró ka nenejo rewaŋgo,  
ko dano kunditero imaŋgewano?

50 Nenejo kandenembo o soso towanowó, hamómbé?’’ §§

<sup>51</sup> Asa ɳunde yero Stivenko ɳande yaró, “Yeko mande wenda-wenda uni. Yejo newondeye, kusumboyé muko kape uni ɳunde qembe.”\*\*\* Ye naru rokójoro usisambaye ɳunde qembe tero Yuqa Surumímboya kuma teyoteŋgo. <sup>52</sup> Do ye-ye uni ka yora, asa usisambayembo o piyimi kama te yu-naŋguri? Ko ye-ye uni kato uni ronenerenowí maheweya ɳuro yesowaŋguri, ɳu ɳuya usisambato yuri khumanŋguri. Ko itaka yendo uni ronenerenowí ɳu turiri re inoyi uri khumaró. <sup>53</sup> Yeko Anutu koro hutuŋo mandeyó+++ sambo simó kandeye moŋgo ranŋguri, quko ye ɳu kama howeyotenŋgo.”

### *Wondopo Stiven uraŋguri*

<sup>54</sup> Asa uni pará-párámbo mande soso ɳu ijoro saŋgíri parámi tero Stiven genero metoye kindotanŋguri. <sup>55</sup> Quko Yuqa Surumímbo Stiven quroko maŋgoriní, sambo saŋjano kondé tonjetero Anutu koro sine parámi genero, Yesu ɳuya Anutu koro kandí kondésina kaŋjeŋoní genero <sup>56</sup> ɳande yaró, “Qeni! Sambo kosoní Unindoro Naŋjuní Anutu koro kandí kondésina kaŋjiní qeneteno.”

<sup>57</sup> Nunde yiníqo, kondé piyimi nekoro kusumboyé wisumuŋoro otoqoro Stivenko kopo kheŋgeŋoro <sup>58</sup> toworo yendé hoŋgo andusina roti umbuní wondo raŋo utoyaŋgo. Ko uni ene o piyimi taró ɳuro yesowaŋguri ɳundo kowe punu-punu piruye+++ se rotorø se simó keta, owí Sol, ɳuro khímo ranŋguri.

<sup>59</sup> Wondopo utoyuriqo, Stiven ɳande hariri taró, “Uni Parámi Yesu, yuqane re!” <sup>60</sup> Ko potoruku rero kondé ɳande nekaró, “Uni Parámi, keto quhúrì ɳaro topé ma te yunowero.” Nunde yero ete khumaró.

## 8

<sup>1</sup> Ko Stiven uri khumaró quno ɳuno Solko genero ɳuro metéŋoyerá.

### *Anutu koro huru-huru ɳundo quhúrì koroworo wiſikaraŋguri*

ɳu naruko ɳuno Yerusalem ɳuno unindo saŋgíri tero hurí rero ijondutu koro huru-huru ɳu o pi-piyimi te yunoyaŋgo. Asa ko soso sorero Judia mirako, Samaria mirako ɳuno wiſikaraŋguri. Asá yerewí uni ɳundo naŋge Yerusalem ɳuno yaŋguri. <sup>2</sup> Uni kumi Anutu koro murí howeyanyaŋgo ɳu Stiven re tapuŋoro tendo parámi taŋguri. <sup>3</sup> Quko Solko ijondutu koro huru-huru ɳu rambaruru yereyara. Enendo yayemo oro uni ɳuya pare ɳuya yowosoro uro kusi-kusi yano yorotaró.

### *Filipko Samaria mirako ɳuno mande yesowaró*

---

§§ **7:50:** Aisaia 66:1-2      \*\*\* **7:51:** “kape uni” ɳuko Israel koro Anutuye ɳu kama iŋo howeyotenŋgo.      +++ **7:53:** “hutuŋo mande” ɳuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá.      +++ **7:58:** “kowe punu-punu píru” ɳunde qu unipareto kowe punu-punuye meywó weheŋoyerá.

<sup>4</sup> Asa unipare እኔ sorero wisikaraን uyaro yendé enemo-enemo tojero miti mande\* yesowanjgurí. <sup>5</sup> Filipko Samaria mirako† እኔ yendé kano uro እኔ Kristo ንሮ‡ yesoworo yimiraró. <sup>6</sup> Yimitoro o wimbí moré§ tiní unipare qambu quando kondé tojetero mandí yaró ንሮ kusumbo rangurí. <sup>7</sup> Dokoro enendo yuqa pusú\*\* qambu uni quroyemo yangurí እኔ yohowini kondé kiwero yorotoro tojenjgurí. Ko uni qambu wimbuye khumaró, ko kheye piyimi mu, እኔ yorini meté tangurí. <sup>8</sup> Nunde ንሮ yendémo እኔ ninjgu-ninjgu parámi tangurí.

*Saimon, nu o wimbí moré piyimi mu teyara uni nuro sowo mande qu*

<sup>9</sup> Uni ka ḥu yendémo ḥuno yaró, owí Saimon. Enendo o wimbí moré piyimi kumi teyoní Samaria unipareto qenero newondeye uroní ninguningu teyanjguri. Ko enejo owí hokoyanguri. <sup>10</sup> Unipare owéye moré mu ko owéye moré kini qu ḥu soso mandí ijoro ḥande yanguri, “Uni ḥako Anutu koro wimbí parámi qu reyote.” <sup>11</sup> Nunde yanguri, dokoro naru piru ḥundiro o wimbí moré ḥu teyoní newondeye uraró. <sup>12</sup> Quko Filipko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó†† ko Yesu Kristo owí ḥuro miti mande qu yesowaró quno ḥuno uni ḥuya pare ḥuya ijondutu tero sono ranguri. <sup>13</sup> Ko Saimon ḥuya ijondutu tero sono raró. Enendo Filip koya uyaro Filipko o wimbí moré parámi teyaró qu qenero newondí uroní ningu-ningu taró.

<sup>14</sup> Asá yerewí uni<sup>†‡</sup> Yerusalem ḥuno yotoro mande piña ḥande iŋaŋguri, asa Samaria uni Anutu koro mande qu raŋguri. Asa ḥunde iŋoro Pita koya Jon koya asá yiri eneno uriyó. <sup>15</sup> Uro Yuqa Surumí saŋayemo umbuweya ḥuro hariri tariyó. <sup>16</sup> Dokoro Uni Parámi Yesu owímo sono raŋguri naŋe, Yuqa ḥundo keweroyemo ka saŋano kama umburó. <sup>17</sup> Asa kandeyari saŋayemo riri, Yuqa raŋguri.

<sup>18</sup> Asa Saimonko asá yerewí uni irisa nju yiyoní kandeyari unipare sanjayemo riri Yuqa rangurí. Nunde njuro wondo yunowero tero njuandé yaró,  
<sup>19</sup> “Yarindo wimbu nju ka re no njuya nunorika no kandene rero uni ka sanjano rewano nuko Yuqa reweya.”

<sup>20</sup> Yiní Pitako njande miraró, "Ke Anutu koro purijo kimowero quro ijote! Nunde njuro wondoke muko kenjomboya piyo tewari! <sup>21</sup> Keto mande yesowowero kho qu tewero mepémo kini, dokoro Anutu tonjimo newondeke muko ronenenjowí kini. <sup>22</sup> Nunde njuroko oteteke piyimi njuro surumí tero newonde rohoré teya Uni Parámiwore hariri teka newondekemo o piyimi injoyote njuro quhuri nju re rotoní. <sup>23</sup> Dokoro no ke kiyo ijoteno, ko kenjo newondeke piyo tiní quhurímbo kondé kusi kereyote."

\* **8:4:** "miti mande" njuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anut koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje. † **8:5:** "Samaria mira" njuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero njuno kunditeyanjurí. Narune-narune Samaria koya Júda keweroyemo sanjirí tanjurí. † **8:5:** "Kristo" njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuko.

**§ 8:6:** “o wimbí more” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.  
\*\* **8:7:** “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgíri tero unipare rowore yereyotengo. †† **8:12:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowango. ‡‡ **8:14:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneno khovó tanguri.

**24** Nunde yiníqo, Saimonko mande topé ḥande yaró, “Yari Uni Parámiwore hariri tirika no samaka niriní o piyimi ḥuro yitiri ḥuko nono kama tunoqiní,” yaró.

**25** Asa Yesu ḥuro yero Uni Parámimboró mande qu yesowori kini tiní pitu ko Yerusalem oro yendéne-yendéne Samaria khewore miti mande<sup>§§</sup> yesoworo oriyó.

### *Filipko Itiopia unino miti mande yesowaró*

**26** Asa Uni Parámimboró sambo simómbo\*\*\* Filip ḥande miraró, “Otoqoya khe Yerusalem rotoro Gasa yendémo ḥuno uyote ḥuwore u.” Khe ḥuko mira wimbíwore uyote. **27** Asa yiní Filip otoqoro tojeró. Kheko ḥuno Itiopia mira koro uni ka generó. ḥuko Itiopia koro wiri yerete pare, Kandake,††† ḥuro kho uniyó ka. Enendo ononjoró soso sopoyaró. Komo potoruku te inowero quro Yerusalem oní **28** kini tiní rohoréjoro uyaró. Uyaró karis sanjano kunditero ye-ye uni‡‡‡ Aisaia koro sokome qu weyaró. **29** Asa Yuqako Filip miraró, “Uyareya karis ḥuro tangímó u.”

**30** Nunde yiní khenjenjoro uyariní uni ḥundo ye-ye unindoro sokome qu weyoní injaró. Filipko yaró, “Kepe mande ḥuro murí ḥumbe injotepe ma kini?”

**31** Yiní ḥande yaró, “Uni kato no kama witú nereweaya tiníqo, ḥu date inowano?” yero ḥande miraró, “Are noya kundite.”

**32** Mande sokome quroko qu weyaró ḥuko ḥandiro,

“Sipsip urowero ḥunde qembe,  
sipsip simó huí tojowero qembe,  
enendo mondó ta naŋge yora.

**33** Unindo ri umbuní murí piyimiwore rondajangurí.  
Danimbo enejo soweyómboro yeweya?  
Dokoro noko nongo yoto-yotoyó re rotanjurí.”

**34** Sopo-sopo uni ḥundo Filip ḥande miraró, “Meté, yeka injowe. Ye-ye uni ḥundo dani karo mande ḥa yaró? ḥumbe enejomboró yarómbe ma uni meyowomboro yaró?” **35** Yiníqo, Filipko hurí rero ḥu mande ḥuro murí yero Yesu koro miti mande<sup>§§§</sup> ḥu yesowaró.

**36** Asa khe ḥuno uyareyate sopo-sopo uni ḥundo sono ka qenero ḥande yaró, “Qeno, sono ḥa. Do kato kusi niriní no sono kama rewano?” **37** (-)\*  
**38** Asa, yiní karis kaŋjiní Filip koya sopo-sopo uni ḥuya sonono uro Filipko uni ḥu sono re inaró. **39** Sono roto ariní waka ta Uni Parámimboró Yuqa quando

**§§ 8:25:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. \*\*\* **8:26:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ††† **8:27:** “Kandake” ḥuko Itiopia mira koro wiri yerete pare soso quro owé ka.

‡‡‡ **8:28:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. §§§ **8:35:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. \* **8:37:** Komo suki Lukiko mande soso ḥa nakayáŋoró, ko imemonjo uni kato mande kaŋuya nakayájoro sowe taró. Kowe sokome kumimboko mande ḥu wini 37 rokóŋyotengo. Mande ḥuko ḥandiro: Yiní Filipko ḥande yaró, “Kepe newondekepo soso injondutu tiníqo, sono meté ḥundiro reweya,” yaró. Yiní sopo-sopo uni ḥundo mande topé ḥande yaró, “No ḥande injondutu teyoteno, ko Yesu Kristo ḥuko Anutu koro Naŋjuni,” yaró.

Filip riní tonjeró. Tojiní sopo-sopo uni ላት pitu ko kama qeneró. Ko ninjungu-ningu tero khe ላት howe uró. <sup>40</sup> Quko Filip Asotus yendémo እንደ tunoqaró. Ko yendé enemo-enemo uro miti mande yesowoyara, yate Sisaria yendémo እንደ uró.

## 9

*Sol newonde rohoré taró*

<sup>1</sup> Asa Solko Uni Parámimboró iño-iño rewero uni\* yuroweka khumoyi yeyara. ነunde tero enendo o qa-qa unindoro tapá unino† uyaro <sup>2</sup> sokome karo kirayaró. Juda unindo Damaskus yendé parámimo እንደ sokome ላት qenero wimbu Sol inoyi unindoya paretoya Khe ላት‡ howeyanjo ላት kondé yondoworo se Yerusalem owanjo. <sup>3</sup> Asa sokome ላት rero uyariní Damaskus kutaqemo እንደ hiyó kondé ka sambo konجو eneno እንደ umburó. <sup>4</sup> Umbuní Sol kina nokono umbu ranjoro manjō ka ijoní ነንዳ yaró, “Sol, Sol, do karo ke no rowore nereyote?”

<sup>5</sup> Ko Solko yaró, “Uni parámi, ke dani?”

Yiní ነንዳ yaró, “No Yesu. Ke no rowore nereyote. <sup>6</sup> Quko otoqoya yendé quroko oyo. Imemonjoko uni kato ke o teweya እኔሮ kimiroweya.”

<sup>7</sup> Uni Sol koya uyarengurí እንደ qu yukuworo mande yewero rukusuwanjuri. Mande ላት iñanguri, quko uni ka kama qenenguri. <sup>8</sup> Asa Sol otoqo tojetaró, quko toní huriri taró. ነunde tiní kandimo toworo Damaskus yendémo onjuri. <sup>9</sup> Kosa naru kapusa ነunde toní huriri tiní o, sono kama neyara.

<sup>10</sup> Iño-iño rewero uni ka Damaskus እንደ yora, owí muko Ananaias. Asa Uni Parámimbo quko owí nekoro ነንዳ yaró, “Ananaias.”

Yiní ነንዳ yaró, “Uni Parámi, no yoteno,” yaró.

<sup>11</sup> Uni Parámimbo ነንዳ miraró, “Uni kako owí Jutas, yendémboro khe ላት, ‘Roneneñowí,’ ye nekoyotenjo qu, እንደ yote. Asa otoqoya ya ላት seqa uyareya uni ka Tarsus yendé monjo owí Sol እኔሮ osese te qeno qembe. Itaka hariri tero yorote. <sup>12</sup> Toní muko huriri tete. Quko እንደ uni ka qene, owí muko Ananaias, ላት arero kandí tonjimo ra. ነunde tiní toní meté tero tonjeta.”

<sup>13</sup> Ananaiasko mande topé ነንዳ yaró, “Uni Parámi, no iñoteno, quko uni እኔሮ mande parámi yetenjo, otete piyimi enesó-enesó keño unipareke meté horémboya§ Yerusalem እንደ te yunoyara. <sup>14</sup> Ko o qa-qa unindoro tapá uni እንዲ wimbu inoyi, unipareke keño mande iñoro hariri teyotenjo ነኑ qu kusi yereweya.”

<sup>15</sup> Uni Parámimbo ነንዳ miraró, “Ke u. Neneñombo ene rokójoro kho ka inano, ko enendo uni wini meyowomboya,\*\* wíri yerete unindoya, Israel uniparetoya toneyemo neneñó owéne እኔሮ yesowo yimiroweya. <sup>16</sup> Hamó, do o quhuri ka neneñomboro korowoweya ላት ene witúñowano.”

\* **9:1:** “iño-iño rewero uni” ነunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyeró.

† **9:1:** “o qa-qa unindoro tapá uni” እንደ Ya Surumímo hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “Sanedrin,” ye nekoyanjuri ላት sopoyeró. ‡ **9:2:** “Khe” quko murí keta qu iñondutu unipareto howeyanjuri. § **9:13:** “unipare meté horé” ላuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ላት “unipare meté horé” እኔሮ murí muko ነንዲiro, “Anutu koro unipare” nange. \*\*\* **9:15:** “uni wini meyowo” ነunde quko Juda unipare kini qu nange.

**17** Asa Ananaias uyaro ya ḥnu quroko oro kandí re Sol sajanó rero ḥande miraró, “Topo Sol, ke kheko maheyuri Yesu keno tunoqaró, ḥuko Uni Parámi, ko enendo no asá nirini keno aretено ḥna. No arewe tonenje meté tiní Yuqa Surumí qundo keno uya mañgoriní.” **18** Nunde yiní, waka ta oka soró qembe ka Sol toní moŋgo tondaje umbuní meté tojetero otoqoní sono re inaró. **19** Ko o qimbora nero wimbu raró.

### *Solko Damaskus ḥnu mande yesowaró*

Asa Sol kosa naru kumimo ijo-ijo rewero unindoya Damaskus yendémo ḥnu yoranjo. **20** Nu naruko ḥnu Juda uniparetoro huru-huru yayemo†† mande ḥande yeyara, Yesu ḥuko Anutu koro Nañuni, ye yesowoyara. **21** Uni soso mandí iñoro yukuworo ḥande yançgurí, “Komo uni ḥundo unipare owé ḥnuwore hariri teyoteño ḥnu Yerusalem ḥnu rambaruru yereyaró, ko itakako unipare ḥunde qu kusi yerero o qa-qa unindoro tapá unino‡‡ ḥnu se oweró ḥano Maheró, hamómbe?” **22** Quko Solko wimbu parámi tero Juda uni Damaskus yançgurí ḥnu yorero ijo-iñoye takaro ḥande witú yereró, ko Yesu ḥuko Kristo§§§ ḥnu. Nunde yiní mande topé tewero rukusuwançgurí.

**23** Asa naru piru ta rotoníqo, Juda unindo koporo Sol uri khumowero quro mande kusianaçgurí. **24** Quko Sol mande ḥnuro iñjaró. Ko Juda unindo uri khumowero quro yendé ḥnuro mako qu soso kosa suwo sopoyaçgurí. **25** Quko Sol koro ijo-ijo rewero unindo suwono ri tongo puñge parámi quroko kunditín honjo wituwore re rotoyi uró.

### *Sol Yerusalem oró*

**26** Asa Sol Yerusalem oro Yesu koro ijo-ijo rewero unindoya\*\*\* kopowero yero iñjaró. Quko uni ḥundo sasaro tero eneko ijo-ijo rewero uni ka tunoqaró ḥnuro kama iñajançgurí. **27** Quko Barnabasko Sol rero asá yerewí unino††† oro ḥande yimiraró, ko Solko kheko Uni Parámi qeniní mande ka miraró, ko Damaskus ḥnu wimbu rero Yesu owímo mande yesowoyaró. **28** Nunde ḥnuro Sol eneya Yerusalem ḥnuro yotoro uyare mahe tero wimbu rero Uni Parámiboro owímo mande yesowoyaró. **29** Enendo Juda uni Grik mande yeyango ḥnya mandeto kuma teyara. Ko uri khumowero ḥnuro kheyó seqançgurí. **30** Quko topé-topémbo ḥnuro iñoro Sol rero Sisaria yendémo uro asáni enejo yendéyó, Tarsus,‡‡‡ ḥnuro oró.

**31** Nunde ḥnuro mira soso Judia, Galili ko Samaria ḥnu iñondutu koro huru-huru§§§ ḥnu meté kunditeyançgurí. Nunde yuriqo, iñondutuye kondériní Uni Parámi ḥnuro sasaro ti Yuqa Surumíbó newondeye rukisoyóni unipare qambu eneya kopoyaçgurí.

### *Pitako Ainias riní meté taró*

†† **9:20:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥnu hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyançgurí. ‡‡ **9:21:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥnu Ya Surumímo hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “Sanedrin,” ye nekoyaçgurí ḥnu sopoyerá. §§ **9:22:** “Kristo” ḥuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥnu. \*\*\* **9:26:** “ijo-ijo rewero uni” ḥnde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iñoo-ijo yunoyerá. ††† **9:27:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rókó yerero asá yiriní enejo khoyó tançgurí. ‡‡‡ **9:30:** “Tarsus yendé” ḥuko mira meyowo, owí muko Silisia, ḥnuro yora, Esia mira parámi ḥnu nange. §§§ **9:31:** “iñondutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ḥnu huruwoyotengo qu.

<sup>32</sup> Naru kano Pitako mira soso ḥuwore tonejyate Lita yendémo ḥuno uro unipare meté horé\* quya ḥuno yoranjo. <sup>33</sup> Nu yendémo ḥuno uni ka qeneró, owí muko Ainias. Wimbu khe kandí soso khumoní yakutímō naŋge eteyoní kumima naru kande saŋiyoro kapusa ḥunde rotaró. <sup>34</sup> Pitako qenero ḥande miraró, “Ainias, itaka Yesu Kristo† ḥundo koriní meté tete. Otoqoya yakutíŋge ronjgaruwo.” Yiní waka ta otoqaró. <sup>35</sup> Ko Lita uni soso koya Saron mira koro uni ḥuyako soso qenero Uni Parámiwore newonde rohoré taŋgurí.

### *Pitako Tapita riní pitu ko otoqaró*

<sup>36</sup> Asa Jopa yendémo ḥuno iŋo-iŋo rewero pare ka owí Tapita ḥuno yaró. Owí ḥu Grik mandewore ḥande nekoyaŋo, Dokas, yeŋango. Naru rokónjoro enendo o meté unipare te yunoro uni otoro tukuni teyangurí ḥu samaka yereyara. <sup>37</sup> Asa ḥu naruko ḥuno se khumo teyate khumaró. Khumoní ukúŋo sonoworo rero ya quroko ḥuno wasa koreko quno ranjgurí. <sup>38</sup> Lita yendé ḥuko Jopa yendé tangímō yora. ḅunde ḥuro iŋo-iŋo rewero unindo, Pita Lita yendémo ḥuno yote, yero iŋangurí. Ko uni irisa asá yiri eneno oro ḥande kirayariyó, “Waka ta noreno mahe,” yariyó.

<sup>39</sup> Asa Pitako otoqoro irisa ḥuya tonejguri. Ko ḥuno uyaro wasa koreko quno ḥuno oró. Oní wapu kumimbo Pita tangímō mahe kanjero tenduruworo Dokasko eneya yara quno kowe punu-punu kumi tinjyaró ḥu se witúŋgurí.

<sup>40</sup> Asa Pitako unipare soso yohowiní yendémo uyiqo, potoruku rero hariri tiní kini tiní ukúŋo ḥande miraró, “Tapita, otoqo,” yaró. ḅunde yiní pare ḥu tojetero Pita qenero otoqoro kunditaró. <sup>41</sup> Kunditiní kandímō towoní otoqoro kanjiní unipare meté horémboya‡ wapu ḥuya neko yerero pare pitu ko otoqaró ḥu witú yereró. <sup>42</sup> ḅunde tiní mande piŋa ḥu Jopa yendéware tojní unipare soso piŋa mande iŋangurí, ko uni qambu Uni Parámi iŋondutuwoyaŋgurí. <sup>43</sup> Pitako naru piru ta Jopa ḥuno makao kowí ronjgaruwoyara uni kaya yari.

## 10

### *Sambo simómbo Kornilius mande ka yaró*

<sup>1</sup> Asa uni ka Sisaria yendémo ḥuno yaró, owí muko Kornilius. ḥuko kuma unindoro sopo-sopo uni qu ka, ko enendo Rom koro kuma unindoro huru-huru parámi ka, owí “Itali koro huru-huru,” yeŋangurí, ḥuro quroko uni kumi sopo yereyara.\* <sup>2</sup> Nu uni ḥuya suwisawiyómboya Anutu koro murí howero Anutu koro soreyango. Enendo Juda uni otoro tukuni teyangurí ḥu wondo yunoro samaka yereyara. Ko naru rokónjoro Anutuwore hariri teyara. <sup>3</sup> Naru kano, suwoya 3 kilok ḅunde tiníqo, kapo ka qeneró muko

---

\* <sup>9:32:</sup> “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. † <sup>9:34:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónjón mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. ‡ <sup>9:41:</sup> “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. \* <sup>10:1:</sup> “kuma unindoro huru-huru parámi” ḅunde quko uni 600 ḥuno yoranjo. Sopo-sopo uni ḅunde qundo kuma uni 100 sopo yereyango.

sambo simó† ka qeneró. Sambo simó ḥundo eneno mahero ḥande yaró, “Kornilius.”

<sup>4</sup> Yiní Kornilius kondé tojetero sasaro tero ḥande yaró, “Uni parámi, do ka?”

Yiníqo, ḥande yaró, “Anutuko kejo haririke ḥuya oteteke meté ḥuya o qa-qa meté mu qembe ḥuro injote. <sup>5</sup> Asa itakako uni ka asá yereka Jopa uyaro Saimon, owí kako Pita, ḥu seqayi. Qene nekoyika mahiní. <sup>6</sup> Uni ḥundo makao kowí rongaruwoyara uni owí Saimon ḥundo yano yote. Saimon koro ya qu windi sumeyoro yote.”

<sup>7</sup> Sambo simómbó mito roto tonjiníqo, sunará simóró irisa koya kuma uni kanata ḥuya neko yereró. Kuma uni ḥuya Anutu koro muri howeyara, ko Kornilius koro sunará teyara. <sup>8</sup> Neko yerero o soso ḥuro yimitoro asá yiriní Jopa uyarengurí.

### Pitako kapo ka qeneró

<sup>9</sup> Asa uyareyate sarajoní kosa keweroko ḥuno Jopa yendé kutaqemo uyarengurí. Nu naruko ḥuno Pita hariri tewero ya sajanó oró. <sup>10</sup> Oro qímboro khumoro o newero quro injaró. Asa topémbo o rongaruwouriqo, injo-injóyó rohoréjoní <sup>11</sup> sambo qeniní kosoní oka tuwi parámi qembe qeniní kato nuñginí nimí kini ḥu toworo rondanjiní nokono umburó. <sup>12</sup> Tuwiko ḥuno po muri-muri, sire ko nú yaŋguri. <sup>13</sup> Ko mango kato ḥande miraró, “Pita, otoqoya nú-qare ka yuto ne.”

<sup>14</sup> Quko Pitako yaró, “Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ḥunde qu kama nanowó.” <sup>§</sup>

<sup>15</sup> Ko mango ḥundo pitu ko ḥande yaró, “Anutuko o sara nanje towaró ḥu keto pusú yero ma yewero.” <sup>16</sup> Nu soso naru kapusa ḥunde tunoqiní tuwi nu waka ta samboko koreko oró.

<sup>17</sup> Asa Pitako injo-injóyó kape tiní newondímo ḥande yaró, “O enesó qeneteno ḥuro muri muko, ḥu datiro?” Ene watí ḥunde nanje injoyoní uni Korniliusko asa yereró ḥundo mahero Saimon koro ya ḥuro osese tero, yate mahero ya makono kaŋaŋgurí. <sup>18</sup> Kanjero ḥande nekoyaŋguri, “Saimon, owí kako Pita, ḥumbe ḥano yotepe ma kini?”

<sup>19</sup> Pita kapo qeneró ḥuro watí injondataqeyoní Yuqako ḥande miraró, “Qeno, uni kapusako ke seqa kereyotenjo. <sup>20</sup> Asa ko otoqo uya eneya toŋi. Nenejombo uni ḥu yorewe mahetenjo. ḥuro ma injondataqewero.”

<sup>21</sup> Yiní Pitako uro ḥande yimiraró, “No uni ḥu seqayotenjo. Ye do karo mahetenjo?”

<sup>22</sup> Yiní ḥande yaŋguri, “Kuma unindoro sopo-sopo uniye Kornilius, ḥundo nore asá niriní maheteto. ḥuko uni ronenejowí\*\* ko Anutu koro soreyote. Juda wini soso ḥande yeypetenjo, ‘᠁uko uni meté,’ yeypetenjo. Asa sambo simó† surumí kato ḥande miraró, ko enendo ke neko kiriníka keto

† 10:3: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. <sup>‡</sup> 10:9: Israel mirako ḥuno “ya umó” ḥuko suruŋo kini, papare nanje. Uni kumimbo ḥuno kanjero piŋa mande meté yeyanjuri. <sup>§</sup> 10:14: Juda unipareto hutuŋo mande howero posepo, nú-qare kiraróye kumi nanje neyango, ko kumi muko Anutu toŋimo pusú tete, unipareto newero mepémo kini. <sup>\*\*</sup> 10:22: “uni ronenejowí” ḥuko

Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. <sup>††</sup> 10:22: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

yayómo mahero mande ka yeka iñoweya.” <sup>23</sup> Nunde yiyo, yorero yano oro kunditanjuri.

### *Pitako Korniliusko yano ɻuno oró*

Asa saranjoníqo, Pita otoqoro eneya tonjenjuri. Ko iñondutu uni kumi Jopa nongo qu ɻuya tonjenjuri. <sup>24</sup> Tonjeate saranjóni Sisaria yendémo ɻuno ongurí. Kornilius suwisawiyómboya nembe topémboya neko yiriní mahe koporo sopoyaŋjurí. <sup>25</sup> Asa Pita ya quroko oníqo, Kornilius eneno mahero khímo rokarájo umburo potoruku te inaró. <sup>26</sup> Quko Pitako okokoworo ɻandidate yaró, “Otoqo. No ɻuya uni naŋge.”

<sup>27</sup> Nunde yero irisa ɻundo mande yero ya quroko oriyó. Oro unipare qambu kopoyuri yiyyaró. <sup>28</sup> Asa Pitako ɻandidate yimiraró, “Yeŋombo iñotengo, Juda koro hutuŋo mande quando ɻandidate yete, ko norendo uni wini meyowo quya kunditewero mepémo kini. <sup>29</sup> Quko Anutuko ɻandidate no witú nereró, ko nondo uni ka qene rondajero pusú yewero mepémo kini. <sup>29</sup> Nunde ɻuro no neko nerengurí quno kina maheteno. Asa ko ɻandidate osese yereten, ye do murí karo no neko nerengurí?”

<sup>30</sup> Ko Kornilius ɻandidate yaró, “Kosa naru nimí kini komoko, suwoya 3 kilok ɻandiro naŋge, no yanemo hariri teyanowó. Nunde teyowe uni ka kowe punu-punuyó muko hiyóqeyaró ɻundo mahero tonjenemo kaŋaró. <sup>31</sup> Ko ɻandidate yaró, ‘Kornilius, Anutuko haririike iñote, ko uni otoro tukuni teyotengo qu samaka yerero o yunoyote ɻuro iñote. <sup>32</sup> Asa ko uni ka asá yereka Jopa uyaya Saimon owí kako Pita nekoyika mahiní. Uni ɻu makao kowí rongaruwoyara uni owí Saimon koya kunditero yayó windi sumeyoro ɻuno yote,’ yaró. <sup>33</sup> Nunde ɻuro nondo waka ta mande ka rewe keno uyaró ɻu. Ko keto o meté te nunoro mahete. Asa nore soso koporo Anutu tonjimo ɻano kaŋato Uni Parámimbo mande kunaró ɻu yeka iñowato.”

### *Pitako Kornilius miti mande yesowo miraró*

<sup>34</sup> Asa Pitako hurí tero ɻandidate yaró, “Hamó horé, itaka ɻandidate iñoteno, ko Anutuko unipare soso ɻuro otete kanata naŋge howeyote. <sup>35</sup> Enendo uni wini soso enejo soreyotengo, ko o ronenenjowí mu teyotengo, ɻu soso quro metéjoyote. <sup>36</sup> Anutuko miti mande ɻu rero nore Israel nunaró. Mande ɻuko ɻandiro: Yesu Kristo, §§ uni soso koro Uni Parámianimbo nore noriní Anutu koya newonde kanata teyoteto. <sup>37</sup> Yendo Judia mirako o soso tunoqaró ɻuro iñoyotengo, quko Galili mirako ɻuno hurí taró. Nuno Jonko unipare mande yesoworo sono re yunaró. <sup>38</sup> Yate Anutuko Nasaret yendé uni ɻu, Yesu, rokójoro Yuqa Surumí inoro wimbu parámi inaró. Anutuko eneya yoní wimbo-wimbo uyaro o meté unipare te yunoyara, ko enendo Monimbuko uni rowore yereró ɻuno qu yoriní meté taŋguri.

<sup>39</sup> “Asa norendo o soso Judia mirako, Jerusalem yendémo ɻuno taró ɻu qenero ɻuro yesowoyoteto. Ko unindo utoro te kano porowoyi khumaró. <sup>40</sup> Quko naru kapusayómo ɻuno Anutuko okokowoni otoqoro tunomo

‡‡ **10:28:** Naru rokójoro Judia uniparetoya uni wini meyowomboa saŋgíri taŋguri. Judia unipareto ɻandidate ye iñanjuri, ko nore Anutu koro unipare, uni meyowo kini. Uni wini meyowo ɻundo ɻandidate ye iñanjuri, ko Judia unipareto unipare soso huwó yereyangu. Nundiro naŋge saŋgíri taŋguri.  
 §§ **10:36:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqewoya qu karo yaŋguri. Judia unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri.

tunoqaró. <sup>41</sup> Quko uni soso ḥundo kama qeneñgurí. Kini, uni Anutuko komo rokó yereró ḥundo nañge qenetowó. Uni tapu kongo otoqoníqo, norendo eneya o kopo natowó. <sup>42</sup> Ko norendo unipareko mande ka yesowowato ḥuro nimiraró. Mande ḥuko ḥandiro, ko Anutuko Yesu rokójáró, ko enendo unipare yotengo quya unipare komo khumañgurí quya ronda yereweya. <sup>43</sup> Ye-ye uni\*\*\* soso ḥande yeyango, ko unipare soso Yesu ḥinondutuwoyoteño ḥu, Anutuko Yesu owiwore quhuriye se rotoweya.”

### *Yuqa Surumímbo uni wini meyowo sañayemo umburó*

<sup>44</sup> Asa Pitako mande ḥu watí yeyoniqo, Yuqa Surumí ḥundo umburo unipare soso mande ḥu inyoango quno ḥuno umburó. <sup>45</sup> Ḫinondutu uni koweye tonjanjurí qu††† Pita koya mahenjurí ḥundo newondeye uraró, dokoro Yuqa Surumí ḥu uni wini meyowo††† sañayemo ḥuya umburó.

<sup>46</sup> Hamó, umbuní mande enesó-enesówore yero Anutu owí hokoyañgurí.

Asa Pitako ḥande yaró, <sup>47</sup> “Unipare ḥako Yuqa reteño ḥunde nañge norendo komo ratowó ḥundiro. Ḫunde ḥuro danimbo meté sono re yunoteto ḥu kusiyoweya?” <sup>48</sup> Yero topé-topé ḥu ḥande yimiraró, “Yesu Kristo\$\$\$\$ owímo sono re yunoyika.” Yiní sono re yunoyi kini tiní ḥande miranjurí, “Ke roto noreya songa ta yate ta,” yanjurí.

## 11

### *Pitako o taró ḥuro sowo mande topé-topé yimiraró*

<sup>1</sup> Asá yerewí unindoya ḥinondutu unipare Judia mirawore yoranjurí ḥu ḥuya mande piña ḥande injanjurí, ko unipare uni wini meyowo mu\* ḥuya Anutu koro mande qu ranjurí. <sup>2</sup> Asa ko Pitako Yerusalem oró quno ḥuno ḥinondutu uni koweye tonjanjurí quando† qenero <sup>3</sup> ḥande yanjurí, “Keto yano oro uni koweye kama tonjanjurí quya o kopo nañgurí!”

<sup>4</sup> Asa Pitako hurí rero o soso tunoqaró okeyá ta ḥande yaró, <sup>5</sup> “No Jopa yendémo yotoro hariri teyano, injo-injone rohoréjoní o enesó-enesó ka qenenowó. Oka tuwi parámi qembe qenewe kato nunjiní nimí kini ḥu toworo rondajiní nokono umburó. <sup>6</sup> No okeyá ta tojetanowó, ko tuwiko ḥuno po muri-muri, nū-qare, sire ko nū yanjurí. <sup>7</sup> Ko mañgo kato no nimiraró, ‘Pita, otoqoya yuto ne.’

<sup>8</sup> “Quko nondo ḥande yanowó, ‘Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ḥunde qu kama nanowó.’ ‡

\*\*\* **10:43:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjurí. ††† **10:45:** “ḥinondutu uni koweye tonjanjurí qu” - ḥuko Juda uni nañge. Komo suki Anutuko Abraham, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo nañjo-simó soso koweye tonjoweya. Ḫunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjanjurí. ††† **10:45:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Juda unipare kini qu nañge. \$\$\$ **10:48:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjurí. \* **11:1:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Juda unipare kini qu nañge. † **11:2:** “ḥinondutu uni koweye tonjanjurí qu” - ḥuko Juda uni nañge. Komo suki Anutuko Abraham, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo nañjo-simó soso koweye tonjoweya. Ḫunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjanjurí.

‡ **11:8:** Juda unipareto hutujo mande howero posepo, nū-qare kiraróye kumi nañge neyanjo, ko kumi muko Anutu tonjimo pusú tete, unipareto newero mepémó kini.

**9** “Ko mañgo ḥundo pitu ko ḥande yaró, ‘Anutuko o sara nanje towaró ḥu keto pusú yero ma yewero.’ **10** ḥu soso naru kapusa ḥunde tunoqiní tuwi ḥu waka ta samboko koreko oró.

**11** “Nu naruko nanje uni kapusa qundo mahero nore yato quno ḥuno kanjanjgurí. Sisaria yendé uni kato uni ḥu asá yiri nono mahenjgurí. **12** Mahiqo, Yuqako ḥande nimiraró, ‘Ma ijondatāqewero, eneya toje,’ yaró. Asa ko noya uni topo kande sanjyoro kañata ḥuya uro uni ḥuro ya quroko otowó. **13** Ko enendo nore nimitoro ḥande yaró, ‘Sambo simó ka ya ḥano kanjero ḥande nimiraró, “Keto uni ka asájoka Jopa oya Saimon owí kako Pita ḥu yeka mahiní.” **14** Enendo Anutuko keya suwisawikepoya rambaruru kongo yoreweya ḥuro mande ka kimiroweya.”

**15** “Nunde yiníqo, no hurí rero mande yeyoweqo Yuqa Surumímbo como noreno umburó ḥundiro nanje eneno umburó. **16** Ko Uni Parámimbo mande como yaró ḥuro ijānawó. ḥande yaró, ‘Jonko unipare sono re yunaró, quko yendo Yuqa Surumí rewango.’ **17** Nunde ḥuroko Anutuko purijo nore Uni Parámi Yesu Kristo<sup>§</sup> ijondutuwoyatówó qu re nunaró ḥu uni ḥu yunowero ye ijārō tiníqo, no date tero enejo kheyó wisumunjowanó?”

**18** Nunde yiní mande topé kama yero Anutu owí hokoro ḥande yanjgurí, “Asa ko Anutuko uni wini meyowo ḥuya yoriní newondeye rohoréjoro yoto-yotoye moré tewaŋgo.”

### *Antiok unipare kumimbo ijondutu tarjuri*

**19** Komo Stiven uroyi khumoni quhurí parámi tunoqiní ijondutu unipare quhurí korowanjgurí. Asa ko kumi wisikarañoro sorero Ponisia mirako, Saipras noko mosowímo, Antiok yendémó ḥuno unjgurí. ḥuno uro Juda uni nanje mande yesowo yimiranjgurí. **20** Quko uni kumi keweroyemoko, Saipras uni koya Sairin yendé uni, ene Antiok onjgurí quno ḥuno Uni Parámi Yesu ḥuro miti mande Grik uni ḥuya yesowo yimiranjgurí. **21** Nunde yimitoro Uni Parámimboró wimbí eneno yoní unipare qambu newondeye rohoréjoro Uni Parámi ijondutuwoyaŋgurí.

**22** Asa ijondutu koro huru-huru<sup>\*\*</sup> ḥu Yerusalem ḥuno yoranjo ḥundo piña mande ḥu ijoro Barnabas asájoi Antiok uró. **23** Uro Anutuko samaka-samaka tuwó†† unipare yunaró ḥu qene ijoro ninjgu-ninjgu tero Uni Parámi suki howewero ḥuro yimitoro newondeye rukisoyerá. **24** Barnabas ḥuko uni meté, ko Yuqa Surumí eneno mangoreyaró, ijondutu kondé teyara. Ko unipare qambu horé Uni Parámimboró wini quroko maheyango.

**25** Asa Barnabas Tarsus yendémó oro Sol seqaró. **26** Seqa qenero re Antiok mahero kumima naru kayata na soso Antiok ḥuno yariyó. Irisa ḥundo ijondutu uniparetoya huruworo mande rondaqe unipare qambu yunoyariyó. Ko Antiok ḥuno nanje unindo koretero Yesu koro ijo-ijo rewero unipareyó‡‡ ḥu “Krister” neko yereŋgurí.

**§ 11:17:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni karokójoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjgurí.

**\*\***

**11:22:** “ijondutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyoteño qu.      **†† 11:23:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.      **‡‡ 11:26:** “ijo-ijo rewero unipare” nunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ijo-ijo yunoyaró.

<sup>27</sup> Nu naruko ḥuno ye-ye uni<sup>§§</sup> kumi Yerusalem rotoro Antiok uŋgurí.  
<sup>28</sup> Ko keweroyemo kato, owí Akapas, kaŋero Yuqa koro wimbímo korare noko soso ḥuno tunoqeweya ḥuro yaró. (Korare ḥu, Kolotiasko\*\*\* unipare soso wiri yereró naruyómo ḥuno tunoqaró.) <sup>29</sup> Asa injo-injo rewero uni ḥundo topoye Judia mirako yaŋgurí ḥu samaka yerewero mande kusiyanggurí. Uni kanata-kanata enejo wondoyó rondajero kumi se kopanggurí. <sup>30</sup> Nunde koporo Barnabas koya Sol koya rokó yiri wondo ḥu rero huru-huru koro tapá uninno oriyó.

## 12

### *Herotko Pita rero kusi-kusi yano rotaró*

<sup>1</sup> Asa ḥu naruko ḥuno wiri yerete uni Herot\* ḥundo o piyimi ijondutu unipare kumi te yunowero yondowaró. <sup>2</sup> Nundiro enendo yiní Jems, Jon koro payó, ḥu suke parámimbo tonjoyi khumaró. <sup>3</sup> Khumóni Juda unindo ḥuro niŋgu-niŋgu taŋgurí. Nunde ḥuroko Bret Yis Moré Kini ḥuro o ne-neko† ḥuno Herotko Pita ḥuya rero kusi-kusi yano rotaró. <sup>4</sup> Nunde rotoní kuma unindoro kopo-kopo nimí kini qundo narune-narune sopoyango. Kopo-kopo kanata-kanata ḥuko kuma uni nimí kini naŋge. Herotko ḥande ye injaró, imemonjo Taka yereró quro o ne-ne ḥu‡ kini tiníqo, Pita re umburo unipare tonjeyemo mande khono rotoweya.

<sup>5</sup> Nunde ḥuro Pita kusi-kusi yano yora, quko ijondutu koro huru-huru ḥundo§ suki-suki enejo Anutuwore hariri teyanjo.

### *Sambo simó kato Pita samakajaró*

<sup>6</sup> Yate Herotko ḥande ye injaró, kuyepo Pita rero mande khono rotowan. Quko kosa kama areyoníqo, suwonoko Pita kuma uni keweroyarimo etaró. Utó kondé irisa qundo kusiyanggurí, ko kuma uni irisa kusi-kusi ya mako soporo kaŋariyó. <sup>7</sup> Ko waka ta Uni Parámimboro sambo simó ka\*\* tunoqero kusi-kusi ya quroko hiyóqaró. Tunoqero Pita taŋgímo utoro okokoworo yaró, "Waka ta otoqo," yiní utó irisa ḥu wisiyoro nokono umburiyó.

<sup>8</sup> Kowe sambo simómbó ḥande miraró, "Utómbo kowe punu-punu ke kosoperjemo kusiyoya khe punu-punu ke se kherjemo re." Yiní nunde

---

**§§ 11:27:** "ye-ye uni" ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. **11:28:** "Kolotias" ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámí ka. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereŋgurí.

\* **12:1:** "Herot," owí kako "Agripa", ḥundo Juda unipare sopo yereró, quko enendo Rom koro wiri yerete uni parámí kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámí ḥundo owé parámí ka Herot inaró. Komo enejo usímbo unipare wiri yiriní Mariako Yesu pisíyaró. † **12:3:** "Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne" ḥuko naru parámí ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ḥu Isip nonjo yoriní areŋgurí. Arewero taŋgurí quno ḥuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa pláua, soso naŋge qaŋgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥuro ijoro o ne-ne ḥu teyanjo. ‡ **12:4:** "Taka yereró quro o ne-ne" ḥuko naru parámí ka. Komo suki Anutuko Israel unipare Isip nonjo yoriní areŋgurí. ḥu naruko ḥuno sambo simó sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanŋgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taka yiriní kama khumanŋgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjuri. § **12:5:** "ijondutu koro huru-huru" ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyoteŋgo qu. \*\* **12:7:** "sambo simó" ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengen.

tiní ḥande miraró, “Kowe punu-punu piruke†† reya no nohowe.” <sup>9</sup> Yiní kina howaró, quko sambo simómbo o taró ḥuko hamómbe ma kini, ḥuro kama iñaró. Kini, kapo qeneteno nanje ye iñaró. <sup>10</sup> Asa irisa ḥundo ya ḥuno oro sopo-sopo uni korete qu takaro, yate irisayó takaro mako aini ḥu ya wembó weña quno ḥuno uriyó. ḥuno uriqo, mako ḥu enejombo koso yunoní yendémo uro khe ka howero oriyó. ḥunde tiriqo, waka ta sambo simó ḥu Pita roto tonjeró.

<sup>11</sup> Tonjiní Pita injo-injoxó hiyóqiní ḥande yaró, “Asa hamó ijoteno, Uni Parámimbo sambo simónó asájóní mahete, ko Herot kandí mongo noriní Juda unindoro injo-injoxe piyimi ḥu takateno.”

<sup>12</sup> Asa ḥunde qene injoro enendo Jon, owí kako Mak, ḥuro nimí Mariako yano uyaró. Ya ḥuno unipare qambu koporo hariri teyanjuri. <sup>13</sup> Asa Pitako honjo pawa piru koro mako uroní sunará pare ka, owí Rota, ḥundo mako kosowero umburó. <sup>14</sup> Quko Pita koro manjó injoro niñgu-niñgu parámi tero mako kama kosaró. Kina kheñgeñoro ya quroko oro yimiraró, “Pita makono kajeyote!”

<sup>15</sup> Yiní miranguri, “Ke kape pare!”

Quko kondé yaró, “Kini, hamó horé amena yote!”

Enepa yanjuri, “Nuko eneñó kapí na.”

<sup>16</sup> Asa Pita mako watí utoyoní uyaro mako kosoro qenero newondeye uraró. <sup>17</sup> Quko kandímbo rokó-rokó tiní manjoxe kusiyí Uni Parámimbo date kusi-kusi ya nonjo re Maheró ḥuro yimiraró. ḥande yaró, “Ye Jems koya topo-toponanimboya ḥaro yimirí qembe,” yero yendémo uro mira meyowomo tonjeró.

<sup>18</sup> Ita sarajoníqo, kuma uni otoqoro parámi yukuworo epe osese-osese tanjuri, “Pita dano ute?” <sup>19</sup> Herotko Pita seqayate kama qeneró. ḥunde ḥuro enendo, kuma uni ḥu yore mande khono yorotoro yuroweka khumi, yero mande kusiyaró.

### *Herot khumaró*

Asa Herotko Judia mira ḥu rotoro Sisaria yendémo uro ḥuno yaró. <sup>20</sup> Komo enendo kiro sañgirí parámi Tair koya Saiton uniparetoya‡‡ taró. Unipare ḥundo o qoyemboro Herot nonjo nanje siyoyanjuri. ḥunde ḥuro, kiro mande ḥu ronjaruuwawato, yero uni ka owí Bilasitas koya koporo Herot qenewero mahenjuri. Bilasitas ḥuko wiri yerete unindoro kho tero yakutí etewero qu sopoyaró.

<sup>21</sup> Asa naruyómo ḥuno Herotko wiri yerete unindoro kowe punu-punu meté horé qu re taró, ko mande kho inowero yakutímo§§ kunditero mande ka unipareko yesowaró. <sup>22</sup> Yesowoni injoro ḥande kiwe nekañguri, “Nuko unindoro manjó kini, anutu kanata karo nanje!” <sup>23</sup> ḥunde yiyo, Herotko Anutu owí kama hokaró, ḥunde ḥuro waka ta Uni Parámimboró sambo simó\*\*\* kato uroní punipo newondí ni khumaró.

<sup>24</sup> Quko Anutu koro mandímbo parámi tero yendé soso tonjeró.

†† **12:8:** “kowe punu-punu piru” ḥunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheñoyanjuri.

‡‡ **12:20:** “Tair koya Saiton” ḥuko kape unindoro yendéye, Judia koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó. §§ **12:21:** “mande kho inowero yakutí” ḥunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḥu nonjo nanje mandí wimbu moré. \*\*\* **12:23:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka eneñó sunará teyotenjo.

25 Kowe Barnabas koya Sol koya khoyari Yerusalem ḥuno tiri kini tiníqo, pitu ko uriyó. Uro Jon, owí kako Mak, ḥu rero tonenjguri.

## 13

### *Injondutu koro huru-huru ḥundo Barnabas, Sol rokó yerero asá yerenguri*

<sup>1</sup> Asa injondutu koro huru-huru ḥu Antiok yendémo ḥunoko ye-ye uni\* kumimboya rondaqe-rondaqe uni kumi ḥuno yanguri. Owéye muko ḥandiro: Barnabas, Simeon owí kako Niker, Lusius, Sairin yendé qu ka, Manain, wiri yerete uni Herot koya ya kanata quno parámi tariyó, ko Sol. <sup>2</sup> Unipareto Uni Parámimboro potoruku tero kundinj† teyuriqo, Yuqa Surumímbo ḥande yaró, “Ye Barnabas koya Sol koya rokó yirika nondo neko yerero kho yunanowó ḥu tewari.” <sup>3</sup> Yiní kundinj tero hariri ti kini tiníqo, kandeye sajayarimo rero asá yerenguri.

### *Saipras noko mosowímo ḥuno mande yesowo yimirariyó*

<sup>4</sup> Asa Yuqa Surumímbo yoriní tojero Selusia yendémo ḥuno uriyó. Nu nonjo wangowore Saipras noko mosowímo uyariyó. <sup>5</sup> Uyaro Salamis yendémo ḥuno wango rotoro oro Juda koro huru-huru yawore‡ Anutu koro mande qu yeyariyó. Ko Jonko eneya yotoro samaka yereró.

<sup>6</sup> Asa Saipras noko mosowí soso ḥuwore khete uyareyate Papos yendé andusina ḥuno uyarenjguri. Ḫuno Juda uni owí Bar-Yesu qenenguri, enendo rukusí tero ye-ye uni kota taró. <sup>7</sup> Eneko Rom koro uni parámi, owí Sergius Paulus,§ ḥuro topé ka. Uni kembé ḥundo Anutu koro mande qu injowero injoro Barnabas koya Sol koya neko yereró. <sup>8</sup> Quko rukusí teyara uni ḥu, owí Grík mandewore Elimas nekoyango, enendo, uni kembé ḥundo injondutu ma tewero, ye injoro uni kembémboro injo-injóy wosowero taró.

<sup>9</sup> Quko Sol, owí kako Pol, Yuqa Surumímboro wimbí parámi eneno mangoriní enendo Elimas kondé tonetero ḥande yaró, <sup>10</sup> “Otete kota quya otete kaná-kaná quya keno mangoreyote! Keko Monimbu koro najuní, keto otete ronenenjowi\*\* ḥuro sanjiríno tete! Kepe Uni Parámimboro khe ronenenjowi mu roworemowero kho ḥu rotoweyape ma kini? <sup>11</sup> Asa injo! Itakako Uni Parámimboro kandímbo kurote, ko tonenjge pokaweya. Itaka yate kosa kama geneweaya.”

Yiníqo, waka ta tonjí huriri tiní wimbo-wimbo uro uni kandí toworo khe witújowero qu ka seqayaró. <sup>12</sup> Kowe uni kembé ḥundo o ḥu qenero, Uni Parámi ḥuro mande rondaqe inariyó ḥuro kondé yukuworo injondutu taró.

### *Pisitia mirako Antiock yendémo ḥuno mande yesowo yimirariyó*

<sup>13</sup> Asa Pol koya topé-topémboya wangowore Papos yendé rotoro Pambilia mirako Perika yendémo ḥuno uyarenjguri. Nu nonjo Jon yorotoro Yerusalem pitu ko uyarewero tojero. <sup>14</sup> Tonjiní irisa ḥundo Perika rotoro khendo yate Pisitia mirako Antiock yendémo ḥuno oriyó. Ḫuno oro Sapat

\* <sup>13:1:</sup> “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. † <sup>13:2:</sup> “kundinj† teyanguuri quno ḥuno unipareto Anutu injoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama nanguri.

‡ <sup>13:5:</sup> “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjguri. § <sup>13:7:</sup> “Sergius Paulus” ḥuko Rom koro uni qu ka, enendo Saipras noko mosowí soso ḥu wiri yereró. \*\*\* <sup>13:10:</sup> “otete ronenenjowi” ḥuko Anutuko nore rokó yirini norejo murínani enejo murí howeyote.

naruko†† ḥuno Juda koro huru-huru ya quroko oro kunditariyó. <sup>15</sup> Asa uni kato Hutujo Mande koro mande kaya Ye-ye Unindoro mande kaya weyoní kini tiní huru-huru sopo-sopo uni ḥundo Pol, Barnabas neko yerero ḥande yaró, “Topo irisa, mande ka unipare newondeye rukisoyowero mande ka yimirowero iñoyaqo meté yiri.”

<sup>16</sup> Asa Polko kañero kandímbo rokó-rokó tero ḥande yaró, “Ye Israel uni, ko ye Anutu kasiramo yotenjo qu, iñoyi. <sup>17</sup> Israel uniparetoro Anutuyembo usi-sinani rokó yereñgurí. Nunde rokó yerero Isip mirako ḥuno yoriní qambu tangjurí. Yate wimbí tero yoriní Isip rotoro mahenjuri. <sup>18</sup> Mahiqo, kumima naru 40 ḥunde rotoro mira wimbímo oteteye piyimi ḥuro topé kama tero <sup>19</sup> Kenan ḥunoko uni wini meyowo kande sanjiyoro irisa rambaruru yerero miraye ḥu rero Israel uni yunaró. <sup>20</sup> Naru soso ḥuko kumima naru 450 ḥundiro taró.

“Nu naruko ḥuno uni tapá enesó-enesó yoriní sopo yereñgurí, yate ye-ye uni Samuel tunoqaró. <sup>21</sup> Nu naru ḥunoko unipareto wiri yerete uni karo kirayangurí, asa ko Anutuko Sol, Kis nañuní ḥu, Benjamin koro wini qu ka, ḥu re yunaró. Ko kumima naru 40 ḥunde rotoro Solku unipare wiri yereró. <sup>22</sup> Quko Anutuko Sol re howero Dewit rokójóní wiri yerete uni tunoqaró. Rokójoro ḥuro ḥande yaró, ‘Dewit, Jesi nañuní ḥu, no qene iñoro ḥande iñoyoteno, ko nenejo nunguríne ḥuko ene nungurí ḥunde nanje. Enendo iñó-iñone soso ḥu howeyoweya.’

<sup>23</sup> “Anutuko komo mande kusiyaró ḥu howero Yesu, Rambaruru Konjo Yorewero Uni ḥu, Dewit koro sowe qu, ḥu riní Israel Maheró. <sup>24</sup> Yesu kama tunoqeyoní Jonko Israel uni soso newonde rohoréjoro sono rewero mande qu yesowo yimiraró. <sup>25</sup> Jon khoyó kini tewero tiní ḥande yaró, ‘Ye no dani, yero iñoteñgo? Noko uni ḥu maheweya ḥu kini. Quko uni ka imemongo no huwónemo maheweya ḥuro iñoyi, nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini.’ ‡‡

<sup>26</sup> “Topo okite, ye Abraham koro soweyómboya ye Anutu koro kasiramo yotenjo quya, iñoyi. Anutuko nore rambaruru konjo yoreweya ḥuro mande ḥako riní noreno Maheró. <sup>27</sup> Dokoro unipare Yerusalem yotenjo qu, ko uni kembé-kembéye ḥuko Yesu okeyá kama iñó inançurí. Sapat naru§§ rokójomo ye-ye unindoro mandeye weyoro kama iñoyi tondanjeyote. Nunde ḥuroko Yesu topé piyimi inañgurí quno ḥuno ye-ye unindoro mandeye ḥu ri hamó taró. <sup>28</sup> ḥundiro nanje ene quhuriyó moré kini qeneñgurí, quko Pailat kandímbo rato uroní khumoweya, ye iñoro re inañgurí. <sup>29</sup> Inoyi uroyi khumoniqota ye-ye unindoro mandeye mepémo tunoqaró. Nunde tiní tipiriri\*\*\* konjo ri umbuní rero uni tapu kano ḥuno tapunjangurí. <sup>30</sup> Quko Anutuko okokowóni pitu ko uni tapu konjo otoqaró. <sup>31</sup> Otoqoro naru parámi ḥuno unipare komo eneya Galili rotoro Yerusalem ongurí qundo ene qeneñgurí. Ko itakako unipare ḥundo unipare enejo yesowoyotenjo.

---

†† **13:14:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru weña ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoji iñoro hariri teyanjuri. ‡‡ **13:25:** Kho ḥu, uni parámimboró khe punu-punu orosoyewero quro khe ḥuko, khe simó nanjeko ḥunde teyanjo. §§ **13:27:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru weña ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoji iñoro hariri teyanjuri. \*\*\* **13:29:** “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiriye yorero ḥuno uroyi khumoyangurí.

**32** “Nore miti mande meté ɳa yesoworo ye yimiroteto. Anutuko komo mande usi-sinanimboya kusiyaró ɳu **33** itaka soweýemboya, nore nanje, mande ɳu mepémo tunogewero Yesu okokowóni uni tapu konjø otoqaró. Hariri Yambo irisayó quno ɳuno o ɳuro ɳande yete,

“ ‘Ke nenejo najone;  
Itaka no pisi kereteno.’

**34** Enendo uni tapu konjø riní otoqaró. Otoqoro kowí kanuya kama puqeweya. Sokomeko mande ɳuro ɳande yete,

“ ‘Nondo komo o meté horé qu se Dewit inowero yanowó mu,  
ɳu hamó se ye yunowano.’

**35** Nunde ɳuro mande meyowo ɳande yete,

“ ‘Kenjo uni meté horé qu, ɳu roti uni tapuko kama puqeweya.’

**36** “Qeni, Dewitko nokono yaró quno ɳuno Anutu koro iŋo-iŋo qu howeroqota khumoní rero usi-simboya tapuji puqaró. **37** Quko Anutuko uni okokowóni otoqaró, ɳuko kama puqaró.

**38** “Nunde ɳuro, uni topo, mande ɳande yesowatokata, ye iŋoyi, Anutuko uni ɳuwore yejo quhuriye se rotoweya. Moses koro hutujo mandeko+++ quhuriye se rotoro ye yoriní ronenerjow+++ tunogewero mepémo kini.

**39** Quko unipare soso ijondutuwoyerjø ɳundo uni ɳuwore ronenerjow tunoqetenjø. **40** Nunde ɳuro meté tonjete sopoyi, komo mande ye-ye unindo ɳuro yaŋgurí ɳu yeno tunogeweya koro. ɳande yaŋgurí,

**41** “ Yeko yesaráŋoyerjø, ye tonjeti,  
ko ijondata parámi teroqota rambaruru ti!

Nondo yejo naruyemo kho ka tewano,  
ko uni kato kho ɳuro ye yimironíqo,  
yeko kama ijondutuwowanjø.”

**42** Asa ɳunde yiri kini tiní yendémo umburiqo, unipareto ɳande yaŋgurí, “Sapat naru aweno mande ɳako pitu ko nore nimirori qembe.” **43** Yiqo, sopo-sopo unindo yorotoní yendémo umbuŋgurí. Umburo Juda uni qambu koya uni wini meyowo qu Juda koro muríye hamó howeyango ɳundo Pol koya Barnabas koya yohowaŋgurí. Irisa ɳundo mande yunoro Anutuko samaka-samaka tuwó\$\$\$\$ yunaró ɳu saŋano kaŋewero ɳuro rukiso yiririyó.

**44** Asa imemonjø Sapat narko ɳuno unipare soso ta yendé parámimo yaŋgurí qundo mahero Uni Parámimboró mande qu ijowero quro hu-ruwanjgurí. **45** Quko Juda unindo unipare qambu ɳu yiyo newonde tutu tanjgurí. Nunde tero Polko mande yaró ɳuro yesaráŋgurí.

**46** Quko Pol koya Barnabas koya wimbu rero mande ɳande yariyó, “Hamó, koretero nore Anutu koro mande qu rero ye Juda uni yunarowó. Quko mande ɳu huwójoro ɳande ye ijoteŋgo, ko naru maheweya quro yoto-yotoyó ɳu rewero owénani moré kini, ye ijoteŋgo. Nunde ɳuroko

---

††† **13:38:** “hutujo mande” ɳuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. +++ **13:38:** “ronenerjow tunoqete” ɳuro murí muko ɳandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyo potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjø. \$\$\$ **13:43:** “samaka-samaka tuwó” ɳuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

norendo rohoréjoro uni wini meyowo\* yunowaro. <sup>47</sup> Dokoro, Uni Parámimbo nore ḥande nimiraró,

“Nondo ke korewe uni wini meyowomboro hiyóye tunogeweya.

Nunde tero unipare noko soso ḥu yimitoka rambaruru kongo yorewe.”

<sup>48</sup> Nunde yiriqo, uni wini meyowo ḥundo ningu-ningu tero Uni Parámimboró mande quro seré tangurí. Ko Anutuko unipare rokó yiriní naru maheweya quro yoto-yotoyó ḥu rewango, soso ḥundo iñondutu tangurí.

<sup>49</sup> Asa Uni Parámimboró mande qu mira soso ḥuno usayero tonjeró.

<sup>50</sup> Quko Juda unindo pare kumi owéye moré qu Anutu potoruku te inoyanjo quya yendé ḥuro uni pará-parámboya yori newonde piyimi tero Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro yendé mongo yohowançgurí. <sup>51</sup> Nunde ḥuro irisa ḥundo newondayari sañgirí rihihowero ḥuro kheyarimo murutó siyori nokono umburó. Nunde tero Antiok rotoro Aikoniam yendémo ḥuno uyaririyó. <sup>52</sup> Ko Antiok ḥuno Yesu koro injo-injo rewero unipareyó† ḥundo ningu-ningu parámi tiqo, Yuqa Surumímbo newondayemo mangoraró.

## 14

### Aikoniam yendémo ḥuno mande yesowariyó

<sup>1</sup> Asa komo tariyó nunde naŋge Aikoniam yendémo ḥuno Juda koro huru-huru yano\* oro mande yariyó. Nunde yiriqo, Juda uni, Grik uni qambu parámi horé iñondutuwoyançgurí. <sup>2</sup> Quko Juda uni kumi iñondutu kama tangurí ḥundo uni wini meyowo mu† injo-injoye ri uni topo ḥuro newonde piyimi tangurí. <sup>3</sup> Naru piru saŋga Aikoniam ḥuno yotoro wimbu rero Uni Parámimboró yesowori enendo enejo samaka-samaka tuwó qu unipare witú yerewero quro o wimbí more‡ enesó-enesó kandeyarimo taró. <sup>4</sup> Quko yendé unipare soso ḥu usoworo irisa tangurí. Kumimbo Juda unindoya newonde kanata tangurí, ko kumimbo asá yerewí uni§ irisa ḥuya newonde kanata tangurí. <sup>5</sup> Yate uni wini meyowo ḥuya Juda unindoya uni kembéyemboya ḥundo Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro wondopo yurowero mande ka kusiyangurí. <sup>6</sup> Kusiyoyiqo, injoro sorero Listira, Deripe yendé irisa Likonia mira kutaqe quno ḥuno tonjiriyó. <sup>7</sup> Nuno uyaro miti mande\*\* ḥu yesowoyariyó.

### Polko Listira yendémo ḥuno uni khí piyimi ka riní meté taró

<sup>8</sup> Listira yendémo ḥuno uni khí wimbí moré kini ka kina kunditeyaró, ḥuko nimímbo ene khí piyimi nunde pisiyaró, ko enejombo khete uwarewero mepémo kini. <sup>9</sup> Asa uni ḥundo Pol koro mandí injoní Polko kondé tonjetero ḥande ye injaró, ko uni ḥu Anutuko riní meté teweya ḥu

\* **13:46:** “uni wini meyowo” nunde quko Juda unipare kini qu naŋge. † **13:52:** “injo-injo rewero unipare” nunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro injo-injo yunoyeraró. \* **14:1:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyançgurí. † **14:2:** “uni wini meyowo” nunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ‡ **14:3:** “o wimbí more” ḥuko o enesó-enesó tunoqín Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya. § **14:4:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí.

\*\* **14:7:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

injondutuwoyote, ye injaró. <sup>10</sup> Nunde ye injoro mande kondé ḥānde miraró, “Ke otoqo kane.” Yini otoqo kajero khímbo uyaró.

<sup>11</sup> Nunde tiní unipare qambu qundo Polko o taró ḥu qenero Likonia mandewore ḥānde kiwe yaŋgurí, “Anutu kumimbo uni qembe tunoqero noreno umbutiri!” <sup>12</sup> Nunde yero Barnabas ḥuko anutu ka owí muko, “Sus,” ye nekaŋgurí. Ko Pol ḥuko mande yeyote uni, ḥuro anutu ka owí muko, “Heremes,” ye nekaŋgurí. <sup>13</sup> Sus koro ya surumí ka yendé sumeyoro yaró. Asa Sus koro o qa-qa uni ḥuya unipare qambu Pol koya Barnabas koro o qa-qa te yunowero ye injangurí. Nunde ḥuro o qa-qa uni ḥundo makao urumuni kumi siyoro o nakayá kumi ḥuya siyoro yendé koro makoyómo Maheró.

<sup>14</sup> Quko asá yerewí uni irisa ḥu o tewero ḥuro injori newondeyari piyo tiní kowe punu-punuyari se rombojero khengejoro unipare qambu keweroyemo uyare nekero ḥānde yariyó, <sup>15</sup> “Otike, ye date koro ḥānde tenejgo? Noreko uni, ye qembe naŋge. Norendo miti mande<sup>††</sup> ḥa yeno ḥānde yeyotero, o kina-kina qu se potoruku re inoyotengo ḥu rotoya rohoréŋoya Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro injoyi. Anutu ḥuko noko sambo windi towaró. ḥuya o soso ḥuno yote ḥu yondowaró. <sup>16</sup> Hamó, usisamba naruko ḥuno enendo uni wini soso yorotoní ene oteteye naŋge howeyango. <sup>17</sup> Quko Anutuko kina kama yorotoyara. Kini, suki-suki o meté te yunoyara. Enendo sono riní sambo rotoro yeno umbuní khono o meté-meté ḥu siyoní woteyote. Ko o qoyemboro se yunoní newondeye ninju-ninju teyote.” <sup>18</sup> Asa ḥunde yariyó, quko unipare qambu ḥundo wimbu o qa-qa te yunowero tiqo, kusi yerewero quhúri tariyó.

<sup>19</sup> Quko Juda uni kumi Antiok nonjo, Aikoniam nonjo qu mahero unipare qambu quro injo-injoe ri otoqaró. Otoqóni wondo ranjoro Pol utoro, ene khuma, yero injoro ukúrjo re wosoro yendé sumeyoro rotangurí. <sup>20</sup> Quko Yesu koro injo-injо rewero unipareto mahero wuririyoyuri Polko pitu ko otoqoro yendémo ongurí. Ko saranoníqo, eneya Barnabas koya Deripe yendémo ḥuno oriyó.

### Siria mirako Antiock yendémo ḥuno pitu ko oriyó

<sup>21</sup> Asa Deripe yendémo ḥuno miti mande<sup>§§</sup> yeyuriqo, unipare qambu qundo injo-injо rewero unipare tunoqangurí. Yate irisa ḥundo rohoréjoro pitu ko Listira, Aikoniam, Antiok\*\*\* uriyó. <sup>22</sup> Uro yendéne-yendéne ḥuno injo-injо rewero unipare ḥu wikundi yerero ḥānde yariyó, “Ye injondutu watí teyuri qembe. Nore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>†††</sup> oweroqo koretero quhúri qambu korowowato,” yariyó. <sup>23</sup> Huru-huru kanata-kanata quno ḥuno uni kumi Uni Parámi injondutuwoyāŋgurí qu yorero huru-huru koro tapá uni rokó yiririyó. Rokó yerero kundiñi tero<sup>†††</sup>

<sup>†† 14:12:</sup> Kape unipare kumimbo anutu qambu quro potoruku te yunoyaŋgurí, ko anutu ḥuro kembéye ḥuko owí muko, “Sus.” Meyowo ka, owí muko “Heremes,” enendo Sus koro mandí unipare yimitoyaró. <sup>‡‡ 14:15:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimbоро kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. <sup>§§ 14:21:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimbоро kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. <sup>\*\*\* 14:21:</sup> Yendé ḥu, “Antiok,” ye nekaŋgurí, ḥuko Pisitia mirako ḥuno yora. Antiok meyowo kato Siria mirako ḥuno yora. <sup>††† 14:22:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kususoyómo yowanjo. <sup>††† 14:23:</sup> “kundiñi” teyanjgurí quno ḥuno unipareto Anutu injoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama naŋgurí.

hariri tero Uni Parámimboró kandímo yorotariyó. <sup>24</sup> Nju noŋgo uyaro Pisitia mirawore uyaro, yate Pambilia mirako ɻjuno uriyó. <sup>25</sup> ɻjuno uro Perika yendémo oro mande yesoworo rotoro Atalia yendémo ɻjuno uriyó.

<sup>26</sup> Atalia ɻju noŋgo waŋgowore tonjero Antiok\$\$\$\$ uyaririyó. Komo Antiok unipareto kho tewero quro rokó yiriqo, Anutu koro samaka-samaka tuwó quwore tonjriyó. Asa kho ɻju kini tiní pitu ko mahiriyó. <sup>27</sup> Maheru huruhuru unipare ɻjuno quya koporo Anutuko o soso enewore taró ɻjuro piŋa mande ɻjande yariyó, ko Anutuko uni wini meyowo\* mako koso yunoní ijondutu tangurí. <sup>28</sup> Nunde yero irisa naru piru saŋga injo-injo rewero unipare ɻjuya yaŋgurí.

## 15

### *Huru-huru koro tapá uni Yerusalem ɻjuno hruwuŋguri*

<sup>1</sup> Asa uni kumimbo Judia mira rotoro Antiok yendémo\* ɻjuno umburo ijondutu uni mande rondaqe yunoro ɻjande yaŋgurí, “Ye Mosesko† murí rondaqe yunaró ɻju howero koweye kama tonjowanjo tiníqo, Anutuko rambaruru konjo ye kama yoreweya.” <sup>2</sup> Nunde yiŋo, Pol koya Barnabas koya saŋgíparámi tero eneya mandeto kuma tangurí. Nunde ɻjuro uni topo ɻjundo Pol, Barnabas ko uni kumi meyowo ɻjuya Yerusalem oro asá yereví uni‡ ɻjuya huru-huru koro tapá unindoya mande rongaruwowero quro rokó yereŋgurí. <sup>3</sup> Rokó yerero huru-huru unipareto asá yiri uyaro Ponisia mira, Samaria mira kewerowore ongurí. Oyate uni topo ɻjuno piŋa mande ɻjande yimirangurí, ko uni wini meyowo kumimbo Anutusina newonde rohoré tangurí, yimirí niŋgu-niŋgu parámi tangurí. <sup>4</sup> Oyate Yerusalem mahiqo, huru-huru uniparetoya asá yereví unindoya huru-huru koro tapá unindoya yorero ongurí. Ko Pol koya Barnabas koya Anutuko o soso enewore taró ɻjuro yariyó. <sup>5</sup> Quko ijondutu uni kumi Farisi wini konjo quando otoqoro ɻjande yaŋgurí, “Ye ɻjande yi qembe, ko uni wini meyowo quando enejo koweye tonjoya§ Moses koro hutuŋo mande ɻju howewaŋgo.”

<sup>6</sup> Yiŋo, asá yereví unindoya tapá unindoya mande ɻju rongaruwowero kopangurí. <sup>7</sup> Koporo mande qambu yiŋo, Pitako kajero ɻjande yimiraró, “Uni topo, ye ijotenjo, Anutuko komo ye keweroyemo no rokó nirini miti mande\*\* rero uni wini meyowo yunoyowe ijoro ijondutu tangurí. <sup>8</sup> Anutuko unipare soso newondeye gene iŋoyote, ko enendo uni ɻjuro newondeye gene ijoro nore nunaró nunde qembe Yuqa Surumí re yunaró. <sup>9</sup> Nunde tiníqo, kato noreya eneya ronda yerewero mepémo kini. Anutuko enejo ijondutuyewore newondeye riní sara taró. <sup>10</sup> Nunde ɻjuroko ye date

---

\$\$\$ **14:26:** Yendé ɻju, “Antiok,” ye nekangurí, ɻjuko Siria mirako ɻjuno yora. \* **14:27:** “uni wini meyowo” ɻunde quko Juda unipare kini qu naŋge. \* **15:1:** “Antiok yendé” ɻjuko Siria mirako ɻjuno yora. † **15:1:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutuŋo mande inoní mande ɻju rondaqe unipare yunaró. ‡ **15:2:** “asá yereví uni” ɻjuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoyó tangurí. § **15:5:** “kowе tonjowero” murí muko ɻjandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyón kosa naru kande sanjyoro kapusa ɻunde rotoní hutuŋo mande howero kowí tonjangurí. Nunde tero eneko Anutu koro simó rokójangurí. Ko uni wini meyowo qu kato Maheru Anutu potoruku tewero kondé injaró tiníqo, ene ɻjuyako enejo kowí tonjangurí. \*\*\* **15:7:** “miti mande” ɻjuko Anutuko Kristo asáŋjón khumoro quhurínanimbó kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻjuro mande meté mu naŋge.

koro, Anutu towonjato, yero ijoyotengó? Ye o quhurí piyimi ḥa rero Yesu koro ijo-ijo rewero unipareyó†† sajayemo ma kusiyowero. Komo usi-sinanimboya nore ḥuya quhurí ḥu korowowero mepémo kini. <sup>11</sup> Quko uni wini meyowo ḥundo nore ijondutu tatowó ḥundiro nanje Uni Parámi Yesu koro samaka-samaka tuwó ḥuwore ijondutu tiqo, rambaruru konjo yoreweya.”

<sup>12</sup> Nunde yiní kini tiní mondó yuri Pol koya Barnabas koya Anutuko o wimbí moré‡‡ enesó-enesó kandeyarimo uni wini meyowo keweroyemo taró ḥuro yariyó. <sup>13</sup> Nunde yiriqo, Jemsko ḥande yaró, “Uni topo, mandene ḥa ijoyi. <sup>14</sup> Koretero Saimon ḥande yete, ko Anutuko mahero uni wini meyowo kumi yoriní enejo unipareyó tunoqan̄gurí. <sup>15</sup> Ko ye-ye unindoro mandeye ḥuko ḥundiro nanje. Komo suki ḥande nakayáḥan̄gurí,

<sup>16</sup> “Imemoŋgo pitu ko mahero

Dewitko ya qu komo toqaró ḥuko nondo pitu ko rewano.

Ya ḥuro oyó kumi piyo taró,  
      ᠁uko nondo keta rewe pitu ko kaŋeweya.

<sup>17</sup> Nunde tero uni watí yoteŋgo ḥuya  
      uni wini meyowo soso nenejo owéne towoyotengó ḥuya  
      Uni Parámi seqawaŋgo, peka.

Uni Parámi o soso ḥu riní tunoqete ḥundo ḥundiro yete.

<sup>18</sup> Komo suki o soso ḥuro ijatowó.

<sup>19</sup> “Nunde ḥuro no ijo-ijone muko ḥandiro: uni wini meyowo qundo Anutusina newonde rohoré teyotengó, nore koweyumu kama yunowato.

<sup>20</sup> Kini, nore sokome ka eneno nakayáḥoro ḥande yimirowato, ko oka unindo rero anutu kota-kota te inaŋgurí ḥu ma newero, ko se simbururu ma tewero, ko númbowe unindo puŋeye kusiyoyi khumi ḥu ma newero, ko sitú ḥuya ma newero. <sup>21</sup> Dokoro komo suki yate-yate itaka ḥuya Sapat naruko§§§ unindo Moses koro hutujo mande ḥu Juda koro huru-huru yayemo weyo yesowoyotengó.”

*Tapá unindo ijondutu unipare uni wini meyowo ḥuro sokome ka nakayáŋgurí*

<sup>22</sup> Nunde ḥuro asá yerewí unindoya\*\*\* tapá unindoya huru-huru unipare soso ḥuya mande kusiyoro keweroye moŋgo uni irisa rokó yerero Pol koya Barnabas koya Antiok uwero rokó yerengurí. Jutas, owí kako Barisapas, koya Sailas rokó yerengurí. Huru-huru koro tapá uni irisa ḥu asá yerero <sup>23</sup> sokomeko mande ka nakayáḥoro kandeyarimo ri tonen̄gurí. Mande ḥuko ḥandiro,

Asá yerewí unindoya tapá unindoya, yeno topo-topoye, sokome ḥa nakayáŋjato ye uni wini meyowo ijondutu tero Antiok yendé, Siria mira, Silisia mirako yoten̄go qu, yeno uyarete. Kosa meté.

†† **15:10:** “ijo-ijo rewero unipare” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ijo-ijo yunoyeró. ‡‡ **15:12:** “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. §§ **15:21:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru weja ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyan̄gurí.

\*\*\* **15:22:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tan̄gurí.

<sup>24</sup> Nore kongo ḥande iñatowó, ko uni kumi nore kongo uro mande kondé ka yimiriqo, iñondata tero yejo iñó-iñoye quhuri teyara. Quko norendo mande ḥu yewero kama asá yeretowó. <sup>25</sup> Asa ko nore newonde kanata na tero mande kusiyoro uni topo irisa rokó yerero asá yereto norejo toponani horé Barnabas, Pol ḥuya yeno utenjo. <sup>26</sup> Irisa ḥuko enejo yoto-yotoyari rotoro Uni Paráminani Yesu Kristo+++ koro owimo khoyó teyotiri. <sup>27</sup> Nunde ḥuro norendo Jutas koya Sailas koya asá yeretowó. Enejo mangoyarimbo mande ḥa re ye yunowari. <sup>28</sup> Dokoro Yuqa Surumímboya noreya ḥande ye iñatowó, ye meté otete kumi nanje howewanjo, o quhuri meyowo ye sañayemo kama rewato. <sup>29</sup> Otete ḥuko ḥandiro, ye oka unindo rero anutu kota-kota o te yunangurí ḥu ma newero, sitú ḥuya ma newero, númbowe unindo puñeye kusiyoyi khumi ḥu ma newero, se simbururu ma tewero. Ko ye o ḥu takawanjo tiníqo, meté yowanjo.

Ime yuri.

<sup>30</sup> Asa asá yiri Antiok uro unipare kopo yerero sokome ḥu re yunangurí. <sup>31</sup> Unipare sokome ḥu weyoyi newondaye wikundiyoní niñgu-niñgu tañguri. <sup>32</sup> Jutas koya Sailas koyako ye-ye uni.+++ Nunde ḥuro mande meté qambu uni topo yimitoro wikundi yiririyó. <sup>33</sup> Yate naru piru nunde rotoní uni topo ḥundo uni irisa ḥu yorero imemo asá yiri oro unindo asá yiri mahiriyó quno ḥuno pitu ko oriyó. <sup>34</sup> (-)\$\$\$ <sup>35</sup> Quko Pol koya Barnabas koya Antiok ḥuno yariyó. Irisa ḥuya meyowo ḥuya mande rondaqe unipare yunoro miti mande\* yesowoyanguri.

### *Pol koya Barnabas koya mande sañgiri tariyó*

<sup>36</sup> Imemongo ta Polko Barnabas ḥande miraró, “Nore irisa oya uni topo yendémo Uni Parámiboro mande qu yesowarowó quno yotenjo ḥundo date yotenjo, ḥu qene iñowaro.” <sup>37</sup> Barnabasko Jon, owí kako Mak, ḥu re ḥuya owero ye iñaró. <sup>38</sup> Quko Polko ḥande yaró, “Uni ḥako komo Pambilia yendémo ḥuno norotaró ḥuno qu, enendo noreya kho kama taró, ḥunde ḥuro noreya kama uwato.” <sup>39</sup> Nunde yero kiro puso tero usowo-sowo tariyó. Barnabasko Mak rero wañgowore Saipras noko mosowimo ḥuno oriyó. <sup>40</sup> Polko Sailas riní uni topo ḥuno qundo ḥande yañguri, “Uni Parámiboro samaka-samaka tuwó yariya yoweya,” yi tonjiriyó. <sup>41</sup> Toñero Siria mirawore ko Silisia mirawore uyaro Anutu koro huru-huru ḥu rukiso yereyariyó.

## 16

### *Timotiko Pol koya kopariyó*

---

+++ <sup>15:26:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.   +++ <sup>15:32:</sup> “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. \$\$\$ <sup>15:34:</sup> Komo suki Lukiko sokome soso ḥa nakayájaró, yate-yate uni meyowombo mande ka sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: 34 Quko Sailas ḥuno yorowero ye iñaró. \* <sup>15:35:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje.

<sup>1</sup> Asa Polko uyareyate Deripe yendémo ḥjuno uroqo Listira yendémo ḥjuno ḥuya uró. Ḫjunoko Yesu koro iŋo-iŋo rewero uni ka\* ḥjuno yora, owí Timoti. Juda pare ka ijondutu taró, ḥjuro naŋuní, quko iwí muko Grik uni ka. <sup>2</sup> Topo unipare Listira nongo ko Aikoniam yendé moŋgo qundo oteteyó ḥjuro ḥjande yaŋgurí, “Timoti ḥjuko uni meté.” <sup>3</sup> Polko Timoti koya toŋjewero ye iŋaró. Ḫunde ḥjuro Juda uni ḥjuno yaŋgo ḥjuro iŋoro Timoti re kowí toŋaró. Dokoro uni soso iŋaŋgurí, Timoti iwí muko Grik uni ka.† <sup>4</sup> Asa toŋjero uyareyate yendéne-yendéne oro, komo asá yerewí unindoya‡ tapá unindoya Yerusalem ḥjuno mande kusiyoro sokome ḥju nakayáŋgurí qu, ḥju rero unipare yunaŋgurí. Yunoro ḥjande yimiraŋgurí, “Ye ḥju naŋge howeyuri.” <sup>5</sup> Ḫunde ḥjuro unipare ijondutuye kondé horé tiní naru rokónjoro huru-huru ḥjundo sowe tiní qambu tunoqeyara.

### *Polko Masedonia koro uni ka quko qeneró*

<sup>6</sup> Asa Yuqa Surumímbo Pol koya topémboya soré yerero Esia mira parámi quno ḥjuno mande ma yesowowero ḥjunde yero soré yereró. Asa ko Pirikia mira ko Galesia mira kewerowore yateyaŋgurí. <sup>7</sup> Yate-yate Misia mira koro wembónggo ḥjuno mahero Bitinia mirako uyarewero ye iŋaŋgurí. Quko Yesu koro Yuqa ḥjundo soré yereró. <sup>8</sup> Asa ko Misia mira ḥju takaro windi tapémo Tiroas yendémo ḥjuno uŋgurí. <sup>9</sup> Suwono Polko Masedonia mira konjо uni qu ka quko qeniní kaŋero Pol nekoro ḥjande miraró, “Ke windi karónjoya Masedonia ḥjano mahe nore samaka yere,” yaró. <sup>10</sup> Ḫunde qenero nore ḥjande iŋatowó, ko Anutuko miti mande§ ḥjuno yesowo yimirowero neko nereró. Ḫunde ḥjuro Masedonia uyarewero sunará tatowó.

### *Litiako ijondutu taró*

<sup>11</sup> Asa Tiroas nongo wangowore ronenejo karónjoro Samotires noko mosowímo ḥjuno uyatowó. Ko sarajaníqo, Neapolis yendé windi tapémo ḥjuno otowó. <sup>12</sup> Nu nongo Filipai yendémo khewore otowó. Komo Rom unindo yendé ḥju rero ḥjuno kunditeyanjo.\*\* Ḫuko Masedonia mira koro yendé korete qu. Nore naru piru ta yendémo ḥjuno yatowó.

<sup>13</sup> Asa Sapat naruko†† ḥjuno yendé rotoro hariri tewero mira tomó ka seqaro sono kano utowó. Uro kunditero pare kumi ḥjuno kopoyaŋgurí ḥju yiyoŋo eneya mande yatowó. <sup>14</sup> Taiataira mira konjо pare ka, owí muko Litia, ḥjundo mande ḥju iŋaró. Enendo tuwi mandumi huririyó

\* **16:1:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥjunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyeró.

† **16:3:** “kowe toŋjewero” murí muko ḥjandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa ḥjunde rotóni hutuŋo mande howero kowí toŋjengurí. Ḫunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋgurí. Ko uni wiňi meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iŋaró tiníqo, ene ḥuyaŋko enejo kowí toŋjengurí. ‡ **16:4:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí. § **16:10:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáŋjoni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu naŋge.

\*\* **16:12:** “Filipai yendé” ḥuko Masedonia mirako yora. Komo suki Rom unindoro kuma unindo yendé unipare ḥju taka yerero yendé sopoyaŋgurí. †† **16:13:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru weŋa ḥju. Nu naruko ḥjuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyengurí. Filipai yendémo ḥjuno Juda koro huru-huru ya moré kini peka.

soweyoyara,‡‡ ko Anutu potoruku te inoyara. Asa ijóní Uni Parámimbo newondí riní Polko mande yaró ḥu ijondutuwoyeró.

<sup>15</sup> Ijondutuworo eneya suwisawiyómboya sono rañgurí. Ri kini tiní nore nimiraró, “Ye nondo Uni Parámimboró hamó ijondutu teyoteno, yero injotenjo tiníqo, asa meté mahero yanemo yuri qembe.” Nunde yiníqo, eneya uyatowó.

### *Unindo Pol, Sailas yorero kusi-kusi yano yorotanjurí*

<sup>16</sup> Naru kano nore hariri tewero mira tomómo ḥuno utoqo kho pare kato kheko wisumu nerero niyaró. Yuqa kato pare newondímo yoní enejo manjómo do ka imemo tunogeweya ḥuro yeyara, ko unipareto mandí ijowero wondo parámi enejo sopo-sopoyó yunoyañgurí. <sup>17</sup> Asa enendo nore nohowero kondé ḥande kiweyeró, “Uni ḥako Anutu Koreko Horé yote ḥuro sunará simójo. Enendo rambaruru takawero kheyó ye yimitoyotengo,” yaró. <sup>18</sup> Kosa naru qambu ḥuno pare ḥu nunde te yate-yate Pol ḥuro piyimiñjoro rohoréñjoro yuqa ḥu ḥande miraró, “No Yesu Kristo §§ ḥuro owímo kimiroteno, pare ḥa roto tonel!” Nunde yiníqota roto toneró.

<sup>19</sup> Asa yuqa ḥu roto toniní pare ḥuro sopo-sopoyómbo ḥande ye ijāngurí, ko wondo kañuya kama rewanjo. Nunde ḥuro Pol koya Sailas koya yondoworo yowosoro tapá uni kopoyango quno oñgurí. <sup>20</sup> Yorero mande ronda-ronda uni toñeyemo oro ḥande yimirançgurí, “Juda uni irisa ḥando noreño yendé unipare qu okoko yiriri newondeye piyo tete. <sup>21</sup> Enendo murí ka rondaqe yunoyotiri, quko nore Rom unipareto muríye ḥu howewero mepémo kini.”

<sup>22</sup> Unipare qambu qundo uni irisa ḥuya kiro puso yero yesará yerençgurí. Ko mande ronda-ronda unindo kumba tukuni yañgurí, kowe punupunuyari se rotoya kumukopo yuto haususu yiri. <sup>23</sup> Nunde yiqo, kumukopo qambu yutoro yorero kusi-kusi yano yorotanjurí. Yorotoro mande kondé ka kusi-kusi ya koro sopo-sopo ḥu mirançgurí, ke ḥa meté sopo yere qembe. <sup>24</sup> Mande kondé ḥu injoro sopo-sopo uni ḥundo yorero kusi-kusi ya quroko yorotoro kheyari kewá irisa-irisa keweroko quno ḥuno kusi yereró.

<sup>25</sup> Suwo keweroko Pol koya Sailas koya Anutuwore hariri tero yambo yeyori kusi-kusi uni kumi ijāngurí. <sup>26</sup> Asa waka ta kunduru parámi ka rajoro kusi-kusi ya tatájo soso toño wisiyón ya mako soso kosoní utó kondé qu kusi-kusi uni kandeyemo ḥu soso tondajáró. <sup>27</sup> Nunde tiní sopo-sopo uni ḥu otoqoro kusi-kusi ya mako qeneró muko soso kosoro konjó taró. Qenero kusi-kusi uni soso soretenjo, peka, ye injoro suke parámi ka wosoro enejo kowí uto khumowero taró.\*\*\* <sup>28</sup> Quko Polko kondé nekaró, “Koweke ma rambaruruwoyeró! Noreko soso ḥana yoteto!”

<sup>29</sup> Sopo-sopo uni ḥu suru koro nekoní re mahe inoyi toworo khengeñjoro ya quroko oro khe kandí yukuwoní Pol, Sailas tançgayarimo umbu ranjáró.

‡‡ **16:14:** Tuwi mandumi huririyó ḥunde quko kimoyó parámi, asa ko Litiako wondo pare ka peka.

§§ **16:18:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunogeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiaya,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekançgurí. \*\*\* **16:27:** Sopo-sopo uni ḥundo ḥande ye injaró, ko kusi-kusi uni soso sorewanjo tiníqo, enendo topé piyimi reweya. Nunde ḥuroko koretero enejo kowí uto khumowero ye injaró.

**30** Asa yore yondoworo mirako umburo ḥjande yaró, “Awa-awane, no date tero rambaruru takawano?”

**31** Yiní ḥjande yariyó, “Ke Uni Parámi Yesu koro ijondutu tekata, Anutuko keya suwisawikepoya yoriní rambaruru takawango.” **32** Nunde yero eneya suwisawiyómboya Uni Parámimboró mande qu re yunariyó. **33** Ko suwo keweroko nanje sopo-sopo uni ḥjundo yorero mamayari sonowaró. Sonowoní eneya suwisawiyómboya yorero sono re yunariyó. **34** Nunde tiriqo, yorero yayómo oro o qoyarimbora yunaró. Ko yano kopoyaṅgurí ḥjundo niŋgu-niŋgu parámi tanjuri, dokoro enendo Anutu ijondutuwoyeráró.

**35** Asa sarañoníqo, mande ronda-ronda unindo kumba tukuni asá yiri mahero yaṅgurí, “Keto uni irisa ḥju yorotoka tonjiri.” **36** Yiri kusi-kusi ya sopo-sopo ḥjundo Pol miraró, “Mande ronda-ronda unindo yari yorotika tonjiri yetenqo. Nunde ḥjuro kusi-kusi ya roto tonjiri newondeyari ime yoní.”

**37** Quko Polko kumba tukuni yimiraró, “Nore irisa ḥjako Rom uni, ko o piyimi ka kama taro. Quko ronda-ronda uni ḥjundo nore nondoworo unipare tonejemo haususu nerero kusi-kusi yano ḥjanó norotaṅgo. Ko itaka mondó ta noroti tonjewaro, peka? Kini horé! Eneñombo mahero norero eneya mirako amuno uwato.” †††

**38** Asa kumba tukunimbo ronda-ronda uni mande ḥju yimiranġurí. Yimitoro, irisa ḥjuko Rom koro uni qu, yi ijoro sasaro tanjuri. **39** Uyaro o piyimi tanjuri ḥjuro yuŋguna yerero yorero yendémo umburo kira yereňguri, ko mira ḥja rotoya mira meyowomo tonjiri. **40** Nunde yiqo, kusi-kusi ya rotoro Litiako yano oriyó. Oro uni topo ḥjuno iyoro newondeye rukisoyoro tonjiriyó.

## 17

### *Tesalonaika yendémo mande yesowori kuma tanjuri*

**1** Asa Pol koya Sailas koya kheyarimbo yate Ambipolis yendé ko Apolonia yendéwore uyareyate Tesalonaika yendémo oriyó. Yendémo ḥjuno Juda koro huru-huru ya qu ka ḥjuno yora. **2** Asa Sapat naru\* kapusa ḥjunoko Polko enejo murí howero huru-huru yano oro Anutu koro sokome ḥju† rondaqe yunoro **3** ḥjande witú yereró, ko mande ḥjuko ḥjande yete, Kristo ḥjuko hamó kowe surumí rero khumoro pitu ko otoqoweyra. Ko ḥjande yaró, “Kristo ḥjuko‡ Yesu na, nondo enejo yesowoyoteno ḥja.” **4** Nunde yiní Juda unipare kumimboya Grik unipare Anutu potoruku te inoyanjo qambu ḥjuya yendé ḥjuro pare pará-pará kumimboya ijondutu tero Pol koya Sailas koya kopanġurí.

**5** Quko Juda uni kumimbo ḥjuro newonde tutu tero uni piyimi kina yendémo wimbo-wimbo kunditeyanġo ḥjuya unipare qambu ḥjuya yorero kuma tunogewero newondeye kasiyanguri. Asa enendo Pol, Sailas

††† **16:37:** Polko Rom koro uni, ḥjuya Juda koro uni qu ka. Komo, enejo iwímbole ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Nunde ḥjuroko iwimbóro sowe qu ḥjuya Rom koro uni tanjuri. Rom uni ḥjunde quko oteteyemboro topé piyimi kina kama ranjuri. Asa ko ronda-ronda unindo o piyimi Pol te inanġurí ḥjuko Rom koro hutujo mandeye ḥjunde wendaqanġuri. \* **17:2:** “Sapat naru” ḥjuko sonda naru weňa ḥju. ḥju naruko ḥjuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyyi ijoro hariri teyanġuri. † **17:2:** “sokome” ḥjuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ‡ **17:3:** “Kristo” ḥjuko Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥju.

yowosoro mande khono yorotowero quro Jesonko ya qu wisumunjoro seqa yerenjuri. <sup>6</sup> Irisa nju kama yiyyoro Jeson koya uni topo kumimboya yowosoro yendé nju tapá uni toneyemo yorotoro kondé njuandé yanjuri, “Uni nju mira soso nju unipare newondeye roworemoyotiri njundo yendé njuano mahetiri nja. <sup>7</sup> Ko Jesonko uni nju yore ene yano oró. Uni njuako Sisa<sup>§</sup> koro hutunjo mande soso nju wendaqero njuandé yeeyoteengo, wiri yere te uni parámi kañuya yote, owí muko Yesu.” <sup>8</sup> Njunde yiqo, unipare qambu nuya tapá unindoya ijondata parámi tanjuri. <sup>9</sup> Njunde nju tapá unindo yimiri Jeson koya uni meyowo nuya mone yuni towi roto tonejuri.

### *Beria yendémo mande yesowori meté ijanguri*

<sup>10</sup> Asa suwo tiníqo, uni topo njuundo Pol koya Sailas koya asá yiri Beria yendémo nju unuyaririyó. Njuño Juda koro huru-huru ya\*\* quroko oriyo. <sup>11</sup> Beria unindoro muriye muko meté horé, ko njuundo Tesalonaika yendé unindoro muriye takaró. Irisa njuundo mande yariyó nju ijoro metéyojanjuri. Kowe naru rokójoro mandeyari nju hamódbe ma kini ijowero quro murí Anutu koro sokome qu†† weyo seqayanjuri. <sup>12</sup> Njunde njuro Juda uni qambu ijondutu tanjuri. Grik pare kumi owéye moré ko Grik uni qambu nuya ijondutu tanjuri.

<sup>13</sup> Asa Juda unindo Tesalonaika njuño njuandé ijanguri, ko Polko Beria njuño Anutu koro mande yesowoyerá. Njunde nju nju unipare qambu wimbo-wimbo yoranjo nju newondeye kasiyoyi sañgirí tanjuri. <sup>14</sup> Waka ta uni topo njuundo Pol asánoyi windi tapémo uró, quko Sailas koya Timoti koyako Beria njuño yariyó. <sup>15</sup> Asa unindo Pol re kheko umbanjuri, reyate Atens yendé parámimo rotanjuri. Rotoro pitu ko oro Polko Sailas, Timoti koro mande kondé ka yaró nju re onguri. Mande nuko njuandiro, “Yari waka ta nono mahiri qembe,” yaró.

### *Polko Atens yendé parámimo njuño mande yesowaró*

<sup>16</sup> Asa Pol Atens yendé parámimo njuño sopo yereyate yendémo njuño anutu kota-kota koro kapi-kapí qambu towoyuri qeneró. Njuro newondí piyo taró. <sup>17</sup> Njunde tero ene huru-huru yano†† oro Juda unindoya uni wini meyovo Anutu potoruku te inoyanjo quya mande taró. Ko naru rokójoro kopo-kopo yendémo oro unipare njuño kopoyango nuya mande taró. <sup>18</sup> Kopo-kopo yendémo njuño ino-ijo uni kumimbo mahero eneya mande tanjuri. Uni kumi nuko, “Epikurian,” ye nekoyanjuri, ko kumi, “Stoik,” ye nekoyanjuri. <sup>§§</sup> Kumi njuandé yanjuri, “Uni njuako wuruwara mande yeeyote. Do ka yewero yete?” Quko kumi, “Mira meyowomboro anutuye njuro yesowoyeré, peka,” yanjuri. Njunde yanjuri, dokoro Polko Yesu uni tapu konjo pitu ko otoqaró njuro miti mande yesowaró. <sup>19</sup> Asa ko

---

§ **17:7:** “Sisa” nuko Rom koro wiri yere te uni parámi nju. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerenjuri. \*\* **17:10:** “huru-huru ya” nuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko njuño hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanjuri. †† **17:11:** “sokome” nuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ‡‡ **17:17:** “huru-huru ya” nuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko njuño hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanjuri. §§ **17:18:** Ino-ijo uni nju, “Epikurian” unindoya “Stoik” unindoya ino-ijo enesó-enesó howeyanjuri. Uni wini meyowombo anutu enesó-enesó potoruku te inoyanjuri, Anutu hamó njuro kama ijanguri. Huru-huru irisa njuundo anutu soso nju yorotoro enejo ino-ijo ye howeyanjuri.

Pol rero tapá unindoro huru-huru ɳu, owé muko Areopakus, ɳuno oñgurí. Oro ɳande yañgurí, “Ketope meté mande keta rondaqe yunoyote ɳu nore nimiri ijowato? <sup>20</sup> Hamó, mande amana yi ijoteto, ko murí ɳuro ijowero ye ijoteto.” <sup>21</sup> (Atens yendémo ɳuno naru rokójoro uni soso, asa mira simburí ɳuya mira meyowo quya, kina kanjero mande amana ɳu ijoro mande ɳuro epe mito-mito teyajgo.)

<sup>22</sup> Asa Polko Areopakus huru-huru keweroyemo kanjero ɳande yimiraró, “Ye Atens uni, nondo yejo muríye qeneyoteno, yendo naru rokójoro anutu enesó-enesó potoruku te yunoyotengo. <sup>23</sup> Hamó, nondo yendéywore uyareyate o ɳuro potoruku te yunoyotengo qu qeneyoteno. Qenero wondo yakutí ka \*\*\* qeneteno, ko ɳuno ɳande nakayángurí, ‘Nako anutu ka nore kama ijo inoteto quro wondo yakutí.’ Asa itaka nondo Anutu ye kama ijo inoyoteño, quko potoruku te inoyoteño ɳuro yesowowe teteno.

<sup>24</sup> “Anutu ɳuko noko koya o soso ɳuno yorote ɳuya yondowaró, Anutu ɳuko noko sambo koro uni parámi ɳu. Nunde ɳuro eneko unindo ya kandeyembo towangurí quno ɳuno kama kunditeyote. <sup>25</sup> Kowe o karo tukuni tiní unindo kandeyembo kama samakanjoyotengo. Kini, enejombo uni soso yoto-yotoye ɳuya yuqaye ɳuya soso yunoyote. <sup>26</sup> Enendo puko kanata naŋge qu noŋgo uni wini soso yondowoní tunoqi mirane-mirane yorotaró. Nunde tero enejombo naruye yunoro miraye rokójaró. <sup>27</sup> Nunde tero, unindo no seqa nerewero wimbo-wimbo tonjeteroqo niyowaŋgo, peka, ye iŋaró. Ko enendo nore soso tanjgenanimo yote. <sup>28</sup> Hamó, yejo iŋo-iŋo uniye kato ɳande yaró, ‘Ene quroyómo naŋge norendo kunditero otoqo uya mahe tero yeteto,’ yaró, ko kako ɳande yaró, ‘Noreko enejo simó,’ yaró.

<sup>29</sup> “Asa, nore Anutu koro simó yeteto, ɳunde ɳuro oka unindo yero ijoro towaró qu, asa gol kape ma silwape ma wondo ɳuko Anutu qembe yero ma ijowero. <sup>30</sup> Nunde ɳuroko komoko Anutuko yejo oteteye kape-kape ɳuro kama iŋaró, quko itakako ɳande yete, ye uni noko soso ɳuno yotenqo qu, ye newonde rohoré ti. <sup>31</sup> Dokoro enendo otete ronenejowí howero uni soso ronda yerewero quro naru ka rokójaró. Ko ronda-ronda uni ka rokójaró. Nore meté uni ɳu ijondutuwawato, dokoro uni ɳu khumoni Anutuko uni tapu koŋgo riní otoqaró.”

<sup>32</sup> Nunde yiní uni ka uni khumaró qundo pitu ko otoqaró ɳuro mandí ijangurí quno ɳuno kumimbo huwó mande yañgurí. Ko kumimbo ɳande yañgurí, “Norendo pitu ko o ɳaro ijowato.” <sup>33</sup> Yiqa, Pol yorotoro tonjeró. <sup>34</sup> Tonjiní uni kumi ijondutu tero eneya womaŋgurí. ɳuko Daionisias, Areopakus huru-huru ɳu noŋgo qu ka, ko pare ka, owí Damarisi, ko kumi meyowo ɳuya.

## 18

### *Polko Korin yendémo ɳuno mande yesowaró*

<sup>1</sup> Imemoŋgo Pol Atens yendé rotoro Korin yendémo oró. <sup>2</sup> Komo Rom koro wiri yerete uni parámi horé Kolotias ɳundo hutujo mande ka yero Juda uni soso Rom yendé moŋgo yohowiní tonjengurí. Nunde yohowiní yereka irisa, owéyari Akwila, ko Prisila, ɳundo Itali mira\* rotoro Korin mahiriyó. Akwila ɳuko Pontus mira koro uni qu ka. Asa Polko Korin yendémo mahero

\*\*\* <sup>17:23:</sup> “wondo yakutí” ɳuko o qa-qa unindo ɳu yakutímo ɳuno o qa-qa tanjgurí. \* <sup>18:2:</sup> “Itali mira” ɳuko Rom yendé ɳuro mira qu.

yereka լոյա kopançurí. <sup>3</sup> Yereka irisa լոնդօ eneya kho kopo tero tuwi yamaru tinjyoyango. Նunde լոր ene irisa լոյա yotoro kho teyançor. <sup>4</sup> Ko Sapat naru† soso լոն Polko Juda koro huru-huru yano oro mande teyara. Ene, Juda unindoya Grik unindoya ijo-içoye reweka otoqoníka Yesu koro injondutu ti, yero լunde teyara.

<sup>5</sup> Asa Sailas koya Timoti koya Masedonia mira rotoro Korin լոն uriqo, Polko koweyumu tero Anutu koro mande qu yero Juda unino mande yesowo լանde yaró, “Yesu լոկո Kristo‡ լու.” <sup>6</sup> Quko uni լոնդօ eneya kiro puso tero yesará yereyançor quno լոն enejo sañgirinj witú yerero kowe punu-punuyó towo kuriyoro լանde yimiraró, “Yeñombo naçge yejo rowore yereyowançor. Նu quhurí լոկո nenejo kini. Նa naruko լանoko yate uni wini meyowo լու§ mande yesowo yimirowe teteno.”

<sup>7</sup> Նunde yero huru-huru ya լu rotoro, uni kako, owí muko Titius Jastus, լոնդօ yano oró. Uni լu Anutu potoruku te inoyara. Ko yayó muko Juda koro huru-huru ya sumeyoro. <sup>8</sup> Ko Juda koro huru-huru ya \*\* koro soposopo uni, owí Kirisipus, լոյա enejo suwisawiyó soso, Uni Parámimbori injondutu tañgurí. Ko Korin uni qambu Pol koro mande լu injoro injondutu tero sono rançurí.

<sup>9</sup> Asa suwo kano Uni Parámimbo quko Pol լանde miraró, “Ke ma sorewero. Kini, mande yesowo; mangoke ma kusiyowero. <sup>10</sup> Nondo keya yowano, uni ka otoqoro ke kama rambaruru kerewançor. Nenejo unipare qambu լu yendémó լանo yotençor.” <sup>11</sup> Pol Korin լոն yoní kumima naru kanata ko kombo kande sañjyoro kanata լunde kini tiní Anutu koro mande rondaqe yunoyeraró.

<sup>12</sup> Naru kano Galio լոնundo Akaia mira լոր uni kembéye yora.†† Asa Juda unindo mande kusiyoro Pol koya sañgirí tañgurí. Նunde tero rero mande khono rotoro լանde yañgurí, <sup>13</sup> “Uni լանdo unipare ijo-içoye riní otoqoro norejo hutujo mandenani wendaqero murí enesowore Anutu potoruku te inoyotençor.”

<sup>14</sup> Asa Polko mande topé yewero taró quno լոն Galioko Juda uni լանde yimiraró, “Ye Juda uni, uni լանdo hutujo mande ka karónjoro otete piyimi parámimbe ma tomó tiníqo, asa nondo mande ye iñowano. <sup>15</sup> Quko oseseye լaço kina mande ka, yendo owé karo koya yejo hutujo mandeye լոր yetençor. Enina, yeñombo naçge նa rongaruvi. Noko osese նa iñowero piyimijoteno.” <sup>16</sup> Նunde yero mande kho nonjo yohowaró. <sup>17</sup> Yohowiní Juda uni soso լոնndo enejo huru-huru ya koro soposopo uni, owí Sositenes koya sañgirí tero toworo ya kimbino լոն urañgurí. Quko Galioko o tañgurí լu qenero լոր kama injaró.

### Polko Siria mirako Antiok yendémó լոն pitu ko oró

---

† **18:4:** “Sapat naru” լոկo sonda naru weña լu. Նu naruko լոն Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyançurí. ‡ **18:5:** “Kristo” լոկo Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró լu. § **18:6:** “uni wini meyowo” լunde quko Juda unipare kini qu naçge. \*\*\* **18:8:** “huru-huru ya” լոկo Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko լոն hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyançurí. †† **18:12:** “Akaia” լոկo Grik unindoro miraye qu ka, quko Rom unindo unipare լu sopó yereyanguví. Nundiro naçge Galio լոկo Rom koro uni ka, ko Akaia mirako լոն Korin yendé parámi լոկo yendé korete qu.

<sup>18</sup> Asa Polko naru piru Korin yendémo yora. Yate Siria mirako pitu ko uyarewero ye ijoro uni topo, ime yuri, yero yorotoro eneya Prisila koya Akwila koya Senkiria yendé mongo wañgowore uyarengurí. Quko koretero Anutu yungunajoro huí toñaró, dokoro komo enendo Anutu koya mande kondé yaró.<sup>‡‡</sup> <sup>19</sup> Asa wañgowore uyareyate Efesus yendémo ḥuno mahero Polko yereka ḥu ḥuno yorotoro Juda koro huru-huru ya <sup>\$\$\$</sup>  quroko oro eneya mande teyate <sup>20</sup> ḥande miraŋgurí, “Ke noreya songa piru yate ta.” Quko, “Mepémo kini,” yero <sup>21</sup> yorotoro toñewero tero yaró, “Asa Anutuko ḥuro ijote tiníqo, pitu ko yeno ḥano mahewano.” Yero wañgowore Efesus rotoro <sup>22</sup> Sisaria yendémo ḥuno mahero wañgo rotoro Yerusalem oro ijondutu huru-huru ḥunoko naru meté yero yorotoro Antiok ḥuno uró. <sup>23</sup> Antiok ḥuno yate-yate toñero Galesia mirawore ko Pirikia mirawore yendéne-yendéne ḥuno uyaro Yesu koro ijo-ijo rewero unipareyó soso ḥu\*\*\* rukiso yereyaró.

### *Apolosko Efesus yendémo ḥuno Yesu koro mande yesowaró*

<sup>24</sup> Ko Juda uni Aleksandria yendé moŋgo qu ka, owí muko Apolos, ḥundo Efesus yendémo ḥuno Maheró. Enejo mande yewero murí ḥuko kekere qu naŋge, ko Anutu koro sokome ḥu††† ijomukaró. <sup>25</sup> Komo kumimbo Uni Parámimboro khe quro ijo-ijo inaŋgurí, ko newondímbo wimbí tero Yesu koro mande okeyá ta unipare rondaqe yunoyara. Quko Jonko sono re yunoyara murí ḥu naŋge injaró. <sup>26</sup> Asa hurí rero Juda koro huru-huru yano††† oro kondé yiníqo, Prisila koya Akwila koya ijoro rero Anutu koro khe ḥu okeyá ta ronenejoro witúŋjariyó.

<sup>27</sup> Naru kano Apolosko Akaia mirawore uyarewero ye ijoni uni topo ḥundo ijo-ijo yó wi кудиyoro sokome ka nakayájoro ijo-ijo rewero unipare ḥuno yaŋgurí ḥu yunaŋgurí. Uni ḥa ri qembe, ye nakayáŋgurí. Asa ḥuno uyaro enendo unipare samaka-samaka tuwówore <sup>\$\$\$</sup>  ijondutu taŋgurí qambu ḥu samaka yereró. <sup>28</sup> Dokoro kondé kanjero Juda unindo ijo-ijo yore koroqe qu ronenejoro Anutu koro sokome ḥu rondaqero, Yesu ḥuko Kristo ḥu, yero witú yereró.

## 19

### *Polko Efesus yendémo ḥuno mande yesowaró*

<sup>1</sup> Asa Apolos Korin yendémo ḥuno yoníqo, Pol mira purí itaqero uyare yate-yate Efesus yendémo ḥuno uró. Uro Yesu koro ijo-ijo rewero uni

---

‡‡ **18:18:** Polko do mande ka Anutu koya yero huí kama toñaró, nore kama iŋoyoteto. ḥandiro peka, Anutuko ene Korin yendémo ḥuno kawaware tewero quro mande ka yaró (Asá yerewí Uni 18:10 amena weyo qembe). Yiní Polko o ḥu rokójoro huí kama toñaró. Asa ko yate Pol rambaruru kama rero yungunajoro huí toñaró. §§ **18:19:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí.

\*\*\* **18:23:** “ijo-ijo rewero unipare” ḥunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ijo-ijo yunoyaró. ††† **18:24:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ††† **18:26:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí. §§§ **18:27:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

kumi\* yiyoro <sup>2</sup> յանձնե օսէս յերէրօ, “Ye յիշուտ տայցուրի շոն յոն յեմբէկա Յուգա Շուրումի նոր բայցուրիմբ մա կի՞ն?”

Յինի յանցուրի, “Կին. Նորէկ Յուգա Շուրումի յոր մանդի կամ յատօ.”

<sup>3</sup> Յո յանձնե յիմիրարօ, “Նշնդ յոր յե դատ թոր սոն բայցուրի?”

Յինի յանձնե յանցուրի, “Նորէկ Յոն կոր սոն ք ռատօվօ.”

<sup>4</sup> Յի Պօլկօ յարօ, “Կոմո Յոնկօ սուպար սոն ք յոնոր յանձնե յարօ, ‘Ye զիհուրիմբօր նուանդ շուրում տէյա զիհուրի նոր սուրոյա սոն րի. Կո յե սու նո հաւոնմօ մահէվէյա յոր յիշուտ տի,’ յարօ. Ասա սու յուկօ Եսու.”

<sup>5</sup> Նշնդ յինիզօ, սու նոր սոյոր Սու Պարամի Եսու յոր օվիմօ սոն րի <sup>6</sup> Պօլկօ կանդի թոր սայայոր րին Յուգա Շուրումիմբօ ենո սամբուռօ. Սամբուն մանդ ենէս-ենէս յեր Անու կոր մանդ ք յեանցուրի. <sup>7</sup> Սոսո յուկօ 12 յոնդիրօ.

<sup>8</sup> Ասա Պօլկօ կօմբօ կապսա զորոկ յոն յուդա կոր հրու-հրու յանո† յօր Անուտոկ սուպարէյօ վիր յերէյուտ նարույօ‡ յոր կոնդէ յեր յոյնոյէ օկօկօվարօ. <sup>9</sup> Կոկ սու կոմի ենէյօնմօ ենոյ նուանդ տէյուդէյ Սու Պարամիմբօր կհ յոր յէսարայոյանց. Նշնդ յոր Պօլկօ յօրօտօր յոյ-յոյ քայրո սուպար յօրօտօր տէյցուրի. Կո նար րօկօյօր Տիրան կոր յոյ-յոյ քայրո յայմօ յոն մանդ յոր յե միտօ-միտօ տայցուրի. <sup>10</sup> Նշնդ տէյոնի, յատ-յատ կոմիմա նար իրիս նշնդ կին տարօ. Ասա կո Եսիա միր սոսո, յուդա յույա Գրիկ յույա, Սու Պարամիմբօր մանդ ք յանցուրի.

<sup>11</sup> Անուտոկ Պօլ կանդիմօ օ վիմբի մօրէ§ ենէս-ենէս պարամի տէյարա. <sup>12</sup> Անինդ ենոյ խօ տէվօր կոր կօվ պոնու-պոնույօ նոր սու սխոմ սունիկ սայայոր բայցուրի շոն յոն սխոմոյ նոր կին տարօ, կո յուգա պիյիմ մու\*\* յօրօտօր տէյոյանց.

<sup>13</sup> Յուդա սու կոմիմբօ վիմբօ տէյօր յուգա պիյիմ մու յօհօվէյանց. Կոմի մոկ Սու Պարամի Եսու օվի նէկօր յուգա պիյիմ նոր յօհօվէյանց. Են յանձնե յանցուրի, “Նոնդ Պօլկօ նոր յուգա յէսօվօյուտ յոր օվիմօ յեյա մանդ կոնդէ յէտէնօ.” <sup>14</sup> Յուդա օ զա-զա սունդօրօ տապա սու կա, օվի մոկ Սիվ, յոնդո սիմօ կանդ սայիրօ իրիս պիս յերէրօ. Սիմօ յոնդո խօ նշնդ ք տայցուրի. <sup>15</sup> Ասա նար կանո նշնդ տիգ, յուգա պիյիմ յոնդո յանձնե յարօ, “Նոնդ Եսու յոյ յօտէնօ, կո Պօլ յոյ յօտէնօ. Կոկ յե դանի?” <sup>16</sup> Նշնդ յինի սու նոր, յուգա պիյիմ յոր զորոկ յարօ, նոր յուտօր տակ յերէրօ. Կօվ պոնու-պոնույ սու րօմբօյօր յոտ վիսիկա յիրին յա նոր սուրոյ սիտ սամբուն բիրմիր սօրայցուրի.

<sup>17</sup> Ասա յուդա սունդօյա Գրիկ սունդօյա Եֆէսս յանցուրի յոնդո օ նոր սասար թոր Սու Պարամի Եսու օվի հօկօյանցուրի. <sup>18</sup> Սուպար զամբ յիշուտ թոր մահէրօ յօտէյ պիյիմ նոր սոսո կօմո տէյանց նոր տոնոմ յէսօվայցուրի. <sup>19</sup> Կոմիմբօ օ պիյիմ վիմբի մօրէ տէյանց, յոնդո օ նշնդ տէվօր կոր յոյ-յոյ սօկօմէյ նոր սէ կօպօր սուպար տէյուդէյ սէ զայ քարօ. Սօկօմ յոր

\* <sup>19:1:</sup> “յոյ-յոյ քայրո սու” նշնդ շոնդ րօնդայ-րօնդայ սուրոյ յօն-յօն յոնօրարօ.

† <sup>19:8:</sup> “հրու-հրու յա” յուկօ յուդա սուպարտօր յա պարամի մու. Սաթ նարոկ յոն հու-հարիր թոր Անու կոր մանդ այուտ յօնձնե յանցուրի. ‡ <sup>19:8:</sup> “Անուտոկ սուպարէյօ վիր յերէյուտ նարույօ” յոն յիշուտ սուպարէկ համօ Անու կոր յուսայօմօ յօվայցուրի. § <sup>19:11:</sup> “օ վիմբի մօրէ” յուկօ յօն-յօն տոնօյն Անու կոր վիմբի յանձնե տոնոմ յօվայցուրի. \*\* <sup>19:12:</sup> “յուգա պիյիմ” յուկօ սամբ սիմօ նշնդ յօմբէ, կոկ Անու կոր սայցուրի թոր սուպար րօրու յերէյուտէյուցուրի.

kimoyó soweyançurí muko ḥandiro, wondo musiyó silwa 50,000 ḥundiro.  
**20** ḥundiro nañe Uni Parámimboró mande qu usaye parámi taró.

**21** Asa o soso ḥu kini tiníqo, Polko ḥande ye injaró, “Nondo Masedonia mira koya Akaia mirawore uyaro rotoro Yerusalem pitu ko oroqota rohoréñoro Rom ḥuno uyarero qenewano.” **22** Quko koretero enejo samaka-samaka uni irisa, Timoti koya Erasitus koya, yorero asá yiriní Masedonia uyaririyó. Ko Pol enejo muko Esia ḥuno soñga ta yora.

### *Efesus unipareto Polko mande yaró ḥu injoro kuma tanguri*

**23** Nu naruko ḥuno uni kumimbo Uni Parámimboró Khe<sup>††</sup> ḥuro sangirí tero kuma parámi ri otoqaró. **24** Uni ka, owí muko Demitrius, enendo anutu pare ka, owí Aritemis, koro ya surumí ḥuro kapo-kapo ka silwapo towoní uni qambu qundo kimoyi o towoyerá uni ḥundo mone parámi reyango. **25** Asa enendo o towoyerá uni ḥu neko yerero uni kho ḥunde qu teyançgo ḥuya neko yiriní kopoyi ḥande yaró, “Topo okite, ye injoteñgo, kho teyateto ḥano quwore mone parámi rero meté kunditeyoteto. **26** Ko ye ḥande qenero injoteñgo, uni ḥu, Polko Efesus yendémo ḥano ḥuya Esia mira parámimo soso ḥuno ḥuya unipare qambu yowosoni ino-injoe rohoréñoyotengo. ḥande yimitoyote, ‘Anutu kandeto towoyerotengo ḥuko anutu hamó kini.’ **27** Hamó, mandímbo mone khonani ḥa rambaruru-woweya. ḥuya, mandímbo Aritemis koro ya surumí ḥu riní unipare ino-injoe oka kina qembe teweya. Komo Esia unipare soso anutu pare ḥuro injondutu teyançgo. Quko Polko mande ḥando owí parámi ḥu rambaruru-wowero tete.”

**28** Yiní injoro sañgirí parámi tero kondé ye nekançgurí, “Aritemis, Efesus koro anutu ḥuro owí ḥuko parámi!” **29** ḥunde yiço, yendé unipare soso kiwe uyaro soso koporo khenjenjoro Pol koro topé irisa Masedonia koro qu, owéyari Gaius koya Arisitakus koya yorero o qenewero yendé quno<sup>‡‡</sup> ḥuno onçgurí. **30** Polko yendé ḥuno unipare keweroyewore owero injaró, quko Yesu koro ino-injoe rewero unipareto<sup>§§</sup> kusiyangurí. **31** Hamó, Esia mira koro uni pará-pará kumimbo Pol koya topo tanguri ḥundo mande ka ri mahiní kondé ḥande soréjançgurí, “O qenewero yendé quno ḥuno ma owero,” yançgurí.

**32** Asa yendé ḥuno unipare qambu ḥu, ino-injoe kape taró. ḥunde ḥuroko kumimbo mande ka yançgurí, ko kumimbo mande meyowo yançgurí. Ko unipare qambu kape tero ḥande injançgurí, nore do murí karo kopoteto, yero injançgurí. **33** Juda uni ḥundo enejo topoye Aleksanda wosoyi otoqo unipare qambu tonjeyemo kanjiní kumimbo kiwero rongaruwoyañgurí. Ko Aleksandako kandí hokoro mande topé huru-huru unipare yimirowero taró. **34** Tiníqo, qenero ḥande injançgurí, ḥuko Juda uni ka. ḥunde ḥuro ene mançgoye koporo watí-watí ye nekoyañgurí, “Aritemis, Efesus koro anutu

---

<sup>††</sup> **19:23:** “Khe” ḥuko muri keta qu injondutu unipareto howejançgurí. <sup>‡‡</sup> **19:29:** “o qenewero yendé” ḥunde quno uni kumimbo drama teyançgo, ko huru-huru enesó-enesó teyançgo. ḥuko ya kini, mira purí surujono yakutí kunditewero qambu rañgurí. Efesus ḥunoko o qenewero yendé ḥuko parámi horé, asa unipare 25,000 meté kunditero drama qeneñgurí. <sup>§§</sup> **19:30:** “ino-injoe rewero unipare” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-injoe yunoyaró.

ŋuro owí ŋuko parámi!” Ene watí-watí ŋunde nekeyuri naru piru ta ŋunde kini taró. \*\*\*

<sup>35</sup> Asa Efesus yendémboro sopo-sopo uni ŋundo unipare qambu yiyyoro mepa mande yero ŋande yaró, “Ye Efesus uni, uni soso ŋande iŋoyoteto, ko nore Efesus uni, norendo Aritemis koro ya surumí ŋu sopoyoteto, ko enejo kapo-kapoyó sambo kongo umburó ŋu††† sopoyoteto. <sup>36</sup> Uni kato mande ŋu rohoréjowero mepémō kini. Nunde ŋuro ye mondó yuri. Ye, oka tato, yero waka ta ma tewero. <sup>37</sup> Dokoro uni irisa ŋa yore mahetenjo, qúko ya surumí moŋgo oka kama momo tariyó, ko norejo anutunani pare ŋaro kama yesarájoyeriyó. <sup>38</sup> Asa ko Demitrius koya kho kopo topémboya mande ka yewero iŋoyoteto tiníqo, asa mande kho tewero naruyó yote, ko uni kembé korete qu yote. Ene mandeye mande khono yewero ŋa rongarawi. <sup>39</sup> Nunde tiqo, mande ka yorote tiníqo, asa ŋuko huru-huru naru horé ŋuno huruworo ŋu ronenenjowanjo. <sup>40</sup> Qeni, norenjombo itaka o tunoqete ŋuro mande khono kanjewato, peka. Dokoro huru-huru ŋako murí moré kini. Nunde ŋuro uni kembémbo ŋande yewaŋo, norendo kina kuma teyoteto.” <sup>41</sup> Sopo-sopo uni ŋundo yiní kini tiní, unipare asá yiriní toŋejgurí.

## 20

### *Polko Masedonia, Grik mirawore khendo uyaró*

<sup>1</sup> Asa kuma ŋu kini tiníqo, Polko Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyo\* neko yiriní mahenjgurí. Mahi newondeye rukisoyoro, ime yuri yero, Masedonia mirako owero yoroto toŋeró. <sup>2</sup> Toŋero Masedonia ŋuwore ŋuno khímbo yate mande parámi yero newondeye rukisoyaró. Ko imemonjo yate Grik mirako† uró. <sup>3</sup> Uro yoní kombo kapusa ŋunde kini taró. Yate-yate wanġowore Siria mirako uyarewero taró, ko Juda uni kumimbo mande kusiyoro, uratoka khumoni, yero tangjurí. Nunde ŋuro Pol rohoréjoro Masedonia pitu ko oró. <sup>4</sup> Uni Pol koya toŋejgurí ŋuko ŋandiro: Sopater, Pirus naŋuni, ŋuko Beria yendé moŋgo qu; Arisitakus koya Sekundus koya, irisa ŋuko Tesalonaika yendé moŋgo qu; Gaius, Deripe yendé moŋgo qu, ŋuya Timoti; Tikikus koya Tiropimus koya, irisa ŋuko Esia mira parámi moŋgo qu. <sup>5</sup> Asa uni ŋundo koretero oro Tiroas yendémo ŋuno nore sopo nerenjgurí. <sup>6</sup> Quko norendo Bret Yisiyó Moré Kini ŋuro o ne-ne ŋu‡ kini tiníqota Filipai yendé rotoro windi tapé moŋgo toŋetowó. Ko wanġowore karónjoro naru kandeka ŋunde kini tiní windi tapémo mahero Tiroas ŋuno otowó. Noreko naru kande sanjyoro irisa Tiroas ŋuno yatowó.

---

\*\*\* <sup>19:34:</sup> Juda unipare kumi muko Efesus ŋuno kunditeyaŋgurí, ko ene ŋuya Pol qembe anutu pare ŋu potoruku kama te inoyaŋgurí. Aleksandako do mande topé ka tewero taró ŋu, nore hamó kama iŋoyoteto. ŋande yimirowero, peka, ko Juda unipare ŋuyako Pol koro piyimiŋgurí. Nundiro Pol koro potó ŋuko Juda uniparetoro potó kini. ††† <sup>19:35:</sup> “kapo-kapoyó sambo kongo umburó” ŋuko wondo ka, Efesus unipareto potoruku te inoyaŋgo. \* <sup>20:1:</sup> “iŋo-iŋo rewero unipare” ŋunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. † <sup>20:2:</sup> “Grik mira” ŋuro owé ŋuko Akaia, ŋuno Korin yendé ŋuko yendé parámi korete qu. ‡ <sup>20:6:</sup> “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne” ŋuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ŋuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ŋu Isip noŋgo yorini areŋgurí. Arewero tangjurí quno ŋuno bret hamó qawero mepémō kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qaŋgurí. Nunde ŋuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ŋuro ijoro o ne-ne ŋu teyango.

### *Polko Yutikas rini pitu ko otoqaró*

<sup>7</sup> Asa sonda naru korete quno nore uniparetoya bret rombojero o kopo natowó. <sup>8</sup> Polko, kuyepo tonjewano, yero mande yeyuri, yate suwo kewero taró. <sup>9</sup> Ya kopoyatowó quno ḥjuno wasa koreko ḥjuno suru qambu yora. <sup>10</sup> Ko simó keta ka, owí muko Yutikas, enendo wituko kunditeyaró. Asa Pol mande watí yeyoní Yutikas kupo tero etewero taró. Yate ete khumaró, ko wituwore kore konjo hamó rokarájo nokono uró. Uníqo, unindo, kindo khumote, ye injangurí. <sup>11</sup> Ko Pol uro simó keta ḥjuro sañano etero pisiyoro yimiraró, “Ye ma yukuwadero. ḥNako tonjí yote.” <sup>12</sup> Nunde yero rotoro pitu ko oro bret rombojero re naró. Ko mande pиру sañga sowe tero yeyoní, oro sarañaró. Sarajoní Pol roto tonjeró. <sup>13</sup> Ko simó keta ḥnu tonjí yoní re towo tojero newondeyemo ninju-niñgu parámi tanjuri.

### *Polko Efesus huru-huru koro tapá uni rukiso yereró*

<sup>13</sup> Asa nore koretero uro waŋgowore uyarero Asos yendémo oro Pol sopatowó. Dokoro koretero Pol enejombo ḥjande yaró, “Nondo khendo Asos owero injoteno.” <sup>14</sup> Asa yate Polko Asos ḥjuno mahiníqo, rero waŋgowore Mitilini yendémo\*\* ḥjuno uyaretowó. <sup>15</sup> Uyaro etato sarañoní uyareyate Kios noko mosowí andusina ḥjuno windi tapémo roto etatowó. Sarajoníqo, Samos noko mosowímo uyaro etato sarañoní, yate windi tapémo Miletus yendémo uyaretowó. <sup>16</sup> Pol komo injo-injoyómo Efesus yendé takawano, yero injo kusiyaró. Ene naru parámi Esia mira parámimo ḥjuno yowero piyimijoro waka ta tonjewero injaró. ḥNu mepémo tiníqo, Pentikos o ne-ne†† naruko ḥjuno Yerusalem yowano, peka, ye injaró.

<sup>17</sup> Asa Miletus ḥjuno Polko mande rini Efesus yendémo oní huru-huru koro tapá uni neko yiriní maheŋgurí. <sup>18</sup> Uni ḥnu eneno mahiqo, ḥjande yimiraró, “Ye no naru rokójoro Esia mirako no yeya date yoranowó ḥjuro injomukotengo. <sup>19</sup> Nondo owéne rewe umbuní tendoro Uni Parámimboro kho qu teyanowó. Quko naru qambuko Juda unindo nori umbuwero mande kusiyoyi quhurí parámi korowanowó. <sup>20</sup> Ko nondo ye samaka yerewero quro mande ka yero kama soreyanowó. Kini, yendé kewero ḥnuya ya enemo-enemo ḥnuya mande rondaqe yunoyanowó. <sup>21</sup> Naru rokójoro nondo Juda unino, Grik unino mande yesoworo ḥjande yimiranowó, norendo Anutusina mahero newonde rohoré teya Uni Parámimbani Yesu koro injondutu tato.

<sup>22</sup> “Asa injoyi, itakako Yuqapo kusi niriní no Yerusalem owé teteno. ḥJuno do ka nono tunogeweya qu, no kama injoteno. <sup>23</sup> ḥNandiro nanje injoteno, ko yendé soso tonjeyano quno ḥjunoko Yuqa Surumímbo ḥjande nimitoraya, ko kusi-kusiko nondowoyi quhurí parámi korowanowó. <sup>24</sup> Quko nondo yotoyone kondé toworo ḥnu parámi yero kama injoteno. Kini, khe howewe kini teweya, yero injoteno, ko Yesu Uni Parámimbó kho nunaró ḥnu tewe kini teweya, yero injoteno. Kho ḥnuko mande yero Anutu koro samaka-samaka tuwó ḥjuro miti mandeyó‡‡ yewero kho qu.

§ **20:7:** “bret rombojero o kopo natowó” ḥnuko Uni Parámimboro o ne-ne qu peka.      \*\* **20:14:** “Mitilini yendé” ḥnuko Lesipos noko mosowímo ḥjuno yora.      †† **20:16:** “Pentikos o ne-ne” naru ḥnuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. Taka yereró quro o ne-ne ḥnu kini tiníqo, yate kosa naru 50 ḥjunde rotoro Pentikos tunoqaró.      ‡‡ **20:24:** “miti mande” ḥnuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhurinanimbó kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu naŋje.

<sup>25</sup> “Asa injoyi, komo no ye keweroyewore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>§§</sup> ḥjuro yesowo yimitoyanowó. Quko no itakako injoteno, imemoŋgo yendo umu-kembane pitu ko kama qenewaŋgo. <sup>26</sup> Nunde ḥjuro itaka ḥjande yimiroteno, ye ka khumowanjo quro potó ḥjuko neneŋo kini. <sup>27</sup> Dokoro nondo Anutu koro injondutuyó soso ḥju yesoworo yimiranowó. <sup>28</sup> Ye koweye meté sopoyuri. Ko Yuqa Surumímbo Anutu koro huru-huru soso\*\*\* yore yeŋo kandeyemo rotaró ḥju ḥuya meté sopo yereyuri. Dokoro eneŋo naŋunímboro sitúŋombo kimo yereró.††† <sup>29</sup> No injoteno, yoroto tonjewano qunoko, isa saŋgirí qundo ye keweroyemo mahero unipare rambaruru yerewanjo. <sup>30</sup> Ko uni topoye kumi yeŋo keweroye mongo otoqoro mande kota yero unipare kaná yerero yowosowanjo. <sup>31</sup> Nunde ḥjuro ye kondé sopo yereyuri qembe. ḥjande injoyuri qembe, kumima naru kapusa qunoko kosa suwo nondo tendo-tendoro oresaka mande ye yimitoyanowó.

<sup>32</sup> “Kowe itakako ye yorero Uni Parámi kandímo yorotoro eneŋo samaka-samaka tuwó††† ḥjuro mande kusuŋjoyómo yoroteten. Samaka-samaka tuwó ḥjundo meté wimbu re yunoweya, ko o meté qu Anutuko unipare soso rokó yereró ḥju siyowanjo qu siyoro yunoweya. <sup>33</sup> Nondo uni karo silwayó, golyó, tuwiyó quro qene nuŋgu ka kama tanowó. <sup>34</sup> Yeŋombo injotengo, neneŋombo kho towanowó ḥjuro tero otoro tukuni teroqo neneŋombo o siyoyanowó, ko nondo uni noya yoteto ḥju ḥuya samaka yereyanowó. <sup>35</sup> O soso tanowó ḥjundoko ḥjande witú yereró, asa yendo kho kondé tero uni wimbuye moré kini ḥju samaka yerewanjo. Yesu Uni Parámi eneŋombo yaró ḥjuro injato. ḥjande yaró, ‘Ko uni ka oka topé mongo siyoweya quko puriŋo ka reweya, peka. Quko uni ka oka topé inoweya ḥjuko puriŋo parámi ka hamó reweya.’”

<sup>36</sup> Polko mande ḥju yiní kini tiní potoruku tero tapá uni ḥuya hariri tanjuri. <sup>37</sup> Nu kini tiní soso tendoro Pol towo pisiyoro mutó inanjuri. <sup>38</sup> Komo Polko yaró, “Yeko no umu-kembane kama qenewaŋgo,” nunde ḥjuro newonde surumí parámi tanjuri. Ko rero waŋgo saŋano rotanjuri.

## 21

### *Polko Yerusalem owerò waŋgowore uyaró*

<sup>1</sup> Asa norendo uni ḥju yorotoro waŋgowore tonjero roneneŋo uyarero Kos noko mosowímo ḥjuno uyaretowó. Ko sarajaníqo Rotes noko mosowímo ḥjuno uyaró rotoro windi tapémo Patara yendémo ḥjuno uyaretowó. <sup>2</sup> Yendémo ḥjuno waŋgo ka Ponisia mirako uyareweya qu seqaro qenero ḥjuwore tonjetowó. <sup>3</sup> Uyareyate Saipras noko mosowí ḥju kandenani tesina yoní qenero takaro, yate-yate Siria mira takaro Tair yendémo ḥjuno uyaretowó. Waŋgo simburí ḥjundo situwi se rotowero tiní ḥjuno onjuri. <sup>4</sup> Yendémo ḥjuno Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó\* kumi yiyoato ḥjundo Yuqapo Pol

---

§§ **20:25:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥjuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋjoyómo yowango. \*\*\* **20:28:** “Anutu koro huru-huru” ḥjuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone ḥjuno huruwoyoten qu. ††† **20:28:** “kimo yereró” ḥjuro murí muko ḥjandiro: unipareto o piyimi kusuŋjoyómo kusiyowí yoten. ḥjundiro naŋge Anutuko kimo tero yorini kina yowango. ††† **20:32:** “samaka-samaka tuwó” ḥjuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. \* **21:4:** “iŋo-iŋo rewero unipare” ḥjunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaró iŋo-iŋo yunoyerá.

ñande mirangurí, “Ke Yerusalem ma owero.” Nunde ñuroko naru kande sanjiyoro irisa ñunde ñuno yoratowó. <sup>5</sup> Asa ko naru ñu kini tiníqo, nore yendé ñu rotowero tatoqo, Anutu koro uni ñuya pare-simóyemboya, nore norero yendé rotoror windi sumeyoro potoruku rero hariri tatowó. <sup>6</sup> Hariri tato kini tiní, imemoñgo tonji, yero nimirañgurí, ko, ime yuri, yero wanjo sanjano otowó, ko pitu ko ene norotoro yayemo tonejnguri.

### *Akapasko ye-ye mande ka yaró*

<sup>7</sup> Asa ko nore wanjgwore Tair yendé rotoror, yate Tolemes yendémo ñuno uyaretowó. Ñuno uni topotoya kosa meté yatowó, ko nore kosa kanata na ñuya yatowó. <sup>8</sup> Ko sarajaníqo, Tolemes ñu rotoror nore Sisaria yendémo ñuno uyaro miti mande yesowowero uni ñu, Filipko yano oro eneya yatowó. Ñuko uni kande sanjiyoro irisako asá yerewí uni<sup>†</sup> samaka yereyanjo ñuro qu ka. <sup>9</sup> Enejo nambo-simó keta nimí kini qundo ye-ye mande<sup>‡</sup> yeyango.

<sup>10</sup> Asa Sisaria ñuno naru kumi ñuno yato, ye-ye uni ka, owí Akapas, ene Judia mira rotoror Sisaria umburó. <sup>11</sup> Umburo noreno mahero Polko utó newondímo kusiyoyara ñu rero enejombo enejo khe kandí kusiyaró. Kusiyoro ñande yaró, “Yuqa Surumímbo ñande yete, ‘Juda uni Yerusalem yoteñgo ñundo utó ñaro simburí rero ñande kusiyowanjo, ko rero uni wini meyowo kumi<sup>§</sup> kandeyemo rotowanjo.’”

<sup>12</sup> Yiní injoro noreya yendé unipare ñuya Pol kondé, “Yerusalem ma owero,” yatowó. <sup>13</sup> Quko Polko mande topé yaró, “Ye do karo tendoro no newondene rambaruruwoyotenjo? No Yerusalem ñuno kusi nerewançope ma nuroyi khumowano, peka. Enina, Uni Parámi Yesu koro owí hokowero khe ñu howewano.” <sup>14</sup> Nunde yiníqo, nore injo-injóyó rohoréñowero mepémo kini tero mande ñu rotato. Ñande yatowó, “Uni Parámimboró nunjguri tunoqiní.”

### *Polko Yerusalem ñuno oró*

<sup>15</sup> Naru ñu kini tiníqo, situwinani roñgaruworo Yerusalem ñuno otowó. <sup>16</sup> Oro Sisaria yendémboro injo-injó rewero unipare<sup>\*\*</sup> kumi noreya oro Nasonko yano norotanjurí. Nason ñuko Saipras noko mosowí móngó qu, Yesu koro injo-injó uni korete qu ka.

<sup>17</sup> Asa Yerusalem otowó quno uni topo ñuno qundo norejo niñgu-niñgu tanjurí. <sup>18</sup> Sarajaníqo, Pol noreya Jems qenewero otowó. Oto huru-huru koro tapá uni soso Jems koya yañguri. <sup>19</sup> Ñuno oro Polko kosa meté yero yimiraró, ko enejombo meté ronenenjoro o soso Anutuko khoyómo uni wini meyowo qu†† keweroyemo taró ñuro yaró.

<sup>20</sup> Nunde yiníqo, injoro Anutu owí hokañgurí. Ko ñande mirangurí, “Topo, qeno. Juda uni qambu horé qundo injondutu tanjurí, ko uni soso ñundo hutuño mande‡‡ howewero ñuro kondé injoyotenjo. <sup>21</sup> Quko uni

† **21:8:** “asá yerewí uni” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí. † **21:9:** “ye-ye mande” ñuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ñunde quko uniparetoro oteteye rondajarámbe ma newondeye rukisoyaró. § **21:11:** “uni wini meyowo” ñunde quko Juda unipare kini qu nañge. \*\* **21:16:** “injo-injó rewero unipare” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro injo-injó yunoyeró. †† **21:19:** “uni wini meyowo” ñunde quko Juda unipare kini qu nañge. ‡‡ **21:20:** “hutuño mande” ñuko komo suki Anutuko Sainai purimo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.

kumimbo kejo ḥande yimiroyi ijan̄gurí, “Ko Polko Juda uni kumi uni wini meyowo keweroyemo yotenjo qu rowore yerero Mosesko hutujo mande qu howewero soré yereyote. Ene ḥande ye yeyote, ‘Ye simóyemboro koweye ma tonjowero.’<sup>22</sup> Ko otete como qu ma howewero.’<sup>22</sup> Nore date tewato? Juda ijondutu uni ḥundo keto mahe ḥuro hamó ijowan̄go.

<sup>23</sup> “Asa otete ka kimiratoka ḥunde te qembe. Uni nimí kini ḥano yotenjo qundo como oka tewero quro Anutu koya mande kusiyangurí.

<sup>24</sup> Ke uni ḥu yorero ye soso Anutu tonjimo sara tunogewero otete ḥu ti qembe. ḅunde teya keto enejo o qa-qa te inowero qu kimoyikata huye tonjowan̄go. Ke ḅunde tiqota unipare soso ijowan̄go, uni kumimbo kota mande keya yan̄gurí na. ḅande ijowan̄go, keko hutujo mande howeyote, yero ijowan̄go.”<sup>\*\*\*</sup> <sup>25</sup> Asa uni wini meywomboro ijondutu unipare quro norendo como mande kusiyoro sokome ka ratowó. ḅande yimiratowó, ko unindo nú-qare ka uroyi khumoní rero anutu kota-kota o te yunangurí ḥu ma newero, ko sitú ma newero, ko unindo númbowe puñeye kusiyi khumoní ḥu ḥuya ma newero, ko se simbururu ma tewero.”

<sup>26</sup> Asa ko sarañoníqo, Polko uni ḥu yorero eneya Anutu tonjimo sara tunogewero otete ḥu tangurí. ḅunde teroqo Ya Surumímo†† oro piña mande ka o qa-qa uni‡‡‡ yimitoro ḅande yaró, do naru kano murí tewero naruyó ḥu kini teweya, ko do naru kano uni soso ḅundo o qa-qa Anutu te inowan̄go ḥuro yimiraró.

### *Unindo Pol Ya Surumímo towanjuri*

<sup>27</sup> Asa murí tewero naru kande sanjyoro irisa kini tewero taró quno ḥuno Juda uni Esia nongo qu kumimbo Pol Ya Surumímo qenen̄guri. Qenero unipare qambu ḥu ino-injöye kape tiní Pol toworo <sup>28</sup> ḅande neke kiwan̄guri, “Ye Israel uni, nore samaka niri! Uni ḥando mira soso ḥuno mande rondaqe unipare yunoyote, ko mandí muko norejo wininani, hutujo mandenani, ko Ya Surumínani ḥaro yesarájoyote. Nu nanje kini. Kini, enendo Grik uni ḥuya yorero Ya Surumímo ḥano arero Ya meté horé ḥa riní Anutu tonjimo pusú§§§ teyote.”<sup>29</sup> ḅunde yan̄gurí, dokoro como Grik uni ka Efesus nongo qu, owí Tiropimus, Pol koya yendémo yiyan̄gurí, ko ḅande ye ijan̄gurí, ko Polko uni ḥu re Ya Surumímo ariri, yero ijan̄gurí.

<sup>30</sup> Asa ḅunde yero kiwi Yerusalem uni soso inoro yukuworo khengejoro mahe kopangurí. Koporo Pol toworo rero Ya Surumímo rotoro yendémo uŋgurí. Ko waka ta Ya Surumí ḥuro mako qu tuŋgurí.<sup>31</sup> Pol toworo

§§ **21:21:** “kowe tonjowero” murí muko ḅandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa ḅunde rotoní hutujo mande howero kowí tonjangurí. ḅunde tero eneko Anutu koro simó rokónjan̄gurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé inaró tiníqo, ene ḥuyako enejo kowí tonjangurí.

<sup>\*\*\*</sup> **21:24:** Juda uni kumimbo naru kumimo Anutu koro kondé inoro eneya mande kusiyoro kombo kanata quroko otete ka howeyan̄go.

Otete ḥuko ḅandiro: wain ka kama newango, o Anutu tonjimo pusú qu ka kama towowan̄go, huye kama tonjowan̄go. Asa naru ḥu kini tiníqo, o qa-qa te inoro huye tonjoro wondo yakutímo qan̄gurí. (Qambuye 6 weyo qembe.) ††† **21:26:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyan̄gurí. ††† **21:26:** “o qa-qa uni” ḅundo Ya Surumímo Anutu koro kro tero uniparetoro quhuriye rotowero quro wondo yakutímo ḥuno o qa-qa te inan̄gurí.

§§§ **21:28:** Anutu koro sokomeko ḅande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjimo pusú yora, ko uni ka muri kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ḅande yan̄gurí, ko uni wini meyowo ḥuko pusú nanje, Ya Surumímo owero mepémo kini.

uroyiço, Rom koro kuma unindoro uni kembé ḥundo\* Yerusalem soso injo-injoye kape taró ḥuro piña mande injaró. <sup>32</sup> Nunde ḥuro waka ta uni kembémbo kuma unindoro sopo-sopo kumimboya† uniyemboya yorero khengejo uyanjurí. Uyari unipareto iyioro Pol utoyanjo ḥu rotanjurí.

<sup>33</sup> Uni kembé ḥundo kutaqemo mahero Pol toworo kuma uniyó yimira, kato utó kondémbo irisa kusiyi, ye yimiraró. Yero unipare ḥande osese yereró, “Na dani ka? Do ka taró?” <sup>34</sup> Yiní unipare qambu keweroyemo uni kumimbo mande ka yero nekañjurí, ko uni kumimbo mande meyowo yanjurí. Niri-niri qambu tiqo, kuma uni ḥundo o hamó qene injowero mepémo kini taró. Nunde ḥuro kuma uni yimironí Pol re toworo kuma unindo ya quroko owero tangurí. <sup>35</sup> Pol oro ya piri sajanó owero tiní unipare qambu ḥundo, uratoka khumoní, yero kuma kondé ti owero rukusuwoní kuma unindo re korowo onjurí. <sup>36</sup> Kowe unipare parámi ḥu yohowero oro ene mande kondé ḥande yanjurí, “Urika khumoní!”

### *Polko mande ka uni qambu yimiraró*

<sup>37</sup> Asa Pol kuma unindo yayemo owero teroqota kuma unindoro uni kembé ḥu ḥande kirayaró, “Meté mande ka keya yewe teteno?”

Yiní yaró, “Date koro? Keto Grik mandewore yete. <sup>38</sup> Noko, ke peka Isip uni ḥu, yero injoyoteno, soŋga komo kuma riní otoqoní uni saŋgirí 4,000 uni sukepo yutoyotenjo qu yorero mira wimbímo uyarenjurí.”

<sup>39</sup> Ko Polko yaró, “Noko Juda uni ka, Tarsus yendé Silisia mirako qu ka. Yendéne muko owí parámi moré. Ai, no unipare mande yunowero injoteno.”

<sup>40</sup> Uni kembé ḥundo meté yiníqo, Pol mako piño sajanó ḥuno kanjero kandímbo naŋge rokó-rokó taró. Nunde ḥuro soso maŋgoye kusiyoyi Polko Hibru mandewore mande yaró. ḥande yaró,

## 22

<sup>1</sup> “Uni topo ko awa okite, ye injoyi. No mande topé yeya yewe teteno.”

<sup>2</sup> Nunde Hibru mandewore yiníqo, injoro mondó ta yotoro niri-niri ka kama taŋjurí.

Polko ḥande yaró, <sup>3</sup> “Noko Juda uni ka. Námembó Silisia mirako Tarsus yendémo ḥuno pisi nereró, quko no Judia mirako ḥano parámi tanowó. Gamalielko\* injo-injo no nunaró, ko usi-sinanimboro hutujo mandeye ḥuro injo-injo nunaró. Nunde ḥuro ye itaka teyotengo ḥunde naŋge nondo Anutu koro kondé injoyanowó. <sup>4</sup> Nunde ḥuro no unipare Khe ḥu† howeyanjurí qu yutoyano, ko uni ḥuya pare ḥuya yorero kusi-kusi yano yorotoyano. <sup>5</sup> O qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembémboya, sowo mande ḥu meté ye yimirowango. Dokoro enendo Damaskus topotopoyemboro sokome ka nunoyi unipare ḥunde qu yondoworo oteteye piyimi ḥuro topé rewero quro yore Yerusalem mahewero khendo Damaskus yendémo ḥuno unowó.

### *Polko ene date injondutu taró ḥuro yimiraró*

\* **21:31:** “kuma unindoro uni kembé” ḥunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo Judia mira ḥuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ḥuno kunditero unipare sopo yereyanjurí. † **21:32:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko Rom uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. \* **22:3:** “Gamaliel” ḥuko Farisi uni qu ka, ko hutujo mande rondaqe yunoro owé parámi taró. † **22:4:** “Khe” ḥuko murí keta qu injondutu unipareto howeyanjurí.

**6** “Asa no khendo yate kosa keweroko Damaskus yendémo ḥjuno owero naŋge tanowó. Ko waka ta hiyó parámi ka sambo saŋa noŋgo umburo no hiyó nunaró. **7** Hiyó nunoní rokaráŋoro nokono umbuweqo, mangó kato nimiraró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote?’

**8** “Yiní mande topé ḥjande yanowó, ‘Uni parámi, ke dani?’

“Yewe nimiraró, ‘Noko Yesu, Nasaret noŋgo qu, keto no rambaruru nereyote,’ yaró. **9** Uni noya yatowó ḥjuko hiyó ḥju qenengurí, quko manjó iŋjanowó ḥju ene kama iŋanjurí.

**10** “Asa ḥjande yanowó, ‘Uni Parámi, no itaka do ka tewe teteno?’

“Yeweqo, Uni Parámimbo nimiraró, ‘Ke otoqoya Damaskus oyo. Ko ḥju yendémo ḥjunko uni kato do kho ka kunoteno qu kimiroweya,’ yaró. **11** Hiyó ḥjuko parámi horé, asa ko kini tiniqota nondo o qenewero mepémó kini. Uni noya yatowó ḥjundo kandenemo nondoworo norero Damaskus otowó.

**12** “Ko uni ka ḥjuno yaró, owí muko Ananaias. Uni ḥjuko hutuŋo mande‡ hamó howeyara. Juda uni soso Damaskus yotenjo ḥjundo ḥjande yeyotenjo, ḥjuko uni meté. **13** Asa ene mahero no tanjenemō kajero ḥjande nimiraró, ‘Topo Sol, ke pitu ko tonjete.’ Yiníqo, ḥju naruko ḥjuno naŋge tonjene muko pitu ko meté tini tonjete ene qenewowó.

**14** “Asa ḥjande yaró, ‘Usi-sinanimboro Anutuyembo ke rokó kerero ḥjande ye iŋjaró, ko keto enejo iŋo-iŋo qu iŋjoyi tondanjeweya, ko keto Uni Ronenenjowí ḥju qenemō manjómbō mande yete ḥju iŋjeweya. **15** Nunde ye iŋjaró, dokoro keto manjó rero tonjengepo qeneró ḥjuya kusumbokepo iŋjaró ḥjuro unipare soso yesowoweya. **16** Asa ke do ka sopoyote? Otoqoya owí nekoya sono rika enendo quhuriŋge soworo se rotoweya.’

**17** “Imemongo no Yerusalem mahero Ya Surumímo§ ḥjuno hariri teroqo, iŋo-iŋjone enesó-enesó tini **18** Uni Parámi qenewowó. Qenewe ḥjande nimitoyaró, ‘Waka ta Yerusalem roto toje. Dokoro ke mandene re ḥjano yeweya, quko uni kumimbo iŋowero piyiminoŋangó.’

**19** “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, uni ḥjano qundo ḥjande iŋotengó, komo nondo huru-huru ya \*\* soso quwore uro iŋjondutu unipare kusi yereyano, ko haususu yereyano. **20** Ko komo enendo kejo yesowowero uni Stiven ḥju uri khumoniqo, neneŋombo kutaqemō kajero niŋgu-niŋgu tero urowero uni ḥjuro kowe punu-punuye sopoyanowó.’

**21** “Yeweqo, nimiraró, ‘Ke oyo. No asá kerewe sewemo tonjero uni wini meyowo keweroyemo yoweya.’”

### *Pol ḥjuko Rom uni ka*

**22** Asa Juda unindo Pol koro mande qu soso iŋjoro kondé nekanjurí, “Urika khumoni! Uni ḥjunde qundo nokono ḥjano kama yoweya!”

**23** Nunde yero hurí tero wimbo-wimbo nekero kowe punu-punuye piru qu†† se wendaŋe ranjoro kuku somoyaŋurí. **24** Asa ko kuma unindoro

‡ **22:12:** “hutuŋo mande” ḥjuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥjuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § **22:17:** “Ya Surumi” ḥjuko Anutu koro ya qu, ḥjunko Juda unipareto Anutu koya huruwawero quro hu-hariri teyanjuri.

\*\*\* **22:19:** “huru-huru ya” ḥjuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥjuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoi iŋjoro hariri teyanjuri. †† **22:23:** Nu naruko ḥjuno Judia mirako ḥjuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoŋangurí. Kako quroyómo punuwoŋangurí. Tuwi piru sajanímo ḥjuko matú kutiti ḥju wiſumujaró.

uni kembé ḥjundo<sup>††</sup> kuma uni yimitero ḥjande yaró, “Pol yano re oya haususuwoya ḥjande oseseyuri, do murí karo unipareto niri-niri parámi ḥjunde teyoteňgo,” yaró. <sup>25</sup> Asa kusiyoro haususuwero taňgurí quno Polko kuma unindoro sopo-sopo ka<sup>§§</sup> ḥjande oseseyaró, “Yembe meté Rom uni mande khono kama kaňjaró qu ka haususuwowaňgo?”

<sup>26</sup> Yiníqo, sopo-sopo uni ḥju kuma unindoro uni kembé ḥjuno uyaro oseseyaró, “Ke do tewero? Uni ḥjuko Rom uni ka.”

<sup>27</sup> Ko uni kembé ḥjundo Pol ḥjande miraró, “Ke no nimito. Kepe Rom uni kape ma kini?”

Yiní, “Iyo,” yaró.

<sup>28</sup> Yiní ḥjande yaró, “Nondo kimo parámi raňjoro Rom uni tanowó.”

Ko Polko yaró, “Quko námbo pisi niriňqo, nondo Rom uni tanowó.”

<sup>29</sup> Nunde ḥjuro kuma unindo oseseyowero qundo waka ta tonjeňgurí. Kowe kuma unindoro uni kembé ḥjundo sasaro taró. Dokoro enendo Pol, Rom uni ka, kusiyaró.\*\*\*

### *Polko Juda koro uni pará-pará tonjeýemo mande yaró*

<sup>30</sup> Kuma unindoro uni kembé ḥjundo do murí horé karo Juda unindo Pol mande kho inoyango ḥjuro iňowero taró. Nunde ḥjuro sarajaní re rotoro o qa-qa unindoro tapá unindoya uni pará-parámboya neko yiriní mahe huruwaňgurí. Ko Pol rero rotoní.

## 23

### *Sanedrin huru-huru<sup>\*</sup> ḥjuro tonjeýemo kaňjaró.*

<sup>1</sup> Polko kaňjero Sanedrin kondé tonjetero yaró, “Uni topo, no iňo-iňonemo ḥjande iňoteno, ko naru rokóňoro Anutu koro o qu howeyoteno arero itaka ḥja.” <sup>2</sup> Yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni Ananias ḥjundo uni Pol koro tangímko kaňangurí ḥju yimironí mangó tamangurí. <sup>3</sup> Nunde ti Polko miraró, “Ke honjo ka sono sara-sarapo sonowanguri qu! Anutuko ke kuroweya! Qeno, ke mande khono norotoro hutujo mandewore† ronda nerete, quko keňombo naňge mande ḥju karóňoro no nuri yero yimirote!”

<sup>4</sup> Yiní uni kutaqemo kaňangurí ḥjundo yaňguri, “Ke peka Anutu koro o qa-qa unindoro tapá uni ḥju nunde huwójote, peka?”

<sup>5</sup> Ko Polko yaró, “Uni topo, ḥjuko o qa-qa unindoro tapá uni qu ḥju kama inoro yeteno. Dokoro sokomeko ḥjuno ḥjande nakayáňjaró, ‘Ke uniparetoro wiri yerete uni ḥjuya mande piyimi ma yimitoyowero.’” ‡

<sup>††</sup> **22:24:** “kuma unindoro uni kembé” ḥjunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. Rom koro wiri yerete uni parámi ḥjundo Judia mira ḥjuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbó Yerusalem ḥjuno kunditero unipare sopo yereyanguři. <sup>§§</sup> **22:25:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥjuko Rom uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. <sup>\*\*\*</sup> **22:29:** Polko Rom koro uni, ḥjuya Juda koro uni qu ka. Komo, enejo iwímbole ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Nunde ḥjuroko enejo sowe qu ḥjuya Rom koro uni taňgurí. Uni ḥjunde quko oteteyemboro topé piyimi kina kama raňgurí. Asa ko kuma unindoro uni kembé ḥju enenjombo topé piyimi reweya, peka. \* **23:** “Sanedrin” ḥjuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro hutujo mande soporo Juda unipare sopo yereyango. <sup>†</sup> **23:3:** “hutujo mande” ḥjuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoni Israel unipare yunaró. Mande ḥjuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. <sup>‡</sup> **23:5:** Tonjeňgurí 22:28

**6** Asa Polko ḥande injaró, ko sopo-sopo uni ḥuno huruwaŋgurí kumi muko Sadyusi<sup>§</sup> ko kumi Farisi.<sup>\*\*</sup> Nunde ḥuro Sanedrin ḥunoko nekero ḥande yaró, “Uni topo, noko Farisi koro wini qu ka, ko awane ḥuya Farisi koro wini qu ka. Nondo unipare khumanjgurí qundo pitu ko otoqowanjo, yero injondutu teteno. ḥu murí ḥuro no norero mande khono norotoyoteŋgo.” **7** Nunde yiníqo, Farisi unindoya Sadyusi unindoya kiro puso tiqo, huru-huru ḥuko usowaró. **8** Dokoro Sadyusi unindo ḥande yeyanjo, unipare khumanjgurí qundo pitu ko kama otoqowanjo, ko sambo simó†† kama yotenjo, ko yuqa piyimi ḥuya kama yotenjo. Quko Farisi unindo o kapusa ḥuro injondutu teyanjo.

**9** Asa ko niri-niri parámi tero Farisi koro hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni‡‡ kumimboko kondé ḥande yanjgurí, “Nore uni ḥaro quhurí ka kama qeneteto. Yuqa kato eneya mande tarómbe, ma sambo simó kato eneya mande taró, peka.” **10** Yiqo, kiro saŋgirí ḥu parámi horé taró, ko kuma unindoro uni kembé ḥundo,<sup>§§</sup> Pol kawore-kawore towo wosoyi wuriwe tete, peka, ye injaró. Nunde ḥuro kuma uni yimironí uni keweroyemo uro rero kuma unindo ya quroko ongurí.

**11** Asa sarajoní suwono Uni Parámimbo Pol tanjímo kanjero miraró, “Newondeke kondé yoní. Keto nenejo mandene ḥa Yerusalem ḥuno ya, nunde naŋge oro Rom ḥuno ḥuya yesowoweya.”

#### *Juda uni kumimbo, Pol urato khumoweya, yero mande kusiyanguri*

**12** Sarajoníqo, Juda uni kumimbo koporo mande kusiyoro ḥande yanjgurí, “Hamó yeteto, ko noreko oka kama neyate oro Pol urato khumoniqota.”

**13** Uni mande hamó yero mande kusiyanguri ḥuko 40 ḥundiro. **14** Asa nunde yero o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya ḥuno oro ḥande yimiraŋgurí, “Nore mande kusiyoro mande hamó moŋgo yero ḥande yatowó, ko nore oka kama neyate oro Pol urato khumoniqota.” **15** Nunde ḥuro yeya Sanedrin ḥuya kota mande rika kuma unindoro uni kembémo oní Pol rero yeno umbuwuya. Ye kota mande yewanjo ḥuko ḥandiro, ko yendo Pol koro murí ḥu okeyá ta injowero ye injotenjo. Asa ko yeno mahe yoroní urato khumoweya.”

**16** Quko Pol okímbo mondó sóqero uri khumoweya mande kusiyanguri ḥu injoro tonjero kuma unindo ya quroko oro Pol ḥuro miraró.

**17** Nunde ḥuro Polko kuma unindoro sopo-sopo uniye nekoro miraró, “Simó keta ḥa reya kuma unindoro uni kembémo oyika mande ka miroweya.” **18** Nunde yiníqo, re toworo uni kembémo oro ḥande yaró, “Kusi-kusi uni Pol ḥundo no neko nerero nimironí uni keta ḥa rero mande ka re kunowero keno maheteno.”

---

§ **23:6:** “Sadyusi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjgurí. **\*\* 23:6:** “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tangjuri. †† **23:8:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ‡‡ **23:9:** “hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyaŋgurí. §§ **23:10:** “kuma unindoro uni kembé” nunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo Judia mira ḥuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ḥuno kunditero unipare sopo yereyanjgurí.

**19** Yiní uni kembé ɻundo simó keta ɻu kandímo toworo rero tapémo uro ɻande oseseyaró, “Keto do mande ka noya yewero?”

**20** Yiní yaró, “Juda uni kumimbo mande ka ɻande kusiyangurí, ko kuyepo osese kiri keto Pol rero Sanedrin ɻuno re uweya. Kota mande ɻande yewaŋgo, enendo Pol koro murí ɻu okeyá ta ijowero ye ijotengo.

**21** Quko ke mandeye ɻu ma howewero. Uni kumi muko 40 ɻundiro, ɻundo mande hamó ɻande yero, o koro kundinji teyate \*\*\* Pol urato khumoníqota, yangurí. Ko itakako o rongaruworo keto meté yekata yero ke sopo kereyoteňgo.”

**22** Nunde yiníqo, uni kembé ɻundo simó keta ɻu mande kondé ɻande miraró, “Keto mande no nimirote ɻa yero uni ka ma yimirowero” yiní tojeró.

### *Rom koro unindo Pol rero Sisaria yendémo uŋguri*

**23** Asa, kuma unindoro uni kembé ɻundo kuma unindoro sopo-sopo uni irisa neko yerero yimiraró, “Yari kuma uni 200 ɻundiro, ko uni hosi sajano kunditeyotengo 70 ɻundiro, ko uni saŋgaye se towoyotengo 200 ɻundiro ɻu yoriri suwono 9 kilok ɻunoko Sisaria yendémo ɻuno uwango. **24** Ko Pol ri hosi sajano kunditero wiri yerete uni Feliksikottt ɻuno khewore uní.”  
**25** Nunde yero sokome ka ɻande nakayáŋaró.

**26** No Kolotias Lisiás, nondo Wiri Yerete Uni Feliks, keya kosa meté yeteno.

**27** Uni ɻako, Juda unindo toworo, uratoka khumoní, yero taŋguri. Quko komo uni kato, ɻuko Rom uni ka, yi ijanowó, ɻunde ɻuro noya kuma unindoya oro kandeye monjo re tojetowó. **28** Ko nondo do murí karo mande khono rotaŋguri ɻuro ijowero quro rero huru-huryemo utowó. **29** Uro ɻande ijanowó, ko o taró ɻuko hutujo mandeye naŋge karónjaró, norendo urato khumowero qu kini, ko kusi-kusi yano rotowero qu kini. **30** Asa uni kumimbo, uni ɻu urato khumoní, yero mande kusiyoyi mande ɻu nono tunoqaró. Nunde ɻuro nondo asáŋjowe keno uró ɻu. Kowe no unindo uni ɻa mande khono rotowero ye ijotengo ɻu yimirowe ene ɻuya keno uro iŋo-iŋoye tojenjemo yewanjo.

**31** Sokome ɻunde nakayáŋoro riní kuma unindo mandí howero Pol rero Antipatiris yendémo ɻuno suwono uŋguri. **32** Sarajoní kuma uni khímo uyareyango ɻu rohoréjoro yano pitu ko ongurí. Ko kuma uni hosi sajano kunditanjguri ɻundo naŋge Pol rero Sisaria uyanjguri. **33** Uyate Sisaria oro sokome ɻu rero wiri yerete uni ɻu inanjguri, ko Pol ɻuya re mahi toŋimo kaŋjaró. **34** Wiri yerete uni ɻundo sokome ɻu weyoro Pol oseseyaró, “Ke do mira ka noŋgo qu?”

Yiní yaró, “Noko Silisia noŋgo qu.”

---

\*\*\* **23:21:** “kundinji” teyanjguri quno ɻuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ɻundiro o kama naŋguri.    ††† **23:24:** “Feliks” ɻuko Rom koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámí kusujoyómo yotoro Judaism mira ɻu wiri yereró. Naru rokójoro Sisaria yendé parámimo kunditeyara.

35 Yiní yaró, “Uni mande khono korotowero ye ijotengo ḥundo mahikata mande kho ḥu tewano.” Yero ḥande yimiraró, “Reya uya wiri yerete uni Herotko yano+++ ḥuno sopoyoyi.”

## 24

### *Polko Rom koro wiri yerete uni Feliks torjimo kajjaró*

<sup>1</sup> Asa kosa naru kandeka ḥunde rotoro o qa-qa unindoro tapá uni\* Ananias ḥuya uni kembé kumimboya manjó uni owí Teritulus ḥuya ḥuno unjgurí. Uro wiri yerete uni mitoro do murí karo Pol rero mande khono rotanjurí ḥuro miranjurí. <sup>2</sup> Miroyi Pol nekoní mahiní Teritulusko ḥu murí ḥuro ḥande yaró, “Uni parámi Feliks, naru piruko ḥuno keto nore wiri niri meté kunditeyoteto.† Injondutuke meté ḥundo nore samaka nerero keto o piyimi qundo noreño wini qu rambaruru nereyaró ḥu roŋgaruwaró. <sup>3</sup> Nunde ḥuroko Feliks, keko uni meté horé, ko nore naru rokójoro ḥuro yunguna kereyoteto. <sup>4</sup> Quko yate nondo naru piru kusi kerewanano koro. Meté kejo newonde metémboro naŋge mande tukuni ka ijo.

<sup>5</sup> “Nore ḥande ijoteto, ko uni ḥano qundo otete piyimi horé teyote. Enendo kiro kuma riní Juda uni soso keweroyemo ko mira yendé soso ḥuno tunoqeyote. Eneko Nasaret yendé uni karo usowo-sowo quro uni korete-koreteye. <sup>6-7</sup> Ko Ya Surumí ḥu‡ ḥuya riní pusú tewero taró, quko toworo kusiyatowó. <sup>8</sup> Nunde ḥuro kejombo uni ḥu oseseyoya enejo mangó moŋgo o soso norendo ḥuro rero mande khono rotatowó ḥu ijoweya.”

<sup>9</sup> Nunde yiní Juda unindo ḥuya samakanjoro ḥande yesowanjuri, “Mande ḥu soso hamó.”

### *Polko enejo sowo mandeyó yero Feliks miraró*

<sup>10</sup> Asa wiri yerete uni ḥu kandimbó rokójoníqo, Polko mande topé ḥande yaró, “No ijoteno, kumima naru qambu ke unipare ḥaro ronda-ronda uniye yora. Nunde ḥuro ninju-ninju tero mandeye topé yewe teteno.

<sup>11</sup> Keto uni osese yerewaya tiníqo, ke ḥande ijoweya, ko nondo komo kosa naru 12 amena Anutuko potoruku te inowero Yerusalem ḥuno onowó.

<sup>12</sup> Uni mande kho nunoyotengo ḥundo no niyi eneya mande sangirí Ya Surumímo ḥuno kama yanowó, ko huru-huru yaye§ kumimo ḥunope ma yendémo unipare qambu kama okoko yerenowó. Kini. <sup>13</sup> Ko mande ḥa yero no norero mande khono norotango ḥako, enendo mande kho ḥuro murí hamó ḥu ri tunoqewero mepémo kini. <sup>14</sup> Quko nondo mande ka keno yewe teteno. Khe ḥaro enejombo ḥande ye nekotenyo, ‘Usowo-sowo,’ ḥuko no hamó howeyoteno. Nondo Khe\*\* ḥu howero usi-sinanimboro Anutuye ḥuro potoruku te inoyoteno. Nondo Hutuŋo Mande soso koya Ye-ye Unindo mande nakayáhaŋjurí ḥuya soso ijondutuwoyoteno. <sup>15</sup> Uni mande kho nunoyotengo ḥaya noya o kanata quro kondé ijoyoteto, ko Anutuko uni

+++ <sup>23:35:</sup> Komo “Herotko” Juda unipare sopo yerero ya parámi ḥu towaró. \* <sup>24:1:</sup> “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “Sanedrin,” ye nekoyanjuri ḥu sopoyaró. † <sup>24:2:</sup> “Feliks” ḥuko Rom koro uni ka, enendo Rom

koro wiri yerete uni parámi kusunyómo yotoro Judia mira ḥu wiri yereró. ‡ <sup>24:6-7:</sup> § <sup>24:12:</sup> “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandi weyoyi injoro hariri teyanjuri. \*\*\* <sup>24:14:</sup> “Khe” ḥuko murí keta qu ijondutu uniparetu howeyanjuri.

soso khumanjguri mu, asa uni ronenejowímboya uni piyimimboya soso yoriní pitu ko otoqowanjo. <sup>16</sup> Nunde ḥuro no naru rokójoro Anutu tonjimo ko unipare tonejemo ḥuya no kondé tero otete sopowero quro ijo-iñone ḥuewe ronenejoní o piyimi ka kama teyoteno.

<sup>17</sup> “No kumima naru kumimo mira meywomo yate pitu ko ḥano mahanowó. Nondo mone siyoro sitú topo-topone otoro tukuni teyanjo ḥu samaka yerenowó, ko o qa-qa<sup>††</sup> Anutu te inowero qu se mahanowó. <sup>18</sup> Nunde tanowó, ko Anutu tonjimo sara tunoqewero otete ka tero Ya Surumímo ḥuro quroko oweqo, no niyanjguri. Unipare songa ta nañge noya yatowó. Ko norendo niri parámi ka kama tatowó. <sup>19</sup> Quko Juda uni kumimbo Esia mira parámi moongo qu Ya Surumímo ḥuno yañguri. Uni ḥundo meté mahero tonejgemo kanjero mande kho nunowanjo, peka. <sup>20</sup> Nunde kini tiníqo, asa uni ḥano qundo no Sanedrin tonejemeyo kanjanowó quno do quhurí ka nono qenenjguri ḥu meté yewango. <sup>21</sup> Mande kanata karo mande kho nunoyotengo nañge, peka. Nu naruko ḥuno nondo keweroyemo kanjero kondé ḥande kiwanowó, ‘No unipare khumanjguri norden pitu ko otoqowanjo ḥuro iñondutuwoyoteno. Nunde ḥuroko no norero mande khono norotoyotengo ḥa.’”

<sup>22</sup> Feliksiko Khe ḥuro komo ijaró, nunde ḥuro ḥande yaró, “Imemonjo kuma unindoro uni kembé,<sup>‡‡</sup> Lisiás ḥu, mahe umbuniqota nondo mande ḥa rongaruwowanó,” yero Juda uni asá yiriní tonejguri. <sup>23</sup> Ko enendo kuma unindoro sopo-sopo uniye<sup>§§</sup> ḥu mironí Pol sopoyuri, quko kondé ma kusiyowero, enejo topé-topémbo o qimbora se mahewanjo, yaró.

<sup>24</sup> Imemonjo ta Feliks koya parí Durusila koya mahiriyó. Durusila ḥuko Juda pare ka. Ko Feliksiko Pol nekoní mahero unipareto Yesu ḥuko Kristo\*\*\* ḥu iñondutu teyotengo ḥuro yiní ijaró. <sup>25</sup> Polko otete ronenejowí<sup>†††</sup> ḥuro yaró, ko uni kato enejo meté sopoyote ḥuro yaró, ko imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya ḥuro yaró. Nunde yiníqo, Feliks sasaro tero yaró, “Koro ḥu! Toje. Imemonjo naru ka yoniqo, neko kerewe maheweya.” <sup>26</sup> Nunde yaró, quko oka karo ḥuya ḥande ye ijaró, ko Polko peka kina rotowero ḥuro mone ka inoweya, peka. Nunde ḥuro naru qambu nekoní mahiní ḥuya mande ye yari.

<sup>27</sup> Yate-yate kumima naru irisa nunde rotoro Posias Festus ḥundo Feliks mepé raró. Ko Feliksiko, Juda uni enejo metéjowaŋgo, ye iñoro Pol rotoní kusi-kusi yano yaró.

## 25

### *Polko wiri yerete uni Festus tonjimo kanjaro*

---

<sup>††</sup> **24:17:** “o qa-qa” nunde qu unipareto Anutu iñoro potoruku te inoro nū-qare ka o qa-qa uni inoyi uróni khumaní wondo yakutímo ḥuno qaró. <sup>‡‡</sup> **24:22:** “kuma unindoro uni kembé” nunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo Judia mira ḥuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ḥuno kunditero unipare sopo yereyanjguri. <sup>§§</sup> **24:23:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko Rom uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. <sup>\*\*\*</sup> **24:24:** “Kristo” ḥuko Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>†††</sup> **24:25:** “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínari enejo murí howeyote.

<sup>1</sup> Asa Festus\* ḥu Judia mirako mahiniqota kosa naru kapusa kini tiní Sisaria yendé rotoro Yerusalem oró. <sup>2</sup> Oní o qa-qa unindoro tapá uni kumimboya Juda koro uni pará-parámboya eneno uyaro Pol mande kho inoyaŋgurí. Ene kondé eneya ḥandiro yaŋgurí, <sup>3</sup> “Keto noreño metéyoa uni ḥu ri Yerusalem arewuya.” ḅunde yaŋgurí, dokoro kheko sóqero, Pol uratoka khumoní, yero tangurí. <sup>4</sup> Asa Festusko mande topé yaró, “Pol Sisaria ḥuno kusi-kusi yano yote, ko naru tukuni ta nenejombo Sisaria uwano. <sup>5</sup> ḅunde ḥuro tapá uniye muko noya uwato. Ko uni ḥuro quhuriyo ka yote tiníqo, asa enendo rero mande khono rotowanjo.”

<sup>6</sup> Festus eneya yotoro naru kande sanjiyoro kapusape ma kande irisa ḅunde rotoro Sisaria uró. Uní saraŋoníqo, mande kho inowero yakutímo† kunditero yimiraró, Pol re mahi qembe, yaró. <sup>7</sup> Ri mahiní Juda uni Yerusalem rotoro umbungurí qundo wuririyoro mande quhuri yero saŋgawāŋgurí. Quko mandeyemboro murí hamó wisiyowero mepémo kini.

<sup>8</sup> Asa Polko mandeye topé ḥande yaró, “Nondo o piyimi ka kama tanowó. Nondo Juda unindoro hutujo mande qu kama karónjanowó, ko Ya Surumínani‡ kama roworemanowó, ko Sisa§ mandí kama wendaqanowó.”

<sup>9</sup> Yiní Festus ḥundo Juda uni meté yerewero Pol ḥande oseseyaró, “Ke date injote, meté oyika nondo o quhuri ḥaro Yerusalem ḥuno iŋowānope ma kini?”

<sup>10</sup> Polko ḥande yaró, “No itaka Sisa koro ya ḥano nanje kaŋewe mande kho ḥu iŋoweya ḥuro yeteno. Ya meyowo ḥuno kaŋewero mepémo kini. Ke ḥande injote, noko Juda uniko ḥuno o piyimi ka kama tanowó. <sup>11</sup> Quko no oka khumowero quro tanowó tiníqo, meté nuri khumowanó. Quko kota mande yero no norero mande khono norototenjo tiníqo, asa uni kato norero kandeyemo rotowero wimbí moré kini. Nondo Sisa nekowe rongarú nereweya.” \*\*

<sup>12</sup> ḅunde yiní Festus koya eneno ijo-iŋo uniyómboya epe mito-mito tero ḥande yaró, “Ke Sisa nekote. ḅunde ḥuro eneno oweya.”

### Festusko Pol koro sowo mandeyó ḥu yero Agripa miraró

<sup>13</sup> Imemonjo ta wiri yerete uni ka, owí muko Agripa,†† koya kuwí Berinais koya Sisaria mahero Festus koya naru meté yariyó. <sup>14</sup> Irisa ḥu Sisaria yendémo ḥuno naru piru yariyó, ḅunde ḥuro Festus koya wiri yerete uni ḥuya Pol koro sowo mande ḥuro epe mito-mito tariyó. Festusko ḥande yaró, “Komo Feliksiko uni ka rotoní kusi-kusi yano yora. Itaka yote. <sup>15</sup> Komo no Yerusalem ḥuno owé o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni kembé-kembéyembo mande kho inoro ḥande kira nereŋgurí, ko meté Pol urato khumoweya.

\* **25:1:** “Festus” ḥuko Rom koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunyoyómo yotoro Judia mira ḥu wiri yereró. † **25:6:** “mande kho inowero yakuti” ḅunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḥu nongo nanje mandí wimbí moré. ‡ **25:8:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḅunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. § **25:8:** “Sisa” ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerenjuri. \*\* **25:11:** ḅu naruko ḥuno Rom uni soso, Pol ḅunde qembe, ḥande meté yewango, ko Rom koro wiri yerete uni parámi Sisa ḥundo mande khoye iŋoweya. Asa mande ḅunde yewango tiníqo, ronda-ronda uni meyowombo mande kho iŋowero mepémo kini. †† **25:13:** “Agripa” ḥuko Herot koro sowe qu ka. Enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunyoyómo yotoro mira ka Juda uniparetoro miraye sumeyo qu sopo yereró.

**16** “Mandeye topé yanowó, ‘Noreko Rom, norejo murínani ḥandiro, uni ka kina kama urato khumoweya. Kini, koretero uni ḥundo danimbo mande kho inoyotengo quro toneyemo kañero mandeye topé yeweya.’ **17** Asa ko uni pará-pará ḥundo nono mahiqo, mondó kama yoranowó. Kini, sarajoníqo mande kho inowero yakutímo## kunditero uni ḥu re mahi qembe yanowó. **18** Ri mahiní enejo sañgiríjo ḥundo kañero mande kho inoyangurí, quko o piyimi taró ḥuko o enesó nañge. Komo o ḥunde quro kama inoyanowó. **19** Kini, enejo yambo haririyemboro murí yero uni ka khumaró qu, owi muko Yesu, ḥuro kiro kuma yeñaŋgurí. Polko uni khumaró ḥuro, tonjí yote, yaró. **20** No mande murí ḥu seqanowó, quko no ḥu wisiyowero mepémo kini. Asa ko nondo oseseyanowó, ‘Kepe meté Yerusalem oyika nondo o quhúrí ḥuro ḥuno injowanó?’ yanowó. **21** Quko Polko yaró, ene kusi-kusi yano yowero injote, ko imemongo wiri yerete uni parámi horé enejombo mande ḥu ronjgaruwoweya. Nunde ḥuro nondo kusi-kusi yano yoní yanowó, imemongo nondo asájowe Sisa ḥuno oweya.”

**22** Nunde yiní Agripako Festus miraró, “No nenejo nañge uni ḥu injowero injoteno.”

Yiní yaró, “Kuyepo keto meté injoweya.”

**23** Asa sarajoníqo, Agripa koya Berinais koya o nakayá qambu tero kuma unindoro uni kembémboya yendé uni pará-parámbobo huru-huru yano mahenjuri. Mahi Festusko yiní unindo Pol re mahenjuri. **24** Mahi ḥande yaró, “Wiri yerete Uni Agripa, ko ye uni soso noreya yoteto qu, ye uni ḥa qeni. Juda unipare soso, Yerusalem yotengo quya ḥano quyako uni ḥaro osese nerero kondé nekoyangurí, ‘Uni piyimi ḥunde qundo yowero mepémo kini.’ **25** Quko nondo qeneteno quko ene oka kama taró ḥuro tero kama khumoweya. Quko enejombo wiri yerete uni parámi horé ḥu nekoní ronjgaruwoweya. Nunde ḥuro tero nondo mande kusiyoro asájowe tojeweya. **26** Quko nondo enejo mande date nakayájowe uni paráminemo owero quro kama injoteno. Nunde ḥuro, nondo uni ḥa yeno re maheteno, ko Wiri yerete Uni Agripa, keno ḥuya re maheteno. Nore soso enejo murí seqatoqota nondo mande hamó ka meté nakayájowanó. **27** Dokoro mande ka kama yero kina kusiyoro asájowanó tiníqo, ore piyimi howeyowanó.”

## 26

### *Polko mande yesoworo Agripa miraró*

**1** Asa Agripako Pol miraró, “Ke keño mande qu ye.”

Nunde ḥuro Pol kandí hokoro mande ḥande yaró, **2** “Wiri yerete Uni Agripa, ino. Itaka no tonejgemo kañero Juda unindoro mandeye soso topé yewano. Nundiro purijo ka reteno. **3** Hamó, keko Juda uniparetoro muríye injomukote, ko o kumi ḥuro kiro kuma yejotengo ḥuro injomukote. Nunde ḥuro ḥande osese kereyoteno, mandene ḥa injoya waka ta ma piyiminjowero.

**4** “Juda uni soso ḥundo khe u-une, asa no miranemo simó yorano qu nonjo yate Yerusalem ḥuno yoranowó quro injomukotenjo. **5** Naru píru no ino nunoyerangurí, ko enendo nuŋgurí tiníqo, nene muríne meté yewango.

---

## **25:17:** “mande kho inowero yakuti” ḥunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḥu nonjo nañge mandí wimbu moré.

Ñande iñoyotengo, ko noko Farisi unindo\* otete qu howeyano. Wini ñundo noreño hutujo mande† okeyá ta hamó horé howeyotengo. <sup>6</sup> Ko itaka komo Anutuko usi-sinanimboya mande ka kusiyaró quro no mande khono kanjeyoteno. <sup>7</sup> Norendo wini qu 12 ñundo kosano suwono Anutuko mande kusiyowí riní o meté mu tunoqeweya ñuro iñoro soporo enejo khoyó teyoteto. Asa, Wiri yerete Uni, iñó. O meté mu tunoqeweya ñuro nanje Juda unindo mande kho nunoyotengo. <sup>8</sup> Do karo ye kato Anutuko uni khumaró mu riní otoqaró ñuro iñondataqeyotengo?

<sup>9</sup> “Komo no neneñombo o qambu tero, Yesu Nasaret noñgo ju owí rewe umbuweya, kondé ye iñanowó. <sup>10</sup> Ko no Yerusalem ñuno ñunde tanowó. No o qa-qa unindoro tapá uni‡ nongo wimbu rero unipare meté horé ñu yorero kusi-kusiko yorotanowó. Ko mande khono kanjqo, uni pará-parámbo, yurato khumowango, yañgurí quno no ñuya ñunde yanowó. <sup>11</sup> Ko naru parámi nondo huru-huru ya§ enemo-enemo seqa yerero yondoworo enendo Anutu yesarájowero kondé yimitoyanowó.\*\* Hamó, nondo eneya newonde sañgirí nanje tero yendé sewemo ñuno ñuya yohowero o piyimi te yunoyanowó.

<sup>12</sup> “Naru kano o ñunde tewero quro khendo unowó. Komo o qa-qa unindoro tapá uni noñgo wimbu rewe Damaskus yendémo ñuno asá niri unowó. <sup>13</sup> Asa Wiri yerete Uni Meté, iñó. Kosa keweroko khewore uroqo no sambo sañano hiyó kako kosa koro hiyó takaró qu qenenowó. Hiyó ñuko noya uni noya mahetowó ñuya noreno parámi hiyóqaró. <sup>14</sup> Nore soso rokarájoro nokono umbutowó, ko no manjo ka Hibru mandeko iñanowó. Ñande yaró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote? Keto tisi ka pitoro keño ñuya rambaruru teyote.’

<sup>15</sup> “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, ke dani?’

“Ko Uni Parámimbo yaró, ‘Noko Yesu, keto no rambaruru nereyote. <sup>16</sup> Quko ke otoqoya kañe. Nondo ke nenejo kho qu kunowero keno tunoqeteno. Ko nenejo o qu itaka genete ko imemonjo witú kerewano ñuro yesowoweya, ñuro rokó kereteno. <sup>17</sup> Nondo kerjo wini qu kandeye monjo ko uni wini meyowo†† kandeye monjo ñuya ta kerewano. Nondo asá kerewe tonjero <sup>18</sup> enejo tonjeye ri hiyóqiní huriri rotoro hiyómo owañgo, ko Monimbó koro wimbí rotoro Anutuko owañgo. Ñunde ñuro tero nondo quhuriye se rotoweqo, enendo unipareto iñondutu nerero meté horé yotengo ñuya yuri.’

<sup>19</sup> “Asa, Wiri yerete Uni Agripa, iñó. No sambo koro kapo qenenowó ju kama wendaqanowó. <sup>20</sup> Kini, no koretero Damaskus yendémo ñuno, ko imemonjo Yerusalem ñuno, ko Judia mira koro yendé soso ñuno, ko uni wini meyowo quno ñuno ñuya mande yesowanowó. Ñande yimiranowó,

\* **26:5:** “Farisi uni” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yañgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ñuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tangurí. † **26:5:** “hutujo mande” ñuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses ioní Israel unipare yunará. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. ‡ **26:10:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ñundo Ya Surumímo hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “Sanedrin,” ye nekoyanjurí ñu sopoyerá. § **26:11:** “huru-huru ya” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. Sapat naruko ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyajurí. \*\*\* **26:11:** Unipare ñundo Anutu yesarájowango tiniqo, Polko meté mande khono yorotowaya. †† **26:17:** “uni wini meyowo” ñunde quko Juda unipare kini qu nanje.

‘Ye newonde rohoré teya Anutuko oyi, ko newondeye rohoréjanjurí qu oteteyewore witú yiri qembe.’<sup>21</sup> Nju murí njuro tero Juda unindo, uratoka khumoní, yero Ya Surumímo<sup>‡‡</sup> nondowanjurí.<sup>22</sup> Nunde njuro Anutuko samaka nereyoní, yate arero itaka ñja. Asa ko no ñjano kajetenó, ko no uni owéye moré kini quya uni pará-pará quya soso mande yesowoyoteno. Ko mande yejoteno njuko como ye-ye unindoya Moses<sup>§§</sup> koya yanjurí nanje.<sup>23</sup> Njande yanjurí, ‘Nu Kristo \*\*\*’ njuko kowe surumí korowoweya, ko eneko uni soso uni tapu koñgo otoqowanjo njuro korete-korete qu yoweya. Nundiro nanje enendo enejo winiyómboya uni wini meyowo njuya hiyó njuro yesowoweya,’ njunde yanjurí.”

<sup>24</sup> Polko mande yejoní Festusko kondé njande yaró, “Pol, keko kape! Kejo injo-injo parámi njundo koriní kape-kape teyote!”

<sup>25</sup> Yiní yaró, “Festus, ke uni meté, noko kape kama teteno. Kini. No hamó yeteno, ko injo-injo njoko kape qu kini.<sup>26</sup> Wiri yerete uni njuko o soso njuro injomukote. Njunde njuro nondo eneya taño yejoteno. No njande injoteno, ko o soso nu sóqero kama tunoqaró. Njunde njuro ene qene injomukaró.<sup>27</sup> Wiri yerete Uni Agripa, kepe ye-ye unindo mande qu ijondutuwoyote? No injoteno, keko injondutu teyote!”

<sup>28</sup> Ko Agripako Pol oseseyaró, “Date koro? Naru tukuni ta ketope no nori Kristen uni<sup>†††</sup> tewano, yero injotepe?”

<sup>29</sup> Yiní yaró, “Naru tukuni njundiro meté, ko naru piru nu njuya meté. Quko nondo Anutuwore njande hariri teteno, ko keya uni soso itaka mandene injoyotengo njuya no qembe tewango. Njunde ti qembe, quko utó kondé quando kusi neretenjo qu, nu ma rewero.”

<sup>30</sup> Asa wiri yerete uni njuya Rom koro uni kembé njuya Berinais ko uni soso yanjurí mu otoqo kanjanjurí.<sup>31</sup> Kanjero mirako uro epe mito-mito tero njande yanjurí, “Uni nu oka kama taró, njuro tero meté kama khumoweyape ko kusi-kusi yano kama yoweya.”

<sup>32</sup> Ko Agripako Festus miraró, “Uni njundo Sisa kama nekoníqo, meté keto roti tonjeweaya.”

## 27

### *Polko wanjowore Rom uyarewero uyaro*

<sup>1</sup> Asa wiri yerete uni njundo njande yaró, ko nore Itali mirako\* uyarewato, yaró. Njunde njuro enendo Pol koya kusi-kusi uni kumimboya yore kuma unindoro sopo-sopo uni karo kandimo yorotañjurí. Sopo-sopo njuro owí muko Julias, ko njuko Okastus† koro kuma unindoro kopo-kopo qu ka.<sup>2</sup> Noreko wanjo ka Atiramitium yendé monjo quno otowó. Wanjo njuko Esia mira parámimo yendéne-yendéne windi tapéwore uyarewero taró. Asa,

<sup>‡‡</sup> **26:21:** “Ya Surumí” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. <sup>§§</sup> **26:22:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sinai purímo hutunjo mande ioní mande nu rondaqe unipare yunaró.

<sup>\*\*\*</sup> **26:23:** “Kristo” njuko Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.<sup>†††</sup> **26:28:** “Kristen uni” njunde quando Kristo injondutuworo huru-huruko njuno huruwanjurí. (Asá yerewí Uni 11:26 weyo qembe.) \* **27:1:** Rom yendé parámi nu “Itali mirako” njuno yora. † **27:1:** “Okastus” njuko Rom koro wiri yerete uni parámi horémboro owí ka. Njuro murí muko njandiro, wiri yerete uni parámi horé. Kuma unindoro kopo-kopo kanatape ma irisa nanje wiri yerete unindoro owí nu meté korowanjurí.

nore oro roto tojetowó. Arisitakus, uni Masedonia mira nonjo qu ka, Tesalonaika yendé nonjo nu noreya uyaretowó.

<sup>3</sup> Sarajoní Saiton yendémo ḥjuno oro waŋgo kusiyatowó. Juliasko newonde metémboro tero Pol rotoní yendémo oní topé-topémbo wutuwangurí. <sup>4</sup> Asa Saiton rotatoqo, matúmbo waŋgo kikiŋoyaró. Nunde ḥjuro Saipras noko mosowí huwówore uyaretowó. <sup>5</sup> Nu nonjo windi karójoro Silisia mira koya Pambilia mira ḥjuno windi tapéwore uyareyate Lisia mirako Maira yendémo ḥjuno oro kusiyatowó. <sup>6</sup> Nuno kuma unindoro sopo-sopo uni ḥju waŋgo ka Aleksandria nonjo maheró qu Itali mirako uyareweya nu seqayate qenero ḥjuno otowó. <sup>7</sup> Nu nonjo uyareto matúmbo waŋgo kikiŋoní koweyumu teyuri, yate-yate naru kumi kini tiní Nitusi yendé tanjímō mahetowó. Matúmbo kikiŋoní anduwore uyarewero mepémo kini. Nunde ḥjuro Kiriti noko mosowí huwówore Salamone yendé tanjímō uyaretowó. <sup>8</sup> Noko mosowí huwówore koweyumu teyuri, yate-yate yendé kano mahetowó, ḥju ḥjande ye nekoyaŋgo, “Yendé Sóqewí Meté Qu,” yeyango. Nuko Lasia yendé tanjímō.

<sup>9</sup> Asa windi sajano uyaretowó quno ḥjundiro naru qambu ḥjunde kini taró, ko naru Juda unindo kundiŋi koro naruye parámi<sup>†</sup> ḥju komo kini taró. Ko windi toqe mahero ḥju piyimi horé taró, ḥjunde ḥjuro Polko ḥjande yimiraró, <sup>10</sup> “Ye uni, no ḥjande iŋoteno, ko nore watí uyarewato tiniqo, o piyimi horé tunogeweya. Situwi, waŋgo, noreŋo yoto-yotonani ḥjuya soso piyo teweya.” <sup>11</sup> Nunde yaró, quko waŋgo simburímbo mande enesó yiniqo, kuma unindoro sopo-sopo uni ḥjundo waŋgo simburímboro mandí iŋjaró. <sup>12</sup> Yendé sóqewí nuko, matú parámi naruko ḥjuno waŋgo yendémo ḥjuno meté yowero mepémo kini. Nunde ḥjuro nore qambu qundo Finiks yendémo oro matú parámi naruko ḥjuno yendémo ḥjuno yowero iŋaŋgurí. Finiks nuko Kiriti noko mosowímboro yendé sóqewí qu ka. Nuko matú naruko ḥjuno meté sóqewero.

### *Matú parámi kato waŋgo kikiŋaró*

<sup>13</sup> Asa yate matú ka wimbí parámi kini tunoqiniqo, yendé sóqewí ḥjuno uyarewato, yero iŋoro waŋgo orosoyerero Kiriti noko mosowímo ḥjuno windi tapéwore uyaretowó. <sup>14</sup> Naru tukuni ta yate matú parámi horé ka “Yurakulon” yeyango qu, ḥju Kiriti nonjo umburó. <sup>15</sup> Matúmbo waŋgo kikiŋoníqo, simburímbo eneŋo iŋo-iŋoyó howe uyarewero mepémo kini tero rotoní matúmbo waŋgo riní wimbo-wimbo uyaró. <sup>16</sup> Nunde uyareyate Kauta noko mosowí huwówore uyaró nore koweyumu tero waŋgo tomó ta ḥju wosato <sup>17</sup> waŋgo parámi quroko areró. § Ariní utó kumi siyoro waŋgo parámi ḥju wiwyatoka kondériní, yero tangurí. Yate matúmbo kikiŋoní waŋgo Sirtis ḥjuno windi tapémo tokojowero yero iŋoro tuwi parámi ka utómbo kusiyoro sono quroko rotangurí. \*\* Rotoyiqo, matúmbo kina kikiŋoní wimbo-wimbo uyaró. <sup>18</sup> Matú koya windi koya nore kondé pito niriŋi uya mahe teyatowó,

<sup>†</sup> **27:9:** “kundiŋi koro naruko” ḥjuno o qa-qa unindoro tapá unindo Ya Surumímboro Wembó Surumí Horémo oro o qa-qa tiní Anutuko Juda unipaye soso koro quhuriye se rotaró. Nuko Septemba ma Oktoba ḥjuno tunoqeyara. § **27:17:** “waŋgo tomó ta” nuko, naru rokójoro simburímbo utómbo kusiyoro waŋgo parámi huwómō windi sajano wosoyangurí. Quko matú parámi ḥjunde quko huwoyoníqo, tomó ta ḥju wosoro parámi quroko kusiyangurí. \*\* **27:17:** “tuwi parámi” ḥjunde sonono rotoyiķata tuwiço waŋgo kondé wosoní waka ta uyarewero mepémo kini.

ko sarañoníqo, situwi se ranj windi quroko uró. <sup>19</sup> Ko naru kapusayómo ḥjuno kandeyembo waŋgo koro kho tewero qu se ranj umukaró. <sup>††</sup> <sup>20</sup> Naru píru kosa tutu kama qeneyato matú parámi ḥjundo naŋge maheyóní, nore rambaruru tewe teteto, peka, ye iŋatowó.

<sup>21</sup> Asa naru parámi uni ḥjundo o kama neyuriqo, Polko keweroyemo kajero yaró, “Ye uni, komo Kiriti ma rotowero yimiranowó, quko kama iŋaŋgurí. Mandene iŋaŋgurí tiníqo, kama piyo tewaŋgo. <sup>22</sup> Quko itaka ḥjande yimiroteno, kondé kanji, ma sorewero. Noreku ka kama piyo tewato. Waŋgoko naŋge piyo teweya. <sup>23</sup> Noko Anutu koro uni qu, no enejo khoyó teyoteno. Suwo ḥjano Anutu koro sambo simómbο<sup>‡‡</sup> no tanjenemo kajero <sup>24</sup> ḥjande nimira, ‘Pol, ma sorewero. Keto Sisa koro mande khono ḥjuno kajeweya. Ko ijo, uni soso keya waŋgo quroko yoteŋgo ḥjuko, Anutuko kejo iŋoní uni ḥjuya kama piyo tewaŋgo.’ <sup>25</sup> Ḫjunde ḥjuro ye kondé kanji. No Anutu iŋondutuwowe o tewero no nimira ḥjunde naŋge teweya. <sup>26</sup> Quko nore kheŋgeŋjoro noko mosowí kano tokonjowato.”

### Waŋgo ḥju piyo taró

<sup>27</sup> Asa naru 14 ḥjunde rotoror matúmbo waŋgo kikiŋoní Atiria koro windiwore uyatowó. Uyareto naru 14 quro suwo keweroko ḥjuno waŋgo koro kho uniyó, windi tapémo maheteto, yero iŋaŋgurí. <sup>28</sup> Ene wondo ka utómbo kusiyoro sono quroko rajoro sono meréjo rokóŋgurí, ko meréjo muko mita 40 ḥjundiro taró. Ko waŋgo ḥju soŋga ta uyariníqo, wondo pitu ko rajanggurí muko mita 30 ḥjundiro taró. <sup>29</sup> Ḫjunde tiní sasaro tero wondo parámimo tokonjowato, yero injoro áka<sup>§§</sup> nimí kini waŋgo kundósina rajoro kosa waka rajowero ḥjuro hariri taŋgurí. <sup>30</sup> Kho uni ḥjundo mondó ta waŋgo rotowero ye iŋaŋgurí. Asa ko enendo nore kaná nerero ḥjande yaŋgurí, “Nore áka waŋgo kembésina waŋgo tomówore rajoweteteto,” yero waŋgo tomó ḥju utómbo kusiyoro raj windi saŋjano uró. <sup>31</sup> Quko Polko sopo-sopo unindoya kuma unindoya yimiraró, “Uni ḥju waŋgo parámimo ḥjano kama yuriqo, asa yendo rambaruru takawero mepémó kini.” <sup>32</sup> Ḫjunde ḥjuro kuma unindo waŋgo tomó ta ḥju re utójø tonjoyi kina uró.

<sup>33</sup> Kosa rajowero tiníqo, Polko meté uni soso o newanjo ye yimiraró. Ḫjande yaró, “Naru 14 ḥjunde kini tiní yendo sasaro tero o newero quro rukusuworo o kama neyanjo. <sup>34</sup> Quko itaka kondé yimiroteno, o ni. ḥjuko samaka yereweya. Yeko rambaruru ka kama rewango.” <sup>35</sup> Ḫjunde yeroqo, tojeyemo bret rero Anutu yungunajoro rombonjero naró. <sup>36</sup> Niníqo, uni soso qeni newondeye rukisoyoní ene ḥjuya o kumi siyoro naŋgurí. <sup>37</sup> Nore waŋgo quroko yatowó ḥjuko uni 276 ḥjundiro yatowó. <sup>38</sup> Kowe o mepémó ne rotoror wit rotaŋgurí ḥju se sonono rajgurí, ḥjunde tatoka waŋgo ḥju taŋo tiní, yero iŋaŋgurí.

<sup>39</sup> Kosa rajoníqo, noko qeneŋgurí, quko mira ḥju kama iŋaŋgurí. Ene yendé sóqewí ka quroko oro sotama ka meté quno owero qeneŋgurí. Ko waŋgo ḥjuwore oweya, yero iŋaŋgurí. <sup>40</sup> Ḫjunde ḥjuro áka koro utó qu soso tonjomukoro windi quroko ḥjuno rotaŋgurí. Rotoror tesanja ḥjuko waŋgo

<sup>††</sup> **27:19:** Ḫjunde rajanggurí, waŋgoyómboro quhurí ḥjuko yowosoní sono quroko rambaruru rewango koro. <sup>‡‡</sup> **27:23:** “sambo simó” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. <sup>§§</sup> **27:29:** “áka” ḥjuko o aini ka, quhuriyómboro waŋgo noko windi quroko yote quno ḥjuno kekaŋgurí.

dawore khengejowero sopoyote յuro utó լու orosoyaնgurí. Orosoyeró tuwi parámi matúmbo huwoyote լու hokoyi waյgo khengejoro windi tapémo uyarewero taró. <sup>41</sup> Quko kutaqemo naյje uyaro sotama saյjanó oro kembésina sorowóni windi toյe mahero kundósina uroní piyo taró.

<sup>42</sup> Ko kuma unindo kusi-kusi uni yurowero tangurí, windi saյjawore uyarero kina sorewaյgo koro. <sup>43</sup> Quko kuma unindoro sopo-sopo uniyembo Pol kama khumoweya, yero ijoro soré yiriní kama yuranjuri. Ko sopo-sopo յundo uni windi saýjawore meté uyarewaյgo qu yimiraró, "Ye soreya uyaya nokono yurika." <sup>44</sup> Ko kumi muko te puյo se toworo յuwore uyarika ko kumi waյgo piyo ta յuro sombé siyoya յuwore uyarero tapémo uyarenguri. Nundiro tero uni soso meté windi tapémo mahenjuri.

## 28

### *Polko Malta noko mosowímo yora*

<sup>1</sup> Asa nore meté tapémo mahero յande ijatowó, ko noko mosowí լuko, Malta, յunde nekoyanjo. <sup>2</sup> Unipare յuno qundo o meté parámi nore te nunanjuri. Sono umbuní nore kutiti tatoqo, kewá qaro յuno kopo nerenjuri. <sup>3</sup> Nunde tiqo, Polko te kambini qoporo se Maheró. Kewáko riníqo, sire piyimi ka te kambini quroko kowí tiwi riní sorero Pol kandimo kiro porowaró. <sup>4</sup> Unipareto qenero yanjuri, "Hamó peka, uni յando uni uroní khumaró qu ka. Nundiro windiko kama uroní khuma, quko murí ronenerjowí quro anutu յundo rotoweka toní yoní yero kama iňoyote." \*

<sup>5</sup> Quko Polko sire լու re rajoní kewá saýjanó umburó, ko Pol rambaruru ka kama raró. <sup>6</sup> Unipareto sopo torjetero, eneko kojewero tetepé ma khumoro rokarájoro umbuwe tete, yero iňanjuri. Quko naru yate-yate oka piyimi ka eneno kama tunoqiníqo, iňo-iňoye rohoréjoro յande yanjuri, "Quko anutu ka."

<sup>7</sup> Asa noko mosowí koro uni kembé լու, owí muko Pupilius, enejo mira kutaqemo yora. Enendo norero yayómo oro meté ta sopo nereyoní yato kosa kapusa յunde rotaró. <sup>8</sup> Pupilius koro iwí kowí tiwi riní qonziriri tero eteyaró. Etini Polko oro hariri tero kandí rero saýjanimo riní meté taró. <sup>9</sup> Nunde tiníqo, se khumo uni լու mirawore qu Polko mahiqo, yoriní meté tangurí. <sup>10</sup> Nunde յuro unipareto owénani hokanguri. Ko imemonjo nore waյgowore tonjewero tatoqo, o soso nore յuro tukuni teyato լու se nunanjuri.

### *Polko Rom yendémo յuno oró*

<sup>11</sup> Nore kombo kapusa quroko noko mosowímo յuno yatowó. Asa imemonjo waյgo kawore tonjetowó. Waյgo լuko Aleksandria yendémboro qu, ko matú parámi naruko յuno yate noko mosowímo յuno yora. Waյgo koro kembésinaյgo kapo-kapo ka yora, լuko anutu penzakara owéyari Kasitoru koya Poluks. <sup>12</sup> Asa tonjeyate Sirakus yendémo յuno oro naru kapusa quno յuno yatowó. <sup>13</sup> Nu noյgo khengejoro, yate Rekium yendémo uyaretowó. Sarajaníqo, matú meté mahini ko sarajaní ka Puteoli yendémo otowó. <sup>14</sup> Nu yendémo յuno injondutu uni toponani kumi yiýato enendo yiýo, eneya yato naru kande sanjyoro irisa յunde taró. Naru լու kini tiníqo,

\* **28:4:** Unipare յundo anutuye enesó-enesó potoruku te yunoyanjuri. Anutu kanata kato uni o piyimi tanjuri յuro kimoyí re yunoyara. Asa ko յande ye iňanjuri, ko anutu յundo sire լու riní Polko o piyimi taró յuro kiró.

khendo Rom otowó. <sup>15</sup> Topo kumi Rom yañgurí qundo nore mahetowó ɻjuro ijoro kopo nerewero maheñgurí. Kumimboko Ya Etewero Kapusa quno ɻjuno sopo nerengurí, ko kumimboko Apius koro maketino ɻjuno sopo nerengurí. Polko uni ɻju yiyoroqo Anutu yungunañjaró, ko newondí kondéraró. <sup>16</sup> Asa yate Rom yendémo otowó quno Rom koro sopo-sopo unindo meté yi Pol enemata yano yaró, ko kuma uni kato sopoyaró.

### *Polko Rom yendémo ɻjuno miti mande yesowaró*

<sup>17</sup> Asa naru kapusa ɻjunde rotoro Polko Juda unindoro tapá uni neko yiriní kopoyi ɻjande yimiraró, “Uni topo, nondo oka tero noreño wini qu ka owéye rewe kama umburó, ko usi-sinanimbora oteteye ɻju ka kama wendaqanowó. Quko Yerusalem ɻjuno unindo norero Rom uni kandeyemo norotangurí. <sup>18</sup> Rom uni ɻjundo mandene ijoro, ɻjuro urato khumowero mepémo kini, yero norotowero ye ijangurí. <sup>19</sup> Quko Juda unindo piyimijoyiqo, nondo Sisako mandene rongaruwoweya, yero nekanowó. Quko nondo sitú toponembo otete piyimi tañgurí quro mande ka kama yanowó. <sup>20</sup> ɻJu murí ɻjuro tero nondo ye yiyowero ijoro mande yunowero neko yereno. Nore Israel o meté horé sopoyoteto ɻjuro no utó kondé ɻjando kusi nereyote.”

<sup>21</sup> Nunde yiní mirangurí, “Judia uni kumi kato keño sokome ka kama nakayájoro nimitoyañgo, ko topo uni kato Yerusalem nongo keño o piyimi taró quro piña mande ka kama re Maheró. <sup>22</sup> Quko keño ijo-ijke ɻju manjokepo yeka ijowato. Dokoro ɻjande inojeteto, ko yendé soso qunoko unipareto ɻju wini usowo-sowo ɻjuro mande piyimi yeyotenjo.”

<sup>23</sup> Nunde yero naru ka eneya pitu ko huruwowero qu rokóñangurí. Tukú, ɻju naruko ɻjuno uni qambu yayómo maheñgurí. Ita sarañoní, yate suwo tiníqo, Polko mande rondaqe yunoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó† ɻjuro yaró. Kowe ɻjande witú yereró, ko Moses koro Hutaño Mande ɻuya Ye-ye Unindoro mandeye‡ ɻuya Yesu koro yaró. <sup>24</sup> Uni kumimboko mandí ijondutuwayañgurí, ko kumimboko kini. <sup>25</sup> Polko mande weña ka yiníqo, uni ɻjundo ijo-ijo enesó-enesó toworo tonjewero tañgurí. Mande weña ɻuko ɻjandiro, “Yuqa Surumímbo mande hamó ka ye-ye uni§ Aisaia manjómo usi-sinanimo ɻjande yaró,

<sup>26</sup> “Keto unipare ɻuko oya ɻjande yimito,

‘Yendo naru rokóñoro mande ijoyotenjo,  
quko mande ɻjuro murí kama ijoyi tondaneyote.

<sup>27</sup> Dokoro unipare ɻjundo newondeye komo kondéraró,  
ko kusumboyembo meté mande kama ijoyañgurí,

ko tonjeye pokamañgurí.

Tonjeyembo oka qenewañgo koro,

ko kusumboyembo oka ijowañgo koro,

ko newondeyembo mande murí ijowañgo koro.

Ko ɻjunde tero newonde rohoré tero nono mahi  
yorewe meté tewango.’

† **28:23:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ɻjuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowango. ‡ **28:23:** “Hutaño Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ɻuko Anutu koro mande korete qu. § **28:25:** “ye-ye uni” ɻuko Anutuko mandí yunomí unipare yunañgurí.

<sup>28</sup> "Nunde ḥuroko ye ḥuro injoyi, Anutuko uni rambaruru kongo yoreweya, ḥuro piña mande ḥuko uni wini meyowomo asáñoní tojeró. Ko enendo kusumbo rewaŋqo." <sup>29</sup> (-)\*\*

<sup>30</sup> Asa Polko ya kimaró quno ḷuno yotoro uni soso eneno mahi o meté te yunoyoní kumima naru irisa ḷunde rotaró. <sup>31</sup> Nu naruko ḷuno uni kato kama kusiyoní Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḷuro yesowaró, ko Uni Parámi Yesu Kristo†† ḷuro mande rondaqe yunoyaró.

**28:29:** Ijo-injo uni kumimbo, wini 29 njuya yote, njunde ye iñoyotengo. Wini 29 njuko njandiro: "Nunde yiníqo, Juda uni njundo tonjero keweroyemo mandeto kuma teyangurí." **28:31:** "Yusu Kristo" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweya ju. "Kristo," ma, "Mesaia," ye nekanaurí. Asa Yusu mahiní eneno uniparevó. "Kristo Yusu," ma, "Yusu Kristo," nange ye nekanaurí.

## Polko Sokome Nakayáñoní Rom Yendé Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaró. Uni ḥuko **asájowí uni** Pol nange. (Rom 1:1 weyo qembe.) Itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 57AD ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa "57AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 57 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria ḥu, rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa naru kapusayómo ḥuno enendo uyareyate Masedonia mirako, Akaia mirako ḥuno uyaro **Anutu koro huru-huru** ḥu nongo mone kopo siyaró. Mone ḥuko **unipare meté horé** Yerusalem yendémo yoranġuri qu samaka yerewero quro mone ka. ḅunde koponí kini tiní Esia mirako Efesus yendémo ḥuno uyaro kho teyate. Tukú Akaia mirako Korin yendémo ḥuno uyaró. (Asá *yerewí Uni 20:1-2* weyo qembe.) ḅunde ye inaró, ko Yerusalem oro mone yunoro rohoréjoro **Rom** yendémo uyaro Spen mira andusina ḥuno uyaro khoyó teweya. (Rom 15:23-24 weyo qembe.) ḅunde ḥuroko Korin yendémo sokome ḥa nakayáñjoro riní **Rom** oró.

**Rom** ḥuko yendé parámi horé ka, ko enejo wiri yerete uni parámiyembo mira enesó-enesó kondé sopo yereyanġuri. Polko komo ḥuno kama uyaró. Kini, uni meyowo ka, Pita peka, ḥuno **miti mande** yesowaró. Yesowoni injondutu tiqo, **Anutu koro huru-huru** ka tunoqaró. **Huru-huru** ḥuko Juda uniparetoya **uni wini meyowomboya** huruworo Anutu potoruku te inoyanġuri.

### *Polko enejo khoyó ḥuro yaró*

<sup>1</sup> Noko Pol, Kristo Yesu\* koro sunará simó ka. Anutuko neko nerero enejo miti mande† yesowowero quro rokó nerero asá nereró. <sup>2</sup> Komo suki, Anutuko miti mande ḥu yiní enejo ye-ye unindo‡ sokome surumímo§ nakayáñajgurí. <sup>3</sup> Mande ḥuko enejo Naļuní ḥuro mande ka. Uni ḥuro kowí sanjaní ḥuko Dewit\*\* koro sowe qu, <sup>4</sup> ko Yuqa Surumímbó uni tapu kongo riní pitu ko otoqoní Anutuko ene enejo Naļuní wimbí moré rokójaró. ḥuko Yesu Kristo, norejo Uni Paráminani. <sup>5</sup> Anutuko Kristowore samakasamaka tuwó nore nunoro enejo khoyó tewero quro asá nereró. Asá

\* **1:1:** "Kristo Yesu" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójaní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweja qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekanġurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nange ye nekanġurí. † **1:1:** "miti mande" ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro cuhurínānimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. ‡ **1:2:** "ye-ye uni" ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. § **1:2:** "sokome surumi" ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Muri Tero yate Malakai kini tete. \*\*\* **1:3:** "Dewit" - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé inoj inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé inoj inaŋgurí.

niriní norendo uni wini meyowo-meyowo soso ḥu† miti mande yimirato ijondutuworo mandí howiqo, owí koreko oweya. <sup>6</sup> Anutuko ye ḥuya neko yiriní Yesu Kristo koya womoyotengo. <sup>7</sup> Nondo mande ḥa nakayájowē ye Rom uni, Anutuko newonde meté ye yunoro neko yiriní enejo unipare meté horé yotenjo, mande ḥa yeno uyaró. Anutu Awananimbaya Uni Paráminaní Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

### *Polko Rom uni yiyyowero ḥuro kondé ijáró*

<sup>8</sup> Mandene korete qu ḥandiro. Nondo Yesu Kristowore‡‡ Anutune yuŋgunajoteno, dokoro noko soso ḥunoko unipareto yejo ijondutuye kondé ḥuro piŋa mande ḥu ijoyotengo. <sup>9</sup> Hamó, nondo newondene mongo Anutu koro khoyó tero enejo Naŋuní ḥuro miti mande§§ ḥu yesowoyoteno. Ko enejombo ḥande ijote, naru rokójoro nondo hamó <sup>10</sup> yejo hariri tero ḥande kirayoyoteno, ko Anutuko khe ka nunoní naru kano nondo yeno uyarewano.

<sup>11</sup> Ye yiyyowero kondé ijoyoteno. Nunde yiyyoro puriŋo ka yunowe yuqaye kondéréweya, peka. <sup>12</sup> ḥande yeteno, no ijondutuye qenewe ye ijondutune qenero noya yeya epe rukiso-rukiso tewato. <sup>13</sup> Uni topo, o kanata karo kape-kape ma tewero, asa naru rokójoro yeno uyarewero, ye ijoyano. Komo khe ḥu wisumunjaró, quko itaka kosote, peka. ḥande ye iŋano, nondo yeno uyaro keweroyemo kho teweŋo, enjé tunoqeweya. Komo enjé nunde qu uni wini meyowo soso\*\*\* keweroyemo rewe tunoqaró.

<sup>14</sup> Nondo uni wini meyowo-meyowo soso koro miti mande yesowowero kho ranowó, asa Grik unindoya Grik uni kini ḥuya yimirowero quro kho ranowó, hamó iŋo-iŋo unindoya kape-kape unindoya yimirowero quro kho ranowó. <sup>15</sup> Nunde ḥuroko Rom yendémo ḥuya miti mande ḥu ye yimito yesowowero quro kondé ye ijoyoteno. <sup>16</sup> Dokoro no miti mande ḥuro kowi piyo kama teyoteno. Hamó, mande ḥuko Anutu koro wimbí. Koretero Juda unipare mande ḥu iŋaŋgurí, tukú uni wini meyowo ijoyotengo, ko Anutuko unipare soso iŋoro ijondutuwoyotengo ḥu rambaruru konjo yoreweya. <sup>17</sup> Dokoro miti mandewore ronenenjowí tunoqewero††† khe ka tunoqaró. Khe ḥuko Anutu koro otete ronenenjowí mongo tunoqero ijondutunani riní tunoqete. Hamó, sokomeko ḥuno ḥande nakayájaro, “Uni ka ijondutuyowore ronenenjowí tete ḥuko yoto-yoto reweya.” †††

### *Anutuko uni soso koya saŋgíri tete*

<sup>18</sup> Qeni, uni piyimi kumimbo Anutu kama qene ijoyotengo ko oteteye piyimi ḥundo mande hamó ḥu riní umbuyote. Asa ko Anutuko uni ḥu yiyyoro saŋgíri tiní saŋgíriŋombo sambo konjo umbuyote, <sup>19</sup> dokoro uni ḥundo meté Anutu qene ijowaŋgo. Hamó, Anutuko iŋo-iŋo ḥu rero tunomo

†† **1:5:** “uni wini meyowo” nunde quko Juda unipare kini qu nange. **‡‡ 1:8:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóróni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanŋurí. **§§ 1:9:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhúrānimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nange. **\*\*\* 1:13:** “uni wini meyowo” nunde quko Juda unipare kini qu nange. **††† 1:17:** “ronenenjowí tunoqete” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. **‡‡‡ 1:17:** Habakuk 2:4

rotaró. <sup>20</sup> Anutuko o soso towaró naruyó monjo yate-yate itaka ḥano uni kato Anutuko o soso towaró ḥu qenero Anutu koro murí sóqewí ḥu qene iñowanjo. Qenero enejo wimbí suki-suki yote quya enejo murí hamó ḥuya meté iñoyi tondajeweya. Nunde ḥuroko uni soso “Nore kama qene iñatowó,” yewero mepémo kini. <sup>21</sup> Iyo, uni ḥundo Anutu qene iñanjurí, quko owí hokoro kama yungunajanjurí. Kini, iñó-iñó wimbo-wimbo tero newondeye huriri taró. <sup>22</sup> Nande yañguri, norendo iñojonani meté, yañguri, quko kape-kape uni tero <sup>23</sup> Anutu suki-suki yote ḥuro sine parámiyóSSH ḥu qenero mepé tero kapo-kapo toworo potoruku te yunañguri. Ko kapo-kapo ḥuko uni waka khumoweya qu qembe, nú qembe, posepo qembe, sire-paqú qembe tanjurí.

### *Unipareto o pi-piyimi teyotengo*

<sup>24</sup> Nunde ḥuroko Anutuko unipare ḥu yorotoní koweye o piyimi tewero quro iñoro newonde piyimi howero otete pusú tanjurí. <sup>25</sup> Unipare ḥundo Anutu koro mande hamó huwójoro kota mande ka yero howanjuri. O kumi towanjuri ḥu nañge potoruku te yunanjuri, Anutuko o soso towaró ḥu potoruku kama te inanjuri. Ko Anutu ḥuko suki-suki owí parámi reweya. Nu hamó.

<sup>26</sup> Nu murí ḥuro Anutuko unipare ḥu yorotoní nunjuríye pusú qu howeyango. Dokoro pare kumimboko kameye yorotoro pare meyowomboya eneqanje se simbururu teyango. <sup>27</sup> Nundiro nañge uni kumimboko pareye yorotoro urumuni meyowo yiyo nuñgu yerero eneqanje se simbururu tero koweyemo topé piyimi rañguri.

<sup>28</sup> Unipare ḥundo Anutu qene iñowero ḥuro piyiminanjuri. Nunde ḥuroko Anutuko unipare ḥu yorotoní kape-kape tero otete piyimi nañge teyango. <sup>29</sup> Otete kate-katepo unipareko ḥuno mangoreyote. Otete piyimi tero, onoño gene nuñguworo, otete pusú nañge teyotengo. Newonde tutu tero, yuri khumowero ḥuro iñoro, topo-topoyemboro newonde kanata ḥu roworemowero ḥuro iñoro, kota mande yero, iñó-iñó piyimi nañge teyotengo. Mande piyimi mondó ta yero, <sup>30</sup> huwó mande yero, Anutu huwójoro, mira windu-windu tero, uni kembémboro mangoye wendaqero, enejo owéyé hokoyotengo. Otete piyimi tewero khe keta qu seqayotengo. Awa-náyemboro mangoye wendaqeyotengo. <sup>31</sup> Unipare ḥundo iñó-iñoye moré kini, mande komo kusiyanjuri ḥu itaka kama howeyotengo, o meté unipare kama te yunoro, sikiye kama te yunoyotengo. <sup>32</sup> Komo Anutuko ḥande yaró, uni ka o ḥunde qu teweya ḥu khumoweya. Asa unipare piyimi ḥundo mande ronenejowí ḥuro iñomukotengo. Quko otete piyimi ḥu nañge teyotengo, ko meyowombo otete ḥu teweya ḥuro niñgu-niñgu teyotengo.

## 2

### *Anutuko otete ronenejowí tero unipare ronda yereyote*

<sup>1</sup> Nunde ḥuroko topokeporo oteteyó ma rondajewero. Qeno, keto topoke o piyimi tiní rondajeweya tiníqo, kejo ronda kereweya. Dokoro ke ḥuya o piyimi ḥu teyote. <sup>2</sup> Nore ḥande iñoteto, ko Anutuko iñó-iñó hamó nañge tero uni o piyimi ḥunde qu teyotengo ḥu ronda yereyote. <sup>3</sup> Yendo topoyemboro oteteye rondajetenjo, quko ye ḥuya o ḥu teyotengo. Asa ko ye date

§§§ <sup>1:23:</sup> “sine parámi” ḥuko enejo owé parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

injotengo, yendo Anutu koro topé piyimi ḥu meté takawaŋgope, ma kini? <sup>4</sup> Anutuko o meté horé te yunoro yejo kama piyimijoro saŋgirí waka ta kama yunoyote. Ko o meté te yunoyote ḥuko khe witú yiriní yendo quhuriyemboro surumí tero quhuri ḥu rotowanjo. Asa yendo kape tero o meté te yunoyote ḥuro piyimijoteŋgo, peka?

<sup>5</sup> Quko yejo muriye rongaruwowero quro piyimijoyoteŋgo, ko quhuriyemboro surumí tewero quro piyimijoyoteŋgo. Nunde ḥuroko naru kano Anutuko saŋgirí roneneŋjowí mu te yunoweya. Hamó saŋgirí koro naru ḥunoko o soso okeyá ta tunomo rondajeweya. <sup>6</sup> Enendo “uni soso yiyořo oteteyemboro kimo hamó yunoweya.” \* <sup>7</sup> Uni kumimbo owé meté horé mu, ará, ko yoto-yoto meté rewero quro o meté nanje unipare te yunoyoteŋgo. Anutuko uni ḥunde qu yoto-yoto suki-suki yunoweya. <sup>8</sup> Quko kumimbo enejo owéye hokoro mande hamó huwójoro otete piyimi nanje howeyoteŋgo. Asa Anutuko uni ḥu saŋgirí parámi yunoweya. <sup>9</sup> Unipare soso o piyimi teyoteŋgo qundo, asa koretero Juda uni, tukú uni wini meyowo,<sup>†</sup> topé piyimi rero kowe surumí nanje rewaŋgo. <sup>10</sup> Quko unipare soso o meté teyoteŋgo qundo, asa koretero Juda uni, tukú uni wini meyowo, owé parámi ri Anutuko owéye hokoní newonde imemo yowaŋgo. <sup>11</sup> Dokoro Anutuko unipare soso ḥuro otete kanata nanje howeyote.

<sup>12</sup> Qeni, uni kumimbo hutuŋo mande<sup>‡</sup> kama injoro o piyimi tero topé piyimi rewaŋgo. Quko Anutuko hutuŋo mandewore kama ronda yereweya. Ko uni kumimbo hutuŋo mande kusunjoyómo yotoro quhuri tigo, hutuŋo mandewore ronda yereweya. <sup>13</sup> Dokoro uni kato kusumboto hutuŋo mande kina injote quko Anutu koro tonjimo roneneŋjowí kama tunoqete.<sup>§</sup> Kini, uni ka hutuŋo mande injo howeyote ḥuko roneneŋjowí mu tunoqete. <sup>14</sup> Hamó, hutuŋo mande quroko ore mande enesó-enesó yote. Asa uni wini meyowombo hutuŋo mande ḥuro kape teyoteŋgo, quko ore mande ḥundre qu kina howeyoteŋgo tiníqo, hutuŋo mande nanje howeyoteŋgo. <sup>15</sup> Nunde howi oteteyembo ḥande nore witú nereyote, asa Anutuko hutuŋo mande ḥuro murí newondeyemo nakayájaró. Otete sopowero quro injo-injoe muko ḥuro yesowoyote, ko injo-injeyembo enejo oteteye kumimboro saŋgirí teyote, ko kumimboro metéjoyote. <sup>16</sup> Nu soso imemonjog tunomo tunoqeweŋya. Asa ḥu naruko ḥuno Anutuko o sóqewí soso uni quroko yote ḥu Kristo Yesuwore<sup>\*\*</sup> rondajeweya. Ko miti mande yesowoyoteno ḥuko o tunoqeweŋya ḥuro yete.

### *Juda unindo hutuŋo mande injomukoteneŋgo*

<sup>17</sup> Asa ye kumimbo, noreko Juda uni, yero hutuŋo mandeko<sup>††</sup> ḥuno kanjeyoteŋgo. Yendo Anutu koya womoro yejo owéye hokoyoteŋgo, <sup>18</sup> ko

\* **2:6:** Hariri Yambo 62:12; Injo-injo Mande 24:12      † **2:9:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje.      ‡ **2:12:** “hutuŋo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.      § **2:13:** “roneneŋjowí tunoqete” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyořo potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqeteŋgo.

\*\*\* **2:16:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweŋya qu karo yaŋgurí. Juda unipare uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋgurí.      †† **2:17:** “hutuŋo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.

hutujo mande ijoro Anutu koro ijo-ijoyó ijoyi tondañiní o meté soso njuro qene ijoyotengo. <sup>19</sup> Njunde tero ye ñande yetenjo, asa nore meté uni toneye pokawi ñu khe meté mu witú yereyoteto, ko uni huririko yotenjo ñu hiyó yunoyoteto, <sup>20</sup> ko uni ijo-ijoye moré kini ñu ijo-ijo yunoyoteto, ko mande rondaqe simó ta-ta yunoyoteto. Nore meté ñjunde tewato, dokoro nore hutujo mande ñu ijoro ijo-ijo hamó soso towoyoteto. Ye ñjunde yeyotengo, peka. <sup>21</sup> Date koro? Yendo ijo-ijo ka rondaqe unipare moyowo yunoyotengo, quko yendo ijo-ijo ñu kama reyotengo, hamómbe? Ñande yesowoyotengo, momo ma tewero, quko ye kumimboko momo teyotengo, hamómbe? <sup>22</sup> Ko ñande yeyotengo, se simbururu ma tewero, quko ye kumimboko se simbururu teyotengo, hamómbe? Yendo anutu kota-kota quro hamó piyimijoyotengo, quko ye kumimboko ya surumí mongo o qu momo teyotengo, hamómbe? <sup>23</sup> Yendo hutujo mande njuro seré te inoyotengo, quko mande ñu wendaqetenjo quno ñjuno Anutu koro owí ri umbute. <sup>24</sup> Hamó, sokomeko ñjuno ñande nakayájaró, “Uni wini moyowo-meyowombo yejo oteteye qenero Anutu koro owí yesarájoyotengo.” ‡‡

<sup>25</sup> Yendo hutujo mande howeyotengo tiníqo, asa komo koweye tonjangurí §§ ñuko o meté tero samaka yereyote. Quko hutujo mande wendaqetenjo tiníqo, koweye tonjangurí ñuko samaka yerewero mepémo kini. Koweye kama tonjangurí ñjunde qembe teteingo. <sup>26</sup> Njunde njuroko ye date inotengo? Uni koweye kama tonjangurí quko hutujo mande okeyá ta howeyotengo tiníqo, Anutuko uni ñu yiyyoro, uni koweye tonjangurí ñjunde qembe, ye ijote, hamómbe?

<sup>27</sup> Yendo Anutu koro mande towoyotengo ko koweye tonjangurí, quko hutujo mande wendaqeyotengo. Imemoongo uni koweye kama toñjoro hutujo mande howeyotengo ñuko ye ronda yerewanjo. <sup>28</sup> Dokoro uni kumi tunomo Juda koro muríye howeyotengo ñuko Juda uni horé kini. Ko uni kumi koweye sajanímo tonjangurí ñuko Juda uni horé kini. <sup>29</sup> Kini, Juda uni horé kako newondímo nañge Juda uni horé yorote. Ko koweye tonjowero murí hamó ñuko ñandiro, asa Yuqa Surumímbo newondeye tonjotenjo, mande sokome yote ñuwore kini. Unipareto uni ñjunde qu seré kama te yunowango, peka, quko Anutuko seré te yunoweya.

### 3

#### *Anutuko otete hamó mu nañge howeyote*

<sup>1</sup> Asa ko Juda unindo muríywore o meté ka reyotengope ma kini? Ko koweye tonjowero murí\* ñundope ene samaka yereyotepe ma kini? <sup>2</sup> Iyo, murí ñuwore o meté kate-kate siyoyotengo. Korete ñuko ñandiro, Anutuko enejo mande qu yunaró.

<sup>3</sup> Asa do ka? Juda uni kumimboko ijondutu kama tañgurí ñuko Anutuko otete hamó howeyote ñu riní umbuweya, peka? <sup>4</sup> Kini horé! Uni sosoko

---

‡‡ **2:24:** Aisaia 52:5; Esekiel 36:22      §§ **2:25:** “kowe tonjowero” murí ñuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye Abraham rokó njuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí toñjoro nañjo-simóbboro koweye toñjoro Anutuko rokó yereró njuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)  
\* **3:1:** “kowe tonjowero” murí ñuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye Abraham rokó njuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí toñjoro nañjo-simóbboro koweye toñjoro Anutuko rokó yereró njuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

kota uni tiníkaqo, Anutuko hamó naŋge yoweya. Njundiro naŋge sokomeko ɻjuno Anutu ɻjuro ɻjande nakayáŋjaró,

“Nuro tero keto mande roneneñowí mu naŋge yeyote,  
ko ronda yerero taka yereweya.”

<sup>5</sup> Norendo otete roneneñowí† kama howeyoteto tiníqo, Anutu koro otete roneneñowí ɻjuno tunomo horé yoweya. Asa ko date yewato, Anutuko noreño saŋgíri tete quno ɻjuno enendo otete roneneñowí kama howete? (Qeni, nondo unindoro iŋo-iŋoye qu yeteno.) <sup>6</sup> Kini horé! Nu hamó tiníqo, Anutuko unipare soso nokono yoten̄go qu ronda yerewero mepémo kini. <sup>7</sup> Asa uni kato ɻjande yeweya, peka, “Ko neneño otete kota ɻjuko Anutu koro otete hamó tunomo riní unipareto owí hokowaŋgo. Asa do karo no quhurí uni neko nerero kimo piyimi nunoyote?” yeweya, peka. <sup>8</sup> Hamó, uni kumimbo no yesará nerero ɻjande yeten̄go, “Ko Polko ɻjande yete, ‘Nore meté o piyimi tatoqota o meté tunoqeweya.’” Uni mande ɻju yeten̄go qundo topé piyimi hamó rewarjgo.

### *Uni kanata kato otete roneneñowí kama teyote*

<sup>9</sup> Asa do ka yewato? Nore Juda unindo uni wini meyowo taka yereyoteto, peka? Nunde kini. Dokoro komo ɻjande yato, uni soso, asa Juda unindoya uni wini meyowomboa, quhurí kasiramo yoten̄go. <sup>10</sup> Nuro sokomeko ɻjuno ɻjande nakayáŋgurí,

“Uni kato roneneñowí horé kama yote,  
hamó, kato roneneñowí kama yote.

<sup>11</sup> Kato iŋoní tondaneyote qu kama yote,  
Anutu seqawero quro uni ka kama yote.

<sup>12</sup> Sosopo huwójoro wuruwara uni tunogangurí,  
o meté tewero quro uni ka kama yote,  
kanata ɻjunde qu ka kama yote.”

<sup>13</sup> “Puŋeye muko uni tapu ɻjunde qembe teyote,  
mipiyembo topo-topoye kaná yereyotengo.”

“Sire koro sonoyó oŋgomí kumunzóye sajanó yote.”

<sup>14</sup> “Maŋgoyembo mande piyimi yero newonde piyimi ri tunoqeyote.” ‡

<sup>15</sup> “Yuroyi sitú umbuwero khe quwore khengenjoyotengo,

<sup>16</sup> rambaruru koya newonde surumímboya ri tunoqeyote,

<sup>17</sup> ko newonde imemboro kama iŋoyi tondaneyote.” §

<sup>18</sup> “Yoto-yotoyemo Anutu koro sasaro kama teyotengo.” \*\*

<sup>19</sup> Asa nore ɻjande iŋoteto, hutuŋo mande†† ɻjuko unipare kasirayómo yoten̄go ɻju sopo yereyote. Nuro tero uni soso mande topé yewero mepémo kini, ko Anutuko unipare soso nokono yoten̄go qu mande khono yorotoro ronda yereweya. <sup>20</sup> Dokoro uni soso hutuŋo mande koro khewore

† **3:5:** “otete roneneñowí” ɻjuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

‡ **3:14:** Hariri Yambo 10:7    § **3:17:** Aisaia 59:7-8    \*\* **3:18:** Hariri Yambo 36:1    †† **3:19:**

“hutuŋo mande” ɻjuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻjuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

Anutu tonjimo ronenejowí tunoqewero<sup>††</sup> mepémo kini. Dokoro hutujo mandewore norendo otete piyimi njuro injomukoteto naanje.

### *Ijondutunaniwore ronenejowí mu tunoqeteto*

**21** Quko itaka ka Anutuko ronenejowí tunoqewero<sup>§§</sup> khe qu riní tunoqaró. Khe njuko hutujo mande\*\*\* howewero khe qu kini. Quko Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye<sup>†††</sup> muko khe njuro yete. **22** Yesu Kristoko<sup>†††</sup> otete meté mu howaró njuwore unipare soso ijondutuwowanjo njuko unipare ronenejowí<sup>§§§</sup> tunoqewanjo. Hamó, Anutuko unipare ronda yerero khe enesó-enesó kama howeyote, **23** dokoro nore soso o piyimi tatowó. Kowe Anutu koro sine parámi\* nju rotatoqo, **24** Anutuko, Kristo Yesu kimo nereró† njuwore, enejo samaka-samaka tuwó nunoní unipare ronenejowí tatowó. **25** Anutuko Yesu riní enejo sitúnjowore sikinani nunowero kheyó tunomo tunoqaró. Tunoqiní njuro ijondutuwoyatowó quno njuno quhurínani komo tatowó njuro topé kama tete. Murí njuwore Anutuko enejo otete ronenejowí rero tunomo witú yereyote. **26** Topé njunde kama teyote njuko itaka naru njanoko enejo otete ronenejowí nju witú yereyote. Njuro tero eneko ronenejowí naanje yoweya, ko unipare Yesu ijondutuwoyotenjo nju, unipare ronenejowí, ye neko yereyote.

**27** Nunde njuroko norejombo norejo owénani hokowero mepémo kini. Hamó, kumimbo hutujo mande koro khoyó naanje tero, mande nju howeyoteto, ye injoro enejo owéye hokoyotenjo. Quko norendo ijondutuwowero hutujo mande qu howeyoteto. Asa ko owénani hokowero mepémo kini. **28** Dokoro njande ijoteto, Anutuko unipare ijondutu tangjurí njuro naanje, unipare ronenejowí, ye neko yereyote, hutujo mande koro khoyó teyotengo njuro unipare ronenejowí ye kama neko yereyote.

**29** Qeni, Anutuko Juda uniparetoro Anutuye naanje peka? Kini, uni wini meywomboro Anutuye njuya, hamóbme? Iyo, meywomboro Anutuye njuya, **30** dokoro Anutu kanata naanje yote. Asa ko enendo uni koweye tonjangurí‡ quando ijondutu tetenjo nju qenero, uni ronenejowí, ye neko yereweya, ko uni koweye kama tonjangurí quando ijondutu njunde naanje tetenjo nju qenero, uni ronenejowí, ye neko yereweya.

---

**†† 3:20:** “ronenejowí tunoqete” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. **§§ 3:21:** “ronenejowí tunoqete” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. **\*\*\* 3:21:** “hutujo mande” njuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyará. **††† 3:21:** “Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” njuko Anutu koro mande korete qu. **††† 3:22:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóróni mahero wiri yereyote uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda uniparetoro uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayéyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naanje ye nekanjurí. **§§§ 3:22:** “unipare ronenejowí” njuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipayéyó tunoqetenjo. **\* 3:23:** “sine parámi” njuko enejo owé parámi njunde qembe, enejo o soso meté horé mu. **† 3:24:** “kimo nereró” njuro murí muko njandiro: norendo o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yoteto. Njandiro naanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowato. **‡ 3:30:** “uni koweye tonjangurí qu” - njuko Juda uni naanje. Komo suki Anutuko Abraham, Juda unindoro pukoye nju, njande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naajo-símó soso koweye tonjaweya. Njunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjangurí.

<sup>31</sup> Asa ko ye date injotengo, norendo injondutu njuro naŋge yeroqo hutujo mande nju rato umbute, peka? Kini horé. Norendo hutujo mande rato kondérete.

## 4

### Anutuko Abraham, uni ronenejowí, ye nekaró

<sup>1</sup> Nunde njuroko date yewato? Ko Abraham, norejo sitú sowe usinani njundo muri njaro date qenero ijóni tondajaró? <sup>2</sup> Qeni, Abrahamko kho ka tero uni ronenejowí\* njunde tunogaró tiníqo, asa meté enejombo enejo owí hokoweya. Quko Anutu tonjimo enejo owí hokwero mepémo kini. <sup>3</sup> Dokoro sokomeko njuno njande nakayájaró, “Abrahamko Anutu injondutuwoni Anutuko, uni ronenejowí, ye nekaró.” †

<sup>4</sup> Asa kho uni kato khoyómboro kimo reyote. Kimo njuko tuwó kini, khoyómboro meté nju reyote. <sup>5</sup> Anutuko uni piyimi ka meté yoriní ronenejowí tunogewanjo.‡ Kowe uni kato kho ka kama tero Anutu nju injondutuwoniqo, injondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekoyote. <sup>6</sup> Anutuko unindoro khoyó kama rondajeroqota, uni ronenejowí, ye nekote tiníqo, enendo meté horé yoweya. Komo quno Dewitko§ murí njuro sokomeko njande nakayájaró,

<sup>7</sup> “Wenda-wenda uni nju, enendo potóye se rotaró njuya  
o piyimi tangurí qu, enendo quhuriye weheñaró njuyako  
meté horé yowanjo.

<sup>8</sup> Uni Parámimbo quhuriye qenero topé ka kama teweya tiníqo,  
meté horé yowanjo.”

<sup>9</sup> Nunde njuroko ye date injotengo, yoto-yoto meté horé njuko uni koweye tonjanjurí\*\* njuro naŋgepe, ma uni koweye kama tonjanjurí njuro njuya? Qeni, nore njande yeteto, Anutuko Abraham koro injondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekaró. <sup>10</sup> Asa ko do naru horé njuno, uni ronenejowí, ye nekaró? Enendo kowí tonjoníqota, uni ronenejowí, ye nekarómbe, ma kowí kama tonjaró quno, njunde ye nekaró? Asa kowí kama tonjaró quno, njunde ye nekaró, imemonjo kini. <sup>11</sup> Koretero kowí kama tonjaró quno njuno Anutuko injondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekorogota njande miraró, “Rokó tewero quro koweke tonjo qembe.” Njuro tero Abrahamko uni soso koweye kama tonjoteŋgo quko injondutuwoyotenjo njuro awaye. Njuro tero uni njuya uni ronenejowí tewanjo. <sup>12</sup> Abrahamko kowí kama tonjaró quno njuno injondutu taró. Asa ko enendo njuya uni koweye tonjanjurí khí mepé howero injondutu teyotengo njuro awaye.

<sup>13</sup> Qeni, Anutuko mande kusiyoro Abraham njande miraró, “Keya soweke-poya mira soso se yunowano.” Asa hutujo mande kama yoní Anutuko mande nju kusiyó inaró. Abraham injondutuwoniqota Anutuko, uni

---

\* <sup>4:2:</sup> “uni ronenejowí” njuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. † <sup>4:3:</sup> Muri Tero 15:6 ‡ <sup>4:5:</sup> “ronenejowí tunoqete” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. § <sup>4:6:</sup> “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé inaró, ko yate-yate Israel unipare njuyako Dewit kondé inaŋjurí. \*\* <sup>4:9:</sup> “uni koweye tonjanjurí qu” - njuko Juda uni naŋge. Komo suki Anutuko Abraham, Juda unindoro pukoye nju, njande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naŋo-simó soso koweye tonjoweya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjanjurí.

ronenejowí, ye nekoro mande kusiyo inaró. <sup>14</sup> Dokoro uni hutujo mande howeyotengo qu naŋgeko noko ɣu rewaŋgo tiníqo, ijondutu tewero murí ɣuko murí moré kini, ko Anutuko mande kusiyaró ɣuko kina mande naŋge. <sup>15</sup> Dokoro uni kato hutujo mande wendaqiníqo, Anutuko saŋgirí tero ronda yereweya. Quko uni kato hutujo mandeyó moré kini, asa hutujo mande nu wendaqewero mepémo kini.

<sup>16</sup> Nunde ɣuroko Anutuko unindoro ijondutuye qenero samaka-samaka tuwó† yunoro mande kusiyaró ɣu yunote. Nunde tero mande kusiyowí ɣu riní kondériní Abraham koro sowe qu soso yunote. Suwisawiyó ɣuko unindo hutujo mande howeyotengo quya unindo Abraham koro ijondutuyó gene howeyotengo ɣuya. Dokoro Abrahamko nore soso quro usinani. <sup>17</sup> Nundiro naŋge sokomeko ɣuno ɣande nakayájaró, “Nondo uni wini parámí kunowe usi-singé qambu tewaŋgo.” ‡‡ Asa ko enendo ijondutu tero Anutu tonjimo norejo usinani tunoqaró. Nu Anutu ɣuko uni khumowí mu yoto-yoto yunoyote. Ko do o ka kama yote ɣu nekoní arero yotenjo.

<sup>18</sup> Anutuko Abraham mande kusiyo ɣande inaró, “Keto uni wini qambu koro usiye tunoqeweya.” §§ Nunde yiníqo, uni meyowo kato, “Mepémo kini,” ye ijoweya, peka. Quko Abrahamko hamó ijondutu tero yejo usiye tunoqaró. <sup>19</sup> Nu naruko ɣuno kumima naruyó 100 nundiro rotoro kowí umburó. Ko parí Sara ɣuko kusimi taró. Nunde quko ijondutuyó oyowí kama taró. <sup>20</sup> Kini, enendo Anutuko mande kusiyaró ɣuro injaró, ko ijondutuyó rotoro newonde irisa kama taró. Kini, ijondutuyó ɣuko wimbí riní Anutu owí hokoro <sup>21</sup> ɣande injaró, Anutuko do mande ka kusiyaró ɣu enejombo nunde teweya. <sup>22</sup> Nunde ɣuroko Anutuko Abraham koro ijondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekaró. <sup>23</sup> Na mande ɣako, “ijondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekaró,” sokomeko ɣuno nakayájaró, quko Abraham koro naŋge kama nakayájaró. Kini. <sup>24</sup> Norejo ɣuya nakayájaró. Anutuko nore ɣuya, unipare ronenejowí, ye neko yereweya. Dokoro nore Anutu ijondutuwoyateto. Enendo Yesu, norejo Uni Paráminani ɣu, uni tapu konjo riní otoqaró. <sup>25</sup> Norejo quhurínanimboro ene rero uni saŋgirí kandeyemo rotoní uroyi khumaró, ko norejo ronenejowí mu tunoqewero quro uni tapu konjo riní otoqaró.

## 5

### *Noreya Anutu koya newonde kanata teteto*

<sup>1</sup> Nunde ɣuroko nore ijondutuwoyatqota Anutuko nore, unipare ronenejowí,\* pero neko nereró. Murí ɣuwore norendo Anutu koya newonde kanata teyoteto, dokoro Uni Paráminani Yesu Kristo† koya womatowó. <sup>2</sup> Nunde ijondutuwoyatqo, noriní samaka-samaka tuwó† rero Anutu koro taŋgímo uyareyoteto. Ko ɣande iŋoyoteto, imemonjo Anutu koro

†† **4:16:** “samaka-samaka tuwó” ɣuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

‡‡ **4:17:** Murí Tero 17:5 §§ **4:18:** Murí Tero 15:5 \* **5:1:** “unipare ronenejowí” ɣuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetengo. † **5:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɣu, “Kristo,” ma, “Mesaia,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. ‡ **5:2:** “samaka-samaka tuwó” ɣuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

sine parámiyós qenewato quro niŋgu-niŋgu teyateto. <sup>3</sup> Nunde nanje kini. Quhurí korowoyoteto quno ɻjuno niŋgu-niŋgu teteto, dokoro ɻjande injoteto, ɻju quhurí ɻjundo newondenani towoní kondériní kondé kaŋeyowato. <sup>4</sup> Nunde kaŋeyato muríani meté horé tunoqeweya. Nunde tunoqiní nore Anutusina ijoro oyó meté ɻjuro sopoyoteto. <sup>5</sup> Nore ɻjande injoteto, o meté ɻju hamó rewato, dokoro Anutuko Yuqa Surumiwore newonde meté mu sono qembe newondenanimo windororjaró.

<sup>6</sup> Qeni. Komo, norendo norejo samaka nerewero mepémo kini. Quko Anutuko naru meté rokójoro unipare ene huwónjoyerengó samaka yerewero quro Kristo ɻju asáñoní tipiririko\*\* khumaró. <sup>7</sup> Asa uni kato uni ronenejowí ka samakanjowero quro kama khumoweya. Hamó, enendo uni meté quro khumoweya, peka. <sup>8</sup> Quko Anutuko newonde meté nunowero quro muríyó nore ɻjande witú yereró, asa noreko watí quhurí unipare yoratowó quno ɻjuno Kristo riní norejo tipiririko khumaró. <sup>9</sup> Khumaní sitúŋombo nore noriní ronenejowí tatowó.†† Asa ko nore ɻjande hamó injoteto, imemoŋgo Anutuko quhurí unipare ɻju rambaruru yereweya quno ɻjuno enendo Kristowore rambaruru konjо nore noreweya. <sup>10</sup> Komo nore Anutu koro saŋgiríyo yoratowó. Quko ɻju naru ɻjunoko Anutu koro Nanjuní khumaró ɻjuko saŋgirí ɻju riní kini tiní nore Anutu koya newonde kanata tatowó. Nunde tero nore hamó ɻjande injoteto, Nanjuní ɻjuro yotoyotoyómbo kawarewera yerero rambaruru konjо yoreweya. <sup>11</sup> ɻJu nanje kini, asa itaka Uni Paráminani Yesu Kristowore nore Anutu koya newonde kanata teyateto. Nunde ɻjuroko Anutu ɻjuro niŋgu-niŋgu parámi teyateto.

### *Atam koya Yesu Kristo koya o enesó irisa riri tunoqaró*

<sup>12</sup> Nore injoteto, komo suki uni kanata kato o piyimi tiní quhurí tewero murí nokono tunoqaró. Murí ɻjundo kindo khumowero riní nokono tunoqero uni soso wiri yereró, dokoro uni soso quhurí teyoterengó. <sup>13</sup> Qeni, Anutu koro hutuŋo mande ɻju‡ kama tunoqeyoní quhurí tewero murí ɻju nokono yora. Quko hutuŋo mande moré kini, asa wendaqewero mepémo kini. <sup>14</sup> Nju hamó, quko ɻju naru kewero quno ɻjuno, asa Atam naruyó mongo yate-yate arero Anutuko hutuŋo mande Moses inaró quno ɻjuno, kindo khumowero ɻjundo uni soso sopo yiriní khumanjgurí. Hamó, uni kumimbo Atamko Anutu koro mande wendaqaró ɻjunde qembe kama taŋgurí. Quko uni ɻjuya khumanjgurí. Ko Atam ɻjuko uni tukú tunoqeweya ɻjuro rokójó taró.

<sup>15</sup> Quko Atamko o piyimi taró ɻjuko enesó, Anutuko o tuwó nunaró ɻjuko enesó. Qeni, uni kanata kato o piyimi taró ɻjuro uni qambu khumanjgurí. Quko Anutuko samaka-samaka tuwó ɻjuya puriŋo Yesu Kristo§§ koro samaka-samaka tuwówore maheró ɻjuya parámi tiní uni qambu ɻjundo

§ 5:2: “sine parámi” ɻjuko enejo owé parámi ɻjunde qembe, enejo o soso meté horé mu.      \*\* 5:6: “tipiriri” ɻjunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ɻjuno uroyi khumoyanjgurí.

†† 5:9: “ronenejowí tete” ɻjuro murí muko ɻjandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyo potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengó.      ‡‡ 5:13: “hutuŋo mande” ɻjuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻjuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.      §§ 5:15: “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda uniparetro uni maheweya ɻju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjgurí.

siyañgurí. <sup>16</sup> Ko uni kanata kato o piyimi taró ḥuro eñgé ḥuko enesó, puriño ḥuro eñgé ḥuko enesó. Dokoro komo Anutuko uni kanata o piyimi taró ḥu qenero topé piyimi ka rero meté te inaró. Quko imemongo unipare qambu quhurí tanjurí ḥu yiyoro samaka-samaka tuwó yunoní unipare ronenejowí tanjurí. <sup>17</sup> Dokoro uni kanata kato o piyimi tiníqo, kindo khumowero ḥundo wimbí tero uni soso sopo yereyote. Quko uni kanata ka, Yesu Kristo, ḥundo o meté tiníqo, samaka-samaka tuwó rato Anutuko puriño nore nunoro, uni ronenejowí, yero neko yereró. Ko nore owé parámi rewato.

<sup>18</sup> Asa ko uni kanata kato o piyimi tiníqo, Anutuko uni soso topé piyimi ka meté te yunaró. Nundiro nañge uni kanata kato o meté tiníqo, Anutuko uni soso, uni ronenejowí, neko yerero yoto-yoto yunaró. <sup>19</sup> Asa uni kanata kato Anutu koro mañgó wendaqiní uni qambu quhurí uni tunoqangurí. Nundiro nañge uni kanata kato Anutu koro mañgó howiní uni qambu uni ronenejowí tewaŋgo.

<sup>20</sup> Kowe hutuŋo mande mahiní quhurí tewero murí ḥu parámi tunoqaró. Quko murí piyimi ḥu parámi tiníqo, samaka-samaka tuwó ḥu parámi horé nunoní ratowó. <sup>21</sup> Asa quhurí tewero murí ḥu mahiníqo, kindo khumowero ḥundo unipare sopo yiriní khumanjgurí. Nundiro nañge samaka-samaka tuwó ḥu mahero otete ronenejowíwore nore sopo niriní nore Uni Paráminani Yesu Kristowore suki-suki yowato.

## 6

### *Norendo Kristo koya khumatowó*

<sup>1</sup> Asa ko do ka yewato? ḅandiro peka, “Nore meté o piyimi tatoqo, samaka-samaka tuwó ḥu parámi horé nunoweya.” ḅunde yewato, peka? <sup>2</sup> Kini horé. Noreko uni khumowí ḅunde qembe quhurí koro kusunjoyómo watí kama yoteto, hamómbé? Asa ko date tero otete piyimi ḥu watí howeyoteto?

<sup>3</sup> Nore sono reroqo Kristo Yesu\* quroyómo utowó, asa ko ene khumaró ḥuya khumatowó. Ye ḥumbe kama injotengo, peka. <sup>4</sup> ḅunde ḥuroko nore sono reroqota khumoro eneya uni tapuko utowó. ḥuro tero Anutuko sine parámiyómbo† Kristo uni tapu kongo okokowoni otoqaró ḅunde qembe nore ḥuya khe u-unani ketawore howeyoteto. <sup>5</sup> Dokoro norendo enejo khumaró ḅundiro khumatowó tiníqo, ḅunde nañge nore ḥuya pitu ko otoqowato.

<sup>6</sup> ḅande injoteto, ko norejo newondo como quya eneya tipiririko yuroyi khumariyó. ḅunde tero enendo quhurí ḥuro wimbí ḥu riní kini tiní quhurí koro kho simó‡ watí kama yoteto. <sup>7</sup> Dokoro uni ka khumaró ḥuko quhurí ḅuro kusunjoyó moŋgo arete.

<sup>8</sup> Asa ko injondutu ḅandiro teyoteto, ko Kristo koya khumatowó tiníqo, nore eneya keta tero yorowato. <sup>9</sup> Dokoro ḅande injoteto, Kristo uni tapu kongo otoqoroqo kanuya kama khumoweya. Itaka khumoko ene sopoyowero mepémó kini. <sup>10</sup> Hamó, enejo khumaró ḅundo naru kanata qunoko quhurímboro wimbí riní kini taró. Quko enendo keta yotoro Anutu

\* **6:3:** “Kristo Yesu” - como suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjgurí. † **6:4:** “sine parámi” ḥuko enejo wimbí parámi ḅunde qembe, enejo o soso meté horé mu. ‡ **6:6:** “kho simó” ḅunde quko uni parámiyómbo kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémó kini.

kasiramo yorote. <sup>11</sup> Ye ḥuya iŋo-iŋo ḥu naŋe ti. Ye uni khumowí ḥunde qembe quhurí kusunjoyómo kama yorotengo. Kini, Kristo Yesu quroyómo Anutu kasiramo yorotengo.

<sup>12</sup> Nunde ḥuroko quhurí tewero murí kusunjoyómo ma yowero, ḥundo koweye puqeweya qu sopoyoní murí ḥu howero iŋo-iŋo piyimi mu howewango koro. <sup>13</sup> Ko koweyemboro o sombé-sombé qu quhurí tewero murí kusunjoyómo ma rotowero, otete piyimi teweya koro. Kini, ye khumo takaro pitu ko otoqangurí qu qembe yejo Anutu inoyi qembe, ko koweyemboro o sombé-sombé qu otete ronenejowi<sup>§</sup> tewero quro Anutu inoyi qembe. <sup>14</sup> Hamó, quhurí tewero murí ḥundo sopo yerewero mepémo kini. Dokoro yendo hutuŋo mande\*\* ḥuro kusunjoyómo kama yotenjo. Kini, samaka-samaka tuwó†† ḥuro kusunjoyómo yotenjo.

### *Otete ronenejowi ḥuro kusunjoyómo yotenjo*

<sup>15</sup> Asa do ka yewato? ḅande peka, “Hutuŋo mande ḥundo kama sopo nereyote, samaka-samaka tuwó ḥundo naŋe sopo nereyote. Asa ko o piyimi tato.” ḅunde yewato, peka? Kini horé. <sup>16</sup> Qeni, yendo oka kusunjoyómo yotenjo tiníqo, o ḥuko sopo yereyote. Hamó, quhurí tewero murí ḥuro kusunjoyómo yotoro howiqo, yoriní khumowanjo. Quko Anutu koro kusunjoyómo yotoro manjó howiqo, yoriní ronenejowi tewanjo.++ ḅuro inoteŋope ma kini? <sup>17</sup> Quko Anutu yuŋgunaŋoyoteto, dokoro komo ye quhurí ḥuro kho simó §§ yotoro howanġurí, quko itaka mande rondaqe yuŋgaŋurí ḥu inoro niŋgu-niŋgu tero howeyotenjo.

<sup>18</sup> Hamó, quhurí ḥundo ye kusi yereró, quko Anutuko ye wisi yerero otete ronenejowi\*\*\* ḥuro kusunjoyómo yorotoní yotenjo. <sup>19</sup> Yejo koweye saŋaní ḥuko ime naŋe, ḅunde ḥuro nondo noko koro tapara mande†† ka yeteno. Komo koweyemboro o sombé-sombé qu se rotoyi otete pusú ḥuro kho simó yotoro hutuŋo mande wendaqewero murimboro kho simó yotoro hutuŋo mande wendaqeyanġurí. Asa ḅunde naŋe itaka o sombé-sombé ḥu se rotoyi ka otete ronenejowi ḥuro kho simó yuri qembe. ḅunde tero meté horé tunoqewango. <sup>20</sup> Dokoro yendo quhurí tewero murimboro kho simó yaŋgurí quno otete ronenejowi kusunjoyómo kama yoranjo. <sup>21</sup> ḅunde ḥuroko, ḥu naruko ḥuno do enjé ka tunoqaró? Hamó, itaka oteteye ḥuro kowi piyo teyotenjo, dokoro enjé ḥuko ḥandiro, ye khumoyotenjo. <sup>22</sup> Quko itaka Anutuko quhurí tewero murí moŋgo yoriní Anutu koro kho simó yotenjo, ko ḥuro enjé ḥuko ḥandiro, ye meté horé yotoro suki-suki yorowanjo. <sup>23</sup> Dokoro quhurí tewero murimboro kimoyó ḥuko khumo

§ **6:13:** “otete ronenejowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreŋo murínani eneŋo murí howeyote.

\*\* **6:14:** “hutuŋo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. †† **6:14:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ **6:16:** “ronenejowi tete” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tini eneŋo unipare qu ka tunoqetenjo. §§ **6:17:** “kho simó” ḅunde quko uni parámiyomboro kho qu teyara, eneŋomboro o ka tewero mepémo kini. \*\*\* **6:18:** “otete ronenejowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreŋo murínani eneŋo murí howeyote. ††† **6:19:** “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋe. Uni kato sowo mande ḅunde qu yero oka witú yereró.

naŋge, quko Anutu koro puriŋo nunoyote ɻuko ɻandiro: Uni Paráminani Kristo Yesu+++ quroyómo yoto-yoto suki-suki nunoyote.

## 7

### *Kame tewero quro tapara mande*

**1** Uni topo, ye hutuŋo mande\* ɻuro injomukotengo. Asa uni ka toŋí yoníqo, hutuŋo mande ɻundo sopo yote. ɻuro kape teteŋgo, peka. **2** Qeni, hutuŋo mande kanata kato ɻande yete, pare kato kamí, toŋí yoníqo kamímboya womoyote, roto tonjewero mepémo kini. Quko kamí khumoniqo, ore mande ɻundo pare ɻu watí kama sopo yowe. **3** Asa ko kamí muko toŋí yoní pare ɻu uni meywomboya epe re-re teweya tiníqo, otete ɻuko se simbururu naŋge. Quko kamí khumoniqo, ore mande ɻundo pare ɻu kama sopo yoní uni meywomboya epe re-re meté teweya. ɻuko se simbururu kini.

**4** Asa ko, uni topone, Kristo† khumaró ɻuwore ye ɻuya khumoyi hutuŋo mande ɻundo kama sopo yereyote. ɻuro tero meywomboya womowanjo. Uni meyowo ɻuko uni tapu kon̄go otoqaró. ɻunde tiní norendo Anutu koro kho tero engé rato tunoqeweya. **5** Dokoro komo, kowenani sajaní howatowó quno ɻuno, hutuŋo mande ɻundo kowenani soso riní ino-ino piyimi howatowó. Ino-ino piyimi ɻuko quhurí tewero otete ɻuro ino-ino qu. Asa norendo ino-ino ɻu howero kíndo khumowero ɻuro kho tero engé rato tunoqaró. **6** Quko itaka, nore hutuŋo mande kusunyómo yotoro khumatoqo, o kusi nereró ɻuro wimbí ɻu kini tero norotaró. ɻunde tero norendo hutuŋo mande komo nakayáŋgurí ɻu watí howero Anutu koro kho qu kama tewato. Kini, yuqa keta qu rero kho qu ɻunde tewato.

### *Hutuŋo mande koya quhurí tewero murí ɻuya kho kopo teyotiri*

**7** ɻunde ɻuroko date yewato? Hutuŋo mande‡ ɻuko o piyimi mu peka? Kini horé. Nondo hutuŋo mande ɻu kama injaní tiníqo, quhurí tewero murí ɻu qene injewero mepémo kini. Dokoro ore mande kanata kato ɻande yaró, “Qene nuŋgu ma tewero,” asa ko qene nuŋguwero quro murí ɻu injomukanowó. **8** Quko quhurí tewero murí ɻundo mande kondéwore noriní o kate-kate rewero quro ino-ino newondenemo tunoqaró. Hamó, hutuŋo mande moré kini yoweqo, quhurí tewero murí ɻu wimbí moré kini. **9** Komo naru kano hutuŋo mande moré kini tero meté yoranowó. Quko mande kondé ɻu mahiní quhurímboro ino-ino ɻu newondenemo otoqoní **10** newondene khumaró. Ko ɻande iŋoteno, mande kondé ɻuro murí ɻandiro, asa yoto-yoto meté mu nunoweya. Quko kini, nuroní khumanowó. **11** Dokoro quhurí tewero murí ɻundo mande kondéwore kaná nerero noriní khumanowó. **12** Asa ko hutuŋo mande soso ɻuko surumí, ko mande kondé ɻuko surumí mu, roneneŋowí mu, meté mu.

---

## **6:23:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaia,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí. \* **7:1:** “hutuŋo mande” ɻuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunará. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopo yaró. † **7:4:** “Kristo” ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu. ‡ **7:7:** “hutuŋo mande” ɻuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunará. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopo yaró.

<sup>13</sup> Nunde ḥuroko date yewato? O meté ḥundo kinaŋge nuroní khumanowó, peka? Kini horé. ḥandiro naŋge, asa o meté ḥundo quhurí tewero murí ḥu riní tunomo tunogewero ḥuro noriní khumanowó. ḥuro tero hutujo mandewore ḥande injowanó, asa quhurí tewero murí ḥuko piyimi horé.

### *Quhurí tewero murí ḥundo nore sopo nereyote*

<sup>14</sup> Qeni, nore ḥande injoteto, asa hutujo mande<sup>§</sup> ḥuko Yuqa Surumímboro mande qu. Quko nondo kowene sajanímbro yotoro kho simó\*\* tero quhurí tewero murí kusujoyómo yoteno. <sup>15</sup> Dokoro o teyoteno ḥu kama injowe tondajete. Qeni, nondo otete ḥuro metéjoyoteno ḥu kama teyoteno. Kini, otete ḥuro piyimijoyoteno ḥu naŋge teyoteno. <sup>16</sup> Quko no otete ḥuro piyimijoyoteno qu teteno tiníqo, no Anutu koro hutujo mande ḥuko meté, yeteno. <sup>17</sup> Quko itaka, nopa naŋge o piyimi ḥu watí kama teyoteno. Kini, quhurí tewero murí ḥu quronemo yote, ḥundo naŋge ḥu teyote.

<sup>18</sup> Dokoro ḥande injoteno, o meté qu ka kowene sajaní quroko kama yorote. Hamó, no o meté tewero, ye injoteno, quko ḥu kama teyoteno. <sup>19</sup> Dokoro otete meté ḥuro metéjoyoteno ḥu kama teyoteno. Kini, otete piyimi ḥuro piyimijoyoteno ḥu naŋge teyoteno. <sup>20</sup> Asa otete ḥuro piyimijoyoteno ḥu teyoteno tiníqo, nenenombo kama teyoteno. Kini, quhurí tewero murí quronemo yote, ḥundo naŋge ḥu teyote.

<sup>21</sup> Asa ko hutujo mande ḥuro ḥande injoteno, ko otete meté mu tewero, ye injoteno quno, otete piyimi mu tewero ḥuko noya yote. <sup>22</sup> Hamó, no newondenemoko Anutu koro hutujo mande ḥuro ninju-ninju teyoteno. <sup>23</sup> Quko hutujo mande enesó ka kowene soso quroko ḥuno yote. Hutujo mande enesó ḥuya Anutu koro hutujo mande injo-injonomo yote quya kumakuma teyotiri. Kuma tero quhurí tewero murímboro hutujo mande qu kowene soso quroko yote ḥundo kusi nereyote. <sup>24</sup> O iniyage, quhurímbro no hamó rambaruru nereyote! Danimbo no samaka nerero kowene khumaró qu noŋgo noreweya? <sup>25</sup> No Anutu hamó yunŋunaŋjowe! Yesu Kristo,†† neneŋo Uni Paráminembo no samaka nereweya.

Asa ko nopa naŋge injo-injonomo Anutu koro hutujo mande kusujoyómo yotoro khoyó teyoteno, quko kowene sajanímo quhurí tewero murímboro hutujo mande kusujoyómo yotoro khoyó teyoteno.

## 8

### *Yuqa Surumímbro yoto-yoto meté mu nore nunoyote*

<sup>1</sup> Nunde ḥuroko, itaka unipare soso Kristo Yesu\* quroyómo yotenjo qu topé piyimi ka kama rewaŋjo. <sup>2</sup> Dokoro, Yuqa koro hutujo mande ḥundo

---

<sup>§ 7:14:</sup> “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunará. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá.      <sup>\*\* 7:14:</sup> “kho simó” ḥunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enenomboro o ka tewero mepémo kini.      <sup>†† 7:25:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wíri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanŋurí. Juda uniparetó uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanŋurí.

\* <sup>8:1:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wíri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanŋurí. Juda uniparetó uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanŋurí.

yoto-yoto ke kunoro Kristo Yesuwore quhurí tewero murímboro hutujo mande ḥundo kuroni khumaró ḥu noŋgo oroso kiriní kina yote. <sup>3</sup> Hamó, komo quno hutujo mande ḥundo nore quhurí moŋgo oroso yerewero mepémo kini, dokoro norejo kowenani sajaní muko quhurí tewero murí ḥu takawero mepémo kini. Asa ko Anutuko enejo naŋuní asájóní kowe ka quhurímboro sopoyote ḥunde qembe tero quhurínani rotowero quro enejo rero o qa-qa taró. Ḫunde tero enendo kowenani sajanímboro quhurí ḥu topé piyimi inaró. <sup>4</sup> Ḫuro tero hutujo mande ḥuro murí riñi nore quroko hamó tunoqete, dokoro norendo kowenani sajaní watí kama howeyoteto, Yuqa naŋge howeyoteto.

<sup>5</sup> Qeni, unipare koweye sajaní howeyotengo qundo koweye sajanímboro nunjuri howeyotengo, quko unipare Yuqa howeyotengo qundo Yuqa koro nunjuri howeyotengo. <sup>6</sup> Dokoro kowenani sajanímboro nunjuri ḥundoko kindo khumawero ḥu riñi otoqoyote, quko Yuqa koro nunjuri ḥundoko yoto-yoto metémboya newonde imemboya riñi tunoqeyote. <sup>7</sup> Ḫunde ḥuroko kowenani sajanímboro nunjuri ḥuko Anutu koro saŋgiríjo, dokoro nunjuri ḥuko Anutu koro hutujo mande ḥuro kusuŋoyómo yowero piyimijoyote, ko yowero mepémo kini. <sup>8</sup> Unipare koweye sajaní howeyotengo qundo Anutu niŋgu-niŋgu inowero mepémo kini.

<sup>9</sup> Ḫu hamó, quko yendo koweye sajaní kama howeyotengo. Kini, Yuqa howeyotengo, dokoro Anutu koro Yuqayó ye quroyemo kunditeyote. Asa uni ka Kristo koro Yuqayó eneno kama yote tiníqo, uni ḥuko Kristo koro qu kini. <sup>10</sup> Quko Kristoko quroyemo yote tiníqo, quhurí tewero murímboro koweye riñi khumowí tete, peka, quko yuqaye muko yoto-yotoyó moré, dokoro ye ronenenjowí yotenjo. <sup>‡</sup> <sup>11</sup> Anutuko Kristo okokowaní uni tapu konjo pitu ko otoqaró. Asa ko Anutuko Yesu otoqaró ḥuro Yuqayó ye quroyemo yote tiníqo, enendo Yuqayó ḥuwore koweye khumowí ḥu riñi pitu ko keta teyoweya.

<sup>12</sup> Ḫunde ḥuroko, uni topo, norendo kowenani sajanímboro kusuŋoyómo kama yoteto, asa ko nunjurijo ma howewero. <sup>13</sup> Dokoro nunjuri ḥu howeroqo, khumawaŋgo. Quko Yuqa koro wimbí rero koweyemboro otete ḥu uroyi khumoweya tiníqo, ye yoto-yoto rewango. <sup>14</sup> Dokoro unipare soso Anutu koro Yuqa qundo khe u-uye sopoyote ḥuko Anutu koro simó.

<sup>15</sup> Hamó, norendo Yuqa ḥu rero sasaro koro kho simó<sup>§</sup> kaŋuya kama tunoqatowó. Kini, Yuqa rato Anutuko aratu te nunoní nore enejo ḥande kiwetyloto, “Awanani horé.” <sup>16</sup> Yuqa enenjomboya norejo yuqananimboya mande kanata ḥande yetiri, asa Anutu koro simó yoteto. <sup>17</sup> Ko enejo simó yoteto tiníqo, imemonjo Kristo o meté mu raró ḥunde qembe nore ḥuya Anutu koro o meté qu rewato. Dokoro, norendo Kristo quhurí korowaró ḥunde qembe korowowato tiníqo, owí parámi raró ḥuya rewato.

### *Imemonjo o meté horé ka tunoqeweya*

<sup>18</sup> Qeni, imemonjo ta nore owé parámi horé tunomo rewato. Asa ko kowe surumí itaka korowoyoteto ḥuko o kina ḥunde qembe naŋge. <sup>19</sup> Dokoro o

---

† **8:3:** “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. ‡ **8:10:** “ronenenjowí yote” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tñi enejo unipare qu ka tunoqetengo. § **8:15:** “kho simó” ḥunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enenjomboya o ka tewero mepémo kini.

soso Anutuko towaró ḥuko Anutu koro simó tunomo tunoqewaŋgo ḥuro nin̄gu-nin̄gu te sopoyotengo. <sup>20</sup> Hamó, Anutuko o soso towaró ḥu re kusi yereyoní quhurimbó kusuŋoyómo yotoro wimbo-wimbo yoten̄go. ḥuro nin̄gu-nin̄gu kama taŋgurí, quko Anutu koro nungurí howeroqota o meté karo sopoyotengo. <sup>21</sup> O meté ḥuko ḥandiro, itaka o soso ḥuko kinange pugero piyo teyotengo, quko imemongo Anutuko o piyimimbo kusi yereyote ḥu orosoyiní kina yotoro Anutu koro simómboro sine parámimo yowan̄go. <sup>22</sup> Hamó, ḥande injoteto, naru rokójyote itaka ḥano, o soso Anutuko towaró ḥundoko pareto simó pisiyowero kowe surumí teten̄go ḥunde tero kinange kiweyotengo. <sup>23</sup> O soso towaró ḥuko ḥunde teyotengo, kini. Norendo Yuqa Surumí ḥu, kho koro enjé korete qu qembe, como ratowó. Asa nore ḥuya newondenanimo kinange kiwero Anutuko aratu te nunoro kowenani kimoni\*\* keta yowato ḥuro nin̄gu-nin̄gu te sopoyoteto. <sup>24</sup> Dokoro Anutuko nore rambaruru kongo noriní o meté mu imemongo nunoweya ḥuro sopoyoteto. Quko uni kato oka towoyote ḥuko ene ḥuro kama sopoyote. Kini, oka towoyote tiníqo, do karo sopoyoweya? <sup>25</sup> Quko nore onani moré kini ḥuro sopoyoteto tiníqo, mondó ta nin̄gu-nin̄gu te sopoyowato.

<sup>26</sup> ḥundiro naŋge noreko wimbunani moré kini teteto, quko Yuqako samaka nereyote. Nore do o karo hariri tewato ḥu kama injoyoteto. Wimbunani moré kini yoteto, quko Yuqako ḥuro injóní tondanjiní injonanimbó surumí injoro hariri tero samaka nereyote. <sup>27</sup> Anutuko unindoro newondeye gene injoyote, ko enendo Yuqa koro injō-injō qu gene injoyote. Dokoro Yuqapo Anutu koro injō-injō qu naŋge howero unipare meté horé†† ḥu samaka yerewero hariri teyote.

### *Norendo o soso takayoteto*

<sup>28</sup> ḥande injoteto, ko o soso nokono tunoqeyote ḥundoko kho kopo tero unipare Anutu newonde meté inoyotengo qu o meté te yunoyote. Unipare ḥu, Anutuko injō-injōyó howero neko yereró. <sup>29</sup> Dokoro komo suki unipare ḥu injo yunoro naŋjunimbó rokójó tunoqewero quro rokó yereró. ḥunde tero Yesuko kone-topé qambu koro paye korete qu yoweya. <sup>30</sup> Anutuko dani ka rokó yereró qu neko yereró. Ko enendo dani ka neko yereró qu yoriní roneneŋowí taŋgurí.‡‡ Ko enendo dani ka yoriní roneneŋowí mu taŋgurí qu owéye parámí yunaró.

<sup>31</sup> ḥunde ḥuroko ḥuro date yewato? Qeni, Anutuko nore samaka yereyote tiníqo, danimbo rambaruru yereweya? <sup>32</sup> Hamó, enendo nore soso samaka nerewero quro naŋjuní rotoní uroyi khumaró. ḥunde tero naŋjuníwore o soso nore tuwó yunoweya, hamómbe? <sup>33</sup> Danimbo meté Anutuko unipare rokó yereró qu yoreró mande khono yorotoweya? Kato mepémo kini, dokoro Anutu enejombo yoriní roneneŋowí mu teteto. <sup>34</sup> Danimbo meté ronda yerero topé piyimi nunoweya? Kato mepémo kini, dokoro Kristo

---

\*\* <sup>8:23:</sup> “kowenani kimoni” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusuŋoyómo kusiyowí yoten̄go. ḥundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowan̄go. †† <sup>8:27:</sup> “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. ‡‡ <sup>8:30:</sup> “roneneŋowí tete” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

Yesu, §§ uni khumoro pitu ko otoqaró nundo Anutu koro kandí kondésina\*\*\* kunditero norejo iwí kirayoyote. <sup>35</sup> Kristoko newonde meté nunoyote. Nunde tiní do kato enejo newonde meté qu wisumujoweya? Oka kato mepémo kini. Quhuri ka noreno tunogete, kowe surumi teteto, unindo o piyimi te nunotenjo, te-qonanimboru khumoteto, kowe punu-pununani moré kini teteto, o piyimi mundo nore rambaruru nerete, kuma ka noreno tunogete, asa o nundoko Kristo koro newonde meté qu wisumujowero mepémo kini. <sup>36</sup> Hamó, Anutu koro sokomeko nuno ñande nakayáñaró,

“Noreko keño unipareke,

ηunde ηuro tero naru suki-suki nuri khumoyoteto.

Nore niyiyo sipsip qembe tato  
nuri khumoyoteto.”

<sup>37</sup> Quko Kristoko newonde meté nunoyote. Asa ko o njunde qu noreno tunoqete tiníqo, naru rokójo hamó takayoteto. <sup>38</sup> Nunde yeteno, dokoro no injondutu hamó ḥandiro teteno. Oka kato Anutu koro newonde meté qu wisumujowero mepémó kini. Iyo, kindo khumowero ḥu, yoto-yoto ḥu, sambo simó†† ka, yuqa kondé ka, oka itaka yote qu, oka ime tunoqeweya qu, o enesó-enesó wimbí kondé qu, <sup>39</sup> oka samboko yote qu, oka nokono yote qu, o soso meyowo mu, o njundoko Anutuko newonde meté Uni Paráminani Kristo Yesuwore nunoyote ḥu wisumujowero mepémó kini.

9

*Anutuko enejo iŋo-iŋo howero unipare rokó yereyote*

<sup>1</sup> No Kristo\* koro uni ka, no mande hamó yeteno, kota kini. Ko otete sopowero quro injo-injone muko Yuqa Surumímboro wimbí rero mandene riní kondérete. <sup>2</sup> Ko mandene njuko ñandiro, naru rokójo newonde surumí parámi teyoteno, <sup>3</sup> dokoro sitú toponemboro kondé injoyoteno. Ñande ye injoteno, enina, ene samaka yerewero quro meté Kristoko huwó niriní enejo roto kapiyamo yowano. <sup>4</sup> Hamó, sitú topone njuko Israel koro wini qu, ko Anutuko aratu te yunaro. Enendo Anutu koro sine parámi qenenguri, ko Anutuko eneya mande kondé kusiyaró,† ko enejo hutujo mande‡ qu yunaro. Enendo Anutu potoruku te inoyotengo, ko Anutuko o meté te yunoweya njuro mande kusiyaró. <sup>5</sup> Enejo usisambapukoye owéye parámi moré, ko Kristo njuko ene sitú topé. Naru suki-suki Anutu, o soso koro simburí nu, suki-suki owí parámi reweya. Nu hamó.

**8:34:** "Kristo Yesu" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni karokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekaŋgurí.     \*\*\*   **8:34:** Uni owé parámi moré ḥu naŋge wiri yerete uni kandi kondésina ḥunde kunditangurí.     †††   **8:38:** "sambo simó" ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.     \*   **9:1:** "Kristo" ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.     †   **9:4:** "mande kondé" ḥuko komo suki Anutuko Abraham, Aisak, Yakop koya taró. Mande ḥuko ḥandiro, enejo sowe qu parámi tunogeweya, ko Israel mirako ḥuno naru suki-suki kunditeyowango. Mande kondé ḥuwore Abraham koya suwisawiyómboya Anutu koro unipare tunoqangurí.     †   **9:4:** "hutunjo mande" ḥuko komo suki Anutuko Sinai purímo Moses inoní Israel unipare yumaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotove soso sopovaró.

**6** Nu date, Anutu koro mandí njuko enjé moré kini, peka? Kini, dokoro Israel§ koro sowe qu soso njuko Israel koro wini hamó kini. **7** Ko Abraham koro sowe qu soso njuko enejo usi-sí hamó kini. Kini, sokomeko njande yete, “Aisak nju nonjo naanje soweke tunoqewanjo.” \*\* **8** Mande njuro murí muko njandiro: asa simó soso Abraham koró kowí sanjaní monjo tunoqanjurí njuko Anutu koro simó kini. Kini, enejo sowe hamó qu mande kusiyaró nju nonjo tunoqetenjo. **9** Dokoro mande kusiyaró njuko njandiro, “Imemoŋgo njano mahewano quno njuno Sara simó moré teweya.” ††

**10** Nunde naanje kini. Asa Repekako naru kanata quno usinani Aisak koya yorariyó. **11-12** Nunde yotoro qahu tero penzakara nju kama pisi yereyoní otete metémbe ma piyimimbe kama teyori Anutuko kanata ka naanje rokójaró. Njuro tero enejo ijo-injoyó kondé yoweya. Enendo uni kho teyara njuro kama injoro enenombo rokójoro pare njande miraró, “Korete qundo tukú quro kusunoyómo yoweya.” **13** Nundiro naanje sokomeko njuno njande nakayájaró,

“Yakop njuro meténoyano,  
Iso njuro piyimijoyano.”

**14** Asa ko do ka yewato? Anutuko otete ronenejowí kama howeyote, peka? Kini horé! **15** Qeni, enendo Moses njande mirote,

“Nenenombo danimbora sikiye te yunowano,  
nenenombo danimbora newonde surumí yunowano.”

**16** Asa ko dani ka sikiye reyotengo njuko unindoro nunjuríye kama howeyote, ko unindoro khoye kama howeyote. Kini, Anutu enenombo sikiye te yunote. **17** Qeni, sokomeko njuno Anutuko Pero‡‡ njande mirote, “Murí njaro naanje ke korewe tunoqaró, asa ke sanjanjemo nenejo wimbune rewe tunomo tunoqeweya. Njuro tero unipare soso nokono yotenjo qundo owéne injowanjo.” §§ **18** Asa ko enenombo dani ka sikiye te yunote, ko enenombo dani karo newondeye kusiyote.

**19** Asa ko ye kanata kato njande osese nereweya, peka, “Do karo Anutuko quhurínanimbora mande kho nore nunoyote? Danimbo ijo-injoyó meté wisumuŋjoweya?” **20** Nunde yeweya, quko ke dani? Date koro mande topé njunde qu yeweya? Anutuko ke kondowaró, asa ko date njande oseseyoweya, “Do karo njandiro nondonwaró?” **21** Qeni, towo-towo uni ka enenombo noko se koporo noko kumbe ka meté qu ka towoyotepe, ma noko kumbe ka soro-soro moré towoweya, hamómbe?

**22** Ye date injotenjo? Anutuko unipare kumi hamó piyimiño yunoyote, ko rambaruru yerewero, ye injote, peka. Quko newonde saŋgiríjo witú yerewero ko wimbí tunomo tunoqewero quro topé waka ta unipare njunde qu kama yunoroqota mondó ta kunditeyote. **23** Njuro tero enejo murí meté horé mu witú yerewero quro unipare kumi sikiye te yunaró. Dokoro komo quno enendo unipare nju yorewe owéye parámi rewaŋgo ye injoro rongaru yereró.

---

§ **9:6:** “Israel” njuko Abraham koro usí, owí kako “Yakop”, Juda uniparetoro pukoye. \*\* **9:7:** Muri Tero 21:12 †† **9:9:** Muri Tero 18:10, 14 ‡‡ **9:17:** “Pero” njuko Isip koro wiri yere te uni nju. §§ **9:17:** Tonjenjuri 9:16

**24** Nu unipare ḥuko Anutuko ḥunde neko yereró ḥuko nore naŋge, asa kumi Juda koro unipare, kumi uni wini meyowo moŋgo unipare. **25** Nundiro naŋge Hoseako sokome nakayájaró ḥuno Anutuko ḥande yete,

“Nondo unipare komo nenejo kini qu,  
 ‘Nenejo uniparene,’ yero neko yerewano,  
 ko unipare komo surumí kama ijo yunaró qu,  
 ‘Nenejo topo-topone,’ yero neko yerewano.

**26** Ko

“dano ḥande yero yimiraró, ‘Yeko nenejo uniparene kini,’  
 asa ḥu mirako ḥuno ḥande neko yereweya,  
 ‘Yeko Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro simó.’”

**27** Aisaiako Israel ḥuro ḥande yesowote,

“Hamó, Israel ḥuko qambu teteŋgo, windi tapémboro sotama ḥunde qembe  
 quko songa ta yorotaró ḥu naŋge rambaruru takawaŋgo.

**28** Dokoro Uni Parámimbo noko ḥano mandí riní waka ta hamó temukoní  
 unipare ḥu usowaní songa ta naŋge yowanjo.”

**29** Komo Aisaiako ḥuro ḥande yaró,

“Uni Parámi Wimbí Moré ḥundo  
 sowenanimboro songa ta yorotoní kama yotenjo tiníqo  
 asa norendo Sotom qembe tunoqatowó, peka,  
 ko Gomora ḥunde qembe tunoqatowó, peka.”

### *Israel unindo kama ijondutuwoyaŋguri*

**30** Ḫunde ḥuroko date yewato? Nandiro naŋge, unipare uni wini  
 meyowo \*\*\* qu ronenenjowí tewero††† kama seqaŋgurí, quko Anutuko,  
 ronenenjowí mu, ye neko yereró. Iyo, enendo ijondutuwoyi, ronenenjowí  
 mu, ye neko yereró. **31** Quko Israel koro wini ḥundo ronenenjowí mu tewero  
 quro hutuŋo mande‡‡‡ ijo howeyangurí. Ko ḥu muríwore ronenenjowí mu  
 kama tunoqangurí. **32** Nu do murí karo? Asa ijondutuyewore ronenenjowí  
 mu tewero ḥuro ye kama ijangurí. Kini, ronenenjowí mu tewero quro  
 hutuŋo mande koro kho qu naŋge tangurí. Nundiro naŋge wondo ka  
 pikopako te yunowero quno pikopako tangurí. **33** Sokomeko ḥuno ḥande  
 nakayájaró,

“Qeni, nondo Saion ḥuno wondoko kheye saŋgawoní piyo tewero qu re  
 rototeno,  
 ko mipu ḥundo kheye kusiyoní umbu ranjowero qu re rototeno.

## 10

Ko uni kato eñe ijondutuwoyote ḥundo kowi piyo hamó kama teweya.”

---

\*\*\* **9:30:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ††† **9:30:** “ronenenjowí tete” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enerjo unipare qu ka tunoqetenjo. ‡‡‡ **9:31:** “hutuŋo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**1** Uni topo, nondo Israel unipare ḥjuro kondé iñoyoteno, ko Anutuko ḥjande hariri teyoteno, asa enendo rambaruru konjo yoriní. **2** Dokoro ḥjande yesowoteno, unipare ḥjundo Anutu kondé iñjoro howeyotengo, quko iñjō-iñjō hamó horé ḥju kama howeyotengo. **3** Qeni, enendo Anutusina ronenejowí tunoqewero\* khe qu kama iñjoyi tondajaró. Kini, enejo oteteyewore nañge ronenejowí tunoqewero iñoyañgo. Ko Anutu koro otete ronenejowí ḥjuro kasiramo kama yotengo. **4** Dokoro Kristo† ḥjundo hutujo mandewore ronenejowí tewero khe ḥju riní kini taró. ḥJundiro nañge unipare soso iñjondutuwoyotengo ḥjundo ronenejowí teteñgo.

**5** Dokoro Mosesko‡ hutujo mandewore ronenejowí mu tewero khe ḥjuro ḥjande nakayájaró, “Uni kato hutujo mande ḥja howeyote ḥjuko ḥjuno kajero yoweya.” § **6** Quko iñjondutuwore ronenejowí mu tewero khe ḥjuko ḥjande yete, “Newondeyemo ḥjande ma yewero, ‘Danimbo samboko oweaya?’” \*\* (Asa ḥju murí ḥjuko ḥandiro, “Danimbo Kristo re umbuweya?”) **7** Ko ḥjande ma yewero, “Danimbo meréko oweaya?” †† (Asa ḥju murí ḥjuko ḥandiro, “Danimbo Kristo uni tapu konjo re areweya?”)

**8** Quko Anutu koro sokome ḥjundo do ka yete? ḥjuko ḥandiro, “Nu mande ḥjuko kutaqe roro yerero yote ḥju. Newondeyemo ḥuya manjoyemo ḥuya yote.” ‡‡ Hamó, norendo iñjondutu tewero quro mande ḥjuro yesowoyoteto. **9** Mande ḥjuko ḥandiro: ke mangokepo, “Yesu ḥjuko Uni Parámi na,” yero newondekepo Anutuko Yesu uni tapu konjo okokowoni otoqaró ḥjuro iñjondutuwoyote tiníqo, asa Anutuko rambaruru konjo ke koreweya. **10** Dokoro newondenanimbo iñjondutu teteto quno ḥjuno ronenejowí mu tunoqeteto. Ko manjonganimbo mande hamó ḥju yesowoteto quno ḥjuno Anutuko rambaruru konjo noreweya. **11** Dokoro mande ka sokomeko ḥjuno ḥjande yete, “Uni soso ene iñjondutuwoyotengo ḥjuko kowi piyo kama tewango.” §§ **12** Qeni, Juda unindoya Grík unindoyako ḥjunde nañge. Dokoro Uni Parámi ḥjuko nore soso quro Uni Parámi qu. Ko enendo unipare nekoyotengo ḥju o meté parámi se yunoyote. **13** Dokoro, “Uni Parámidimo unipare soso enejo owí nekoyotengo ḥju rambaruru konjo yoreweya.” \*\*\*

**14** Ḫunde ḥjuroko unipareto ene kama iñjondutuwoyañgurí tiníqo, ḥju date tero ene nekowanjo? Ko uni kato miti mande kama iñoyañgurí tiníqo, ḥju date tero iñjondutu tewango? Ko uni kato unipare miti mande††† ḥju kama yesowo yimirangurí tiníqo, ḥju date tero unipareto mande ḥju iñowanjo? **15** Ko kato ene kama asá yereró tiníqo, ḥju date tero enendo unipare mande ḥju yesowo yimirowango? Asa sokomeko ḥjuno ḥjande nakayájaró, “Uni kato piñja mande meté ḥju re mahiní niñgu-niñgu teteñgo ḥju.” †††

---

\* **10:3:** “ronenejowí tunoqete” ḥjuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqeteñgo. † **10:4:** “Kristo” ḥjuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥju. ‡ **10:5:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutujo mande inoní mande ḥju rondaqe unipare yunará. § **10:5:** O Qa-qa Uni 18:5 \*\* **10:6:** Hutujo Mande 30:13 †† **10:7:** Hutujo Mande 30:13 ‡‡ **10:8:** Hutujo Mande 30:14 §§ **10:11:** Aisaia 28:16 \*\*\* **10:13:** Joel 2:32 ††† **10:14:** “miti mande” ḥjuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu nañge. ††† **10:15:** Aisaia 52:7

**16** Quko unipare soso piŋa mande meté ɳu kama iŋo howeyangurí. Hamó, Aisaiako ɳande yaró, “Uni Parámi, dani kato norendo mande yeeroteto ɳa ijondutuwoyaró?” §§§ **17** Asa ko, uni kato piŋa mande ɳu ijoní iŋo-iŋoyó otoqoní ijondutu tete. Ko iŋo-iŋoyó otoqote ɳuko Kristo ɳuro mande ɳuwore tunoqete. **18** Quko ɳande yeteno, enendo piŋa mande kama ijangurí, peka? Nunde kini, dokoro

“Niriye muko noko soso iŋoyoteŋgo,  
ko mandeyembo mira soso tonjeró.”

**19** Quko ɳande yeteno, Israel unipareto kama iŋoyi tondanjaró, peka? Nunde kini, dokoro komo quno Anutuko Moses mande ka inoní ɳande yaró,

“Nondo unipare wimbo-wimbo quwore ye yorewe  
newonde tutu tewango,  
unipare kama iŋoyi tondanjete quwore ye yorewe  
newonde saŋgirí tewango.”

**20** Ko Aisaiako Anutu koro mande ka rero wimbí tero ɳande yete,

“Unipare kama seqa nereŋgurí qundo niyaŋgurí,  
nondo unipare neneŋo kama osese taŋgurí ɳu neneŋo witú yerenowó.”

**21** Quko Israel koro ɳande yete,

“Nondo kosa naru rokójo  
mira windu-windu wini qu ka  
samaka yerewero kandene ranjyoteno.”

## 11

### *Israel kumimbo ijondutuwoyoteŋgo*

**1** Nunde ɳuroko no ɳande yeteno, “Ko Anutuko eneŋo unipareyó huwó yereró,” yeteno, peka? Kini horé. Dokoro no ɳuya Israel uni ka, Abraham koro sowe qu, Benjamin koro suwisawi qu.\* **2** Kini, Anutuko unipare komo rokó yereró ɳu kama huwó yereró. Sowo mande ka sokomeko ɳuno Elaija† ɳuro yete. ɳuro kama iŋoyoteŋgo, peka. Sowo mande ɳunoko Elaijako Israel ɳuro piyiminjoro Anutu koya kiro mande ɳande yaró, **3** “Uni Parámi, uni ɳundo keŋo ye-ye unike yuroyi khumanjgurí ko wondo yakutiŋge‡ roworemaŋgurí. Nenemata yeteno, ko no ɳuya nurowero khe ka seqayoteŋgo.” § **4** Nunde yiníqo, Anutuko do mande topé ka yaró? ɳändiro naŋge, “Nondo uni 7,000 kawaware yerewe yoteŋgo. Uni ɳundo potoruku Bal kama te inangurí.” \*\* **5** Nunde ɳuroko itakako ɳündiro naŋge. Anutuko uni kumi samaka-samaka tuwó†† yunoro rokó yereró. **6** Asa samaka-samaka tuwówore rokó yereró tiníqo, rokó yereró ɳuko khoye

---

§§§ **10:16:** Aisaia 53:1 \* **11:1:** “Abraham” ɳuko Juda uniparetoro pukoye, komo suki tunoqaró. “Israel” ɳuko Abraham koro usí, owí kako “Yakop”, ko “Benjamin” ɳuko Yakop koro naŋjuní. † **11:2:** “Elaija” ɳuko komo suki Anutu koro ye-ye uni yora. ‡ **11:3:** “wondo yakuti” ɳuko o qa-qa unindo ɳu yakutímoo ɳuno o qa-qa taŋgurí. § **11:3:** 1 Wiri yere te Uni 19:10, 14 \*\* **11:4:** 1 Wiri yere te Uni 19:18 †† **11:5:** “samaka-samaka tuwó” ɳuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

tanjurí nuro kini. Dokoro khoye tanjurí nuro rokó yereró tiníqo, samaka-samaka yunaro quko tuwó kini.

<sup>7</sup> Nunde nuroko date yewato? Nandiro nange, asa Israel unipareto wimbí tero oka seqayangurí, quko re kama towañguri. Kini, Anutuko kumi rokó yereró qundo o nju towoyañgo. Quko kumi yorero newondeye riní wondo qembe kondé tunoqaró. <sup>8</sup> Hamó, sokomeko njuo njande nakayáñjaró,

“Anutuko newondeye riní kape-kape tanjurí,  
    ko tonjeye riní o qenewero mepémo kini,  
    ko kusumboye riní o injowero mepémo kini.

Nunde taró nunde nange itaka nuya nundiro yotengo.”

<sup>9</sup> Ko Dewitko<sup>††</sup> nuya njande yete,

“Enejo o newero quko powera nunde qembe yondowoní  
    mipu qembe tero kheyekusiyoní umbu ranjoyi,  
    otete nuro topé piyimi sañayemo mahiní.

<sup>10</sup> Tonjeye riní hiyógewero mepémo kini  
    ko naru rokójoro tupuye kundimi riní.”

### *Unipare uni wini meyowo nundo samaka-samaka tuwó ranguri*

<sup>11</sup> Nunde nuroko njande yeteno, unipare nundo umbu rajowero quro pikopako tanjurí, peka? Kini horé. Enendo o piyimi tanjurí quro engé nandiro, Anutuko uni wini meyowo<sup>§§</sup> rokó yereró, ko rambaruru konjo yoreweya. Nuro tero Israel unipareto uni wini meyowo nuya rambaruru takawañgo nju genero newonde tutu tewango. <sup>12</sup> Asa ko o piyimi tanjurí quwore nokokoro unipareto o meté horé siyanjuri. Hamó, Israel unipareto o meté ka rotoyi umbuniqota uni wini meyowombo o meté horé siyanjuri. Asa ko Israel o meté nju kanuya siyowanjo quno njuo o meté horé tunoqewaya.

<sup>13</sup> Ye uni wini meyowomboya mande nja yeteno. Anutuko asá niriní miti mande \*\*\* ye yimitoyoteno. Nunde nuro kho teyoteno nuro seré tero yesowoyoteno. <sup>14</sup> Nunde teweñgo, nenejo sitú topo-topone khone genero newonde tutu tero newonde hamó tewango, peka. Nunde tiqo, Anutuko kumi rambaruru konjo yoreweya, peka. <sup>15</sup> Qeni, Anutuko sitú topo-topone huwó yiriníqota uni wini meyowomboya Anutukoya newonde kanata tanjurí. Nunde tero pitu ko metéjo yunoweya quno njunoko uni tapu konjo otoqanjuri qembe yowango. <sup>16</sup> Asa uni kato plaua koya sono koya rohoréñjaró quro sombé ka koretero Anutu te inote nuko meté horé mu tiníqo, bret qawí soso nuyako meté horé. Ko te hurí kako meté horé mu tiníqo, te kambini nuyako meté horé.

<sup>17</sup> Hamó, yeko te oliv sikuno woteyote quro kambini nunde qembe. Quko Anutuko te oliv khono woteyote quro kambini kumi se rotoro ye yorero te puñomo njuo kusi yereró. Nunde tiníqo, ye nuya te oliv koro sonoyó nju hurí moñgo siyoro wotewanjo. <sup>18</sup> Te kambini se rotaró nuro niñgu-niñgu ma

<sup>†† 11:9:</sup> “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iño inaró, ko yate-yate Israel unipare nuyako Dewit kondé iño inançuri. <sup>§§ 11:11:</sup> “uni wini meyowo” nunde quko Juda unipare kini qu nanje. <sup>\*\*\* 11:13:</sup> “miti mande” nuko Anutuko Kristo asáñjoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutukoya newonde kanata tewero njuo mande meté mu nanje.

tewero. Ningu-niŋgu ɻunde teyotengo tiníqo, ɻande inji qembe, te hurímbó yejo wutu yereyote, yendo te hurí kama wutuwoyotengo. <sup>19</sup> Asa kato ɻande yeweya, peka, “Enendo no te puŋomo kusi nerewero quro te kambiní kumi ɻu se rotaró.” <sup>20</sup> Nu hamó. Unipare ɻundo ijondutu kama tiqo yorotaró. Ko yendo ijondutuyewore kondé kaŋeyotengo. Asa ko owéye ma hokowero. Kini, sasaro ti qembe. <sup>21</sup> Dokoro Anutuko te kambiní hamó ɻu sikiye kama te yunoro kina yorotaró. Asa ko enendo ye ɻuya yorotoweya, peka.

<sup>22</sup> Nunde ɻuroko Anutu koro newonde meté ɻuya newonde saŋgirí ɻuya ɻuro qene injoyi. Asa Anutuko unipare umbu raŋangurí ɻu newonde saŋgirí te yunote. Quko ye newonde meté kusuŋjómo yuriqo, o meté te yunoyote. Nuno kama yuriqo, ye ɻuya yorotoweya. <sup>23</sup> Ko Israel unipare itaka kama ijondutuwoyotengo ɻundo newondeye rohoréjoro ijondutuwoyiqota pitu ko yorero te hurímo kusi yereweya. Dokoro Anutuko pitu ko ɻuno kusi yerewero wimbí tete. <sup>24</sup> Qeni, yeko te oliv sikuno woteyote quro kambiní, ko Anutuko te oliv ɻu noŋgo yorero murí enesó howero te oliv khono woteyote quno kusi yereró. Asa ko te oliv khono woteyote quro kambiní komo se rotaró ɻu meté pitu ko enejo te puŋoyemo kusi yereweya ɻu.

### *Anutuko Israel soso rambaruru konjo yoreweya*

<sup>25</sup> Hamó, uni topo, ye mande tapuŋowi††† ɻaro ma kape tewero. Yejo owéye hokowaŋgo koro. Mande tapuŋowi ɻuko ɻandiro, asa itaka Anutuko Israel unipare kumi newondeye riní wondo qembe taŋgurí, yate uni wini meyowo soso mahewaŋgo qundo mahemukowaŋgo. <sup>26</sup> Nundiro naŋge enendo Israel soso rambaruru konjo yoreweya. Hamó, sokomeko ɻuno ɻande nakayáŋaró,

“Saion noŋgo rambaruru konjo yorewero uni ka maheweya.

Enendo Anutu huwóŋowero otete ɻu Yakop noŋgo riní tonjeweya.

<sup>27</sup> Ko nondo quhuriye se roto yunoteno quno  
mande kondé ɻa eneya kusiyoteno.”

<sup>28</sup> Miti mande‡‡‡ ɻuroko Anutuko yejo injoro Israel unipare newonde saŋgirí yunoyote. Quko komo rokó yereró ɻuroko enendo usisambapukoye ɻuro injoro Israel unipare newonde meté yunoyote. <sup>29</sup> Dokoro Anutuko enejo purijo quya neko yereró quya se kama rotoweya. <sup>30</sup> Qeni, komo yendo Anutu koro mangó wendaqeyangurí. Quko itaka Israel unipareto mangó wendaqangurí ɻuwore Anutuko yejo sikiye te yunaró. <sup>31</sup> Nundiro naŋge itaka Israel unipareto mangó wendaqeyotengo. ɻuro tero yejo sikiye te yunaró ɻuwore Anutuko enejo sikiye te yunoweya. <sup>32</sup> Dokoro Anutuko unipare soso quhuriyemo kusi yereró. ɻuro tero enendo meté unipare soso sikiye te yunoweya.

### *Anutu koro seré yambo*

<sup>33</sup> O hamó! Anutu koro onoŋoyó ko ijondutuyó  
ko injo-injoyó muko parámi horé.  
Uni norendo enejo murí kama ijato tondajeyote,  
enejo khe tamayó qenewero mepémó kiri.

---

††† **11:25:** “mande tapuŋowi” ɻunde quko injo-injо ka Anutuko komo tapuŋoro itaka naŋge wisiyo yunoyote. ‡‡‡ **11:28:** “miti mande” ɻuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínamimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge.

34 “Qeni, dani kato Uni Parámimboró iñó-iñoyó iñote?

Dani kato iñó-iñó meté mu inaró?”

35 “Dani kato Anutu oka rero inoníqo

Anutu enepa nanje topé inoweya?”

36 Hamó, Anutu konjo o soso maheró,

ko enendo nanje o soso towoní tunoqaró,

ko o soso ḥuko enejo nanje.

Naru suki-suki owí nanje hokoyowato.

᠁ hamó.

## 12

### *Koweye mu reya o qa-qa qembe ti*

<sup>1</sup> Njunde ḥuroko, uni topo, nondo Anutuko sikínani te yunoyote ḥuro iñoro kondé ḥande yimiroteno, koweye yoto-yoto moré mu reya o qa-qa\* meté horé qembe Anutu te inoyi qembe. O qa-qa njunde quro niñgu-niñgu teweya, ko yendo ḥundiro potoruku meté mu te inowanjo. <sup>2</sup> Ko noko uniparetoro kiraróye ma howewero. Kini, yejo iñó-iñoye ri keta qu tiníkata ye kiraró keta qu tunoqi. Njunde tero ye Anutu koro nuñguríjo ḥu howero do otete meté qu kato enjé meté mu riní tunoqeyote ḥuro injomukowanjo, ko Anutuko otete karo metéñoyote ḥuro injomukowanjo.

<sup>3</sup> Dokoro nondo Anutuko samaka-samaka tuwó† nunaró ḥu iñoro ḥande yimiroteno, ye owéye ma hokowero. Kini, yeñombo yejo okeyá ta iñoyi qembe. Anutuko ye soso enemo-enemo samaka yiriníqo, iñondutuwoyanjurí. ḥu murí ḥuro okeyá ta iñoya oteteye sopoyi qembe.

<sup>4</sup> Qeni, nore soso kowenani moré, ko kowenani kanata-kanata o sombésombé qambu moré, ko o sombésombé ḥuko khoye enesó-enesó. <sup>5</sup> ḥundiro nanje norendo uni qambu teteto, quko Kristo‡ quroyómo nore soso kowe kanata nanje yeteto, ko nore soso topo teyoteto. <sup>6</sup> Njunde tero Anutuko samaka-samaka tuwó nore nunoro purijo ka kanata-kanata yunaró. Asa ko unipareto ye-ye mande§ yewero purijo ḥu ranjurí tiníqo, iñondutu hamó ḥu howero mande ḥu yi qembe. <sup>7</sup> Ko Anutu koro kho qu tewero purijo ḥu ranjurí tiníqo, kho ḥu ti qembe. Ko mande rondaqe yunowero purijo ḥu ranjurí tiníqo, mande ḥu rondaqe yunoyi qembe. <sup>8</sup> Ko topoyemboro newondeye rukisoyowero purijo ḥu ranjurí tiníqo, rukiso yiri qembe. Ko topoye samaka yerewero purijo ḥu ranjurí tiníqo, parámi yunoyi qembe. Ko wiri yerewero purijo ḥu ranjurí tiníqo, khe meté howero wiri yiri qembe. Ko sikiye te yunowero purijo ḥu ranjurí tiníqo, niñgu-niñgu tero sikiye te yunoyi qembe.

### *Newonde meté unipare yunoyi qembe*

\* **12:1:** “o qa-qa” njunde qu unipareto Anutu iñoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní wondo yakutímo ḥuno qaró. † **12:3:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡ **12:5:** “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. § **12:6:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa norjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande njunde quko uniparetoro oteteye rondañarómbe ma newondeye rukisoyeró.

<sup>9</sup> Injo-injo hamó howeya newonde meté unipare yunoyi qembe. Otete piyimi ḥuro kondé piyimijoro otete metémboya womoyi qembe. <sup>10</sup> Topoyemboya topo hamó ti qembe. Ará epe ino-ino tero owéye hokoyi qembe. <sup>11</sup> Kho kondé ti qembe, kina ma kunditewero. Yuqawore newondeye kondé okokowoyi qembe. Uni Parámimboró kho qu ti qembe. <sup>12</sup> O meté siyowero ḥuro injoro niŋgu-niŋgu ti qembe. Quhurí mondó ta korowoyi qembe. Naru rokóyo hariri ti qembe. <sup>13</sup> Unipare meté horé ka tukuni tewango quno yejo ononjoye se yunoro unipare meyowo qu samaka yiri qembe.

<sup>14</sup> Uni kumimbo o piyimi te yunowanjo quno o meté naŋge te yunoyi qembe. Iyo, purijo te yunoyi qembe, takuni piyimi saŋayemo ma rewero. <sup>15</sup> Topoyembo niŋgu-niŋgu tewango quno ye ḥuya niŋgu-niŋgu ti qembe, ko tendowanjo quno ye ḥuya tendi qembe. <sup>16</sup> Ye soso newonde kanata naŋge ti qembe. Yejo owéye ma hokowero, uni owéye moré kini ḥuya topo ti qembe. Yejo inji ma owero.

<sup>17</sup> Uni karo otete piyimi ḥuro topé piyimi ma te inowero. Uni soso toŋeyemo otete meté naŋge howi qembe. <sup>18</sup> Uni soso koya newonde imemo yorowero khe ḥu kondé seqayi qembe. <sup>19</sup> Uni kopo hamó, uni karo otete piyimi ḥuro topé ma te inowero. Kini, Anutu koro sangirí saŋayemo umbuwuya ḥuro sopoyi qembe. Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Uni Parámimbo ḥande yete,  
‘Nondo ronda yerero topé piyimi yunowanjo.’”

<sup>20</sup> Quko

“Kejo saŋgiríŋge o koro khumote tiníqo, o qímboro ino qembe;  
sono koro khumote tiníqo, sono ino qembe.

Dokoro ḥunde teroqo te kisó siyoro  
kembé saŋano purí reweya ḥunde qembe.”

<sup>21</sup> Kondé kaŋi qembe, otete piyimi ḥundo ye taka yereweya koro. Kini, otete meté tero otete piyimi ḥu takayi qembe.

## 13

### *Wiri yerete uni soso kasirayemo yuri qembe*

<sup>1</sup> Wiri yerete uniye soso ḥuro kusunoyemo yuri qembe. Dokoro wiri yerete uni ḥu wimbuye Anutu konjo reyotengo. Anutuko wiri yerete uni soso ḥu rokó yiriní yotengo. <sup>2</sup> Nundiro naŋge uni ka wiri yerete unindoro mandeye wendaqeyote ḥundo Anutu koro mandí wendaqeyote, ko imemonjo topé piyimi enejo sajanímo riní umbuwuya. <sup>3</sup> Dokoro uni otete meté teyotengo ḥundo wiri yerete uni ḥuro sasaro kama teyotengo. Kini, uni otete piyimi teyotengo ḥundo naŋge ḥuro sasaro teyotengo. Asa yendo sasaro ḥuro piyimijotengo tiníqo, o meté naŋge ti qembe. Ḫunde tiqo, wiri yerete uni ḥundo seré te yunoweya. <sup>4</sup> Dokoro enendo Anutu koro kwo qu tero o meté te yunoyote. Quko ye o piyimi teyotengo tiníqo, sasaro ti. Wiri yerete uni ḥundo rowore yerewero wimbí moré. Ko uni o piyimi teyotengo qu, saŋayemo ḥuno topé piyimi riní umbuwuya. <sup>5</sup> Asa ko wiri yerete uni ḥuro kusunoyemo yuri qembe. Hamó, topé piyimi ḥuro injoyi qembe, quko ḥuya otete sopowero quro injo-injo ḥu howero ḥunde kusunoyemo yuri qembe.

<sup>6</sup> Hamó, murí ḥuro nanje takis re inoyoteto. Dokoro naru rokójo wiri yerete uni ḥundo Anutu koro kho ḥu teyotejgo. <sup>7</sup> Utatáyemboro topé hamó soso ti qembe. Asa takis enesó-enesómboro utatá ka yote tiníqo, kimoyi qembe, ará te inowero quro utatá ka yote tiníqo, ará te inoyi qembe, owí hokowero quro utatá ka yote tiníqo, owí hokoyi qembe.

### *Norewero naruyó tukuni tete*

<sup>8</sup> Utatá ka ma rotowero, quko newonde meté inowero quro utatá ḥu meté yoweya. Dokoro uni kato newonde meté uni meyowo inoyote quno hutujo mande\* hamó howeyote. <sup>9</sup> Qeni, mande kondé kumimbo ḥande yete, “Se simbururu ma tewero,” “Uni uroyi ma khumowero,” “Momo ma tewero,” “Qene nunju ma tewero.” † Meyowo ḥuya yote, quko hutujo mande kanata kako ḥu soso wehenjoyote. ḅuko ḥandiro, “Ke kenomboro inoyote ḥunde nanje topokeporo ḥuya ḥunde nanje injo yuno qembe.” ‡ <sup>10</sup> Uni kato newonde meté topé inoyote tiníqo, o piyimi kama te inoyote. ḅunde ḥuroko newonde meté inowero otete ḅuko hutujo mande hamó howeyote.

<sup>11</sup> Ko itaka naru yoroteto ḥa qene injoya otete ḥu howi qembe. Itaka ye eteyotengo qu roto otoqi. Dokoro komo quno, Anutuko imemonjo noreweya, yero injondutuwoyatowó. Ko norewero naruyó ḅuko tukuni tete. <sup>12</sup> Suwo kini tewero tete, waka ta saranoweya. ḅunde ḥuro o soso huririko teyoteto ḥu rotoya hiyómboro kuma tewero qu re punuwato. <sup>13</sup> Nore kosano yoteto ḥunde qembe khe u-unani meté howato. Hoho piyimi tero sono kondé nero kape-kape ma tewero, se simbururu tero otete piyimi ḥunde qu ma tewero, uni topotoya kiro puso tero newonde tutu ma tewero. <sup>14</sup> Quko Uni Parámi Yesu Kristo§ ḥu re punuworo koweye sajanímboro injo-injo piyimi ḥu kama howewanjo.

## 14

### *Topoke ma rondajewero*

<sup>1</sup> Uni kumimboro injondutu taŋgurí ḅuko kondé kini, ime. Asa uni ḥunde quro metéjo inoro injo-injoye ḥuro kiro mande ma yewero. <sup>2</sup> Uni katoko, nore o soso meté newato, ye injoyote. Quko uni injondutuyó ime qu katoko, o kho nonjo nanje meté newato, ye injoyote. <sup>3</sup> Asa uni o soso neyote ḥundo uni meyowo ḥu ma yesarájowero. Ko uni o kumi nanje neyote ḥundo uni meyowomboro oteteyó ma rondajewero. Dokoro, Anutuko uni ḥuro metéjo inaró. <sup>4</sup> Uni ḅuko meyowomboro sunará simó ka, asa ko ke dani ka ene rondajewera? Enejo Uni Parámiyómboro nanje rondajiní kondé kanjeweyape ma umbuweya. Ko uni ḥundo kondé kanjeweya, dokoro, Uni Parámimbo riní kondé kanjeweya.

<sup>5</sup> Qeni, uni katoko kosa naru soso ḥu rondajero kumi naru parámi mu rokójyoyote. Ko katoko kosa naru kama rondajero soso ḥunde nanje ye injoyote. Asa ye irisa, yarijo injo-injorari nanje howewari. <sup>6</sup> Uni kosa

---

\* **13:8:** “hutujo mande” ḅuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaro. Mande ḅuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. † **13:9:** Tonenguri 20:13-15; Hutujo Mande 5:17-19, 21 ‡ **13:9:** O Qa-qa Uni 19:18 § **13:14:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.

naru parámi mu rokójoyote njundo Uni Parámi njuro ijoro naru njundiro rokójoyote. Uni o soso neyote njundo Uni Parámi njuro ijoro o nju neyote, dokoro enendo Anutu yungunajoroqota o nju neyote. Ko uni o kumi nanje neyote njundo Uni Parámi njuro ijoro o kumi nanje nero Anutu yungunajoyote. <sup>7</sup> Hamó, nore soso norenjomboro nanje kama yeteto, ko norenjomboro nanje khumowato. <sup>8</sup> Dokoro, nore yeteto quno Uni Parámi njuro yeteto, ko nore khumowato quno Uni Parámi njuro khumowato. Njunde njuroko nore yowatope ma khumowato, noreko Uni Parámimboro qu.

<sup>9</sup> Hamó, Kristoko\* njá murí njaro khumoro otoqoro yote, asa njuro tero enendo uni khumowímboya uni tone keta quya wiri yereweya. <sup>10</sup> Ye do karo topokeporo oteteyó rondaneyote? Do karo topoke yesarájoyote? Qeni, nore soso Anutu tonjimo kanjato mande khono nore norotoweya. <sup>11</sup> Hamó, sokomeko njuno njande nakayájaró,

“Uni Parámimbo njande yete, ‘Hamó horé yeteno,  
unipare soso potoruku te nunowanjo,  
ko mañgoyembo Anutu koro owí hokowanjo.’”

<sup>12</sup> Asa ko nore soso norenjo yoto-yotonanimboro Anutuko piña mande yewato.

### *Topoke ri kama umbuwuya*

<sup>13</sup> Njunde njuroko epe ronda-ronda ma tewero. Kini, njande ye inji qembe, nore toponomimbora kheyó date rongaruwato khí kama sañgawoní umbuwuya. <sup>14</sup> Nondo Uni Parámi Yesu howero kondé njande ijoteno, asa o newero soso njuko tombí moré kini. Quko uni ka, o njuko o tombo nanje, ye injoyote tiníqo, enenjomboro o tombo nanje. <sup>15</sup> Qeno, keño topokepo kiyoní oka ni newonde quhurí tiníqo, keto newonde meté inowero khe qu rotaró. Kristoko† topokeporo khumaró. Asa ko o neyote quwore ene ma roworemowero. <sup>16</sup> Keto otete karo metéjoyote, quko naru kano uni kumimbo oteteke qenero hamó piyimiñowanjo, peka. Njuro injoyi qembe. <sup>17</sup> Dokoro Anutuko nore wiri yereyote naruyó‡ njuro murí muko o newero qu kini. Kini, murí muko otete ronenenjowí,§ ko newonde ime, ko Yuqa Surumiwire ninju-ninju tewero qu. <sup>18</sup> Hamó, uni kato murí nju howero Kristo koro sunará teyote tiníqo, asa Anutuko njuro metéjoyote, ko unipareto, khe u-uyó njuko meté, qene injowanjo.

<sup>19</sup> Asa ko kho kondé teya khe meté qu howato newonde ime tunoqini epe samaka-samaka tewato. <sup>20</sup> O qoyemboro ijoro Anutu koro kho qu ma rambaruruuwowero. O newero soso njuko sara qu. Quko uni kato o neyote njuwore topémboro khe qu wisumunjoní khí sañgawoní umbuwuya tiníqo, uni njuko o piyimi tete. <sup>21</sup> Keto meté sungí nero wain nero o meyowa neweya, quko keto o neweya njuwore topoke riní rokarájo umbuwuya tiníqo, asa njuko meté kini.

<sup>22</sup> Asa keto o newero njuro date ijote nju keya Anutu koya kewero-yarimo nanje towo qembe. Uni kato otete karo metéjoyote qu teroqo

\* **14:9:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. † **14:15:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. ‡ **14:17:** “Anutuko nore wiri yereyote naruyómo” njuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. § **14:17:** “otete ronenenjowí” njuko Anutuko nore rokó yiriní norenjo murinani enejo murí howeyote.

eneñombo potó ka kama inoyote njuko meté horé yoweya. <sup>23</sup> Quko uni kato newondí irisa toworo otete karo piyimiñote nju teweya tiníqo, topé piyimi rewuya. Dokoro ijondutuyó kama howero taró. Hamó, otete soso njundo ijondutunani kama howeyote, njuko quhuri nañge.

## 15

### *Newondeye rukisoyoyuri qembe*

<sup>1</sup> Nore kumimbo ijondutu kondé qu teteto. Asa norendo ijondutu ime qu teteñgo nju yiyyoro quhuriye koroworo noreño iñó-iñonani nañge kama howewato. <sup>2</sup> Nore soso toponani newonde yunoro o meté yunato kondé kanjewango. <sup>3</sup> Dokoro Kristo\* njuko enejo iñó-iñoyó kama howaró. Kini, sokomeko njuno ñande nakayáñjaró, “Huwó mande kejo yetenjo njuko no sanjanemo umburó.” † <sup>4</sup> Mande soso sokomeko‡ nakayáñanguri njuko, nore ronene nerewero quro nakayáñanguri. Njuro tero mondó ta yotoro sokome nju weyatoqota newondenani rukisoyoni o meté siyowero quro sopoyoteto.

<sup>5</sup> Anutuko yoriní mondó ta yuri newondeye rukisoyoni. Asa meté enendo ye samaka yiriní Kristo Yesu§ howero newonde kanata na teyowanjo. <sup>6</sup> Njuro tero ye soso mañgo kanata tero Anutu, noreño Uni Paráminani Yesu Kristo koro Iwimbó owí hokoyowanjo.

<sup>7</sup> Nunde njuro Kristoko yeya topo taró njundiro nañge ye soso topo ti. Asa otete njundoko Anutu seré te inoyote. <sup>8</sup> Dokoro ñande yimiroteno, Kristoko Anutu koro mande hamó howero uni koweye toñanguri qu\*\* samaka yerejero quro kho uniye tunoqaró. Njuro tero Anutuko usisambayeya mande kusiyaró nju kondériní, <sup>9</sup> ko uni wini meyowo†† njundo sikíye nju qenero Anutu koro owí hokoyi. Hamó, sokomeko njuno ñande nakayáñanguri,

“Nunde njuro nondo uni wini meyowo keweroyemo owéñge hokowano,  
ko no yambo yero seré te kunowano.”

<sup>10</sup> Ko sokomeko kañuya ñande yete,

“Ye uni wini meyowo qu,  
ye meté Anutu koro unipareyómboya ninju-ninju ti.”

<sup>11</sup> Ko kanoko ñande yete,

“Ye uni wini meyowo qu, ye Anutu owí hokoyi.  
Ye unipare soso, seré te inoyi.”

<sup>12</sup> Ko Aisaiako njuya ñande yete,

“Jesi koro Sisani njundo otoqoro

\* **15:3:** “Kristo” njuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. † **15:3:** Hariri Yambo 69:9 ‡ **15:4:** “sokome” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. § **15:5:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjuri. \*\*\* **15:8:** “uni koweye toñanguri qu” - njuko Juda uni nañge. Komo suki Anutuko Abraham, Juda unindoro pukoye nju, ñande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo nañjo-simó soso koweye toñoweya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toñanguri. †† **15:9:** “uni wini meyowo” njunde quko Juda unipare kini qu nañge.

uni wini soso sopo yereweya.  
 Uni wini meyowombo ene qenero  
 o meté siyowero quro sopowanjo.”

**13** Anutuko unipare yoriní o meté quro sopoyotengo. Meté enendo yejo ijondutuyewore niŋgu-niŋgu parámi teweya, ko newonde ime ɻuya riní yeno tunogeweya. Njuro tero Yuqa Surumímboro wimbí ɻu rero o meté ɻu kondé sopowanjo.

#### *Polko uni wini meyowo ɻuro kho teyara*

**14** Uni topone, no ɻande ijomukoteno, asa yendo otete meté hamó mu howeyotengo, ko ijo-ijo meté mu parámi towoyotengo, ko topoyemboro khaye roŋgaruwowero quro wimbuye moré. **15** Nondo itaka mande kondé kumi newondaye okokowowero quro nakayánoteno. Dokoro Anutuko samaka-samaka tuwó‡‡ nunoro **16** Kristo Yesu§§ koro kho uniyó tunoqanowó. Njunde tunoqero uni wini meyowo\*\*\* keweroyemo kho tero o qa-qa uni ɻunde qembe Anutu koro miti mande yesowoyoteno. Yesowowe Yuqa Surumímboro yoriní meté horé tunoqi Anutuko ɻuro metéjóni nondo yorero o qa-qa†† meté horé ɻunde qembe Anutu te inoyoteno.

**17** Njunde ɻuroko Kristo Yesu quroyómo Anutu koro kho teyoteno ɻuro niŋgu-niŋgu teyoteno. **18** Dokoro nenejombo kho tanowó ɻuro kama yewano. Kini, ɻa naŋge yewano, Kristoko uni wini meyowo keweroyemo khonewore ko mandenewore kho tiní Anutu howeyotengo. **19** Enendo kho tanowó quno ɻuno Yuqayóware o wimbí moré mu††† taró. Njunde tiníqo, Yerusalem ɻu nongo yate-yate Ilirikum mira ɻuno mande yesowowe unipare soso ɻuno Kristo ɻuro miti mande§§§ ɻu ijomukaŋgurí. **20** Njundiro naŋge nondo ɻande ye ijoyanowó, asa mira kumi muko unipare Kristo kama ijo inoyotengo ɻuno naŋge miti mande yesowowan. Njunde tero meyowomboro khoyó saŋanimo kama kaŋewano. **21** Kini, sokomeko ɻuno ɻande nakayáŋaró,

“Enejo sowo mande qu kama iŋanggurí  
 ɻundo qenewanjo,  
 ko piŋa mande kama iŋanggurí  
 ɻundo iŋoyi tondanjeweya.”

#### *Polko Rom uni yiyouwero khe qu seqaró*

**22** Murí ɻuro naru parámi no yeno uyarewero khe qu moré kini. **23** Quko itaka mira ketako kho ɻuno tewano qu kini. Ko kumima naru parámi yeno

‡‡ **15:15:** “samaka-samaka tuwó” ɻuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. §§ **15:16:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerey uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni mahevewya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enerjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí. \*\*\* **15:16:** “uni wini meyowo” ɻunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

††† **15:16:** “o qa-qa” ɻunde qu unipareto Anutu iŋoro potoruku te inoro nū-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumaní wondo yakutímo ɻuno qaró. ††† **15:19:** “o wimbí moré” ɻuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɻunde tunomo yoweya. §§§ **15:19:** “miti mande” ɻuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge.

uyarewero kondé iñoyano. <sup>24</sup> Asa ko andusina Spen mirako\* ḥuno uyarewano quno ḥuno yiyyawano. Dokoro ḥande iñoteno, nondo yeno uyaro yiyyoro naru kumi yeya oroweqota samaka niri Spen ḥuno uyarewano.

<sup>25</sup> Quko itaka Yerusalem unipare meté horé† samaka yerewero quro ḥuno uyareteno. <sup>26</sup> Dokoro Masedonia uniparetoya Akaiā uniparetoya mande kusiyoro unipare meté horé ononjoye moré kini qu Yerusalem yoteñgo ḥu samaka yerewanjo. <sup>27</sup> Nunde tewero ḥuro metéñoyoteñgo. Hamó, ḥunde tero utatáyemboro topé tewanjo. Dokoro uni wini meyowombo Yuqawore Israel uniparetoya newonde kanata teyotengo. Asa ko noko koro ononjoyewore meté samaka yerewanjo. <sup>28</sup> Nunde ḥuroko nondo newonde metémboro ḥu rero yunoroqo rohoréñjoro yeno Rom ḥuno uyareyate Spen ḥuno uyarewano. <sup>29</sup> Ko ḥande iñoteno, nondo Kristo koro purijo parámi rero yeno uyarewano.

<sup>30</sup> Uni topo, noreno Uni Paráminani Yesu Kristowore‡ ko newonde meté Yuqako nore nunoyote ḥuwore kondé ḥande kira yereyoteno, meté ye noya koweyumu tero Anutusina nenejo hariri ti qembe. <sup>31</sup> ḥuro tero Anutuko uni kama ijondutuworo Judia mirako yoteñgo qu keweroyemo kawaware nereweya. Ko Yerusalem ḥuno unipare meté horé ḥundo nenejo khone ḥaro metéñowanjo. <sup>32</sup> ḥuro tero imemonjo nondo niñgu-niñgu tero Anutu koro iñó-iñoyó howero yeno uyaro nore soso newondenani meté yoweya. <sup>33</sup> Asa meté Anutuko newonde ime nore nunoyote ḥundo yeya yoweya. Hamó.

## 16

### *Polko unipare kumi yunguna yereró*

<sup>1</sup> Nondo kuwonani Fipi ḥuro yimiroteno, eneko Anutu koro huru-huru\* ka Senkiria yendémo yote ḥuro kho teyote. <sup>2</sup> ḥuro tero Uni Parámi quroyómo unipare meté horéñbورو† murí howero pare ḥuya topo tero o koro tukuni teyote ḥu inoyi qembe. Dokoro enendo unipare qambu quya no ḥuya samaka nereyara.

<sup>3</sup> Asa Prisila koya Akwila koya noya Kristo Yesu‡ quroyómo kho kopo tatowó. Ye eneya yunguna yiri qembe. <sup>4</sup> Enendo no kawaware nerewero quro wambaka khumariyó. ḥuro no eneya eso yeyoteno, ko uni wini meyowomboro§ huru-huru ḥundo ḥuya eneya eso yeyotengo. <sup>5</sup> Unipare yayarimo huruwoyotenjo ḥu ḥuya naru meté yi qembe.

\* **15:24:** “Spen mira” ḥuko Mediterenian Windi kasina yora, Israel mira ḥuko kasina yora. Mirayemboro Kapo-kapo ḥu qeno. † **15:25:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. ‡ **15:30:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. \* **16:1:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotenjo qu. † **16:2:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. ‡ **16:3:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.

§ **16:4:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje.

- Nenejo topone horé Epainetus yuŋgunaŋoyi qembe. Eneko Esia mirako ɲu noŋgo uni qu ka ɻundo Kristo iŋondutuwoyeró korete qu.
- 6** Maria yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo yejo koweyumu parámi taró.
- 7** Andironikus ko Junia yuŋguna yiri qembe. Irisa ɻuko nenejo sitú topo-topone ko nore kapusa kusi-kusi yano yoratowó. Asá yerewí uni keweroyemo owéyari parámi, ko komo nondo Kristo kama iŋondutuwoyerowe irisa ɻundo Kristo quroyómo yorariyó.
- 8** Ambiliatus yuŋgunaŋoyi qembe. Eneko Uni Parámi quroyómo topone hamó.
- 9** Urupanus yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo noreya Kristo quroyómo kho kopo tatowó. Ko topone hamó ɻu Sitakis ɻuya yuŋgunaŋoyi qembe.
- 10** Apeles yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo Kristo quroyómo kho meté nange teyote. Arisitopulus koro suwisawiyó yuŋguna yiri qembe.
- 11** Herotion, nenejo sitú topone, ɻu yuŋgunaŋoyi qembe. Narsisus koro suwisawiyómbo Uni Parámi quroyómo yotengo yuŋguna yiri qembe.
- 12** Tiripina ko Tiriposa yuŋguna yiri qembe. Pare irisa ɻundo Uni Parámi quroyómo koweyumu teyotiri. Topone hamó ɻu Persis yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo Uni Parámi quroyómo koweyumu parámi taró.
- 13** Rupus, Uni Parámimbo rokójáró uni ɻuya nimí ɻuya yuŋguna yiri qembe. Nimí muko nenejo náme qembe taró.
- 14** Asinikiritus, Pelekon, Heremes, Patropas, Herimas ko uni topoye eneya yotengo yuŋguna yiri qembe.
- 15** Pilolokus, Julia, Nereus koya kuwímboya Olimbas koya unipare meté horé eneya yotengo ɻu yuŋguna yiri qembe.
- 16** Asa epe yuŋguna-yuŋguna ti qembe. Kristo koro huru-huru soso ɻundo yeya yuŋguna yeretenjo.

### *Oresaka mande kumi*

- 17** Uni topo, nondo kondé ɻande yimiroteno, uni kumimbo ye usowo yerewaŋgo, ko ye mande rondaqewí iŋanjurí ɻu roworemoro kheye wisumuŋoyotenjo. Uni ɻuro kawareti qembe. **18** Dokoro uni ɻunde qundo Uni Parámianani Kristo\*\* ɻuro khoyó kama teyotengo. Kini, enejo o qoyemboro nange iŋoro kho teyotengo. Asa ko mande meté qu qembe yero unipare iŋo-iŋoye moré kini ɻuro iŋo-iŋoye wosoro kaná yereyotenjo. **19** Hamó, unipare sosopo yejo Anutu howewero oteteye ɻuro iŋomukangurí. ɻunde ɻuroko yejo niŋgu-niŋgu teyoteno. Quko nenejo iŋo-iŋone muko ɻandiro, yendo otete meté ɻuro iŋo-iŋo meté howero otete piyimimboya kama kopowaŋgo.

**20** Ko newonde imemboro Anutu ɻundo Monimbu rero waka ta kheye kasiramo khete rumuniŋoweya.

Uni Parámianani Yesu koro samaka-samaka tuwó yeya yoní.

**21** Asa Timoti, nenejo kho kopo teyotero ɻundo ye yuŋguna yerete. Ko Lusius, Jeson, Sosipater, nenejo sitú topo-topone ɻundo ye yuŋguna yeretenjo.

---

\*\* **16:18:** “Kristo” ɻuko Yesu nange, asa Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

<sup>22</sup> No Teritius, nondo mande **ŋa** ijoro nakayájoteno. Nondo yeya Uni Parámi quroyómo ye yuŋguna yereteno.

<sup>23</sup> Asa Gaiusko ye yuŋguna yerete. Enendo nore Anutu koro huru-huru soso **ŋano** qu yorerero yayómo oní kopatowó.

Asa Erasitus koya toponani Kwartus koya ye yuŋguna yiritiri. Erasitus **ŋuko** yendé **ŋaro** uni kembé tomó qu ka. <sup>24</sup>(-)

*Polko Anutu seré te inote*

<sup>25</sup> Anutuko miti mande<sup>††</sup> yesowoyoteno quwore ko Yesu Kristo<sup>‡‡</sup> **ŋuro** piŋa mande **ŋuwore** ye yoriníka kondé kanji. Miti mande **ŋuko** komo naru suki-suki tapuŋjaró, <sup>26</sup> quko itaka tunomo yote. Anutu suki-suki yote quando mande kondé **ŋande** yaró, ko ye-ye unindoro mande nakayáŋgurí **ŋuwore** uni wini soso mande tapuŋjowí **ŋu** ijomukoro ijondutu tero enejo iŋo-iŋoyó howewato. <sup>27</sup> Anutu **ŋundo** naŋge iŋo-iŋoyó meté horé, ko Yesu Kristowore suki-suki owí hokato. Hamó.

---

<sup>††</sup> **16:25:** “miti mande” **ŋuko** Anutuko Kristo asájoni khumoro quhurínamiboro kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero **ŋuro** mande meté mu naŋge.    <sup>‡‡</sup> **16:25:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya **ŋu**, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri.

## Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní Korin Yendé Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol nanje. (1 Korin 1:1 weyo qembe.) Itaka ino-ino uni qambu qundo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 54AD ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa “54AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 54 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeraró. Asa naru irisáyomó ḥuno, 48AD quno ḥuno peka, enendo Esia mira parámiwore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako ḥuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeraró. Yate-yate, 50AD ḥunoko peka, Masedonia rotoro mira tapésina, Akaia mirako ḥuno Korin yendémo Maheró. Maheró kombo 18 ḥuno yotoro Anutu koro mande rondaqe yunoyeraró. (Asá yerewí Uni 18:11 weyo qembe.) Naru ḥu kini tiníqo, Antiok ḥuno pitu ko uyareró. Yate Antiok rotoro khete uyareyate Efesus yendémo ḥuno kunditero kumima naru kapusa peka ḥuno yaró. (Asá yerewí Uni 19:10 weyo qembe.) ḅu yendémo ḥuno sokome ḥa nakayáñoro riní Korin uró.

Korin yendé njuko yendé parámi ka, Akaia mirako ḥuno yora. Mira simburí njuko Grik unipare na. Polko kumima naru 54AD ḥuno sokome ḥa nakayáñaró, peka. Asa ḥu naru konjó kumima naru 200 amena, **Rom** koro kuma unindo Korin soso roworemangurí. Roworemoyi mira ḥu kina yoní, yate kumima naru 100 ḥunde rotoro **Rom** unindo ya yendé keta ka ḥuno ranjurí. Yendé ḥuro uni pará-pará njuko **Rom** koro uni, ko unipare meyowo njuko Grik unipare nanje. ḅu yendé ḥuno unipareto anutu kota-kota qambu potoruku te yunoyaŋgurí. ḅuya se simbururu parámi teyanjurí.

<sup>1</sup> No Pol, no Kristo Yesu\* koro asáñowí uni.<sup>†</sup> Anutuko enejo ino-injoyó mongo no ḥunde rokó nereró. Noya topone Sositenes koya sokome ḥa nakayáñarówó.

<sup>2</sup> Nakayáñaro ye Anutu koro huru-huru<sup>‡</sup> Korin yendémo ḥuno huruwotengó qu yeno uyaró. Kristo Yesu ḥundo ye yoriní Anutu koro unipare nanje tunoqangurí. Yeya uni soso mirane-mirane Uni Paráminaní Yesu Kristo koro owí nekoyotengo ḅuya unipare meté horé<sup>§</sup> yotengo.

<sup>3</sup> Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

---

\* **1:1:** “Kristo Yesu” - como suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekangurí. † **1:1:** “asáñowí uni” njuko Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró. ‡ **1:2:**

“Anutu koro huru-huru” njuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwotengó qu. § **1:2:** “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” nuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

### *Polko Anutu yungunajaro*

<sup>4</sup> Naru rokójoro no yejo injoro Anutune yungunajoyoteno, dokoro yeko Kristo Yesu<sup>\*\*</sup> quroyómo yuriqo, Anutuko samaka-samaka tuwó†† ye yunaró. <sup>5</sup> Hamó, ene quroyómo yotoro samaka-samaka parámi siyoyi mandeye soso, injo-injoye soso meté horé tunoqaró. <sup>6</sup> Dokoro Anutuko norendo Kristo ḥuro mande yesowo yimiratowó ḥu riní newondeyemo kondé tunoqaró. <sup>7</sup> Nunde ḥuroko ye watí Uni Paráminani Yesu Kristo tunomo tunoqeweya ḥuro sopoyotengo quno Yuqa koro purijo ḥuro tukuni kama teyotengo. <sup>8</sup> Anutuko ye wimbu kondé yunoní naru wenjako ḥuno, asa Uni Paráminani Yesu Kristo tunoqeweya quno ḥuno, ye enejo tonímo kanjero potóye moré kini tunoqewango. <sup>9</sup> Anutuko ye neko yiriní najuní Yesu Kristo, Uni Paráminani ḥuya newonde kanata teyotengo. Ko Anutuko o soso tewero yaró ḥu teweya.

### *Ijondutu unipare ḥundo usowo-sowo tanguri*

<sup>10</sup> Uni topo, no Uni Paráminani Yesu Kristo‡‡ owí mongo kondé ḥande osese yerefeno, asa ye soso newonde kanata teya injo-injo kanata naŋge howi qembe. Wisikaraño ene-ene ma tewero. Kini, ijondutu kanata na hamó teya, khe kanata naŋge howi qembe. <sup>11</sup> Uni topone, Kiloe koro suwisawiyó quando koretero ḥande nimirangurí, yendo kiro mande yero epe pito-pito teyotengo. <sup>12</sup> Kumi kato, “Noko Pol koro qu,” kumi kato, “Noko Apolos koro qu,” kumi kato, “Noko Sipas§§ koro qu,” kumi kato, “Noko Kristo koro qu,” yetenjo.

<sup>13</sup> Date koro? Kristo ḥu wisikaranjoro ene-ene yote, peka? Noko Pol, noko ye samaka yerewero tipiririko\*\*\* khumanowó, peka? Ye Pol owimo sono rangurí, peka? Nu kini horé. <sup>14</sup> No Anutu yungunajoyoteno, dokoro, keweroyemo nondo Kirisipus koya Gaius naŋge sono re yunanowó, uni kumi muko kini. <sup>15</sup> Nunde tero uni kato ḥande kama yeweya, “Nore Pol owimo sono ratowó.” <sup>16</sup> (Hamó, no Stepanas koro suwisawiyó sono re yunanowó, quko uni meyowo re yunanowó ḥu kama injoteno.) <sup>17</sup> Hamó, Kristo ḥundo unipare sono re yunowero quro kho ḥu no kama nunaró. Kini, miti mande yewero quro kho ḥu nunaró. Ko nondo unindoro injo-injo metéwore mande ḥu kama yeyoteno. Kristo tipiririko khumaró ḥuro piňa mande ḥuko wimbí moré kini teweya koro.

### *Kristo ḥuko Anutu koro wimbí, injo-injoyó*

<sup>18</sup> Hamó, uni piyo teyotengo ḥuko, Kristo††† tipiririko‡‡‡ khumaró ḥuro piňa mande ḥuko kape-kape mande ye injoyotengo. Quko nore Anutuko

\*\* **1:4:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekançgurí.

†† **1:4:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejoombó nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

‡‡ **1:10:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekançgurí.

§§ **1:12:** “Sipas” ḥuko asájowí uni Pita koro owí ka.

\*\*\* **1:13:** “tipiriri” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyançgurí.

††† **1:18:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

\*\*\*\* **1:18:** “tipiriri” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyançgurí.

rambaruru koŋgo noreyote qu, noreko ɻande iŋoyoteto, ko piŋa mande ɻuko Anutu koro wimbí qu. <sup>19</sup> Dokoro sokomeko ɻuno ɻande nakayáŋaró,

“Uni iŋo-iŋo mande yeystenqo ɻu, iŋo-iŋo mandeye rewe piyo teweya;  
iŋo-iŋo unindoro iŋo-iŋoye meté mu roworemowano.”

<sup>20</sup> Asa uni iŋo-iŋo mande yeystenqo ɻu, do owé ka moré? Ko hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo uni ɻu, §§§ do owé ka moré? Ko uni mande enesó-enesó ɻuro epe tako-taka teystenqo ɻu, do owé ka moré? Dokoro Anutuko noko koro iŋo-iŋo meté ɻu soso siyoní rohoréjoro o kape-kape qembe tunoqaró, hamómbe? <sup>21</sup> Qeni, Anutuko eneŋo iŋo-iŋo meté qu howero noko uni yoriní iŋo-iŋoye meté mu howero Anutu kama iŋoyi tondaŋaró. Ko noko unindo miti mande yesowoyoteto ɻu qene rondaŋero, kape-kape mande naŋge, ye iŋoyotenko. Quko Anutuko nunjuríŋo howero kape-kape mande ɻunde qu riní unipare iŋoro iŋondutuwoyiqo, rambaruru koŋgo yoreweya. <sup>22</sup> Juda unindo o wimbí moré\* qenewero ye iŋoyotenko. Ko Grik unindo† iŋo-iŋo mande iŋowero ye iŋoyotenko. <sup>23</sup> Quko norendo Kristo‡ tipiririko khumaró ɻuro piŋa mande yesowoyoteto. Asa mande ɻuko Juda uniparetoro kheye wisumunyoyote, ko Grik unipare mande ɻu iŋoro, ɻuko kape-kape mande, ye iŋoyotenko. <sup>24</sup> Quko Anutuko Juda uniparetoya Grik uniparetoya neko yereró ɻundo mande ɻu iŋoro ɻande iŋotenko, Kristo ɻuro piŋa mande ɻuko Anutu koro wimbí, Anutu koro iŋo-iŋoyó meté. <sup>25</sup> Dokoro Anutu koro kape-kape mandí kato unindoro iŋo-iŋoye meté qu takayote, ko Anutu koro oka wimbí moré kini qundo unindoro wimbuye ɻu takayote.

<sup>26</sup> Uni topo, iŋoyi, Anutuko neko yereró quno ɻuno ye date yoranquri? Kumi yeko noko koro iŋo-iŋoye meté qu kini. Ko kumi owéye moré kini. Ko kumi iwímboro owé parámi mu moré kini. <sup>27</sup> Quko Anutuko uni iŋo-iŋoye meté mu kowi piyo yunowero quro o kape-kape nokono ɻano qu rokó yereró. Enendo uni wimbuye moré mu kowi piyo yunowero quro o wimbí moré kini nokono ɻano qu rokó yereró. <sup>28</sup> Enendo o soso owéye moré mu riní piyo tewero quro o nokono ɻano owé moré kini ɻu, o pi-piyimi ɻu, o kina-kina ɻu rokó yereró. <sup>29</sup> Nunde ɻuroko uni kato Anutu tonímo enejombo owéye hokowero mepémo kini. <sup>30</sup> Anutu enenjombo ye yoriní Kristo Yesu quroyómo yotenqo. Kristoko Anutu koro iŋo-iŋo meté mu noreno tunoqaró, asa nore noriní ronenejowí yeteto,§ noriní Anutu koro unipareyó hamó yeteto, kimo niriní meté yeteto.\*\* <sup>31</sup> ɻuro tero sokomeko ɻuno ɻande nakayáŋaró, “Karo owí hokowanqo tiníqo, ɻu ma. Uni Paráimímboro owí naŋge hokoyi.” ††

§§§ <sup>1:20:</sup> “hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo uni” ɻundo Anutu koro mande ɻu unipare rondaŋe yunoyanguri. \* <sup>1:22:</sup> “o wimbí moré” ɻuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɻunde tunomo yoweya. † <sup>1:22:</sup> “Grik uni” ɻuko unipare soso Juda unipare kini. ‡ <sup>1:23:</sup> “Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqewaya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni mahewaya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanquri. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanquri. § <sup>1:30:</sup> “ronenejowí yote” ɻuro murí muko ɻandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní eneŋo unipare qu ka tunoqetengo. \*\*\* <sup>1:30:</sup> “kimo niriní” ɻuro murí muko ɻandiro: norendo o piyimi kusunyómo kusiyowí yeteto. Nundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

†† <sup>1:31:</sup> Jeremaia 9:24

## 2

*Polko mande tapuñowí mu Korin unipare yimiraró*

<sup>1</sup> Uni topo, nondo yeno mahero Anutu ñuro piña mande ñu yesowanowó. Quko mande nunjuríwore kama yesowanowó, ko ino-ino meté horéwore kama yesowanowó. <sup>2</sup> Dokoro no ye keweroyemo yoranowó quno ino-ino soso meyowo rotoro kanata nanje injoyano, asa Yesu Kristo \* koya tipiririko† khumaró quya ñuro injoyano. <sup>3</sup> No uni wimbune moré kini qembe yeno mahero sasaro tero khe kandene parámi yukuwaró. <sup>4</sup> Ko mande yesowo yimitoyanowó ñu inji mande sawi taró, asa unindoro ino-injoye meté mu kama howaró. Kini, Yuqako‡ mandene riní wimbí tunoqaró. <sup>5</sup> Ñuro tero yeno injondutuye unindoro ino-ino mandeye sañano kama kanjeweya. Kini, Anutu koro wimbí sañano naanje kanjeweya.

*Yuqako ino-ino meté mu nore nunoyote*

<sup>6</sup> Hamó, norendo unipare pará-pará keweroyewore ino-ino mande ka yimitoyoteto. Quko ino-ino mande ñuko noko koro ino-ino mande qu kini. Ko ñuko noko ñaro wiri yerete unindoro ino-ino mande qu kini. Wiri yerete uni soso ñu piyo tewero teteñgo. <sup>7</sup> Kini. Norendo Anutu koro ino-ino mande tapuñowí§ mu yeioteto. Anutuko noko sambo kama toworo mande ñu tapuñaró. Ko itaka, ówé parámi nore nunowero quro, ino-ino mande ñu riní tunoqaró. <sup>8</sup> Noko ñaro wiri yerete uni soso ino-ino mande ñu kama injoyi tondanjaró. Dokoro, ñu injoyi tondanjaró tiníqo, sine parámi ñuro Uni Parámi ñu rero tipiririko\*\* kama uraŋgurí. <sup>9</sup> Quko sokomeko ñuno ñande nakayáñaró,

“Anutuko uni newonde meté inoyotengo ñuro oka rongaruwa,  
quko komo unindo o ñu kama qeneŋguri,  
ko kusumboyembo ñuro kama ijanguri,  
ko ino-injoyemo ñuno kama tunoqaró.”

<sup>10</sup> Quko Anutuko o tapuñowí ñu Yuqayówore nore witú nereró. Dokoro Yuqa ñundo o soso quro tonjeteyote, ko enendo naanje Anutu koro ino-ino sóqewí ñu injoyote. <sup>11</sup> Qeni, dani kato uni karo ino-injoyó qene injote? Enejo yuqayómbo naanje enejo ino-injoyó qene injote, hamóbbe? Ñunde naanje uni kato Anutu koro ino-injoyó ñu kama qene injote, Anutu koro Yuqayómbo naanje qene injote. <sup>12</sup> Nore noko koro yuqa qu kama ratowó. Kini. Anutuko enejo Yuqayó asáyoní nore ratowó. Ñuro tero norendo o soso Anutuko nunoyote ñu injomukoteto. <sup>13</sup> Mande reyoteto ñuro yesowoyoteto, quko mande ñuko uni kato unindoro ino-injoye howero kama rondage nore nunaró. Kini, Yuqa enejoombo mande ñu rondage yunaró. Mande ñuko Yuqa koro ino-injoyó ñu rero nore nunoyote. <sup>14</sup> Úni ka Anutu koro Yuqayó kama howeyote quko o Yuqa nonjo rewero mepémo kini. Dokoro

\* **2:2:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naanje ye nekaŋguri. † **2:2:** “tipiriri” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ñuno uroyi khumoyaŋguri. ‡ **2:4:** “Yuqa” ñuko Yuqa Surumí naanje, Anutu koro Yuqa. § **2:7:** “mande tapuñowí” ñunde quko ino-ino ka Anutuko komo tapuñoro itaka naanje wisiyó yunoyote.

\*\* **2:8:** “tipiriri” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ñuno uroyi khumoyaŋguri.

enendo, ḥuko o kape-kape nanje, ye ijote. Ijoní tondajewero mepémo kini, dokoro Anutu koro Yuqayówore nanje ḥu qeniní tondajeweya.<sup>15</sup> Uni kato Anutu koro Yuqayó howeyote qundo o soso qeniní tondajeyote. Quko uni meyowomboko rondajewero mepémo kini.<sup>16</sup> Sokomeko ḥande yete,

“Dando Uni Parámimboró ijo-ijoyó ḥu ijoní tondajiní  
enendo Uni Parámi ijo-ijo inoweya?”  
Quko Kristo koro ijo-ijoyó ḥu noreya yote.

### 3

#### *Polko usowo-sowo koro yaró*

<sup>1</sup> Uni topo, como no ye Yuqa howeyotenjo uni qembe mande rondaqe yunowero mepémo kini. Kini, ye onja qembe nanje Kristo\* koro oteteyó kape tero kowe sajaní† ḥuro ijoro howeyanjurí. <sup>2</sup> Nondo o newero kondé qu yunowero mepémo kini, susu nanje, dokoro ye o kondé rewero mepémo kini. Ko itaka ḥuya rewero mepémo kini,<sup>3</sup> dokoro ye watí kowe sajaní ḥuro ijoro howeyotenjo ḥu. Qeni, ye keweroyemo newonde tutu tero newonde sanjirí teyotenjo ḥuro ijoyotenjo. Nundiro nanje kowe sajaní ḥuro ijoro noko koro unindoro oteteye howeyotenjo, hamóbbe? <sup>4</sup> Dokoro uni kato, “No Pol koro qu,” yeyote ko katoko, “No Apolos‡ koro qu,” yeyote. Nundiro nanje ye unindoro oteteye ḥu howeyotenjo, hamóbbe?

<sup>5</sup> Asa inji. Apolos ḥu dani ka? Ko no Pol, no dani ka? Irisa noreko kho uni nanje, asa khonariwore nanje ye ijondutu taŋgurí. Uni Parámi enejombo kho enesó-enesó nore irisa yunoni kho ḥu tarowó. <sup>6</sup> Nondo o yuwoyó riminowó, ko Apolosko sono hausuwaró, quko Anutuko o yuwoyó ḥu riní wotaró. <sup>7</sup> Nunde ḥuro uni o yuwoyó rimiró ḥuko owé moré kini. Ko uni sono hausuwaró ḥu ḥuya owé moré kini. Kini, Anutuko o yuwoyó riní wotaró, enejombo nanje owé moré. <sup>8</sup> Uni kato o yuwoyó rimite, ko uni kato sono rete, asa irisa ḥu Anutu koro kho qu teyotiri. Irisa ḥu kho teyotiri ḥuro ene kanata-kanata kimoyó nunde nanje revari. <sup>9</sup> Irisa noreko Anutu koya kho kopo teyotero ko yeko Anutu koro khoyó qembe. Ko yeko Anutu koro yayó towoyote qembe.

<sup>10</sup> Anutuko samaka-samaka tuwó§ no nunoní ijo-iyo meté howero enejo yayó kondérewero qu ka nokono ranowó. Nuno rewe uni meyowombo sajanó ya sombé reyote. Quko uni soso kho teyotenjo ḥuro qene rondaŋi qembe, asa kho meté teyotenjope ma piyimi. <sup>11</sup> Dokoro uni kato Anutu koro ya kondérewero enesó qu rewero mepémo kini. Kini o ḥu como ranowó, ḥuko Yesu Kristo nanje. <sup>12</sup> Asa uni kato sajanímo ya sombé-sombé ḥande qu: gol, silwa, wondo kekere qu, te, suru, komó,\*\* sombé-sombé nunde qu rewango, peka. <sup>13</sup> Asa nunde tiqo, imemonjo khoyemboro kiraró horé

\* <sup>3:1:</sup> “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † <sup>3:1:</sup> Polko “kowe sajaní” ḥuro yaró ḥuko o kowenani wehenjoro sara-sarape ma iriyó nunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró. ‡ <sup>3:4:</sup> “Apolos” ḥuko ijondutu uni ka. Polko Korin yendémo ḥuno khoyó tero rotoro tonjiníqota Apolos ḥuno Maheró. Maheró ene ḥuya Anutu koro mande qu rondaqe yunoyeró, quko enendo mande nunjuríwore yesowoyeró. (Asá yerewí Uni 18:24-28 weyo qembe.) § <sup>3:10:</sup> “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. \*\* <sup>3:12:</sup> “gol, silwa, wondo kekere qu” ḥuko o kondé qu, “te, suru, komó” ḥuko o ime qu.

qene injowato, dokoro naru wenja quno†† tunomo tunoqeweya. Nu naruko njuno oka kewámbo khoye soso towojoní njuko metémbe ma piyimi yero qenewato. <sup>14</sup> Asa uni kato ya sombé ka raró qu kewámbo kama qaweya tiníqo, kimoyó meté qu reweya. <sup>15</sup> Ko uni kato ya sombé ka raró qu soso qamukoweya tiníqo, kimoyó nu kama reweya. Kho uni enejomboko kama piyo teweya, quko enendo kewá suru nu takaro yoweya naŋge.

<sup>16</sup> Yeko Anutu koro Ya Surumí qu,‡‡ ko Anutu koro Yuqayó keweroyemo yote nu. Nu injotengope, ma kini? <sup>17</sup> Uni kato Anutu koro Ya Surumí nu uto rambaruruwote tiníqo, Anutuko uni nu uto rambaruruwoweaya. Dokoro Anutu koro Ya Surumí njuko Anutu koro naŋge. Ye soso enejo Ya Surumí qu naŋge.

<sup>18</sup> Yenjombo yejo ma kaná yerewero. Ye keweroyemo kato, “No nokono ḥano iŋo-iŋo uni yoteno,” yero injoyete tiníqo, koretero noko uniparetoro ṭonejeyemo kape-kape uni qembe tunoqiní. Nunde tero iŋo-iŋo uni horé tunoqeweya. <sup>19</sup> Dokoro noko ḥaro iŋo-iŋo meté njuko Anutu koro tonjimo o kape-kape qu naŋge. Hamó, sokomeko njuno ḥande nakayájaró,

“Enendo iŋo-iŋo unindoro iŋo-iŋo oteteye ḥuwore  
nokopara ḥunde qembe pikoní yondowoyote.”

<sup>20</sup> Nuya,

“Uni Parámimbo ḥande injote,

asa iŋo-iŋo unindoro iŋo-iŋoye soso njuko murí moré kini.”

<sup>21</sup> Nunde ḥuroko ye uni karo owí ma hokowero. Qeni, o soso yejo naŋge.

<sup>22</sup> Pol, Apolos, Sipas, §§ noko ḥano qu, yoto-yoto, kindo khumo, oka itaka yote qu, oka imemongo tunoqeweya qu, nu soso yejo naŋge. <sup>23</sup> Ko yeko Kristo\*\*\* koro qu, ko Kristo njuko Anutu koro qu.

## 4

### Kristo koro kho uniyó

<sup>1</sup> Asa meté uni soso ḥandiro naŋge niyo injowanjo, noreko Kristo\* koro kho uniyó naŋge, ko Anutuko enejo sóqewí qu kandenanimo rotaró.

<sup>2</sup> Nuya, uni parámi kato o ḥunde qu kho uniyómboro kandímo rotoweya tiníqo, kho uni ḥundo khoyó meté naŋge teweya. <sup>3</sup> Yendo otetene qene rondanjewango ma mande khono kanjewe kato ronda nereweya tiníqo, enina. Nu kama injoteno. No nenenjombo ḥuya nenenjo kama rondanjeyoteno.

<sup>4</sup> Hamó, ḥande injoteno, potóne moré kini. Quko iŋo-injonombo ḥunde noriní ronenejowí mu kama yoteno. Kini, Uni Parámi enejombo naŋge no qene ronda nereyote. <sup>5</sup> Nunde ḥuroko itaka qene rondanjewero murí nu rotoyi qembe. Uni Parámi maheweya quro sopoyi qembe. Enendo o huririko sóqeyote nu rero hiyómó rotoweya, ko unipare soso newondeyemo yote nu

†† 3:13: “naru wenja” njuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) ‡‡ 3:16:

“Ya Surumí” njuno Anutuko enejo unipareyómboya yote. §§ 3:22: “Sipas” njuko asájowí uni Pita koro owí ka. \*\*\* 3:23: “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokóróni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. \* 4:1: “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokóróni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

rihimoní hiyóqeweya. Nju naruko ḥuno Anutuko uni soso koro khoyemboro seré te yunoweya.

**6** Asa, uni topo, nondo nenemboro, Apolos koro, tapara mande soso ḥu ye samaka yerewero quro yeteno. Njunde tewe ye injo-injo mande karo muri injomukowanjo. Injo-injo mande ḥuko ḥandiro, “Ye mande sokomeko ḥuno nakayáḥajgurí ḥu ma takawero.” Ye uni karo owí hokoro meyowomboro owí re umbuwuya koro. **7** Danimbo owé parámi kunaró? Keto do oka towoyote quko Anutuko o ḥu kama kunaró? Asa ko Anutuko o ḥu kunaró tiníqo, do murí karo keto keño owéŋge hokoro, nenejombo naŋge rewe tunoqaró, njunde yete?

**8** Aine, yendo mangoremukango, wondo uni tunoqan̄gurí, nore taka nerero unipare wiri yereyotenjo, hamómbe? Njunde kini, quko no ḥande hamó ye injoteno, ko yendo wiri yerete hamó tunoqan̄gurí tiníqo, noreya yeya unipare wiri yerewato, peka. **9** Dokoro itaka ḥande yero injoteno, ko Anutuko nore, asá yereví uni<sup>†</sup> ḥu, noriní uni khumowero qu qembe tukú maheyoteto. Dokoro unipare soso tonjeyemo ko sambo simo<sup>‡</sup> tonjeyemo noreko uni piyimi yoteto. **10** Aine, nore Kristo koro khoyó tewero quro kape-kape uni yoteto, quko ye Kristo quroyómo injo-injo uni horé yotenjo, hamómbe? Asa nore wimbunani moré kini, quko ye wimbu parámi reyotenjo. Yeko owéye parámi, quko nore owénani moré kini. **11** Naru amu nonjo yate-yate itaka ḥano, nore o koro khumoyoteto, pujenani hareyote ko nore kowe punu-punu wuriwí mu se teyoteto. Uni kumimbo nore yuto rowore nereyotenjo, ko mira kano kunditewero mepémo kini. **12** Kandenanimbo koweyumu teyoteto. Uni kumimbo huwó mande nim-ityotenko, quko nore purijo yereyoteto. Kumimbo o piyimi nore te yunoyotenjo, quko mondó ta yotoro quhurí ḥu korowoyoteto. **13** Kumimbo mande piyimi nore nim-ityotenko, quko norepa mande topé ime qu yimitoyoteto. Amu nonjo yate-yate itaka ḥano noreko unindo murutó piyimi mu ranjoyotenjo njunde qembe yoteto.

**14** Nondo kowi piyo yunowero quro mande ḥa kama nakayájteno. Kini, ye nenejo simóne hamó qembe oresaka mande naŋge yimiroteno. **15** Dokoro uni qambu horé ḥundo Kristo koro murí rondaqe ye yunoyotenjo, quko ye awa-awaye qambu kini. Kini, nondo naŋge miti mande<sup>§</sup> yimiteroqota Kristo Yesu<sup>\*\*</sup> quroyómo yejo awaye ḥunde qembe tunoqanowó.

**16** Njunde ḥuroko ḥande yimiroteno, nenejo otetene ḥu qeneya howi qembe. **17** Nu murí ḥuro naŋge nondo Timoti asájowé yeno uyaró. Enendo nenejo simóne hamó ḥunde qembe, ko Uni Parámimboró khe ḥu roŋgaruwoyote. Enendo no Kristo Yesu koro oteteyó howeyoteno ḥuro

---

<sup>†</sup> **4:9:** “asá yereví uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. <sup>‡</sup> **4:9:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenko. <sup>§</sup> **4:15:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

\*\*\* **4:15:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yan̄gurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekan̄gurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekan̄gurí.

yimiroweya. Nundiro nanje naru rokójo nondo Anutu koro huru-huru soso†† ḥuno otete ḥuro mande rondaqe yunoyoteno.

<sup>18</sup> Ye kumimbo no yeno kama maheweya, yero owéye hokoyotenjo. <sup>19</sup> Quko Uni Parámimbo khe riníqota no waka ta yeno ḥuno mahewano. Nu naruko ḥuno, uni enejo owéye hokoyotenjo ḥuro manjoge ijoro mandeyemboro wimbí qenero rondanewano. <sup>20</sup> Dokoro, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡ ḥuro murí ḥuko kina mande kini. Kini, murí ḥuko wimbí kondé. <sup>21</sup> Asa no yeno mahewero ḥuro ye date injotengo? Saté re umburo rongaru yerewanope ma newonde yunoro mande ime yimirowano?

## 5

### *Korin koro huru-huruko ḥuno uni kato se simbururu taró*

<sup>1</sup> No piňa mande ka ḥande injanowó, asa ye keweroyemo kato se simbururu teyote, ko kape unindo\* otete piyimi ḥunde qu kama teyotenjo. Hamó, uni ḥundo iwímboro parímboa eteyote. <sup>2</sup> Ko yendo oteteyómboro ninju-ninju tero uni ḥuro owí hokoyotenjo! Date koro? Ningu-ninju ma tewero. Kini, newonde surumí teya uni ḥunde teyote nu howika tojini! <sup>3</sup> Hamó itakako kowene muko kapiyamo yote, quko yuqane muko yeya kutaqe yote. Ko nondo uni ḥunde teyote nu no qenero rondanjanowó. <sup>4</sup> Asa ko ye Uni Paráminani Yesu owímo huruwoyi yuqane yeya yoní Uni Paráminani Yesu koro wimbí yeya yoníqo, <sup>5</sup> uni nu rero kowí sajaní† piyo tewero quro Monimbu kandímo rotocyi qembe. ḥuro tero Uni Parámi maheweya quno ḥuno Anutuko uni ḥuro yuqayó nu rambaruru kongo reweya.

<sup>6</sup> Yenombo yejo owéye hokoyotenjo, ḥuko meté kini. Ye ḥande injotengo, ko pare kato bret sombé towote quno yis tomó ta nanje ḥuno riniqo, bret sombé soso koneyote, hamómbe? <sup>7</sup> O piyimi ka ye keweroyemo yis qembe yote. Asa ko yis como qu nu se roti qembe. ḥuro tero bret sombé keta qu yis moré kini qembe tunogewango. Hamó, itaka yeko ḥunde teyotenjo. Dokoro Kristoko‡ norejo Taka yereró koro sipsip simó qembe tero te inowero qu ka tunogaró. <sup>8</sup> Nunde ḥuroko o ne-ne nu newato quno ḥuno otete piyimi koya newonde piyimi koya yis como qu qembe se rotoya newonde sara quya mande hamó maya bret yis moré kini qembe tato.

<sup>9</sup> Komo no sokome ka yejo nakayájoro ḥande yanowó, “Ye uni se simbururu teyotenjo quya topo ma tewero.” <sup>10</sup> Hamó, unipare nokono yotenjo nu se simbururu teyotenjo, o qene nuŋguwoyotenjo, momo

---

†† **4:17:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu. ‡‡ **4:20:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kususyoyómo yowanjo. \* **5:1:** “kape uni” ḥuko Israel koro Anutuye ḥuno kama ijo howeyotenjo. † **5:5:** Polko “kowe sajaní” ḥuro yaró ḥuko o kowenani wehenjoro sara-sarape ma iriyó ḥunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró. ‡ **5:7:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogaró nu. § **5:7:** “Taka yereró koro sipsip simó” ḥuko o ne-ne naru ḥuro yaró. Nu naruko ḥuno Juda koro suwisawiye kanata-kanata yis soso yayemo yora qu siyo rotoro sipsip simó ka utoro naŋgurí. Komo suki Isip mirako ḥuno sambo simó sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso nu yuri khumangurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taka yirini kama khumangurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjurí.

teyotengo ko anutu kota-kota potoruku re yunoyotengo. Quko unipare njuro ye kama soré yerenowó. Kini, uni njunde qu noko sosoko mangoreyotengo. Asa ko yorotowero quro noko rotoro samboko owaŋgo naŋge. <sup>11</sup> Quko itaka mande nakayáŋoro njande yeteno, ko uni kato, no Kristo quroyómo yoteno, njunde yeyote, quko enendo se simbururu teyotepe ma o qene nuŋguwoyotepe ma anutu kota-kota potoruku re yunoyotepe ma huwó mande yeyotepe ma wain nero kape teyotepe ma unipare kaná yerero momo teyote, asa ye uni njunde quya ma yorowero. Ko ye uni njunde quya o kopo ma newero.

<sup>12</sup> Hamó, nondo honjo mirako yotenjgo quro oteteye kama qene rondajewano. Nuko nenejo kho qu kini. Quko yendo honjo quroko yotenjgo quro oteteye qene rondajewango. Nuko yejo kho horé mu. <sup>13</sup> Anutuko enejombo honjo mirako yotenjgo quro oteteye qene rondajeweya. Quko “ye uni piyimi ka ye keweroyemo yote nju howika tonjiní.” \*\*

## 6

### *Injondutu unipareto mande kho epe ino-ino ma tewero*

<sup>1</sup> Asa ye keweroyemo kato topé rero mande khono rotowero injote tiníqo, do ka teweya? Uni ronenejowí kini quro tonjeyemo mande khono rotoweyape ma unipare meté horé\* njuro tonjeyemo rotoweya? <sup>2</sup> Yembeka njande kama injotengo, asa nore unipare meté horé, norendo noko unipare soso quro oteteye nju rondajewato? Asa ko njunde tewato tiníqo, do karo yenjombo naŋge o tomó-tomó ta-ta keweroyemo tunoqeyote nju rondajewero mepémo kini? <sup>3</sup> Qeni, imemonjgo norendo sambo simó† njuro oteteye nju rondajewato. Asa ko nore mepémo itaka o kumi nokono njano tunoqeyote nju rondajewato.

<sup>4</sup> Nunde njuroko ye keweroyemo mande ka tunoqete tiníqo, ye do karo uni ka Anutu koro huru-huruko njuno owéye moré kini njuro tonjeyemo mande khono yorototengo? <sup>5</sup> Mande njá yero yesará yereteno. Qeni, ye keweroyemo ino-ijo uni kato meté topo irisa njuro mandeyari nju ino rondajeyoweyape ma kini? <sup>6</sup> Quko yendo njunde kama teyotengo. Kini, topé kato enejo topé ka unipare injondutu kama teyotengo njuro tonjeyemo mande khono rotoyote.

<sup>7</sup> Nunde njuroko mande kho epe ino-ino teteŋgo quwore ye soso topé piyimi hamó retenjgo. Do murí karo keto topokepo o piyimi te kunaró nju kinanje quhuriŋo kama korowoyote? Do murí karo enendo kaná kereyote quno njuno quhuriŋo nju kama rotoyote? <sup>8</sup> Quko njunde kini. Yendo nanje topo-topoye hamó o piyimi te yunoro kaná yereyotengo.

<sup>9</sup> Yembeka njande kama injotengo, uni o piyimi teyotengo njuko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo‡ njuno kama owanjgo? Yenjombo yejo ma kaná yerewero. Uni kato se simbururu teyotengo, ko anutu kota-kota potoruku re yunoyotengo, ko unindo meywomboro parí reyotengo,

\*\* <sup>5:13:</sup> Hutujo Mande 17:7      \* <sup>6:1:</sup> “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé nju “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. † <sup>6:3:</sup> “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ‡ <sup>6:9:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjgo.

ko urumuni kaya urumuni meyowomboya eneqanje se simbururu teyoteňgo,<sup>10</sup> ko momo teyoteňgo, ko o qene nunguwoyoteňgo, ko wain nero kape teyoteňgo, ko huwó mande yeyoteňgo, ko situwi rewero quro kaná yereyoteňgo, asa uni njunde quko soso Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo njuno kama owango.<sup>11</sup> Komo ye kumimbo njunde teyango. Quko Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>§</sup> owímo ko Anutunanimboru Yuqayówore Anutuko yeno pusúye sonowoní sara tunoqangurí, ye rokó yiriní enejo unipareyó tunoqangurí, ye yoriní unipare ronenejowí\*\* taŋgurí.

### *Noreňo kowenani muko Yuqa Surumímboro ya qu*

<sup>12</sup> Uni kumimbo, “No o soso meté tewano, hutujo mande kato kama soré nereyote,” yeyoteňgo. Nu hamó, quko o soso njundo kama samaka yereyoweya. “No o soso meté tewano,” yeyoteňgo, quko no njande yeyoteno, “O teyoteno njundo sopo nereweja, peka. No njuro piyimjoteno.”

<sup>13</sup> Uni kumimbo, “O newero njuko qahunani tinditewero qu, ko qahunani muko o neyoteto njuro qu,” yeyoteňgo. Nu hamó, ko Anutuko o newero quya kowenani njuya irisa-irisa roworemoweya. Quko kowenani muko se simbururu tewero qu kini. Kini, njuko Uni Parámi koro qu, ko Uni Parámi njuko kowenani koro qu. <sup>14</sup> Ko Anutu Uni Parámi uni tapu kongo okokowaní otoqaró qundo enejo wimbímo nore njuya okoko niriní oto-qowato. <sup>15</sup> Yembeka njande kama injoyotenjo, peka, ko ye koweye njuko Kristo†† koro kowímboro sombé-sombé qu? Nunde njuro date injotenjo, no Kristo koro kowímboro sombé qu ka rewe khe paretoya womoweya, peka? Nunde kini horé. <sup>16</sup> Yembeka njande kama injoyotenjo, peka, ko uni kato khe paretoya womoweya quno eneya koporo kowe kanata tetiri? Dokoro sokomeko njande yete, “Irisa njuko kowe sajaní kanata qu tunoqewari.” ## <sup>17</sup> Quko uni kato Uni Parámimboya womoyote quno eneya yuqa koporo kanata tetiri.

<sup>18</sup> Naru rokójoro se simbururu otete nu qene sorero kapiyamo yuri qembe. Otete piyimi meyowo unindo teyoteňgo njuko koweye quroko kama teyoteňgo. Quko uni kato se simbururu teyote njuko enejo kowí riní piyo tete. <sup>19</sup> Yembeka njande kama injoyotenjo, peka, ko yejo koweye njuko Yuqa koro ya surumi mu. Anutuko enejo Yuqayó ye yunoní quroyemo yorote, ko yeko yejo mu kini. <sup>20</sup> Kini, Anutuko ye kimo yereró. §§ Nunde njuroko koweyembo Anutu seré te inoyi qembe.

## 7

### *Epe re-re tewero quro muri*

<sup>1</sup> Asa yendo sokomeko komo nakayáŋgurí njuro mande topé yewe teteno. Uni ka pare kama reweya njuko meté. <sup>2</sup> Quko itaka unipare se simbururu parámi horé teyoteňgo, njunde njuro uni soso kanata-kanata pare

---

§ **6:11:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí. \*\* **6:11:** “unipare ronenejowí” njuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetengo. †† **6:15:** “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. ## **6:16:** Muri Tero 2:24 §§ **6:20:** “kimo yereró” njuro muri muko njandiro: unipareto o piyimi kusunyómo kusiyowí yotenjo. Njandiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowango.

siyi qembe, ko pare soso ḥuya kanata-kanata uni siyi qembe. <sup>3</sup> Kamí ḥundo parímboya eteyowari, ko pare ḥundo kamímboya eteyowari. <sup>4</sup> Pare ḥu enejombo enejo kowí kama sopoyote. Kini, kamímbo sopoyote. Ḫunde nanje kamí ḥu enejombo enejo kowí kama sopoyote. Kini, parímbo sopoyote. <sup>5</sup> Kamímboya parímboya koweyari ma soréjowero. Hamó naru kano, yari hariri tewero quro newonde kanata tero koweyari meté soréjowanjo. Quko imemonjo kopori qembe. Ḫunde kini asa koweyari sopowero rukusuwoyi Monimbuko towo yereweya. <sup>6</sup> Nondo samaka yerewero quro mande ḥa yeteno. Mande kondé qu kini. <sup>7</sup> Nondo pare ka kama ranowó, ko no unipare soso otetene howewanjo, yero injoyoteno. Quko unipare kanata-kanatakó enejo purijo Anutu nongo rangurí; kato purijo ka towoní kato enesó towote.

<sup>8</sup> Asa nondo wapu ḥuro mande ka ḥande yewe. Ye nenejo kirarónē qembe yorotengo ḥuko meté. <sup>9</sup> Quko yendo yejo koweye ḥu kama sopoyotengo tiníqo, epe re-re ti qembe. Se simbururu tewero quro iñó-iñó kondé ḥundo yejo yoqaweya koro.

<sup>10</sup> Ye komo epe re-re tangurí, nondo hutujo mande ka yimiroteno. (Hutujo mande ḥako nenejo qu kini. Kini, ḥu Uni Parámimboro hutujo mande qu.) Asa ḥuko ḥandiro: parímbo kamí ma roto tonjewero. <sup>11</sup> Quko ene kamí roto tonjeweya tiníqo, kinanje yuri qembe. Ḫunde kini tiníqo, uya kamímboya newonde kanata tiní pitu ko yorori. Ko uni kato parí ma howevero.

<sup>12</sup> Ye uni meyowomboya mande ka yeteno. Mande ḥako nenejomboró nanje, Uni Parámimboro mande qu kini. Ḫande yewe, asa ijondutu unindoro parí muko Kristo\* ḥuro kama ijondutuwoyote, ko pare ḥu eneya yorowero iñoníqo, uni ḥundo parí ma rotowero. <sup>13</sup> Ko paretoro kamí muko Kristo ḥuro kama ijondutuwoyote, ko uni ḥu eneya yorowero iñoníqo, parímbo kamí ma rotowero. <sup>14</sup> Dokoro, uni ka ijondutu kama teyote ḥuko ene parímboya womoyote, ḥu muríwore uni ḥu meté horé yote. Ko pare ka ijondutu kama teyote ḥuko ene ijondutu kamímboya womoyote, ḥu muríwore pare ḥu meté horé yote. Ḫunde kini tiníqo, asa yejo simóye ḥuko Anutu koro tonjimo sara kama yorowanjo. Quko itaka meté horé yotengo.

<sup>15</sup> Quko unipare ijondutu kama teyotengo qu kato parímbe ma kamí rotowero quro iñoro tiníqo, meté tonjewanjo. Hutujo mande kato ijondutu unipare ḥu kama kusi yereyote. Dokoro, Anutuko ye newonde imemo yowero quro neko yereró. <sup>16</sup> Qeni. Pare, keto kamenje rambaruru kongo rewewayape ma kini, ḥu date iñote? Simó, keto pareke rambaruru kongo rewewayape ma kini, ḥu date iñote?

### *Anutuko murírokójaro ḥu howi qembe*

<sup>17</sup> Uni Parámimbo nore kanata-kanata khe howewanjo qu ka nunaró, ko Anutuko khe ḥu howewanjo quro neko nereró. Asa ko kejo khe qu howe qembe. Nondo hutujo mande ḥa Anutu koro huru-huru<sup>†</sup> soso yimitoyoteno. <sup>18</sup> Ḫandiro nanje, komo koweke toñoyiqota Anutuko neko

---

\* <sup>7:12:</sup> “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † <sup>7:17:</sup> “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu.

kereró tiníqo, koweke tonjowí mu‡ ma rongaruwowero. Asa koweke kama tonjöyi Anutuko neko kereró tiníqo, asa koweke ma tonjowero. <sup>19</sup> Koweye tonjangurí njuko murí moré kini, ko koweye kama tonjangurí nu njuya murí moré kini. Kini, Anutu koro mande kondé qu howewero njundo tako o hamó qu. <sup>20</sup> Date komo yoratoqota Anutuko nore neko yereró, asa nore meté njunde naänge yorowato. <sup>21</sup> Kepe uni kato kusi kiriní enejo kho simómbemba ma kho pare§ ka yuriqota Anutuko neko kereró, peka? Nuro newonde quhurí ma tewero. Quko wisiyowero khe qu ka yote tiníqo, njunde howe qembe. <sup>22</sup> Dokoro uni ka kho simó yoroníqo, Anutuko nekaró, njuko Uni Parámimboro uni wisiyaró qu qembe. Njunde njuya uni wisiyaró qu yoroní Anutuko nekaró, njuko Kristo \*\* koro kho simó qembe. <sup>23</sup> Anutuko kimo tero ye kimo yereró,†† njunde njuroko ye unindoro kho simójo njunde ma tunoqewero. <sup>24</sup> Uni topo, ye date komo yuriqota Anutuko neko yereró, njunde naänge Anutu koro tonjimo yuri qembe.

*Simó keta quya wapu quya njuro yete ma rongaruwowero. Asa koweke kama tonjöyi Anutuko neko kereró tiníqo, asa koweke ma tonjowero.*

<sup>25</sup> Asa no pare keta njuro Uni Parámi nonjo hutujo mandeyó moré kini. Quko Uni Parámimbo sikine te nunoro samaka nereyoní mande hamó yeyoteno. Njundiro naänge nenejo ijo-iñone mongo yesowowan. <sup>26</sup> Na naru njako naru piyimi, njunde njuroko ye itaka yorotenjo njunde naänge yuri qembe. <sup>27</sup> Asa keto pare ka raró tiníqo, rotowero quro oreýo ma seqawero. Ko pare kama raró tiníqo, pare rewero kama ijo qembe. <sup>28</sup> Quko epe re-re titiri tiníqo, o piyimi ka kama teweya. Ko pare keta qu kame teweya njayako o piyimi ka kama teweya. Quko unipare epe re-re tetenjo njundo noko njano quhurí parámi horé korowoyotenjo. O quhurí nu yeno tunoqeyoweya njuro no piyiminoteno.

<sup>29</sup> Uni topo, njande yeteno, Anutuko naru riní tukuni tete. Njunde tero itaka uni soso pareye moré quando pareye moré kini njunde qembe yuri qembe. <sup>30</sup> Uni tendoyotenjo njuko kama tendoyotenjo qu qembe yuri. Uni ninjungu teyotenjo njuko ninjungu-ninjungu kama teyotenjo qu qembe yuri. Uni oka kimoyotenjo njuko o nu kama towowanjo qu qembe yuri. <sup>31</sup> Uni o noko koro koro qu toworo kho teyotenjo njuko o noko koro quro kama ijo inoyotenjo qu qembe yuri. Dokoro noko njano qu piyo teyate.

<sup>32</sup> Nondo ye iñanjawí parámi tewanjo njuro piyiminoteno. Uni ka pare kama raró njundo Uni Parámimboro khoyó njuro iñoyote. Ko Uni Parámimboro nunjuriño njuro naänge iñoyote. <sup>33</sup> Quko uni ka pare raró njundo o noko koro quro iñoro enejo parímboro nunjuriño njuro naänge iñoyote. <sup>34</sup> Njunde njuroko iño-iñoyó muko usowote. Pare ka kamí moré kini

‡ **7:18:** “kowe tonjowero” murí njuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye Abraham rokó njuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tonjoro naajo-simómboro koweye tonjoro Anutuko rokó yereró njuro rokó ka taró. (Muri Tero 17 weyo qembe.) Naru kano Juda uni kumimbo rokó njuro piyiminjoro pitu ko wisumunjangurí. § **7:21:** Nu naruko njuno unipare qambu “kho simó, kho pare” tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero kimo tewero mepémo kini kho simó tunoqangurí. Asa kho simó njunde quko uni parámyomboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

\*\*\* **7:22:** “Kristo” njuko Yesu naänge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. †† **7:23:** “kimo yereró” njuro murí muko njandiro: unipareto o piyimi kususyoyómo kususiyowí yotenjo. Njundiro naänge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

koya pare keta kumi njundo Uni Parámimboró khoyó njuro naŋge iŋoyotengo. Ene enejo koweye yuqaye soso rero Anutu inoyotengo. Quko pare ka kame taró njundo o noko koro quro iŋoro enejo kamímboro nunjuriŋo njuro iŋoyote. <sup>35</sup> Nondo ye kusi yerewero quro mande ka kama yeteno. Kini, oka kato yenjo iŋo-iŋoye kama usowoní ye Anutu koro oteteyó ɣu meté tero naru suki-suki howeyuri, yero iŋoteno.

<sup>36</sup> Quko uni ka pare keta kaya epe re-re tewero tete qundo pare ɣu kondé qene nunguwoyote tiníqo, meté enejo iŋo-iŋoyó howero epe re-re tiri kini teweya. Enendo o piyimi ka kama tete. <sup>37</sup> Quko uni ɣu iŋo-iŋoyó naŋge sopo howero uni meyowomboro mandí kama howero pare keta quya epe re-re tewero quro piyiminjoyote tiníqo, otete ɣuyako meté. <sup>38</sup> Asa ko uni kato pare keta reweya njundo otete meté teweya, quko pare keta kama reweya njundo otete meté horé teweya.

<sup>39</sup> Pare karo kamí ɣu toŋj yoníqo, pare ɣu kamímboya womoyote. Quko kamí khumoweya quno njuno pare ɣu orosoyiwí yote. Enendo meté kame keta teweya, quko Uni Parámimboró uni qu ka naŋge reweya. <sup>40</sup> Nenejombo njande iŋoteno, ene kame kama teweya quko ene meté horé yoweya. Ko Anutu koro Yuqayó no quroko yoroní nondo mande ɣa wisiyo yeteno.

## 8

### Anutu kota-kota quro o qa-qa njuro yete

<sup>1</sup> Asa nondo anutu kota-kota o te yunanguri njuro\* yewe teteno. Nore soso iŋo-iŋonani moré. ɣu hamó, quko iŋo-iŋo kinanje teroqo owénani hokoyoteto. Quko toponani newonde meté yunowato ɣuko enejo iŋondutuye riní kondéreweya. <sup>2</sup> Uni kanata kato, “Nondo o karo iŋomukoteno,” njunde ye iŋoroqo ene watí iŋo-iŋoyó mepémo kini. <sup>3</sup> Quko uni kato Anutu newonde meté inoyote tiníqo, Anutuko uni ɣu hamó horé iŋo inoyote.

<sup>4</sup> Asa ko anutu kota-kota o te yunanguri njuro njande yewe. Nore iŋoteto, ko noko koro anutu kota-kota ɣuko o hamó qu kini. Ko anutu hamó njano qu wata kini. Kini. Anutu kanata na yote. <sup>5</sup> Hamó, o qambu quro, “anutu,” yero nekoyotengo, ko o qambu quro, “uni parámi,” yero nekoyotengo. Quko enina, ɣu anutu ɣumbe samboko yorotepe ma nokono yorote tiniqo, <sup>6</sup> norejomboró Anutu kanata naŋge yorote, ɣuko Awanani. Eneko o soso koro simburí, ko nore enejo unipareyó horé yoroteto. Ko Uni Parámi kanata naŋge yorote, ɣuko Yesu Kristo.<sup>†</sup> Enewore o soso tunoqaró, ko nore enewore Anutu koro unipareyó tunoqatowó.

<sup>7</sup> Quko unipare soso mande njuro kama iŋoyi tondanjete. Anutu koro unipare kumimbo komo anutu kota-kota howeyango. Njunde njuro o te inanguri ɣu nero, ɣako anutu kota koro o qu, yero iŋoyi newondeye piyo tete. Dokoro oteteye sopoyowero iŋo-iŋoye muko kama hiyóqaró. <sup>8</sup> Qeni, o newero qu kato nore noriní Anutu toŋimo kama kaŋewato. Enina, nore

\* <sup>8:1:</sup> “o qa-qa” njunde qu kape unipareto enejo anutuye iŋoro potoruku te inoro nú-qaré ka o qa-qa uní inoyi wondo yakutímo qaró. Korin yendémo ɣuno unipareto anutu kota quro ya surumiyemo ɣuno o ne-ne tero sunji qawí ɣu naŋguri. † <sup>8:6:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɣu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí.

kama newato tiníqo, unipare piyimi mu kama yorowato, ko newato tiníqo, unipare meté mu kama yorowato.

<sup>9</sup> Ye meté o soso newango, quko uni kumi injo-injoye kama hiyóqeyote njuro iji qembe. Khí sañgawoní umbuweya koro. <sup>10</sup> Dokoro ye uni injo-injoye moré mundo anutu kota quro ya surumímo oro o newango quno, uni topo otete sopowero quro injo-injoye kama hiyóqeyote quando yiyozi newondeye otoqoní ene njua anutu kota-kota o te yunangurí nu ni newondeye piyo teweya, peka. <sup>11</sup> Asa ko yejo injo-injoyembo enerjo newondeye nu roworemoweya. Quko Kristoko uni topo njuro khumaró nu. <sup>12</sup> Nunde tero yendo uni topo otete sopowero quro injo-injoye kama hiyóqeyote nu o piyimi njunde te yunoro newondeye roworemotengo quno, ye o piyimi Kristo te inotengo. <sup>13</sup> Nunde njuro o ne-ne njundo topone riní o piyimi tete tiníqo, no o sunjí ka kañuya kama newano. Toponembo quhurímo umbuweya koro.

## 9

### *Asáñowí uni kato do owé ka moré?*

<sup>1</sup> Ye date inotengo? Nombe meté injo-injone howewano, hamóbme? Noko asáñowí uni\* ka, hamóbme? Asa ko nondo Uni Paráminaní Yesu nu qenenowó, hamóbme? Yeko Uni Parámi quroko njuno khonemboro engé, hamóbme? <sup>2</sup> Uni kumimbo niyoro, ene asáñowí uni hamó kini, yero inotengo, peka. Quko yendo njundiro kama yero injoyotenjo nu. Dokoro Uni Parámi quroko njuno yeko ene kho nunoní asá nereró njuro rokó nu.

<sup>3</sup> Uni kumimbo otetene qene rondanjeotenjo. Asa ko nondo mandeye topé njande yimitoyoteno. <sup>4</sup> Norendo o qonanimboro rewero owé moré, hamóbme? <sup>5</sup> Asá yereví uni meyowo njua Uni Parámimboro kone-topémboya Sipas,† nu soso pareye yorero kheko yateyotenjo. Nore njua njunde tewero owé moré, hamóbme? <sup>6</sup> Nu date? Noya Barnabas koya nañgeko o qonarimboro kinañge siyowero owé moré kini, kho tetero quro kimoyómbo nañge kimowaro, peka?

<sup>7</sup> Do uni ka kuma unindoro kho qu teyote njuko enejombo o qímboro nu kimoyote? Do uni ka khoyómo o rimiyote njuko engé kama neyote? Do uni ka sipsip sopo yereyote njuko sipsip njuro susuye nu kama neyote? <sup>8</sup> Ye date inotengo, nondo unindoro injo-iyo qu nañge howeyotenno, peka? Kini, hutuño mandecko‡ njundiro yete. <sup>9</sup> Qeni, Mosesko mande ka njandiro nakayáñaró, “Ye makaoko rais kowí khete umunijoní mañgó ma wisumuñowero.” § Date inotengo, Anutuko makao koro injoro mande nu yaró, peka? Kini. <sup>10</sup> Nore soso koro injaró, hamóbme? Iyo, mande njuko norejo mu. Dokoro uni kato khono yuwoyó rimiwero quro noko seyote, imemonjo o nu wotiní uni kato wit engé njuro kowí pesoyote, irisa njundo engé rewero quro kho nu teyotiri. <sup>11</sup> Norendo yuqa koro yuwoyó ye keweroyemo rimirowó. Asa engé qu ka noko koro onojo ka ye nonjo rewaro tiníqo, njuko o tomó nañge, hamóbme? <sup>12</sup> Asá yereví uni kumimbo

\* **9:1:** “asáñowí uni” njuko Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró. † **9:5:** “Sipas” njuko asáñowí uni Pita koro owí ka. ‡ **9:8:** “hutuño mande” njuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

§ **9:9:** Hutuño Mande 25:4

o qoyemboro ye noŋgo rewero owé moré tiníqo, nore ɻuya rewero owé parámi moré, hamómbé?

Quko ɻunde kama teyotero. Kini, nore quhurí kumi korowoyotero, Kristo nuro miti mande ɻu kusiyowero koro. <sup>13</sup> Unindo ya surumí kano kho teyoteno ɻundo unipareto o te inoyango ɻu neyoteno. Hamó, uni wondo yakutímo o qa-qa teyoteno ɻuko sunqí qayoteno ɻu neyoteno. Yembe ɻumbe kama inoyoteno? <sup>14</sup> Nundiro naŋge Uni Parámimbo mande kondé ka ɻandé nore nimiraró, uni miti mande yeyoteno ɻu khoye ɻuwore o qoyemboro rewango.

<sup>15</sup> Quko nondo otete ɻu kama howeyano. Ko nondo ye noŋgo oka rewero quro mande ɻa kama nakayájoteno. Kini horé. Koretero khumowanó, ye injoteno. Uni kato otetenemboro seréjo ɻu riní kini teweya koro. <sup>16</sup> Qeni, no miti mande yesowoyoteno ɻuko owéne kama riní oyote. Kini, kho tewero quhuriño ɻuko kondé woso nereyote, dokoro kama yewano tiníqo, no piyo tewano. <sup>17</sup> Hamó, nondo nunjuríne howero kho teyoteno tiníqo, kimo ka rewano. Quko nunjuríne kama howero kho ɻu teyoteno tiníqo, kho nunaró ɻu naŋge teyoteno. <sup>18</sup> Nunde tero do kimo ka rewano? Kimone muko ɻandiro: nondo miti mande yeyoteno quwore o qonemboro rewero quro owé moré. Quko owé ɻu rotoro unipare tuwó yimitoyoteno.

<sup>19</sup> No uni karo kho simó\*\* kini, quko nondo norero unipare soso koro kho simó tunoqeyoteno. Nuro tero unipare qambu horé yorewe injondutu tewango, peka. <sup>20</sup> No Juda unindoya kunditero enejo oteteye ɻu howeyano. Nuro tero Juda uni kumi yorewe injondutu tewango, peka. Hamó, no hutujo mande†† kusuŋoyómo kama yoteno, quko uni kusuŋoyómo yotengo quya kunditero uni ɻunde qembe tunoqeyano. Nuro tero uni ɻunde qu yorewe injondutu tewango, peka. <sup>21</sup> No uni hutujo mande kama howeyoteno quya kunditero uni ɻunde qembe tunoqeyano. (No Anutu koro hutujo mande ɻu kama rotanowó. Kini, Kristo‡‡ koro hutujo kusuŋoyómo yoteno.) Nuro tero uni ɻunde qu yorewe injondutu tewango, peka. <sup>22</sup> No uni injondutuye kama hiyóqeyote quya kunditero uni ɻunde qembe tunoqeyano. Nuro tero uni ɻunde qu yorewe injondutu tewango, peka. Nondo unindoro oteteye ɻu soso reyoteno. Nuro tero uni kumi yorewe injondutu tero rambaruru takawanjo, peka. <sup>23</sup> Nondo miti mande ɻu kondérewero quro ɻu soso teyoteno. Nunde tero no ɻuya miti mande koro enjé meté mu rewano.

<sup>24</sup> Uni kumimbo kimo meté mu rewero quro khengejoro kusumboto teyoteno, quko uni kanata naŋgeko taká yerero kimo meté ɻu reyote. Yembe nuro kama inoyoteno, peka? Nunde nuroko ye ɻuya kimo meté mu rewero quro khengejoi qembe. <sup>25</sup> Uni soso kundotero taká yerewero quro inoyoteno ɻuko koweye soporo koweyumu tero wimbu reyoteno. Dokoro kimo meté mu rewero quro kondé inoyoteno. Ko kimo meté ɻu o noko qu ka; imemonjo piyo teweya. Quko norendo kimo meté mu suki-suki yoweya nuro kho teyoteto. <sup>26</sup> Nunde nuro no kundotero wimbowimbo kama khengejoyoteno. Ko kuma tero no kandene rero kinanje kama ukaranjoyoteno. <sup>27</sup> Kini. Nenejo kowene soporo rongaruwoyoteno.

\*\* **9:19:** “kho simó” ɻunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. †† **9:20:** “hutujo mande” ɻuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. ‡‡ **9:21:** “Kristo” ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

Nondo uni kumi miti mande yesowowano, quko neneñombo kimo meté ñu kama rewano koro.

## 10

### *Quhuri ñuno umbu rajowaŋgo koro*

<sup>1</sup> Uni topo, qeni, ye kape-kape tewero ñuro piyiminoteno. Komo suki, usi-sinanimbo soso koporé kusuñoyómo yorango, ko soso windi qurowore khete uyareñgurí.\* <sup>2</sup> Soso koporéko, windiko sono rero Moses koya womanjuri ñunde qembe. <sup>3</sup> Yuqa koro o newero qu soso neyanjuri. <sup>4</sup> Yuqa koro sono qu soso neyanjuri. Dokoro yuqa koro wondo quro konjo sono neyanjuri, ñuko eneya yateyanjo. Ko wondo ñu Kristo† naŋge. <sup>5</sup> Quko Anutuko unipare qambu quro oteteye ñuro niŋgu-niŋgu kama taró. Hamó, ukúye muko mira wimbímo ñuno kinanje yorotaró.‡

<sup>6</sup> O soso tunoqaró ñuko norejo tapara mande tunoqaró. Norendo ene qembe o piyimi ka qene nuŋguwotato koro. <sup>7</sup> Ye anutu kota-kota ma howewero. Usi-sinani kumimbo ñunde taŋguri. Sokomeko ñuno ñande nakayájaró, “Unipareto kunditero o ne-ne tero otoqoro hoho piyimi teyanjuri.” § <sup>8</sup> Ko se simbururu ma tewero. Usi-sinani kumimbo ñunde tigo, naru kanata quno unipare 23,000 khumanjuri.\*\* <sup>9</sup> Ko Kristo ma towonjowero. Usi-sinani kumimbo Anutu towonjoiqo, sire piyimimbo yikeyi khumanjuri.†† <sup>10</sup> Ko kisikasa ma tewero. Usi-sinani kumimbo ñunde tigo rambaruru koro sambo simó‡‡ ñundo otoqo yuroní khumanjuri. §§

<sup>11</sup> O soso tunoqaró ñuko tapara mande tunoqaró. Ko norejo oresaka mande yewero sowo mande ñu nakayáŋguri. Dokoro yate-yate noreno naru weŋa qu tunoqeyote. <sup>12</sup> Ñunde ñuroko ke kondé kaŋete ñuro injoyote tiníqo, kondé injo. Ke piyo teweya koro. <sup>13</sup> O soso towo yereyote ñuko o enesó horé kini. Kini, unipare soso ñuro injomukotengo. Ko naru rokójø Anutuko yeŋo injóni o towo yereyote ñundo wimbuye kama takaweya. Kini, Anutuko quhuri takawero oreýo qu ka riní tunoqiní ye meté kondé karjewanjo.

*Norendo Anutu koya yuqa piyimimboya irisa-irisa o te yunowero mepémo kini*

<sup>14</sup> Ñunde ñuro, uni topo meté, ye anutu kota-kota potoruku te yunowero otete ñuro soreya kapiyamo yuri qembe. <sup>15</sup> Nondo unipare injo-injoye moré; yeñombo mandene ñu qene rondanji. <sup>16</sup> Qeni, norendo purijo koro topa ñu puriñoyeror wain ñu newato quno ñuno Kristo\*\*\* koro sitúñomboya kopo nereyote, hamómbe? Ko nore bret ñu romboje neyoteto quno ñuno Kristo koro kowímboya kopo nereyote, hamómbe?††† <sup>17</sup> Bret sombé kanata qu

\* **10:1:** Tonejgurí 14 weyo qembe. † **10:4:** “Kristo” ñuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójøni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ñu. ‡ **10:5:** Qambuye 14:29 weyo qembe. § **10:7:** Tonejgurí 32:6      \*\* **10:8:** Qambuye 25 weyo qembe. †† **10:9:** Qambuye 21:4-9 weyo qembe.

‡‡ **10:10:** “sambo simó” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. §§ **10:10:** Qambuye 14:36-37 weyo qembe.

\*\*\* **10:16:** “Kristo” ñuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójøni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ñu. ††† **10:16:** “puriño koro topa” ñuko Uni Parámimborø o ne-ne quro yaró. (Mak 14:22-23 weyo qembe.)

yote; nunde njuroko nore qambu kowe kanata naŋe yeteto, dokoro nore soso bret sombé kanata nu neyoteto.

**18** Ye Israel uniparetoro oteteye njuro iŋoyi. Uni ka wondo yakutímo o qa-qa teyotengo qundo o qawí nu nero wondo yakutímboro simburímboya kopoyotenyo? **19** Asa ko nu date yeteno, ko anutu kota-kota o te yunangurí njuko murí morémbe, ma anutu kota-kota njuko o hamó qumbe peka? **20** Nunde kini. Quko kape unindo<sup>†††</sup> o qa-qa teyotengo quno njuno enendo yuqa piyimi<sup>§§§</sup> njuro te yunoyotenyo. Anutu njuro kama te inoyotenyo. Asa yendo yuqa piyimimboya kama kopowanjo njuro ye inoteno. **21** Ye Uni Parámimboron wain newango quno njuno yuqa piyimimboron wain njuya newango mepémo kini. Ye Uni Parámimboron yakutí moŋgo o newango quno njuno yuqa piyimimboron yakutí moŋgo njuya newango mepémo kini. **22** Do ka? Norendo Uni Parámimboron newonde piyimi okokowowero quro teteto, peka? Norejo wimbunani enejo wimbí takate, peka?

### *Injondutu unipareko kina yotenyo*

**23** Uni kumimbo, “No o soso meté tewano, hutujo mande kato kama soré nereyote,” yeyotengo. Nu hamó, quko o soso njundo kama samaka yereyoweya. Ye o soso meté nu tewaŋgo, quko o soso njundo newondeye kama riní kondéréweya. **24** Kato enejo samakanjowero njuro ma ijowero. Kini. Uni meywowa samaka yerewero njuro inji qembe.

**25** Ye sungí soso maketino kimoyotenyo njuro injondata ma tewero.\* Kinanje ni qembe. **26** Dokoro “noko, o soso njuro saŋano yote njuko Uni Parámimboron qu.” †

**27** Injondutu kama teyote qu kato eneya o ne-ne tewero njuro neko yereweya tiníqo, uya o qoyemboro soso yunoweya njuro injondata ma tewero. Kinanje ni qembe. **28** Quko uni kato keya njuno yotoro, “Sungí nu anutu kota-kota te inaŋgo,” nunde kimironíqo, asa uni njuro injoro o nu ma newero. Ye o piyimi tewaŋgo koro. **29** Yejo injondutuye kama rambaruruwoweja, kini. Uni meywomboro injondutuyó rambaruruwoweja koro. Uni njundo sungí nu qenero, o piyimi, ye injoro rotoweya.

Asa qeni, do murí karo uni karo iŋo-iŋoyómbó wehe niriní no iŋo-iŋone howero mepémo kini? **30** No Anutu yunŋunaŋjoro o neyoteno. Asa do karo uni kato oka Anutu yunŋunaŋjowanowó njuro noya mande piyimi yeyotengo?

**31** Ye o newaŋgope ma sono newaŋgope ma o kumi meywowa tewaŋgo quno, Anutu owé parámi inowero quro ti qembe. **32** Ye uni soso njuro injoro, asa Juda unipare, Grik unipare, Anutu koro huru-huru nu‡ soso njuro iŋoya quhurímo ma yowosowero. **33** No njuya njundiro teyoteno. No nenejombo no kama samaka nereyoteno. Kini, no unipare meywowa samaka yerewero khe ka seqayoteno. Nunde tero rambaruru takawanjo, peka.

<sup>†††</sup> **10:20:** “kape uni” njuko Israel koro Anutuye nu kama iŋo howeyotengo. <sup>§§§</sup> **10:20:** “yuqa piyimi” njuko sambo simó nunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo.

\* **10:25:** Nu naruko njuno kape unipareto enejo anutuye injoro potoruku te inoro nū-qore ka o qa-qa uni inoyi wondo yakutímo qaró. Korin yendémo njuno unipareto sungí qawí nu maketino kimoro naŋgurí. Asa ko injondutu unipare kumimbo sungí soso qene rondajero anutu kota quro o qa-qa newero nu soréŋaŋgurí. † **10:26:** ‡ **10:32:** “Anutu koro huru-huru” njuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotengo qu.

## 11

<sup>1</sup> No Kristo\* koro oteteyó howeyoteno, ḥundiro naŋge ye otetene howi qembe.

### *Kembaye pokamowero quro murí*

<sup>2</sup> Ye naru rokójoro nenejo ijoro mande rondaqe yunanowó ḥu kondé towoyotenjo. Njunde ḥuro no seré te yunoteno. <sup>3</sup> Quko mande ka yeweka inji. Uni soso koro kembaye ḥuko Kristo ḥu, ko paretoro kembé ḥuko uni ḥu, ko Kristo koro kembé ḥuko Anutu ḥu. <sup>4</sup> Asa uni ka enejo kembé pokamoro hariri teweyape ma ye-ye mande ka<sup>†</sup> yeweya ḥuko enejo kembé riní kowi piyo tete. <sup>5</sup> Quko pare ka kembé kama pokamoro hariri teweyape ma ye-ye mande yeweya ḥuko enejo kembé riní kowi piyo tete. Dokoro kembé kama pokamoyote ḥuko huye sawáqeyotenjo njunde qembe. <sup>6</sup> Qeni, pare ka kembé kama pokamoweya tiníqo, ene meté huí tojoní tukuni teweya. Quko huí tojoní tukuni tetepe ma woŋga sawáqete ḥuko kowi piyo inote. Njunde ḥuroko ene meté kembé pokamoweya.

<sup>7</sup> Hamó, unindo kembaye ma wisumuŋjowero, dokoro uni ḥuko Anutu koro kiraró quya Anutu koro seré qu. Quko paretoko unindoro seré qu. <sup>8</sup> Dokoro Anutuko paretoro kowe sombé rero uni kama towaró. Kini. Unindoro kowe sombé rero pare towaró.<sup>‡</sup> <sup>9</sup> Nuya Anutuko uni ḥundo pare ḥu samakanjoweya yero kama towaró. Kini. Ene pare ḥundo uni ḥu samakanjoweya yero towaró. <sup>10</sup> Njunde ḥuro, ko sambo simó<sup>§</sup> ḥuro, pare kato enejo kembé sopoyoweya. <sup>11</sup> Nu hamó, quko Uni Parámi quroyómo ḥuno pareto enesó yowero mepémo kini, ko unindo enesó yowero mepémo kini. <sup>12</sup> Dokoro koretero Anutuko uni noŋgo kowe sombé rero pare towaró. Njundiro naŋge uni ka pare kowí moŋgo tunoqete. Ko Anutu koŋgo o soso tunoqeyote.

<sup>13</sup> Yeŋombo mande ḥa iŋoya rondají. Pare kato kembé kama pokamoro Anutuwore hariri teweya ḥu piyimi, hamómbe? <sup>14</sup> Muríanimbo nore ḥande witú yerete, asa enejo huí piru ḥuko urumunimboró owí riní umbuyote, hamómbe? <sup>15</sup> Quko enejo huí piru ḥuko pare seré te inoyote. Dokoro, Anutuko paretoro kembé weyoŋjowero quro huí piru qu inaró. <sup>16</sup> Asa uni kato mandene ḥaro kiro kuma teroqo, ene kondé ḥande iŋoweya, noreya Anutu koro huru-huru soso\*\* koya otete enesó qu ka kama howeyoteto.

### *Uni Parámimboro o ne-ne ḥu*

<sup>17</sup> Asa ore mande kumi yimirowe teteno, quko mande ḥuwore seré kama te yunowano. Dokoro huruwoyotenjo quno otete meté kama howeyotenjo. Kini, otete piyimi howeyotenjo. <sup>18</sup> Koretero ḥande yewe: nondo piŋa mande ḥande iŋanowó, asa ye huruwoyotenjo quno ḥuno usowo-sowo keweroyemo ri tunoqeyote ḥu. Ko piŋa mande ḥu hamó peka. <sup>19</sup> Dokoro, yendo ḥande ye iŋoyotenjo, ko Anutuko kumimboro naŋge iŋo yunoyote, meywomboro kini, hamómbe? Njunde ye ijoro ye usowo-sowo teyotenjo.

\* **11:1:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † **11:4:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa noŋgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondajaróbé ma newondeye rukisoyerá.

‡ **11:8:** Murí Tero 2:22 weyo qembe. § **11:10:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. \*\* **11:16:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu.

**20** Nunde ḥuroko ya kano huruworo o netenjo quno, o ne-ne ḥuko Uni Parámimboró o ne-ne hamó qu kini. **21** Dokoro ye kanata-kanata yejo o qoyemboro injoro waka ta neyotenjo ḥu. Asa ko kumi o koro khumotenjo ko meywomboko wain nero kape tetenjo. **22** Date koro? Yembe yejo ya o newero qu moré kini peka? Yembe Anutu koro huru-huru ḥu†† yesarájoro uni onojoye moré kini ḥu owéye ri umbuweya, yero injoytenjo, peka? No ye date yimirowe? Nondope ḥuro seré te yunowano, peka? Kini horé!

**23** Qeni, mande ye yunanowó ḥuko, no Uni Parámi nonjo naŋje ranowó. Mande ḥuko ḥandiro. Suwo kano Jutasko ene rero uni piyimi kandeyemo rotaró quno, Yesu, Uni Parámi ḥundo, bret ka rero **24** Anutu yungunajoro rombojero ḥande yaró, “᠁ako nenejo kowene ḥunde qembe, yejo rototeno. Ye ḥu neyowanjo quno, nenejo injoyi qembe.” **25** Asa o ne-ne ḥu kini tiníqo, ḥundiro naŋje topa ḥu rero ḥande yaró, “Wain ṅako sitúnembo mande kondé keta ḥu rewuya. Imemoŋgo wain ḥande qu neyowanjo quno, nenejo inji qembe.” **26** Asa mande ḥu injoyi, dokoro ye naru rokójo bret ḥuya wain ḥuya neyotenjo quno ḥuno, ye Uni Parámi khumaró ḥuro yesowoyotengo. Nunde teyuri, yate-yate ene pitu ko maheweya.

**27** Nunde ḥuroko uni kato murí piyimi howero Uni Parámimboró bret, wain neweya tiníqo, enendo Uni Parámimboró kowí, sitújo ḥuro potó ka korowweya. **28** Meté enejo oteteyo qene rondajeroqota bret, wain neweya. **29** Dokoro, unindo bret ḥuya wain ḥuya newanjo quno enejo kowí kama qene injowanjo tiní enejombo topé piyimi ka rewanjo. **30** Nu murí ḥuro naŋje unipare kumi keweroyemo wimbí kama teyotenjo, kumi se khumo teyotenjo, kumi khumanjuri. **31** Quko nore otetenani qene rondajeroqota mande khono kama kanjewato. **32** Uni Parámimbo nore otetenani qene rondajeyote quno ḥuno enendo rongarú nereyote. Nunde tero imemoŋgo nore noko uniparetoya topé piyimi ḥu kama rewato.

**33** Nunde ḥuroko, uni topone, ye huruworo o newango quno mondó ta kunditero uni topoye sopoyuri qembe. **34** Uni ka qimboro khumoroqo, koretero meté yayómo o neweya. Nuro tero huruwoyotengo ḥuro oteteye muko yoriní topé piyimi ḥu kama rewanjo.

Asa yeno mahewano quno ore mande kako yimirowano.

## 12

### *Yuqa Surumímboro puriño qu*

**1** Asa uni topo, o soso yuqa koro puriño quro kape-kape ma tewero. **2** Ye ḥande injotenjo, ko ye kape uni\* tanguri quno, okato injondutuye kondé wosoní anutu kota-kota manjoge moré kini ḥuro potoruku re yunangjuri. **3** Nunde ḥuroko nondo ye wisiyo yimiroteno, uni kato Anutu koro Yuqawore, “Yesu meté piyo teweya,” yewero mepémo kini. Ko uni kato, “Yesu ḥuko Uni Parámi ḥu,” yeweya tiníqo, Yuqa Surumí ḥuwore naŋje yete.

**4** Yuqako puriño enesó-enesó nore nunoyote, quko Yuqa kanata naŋje yote. **5** Uni Parámimboró kho enesó-enesó teyoteto, quko Uni Parámi kanata

†† **11:22:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. \* **12:2:** “kape uni” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama ijo howeyotenjo.

nanje yote. <sup>6</sup> Kho njuro enjé enesó-enesó tunoqeyote, quko Anutu kanata nanje unipare soso quroyemo enjé enesó-enesó nu riní tunoqeyote.

<sup>7</sup> Asa Yuqako unipare kanata-kanata purinjoyó yunoní uni topoye samaka yereyotengo. <sup>8</sup> Yuqawore uni kato ijo-ijo meté koro mande ka injoro mande nu unipare yimitoyote. Asa Yuqa njuwore nanje uni kato ijo-ijo ka rero ijo-ijo nu unipare yunoyote. <sup>9</sup> Yuqa njuwore nanje uni kato Anutu kondé hamó injondutuwoyote. Ko Yuqa kanata njuwore nanje uni kato wimbu rero se khumo uni yoriní meté teyotengo. <sup>10</sup> Ko uni kato o kumi wimbí moré teyote, kato ye-ye mande† yeyote, kato kapo enesó-enesó qenero nu ijo rondajeyote, kato mande enesó ene kama ijóni tondajete nu yeyote, kato mande enesó-enesó njuro muriyó ijóni tondajeyote. <sup>11</sup> Yuqa kanata njundo nanje o nu soso siyoní tunoqeyote. Enejo ijo-iñoyó howero kano-kano yunoyote.

### *Nore soso kowe kanata ka yoteto*

<sup>12</sup> Qeni, uni karo kowí muko o kanata nanje, quko kowímboro sombé muko qambu. Asa kowímboro sombé muko qambu quko kowí muko o kanata nanje. Kristo† njuko njundiro nanje. <sup>13</sup> Hamó, nore kumimbo Juda koro unipare qu, kumimbo uni wini meyowo-meyowo quro qu. Asa kumimbo kho simó, kho pare§ yotengo, kumimbo meywomboro kho simó kini. Quko Yuqa kanata kato nore soso noriní sono rero kowe kanata njunde qembe tunoqatowó. Ko nore soso Yuqa kanata nu sono qembe natowó.

<sup>14</sup> Qeni, uni karo kowí muko sombé kanata nanje kini, sombé qambu. <sup>15</sup> Ko khenjepo ḥande yeweya, “No kandeke kini. Njunde koro no koweke koro qu kini,” njunde yiniqo, enina, njuko kowekeporo sombé qu watí yoweya. <sup>16</sup> Ko kusumbokepo ḥande yeweya, “No tonenje kini. Njunde koro no koweke koro qu kini,” njunde yiniqo, enina, njuko kowekeporo sombé qu watí yoweya. <sup>17</sup> Asa kowenani soso muko tonenani nanje tiníqo, nu date tero mande iñowato? Ko kowenani soso muko kusumbonani nanje tiníqo, nu date tero o mondisanjoyowato? <sup>18</sup> Quko itaka Anutu enejombo sombésombé soso nu yorero sowe-sowe tiní kowe kanata tunoqaró. <sup>19</sup> Ko sombésombé soso njuko kiraró kanata nanje tiníqo, kowe nu date teweya? <sup>20</sup> Asa itaka sombésombé qambu yote, quko soso nu kowe kanata quroko yote.

<sup>21</sup> Ko tonenjepo kandeke ḥande kama miroweya, “Keko khoke moré kini, tone.” Ko kembakepo khenje ḥande kama miroweya, “Keko khoke moré kini, tone.” <sup>22</sup> Kini, kowe koro sombésombé kumiko wimbí moré kini, quko khoyó moré, kowe soso nu samakanjoyotengo. <sup>23</sup> Ko norendo sombésombé njuro, o songa piyimi, yero iñoyoteto, nu owé parámi yunoyoteto, ko sombésombé njuro kowi piyo teyoteto, nu okeyá ta wisumujoyoteto. <sup>24</sup> Ko sombésombé njuro kowi piyo kama teyoteto nu tunomo yotenjo. Quko Anutuko o sombésombé soso nu koporo o kumi kowe piyo teyotengo nu owé parámi yunaró. <sup>25</sup> Njunde tero kowe kanata njuko kama usowoweya,

† **12:10:** “ye-ye mande” njuko unindo Yuqa nojgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande njunde quko uniparetoro oteteye rondanjáróme ma newondeye rukisoyerá. † **12:12:** Polko injondutu unipare soso quro ḥande yaró, soso njundo Kristo koro kowí. § **12:13:** “kho simó” - nu naruko njuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanġurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanġurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanġurí. Asa kho simó njunde quko uni parámiyóbورو kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

ko sombé-sombé soso meyowo ḥu ijo yunowanjo. <sup>26</sup> Kowe koro sombé ka surumí tiníqo, kowe soso surumiñoyote. Ko sombé ka owé parámi tiníqo, soso ningu-niŋgu teyotengo.

<sup>27</sup> Yeko Kristo koro kowí, ko ye kanata-kanata enejo kowí sombé ḥunde yorotengo. <sup>28</sup> Ko Anutuko huru-huruko \*\* ḥuno koretero asá yereví uni†† yoraró; irisayómo ye-ye uni‡‡ yoraró; kapusayómo mande rondaqe yunoyerotengo qu yoraró. Huwómo o wimbí moré§§ ḥuno raró, huwómo se khumo uni yori meté tewero wimbu, unipare samaka yereyowero wimbu, kwo enesó-enesó sopoyowero wimbu, mandeye enesó-enesó yewero wimbu ḥuno raró. <sup>29</sup> Do ka? Uni soso asá yereví uni yorotengo, peka? Uni soso ye-ye uni yorotengo, peka? Uni soso mande rondaqe yunoyerotengo, peka? Uni soso o wimbí moré teyotengo, peka? <sup>30</sup> Uni soso se khumo unipare yori meté tewero wimbu moré peka? Uni soso mandeye enesó-enesó yewero wimbu moré peka? Uni soso mandeye enesó-enesó ḥu ijoro murí ijowero wimbu moré peka? Nunde kini. <sup>31</sup> Quko ye soso Yuqa koro puriñoyó parámi horé ḥu towowero ḥuro kondé ijoyi qembe.

### Newonde meté yunowero murí

## 13

Asa itaka no otete meté horé karo yimirowe teteno.

<sup>1</sup> No unindoro mandeyewore yeyoteno, ko sambo simómboro mandeyewore yeyoteno, quko newonde meté unipare kama yunoyeroteno tiníqo, mandenembó kina niri tete, engé moré kini. <sup>2</sup> No ye-ye mande ka yesowoyoteno, ko Anutu koro mande tapuñowí soso ḥu ijonomukoteno, ko ijondutu tero mira purí yimirowe tonjeweya, quko no newonde meté unipare kama yunoyeroteno tiníqo, no qendí mundo yoteno. <sup>3</sup> No onojone soso uni oye moré kini qu yunoteno, ko no owé parámi rewero quro nenejo rero uni piyimi kandeyemo norototeno, quko no newonde meté unipare kama yunoyeroteno tiníqo, no o meté ka kama rewano.

<sup>4</sup> Uni kato newonde meté yunoyeroteno ḥuko ḥandiro: unindoro oteteye piyimi ḥuro topé kama teyote. Uni soso o meté te yunoyeroteno. Meyowomboro yoto-yoto meté ḥuro kama piyimijoyote. Enejo owí parámi ḥuro kama yesowoyote. Enejombo enejo owí kama hokoyote. <sup>5</sup> Murí piyimi kama teyote. Enejo kama ijoyote. Sangirí waka kama teyote. Quhurí eneno teyotengo ḥuro kama ijoyote. <sup>6</sup> Otete piyimi ḥuro kama metéjoyote, quko o soso hamó quro ningu-riŋgu teyote. <sup>7</sup> Naru rokójomo quhurí korowoyote, ijondutu kama rotoyote, o meté ḥuro sopoyote, kondé kanjeyote.

<sup>8</sup> Newonde meté yunowero murí ḥuko kama kini teweya. Quko ye-ye mande yesowowero puriño ḥuko kini teweya. Ko mandeye enesó-enesó yewero puriño ḥuko kini teweya. <sup>9</sup> Dokoro itaka nore ijo-ijo kumi naŋge reyoteto. Ko ye-ye mande kumi naŋge yesowoyoteto. <sup>10</sup> Quko o hamó qu tunoqeweya quno ḥuno o tukuni ḥu kini teweya. <sup>11</sup> Komo, no simó naŋge yoranowó. ḥu naruko ḥuno,

---

\*\* <sup>12:28:</sup> “huru-huru” ḥuko unipare soso ḥundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. †† <sup>12:28:</sup> “asá yereví uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri. ‡‡ <sup>12:28:</sup> “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. §§ <sup>12:28:</sup> “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

no simó koro mande qu yeyanowó, ko simó koro injo-injо qu injoyanowó, ko simó koro injondutu qu towoyanowó. Quko no parámi tanowó quno, simó koro otete ḥu rotanowó. <sup>12</sup> Dokoro itaka norendo o soso Anutu koro o hamó qu songa ta nanje wisiyō qeneyoteto. Quko imemongo nore Anutu tonjimo kanjero ene genemukowato. Itaka nore songa ta injoyoteto. ḥu naruko ḥu, enendo nore injo nunomukote ḥunde nanje norendo ene injo inowato.

<sup>13</sup> Asa murí kapusa yorotengo: injondutu tewero murí, o meté ḥuro sopowero murí, newonde meté unipare yunowero murí. Quko murí korete qu kato meyowo taka yereyote, ḥuko newonde meté unipare yunowero murí ḥu nanje.

## 14

### *Ye-ye mande yewero puriyo ko mande enesó-enesó yewero puriyo*

<sup>1</sup> Ye wimbu reya newonde meté unipare yunoyuri. Ye Yuqa koro puriyo soso ḥu rewero quro kondé inji. Hamó, ye-ye mande\* yesowowero puriyo ḥu rewero quro kondé inji. <sup>2</sup> Dokoro, uni kato mande ka mandeye enesowore yeweya tiníqo, unindoya kama yeyote. Kini, Anutu koya nanje yeyote. Hamó, enejo yuqayowore mande tapujowí mu yiníqo, uni meyowo injóni tondajewero mepémo kini. <sup>3</sup> Quko uni kato ye-ye mande ka yesowote ḥuko unindoro injondutuye ḥu riní wimbí tiní, newondeye rukisoyoro, quhuriye korowoyote. <sup>4</sup> Uni kato mande ka mandeye enesowore yete ḥuko enejo newondí wimbu inoro enejo samakanoyote nanje. Quko uni kato ye-ye mande ka yesowote ḥuko unipare soso injondutuye wimbu inoro samaka yereyote. <sup>5</sup> Nondo ye soso mandeye enesowore yewero ḥuro injoteno, quko ye soso ye-ye mande ka yesowowanjo ḥuro kondé injoyoteno. Asa uni kato mande ka mandeye enesó-enesowore yeweya qundoko mande ḥuro murí wisiyóni Anutu koro unipare injoro wimbu rewanjo. Quko murí kama wisiyoweya tiníqo, asa uni ye-ye mande ka yesowoweya ḥuko uni mandeye enesowore yeweya ḥu takayote.

<sup>6</sup> Uni topo, no yeno mahero mande ka mandeye enesowore yewano tiníqo, no date samaka yerewano? Kini, nondo mande tapujowí mu wisiyowan, ma injo-injо keta qu yunowan, ma ye-ye mande ka yesowowan, ma mande rondaqe yunowan. ḥu muríwore nanje ye samaka yerewano. <sup>7</sup> O yotoyotoye moré kini ḥuro yero wisiyō yerewe teteno. Asa uni kato sumbímbo niriyó ronenejo huwoyotenjo, ko gitako niriyó ronenejo kasiyotenjo. ḥu muríwore nanje nore yambo meté injowato, hamómbe? <sup>8</sup> Ko giramu piyo ḥu niriyó piyimi teweya tiníqo, dando kuma tewero maheweya? <sup>9</sup> Ye ḥuya ḥunde nanje. Ye nore mandenaniwore mande ka kama yewango tiníqo, unindo date injoi tondajeweya? Dokoro yejo mandeye muko wuruwara mande nanje. <sup>10</sup> Mandeye enesó-enesó nokono ḥano datiro yorote, indika, kama injoteno. Quko mande soso ḥuko murí moré. <sup>11</sup> Nunde ḥuroko nondo mande murí injowe tondajewero mepémo kini tiníqo, asa uni mande yete ḥuko nenejo topone kini, ko nondoko uni ḥuro topé kini. <sup>12</sup> Ye ḥuya ḥunde nanje. Yeko Yuqa koro puriyo rewero quro injoyotenjo. Asa Anutu koro unipare ḥuro newondeye rukiso yerewero puriyo ḥu rewero quro kondé inji qembe.

\* **14:1:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondajórómbe ma newondeye rukisoyerá.

<sup>13</sup> Nu murí ḥuro uni kato mande ka mandeye enesówore yeroqo, enendo mande ḥuro murí meté yesowowero quro hariri teweya. <sup>14</sup> Dokoro no mandeye enesówore hariri teweço, yuqane muko hariri tete, quko inojijone muko kina yote. <sup>15</sup> Nunde ḥuro no date tewe? No yuqane, inojijone irisa-irisa ḥuwore hariri tewano. Ko yuqane, inojijone irisa-irisa ḥuwore yambo yewano. <sup>16</sup> Nunde kini tiniqo, asa ke yuqakepo nanje Anutu yunjunajoweya, quko uni keya yoweya qundo mande ḥu kama injóni tondanjeweya. Asa date tero mandeke ijoro, “Nu hamó,” yeweya? Mandeke ḥu kama injóni tondanjete. <sup>17</sup> Hamó, keto meté Anutu yunjunajoyote, quko keto uni ḥuro newondí kama rukisoyote.

<sup>18</sup> No Anutu yunjunajoyoteno, dokoro naru parámimo mande ka mandeye enesówore yeyoteno. ḥuwore nondo ye takayereyoteno. <sup>19</sup> Quko huruhuru keweroyemo nondo nore mandenaniwore mande soŋga ta nanje yewano, quko meté, ko mandeye enesówore mande qambu horé yewano, quko piyimi.

<sup>20</sup> Uni topo, ye inojijoye muko simó ta-ta nunde qembe ma yowero. Hamó, otete piyimi ḥuro simó ta-ta nunde qembe ti qembe. Quko inojijoye muko unipare parámí ḥundiro yuri qembe.

<sup>21</sup> Hutuŋo mandeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Uni Parámimbo ḥande yaró,  
 ‘Nondo uni mandeye enesówore,  
     ko topoye kini quro mangoyewore  
 unipare ḥa mande ka yimirowano.  
     Quko mangone kama howewango.’”

<sup>22</sup> Asa ko mande ka mandeye enesówore yetenjo quko unipare injondutu kama teyotenjo ḥuro rokó ka, injondutu unipare koro kini. Quko ye-ye mande ka yesowoyotenjo quko injondutu unipare ḥuro rokó ka, unipare injondutu kama teyotenjo ḥuro kini. <sup>23</sup> Nunde ḥuroko ye Anutu koro unipare soso huruworo mandeye enesówore mande yewango tiniqo, do ka tunoqweya? Uni kama injoyi tondanjeyotepe ma injondutu kama teyotenjo ḥundo mahero, ye soso kape-kape teyotenjo, nunde ye injowanjo, hamómbe? <sup>24</sup> Quko ye soso ye-ye mande ka yesowoyotenjo tiniqo, do ka tunoqweya? Uni kama injóni tondanjeyotepe ma injondutu kama teyote kato mahiní yejo mandeye muko newondí saŋgawoní quhuríjo ḥuro injomukoweya. <sup>25</sup> Inojijo piyimi soso newondí quroko sóqeyote ḥu rihimoweya. Nunde tini umu-kembé rero nokono rero Anutu potoruku te inoro ḥande yeweya, “Hamó horé Anutu ye keweroyemo yorote ḥu,” yeweya.

### *Yambo hariri ḥu ronenejöyi qembe*

<sup>26</sup> Asa ko, uni topo, nore date yewato? Ye huruwawango quno ḥuno kako hariri yambo yeweya, kako mande rondaqe yunoweya, kako ye-ye mande ka yeweya, kako mande ka mandeye enesówore yeweya, kako ḥu mande ḥuro murí wisiyoweya. Huru-huru yori newondeye kondérewero quro nanje ti qembe. <sup>27</sup> Uni kumimbo mande ka mandeye enesówore yewero injoyotenjo tiniqo, asa irisape ma kapusa nunde qu nanje meté yewango. Ko kato mandeye ḥuro murí wisiyoweya. <sup>28</sup> Quko murí wisiyowero qu ka ḥuno kama kanjiníqo, mondó kunditero mandeye enesówore ma yewero. Kini, enejo quroyómo Anutuwore ḥu nanje yi qembe.

<sup>29</sup> Naru kanata quno uni irisape ma kapusa naŋge kaŋero ye-ye mande ka yewero. Nunde yi uni meyowombo mandeye ɣu iŋo rondajewango. <sup>30</sup> Quko uni ka kunditeyoní Yuqako ye-ye mande ka witúŋote tiníqo, uni kaŋe yejote qundo mondó ta yotoro kunditeweya. <sup>31</sup> Dokoro ye soso otete okeyá ta howero kanata-kanata ye-ye mandeye yewango. Nunde tero mande ɣuko unipare soso newondeye rukisoyoweya. <sup>32</sup> Unipareto ye-ye mande yejotenyo ɣundo enejo yuqaye sopoyotejyo. <sup>33</sup> Dokoro Anutuko otete wimbo-wimbo ɣuro kama metéŋoyote. Kini, unipare meté horémboro huru-huru<sup>†</sup> soso ɣuno Anutuko newonde ime rewero otete ɣuro metéŋoyote.

<sup>34</sup> Huru-huru soso ɣuno pareto meté mondó ta kunditewero. Dokoro Hutiŋo Mande howato pareto mande yewero mepémo kini. Kini, enejo ri umbuwuya. <sup>35</sup> Quko mande murí iŋoweroqo, yayemo kameye osese yewango. Dokoro pare kato huru-huruko mande yero yimiroweya ɣuko meté kini.

<sup>36</sup> Date yewango? Anutu koro mandí njumbe koretero yenope tunoqaró, peka? Mande ɣuko yeno naŋgeko ɣuno maheró, peka? <sup>37</sup> Asa uni kako ye-ye uni tetepe ma Yuqa koro puriŋo raró ɣuno yote tiníqo, enendo mande nakayáŋoteno ɣa iŋo rondajero Uni Parámi koro mande kondémbe ma kini iŋoweya. <sup>38</sup> Ko uni kato mande ɣaro huwónjoyote tiníqo, Anutuko huwónjoyoya.

<sup>39</sup> Nunde ɣuro, uni topone, ye-ye mande yewero ɣuro kondé iŋoyuri qembe, ko ka mandeye enesóware yeweya ɣu ma kusiyowero. <sup>40</sup> Quko ye huru-huruko ɣuno otete okeyá ta howi qembe.

## 15

### Kristoko uni tapu konjo otoqaró

<sup>1</sup> Uni topo, ɣaro pitu ko inji. No miti mande\* yesowanowó ɣuko ye komo rangurí, ɣuno kondé kaŋeyotenyo, <sup>2</sup> ɣuwore rambaruru takawango. Hamó, ye mande ɣu kina kama ijondutuworo kondé toworoqota ɣundiro tewanjo.

<sup>3</sup> Dokoro no mande parámi ka rero ye yunanowó. ɣuko ɣandiro: Kristoko<sup>†</sup> sokome<sup>‡</sup> mepé tero quhurínani sowowero quro khumaró. <sup>4</sup> Khumoni rero tapuŋangurí. Naru kapusayómo ɣuno sokome mepé tero pitu ko otoqaró. <sup>5</sup> Tukúko enendo Sipasko<sup>§</sup> tunoqiní qeneró. Imemonjo iŋo-injo rewero uni 12\*\* ɣuno tunoqiní qenengurí. <sup>6</sup> Imemo yateqo uni topo qambu ɣuya naru kanata quno qenengurí, qambuye muko 500 takaró. Topo qambu ɣuko kumi itaka yotenyo, kumi komo khumanjgurí. <sup>7</sup> Imemo yateqo Jemsko tunoqiní qeneró. Imemo asá yerewí uni†† sosoko tunoqiní qenengurí. <sup>8</sup> Ko, weŋjako, uni nimímbo piyimi pisi nereró qembe quko nono tunoqiní qenenowó.

---

<sup>†</sup> **14:33:** “huru-huru” ɣuko unipare soso ɣundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ɣuno huruwotengyo qu. \* **15:1:** “miti mande” ɣuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínanimbورو kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɣuro mande meté mu naŋge. † **15:3:** “Kristo” ɣuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɣu. ‡ **15:3:** “sokome” ɣuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. § **15:5:** “Sipas” ɣuko asáŋowí uni Pita koro owi ka. \*\*\* **15:5:** “iŋo-iŋo rewero uni 12” ɣuko Yesu rokó yirini topé-topé horé tunoqanjgurí. †† **15:7:** “asá yerewí uni” ɣuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjgurí.

**9** Hamó, asá yereví uni keweroyemo ḥuno no owéne moré kini. Meté unipareto “asáñowí uni” ma neko nerewero. Dokoro komoko nondo Anutu koro huru-huru<sup>##</sup> qu rowore yereyanowó. **10** Quko Anutuko samaka-samaka tuwó nunoro kho nunoro asá nereró. Ko samaka-samaka tuwó ḥuko nono kina kama tunoqaró. Kini horé. No koweyumu tero asá yereví uni meyowo ḥu taka yereyoteno. Quko nenejombo koweyumu kama teyoteno, kini. Anutu koro samaka-samaka tuwó nunaró ḥu koweyumu teyote. **11** Nunde ḥuroko nondope ma asá yereví uni meyowo ḥundo miti mande yesowoyoteto quno ḥuno nore soso mande kanata nanje yeyoteto. Ko mande ḥu ye ijondutuwoyanjgurí ḥu.

### *Uni khumowí soso otoqowanjo*

**12** Kristo<sup>§§</sup> uni tapu kongo otoqaró ḥuro soso mande ḥu yesowoyoteto. Asa ko ye kumimbo date ḥande yeyotengo, ko unipare khumanjgurí quando pitu ko kama otoqowanjo? **13** Unipare khumanjgurí ḥundo pitu ko kama otoqowanjo tiníqo, Kristo ḥuya kama otoqaró. **14** Quko Kristo ḥuko kama otoqaró tiníqo, mande yesowoyoteto ḥuko wuruwara mande nanje, ko ijondutuye ḥuko kina ijondutu nanje. **15** Hamó, Kristo kama otoqaró tiníqo, norendo Anutu ḥuro mande kota ka yatowó. Dokoro ḥande yatowó, “Anutuko Kristo riní otoqaró.” Quko uni khumowí ḥuko kama otoqowanjo tiníqo, Anutuko o ḥu kama taró. **16** Hamó, uni khumowí kama otoqowanjo tiníqo, enendo Kristo kama riní otoqaró. **17** Ko Anutuko Kristo kama riní otoqaró tiníqo, ijondutuye muko murí moré kini. Quhuriyembo ye watí sopo yereyote. **18** Ko unipare kumi Kristo ijondutuworo, yate-yate khumanjgurí ḥu ḥuya piyo temukaŋguri. **19** Hamó, Kristoko noko ḥano nanje nore samaka nereyote ḥuro iŋyoteto tiníqo, noreko sikinani hamó tetetó.

**20** Quko ḥunde kini. Anutuko hamó Kristo riní otoqaró. Nunde tiní Kristo ḥuko uni soso khumanjgurí ḥuro engé korete qu kho noŋgo siyotengo ḥunde qembe. **21** Dokoro uni kanatawore kindo khumo nokono tunoqaró. Nundiro nanje unipare khumanjgurí quando pitu ko otoqowanjo ḥuro murí ḥu uni kanatawore tunoqaró. **22** Dokoro unipare soso Atam quroyómo qu khumoyotengo. Nundiro nanje Anutuko unipare soso Kristo quroyómo qu ḥu yorero yoto-yoto keta qu yunoweya. **23** Quko okeyá ta nanje tunoqeweya. Koretero Kristo, ḥu engé korete quko otoqaró. Tukú Kristoko kanuya maheweya quno ḥuno enejo unipareyó otoqowanjo. **24** Huwómō naru weŋa qu tunoqeweya. Nu naruko ḥuno enendo unipare soso wiri yereyote ḥu yorero Anutu Awa kandímo yorotoweya, ko yuqa kondé-kondé quya o wimbí moré quya soso rambaruru yereweya. **25** Dokoro, Kristoko unipareyó wiri yereweya, yate-yate Anutuko enejo sangiríŋo ḥu soso uroní umbuweya. **26** Sangiríŋo weŋa ḥuko kindo khumo nanje, ko ḥu ḥuya uroní umbuweya. **27** Dokoro sokomeko ḥande yete, “Anutuko o soso enejo kusuŋoyó quroko rotomukaró.” \*\*\* Mande ḥuko ḥande yete, asa Anutu enejombo o soso ḥu rero Kristo kusuŋoyómo raró ḥu. Quko nore ijoteto, Anutu enejombo Kristo kusuŋoyó quroko kama yorote. **28** Imemongo o soso ḥu Kristo kusuŋoyómo yoroweya quno ḥuno, Anutu koro Naŋuní ḥu

**## 15:9:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu.   **§§ 15:12:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rököróni mahero wiri yereye uni parámi horé tunoqaró ḥu.   \*\*\* **15:27:** Hariri Yambo 8:6

eneñombo eneñjo rero Anutu koro kusuñoyó quroko reweya. Nunde tero ñu naruko ñuno Anutuko o soso sopoyoweya.

<sup>29</sup> Asa ye date injotengo, uni khumowí kama otoqowanjo tiníqo, do karo unindo uni khumowí samaka yerewero quro sono reyotengo? Uni khumowí ñuko pitu ko kama otoqowanjo tiníqo, do murí karo unindo ñundiro tero sono reyotengo? <sup>30</sup> Ko nore do murí karo naru rokójoro kha teyate wambaka rambaruru teyoteto? <sup>31</sup> Uni topo, nondo yejo injondutuyewore wawa mande ka Kristo Yesu Uni Paráminani quroyómó ñuno yeteno, no naru rokójoro khumowe teteno. <sup>32</sup> Qeni, nondo Efesus yendémo siku qare koya kuma tanowó ñunde qembe. Quko unindoro injo-injoe howero ñunde tanowó tiníqo, do o meté ka ranowó? Asa uni khumowí ñuko pitu ko kama otoqowanjo tiníqo,

“Meté o ne-ne nato,  
dokoro kuyepo khumowato.”

<sup>33</sup> Yeñombo yejo ma kaná yerewero. Mande ña injoyi qembe, “Nore uni piyimi kaya mara rewato tiníqo, noreño otetenani meté rato piyo teweya.”

<sup>34</sup> Ye otete kape-kape qu rotoya injo-injoe ronenenjoya o piyimi watí-watí ma teywero. Dokoro ye kumimbo Anutu kama injo inoyotengo. Ko mande ña yeweñeo, yejo kowi piyo tewanya.

### *Uni khumowí otoqowanjo ñuro koweye enesó teweya*

<sup>35</sup> Uni kanata kato ñande osese neweya, peka, “Uni khumowí ñu date tero otoqowanjo? Ene otoqowanjo quno ñuno koweye datiro tunogeweya?”

<sup>36</sup> Ñuko mande kape-kape nanje. Qeni, oka khono rimitengo quno ñuno o musiyó ñundo koretero khumoroqota yoto-yoto reweya. <sup>37</sup> O rimate ñuko, enina, wit musiyómbe ma o enesó ka, ñuko o musiyó nanje, yuwoyó imemonjo tunogeweya qembe kini, o enesó. <sup>38</sup> Asa Anutuko injo-injoyó howero musiyó enesó-enesó riní yuwoyó enesó-enesó tunogeyote. <sup>39</sup> O soso koweye moré muko ñunde nanje kini. Kini, unindoro koweye enesó, qarendoro koweye enesó, nú koro koweye enesó, ko sono qarendoro koweye enesó. <sup>40</sup> Samboko o kumi ka yorotengo, ko nokono o kumi ka yorotengo. Quko o samboko yotenjo ñuro nakayáye enesó-enesó, ko o nokono yotenjo ñuro nakayáye enesó-enesó. <sup>41</sup> Kosa koro nakayájo enesó, kombo koro nakayájo enesó, ko tutu ñu ñuya nakayáye ñu enesó. Ko tutu kanata-kanata nakayáye enesó-enesó.

<sup>42</sup> Unipare khumanjgurí qundo pitu ko otoqowanjo ñuro murí ñuko ñunde nanje. O puqeweya qu rimiyyotengo, o suki-suki yoweya qu otoqoweya.

<sup>43</sup> Oka owé moré kini qu rimiyyotengo, oka owé parámi qu otoqoweya. Oka wimbí moré kini qu rimiyyotengo, oka wimbí moré qu otoqoweya. <sup>44</sup> Noko koro kowe ka rimiyyotengo, yuqa koro kowe ka otoqoweya.

Noko koro kowe qu yorote tiníqo, yuqa koro kowe qu ñuya yoweya.

<sup>45</sup> Sokomeko ñuno ñande nakayájaró, “Atam, uni korete quko o yoto-yotoyó moré tunoqaró.” ††† Ko Atam weña quko yuqa tero yoto-yoto yunoyote.

<sup>46</sup> Yuqa koro kowe ñundo koretero kama tunoqaró. Kini. Noko koro kowe ñu koretero tunoqaró. Ko yuqa koro kowe ñuko tukú tunoqaró. <sup>47</sup> Uni korete quko noko ñaro qu. Anutuko nokopo nanje towaró. Uni tukú quko sambo koro qu. <sup>48</sup> Noko koro unipareko noko uni ñunde qembe yotenjo.

Ko sambo koro unipareko sambo koro uni ḥunde qembe yotenjo. <sup>49</sup> Nore itaka noko koro unindoro kiraró qembe yoroteto. Ḫunde naŋe imemonjo nore sambo koro uni kiraró qembe yorowato.

<sup>50</sup> Uni topo, no ḥande yimiroteno, noko koro kowe saŋaní muko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo+++ kama owanjo. O puqeweya ḥundo o suki-suki yoweya ḥu kama reweya. <sup>51</sup> Inji. No mande tapuŋjowi\$\$\$\$ ka ye yimirowe teteno. Nore soso kama khumowato. Quko nore soso rohoréjoro enesó ka tunoqewato. <sup>52</sup> Unju weŋa quko yeweya quno waka ta horé rohoréjowato. Dokoro unju yiníqo, uni khumowí ḥundo koweye suki-suki yoweya qu rero otoqowanjo. Ko nore tonjenani yote quko rohoréjoro enesó ka tunoqewato. <sup>53</sup> Dokoro o puqeweya quko rohoréjoro enesó teroqota o suki-suki yoweya qu tunoqewaya. Ko o khumoweya quko rohoréjoro enesó teroqota o kama khumoweya qu tunoqewaya. <sup>54</sup> Hamó, o puqeweya quko o suki-suki yoweya qu ka tunoqewaya, o khumoweya quko o kama khumoweya qu ka tunoqewaya. Nu naruko ḥuno mande ka sokomeko ḥuno nakayáŋaró qu hamó tunoqewaya. Mande ḥuko ḥandiro: “Anutuko kindo khumo takaro uroní kini taró.” \*

<sup>55</sup> “Khumo, ke uni takawero wimbuke moré,  
quko wimbuke ḥu dano yote?

Khumo, ke uni saŋga yerewero saŋgake moré,  
quko saŋgake ḥu dano yote?”

<sup>56</sup> Asa kindo khumo ḥuro saŋga ḥuko quhuri naŋe, ko quhuri ḥuro wimbu ḥuko hutuŋo mande† naŋe. <sup>57</sup> Quko nore Anutu yuŋgunaŋoyoteto, dokoro Anutuko Uni Paráminani Yesu Kristo‡ ḥuwore nore noriní kindo khumo takawato.

<sup>58</sup> Ḫunde ḥuro, uni topone meté, ye wimbu titiyoro kondé kaneyuri. Naru rokójo Uni Parámimboró kho qu teyuri qembe, dokoro ye ḥande iŋoyotenjo, Uni Parámi howeyuriqo, yeŋo koweyumu ḥuro enjé tunoqewaya.

## 16

### *Polko wondo koporo Yerusalem ijondutu unipare yunowero ḥuro iŋaró*

<sup>1</sup> Asa nondo unipare meté horé\* Yerusalem yotenjo qu samaka yerewero mone se kopowe teteno. Komo huru-huru† Galesia yotenjo qu mone ḥuro yimiranowó, asa ye eneŋo kheye ḥu howi qembe. <sup>2</sup> Ḫande yimiranowó: Sonda kanata-kanata quno ḥuno yeŋo moneye rondajero kumi muko yayemo kopoyi qembe. Ḫunde tiqo, no mahewano quno ḥuno mone komo

---

+++ **15:50:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowango. §§§ **15:51:** “mande tapuŋjowi” ḥunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapuŋjoro itaka naŋe wisiyu yunoyote. \* **15:54:** Hosea 13:14 † **15:56:** “hutuŋo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡ **15:57:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni karokóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqewaya qu karo yangurí. Juda unipareto uni mahewaya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurgí. Asa Yesu mahini eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋe ye nekanjurgí. \* **16:1:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋe kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋe. † **16:1:** “huru-huru” ḥuko unipare soso ḥundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu.

kopançgurí ḥuro kinange siyowano. <sup>3</sup> Ḥuya uni meté kumirokó yiri qembe. Asa no maheroqo sokome kaya yejo newonde metémboro ḫuya uni ḥu yunowe Yerusalem uyarewango. <sup>4</sup> Ko nenejombo ḫuya uwero injoroqo eneya noya uwato.

<sup>5</sup> Nondo uyardo Masedonia mirako ḫuno uyarewano, ko imemonjgo yeno mahewano ḫu. <sup>6</sup> Naru songa ta yeya yorowano, peka. Indika, kutiti naru soso ḫuno yorowano, peka. Nunde teweço, ye meté samaka niri uyarewano. <sup>7</sup> Naru tukuni nanje yeya yorowero ḥuro piyimijoteno. Kini, Uni Parámimbo khe ka riniqo, yeya naru songa piru yeya yorowano. <sup>8</sup> Nondo Efesus yendémo ḫano yate Pentikos o ne-ne<sup>‡</sup> naruko ḫuno nanje roto tonjewano. <sup>9</sup> Dokoro, ḫano Anutuko khe ka koso nuna, ko no unipare yorero Anutu koro unipare tunoqewero quro khoyó teyoteno. Quko uni qambu qundo noya sanjirí teyotengo.

<sup>10</sup> Asa Timoti yeno ḫuno mahiniqo, ye ene samakanjoi newonde ime keweroyemo ḫuno yotoro sasaro kama teweja. Dokoro nondo teyoteno nunde nanje ene ḫuya Anutu koro kho qu teyote. <sup>11</sup> Ye ma huwójowero. Samakanjoro newonde ime inoyi nono kanuya maheweya. Ene uni topotoya mahewango ḥuro no ene sopoyoteno.

<sup>12</sup> Asa topone Apolos ḥuro mande yewe teteno. Naru parámi nondo rukisoyowe uni topo-toponanimboya yeno uyarewoya. Itaka ḫuno uyarewero piyimijote, quko imemonjgo naru meté ka qenero yeno uyarewoya.

### Mande weya qu

<sup>13</sup> Ye sopo tonjeti, kondé kanjeya injondutu ri. Wimbu rero yuri qembe, ko o karo ma sasaro ti qembe. <sup>14</sup> Newonde meté yunowero murí ḫuwore khoye soso ti qembe.

<sup>15</sup> Uni topo, ye Stepanas koya enejo suwisawiyómboro injomukotereno. Nu unipare ḫuko Akaia mirako miti mande ḥuro engé korete qu nunde qembe tunoqançgurí. Ko enendo koweyumu tero Anutu koro unipare meté horé ḫu samaka yereyotengo. <sup>16</sup> Nunde ḫuroko uni nunde quya kho kopo tero koweyumu ḫundiro teyotengo quya kusunoyemo yuri qembe. <sup>17</sup> No ye soso yiyojero newonde surumí teyoteno. Quko Stepanas koya Porutunatus koya Akaikus ḫundo nono mahi no niŋgu-niŋgu tanowó, dokoro ye mepéye rançgurí. <sup>18</sup> Hamó, enendo no nori newondene ime teyote, ko ye ḫuya yori newondeye ime taró. Nunde ḫuroko uni nunde quro owéye hokoyi qembe.

<sup>19</sup> Huru-huru soso<sup>§</sup> Esia mirako ḫuno yotengo qundo yunguna yereyotengo. Akwila koya Prisila koya unipare yayarimo huruwojotengo quya Uni Parámi owimo yunguna yereyotengo. <sup>20</sup> Uni topo soso ḫano qundo yunguna yereyotengo. Ye soso kopowanjgo quno yiyojero epe yunguna yunguna ti qembe.

<sup>21</sup> No Pol, nenenjo kandenembo yunguna yerewero mande ḫa nakayájoteno ḫu.

<sup>22</sup> Uni kato Uni Parámi newonde meté kama inoyote ḫuko hamó piyo teweja. Uni Parámi, ke mahe.

<sup>23</sup> Uni Parámi Yesu koro samaka-samaka tuwó\*\* ḫu yeya yoní.

<sup>‡</sup> **16:8:** “Pentikos o ne-ne” naru ḫuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. Taka yereró quro o ne-ne ḫu kini tiníqo, yate kosa naru 50 nunde rotoro Pentikos tunoqaró. <sup>§</sup> **16:19:** “huru-huru” ḫuko unipare soso ḫundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḫuno huruwojotengo qu. <sup>\*\*</sup> **16:23:** “samaka-samaka tuwó” ḫuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**24** Kristo Yesu†† owímo no newonde meté ye soso yunoteno.

---

†† **16:24:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wíri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjgurí. Juda unipareto uni maheweya ɣu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjgurí.

## Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní Korin Yendé Unipareko Njuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo ḥowí nekaró, "Pol," yaró. Uni njuko **asájowí uni** Pol nanje. (2 Korin 1:1 weyo qembe.) Itaka injo-injo uni qambu quando ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 55AD njuno nakayáñaró, peka. (Asa "55AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 55 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa njuno Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeraró. Asa ko naru irisayómo njuno, 48AD quno njuno peka, enendo uyareyate Masedonia mirako njuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeraró. Yate-yate 50AD peka Masedonia mira rotoror Akaia mirako njuno Korin yendé parámimo uró. Uro kombo 18 njuno yotoro Anutu koro mande rondaqe yunoyeraró. (Asá *yerewí Uni 18:11* weyo qembe.) Naru ḥu kini tiníqo, Antiok njuno pitu ko uyareró. Yate Antiok rotoror khete uyareyate Efesus yendémo njuno kunditero kumima naru kapusa peka njuno yaró. Nu yendémo njuno koretero 1 Korin nakayáñoro riní Korin yendémo njuno uró. Uní piña mande piyimi ka injoro enejombo Korin pitu ko njuno uró. (2 Korin 2:1 weyo qembe.) Njuno unipare rongarú yerero rohoréñoro pitu ko Efesus kunditero kho teyaró. Tero Korin uniparetoro otete piyimiye njuro piña mande ka pitu ko injoro mande kondé ka nakayáñoní Taitus kandíwore uró. (2 Korin 7:5-8 weyo qembe.) Nakayáñoní uní kiro mandímboro newonde surumí taró, quko Taitus rohoréñoro eneno mahero piña mande meté yiní Polko ninguníngu taró. (2 Korin 2:12-13 weyo qembe.) Ningu-ningu tero 2 Korin 1-9 nakayáñaró. Watí nakayáñoro piña mande piyimi kañuya injoro 2 Korin 10-13 nakayáñoro sowe tero riní uró.

Korin yendé njuko yendé parámi ka, Akaia mirako njuno yora. Mira simburí njuko wini ka owéye muko Grik. Polko 55AD peka sokome ḥa nakayáñaró. Asa ḥu naru konjo kumima naru 200 amena, uni wini mey-ovo ka owéye muko **Rom**, enejo kuma unindo Korin soso roworemangurí. Roworemoyi mira ḥu kina yoní, yate kumima naru 100 ḥunde rotoro **Rom** unindo yendé keta ka njuno tañgurí. Yendé njuro uni pará-pará njuko **Rom** koro uni, ko unipare meyovo njuko Grik unipare nanje. Nu yendé njuno unipareto anutu kota-kota qambu potoruku te yunoyangurí. Nuya se simbururu parámi teyanjurí.

### *Mande korete qu*

<sup>1</sup> No Pol, noko Anutuko rokó niriní Kristo Yesu\* koro asájowí uni† tunoqanowó. Noya topone Timoti koya sokome ḥa nakayáñoro Anutu

\* **1:1:** "Kristo Yesu" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karó yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekanjurí. † **1:1:** "asájowí uni" njuko Yesuko rokóñoro asájóní enejo khoyó taró.

koro huru-huru Korin yendémo ḥuno yotenjgo‡ ḥuno uyaró. ḅuya unipare meté horé§ soso Akaia mirasina\*\* yotenjgo ḥu ḅuya ḥuno uyaró. <sup>2</sup> Noreño Awanani Anutu koya Uni Paráminani Yesu Kristo ḥundo ye samaka-samaka tuwó yunori newondeye ime yoweya.

### *Anutuko uni newondeye rukisoyote*

<sup>3</sup> Nondo Anutu koro owí hokoteno. Eneko Uni Paráminani Yesu Kristo†† koro Anutuyó ko enejo Iwí. Eneko sikí ḥuro simburí, ko newondenani rukisoyote ḥuro simburí. <sup>4</sup> Quhurí kumi noreno tunoqiníqo, newondenani rukisoyoyote. Nunde tiní norendo enejo murí howero dani uni ka quhurí kate-kate teyote ḥu newondeye rukisoyoyowato. <sup>5</sup> Qeni, Kristoko kowe surumí parámi korowaró, asa nore ḅuya kowe surumí ḥundiro parámi korowoyoteto. Nunde nanje yejo newondeye Kristowore parámi rukisoyoyoteto. <sup>6</sup> Nore quhurí ka korowowato tiníqo, ḅuko yejo newondeye rukisoyoní Anutuko rambaruru konjo ye yoreweya. Ko Anutuko newondenani rukisoyoyote tiníqo, ḥu ḅuyako newondeye rukisoyoníqota ye quhurí ḥu korowoyotengo quno ḥuno kondé kanjewaŋgo. <sup>7</sup> Nande inoteto, ye noreya kowe surumí ḥu korowoyoteto, asa ko Anutuko yeya noreya newondenani rukisoyoyoweya. Nunde ḅuroko ḥande injomukoteto, ko yendo meté yowanjgo.

<sup>8</sup> Hamó, uni topo, quhurí ka noreno Esia mirako‡‡ ḥuno tunoqaró ḥuro inyoj. §§ Quhurí parámi horé ḥundo nore noriní umbuto wimbunani hamó horé takaró. Nunde ḅuro, hamó khumowato, ye injatowó. <sup>9</sup> Hamó, topé piyimi ka rero khumowato, ye injatowó. Quko ḅuro murí ḅuko ḥandiro, asa norejo wimbunani ḅuro kama injowato. Kini, Anutuko uni khumowí yoriní otoqoyotengo ḅuro wimbí ḅuro injowato nanje. <sup>10</sup> Enendo o piyimi horé ḥundo nore nuroní khumowero qu nonjo noraró, ko ememongo ḅuya noreweya. ḅande hamó injoteto, ko enendo yate-yate rambaruru konjo noreyoweya. <sup>11</sup> Ye ḅuya nore samaka nereweya koro hariri ti qembe. Nunde tigo, Anutuko unipare parámi ḅuro haririye injoro nore samaka nariní unipare kumimbo norejo Anutu yungunajowaŋgo.

### *Polko khe meyowo ḥuno howeweya*

<sup>12</sup> Hamó, norendo newondenanimo hamó-hamó niŋgu-niŋgu teyoteto. Dokoro, Anutuko otete sopowero quro iŋo-iŋonaní riní murí meté horé ḅuya murí hamó ḅuya howero nokono ḥano khe u-unani meté howeyato.

‡ 1:1: “Anutu koro huru-huru” ḅuko unipareto Yesu iŋondutuworo huruwoyotengo qu. § 1:1: “unipare meté horé” ḅuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḅuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. \*\* 1:1: Komo suki Rom unindo mira kano uni wini ḥuno sopo yerero mira ḥu “Akaia mira” ye nekoyanguri. Mira ḅuro yendé parámi kembé muko Atens yendé, ko Korin yendé ḅuko mirako ḥuno yora. Itaka naru ḥanoko mira ḅuko “Grik mira” ye nekoyoteto. †† 1:3: “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanguri. Asa Yesu mahiní eneo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanguri. ‡‡ 1:8: Komo suki Rom unindo mira kano uni wini enesó-enesó ḥuno sopo yerero mira ḥu, “Esia mira,” ye nekoyanguri. Mira ḅuro yendé parámi kembé muko Efesus yendé. Itaka naru ḥanoko mira ḅuko, “Turki mira,” ye nekoyoteto. §§ 1:8: Nu quhurí tunoqaró ḅuro Asá yereví Uni 19:23-41 weyo qembe.

Iyo, unindoro injo-injoyemo khe ḥu kama howeyato. Anutuko samaka-samaka tuwó\*\*\* nunoní ḥunde tatowó. Ko ye keweroyemo murí meté ḥu hamó horé howeyatowó. <sup>13-14</sup> Qeni, norendo mande ka ye weyoro injoyi tondanjewero mepémo kini qu kama nakayáñoyoteto. Asa ko itaka mande ḥuro murí kumi nanje injoyi tondanjewote. Quko hamó ḥande injoyoteno, imemonjo soso injoyi tondanjeweya. Ḫande injoyi tondanjeweya, ko Uni Parámi Yesu koro naruyómo ḥuno yejo niñgu-niñgu tewato, ḥunde qembe yendo noreño niñgu-niñgu tewanjo.

<sup>15</sup> Ḥuro kondé injoyano, asa ko, koretero yeno uyarewano, ye injanowó. Ḫunde tero yendo naru irisa quno ḥuno o meté mu rewaŋgo. <sup>16</sup> Koretero yiyoro yoroto tonjero Masedonia mirako††† uyaro rohoréjoro kaŋuya yeno mahewano. Ḫunde maheweŋo, yendo samaka nerero nori Judia mirako uyarewano. <sup>17</sup> Quko ye date injotengo? Nondo ḥundiro kina ye injoro khe ḥu howewano, peka? Nondo kowene sajaní nanje howero mande hamó mu kama yero naru kanata quno ḥuno, “Iyo,” koya, “Kini,” koya irisa-irisa yeyoteno, peka?

Ḫunde kini. <sup>18</sup> Anutuko enejo mandí ḥu nanje howeyote. Ḫunde nanje no mande hamó nanje ye yimiroyoteno; “Iyo,” koya, “Kini,” koya irisa-irisa kama yeyoteno. <sup>19</sup> Dokoro Anutu koro Naŋjuní ḥu, Yesu Kristo††† ḥuko yejo “Iyo” koya “Kini” koya irisa-irisa kama tunoqaró. Kini. No, Sailas, Timoti, norendo ye keweroyemo Naŋjuní ḥuro yesowatowó, ko Anutuko enewore, “Iyo,” yimiraró nanje. <sup>20</sup> Dokoro do mande ka Anutuko kusiyaró ḥuko soso Naŋjuníwore, “Iyo,” ye yimiraró nanje. Ḫunde ḥuroko norendo enewore, “Nu hamó,” yero Anutu owí hokoyoteto. <sup>21</sup> Anutu enejombo noreya yeya yoriní Kristo quroyómo kondé yoteto. Anutuko nore rokó yerero <sup>22</sup> enejo rokójo ḥunde noreno raró, ko Yuqa Surumí ḥuko o meté horé siyowato ḥuro rokó qembe ḥu newondenanimo re rotaró.

<sup>23</sup> No mande ka yewe teteno, ko Anutu enejombo mandene riní kondéreyote, asa komo no Korin yendémo yeno kaŋuya kama uyarenowó, quhuri ye yunowano koro. <sup>24</sup> Hamó, norendo yejo injondutuye kondé kama sopoyoteto. Kini, noreya yeya kho kopo tero niñgu-niñgu tewato. Dokoro ye injondutu metéwore nanje kondé kaŋewanjo.

## 2

<sup>1</sup> No yeno kaŋuya kama uyarenowó, dokoro, newonde surumí pitu ko yunowano, peka. Ḥuro piyimianjowanó. <sup>2</sup> Asa ye newonde surumí yunowano tiníqo, dani kato nenejo newondene riní niñgu-niñgu teyote ḥu watí yoweya? Uni ḥuko no komo newonde surumí yunanowó ḥu nanje. Nu piyimi. <sup>3</sup> Ḫande ye injoteno, ko yeno uyarewano quno ḥuno yendo nori niñgu-niñgu nanje tewano, newonde surumí kama tewano. Nu murí ḥuro tero sokome komo nakayáñoro rewe yeno uyaró. No ḥande injoteno, ko

\*\*\* <sup>1:12:</sup> “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

††† <sup>1:16:</sup> Komo suki Rom unindo mira kano uni wini nuno sopo yerero mira ḥu, “Masedonia mira,” ye nekoyanguri. Masedonia mira ḥuko Akaiā mira tangímo yora, ko mira ḥuro yendé parámi kembé mukoo Tesalonaika yendé. Itaka naru ḥanoko nore ḥuya mira ḥuko, “Masedonia mira,” ye nekoyoteto.

††† <sup>1:19:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóróni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanguri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanguri.

no o karo niŋgu-niŋgu tewano tiníqo, ye soso o ɻjuro ɻjuya niŋgu-niŋgu tewaŋgo. <sup>4</sup> Hamó, sasaro parámi tero newondene quhuri horé tiní yejo tendoro sokome ɻju nakayáŋjanowó. Sokome ɻjuko ye newonde surumí yunowero quro kini. Kini, ɻjande ye iŋjanowó, ko sokome ɻju weyoro nondo date yejo hamó-hamó iŋjoro newonde meté parámi yunoyoteno ɻjuro iŋjoi tondanjeweya.\*

### *Uni otete piyimi taró ɻjuro quhuriŋo ɻju rotoyi*

<sup>5</sup> Asa uni kato newonde surumí riní tunoqaró tiníqo, newonde surumí no naŋge kama nunaró. Kini, enedo ye soso peka newonde surumí yunaró, quko ɻjuro parámi yewero piyimijoteno. <sup>6</sup> Yejo huru-huruyemo ye qambu qundo rondajero topé piyimi inaŋguri. Nu mepémo. <sup>7</sup> Asa ko quhuriŋo re rotoya newondí rukisoyi qembe. Yate newonde quhuri parámi horé ɻjundo uni ɻju riní umbuwuya koro. <sup>8</sup> Nunde ɻjuroko no ɻjande yimiroteno, meté newonde meté pitu ko inoyi qembe. <sup>9</sup> Hamó, komo sokome nakayáŋjanowó ɻjuko ye towo yerewero quro naŋge, asa no mandene soso howero teyowanjope, ma kini? <sup>10</sup> Yendo uni karo quhuriŋo re rototengo tiníqo, no ɻjuya quhuri ɻju re rototeno. Nondo quhuri ka re rototeno tiníqo, Kristo† koro tonímo yenomboro o ɻju re rototeno. <sup>11</sup> Nondo ɻjunde tewano ɻjuko Monimbuko nore kaná yerero taká yerewuya koro. Dokoro enejo iŋo-iŋoyó ɻjuro iŋomukoteto.

### *Mande kondé keta quro kho uni*

<sup>12</sup> Asa no Tiroas yendémo ɻjuno‡ Kristo ɻjuro miti mande§ yesowowero mahenowó, ko Uni Parámimbo nenejo mako kosoní kho ɻju tanowó. <sup>13</sup> Quko nenejo newondene muko ime kama yoraró. Dokoro nondo topone Taitus ɻju kama qenenowó. Nunde ɻjuroko Tiroas yorotoro Masedonia mirako ɻjuno mahenowó.

<sup>14</sup> Quko Anutu yungunajoyoteno, dokoro noreko Kristo quroyómo yoteto, ko naru rokójoro Anutuko nore kusi-kusi uni qembe noriní howe uyareyoteto.\*\* Nunde tero mandenanimbó Anutu koro murí ɻju, risá nunjguri qembe riní mirane-mirane tonjiní unipareto iŋjoi tondanjeyote. <sup>15</sup> Hamó, noreko uni rambaruru takayotengo quya piyo teyotengo quya keweroyemo Kristo koro risá nunjguri mu qembe Anutuko oyote. <sup>16</sup> Asa uni kumi ɻjuro risá ɻjuko kindo khumowero koro risá qu. Quko uni meyowo ɻjuro nunjguri ɻjuko yoto-yoto koro risá qu. Dani kato kho kiraró ɻjunde qu mepémo teweya? <sup>17</sup> Hamó, uni kumimbo noko koro situwiye siyowero quro Anutu koro mandí ɻju yesowoyotenjo. Quko noreko ɻjunde kini. Kini, norendo hamó tero Anutuko asá yerewí uni qembe Kristo quroyómo Anutu koro tonímo mande yeyoteto.

\* **2:4:** Norendo do sokome karo yaró nore itaka kama iŋjoyoteto. Iŋo-iŋo kumimbo ɻjande ye iŋjoyotenjo, ko sokome ɻjuko 1 Korin, kumimboko 1 Korin enesó, sokome ɻjuro yaró ɻju itaka nore kama towoyoteto. † **2:10:** “Kristo” ɻjuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻju. ‡ **2:12:** “Tiroas yendé” ɻjuko Esia mirako windi tapémo yoní Masedonia mira windi andusina yora. § **2:12:** “miti mande” ɻjuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhuriŋanimbó kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻjuro mande meté mu naŋge. \*\* **2:14:** Nu naruko ɻjuno Rom koro kuma unindo uni wini meyowomboya kuma tero taká yerero kusi yerero siyi Rom yendémo ɻjuwore uyareŋguri. Uyariqo, Rom unipareto genero niŋgu-niŋgu tero anutuye yunguna yerero o nunjguri meté mu qayi risá nunjguri mu oró. Asa Polko ɻjuro tapara mande qu ka yaró.

**3**

**1** Asa ye date injotengo, norejo owénani hokoyoteto, peka? Kini. Nande injatowó, peka, ko sokome ka ye yunatoqota norejo murínani ḥuro seré tewango, peka, ma yendo norejomboro sokome ḥunde qu nakayájoro nunowanjo, peka? Nunde kini. **2** Yendoko sokome ḥunde qu qembe, newondenano nakayájaro mu, ko uni soso ḥu qenero weyoyotengo. **3** Yeko Kristo\* koro sokome qu, khonanimoko riní tunoqaró. Sokome ḥu sono iriyómbo kama nakayájaro. Kini, Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro Yuqayómbo nakayájaro. Ko enendo wondo sarara ḥuno† kama nakayájaro. Kini, unindoro newondenano nakayájaro.

**4** Norendo Anutu tonjimo Kristowore iyo-iyo kondé ḥunde qu teyoteto. **5** Hamó, norejombo naanje iyo-iyo ḥunde qu tewero mepémo kini. Kini, Anutuko wimbu nunoní ḥunde teyoteto. **6** Enejombo naanje wimbu nunoní mande kondé‡ keta ḥuro kho uniyó yoteto. Mande kondé keta ḥuro murí muko hutujo mande nakayájaro qu kini. Kini, murí muko Yuqa§ koro qu nanje. Dokoro mande nakayájanguri ḥundo yoriní khumoteto, quko Yuqako yoto-yoto yunoyote.

*Mande kondé keta ḥuko meté horé*

**7** Ijoyi. Hutujo mande\*\* koro khoyómbo nore noriní khumoteto.†† Quko komo Anutuko sine parámi tero mande ḥu wondo sararako nakayájoní Moses koro umu-kembé ḥuya sine parámi taró.‡‡ Nunde tiní Israel unipareto umu-kembémo tonjetewero mepémo kini. Quko sine parámi ḥu winzumowero teyara. **8** Asa ko ye date injotengo, Yuqa koro khoyómbo sine parámi horé tero kho meyowo ḥu takate, hamómbe? **9** Qeni, kho kato topé piyimi nore nunoyote ḥuko sine parámi taró. Quko kho kato nore noriní ronenejowí yoteto §§ tiníqo, kho ḥuko sine parámi horé tero kho meyowo ḥu takate, hamómbe? **10** Dokoro, hutujo mande ḥuko sine taró. Quko itakako oka sine parámi horé teyote ḥu tunoqiníqo, hutujo mande ḥuro sine ḥuko tomó ta naanje. **11** Hutujo mande yate-yate kini teweya ḥuko sine taró. Asa ko oka suki-suki yote ḥuro sineyó parámi muko sine meyowo ḥu takate, hamómbe?

**12** Nunde ḥuroko o meté soporo kondé kañero o karo kama soreyowato. **13** Quko Mosesko o taró ḥu kama teyoteto. Enendo tuwi sumi ka rero umu-kembé wisumujoní Israel unipareto sine parámi winzumowero teyara ḥu qenewero mepémo kini. **14** Quko Israel koro iyo-iyoje komo kusiyowí teyara. Qeni, ḥu naruko ḥu noŋgo yate-yate itaka ḥuya mande kondé komo qu weyoyotengo quno tuwi sumi ḥundo iyo-iyoje watí wisumujoyote.

\* **3:3:** “Kristo” ḥuko Yesu naanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † **3:3:** “wondo sarara” ḥunde quno komo Anutuko Sainai purímo enerjo hutujo mande nakayájaro. ‡ **3:6:** “mande kondé” ḥuko Anutuko unipareyómboya kusiyaró. § **3:6:** “Yuqa” ḥuko Anutu koro Yuqa naanje. \*\* **3:7:** “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaro. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeraró.

†† **3:7:** “nore noriní khumoteto” ḥuro murí muko ḥandiro: Juda unipareto hutujo mande kumi wendaqiqo, mande kho yunoro hutujo mande howero yuri khumanjuri. ‡‡ **3:7:** Tonjenjuri 34:29-35 weyo qembe §§ **3:9:** “ronenejowí yote” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enerjo unipare qu ka tunoqetengo.

Tuwi sumi ḥu watí yorote, dokoro Anutuko Kristowore\*\*\* nanje re rotoyote. <sup>15</sup> Iyo, itakako Moses koro hutujo mande ḥu weyoyuri tuwi sumi ḥundo ijo-injoye watí wisumujoyote. <sup>16</sup> Quko uni kato rohoréjoro Uni Parámimo uyareweya quno ḥuno Anutuko tuwi sumi ḥu re rotoweya. <sup>17</sup> Asa Uni Parámi ḥuko Yuqa Surumí nanje. Ko Uni Parámimboró Yuqayómbo uni kaya yoweya tiniqo, uni ḥuko kina yote, oka kato kama kusiyote. <sup>18</sup> Nore soso tuwi sumi ḥundo umu-kembanani kama wisumujoyote, ko Uni Parámimboró sine parámiyómbo nore noŋgo uyareyote. Noreko yate-yate enejo kiraró tunoqeyoteto, ko Uni Parámi monjō, asa Yuqa noŋgo sine parámi rato, yate-yate noreno parámi yoweya.

## 4

### *O meté horé ḥuko o ime quno ḥuno yote*

<sup>1</sup> Nunde ḥuroko kho ḥu rotowero quro piyimiŋoyoteto. Dokoro Anutuko norejo sikíqero kho nore nunaró. <sup>2</sup> Quko o piyimi kate-kate uni kumimbo sóqero teyotengo ḥuro kowi piyo tero huwónjoyoteto. O kota-kota koro khewore ḥuno kama uyareyoteto, Anutu koro mande ḥu kama roworemoyoteto. Kini, Anutu tonjimo mande hamó mu nanje tunomo yesowato uni soso norejo murínani ijo-injoyembo meté rondajewango. <sup>3</sup> Uni kumimbo miti mande\* yeteto ḥuro murí kama ijoyi tondajeyote. Quko uni ḥuko piyo tewero uni nanje. <sup>4</sup> ḥu unipare ḥundo injondutu kama teyotengo qu, itaka naru yoteto ḥaro anutu kota-kota ḥundo† ijo-injoye wisumujoyote. Nunde tiní Kristo‡ koro sine parámiyómboro miti mande ḥuro hiyó ḥu kama qeneyotengo. Ko Kristo ḥuko Anutu koro kapo-kapo ḥundiro. <sup>5</sup> Qeni, norejomboró kama yesowoyoteto. Kini, ḥande yejoteto, “Yesu Kristo ḥuko Uni Parámi ḥu,” yejoteto, ko “Norendo Yesu ḥuro injoro yejoro kha simóye ḥunde yoteto,” yejoteto. <sup>6</sup> Dokoro, komo Anutuko yaró, “Huriri quroko hiyó meté tunoqiní.” § Asa ḥu Anutu ḥundo newondenani riní hiyóqiní Yesu Kristo ḥuro yesowato Anutu koro sine parámi\*\* ḥunde ye injomukotengo.

<sup>7</sup> Quko o meté horé piyimi noreno yote ḥuko o imemo nanje, noko kumbeko qembe yote. Nundiro nanje unipare ḥande injowanjo, ko o ḥuro wimbí parámi horé ḥuko Anutu koro wimbí na, norejo qu kini. <sup>8</sup> O quhurímbo kawore-kawore nore pito nereyote, quko umuniŋowí kama teteto. O kumi ḥuro iŋajawí parámi teteto, quko ijo-injonani kama umbute. <sup>9</sup> Unindo nore o piyimi te nunoyotengo, quko Anutuko nore kama norotoyote. Nore nuroyi umbuteto, quko hamó kama piyo teyoteto. <sup>10</sup> Naru rokójoro kowenanimbó Yesu khumaró ḥu korowoyoteto. Nundiro nanje Yesu koro yoto-yotoyó ḥuya nore kowenanimo hamó tunoqeyote. <sup>11</sup> Hamó, naru rokójoro unindo Yesu huwójoro nore yoto-yotonani moré mu nuri khumoyoteto. Nunde tiqo, Yesu koro yoto-yotoyó norejo kowenani

\*\*\* **3:14:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. \* **4:3:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. † **4:4:** “anutu kota-kota” ḥuko Monimbu nanje. ‡ **4:4:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. § **4:6:** Murí Tero 1:3 \*\*\* **4:6:** “sine parámi” ḥuko enejo owé parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

sañjanímo† tunoqeyote. <sup>12</sup> Asa ko khumowero ḥuko noreno kho teyote, quko yoto-yoto ḥundo yeno kho teyote.

<sup>13</sup> Sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, “Nondo injondutu tanowó, ḥunde ḥuroko yesowoyoteno.” ‡‡ Asa ḥundiro naŋge norendo injondutu tatowó, ḥunde ḥuroko yesowoyoteto. <sup>14</sup> Anutuko Yesu, Uni Parámi ḥu, okokowaró. Asa ko nore ḥande injoyoteto, ko enendo noreya Yesu koya okoko nirini yeya enejo tanjímó uyare yorowato. <sup>15</sup> Dokoro ḥa soso ye samaka yerewero quro naŋge. ḥu murí ḥuwore naŋge unipare qambu samaka-samaka tuwó ḥu§§ rero Anutu parámi yunqunaŋjoro seré te inoyowanjo.

<sup>16</sup> ḥunde ḥuroko kho ḥu rotowero piyimijoyoteto. Hamó, kowenani piyo teyote, quko newondenani naru rokójoro keta teyote. <sup>17</sup> Dokoro kowe surumí tomó-tomó itaka korowoyoteto ḥundoko imemongo o meté horé parámi suki-suki rewato ḥundo o tomó-tomó soso ḥu hamó takaweya. <sup>18</sup> O tojenanimbo qeneyoteto quwore kama tojeteyoteto. Kini, o tojenanimbo kama qeneyoteto quwore naŋge tojeteyoteto. Dokoro o tojenanimbo qeneyoteto ḥuko naru tukuni naŋge yoweya. Quko o tojenanimbo kama qeneyoteto ḥundoko suki-suki yowanjo.

## 5

### *Norejo sambo koro ya qu*

<sup>1</sup> ḥu hamó, dokoro, nore ḥande injoyoteto, ko yamaru nokono ḥano quno yoteto qu piyo tiníqo, Anutu koro ya qu kaŋuya norejo yote. Ya suki-suki yoweya ḥuko unindo kandeyembo kama raŋgurí, ḥuko samboko yote. <sup>2</sup> Hamó, nokono ḥano newondenanimbo surumí tero kiwayote. ḥande kondé ye injoyoteto, ko sambo koro ya ḥu, kowe punu-pununani qembe nore wisumu nereweya. <sup>3</sup> Ko ḥundo wisumu nereweya tiníqo, naru kanoko birimbiri kama yowato. <sup>4</sup> Hamó, nore yamaru nokono ḥano quno naŋge yotoro, quhurí koroworo newondenanimbo surumí tero kiwayote. Quko ya ḥano qu re rotowero ḥuro kama injoyoteto. Kini, meyowombo nore wisumu nereweya ḥuro naŋge injoyoteto. ḥu muríwore yoto-yotoko kindo khumowero qu hamó takaweya. <sup>5</sup> Asa Anutu enejombo nore yoto-yoto ḥu rewato quro rongaru nerero Yuqa Surumi\* nunaró. Yuqa ḥuko o meté rewato ḥuro rokó qu.

<sup>6</sup> ḥunde ḥuroko naru rokójoro kondé kaŋeyoteto. Hamó, ḥande injoyoteto, ko nore kowenanimboro ya ḥano yoteto quno ḥuno Uni Parámimboro yendémó kama yoteto. <sup>7</sup> Dokoro tojenanimbo khe u-unani ḥu kama qene howeyoteto. Kini, injondutu tero qene howeyoteto. <sup>8</sup> Asa kondé kaŋero ḥaro metéjoyoteto, ko nore kowenanimboro ya ḥano qu rotoroqo Uni Parámimboro yendémó yowato. <sup>9</sup> ḥunde ḥuroko norendo ḥano yotetope ma kini, ḥande kondé injoyoteto, meté Uni Parámimbo norejo ningu-ningu teweya. <sup>10</sup> Dokoro nore soso Kristo† tonjímó hamó kaŋewato.

† 4:11: Polko “kowe sañjani” ḥuro yaró ḥuko o kowenani wehejoro sara-sarape ma iriyó ḥunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró. ‡‡ 4:13: Hariri Yambo 116:10 §§ 4:15: “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. \* 5:5: “Yuqa Surumi” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge.

† 5:10: “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

Kaŋato kowenanimbo o tatowó qu, asa o meté ɻuya o piyimi ɻuya, o tatowó ɻu rondanero kimoyó nore nunoweya.

### *Uni soso yoriní Anutu koya newonde kanata tewango*

<sup>11</sup> Nunde ɻuroko Uni Parámimboró soreroqota unindo ijondutu tewero quro ino-injoye okokowoyoteto. Anutuko norejo injomukote; no ɻande kondé injoyoteno, ko ye ɻuya norejo injomukotenjo. <sup>12</sup> Asa owénani pitu ko kama hokoyoteto, kini. Quko uni kumimbo unindoro owéye parámi ɻuro naŋge injoyotengo, uni ɻuro newondehyemo kama tonjetero hamó qene injoyotengo. Asa mande ɻunde yeteno quwore yendo meté norejo niŋgu-ninju tero uni ɻunde qu mande topé yewango. <sup>13</sup> Hamó, ko norendo kape-kape teyoteto tiníqo, Anutu ɻuro ɻunde teyoteto. Ko ino-injo meté teyoteto tiníqo, yejo ɻuya ɻunde teyoteto. <sup>14</sup> Dokoro Kristoko<sup>†</sup> newonde meté nunoyote ɻundoko nore sopo nereyote. ɻande injoyoteto, ko uni kanata kato uni mepéye soso rero khumaró, asa ko uni soso ɻu ɻuya khumanjgurí. <sup>15</sup> Uni ɻundo mepéye rero khumaró ɻuro murí muko ɻandiro, ko uni yoto-yotoye moré qundo enejomboro kama yateyowanjo. Kini, uni ɻu mepéye rero khumoro otoqaró ɻuro injoro yateyowanjo.

<sup>16</sup> Asa ko nore itaka ɻano yeteto quno ɻuno yate uni koweye sajaníwore<sup>§</sup> kama qene ronda yerewato. Hamó, komo nore Kristo kowí sajaníwore qene rondanatowó, quko itaka ɻunde kama teyoteto. <sup>17</sup> Asa ko uni kato Kristo quroyómo yote tiníqo, Anutuko ene riní keta taró. O komo qu kini ta, o keta qu ka tunoqa. <sup>18</sup> Ko o soso ɻu Anutu enejombo taró. Enendo Kristowore noreya pitu ko newonde kanata teyoteto, ko o teyote ɻuro piŋa mande yesowowero kho ɻu nore nunaró. <sup>19</sup> Piŋa mande ɻuko ɻandiro, ko Anutuko, uni nokono ɻano quro quhuriyemboro kimoyó kama yunoro Kristowore soso yorero newonde kanata tewero, ye iŋaró. ɻunde tero o teyote ɻuro piŋa mande ɻu nore nunoní yesowoyoteto. <sup>20</sup> ɻunde ɻuroko Kristo koro owímo ye-ye uni tunoqatowó, Anutuko manjanimo yeyote ɻunde qembe teyoteto. Asa nore Kristo koro owímo ɻande kondé ye yimiroyoteto, “Anutu koya newonde kanata ti.” <sup>21</sup> Anutuko uni o piyimi ka kama taró qu ka riní norejomboro quhuri korowaró. ɻu murí ɻuwore norendo ene quroyómo Anutu koro murí ronenejowí mu tunoqewato.

## 6

<sup>1</sup> Asa noreko Anutu koya kho kopo teyoteto qundo yeya mande kondé ɻande yeteto, “Ye Anutu koro samaka-samaka tuwó\* ɻu wimbo-wimbo ma rewero.” <sup>2</sup> Dokoro enendo ɻande yete,

“Naru meté ɻuno maŋgoke iŋanowó,

rambaruru konjo korewero naruko ɻuno samaka kerenzowó.”

Qeni, naru meté ɻu itaka naŋge tunoqete, itaka naŋge rambaruru konjo yorewero naruyó tunoqete.

### *Polko quhuri parámi korowoyerá*

<sup>†</sup> 5:14: “Kristo” ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu. <sup>§</sup> 5:16: Polko “kowe sajaní” ɻuro yaró ɻuko o kowenani wehejoro sara-sarape ma iriyó ɻunde tete ɻuro kama yaró. Kini, enendo tapara ɻuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ɻano quro yaró. <sup>\*</sup> 6:1: “samaka-samaka tuwó” ɻuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

<sup>3</sup> Norendo, uni kato kho ḥaro kama yesarájowaŋgo, ye iñoyoteto. Nunde naŋge o kato kheye saŋgawoni umbu rajoŋwaŋgo ḥu kama reyoteto. <sup>4</sup> Kini, naru rokójoro Anutu koro kho uniyómboro muríye naŋge howeyoteto. Asa quhuri parámi koroworo murí meté ḥu howeyoteto. Kowe surumí tero, o koro tukuni tero, newonde surumí tero murí meté ḥu howeyoteto. <sup>5</sup> Kumimbo nore haususu nereŋguri, kusi-kusi yano norotaŋguri, ko kawore-kawore kuma teyotengo. Quko enina, murí meté ḥu howeyoteto. Nore koweyumu tero, qu kama etero, o qonanimbora khumoroqo murí meté ḥu naŋge howeyoteto. <sup>6</sup> Nore otete sara-sara qu tero, iñó-iñó hamó qu tero, quhuri mondó ta koroworo, o meté naŋge te yunoro, Yuqa Surumíwore<sup>†</sup> o tero, newonde meté hamó yunoro, <sup>7</sup> mande hamó naŋge yeroqo Anutu koro wimbímo murí meté ḥu naŋge howeyoteto. Otete roneneŋowímboro<sup>‡</sup> kuma tewero qu kandenani kondéwore ko kandenani tesina toworo murí meté ḥu howeyoteto. <sup>8</sup> Kumimbo owénani hokoyotengo, kumi ri umbute. Kumimbo noreño huwó mande yeyotengo, kumi mande meté yetenjgo. Quko enina, murí meté ḥu naŋge howeyoteto. Noreko hamó uni naŋge qu, quko enendo kota-kota uni ye neko nereyotengo. <sup>9</sup> Uni kumimbo nore iñó yunoyotengo, quko, owénani moré kini qembe, ye iñoyotengo. Noreko khumowero teteto, quko geni, torjenaní yote. Kumimbo kandeto nore nutoyotengo, quko nore kama khumoteto. <sup>10</sup> Nore newonde surumí teteto, quko naru rokójoro niŋgu-niŋgu teyoteto. Nore onojonani moré kini yoteto, quko unipare qambu o parámi yunoyoteto. Nore onani moré kini, quko o soso ḥuko noreño na.

<sup>11</sup> Ye Korin, nore mande tunomo yeya ḥande yero newonde hamó-hamó yunoteto. <sup>12</sup> Norendo yejo newondeye kama kusiyoteto. Kini, yeŋombo newondeye kusiyoyotengo. <sup>13</sup> Yeko nenejo simóne, asa ko ḥande ye yimiroteno, ko norendo murí meté yeno teyoteto nunde naŋge newondeye soso nore nunoyi qembe.

### *Uni ijondutu kama teyotengo ḥuya kopo ma tewero*

<sup>14</sup> Yeya uni ijondutu kama teyotengo ḥuya womoro kho kopo ma tewero. Qeni, otete roneneŋowi<sup>§</sup> ḥuya hutuŋo mande wendaqewero murí ḥuya kho kopo tewari, peka? Hiyómbe meté huriri koya kopowari, peka? <sup>15</sup> Kristo<sup>\*\*</sup> koya Beliar<sup>††</sup> koya newonde kanata yotiri, peka? Uni ijondutu teyote ḥuya uni ijondutu kama teyote ḥuya nembe rewari, peka? <sup>16</sup> Anutu koro Ya Surumí quya anutu kota-kota ḥumbe se kopowanjo, peka? Qeni, noreŋombo Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro Ya Surumí yoteto. Nundiro Anutu eneŋombo ḥande yaró,

“Nondo eneya yotoro keweroyewore yateyowanu.

Enejo Anutuye yowanu, enendo nenejo uniparene yowanjo.”

<sup>17</sup> Nunde ḥuroko Uni Parámimbo ḥande yete,

---

† **6:6:** “Yuqa Surumí” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge. ‡ **6:7:** “otete roneneŋowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote. § **6:14:** “otete roneneŋowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote. \*\* **6:15:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. †† **6:15:** “Beliar” ḥuro murí muko ḥandiro: “otete piyimi horé” ko Juda unindo Satan ḥuro iñoro naŋge nekoyanguri. Nundiro naŋge owé ḥuko Monimbu koro owí ka.

“Ye ḥu yoroto  
soreya sewemo yuri qembe.  
O pusú qu ma towowero,  
ko nondo ye yunguna yerewano.”  
18 Uni Parámi Wimbí Soso ḥundo ḥande yete,

“Nondo nanje yejo awaye yowano,

## 7

yendo nenejo nambo-simóne yowango.”

**1** Topo-topone horé, norendo mande kusiyaró ḥu siyatowó. Nunde ḥuroko kowenani, yuqanani sonoworo o pusú ḥuno qu soso siyatoka tonjiní. Nunde sonoworo Anutu koro sorero enejo murí nanje hamó howewato.

### *Polko niŋgu-niŋgu parámi taró*

**2** Ye noreya womoya newondeyemo norejo iŋoyi qembe. Nore uni ka o piyimi kama te inatowó, kanata kama roworematowó. Uni ka kanájoro oyó soso kama siyatowó. **3** No mande kho ye yunowero quro mande ḥa kama yeteno. Kini, no komo ḥande yanowó, ye noreya womoro yejo kondé iŋoyoteto. Nunde nanje nore yeya khumowato, ko yeya yoto-yotonani rewato. **4** ḥande iŋomukoteno, ko yendo otete meté howeyowanjo, oteteye meté ḥuro yesowoyoteno. No yejo niŋgu-niŋgu hamó-hamó teyoteno, newondene parámi rukisoyote. Quhurí soso noreno tunoqeyote quno ḥuno niŋgu-niŋgu parámi horé teyoteno.

**5** Qeni, nore uyaro Masedonia mirako \* yoratowó quno ḥuno kowenani muko meté kama imaqeyaró. Kini, naru rokójoro quhurí kate-kate noreno tunoqeyaró. Unindo noreya kiro kuma teyangurí, ko newondenanimo sasaro teyatowó. **6** Quko Anutuko unipare newonde quhurí teyotengo ḥu yoriní newonde ime yotenjo. Asa ko enendo Taitus riní noreno ḥano Maheró ḥuko newondenani riní imaqaró. **7** Hamó, Maheró ḥuko newondenani rukisoyaró, quko ḥu nanje kini. Kini, koreteroqo yendo Taitus newondí ri imaqaró. Enendo nore yejo muriye ḥuro ḥande nimiraró, ko no niyowero hamó-hamó ijoro newonde surumí tero nenejo kondé iŋoyoteno. ḥu ḥuya newondene riní imaqiní niŋgu-niŋgu hamó-hamó teyoteno.

**8** Iyo, sokome komo nakayájanowó ḥundo newonde surumí ye yunaró, quko nondo ḥuro kama piyiminoteno. Hamó, komoko ḥuro piyiminoyanowó, dokoro sokome ḥundo ye yoriní naru tukuni ta newondeye surumí taró. **9** Quko itakako niŋgu-niŋgu teteno. No yejo newonde surumíye ḥuro niŋgu-niŋgu kama teteno. Kini, yendo newonde quhurí tero oteteye piyimi ḥuro surumí tero rotanjurí. ḥuro niŋgu-niŋgu teyoteno. Dokoro Anutu enenombo newonde surumíye ḥu riní tunoqaró. Norejo mandenanimbo ye kama rambaruru yereró. **10** Dokoro Anutuko newonde surumí riní tunoqeyote ḥunde quando nore noriní otetenani piyimi ḥuro newonde surumí tero rotato Anutuko rambaruru konjgo yoreweya. Nore ḥuro kama piyiminowato.

---

\* **7:5:** Komo suki Rom unindo mira kano uni wini ḥuno sopo yerero mira ḥu, “Masedonia mira,” ye nekoyangurí. Masedonia mira ḥuko Akai mira tanjímó yora, ko mira ḥuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Itaka naru ḥanoko nore ḥuya mira ḥuko, “Masedonia mira,” ye nekoyoteto.

Quko noko koro newonde surumí ḥundo nore noriní khumowato. <sup>11</sup> Qeni, Anutuko newonde surumí rini tunoqaró ḥundo ye yoriní otete meté howewero ḥuro parámi injoro, oteteyemboro murí ḥu yesoworo, otete piyimi ḥu kondé piyimijoro, Anutu koro sorero, niywero hamó-hamó injoro, nenejo kondé injoro, uni piyimi ḥu rongaruwowero quro kondé injoyotenjo. Ḧu soso ḥuwore yeko potóye moré kini ḥu tunomo tunoqaró. <sup>12</sup> No uni o piyimi taró ḥu enejomboro sokome ḥu kama nakayájanowó, ko dani uni ḥu o piyimi taró ḥuro enjé korowaró ḥu enejo kama nakayájanowó. Kini, sokome nakayájanowó ḥuro murí muko ḥandiro, meté yendo ḥande qene injowanjo, ko Anutu tonjimo ye noreño surumí hamó injoyotenjo. <sup>13</sup> Ḧu murí ḥuro newondenani ime horé yote.

Nuya nore niŋgu-niŋgu hamó-hamó teyoteto, dokoro yendo Taitus koro newonde quhurí ḥu soso ri kini tiní newondí meté taró. <sup>14</sup> Nondo komo Taitus yero yejo owéye hokanowó, ko mande miranowó ḥuro kowi piyo kama teyoteno. Mande soso komo yimiranowó ḥuko mande hamó. Nunde nanje nondo o soso yejo Taitus miranowó ḥuko hamó nanje. <sup>15</sup> Enendo yeno maheró quno ḥuno ye sorero khe kandeye yukuwoní enejo mandí soso howeyanjo. Ene muríye iŋote ḥuro tero newonde meté yunoyote. <sup>16</sup> Itaka niŋgu-niŋgu teteno, dokoro no ḥande iŋoteno, ye soso o meté kinanje teyowanjo.

## 8

### *Unipare meyowo parámi samaka yiri qembe*

<sup>1</sup> Topo okite, norendo Anutuko samaka-samaka tuwó\* huru-huru Masedonia mirako† ḥuno yotenjo qu‡ yunaró ḥuro yimirowe teteto. <sup>2</sup> Quhuri parámi unipare ḥuno tunoqiniqo, niŋgu-niŋgu parámi taŋgurí. Onojoye moré kini hamó horé yoranjo, quko uni meyowo ḥuro injoro mone parámi yunowero injangu. <sup>3</sup> No ḥuro yesowoteno, ko enejo o mepémo uni meyowo yunowero nanje kama yunganjurí. Kini, o parámi horé yunoro samaka yerengurí. Enejo iŋo-iŋoye howero <sup>4</sup> ḥande kondé kira nerengurí, meté huru-huru meyowomboya kho kopo tero unipare meté hore§ ḥu samaka yerero purijo ka rewanjo. <sup>5</sup> Ko norejo iŋo-iŋonani nanje kama howangu. Kini, koretero enejo Anutu inangu, tukú Anutu koro nuŋgurí howero iŋo-iŋonani howangu. <sup>6</sup> Komo Taitusko ye keweroyemo kho ḥu hurí tiní ye ḥuya samaka-samaka tuwó unipare meté horé yunowero ḥuro injangu. Nunde ḥuroko norendo ḥande kirayatowó, meté kho ḥu rini kini teweya. <sup>7</sup> Yendo ijondutu tero mande yesoworo iŋo-iŋo meté tero otete meté nanje howero noreño qembe newonde meté topo-topoye yunoyotenjo. Ḧu murí soso ḥu parámi teyotenjo. Asa ḥundiro nanje ḥa samaka-samaka tuwó ḥaya parámi ti qembe.

\* **8:1:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

† **8:1:** “Masedonia” mira ḥuko Akaia mira tangímo yora, ko Korin yendé ḥu Akaia mirako ḥuno yora. ‡ **8:1:** “huru-huru” ḥuko unipare soso ḥundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu. § **8:4:** “unipare meté horé” ḥuko Juda ijondutu unipare Yerusalem ḥuno yoranjurí. Naru piruko ḥundiro unipare ḥundo onojoye moré kini tangurí. Nunde ḥuroko Polko unipare ḥu samaka yerewero quro mone kumi ijondutu unipare meyowo mongo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.)

<sup>8</sup> Nondo mande kondé ka kama yimiroteno. Kini, unipare meyowombo murí meté howeyoteŋgo ɻjuro yesoworo yejo newonde meté yunowero muríye ɻjundiro qene rondanewano. <sup>9</sup> Dokoro ye Uni Paráminani Yesu Kristo\*\* koro samaka-samaka tuwó ɻjuro ɻjande iŋotenŋo, ko eneko oyó qambu, quko o soso ɻju rotoro yeŋomboro ononjoyó moré kini qembe tunoqaró. ɻjunde tero yendo oyó rotaró ɻjuwore oye qambu tewaŋgo.

<sup>10</sup> ɻjuro iŋo-iŋone ye yimitoyoteno, dokoro ɻjuwore o meté ka yeno tunoqeweya. Kumima naru ameno kho ɻju tewero hamó iŋoro húri taŋgurí. <sup>11</sup> Asa itaka iŋo-iŋo kondé tero kho ɻju reya oye kanaramimo ti waka ta kini teweya. <sup>12</sup> Dokoro ye iŋo-iŋo hamó moŋgo naŋge yunotenŋo tiníqo, Anutuko o ɻjuro metéjoweya. Quko oye moré kini tero parámi kama yunotenŋo tiníqo, enina. Enendo ɻjuro kama piyimíjoweya. <sup>13</sup> Dokoro unipare ɻjundo meté yowanŋo, quko, ye quhurí korowowanŋo, ɻjuro kama ye iŋoyoteno. Kini, meté uni soso ɻjunde naŋge. <sup>14</sup> Itaka ɻjanoko ye oye qambu horé, ko yendo o siyoro uni topoye ononjoye moré kini qu samaka yerewanŋo. Ko imemonjgo, ye tukuni tiqo, enepa ononjoye moré teroqo ye samaka yerewanŋo. Asa ko uni soso ɻjunde naŋge. <sup>15</sup> ɻjundiro naŋge sokomeko ɻjuno ɻjande nakayáŋaró,

“Danimbo parámi huruwaŋgurí ɻjundo mepémo naŋge towanŋgurí,  
ko danimbo tomó ta huruwaŋgurí ɻjundo tukuni kama taŋgurí.”

### *Polko Taitus asáŋoni Korin yendémo uyaró*

<sup>16</sup> No Anutu yungunajoyoteno. Enendo Taitus newondí okokowoní ye samaka yerewero hamó iŋoyote, nore iŋoyoteto ɻjunde naŋge. <sup>17</sup> Asa ye samaka yerewero ɻjuro kirayatówó quno ɻjuno kho ɻju tewero surumí iŋoro enejo iŋo-iŋoyó howero yeno uyareweya. <sup>18</sup> Ko norendo toponani kaya rato eneya yeno uyarewari. Toponani ɻjuko miti mande†† koro kho teyoní Anutu koro huru-huru soso‡‡ ɻjundo owí hokoyotenŋo. <sup>19</sup> ɻJu naŋge kini. Kini, huru-huruko rokóŋyoji noreya kho tero mone unipare meté horé yunowero ɻja koroworo uyarewato. Kho ɻju teyoteto ɻjuko Uni Parámi owí hokowero koro kho qu, ko uni ɻjande iŋowanŋo, norendo samaka yerewero ɻjuro hamó metéjoyoteto. <sup>20</sup> Uni kato nore date puriŋo parámi ɻja yunowato yesaráŋoweya koro. <sup>21</sup> Dokoro norendo Anutu tonímo koya uni tonjeyemo ɻjuya murí meté ɻju naŋge tewato, yero iŋoyoteto.

<sup>22</sup> Ko toponani kanjuya rato eneya tonjeweya. Naru parámi khoyó kate-kate ɻjuro towoŋoro qeneyato kho kondé teyote. Ene hamó ɻjande iŋote, yendo murí meté qu naŋge tewaŋgo. ɻjunde ɻjuroko itakako keweroyemo kho ɻju tewero parámi hamó iŋoyote. <sup>23</sup> Asa ko Taitus ɻjuro yewe teteno, eneko nembe topone, ko ye samaka yerewero koro kho kopo teyotero. Topo-toponani meyowo ɻjuro, eneko huru-huru unipareto asá yiri khoyerimbo

\*\* **8:9:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wíri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karó yançurí. Juda unipareto uni maheweya ɻju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjgurí. †† **8:18:** “miti mande” ɻjuko Anutuko Kristo asáŋoni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻjuro mande meté mu naŋge. ‡‡ **8:18:** “Anutu koro huru-huru” ɻjuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ɻjuno huruwoyotengo qu.

Kristo<sup>SS</sup> koro owí hokoyote. <sup>24</sup> Nunde ḥuroko murí meté uni ḥu te yunoyi qembe. Komo norendo yejo murí meté ḥuro ene yimiratowó. Asa ko newonde meté yunoya murí meté ḥu huru-huruko soso witú yiri qembe.

## 9

<sup>1</sup> Hamó, nondo samaka-samaka unipare meté horé ḥu\* te yunowero ḥuro mande ka kama nakayájowanó tiníqo, ḥu meté. <sup>2</sup> Dokoro no ḥande injoteno, ye unipare ḥu samaka yerewero ḥuro hamó injoyotengo. Naru rokónjoro Masedonia torjeyemo yejo owéye hokoro ḥande yimitoyoteno, “Kumima naru amena rotoror, yate-yate Akaia mira† koro unipareto, kho ḥu tato, yero o rongaruwangurí.” Nunde injoro Masedonia uni qambu kumi newondeye okokowaní ene ḥuya o unipare yunowero ijanjuri. <sup>3</sup> Quko topo-topone ḥu yorewe yeno uyaro okoko yiri o ḥu rongaruwowanjo. Nundiro naŋge yejo owéye hokoyanowó ḥuko kina mande kama teweya. <sup>4</sup> Yate Masedonia uni kumi ka noya uyaro ye yiyozi o kama rongaruwangurí tiníqo, noya yeya o ḥuro kowi piyo rewato koro. <sup>5</sup> Nunde ḥuro topo-topone kondé ḥande yimiranowó, ko koretero yeno uyaro samaka yiri o newonde metémboro parámi qu rongaruwowanjo. Nundiro naŋge unindo ḥande injowanjo, yendo purijo ḥu tuwó reyotenjo, norendo yejo moneye ḥu kina kama woso siyoteto.

### *Date rimiwanjo quko ḥundiro naŋge engé siyowanjo*

<sup>6</sup> Ye ḥaro injoyi. Uni o yuwoyó tomó ta rimiweya ḥundo engé tomó ta reweya. Ko uni o yuwoyó parámi rimiweya ḥundo engé parámi siyoweya. <sup>7</sup> Ye soso kanata-kanata do oka rero topo-topoke yunowero ḥuro injoyi qembe. Newonde quhurí tero ma yunowero, ko uni meyowomboro injoyó howero ma yunowero. Dokoro Anutuko uni ka niŋgu-niŋgu tero yunoweya ḥuro hamó metéjyote. <sup>8</sup> Anutu enerjombo samaka-samaka tuwó† soso se yunowero wimbí tete. Nunde tero yunoní naru rokónjoro oye parámi tero kho meté ḥu soso meté teyowanjo. <sup>9</sup> Nundiro naŋge sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Enendo o parámi kuriyoro ononjoye moré kini qu yunaró;  
enejo otete ronenejowí ḥuko naru suki-suki yoweya.”

<sup>10</sup> Enendo uni o yuwoyó se yunoní khono rimiyotenjo, ko o qoyemboro uni se yunoní neyotenjo. Nunde naŋge yejo o rimiyotenjo ḥu soponi parámi tiní otete ronenejowíyemboro<sup>S</sup> engé parámi teweya. <sup>11</sup> Anutuko o qambu ye yunoní ye meté o qambu uni meyowo yunowanjo. Ko norejo khonaniwore yejo purijo ḥundo uni ḥu riní Anutu yuŋgunaŋjoyowanjo.

---

**SS 8:23:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokónjorí mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. \* **9:1:** “unipare meté horé” ḥuko Juda injondutu unipare Yerusalem ḥuno yorangurí. Naru píruko ḥundiro unipare ḥundo ononjoye moré kini tanguri. Nunde ḥuroko Polko unipare ḥu samaka yerewero guro mone kumi injondutu unipare meyowo mongo kopyoaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.) † **9:2:** “Akaia” mira ḥuko Masedonia mira tangímō yora, ko Korin yendé ḥu Akaia mirako ḥuno yora. ‡ **9:8:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enerjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. § **9:10:** “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. (Hosea 10:12 weyo qembe.)

**12** Dokoro yendo kho ḥu teyotengo ḥundo unipare meté horé ḥu\*\* samaka yereweya ḥu nanje kini. Kini, kho ḥu teyotengo ḥuwore unipare qambu Anutu yunqunaŋoyowanjo. **13** Enendo kho ḥu teyotengo ḥu qenero ḥande iŋowanjgo, Kristo ḥuro miti mande†† yesoworo mande ḥu howero unipare soso o meté yunoyotenjo. Njunde ḥuroko enendo Anutu koro owí hokowanjo. **14** ḥande iŋowanjo, Anutu koro samaka-samaka tuwó parámi ḥu yeno maŋgoreyote. Njunde ḥuroko hariri tero yejo surumí hamó iŋoyowanjo. **15** Anutuko puriŋo parámi horé nore nunaró ḥuro yunqunaŋoyowato.

## 10

### *Polko enejo khoyó ḥuro yaró*

**1** No Pol, nondo Kristo\* koro murí ime, murí meté ḥu howero yejo newondeye okokowowe teteno. Ye kumimbo ḥande ye iŋotenjo, no yeya yotoroqo nenejo re umbuyoteno, quko sewe mongo mande kondé yeyoteno. **2** Qeni, uni kumimbo nore ḥande ronda nereyotenjo, kowe saŋaní ḥuro† murí howeyoteto. Asa uni njunde quya mande kondé yewano, quko yeya njunde yewero ḥuro piyimijoteno. **3** Dokoro nore kowenani saŋaní yoteto, quko kowe saŋaní koro wimbuwore kuma kama teyoteto. **4** O soso kuma koro qu towoyoteto ḥuko noko koro qu kini. Kini, o ḥuko Anutu koro wimbu qu nanje. Nuwore norendo saŋgirimborø ya kondé ḥu roworemorø iŋo-iŋo piyimi kate-kate roworemoyoteto. **5** Nuwore o kate-kate soso ḥundo enejo owéye hokoro Anutu koro iŋo-iŋo quya kuma teyote, ḥu roworemorø iŋo-iŋo soso kondé towato Kristo kusunyoyómo yoweya. **6** Ko yendo maŋgonani howeyuriqota uni mande wenda-wenda teyotengo ḥu quhurí yunowato.

**7** O tonjeyemo yote ḥu qeni qembe. Ko uni kato, no Kristo koro uni hamó yoteno, ye iŋoyote qundo hamó ḥande iŋoweya, ko nore ḥuya enejo qembe Kristo koro uni wini yoteto. **8** Hamó, nondo Uni Parámimbo owé nore nunaró ḥu songa ta hokoyoteno tiníqo, ḥuro kowi piyo kama tewano. Owé ḥuro murí muko ḥandiro, ko norendo ye iŋondutuye rukisoyowato, kama roworemawato. **9** Sokome nakayáŋoyoteno ḥuko ye sore yerewero ḥuro piyimijoteno. **10** Dokoro kumimbo ḥande ye yotenjo, “Polko sokomeko mande kondé, mande quhurí nakayáŋoyote, quko noreno mahiníqo, qenero ḥande iŋoyoteto, enejo kowí ḥuko wimbí moré kini ko mande yeyote ḥu wuruwara nanje.” **11** Uni njunde quko meté ḥande iŋowanjo, hamó nore kapiyamo mande kondé sokomeko nakayáŋoyoteto, asa njundiro nanje ye keweroyemo ḥuya mande kondé yewato.

**12** Qeni, uni kumimbo enejo owéye hokoyotenjo. Quko noreko uni njunde qu qembe kini. Kini, uni ḥuko topoyemboro muriye qenero, no

\*\* **9:12:** “unipare meté horé” ḥuko Juda iŋondutu unipare Yerusalem ḥuno yoranjuri. Naru piruko njundiro unipare ḥundo ononye moré kini tangurí. Njunde ḥuroko Polko unipare ḥu samaka yerewero quro mone kumi iŋondutu unipare meyowo mongo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.) †† **9:13:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhurínanimborø kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje.

\* **10:1:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † **10:2:** Polko “kowe saŋaní” ḥuro yaró ḥuko o kowenani wehejoro sara-sarape ma iriyó njunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró.

ŋunde qembe tetenope ma kini, qene rondajeyotengo. Unindo ŋunde teyotengo, ŋuko kama iŋoyi tondajeyote. <sup>13</sup> Norejo owénani kinanje kama hokowato. Kini, Anutuko kho nore nunoní tatowó ŋu rokó ŋuwore nanje owénani hokowato. Khonani tato usayiní yejo miraye ŋuya weheňatowó. <sup>14</sup> Hamó, yeno mande kama yesowatowó tiníqo, kho ŋuro owénani hokowero mepémo kini. Quko yeno andusina uyaro keweroyemo Kristo ŋuro miti mande<sup>†</sup> yesowatowó. <sup>15</sup> ŋuya meywombo kho taŋgurí ŋuro owéye kinanje kama hokowato. Kini, ŋande kondé iŋoyoteto, ko yejo iŋondutuye muko parámi tiní, yate-yate khonani keweroyemo parámi tero usayeweya. <sup>16</sup> Nunde tero miti mande ŋu norendo rero yendé kumi huwóyemo yote quno ŋuno uyarerero yesowowato. Norendo dano uni como kho taŋgurí quno ŋuno kho ŋuro owénani hokowero ŋuro piyimiŋoyoteto. <sup>17</sup> “Uni ka owé ka hokowero iŋoyote tiníqo, meté Uni Parámimboró owí nanje hokoweya.” § <sup>18</sup> Dokoro uni ka enejo owí hokoweya, ŋuko owé parámi kama reyote. Kini, Uni Parámimbo uni karo owí hokoweya, uni ŋundo nanje owé parámi reweya.

## 11

### *Pol koro murí muko enesó, kho uni meyowo ŋuro muríye muko enesó*

<sup>1</sup> Meté naru tukuni nanje nenejo wuruwara mandene ŋu iŋowanjo. Iyo, ŋunde ti qembe. <sup>2</sup> Dokoro nondo Anutuko yejo kondé iŋoyote ŋunde qembe yejo kondé iŋoyoteno. Qeni, nondo ye pare keta sara-sara horé qu qembe kame kanata te inowero quro mande kusiyarowó. Kame ŋuko Kristo.\* <sup>3</sup> Quko ŋande sasaro teteno, ko sire ŋundo enejo kaná-kaná murí-muríwore Ewa kanáŋjaró ŋunde qembe,<sup>†</sup> oka kato yejo iŋo-iŋoye wosoní yejo Kristowore iŋo-iŋoye sara-sara hamó ŋu rotowanjo. <sup>4</sup> Dokoro uni kato huwónemo yeno mahero Yesu enesó ŋuro yesowoweya, peka. Ma yendo yuqa enesó como kama rangjuri ŋu rewanjo. Ma miti mande enesó como kama iŋanjuri ŋuro kusumbo rewanjo. Nunde tero ye o enesó-enesó ŋuro metéŋoyotengo. <sup>5</sup> Qeni, no ŋande iŋoyoteno, “asá yerewí uni‡ korete” qundo no kama taka nereyotengo. <sup>6</sup> Enina, no mangone muko mande kekere qu yesowowero mepémo kini peka, quko iŋo-iŋone muko tukuni kama teyote. Naru rokójoro norendo o murí-murí teyato quno ŋuno, iŋo-iŋo ŋu ye witú yereyatowó.

<sup>7</sup> Nondo ye samaka yerewero quro Anutu koro miti mande§ qu yeno yesoworo kimoyá kama ranowó. Asa ye date iŋotenjo, ko ŋundiro nenejo rewe umburó ŋuwore o piyimi tanowó, peka? <sup>8</sup> Kho ye keweroyemo tanowó ŋuko, Anutu koro huru-huru\*\* meywombo kimo nereŋjurí. Asa nondo enejo wondoye ŋu momo tanowó, peka? <sup>9</sup> No yeya yorano quno ŋuno, ko no okaro tukuni teroqo, ye quhuri ka kama yunoyano. Kini. Topone

† **10:14:** “miti mande” ŋuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanje. § **10:17:** Jeremáia 9:24 \* **11:2:** “Kristo” ŋuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójori mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

† **11:3:** Murí Tero 3:1-6,13 weyo qembe. ‡ **11:5:** “asá yerewí uni” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri. § **11:7:** “miti mande” ŋuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanje.

\*\*\* **11:8:** “Anutu koro huru-huru” ŋuko unipareto Yesu iŋondutuworo huruwoyotengo qu.

kumimbo Masedonia mira rotoro Korin yendémo uyarenjuri ḥundo o ḥuro samaka nereyango. Nondo ye quhuri ka kama yunanowó, ko watí ḥunde teyowanó. <sup>10</sup> Kristo koro mandí hamó noya yote, ko hamó horé ḥande yimiroteno, ḥu muríne ḥuro owéne hokowanó, ko Akaia mira soso quno ḥuno†† uni kato soré nerewero mepémo kini. <sup>11</sup> Do karo? Ye newonde meté kama yunoyoteno, peka? Kini horé. Anutuko ijote no yejo hamó inyoyoteno.

<sup>12</sup> Quko uni kumimbo enejo owéye hokoro, Pol koro kiraró qembe uni toneyemo tunoqato, yero orejó seqayotenjo. Asa nondo kheye kusiyowero quro nanje khone teyowanó. <sup>13</sup> Nu uni ḥuko asá yereví uni kota-kota qu, kho uni kota-kota qu. Enejo muríye hamó ḥu tapunjoro Kristo koro asá yereví uni hamó qembe tero yotengo. <sup>14</sup> Ye o ḥuro ijondata ma tewero. Kini, nore ḥande injoteto, Monimbu enejombo enejo murí horé ḥu tapunjoro hiyómboro sambo simó‡‡ qembe tero yote. <sup>15</sup> ḅundiro Monimbu koro kho uni ḥundo muríye ḥu tapunjoro otete ronenejowímboro§§ kho uni ḥunde qembe teyotenjo. Nore ḥuro kama ijondataqewato. Imemonjo o teyotenjo ḥuro kimoyó ḥu siyowanjo.

### *Polko kowe surumi taró ḥuro enejo owí hokaró*

<sup>16</sup> No kanuya yeteno, yendo no uni kape-kape ye ma injowero. Quko ḥunde niyo injotengo tiníqo, norotoyikata nondo uni kape-kape hamó ḥunde qembe owéne songa ta hokowanó. <sup>17</sup> Uni Parámi ijo-ijoyó howero mande ḥa kama yeteno. Kini, no uni kape-kape tero nenejo owéne hokoyoteno. <sup>18</sup> Uni qambu qundo enejo koweye sajaní ḥuro\*\*\* yero owéye hokoyotenjo. ḅunde ḥuroko no ḥuya nenejo owéne hokowanó. <sup>19</sup> Dokoro yendo ijo-ijo meté horé tero uni kape-kape hamómboro mandeye ijoyotenjo. <sup>20</sup> Hamó, uni kato ye kusi yiriní kho simójo††† tunoqetenjo, ma kato yejo ononojye soso ni kini tete, ma kato ye kaná yerete, ma kato enejo ri oní ye yoriní umbuteňjo, ma kato yejo umu-kembayemo tamo yeretenjo. ḅunde tiqo, yendo uni ḥuro meté ijoyotenjo. <sup>21</sup> Aine, no kowi piyo teteno, norendo o murí ḥu yeno wimbí tewero mepémo kini.

Asa no uni kape-kapeko mande qu yeteno, ko uni kumimbo wimbí tero enejo muríye ḥuro owéye hokowanjo tiníqo, no ḥuya muríne ḥuro owéne hokowanó. <sup>22</sup> Numbe Hibru koro wini qu ka‡‡‡ peka? Asa, no ḥuya Hibru koro wini qu nanje. Enembe Israel koro uni qu? Asa, no ḥuya Israel nonjo. Eneko Abraham§§§ koro sowe qu peka? Asa, no ḥuya Abraham koro sowe qu ka. <sup>23</sup> Eneko Kristo\* koro kho uni peka? Aine, no kape-kape hamó

---

†† **11:10:** Komo suki Rom unindo mira kano uni wini ḥuno sopo yerero mira ḥu, “Akaia mira,” ye nekoyanguri. Mira ḥuro yendé parámi kembé muko Atens yendé, ko Korin yendé ḥuko mirako ḥuno yora. Itaka naru ḥanoko mira ḥuko, “Grik mira,” ye nekoyoteto. ‡‡ **11:14:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunqo sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. §§ **11:15:** “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

\*\*\* **11:18:** Polko “kowe sajaní” ḥuro yaró ḥuko o kowenani wehenjoro sara-sarape ma iriyó ḥunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró. ††† **11:20:** “kho simó” ḥunde quko uni parámyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. ‡‡‡ **11:22:** “Hibru koro wini” ḥuko, komo suki Isip unindo Juda unipare ḥunde ye neko yerenjuri.

SSS **11:22:** “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye.

\* **11:23:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

tero mande *ŋa* yeteno, ko no *ŋuya* Kristo koro kho qu tero ene hamó taká yereyoteno. Koweyumu tanowó *ŋundo* enendo koweyumu teyangurí *ŋu* takate. Naru date kusi-kusi yano yoranowó *ŋundo* enendo kusi-kusi yano yoranjgurí naruyó *ŋu* takate. Utómbo nuroyi mamane raró *ŋundo* enejo mamaye rangujgurí *ŋu* takate. Naru parámi wamba khumoyano. <sup>24</sup> Naru kandekako Juda unindo utómbo nutoyuri mamane 39 *ŋunde* taró. <sup>25</sup> Naru kapusako uni kumimbo kumukopo nuranjgurí, naru kanoko kumimbo nono wondo ranjanjgurí, naru kapusako wanjoko yoranowó *ŋu* windiko piyo taró, kosa kanata suwo kanata windi quroko kina yateyanowó. <sup>26</sup> Naru qambu wimbo-wimbo tonjeyano, ko sonono piyo tewero tanowó, momo unindo rambaruru nerewero tangurí, nenejo sitú toponembo rambaruru nerewero tangurí, uni wini meyowomboko rambaruru nerewero tangurí. Yendé parámimo piyo tewero tanowó, sikuno piyo tewero tanowó, windiko piyo tewero tanowó. Topo kota-kota *ŋundo* rambaruru nerewero tangurí. <sup>27</sup> Nondo koweyumu parámi teyano, naru qambuko nondo suwo doje-doje teyano, o qonemboro khumoyano, naru parámi o kama neyano, kutiti tero birimbiri yorano. <sup>28</sup> *ŋu* quhurí soso *ŋu* korowoyoteno, ko *ŋuya* Anutu koro huru-huru soso *ŋu*<sup>†</sup> soporo enejo ijondata parámi teyowe quhurí nono reyote. <sup>29</sup> Topone kato wimbí kini teyote tiníqo, no *ŋuya* *ŋunde* nanje wimbune kini teyote. Ko uni piyimimbo uni ka riní o piyimi teweya tiníqo, no *ŋuro* hamó saŋgirí teyoteno.

<sup>30</sup> Asa no okaro nenejo owéne hokowanu tiníqo, meté wimbune moré kini tete *ŋuro* tero owéne hokowanu. <sup>31</sup> Anutu, *ŋuko* Uni Parámi Yesu *ŋuro* Iwí, naru suki-suki owí hokoyowato, ene *ŋande* ijote, *ŋa* mande yeteno *ŋako* kota mande kini. <sup>32</sup> Ko Damaskus yendémo *ŋunoko*, *wiri* yerete uni Aretas koro kumba tukuni *ŋundo* no norero kusi-kusi yano norotowero quro honjo mako qu sopoyango. <sup>33</sup> Quko topo kumimbo norero tonjo kome punge parámi kano norotoro honjo witusina utó ri mirako umbuni kumba tukuni kandeye monjo soranowó.

## 12

### *Uni kato kapo ka generó*

<sup>1</sup> Asa no owé hokowero murí tero o meté ka kama rewano, quko kanuya owé ka hokoro Uni Parámimbo kapo riní tunoqaró quya mande tapuŋowi\* wisiyaró *ŋuro* yewe. <sup>2</sup> Nondo Kristo<sup>†</sup> koro uni qu ka iŋo inoteno, ko kumima naru 14 *ŋunde* komo Anutuko uni *ŋu* towoní koreko sambo kapusayómo<sup>‡</sup> *ŋuno* oró. Quko ene kowímo watí yorape ma kowí *ŋu* rotoro oró, indika, no kama inoteno. Anutuko nanje ijote. <sup>3</sup> *ŋu* uni *ŋuko*, ene kowímo watí yorape ma kowí *ŋu* rotaró, indika, no kama inoteno, Anutuko nanje ijote, <sup>4</sup> asa Anutuko uni *ŋu* towoní paradais<sup>§</sup> *ŋuno* oró. Oro Anutuko mande surumí ka miraró, quko uni yesowo yimirowero *ŋuro* sorénjaró. <sup>5</sup> No uni *ŋunde* quro owí hokowanu, quko nenejo owéne kama hokowanu. Kini,

<sup>†</sup> **11:28:** “Anutu koro huru-huru” *ŋuko* unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotenjo qu. \* **12:1:** “mande tapuŋowi” *ŋunde* quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapuŋoro itaka nanje wisiyu yunoyote.

<sup>†</sup> **12:2:** “Kristo” *ŋuko* Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero *wiri* yerete uni parámi horé tunoqaró *ŋu*. <sup>‡</sup> **12:2:** “sambo kapusayó” *ŋuko* Anutu koro yendé *ŋundiro*. § **12:4:** “paradais” muri muko *ŋandiro*: noko meté horé mu.

no wimbune moré kini tete njuro nańge owéne hokowanó. <sup>6</sup> Hamó, ko no owéne hokoroqo mande kape-kape kama yewano. Dokoro nondo mande hamó nańge ye yeyoteno, kota mande kini. Quko nenenjombo owéne hokowero njuro piyimijoteno. Dokoro njande ye ijoteno, meté uni soso otetene qenero mandene ijoro njuro rokó nańge njuwore ronda nerewanjo.

### *Oka tisi qembe quando Pol sañgawoyaró*

<sup>7</sup> Anutuko no mande tapunjói parámi horé nju \*\* wisiyó nunaró, quko no nenenjombo parámi ma ijowero quro o piyimi ka kowene sañgámo†† nunaró. Nuko Monimbu koro kho teyote qu ka, tisi qembe sañga nerero rowore nerewanjo surumí nereyote. Nenenjombo nenejo re oweya koro. <sup>8</sup> Naru kapusa qunoko Anutu kirayoro hariri kondé tanowó, ko enendo o nono yote nju re rotoweya, <sup>9</sup> quko njande nimiraró, “Samaka-samaka tuwó‡‡ kunoyoteno njuko keya kanarami, do karó wimbune muko uni wimbuye moré kini quno kho wimbí kondé horé teyote,” yaró. Nunde njuroko wimbune moré kini njuro niŋgu-niŋgu parámi teyoteno. Nunde tewe Kristo§§ koro wimbí nju kondé noya yoweya. <sup>10</sup> Nu murí njuro no Kristo koro khoyó tero wimbune kini tete, nenejo huwó mande yetenjope, ma quhurí korowoyotenope, ma o piyimi te nunoyotenjope, ma quhurí kate-kate nono tunoqeyote tiníqo, no njuro tero newonde meté yoteno. Dokoro no wimbune moré kini tiníqo, nju naruko njuno nańge no wimbu reyoteno.

### *Polko Korin unipare njuro iŋaŋáwi taró*

<sup>11</sup> Nondo kape-kape mande yeteno, quko yeno oteteye njundo mandene nju ri otoqaró. Qeni, meté yendo owéne hokowanjo nańge. Hamó, noko oka kina qu, quko no “asá yerewí uni\*\*\* korete” njuro kasirayemo kama yoteno. <sup>12</sup> No ye keweroyemo yotoro quhurí parámi koroworo asá yerewí uni hamó njuro rokóye nju, asa rokó kate-kate, kho kondé, o wimbí moré, ††† nju soso teyanowó. <sup>13</sup> Anutu koro huru-huru meyowombo‡‡ date ye taka yerengürí? Nawore peka, asa no quhurí ka kama ye yunanowó. Aine, potóne nju re rotoyi qembe.

<sup>14</sup> Asa itaka no yeno naru kapusayómo mahewero o rongaruwoteno, ko nju naruko njuno ye kho quhurí kama yunowano. Dokoro oye njuro surumí kama iňoyoteno. Kini, ye yejomboro nańge surumí iňoyoteno. Qeni, nańgo-simóyembo awa-náye samaka yerewero koro o kama kopoyotengo. Kini, awa-náyembo simóyemboro njunde teyotengo. <sup>15</sup> Ko no niŋgu-niŋgu hamó tero ye samaka yerewero koro nenejo o qu soso siyoro yunowano, ko yoto-yotone njuya yunowano. Ko nondo newonde meté parámi ye yunowano tiníqo, ye newonde meté no nunoyotengo njuko sonjá ta umbuweya, peka?

<sup>16</sup> Enina, no quhurí ka kama yunanowó. Quko njandiro peka, no kaná yerero

\*\* **12:7:** “mande tapunjói” njunde quko iňo-iňo ka Anutuko komo tapunjoro itaka nańge wisiyó yunoyote. †† **12:7:** Polko “kowe sañaní” njuro yaró njuko o kowenani wehejoro sara-sarape ma iriyó njunde tete njuro kama yaró. Kini, enendo tapara njuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono njano quro yaró. ‡‡ **12:9:** “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enejombó nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. §§ **12:9:** “Kristo” njuko Yesu nańge, asa Anutuko rokójóni mahero wíri yere te uni parámi horé tunoqaró nju. \*\*\* **12:11:** “asá yerewí uni” njuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangjuri. ††† **12:12:** “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya. ¶¶¶ **12:13:** “Anutu koro huru-huru” njuko unipare soso Yesu iňondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotengo qu.

kusi yerenowó? <sup>17</sup> Datiro? Nondo uni yeno asá yerenowó ɻundo kaná yiri yeno oye kama siyanowó, hamómbe? <sup>18</sup> Qeni, nondo Taitus injo-injo inowe yeno uyaró, ko topo kaŋuya asáŋwe eneya kopo uyaririyó. Ko Taitusko ye kaná yerero yeno oye kama siyaró, hamómbe? Ko nore irisa injo-injo kanata, ore kanata howarowó.

<sup>19</sup> Ye date injotengo, ko norendo tonjeyemo meté yowero quro murínani ɻuro yeyoteno? Nunde kini. Norendo Kristo\$\$\$\$ quroyómo Anutu tonjimo yeyoteto. Topo-topone meté, mande soso yeteto ɻuko injondutuye riní kondérewero quro yeteto. <sup>20</sup> Dokoro no sorero ɻande ye injoteno, yate no yeno mahero iyoro kiraróye genero piyimijowanó, ko yendo no niyoro kiraróne genero piyimijowanó. O ɻaro soreyoteno, ko nunde piyimijoro mandeto kuma tero, newonde tutu tero, sangjírí parámí tero, owé parámí seqaro, huwó mande yero, kisikasa yero, yeno owéyé hokoro, mira winduwindu tewanjo. <sup>21</sup> Ko yeno maheweŋota Anutunembo no noriní tonjeyemo umbuwano, ko ye kumimbo o murí-murí pusú quya se simbururu koya newonde otoqowero murí piyimi myua komo ɻu tero newondeye kama rohoréŋangurí ɻuro newonde surumí parámí tewano.

## 13

### *Enejo injondutuye meté sopowanjo*

<sup>1</sup> Itaka no yeno kaŋuya naru kapusa uyareteno. “Ko uni irisape ma kapusa ɻundo okaro yewanjo qunoko o ɻu hamó nanje ye injowato.”

\* <sup>2-3</sup> No naru irisayómo yeya yoranowó quno ɻuno uni o piyimi komo teyanjo ɻuro oresaka mande ka ye soso yimiranowó. Ko itakako no kapiyamo yotoro kaŋuya ɻunde yimiroteno. Yendo Kristoko nenewore hamó mande ye yote ɻuro qenewero kondé ye injotengo. Asa ko no pitu yeno mahewano quno ɻuno quhurí uni ɻu rongarú yerewanó. Enendo ye keweroyemo wimbí teyote, ime-ime kama teyote. <sup>4</sup> Hamó, komoko wimbí moré kini tiní rero tipiririko† uraŋgurí. Quko Anutu koro wimbímo itaka yoto-yotoyó moré yote. Hamó, nore ene quroyómo wimbunani moré kini. Quko ye keweroyemo Anutu wimbíwore nore eneya yorowato.

<sup>5</sup> Yenjombo yeno muríye toworoyuri qembe, komo injondutu tangurímbe, ma kini? Muríye rondanji qembe. Injondutu ɻunde tangurí tiniqó, Yesu Kristoko yeno newondayemo yote. Injondutu kama tangurí tiniqó, newondayemo kama yote. <sup>6</sup> Meté ye ɻande injowanjo, ko nore ɻuya injondutu tato newondenanimo yote. <sup>7</sup> Nore Anutuko hariri teyoteto, meté ye o piyimi ɻu kama tewango. Quko injondutunani meté mu unipare witú yerewero quro hariri ɻu kama teyoteto. Kini. Meté koretero noreno injondutu kama tatowó qembe. Enina, ye o meté nanje ti. <sup>8</sup> Dokoro nore oka tero mande hamó ɻu rato umbuwero mepémo kini. Kini, nore mande hamó ɻu samakanjowero ɻuno nanje kho teyoteto. <sup>9</sup> Dokoro nore wimbunani moré kini teteto, quko ye mepémo kondé yowanjo, ɻuro ninguningu teyoteto. Ko naru rokójoro hariri teyoteto, ko yeko pitu ko meté horé tewango. <sup>10</sup> Nu murí ɻuro no kapiyamo yotoro sokome ɻa nakayánoteno. Uni Parámimbo kho ka tewero quro wimbu nunaró. Kho ɻuko ye rukiso

\$\$\$ **12:19:** “Kristo” ɻuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ɻu. \* **13:1:** Hutanjo Mande 19:15 † **13:4:** “tipirirí” ɻunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero ɻuno uroyi khumoyaŋgurí.

yerewero quro kho qu, rambaruru yerewero quro kini. Asa ko sokome ḥande qu nakayájowano tiníqo, imemongo yeno mahero yeya mande kondé kama yewano.

### *Polko yunguna yereró*

<sup>11</sup> Topo okite, mandene weja qu ḥandiro. Ningu-ningu ti qembe, yejo muríye rongarawi qembe, mandene injoyi qembe, injo-injo kanata quno yuri qembe, newonde ime yuri qembe. Ko Anutuko, ḥnu ye newonde meté yunoro newonde ime yunoyote ḥundo yeya yoweya. <sup>12</sup> Epe yunguna-yunguna ti qembe. <sup>13</sup> Unipare meté horé soso ḥundo ye yunguna yereyoterengo.

<sup>14</sup> Uni Parámi Yesu Kristo<sup>‡</sup> koro samaka-samaka tuwó<sup>§</sup> ḥuya Anutuko newonde meté yunoyote quya Yuqa Surumímbo topo teyote quya yeya soso yuri.

---

<sup>‡</sup> **13:14:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóponi mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweja qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweja ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjuri. <sup>§</sup> **13:14:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayájoní Galesia Mira Koro Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayájaró, ko enejo ówí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ḥuko asájowí uni Pol nange. (Galesia 1:1 weyo qembe.) Itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 48AD pe ma 49AD ḥuno Antiok Siria yendémo ḥuno nakayájaró, peka. (Asa “48AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 48 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.) Kumimboko ḥande ye injoyotengo, ko 51AD koya 53AD keweroko ḥuno Antiok Siria pe ma Korin yendémo ḥuno nakayájaró.

Galesia ḥuko yendé kini, mira parámi ta. Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, ówé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa naru kanatako ḥuno enendo uyareyate Galesia mirako uyaro yendé kumimo ḥuno **miti mande** yesowo yimitoyaró. (Asá *yerewí Uni 13-14* weyo qembe.) Yendé owéye muko ḥandiro: Antiok Pisitia, Aikoniam, Listira, Deripe. ḥuno uyare mahe tero khoyó kini tiníqo, rohoréjoro Antiok Siria ḥuno pitu ko uyareró. Ko tukú piňa mande piyimi ka yi injoro sokome ḥa nakayájoro riní **Anutu koro huru-huru** soso Galesia mirako ḥuno uró.

<sup>1</sup> No Pol, noko asájowí uni\* ka. Uni kato no kama asá nerenjurí, kato no kho kama nunangurí. Kini, Yesu Kristo† koya Anutu Awa Yesu uni tapu konjo riní otoqaró ḥuya kho nunariyó. <sup>2</sup> Asa noya, topo-topone soso ḥano yotenjo quya, norendo sokome ḥa nakayájato ye Anutu koro unipare Galesia mira yendéne-yendéne kopoyotengo ḥuno yeno uyarete.

<sup>3</sup> Meté Anutu Awananimboya Uni Paráminani Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari. <sup>4</sup> Yesu Kristoko Anutu Awananimbora injo-injóyó howero enejo yoto-yotoyó rotoro quhurínani soworo nokono unipare piyimi keweroye mongo nore noraró. <sup>5</sup> Meté naru suki-suki Anutu ówí hokowato. Hamó.

### *Miti mande kanata nange yote*

<sup>6</sup> Yejo muríye ḥuro injondata parámi teyoteno. Anutuko ye samaka yerewero quro Kristo‡ asájóní ye neko yereró. Quko ye waka ta huwójoro miti mande enesó ka howeyotengo. <sup>7</sup> Mande enesó ḥu miti mande§ horé kini. Uni kumimbo yejo newondaye rambaruwuwero Kristo koro miti mande ḥu roworemoyotengo. <sup>8</sup> Quko noreñombope ma sambo simó\*\*

\* **1:1:** “asájowí uni” ḥuko Yesuko rokójoro asájóní enejo khoyó taró. † **1:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yançurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí. ‡ **1:6:** “Kristo” ḥuko Yesu nange, asa Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. § **1:7:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínamboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nange. \*\* **1:8:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

katope mande yesowoweya, quko mande ḥu miti mande komo yimiratowó ḥunde qembe kini, asa danimboko mande ḥunde qu yimirote, ḥuko piyo teweya.<sup>9</sup> Kañuya yeteno, uni kato miti mande ka yimiroweya, quko mande ḥuko mande ye komo iñanjurí ḥu kama howete tiníqo, asa uni ḥuko piyo teweya.

<sup>10</sup> Asa ye date iñotengo, ko uni kumi owéne hokowero quro mande ḥunde qu yeteno, peka? Kini, Anutuko nanje owéne hokoweya, ye iñoteno. Injoyi, no watí uni kinange o meté yerewero ḥuro iñoyoteno tiníqo, no Kristo koro sunará simó qu kini.

### *Anutuko Pol khoyó inaró*

<sup>11</sup> Uni topo, nondo hamó yimiroteno, miti mande†† komo yimiranowó ḥu, uni kato kama riní tunoqaró. <sup>12</sup> Dokoro nondo mande ḥu uni nonjo kama ranowó. Ko uni kato kama rondaqe nunaró. Kini horé. Yesu Kristo‡‡ eneñombo iñó-iñonemo witú nereró.

<sup>13</sup> Asa yendo neneño khe u-une komo quro soso mande ḥu iñanjurí. ḥu naruko ḥuno no Juda koro muríye ḥu howero Anutu koro huru-huru§§ rambaruwowero o piyimi horé te yunanowó. <sup>14</sup> Ko no sitú topo-toponemboro oteteye takaro Juda koro muríye okeyá ta howeyanowó. Hamó, usisambatoro hutujo mandeye ḥu kondé horé howeyanowó. <sup>15</sup> Quko námembó kama pisi nereyoní ḥuno Anutuko no rokó nereró. Naru kano samaka-samaka tuwó\*\*\* te nunoro neko nereró. Neko nerero eneño nunjuríyo howero <sup>16</sup> nondo uni wini meyowo††† ḥu Nañunímboro mande yesowowero kho qu nunaró. Asa ḥu naruko nanje kho ḥuro murímboro uni ka kama oseseyanowó, <sup>17</sup> ko Yerusalem oroqota asá yereví uni††† korete ḥu ḥuro kama osese yerenowó. Kini, uro Areپia mirako ḥuno yoranowó. Yotoro, yate ḥu nonjo Damaskus yendémo mahero ḥuno yorano.

<sup>18</sup> Asa kumima naru kapusa ḥunde rotoro no Yerusalem oro Sipas§§§ koya topo tero eneya kosa naru <sup>15</sup> ḥunde yoranowó. <sup>19</sup> Nuno yotoro Jems, Uni Parámimboro koneyó, ḥuya qenenowó, quko asá yereví uni meyowo ḥu kama yiyanowó. <sup>20</sup> Anutu koro tonjimo nondo hamó yeteno, sokome ḥanoko kota mande kama nakayájoteno.

<sup>21</sup> Asa yate-yate no Siria mira ko Silisia mirako ḥuno unowó. <sup>22</sup> Nuno uwe Kristo koro unipare Judia mirako ḥuno yendé enemo-enemo kopoyotengo, ḥundo no kama niyangurí. <sup>23</sup> Kini, ḥande iñanjurí, “Koretero uni kato nore nuto rambaruru nereyara. Quko itaka miti mande ḥu komo rambaruwowaya qu ḥu yesowoyote.” <sup>24</sup> Nunde neneño iñoro Anutu owí hokañjurí.

---

† **1:11:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáñoní khumoro quhuríanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. ‡‡ **1:12:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yereute uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Judia unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí. §§ **1:13:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwyotengo qu.

\*\*\* **1:15:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ††† **1:16:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Judia unipare kini qu nanje. ††† **1:17:** “asá yereví uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí. §§§ **1:18:** “Sipas” ḥuko asáñowí uni Pita koro owí ka.

## 2

*Asá yerewí uni meyowo ḥundo Pol koya newonde kanata tanjuri*

<sup>1</sup> Asa kumima naru 14 ḥunde rotoro noya Barnabas koya pitu ko Yerusalem orowó. Oro Taitus ḥuya rero otowó. <sup>2</sup> Anutuko ino-injonemo nimironí injoro oro huru-huru koro sopo-sopo uni kumimbora yayemo kunditanowó. Kunditero miti mande\* ḥu uni wini meyowo† yesowo yimitoyetenno ḥuro yimiranowó. No wimbo-wimbo kho teyano koro. <sup>3</sup> Taitus, Grik uni ka, noya orowó. Oro sopo-sopo uni ḥundo, “Kowí tonjokata,”‡ meté yewanjo, quko ḥunde kama yangurí. <sup>4</sup> Hamó, uni meyowombo ḥunde nimirangurí, quko uni ḥuko topo hamó kini. Kini, topo kota qundoko keweronanimo mondó ta mahero yoto-yotonani meté mu Kristo Yesuko§ nunaró ḥu qenero piyiminjoro, “Kusi yereto kho simó\*\* tunogewanjo,” ye injangurí. <sup>5</sup> Quko enejo mande ḥu kama ino howatowó ḥu. Yendo miti mande qenero, kota mande, ye injowanjo koro.

<sup>6</sup> Asa huru-huru†† koro sopo-sopo uni ḥuko owéye morémbe ma kini, ḥuro kama injoteno. Anutuko unindoro owéye parámi ḥuro kama injote. Enina, sopo-sopo uni ḥuko mande yesowoyoteno ḥu kama rongaruwangurí. <sup>7</sup> Kini, ḥande injangurí, Anutuko no kha nunoní uni koweye kama tonjangurí mu miti mande yesowo yimitoyotenno. Ko Pita kha inoní uni koweye tonjangurí qu‡‡ miti mande yesowo yimitoyote. <sup>8</sup> Dokoro Anutuko Pita wimbu inoro asájóni uni koweye tonjangurí mu keweroyemo kho teyote. Nunde nanje no ḥuya wimbu nunoní uni wini meyowo keweroyemo kho teyoteno. <sup>9</sup> Sopo-sopo uni ḥu Jems, Sipas, §§ Jon ḥunde ḥande qene injangurí, ko Anutuko no samaka-samaka tuwó\*\*\* nunaró. Asa ko enendo noya Barnabas koya topo tanjuri. Nunde tero mande ka kusiyatowó, asa nore irisa uni wini meyowo ḥu miti mande yesowo yimitoyowaro, ko enejombo uni koweye tonjangurí mu miti mande yesowo yimitoyowanjo. <sup>10</sup> Mande kusiyoro o kanata karo nore nimirangurí, asa uni onojoye moré kini ḥu ma kape yerebero. Hamó, no ḥuya kha ḥu tewero kondé ye injoyoteno.

*Polko Pita qene yaró*

\* **2:2:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. † **2:2:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Juda unipay kini qu nanje. ‡ **2:3:** “kowe tonjowero” murí muko ḥandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyón kowí tonjoro eneko Anutu koro simó rokójanjuri. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé injaró tiníqo, ene ḥuyako enejo kowí tonjangurí. § **2:4:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójaní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipay kini maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.

\*\* **2:4:** “kho simó” ḥunde quko uni parámiybora kha qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. †† **2:6:** “huru-huru” ḥuko unipay soso ḥundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. ‡‡ **2:7:** “uni koweye tonjangurí qu” - ḥuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko Abraham, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥande miraró, ko enedo rokó ka tero enejo naqo-simó soso koweye tonjowera. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjangurí. §§ **2:9:** “Sipas” ḥuko asájóni uni Pita koro owí ka. \*\*\* **2:9:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

<sup>11</sup> Asa imemonjo Sipasko<sup>†††</sup> Antiok yendémo maheró. Mahero otete piyimi tiní nondo qene yanowó. <sup>12</sup> Dokoro como Pita koya uni wini meyowomboro ijondutu uniparetoya kunditero o kopo newero ḥuro kama piyiminaró. Quko Jems koro topé-topé Antiok ḥuno mahiqo, Pitako sorero wosoro uni wini meyowomboa o kopo kama neyara. Dokoro ḥande injaró, uni koweye tonjangurí quando<sup>†††</sup> nenejo date ye ijowango, ye injaró. <sup>13</sup> Nunde tiní Juda koro ijondutu unipare kumimbo enejo mañgó irisawore yewero murí howero ḥundiro otete ronenenjowi<sup>§§§</sup> ḥu rotangurí. Ko Barnabas ḥuya enejo oteteyó qenero howaró.

<sup>14</sup> Quko nondo enejo oteteyó qenero, enendo miti mande<sup>\*</sup> hamó ḥu kama howeyotengo, ye ijoro Sipas re tonjeyemo ḥuno qene ḥande yanowó, “Keko Juda uni ka, quko keto Juda muriye rotoro uni wini meyowomboa topo tero eneya o kopo neyanjo. Asa ko itaka do karo keto uni wini meyowo ḥande kondé yimitoyote, ko enendo enejo muriye rotoro Juda koro muriye howi? <sup>15</sup> Qeno, noya keya Juda uni, uni wini meyowo quhurí teyotengo qu kini. <sup>16</sup> Asa nore ḥande ijotero, Anutuko uni ka hutujo mande<sup>†</sup> howeyote ḥu qenero ronenenjowi<sup>‡</sup> ye kama nekoweya. Kini, unipareto Yesu Kristo<sup>§</sup> ijondutuwoyotengo ḥuro nanje, unipare ronenenjowi, yero neko yereyote.”

Asa nore Kristo Yesu ijondutuwoyatowó. ḥuro tero hutujo mandewore kini, ijondutuwore nanje Anutuko nore niyoro, unipare ronenenjowi, ye neko nereyote. Hamó, hutujo mandewore uni kanata kato ronenenjowi kama tunoqaró.

<sup>17</sup> Asa norendo hutujo mande kama howero Kristowore nanje ronenenjowi tunoqewato, quko quhurí uni yoteto. Date koro? Kristoko quhurí ḥuro metéjoyote, peka? Kini horé. <sup>18</sup> Qeni, koretero nondo oka rewe piyo tiní imemonjo pitu ko rongaruwowanu tiníqo, hutujo mande ḥuro wenda-wenda uni hamó yorowanu. <sup>19</sup> Dokoro, hutujo mande howero khumewe<sup>qo</sup>, hutujo mande ḥuko watí kama sopo nereyote. Nunde tero nondo yoto-yoto rero Anutu howeyoteno. No Kristo koya tipiririko<sup>\*\*</sup> khumarowó, <sup>20</sup> ko nenejo murié ḥako nenejo qu kini, Kristo enenjombo no quroko yote. Enendo newonde meté nunoro samaka nerewero khumaró. Nondo Anutu koro Nañuní ijondutuworo itaka nokono ḥano enejo wimbímo yoteno. <sup>21</sup> Nunde yero Anutu koro samaka-samaka tuwo<sup>††</sup> ḥu

---

<sup>†††</sup> **2:11:** “Sipas” ḥuko asájowí uni Pita koro owí ka. <sup>†††</sup> **2:12:** “uni koweye tonjangurí qu” - ḥuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko Abraham, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naajo-simó soso koweye tonjewaya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjangurí. <sup>§§§</sup> **2:13:** “otete ronenenjowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. <sup>\*</sup> **2:14:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. <sup>†</sup> **2:16:** “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. <sup>†</sup> **2:16:** “uni ronenenjowi” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. <sup>§</sup> **2:16:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqewaya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. <sup>\*\*\*</sup> **2:19:** “tipiriri” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero ḥuno uroyi khumo yanjuri. <sup>††</sup> **2:21:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

kama re rototeno. Dokoro, nore meté hutujo mandewore ronenenjowí tunoqewato tiniqo, Kristoko kina khumaró.

*Hutujo mande howewero murí,*

### 3

*Hutujo mande howewero murí, ijondutu tewero murí njuro yaró*

<sup>1</sup> Ye Galesia, yeko kape-kape uni. Nondo Yesu Kristo\* tipiririko† porowanjurí njuro tunomo ye yimiranowó. Dani kato yejo injo-injoye ḥu roworemoní miti mande ḥu kape taŋguri? <sup>2</sup> Asa oka karo osese yerewe teteno. Yendo date tero Yuqa Surumí ḥu ranguri? Hutujo mande‡ ḥu howero rangurímbe ma kusumboyembo ijoro ijondutuworo rangurímbe? <sup>3</sup> Ye date ijotengo, koretero Yuqapo wimbu ye yunoní hurí tero khe meté ḥu howeyotengo, quko itakako koweye sajanímbo naŋge khe ḥu howi, yateyate kini teweya, peka? Hamó, ye kape-kape temukotengo. <sup>4</sup> Ye kowe surumí korowanjurí ḥu kina korowanjurí, peka? Kini. <sup>5</sup> Ye date ijotengo? Anutuko ye hutujo mande howeyotengo njuro ijoro Yuqa ye yunoro o wimbí moré§ keweroyemo teyote, peka? Kini, enendo ye kusumbo rero ijondutu teyotengo njuro ijoro ḥunde teyote, hamómbe?

<sup>6</sup> Asa Anutu koro sokomeko ḥande yete, “Abrahamko Anutu ijondutuwoni, uni ronenenjowí,\*\* ye nekaró.” †† <sup>7</sup> Nunde njuroko ḥande injoyi, uni soso ijondutu teyotengo ḥuko Abraham koro simó horé. <sup>8</sup> Komo suki sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, ko naru kano uni wini meyowombo ijondutu tiqo, Anutuko, unipare ronenenjowí, ye neko yereweya. Nunde njuroko sokomeko ḥuno Anutuko Abraham miti mande ḥande miraró, “Nondo ke noŋgo uni wini meyowo soso purijo te yunowano.” ‡‡ <sup>9</sup> Nundiro naŋge Anutuko Abraham, ijondutu uni ḥu, purijo te inaró, ko unipare soso ijondutu tewaŋgo ḥu ḥuya purijo te yunoweya.

<sup>10</sup> Qeni, unipare soso hutujo mande sajanó kaŋeyotengo ḥundo takuni piyimi rewango. Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, “Uni kato hutujo mande soso sokomeko ḥuno nakayájaró ḥu kama howeyote tiniqo, Anutuko takuni piyimi sajanímo reweya.” §§ <sup>11</sup> Ko, “Uni ka ijondutuyowore ronenenjowí tete ḥuko yoto-yoto reweya.” \*\*\* Nundiro naŋge ḥande ijomukoteto, Anutuko uni hutujo mande howeyotengo ḥu uni ronenenjowí ye kama neko yerete. <sup>12</sup> Hutujo mande howewero murí ḥuko ijondutu sajanó kama kaŋeyote. Sokomeko ḥande yete, “Uni kato hutujo mande soso ḥa howeweya qundo hutujo mande ḥuwore yoto-yoto reweya.” †††

---

\* <sup>3:1:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóroní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqewaya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. † <sup>3:1:</sup> “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yoreror ḥuno uroyi khumoyaŋguri. ‡ <sup>3:2:</sup> “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § <sup>3:5:</sup> “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. \*\* <sup>3:6:</sup> “uni ronenenjowí” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. †† <sup>3:6:</sup> Murí Tero 15:6 ‡‡ <sup>3:8:</sup> Murí Tero 12:3; 18:18; 22:18 §§ <sup>3:10:</sup> Hutujo Mande 27:26 \*\*\* <sup>3:11:</sup> Habakuk 2:4 ††† <sup>3:12:</sup> O Qa-qa Uni 18:5

**13** Sokomeko ɻuno ɻande nakayáñaró, “Anutuko uni soso te puñomo porowotengo qu takuni piyimi sañayemo reweya.” †† Asa Kristo te puñomo porowoyi norejo hutujo mande koro takuni piyimi ɻu ene sañanímo umbuní kimo nereró. §§§ **14** Kristo Yesuko ɻunde tiníqo, Anutuko purijo Abraham re inaró ɻu uni wini meyowo ɻu re yunoyote. Nuro tero nore ijondutu tatoqo, Anutuko mande kusiyaró ɻu howero Yuqa re nunaró.

### *Hutujo mande ko mande kusiyowí*

**15** Topo-topone, nondo nore unindoro murínani ɻuro yewe teteno. Asa uni kato khumowero tete quno ɻuno oyó rondajero simó yunowero ɻuro mande kondé yeweya. Nunde tero meyowombo ri kini tewero mepémo kini, ko ri sowe tewero mepémo kini. **16** Asa Anutuko Abraham ɻande miraró, “No keya sowekepoya mande kusiyoteno.” \* Asa ɻande kama yaró, “Kejo sowe-sowekepoya mande kusiyoteno.” Kini, sowe-sowe wata ɻuro kama yaró. Kanata quro nanje ɻande yaró, “Sowekepoya mande kusiyoteno,” yaró. Ko sowe kanata ɻuko Kristo.†

**17** Nenejo mandene ɻuro murí muko ɻandiro. Koretero Anutuko o meté yunowero quro mande ka kusiyaró. Kusiyoro, yate-yate kumima naru 430 ɻunde rotoro hutujo mande ɻu‡ yunaró. Quko hutujo mande ɻuko mande kusiyaró ɻu riní kama kini taró. **18** Hamó, hutujo mande howewero murí ɻuwore nanje o meté ɻu siyowanjo tiníqo, mande kusiyaró ɻu riní kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro o soso ɻu Abraham se inaró.

**19** Nunde ɻuro, do murí karo hutujo mande ɻu yunaró? Asa mande wenda-wendanani rihimowero quro hutujo mande ɻu se sambo simó§ yunoní Moses, keweroko uni ɻu, miroyi re nore nunaró. Nunoní yoní, yate-yate Anutuko mande kusiyoní sowe qu ka maheweya ɻundo Maheró. **20** Keweroko uni kato wini irisa-irisa koro kho teyote. Quko Anutu enemata mande ɻu kusiyaró.

### *Hutujo mande ɻuro murí*

**21** Asa do ka yewano? Hutujo mande ɻuya Anutuko mande kusiyaró ɻuya epe uto-uto teyotiri, peka? Kini horé. Dokoro hutujo mande kato nore yoto-yoto yunowero wimbí moré tiníqo, mande ɻu nanje howero roneneñowí tunoqewato. \*\* **22** Quko mande ka sokomeko† ɻuno ɻande yete, ko quhurímbo unipare soso kusi yereyote. Nunde yero unipare Yesu Kristo†† ijondutuwowanjo ɻu yiyyoro mande komo kusiyaró ɻu re yunaró.

†† **3:13:** Hutujo Mande 21:23      §§§ **3:13:** “kimo nereró” ɻuro murí muko ɻandiro: norendo o piyimi kusunyómo kusiyowí yoteto. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

\* **3:16:** Murí Tero 12:7; 13:15; 24:7      † **3:16:** “Kristo” ɻuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqaró ɻu.      ‡ **3:17:** “hutujo mande” ɻuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.      § **3:19:** “sambo simó” ɻuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.      \*\* **3:21:** “roneneñowí tunoqete” ɻuro murí muko ɻandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.      †† **3:22:** “sokome” ɻuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.      ‡‡ **3:22:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqewaya qu karo yanquri. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.

**23** Injondutu tewero koro khe ḥu kama tunoqeyoní hutujo mandeko nore kusi nerero sopo niriní, yate-yate injondutu tewero koro khe ḥu tunoqaró.

**24** Nundiro naŋge hutujo mande ḥundo noreño sopo-soponani qembe kandenanimo toworo Kristoko uyaró. ḥuro tero nore injondutuwoyatoqo, Anutuko nore, unipare ronenenjowí, yero neko yereró. **25** Itaka injondutu tewero koro khe ḥu tunoqiní sopo-sopo ḥuro kasiramo kama yoteto.

### *Nore injondutu tero Anutu koro simó yoteto*

**26** Dokoro ye soso Kristo Yesu §§ injondutuworo Anutu koro simó tunoqanjurí. **27** Qeni, ye sono reroqo Kristo koya womoro Kristo ḥu tuwi qembe re punuwangurí. **28** Kristo Yesu quroyómo ḥuno Juda unipare ḥuya Grik unipare ḥuya enemata-enemata kama yotenjo; kho simó\*\*\* ḥuya kho simó kini quya enemata-enemata kama yotenjo; urumuni ḥuya pare ḥuya enemata-enemata kama yotenjo. Kini, ye soso wini kanata yotengo. **29** Ye Kristo koro unipare tunoqeroqo Abraham koro sowe-sowe ḥunde qembe yotenjo. Nunde yotoro mande Anutuko komo kusiyaró ḥu rero o meté mu siyowanjo.

## 4

**1** Nenero mandene ḥuro murí muko ḥandiro. Simó korete qu kato parámi teroqo iwímboro oyó imemoŋgo siyoweya. Quko tomó ta yotoro kho simó ḥunde qembe yote. **2** Nunde yoni iwímbó sopo-sopo uni kumi wimbu yunoní simó ḥu sopoyotengo. Sopoyate iwímbó naru rokójaró quno ḥuno sopo-sopo koro wimbuye ḥu kini teweya.

**3** Nore ḥuya ḥunde naŋge. Komo nore simó tomó ta ḥunde yotoro o soso ḥuro kama iŋato tondajaró. ḥu naruko ḥuno noko koro o murí-murí ḥuro kasiramo yoratowó. **4** Quko Anutuko naru meté ka rokójoro Nanjuní asájóní pare qahí quroko uni tunoqaró. Tunoqero hutujo mande\* ḥuro kasiramo yoraró. **5** Nunde tero enendo nore hutujo mande ḥuro kasiramo yoteto qu kimo niriní† Anutuko nore aratu nereró. **6** Itakako yeko Anutu koro simó. Nunde ḥuroko Anutuko Nanjunímboro Yuqa qu asájóní umburo newondenanimō yote. Yuqa ḥundo noreno kho tiní nore Anutu ḥandiro nekoyoteto, “Awanani horé,” yeyoteto. **7** Asa ko yeko kho simó kini, simó hamó tero yotenjo. Nunde yuri Anutuko yoriní enejo simómboro o meté ḥu siyowanjo.

### *Polko Galesia uniparetoro iŋajawí taró*

§§ **3:26:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,”

naŋge ye nekanjuri. \*\*\* **3:28:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanjurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanjurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanjurí. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. \* **4:4:** “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mandé ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. † **4:5:** “kimo niriní” ḥuro murí muko ḥandiro: norendo o piyimi kusunyómo kusiyowí yoteto. Nundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

<sup>8</sup> Quko como ye Anutu kama qene ijoro anutu kota-kota koro kho simó† yorango. <sup>9</sup> Quko itakako yendo Anutu hamó qene injoyotengo. Nu hamó, quko ḥako hamó horé, asa Anutuko ye yiyoro injoyote. Asa ko ye do muri karo wosoro noko koro o muri-muri wimbuye moré kini nu kusuñoyemo, uro kho simóye pitu ko tunoqewero, ye injotenjo? <sup>10</sup> Qeni, ye naru kumi rokójoyotengo, asa kosa naru kate-kate, kombo tapuñoyote naru, naru pará-pará, ko kumima naru kate-kate rokójoyotengo. <sup>11</sup> Nondo yejo muri iju qenero sasaro teteno, dokoro ye keweroyemo kho wimbo-wimbo tanowó, peka.

<sup>12</sup> Uni topo, no kondé yeteno, nenejo qembe nanje ti qembe. Dokoro, nondo ye qembe tanowó. Nu naruko iju yendo no o piyimi ka kama te nunançguri. <sup>13</sup> Ye injotenjo, como nondo se khumo tanowó. Nunde tero naru korete quno iju miti mande§ yesowo yeyanowó. <sup>14</sup> Se khumo tewe yendo quhuríne korowañguri, quko huwó nerero kama nohowañguri. Kini, no Anutu koro sambo simó\*\* ijunde qembe topo te nunançguri, hamó yendo no Kristo Yesu†† qembe topo te nunançguri. <sup>15</sup> Asa ko yejo niñgu-niñguye iju dano yote? No hamó horé yimiroteno, iju naruko iju, yendo no samaka nerewero toñeye tumoro no nunowango. <sup>16</sup> Quko ye date injotenjo? Itaka mande hamó yero roñgaru yerero yejo sañgiríye tunoqeteno, peka? Kini horé.

<sup>17</sup> Uni como iju yanowó qundo yejo kondé injoyotengo. Quko otete meté mu kama howero ijunde injoyotengo. Kini, enendo, uni iju kusi yereto norejo nanje kondé injowanjo, ye injotenjo. <sup>18</sup> No yeya yorano quno iju yendo o meté kondé iju injoyango, iju meté. Quko kapiyamo yoteno quno iju iju ijunde ti qembe. <sup>19</sup> Nene simóne, no pitu ko pareto onja pisi yerewero kowe surumí tetengo ijunde qembe tero kondé ijunde ye injoyoteno, meté yejo newondeye muko Kristo kiraró qembe tunoqeweya. <sup>20</sup> No itaka kiro mande ka yeteno, quko yeya yotoro mepa mande nanje yewero iju kondé injoyoteno. Dokoro yejo muríye iju injanjawí parámi teyoteno.

### Haka, Sara koro tapara mande

<sup>21</sup> Ye kumimbo hutuño mande koro kusuñoyómo yowero injoyotengo, asa ye itaka nimiri. Kusumboyembo hutuño mande ijuñume‡‡ injançguríme, ma kini? <sup>22</sup> Sokomeko iju iju ijunde nakayájaró, ko Abrahamko§§ nañjo-simó irisa, karo nimí muko kho pare ka, karo nimí muko kho pare kini, kina yora. <sup>23</sup> Kho pareto Abraham koya yate qahu tero simó pisiyaró. Pare meyowo iju kusimi yate konjomu taró, quko Anutuko mande kusiyóni pare ijuundo Abraham koya yate qahu tero simó pisiyaró.

---

† 4:8: “kho simó” ijunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. § 4:13: “miti mande” quko Anutuko Kristo asáñoní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero iju mande meté mu nanje. \*\* 4:14: “sambo simó” quko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. †† 4:14: “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançguri. Juda unipareto uni maheweya iju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekançguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekançguri. ‡‡ 4:21: “hutuño mande” quko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaro. Mande quko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. §§ 4:22: “Abraham” quko Juda uniparetoro pukoye.

<sup>24</sup> Asa sowo mande njuko tapara mande\*\*\* nađe. Pare irisa njuko Anutu koro mande kondé irisa njuro rokóyari. Mande kondé kato††† Sainai purí nju noŋgo mahero unipare yoriní kho simó, kho pare tunoqetenjo. Njuko Haka qembe. <sup>25</sup> Haka njuko Sainai purí Arepia mirako yote njuro rokóyo. Ko njuko Yerusalem itaka nokono yote njuro rokóyo, dokoro unipare njuno yoterijo qu kho simó, kho pare nađe yoterijo. <sup>26</sup> Quko Yerusalem ka samboko yote njuko kina yote. Asa njuko námani nađe. <sup>27</sup> Dokoro sokomeko njuno njande nakayájaró,

“Pare kusimi, ke simó kama pisiyoyote,  
niŋgu-niŋgu te.

Pare, ke ona pisiyowero kowe surumí kama teyote  
niŋgu-niŋgu teya kondé neko.

Dokoro pare kamí moré muko simóyari pisiyote,  
quko pare nemata yote njuko simó qambu teweya.”

<sup>28</sup> Uni topo, Anutuko mande kusyoní nimímbó Aisak pisiyaró. Nundiro nađe Anutuko mande kusyoní ye enejo simó tunoqanjurí. <sup>29</sup> Komo quno simó kowe saŋjaníwore tunoqaró quando simó Yuqawore tunoqaró nju o piyimi te inoyara. Itaka njuya nju murí nju yote. <sup>30</sup> Quko sokomeko date yete? Njande yete, “Kho pare njuya simómboya yohowe. Dokoro pare kina yote njuro simómbo nađe iwimboró oyó siyoweya, kho paretoro simómbo kini.” ††† <sup>31</sup> Asa uni topo, noreko kho pare njuro simó kini. Kini, noreko kina pare njuro simó nađe.

## 5

### Kristo quroyómo nore kina yoteto

<sup>1</sup> Kristoko\* o kusi nereyote nju orosoyiní kina yoteto. Njunde njuroko kondé kanjeyuri. Kho simó† kanjuya ma tunoqewero.

<sup>2</sup> Injoyi. No Pol, nondo njande yimiroteno, ye koweye tonjowanjo‡ tiníqo, Kristoko kho taró njundo samaka yerewero mepémo kini. <sup>3</sup> Pitu ko uni soso koweye tonjowanjo nju mande nju wisiyo yimiroteno, asa hutujo mande§ meyowo soso njuya howe qembe. <sup>4</sup> Asa ye ronenenjowí tewero\*\* quro hutujo mande nju howeyotenjo nju, ye Kristo koya kama womoyotejenjo, Anutu koro samaka-samaka tuwó†† nju rotanjurí. <sup>5</sup> Dokoro Anutuko nore, unipare ronenenjowí, yero neko yereró. Neko yiriní nore Yuqa koro wimbí

---

\*\*\* <sup>4:24:</sup> “tapara mande” njuko sowo mande nađe. Uni kato sowo mande njunde qu yero oka witú yereró. ††† <sup>4:24:</sup> “mande kondé” njuko hutujo mande nađe, komo suki Anutuko Sainai purímo njuno Moses inoní Israel unipare yunará. ††† <sup>4:30:</sup> Murí Tero 21:10 \* <sup>5:1:</sup> “Kristo” njuko Yesu nađe, asa Anutuko rokóyóni mahero wiri yereye uni parámí horé tunoqaró nju. † <sup>5:1:</sup> “kho simó” njunde quko uni parámíybóro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. ‡ <sup>5:2:</sup> “kowe tonjowanjo” murí muko njandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa njunde rotoní hutujo mande howero kowí tonjanjurí. Njunde tero eneko Anutu koro simó rokóyajurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iŋjaró tiníqo, ene njuyako enejo kowí tonjanjurí. § <sup>5:3:</sup> “hutujo mande” njuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunará. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopayaró. \*\* <sup>5:4:</sup> “ronenenjowí tete” njuro muri muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. †† <sup>5:4:</sup> “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

rero Anutu ijondutuworo enendo imemonjo nore unipare ronenejowí hamó tunogewero njuro kondé sopoyoteto. <sup>6</sup> Dokoro nore Kristo Yesu quroyómo yoteto, ko njuno uni kato kowí tonjárómbe ma kama tonjáró, o irisa-irisa nju murí moré kini. Kini, o kanata na njundoko murí moré, asa uni kato Anutusina ijondutuworo uni topé-topé newonde meté yunoyote.

<sup>7</sup> Komoko Kristo koro kheyó meté howeyate. Asa ko dani kato khe nu wisumunjoro yowosoní mande hamó mu watí kama howeyotenjo?

<sup>8</sup> Anutuko ye neko yereró, quko injo-injo ka itaka yowosoyotenjo njuko Anutu konjo kama maheyote. <sup>9</sup> Ijoyi. Yis tomó ta nañgeko plaua koya sono koya rohoréjanjurí qu riní konjero parámi teweya. <sup>††</sup> <sup>10</sup> Nore soso Uni Parámimboya womoyoteto. Nunde njuroko ñande injoyoteno, ye injo-injo meyowo kama towowanjo. Danimbo yejo injo-injoye wosoyote, nju kama injoteno. Quko enina, uni njuko imemonjo topé piyimi reweya.

<sup>11</sup> Uni topo, ye date injotengo, ko nondo, meté koweye tonjoi qembe, njunde watí yesowoyoteno, peka? Asa ko do karo uni kato o piyimi te nunoyotenjo? Nunde yesowoyoteno tiníqo, Kristo tipiririko<sup>§§</sup> khumaró njuro murí hamó re rottoyoteno. Asa ko mandene muko enejo newondeye kama sañgawoweja, hamóbé? <sup>12</sup> Uni ye rowore yereyotenjo njuro ñande ye injoteno, meté enendo koweye sombé tomó ta nañge toñowanjo. Kini, nundo soso tojoro enejo rambaruru tewango.

<sup>13</sup> Asa uni topo, qeni. Anutuko ye neko yiriní oka kato kama kusi yerete, ye kina yotenjo. Hamó, ye kina yotenjo, quko koweye sañaní njuro ma injo howevero. Kini, topo-topoye newonde meté yunoya epe samakasamaka teyuri qembe. <sup>14</sup> Dokoro Anutu koro hutujo mande soso njuko\*\*\* murí kanata na. Murí muko ñandiro, ke keñomboro injoyote njunde nañge topokeporo njuya njunde nañge injo yuno qembe. <sup>15</sup> Quko yendo njunde kama teyotenjo. Kini, keweroyemo kuma tero sañgirí tero epe ki-ki teyotenjo njundo rambaruru yereweya.

### *Yuqa Surumíwore nore yoto-yotonani moré*

<sup>16</sup> Nenejo mandene njuro murí muko ñandiro, ye Yuqa Surumímboro injoro howewanjo quno ye koweye sañaní njuro kama injo howewanjo.

<sup>17</sup> Dokoro koweye sañaní njuko Yuqa Surumí nju huwójoro enejo injo-injóyó howeyote. Ko Yuqa Surumí njundo koweye sañaní nju huwójoro enejo injo-injóyó howeyote. Nju irisa njundo ye quroko kuma teyotiri. Asa ko yejo injo-injóyé kama howeyotenjo. <sup>18</sup> Quko Yuqa Surumí njundo yoriní enejo oreýó howeyotenjo tiníqo, hutujo mande como qundo kama sopo yereyote.

<sup>19</sup> Unipareto koweye sañaní njuro injo howeyotenjo qu, asa nore oteteye njuro injomukoteto. Nuko ñandiro, se simbururu teyotenjo, otete pusú piyimi mu teyotenjo, ko tunomo njuya se simbururu teyotenjo; <sup>20</sup> anutu kota-kota potoruku te yunoyotenjo, ko rukusí teyotenjo; topo kama teyotenjo, kiro mande yeyotenjo, newonde tutu teyotenjo, sañgirí parámi teyotenjo, enejomboro nañge injoyotenjo, topoye taká yerewero injoyotenjo, unipare newondeye kanata qu rambaruruwoyotenjo, <sup>21</sup> ko topoyemboro o meté

<sup>††</sup> **5:9:** Bret towowero quro wit musiyó rumuninjoroqota plaua njuya sono koya yis koya rohoréjoro rottoi bret nju konjiní qayanjurí. <sup>§§</sup> **5:11:** “tipiriri” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero njuno uroyi khumoyanjuri. <sup>\*\*\*</sup> **5:14:** “hutujo mande” njuko como suki Anutuko Sainai purímo Moses inóni Israel unipare yunará. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

quro newonde piyimi teyotenjo; sono kondé qu nero kape-kape tero o parámi horé nero hoho piyimi teyotenjo, ko otete piyimi kumi njunde naanje teyotenjo. No pitu ko oresaka mande ka yimiroteno, unipare otete nju teyotenjo njuko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo††† njuno owero mepémó kini.

<sup>22</sup> Quko Yuqa Surumímbó unipare newondeyemo engé riní tunoqiní otete meté mu howeyotenjo. Otete njuko njandiro, unipare newonde meté yunoyotenjo, niñgu-niñgu teyotenjo, newonde imemo yotenjo, mondó ta sopoyotenjo, unipare samaka yereyotenjo, o meté te yunoyotenjo, enejo mandeye okeyá ta howeyotenjo, <sup>23</sup> mande ime yeyotenjo, koweye sanjaní sopoyotenjo. Htuño mande kato otete njunde qu kama soréyoyote. <sup>24</sup> Kristo Yesu††† koro unipareyómbo koweye sanjaní nju tipiririko\$\$\$ uroyi khumoní njuro ijo-iñoyó kama howeyotenjo. <sup>25</sup> Yuqa Surumímbó yoto-yoto nore nunaró tiniqo, enejo kheyó howato. <sup>26</sup> Norejo owénani kama hokato, mande piyimi epe mito-mito kama tato, toponanimboro o meté njuro newonde piyimi kama tato.

## 6

### *Ye topoyemboro quhuriye korowoyi qembe*

<sup>1</sup> Uni topo, inji. Quhuri kato topoye riní umbuweya tiniqo, asa ye Yuqa Surumí howeyotenjo qu, ye mondó ta yero rongarawi qembe. Quko yejo koweye sanjaní njuya sopoyi qembe. Yate Monimbuko ye towo yiriní umbu rajowanjo koro. <sup>2</sup> Topoyemboro quhuriye koroworo samaka yiri qembe. Nunde teroqo Kristo\* koro htuño mande nju okeyá ta howewango. <sup>3</sup> Dokoro uni kato enejo owí hokoweya, quko owé moré kini yoweya, asa uni njuko enejo kanájoyote. <sup>4</sup> Uni kanata-kanatako enejo oteteyó nju naanje towonjoyuri qembe, nju metémbe ma piyimi. Nunde tero, enejo oteteyó njuro niñgu-niñgu teweya, ko topémboro oteteyó njuro kama iñoweya. <sup>5</sup> Dokoro, uni kanata-kanata enejo khoyó nju naanje teweya.

<sup>6</sup> Uni kumimbo Anutu koro mande rondaqe yunoyotenjo, asa ye uni njunde quya topo teya o meté te yunoyi qembe.

<sup>7</sup> Yenjombo yejo ma kanájowero, ye Anutu koya huwó mande yewango tiniqo, meté kama yowanjo. Do o yuwoyó ka re rimitenjo, asa o yuwoyó njuro engé naanje siyowango. <sup>8</sup> Unindo enejo koweye sanjaní njuro iñoyotenjo quno o yuwoyó piyimi mu rimiyotenjo njundiro. Ko o yuwoyó njuro engé njuko rambaruru naanje. Quko Yuqa Surumí nju howeyotenjo quno o yuwoyó meté mu rimiyotenjo njundiro qembe. Ko o yuwoyó njuro engé njuko yoto-yoto suki-suki. <sup>9</sup> Nunde njuroko otete meté mu tewero njuro ma piyiminjowero. Dokoro nore kho tewero njuro kama piyiminjoroqo, engé siywero naruko njuno engé meté mu siywato. <sup>10</sup> Nunde njuroko unipare

---

††† **5:21:** “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” njuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. ††† **5:24:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naanje ye nekañgurí. \$\$\$ **5:24:** “tipiriri” njunde quko wiri yere te uni kumimbo enejo uni sanjiríye yorero njuno uroyi khumoyañgurí. Rom unindo Yesu tipiriri njunde quno uroyi khumaró. \* **6:2:** “Kristo” njuko Yesu naanje, asa Anutuko rokójóní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqaró nju.

soso o meté te yunowero koro khe ka qene howato. Quko ijondutu unipare o meté te yunowato tiníqo, ḥu otete meté hamó horé.

*Polko Yesu tipiririko khumaró ḥuro ijoyote*

**11** Qeni, nondo nakayá pará-pará ḥa nenejo kandenembo nakayáḥoyoteno.

**12** Asa uni kumimbo owé parámi rewero quro mande kondé ḥande yimitoyotengo, “Nore soso kowenani tonjato,” † yejotengo. Quko mandeyemboro murí hamó muko ḥandiro, sasaro teyotengo. Uni saŋgírí kato Kristo‡ tipiririko khumaró§ ḥuro piyimiñjoro o piyimi te yunowaŋgo koro. **13** Hamó, uni koweye tonjāŋgurí ḥundo hutujo mande\*\* soso kama howeyotengo. Quko uni ḥundo owé parámi rewero quro yejo koweye tonjoi qembe ye yimitoyotengo. **14** No o karo nenejo owéne kama hokowan. Kini, o kanata naŋge ḥuro seré te inowano, asa Uni Parámínaní Yesu Kristo nenejo tipiririko khumaró. Khumaró ḥundoko noko koro wimbí riní kini taró. Ko wimbí ḥuro no kama howeyoteno, kusunjoyó quroko kama yowan.

**15** Dokoro uni kato kowí tonjárómbe†† ma kama tonjáró, o irisa ḥuko murí moré kini. Nore unipare keta tunogewato, ḥundo naŋge murí moré.

**16** Unipare soso ḥundo ore mande ḥu howewaŋgo, meté Anutuko eneya Anutu koro Israel hamó quya newonde ime te yunoro sikíye te yunoweya.

**17** Uni kato no o piyimi ka ma nunowero. Dokoro, kho tewe unindo nuroyi suririne kowenemo ḥano yote. ḥu suririne ḥundo rokó nereyote, asa no Yesu koro kho simó hamó.

**18** Uni topo, Uni Parámínaní Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwó‡‡ ḥu yuqayemoya yoní. ḥu hamó.

† **6:12:** “kowe tonjowero” murí muko ḥandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa ḥunde rotóni hutujo mande howero kowí tonjāŋgurí. ḥunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋgurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé ijaró tiníqo, ene ḥuyako enejo kowí tonjāŋgurí. †‡ **6:12:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. § **6:12:** “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgírife yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí. Rom unindo Yesu tipiriri ḥunde quno uroyi khumaró. \*\* **6:13:** “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. †† **6:15:** “kowe tonjowero” murí ḥuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye Abraham rokó ḥuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tonjoro naŋo-simómboro koweye tonjoro Anutuko rokó yereró ḥuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.) ‡‡ **6:18:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyd moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Efesus Yendé Unipareko Njuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol nanje. (*Efesus 1:1 weyo qembe.*) Itaka ijo-ijo uni kumimbo njande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 60AD njuno **Rom** yendémo kusi-kusi yanu yotoro nakayáñoro rini Efesus yendémo njuno uró. (Asa “60AD” murí muko njandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 njunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 njunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa quno Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, nju rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeráró. Asa ko naru irisayómo njuno, 48AD quno njuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyardeyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako njuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeráró. Yate-yate Masedonia mira rotoro mira tapésina, Akaia mirako njuno Korin yendémo maheró. Maheró kombo 18 njuno yotoro Anutu koro mande rondaqe yunoyeráró. (*Asá yereví Uni 18:11 weyo qembe.*) Naru nju kini tiníqo, pitu ko windi takaro Esia mirako Efesus yendémo maheró. Maheró kumima irisa njuno yotoro kho taró. (*Asá yereví Uni 19:10 weyo qembe.*) Yate-yate mira enesó-enesówore kho teyate. Tukú **Rom** unindo Pol rero **Rom** yendémo njuno kusiyoyi yora. (*Asá yereví Uni 28:16 weyo qembe.*) Njuno sokome **ŋa** nakayáñaró.

Efesus yendé njuko yendé parámi ka, Esia mira soso quro yendé korete qu. Njuno unipareto anutu pare ka, owé Aritemis, nju potoruku te inoyangurí. Njuya unipareto wini qambu quro muríye howero **Rom** koro wiri yerete uni nju injoro, eneko anutu ka, yero potoruku te inoyangurí.

<sup>1</sup> No Pol, no Kristo Yesu<sup>\*</sup> koro asáñowí uniyó.<sup>†</sup> Anutuko enejo ijo-injoyómbó njunde rokó nereró. Nondo unipare meté horé<sup>‡</sup> Efesus yoterengo ko Kristo Yesu hamó-hamó howeyotengo, yejo sokome **ŋa** nakayáñoteno.

<sup>2</sup> Anutu Awanani, njuya Uni Parámi Yesu Kristo koya, samaka-samaka tuwó yunoro newondeye ririka ime yoní.

### *Anutuko samboko njuno yuqanani puriñoyote*

<sup>3</sup> Anutu nju, Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>§</sup> njuro iwí, enejo owí hokato. Noreko Kristo quroyómo yeteto. Njunde njuro Anutuko samboko njuno

\* **1:1:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. † **1:1:** “asáñowí uni” njuko Yesuko rokónoro asáñoní enejo khoyó taró. ‡ **1:1:** “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé nju “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nanje. § **1:3:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.

yuqanani puriñoyote. <sup>4</sup> Hamó, komo suki-suki, enendo noko kama towyoní tunoqiní, nore niyoro ñande ye ijáró, meté unipare ñu meté horé tero, potóye moré kini yotoro, newondeye meté yunoyowango. Nunde yero nore Kristo quroyómo rokó nereró. <sup>5</sup> Anutuko ino-injóyó howero, Yesu Kristo kho taró ñuwore nore aratu yiriní ene simó tewero, ye ijáró. <sup>6</sup> Nunde tiní norendo enejo samaka-samaka tuwó ñu injoro owí hokoyoteto. Anutuko Yesu ñuro surumí injóyote, ko norendo Yesu quroyómo yoteto. Nunde ñuroko Anutuko puriño meté horé ñu kinanje nunoyote.

<sup>7</sup> Anutuko nore Kristo quroyómo ñuno yatoqo, enejo sitúñombo<sup>\*\*</sup> kimo niriní†† quhurínani soso se rotaró. Ñuko enejo samaka-samaka tuwó‡‡ parámi horé ñu nañge. <sup>8</sup> Enendo ino-injó meté horé soso howero samaka-samaka ñu noreno parámi windoronjaró. <sup>9</sup> Hamó, nuñguriyo howero o teweya ka komo tapuñjaró ñu rero no witú nereró. O teweya ñu Kristowore riní tunoqaró. <sup>10</sup> O teweya ñuko ñandiro. Naru meté kano o soso samboko qu, nokono qu kopóni Kristoko o soso ñuro kembé yoweya.

<sup>11</sup> Komo suki Anutuko nore Kristo quroyómo rokó nereró. Enendo ino-injóyó howero o soso nokono tunoqeyote ñu sopoyote. Nundiro nañge norejo injoro rokó niriní <sup>12</sup> nore koretero Kristo ñu injondutuwoyatówó qu, kumimbo nore niyoro enejo wimbí ñuro seré tero owí hokoyowango.

<sup>13</sup> Asa yendo ñuya mande hamó mu, Anutuko rambaruru konjo yoreweya ñuro miti mande ñu, injoro injondutu tañgurí. Nunde ñuroko Kristo quroyómo yotoro ye ñuya Anutuko rokó ka sañayemo rokójaró. §§ Rokó ñuko Yuqa Surumi<sup>\*\*\*</sup> ñu, komo enendo nore nunowero quro mande kusiyaró. <sup>14</sup> Imemonjo nore o meté mu rewato, ko Yuqa ñuko o rewato ñuro rokó ka. Asa Anutuko nore rokó yereró ñuko nore kimo niriní††† enejo unipareyó yoteto. Nundiro nañge uni kumimbo enejo wimbí ñuro seré teyowanjo.

### *Polko Efesus uniparetoro hariri teyara*

<sup>15</sup> Nunde ñuroko no yejo piña mande ka iñano quno, asa ye Uni Parámi Yesu injondutuworo unipare meté horé ñu newonde yunoyotengo ñuro injoro <sup>16</sup> no yejo tero naru rokójoro Anutu yunjuganjoro hariri teyoteno. <sup>17</sup> Hariri ñande teyoteno, meté Anutuko, Uni Paráminani Yesu Kristo††† ñuro Anutu, Awanani meté horé ñundo ino-injó meté mu yunoro mande tapuñowí mu§§§ wisiyo yunoní enejo murí injomukowanjo. <sup>18</sup> Nunde injoro newondeye hiyóqiní o kapusa ka iñoyi tondajeweya ñuro hariri teyoteno. O kapusa ñuko ñandiro, asa ye neko yiriní imemonjo meté horé yowato ñuro injoi

\*\* **1:7:** “sitú” ñu murí muko Yesu khumaró nañge. †† **1:7:** “kimo niriní” ñuro murí muko ñandiro: norendo o piyimi kusunyómo kusiyowi yoteto. Nundiro nañge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato. ‡‡ **1:7:** “samaka-samaka tuwó” ñuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. §§ **1:13:** Komo suki unindo ñundiro rokó tero onoyoye rokójoyañgurí.

\*\*\* **1:13:** “Yuqa Surumi” ñuko Anutu koro Yuqa nañge. ††† **1:14:** “kimo niriní” ñuro murí muko ñandiro: unipareto o piyimi kusunyómo kusiyowi yotengo. Nundiro nañge Anutuko kimo tero yoriní kina yowango. §§§ **1:17:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerece uni parámi horé tunoqewaya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekançgurí. §§§ **1:17:** “mande tapuñowí” ñunde quko ino-injó ka Anutuko komo tapuñjoro itaka nañge wisiyo yunoyote.

tondañeweya, ko o meté-meté ḥu unipare meté horé\* ḥundo siyowanjo ḥuro iñoyi tondañeweya.<sup>19</sup> ko Anutu koro wimbí kondé parámi ḥuko nore iñondutu tatowó ḥuro kho teyote ḥuro iñoyi tondañeweya. Enejo wimbí kondé ḥuko o parámi horé.<sup>20</sup> Enendo ḥu wimbí ḥu rero Kristo okokowoni uni tapu kongo otoqoní rero samboko rotoní kandí kondésina kunditeyote.<sup>†</sup>  
<sup>21</sup> Nunde ḥuro ḥa naruko ḥano ḥuya naru tukú maheweya qu ḥuya Kristoko o kembé-kembé enesó-enesó, owéye moré qu enesó-enesó, wimbuye moré qu enesó-enesó, parámiye enesó-enesó, owé pará-pará enesó-enesó, ḥu soso ḥuro kembéye horé yoweya.<sup>22</sup> Anutuko o soso rero Kristo koro khí kusunjono rero Kristo riní Anutu koro huru-huru<sup>‡</sup> ḥuro kembé tunoqero o soso sopoyote.<sup>23</sup> Huru-huru ḥuko Kristo koro kowí. Kristoko o soso riní hamó mañgoreyote, ko huru-huru ḥuya riní mañgoreyote.

## 2

### *Anutuko uni khumowí yoriní Kristo quroyómo yotengo*

<sup>1</sup> Komo yeko uni khumowí nanje, dokoro mande wenda-wenda tero quhurí teyanjo. <sup>2</sup> ḥu naruko ḥuno ye noko ḥaro murí piyimiwore khete-khete uyaro yuqa piyimi koporé quroko yotengo ḥuro kembéye\* ḥu howero o piyimi ḥu teyanjo. Itaka ḥu yuqa piyimimbora kembé ḥundo mande wenda-wenda uni newondeyemo kho wimbí teyote. <sup>3</sup> Komo nore soso uni ḥu keweroyemo kunditero kowenani sajaní ḥuro nunjuríjo howero noreyo kowenani, iñó-iñonani nanje howeyatowó. Nunde howato Anutuko noreya uni meyowo nunde qembe quya sangirí tero topé piyimi mu yunowano, yero iñaró. <sup>4</sup> Quko Anutuko newonde hamó-hamó nunoro sikinani parámi te nunaró. <sup>5</sup> Norendo mande wenda-wenda tero uni khumowí qembe tatowó, quko enina, enendo nore Kristo<sup>†</sup> koya yoriní yoto-yoto ratowó. Samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> yunoro rambaruru kongo yoreró.  
<sup>6</sup> nore Kristo Yesu koya okoko yiriní Kristo koya samboko kunditeyoteto. <sup>7</sup> Nande ye iñaró, imemonjo unipare soso enendo o meté Kristo Yesuwore nore te nunaró ḥu qenero eneno samaka-samaka tuwó parámi horé ḥuro iñowanjo. <sup>8</sup> Dokoro ye Kristo iñondutuwoyiqo, Anutuko samaka-samaka tuwó yunoro rambaruru kongo ye yoraró. O ḥu yenjombo kama ri tunoqaró. Kini. Anutuko kinanje re yunaró. <sup>9</sup> O ḥuko khoyembora kimoyó qu kini. Nunde ḥuro uni kato eneno owí kama hokoweya. <sup>10</sup> Qeni, Anutuko Kristo Yesuwore nore noriní unipare keta tunoqero otete meté-meté mu tewato. Komo Anutuko otete meté ḥu rongaruwoní itaka nore ore ḥuware khete uyawewato.

### *Uni sangirí kumi Kristo quroyómo newonde kanata tetenyo*

---

\* **1:18:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. † **1:20:** Uni owé parámi moré ḥu nanje wiri yerete uni kandí kondésina nunde kunditanjuri. ‡ **1:22:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. \* **2:2:** “yuqa piyimi koporé quroko yotengo ḥuro kembéye” ḥuko Monimbu nanje. † **2:5:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóróni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. ‡ **2:5:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**11** Nunde ḥuroko ḥande iñoyi. Komo yejo koweye sañanimo uni wini meyowo\\$ tañguri. Uni kandeto koweye sañaní tonjoyotengo ḥundo ḥande ye neko yerenguri, “Uni koweye kama tonjoyotengo,” yañguri. **12** Nu naruko ḥunoko ye Kristo\*\* ḥu roto sewemo yotoro Israel koya topo kama tero Anutuko mande kondé†† eneya kusiyaró ḥu kama iñoro o meté imemorongo siyowero ḥuro kama soporo nokono ḥano yotoro Anutu kama iñoyango. **13** Quko itaka, Anutuko Kristo Yesuwore ye sewemo yorañgo qu Kristo sitúñombo yowosoní kutaqe mahenyo.

**14** Dokoro Kristo enejombo nanje newonde ime te nunoyote. Enendo enejo kowí sañanimbo hoñgo ye wini irisa keweroyarimo yote ḥu, sañgirí keweroyarimo yote ḥu, riní kini tiní wini kanata nanje tañguri.‡‡ **15** Enendo hutuño mande,§§ asa mande kondémboya ore mande soso ḥuno yote ḥu, riní kini taró. ḥuro tero wini irisa ḥu ene quroyómo kopo yiriní uni keta ḥunde qembe tunoqero newonde ime tewañgo. **16** Nunde tero enendo wini irisa kopoyariyó ḥu yoriní Anutu koya newonde kanata tewari, dokoro tipiririko khumaró\*\*\* ḥundo sañgirí ḥu uroní khumaró. **17** Enendo mahero ye sewemo yoteñgo qu newonde ime ḥuro yesowaró, ko enendo uni kutaqe qu newonde ime ḥuro yesowaró. **18** Nunde yesoworo yaró, dokoro kho taró ḥuwore Yuqa kanata quando††† nore wini irisa yoriní meté Awako kutaqemo owato.

**19** Nunde ḥuroko yeko uni wini meyowo mu kini. Kini, yeko unipare meté horé††† quro topo-topoye tetenyo, Anutu koro wini hamó tero yayómo yotenyo. **20** Ya ḥuro tatáyo ḥuko asá yereví uni§§§ ḥuya ye-ye uni\* ḥuya nañge, ko Kristo Yesu enejo muko tatá nuñginí korete qu. **21** Ya ḥuro o sombé soso ḥu Kristoko ḥuno kopoyotengo, ko Uni Parámimbo riní Ya Surumí† horé yoweya. **22** Ye ḥuya Kristo quroyómo yotenyo, asa ko ye ḥuya koporo ya ka riqo, Anutu koro Yuqayómbo ḥuno yoweya.

### Polko miti mande uni wini meyowo

## 3

### Polko mande uni wini meyowo yesowo yimitoyara

---

**§ 2:11:** “uni wini meyowo” ḥunde quko Juda unipare kini qu nañge.      \*\* **2:12:** “Kristo” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.      †† **2:12:** “mande kondé” ḥuko komo suki Anutuko Abraham, Aisak, Yakop koya taró. Mande ḥuko ḥandiro, enejo sowe qu parámí tunoqeweya, ko Israel mirako ḥuno naru suki-suki kunditeyowanjo. Mande kondé ḥuwore Abraham koya suwisawiyómboya Anutu koro unipare tunoqançguri.      ‡‡ **2:14:** Naru rokóñoro Juda uniparetoya uni wini meyowomboya sañgirí tañguri. Juda unipareto ḥande ye iñançguri, ko nore Anutu koro unipare, uni meyowo kini. Uni wini meyowo ḥundo ḥande ye iñançguri, ko Juda unipareto unipare soso huwó yereyançguri. ḥundiro nañge sañgirí tañguri.      §§ **2:15:** “hutuño mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaráo. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá.      \*\*\* **2:16:** “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yoreró ḥuno uroyi khumoyañguri. Rom unindo Yesu tipiriri ḥunde quno uroyi khumaró.      ††† **2:18:** “Yuqa” ḥuko Yuqa Surumí nañge, Anutu koro Yuqa.      ††† **2:19:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nañge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nañge.      §§§ **2:20:** “asá yereví uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tañguri.      \* **2:20:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañguri.      † **2:21:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu.

<sup>1</sup> Nu murí ḥuro nanje no Polko Kristo Yesu\* koro kho tero ye uni wini meyowo† ḥu samaka yerero kusi-kusi yano yoteno.

<sup>2</sup> Yembeka Anutuko samaka-samaka tuwó‡ ye yunowero ḥuro no rokó nerero kho ka nunaró ḥuro inqanjurímbe? Asa ḥundiro nondo hamó ye samaka yereyoteno. <sup>3</sup> Samaka-samaka ḥuro mande komo tapunjáró, quko wisiyoro nimironí itaka mande tukuni nakayájan. <sup>4</sup> Mande tapunjowí ḥuko Kristo koro mande ka, ko nondo ḥu injowe tondanجeyote. Asa ko sokome ḥa weyotengo quno ḥuno ye ḥuya inji tondanجeweya. <sup>5</sup> Komoko Anutuko mande ḥu re tapujoní uni kama inqanjurí. Quko itaka Yuqako§ tunomo Anutu koro asá yereví uni,\*\* ye-ye uniyó†† meté horé ḥu hamó yimira. <sup>6</sup> Nuko ḥandiro: komo Anutuko mande kusiyoro, Kristo Yesuwore Israel o meté-meté yunowan, ye injaró. Asa itaka miti mande‡‡ injowanqo quno ye uni wini meyowo§§ quya Israel uniparetoya koporo kowe kanata tero ye ḥuya o ḥu siyowanjo.

<sup>7</sup> Anutuko wimbí tero samaka-samaka tuwó\*\*\* nunoní kho uniyó tunoqero enejo miti mande ḥa yeyoteno. <sup>8</sup> Nondo unipare meté horé††† ḥuro soso kusunoyemo yoteno. Quko samaka-samaka nunoro kho ḥa nunoní teyoteno. Asa Kristo quroyómo ḥuno o meté horé parámi yote, ko nondo o meté horé ḥuro uni wini meyowo-meyowo yesowoyoteno. <sup>9</sup> Nuya nondo unipare soso Anutuko o teweya quro mande tapujowí ḥu tunomo yesowoyoteno. Anutuko o soso towaró quno ḥu nonjo mande ḥu tapujoní yora. <sup>10</sup> Quko itaka enejo huru-huruyó ḥuwore enejo ijo-ijo parámi ḥu wisiyoní kembé-kembé ḥuya owéye moré mu ḥuya samboko yotejgo ḥundo‡‡‡ inji tondanجeweya. <sup>11</sup> Komo suki-suki, no khe kanata howero ḥunde wisiyowan, ye injaró. Ko itaka Kristo Yesu, norejo Uni Paráminani ḥuwore kho ḥu taró. <sup>12</sup> Enendo kho meté nanje teroqo, quroyómo norendo wimbí kanata tero Anutu tangímo uyaro kanjeyoteto. <sup>13</sup> Ḫunde ḥuroko ḥande kira yereyoteno, yejo tero unindo o piyimi nunoyi korowoyoteno ḥuro ma injondataqewero. Kini, ḥu murí ḥuro nanje ye owé parámi mu rewaŋo.

### Efesus unipare ḥuro hariri taró

<sup>14</sup> Nu murí ḥuro no Awane injonduworo potoruku reyoteno. <sup>15</sup> Enendo wini soso samboko yotengo ko nokono yotengo ḥuro awaye, ko uni wini soso ḥu owéye yunoyote. <sup>16</sup> Asa no potoruku rero hariri ḥande teyoteno, ko Awando wimbí tero enejo o meté-meté mu parámi se yunoro Yuqayómbo

\* <sup>3:1:</sup> "Kristo Yesu" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekaŋgurí. † <sup>3:1:</sup> "uni wini meyowo" ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje. ‡ <sup>3:2:</sup> "samaka-samaka tuwó" ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. § <sup>3:5:</sup>

"Yuqa" ḥuko Yuqa Surumí nanje, Anutu koro Yuqa. \*\*\* <sup>3:5:</sup> "asá yereví uni" ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. †† <sup>3:5:</sup> "ye-ye uni" ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. ‡‡ <sup>3:6:</sup> "miti mande" ḥuko Anutuko Kristo asáyoní khumoro quhurínanimbоро kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. §§ <sup>3:6:</sup> "uni wini meyowo" ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje. \*\*\* <sup>3:7:</sup> "samaka-samaka tuwó" ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ††† <sup>3:8:</sup> "unipare meté horé" ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu "unipare meté horé" ḥuro murí muko ḥandiro, "Anutu koro unipare" nanje. ‡‡‡ <sup>3:10:</sup> O kapusa ḥuro ijo-ijo mande Efesus 1:21 sumeyoro ḥuno yote ḥu weyo qembe.

newondeye riníka wimbí kondé yoní. <sup>17</sup> Nunde tiní Kristoko\$\$\$\$ ye ijondutu tangurí ḥu newondeyemo yoní yejo newonde meté topoye yunowero muríye ḥu hurí nokono uyote ḥundiro qembe ye yoriní kondé kañewaŋgo. <sup>18</sup> Nunde kañero wimbu rero yeya unipare meté horé\* soso ḥuya Anutu koro ino-injóyó soso ḥuro kiraró ḥu parámi ijowanjo, asa date papareyó, piruyó, suruŋjóyó, meré quroko ḥu ijomukowanjo. <sup>19</sup> Nunde kañero ye Kristo koro newonde meté yunowero murí parámi horé ḥu ḥuya ijowanjo. Asa ḥuro injoyiqo, o meté-meté ḥuko Anutu enejomo maŋgoreyote, o ḥu soso yeno ḥuno ḥuya maŋgoreweya ḥu.

<sup>20</sup> Norendo o kumi ḥuro ye ijoro kirayoyoteto. Quko Anutu koro wimbímbó noreŋo newondenanimo kho teyote ḥuko o tomó ta ḥuro ye ijoyotetope ma kirayoyoteto ḥu takaro o parámi kañuya nunowero wimbí tete. <sup>21</sup> Nunde ḥuro naru suki-suki huru-huru ḥuwore ko Kristo Yesu ḥuwore ḥuya Anutu koro owí oweaya. ḥu hamó.

## 4

### *Noreko Kristo koro kowíyoteto*

<sup>1</sup> Nunde ḥuroko no, Uni Parámimboro kusi-kusi uni ka, nondo ye okoko yerewero ḥande yimiroteno, Anutuko ye neko yereró ḥuro ijoro khí hamó howeyuri. <sup>2</sup> Yejo iní umbuní mande ime yero mondó ta yotoro topoye newonde meté yunoro epe samaka-samaka ti qembe. <sup>3</sup> Yuqa\* ḥundo newondeye riní ime tero newonde kanata teyote. Asa koweyumu tero newonde kanata ḥu ma rambaruruwowero. <sup>4</sup> Nore soso koporo kowe kanata na teteto, yuqanani kanata naŋge. ḥundiro naŋge Anutuko nore soso neko yiriní o kanata qu naŋge sopoyoteto. <sup>5</sup> Uni Parámi kanata na, ijondutu tewero murí kanata na, sono rewero murí kanata na.<sup>†</sup> <sup>6</sup> Anutu kanata na, asa ḥuko nore soso awanani. Enendo nore soso wiri yereyote, noreno kho teyote, nore soso quronanimo kunditeyote.

<sup>7</sup> Kristoko<sup>‡</sup> puriŋo nore nunaró, asa ko Anutuko rokó ḥundiro nore kanata-kanata samaka-samaka yunaró. <sup>8</sup> ḥundiro naŋge sokomeko ḥande yete,

“Ene koreko oró quno ḥuno  
kusi-kusi uni yoreró enemboya oro  
uni puriŋo yunaró.”

<sup>9</sup> Mande ḥuko, “ene koreko oró,” murí muko ḥandiro, koretero noko quroyómo ḥuya uró. <sup>10</sup> Uni ḥu komo uró, ḥundo naŋge koreko horé sambo taka koreko ḥuya oró, ḥuko o soso reweka maŋgoriní yero oró. <sup>11</sup> Ko enendo puriŋo enesó-enesó yunoní uni kumimbo asá yereví unindoro§

---

\$\$\$\$ **3:17:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqaró ḥu. \* **3:18:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. \* **4:3:** “Yuqa” ḥuko Yuqa Surumí naŋge, Anutu koro Yuqa. † **4:5:** “sono rewero murí” ḥuko kanata naŋge, quko Anutu koro huru-huru enesó-enesó sono rewero oteteye enesó-enesó howeyotenjo. Oteteye kako oteteye meyowo kama takate. ‡ **4:7:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqaró ḥu. § **4:11:** “asá yereví uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri.

kho teyotengo, kumimbo ye-ye mande\*\* yeyotenjo, kumimbo miti mande ḥu yesowoyotenjo, kumimbo unipare sopo yerero mande ḥu rondaqe yunoyotenjo. <sup>12</sup> Purijo soso ḥundo nore unipare meté horé†† ḥu rongaru yiriní nore kho tero toponani samaka yerero Kristo koro kowí ḥu rato kondéreyote. <sup>13</sup> Kho ḥu teyoteto, yate-yate nore soso newonde kanata tero ijondutu kanata tero Anutu koro Nañuni‡‡ ḥuro ijomukowato. ḅundiro nanje norendo uni pará-pará ijo-iñoye ḥunde qembe tero Kristo koro murí ḥu soso rewato.

<sup>14</sup> ḅunde tero nore oja qembe kama tewato. Oja ḅunde qembe tatoqo, ijo-iñoye kate-kate soso ḅundo matú qembe nore okoko yiriní wimbo-wimbo konjaneyatowó. Uni piyimi mundo ijo-iñonani kanájoro rambaruru nereñgurí. Quko ḅundiro nanje watí kama yowato. <sup>15</sup> Kini, norendo topónanimboro iñoro murí meté howero mande hamó mu nanje yimirowato. ḅunde tero naru rokójoro nore soso wotero parámi tero noreño kembénani Kristo quroyómo ḥuno yowato. <sup>16</sup> Nore soso enejo kowí nanje, ko enendo nore noriní kowimbó potó-utómbo wimbu nunoyote. ḅunde tiní nore kanata-kanata khonani tero newonde yunowero murí howatoqo, kowí ḥuko parámi tero kondé yoweya.

### *Yoto-yoto keta quro yaró*

<sup>17</sup> ḅunde ḥuro no Uni Parámi owímo mande ka ye yimirowe teteno. Ye kape uniparetoro§§ khe qu watí ma howewero. Enejo ijo-iñoye muko wisikarañjoro <sup>18</sup> ijondutuye muko huriri tiní Anutu koro yoto-yotoyó ḥu rotoro sewemo yotenjo. Dokoro ijo-iñoye moré kini ko newondeye kusiyowí tete. <sup>19</sup> Hamó, otete piyimi tewero ḥuro kowi piyo kama tero taño monjo waka ta teyotengo. ḅunde tero enejo iñoyoro otete pusú kate-kate qu parámi teyotengo.

<sup>20</sup> Quko yendo Kristo\*\*\* koro murí ḅunde howewero ḥuro kama iñangurí. <sup>21</sup> Uni kato Kristo quroyómo mande rondaqe yunoni iñoyangurí, hamóbme? Dokoro ḅundiro nanje mande hamó Yesu ḥuno yote. <sup>22</sup> Mande ḥuko ḅandiro: ye newondeye komo quro murí komo howeyangurí ḥu re rotoyi. Nu newonde konjomu qu ḥuko o kaná-kaná kondé howero enejo rero piyo teyote. <sup>23</sup> Nu re rotoro ijo-iñoye ri keta tiní <sup>24</sup> newonde keta qu ḥu ri qembe. Newonde keta ḥuko Anutuko towoní enejo murí ronenejowí hamó ḥu howero meté horé teyote.

<sup>25</sup> ḅunde ḥuro ye kaná-kaná ḥu rotoya mande hamó nanje topoyemboya yi qembe. Dokoro nore soso kowe kanata yoteto.††† <sup>26</sup> Newondeye tiwi riníqo, ye ijondataqí qembe. Yenjo o piyimi tewango koro. Ye watí sangirí tero, yate-yate kosa pusujiní <sup>27</sup> Monimbu koro khe ka kosowanjo koro.††† Nu ma tewero. <sup>28</sup> Momo uni kato kañuya momo ma tewero. Kini.

\*\* **4:11:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa noñgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḅunde quko uniparetoro oteteye rondañarómbe ma newondeye rukisoyeró. †† **4:12:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḅandiro, “Anutu koro unipare” nanje. ‡‡ **4:13:** “Anutu koro Nañuni” ḥuko Yesu nanje.

§§ **4:17:** “kape unipare” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama iñoye howeyotengo. \*\*\* **4:20:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

††† **4:25:** “kowe kanata” ḥuko Yesu koro kowí, Anutu koro huru-huru ḥu. ‡‡‡ **4:27:**

Meté enenjombo enejo kandímbó kho meté teweya. Nunde tero o parámi siyoweya quno ḥuno topé-topé tukuni teteñgo qu meté samaka yereweya.

<sup>29</sup> Ye mande piyimi kate-kate ḥu ma yewero. Kini, mande meté quando uni wimbí moré kini qu yoriní kondéreweya ḥu nañge yi qembe. Nunde tiqo, mande meté ḥundo uni injoyotengo ḥu samaka-samaka yunoweya.

<sup>30</sup> Anutu koro Yuqa Surumí §§§ ḥu quhuri ma inowero. Anutuko Yuquayó ḥu yunorogo ye rokó yereró, ko naru weña\* quno ḥuno kimo yereweya.†

<sup>31</sup> Newonde piyimi ko kiro puso ko sañgirí ko mañgoto kondé kiwewero ko yesará yereyotengo murí ko murí piyimi kate-kate ḥu soso rotoyi. <sup>32</sup> O meté epe ino-ino tero sikíye te yunoyi. Anutuko yejo quhuriye Kristowore se rotaró ḥunde nañge topoye quhuriye se rotoyi qembe.

## 5

### *Hiyó ḥuwore nañge khe u-uye ḥu howi qembe*

<sup>1</sup> Nunde ḥuroko Anutu koro simó meté tero enejo murí qene howi qembe.

<sup>2</sup> Ko naru rokójoro unipare newonde meté yunoyi qembe. Nundiro nañge Kristoko \* noreño injoro enejo yoto-yotoyó rotaró. Yoto-yotoyó rotaró ḥuko o nunjurí ka Anutu te inowero qu qembe.

<sup>3</sup> Ye se simbururu ma tewero ko o murí-murí pusú ḥu soso ma tewero. Ko meywomboro o qu ma qene nunjuwowero. Unipare meté horé† quando ḥunde kama teyoteñgo. <sup>4</sup> Otete pusú qu ma tewero, ko kape-kape mande koya kundo mande ḥuya ma yewero. Mande ḥunde qu meté kini. Ye mande meté yero Anutu yungunaji qembe na. <sup>5</sup> Dokoro ye meté ḥande injowanjo, se simbururu unipare ḥuya unipare otete pusú teyoteñgo quya situwi koro injoyotengo qu (ḥu otete ḥuko anutu kota-kota potoruku te yunoyotengo ḥundiro). Asa ḥu unipare soso ḥundo Kristo koya Anutu koya unipare wiri yerewari naruyómo‡ ḥuro quroko kama owango.

<sup>6</sup> Kondé kanjí, uni kato kina mande yero kaná yereweya koro. Dokoro otete piyimi ḥuro nañge Anutu koro sañgirímbo mande wenda-wenda uni soso rambaruru yereyote. <sup>7</sup> Nunde ḥuro uni ḥunde quya ma nembe rewero.

<sup>8</sup> Hamó, komoko ye huriri quroko yorango, quko itakako Uni Parámimbo yoriní hiyómo yoteñgo. Nunde ḥuro hiyó koro simó qembe khe u-uye howi,

<sup>9</sup> dokoro hiyómboro enjé ḥuko murí meté mu, otete roneneñowí,§ ko o hamó-hamó ḥu nañge. <sup>10</sup> Nunde howeya Uni Parámimbo do murí meté ḥuro injoyote ḥu iní. <sup>11</sup> Ko huriri koro unipareto otete wimbo-wimbo teyotengo quya nembe ma rewero. Kini, hiyómo kondé rongaru yiri qembe. <sup>12</sup> Dokoro enendo o piyimi mondó sóqeyotengo ḥuro yewato tiníqo, kowi piyo tewato.

---

§§ 4:30: "Yuqa Surumí" ḥuko Anutu koro Yuqa nañge. \* 4:30: "naru weña" ḥuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. † 4:30: "kimo yereweya" ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyoyómo kusiyowí yoteñgo.

Nundiro nañge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. \* 5:2: "Kristo" ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † 5:3: "unipare meté hore" ḥuko oteteye soso muko meté nañge kini. Kini, owé ḥu "unipare meté horé" ḥuro murí muko ḥandiro, "Anutu koro unipare" nañge. ‡ 5:5: "Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo" ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowanjo. § 5:9: "otete roneneñowí" ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínari enejo murí howeyote.

**13** Quko ye o soso hiyómo rongaruwangurí nu tunomo yote. **14** Dokoro hiyómbo o soso riní tunomo tunoqeyote. Nunde njuro mande ka yete,

“Ke eteyote qu, rotoya otoqo,  
uni tapu konjo otoqoyika  
Kristoko hiyó kunoweya.”

**15** Nunde njuro khe u-uye meté ta sopoyi qembe. Ye khe uwango njuko uni kape-kapeko khe qu ma uwero. Kini, uni injo-injope moré njundiro tero khe uyi qembe. **16** Naru rokójoro o meté tewero khe qu qene howi qembe. Dokoro itaka naru njako naru piyimi nanje. **17** Nunde murí njuro o kape-kape ma tewero. Kini, Uni Paráimboró nunjuríjo njuro inji tondajewaya. **18** Ye wain parámi nero ma kape-kape tewero. Nu murí njundo ye yoriní piyo tewango. Kini, Anutu koro Yuqa meté njundo yeno manjore yoweya. **19** Nunde yoníqo, topoyemboya yambo yewaŋgo, asa hariri yambo ko seré tewero yambo ko yambo Yuqako newondeyemo yunoyote. Ye Uni Parámi injoro yambo nu soso newondeye mongo yi qembe. **20** Nunde yero naru rokójoro o soso njuro Uni Paráminaní Yesu Kristo\*\* koro owímo Anutu Awa yungunaŋi qembe.

**21** Ye Kristo ará te inoya topoye kasirayemo yuri qembe.

### *Kamí, parí njuro yaró*

**22** Pare, ye Uni Parámi kasiramo yotengo nunde nanje yejo kameye kasirayemo yuri qembe.†† **23** Dokoro Kristoko‡‡ huru-huru meté horé §§ njuro kembé tete nunde qembe kamímbo parímboro kembé tete. Hamó, Kristoko unipare nu rambaruru konjo yoriní enejo kowí tanjurí. **24** Quko ye pare, huru-huru meté horé njuko Kristo kasiramo yote nunde qembe, ye njuya naru rokójoro kameye kasiramo yuri qembe.

**25** Uni, ye Kristo koro murí howeya pareyemboro surumí injoi qembe. Kristoko huru-huru meté horé njuro surumí injoro samaka yerewero koro yoto-yotoyó rotoro khumaró. **26** Nunde tero sonondoya mandetoya unipare nu sono yiriní enejo horé teteŋgo. **27** Nunde tiqo, huru-huru nu riní tonímo pusúyó moré kini ko o piyimi meyowo njuya kini tero kekere horé tero enejo horé yoweya. **28** Uni, yendo njuya nunde nanje ti qembe. Yejo koweyemboro injoyotengo nunde nanje pareyemboro surumí injoi qembe. Hamó, yejo pareyemboro surumí injoyotengo quno njuno yenjomboro na surumí injoyotengo nu. **29** Qeni, uni kato enejo kowí kama uto roworemoyote. Kini. O inoro enejo kowí meté sopoyote, Kristoko huru-huru meté horé sopoyote nunde nanje, **30** dokoro, noreko Kristo koro kowímboro sombé-sombé. **31** Nu murí njuro “uni ka iwí-nímí yorotoro parímboya koporiqo, kowe kanata na tewari.” \*\*\* **32** Nu mande njuro murí hamó sóqeyote, quko nondo Kristo koya huru-huru meté horémbo njuro yeteno. **33** Quko itaka nande yeteno, ye

\*\* **5:20:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋjurí. †† **5:22:** Polko nande yaró, ko pare kaya uni kaya epe re-re tero pareto nu uni nanje kasirayómo yoweya, uni soso kini. ‡‡ **5:23:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqáró nu. §§ **5:23:** “huru-huru meté horé” njuko Anutu koro huru-huru nanje. \*\*\* **5:31:** Murí Tero 2:24

kanata-kanata yeñomboro injoyotengo ḥunde naŋge pareyemboro surumí injoyi qembe. Ko pareto kamí ará te yunowanjo.

## 6

### *Iwí-nimí, simóyari ḥuro yaró*

<sup>1</sup> Simó, ye Uni Parámimboró injoro awa-náyemboro mandeye howeyuri qembe. Dokoro otete ḥuko ronenerojí mu na. <sup>2</sup> “Awa-náye ará te yunoyi qembe.” Nu mande ḥuko mande kondé koretero mande kusiyowí moré qu. <sup>3</sup> Mande kusiyowí ḥuko ḥandiro, “Ko ye ḥunde tiqo, asa kho soso ḥu ti uyare meté tiní nokono ḥano piru yuri.”

<sup>4</sup> Awa okite, ye simóye piyimi sopo yiriqo, newonde saŋgirí yeya tewanjo. Nu ma tewero. Kini, meté ronjaro yerero Uni Parámimboró mande qu rondaqe yunoyuri qembe.

### *Kho simóye, uni parámiye ḥuro yaró*

<sup>5</sup> Kho simó,\* ye nokono ḥano pará-paráye ará te yunoya newonde meté teya Kristo† koro mandí injote ḥunde qembe mandeye howi qembe. <sup>6</sup> Uni parámiyemboro tonjeyemo kho meté teyotengo, quko ene roto tonjeyotengo quno wimbuma uni teyotengo. Nu ma tewero. Kini, naru rokójoro yejo newondeye mongo Anutu koro nunjguríyo howero Kristo koro sunará simó qembe kho ḥu ti qembe. <sup>7</sup> Yendo Uni Parámimboró kho qu teyotengo, unindoro kho qu kini. Asa ko kho ḥu meté na ti qembe. <sup>8</sup> Dokoro ye ḥande injoyotengo, Uni Parámimbo uni soso, asa kho simó ḥuya kina uni ḥuya, oteteye metémboro kimo ḥu yunoweya.

<sup>9</sup> Uni pará-pará, ye ḥuya kho simó ḥuro ḥuya murí meté teyuri qembe. Kho simóye sasaro te yunowero murí ḥu roti qembe. Dokoro ye ḥande injoyotengo, ye ḥuya ene ḥuya Uni Parámiye samboko yote. Enendo unipare soso ḥuro otete kanata naŋge howeyote.

### *Kuma tewero o qu*

<sup>10</sup> Asa no mande weŋa qu yewe teteno, Uni Parámimboró wimbí kondémo womoyi qembe. <sup>11</sup> Anutu koro kuma tewero o ḥu soso siyoyi qembe. Ḫunde tero kondé kaŋero Monimbuko kaná-kaná kate-kate teyote ḥu takawaŋgo. <sup>12</sup> Dokoro nore unindoya kuma kama teyoteto. Kini, nore kembé-kembémboa, owéye morémboa, huriri ḥaro sopo-sopo koya, yuqa piyimi samboko yotengo koya‡ kuma teyoteto. <sup>13</sup> Nu murí ḥuro Anutu koro kuma tewero o ḥu soso siyoyi. Ḫunde tero naru piyimimoko§ ye kondé kaŋero, yate-yate takaro kaŋewaŋgo.

---

\* **6:5:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako tako yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiyóboro kho qu teyara, eneñomboro o ka tewero mepémo kini. † **6:5:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yere te unipare tunoqangurí. ‡ **6:12:** O nimí kini ḥuro ijo-ijo mande Efesus 1:21 sumeyoro ḥuno yote ḥu weyo qembe. § **6:13:** Nu naru piyimi ḥuko naru weŋa qu kini. ḥuko naru rokójoro o piyimi quando unipare rambaruru yereyote.

**14** Nunde ḥuroko kondé kanjeroqo, mande hamó mu utómbo kumbaye kusiyotengo ḥunde qembe kusiyoyi. Ko otete ronenerenjowí\*\* ḥu kowe punu-punu kondé qembe nomoyemo punuwoyi. **15** Ko newonde imemboro miti mande†† ḥuko ye rongaru yereyote ḥu khe punu-punu qembe kheyemo punuwoyi. **16** Nuya ijondutu tewero murí qu ḥu kondímu‡‡ qembe rika uni piyimimboror nasa supiro te suru teyote ḥu pujoní yeno maheyote ḥu winzumoweya. **17** Ko Anutuko ye rambaruru kongo yoreyote ḥu takapu kondé qembe re punuwoyi. Ko Yuqa koro suke parámi ḥu towoyi, ḥuko Anutu koro mande qu.

**18** Naru rokójoro Yuqa wimbímo hariri kate-kate teya Anutu kirayoyi qembe. Kondé sopo toneteyea unipare meté horé§§ soso koro Anutu kirayoyi qembe. **19** Nenejo ḥuya hariri ti qembe. Ḫande hariri ti, meté Anutuko mandí nunoní no kama sorero miti mande tapuñowí ḥu \*\*\* kondé yesowowano. **20** Anutuko no asá niriní mandí ḥunde qu yesowanowó. ḥu murí ḥuro no kusi-kusi yano yoteno. Asa ḫande hariri ti, no murí meté howero kama sorero kondé yesowowano.

### *Polko naru meté yaró*

**21** Nenejo ijomuklero quro Tikikusko nondo kho teyoteno ḥu soso yimiroweya. Ene norejo toponani horé, Uni Parámimboror kho uniyó meté qu ka. **22** Nondo asájowe yeno uyarewero tete. Ḫunde tero enendo nore date yetoto ḥuro yimitoro newondaye rukisoyoweyá.

**23** Anutu Awananimboya Uni Parámianani Yesu Kristo††† koya toponani newonde ime yunoro hamó ijoro ijondutu yunori. **24** Anutuko unipare soso naru rokójoro Uni Parámianani Yesu Kristo newonde meté inoyotengo ḥu samaka-samaka tuwó‡‡‡ yunoní.

\*\* **6:14:** “otete ronenerenjowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. †† **6:15:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimboror kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. ‡‡ **6:16:** “kondímu” ḥuko kuma unindo toworo kuma taŋgurí. ḥuko katapá parámi ka, te kondé, ko makao koro kowímbo wisumujaró. ḥuko kuma uni ḥu soso wisumujoro kawaware taró. §§ **6:18:** “unipare meté horé” ḥuko otete yoso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḫandiro, “Anutu koro unipare” nanje. \*\*\* **6:19:** “miti mande tapuñowí” ḥuko ḫandiro, ko uni wini meyowo ḥuya Yesu ijondutuworo Anutu koro simó tunoqetenjo. Komo Juda unindo ijo-ijo ḥunde qu kama inji tondaŋaró. ††† **6:23:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yere te uní parámi horé tunoqewe yu karó yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjgurí. ‡‡‡ **6:24:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Filipai Yendé Unipareko Njuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñjaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol nanje. (*Filipai 1:1* weyo qembe.) Itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 61AD quno ḥuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáñjoro riní Filipai yendémo ḥuno uró. (Asa “61AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 61 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeráró. Asa ko naru irisayómo ḥuno, 48AD quno ḥuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako Filipai yendémo ḥuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeráró. (*Asá yerewí Uni 16:12* weyo qembe.) Yate-yate mira enesó-enesówore kho teyate. Tukú **Rom** unindo Pol rero **Rom** yendémo ḥuno kusiyoyi yora. (*Asá yerewí Uni 28:16* weyo qembe.) Njuno sokome ḥa nakayáñjaró.

Filipai yendé njuko yendé parámi kini. Komo suki Masedonia wiri yerete uni ka, owí muko Filip, Aleksanda koro iwí, enendo yendé ḥu rero owí inaró. Tukú horé **Rom** unindo mira soso ḥu siyoro enejo kuma uniye kumimbo kuma ti kini tiní ḥuno kunditeyanjgurí. Kunditero yendé njuko **Rom** koro yendé ḥunde qembe tunoqaró. Filipai unipare soso ḥande ye injangurí, ko eneko **Rom** unipare nanje, ko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥu, Sisa, njuko enejo wiri yerete uni horé.

<sup>1</sup> No Pol koya Timoti koya, noreko Kristo Yesu\* koro sunará simó, norendo sokome ḥa nakayáñjoteró. Nakayáñjaro ye Kristo Yesu koro unipare meté horé† Filipai yendémo ḥuno yotenjo quya, sopo-sopo uniyemboya kho uniyemboya soso yeno uyareyote. <sup>2</sup> Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya, meté samaka-samaka tuwó yunoro newondeye riri ime yoweya.

### *Polko Anutu yuŋgunaŋoyeráró*

<sup>3</sup> No yeno injoyoteno quno ḥuno yeno Anutune yuŋgunaŋoyereno. <sup>4</sup> No hariri teyoteno ḥunoko niŋgu-niŋgu tero ye soso quro hariri teyoteno.

<sup>5</sup> Dokoro, naru korete qu nongo yate-yate itaka ḥuya yendo miti mande‡ ḥu injo toworo noreya topo tero mande ḥu yesowowero samaka nereyotengo.

<sup>6</sup> Ko no ḥande injomukoteno, Anutuko kuo meté ka ye quroyemo kimani taró

\* **1:1:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjgurí. † **1:1:** “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” njuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. ‡ **1:5:** “miti mande” njuko Anutuko Kristo asáñoní khumoro quhurínanimbóro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

ŋu. Nunde tero enejombo kho ŋu te yate-yate imemongo Kristo Yesu§ pitu ko maheweya quno ŋunoqota enjé téweya.

<sup>7</sup> Nunde ŋuro nondo yejo injomukoteno, ko ino-ino ŋuko meté nanje. Dokoro yeko newondenemo yotenjo. Asa ko no kusi-kusi yanope ma miti mande ŋuro murí wisiyoyoteno ye ŋuya Anutuko samaka-samaka tuwó\*\* nunoyote ŋu reyotenjo. <sup>8</sup> Hamó, Anutu enejombo meté ŋande yimiroweya, ko nondo Kristo Yesu yejo newonde surumí teyote ŋunde qembe yiyowero kondé injoteno.

<sup>9</sup> No hariri ŋande teyoteno, ko ye ino-ino qambu riqo ino-injöye muko hiyóqiní newonde meté epe ino-ino parámi ti. <sup>10</sup> Nunde tero yendo o soso mepémo rondajero khe kekere qu nanje gne howewango. Nunde tero yendo Kristo pitu ko maheweya quno ŋuno sara-sara tero potóye moré kini yuriqo, <sup>11</sup> otete ronenejowimboro†† enjé ŋuko Yesu Kristowore khe u-uyemo maŋgoreweya. Ko unipareto genero Anutu owí hokoro seré te inowango.

### *Pol kusi-kusi yano yaró ŋuko miti mande riní kondéraró*

<sup>12</sup> Uni topo, ye yimiroweka inji, o komo nono tunoqaró ŋuko miti mande‡‡ ŋu kama kusiyaró. Kini, riní kondéraró. <sup>13</sup> Nunde tiní uni soso wiri yerete unindoro ya ŋano yotenjo quya uni meyowo ŋano quya ŋande injotengo, asa Kristo§§ koro khoyó tewe kusi-kusi yano norotaŋjurí. <sup>14</sup> Ko uni topo qambu qundo no kusi-kusi yano yotenjo ŋuro injöyi Uni Parámimbo newondeye riní kondériní kondé kaŋero kama sorero Anutu koro mande ŋu yesowoyotengo.

<sup>15</sup> Hamó, uni kumimbo newonde tutu tero no taká nerewero injoro o Kristoko taró ŋuro yesowoyotengo. Quko kumi muko o meté tewero quro mande yesowoyotengo. <sup>16</sup> Uni ŋunde quko ŋande injotengo, miti mande ŋu riní kondérewero quro no kusi-kusi yano yotenjo. Nunde ŋuroko enendo newonde meté nunoro mande yesowoyotengo. <sup>17</sup> Quko uni meyowo muko owéye parámi ri tunoqewero ŋuro Kristo koro mande ŋu yesowoyotengo. Uni ŋunde quko no kusi-kusi yano watí yoweqo, quhurí kaŋuya saŋanimo rato, yero injoro ŋunde teyotengo. <sup>18</sup> Quko enina, eneko ino-injöye metémbe ma ino-injöye piyimi, uni ŋu soso Kristo koro mande ŋu yesowoyotengo. Ko ŋundoko no newondene riní hamó niŋgu-niŋgu teyote.

### *Pol toŋi yonígo meté unipare samaka yereweya*

Ko imemongo ŋuya niŋgu-niŋgu teyowanó nanje, <sup>19</sup> dokoro, yendo Anutuwore no samaka nere hariri tiqo, Yesu Kristo\*\*\* koro Yuqayómbo

§ **1:6:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónioní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋjurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋjurí. \*\* **1:7:** “samaka-samaka tuwó” ŋuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. †† **1:11:** “otete ronenejowi” ŋuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote. ‡‡ **1:12:** “miti mande” ŋuko Anutuko Kristo asáŋioní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanje. §§ **1:13:** “Kristo” ŋuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónioní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu. \*\*\* **1:19:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónioní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋjurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋjurí.

no wimbu nunoyote. Njunde njuroko, no ijoteno, imemongo ta rambaruru ja nojgo Anutuko noreweya. <sup>20</sup> Ko no naru njuro hamó soporo kondé njande injoyoteno, asa ḥu naruko ḥuno okato noriní kowi piyo kama tewano. Kini, komo teyanu njunde na itaka njua wimbu rero njunde tewano, asa tonjene yote qunope ma khumowano quno, kowenembo Kristo owé parámi inowano. <sup>21</sup> Dokoro njande injoyoteno, asa no tonjene yoroniqo, no Kristo koya womoyoteno. Ko no khumoroqo, no o meté horé ka rewano. <sup>22</sup> Quko no nokono ḥano watí yotoroqo kho tero unipare qambu samaka yereyowanu, peka. Asa do khe ka howeyowanu? No kama ijoteno. <sup>23</sup> Njuro newonde irisa injoteno. Nondo roto tonjero Kristo koya yowero nunjguri injoteno. Nundoko meté horé. <sup>24</sup> Quko, no nokono ḥano yotoro ye samaka yerewero, ye injoteno. Dokoro kho yote. <sup>25</sup> Asa ko njande injomukoteno, no kama roto tonjewano. Kini, yeya yotoro samaka yerewe injondutu kondé tero ningu-ningu tewango. <sup>26</sup> Njunde tero yeno pitu ko mahewano quno ḥuno nenejo ningu-ningu tero Kristo Yesu koro owí hokowanjo.

### *Filipai unipareto kondé kaŋewaŋo*

<sup>27</sup> O parámi muko njandiro, yejo khe u-uye ronenenjoya Kristo njuro miti mande††† ḥu naŋge hamó howeyuri qembe. Njunde ti no mahe yiyanope ma kapiya mongo piŋa mandeye injowanu tiníqo, njande injowanu, ko ye kondé kaŋero newonde kanata teyotengo. Ko ino-ino kanata howero miti mande njuro kho kopo tero <sup>28</sup> kondé kaŋero yejo sangiriyembo ye yoretenjo quno ma sorewero. Njunde ti, enendo, nore hamó piyo tewato, ye injowanjo, quko yendo, Anutu enenjombo rambaruru konqo noreweya, ye injowanjo. <sup>29</sup> Dokoro, Anutuko puriŋo irisa ye yunaro. Enendo samaka yiriní Kristo injondutuwoyangu, ko njua ye kowe surumi reyotenjo. <sup>30</sup> Njunde tero nenejo koweyumu njunde naŋge tero quhuri korowowanjo. Komo yendo nenejo koweyumu ḥu qenenguri, ko itaka njua piŋa mandene ḥu injoterenjo.

## 2

### *Yejo owéye ri umbuni topoyemboro inji qembe*

<sup>1</sup> Ye soso Kristo\* quroyómo newondeye rukisoyoyote, hamómbe? Ko newonde meté yunoní newonde ime yotenjo, hamómbe? Ko Yuqako yeya yoní topo teyotengo, hamómbe? Ko topoyemboro newonde surumi teyotengo, hamómbe? Njunde njuro <sup>2</sup> ye soso khe kanata howero newonde meté epe ino-ino tero ino-ino kanata tero newonde kanata naŋge ti qembe. Nuko ningu-ningu parámi te nunoweya. <sup>3</sup> Topoye ma taka yerewero, ko yejo owéye hokowero khe qu ma howewero. Kini, yejo owéye ri umbuni topoyemboro seréye te yunoyi qembe. <sup>4</sup> Oka samaka yerewero quro naŋge ma injowero. Kini, ye enemo-enemo oka topoye samaka yerewero njuro njua sopoyi qembe.

### *Kristoko enejo owí riní umbuni owé parámi ka raró*

---

††† <sup>1:27:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu naŋge. \* <sup>2:1:</sup> “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

- <sup>5</sup> Kristo Yesuko<sup>†</sup> iŋo-iŋo howaró ɲu howi qembe.  
<sup>6</sup> Enejo kiraró muko Anutu koro kiraró mu.  
     Quko Anutu koro kiraró ɲu kama towo pisiyaró.  
<sup>7</sup> Kini, ɲu rotoro oka kina tunoqero, sunará simó qembe tunoqaró,  
     asa unindoro kiraró qu tunoqaró.  
<sup>8</sup> Nunde tero enejo owí riní umbuní  
     Anutu mangó howero khumowero ɲuro injaró. Asa tipiririko khumaró.  
<sup>9</sup> Nunde ɲuroko Anutuko enejo owí koreko hokoro  
     owe parámi horé ka owé soso meyowo ɲu taka yerete qu inaró.  
<sup>10</sup> Nunde inoní uni soso Yesu potoruku re inowanjo,  
     uni soso nokono qu, samboko qu, noko quroko qu ɲunde tewanjo.  
<sup>11</sup> Ko mangoyembo soso ɲande yewanjo, "Yesu Kristo ɲuko Uni Parámi ɲu,"  
     yero Anutu Awandoro owí hokowanjo.

### *Ye unipare keweroyemo hiyó qembe ti*

<sup>12</sup> Asa, topo-topone hamó, naru rokójø ye Anutu koro mandí howeyanjo; komo no yeya yoweqo ɲunde taŋguri, ko itaka sewemo yoweqo ye meté horé ɲunde teyotengo. Nundiro naŋge itaka Anutuko rambaruru konjø ye yoraró ɲu injoro Anutu koro sasaro tero yukuworo o yeŋomboro taró ɲu ri hamó tunoqeweya. <sup>13</sup> Dokoro Anutuko enejombo kho tero wimbu yunoro nunjuriye riní otoqóni enejo murí ɲu injoro teyotengo.

<sup>14</sup> O soso yendo teyotengo ɲuko, kisikasa rotoya kiro kuma rotoya o ɲu ti qembe. <sup>15</sup> Nuro tero yeko o korooqeye moré kini ko o piyimiye moré kini yotoro noko unipare keweroyemo Anutu koro simó meté mu yuri. Noko uni ɲundo khe piyimi howero murí piyimi teyotengo, quko yendo tonjeyemo hiyó qembe hiyóqero <sup>16</sup> mandeto yoto-yoto yunoyote ɲu kondé towoyotengo. Nunde tigo, imemonjo, Kristoko pitu ko maheweya quno ɲuno, nondo yejo oteteye ɲuro niŋgu-niŋgu tewano. Dokoro ɲande injowanjo, no kho ka keweroyemo kina kama tanowó. <sup>17</sup> Yendo Anutu injondutuwotengo, ko injondutuyemboya kho teyotengo ɲuyačo Anutu koro o qa-qa ɲunde qembe. Asa ko imemonjo uni kato nenejo sitúne wain qembe o qa-qa ɲuno<sup>‡</sup> windororjowanjo tiníqo, enina, niŋgu-niŋgu tero yeya niŋgu-niŋgu teyowanjo. <sup>18</sup> Nunde naŋge ye ɲuya niŋgu-niŋgu tero noya niŋgu-niŋgu ti qembe.

### *Polko Timoti asájoni Filipai ɲuno uyareweya*

<sup>19</sup> No Uni Parámi Yesu ɲuro nuŋgurího injoro howero, imemonjo ta Timoti asájowe yeno uyareweya, ye injoteno. Nunde uyare mahe yeno nimironíqo, injoro newondene hamó meté teweya. <sup>20</sup> Dokoro Timotiko naru rokójø yejo hamó injoyote. Ko nondo topone ɲunde qu meyowo moré kini.

<sup>21</sup> Dokoro uni meyowo ɲuko enejomboro naŋge injoyotengo, Yesu Kristo<sup>§</sup>

<sup>†</sup> 2:5: "Kristo Yesu" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójø mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɲu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjuri. <sup>‡</sup> 2:17: "o qa-qa" ɲunde qu unipareto Anutu injoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní wondo yakutímo ɲuno qaró. Naru kano wain ɲuya Anutu te inoro o qa-qa ɲuno windororjowanjo. <sup>§</sup> 2:21: "Yesu Kristo" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójø mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɲu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjuri.

koro kini. <sup>22</sup> Quko ye Timoti koro murí meté njuro ḥānde ijomukotenjo, ko enendo nenejo nanjone njunde qembe samaka nerero miti mande\*\* yesowowero kho teyote. <sup>23</sup> Asa ko nondo do oka horé kato nono tunoqete ye qenewano quno, imemonjo ta asájowe yeno uyareweya. <sup>24</sup> Ko no Uni Parámimboró nunjuríjo ijoro ḥānde ijomukoteno, no ḥuya imemonjo ta yeno uyarewano.

### *Polko Epapirotitus asájoni Filipai ḥuno uyareweya*

<sup>25</sup> Komo, yendo no samaka nerewero quro Epapirotitus, noya kho kopo qu ko nenejo nembe topone noya kuma teyotero qu, asáji nono Maheró. Quko nondo uni ḥyu asájowe yeno pitu ko uyareweya. <sup>26</sup> Dokoro eneko yejo surumí horé tero yiyowe, yero ijote. Ko yendo, ene se khumo taró, yero ijanjurí ḥuro ijoro newondí quhurí teyote. <sup>27</sup> Hamó se khumo teroqo khumowero teyara. Quko Anutuko enejo sikí te inaró. Njunde tero nenejo ḥuya sikine te nunaró, dokoro, eneko quhurí parámi horé ma wiri nerewero, ye inaró. <sup>28</sup> Njunde ḥuroko nondo asájowe uyariní yero niŋgu-niŋgu tanowó. Njunde teweka yendo ene pitu ko qene niŋgu-niŋgu tewango, ko no ḥuya newonde quhurí kama tewano. <sup>29</sup> Njunde ḥuro ye Uni Parámi owí moŋgo Epapirotitus reya niŋgu-niŋgu ti qembe. Owé parámi ka uni njunde qu yunoyuri qembe. <sup>30</sup> Dokoro enendo Kristo†† koro kho qu kondé tero yoto-yotoyómboro kama ijoro yejo mepéyemboro samaka nerewero wambaka khumaró.

## 3

### *Yeo koweye sajaní ḥuro ma ijowero*

<sup>1</sup> Asa ko, uni topone, Uni Parámi ḥuro ijoya niŋgu-niŋgu ti. Nondo mande ḥya kaŋuya nakayájowero ḥuro kama piyimiŋoyeten. Ko mande ḥyako kawaware yereweya.

<sup>2</sup> Uni piyimi á sawa qembe quando yeno uyarewanjo, ḥuko kho uni piyimi, uni ḥuko Juda unindo rokó piyimi tero koweye tonjo-tonjo teyango. ḥu uni ḥuro qene sopoyi qembe. <sup>3</sup> Dokoro norepa naŋge kowenani tonjowero murí hamó tatowó, norendo naŋge Anutu koro Yuqayówore potoruku te inoyoteto. Norendo o soso Kristo Yesuko\* taró ḥuro ijoro niŋgu-niŋgu teyoteto, quko oka unindo koweye sajanímo tetenjo ḥuro kama inoyoteto.

<sup>4</sup> Hamó, nondo kowene sajaní ḥuro owéne meté hokowan. Asa dando enejo kowí sajaní ḥuro owí hokoweya? No ḥuya meté parámi tewano.

<sup>5</sup> Qeni. Námembó pisi nereró quno yate-yate naru kande sanjyoro kapusa njunde rotoro uni kembémbo kowene tonjaró.† Nondo Israel uni qu ka, Benjamin koro wini qu ka, ko usisambapukone soso ḥuko Híbru uni naŋge.

---

\*\* 2:22: “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájoni khumoro quhurinanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. †† 2:30: “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. \* 3:3: “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanguri. † 3:5: “kowe tonjowero” murí ḥuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye Abraham rokó ḥuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tonjoro naŋo-simómboro koweye tonjoro Anutuko rokó yereró ḥuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

Asa hutujo mande ḥuro‡ ḥandiro: Farisi unindoro§ ino-injoye okeyá ta howeyano. <sup>6</sup> Anutu ḥuro kondé injowero ḥuro ḥandiro: nondo wimbu rero Anutu koro huru-huru\*\* ḥu yohowanowó. Hutujo mande koro otete ronenejowí ḥuro ḥandiro: nondo potóne moré kini.

<sup>7</sup> O soso ḥuwore owé parámi meté rewano, peka. Quko nondo Kristo nanje injoro o ḥuko qenewe kina qembe teyote. <sup>8</sup> Hamó, Uni Parámíne Kristo Yesu ino inoyoteno ḥuko o meté horé mu, ko ene rewero quro o soso meyowo ḥu qenewe murutó piyimi tiní se rotano. Nunde tero, Kristo nanje rero <sup>9</sup> ene quroyómo yowero, ye injoteno. Nuno yotoro ronenejowí yoteno.†† Quko nenejombo hutujo mande howero ronenejowí kama teteno. Kini, Anutuko no Kristo injondutuwoyoteno ḥu qenero, uni ronenejowí, yero neko nereyote. <sup>10</sup> ḥuro tero no Kristo ḥuro hamó horé injowanó, ko wimbu ḥuko ene riní uni tapu kongo pitu ko otoqaró ḥu rewano, ko cuhuri korowaró ḥu ḥuya korowowanó, dokoro, enejo khumaró ḥuko no ḥuya khumowanó. <sup>11</sup> Nundiro nanje no ḥuya uni tapu kongo pitu ko otoqowanó, peka.

### *Pol kimo meté rewero quro koweyumu teyara*

<sup>12</sup> Itaka o ḥuro yeteno ḥu kama towomukoteno, itaka enendo muríne kama riní ronenejomukaró. Kini, o soso ḥu towowero ḥuro kondé howeyoteno. Dokoro Kristo Yesuko‡‡ o meté ḥu nunowero nondowaró. <sup>13</sup> Uni topo, nondo o meté ḥu komo towomukano yero kama injoteno. Quko khe kanata ka howeyoteno; asa o soso komo tanowó ḥu kape teroqota o imemonjo tunogeweya ḥuro kondé howeyoteno. <sup>14</sup> Anutuko kimo meté nunowero quro Kristo Yesuwore sambo kongo neko nereró. Kimo meté ḥu nanje rewero quro kondé howeyoteno.

<sup>15</sup> Nunde ḥuro ye komo ino-injo meté rangurí qu, ye o soso ḥaro injoyi qembe. Ko ino-injo enesó teyotengo tiníqo, Anutuko ḥuya ḥuro witú yereweya. <sup>16</sup> Quko itaka do ino-injo meté mu ratowó, ino-injo ḥu nanje howato qembe.

<sup>17</sup> Uni topo, ye soso nenejo otetene howeyuri. Ko unindo nenejo otetene howeyotengo quro oteteye qene howeyuri qembe. <sup>18</sup> Dokoro uni qambu qundo Kristoko tipiririko§§ khumaró ḥuro piyimi joyotengo. Naru qambu oteteye ḥuro yimitoyano, ko itakako tendoro ḥuro yimiroteno. <sup>19</sup> Unipare nunde quko piyo tewanjo, enejo anutuye muko koweye sanjaní nanje, o pi-piyimi teyotengo ḥuro enejo owéye hokoyotengo. Ko o noko quro nanje injoyotengo. <sup>20</sup> Quko noreko sambo koro unipare yoteto. Ko Rambaruru

---

‡ 3:5: “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunará. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. § 3:5: “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámi taŋgurí. \*\* 3:6: “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu injondutuwoyó nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. †† 3:9: “ronenejowí yote” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoró potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. ‡‡ 3:12: “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋgurí. §§ 3:18: “tipiriri” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí. Rom unindo Yesu tipiriri nunde quno uroyi khumaró.

Konjo Norewero Uni qu ka nju nojgo maheweya njuro kondé sopoyoteto, njuko Uni Parámi Yesu Kristo naänge. <sup>21</sup> Enendo wimbí tero o soso wiriyote. Ko wimbu njuwore naänge nore noriní kowenani piyimi muko rohoréjoní enejo kowí kekere njunde naänge tunoqeweya.

## 4

<sup>1</sup> Nunde njuro, topo-topone, Uni Parámimboro injoro kondé kanjeyuri qembe. Ye nenejo topo-topone horé, ko yiyyowero kondé injoyoteno. Yejo ninguningu parámi horé tero kimo meté mu reyoteno.

### *Mande kondé qu*

<sup>2</sup> Yuodia koya Sindike, nondo o karo kondé kira yereyoteno, yari Uni Parámi howero newonde kanata tiri qembe. <sup>3</sup> Iyo, nembe topone, keto pare irisa nju samaka yere qembe. Irisa njuya Klemen koya unipare meyowomboya miti mande\* yewero kho qu noya tañgurí. Anutuko unipare njuro owéye sokomeko nakayáloní yoto-yoto rewango.

<sup>4</sup> Naru rokójoro Uni Parámi injoro ningu-niñgu teyuri qembe. Kanuya yeweka, ningu-niñgu ti. <sup>5</sup> Newonde ime teya unipare soso newonde ime nju witú yiri qembe. Uni Parámi kutaqemo yote. <sup>6</sup> Oka karo inajanáwi ma tewero. Kini, o soso njuro Anutuwore hariri tero yungunajoro kirayoyuriqota enendo samaka yereweya. <sup>7</sup> Ko ye Kristo Yesu† koro quroyómo yotengo quno nju Anutu koro newonde ime njundo newondeye, iño-iňoye sopoyoní meté teweya. Newonde ime njunde quro nore kama injato tondajeyote.

<sup>8</sup> Uni topo, no mande weña qu yewe. O soso njaró injondaji: oka hamó mu, oka meté howewero qu, oka ronenenjowí mu, oka sara-sara qu, oka tonjeyemboro nunjuri mu, oka owé meté moré mu, oka meté horé mu, oka seré te inowero qu, nju soso njuro injondaji. <sup>9</sup> Injo-iňo soso no rondaqe yunanawó, hutujo mande soso yunanawó, mande soso yimiranawó, otetene soso qenenguri, nju howi qembe. Nunde tiqo, Anutu, newonde imemboro murí njundo yeya yoweya.

### *Polko o meté inanjuri njuro metéjaró*

<sup>10</sup> Itaka yendo no samaka nerewero pitu ko kondé ye injoyotengo. Nunde njuro no Uni Parámimboro ningu-niñgu parámi teteno. Hamó, ye komo nenejo injondata teyanjo, quko samaka nerewero quro kheyó moré kini.

<sup>11</sup> No o karo tukuni tero mande nju kama yeteno. Kini, o enesó-enesó nono tunoqeyote quno nju mondó ta yoteno. <sup>12</sup> No onojone moré kinimbe ma o situwine moré, enina, mondó ta yoteno. Mondó ta yowero njuro murí injomukowe tondajaró. Qahune tinditetepe ma o qonemboro khumoteno, situwine parámimbe ma o situwi koro tukuni teyoteno, enina, mondó ta yoteno. <sup>13</sup> Kristoko‡ no noriní kondé kanjeyoteno. Asa ko enejo wimbímo naänge no mepémo o soso temukowan. <sup>14</sup> Quko ye nenejo quhurine korowoyotengo quno o meté teyotengo.

---

\* <sup>4:3:</sup> “miti mande” njuko Anutuko Kristo asájóní khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu naänge. † <sup>4:7:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naänge ye nekanjuri. ‡ <sup>4:13:</sup> “Kristo” njuko Yesu naänge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju.

**15** Ye Filipai unipare ḥande injotenyo, komo miti mande\$ ḥu injoyuriqo nondo Masedonia mira ḥu rotanowó quno, Anutu koro huru-huru kato\*\* noya koporo o epe ino-ino kama tatowó. Kini, yendo naŋge ḥunde tanjurí. **16** Hamó, no Tesalonaika yendémo yanowó quno ḥuno, yendo no naru irisa quno samaka nereyango. **17** No itaka o newonde metémboro kama kira yereteno. Kini. Yendo murí meté howeroqota o meté rewaŋgo ḥuro naŋge ye injoteno. **18** Quko itaka ye o soso Epapirotitus inoyi nunaró ḥu siyoro meté horé yoteno. O karo tukuni kama teyoteno. O nunaŋgurí ḥuko oka Anutu te inowero nunjgurí qu qembe, Anutuko ḥuro niŋgu-niŋgu tete. **19** Anutune onoŋoyó parámi horé, ko enendo ye o ḥuro tukuni teyoteno ḥu yunomukoweya. Dokoro yeko Kristo Yesu quroyómó yoteno.

**20** Anutuko Awanani, ko nore owí naru suki-suki hokoyawato. Nu hamó.

### *Polko yunjuna yereró*

**21** Nondo Kristo Yesu†† koro unipare meté horé ḥuro‡‡ yunjuna yereteno. Uni topo noya yoteto qu, ḥundo ye yunjuna yeretenyo. **22** Unipare meté horé soso ḥundo yunjuna yeretenyo. Hamó, ḥu unipare meté horé ḥuko Sisa§§ koro yano kho teyoteno, enendo ḥuya ye yunjuna yeretenyo.

**23** Uni Parámi Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwó\*\*\* yuqayemo yoní.

§ **4:15:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. \*\* **4:15:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotengo qu. †† **4:21:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweaya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanguri. ‡‡ **4:21:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. §§ **4:22:** “Sisa” ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereŋguri. \*\*\* **4:23:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Kolosi Yendé Unipareko Njuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol naŋge. (*Kolosi 1:1* weyo qembe.) Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko enend kumima naru 60AD quno njuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáñoro riní Kolosi yendémo njuno uró. (Asa “60AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.) Polko **Anutu koro huru-huru** Kolosi yendémo yora qu kama yiyoaró. Komo uni ka, owí muko Epapiras, **miti mande** yesowo yimitoyaró. (*Kolosi 1:7* weyo qembe.)

Asa Pol kusi-kusi ya yoníqo, Epapiras mahero o soso Kolosi yendémo tunoqaró ḥuro mironí sokome ḥa nakayáñaró. Epapiras ḥande miraró, ko injondutu unipare Kolosi njuno kho meté tero injondutu hamó teyaŋgurí. Quko uni kumimbo, mande koroqe ka, yero iŋo-iŋoye roworemoyaŋgurí. Nunde ḥuroko Polko sokome ḥa nakayáñoro mande hamó mu rondaqe yunoyeró.

Kolosi yendé njuko yendé parámi kini, tomó ta. Njuko Efesus kutaqe njuno, kilomita 160 ḥundiro.

<sup>1</sup> No Pol, Anutuko kho nunoní no Kristo Yesu\* koro asáñowí uni† ka tunoqanowó. Noya topo Timoti koya, <sup>2</sup> nore irisa norendo ye topo-toponari meté horé Kolosi yendémo njuno yotoro ko Kristowore injondutu kondé teyotengo qu, ḥuro sokome ḥa nakayáñarowó. Asa Anutu Awananimbo samaka-samaka tuwó yunoya newondeye riníka ime yoni.

### *Polko Anutu yunŋunaŋoyeró*

<sup>3</sup> Naru rokóñoro, nore hariri teyotero quno njuno, yero iŋoro Anutu, Uni Paráminani Yesu Kristo‡ ḥuro Iwí, eneya yunŋunaŋoyerero. <sup>4</sup> Dokoro, nore ḥande injarowó, yendo Kristo Yesu injondutuworo unipare meté horé§ soso newonde meté yunoyotengo. <sup>5</sup> Nunde injondutu tero o newonde meté yunoyotengo, dokoro komo ye miti mande\*\* hamó nu iŋoro Anutuko yejomboro o meté mu samboko rotaró ḥuro sopoyotengo. <sup>6</sup> Miti mande komo injanjurí njundo nokone-nokone uyariní enjé tunoqero woteoyote.

\* **1:1:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñori mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. † **1:1:** “asáñowí uni” njuko Yesuko rokóñoro asáñoní enejo khoyó taró. ‡ **1:3:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñori mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí.

§ **1:4:** “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owí ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. \*\* **1:5:** “miti mande” njuko Anutuko Kristo asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

Yeno ɻuya uyariní ye Anutu koro samaka-samaka tuwó†† ɻuro hamó iŋoyi tondajiní eŋgé meté mu tunoqero wotaró ɻu, yate-yate itaka ɻa arete ɻa. <sup>7</sup> Toponari hamó Epapiras, noreño kho kopo ɻundo miti mande ɻu ye yimironí iŋaŋgurí. Enendo Kristo koro kho qu hamó tero kondé samaka yereyote. <sup>8</sup> Enendo ɻande nimiraró, ko yendo Yuqa‡‡ howero unipare newonde meté yunoyotenjo.

<sup>9</sup> ɻunde ɻuroko yejo oteteyemboro iŋarowó qu nonjo yate itaka arete ɻa, naru rokójoro yejo hariri teyotero. Hariri ɻuko ɻandiro, meté Anutuko Yuqa koro iŋo-iŋoyó yunoní ye murí enesó-enesó iŋoyi tondajeweya, ko Anutu koro iŋo-iŋo ɻu hamó iŋowaŋgo. <sup>10</sup> ɻunde iŋoro Uni Parámimboro murí howero kho meté soso tiqo, eŋgé tunoqeweya, ko yejo Anutu ɻuro iŋo-iŋoye parámi teweya. ɻunde ti enendo oteteye ɻu qenero niŋgu-niŋgu teweya. <sup>11</sup> ɻuya nore ɻande hariri teyotero, ko Anutuko sine parámiyómboro§§ wimbí parámi yunoní ye kondé kanjero quhurí korowowanjo. ɻunde yunoní ye quhurí ye kini teweya ɻuro mondó ta sopowaŋgo. ɻunde tero niŋgu-niŋgu tero <sup>12</sup> ye meté Anutu Awa yuŋgunaŋoyowanjo. Dokoro, enendo mepémo te yunoní yendo unipare meté horémboro o meté mu hiyómo yote ɻu rewaŋgo. <sup>13</sup> Komo huriri koro wimbí kasiramo yorato, quko Anutuko wimbu ɻu nonjo norero norotoní enejo Naŋuní hamó iŋo inoyote ɻundo nore wiri yereyote. <sup>14</sup> Enendo Naŋuní moŋgo kimo nerero\*\*\* quhurínani se rotaró.

### Kristoko o soso sopoyote

<sup>15</sup> Naŋuní ɻuko Anutu sóqewí ɻuro kiraró qembe. ɻuko Anutuko o soso towaró ɻuro uni korete-korete yote. <sup>16</sup> Dokoro Anutuko ene quroko o soso nokono, samboko yote ɻu towomukaró. O soso yote ɻuko o tonjenanimbo qeneyote quya kama qeneyote quya, asa o wiri yerete qu, pará-parámiye mu, kembé-kembéye mu, owéye moré qu,††† ɻu soso enewore riní tunoqaró, ko enejomboro naŋge towaró. <sup>17</sup> Ko o soso kama tunoqeyoní, ene komo yora. Ko ene quroko o soso kondéreyote. <sup>18</sup> Enendo Anutu koro huru-huru‡‡‡ ɻuro kembé yote, ko unipare ɻuko enejo kowí qembe. Eneko hurí ɻu, meré konjo otoqowanjo ɻuro koreteye tunoqaró. ɻunde tero o soso yote quro uni kembéye yoweya. <sup>19</sup> Dokoro Anutuko niŋgu-niŋgu tero enejo murí horé riní naŋunímo ɻuno maŋoremukaró. <sup>20</sup> Anutu koya o soso nokono, samboko yote quya saŋgirí keweroyemo yaró. Asa ko Anutuko saŋgirí ɻu rotowero quro naŋuní rotoní tipiririko§§§ uroyi sitúŋo windorojoro khumaró. ɻunde khumoní o soso ɻuro saŋgirí ɻu re rotoní kini tiní newonde kanata taŋgurí.

†† **1:6:** “samaka-samaka tuwó” ɻuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

‡‡ **1:8:** “Yuqa” ɻuko Yuqa Surumí naŋge, Anutu koro Yuqa. §§ **1:11:** “sine parámi” ɻuko enejo owéye parámi ɻunde qembe, enejo o soso meté horé mu. \*\*\* **1:14:** “kimo nerero” ɻuro murí muko ɻandiro: norendo o piyimi kusunyómo kusiyiwó yoteto. ɻundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato. ††† **1:16:** O kapusa ɻu, “o wiri yerete qu, pará-parámiye mu, kembé-kembéye mu, owéye moré qu,” ɻuko yuqa kondé enesó-enesó peka. ‡‡‡ **1:18:** “Anutu koro huru-huru” ɻuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ɻuno huruwoyotenjo qu. §§§ **1:20:** “tipiriri” ɻunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ɻuno uroyi khumoyaŋgurí. Rom unindo Yesu tipiriri ɻunde quno uroyi khumaró.

<sup>21</sup> Komo ye Anutu koya topo kama tanjurí. Kini, murí piyimi tero injo-  
injoje muko enejo sanjirí tanjurí. <sup>22</sup> Quko Yesu kowí sajaní uroyi tipiririko  
khumaró. Njunde tiní Anutuko ye yorero newonde kanata yeya taró. Njunde  
tero yorero enejo tonímo unipare meté horé\* tero newondaye sara taró,  
ko oka mande kho yunowero quro kama yote. <sup>23</sup> Hamó, ye injondutuyemo  
watí yotoro miti mandeko† o meté rewato yete njuro injoro kama rotowanjo  
tiníqo, njunde yowanjo. Unindo miti mande nju yesowoyi yeya unipare soso  
nokono yotenjo quya inangurí. Ko no Pol, no miti mande njuro kho uniyó  
tunoqanowó.

### *Polko Anutu koro huru-huru njuro kho kondé teyara*

<sup>24</sup> Itaka ye samaka yerevoro no kowe surumí tero ningu-ningu teteño.  
Kristoko‡ quhurí korowoyara. Quko kho nju kama kini taró, yote. Asa ko  
nondo enejo kowí, asa Anutu koro huru-huruyó§ njuro samaka yerevoro  
kowene sajanimbó quhurí korowoyoteno. <sup>25</sup> Anutu enejombo rokó nerero  
kho nju nunaró. Njunde tero no Anutu koro mandí yunowe mepémo teweya.  
<sup>26</sup> Komo suki Anutuko mande ka re tapuñaró, ko unipareto mande nju kama  
inangurí. Quko itaka njanoko tunomo tunoqiní unipare meté horé\*\* nju  
inotengo. <sup>27</sup> Anutu enejombo mande tapuñowí nju† riní uni wini meyowo‡‡  
tunomo keweroyemo tunoqiní enejo unipareyó inotengo. Mande njuko  
mande meté horé mu ko unipare soso samaka yerewuya. Asa mande  
tapuñowí njuko njandiro: Kristoko yejo quroko yote, ko njuwore o meté  
samboko yote nju rewango. <sup>28</sup> Norendo njuro unipare soso yesowo yimitoro  
oteteye rongaruworo ino-ino meté mu howero mande rondaqe yunoyato.  
Njuro tero unipare soso yorato Kristo quroyómo yotoro Anutu tonímo meté  
horé tunoqewango. <sup>29</sup> Njunde njuro Kristo njundo no norero wimbu nunoni  
koweyumu kondé teyoteno.

## 2

<sup>1</sup> Njunde quko nondo yeweka inji. Yeya unipare Laotisia yotenjo quya  
unipare kumi no umu-kembane kama qeneyangurí. Quko nondo samaka  
yerevoro koweyumu parámi horé teyoteno. <sup>2</sup> Njunde teweço, ye soso  
newondaye rukisoyoro newonde kanata tewanjo. Njunde tero ye ino-ino  
meté nju hamó injoyi tondanjiní Anutu koro mande tapuñowí njuro\* murí nju  
inowanjo. Murí njuko Kristo† nanje. <sup>3</sup> Ino-ino meté soso Kristo quroyómo  
sóqeyote. <sup>4</sup> Mande njande yewe, uni kato mande enesó ka, mande meté mu

---

\* **1:22:** “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé nju “unipare  
meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nanje. † **1:23:** “miti mande” njuko  
Anutuko Kristo asájóni khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero  
njuro mande meté mu nanje. ‡ **1:24:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero  
wiri yereye uni parámi horé tunoqaró nju. § **1:24:** “Anutu koro huru-huru” njuko unipare soso  
Yesu injondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyoteno qu. \*\* **1:26:** “unipare meté horé” njuko  
oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé nju “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro,  
“Anutu koro unipare” nanje. †† **1:27:** “mande tapuñowí” njunde quko ino-ino ka Anutuko komo  
tapuñoro itaka nanje wisiyoyunoyote. ‡‡ **1:27:** “uni wini meyowo” njunde quko Juda unipare  
kini qu nanje. \* **2:2:** “mande tapuñowí” njunde quko ino-ino ka Anutuko komo tapuñoro itaka  
nanje wisiyoyunoyote. † **2:2:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri  
yereye uni parámi horé tunoqaró nju.

qembe, yero ijondutuye wosoro kaná yereweya koro. <sup>5</sup> Dokoro no yeya kama yoteno, quko yuqanembo ye yiyyoteno. Ko ye otete ronenejowí‡ tero Kristo kondé ijondutuwoyotenjo, ḥnu qeneyoteno. Nunde ḥnuro no niŋgu-niŋgu teyoteno.

### *Norendo Kristo koya womoro yoto-yoto meté reteŋgo*

<sup>6</sup> Nunde ḥnuroko ye komo Kristo Yesu,§ Uni Parámi ḥnu ijondutuwoyaŋgurí nunde naŋge ene quroyómo khe u-uye howi qembe. <sup>7</sup> Ye huriyembo Kristo quroyómo uró, ko ene saŋano kondé kaŋeyotenjo. Mande rondaqe yunará ḥnu kondé ijondutuwoya suki-suki Anutu parámi yunŋunaŋjouri qembe.

<sup>8</sup> Uni kumimbo noko unindoro muriye howero iŋo-iŋo meté mu qembe, yero kina kaná yerero kondé kusi yerewaŋgo, peka. Uni nunde quro tonjete sopoyuri qembe. Iŋo-iŋo ḥnuko noko koro o murí-murí naŋge, Kristo koro kini. <sup>9</sup> Dokoro Kristo koro kowímo ḥnuno Anutu hamó yorote. <sup>10</sup> Ko enejomboro o soso ḥnu yeno yote. Enendo kembé-kembé soso ko owéye moré qu soso ḥnuro uni kembé yote.

<sup>11</sup> Ene quroyómo ḥnuno enepa naŋge yejo koweye toŋjaró.\*\* Quko koweye hamó kandeto kama toŋjaró. Kini, Kristoko yejo newondeye komo qu tojo rotaró. <sup>12</sup> Komo Yesu khumóni tapuŋjoi Anutuko wimbí tero uni tapu kongo riní otoqaró. Asa sono ranjúri naruko ḥnuno, ye ḥnuya uni tapuko unjúri nunde qembe. Uro Anutu koro wimbí ḥnu ijondutuwoyi ye ḥnuya yoriní otoqanjúri.

<sup>13</sup> Komo yendo o piyimi enesó-enesó teyanjo, ko newonde komo qu kama tojo rotowí mu howeyaŋgo. Nunde tero ye unipare khumowí qembe yanjo. Nunde quko Anutuko quhúrínani soso se rotoro noreya Yesu koya yoto-yoto yunará. <sup>14</sup> Komo suki hutuŋo mande koya oresaka mande kumimboya sokomeko nakayáŋgurí, ko sokome ḥnuko utatá ka nore nunará. Quko Anutuko sokome ḥnu rero tipiririko†† uroní utatá sowoní kini taró. <sup>15</sup> O taró ḥnundo kembé-kembé enesó-enesó soso koya owéye moré qu soso ḥnuro wimbuye riní umburó. Umbuní Anutuko o soso ḥnu taka yerero kusi yerero se tunomo rotaró.

<sup>16</sup> Nunde ḥnuro uni kato ye date o neyotengope ma sono neyotengope ḥnuro ronda yerewero mepémo kini. Ko uni kato o ne-ne parámi‡‡ teyatengope ma kombo tapuŋjowí quro o ne-ne§§ teyatengope ma Sapat naru\*\*\* koro hutuŋo mande ḥnu howeyotengope ḥnuro ronda yerewero mepémo kini. <sup>17</sup> Otete

‡ 2:5: “otete ronenejowí” ḥnuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murináni enejo murí howeyote.

§ 2:6: “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjúri. Juda unipareto uni maheweya ḥnu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjúri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjúri.

\*\* 2:11: “kowe toŋjowero” murí ḥnuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye Abraham rokó ḥnuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí toŋjoro naŋo-simóboro koweye toŋjoro Anutuko rokó yereró ḥnuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.) †† 2:14: “tipiriri” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥnuno uroyi khumoyanjúri. Rom unindo Yesu tipiriri nunde quno uroyi khumaró.

‡‡ 2:16: “o ne-ne parámi” ḥnuko Juda unipareto kumima naru kanata-kanata teyanjúri. O ne-ne kande saŋiyoro irisa qene howeyanjúri. §§ 2:16: “kombo tapuŋjowí quro o ne-ne” ḥnuko Juda unipareto kombo kanata-kanata teyanjúri. (Qambuye 28:11-15 weyo qembe.) \*\*\* 2:16: “Sapat naru” ḥnuko sonda naru weŋa ḥnu. ḥnu naruko ḥnuno Juda unipareto huru-huru yayemo huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjúri.

soso ḥuko o hamó kini, o imemoŋgo tunoqeweya ḥuro rokó naŋge. Quko Kristo ḥundo ta o hamó horé. <sup>18</sup> Uni kumimbo kaná yerewero quro kota yero enejo owéye ri umbute. Ko enendo sambo simó†† ino-inoyemo tunoqanġurí ḥu potoruku te yunoyotenjo. Quko ḥunde tero kowe sajaní howero enejo owéye hokoyotenjo. Uni ḥunde qundo ye yore umbuwaŋgo koro. <sup>19</sup> Kristoko uni ḥuro kembéye, quko enendo Kristo kondé kama towoyotenjo. Kembé ḥundo naŋge kowí soso o qímboro inoyote, ko enendo potó sunumi kowímo yote ḥu ḥuya soso riní kondéreyote. Ḫunde ḥuro kowí ḥu Anutu koro wimbímo parámí teyote.

<sup>20</sup> Ye komo Kristo‡‡ koya khumanġurí quno ḥuno noko koro o murí-murí ri umbuní ye kama sopo yereyote. Asa ko ye date koro noko koro hutuŋo mandeye kusuŋoyómo yowanjo? <sup>21</sup> Hutuŋo mande ḥuko ḥande yeyotenjo, “Nu ma towowero, ḥu ma newero, ḥu ma pekájowero.” <sup>22</sup> Hutuŋo mande ḥunde quko unindoro naŋge. Kowe o ḥu towowatope ma newatope ma pekájowato ḥu soso puqero kini teweya. <sup>23</sup> Hamó, nore hutuŋo mande ḥuko qenero, ḥu iŋondtu meté, ye inojete. Asa potoruku te inowero ḥuro yetenjo, ko owénani rato umbuwero ḥuro yetenjo, ko kowe sajaní kondé soporo o nuŋgurí soso rotowero ḥuro yetenjo. Quko hutuŋo mande ḥundo kowe sajananimboru murí ḥu riní umbuwero mepémo kini.

### 3

#### *Anutu koro murí howi qembe*

<sup>1</sup> Ḫunde ḥuro Anutuko yeya Kristo\* koya yoriní otoqanġurí tiníqo, ye sambo koro murí meté ḥu howi qembe. Dokoro, Kristo samboko Anutu kandí kondésina† kunditeyote. <sup>2</sup> Naru rokójoro koreko quro murí meté ḥuro injoyuri qembe, nokono o quro kini. <sup>3</sup> Dokoro ye khumowí qembe tanġurí, ko yoto-yotoye horé ḥuya Kristo koya Anutu quroko sóqeyote. <sup>4</sup> Kristo ḥuko yejo yoto-yotoyemboru murí. Asa ko ene tunoqeweya quno ḥuno ye ḥuya sine parámimo tunoqewaŋjo.

<sup>5</sup> Ḫunde ḥuro nokono otete piyimi qu newondeyemo yorote ḥu uroyika khumoní. Nondo otete kumi ḥande quro yeteno: se simbururu, otete pusú piyimi, se simbururu tewero injoyote, qene nuŋgu teyote, otete piyimi horé, ko naru rokójoro situwi parámí rewero injoyote. Otete ḥuko anutu kota-kota potoruku te yunowero ḥunde qembe. <sup>6</sup> Anutuko otete piyimi ḥunde ḥu qenero uni teyotenjo ḥu ronda yerero saŋgirí yunoweya. <sup>7</sup> Komo yendo khe ḥunde qu howeyango, otete ḥu soso temukaŋgurí. <sup>8</sup> Quko itaka ḥano otete piyimi ḥu se rotoyi: kiro puso, saŋgirí parámí, newonde piyimi, yesará mande, ko mande piyimi yeyotenjo. <sup>9</sup> Ye epe kaná-kaná ma tewero, dokoro, ye newonde komo quya otete piyimi ḥuya se rotororoqo <sup>10</sup> newonde keta qu re punuwaŋgurí. Ḫunde tero Anutuko ḥu newonde keta towaró ḥu riní enejo rokójoro qembe tunoqero ino-ino hamó reyote.

---

†† **2:18:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.    ‡‡ **2:20:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.    \* **3:1:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.    † **3:1:** Uni owé parámí moré ḥu naŋge wiri yerete uni kandí kondésina ḥunde kunditangurí.

**11** Nore unipare keta qu tunoqero kiraró kanata na yoteto, enesó-enesó kini. Nore kumi muko Grik koro wini qu,<sup>‡</sup> kumi muko Juda koro wini qu; nore kumi rokó yerero koweye tonqangurí, kumi koweye kama tonqangurí; noreko mande enesó-enesó qu, yendé enesó-enesó qu; nore kumi muko kho simó<sup>§</sup> yotengo, kumi muko kho simó kini yotengo. Enina, noreko kanata na yoteto. Dokoro, o soso quko Kristo nanje, ko Kristoko nore soso quroko yote.

**12** Nunde ḥuroko murí meté mu tuwi qembe re punuwoyi qembe. Anutuko ye komo rokó yerero ḥuro surumí injoyoní unipare meté horé<sup>\*\*</sup> tunoqangurí. Nunde tero newonde surumí tero o meté te yunoya yejo ri umbuní murí ime ta te yunoro o karo topé ma tewero. **13** Ko uni ka keweroyemo topémboya mande piyimi ka tiníqo, asa topémbo quhuri ḥu koroworo topémboro quhuriyo re rotoweya. Uni Parámimbo komo yejo quhuriye ḥu se rotaró, nunde nanje ye ḥuya uni kumimboro quhuriye se rotoyi qembe. **14** Unipare newonde meté yunoyi qembe. Murí ḥundoko o kumi meté mu koporo kondéreyotengo.

**15** Anutuko ye neko yiriní kowe kanata na tunoqangurí. Nunde tero Kristo<sup>††</sup> koro newonde ime ḥundoko ye newondeye meté sopoyote. Ko Anutu yuŋgunaŋoyuri qembe. **16** Ye Kristo koro mandí rotika newondeye quroko kondé yoni. Ino-ino meté rondaqero epe ino-ino teya enemo-enemo rongaru yere qembe. Hariri yambo ḥuya yambo seré quya yambo Yuqa Surumímbo newondeyemo riní tunoqete quya yero newondeyemo Anutu injoro yuŋgunaŋoyi qembe. **17** O soso mandeto yero khe kandeto teyotengo ḥuko Yesu Uni Parámi ḥuro owímo teya enewore Anutu Awa yuŋgunaŋoyuri qembe.

### *Suwisawenanimboro oresaka mande*

**18** Ye pare, yejo kameyemboro kusunoyemoyi yuri qembe. Murí ḥuko Uni Parámimboro tonjimo ronenenjowí mu nanje.

**19** Ye uni, yejo pareye newonde meté yunoya sangirí ma yunowero.

**20** Ye simóye, yejo awa-náyemboro mandeye soso howeyuri qembe. Uni Parámimbo murí nunde ḥuro injoyote.

**21** Ye awa-awaye, yejo simóye yi saŋgirí ma tewero, yate ene oka meté mu tewero mepémo kini tewango koro.

**22** Ye kho simó,<sup>##</sup> yejo nokono ḥano sopo-sopoyemboro mandeye soso howeyuri qembe. Quko naru kumimo enejo tonjimo nanje kho meté tewe nenemboro meté ye injoweya ḥu ma injowero. Kini. Ye Uni Parámimboronā

<sup>‡</sup> **3:11:** Polko “Grik koro wini qu” yaró, ko murí muko ḥandiro: unipare soso Juda unipare kini qu.

<sup>§</sup> **3:11:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó nunde quko uni parámiyóbora kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. <sup>\*\*</sup> **3:12:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. <sup>††</sup> **3:13:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>##</sup> **3:22:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó nunde quko uni parámiyóbora kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

soreya naru rokójo kho meté tewero njuro kheyó howeyuri qembe. <sup>23</sup> Ye o soso teroqo kho kondé ti qembe. Kho njuko yendo uni karo kho qu kama teyotengo. Kini. Uni Parámimboró kho qu teyotengo. <sup>24</sup> Dokoro imemongo Uni Parámimbo o meté unipareyó yunoweya. Ye Uni Parámi Kristo<sup>§§</sup> koro kho uniyó yotengo. <sup>25</sup> Uni kato o piyimi ka teweya quko o koroqe njuro kimoyó reweya. Anutuko unipare soso njuro otete kanata nanje howeyote.

## 4

<sup>1</sup> Ye kho simómboro sopo-sopoye, murí ronenejowí tero kho simóye te yunoyuri qembe. Dokoro ye njuyako sopo-sopoye samboko yote.

### *Hariri ti qembe*

<sup>2</sup> Asa ye soso hariri tewero njuro murí kondé towi qembe. Ko hariri tero sopo tonjeteya Anutu yungunají qembe. <sup>3</sup> Norejo njuya hariri tika Anutuko nore njuya samaka nerero mako ka kosoní Kristo\* njuro mande tapujowí mu† tunomo yesowato. Quko unindo nu injowero piyimijoro no norero kusi-kusi yano njano norotañgurí. <sup>4</sup> Ye hariri te nunika no Anutu koro injo-injoxó howero mande nu tunomo yewe. <sup>5</sup> Ye kape unindoya‡ kunditewanjo quno njuno, ijo-ijo meté howi qembe. Naru rokójoro Kristo koro murí uni nu witú yerewero naru meté njuro sopoyuri qembe. <sup>6</sup> Ye suki-suki mande meté mu nanje, uni samaka yerewero njuro mande qu yeyuri qembe. Nunde tero uni soso njuro mandeye nu topé meté yewanjo.

### *Pol koya uni kumimboya Kolosi unipare yunguna yereró*

<sup>7</sup> Tikikusko nondo o soso tanowó njuro ye yimiroweya. Uni njuko toponani hamó ko wimbuma uni kini, kho uni meté. Enendo noreya Uni Parámimboró kho kopo teyoteto. <sup>8</sup> Nondo asájowe yeno uyareró njuro murí njandiro nanje, asa yendo nore date yoteto ye injowanjo, ko enendo ye newondeye rukisoyóní. <sup>9</sup> Nondo Onesimus, toponani hamó njuya asájowe Tikikus koya uyaririyó. Onesimus njuko yeno topoye qu ka, kho meté nanje teyote. Enendoko o soso njano tunoqaró njuro ye yimirowari.

<sup>10</sup> Arisitakus koya noya kusi-kusi yano yarowó njundo yunguna yerete, ko Mak, Barnabas koro nuwímbo njuya yunguna yerete. (Komo Mak njuro mande kondé ka yimiranowó, asa enendo yeno uyareweya tiníqo, yayemo re oyi qembe.) <sup>11</sup> Ko Yesu, Jastus, ye nekoyango, nu njuya yunguna yerete. Uni kapusa njundo nanje Juda wini kumi noya kho kopo tero Anutuko unipareyó wíri yereyote naruyó<sup>§</sup> njuro kho teyoteto. Enendo no meté horé samaka nereyotengo. <sup>12</sup> Epapiras, yeno topoye njundo yunguna yerete. Njuko Kristo Yesu\*\* koro kho simó. Naru suki-suki yeno wimbí tero Anutu njande kirayote, ko yendo Anutu koro wimbí rero kondé kanjero Anutu koro

---

**§§ 3:24:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wíri yereote uni parámi horé tunoqaró nu.      \* **4:3:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wíri yereote uni parámi horé tunoqaró nu.      † **4:3:** “mande tapujowí” njunde quko ijo-ijo ka Anutuko komo tapujoro itaka nanje wisiyo yunoyote.      ‡ **4:5:** “kape uní” njuko Israel koro Anutuye nu kama ijo howeyotengo.      § **4:11:** “Anutuko unipareyó wíri yereyote naruyó<sup>§</sup>” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowanjo.      \*\*\* **4:12:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wíri yereote uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

iŋo-iŋoyó ḥu soso iŋika tondaŋiní. <sup>13</sup> Nondo ḥuro hamó yeteno, enendo yeya Laotisia yendé uniparetoya Hierapolis yendé uniparetoro koweyumu parámi horé teyara. <sup>14</sup> Ko dota ḥu, toponani hamó Luk, ene ḥuya Demas koya yunguna yiritiri. <sup>15</sup> Yendo uni topone Laotisia yotenjo ḥuya Nemba koya Anutu koro unipare ene yayómo huruwoyote ḥuya ḥande yimiri qembe, “Polko yunguna yerete.”

<sup>16</sup> Ye sokome ḥa weyoyi kini tiní rika Anutu koro huru-huru ḥu Laotisia yote quno ḥuno uyariní, ene ḥuya weywango. Ko nondo sokome rewe Laotisia uyareró qu ye ḥuya weyoyi qembe.

<sup>17</sup> Arikipus ḥande miroyi qembe, “Ke Uni Parámi moŋgo kho raró ḥu okeyá ta sopoya kho ḥu rika kini tiní.”

<sup>18</sup> No Pol, no kandenembo yunguna yerewero mande ḥa nakayájoteno. Ye nenejo iŋoyuri qembe, no kusi-kusi yano yoteno. Anutu koro samaka-samaka tuwó†† ḥu meté yeya yoni.

---

†† **4:18:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní Tesalonaika Yendé Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Uni sokome ḥa nakayáñaró ḥundo **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaro. Uni ḥuko **asáñowí uni** Pol naŋge. (1 *Tesalonaika 1:1* weyo qembe.) Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 50AD quno ḥuno Akaia mirako Korin yendémo ḥuno nakayáñoro riní *Tesalonaika* yendémo ḥuno uró. (Asa "50AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 50 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoror mira enesowore khete uyaro **miti mande** yesowoyeraró. Asa ko naru irisayómo ḥuno, 48AD quno ḥuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirawore uyaro *Tesalonaika* ḥuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeraró. (Asá *yerewí Uni 17:1* weyo qembe.) ḥunde tero Masedonia unipare qambu qundo ijondutu tangurí, quko Juda uni kumimbo sanjirí tero kiro mande parámi yaŋgurí. Yiqo, Pol suwono mondó ta rotoror tonjeró. (Asá *yerewí Uni 17:10* weyo qembe.) Toŋero Beria yendémo ḥuno uyarero kho tero enejo kho kopo Timoti ḥuno rotoror, yate mira tapésina, Akaia mirako Atens yendémo ḥuno uyareró. Imemonjo Polko Atens rotoror tonjeró khe tukuni naŋge howero Korin yendémo ḥuno yoní Timotiko eneno mahero *Tesalonaika* uniparetoro piŋa mande ka mironí sokome ḥa nakayáñaró, peka. (Asá *yerewí Uni 18:5* weyo qembe.)

*Tesalonaika* yendé ḥuko yendé parámi ka, Masedonia mira koro yendé korete qu. Windi tapémo yotoro khe parámi ka **Rom** nongo yendé kewerowore Esia mira uyaró. Komo suki Grik unindo towangurí, quko imemonjo **Rom** unindo mahero rangurí. Pol koro naruko ḥuno Juda unipare qambu ḥuya ḥuno yoranjurí.

<sup>1</sup> Nore Pol, Sailas, Timoti, norendo sokome ḥa nakayáñatowó. ḥunde tero ye Anutu koro huru-huru qu\* tero *Tesalonaika* yendémo yotenjego, Anutu Awandoya Uni Parámi Yesu Kristo koya womoyotengo qu, yeno uyarete. Anutuko samaka-samaka tuwó yunoní newonde ime yorowanjo.

### *Polko Tesalonaika uniparetoro ijondutuye ḥuro Anutu yuŋgunaŋaró*

<sup>2</sup> Naru rokójo norendo yejo iŋoro Anutu yungunajoyoteto. ḥunde tero hariri teyoteto quno ḥuno owéye nekoyoteto. <sup>3</sup> Yejo ijondutuyembo okoko yiriní o meté qu teyotengo, ko unipare newonde meté yunoro koweyumu enejo teyotengo, ko Uni Paráminani Yesu Kristo† soporo quhurí korowoyotengo. Naru rokójo norendo ḥuro iŋoro Anutu Awa yungunajoyoteto.

---

\* <sup>1:1:</sup> "Anutu koro huru-huru" ḥuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyerengó qu. † <sup>1:3:</sup> "Yesu Kristo" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni mahewuya ḥu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjurí.

<sup>4</sup> Uni topo, ḥande injoyoteto, ko Anutuko yejo hamó ijo yunoro rokó yereró. <sup>5</sup> Dokoro norejo miti mandenani<sup>†</sup> ḥu kina mande qembe ye keweroyemo kama tunoqaró. Kini, mande ḥu mande kondé qembe tunoqiní Yuqa Surumímbro riní kondériní mande ḥu hamó injanguri. Yendo ḥande injoyotenjo, nore ye keweroyemo yotoro samaka yerewero otete meté mu nanje howatowó.

<sup>6</sup> Mande ḥu injiqo, quhurí parámi yeno tunoqaró. Quko norejo otetenani howero Uni Parámimboró oteteyó howi Yuqa Surumímbro wimbu yunoní ninju-ninju tero quhurí ḥu korowoyotenjo. <sup>7</sup> Nunde korowoyi injondutu unipare Masedonia mirako, ko Akaia mirako<sup>§</sup> yetenjo qundo otete ḥu genero howeyotenjo. <sup>8</sup> Yendo Uni Parámimboró mandí yero yesowoyotenjo ḥuko giramu piño niriyó ḥunde qembe. Niriyó ḥu Masedonia míra koya Akaia míra ḥuno nanje kama usayeyote. Kini, míra soso ḥunoko yejo injondutu Anutuwore teyotenjo ḥuro unipareto injoyotenjo. Nunde ḥuroko nore o ḥuro yesowowero kho moré kini. <sup>9</sup> Dokoro enerjombo ḥande yesowoyotenjo, asa norendo yeno mahetowó quno ḥuno yendo topo te nunanguri. Nunde te nunoro anutu kota-kota rotoro rohoréjoro Anutu hamó mu suki-suki yorote quro sunará simójo tunoqanguri. <sup>10</sup> Ko enejo Nañuní sambo rotoro pitu umbuweya ḥuro sopoyotenjo. Nañuní ḥu khumoníqo, Anutuko okokowoní otoqaró. Nañuní ḥuko Yesu, enendo Anutu koro sañgirí parámi nokono maheweya ḥu noŋgo nore noriní meté yowato.

## 2

### Polko Tesalonaika yendémo ḥuno khoyó taró

<sup>1</sup> Uni topo, ye ḥande injotenjo, nore keweroyemo yotoro kho teyatowó ḥuko kina kama tunoqaró. <sup>2</sup> Kini, ḥande injotenjo, komo Filipai yendémo unipareto o pi-piyimi te nunoro mande piyimi ranjanguri. Quko Anutu-nanimbo newondenani samakajoro wimbu nunoní sañgirí unindoro kama soratowó. Kini, ye keweroyemo ḥuya quhurí koroworo kondé kanjero, yate-yate Anutu koro miti mande\* ḥu ye yimitoyato. <sup>3</sup> Dokoro mande yeyoteto ḥuko kota mande kini, ko newonde piyimi kama howeyoteto, ko kaná yerewero kama yeyoteto. <sup>4</sup> Kini, Anutuko norejo metéjoro mandí wisiyowero quro kho nunoní miti mande ḥu yeyoteto. Quko unindo khonanimboro metéjowanjo ḥuro kho ḥu kama teyoteto. Kini, Anutuko newondenani gene rondajaró, asa ko enendo khonanimboro metéjoweya ḥuro teyoteto. <sup>5</sup> Dokoro mande enesó-enesó yero ye kama kaná yetetowó, ḥu ye ijomukotengo. Ko Anutuko meté tunomo ḥande yesowoweya, ko norendo mone rewero quro mande ḥu kama yimiratowó. Kini. <sup>6</sup> Ko yembe ma uni meywombe seré te nunowero quro mande ḥu kama yimiratowó.

<sup>†</sup> **1:5:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. <sup>§</sup> **1:7:** Masedonia míra ḥuko Akaia míra tanjímó yora, ko míra ḥuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Mira irisa-irisa ḥuko Grik unindoro miraye. \* **2:2:** “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje.

<sup>7</sup> Hamó, nore Kristo† koro asá yerewí uniyó tero quhurí ye yunowero owénani moré peka. Quko keweroyemo mondó ta yoratowó, pareto simó susu yunoyoteño qunde qembe yoratowó. <sup>8</sup> Norendo yeno kondé injoro Anutu koro miti mande ḥnu rero ye yunatowó. ḥNu naŋge kini, norejo yoto-yotonani soso ḥnuya rero ye yunato norejo topo-toponani hamó horé tunoqangurí. <sup>9</sup> Dokoro, uni topo, ye injotengo, koweyumu parámi horé teyatowó. Hamó, Anutu koro miti mande yesowoyatowó. Quko ḥnuya nore kosa suwo rokójoro mone kho meyowo tatowó. Ye wutu nerero quhurí ka korowowanjo kóro.

<sup>10</sup> Ye ḥnuya Anutu ḥnuya norejo otetenani meté tunomo yesowowanjo. Ye injondutu unipare keweroyemo yoratowó quno ḥnuno Anutu koro otete naŋge, otete ronenenjowi‡ naŋge, otete Anutu koro tonímo sara qu naŋge howatowó. <sup>11</sup> Ye injotengo, norendo awa kato simómboro teyote ḥnunde naŋge o meté te yunoro <sup>12</sup> rukiso yerero newondeye samakanatowó. Mande tunomo yato Anutu enejombo neko yiriní enejo unipareyó wiri yereyote naruyómo§ ari owé parámi yunaro. ḥNunde naŋge ye enejo murí howero khe uyare tewarjo.

<sup>13</sup> ḥNunde ḥnuroko naru rokójoro Anutu yungunaŋjoyoteto. Dokoro yendo enejo mandí ḥnu mangonani mongo rangurí quno ḥnande kama yaŋgurí, ḥnuko unindoro mande qu naŋge. Kini, Anutu koro mande hamó mu reyanguři. Mande ḥnundo naŋge ye quroko kho tiní Yesuwore injondutu teyoteño. <sup>14</sup> Dokoro, uni topo, yeko Anutu koro unipareto Judia mirako yotoro Kristo Yesu\*\* koya womoyangurí ḥnunde qembe. Dokoro enejo sitú topo-topoyembo quhurí parámi te yunoyotengo. ḥNunde naŋge yeno sitú topo-topoyembo quhurí parámi ye te yunoyotengo. <sup>15</sup> Juda uni ḥnundo Uni Parámi Yesu uroyi khumaró, ye-ye uni†† yuroyi khumaŋgurí, ko nore ḥnuya yohowanŋurí. Anutuko enejo oteteye ḥnuro piyiminjote, ko uni ḥnundo unipare soso koya saŋgirí te yunoyotengo. <sup>16</sup> ḥNunde tero enendo nore uni wini meyowo## miti mande yimirato rambaruru takawaŋgo ḥnuro yero soré nerenŋurí. ḥNunde tero enejo quhuriye soso ri mangorete. Anutu koro newonde saŋgirí riní mahero eneya yorote.

### *Polko Tesalonaika unipare yiyowero quro kondé injaró*

<sup>17</sup> Asa uni topo, naru tukuni quroko ḥnuno kowenani sewemo yeteto, quko newondenani yeno yorote. Asa ko newonde surumí parámi tero yeno umukembaye qenewero quro oreýo seqaro kho kondé teyoteto. <sup>18</sup> Hamó, nore yeno mahewero injoyoteto, no Pol, nondo naru kumimo yeno mahewero quro kho kondé teyanowó. Quko Monimbuko kusi nereyara. <sup>19</sup> Qeni, Uni Paráminaní Yesu pitu ko ḥnano yoweya quno ḥnuno do kato nore noriní o meté ḥnuro soporo niŋgu-niŋgu tero kimo meté mu rero enejo tonímo kaŋewato?

---

† 2:7: “Kristo” ḥnuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥnu. ‡ 2:10: “otete ronenenjowi” ḥnuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. § 2:12: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥnuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowanjo. \*\* 2:14: “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥnu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanŋurí. †† 2:15: “ye-ye uni” ḥnuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. ## 2:16: “uni wini meyowo” ḥnunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

Murí njuko ye naŋge. <sup>20</sup> Iyo, yeŋomboro nore owé parámi reyoteto, ko yeŋomboro niŋgu-niŋgu teyoteto.

### 3

<sup>1</sup> Norendo yejo piŋa mandeye ka ijowero quro kondé ijoro, yate-yate noremata Atens<sup>\*</sup> yendémo naŋge yotoro <sup>2</sup> Timoti asáŋaro yeno uyaró. Timoti norendo topnari, enendo Anutu koya kho kopo tero Kristo njuro miti mande<sup>†</sup> yero wisiyote. Wimbu ye yunoro ijondutuye riní kondérewero quro asáŋaro yeno uyaró. <sup>3</sup> Kowe surumí piyimi noreno tunoqaró njaro ye ijondata parámi tewaŋgo koro. Dokoro yeŋomba njande ijoteŋgo, ko Anutuko o kowe surumí njunde qu korowowero quro nore rokó nereró. <sup>4</sup> Nore yeya yotoro njande yimitoyatowó, o quhuri enesó njuko noreno tunoqeweya. Ye hamó njande inji qembe, naru piyimi ḥu hamó tunoqaró. <sup>5</sup> Nu murí njuro naŋge no yejo piŋa mandeye ijowero kondé ijoro Timoti asáŋjowe yeno uyaró. Njuro tero no yejo ijondutuye date yote ḥu ijowanó. Monimbuko towo yiriní kho tatowó ḥu kinanje piyo taró, peka.

#### *Timotiko Tesalonaika unipare njuro piŋa mandeye meté mu Pol miraró*

<sup>6</sup> Timoti ye yorotoro itaka ka noreno mahete ḥa. Enendo piŋa mande meté yero njande nore nimitoyote, ko yendo ijondutu kondé tero uni meywomboro hamó horé ijoyotengo. Ko naru rokójo norendo meté iŋo nunoro niyowero njuro ijoyotengo. Njunde naŋge norendo njuya ye yiyowero ijoyoteto. <sup>7</sup> Nu muri njuro, uni topo, quhuri piyimi korowoyoteto quno njuno newondenanimbo wimbu reyote. Dokoro njande ijoyoteto, yejo ijondutuye kondé teyote. <sup>8</sup> Iyo, yendo Uni Parámi quroyómō yotoro kondé kaŋeyotengo. Njunde ti itaka norendo yoto-yotonani muko meté horé tunoqete. <sup>9</sup> Dokoro yejo oteteye meté njuro ijoyato Anutuko niŋgu-niŋgu parámi nunoní parámi yuŋgunanjoyoteto. <sup>10</sup> Kosa suwo rokójoro uyaro ye yiyato yero hariri kondé teyoteto. Uyarooqo samaka yereto Kristo<sup>‡</sup> koro o ḥu soso iŋomukowanjo.

<sup>11</sup> Meté Anutu Awananimbo, ko Yesu, Uni Paráminani njundo, khe ka re nunoriqo, yeno uyarewato. <sup>12</sup> Uni Parámimbo yejo uni topoyemboya uni soso koya newonde meté yunowero oteteye ḥu riníka norendo ye newonde yunoyoteto njunde qembe parámi tunoqini. <sup>13</sup> Enendo newondaye rukisoyoní Yesu, Uni Paráminanimboya unipare meté horéŋomboya<sup>§</sup> mahewango quno ye Anutu Awananí tonjimo unipare meté horé tero, potóye moré kini yuri.

### 4

#### *Khe u-unani howatoqo, Anutuko njuro metéŋoweya*

<sup>1</sup> Njunde njuroko, uni topo, mande ka yote. Komo njande yimiratowó, Anutuko otete njuro metéŋoyote ḥu naŋge howi qembe. Itaka ye njunde

\* <sup>3:1:</sup> “Atens” yendé parámi njuko Akaia mira koro yendé ka. Akaia mira koya Masedonia mira tangímo yora, ko mira irisa-irisa njuko Grik unindoro miraye. † <sup>3:2:</sup> “miti mande” njuko Anutuko Kristo asáŋjoni khumoro quhurínanimbo kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu naŋge. ‡ <sup>3:10:</sup> “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. § <sup>3:13:</sup> “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

nanje teyotengo, quko Uni Parámi Yesu quroyómo ḥande rukiso yereyoteto, watí-watí hamó howeyuri qembe. <sup>2</sup> Dokoro mande soso Uni Parámi Yesu owímo re yunatowó ḥu ye ījomukotenjo. <sup>3</sup> Qeni, Anutu koro ījo-ījo ḥuko ḥandiro. Ye unipare meté horé tero se simbururu ma tewero. <sup>4</sup> Kini, ye soso Anutu ījoro otete meté howero koweye sajaní sopoyi qembe. <sup>5</sup> Kape unindo\* Anutu kama ījondutuworo se simbururu kondé teyotengo. Ye koweye sajaní soporo otete ḥu ma howewero. <sup>6</sup> Ye uni topo-topoye kaná yerero otete piyimi mu pareyemboya ma tewero. Komo norendo ye kondé ḥande yimiratowó. Uni Parámimbo uni otete ḥunde qu teyotengo ḥu mande khono yorotoweya. <sup>7</sup> Anutuko ye otete pusú ḥu tewero quro kama neko yereró. Kini horé. Otete meté horé qu tewero quro neko yereró. <sup>8</sup> Nunde ḥuro uni mande ḥa wendaqeyote ḥuko unindoro mande qu kama wendaqeyote. Kini, ene Anutu koro mande qu wendaqeyote, ḥu Anutu ḥuko ye Yuqa Surumí yunoyote.

<sup>9</sup> Asa itaka norendo mande ḥande qu kama nakayájowato, ko ye uni topo-topoye newonde meté yunoyi qembe. Dokoro, Anutuko otete meté ḥuro ījo-ījo yunaró ḥu. <sup>10</sup> Hamó, ye Masedonia mira soso ḥuno Anutu koro unipare ḥuro newonde meté yunoyotengo. Asa uni topo, ḥande rukiso yeteteto, otete ḥu hamó watí-watí teyuri qembe. <sup>11</sup> Ko mondó ta kunditewero khe qu kondé seqaya yejo oteteye nanje sopoyi qembe. Yejo o qoyemboro kho ti qembe, komo norendo yimiratowó ḥuno qu. <sup>12</sup> Nunde ḥuro ye o karo kama tukuni tewango, ko kape uni ḥundo yejo oteteye ḥuro metéjowaŋgo.

### *Uni Parámi maheweya*

<sup>13</sup> Uni topo, uni topo komo khumanjgurí quro do ka tunogeweya ḥuro yatoka ījoyi. Asa unipareto o meté ḥuro kama sopoyotengo qundo newonde surumí teyotengo. Quko ye ḥu ma tewero. <sup>14</sup> Dokoro norendo, Yesu khumoro pitu ko otoqaró, yero ījowato tiníqo, ḥuya ḥande ījowato, Anutuko unipare Yesu ījondutuwoyotengo qu komo khumanjgurí ḥu pitu ko eneya yoriní mahewaŋgo. <sup>15</sup> Dokoro norendo Uni Parámimbo mande yaró ḥu howero ḥande ye yimitoyoteto, ko Uni Parámi pitu maheweya quno ḥuno nore toje keta yoroteto qundo koretero kama uyarewato. Kini, uni khumanjgurí ḥundo koretero uyariqota norepa nanje tukú uyarewato. <sup>16</sup> Dokoro koretero sambo simó† kondé nekero mande kondé yiní Anutu koro ungu yiní Uni Parámimbo sambo rotoro umbuweya. Nunde tiní unipare Kristo ījondutuwoyate khumanjgurí ḥundo koretero otoqowanjo. <sup>17</sup> Ko nore toje keta ḥano yoroteto qu, unipare khumanjgurí ḥuya koporé sanjawore oro samboko Uni Parámimboya kopowato. Nundiro nanje Uni Parámimboya suki-suki yorowato. <sup>18</sup> Nunde ḥuro ye mande ḥa yero Anutu koro unipare qu rukiso yereyuri qembe.

## 5

### *Uni Parámi maheweya quro rongarawi qembe*

<sup>1</sup> Asa, uni topo, do naru o ḥu tunogeweya ḥuro kama nakayájowan. <sup>2</sup> Dokoro ye ḥande ījomukotenjo, Uni Parámi pitu maheweya naru ḥuko

\* <sup>4:5:</sup> “kape uni” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama ījo howeyotengo. † <sup>4:16:</sup> “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

mondó ta maheweya, momo unindo maheyote ḥunde qembe. <sup>3</sup> Kumimbo ḥande yewanjo, nore meté yoteto, saṅgirí moré kini, yewanjo. Quko watí yewanjo quno waka ta horé rambaruru mahiní piyo tewanjo. Rambaruru ḥuko pareto simó pisiyoro kowe surumí teteŋgo ḥunde qembe, ko takawero mepémó kini.

<sup>4</sup> Quko uni topo, yeko huririko kama yotengo. Asa ko yejo naru ḥuko momo uni ḥunde qembe kama maheweya. <sup>5</sup> Dokoro yeko hiyómboro simó ko kosa naru koro simó. Noreko suwo koro simó kini ko huriri koro simó kini. <sup>6</sup> ḅunde ḥuroko ma etewero. Uni meyowo ḅundo ḅunde teyotengo. Kini, meté nore kape-kape kama tewero, sopo tonjete yowato. <sup>7</sup> Dokoro suwono nanje unindo eteyotengo, ko suwono nanje sono nero kape teyotengo. <sup>8</sup> Quko noreko hiyómboro simó. ḅunde ḥuro kape kama tewato. ḅunde tero ijondutu tewero otete ḥu rero newonde meté yunowero otete ḥu rero irisa-irisa kawaware nerewero sosoko qu ḅunde qembe punuwato. Ko Anutuko nore rambaruru kongo noreweya ḥuro injoro sopowero otete ḥu rero takapu kondé ḅunde qembe punuwato. <sup>9</sup> Dokoro Anutuko piyo tewero quro nore kama rokó yereró. Kini, noreko Uni Paráminani Yesu Kristo\* koro unipare. ḅunde ḥuroko Anutuko rambaruru kongo noreweya. <sup>10</sup> Kristoko nore samaka yerewero khumaró. ḅunde tiní norendo tonjete keta yorowatope ma khumatowó, imemonjo eneya yoto-yoto rewato. <sup>11</sup> ḅunde ḥuroko uni topo-topoye rukiso yereya newondeye wimbu inoyuri qembe. No ijeteno, ye itaka ḅunde nanje teyotengo.

### *Oresaka mande kumi*

<sup>12</sup> Uni topo, o karo kira yereyoteto. Anutu koro kho uni ye keweroyemo koweyumu teyotengo ḥu ará te yunoyi qembe. Uni Paráimbo owéye yunoní ye rongarú yereyotengo. <sup>13</sup> Enejo owéye hokoya newonde meté yunoyuri qembe. Dokoro enendo Anutu koro kho qu teyotengo. Ye soso topo-topoyemboya newonde sangirí ma tewero, newonde imemo nanje yuri qembe. <sup>14</sup> Uni topo, mande kondé ḅande yimiroteto, wimbuma uni ḥu rongarú yiri qembe, uni sasaro teyotengo ḥu rukiso yiri qembe, uni wimbuye moré kini ḥu samaka yiri qembe, uni soso quya mondó ta yuri qembe. <sup>15</sup> Qeni, o piyimi te yunoyotengo ḥuro topé ma tewero. Kini, naru rokójo uni topo-topoyemboya uni soso koya o meté te yunoyuri qembe.

<sup>16</sup> Naru rokójo ninju-ninju ti qembe. <sup>17</sup> Hariri tewero otete qu ḥu ma rotowero. <sup>18</sup> O soso ḥuro Anutu yunjanji qembe, dokoro Anutu koro ijo-ijo ḥuko ḅandiro, yendo Kristo Yesu† oteteyó howewango.

<sup>19</sup> Anutu koro Yuqa Surumí quroyemo yote ḥu ma winzumowero. <sup>20</sup> Ye-ye uni‡ ma yesarájowero. <sup>21</sup> O soso towojoro o meté qu nanje towoyi qembe. <sup>22</sup> Murí piyimi kate-kate ḥuro sorero kapiyamo yuri qembe.

<sup>23</sup> Asa Anutu newonde ime yunoyote ḥu enerjombo yoriní uni meté horé hamó tunoqi. Anutuko yuqaye, newondeye, koweye kondé sponí Uni

\* <sup>5:9:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. † <sup>5:18:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. ‡ <sup>5:20:</sup> “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoni unipare yunajuri.

Parámi Yesu Kristo pitu ko ɳano maheweya quno ɳuno potóye moré kini ti. <sup>24</sup> Ye neko yereró qundo mande yaró ɳu naŋge howeyote. ɳunde ɳuroko ɳundiro naŋge teweya.

<sup>25</sup> Uni topo, neneŋo hariri ti qembe. <sup>26</sup> Topo-topoye yiyyoro epe yunŋuna-yunŋuna ti qembe. <sup>27</sup> Uni Parámi owímo ɳande yimiroteno, uni topo soso kopo yereya sokome ɳa weyoyi qembe.

<sup>28</sup> Uni Paráminani Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwóŋo§ ɳu yeya yoní.

## Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní Tesalonaika Yendé Unipareko Njuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo ḥowí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ḥuko **asájowí uni** Pol naŋge. (2 Tesalonaika 1:1 weyo qembe.) Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo ḥandé ye injoyotenjo, ko enendo kumima naru 50AD quno ḥuno Akai mirako Korin yendémo ḥuno nakayáñoro riní Tesalonaika yendémo ḥuno uró. (Asa “50AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 50 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesó-enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa ko naru irisayómo ḥuno, 48AD quno ḥuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi karójoro Masedonia mirawore uyaró Tesalonaika yendémo ḥuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. (Asá *yerewí Uni 17:1* weyo qembe.) Nunde tero Masedonia unipare qambu quando ijondutu tangurí, quko Juda uni kumimbo sangiri tero kiro mande parámi yangurí. Yiqo, Pol suwono mondó ta yendé rotoro tonjeró. (Asá *yerewí Uni 17:10* weyo qembe.) Tonjero Beria yendémo ḥuno uyarero kho tero enejo kho kopo Timoti ḥuno rotoro, yate mira tapésina, Akai mirako Atens yendémo ḥuno uyareró. Imemonjo Polko Atens rotoro tonjero khe tukuni naŋge howero Korin yendémo ḥuno yora. Njuno yoní Timotiko eneno mahero Tesalonaika uniparetoro piŋa mande ka mironí 1 Tesalonaika sokome ḥu nakayáñoro riní ḥuno uró. Tukú mande meyowo ka ḥande iŋaró, peka, ko ijondutu unipare kumi Yesu pitu ko maheweya ḥuro iŋo-iŋo piyimi tangurí. Nunde ḥuroko sokome ḥa, sokome irisayó ḥundiro, nakayáñoro riní Tesalonaika ḥuno uró.

Tesalonaika yendé ḥuko yendé parámi ka, Masedonia mira koro yendé korete qu. ḥuko windi tapémo yora, ko khe parámi ka **Rom** nongo mahero yendé ḥu kewerowore uro Esia mira uyaró. Komo suki Grik unindo yendé ḥu towarjgurí, quko imemonjo **Rom** unindo mahero ranjgurí. Pol koro naruko ḥuno Juda unipare qambu quando ḥuno yoranjgurí.

<sup>1</sup> Nore Pol, Sailas, Timoti, norendo sokome ḥa nakayáñatowó. Nunde tato ye Anutu koro huru-huru<sup>\*</sup> Tesalonaika yendémo yotenjo, ye Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo<sup>†</sup> koya womoyotenjo, yeno uyarete.

<sup>2</sup> Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo ḥuya samaka-samaka tuwó re yunoní ye newonde imemo yuri qembe.

### *Polko ijondutuye ḥuro Anutu yuŋgunaŋaró*

---

\* **1:1:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotenjo qu. † **1:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjgurí.

<sup>3</sup> Uni topo, norendo naru rokójoro murí meté howero yejo Anutu yungunajoyoteto. Dokoro, ijondutuye muko parámi horé tete, ko ye soso newonde meté epe ino-ino parámi teyotenjo. <sup>4</sup> Norendo Anutu koro huruhuruko ḥuno yejo owéye hokoyoteto. Dokoro ye quhuri parámi koroworo kondé kañero kondé Anutu ijondutuwoyotenjo.

<sup>5</sup> Nunde tiqo, nore ḥande qene ijoyoteto, ko Anutuko kho hamó tero enejo unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>†</sup> owerō quro ye rokó yereró. Ḥu murí ḥuro quhuri ḥu korowoyotenjo. <sup>6</sup> Anutuko murí ronenerewi mu howeyote. Nunde ḥuroko enendo uni o piyimi ye yunoyotenjo qu topé piyimi yunoro <sup>7</sup> ye quhuri ḥunde qu korowoyotenjo quya noreya yoriní imaqwato. Ḥuko naru kano tunoqeweya, asa Uni Parámi Yesu koya enejo sambo simó<sup>§</sup> kondé ḥuya sambo kongo tunomo tunoqero <sup>8</sup> te suru qembe tunoqewaŋgo. Ko uni soso Anutu kama ijoyotenjo quya uni soso Uni Paráminani Yesu ḥuro miti mande<sup>\*\*</sup> ḥu kama howeyotenjo quya rambaruru yereweya. <sup>9</sup> Uni ḥundo ronda-ronda piyimi horé rero piyo tero naru suki-suki Uni Paráminboya enejo wimbimboro sine parámiyómbaya sewemo yowaŋgo. <sup>10</sup> Asa ene maheweya quno ḥuno enejo unipare meté horé<sup>††</sup> soso owí hokowanjo, ko uni soso mandenani ijondutuwoyotenjo quando qenero ijondata parámi tewaŋgo. Ye ḥuya ḥunde tewaŋgo, dokoro, ye mandene ijoro ijondutuwoyaganjurí.

<sup>11</sup> Nunde ḥuro ijoro naru rokójoro yejo Anutuko hariri te inoyoteto. Hariri Ḥuko ḥandiro, meté Anutunanimbo oteteye qenero ḥande ijoweya, no meté neko yerenowó, yero ijoweya. Ko enendo yejo o meté mu tewero quro ijo-ijoye ḥu soso riní kondéreweya, ko enendo ye ijondutuye howero otete meté mu teyotenjo ḥu soso riní kondéreweya. <sup>12</sup> Nunde tero Anutunanimboya Uni Parámi Yesu Kristo<sup>‡‡</sup> koya samaka-samaka tuwó<sup>§§</sup> yunori unindo oteteye qenero Uni Paráminani Yesu koro owí hokowanjo. Ko yejo owéye ḥuya hokowanjo, dokoro ye Yesu koya womanjurí.

## 2

### *Mande wenda-wenda uni ka hamó tunoqeweya*

<sup>1</sup> Uni topo, imemonjo Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>\*</sup> Ḥuko pitu ko mahiní nore eneya huruwawato. Asa ḥuro kusumbo ri. <sup>2</sup> Naru kano uni kato quko oka qeneweyape ma mande ka ijoweyape ma sokome ka qenero

<sup>† 1:5:</sup> “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowaŋgo. <sup>§ 1:7:</sup> “sambo simó” Ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. <sup>\*\* 1:8:</sup> “miti mande” Ḥuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhuriñanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. <sup>†† 1:10:</sup> “unipare meté horé” Ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

<sup>‡‡ 1:12:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. <sup>§§ 1:12:</sup> “samaka-samaka tuwó” Ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>\*</sup> <sup>2:1:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí.

norendo nakayáñatowó ye ijoweya, peka. Ko piña mande njunde qu njande yeweya, Uni Parámimboró naruyó nju komo tunoqaró. Piña mande njuro waka ta ma ijondataqewero, ko newonde surumí ma tewero.<sup>3</sup> Uni kato njundiro kaná yereweya koro. Dokoro nju naru njuko kina kama tunoqeweya. Kini, koretero uni qambu qundo mande wenda-wenda tero Anutu huwójowanjo. Huwójouri uni kanata kato hutujo mande hamó wendaqeyote njuko tunomo tunoqeweya, nju uni njuko hamó piyo teweya.<sup>4</sup> Enendo enejo owí hokoro oka unipareto qenero, anutu, ye nekoyotenjope ma potoruku te inoyotenjo, nju soso yoriní umbuwango. Njunde tero enendo Anutu koro Ya Surumímó† oro kunditero, “Nenejombo Anutu,” njunde yeweya.

<sup>5</sup> Komo no yeya yotoro njuro yimiranowó. Yembeka ijo kape tanguri?<sup>6</sup> Ko itaka ye njande injotengo, oka kato uni piyimi nju kusiyoyote, quko imemongo, enejo naruyómo nju, orosoyini tunomo tunoqeweya.<sup>7</sup> Dokoro itakako hutujo mande wendaqewero murí njuko mondó ta khoyó teyote. Quko naru kano uni piyimi nju kusiyote njundo roto tonjeweya.<sup>8</sup> Nju naruko njuno hutujo mande wenda-wenda uni njundo tunomo tunoqeweya. Tunoqiní Uni Parámi Yesu njundo mahero sine parámi tero yuqa ranjoro uni nju utoro rambaruruwoweja.<sup>9</sup> Uni piyimi nju tunomo tunoqeweya quno nju Monimbu koro wimbímo kho tero o wimbí moré kota-kota qambu teweya.<sup>10</sup> Ko o kate-kate piyimi mu njunde tero unipare piyo tewango nju kaná yereyote. Unipare njuko piyo tewango, dokoro mande hamó njuro kama injoyotenjo. Njunde tero Anutuko rambaruru konjo kama yoreweya.<sup>11</sup> Nu murí njuro Anutuko ijondutuye roworemóni mande kota-kota nju ijondutuwowanjo.<sup>12</sup> Njunde ti Anutuko uni soso mande hamó kama ijondutuworo murí piyimi njuro niñgu-niñgu teyotenjo nju topé piyimi yunoweya.

### *Anutuko Tesalonaika unipare rokó yereró*

<sup>13</sup> Quko uni topo, Uni Parámimbo yejo surumí ijo yunoyote, ko norendo naru rokóyo yejo Anutu yuñgunañoyoteto. Dokoro komo suki Anutuko ye rokó yiriní Yuqa Surumímó† yoriní Anutu koro unipare tunoqero mande hamó nju ijoro ijondutuwoyañgurí. Nu muriwore rambaruru konjo yoreweya.<sup>14</sup> Njunde njuro norendo miti mande<sup>§</sup> yesowatowó njuwore ye neko yereró. Neko yiriní ye njuya Uni Paráminani Yesu Kristo\*\* koro owé parámi nju rewanjo.<sup>15</sup> Asa ko uni topo, kondé kanji. Mande soso manjgonanimbo rondaqe yunatowómbe ma sokomeko nakayáñatowó nju howeyuri qembe.

<sup>16</sup> Norejo Uni Paráminani Yesu Kristo koya Anutu Awananimboya norejo hamó injoyotiri. Ko samaka-samaka tuwó†† nunoro suki-suki newondenani

---

† **2:4:** “Ya Surumí” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. † **2:13:** “Yuqa Surumí” njuko Anutu koro Yuqa nañge. § **2:14:** “miti mande” njuko Anutuko Kristo asájoni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nañge. \*\* **2:14:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye umindo Anutuko uni ka rokóyoní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaya,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí. †† **2:16:** “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

rukisoyoní o meté siyowato ḥuro sopoyoteto. <sup>17</sup> Nunde ḥuro meté enendo yejo newondeye rukisoyoro wimbu yunoní otete meté qambu tero mande meté qambu tewaŋgo.

### 3

#### *Polko Tesalonaika unipareto ene samakajoro hariri tewaŋgo ḥuro kira yereró*

<sup>1</sup> Uni topo, mandene weŋa ḥuko ḥandiro. Komo yendo Uni Parámi ḥuro piŋa mande ḥu iŋoro seré te inangurí. Asa ko noreŋo hariri tikata piŋa mande ḥu mira kasina-kasina waka ta uyariní unipare ḥunoko ḥuya seré te inowaŋgo. <sup>2</sup> Ko hariri tikata Anutu enejombo nore uni piyimi kandeye moŋgo yoreweya. Dokoro uni soso iŋondutu kama teyoteŋgo. <sup>3</sup> Quko Uni Parámimbo o soso yaró ḥu howeweya. Nunde ḥuro wimbu ye yunoro Monimbu koro kawaware yereweya. <sup>4</sup> Nore soso Uni Parámimboya womoyoteto. Nunde ḥuro ḥande iŋoyoteto, ko yendo mande kondé yimiratowó ḥu itaka teyoteŋgo, ko imemongo ḥuya tewaŋgo. <sup>5</sup> Uni Parámimbo newondeye towo ronenenjoní Anutu koro murí howero unipare newonde meté yunoyuri, ko Kristo\* koro murí howero kondé kaŋero quhuri korowoyuri.

#### *Uni sosopo khoye meté tewaŋgo*

<sup>6</sup> Uni topo, Uni Paráminani Yesu Kristo† owímo mande kondé ḥande yimirateto, ko yendo topo kumimbo mande rondaqe yunatowó ḥu rotoro wimbo-wimbo kunditeyotengo qu ye sorero sewemo yuri. <sup>7</sup> Ye murínani qene howi qembe. Asa yeya yoratowó quno wimbo-wimbo kama kunditawó, <sup>8</sup> o newero qu kinanje kandeye moŋgo kama siyatowó. Kini. Noreko kosano suwono mone koro kho qu tero koweyumu tato. Quhuri yunowero koro. <sup>9</sup> Hamó nore owé parámi moré, ko mepémo te-qonanimboró ye nonjo kinanje siyowato. Quko ḥunde kama tatowó. Kini, noreko ye otete meté qene howewero quro otete ḥu witú yeretowó. <sup>10</sup> Dokoro nore yeya yoratowó quno ḥunoko, mande kondé ḥande yimiratowó, uni kato kho tewero piyiminjoyote tiníqo, o qímboro ma ini newero. <sup>11</sup> Nunde yatowó, dokoro ḥande iŋoteto, uni keweroyemo kato wimbo-wimbo kunditeyotengo. Enejo khoye kama tero uni meywomboro khe u-uye roworemoyotengo. <sup>12</sup> Asa norendo Uni Parámi Yesu Kristo koro owímo mande kondé yero uni ḥu yunoteto, ene mondó ta kunditeya, enejombo khoye teya o qoyemboro te neyuri.

<sup>13</sup> Uni topo, ye otete meté teyowero ḥuro ma piyiminjowero. <sup>14</sup> Uni kato sokome nakayáŋtowó ḥa kama howeyoweya tiníqo, ye uni ḥu rokójo rotoro sewemo yuri qembe. Nunde ti oteteyó ḥuro kowi piyo teweya. <sup>15</sup> Quko saŋgirí ma yunowero. Kini, ḥuko toponani, ye iŋoya roŋgaruwoyi qembe.

#### *Polko yuŋguna yereró*

<sup>16</sup> Naru rokójo Uni Parámi enejombo newondeye riníka ime yoní. Uni Parámimbo yeya soso yoní.

\* <sup>3:5:</sup> “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † <sup>3:6:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

**17** No Pol neneñombo yunguna yerewero mande ña nakayáñoteno. Nu rokó ñuwore sokome soso nakayáñoyoteno ñu rokóñoteno. Nundiro nanje kandenembo nakayáñoteno.

**18** Uni Paráminani Yesu Kristo† koro samaka-samaka tuwó§ ye soso koya yoní.

---

† **3:18:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqewe yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí. § **3:18:** “samaka-samaka tuwó” ñuko Anutu eneñombo nore samaka yere yote. Kimoyó moré kini.

# Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní

## Topé Timoti Nuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome *ŋa Grik* mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol nanje. (1 Timoti 1:1 weyo qembe.) Timoti njuko Pol koro kho kopo ka, iwí muko Grik uni ka, nimí muko Juda ijondutu pare ka. (Asá *yerewí Uni* 16:1 weyo qembe.) Enendo Pol koya kho tero uyareyara. Itaka ijo-ijo uni kumimbo *ŋandé* ye injoyotengo, ko Polko **Rom** nuno kusi-kusi yano yora, quko kumima naru 62AD *ŋuno* re rotoyi tonjeró, peka. (Asa “62AD” murí muko *ŋandiro*, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 *ŋunde* rotaró. Nore kumima naru 2,000 *ŋunde* rotoro yate itaka yoteto.)

Asa re rotoyi Polko Timoti koya Taitus koya tonero Spen mira andusina *ŋuno* uyarenjuri. Nuno uyaro kho tero 63AD *ŋuno* pitu ko Masedonia mirako, Esia mirako, Kiriti noko mosowímo *ŋuno* uyarero kho taró, peka. Kho kini tiníqo, Efesus yendémo *ŋuno* uro Timoti *ŋuno* re rotoro Korin yendémo *ŋuno* uyaro kunditaró, peka. Nu yendémo *ŋuno* sokome *ŋa* nakayáñoro riní Timotiko Efesus *ŋuno* uró.

Polko kusi-kusi yano yoraró quno *ŋuno* **Anutu koro huru-huru** soso ene Masedonia mirako *ŋuno* *ŋuya* Esia mirako *ŋuno* *ŋuya* yoriní tunoqaró njuko parámi tero sowe tero huru-huru keta *ŋuya* ri tañguri. Quko enendo *ŋuya* quhúrui enesó-enesó korowoyanguri. Nunde *ŋuroko* Polko Timoti re rotoní **unipare meté horé** *ŋu* rukiso yerewero kho taró.

<sup>1</sup> No Pol, Kristo Yesu koro asáñowí uni\* ka, dokoro Anutu, Rambaruru Konjo Norewero Uni *ŋuya* Kristo Yesu,† o meté sopoyoteto *ŋuro* murí *ŋuyako* no rokó niririyó.

<sup>2</sup> Timoti, sokome *ŋa* kenjo nakayáñoteno. Keto ijondutuwíqo, nenejo nañone hamó tunoqaró. Anutu Awandoya Kristo Yesu, Uni Paráminanimbaya samaka-samaka tuwó te kunoro, sikíngé te kunori, newonde imemo yoroweya.

#### *Uni kumimbo mande enesó-enesó rondaqe yunowaygo*

<sup>3</sup> Komo, no Efesus yendé rotoror Masedonia mirako uyarewero tanowó quno *ŋuno* mande *ŋandé* kimiranowó, ko Efesus *ŋuno* yotoya Anutu koro unipare *ŋu* sopo yere qembe. Nunde tero uni kumi mande kondé *ŋandé* yimito qembe, “Ye unipare mande enesó-enesó ma rondaqe yunoyowero. <sup>4</sup> Kowe ye sowo mande kina-kina koya usisambatoro owéye qambu *ŋuro* kondé ma injowero.” Nunde yimito qembe, dokoro o soso *ŋunde* quko kiro mande nañge riní tunoqeyote, Anutu koro kho qu ka kama teyote. Kini, nore ijondutuwore nañge Anutu koro kho qu teyoteto. <sup>5</sup> Mande kondé *ŋuro*

---

\* <sup>1:1:</sup> “asáñowí uni” njuko Yesuko rokónoro asáñoní enejo khoyó taró. † <sup>1:1:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónori mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweya *ŋu*, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahimí enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

murí muko ḥandiro, uni soso newondeye sara-sara tiní, oteteye sopowero quro iŋo-iŋo meté mu tero, iŋo-iŋo hamó qu teyowango, ko ḥunde tero topoye newonde meté yunowanjo. <sup>6</sup> Uni kumimbo otete ḥu rotoro, kape-cape tero, mande kina qu howeyotenjo. <sup>7</sup> Uni ḥundo hutujo mande<sup>‡</sup> nuro murí ḥu kondé rondaqe yunoyotenjo, quko mande ḥu hamó kama iŋjoyi tondajeyote.

<sup>8</sup> Nore iŋoteto, ko uni kato hutujo mande ḥu iŋoro hamó howeyote tiníqo, hutujo mande ḥundo o meté ka riní tunqeyote. <sup>9</sup> Hutujo mande ḥuko unipare ronenejowi<sup>§</sup> rongaru yerewero koro kini. Kini, unipareto otete piyimi teyotenjo ḥu rongaru yereyote. Oteteye piyimi ḥuko ḥandiro: hutujo mande wendaqeutenjo ko wiri yerete uni mandeye kama howeyotenjo; Anutu huwójoyetenjo ko quhuri teyotenjo; Anutu koro oteteyó rotøyotenjo ko noko koro otete qu howeyotenjo; awa-náye yuroyi khumotenjo, unipare meywó yuroyi khumotenjo; <sup>10</sup> se simbururu teyotenjo ko urumuni kaya urumuni meywomboya eneqanje se simbururu teyotenjo; meywomboro simóye momo teyotenjo; mande kota yeyotenjo ko mande khono ḥuno uni kaná yereyotenjo. Otete meywó ḥuya teyotenjo, ko otete soso ḥuko mande hamó mu rondaqe yunanowó ḥu ri umbuyote. <sup>11</sup> Mande hamó ḥuko Anutu meté horé ḥundo miti mande\*\* kekere ḥu re nunoní yesowanowó ḥu howeyote.

### *Anutuko Pol samaka-samaka tuwó inaró*

<sup>12</sup> Uni Paráminani Kristo Yesu<sup>††</sup> wimbu re nunaró ḥundo no kho meté teyoteno ḥu niyo iŋoro enejo khoyó tewero rokó nereró. Nuro yungunaŋoyoteno. <sup>13</sup> Hamó, komo no yesarájoro enejo unipareyó saŋgirí te yunoro kuma parámi teyanowó. Quko ene ḥande iŋaró, komo no iŋo-iŋone meté horé kini, iŋowe tondajewero mepémó kini, ko kama iŋondutuwoyanowó. Nu murí ḥuro no sikine te nunaró. <sup>14</sup> Paráminanimbo samaka-samaka tuwó<sup>‡‡</sup> parámi nunaró. Ḫunde tiní Kristo Yesuko newondené okokowoní ene iŋondutuworo newonde meté unipare yunoyoteno.

<sup>15</sup> Mande ḥako hamó tiní meté unipare soso iŋowanjo: ko Kristo Yesuko quhuri unipare rambaruru konjo yorewero quro nokono maheró. Ko nondoko uni piyimi horé; hamó, unipare piyimi yoteŋgo ḥuro uni kembé ḥuko no. <sup>16</sup> Quko Kristo Yesuko sikine te nunoro topé kama taró. Nuro tero enendo unipare imemongo ene iŋondutuworo yoto-yoto suki-suki rewango ḥu otete meté ḥu witú yereró. <sup>17</sup> Anutu ḥuko wiri yerete uni suki-suki yoweya qu, kama khumoweya, norendo qenewero mepémó kini. Eneko Anutu hamó kanata na. Ḫunde ḥuro naru suki-suki owí hokoya owé parámi inato. Nu hamó.

<sup>‡ 1:7:</sup> “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. <sup>§ 1:9:</sup> “unipare ronenejowi” ḥuko Anutuko yiyyor potó moré kini tiní enejo unipareyó tunqoqetenjo. <sup>\*\* 1:11:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájoni khumoro quhuriñanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋje. <sup>†† 1:12:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋje ye nekanjgurí. <sup>‡‡ 1:14:</sup> “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**18** Timoti nenejo nañone, mande kondé ña kimiroteno, dokoro ñande inoteno, como ye-ye unindo kenomboro mande kumi yañguri. Ke meté kejo ye-ye mande<sup>§§</sup> yañguri ñuro iñoya wimbu titiyoya kejo khoke te qembe. Kho ñuko kuma meté mu qembe, ko keto kuma uni qembe tunoqaró. **19** Nunde tero iñondutu taró ñu kondé toworo otete sopowero quro iñó-iñoke meté mu nañge howe qembe. Uni kumimbo iñó-iñó meté ñu huwójoro wañgoko toro piñomo tokonjaró qembe iñondutuye ri piyo taró ñu. **20** Himeneus koya Aleksanda koya ñunde nañge tariyó. Otete piyimi tiriqo, nondo yorero Monimbu kandímo yorotanawó. Nunde tero otete meté mu gne iñoro imemoñgo Anutu pitu ko kama yesaráñowari.

## 2

### *Yambo hariri tewero quro oresaka mande*

**1** Asa ko koretero kondé ñande yimiroteno, ko ye haririko Anutu nekero unipare soso samaka yerewero quro hariri tero o tukuni tetenjo ñuro kirayoya Anutu yuñgunañoyuri qembe. **2** Ye wiri yerete uni soso koro hariri teyuri qembe. Nunde tero nore soso meté kunditero, newonde imemo yotoro, Anutu koro murí howero, owé meté mu rewato. **3** Nu murí ñuko meté, ko Anutu, Rambaruru Konjo Norewero Uni ñundo ñuro metéñoyote. **4** Enendo uni soso rambaruru ñu takawanjo ñuro yero iñoyote, ko mande hamó ñuro murí ñu iñowanjo, yero iñoyote. **5** Dokoro Anutu kanata na yote. Kowe keweroko uni kanata nañgeko Anutu koya noreya keweronanimo yote, ñuko uni ka, Kristo Yesu.\* **6** Enendo uni soso kimo yerewero† quro enejo yoto-yotoyó rotaró. Rotóni o taró ñuro piñá mande naru metémo ñuno iñatowó. **7** Nondo mande ñuro yesowowero uni ka tunoqero, asáñowí uni‡ tunoqanawó. Kota kini, no hamó yeteno. Nondo kho hamó tero kama rotoro uni wini meyowo soso miti mande rondaqe yunoyoteno.

**8** Nunde ñuroko no ñande inoteno, uni yendéne-yendéne soso Anutu koro murí howero kandeye hokoro newonde sañgíri, kiro mande rotoro hariri tewango, yero inoteno.

**9** Nundiro nañge pareto murí meté howero tuwi meté ta nañge rimi-wango. Asa nakayáye tewero quro huye ma wiwiywero, ko golpe ma pehe koweyemo ma rewero, ko tuwi kimoyó parámi horé mu ma tewero. **10** Kini, ye pare, ye ñande yetenjo, “Nore Anutu potoruku te inoyoteto.” Nunde yero iñoro otete meté mu tewango tiníqo, otete ñuko nakayáye ñunde qembe teweya.

**11** Pareto Anutu koro mande inotenjo quno ñuno meté owéye ri umbuní manjogyo kusiyowanjo. **12** Nondo pareto Anutu koro mande koro murí rondaqe yunowanjo ñuro soré yereyoteno. Kowe pareto uni wiri yereweya ñuro soré yereyoteno. Pare soso manjogyo kusiyoro mande nañge iñowanjo. **13** Dokoro Anutuko Atam korete toworoqota, tukú Ewa

**§§ 1:18:** “ye-ye mande” ñuko unindo Yuqa noñgo mande ka rero unipare soso yimiraró. \* **2:5:** “Kristo Yesu” - como suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjurí.

† **2:6:** “kimo yerewero” ñuro murí muko ñandiro: unipareto o piyimi kusuñoyómo kusiyowi yotenjo. Nundiro nañge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. ‡ **2:7:** “asáñowí uni” ñuko Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró.

towaró. <sup>14</sup> Atamko mande kota ḥu kama ijondutuwoyaró. Kini. Pare ḥundo mande kota ḥu ijondutuworo quhúrí taró. <sup>15</sup> Quko pareto ijo-ijo meté howero khe meté ḥu kama rotoro, unipare newonde meté yunoro, Anutu koro oteteyó howeyowanjo tiniqo, asa simó pisi yerewanjo quno ḥuno rambaruru takawanjo.

### 3

#### *Ijondutu koro huru-huru ḥuro sopo-sopo uniye*

<sup>1</sup> Mande ḥako hamó naŋge, ko uni ka, Anutu koro unipare sopo yerewero koro kho qu reweya, yero iñote ḥuko kho meté mu tewero ḥuro iñoyote. <sup>2</sup> Nunde ḥuroko sopo-sopo uni ḥunde quko unipareto oteteyómboro yesarájowero mepémo kini. Eneko pare kanata koro kamí qembe yotoro enejo yoto-yotoyó meté sopořo ijo-ijo meté qu howero otete meté qu naŋge tero uni khe konjo qu mahi samaka yerero mande rondaqe unipare yunote quno ḥuno iñoyi tondanjet. <sup>3</sup> Uni ḥunde quko wain parámi kama neyote ko kiro mande tero kuma kama teyote. Kini, uni samaka yerero newonde ime naŋge teyote. Mone rewero quro kama iñoyote. <sup>4</sup> Uni ḥunde quko suwisawiyó meté sopo yiriní enejo simó ará te inoro manjó howeyotenjo. <sup>5</sup> (Qeni, uni ka suwisawiyó meté kama sopo yereyote ḥuko Anutu koro huru-huru ḥu meté sopo yerewero mepémo kini, hamódbe?) <sup>6</sup> Asa sopo-sopo uni ḥunde quko naru piru Yesu ijondutuwoyaró. Dokoro itaka naŋge ijondutuworo waka ta sopo-sopo uni tunoqete tiniqo, enejo iñoní oníqo, enendo Monimbu qembe topé piyimi rewera. <sup>7</sup> Asa sopo-sopo uni ḥunde quko sono kama rangurí ḥuro tojeyemo owí meté reyote. Nunde kini tiniqo, owí ri umbuní Monimbu koro powerako towoweya.

#### *Ijondutu koro huru-huru ḥuro kho uniye*

<sup>8</sup> Nundiro naŋge Anutu koro kho uni tomó-tomó ḥuyako unipareto oteteyemboro ará te yunoyotenjo. Uni ḥunde quko manjó irisa ḥunde qembe kama yotoro wain parámi kama nero mone siywero quro kama iñoyotenjo. <sup>9</sup> Uni ḥunde quko otete sopowero quro ijo-iñoye meté mu howero Anutuko ijondutu tewero murí ḥu riní tunoqaró ḥu iñomukotenjo. <sup>10</sup> Koretero khoye towotero qeno qembe. Ene kho meté teroqo Anutu koro kho uniyó yorowanjo.

<sup>11</sup> Nundiro naŋge kho uni ḥuro pare qu ḥuko otete meté naŋge teyote. Nunde tero unipare kama yesará yerero, enejo yoto-yotoyó meté sopořo, otete meté kama rotoyote.

<sup>12</sup> Anutu koro kho uni ḥuko pare kanata koro kamí qembe yotoro, suwisawiyó ḥu meté sopo yerewera. <sup>13</sup> Dokoro uni ḥunde ḥuko kho meté teyotenjo quando owé meté rero wimbu rero Kristo Yesu\* kondé ijondutuwoyotenjo.

#### *Ijo-ijo mande parámi ka*

<sup>14</sup> No keno imemoŋgo ta uyarewero, yero iñoteno. Ko koretero oresaka mande ḥa nakayájyoteno. Nundiro <sup>15</sup> no keno waka ta uyarewero mepémo kini tiniqo, sokome ḥa qenero Anutu koro suwisawiyó yimirí iñoro otete

\* <sup>3:13:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yere uni parámi horé tunoqeweja qu karó yangurí. Juda unipareto uni mahewera ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri.

meté mu tewanjo. Anutuko yoto-yotoyó moré, ko suwisawiyó ḥuko enejo huru-huru<sup>†</sup> ḥu nanje. Kowe enejo huru-huru ḥuko tatá kondé ḥunde qembe mande hamó ḥu samakanjoyote. <sup>16</sup> Hamó horé, Anutu howewero murí komo tapuñjaró ḥuko iño-iño parámi ka.

Yesuko uni hamó tunomo tunoqiní,  
Yuqako, eneko uni ronenenęowí, yero nekoní,  
sambo simómbō ene qeni,  
uni wini enesó-enesó keweroyemo ḥuro yesowoyi,  
nokono ḥuno unipareto ḥuro ijondutuwoyi,  
Anutuko re koreko oní owé parámi horé raró.

## 4

### *Mande enesó-enesómbo uniparetoro ijondutuye roworemoyote*

<sup>1</sup> Yuqa Surumímbo tunomo ḥande yete, ko imemonjō, naru weňa quno,\* uni kumimbo ijondutuye rotoro yuqako kaná yereyotenjō qu yohowewanjo, ko mande ka yuqa piyimimbo<sup>†</sup> rondaqe yunoyotenjō ḥu howewanjo. <sup>2</sup> Mande rondaqe yotenjō ḥunde qu kota uni manjoge irisa qundo yeyotenjō, dokoro uní ḥuro otete sopowero quro iño-iňoye muko piyo taró, kewámbo qaní roworemaró ḥunde qembe. <sup>3</sup> Nu uni ḥuko unipare epe re-re tewero soré yereyowanjo, ko o newero qu enesó-enesó soré yereyowanjo. Quko nore mande hamó ḥande ijoteto, Anutuko o newero ḥu towaró, ko nore ijondutu unipare, nore meté siyoro Anutu yungunajoro newato. <sup>4</sup> Dokoro, Anutuko o towaró ḥuko soso meté mu nanje. Koretero ye yungunajowanjo tiníqo, oka ma huwójowero. <sup>5</sup> Anutu koro mandímboya yejo haririyemboya o soso ḥu riní Anutu enejo horé teyote.

### *Kristo Yesu koro kho uni meté*

<sup>6</sup> Ko mande soso ḥu rero uni topo yunoweya tiníqo, ke Kristo Yesu<sup>‡</sup> koro kho uni meté ḥunde teweya. Nunde tero ke mande meté mu ijondutuwoyaró quya iño-iño meté mu howeyote quya wimbu kunoní kondéreweya. <sup>7</sup> Quko uni piyimimbo mande koroqe enesó-enesó yeyotenjō ḥu huwójō qembe. Huwójoro iño-iňoke rika kondériní Anutu koro murí nanje howe qembe. <sup>8</sup> Qeno, uni kato kundo tewero quro kowí riní kondéreweya, ko otete ḥunde qundo songa ta samakanjoweya. Quko nore Anutu koro murí howeyoteto quno ḥuno otete ḥunde qundo nanje nore hamó-hamó samaka nereyote. Hamó, otete ḥunde qundo itaka nokono ḥano o meté nore nunoyote, ko yoto-yoto imemonjō tunoqeweya ḥunoko o meté nunoweya.

<sup>9</sup> Qeno, mande ḥako hamó ko unipare soso meté ijoro ijondutuwowanjo.

<sup>10</sup> ḥuko ḥandiro: Anutuko yoto-yotoyó moré, ko nore enendo rambaruru

† 3:15: “huru-huru” ḥuko unipare soso ḥundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwotetenjō qu. \* 4:1: “naru weňa” ḥuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

† 4:1: “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sanjirí tero unipare rowore yereyotenjō. ‡ 4:6: “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

kongō noreweya ḥuro sopoyoteto. Enendo unipare soso meté yoreweya, ko nore ijondutu unipareyó hamó noreweya. Asa mande ḥuro koweyumu parámi teyoteto.

<sup>11</sup> Ke mande ḥa rero unipare yimitero iŋo-iŋo rondaqe yuno qembe. <sup>12</sup> Keko simó keta naŋge, ḥu hamó. Quko uni kato ḥunde ḥuro ma yesará kerewero. Kini, mande meté mu yero, khe u-u meté mu howero, newonde meté unipare yunoro, otete sara qu naŋge te qembe. Ḫundiro naŋge ijondutuke witú yirikata kejo oteteke qenero kohowewango. <sup>13</sup> Keto no sopo nereyote quno ḥuno, kho kondé tero sokome<sup>§</sup> weyoro murí ḥuro yesoworo iŋo-iŋo rondaqe yuno qembe. <sup>14</sup> Komo unindo kejo ye-ye mande ka\*\* yaró, ko huru-huru koro tapá unindo kandeye re kembakemo rangurí. Ḫunde ti Anutuko kho meté tewero koro puriŋo ka kunaró. Asa ko puriŋo ḥu ma rotowero.

<sup>15</sup> Kho ḥuro kondé iŋo qembe. Naru rokójo ḥunde tiqo, unipare soso murínge qenero niŋgu-niŋgu tewango. <sup>16</sup> Do iŋo-iŋo ka rondaqe yunoyote ḥuya oteteke ḥuya kondé sopo qembe. Ke wimbu rero ḥunde teweya tiníqo, Anutuko khokemo ḥu nongo qenero rambaruru kongō koreweya, ko ene unipare manjoke iŋoyotengo ḥu ḥuya yoreweya.

## 5

### *Timotiko unipare soso enejo suwisawiyó ḥunde qembe ḥuro ye iŋoweya*

<sup>1</sup> Ke uni kongomu ronjgaru yereweya quno ḥuno saŋgirí ma yunowero. Kini, awanje horé ḥunde qembe ijondutuye ri kondéreweya. Simó keta ḥuya kone-topoke horé ḥunde qembe ijondutuye ri kondéreweya. <sup>2</sup> Pare kongomu ḥuya náŋge horé ḥunde qembe ijondutuye ri kondéreweya. Pare keta ḥuya simó-kuwoŋge horé ḥunde qembe otete sara-sara howero ijondutuye ri kondéreweya.

### *Danimbo wapu ronjgaru yerewango?*

<sup>3</sup> Pare wapu horé ḥuro ará te yuno qembe. <sup>4</sup> Asa pare wapu ka naŋo-simó moré ko usi-sí moré tiníqo, sowe-soweyómbó Anutu koro oteteyo howero enejo utatáye ḥuro mepé te yunoro náye, umbiye sopo yerero ronjgaru yerewango. Anutuko otete ḥunde ḥuro ijote. <sup>5</sup> Asa pare wapu horé ka enemata yorote, quko ḥande iŋote, “Anutuko noriní meté tewano,” yero kosa suwo rokójoro hariri tero Anutu kirayoyote. <sup>6</sup> Quko pare wapu kato enejomboro ye iŋoro niŋgu-niŋgu naŋge tero howeyote tiníqo, toní keta yorote, quko ene khumowí ḥunde qembe. <sup>7</sup> Ḫunde ḥuroko keto pare wapu yimiroyi otete roneneŋowí\* naŋge ti unipareto eneya mande piyimi kama yewango. <sup>8</sup> Ko iŋi. Uni kato enejo suwisawiyómboya iwí-nímí pare-simómboya kama sopo yerero ronjgaru yereyote tiníqo, ene ijondutuyó ḥu rotoro, kape uni† piyimi ḥunde qembe tunoqeyote.

§ **4:13:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

\*\* **4:14:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondanjarómbe ma newondeye rukisoyerá. \* **5:7:** “otete roneneŋowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. † **5:8:** “kape uni” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama iŋo howeyotengo.

<sup>9</sup> Meté keto pare wapu horémboro owéye nakayájoi huru-huru<sup>†</sup> njundo samaka yerewango. Quko pare wapu soso kini, kumima naru 60 njunde rotoro komo kamí kanata naanje taró njuro naanje nakayájo qembe. <sup>10</sup> Kowe pare wapu meté njundo otete meté kumi teyanjo nju naanje owéye nakayájo qembe. Asa enendo simóye meté sopo yerero rongaru yereyanjo, ko uni khe konjo qu mahi samaka yereyanjo, ko unipare meté horémboro<sup>§</sup> sunará teyanjo, ko uni quhuriye moré mu samaka yereyanjo, ko otete meté naanje teyanjo. Asa pare wapu o soso teyanjo nju naanje owéye nakayájo qembe.

<sup>11</sup> Quko pare wapu keta quro owéye ma nakayájowero. Dokoro koweye sajaní njuro yero injoyiqo, Kristo<sup>\*\*</sup> koro kho qu rotoro kame tewero pitu ko injowanjo. <sup>12</sup> Asa ko topé piyimi rewaango, dokoro njundiro mande koretero kusiyangurí qu ka wendaqeteenjo. <sup>13</sup> Ko ene otete kanuya teyotengo. Wimbuma tero ya enesó-enesó njuo wimbo-wimbo kunditero unipare kumimbo o teyanjo nju injoro uyare mahe tero unipare meywomboro huwó mande ye yunoyotengo. <sup>14</sup> Nunde njuroko no injoteno pare wapu keta quando meté kame tero simó pisiyoro yaye nju sopowanjo. Unipareto otete piyimiye nju qenero huwó yerewanjo koro. <sup>15</sup> Hamó, pare wapu kumimbo ore meté nju rotoro Monimbu koro khe qu howeyanjo.

<sup>16</sup> Asa ijondutu pare kato nimímbe ma umbí pare wapu taró tiníqo, ene meté sopo yerero rongaru yereweya. Nunde tiníqo, huru-huru njundo koweyumu kama tero pare wapu enesó yorotengo qu meté samaka yerewanjo.

### *Huru-huru koro tapá uni kho meté teyotengo nju rongaru yiri qembe*

<sup>17</sup> Huru-huru koro tapá uni kho meté teyotengo nju, ará te yunoya kimoye yunoyi qembe. Ko tapá unindo Anutu koro mande qu wisiyoro unipare yunoyotengo nju, ará parámi te yunoya kimoye yunoyi qembe.

<sup>18</sup> Dokoro sokomeko njuo njande nakayájaró, “Makaoko rais kowí khete rumuni joyote quno njuo mañgoye ma kusiyowero.” †† Ko mande kanuya njande yete, “Kho uni nju meté kimoye rewaango.” ‡‡ <sup>19</sup> Asa naru kano uni kanata kato njande yeweya, “Tapá uni njundo o piyimi ta.” Topone, mande njunde yiníqo, kusumbo ma rewero. Asa uni irisape ma uni kapusa njunde quando yigota mañgoye ijo qembe. <sup>20</sup> Ko uni kembé kumimbo o piyimi tiqo, yorero uni soso tonjeyemo rongaru yere qembe. Nunde ti meyowo nju yiyoro sassaro tewanjo.

<sup>21</sup> Anutu koro tonjimo ko Kristo Yesu<sup>§§</sup> koro tonjimo ko sambo simó\*\*\* Anutuko rokó yereró njuro tonjeyemo, no ke kimirteno, mande soso nja

† 5:9: “huru-huru” nuko unipare soso njundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone njuo huruwoyotengo qu. § 5:10: “unipare meté horé” nuko oteteye soso muko meté naanje kini. Kini, owé nju “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” naanje. \*\* 5:11:

“Kristo” nuko Yesu naanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju.

†† 5:18: Hutujo Mande 25:4    ‡‡ 5:18: Luk 10:7    §§ 5:21: “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naanje ye nekanjurí. \*\*\* 5:21: “sambo simó” nuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

injoro ronenejo sopo yere qembe. Uni owí morémbe ma owí moré kini quro ore kanata na howero roñgaru yere qembe.

### *Timotiko enejo murí meté roñgaruwoweya*

<sup>22</sup> Ke kho uni ka rokóñoro kandeke sajanímo waka ta ma rewero. Ko mande kañuya ñandiro, uni meyowomboro quhurí teyotenjo ñuya nembe ma rewero. Anutu tonímo sara yowero ñuro keñomboro ino qembe.

<sup>23</sup> Sono kijo nanje ma newero. Kini, qahunge samakanjoro se khumo qahungemo yote ñu riní kini tewero quro wain sorjga ta ne qembe.

<sup>24</sup> Uni kumimboro quhuriye muko tunomo yote, unipare ronda yerewero naruyómo ñuno piña mandeye waka ta areweya. Quko uni kumimboro quhuriye muko sóqeyote. Imemonjo nanje tunomo tunoqeweya.

<sup>25</sup> Nundiro nanje otete meté mu tunomo yote. Quko otete meté mu itaka sóqeyote ñu ñuya imemonjo tunomo tunoqeweya.

## 6

### *Kho simómbo kho meté nanje tewango*

<sup>1</sup> Anutu koro unipare soso unindoro kho simó yotenjo qu, enejo uni parámiye ñuro ará te yunoyuri qembe. Unipareto oteteye genero Anutu koro owí ñuya miti mande ñuya yesaráñowanjo koro. <sup>2</sup> Asa injondutu unindo kho simó ka sopoyote tiníqo, kho simó ñuko parámiyó ñuro ma injowero, “Ñuko topone, enina, no meté mandí wendaqewano.” Kini, kho meté horé nanje te inowango. Dokoro parámiyó Anutu injondutuwoni Anutuko ene surumí ino yunoyote. Asa naru rokójo unipare ino-ino ña yunoya newondeye ri kondérewaya.

### *Wondo situwi ñuro kondé injowero murí*

<sup>3</sup> Uni kato mande koroqe rondaqe yunoro Uni Paráminani Yesu Kristo\* koro mandímboya Anutu koro murí ñuro ino-ino ñuya huwóñoyote tiníqo, <sup>4</sup> uni ñuko enejo owí hokoyote nanje, oka kama ijoní tondajete. Kini. Epe taka-taka tewero ino-ino piyimi ñuro injoyote ko o tomó ta ka ñuro kiro kuma teyote. Oteteyómbó unipare yoriní newonde tutu tero, kiro kuma tero, unipare meyowo yesará yerero, topoyemboro newonde piyimi teyotenjo. <sup>5</sup> Ko naru rokójo uni piyimi ñundo epe kiro-kiro yejotenjo. Otete piyimi soso ñundo uni ñuro ino-injoye rambaruruwoní mande hamó mu qene injowero mepémo kini. Nunde tero ñande injoyotenjo, “Nore Anutu koro murí howeroqota nokono wondo situwi parámi rewato.”

<sup>6</sup> Quko nore Anutu koro murí howeroqota date yeteto ñuro metéjowato quno ñuno o meté horé rewato. <sup>7</sup> Dokoro ná-námanimbo pisi nerengurí quno onani moré kini tunoqatowó. Ko khumowato quno ñuya oka kama se tonejewato. <sup>8</sup> Nore o newero qu, tuwi teyoteto, ñuko mepémo ñu.

<sup>9</sup> Unipare wondo koro injoyiqo, situwiyembo towo yiriní situwi parámi rewero nunjgurí ñuko powerako uyi kondé yondowoyote. O parámi ñuro injoyotenjo quno ñuno newondeye ariní otete piyimi kate-kate howero piyo temukotengo. <sup>10</sup> Mone rewero ino-ino ñuko otete piyimi kate-kate

\* <sup>6:3:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjgurí.

ŋuro murí. Uni kumi mone koro iŋoyotengo, ŋu otete ŋundo yowosoni iŋondutuye rotoyi o piyimi kate-kate newondeye saŋgawoni piyo tewango.

### *Polko Timoti ronjgaruwaro*

**11** Quko ke Anutu koro uni, otete piyimi ŋu soso qene sorero huwójo qembe. Nunde tero murí ŋaro howe qembe: otete roneneŋowí,<sup>†</sup> Anutu koro murí, iŋondutu rewero murí, unipare newonde yunowero murí, quhurí kondé korowowero murí, unipare newonde ime yunowero murí. **12** Iŋondutu teyote ŋu meté howero kho kondé te qembe. Komo Anutuko yoto-yoto suki-suki rewero quro rokó kiriní iŋondutu tero unipare qambu toŋeyemo ŋuro yesowaró. Asa yoto-yoto suki-suki ŋu kondé towo qembe. **13** Anutuko o soso quro yoto-yotoye yunoyote, ko komo Kristo Yesu<sup>‡</sup> kanjero Pontius Pailat tonjimo mande meté tunomo yesowaró. Asa no Anutu koya Kristo Yesu toŋeyarimo no mande kondé ŋande kimirteno. **14** Mande kondé kimirteno ŋu meté howero o koroqe ma tewero. Hamó, otete meté mu naŋge howeyuriyate Uni Paráminani Yesu Kristo tunoqe maheweya. **15** Enendo naru Anutuko rokójaró ŋuno maheweya. Asa Anutu ŋuko meté horé, ene kanata ŋundo naŋge o soso sopoyote. Enendo wiri yerete uni wiri yereyote, ko ene uni pará-pará soso koro uni parámiye. **16** Enendo naŋge kama khumoweya. Hiyó parámimo yorote, ko nore taŋgimo uyarewero mepémo kini. Uni kato ene kama qeneró, ko qenewero mepémo kini. Naru suki-suki owí hokato wimbí kondé yoroweya. ŋu hamó.

**17** Ke noko koro onojo uni ŋande yimirika iŋowanjo, owéye ma hokowero. Wondo situwi ŋu kuyepo kini teweya, peka. Nunde ŋuroko ye situwi ŋu ma iŋondutuwlero. Kini. Anutu naŋge iŋondutuwoyi, dokoro Anutu enejombo nore o parámi nunoní niŋgu-niŋgu teyoteto. **18** Ke ŋande yimirika iŋowanjo, otete meté mu naŋge parámi ti qembe. Ko unipareto kira yereyotengo quno ŋuno parámi yunoya samaka yiri qembe. **19** Nunde tero o meté horé ŋu koporo naru imemonjo tunoqeweaya quno meté yowanjo, ko yoto-yoto hamó horé ŋu kondé towoyi.

**20** Timoti, Anutuko kho kunaró ŋuro kondé sopo qembe. Mande enesó-enesó qundo Anutu koro iŋo-iŋo qu kama howete ŋu huwójo qembe. Naru kano unindo iŋo-iŋo enesó-enesó ŋuro epe mito-mito tero, yate-yate ŋande iŋoyotengo, “Nore ŋundiro iŋomukowato.” Quko nunde kini, iŋo-iŋoye kota naŋge. ŋu ŋuya huwójo qembe. **21** Uni kumi iŋo-iŋo ŋunde qu howero iŋondutuye rotaŋguri.

Anutu koro samaka-samaka tuwó yeya yoní.

<sup>†</sup> **6:11:** “otete roneneŋowí” ŋuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murinani enejo murí howeyote.

<sup>‡</sup> **6:13:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri.

## Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní

### Topé Timoti Nuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ña Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol nanje. (*1 Timoti 1:1* weyo qembe.) Timoti njuko Pol koro kho kopo ka, iwí muko Grik uni ka, nimí muko Juda ijondutu pare ka. (*Asá yerewí Uni 16:1* weyo qembe.) Enendo Pol koya kho tero uyareyara. Itaka injo-injo uni kumimbo ñandé ye ijoyotengo, ko enendo kumima naru 64AD **njuno Rom** njuno kusi-kusi yano yotoro sokome **ña** nakayáñaró, peka. (Asa “64AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 njunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 njunde rotoro yate itaka yoteto.)

Koretero, unindo Pol kusiyoyi **Rom** yendémo yora, asa 62AD njuno peka **Rom** unindo re rotoyi tonjero Spen mira andusina njuno uyareró. Njuno uyaró kho tero 63AD peka pitu kó Masedonia mirako njuya Esia mirako njuya njuno Kiriti noko mosowímo njuno kho taró. Nu naruko njuno enendo Efesus yendémo njuno uro **unipare meté horé** njuno rukiso yerewero quro Timoti njuno re rotaró. Imemonjo ta Polko pitu ko **Rom** yendémo njuno oró. Oní **Rom** koro wiri yere te uni parámi keta qu, owí muko Nero, njundo Anutu koro unipare o piyimi te yunoyañgurí. Njunde tiní 64AD njuno kuma unindo pitu ko Pol toworo kusi-kusi yano rotaró. Nu naruko nanje sokome **ña** nakayáñoro riní Timoti njuno uró. Nakayáñaró, yate **Rom** unindo Pol uri khumaró.

<sup>1</sup> No Pol, Kristo Yesu koro asáñowí uni.\* Anutuko yoto-yoto Kristo Yesu† quroko nu nore nunowero njuro mande kusiyaró. Asa ko enejo injo-ijoyó howero yoto-yoto njuro yesowowero quro no rokó nereró.

<sup>2</sup> Timoti, keko nenejo najone horé, nondo sokome **ña** kejo nakayáñoteno. Meté Anutu Awandoya Uni Paráminani Kristo Yesu koya samaka-samaka tuwó kunoro, sikíngue te kunoro newondeke riri ime yoweya.

#### *Polko Timoti newondí rukisoyaró*

<sup>3</sup> No injo-injo sara quwore Anutu koro khoyó usisambanembo tanguri nu njuya teyoteno. Njunde tero Anutu yungunañoro kosa suwo kejo hariri teyoteno. <sup>4</sup> Nondo tendoro tojengeporo sonoyó umbuyote njuro ijoro pitu ko kiyowero kondé ijoyoteno. Njunde kiyoroqo, niñgu-niñgu parámi tewano. <sup>5</sup> No ñandé ijoteno, keto Yesu hamó ijondutuwoyote. Koretero umbike Lois koya náñge Yunis koya ijondutuwoyariyó, itaka ke njuya njunde nañge ijondutuwoyote.

<sup>6</sup> Njunde njuroko nondo, injo-ijke reweka otoqoní, yero ijoteno. Komo nondo kandene kembakemo rewé Anutuko puriño kunoní te sombé qembe

---

\* **1:1:** “asáñowí uni” njuko Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró. † **1:1:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yere te uni parámi horé tunojeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjuri.

newondekemo tunoqaró. Asa ko itaka te sombé ḥu huwoka kañuya parámi qaní. <sup>7</sup> Dokoro, Anutuko Yuqa nore nunaró ḥuko nore noriní kama soreyoteto. Kini, ḥu Yuqa ḥundo nore wimbu nunoní unipare newonde meté yunoro yoto-yotonani kondé sopoyoteto.

<sup>8</sup> ḥunde ḥuro Uni Paráminanimboró mandí yewero quro kowi piyo ma tewero, ko no enejo kusi-kusi uniyó, nenejo kowi piyo ma tewero. Kini, ke Anutu koro wimbí kondé ḥu reya noya quhurí koroworo miti mande<sup>‡</sup> ye qembe. <sup>9</sup> Anutuko rambaruru koñgo nore noraró, ko enejo unipareyó tunoqewero quro neko nereró. Quko enendo norendo kho ka tatowó ḥuro injoro kama neko yereró, kini. Anutu enejombo yero Kristo Yesuwore<sup>§</sup> samaka-samaka tuwó\*\* nore nunaró. Hamó, komo suki, enendo oka kama towoyoní, o ḥu nunowero ḥuro, ye iñaró. <sup>10</sup> Quko itaka, enendo Kristo Yesu, norejo Rambaruru Koñgo Norewero Uninani ḥu tunomo tunoqaró quno ḥuno samaka-samaka tuwó ḥu rihimaró. Rihimoro miti mandewore kindo khumowero ḥu riní umbuní yoto-yoto suki-suki rero hiyómo rotoní qeneyoteto. <sup>11</sup> ḥunde tero no rokó nirimí miti mande ḥuro yesowowero uni tunoqanowó, asájowí uni†† tunoqanowó, rondaqe-rondaqe uni tunoqanowó. <sup>12</sup> ḥu murí ḥuro quhurí korowoyoteno. Quko ḥuro kowi piyo kama teyoteno. Dokoro no dani karo iñondutuwoyanowó ḥuro iñomukoteno. Ko ḥande iñoyoteno, enendo nenejo re inanowó ḥu meté kaware tiní naru weja quno†† ḥuno meté yowano.

<sup>13</sup> Komo nondo mande meté rondaqe kumanowó. Asa Kristo Yesuwore iñondutu meté tero newonde meté yunoro mande ḥu towoya howe qembe. <sup>14</sup> Asa keto Yuqa Surumí quronanimo yote ḥuro wimbímbo mande meté kunaró ḥu kaware te qembe.

<sup>15</sup> Ke ḥande iñote, Esia mira parámimo ḥuno uni soso, Pikelus ko Heromokenes ḥuya, ḥu soso no norotomukañguri.

<sup>16</sup> Uni Parámimbo Onesiporus koya suwisawiyómboya sikíye te yunoní. Dokoro enendo naru qambu no newondene riní meté taró. Ko enendo no kusi-kusi yano yoteno ḥuro kowi piyo kama teyote. <sup>17</sup> Kini, Rom yendémo ḥano mahero koweyumu tero no seqa nereyate niyaró. <sup>18</sup> Uni Parámimbo naru weja quno sikí te inoní. Ke ḥande iñomukote, enendo Efesus yendémo ḥuno naru qambu no samaka nereyara.

### Timotiko Kristo Yesu koro kuma uni

## 2

### Timoti Kristo Yesu koro kuma uni qembe kondé kañeweya

<sup>‡ 1:8:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájóni khumoro quhuríanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. <sup>§ 1:9:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançguri. Juda unipareto uni mahewaya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaia,” ye nekançguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekançguri. <sup>\*\* 1:9:</sup> “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>†† 1:11:</sup> “asájowí uni” ḥuko Yesuko rokójoro asájóni enejo khoyó taró. <sup>†† 1:12:</sup> “naru weja” ḥuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

<sup>1</sup> Asa, nene nanjone, Kristo Yesu<sup>\*</sup> koro samaka-samaka tuwó† reya kondé kanjeyoto. <sup>2</sup> Ko mande soso nondo unipare tonjeyemo yewe injaró, mande ḥu reya uni topo otete meté howeyotenjo ḥu yunoyika enepa nanje rondaqero uni meyowo yunowango. <sup>3</sup> Kristo Yesu koro kuma uniyó qembe noya quhuri korowo qembe. <sup>4</sup> Uni ka kuma unindoro kho teyote ḥuko kho enesó-enesó meyowo ḥu ḥuya kama towoyoweya. Kini, enejo sopo-sopoyómbo ene genero ningú-ningú teweya ḥuro injoyote. <sup>5</sup> Uni kato epe tako-taka tero khenjegenjote ḥuko wimbo-wimbo tonjete khenjegenjoweya tiníqo, kimo meté mu kama reweya. <sup>6</sup> Uni kato koweyumu tero kho gima tero rimiro sopoyote ḥuko o newero korete qu se neweya. <sup>7</sup> Asa mande yeteno ḥaro kusumbo reya rondaqe qembe, dokoro Uni Parámimbo ino-injoke riní murí soso inji tondajeweya.

<sup>8</sup> Asa Yesu Kristo ḥuro injo. Enendo uni tapu kojgo otoqaró, ḥuko Dewit‡ koro sowe qu. Miti mande§ ḥu yeyoteno. <sup>9</sup> Nunde ḥuroko quhuri korowoyoteno. Hamó, unindo no norero uni piyimi qembe kusi nerenjuri. Quko Anutu koro mande ḥu kusiyowero mepémo kini. <sup>10</sup> Nu murí ḥuro no Anutuko unipare rokó yereró ḥu samaka yerewero quro quhuri soso ḥa korowoyoteno. Nunde teweço, enendo Kristo Yesuwore rambaruru takaro owé parámi rero suki-suki yowango. <sup>11</sup> Asa ḥa mande ḥako mande hamó mu,

dokoro, nore eneya khumatowó tiníqo,  
eneya suki-suki yowato.

<sup>12</sup> Nore quhuri koroworo kondé kanjewato tiníqo,  
eneya uni kembé tunoqewato.

Asa norendo ene huwójoyoteto tiníqo,  
enendo ḥuya nore huwó nereweya.

<sup>13</sup> Norendo mande ka yatowó ḥu kama howeyoteto tiníqo,  
enendo mandí yaró ḥu watí howeyoweya,  
dokoro mandí yaró ḥu rotowero mepémo kini.

#### *Anutu koro kho uni meté*

<sup>14</sup> Naru rokójo mande ḥa unipare yuno qembe. Yunoro Anutu tonjimo oresaka mande yunoro ḥande yimoto qembe, asa ye mande enesó-enesó quro kiro mande ma yewero. Kiro mande ḥundoko o meté mu kama riní tunoqeyote. Kini, kiro mande ḥundoko unipare injoyotenjo ḥu rowore yereyote. <sup>15</sup> Asa, keto mande hamó ḥu okeyá ta rondaqe yunoro Anutu tonjimo kho uni meté kanjewero ḥuro kondé injo qembe. Nunde tero kowi piyo kama teweya. <sup>16</sup> Keto wuruwara uni mande piyimi yeyotenjo ḥu huwó yere qembe, dokoro uni nunde qundo yate-yate Anutu huwójomukowanjo. <sup>17</sup> Huwójoro mandeye muko mama parámi tero koweye kimbojeyote ḥunde qembe parámi tero usayeweya. Asa Himeneus, Piletus, irisa ḥuko

\* <sup>2:1:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. † <sup>2:1:</sup> “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote.

Kimoyó moré kini. ‡ <sup>2:8:</sup> “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé injo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé injo inanjuri.

§ <sup>2:8:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asájoni khumoro quhuriánimboró kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

uni ḥunde qu yotiri. <sup>18</sup> Enendo mande hamó takaro rotariyó. Dokoro ḥande yeyotiri, “Unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowaŋgo ḥu komo tunoqaró,” yero kumimboro ijondutuye roworemoyotiri. <sup>19</sup> Quko Anutuko enejo huru-huru koro tatá kondé qembe komo ranjoni kaŋeyote. Tatá saŋano mande ḥande nakayáŋaró, “Uni Parámimbo enejo unipareyó ijomukote.” Ko mande kaŋuya, “Ye soso Uni Parámimborowí nekoyoteŋgo, ye otete piyimi ḥu huwónji.”

<sup>20</sup> Ya parámi ka quroko ḥuno kondó kumi golpo towanjuri qu, kumi silwapo towanjuri qu\*\* ḥuno yotengo. Nuya kondó kumi kewámbō towanjuri qu, kumi nokopo towanjuri qu ḥuno yote. Kumi muko kondó meté, kumi muko kondó soro-soro moré. <sup>21</sup> ḥunde ḥuro uni kato otete piyimi ḥu se rotoro ene sara teweya tiníqo, ḥuko kondó meté mu ḥunde qembe yoní enejo uni parámiyómbo ḥuro metéjoweya ko kho meté tewero ḥuro kaŋeweya.

<sup>22</sup> Simó keta quando o enesó-enesó qene nunjuwoyoteŋgo. Asa naru rokójoro ke enejo iŋo-injoye ḥuro qene sorero sewemo yoto qembe. Ko unipare soso newondeye sara tiní Uni Parámi nekoyoteŋgo quya otete roneneŋowí,†† ijondutu meté mu, newonde meté yunowero murí ḥu, newonde ime, ḥu soso kondé seqayoto qembe. <sup>23</sup> Ko mande enesó-enesó wimbo yeyotengo ḥu huwójo qembe. Dokoro ke ḥande ijote, ko mande ḥunde quando kuma naŋge riní tunoqeyote. <sup>24</sup> Hamó, Uni Parámimborowí koro uni kato kiro kuma kama teyoweya. Kini, enendo o meté naŋge te yunoro mande rondaqe yunoro o piyimi ḥuro topé kama teyote. <sup>25</sup> Enendo uni ene pitoyoteŋgo qu imemo iŋo-injoye rongaruwoweya. ḥunde tiní Anutuko samaka yiriní newonde rohoré tero mande hamó iŋoyi tondanjiní <sup>26</sup> iŋo-injo meté rero Monimbuko koro powera takawaŋgo, peka. Dokoro Monimbuko kusi yiriní enejo iŋo-injoyó howeyoteŋgo.

### 3

#### *Naru weŋa qunoko otete piyimi horé tunoqeweya*

<sup>1</sup> Quko ke ḥande iŋo. Naru weŋa\* quno ḥunoko o quhuri qambu tunoqeweya. <sup>2</sup> Dokoro uni kumimboro enejomboro naŋge iŋoyowaŋgo, ko mone koro kondé iŋoyowaŋgo, ko enejo owéye hokoyowaŋgo, ko wire-wire teyowaŋgo, ko Anutu yesaráŋoyowaŋgo, ko awa-náye maŋgoye wendaqeyowaŋgo. Enendo o meté mu ḥuro kama metéjowowaŋgo, ko Anutu koro oteteyó ḥuro piyimiŋowawaŋgo. <sup>3</sup> Enendo topo tewero mepémo kini, ko topoyemboro quhuriye kama rottoyowaŋgo, ko yesará yereyowaŋgo, ko enejo koweye saŋaní meté kama sopoyowaŋgo. Enendo saŋgíri tero uni rambaruru yereyowaŋgo, ko o meté ḥuro saŋgíri parámi tewango. <sup>4</sup> Enendo turiri uni topo-topoye re yunoyi yurowango, ko iŋo-injoye wimbo-wimbo ḥu waka ta howeyowaŋgo, ko enemboro iŋi oweya. Enendo koweye saŋanímboro nunjuríŋo ḥu howewango, quko newonde meté Anutu kama inoyowaŋgo. <sup>5</sup> Enendo Anutu koro murí wimbo-wimbo howewango, quko otete ḥuro

\*\* <sup>2:20:</sup> “golpo towanjuri, silwapo towanjuri” - gol koya silwa koyako o aini kekere qu, kimo parámi tetiri. †† <sup>2:22:</sup> “otete roneneŋowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. \* <sup>3:1:</sup> “naru weŋa” ḥuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

wimbí ḥu ri umbuwuya. Ke uni ḥunde ḥuro wosoya sewemo u qembe. Quno ḥunoko o quhuri qambu tunoqeweya.

<sup>6</sup> Dokoro uni piyimi ḥunde qundo pare kumimboya topo tero iŋo-iŋoye kusiyoyotenjo. Pare ḥu iŋo-iŋoye moré kini, ko quhuriye qambu ḥundo iŋo-iŋoye soporo newondeye okokowoni nūnquriye enesó-enesómbo yowosoni wimbo-wimbo uyotenjo. <sup>7</sup> Nu pare ḥundo mande kumi watí reyotenjo, quko mande hamó ḥu kama qene iŋoyotenjo.

<sup>8</sup> Uni piyimi ḥuko, asa komo Janis koya Jambres ḥundo Moses koya saŋgirí tariyó, ḥunde naŋge uni piyimi ḥundo mande hamó ḥuro saŋgirí teyotenjo. Iŋo-iŋoye muko piyo taró, ko ijondutu hamó kama tanqurí. <sup>9</sup> Quko uni soso oteteye kape-kape ḥu qenero wisumuŋoyi oteteye piyimi ḥu sowe tewero mepémo kini. ḅunde naŋge komo unindo Janis koya Jambres koya otete kape-kapeyari qeneyanjo ḥundiro.

### *Polko Timoti mande kondé kumi miraró*

<sup>10</sup> Quko keto nenejo o soso ḥu ijonomukote, asa mande rondaqe yunanowó mu, khe u-une, otetene ḥuro murí, ijondutu kondéne, mondó ta yowero muríne, newonde meté yunowero muríne, quhuri korowowero muríne, ḥuro ijonomukote. <sup>11</sup> Hamó, keto o piyimi te nunanqurí ḥu, kowe surumí tanowó ḥu, Antiok yendémó, Aikoniam yendémó, Listira yendémó ḥuno o soso nono tunoqaró, ke ḥuro ijonomukote. Asa quhuri enesó-enesó nono tunoqaró, quko Uni Parámimbo ḥu nonjo noraró. <sup>12</sup> Iyo, uni soso Kristo Yesu† koya womoro Anutu koro otete qu howeyotenjo, uni saŋgirímbo uni ḅunde qu o piyimi te yunoyowanjo. <sup>13</sup> Ko uni piyimi ḥuya uni kota-kota ḥuya o pi-piyimi tero unipare kaná yereró enerjo ḥuya kaná yerewanjo.

<sup>14</sup> Quko keto mande ijoro ijondutuwoyaró ḥu kondé towo qembe. Dokoro danimbo mande ḥu rondaqe kunanqurí ḥu iŋo yunomukote, <sup>15</sup> ko ke simó tomó ta yotoro, yate-yate Anutu koro sokome surumí mongo iŋo-iŋo raró. Nu sokome ḥundo iŋo-iŋo kunoní, Kristo Yesu ijondutuwoyi, Anutuko rambaruru konjo koreweya. <sup>16</sup> Anutu enerjombo mande soso sokomeko‡ ḥuno yote qu riní tunoqaró. Mande meté ḥundo nore iŋo-iŋo yunoro, quhuriñani rongaruworo, khe u-unani ḥu ronenejoro, otete ronenejowi§ ḥuro murí rondaqe yunoyote. <sup>17</sup> ḅunde tero mande ḥundo Anutu koro unipare yoriní kho soso meté teyowanjo.

## 4

### *Naru rokójoro Timotiko Anutu koro mande yeweya*

<sup>1</sup> Kristo Yesu\* pitu ko mahero unipare yotenjo quya khumanqurí ḥuya ronda yereweaya. Mahero unipareyó hamó wiri yereweaya. ḅunde ḥuroko enerjo tonjimo, ko Anutu koro tonjimo mande kondé ḥa kimirteno, <sup>2</sup> naru

† **3:12:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanqurí. Asa Yesu mahiní enerjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanqurí. ‡ **3:16:** “sokome” ḥuko Anutuko mande korete qu, asa Muri Tero yate Malakai kini tete.

§ **3:16:** “otete ronenejowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enerjo murí howeyote. \* **4:1:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanqurí. Asa Yesu mahiní enerjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanqurí.

rokójoro Anutu koro mande yesowoyoto qembe. Hamó, naru metémo, ko naru piyimimo yesowowero khe quno kaqe qembe. Naru rokójoro newonde ime teya, mande hamó rondaqe unipare yunoya, khe u-uye ronenejo qembe, oteteye piyimi mu rongáruwo qembe, newondeye rukisoyo qembe. <sup>3</sup> Dokoro, imemonjo unipareto mande ronenejowí njuro piyiminjowanjo. Piyiminjoro rondaqe-rondaqe uni enesó-enesó qambu seqa yerewanjo. Njuro tero rondaqe-rondaqe uni njunde quando uniparetoro oteteye piyimi njuro, "Meté," yero quhurí kama yunowanjo. <sup>4</sup> Nunde tiqo, unipareto mande hamó nu huwójoro kina mande enesó-enesó njuro kusumbo rewanjo. <sup>5</sup> Quko naru rokójoro koweke sopoyoto qembe. Kowe surumí nu korowoyoto qembe. Mande wisiyoro unipare yunowero njuro kha kondé teyoto qembe. Khoke soso temukoyoto qembe.

### *Polko ene khumoweya njuro yaró*

<sup>6</sup> Dokoro, no sitúne windorojowe tete, ko roto tonewero narune tukuni tete. <sup>7</sup> Khe u-unemo kuma meté tanowó, khenjenjoro wimbí tero takawe kini taró, Anutu injondutuworo kama rotanowó. <sup>8</sup> Asa ko kimo meté parámi rewano. Kimo njuko otete ronenejowí† njuro kimoyó. Naru weña quno‡ njuno Uni Parámi, nu Ronda-ronda Uni ronenejowí mu, njundo topé meté nu nunoweya. Ko unipareto ene maheweya njuro kondé sopoyotengo nu njuya kimo nu rewanjo.

### *Timotiko waka ta Polko uyareweya*

<sup>9</sup> Kho kondé teya waka ta nono mahe qembe. <sup>10</sup> Dokoro Demas njuko o nokono yote njuro hamó injoro norotoro Tesalonaika yendémo njuno tonjeró, ko Keresens norotoro Galesia mirako uró, ko Taitus Dalamesia mirako uró. <sup>11</sup> Lukiko nanje noya yorote. Asa keto Mak rero mahiri qembe, dokoro enendo khonemo horowe nereyote. <sup>12</sup> Nondo Tikikus asájewe Efesus yendémo njuno uró. <sup>13</sup> Komo kowe punu-punu piru§ ka Tiroas yendémo topone Karupus koya rotanowó. Nuya nenejo sokome nu soso siyika mahiní. Asa sokome makao kowímbo towanjurí nu ma rotowero.

<sup>14</sup> Aleksanda, nu o aini towoyote uni, njundo o pi-piyimi te nunaró. Uni Parámimbo enejo khoyó nu soso quro topé piyimi teweya. <sup>15</sup> Ke njuya enejo tonjete sopoyoto qembe, dokoro mande yatowó njuro sañgirí parámi taró.

<sup>16</sup> Naru korete mande khono kañanowó quno njuno uni kato no kama samaka nereró. Kini, unipare soso norotañgurí. Meté Anutuko quhuriye njuro kama injoweya. <sup>17</sup> Quko Uni Parámi enejombo sopo nerero wimbu kondé nunaró. Nunde njuro no miti mande nu mepémo yewe uni wini meyowo\*\* soso njundo injoyanjo. Ko Anutuko no laiyon†† manjoge morjo noraró. <sup>18</sup> Ko Anutuko o soso piyimi te nunowanjo nu nojgo noriní enejo yendé samboko yote njuno meté owano. Owí suki-suki hokato. Nu hamó.

### *Polko unipare kumi yuñguna yereró*

† 4:8: "otete ronenejowí" njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

‡ 4:8: "naru weña" njuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) § 4:13: "kowe punu-punu piru" njunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheñoyañgurí. \*\* 4:17: "uni wini meyowo" njunde quko Juda unipare kini qu nañe. †† 4:17: "laiyon" njuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

**19** Asa Prisila, Akwila ko Onesiporus koro suwisawiyó ḥu ye yunjuna yere qembe. **20** Erasitusko Korin yendémo yorote, ko Tiropimus se khumo tiní Miletus yendémo rotanowó. **21** Kho kondé tero kutiti naru kama teyoníqo mahe qembe.

Asa Ŷupulus, Putens, Linus, Kolotia ko Anutu koro unipare soso ḥundo ke yunjuna keretenyo.

**22** Uni Parámimbo kerjo yuqakepoya yoní. Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> yeya yoní.

---

<sup>††</sup> **4:22:** “samaka-samaka tuwó” ijuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Topé Taitus Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ḥuko **asáñowí uni** Pol nanje. (*Taitus 1:1* weyo qembe.) Taitus ḥuko Pol koro kho kopo ka, quko da nongo maheró nore kama injoyoteto. Naru qambuko ḥuno Polko asáñoní uni meyowo rukiso yerewero uyareyaró. (2 Korin 2, 7, 8, 15 weyo qembe) Itaka injo-injо uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko Polko **Rom** ḥuno kusi-kusi yano yora, ko kumima naru 62AD ḥuno peka re rotoyi tonjeró, peka. (Asa “62AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Asa re rotoyi Polko Timoti koya Taitus koya tonjero Spen mira andusina ḥuno uyarenjuri. Nuno uyaro kho tero 63AD ḥuno pitu ko Masedonia mirako, Esia mirako, Kiriti noko mosowímō ḥuno uyarero kho taró, peka. Kiriti noko mosowímō ḥuno **miti mande** yimitero yesowaní **Anutu koro huru-huru** ka tunoqaró. Kho ḥunde tiní kini tiníqo, Taitus ḥuno re rotoro (*Taitus 1:5* weyo qembe) Efesus yendémo ḥuno uyareró. Yate yendé meyowo ka, owí Nikopolis ḥuno uyarewero taró. Quko khe puñomo, Filipai yendémo peka, sokome ḥa nakayáñoro riní Taitusko uyaró.

<sup>1</sup> No Pol, no Anutu koro sunará simó ko Yesu Kristo\* koro asáñowí uni† yoteno. ḅ Nunde asá niriní nondo Anutuko unipare rokó yereró quro injondutuye rewe kondéreweya, ko injo-injо hamó mu yunowe Anutu koro murí howewaŋgo. <sup>2</sup> Ijondutu ḥuya injo-injо hamó ḥuro murí muko ḥandiro, Anutu koro unipare ḥundo yoto-yoto suki-suki rewaŋgo. Anutuko mande kota kama yejote, ko komo suki horé enendo yoto-yoto suki-suki yunowero quro mande ka kusiyaró. <sup>3</sup> ḅ Nunde kusiyoro Anutu, Rambaruru Kongo Norewero Uninanimbó itakako, naru metémo ḥundiro, mande ḥuro injo-injо qu nunoní tunomo yesowanowó.

<sup>4</sup> Taitus, nondo sokome ḥa nakayáñoro ke kunoteno. Nore irisa injondutu ḅ Nunde nanje teyotero, ḥundiro nanje keko nenejo simóne hamó.

Meté Anutu Awandoya Kristo Yesu, Rambaruru Kongo Norewero Uninanimbóya samaka-samaka tuwó kunoro newonde ime kunowari.

### *Taitusko Kiriti noko mosowímō kho ka teweya*

<sup>5</sup> No Kiriti noko mosowímō ḥuno korotanowó ḥuro murí muko ḥandiro, ko keto kho yote ḥu meté tero mandene howero yendéne-yendéne huru-huru koro tapá uni rokó yereweya. <sup>6</sup> Tapá uni ḥande qu rokó yiri qembe, asa uni ka unipare tonjeyemo potó moré kini, ko parí kanata nanje taró. Ko nambo-simójo soso Yesu injondutuworo se simbururu ḥuya mira windu-windu ḥuya

---

\* **1:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. † **1:1:** “asáñowí uni” ḥuko Yesuko rokójoró asáñoní enejo khoyó taró.

kama teyotengo. <sup>7</sup> Dokoro Anutu koro unipareyómboro tapá uni ḥundoko Anutu koro kho qu sopoyote. Njunde ḥuroko unipare tonjeyemo potó moré kini yoní. Enejo iyo-injoyó nanje kama howeyote, saŋgirí waka ta kama teyote, wain nero kape-kape kama teyote, wimbo-wimbo kama yutoyote, ko wondo sitwi siyowero quro kama injoyote. <sup>8</sup> Kini, tapá uni ḥunde quando uni khe kongo mahewanjo ḥu newonde yunoro topo meté te yunoyote. Otete meté quya iyo-iyo meté quya nanje howeyote. Otete ronenejowi‡ horé howero Anutu koro oteteyo ḥu soso ta howeyote. Enendo enejo kowí saŋjaní kondé sopo towoyote. <sup>9</sup> Tapá unindo Anutu koro mande hamó mu injoro kondé sopo towoyoweya. Njunde nanje enepa nanje unipare mande rondaqe yunoní newondeye kondé tiní yowanjo. Ko mande meté ka yero mande wenda-wenda uni yimitoro mandeye takaweya.

<sup>10</sup> Dokoro uni qambu quando mira windu-windu nanje tero wuruwara uni tero uniparetoro ijondutuye kanájoyotenjo. Asa uni enejo koweye tonjangurí qu§ kumimbo hamó ḥunde teyotengo. <sup>11</sup> Uni ḥunde quko wondo sitwi siyowero koro nanje injoro iyo-iyo piyimi mu unipare yunoyotengo. Njunde ti suwisawi kumi piyo teyotengo. Njunde ḥuro ke uni ḥunde qu maŋgoye kusiyo qembe. <sup>12</sup> Komo Kiriti uniparetoro ye-ye uni kato ḥande yaró, “Kiriti uni ḥuko kota mande yeyotenjo uni nanje. Ene á sawa ḥunde qembe. Ene o parámi nero kho tewero ḥuro piyiminjoyotenjo.” <sup>13</sup> Asa mande ḥuko hamó. Njunde ḥuro ke mande kondé yimitoka okeyá ta ijondutu tero <sup>14</sup> Juda unindoro sowo mande kina-kina ḥuro kusumbo kama rero uni mande hamó mu rotoyotenjo quro mande kondéye kama howewanjo. <sup>15</sup> Uni sara-sara quando o soso qenero ḥande rondaqeyotenjo, ḥuko sara-sara nanje. Quko uni newondeye piyo teyote quya uni ijondutuye moré kini quando o soso qenero ḥande rondaqeyotenjo, oka sara-sara kama yote. Hamó, enejo iyo-injoyemboya otete sopowero quro iyo-injoyemboya irisa-irisa piyo teyotiri. <sup>16</sup> Maŋgoto ḥande yeyotenjo, “No Anutu iyo inoyoteno,” quko newoneyembo Anutu huwónoyotenjo. Njunde gene inoyoteto, dokoro oteteyembo newondeye witú nereyote. Uni ḥuko piyimi nanje, mande wenda-wenda nanje teyotenjo ko o meté mu tewero mepémo kini.

## 2

### *Unipare kongomu ḥundo Anutu koro murí howewanjo*

<sup>1</sup> Keto mande ronenejowi nanje rondaqe yunoyoto qembe. <sup>2</sup> Meté uni kongomu ḥundo wimbo-wimbo kama tewanjo, iyo-iyo meté mu nanje howero koweye ḥu sopowanjo. Ene ijondutu ronenejowi mu, newonde yunowero otete ronenejowi,\* quhurímo kondé kaŋewero otete ronenejowi nanje tewanjo.

<sup>3</sup> Njundiro nanje pare kongomu ḥundo Anutu koro pare ḥunde qembe yotoro otete meté mu sopowanjo. Ene kama yesará yerewanjo, ko wain parámi kama newanjo. Otete meté nanje tero mande meté mu nanje

‡ <sup>1:8:</sup> “otete ronenejowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

§ <sup>1:10:</sup> “koweye tonjangurí qu” - ḥuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko Abraham, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naŋo-símó soso koweye tonjeweya. Njunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjangurí. \* <sup>2:2:</sup> “otete ronenejowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

rondaqe yunowaŋgo. <sup>4</sup> Nunde tiqo, pare keta quko otete meté mu howero kame-simóyemboro hamó horé iŋoro <sup>5</sup> koweye soporo otete sara-sara qu howero yaye soporo kameye kusuŋoye quroko yorowaŋgo. Nunde tero unindo Anutu koro mandí ɻu kama yesarāŋowaŋgo.

### *Simó keta qundo otete meté ɻu howewango*

<sup>6</sup> Nunde nanje meté simó keta qundo koweye ɻu meté sopowaŋgo. Nunde yimoto qembe. <sup>7</sup> Otete meté mu keto teyote ɻuko keŋombo kapo-kapo ɻunde qembe yuri oteteke meté mu genero howewango. Ke uni mande rondaqe yunoroqo, iŋo-iŋo piyimimboya ma womowero. Mande wimbo-wimbo ma yewero. <sup>8</sup> Ke mande roneneŋowí nanje yiŋo, unindo quhurí ka ɻuno seqa kama qenewango. Nunde ti uni saŋgirí kumimbo kowi piyo tero noreya mande piyimi kama yewango.

### *Kho simó ɻundo uni parámiyemboro mandeye howewango*

<sup>9</sup> Kho simó† ɻande yimoto qembe. O soso ɻuro eneŋo uni parámiyemboro kusuŋoye quroko yuri khoye ɻuro metéjowaŋgo. Eneya kiro mande piyimi ma yewero. <sup>10</sup> O sombé kumi momo ma tewero. Kini, mandí soso okeyá ta howero owé meté rewango. Nunde tero uni parámiye ɻundo oteteye soso ɻu genero Anutu, Rambaruru Kongo Norewero Uninanimboro mande qu inaŋgurí ɻuro ninju-ninju tewango.

<sup>11</sup> Dokoro, como Anutu koro samaka-samaka tuwó‡ ɻu tunomo tunoqaró. Samaka-samaka ɻuko unipare soso rambaruru konjo yoreyote. <sup>12</sup> Nundo iŋo-iŋo nunoní norendo otete piyimi mu rotoro o noko koro quro kama inoyoteto. Noko ɻano yoroteto, quko itaka samaka-samaka ɻundo iŋo-iŋo nunoní kowenani soporo Anutu koro murí howero potoruku hamó te inoyoteto. <sup>13</sup> Nunde tero nore Yesu Kristo,§ noreŋo Anutunani hamó ɻu, Rambaruru Kongo Norewero Uninanani ɻu sopoyoteto. Pitu ko sine parámimo maheweya, yero hamó sopoyoteto. Mahiníqo, meté horé yowato. <sup>14</sup> Quhurínani kimo tewero\*\* eneŋombo re rotaró. Dokoro, neneŋo uniparene horé yorewano, ye inaró. Nunde iŋoro nore norero otete piyimi mu se rotoro roŋgaru yiriní sara tunoqero otete meté naŋge tewero kondé inoyowato.

<sup>15</sup> Asa, ke naru rokójo mande ɻa rondaqe yunoyoto qembe. Newondeye rukisoyoro otete piyimi mu tewero kondé soré yere qembe. Unindo kiyoro ke kina uni ka, yero injowanjo koro.

## 3

### *Otete meté ɻu naŋge ti qembe*

† 2:9: “kho simó” - ɻu naruko ɻuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taká yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámí tero topé tewero mepémó kini, eneŋo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ɻunde quko uni parámiyóboro kho qu teyara, eneŋomboro o ka tewero mepémó kini. ‡ 2:11:

“samaka-samaka tuwó” ɻuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. § 2:13: “Yesu Kristo” - como suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

\*\* 2:14: “kimo tewero” ɻuro murí muko ɻandiro: norendo o piyimi kusuŋoyómo kusiyowí yetoto. Nundiro naŋge Anutuko kimo tero yiriní kina yowato.

<sup>1</sup> Ke unipare iŋo-iŋoye okokowoyi wiri yerete uni kusuŋoyemo yotoro maŋgoye howero, kho meté-meté tewero ŋjuro sopoyowaŋgo. <sup>2</sup> Ene uni ka kama yesaráŋoro kiro mande kama yero mande meté naŋge yewaŋgo. Naru rokójo otete imemo naŋge unipare soso o meté te yunowaŋgo.

<sup>3</sup> Dokoro komoko nore ŋuya iŋo-iŋonani moré kini tero mande wendaqato Monimbuko kaná yiriní nore kape-kape teyato. Nunde tero iŋo-iŋo kate-kate qundo kusi nereyara. Nu nárku ŋjuno o piyimi topo-toponanimboya te yunowero ŋjuro iŋoyato, ko newonde tutu teyato. Uni sosopo noreya saŋgíri teyango ko nore ŋuya eneya saŋgíri teyato. <sup>4</sup> Quko Anutuko, Rambaruru Konjo Norewero Uninanimbo norejo hamó horé iŋoro, newonde nunoro, o meté te nunaró. <sup>5</sup> Norendo koretero otete roneneŋowí\* kama tatowó. Kini, enendo kinanqe sikínani te nunoro rambaruru konjo noraró. Norero sono niriní oja qembe pitu ko tunoqato Yuqa Surumímbo yoto-yotonani riní keta tunoqaró. <sup>6</sup> Yesu Kristoko,<sup>†</sup> Rambaruru Konjo Norewero Uninanimbo kho tiní Anutuko Yuqa ŋjuro wimbí parámi horé hausuwoni noreno umburó. <sup>7</sup> ŋjuro tero samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> ŋjundo nore noriní enejo tonímo roneneŋowí tunoqewato.<sup>§</sup> Asa ko Anutu koro simó hamó tunoqero ŋjande iŋoyoteto, imemonjo yoto-yoto suki-suki hamó rewato. <sup>8</sup> Mande ŋuko hamó, ko keto ŋjuro kondé yesowoweya ye iŋoteno. Nunde ti unindo Anutu iŋjondutuwoyaŋguri qundo otete roneneŋowímo kaŋewaŋgo. Kho ŋuko meté horé ko ŋjundo uni samaka yereyote.

<sup>9</sup> Quko ke mande piyimi enesó-enesómboya usisambatoro owéyemboro sowo mande koya hutuŋo mande ŋjuro\*\* kiro mande ŋuya soso taká qembe. Mande ŋunde qundo nore samaka nerewero mepémo kini. <sup>10</sup> Uni kato Anutu koro unipare keweroko usowo yerewaŋgo tiníqo, naru kanatape ma naru irisa ronjgaruwo qembe. Quko enendo kama rotoweya tiníqo, huwójø qembe. <sup>11</sup> Ke iŋote, uni ŋunde quko iŋjondutuyó koroqe tiníqo, o piyimi naŋge teyote. Enejo newondímbo topé piyimi ka inoyote.

### *Mande weya qu*

<sup>12</sup> Imemonjo nondo Aritemasipe ma Tikikus yorewe keno uyareweya quno ke waka ta nono Nikopolis yendémo ŋjuno mahe qembe. Dokoro ŋjuno kutiti naru qurowore ŋjuno yowano. <sup>13</sup> Ke hutuŋo mande ŋjuro iŋo-iŋo uni owí Sinos koya Apolos koya samaka yereká otoro kheko tukuni kama tewari. <sup>14</sup> Norejo uniparenanimbo otete meté tewero quro kondé iŋoyi. Nunde tero topo-topoye samaka yerero yoto-yotoyembo ɲu engé teweya.

<sup>15</sup> Unipare soso noya yotengo qundo yuŋguna keretengo. Keto iŋjondutu unipare noreya topo teyotengo ɲu yuŋguna yere qembe. Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> yeno soso yoní.

\* <sup>3:5:</sup> “otete roneneŋowí” ŋuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

† <sup>3:6:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri.

‡ <sup>3:7:</sup> “samaka-samaka tuwó” ŋuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote.

Kimoyó moré kini. § <sup>3:7:</sup> “roneneŋowí tunoqete” ŋjuro murí muko ŋandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

\*\* <sup>3:9:</sup> “hutuŋo mande” ŋuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

†† <sup>3:15:</sup> “samaka-samaka tuwó” ŋuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Topé Filemon Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome *ŋa Grik* mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asájowí uni** Pol naŋge. (*Filemon 1* weyo qembe.) Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo *ŋande* ye iŋoyotengo, ko enendo kumima naru 60AD quno *nuno Rom* yendémo kusi-kusi yano nakayáñoro riní topé Filemon *nuno uró*. (Asa “60AD” murí muko *ŋandiro*, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 *ŋunde* rotaró. Nore kumima naru 2,000 *ŋunde* rotoro yate itaka yoteto.)

Filemon njuko uni parámi ka, **Anutu koro huru-huru** ka yayómo huruwanjuri. **Huru-huru** njuko Kolosi yendémo *nuno yora*, peka. Dokoro Polko sokome ka nakayáñoro riní Kolosi *nuno uró*. Sokome quroko *nuno* uni kumimbo Kolosi unipare yunguna yerenjuri. Uni *ŋundo* sokomeko *ŋano* *ŋuya* Filemon koya **huru-huru** yayómo huruwanjuri *nuro* yunguna yerenjuri. (*Kolosi 4:10,12-14; Filemon 23-24* weyo qembe.) *ŋuya* sokome irisa quno *nuno* Polko yendé *nuro* uni ka, Arikipus, owí nekaró. (*Kolosi 4:17; Filemon 2* weyo qembe.)

Asa Onesimus njuko Filemon koro **kho simó**, quko komo mondó ta khengenjo roto tonjeró. Nu naruko *ŋunoko* **kho simóboro** uni parámiyembo **kho simó** kimoyi enejo situwiye qembe tunogangjurí. *ŋunde* *nuroko* **kho simó** ka *ŋunde* roto tonjiníqo, uni parámimbo meté uroní khumoweya, peka. Asa Onesimus tonjero **Rom** yendémo *nuno* Pol segaró. Seqa qenero, yate **miti mande** iŋoro ijondutu taró. (*Filemon 10; Kolosi 4:9* weyo qembe.) Yate Polko Onesimus pitu ko Filemonko uyarewero ye injaró. Ko koretero sokome *ŋa* nakayáñoní Filemon weyoro o piyimi Onesimus kama te inoweya.

<sup>1</sup> No Pol, no Kristo Yesu\* koro kho teyoteno *nuro* kusi-kusi uni yoteno. Noya topone hamó nu Timoti koya sokome *ŋa* nakayáñarowó. Filemon, toponari hamó noreya kho koporo teyote qu, sokome *ŋa* rewe keno uyaró. <sup>2</sup> Ko kuwonari Apia *nuno* *ŋuya* uyaró, ko Arikipus, noreya kuma kopo teyoteto qu, *nuno* *ŋuya* uyaró. Ko Anutu koro huru-huru<sup>†</sup> nu yakemo huruwoyotengo *ŋuya* *nuno* uyaró. <sup>3</sup> Meté Anutu Awananimbaya Uni Parámi Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

### *Polko Filemon oteteyómboro Anutu yungunajaró*

<sup>4-5</sup> Kusumbonembo *ŋande* iŋoyote, asa keto Uni Parámi Yesu ijondutuworo unipare meté horé *ŋu* newonde meté yunoyote. *ŋunde* *nuroko* naru rokójó no kejo iŋoro hariri tero nenejo Anutune yungunajoyoteno. <sup>6</sup> *ŋunde* teweqo, keto kho tero unipare kejo ijondutuke

---

\* **1:1:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya *ŋu*, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. † **1:2:** “Anutu koro huru-huru” njuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu.

ŋuro yimiroweya. Nunde tero nore Kristo<sup>†</sup> kongo o meté soso towoyoteto ŋuro ijomukoweya. <sup>7</sup> Dokoro, topo, keto unipare meté horémboro newondeye ŋu rongaruworo newonde hamó yunoyote. Nunde ŋuroko no ningu-niŋgu hamó tewe newondene rukisoyote.

### *Polko Onesimus koro Filemon kira yaró*

<sup>8</sup> Asa no ŋande ijoteno, ko nondo Kristo<sup>§</sup> owímo mande kondé kimirowano tiníqo, o ŋu teweya. <sup>9</sup> Quko nunde kama tewano. No Pol, no uni kongomu teteno, ko Kristo Yesu koro kho teyoteno ŋuro kusi-kusi uni yoteno. Newonde yunowero murí ŋuko kusi nereyote. Nunde ŋuro o tewero ŋuro kinange kira kerewe. <sup>10</sup> Asa no naajone Onesimus samakanjowero quro kira kereteno. No kusi-kusi yano yoroweqo nenejo naajone hamó tunoqaró. <sup>11</sup> Hamó, como kho tero kama samaka kereyara. Quko itaka kho meté tero nore irisa samaka nereweya.

<sup>12</sup> Nondo ene newonde hamó inoyoteno, quko itaka keno asájowe teteno. <sup>13</sup> Hamó, ene noya yoreweya ŋuro kondé ye ijoyoteno. Nunde tero enendo no miti mande\*\* yeyoteno ŋuro kusi-kusi yano norotaŋgurí quno ŋuno kejo mepé rero no samaka nereweya. <sup>14</sup> Quko koretero keto ijoro, “Meté,” yiqota oka tewano naŋge. Nandiro do ka teweya ŋuko tuwó naŋge teweya, nenejo mande kondé naŋge kama howeweya. <sup>15</sup> Qeno, do murí karo naru tukuni ta Onesimus korotaró? Nandiro peka, ko ke pitu ko rero eneya keya suki-suki yoweya. <sup>16</sup> Ko itaka kejo kho simó†† naŋge kini. Iyo, eneko kho simónge, quko kejo topoke hamó ŋuya tete. Nenerombo topone hamó ye qeneyoteno. Quko ke oteteyó qenero enejo parámi ijoweya. Dokoro yari irisa Uni Parámi ijondutuwoyariyó.

<sup>17</sup> Nunde ŋuroko keto niyoyi maraweke hamó tiníqo, Onesimus koya topo te qembe. <sup>18</sup> Komo keno o piyimi ka tero utatá ka taró tiníqo, utatá ŋu nenejo naŋge. <sup>19</sup> No Pol, kandenembo sokome ŋa nakayájoro ŋande yeteno, nenenombo naŋge utorewano. Ŋu hamó, quko kejo yoto-yotokeporo utatá qu towoyoteno. <sup>20</sup> Topo, ijo. Nore irisa Uni Parámimboya womoyotero, nunde ŋuroko o meté ŋa te nunoka, Kristo quroyómō ninguningu tewe. <sup>21</sup> No ŋande ijomukoteno, ketoko mandene ŋa howeweya. Nunde ŋuroko sokome ŋa nakayájoteno. Hamó keto otete meté qu ka sowe teweya. <sup>22</sup> Asa nenejo ya wembó ka rongaruworo qembe, dokoro ŋande ijoteno, yendo nenejo hariri tiqo, ŋa noŋgo rotoro yeno uyarewano.

### *Uni kumimbo Filemon yungunaŋguri*

<sup>† 1:6:</sup> “Kristo” ŋuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu. <sup>§ 1:8:</sup> “Kristo” ŋuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

<sup>\*\* 1:13:</sup> “miti mande” ŋuko Anutuko Kristo asájóní khumoro qhurínamboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu naŋge.

<sup>†† 1:16:</sup> “kho simó” - ŋu naruko ŋuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanĝurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taká yerero kusi yiriní kho simó tunoqanĝurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanĝurí. Asa kho simó nunde quko uni parámiyboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

**23** Epapiras ɻundo yunguna kereyote. Enendo Kristo Yesu<sup>††</sup> koro kho teyote, ɻunde ɻuroko nore irisa-irisa kusi-kusi yano yotero. **24** Mak, Arisitakus, Demas, Luk ɻundo ɻuya yunguna kereyotengo. Uni soso ɻundo noya kho kopo teyotengo.

**25** Uni Parámi Yesu Kristoko yeño yuqaye samaka-samaka tuwó<sup>§§</sup> yunoní.

---

<sup>††</sup> **1:23:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóponí mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enerjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. <sup>§§</sup> **1:25:** “samaka-samaka tuwó” ɻuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Uni Kato Sokome Nakayájoní Juda Injondutu Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayájaró, quko enejo owí kama nekaró, ko uni ŋu dani nore hamó kama iŋoyoteto. **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni como quando uni nakayájaró ŋuro owí enesó-enesó ye nekanjuri. Ko itaka ŋuya iŋo-iŋo kumimbo owí enesó-enesó ye nekoyotengo. Kumimbo ŋande yetenjo, ko Pol eneŋombo nakayájaró, kumimbo Barnabas, kumimbo Apolos, kumimbo unipare meyowomboro owéye yeotengo. Nore hamó kama iŋoyoteto.

Do naruko nakayájaró ŋuya kama iŋoyoteto. Quko ŋande iŋoyoteto, ko kumima naru 70AD ŋunoko **Rom** unindo Yerusalem koya **Ya Surumí** rambaruruwaŋguri. (Asa “70AD” murí muko ŋandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 70 ŋunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde rotoror yate itaka yoteto.) Sokome ŋanoko uni nakayájaró quando **o qa-qa** kumi **Ya Surumímo** teyanjurí ŋuro yaró, asa ko enejo naruyómo ŋuno watí teyanjurí, peka. (*Hibru 10:2-3 weyo qembe.*) Nunde ŋuroko itaka iŋo-iŋo uni kumimboko ŋande ye iŋoyotengo, ko **Ya Surumí** watí yoníqo nakayájurí, peka.

Danimboro nakayájaró ŋu ŋuya kama iŋoyoteto. Quko unipare ŋuko Juda koro injondutu unipare, imemoŋgo ta quhuri korowowaŋgo, peka. (*Hibru 12:4-12 weyo qembe.*)

### *Anutuko enejo Naŋuníwore mande nore nimiraro*

<sup>1</sup> Komo, Anutuko naru kumimo, ore enesó-enesówore, ye-ye unindoro<sup>\*</sup> maŋgoye rero usisambanani mande yimitoyaró. <sup>2</sup> Quko itaka, naru weŋako ŋano, enendo Naŋuníwore mande rero nore nimitoyote. Naŋuní ŋu riní o soso ŋuro simburí taró, ko Naŋuníwore o soso towaró. <sup>3</sup> Norendo simó ŋu qenero Anutu koro sine parámi† mu qeneteto. Ko enejo kiraró ŋuko Anutu koro kiraró naŋge. Mandí ŋuko wimbí moré, ko mandímbo o soso riní kondé yorote. Ene uniparetoro quhuriyemboro kimo tero, potóye se rotoror, yoriní sara tanjurí. Nunde tero owé parámi rero wiri yerete uni parámi horémboro kandí kondésina‡ samboko kunditaró. <sup>4</sup> Iwímbo owé parámi Naŋuní inaró. Asa owé ŋundo sambo simómboro§ owéye ŋu taká yerete. Nunde ŋuro simó ŋundo sambo simómboro uni parámiye tunoqaró.

### *Naŋuní ŋundo sambo simó taka yerete*

<sup>5</sup> Qeni, Anutuko komo ŋande miraró,

“Ke nenejo naŋone,  
itaka kenjo awanje tunoqeteno,”

\* **1:1:** “ye-ye uni” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. † **1:3:** “sine parámi” ŋuko enejo owé parámi ŋunde qembe, enejo o soso meté horé mu. ‡ **1:3:** Uni owé parámi moré ŋu naŋge wiri yerete uni kandí kondésina ŋunde kunditanjurí. § **1:4:** “sambo simó” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

ko ḥande miraró,

“No enejo iwí tunoqewano,  
ko ene nenejo nañone tunoqeweya.”

Asa, Anutuko sambo simó ka ḥunde mirarómbe ma kini? ḥunde kini.

<sup>6</sup> Ko Anutuko nañuní korete qu riní nokono umbuwéya naruyó ḥuro ḥande yaró,

“Anutu koro sambo simó soso potoruku te inoyuri.”

<sup>7</sup> Anutuko sambo simó ḥuro ḥande yete,

“Sambo simójo yoriní matú qembe tangurí,  
ko enejo khoyó teyotengo ḥu yorini  
kewá suru rañote ḥunde qembe tangurí.”

<sup>8</sup> Quko Nañuní ḥuro ḥande yete,

“Anutu, ke wiri yerete uni yotoro suki-suki yoweya.

Keto otete ronenejówí nañge howero unipareke wiri yereyote.

<sup>9</sup> Ke otete ronenejówí ḥuro nañge metéjoyote,  
ko otete piyimi ḥuro piyimijoyote.

Ḥunde ḥuro Anutukepo kiruwó kembakemo hausuwoni  
niñgu-niñgu parámi taró, ko topokeporo uni kembé yoweya.”

<sup>10</sup> Enendo ḥuya ḥande yete,

“Uni Parámi, komo suki keto noko ḥa ri tunoqaró,  
ko kandeto sambo towaró.

<sup>11</sup> Imemonjo o soso ḥu kini teweya, quko keko suki-suki yoweya,  
o ḥu tuwi kongomu qembe tero piyo teweya.

<sup>12</sup> Keto o soso towaró ḥu tuwi qembe re wiwiyoweya,  
kowe punu-punu qembe ḥu re rotoweya,  
quko keto ḥunde nañge yoweya,  
naru suki-suki yoweya.”

<sup>13</sup> Qeni, Anutuko komo ḥande miraró,

“Keto kandene kondésina ḥano kunditi  
kejo sañgirínge yorewe kasirakemo yowanjo.”

Asa, Anutuko sambo simó ka ḥunde mirarómbe ma kini? Kini.

<sup>14</sup> Hamó, Anutuko unipareyó rambaruru kongo yoreweya ḥu ijoro  
sambo simóbó khoyó teyotengo ḥu yorero asá yiriní unipare ḥu samaka  
yereyotengo.

## 2

### *Miti mande ḥuro kondé iñoyi qembe*

<sup>1</sup> ḥunde ḥuroko miti mande\* iñatowó ḥu kondé towatoka iñó-iñonanimo  
yoní. Khe meté mu rotowato koro. <sup>2</sup> Komo Anutuko sambo simó†

---

\* <sup>2:1:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asárjoní khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya  
newonde kanata teworo ḥuro mande meté mu nañge. † <sup>2:2:</sup> “sambo simó” ḥuko komo suki-suki  
Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowoní sunará teyotengo.

hutuŋo mande<sup>‡</sup> ɳu yimironí usisambanani yimiranjurí. Mande ɳuko kondé yote. Uni soso mira windu-windu tero mande ɳu karóŋoyotenjo quando oteteyemboro topé piyimi reyanjuri. <sup>3</sup> Asa ye date inotengo? Anutuko kho parámi horé tero norero rambaruru kongo noraró. Quko norendo kho taró ɳuro piyiminjoyowato tiníqo, topé piyimi horé ka date takawato? ɳu mepémo kini. Hamó, koretero Uni Parámimbo mande ɳande yesowaró, ko Anutuko unipare rambaruru kongo yorewuya. Nunde yiníqo, uni mandí iŋanjuri quando nore nimiranjuri. <sup>4</sup> Unindo mande ɳu yesowoyuriqo, Anutuko o wimbí moré<sup>§</sup> enesó-enesó tero mande ɳu riní kondéraró, ko eneŋombo Yuqa Surumímboro puriŋo enesó-enesó unipare yunaró.

### *Yesuko eneŋo topé-topé ɳunde qembe tunoqaró*

<sup>5</sup> Qeni, noko keta qu imemonjo tunoqeweya ɳuro yeteto. Ko Anutuko sambo simó<sup>\*\*</sup> yoriní noko keta ɳu kama sopoyowanjo. Kini. <sup>6</sup> Quko uni kato sokomeko ɳuno ɳande yaró,

“Keto uni noreŋo date injoyote?

Date koro unindoro naŋjuní ɳuro ye injoyote?

<sup>7</sup> Keto ri umburo naru tukuni naŋge sambo simó kusuŋoyemo yoroní seré te inoro owé parámi inoro

<sup>8</sup> o soso towaró ɳu riní kasiramo yote.”

Asa Anutuko o soso towaró ɳu riní uni ɳuro kasiramo yote, ko oka kato kusuŋoyómo kama yote qu moré kini. Quko itakako norendo qenero ɳande injoyoteto, o soso kasiramo kama yotenjo. Kini, o kumi naŋge. <sup>9</sup> Quko nore Yesu qeneyoteto. Naru tukuni naŋge enendo sambo simó kusuŋoyemo yora. Nunde yotoro kowe surumí parámi tero khumoní Anutuko seré te inoro owé parámi inaró. Nunde tero Yesuko mepénani rero khumaró ɳuko Anutu koro samaka-samaka tuwó†† nore soso nunaró.

<sup>10</sup> Anutuko o soso ɳuro simburí tete, ko enendo, naŋo-simó qambu yorewe owé parámi rewango, ye iŋaró. Nunde ɳuroko otete meté howero Yesu, unipare rambaruru kongo yorewero uni ɳu, riní umburo kowe surumí tero khumaró. Nunde tero noreŋo mepénani horé raró. <sup>11</sup> Dokoro enendo nore noriní unipare meté horé‡‡ teteto, quko eneya noreya wini kanata na. Nunde ɳuro ene, “Topo-topone,” ye neko yereweya ɳuro kama piyiminjoyote. <sup>12</sup> Enendo Anutu ɳande miraró,

“Nondo ke owéŋge ɳuro uni toponemo yesowowanu,  
ko huru-huruko ɳuno seré te kunowanu.”

<sup>13</sup> Ko ɳande yaró,

“No kinanje Anutuko o te nunowero yaró ɳuro sopowanu.”  
Ko ɳande yaró,

---

<sup>‡</sup> **2:2:** “hutuŋo mande” ɳuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɳuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. <sup>§</sup> **2:4:** “o wimbí moré” ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya. <sup>\*\*</sup> **2:5:** “sambo simó” ɳuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo. <sup>††</sup> **2:9:** “samaka-samaka tuwó” ɳuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>‡‡</sup> **2:11:** “unipare meté horé” ɳuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ɳu “unipare meté horé” ɳuro murí muko ɳandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

“Qeni. Noya simó Anutuko se nunaró ḥuya ḥano yoroteto.”

<sup>14</sup> Asa simó ḥuko unipare nanje, eneko koweye, sitúye moré. Nunde ḥuro Yesuko uni nore kowenani ḥunde tunoqaró. Ḫunde tunoqero khumoroqo kindo khumowero koro wimbí ḥu riní kini taró. Kindo khumowero koro wimbí ḥuko Monimbu nanje. <sup>15</sup> Naru rokójo khumowango ḥuro sasaro ḥundoko unipare kondé sopo yereyote. Quko Yesuko wimbí ḥu riní kini tini sasaro ḥu ḥuya riní kini taró. <sup>16</sup> Hamó, Yesuko sambo simó kama samaka yereyote. Kini, Abraham<sup>§§</sup> koro usi-si ḥu nanje samaka yereyote. <sup>17</sup> Ḫunde ḥuro topé-topémboro kiraróye qembe tunoqaró. Ḫuro tero unipare sikiye te yunoro otete meté howero Anutu tonjimo o qa-qa unindoro tapá unindoro\*\*\* kho ḥu teweya. Tiní Anutuko uniparetoro quhuriye se rotoweya. <sup>18</sup> O kate-kate quando nore towo nereyote, ko o ḥuko ene ḥuya toworjóni kowe surumi korowaró. Ḫunde ḥuroko okato nore towo nereyote quno ḥuno enendo iñoní tondajiní samaka nereyote.

### 3

#### *Yesuko Moses takate*

<sup>1</sup> Uni topo meté horé, ye ḥuya Anutuko sambo konjo neko yereró mu, Yesu ḥuro kondé iñoyi. Anutuko noko ḥano asájoní o qa-qa unindoro tapá uni\* tunoqaró, ḥuro yesowoyoteto. <sup>2</sup> Enendo Anutuko kho inaró ḥu kama rotaró. Kini, Mosesko† Anutu koro suwisawiyó soso keweroyemo kho taró ḥunde qembe Yesuko khoyó taró. <sup>3</sup> Qeni, uni kato pase meté ka towoníqo, pase ḥuro mande meté mu yeyoteto, quko uni towaró ḥuro seré parámi te inoyoteto. Asa ḥundiro nanje Yesu koro owé parámi quando Moses koro owé parámi ḥu takate. <sup>4</sup> Dokoro unindo pase towoyotenjo, quko Anutuko noko sambo towaró. <sup>5</sup> Komo Mosesko Anutu koro suwisawiyó soso keweroyemo kho uni tunoqero kho ḥu kama rotaró. Kini, kho tero enendo Anutuko o karo tukú yeweya quro yesowaró. <sup>6</sup> Quko Kristoko‡ nañuní tero Anutu koro suwisawiyó sopo yereyote. Ko norendo wimbí tero Anutuko o meté-meté mu nore nunoweya ḥuro kondé sopowato tiníqo, noreko Anutu koro suwisawiyó yoteto.

#### *Newondeye ma kusiyowero*

<sup>7-8</sup> Ḫunde ḥuroko nore Yuqa Surumímboro mandí iñato. Ḫande yete,

“Komo usi-siyembo mira wimbímo mira windu-windu tero

towo nerero newondeye kondé kusiyanguri.

Asa itaka naru ḥano ye Anutu mangó injotenjo tiníqo,

usi-siyemboro oteteye howero newondeye ma kusiyowero.

<sup>9</sup> Mira wimbímo ḥuno kumima naru 40 ḥunde yate-yate towo niri

---

§§ **2:16:** “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye. \*\*\* **2:17:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyanguri. Ḫunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro o qa-qa parámi ka taró. \* **3:1:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyanguri. Ḫunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro o qa-qa parámi ka taró. † **3:2:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutujo mande ioní mande ḥu rondaqe unipare yunaró. ‡ **3:6:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yereye uni parámi horé tunoqaró ḥu.

kho wimbí tewe qenenjuri.

<sup>10</sup> Nunde njuroko no unipare njuro kiro mande yero  
njande yanowó, ‘Newondeyembo no kama ijo nunoyotenjo.  
Nenejo khene kama howeyotenjo.’

<sup>11</sup> Nunde njuro no sanjirí tero mande kondé njande yimiranowó,  
‘Hamó horé ye nenejo imaqe-imaqe narune njuro quroko kama uyare-  
waŋgo.’”

<sup>12</sup> Ye topo-topone, ijo-injoye meté sopoyuri qembe. Ye keweroyemo kato  
injondutu piyimi ka newondímo yoní injondutuyó rotoro Anutu yoto-yotoyó  
moré nju huwójoweya koro. <sup>13</sup> Kini, Anutuko mande njuno njande yaró,  
“Itaka naru njano,” yaró. Ko naru nju kama kini taró, yote. Asa itaka  
ye epe rukiso-rukiso ti qembe. Quhurímbo kaná yiriní newondeye kondé  
kusiyowanjo koro. <sup>14</sup> Dokoro Kristo<sup>S</sup> koya womoyoteto. Quko injondutu  
kondé koretero tatowó nju kondé kama towoyoteto tiníqo, eneya kama  
womoyoteto. <sup>15</sup> Mande njuko njande yete,

“Komo usi-siyembo mira windu-windu tero  
newondeye kondé kusiyanguri.

Asa itaka naru njano ye Anutu mangó injotengo tiníqo  
usi-siyemboro ofeteye nju howero newondeye ma kusiyowero.”

<sup>16</sup> Dani kato Anutu mangó injoro mira windu-windu tanguri? Nju unipare  
nju Mosesko yorero Isip nonjo arenjuri, hamómbe? <sup>17</sup> Ko Anutuko dani  
kaya sanjirí teyoní kumima naru 40 njunde taró? Nju unipare njuko o piyimi  
tanguri. Ko khumoyi ukúye mira wimbímo njuno yoranjo. <sup>18</sup> Ko Anutuko  
danimboro njande yimiraró, “Hamó horé ye nenejo imaqe-imaqe nju  
quroko kama uyarewanjo?” Njuko unipare mande wenda-wenda tanguri  
njuro yaró. <sup>19</sup> Asa ko njande injoteto, unipare njundo injondutu kama tero  
imaque-imaque naruyó njuro quroko kama uyarenguri.

## 4

### *Anutu koro uniparetoro naru imaqewero qu*

<sup>1</sup> Anutuko nore imaque-imaque naruyó njuro quroko uyarewero mande  
kusiyaró. Nunde njuroko sasaro tato. Imemonjo keweronanimo kato arero  
yate njuro quroko njuno uyarewero mepémo kini koro. <sup>2</sup> Dokoro nore njuya  
usisamba njunde qembe piña mande meté nju injatowó. Quko usisambato  
mande nju kinanje injoro kama injondutuwoyanguri. Nunde njuroko mande  
njundo kama samaka yereró. <sup>3</sup> Hamó, nore injondutuwoyoteto quando imaque-  
imaque naruyó njuro quroko uyareteto. Anutuko imaque-imaque njuro njande  
yaró,

“Nunde njuro no sanjirí tero mande kondé yimiranowó,  
‘Hamó horé, ye nenejo imaqe-imaqene njuro quroko kama uyare-  
waŋgo.’”

Nunde quko nore njande injoteto, como suki Anutuko noko sambo towoni  
khoyó kini tiní imaque-imaque naru hurí taró. <sup>4</sup> Dokoro sokomeko njande  
yaró, “Naru kande sanjyoro irisayómo njuno Anutuko khoyó soso rotoro  
imaqaró.” \* <sup>5</sup> Quko njande njuya yaró, “Nenejo imaque-imaque narune njuro

§ <sup>3:14:</sup> “Kristo” njuko Yesu nange, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé  
tunoqaró nju. \* <sup>4:4:</sup> Murí Tero 2:2

quroko kama uyarewanjo.” †

<sup>6</sup> Asa ko imaqe-imaqe naru njuko yorote, ko unipare kumimboko njuro quroko meté uyarewanjo. Komoko usisambato piña mande meté nju injoro wendaqeyangurí. Asa ko njuno kama uyarenjuri. <sup>7</sup> Nunde njuroko tukú horé Dewitko‡ Anutu koro mangó rero naru ka rokónjaró, asa “Itaka naru naänge,” yero rokójoro njande yaró,

“Asa itaka naru njano ye Anutu koro mangó injotejgo tiníqo,  
usi-siyemboro oteteye howero newondeye ma kusiyowero.”

<sup>8</sup> Dokoro como Josuako usisambanani yoriní hamó imaqeyangurí tiníqo, tukú Anutuko sokomeko naru meyowo karo kama yeweya, peka. Quko naru njunde quro yaró. <sup>9</sup> Asa ko Anutu koro uniparetoro Sapat naru§ ka yorote. <sup>10</sup> Dokoro uni kato Anutu koro imaqe-image naruyó njuro quroko uyarereroqo, Anutuko taró njunde qembe khoyó soso rotoweya. <sup>11</sup> Asa ko imaqe-image naruyó njuro quroko uyarewero quro kho kondé tato. Usisambato mandí wendaqeyangurí nju kheye howero umbuwato koro.

<sup>12</sup> Dokoro Anutu koro mandí njuko yoto-yotoyó moré, ko wimbí moré. Njuko suke kawore-kawore mití moré njunde qembe, mití mananja teyote. Mande njuko uni quroko uro kapímboya yuqayómboya ko potó sombémboya pipuri wimbímboya tonjoní kosanjete. Ko newondenanimboya injo-injonomimboya rondajewero wimbí moré. <sup>13</sup> O soso Anutuko towaró nju tunomo yuri tonjímbo qeneyote. Norejo o soso injomukote, ko naru kano otetenani njuro murí yato injoweya.

### *Yesuko o qa-qa unindoro tapá uni parámi yote*

<sup>14</sup> Asa norejo o qa-qa unindoro tapá uninani\*\* parámi ka yote, ko sambo kewerowore oró. Njuko Yesu, Anutu koro Nañuní. Nunde njuro injondutu yesowoyoteto nju kondé towato. <sup>15</sup> Dokoro o qa-qa unindoro tapá uninanimbo norejo injomukote. O kate-kate kaná-kaná murí-murí njundo nore towo yereyote nju takawero rukusuwoyoteto. Quko o kate-kate njuko o qa-qa unindoro tapá uninani nju njuya towonjaró, quko enendo quhurí ka kama taró. <sup>16</sup> Nunde njuroko newondenani rukisoyoya Anutu koro tañgímo oto. Nju nonjo samaka-samaka tuwó†† reyoteto. Nunde oto Anutuko sikanani te yunoro nore samaka yereweya.

## 5

<sup>1</sup> Qeni, Anutuko uni soso keweroye monjo kanata ka rokónjoní o qa-qa unindoro tapá uni tero unipare samaka yerewero quro Anutu tañjimo kho teyote. Kho njuko njandiro, enendo oka Anutu te inoyote, ko uniparetoro quhuriye rotowero quro o qa-qa tete. <sup>2</sup> Enendo uni kumi injo-injoye moré kini quya uni Anutu koro khe rototoyentejgo quya mande ime yero rongaru yereyote. Dokoro ene njuya o kato towoñoyote nju takawero rukusuwoyote.

† 4:5: Hariri Yambo 95:11    ‡ 4:7: “Dewit” - como suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé injo inaró, ko yate-yate Israel unipare njuyako Dewit kondé injo inangjuri.

§ 4:9: “Sapat naruko” njuno Juda unipareto kho ka kama tañgurí. Kini, imaqeyango naänge, dokoro naru kande sanjyoro irisayómo njuno Anutuko khoyó riní kini tiní imaqaró.    \*\*\* 4:14: “o qa-qa unindoro tapá uni” njundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyañgurí. Nunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro o qa-qa parámi ka taró.    †† 4:16: “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

<sup>3</sup> Nu murí ηuro enejo quhuriyómboya unipare quhuriyemboya rotowero quro o qa-qa te inoyote. <sup>4</sup> Ko uni ka enejombo o qa-qa unindoro tapá uni ηuro owé qu rewero mepémo kini. Komo Anutuko Aron rokójoro owé ηu inaró. Asa ηundiro naŋje Anutuko o qa-qa unindoro tapá uni soso owéye ηu yunoyote.

<sup>5</sup> Asa Kristo\* ηuya enejo owí hokoro o qa-qa unindoro tapá uni kama tunoqaró. Kini. Anutuko ηande miraró,

“Ke nenejo naŋjone.

Itaka kenjo awanje teteno.”

<sup>6</sup> Mande kaŋuya ηande miraró,

“Ke Melkisetek ηunde qembe  
o qa-qa uni suki-suki yoroweya.”

<sup>7</sup> Komo Yesu nokono yora. Nu naruko ηuno ηande ye inaró, “Anutuko no meté rambaruru konjo noreweya.” Ηunde ye injoro tendoro, kondé nekeró, hariri parámi taró. Ko enejo injoní umbuní iwí kusuŋoyómo yoníqo haririyó inaró. <sup>8</sup> Yesuko Anutu koro naŋjuní horé, quko quhuri korowaró. Ηunde tero Anutu koro maŋjó howewero otete ηu injomukaró. <sup>9</sup> Howeyate khoyó ηu soso kini taró. Asa ko enejombo unipare soso enejo maŋjó howeyotengo ηu rambaruru konjo yoriní suki-suki yorowanjo. <sup>10</sup> Ko Anutuko rokójoro ηande yaró, “Ke Melkisetek ηunde qembe o qa-qa unindoro tapá uni suki-suki yoroweya.”

### *Khe meté mu ma rotowero*

<sup>11</sup> Norendo ino-injo ηaro mande wata yimirowato, ye injoteto. Quko rukusuwoteto, dokoro ino-injoye muko kusiyói, ko hiyóqewero mepémo kini. <sup>12</sup> Dokoro ye komo ino-injo ηu raŋgurí, quko itaka uni meyowo wisiyó yimirowero mepémo kini. Hamó, ye Anutu koro o murí-murí ηuro kape tanjuri. Asa ko meté uni kato kaŋuya mande ηu yejo wisiyoweya. Ye onja qembe susu naŋje neyotengo, o kondé qu uni pará-parámbo neyotengo ηu newero mepémo kini. <sup>13</sup> Hamó, uni ka susu naŋje neyote quko otete ronenejowi† ηuro kama injote, dokoro onja ηunde qembe tete. <sup>14</sup> O kondé newero ηuko uni komo parámi tanjuri ηuro qu. Uni ηunde quko towo yerewero naru wata tunoqiníqo, o soso rondanjero murí meté ko murí piyimi qene rondaneyotengo.

## 6

<sup>1</sup> Ηunde ηuroko Kristo\* ηuro murí koretero injatowó ηu sowe teya onja ηunde kini unipare parámi ηunde qembe tunoqato. Ino-injo korete qu sanano kaŋyeyoteto ηuko ηandiro: otete piyimi tero khumowato quro newonde rohoréjowero murí, ko Anutuwore injondutu tewero murí, <sup>2</sup> sonowewero murí, kandenani saŋayemo ranjowero murí, unipare khumanjuri quando pitu ko otoqowero murí, ko mande khono kaŋero topé piyimi suki-suki rewero murí. <sup>3</sup> Ko Anutuko wimbu nunoníqo, ino-injo ηu sowe tewato.

\* 5:5: “Kristo” ηuko Yesu naŋje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu. † 5:13: “otete ronenejowi” ηuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. \* 6:1: “Kristo” ηuko Yesu naŋje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu.

**4:6** Qeni, Anutuko uni kumi hiyó yunaró, ko uni ḥundo puriño sambo konjó umburó ḥuro nunjurí injanjurí, ko Yuqa Surumí ḥu rañgurí. Uni ḥundo Anutu koro mandí ḥuro nunjurí injanjurí, ko naru ketako ḥano Yuqa koro wimbí rañgurí. Asa uni ḥunde quko Anutu huwójowanjo tiniqo, kañuya newonde rohoré tewero mepémo kini. Dokoro enendo Anutu koro Nañuní rero pitu ko tipiririko† utoro nañuní ḥuro yesarájowanjo.

**7** Qeni, sono umbuyoní noko ka sono rero engé meté tini unipare kho engé siyotenjo quno, Anutuko noko ḥu puriño inote. **8** Quko noko ka engé piyimi tero, asa utó kami-kamimboya komó piyimimboya nanje woteyoweya tiniqo, Anutuko noko ḥuro piyimijoro takuni sajanímo reweya, peka. Ko naru weña quno‡ tepo qaní kini teweya.

**9** Topo hamó, oresaka mande ḥu yeteto, quko yeno ḥande injoyoteto, Anutuko ye rambaruru konjó yoriní meté yowango. **10** Dokoro Anutuko otete ronenerojí howeyote nanje, ye kho meté teyotenjo ḥuro kama kape teweya. Kini. Ye newonde meté Anutu inoro enejo unipareyó ḥu watí samaka yereyotenjo. **11** Norendo ḥande injoyoteto, ye kho wimbí teya Anutuko o meté te yunoweya ḥuro inoya naru weña ḥuro sopoyi qembe. **12** Yeko wimbuma uni ma tunogewero. Uni kumimbo ijondutu kondé tero mondó ta kunditero Anutuko o meté yunowero ḥuro mande kusiyaró ḥu reyotenjo. Uni ḥu yiyyaya enejo kheyé howi qembe.

### *Anutuko mande kusiyaró ḥu hamó howeweya*

**13** Qeni, komo Anutuko Abraham§ koya mande kusiyaró. Quko mande date kondéraró? Oka kato Anutu takaro koreko kama yote. Ḫunde ḥuroko Anutuko enejo owímo mandí riní kondériní ḥande yaró, **14** “Nondo puriño hamó kunowano, ko soweke yorewe hamó wata tewanjo.” \*\* **15** Ḫunde yíní Abraham soporo mondó ta yotoro yate-yate Anutuko o ḥuro mande kusiyaró ḥu raró.

**16** Qeni, uni kato mandeye kondérewero†† quro enejo parámiyemboro owímo yeyotenjo. Ḫunde ti owé ḥundo mandeye riní kondériní uni kato mande ḥu riní umbuwero mepémo kini. **17** Asa komo Anutuko mande kusiyoro, Abraham koro sowe qu hamó o meté te yunowano, yaró. Ḫunde yaró, ko ino-injóy kama rohoréjoweya. ḥuro ene witú yerewero quro mande meyowo ḥu, asa, “Mande hamó horé yeteno,” yaró. Ko mande meyowo ḥundo mande kusiyaró ḥu riní kondéraró. **18** Asa ko mande kusiyaró quya mande meyowo ḥuya irisa-irisa yote. Ko mande irisa quko mande enesó kama tunogeweya, dokoro Anutuko mande kota yewero mepémo kini. Kini, mande irisa ḥuko nore rukiso yiriní sorero Anutu tanjímo uyare sóqero mande kusiyó yunaró ḥuro engé ḥu sopoyoteto.

† **6:4-6:**      ‡ **6:8:** “naru weña” ḥuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

§ **6:13:** “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye.      \*\* **6:14:** Murí Tero 22:17      †† **6:16:** Nu naruko ḥuno uni kato enejo mande kusiyaró ḥu kondérewero quro mande kañuya yaró. Mande kañuya ḥuko enejo mandí wimbí inoní uni meyowo ḥande ye injowanjo, peka, “Enendo mande hamó nanje yete.”

**19** Enjé ላኩ sopoyoteto ላኩ newondenani towoní kondéreyote. Enjé sopoyoteto ላኩ Ya Surumímo oro tuwi‡‡ sumeyoro oro oka kondé towoní kama yukuwowato. ላንደ tero norendo tojero wimbo-wimbo kama uyarewato. **20** Koretero Yesuko nore samaka yerewero tuwi parámi sumeyoro oró. Dokoro enendo o qa-qa unindoro tapá uni ka Melkisetek kiraró tunoqaró. Ko eneko o qa-qa unindoro tapá uni ላንደ qembe suki-suki yoweya.

## 7

*Melkisetek ኃሮ ውሬ*

**1** Qeni, Melkisetek, Salem yendé ኃሮ wiri yerete uni qu, eneko Anutu Koreko Horé yote quro o qa-qa uni.\* Komo Abrahamko† kuma tero wiri yerete uni yuroní khumoyi ene rohoréjoro enejo yendéyómo uyaró. Uyariní Melkisetek kheko wisumunjoro puriyo inaró. **2** ላንደ inoní Abrahamko situwi kuma konجو siyaró ላኩ soso rondañiní kande irisa tiní kanata rero Melkisetek inaró.‡ Asa owé, “Melkisetek,” ኃሮ murí muko ኃንዲሮ, otete ronenejowímboro wiri yerete uni. Ko owé, “Salem,” ኃሮ murí muko ኃንዲሮ, newonde ime. ላንዲሮ naanje Salem koro wiri yerete uni ኃንዶች newonde ime ኃሮ wiri yerete uni. **3** Melkisetek iwí-nímí moré kini, ko usisambayó moré kini. Nimímbó pisiyaró ኃሮ naruyó ላኩ kama injoyoteto, ko khumaró ኃሮ naruyó ላኩ ኃናያ kama injoyoteto. Eneko Anutu koro Naanjí ላንደ qembe yorote. O qa-qa uni suki-suki yoweya.

**4** Ye Melkisetek ijo inoyi qembe, enejo owí parámi tete. Dokoro norejo usinani korete qu Abrahamko o meté-meté mu kuma konجو siyaró ላኩ rondañiní kande irisa tiní kanata re Melkisetek inaró. **5** Itaka Liwai§ koro sowe kumimbo o qa-qa kho teyotengo. Liwai uni ኃናያ Israel uni meyowo ኃናያ soso Abraham koro usi-sí. Quko hutujo mande\*\* kako ኃንዳዱ yete, ko Israel unindo onojye rondañi kande irisa tiní kanata re topo-topoye Liwai uni ላኩ yunowanjo. **6** Asa Melkisetek ላኩ Liwai koro sowe qu kini. Quko Abraham, uni Anutuko mande kusiyo inaró ላኩ, situwi sombé ላኩ Melkisetek inaró. Inoníqo, Melkisetekiko puriyo inaró. **7** Ko mande ኃኩ hamó naanje, uni puriyo rete ላኩ uni puriyo inote ኃሮ kusujoyómo yote. **8** Liwai koro sowe qu, uni hamó khumowanjo qu, Israel koro o kanata ላኩ siyoyotengo. Quko Melkisetek Abraham koro o kanata ላኩ raró, ko sokomeko ene khumaró quro kama yete. **9** ኃንዲሮ meté yewato, peka, Liwai, uni o kanata ላኩ siyoyote ላኩ enejombo usi-sí Abraham kandíwore o kanata ka Melkisetek inaró. **10** Dokoro ene kama tunoqeyoní Melkisetekiko Abraham kheko kopariyó, quko ላኩ naruko ኃኻно Liwaiko usímboro kowímo yora.

‡‡ **6:19:** “tuwi” ላኩ Ya Surumí quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyarimo yora (Tonejgurí 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ኃንዳዱ ye inajgurí, ko Wembó Surumí Horé muno ኃኻנו Anutuko kunditeyara, quko tuwi ላኩ wisumunjaró, unipareto owero mepémo kini. \* **7:1:** “o qa-qa uni” ላንደ quko númbowe rero uroni khumoni anutu ka te inoyote.

† **7:1:** “Abraham” ላኩ Juda uniparetoro pukoye. ‡ **7:2:** Sowo mande ኃኖ Murí Tero 14:17-24 weyo qembe. § **7:5:** “Liwai” ላኩ Yakop koro naanjí. Yakop koro owí kako “Israel”. \*\* **7:5:** “hutujo mande” ላኩ komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ላኩ Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

### *Yesuko Melkisetek ኃንደ ዕምበ ተተ*

**11** Anutuko hutujo mande<sup>††</sup> unipare yunoro Liwai koro sowe qu kumi rokó yiriní o qa-qa kho ስሁ ተይଓተንجو. Quko o qa-qa<sup>‡‡</sup> ኃንደ qundo unipare yoriní meté horé kama teyanjgurí. ኃንደ እሱ ሙስመክ እኔ ስሁ o qa-qa uni keta qu Aron qembe kini, Melkisetek ኃንደ qembe tunoqeweya እሱ yaró. **12** Qeni, wini kato kinanje Liwai koro sowe qu mepéye rero o qa-qa kho tewero mepémo kini. Kini, hutujo mande ስሁ የሮከረኝዣካ መሆኑ ጥሩ የዋጭ. **13** Hamó, sokomeko uni keta qu tunoqeweya እሱ yete እሱ Liwai koro sowe qu kini, Israel koro naajo-simó meyowomboro sowe qu ka. Ko enejo wini qu kato wondo yakutímo o qa-qa kama teyara. **14** Dokoro ኃንደ inomukoteto, Uni Paráminaní እሱ Juda koro sowe qu nongo tunoqaró. Ko Moses koro hutujo mandeko o qa-qa kho ስሁ Juda koro sowe qu kama yunaró.

**15** Ko o qa-qa uni keta qu Melkisetek qembe tunoqeweya tiníqo, mande itaka yeteto ስሁ hamó wisiyoweya. **16** Dokoro enendo usisambatoro owéye እሱ hutujo mande kawore khoyó ስሁ kama raró. Kini enejo yoto-yoto suki-suki yoweya quwore kho ስሁ raró. **17** Dokoro sokomeko ኃንደ yete,

“Keto Melkisetek ኃንደ qembe  
o qa-qa uni naru suki-suki yoweya.”

**18** Qeni, mande kondé komo qu እሱ wimbí moré kini, nore samaka yerewero mepémo kini. ኃንደ እሱ riní kini taró. **19** Dokoro hutujo mande ኃንደ oka riní meté horé kama taró. Asa ko khe keta qu tunoqaró. Tunoqero hutujo mande komo qu<sup>§§</sup> ስሁ takate, dokoro ore keta እኔ wore o meté siyoro Anutu taŋgímo uyarewato.

**20** Asa Anutuko enejo owímo mande wimbí moré qu yero Yesu o qa-qa kho inaró. Hamó, o qa-qa uni meyowo ስሁ kinanje khoye ranjgurí. **21** Quko Yesu kho ስሁ inoro mande wimbí moré qu ኃንደ yaró,

“Uni Parámimbo enejo owímo mandí ስሁ riní kondériní  
mande ስሁ kama rohoréjoweya.

Keto o qa-qa uni naru suki-suki yoweya.”

**22** ኃንደ እሱ nore injoteto, Yesuko mande kondé riní tunoqaró ኃንደ mande kondé komo qu takate.

**23** Komo o qa-qa uni enesó-enesó qambu tunoqangurí. Kanata kato kho teyate khumoní meyowo kato mepé raró. Asa naru rokójoro ኃንደ naanje teyanjgurí. **24** Quko Yesuko suki-suki yoweya. ኃንደ እሱ o qa-qa unindoro kho qu suki-suki teweya. **25** Asa ko enendo unipareto enewore Anutu taŋgímo uyareyotengo ስሁ meté rambaruru kongo yoriní suki-suki yowango. Dokoro naru rokójomo yotoro Anutu kirayoní samaka yereyote.

---

<sup>††</sup> **7:11:** “hutujo mande” እሱ komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande እሱ Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. <sup>‡‡</sup> **7:11:** “o qa-qa” ኃንደ qu unipareto Anutu injoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní wondo yakutímo እኔ qaró. <sup>§§</sup> **7:19:** “mande kondé komo qu” እሱ hutujo mande naanje, komo suki Anutuko Sainai purímo እኔ Moses inoní Israel unipare yunaró.

<sup>26</sup> Hamó, o qa-qa unindoro tapá uni\*\*\* nunde qundo mepémo nore samaka yereyote. Dokoro Anutu koro murí howeyote, potó moré kini, Anutu tonímo sara horé yote, quhurí uni njuro sewemo yote. Ko samboko owé parámi horé raró. <sup>27</sup> Komo, naru rokójoro o qa-qa unindoro tapá unindo enejo quhuriye rotowero quro o qa-qa teroqota uniparetoro quhuriyemboro o qa-qa teyango. Quko Yesu njundoko nunde kama teyote. Kini. Naru kayata naänge norejo quhurínani soso rotowero quro enejombo kowí rero Anutu te inaró. <sup>28</sup> Qeni, como hutujo mandeko uni wimbuye moré kini nju o qa-qa kho teyara. Tukú Anutuko mande ka riní wimbí tiní kho nju Nañuní inaró. Ko Nañuní njuko uni meté horé tero suki-suki yoweya.

## 8

### *Mande kondé keta quro o qa-qa unindoro tapá uni*

<sup>1</sup> Mande yeteto njuro murí njuko njandiro. Uni nunde quko norejo o qa-qa unindoro tapá uninani tunoqaró, ene wiri yerete uni parámi horémboro kandí kondésina\* samboko kunditaró. <sup>2</sup> Huru-huru koro Tuwi Yamaru† hamó nuno kho teyote. Yamaru hamó njuko unindo kama towañgurí. Kini. Uni Parámi enejombo towaró.

<sup>3</sup> Hamó, o qa-qa unindoro tapá uni‡ soso khoye tero o Anutu te inoro o qa-qa tangurí. Asa ko Yesu nuya khoyó tero oka rero te inaró. <sup>4</sup> Nunde njuroko enendo nokono yote tiníqo, o qa-qa uni kama yoweya. Dokoro, pukoyó meywomboro sowe qundo hutujo mande§ howero o qa-qa teyotengo. <sup>5</sup> Uni njundo Anutu koro pase nuno o qa-qa kho teyotengo. Quko nju pase njuko pase horé samboko yote njuro rokójo nunde naänge. Komo Moses Anutu koro pase ka towowero taró quno nuno Anutuko njande miraró, “Ke rokó nju mira purímo witú kerewonó nju okeyá ta howero tuwi yamaru towo qembe.” \*\* <sup>6</sup> Quko Yesuko o qa-qa kho ka raró, kho njuko o qa-qa uni meywomboro khoye nju takate. Dokoro enendo mande kondé ka sopoyote, ko mande kondé njuro keweroko uni tunoqaró. Mande kondé keta njundo mande kondé komo qu nju† takate. Dokoro Anutuko noreya mande kusiyaró. Ko mande kusiyote njundo mande komo kusiyoro yunaro nju takate.

<sup>7</sup> Qeni, ko mande kondé korete njundo meté horé taró tiníqo, asa Anutuko mande kondé kañuya kama teweya. <sup>8</sup> Quko uniparetoro quhuriye rihimoro njande yaró,

“Uni Parámimbo njande yete,

\*\*\* <sup>7:26:</sup> “o qa-qa unindoro tapá uni” njundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyangurí. Nunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro o qa-qa parámi ka taró. \* <sup>8:1:</sup> Uni owé parámi moré nju naänge wiri yerete uni kandí kondésina nunde kunditangurí.

† <sup>8:2:</sup> “Huru-huru koro Tuwi Yamaru” nju Israel unindo Anutu koro mandí howero mira wimbímo nuno tuwi yamaru toworo quroko nuno hu-hariri teyanguurí. ‡ <sup>8:3:</sup> “o qa-qa unindoro tapá uni” njundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyangurí. Nunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro o qa-qa parámi ka taró. § <sup>8:4:</sup> “hutujo mande” njuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaro. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. \*\* <sup>8:5:</sup> Tojenjuri 25:40 †† <sup>8:6:</sup> “mande kondé komo qu” njuko hutujo mande naänge, komo suki Anutuko Sainai purímo nuno Moses inoní Israel unipare yunaro.

- ‘Qeni, imemoŋgo ta  
 mande kondé keta qu Israel koro wini quya  
 Juda koro sowe quya tewano.
- 9** Komo Isip nonjo usi-siye kandeyemo yondoworo mahanowó.  
 Nu naruko ɻuno eneya mande kondé ka tanowó.  
 Quko mande kondé keta ɻako  
 komo quro kiraró qembe kini.  
 Dokoro usi-siyembo nenejo mande kondé ɻu kama howanjurí.  
 Njunde tiqo, huwó yerenowó.
- 10** Mande kondé keta ɻa imemoŋgo  
 Israel uniparetoya tewano ɻuko ɻandiro:  
 Nenejo hutujo mandene rero iño-iňoyemo rewano,  
 mande ɻu rero newondeyemo nakayájowano.  
 Nondo enejo Anutuye yowano,  
 enendo nenejo uniparene yowanjo.
- 11** Ko uni kato topoye iño-iño rondaqe yunoro  
 ɻjande kama yewanjo, “Uni Parámimboró ɻa iño inoyi.”  
 Kini, uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu,  
 asa, unipare soso ɻundo niyoro iňowanjo.
- 12** Dokoro, otete piyimi teyotengo ɻuro sikíye te yunoro  
 quhuriyé se rotoro ɻuro pitú ko kama iňowanó.’”
- 13** Anutuko mande kondé keta karo yaró. Njunde yero mande kondé  
 korete qu riní kina yote. Ko mande kina yote ɻundo waka ta kini teweya.

## 9

*Tuwi yamaruko ɻuno hu-hariri teyanjuri*

**1** Asa mande kondé korete quno\* ore mande enesó-enesó yora. Yambo hariri ɻuro oreyó yora, ko Anutu koro pase nokono towowero ɻuro oreyó yora. **2** Tuwi yamaru pase qembe toworo quroyómo wembó ka towanjuri. ɻuno hiyómboro piko-piko koya o rewero yakutí kaya bret Anutu tonímo yorote ɻuya ɻuno se rotaŋguri. Nu pase ɻuro wembó ɻuko ɻande ye nekaŋguri, “Wembó Surumí,” yaŋguri. **3** Wembó ɻuro keweroko tuwi ka porowanjuri, ko tuwi ɻu tupurísinako pase ɻuro wembó kaŋuya yora. ɻuro ɻande nekoyanjo, “Wembó Surumí Horé,” yaŋguri. **4** Pase ɻuro wembóko ɻuno wondo yakutí ka† golpo towanjuri mu ɻuno yora. ɻuno oka nunjuri meté mu qayanjo. Wembó ɻuno ɻuya mande kondémboro sosoko ɻu yora. Golpo sosoko ɻu soso weheŋjaró. Sosoko quroko ɻuno kumbe gol ɻuya usú kaya wondo sarara irisa ɻuno yoranjuri. Asa kumbeno ɻuno mana kumi yora. Usú ɻuko Aron koro usú qu, komo kinanje sisani ɻuno wotaró. Ko wondo sarara irisako ɻuno komo Anutuko mande kondé ɻu nakayárjaró. **5** Ko Anutu koro sine parámiyómboro sambo simó‡ koro kapo-kapo irisa towanjuri. Kapo-kapo ɻundo sosoko sajanímo yotoro wireyari romarójoro sosoko makoyó pokamariyó. Sosoko makono ɻuno

\* **9:1:** “mande kondé korete qu” ɻuko hutujo mande nanje, komo suki Anutuko Sainai purímo ɻuno Moses inoní Israel unipare yunaró. † **9:4:** “wondo yakutí” ɻuko o qa-qa unindo ɻu yakutímo ɻuno o qa-qa tanjuri. ‡ **9:5:** “sambo simó” ɻuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

uniparetoro quhuriyemboro kimo taró. Njunde quko itaka nondo o soso njuro murí kama yewano.

<sup>6</sup> O soso nju towoyi kini tiní naru rokójoro o qa-qa unindo wembó korete quno oro khoye teyanjuri. <sup>7</sup> Quko o qa-qa unindoro tapá unindo naanje wembó quroko horé quno njuno oró. Naru rokójoro kama oyara. Kini, kumima naru soso quroko kosa naru kanata quno sitú ka se oró. Njunde se oro enemboya uniparetoya kumima naru quroko njuno kape tero o piyimi teyanjo njuro o qa-qa tero Anutu te inaró. <sup>8</sup> Asa ko nju murí njuwore Yuqa Surumímbo oka nore witú yerete. Nuko njandiro, Huru-huru koro Tuwi Yamaru<sup>§</sup> korete qu nju yoraró quno njuno Wembó Surumí Horé quroko owero khe ka tunomo kama tunoqa. <sup>9</sup> Ko njuko norenjomboro tapara mande njunde qembe. Nuko njandiro, uni kato oka te inoyoteño njuko enejo otete sopowero quro ijo-injoe ronggaruwowero mepémó kini. <sup>10</sup> Kini, ore mande njuko kowenanimboro naanje yaró, asa do ka newato, ko do sono ka newato, ko date kowenani sonowowato. Nu mande njuko wimbí moré, quko yate-yate naru keta itaka tunoqiníqo, nju kini taró.

### *Yesu koro sitú njuro yaró*

<sup>11</sup> Quko Kristoko\*\* o meté tunoqaró njuro o qa-qa unindoro tapá uni taró. Dokoro enendo Anutu koro pase kekere qu meté horé muno njuno kho teyote. Pase njuko noko koro qu kini, kandeto kama towanjuri. <sup>12</sup> Meme sitújomboya makao simó sitújo siyoro njuno kama oró. Kini, enejo sitújombo quhurínani kimo temukoni suki-suki meté yoroteto nju siyoro Wembó Surumí Horé quno njuno oró. <sup>13</sup> Hamó, komo unipareto Anutu tonjimo pusú†† tiqo, o qa-qa unindo meme sitújomboya makao urumuni sitújomboya makao pare qamukoyi nombo tunoqaró njuya somo siyoro ranjóni unipare sanjayemo uró. Njunde tero pusú nju sowoyi koweye sara-sara tiní Anutu koro unipare tunoqangjuri. <sup>14</sup> Quko Kristo koro sitújombo sitú meyowo nju takate. Eneko potó moré kini horé taró. Ko enejo Yuqayó suki-suki yote quando enejo rero Anutu o qa-qa njunde te inaró. Enejo sitújombo meté norejo otete sopowero quro ijo-injonani hamó sonowoyote. Njunde sonoworo otete piyimi tero khumowato nju se rotóni Anutu yoto-yotoyó moré njuro kho qu tewato.

<sup>15</sup> Nu murí njuro Kristoko mande kondé keta nju sopoyote, ko uni keweroko uni tunoqaró. Njuro tero Anutuko unipare neko yereró njundo mande kusiyaró qu reyotengo. Ko mande kusiyaró njuko njandiro, yoto-yoto suki-suki rewanjo. Komo unipareto mande kondé komo qu‡‡ wendaqero quhuri tanjuri. Quko Kristoko khumoro quhuriye kimo tero quhurímbo kusi yereró nju orosoyerá. Njuro tero ye yoto-yoto suki-suki nju rewanjo.

---

§ 9:8: "Huru-huru koro Tuwi Yamaru" nju Israel unindo Anutu koro mandí howero mira wimbímo njuno tuwi yamaru toworo quroko njuno hu-hariri teyanjuri. \*\* 9:11: "Kristo" njuko Yesu naanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. †† 9:13: Anutu koro sokomeko njande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjimo pusú yora, ko uni ka muri kate-kate taró quando pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo njande yanjurí, ko uni ka muri pusú njunde qu tarómbe ma o pusú ka towaró quando Anutuko kutaque njuno uyarewero mepémó kini. Koretero enendo o qa-qa tero sara tunoqeroqota kutaque njuno meté uyarewuya. ‡‡ 9:15: "mande kondé komo qu" njuko hutunjo mande naanje, komo suki Anutuko Sainai purímo njuno Moses inoní Israel unipare yunará.

<sup>16</sup> Qeni, uni kato, imemonjo khumowano, yero iñoyote quno ḥjuno, ononjoxó qene iñoro dando siyoweya ḥjuro mande kondé ka nakayáñoweya. Quko uni siyoweya ḥjuko kinanje kama siyoweya. Kini, koretero unipareto ḥjande qene iñowanjo, simburí ḥju hamó khumaró. <sup>17</sup> Dokoro simburí kama khumoniqo, mande kondé ḥju wimbí moré kini. Enendo toní yoníqo mande ḥju kina yote.

<sup>18</sup> Nu murí ḥjuro komo unipare makao uri khumoni sitújo hausuworo Anutu koro mande kondé como qu kusiyangurí. <sup>19</sup> Qeni, ḥju naruko ḥjuno Mosesko Israel unipare soso hutujo mande<sup>SS</sup> koro mande kondé soso yesowo yimiraró. Yesoworo makao simó sitújomboya meme sitújomboya sono koya rohoréjaró. Rohoréjoro tuwi mandumi ka hisop \*\*\* koro kambinimo kusiyoro riní sitúko uro sitú siyoní kuriyoní sitú ḥjuko sokome sajanó ḥuya unipare sañayemo ḥuya uró. <sup>20</sup> Nunde tero ḥjande yimiraró, “Anutuko mande kondé yeya kusiyote. Ko sitú ḥjako mande kondé ḥju riní hurí tete.” ††† <sup>21</sup> Nunde yero Mosesko sitú somo rajoní Anutu koro paseno ḥuya kondó soso quroyómo yaró quno ḥjuno ḥuya uró. <sup>22</sup> Hamó, hutujo mande ḥjundo ḥjande yete, sitú somo rajoka o kumi siyoní sara teweya. Ko oka uroyi khumoni sitújo kama windoroñoyiqota, Anutuko uniparetoro quhuriye kama se rotoweya.

### *Yesu khumaró ḥjundo norejo quhurínani se rotaró*

<sup>23</sup> Nunde ḥjuroko sitú ḥjundo Anutu koro pase ḥju riní sara taró. Quko pase ḥuya o soso ḥju quroko yaró ḥuya o hamó samboko yotengo ḥjuro kapo-kapo naanje. Asa ko o qa-qa meté horémbó o hamó samboko yotengo ḥju riní sara taró. <sup>24</sup> Dokoro Kristo+++ khumoro pitu ko otoqaró quno pase kandeto towanjuri quno ḥjuno kama oró. Dokoro pase ḥjuko o hamó samboko yote ḥjuro kapo-kapo naanje. Kini, enendo samboko oro itaka nore samaka yerewero Anutu tonímo kanje yote.

<sup>25</sup> Komo, o qa-qa unindoro tapá unindo kumima naru kanata-kanata meywomboro sitúye siyoro Wembó Surumí Horé quno ḥjuno oyaró. Quko Kristoko ḥjundiro kama taró. Eneko naru qambu enerjo sitújo kama te inoyara. <sup>26</sup> Dokoro otete ḥjunde qu howaró tiníqo, komo suki qu nonjo arero itaka ḥuya naru qambu kowe surumí korowoyote. Quko ḥjunde kini. Itaka, naru wejá ḥjano, enendo tunoqero naru kanata naanje enerjo te inoní Anutuko uniparetoro quhuriye soso riní kini taró. <sup>27</sup> Unipare soso naru kanata naanje khumowanjo. Khumoro Anutu tonímo mande khono kajewato. <sup>28</sup> Nunde naanje Kristoko naru kanata naanje enerjombo Anutu te inoní unipare qambu koro quhuriye se rotaró. Ko pitu ko nokono maheweya quno ḥjuno quhuri kama se rotoweya. Kini, ḥju naruko ḥjuno unipare ene sopoyotengo ḥju soso rambaruru konjo yoreweya.

## 10

<sup>1</sup> Qeni, hutujo mande\* ḥjuko o meté imemonjo tunoqewero ḥjuro yonjoxó

---

§§ **9:19:** “hutujo mande” ḥjuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥjuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. \*\*\* **9:19:** “hisop” ḥjuko te kunzi ka. ††† **9:20:** Tonengurí 24:8   +++ **9:24:** “Kristo” ḥjuko Yesu naanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥju. \* **10:1:** “hutujo mande” ḥjuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥjuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá.

nanje. Ko naru rokójoro unipareto huluworo yambo hariri tiqo, o qa-qa unindo hutujo mande ḥu howero naru rokójoro o qa-qa<sup>†</sup> teyotengo. Quko o qa-qa ḥundo unipare yoriní meté horé tewero mepémo kini. <sup>2</sup> O qa-qa ḥunde qundo unipare yoriní hamó meté tewango tiníqo, o qa-qa kanjuya kama tewango. Dokoro o qa-qa komo tangurí qundo yoriní sara tero newondeyemo ḥande injowanjo, nore itaka quhurínani moré kini peka. <sup>3</sup> Quko ḥunde kini. Kumima naru rokójoro o qa-qa ḥunde qundo quhuriye riní tunomo tiní injowanjo nanje, <sup>4</sup> dokoro makao sitújomboya meme sitújomboya quhurínani sowowero mepémo kini.

<sup>5</sup> ḥunde ḥuroko Kristoko<sup>‡</sup> nokono mahero Anutu ḥande miraró,

“O qa-qa ḥuya oka te kunowero ḥuro kama injoyara.

Quko keto kowene rongaruworo nunaró.

<sup>6</sup> O qa-qa qamukoteingo ḥuya quhuri rotowero quro o qa-qa ḥuya keto ḥuro kama metéjoyara.

<sup>7</sup> Ko ḥande yanowó, ‘Anutu, qeno, no maheten.

Komo sokomeko nenejo nakayáñangurí.

Kejo injo-injoke howewero quro maheten.’”

<sup>8</sup> Asa qeni, enendo ḥande yaró, “O qa-qa ḥuya oka te kunowero ḥuya o qa-qa qamukoteingo ḥuya quhuri rotowero quro o qa-qa ḥuya ḥuro kama injoyara, ḥuro kama metéjoyara.” (Quko unipareto hutujo mande howero o qa-qa ḥunde qu tangurí.) <sup>9</sup> Asa imemonjo ḥande yaró, “Qeno, no kejo injo-injoke howewero quro maheten.” ḥunde tero mande kondé komo qu<sup>§</sup> ḥu rotoro mande kondé keta qu riní mepé raró. <sup>10</sup> Yesu Kristoko Anutu koro injo-injoyó howero naru kanata nanje enejo kowí rero o qa-qa taró. O taró ḥuwore nore noriní unipare meté horé<sup>\*\*</sup> tatowó.

<sup>11</sup> Naru rokójoro o qa-qa unindo kanjero khoye tero o qa-qa ḥunde nanje teyotengo. Quko o qa-qa ḥundo uniparetoro quhuriye se rotowero mepémo kini. <sup>12</sup> Quko Kristoko o qa-qa kanata nanje tero quhurínani soso se rotaró. ḥunde tiní kini tiní Anutu koro kandí kondésina<sup>††</sup> kunditaró. <sup>13</sup> Kunditero, yate-yate Kristo Anutuko enejo sanjiríyo yorero kasiramo reweya ḥuro sopoyote. <sup>14</sup> Asa naru kanata ḥuno enendo o qa-qa Anutu te inoroqo unipare meté horé tunoqeyotengo ḥu yoriní meté horé suki-suki yowanjo.

<sup>15</sup> Yuqa Surumí ḥundo noreno mande ḥande yesowoyote. Koretero ḥande yete,

<sup>16</sup> “Uni Parámimbo ḥande yete, ‘Imemonjo  
nondo mande kondé keta qu yeya tewano.  
Nenejo hutujo mandene rero newondeyemo rewano,  
mande ḥu rero injo-injoyemo ḥuya nakayáñowanjo.

<sup>17</sup> No quhuriye ḥuya otete piyimi teyoteingo ḥuya  
ḥuro kanjuya kama injowanjo.’”

<sup>†</sup> **10:1:** “o qa-qa” ḥunde qu unipareto Anutu injoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní wondo yakutímo ḥuno qaró. <sup>‡</sup> **10:5:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu. <sup>§</sup> **10:9:** “mande kondé komo qu” ḥuko hutujo mande nanje, komo suki Anutuko Sainai purímo ḥuno Moses inoní Israel unipare yunaró.

<sup>\*\*</sup> **10:10:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. <sup>††</sup> **10:12:** Uni owé parámí moré ḥu nanje wiri yerete uni kandí kondésina ḥunde kunditanjuri.

18 Asa ko Anutuko quhurí se rotoní kini taró quno ḥuno, quhurí rotowero ḥuro o qa-qa tewero murí ḥuya kini taró.

### *Quhurí korowoya kondé kani qembe*

19 Uni topo, Yesu khumoni sitúñombo umburo quhurínaní se rotaró. Njunde tero nore rukiso yiriní Wembó Surumí Horé quno ḥuno owato. 20 Enejo kowí ḥuko tuwi parámi<sup>‡‡</sup> ḥu Wembó Surumí Horé ḥuro makoyó wisumuñaró njunde qembe. Asa khumoro khe keta yoto-yotoyó moré Wembó ḥuro quroko ḥuno owero qu rongaruwaro. 21 O taró njundo nore rukiso yereyote, ko o qa-qa unindoro tapá uni parámi kato Anutu koro unipare sopo yereyote. 22 Yesuko sitújo somo rajoní otete sopowero quro ino-injaní piyimi muno uró. Uro njundo riní sara-sara taró. Ko nore sono metémo kowenani sonowatowó. Njunde ḥuroko newonde hamó teya kondé injondutuwoya Anutu tangímó uyareto.

23 Anutuko, imemonjo o meté yunowano, yaró, ko o soso yaró ḥu hamó horé tunogeweya. Njunde ḥuroko ino-ino ḥu kondé towoya ḥuro yesowato. 24 Ko ḥande ye inowato, norendo date uni toponani rukiso yeretoqota topo-topoye newonde meté yunato otete meté naŋge tewanjo. 25 Hamó, Anutu koro unipare kumimbo huruwawero piyimijotenjo. Quko njunde ma tewero. Nore injoteto, Yesu mahewero naruyó tukuni tete. Njunde ḥuro meté huruworo newondenani rukisoyoro yorowato.

26 Qeni. Nore Anutu koro mande hamó ḥu injoteto, quko mande ḥu huwónjoro o piyimi teyoteto tiníqo, o qa-qa quhurínaní sowowero qu ka tewero mepémo kini. 27 Kini, Anutu koro saŋgirí naŋge yoroní enendo uni njunde qu topé piyimi yunoní te suru kondé njundo yoqaweya. Nore ḥuro sasaro teyoteto. 28 Komo, uni kato Moses<sup>§§</sup> koro hutujo mande ḥu wendaqiní uni irisape ma kapusa o piyimi ḥu genero mande yesowoyangurí tiníqo, unipareto uni ḥuro sikí kama te inaŋgurí. Kini, uroyi khumaró.

29 Qeni, naru kano uni kato Anutu koro Naŋjuní khete rumuniŋjoyote, ko sitújo mande kondé keta qu riní kondériní nore noriní unipare meté horé tatowó ḥu huwónjoyote, ko Yuqapo nore samaka yereyote ḥu yesaráŋjoyote. Asa njunde teweya tiníqo, do ka tunogeweya? Anutuko uni ḥu topé piyimi horé te inoweya. 30 Dokoro njande injoteto, Anutuko njande yaró, “Quhuri topé tewero ḥuko nenejo kho qu. Nondo quhurímboro topé tewano.”

\*\*\* Ko njande ḥuya yaró, “Uni Parámi enejoñombo naŋge unipareyó ronda yereweya.” ††† 31 Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro kandímo umbuwero ḥuro sasaro parámi ti qembe.

32 Ye komo Anutuko hiyó yunaró ḥuro injoyuri. ḥu naruko njuno ye quhurí qambu koroworo kondé kaŋgurí. 33 Naru kumimo uni piyimimbo huwó mande ye yunoro yorero unipare tonjeyemo yoroti kani o piyimi te yunaŋgurí. Ko naru kumimo ye topoyembo quhurí njunde qu korowanjgurí ḥu samaka yerenjgurí. 34 Yendo uni kumi kusi-kusi yano yoranjgurí ḥu sikiye

<sup>‡‡ 10:20:</sup> “tuwi” ḥuko Ya Surumí quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyarimo yora (Tojenjgurí 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo njande ye inaŋgurí, ko Wembó Surumí Horé muno njuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ḥuko wisumuñaró, unipareto owero mepémo kini. <sup>§§ 10:28:</sup> Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutujo mande inoní mande ḥu rondaqe unipare yunaró. \*\*\* <sup>10:30:</sup>

Hutujo Mande 32:35    ††† <sup>10:30:</sup> Hutujo Mande 32:36; Hariri Yambo 135:14

te yunangurí. Naru kano uni piyimimbo yejo ononjoye ta yerenjgurí, quko njuro ninju-ninju tanjgurí. Dokoro ye ḥande ijāngurí, yejo ononjoye hamó qu ḥu suki-suki yorote.

<sup>35</sup> Ye Anutuko o meté te yunoweya njuro kondé injoyotengo. Nunde njuroko injo-injo ḥu ma rotowero. Nuko kimo meté horé mu teweya. <sup>36</sup> Kondé kanji. Nunde tero Anutu koro injo-injoxó ḥu howeroqota o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró ḥu siyowanjo. <sup>37</sup> Dokoro naru tukuni nanje

“Uni maheweya njuko waka ta maheweya.

<sup>38</sup> Quko nenejo unine ijondutuyowore ronenenjowí tete njuko yoto-yoto reweya.

Ko soreweya tiníqo  
enejo ninju-ninju kama tewano.”

<sup>39</sup> Noreko uni sorero piyo tewero qu kini. Kini, nore ijondutuwoyato rambaruru konjo yoreweya.

## 11

### *Ijondutu tewero murí*

<sup>1</sup> Ijondutu tewero murí njuko ḥandiro: nore ḥande ijomukoteto, o meté mu njuro sopoyoteto ḥu hamó maheweya. Ko ḥande ijomukoteto, oka tonjenanimbo kama qeneyote ḥu hamó yorote. <sup>2</sup> Hamó, usisambato njuro ijomukoro owé parámi ranjgurí.

<sup>3</sup> Nore ijondutu tero ḥande ijato tondajete, Anutu koro mandímbo o soso towaró. Nunde tiní o sóqewiwore o soso qeneyoteto ḥu tunogemukaró.

<sup>4</sup> Apeliko ijondutu tero Anutu o qa-qa\* te inaró, ko o qa-qa ḥundo Keinko o qa-qa taró ḥu takaró. Nunde tiní Anutu enejombo o qa-qa njuro metéjoro, uni ronenenjowí,† ye nekaró. Apeliko njunde tero khumaró, ko khumaró njuko watí yesowoní injoyoteto.

<sup>5</sup> Enokiko ijondutu tiní Anutuko riní kama khumoro kinanje samboko oró. Nunde tiní unindo seqaro kama qenengurí. Dokoro, Enok nokono watí yora quno Anutuko enejo muriyó njuro metéjaró. <sup>6</sup> Ko uni ka ijondutu kama teyote tiníqo, Anutuko oteteyó njuro kama metéjoweya. Dokoro uni kato Anutu tanjímó uyarewero ijote tiníqo, koretero ḥande ijoweya, Anutuko yote ko uni ene seqayotengo ḥu kimo meté yunoyote.

<sup>7</sup> Noako ijondutu tero sasaro tero Anutu koro manjó howaró. Komo Anutuko o imemongo tunogeweya njuro miraró. Koretero o ḥu kama qene yotoro mandí ḥu ijoro waŋgo towoní enejo suwisawiyó rambaruru ka takanjgurí. Enendo ijondutu taró ḥuwore noko unipare yoriní mande khono yorotoní topé piyimi ranjgurí. Kowe Anutuko Noa, uni ronenenjowí, ye nekaró.

<sup>8</sup> Abrahamko‡ ijondutu tero Anutu koro manjó howaró. Komo Anutuko nekoro, mira ka kunowe teteno, njunde mitoro mira ḥuno asáŋjaró. Asáŋjoní ḥuno uyaró, quko dano uyareweya ene ḥu kama ijáró. <sup>9</sup> Asa ijondutu tero noko Anutuko inaró quno ḥuno yora, quko mira njuro simburí kini. Eneya Aisak, Yakop ḥuyako o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró

\* <sup>11:4:</sup> “o qa-qa” njunde qu unipareto Anutu ijoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoni wondo yakutimo ḥuno qaró. † <sup>11:4:</sup> “uni ronenenjowí” njuko Anutuko genero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. ‡ <sup>11:8:</sup> “Abraham” njuko Juda uniparetoro pukoye.

ñuro simburí. Quko ḥu mirako ḥuno ya hamó ḥuno kama towaŋguri. Kini, tuwi yamaru koroworo uyare maheyango. <sup>10</sup> Dokoro Abrahamko, imemonjo ya yendé hamó quno ḥuno yorowanu, ye iŋoyara. Ya yendé ḥu Anutu enejombo rokójoro towoweyá, ye iŋaró.

<sup>11</sup> Sarako ḥuya iŋondutu tero qahu taró. Hamó, Abraham kongomu horé taró, quko, Anutuko mande kusiyaró ḥu hamó naŋge, ye iŋoní Anutuko wimbu inoní Sara qahu taró. <sup>12</sup> Nundiro naŋge uni ka kongomu tero khumowero taró, quko simó sowe qambu quro awaye tunoqaró. Simó soso ḥuko sambo koro tutu wata weyowero mepémo kini ḥunde qembe, ko sotama wata weyowero mepémo kini ḥunde qembe.

<sup>13</sup> Nu unipare ḥuko iŋondutu tero, yate khumanjguri. O soso Anutuko yunowero mande kusiyaró ḥu kama siyanjguri. Kini, kinange kanjero o kapiyamo ḥuro tonjetero niŋgu-ninju tangjguri. Ko ḥande yero iŋanjguri, “Nore noko ḥaro qu kini, mira ḥaro simburí kini.” <sup>14</sup> Nore mande ḥunde qu iŋoro ḥande iŋoteto, uni ḥunde quando enejo miraye hamó ḥu seqayango. <sup>15</sup> Ko mira komo rotangjuri ḥuro iŋoro ḥunde yangjuri tiníqo, meté ḥuno kanjuya uyarewaŋgo. <sup>16</sup> Quko mira meté horé meyowo ḥuro seqanjguri, mira ka samboko yote. Ḫunde ḥuro unipareto, “Ene norejo Anutunani,” yewango quno Anutuko ḥuro kowi piyo kama tete. Dokoro, ḥu unipare ḥuro ya yendé ka rongaruwáró.

<sup>17-18</sup> Abrahamko iŋondutu tero naŋjuní urowero taró. Komo Anutuko mande kusiyoro ḥande miraró, “Kejo sowe qu Aisak kowí monjo tunoqe-waŋgo.” Quko enendo Abraham towonjóni mangó howero naŋjuní kanata ḥu rero o qa-qa tewero urowero taró. <sup>19</sup> Ḫunde tero ḥande ye iŋaró, “Asa Aisak khumoníqo, enina, Anutu enejombo meté riní otoqoweyá.” Ḫunde ḥuroko Abrahamko simó ḥu uni tapu kongo pitu ko raró ḥunde qembe.

<sup>20</sup> Aisakiko iŋondutu tero o kumi imemonjo tunoqeweýa ḥuro iŋoro Yakop koya Iso koya puriyo yereró.

<sup>21</sup> Yakopko iŋondutu tero kongomu tero khumowero taró quno ḥuno Josep koro naŋo-simó irisa ḥu puriyo yerero usú towo kondéqero hu-hariri taró.

<sup>22</sup> Josepko iŋondutu tero kongomu tero khumowero taró quno ḥuno ḥande yaró, “Imemonjo Anutuko Israel yoriní Isip nonjo tonjewaŋgo. Nu naruko ḥuno nenejo wimbune rero tonj qembe,” yaró.

<sup>23</sup> Moses koro iwí-nímímbó iŋondutu tero Pero<sup>§</sup> koro kama sorero mandí wendaqariyó. Nimímbo Moses pisiyoroqota qenero, simó meté horé, ye iŋariyó. Ḫunde ḥuro re tapunjori kombo kapusa ḥunde sóqe yora.

<sup>24</sup> Mosesko yate parámi tero iŋondutu tero owé parámi rewero quro piyiminjaró. Komo Pero koro nambunímboro naŋjuní tunoqaró, quko ḥuro huwónjaró. <sup>25</sup> Kini, ene ḥande ye iŋaró, “No khe u-u ḥunde qu howero naru tukuni niŋgu-ninju tewano, peka. Quko ḥu otete piyimi. Kini, Anutu koro unipareyómboya quhurí naŋge korowowanu.” <sup>26</sup> Ḫunde yero enendo Kristo \*\* ḥunde qembe kowi piyo raró, quko kowi piyo teroqota kimo meté reweya. Ko kimo meté ḥuko Isip koro onoŋoye soso takate.

<sup>27</sup> Enendo iŋondutu tero wiri yerete unindoro saŋgíri parámi ḥuro kama sorero Isip roto tonjeró. Ḫunde tero kondé kanjáró, dokoro Anutu sóqewí ḥu qeneró. <sup>28</sup> Enendo Anutu iŋondutuworo Taka yereró quro o ne-ne ḥu riní

§ 11:23: “Pero” ḥuko Isip koro wiri yerete uni ḥu.      \*\* 11:26: “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

tunoqiní sitú makono rangurí. Nunde ti sambo simó†† sañgirí ḥu qene taká yerero Israel koro simóye korete ḥu kama yoriní khumanjuri.

<sup>29</sup> Israel unipareto Anutu ijondutuwoyi Windi Mandumi ḥu usowoni noko hariní ḥuwore kañero uyarenjuri. Quko Isip unindo yohowanjuri quno ḥuno sono ḥundo oro mañgorero mujo yereró. <sup>30</sup> Enendo ijondutu tero Jeriko yendé parámi ḥuro hoñgo ḥu naru kande sanjyoro irisa nunde wuririyoyiqota hoñgo ḥu huge umbu rajaró.

<sup>31</sup> Rahap, ḥu khe pare ḥundo ijondutu tero uni irisa mondó ta mahiriyó ḥu samaka yereró. Nunde ḥuro Anutuko uni mandí wendaqanjuri ḥu rambaruru yereró quno ḥuno pare ḥu kama khumaró.

<sup>32</sup> Ko mande ka sowe tewanope ma kini? Kini, nondo Gideon, Barak, Samson, Jepita, Dewit, Samuel ko ye-ye uni‡‡ kanata-kanata ḥuro yewero mepémo kini. Mande yewero naru kañuya mepémo kini.

<sup>33</sup> Nu uni ḥuko ijondutu tanjuri ḥuwore kuma tero wini parámi taká yerenjuri, otete roneneñowí§§ tero unipare sopo yerenjuri, o kumi Anutuko yunowero mande kusiyaró ḥu siyanjuri, laiyon\*\*\* mañgó ḥu wisumuñañjuri. <sup>34</sup> Kewámbo yoqawero ḥu winzumañjuri, unindo sukepo yuroyi khumowanjo ḥu roto takañjuri, wimbuye moré kini qundo wimbu ranguri, kuma tewero quro wimbí tero uni wini meyowo ḥu yohowanjuri. <sup>35</sup> Ijondutu pare kumimbo suwisiawie komo khumanjuri qu pitu ko otoqoyi yoranjuri.

Quko unipare kumimbo kowe surumí parámi tanjuri, quko quhuri ḥu takawero kama ijānguri, dokoro, khumowato qunoko pitu uni tapu konjo otoqoro yoto-yoto meté horé rewato, ye ijānguri. <sup>36</sup> Uni piyimimbo ijondutu unipare kumi huwó mande yimitoro utómbo haususu yerenjuri. Ko utó kondé rero kumi kusi yerero kusi-kusi yano yorotanjuri. <sup>37</sup> Unindo kumi yuri khumowero ḥuro wondo sañayemo rajanjuri, kumi koweye tonjoi irisa taró, kumi sukepo yuranjuri. Ijondutu unipare kumimbo sipsip koya meme kowí nanje siyoro tuwiye kusiyoyango, onojoye moré kini, unindo quhuri parámi yunoro o piyimi nanje te yunanjuri. <sup>38</sup> Mira wimbímo, wimbo-wimbo mira purímo uyarenjuri; wondo yayómo sóqanjuri, meré quroko eteyanguri. Nu unipare ḥuko meté nanje, quko enendo unipare piyimi horé keweroyemo yoranjuri.

<sup>39</sup> Unipare soso ḥuko Anutu ijondutuworo tonjimo owé meté horé ranguri. Quko o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró ḥu kama siyanjuri. <sup>40</sup> Kini, Anutuko norejo o meté meyowo karó injaró, asa unipare ḥuya noreya huruwato naru kanata quno yoriní meté horé tunoqewato.

## 12

### Anutuko enejo simó soso rongaru yereyote

<sup>1</sup> Asa ko ijondutu uni qambu ḥundo ijondutuye ri tunomo tunoqaró, ko enendo mahe kañe koporé qembe nore wuriri yere yiyoñejo. Nunde ḥuroko o soso nore nondowoyote ḥuya quhurímo kusi nereyote ḥuya

†† **11:28:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteño. ‡‡ **11:32:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. §§ **11:33:** “otete roneneñowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murinani enejo murí howeyote. \*\*\* **11:33:** “laiyon” ḥuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

rotoya wimbu titiyoro Anutuko khe witu yere yunaró ḥu howato. <sup>2</sup> Njunde te howero Yesu kondé qeneto. Enendo komo injondutunani riní húrítaró, ko injondutunani ḥu riní meté horé tete. Unindo owé piyimi inoro kowe surumí inoro tipiririko\* uranjurí. Quko ḥuro kama injaró. Kini, imemonjo ninjunginjgu parámi reweya ḥuro nanje injaró. Njunde uroyi khumoro otoqoro Anutu koro kandí kondéwore kunditaró. <sup>3</sup> Uni piyimimbo quhurí parámi iniqo quhurí ḥu korowaró, ḥuro injoyi qembe. Njunde tero wimbu rero newondeye rukisoyowango.

<sup>4</sup> Ye quhurí koya kuma tero pitoyotenjo. Quko kuma teyotengo quno ḥuno sitúye kama umbuyoní. <sup>5</sup> Anutuko rukiso yerewero quro mande ka yete, quko ye mande ḥu kape teterjo, peka. Njande yete,

“Nañone, Uni Parámimbo rongaru kereyote quno ḥuno,

      ḥuro ma yesarájowero.

Ko ronene kereyote quno ḥuno

      newonde quhurí ma tewero.

<sup>6</sup> Dokoro, Uni Parámimbo uni ka hamó injo inoyote ḥu

      rongaruwoyote,

ko enendo uni ‘Naño-simóne,’ ye neko yereyote ḥu

      ronene yerewero ḥuro quhurí yunoni korowoyotengo.”

<sup>7</sup> Anutuko ye rongaru yereyote quno ḥuno kondé kanji qembe. Enendo o te yunoyote ḥuko uni kato ene nañuní horémboya te inoyote ḥundiro. Dani simó ka iwímbo kama rongaruwoyote? <sup>8</sup> Anutuko enejo naño-simó soso ḥu rongaru yereyote. Asa ko ene kama rongaru yereyote tiníqo, yeko khe simó qembe nanje, enejo simó horé kini. <sup>9</sup> O kanuya ḥuro injoyi. Kowenani sajanimbora awa ḥundo rongaru nereyotenjo, ko ḥuro inoro ará te yunoyoteto. Quko Anutuko yuqananimbora iwí yote. Njunde ḥuro meté horé kasiramo yate yoto-yoto rewato. <sup>10</sup> Dokoro awa-awanani nokono qundo injo-injoye meté howero naru tukuni ta rongaru nereyotenjo. Quko Anutuko samaka nerewero quro rongaru niriñi enejo murí meté horé rewato. <sup>11</sup> Hamó, itaka rongaru nereyote quno ḥuno ninjunginjgu kama teyoteto. Kini, newonde surumí teyoteto. Quko imemonjo rongaru nereyote ḥuko enjé tiní nore newonde ime tero ronenenjowí mu tewato.†

<sup>12</sup> Njunde ḥuroko kandeye wimbí moré kini ḥuya potóye wimbí moré kini ḥuya rika kondérewaya. <sup>13</sup> Ko khe ronenenjowí towoyikata uni khí piyimi ḥundo kama piyo teweya. Kini, kanuya meté tunoqewango.

### Anutu koro samaka-samaka tuwó ḥu ma rotowero

<sup>14</sup> Uni soso koya newonde ime yowero ḥuro kho kondé ti qembe. Ko unipare meté horé‡ tunoqewero ḥuro kho kondé ti qembe, dokoro uni kato njunde kama tunoqewaya tiníqo, Uni Parámi kama qenewaya. <sup>15</sup> Tonjeteyuriyate keweroyemo qu kato Anutu koro samaka-samaka tuwó§ ḥu takaro umbu ranjoweya koro. Yate newonde piyimi koro o yuwoyó

\* **12:2:** “tipiriri” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋjurí. † **12:11:** “ronenenjowí tete” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka iyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. ‡ **12:14:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. § **12:15:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

ka wotero ye kumi yoriní Anutu tonjímo pusú tewaŋgo koro. **16** Yate se simbururu uni ka tewaŋgope ma Iso ḥunde qembe Anutu rotowaŋgo koro. Iso iwimbóra naŋuní korete quro wimbu towaró, ḥunde ḥuro iwi khumoni oyó ḥu soso siyoweya. Quko o qimbóra qu kanata naŋge rewero ḥuro wimbu ḥu koneyó inaró. **17** Ko ye iŋomukotenjo, imemoŋgo enendo naŋuní korete quro puriŋo ḥuro iwi kirayaró, quko ḥu kama raró. Hamó, tendo parámi taró, quko iwimbó o komo taró ḥuro ene rohoréjowero mepémo kini.

**18** Qeni, Israel unipareto komo taŋgurí qu ḥu ye kama taŋgurí. Enendo mira purí meté towowero quno mahenjuri, mira purí ka qayaró quno ḥuno mahenjuri quko huriri matú wimbí quroko ḥuno mahero sasaro taŋgurí. **19** Mahi uŋgu huwoní iŋangurí, ko mande ka ḥuya iŋoro sasaro tero, “Nunde roto,” yanguri. **20** Dokoro mande ḥundo quhurí yunoro mande kondé ka ḥande yaró, “Ko uni kape ma númbowe ka mira purímo ḥano oníqo, asa ye wondo raŋo uri khumoweya.” \*\* **21** O soso ḥu qenero sasaro parámi taŋgurí, ko Mosesko ḥuya ḥande yaró, “No yukuworo sasaro teteno.” ††

**22** Quko yeko ḥunde kini. Yendo Saion‡‡ mira purímo mahenjuri, ko Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro yendé parámi ḥuko Yerusalem samboko yote quno ḥuno mahenjuri, ko sambo simó §§ huru-huru parámi tero ningü-ningü teyotengo quno ḥuno mahenjuri, **23** ko simó korete qu owéye Anutuko samboko nakayájaró quando huruwoyotengo quno ḥuno mahenjuri, ko Anutu, ḥuko uni soso koro ronda-ronda quno ḥuno mahenjuri, ko uni ronenejowimbó \*\*\* yuqaye meté horé tunoqaŋgurí quno ḥuno mahenjuri, **24** ko Yesu, ḥuko mande kondé keta quro uni keweroko uni yote quno ḥuno mahenjuri, ko sitújo ranjaró quno ḥuno mahenjuri. Sitú ḥundoko mande yiní iŋoyoteto, ko mande yete ḥuko mande Apel koro sitúŋombo yaró ḥu takate.

**25** Injoy, Anutu mande yeyoní naŋge ma huwónjowero. Dokoro komo nokono ḥano unipareto enejo oresaka mande ḥu iŋoro huwójoro rambaruru kama takaŋgurí. Asa ko norendo sambo koŋgo oresaka mande ḥu iŋoro huwójorato tiníqo, rambaruru ḥu date takawato? **26** Komoko Anutu manjómbo mira riní yukuwaró. Ko itaka nore ḥande yimirote, “Naru kaŋuya noko naŋge kama rewe yukuwoweja. Kini, noko ḥuya sambo ḥuya rewe irisa-irisa yukuwɔwari.” ††† **27** Asa ḥande yete, “Naru kaŋuya.” ḥu mande ḥundo nore ḥande witú yereyote, o soso eneŋombo towardó ḥu se rotoweya, dokoro ḥu meté yukuwoweja. Quko o kumi yukuwoweja mepémo kini, ḥundo naŋge yowaŋgo.

**28** Anutuko nore wiri yereyoní noko kondémo khetero kanjetoteto. Noko ḥu kama yukuwoweja. ḥunde ḥuro nore ene yungunaŋato, ko ḥu murí ḥuwore Anutuko hamó gene iŋoro ará te inoro yambo hariri tato ḥuro ningü-ningü teweya. **29** Dokoro, “Anutunani ḥuko te suru qembe tero o soso qamukoyote.” †††

---

\*\* **12:20:** Tonjenguri 19:12-13      †† **12:21:** Hutuŋo Mande 9:19      ‡‡ **12:22:** “Saion” ḥuko Yerusalem naŋge, dokoro Yerusalem Saion purímo saŋano yora. §§ **12:22:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. \*\*\* **12:23:** “uni ronenejowí” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. ††† **12:26:** Hagai 2:6      ††† **12:29:** Hutuŋo Mande 4:24

# 13

## *Kho meté mu naŋge ti qembe*

<sup>1</sup> Naru rokójo uni topoye newonde meté yunoyuri qembe. <sup>2</sup> Ko uni ka yendé meyowo mongo yeno ḥnu mahiqo, yore yayemo oyí qembe. Otete ḥnu ma rotowero, dokoro uni kumimbo ḥnde yore ongurí, quko kama iŋangurí, uni ḥuko uni horé qu kini, sambo simó\* naŋge. <sup>3</sup> Uni kusi-kusi yano yotengo ḥuro ḥande ye iŋoya, nore ḥuya kusi-kusi yano yeteto, yero samaka yiri qembe. Ko uni saŋgirímbo uni kumi o piyimi te yunoyotengo quno ḥande ye iŋoya, nore ḥuya quhuri ḥu korowoyoteto, yero samaka yiri qembe.

<sup>4</sup> Yari kame tariyó qundo murí tariyó ḥuro kondé iŋoya otete sara qu naŋge tiri qembe. Dokoro Anutuko unipare se simbururu teyotengo ḥu ronda yereweya. <sup>5</sup> Mone ma qene nunguwowero. Kini, ḥande iŋoyuri qembe, onojojanani itaka towoyoteto, ḥu koro ḥu. Dokoro Anutuko ḥande nore nimiraró,

“Naru rokójo ye kama yorotowanó,  
kama huwó yerewano.”

<sup>6</sup> ḥnde ḥuro kondé kajero ḥande yeteto,

“Uni Parámimbo samaka niriní  
no kama sorewano.

Uni kato oka kama te nunowanó.”

<sup>7</sup> Anutu koro huru-huru† koro sopo-sopo uni ḥuro iŋoyuri qembe, ḥundo Anutu koro mandí ḥu rero ye yimitoyotengo. Ye enejo oteteyemboro enjé ḥuro iŋoya iŋondutuye howi qembe.

<sup>8</sup> Komo, ko itaka, ko imemonjo ḥuya Yesu Kristoko‡ enejo muríyó ḥunde naŋge howeyote, kama rohoréyote. <sup>9</sup> Uni kato mande enesó-enesó rondaqe yunoyowaŋgo tiníqo, mande ḥu ma howewero. Dokoro nore Anutu koro samaka-samaka tuwó§ ratoka newondenani rukisoyoní kondé yoní. Quko o neyoteto ḥundo newondenani kama samakanjoyote. <sup>10</sup> O qa-qa unindo Anutu koro tuwi yamaruko o qa-qa \*\* te neyotengo. Quko norendo wondo yakutí enesó moré, ko o qa-qa uni ḥundo ḥu nonjo o newero mepémó kini. <sup>11</sup> O qa-qa unindoro tapá unindo uniparetoro quhuriye rotowero quro númbowe sitújo ḥu siyoro Wembó Surumí Horé quroko oyotengo. Quko númbowe koro koweye siyoro yendé sumeyoro ḥuno qayotengo. <sup>12</sup> ḥnde naŋge Yesuko sitújowore unipare yoriní meté horé tunoqewero ḥuro yendé sumeyoro kowe surumí taró. <sup>13</sup> Asa ko ene kowi piyo korowaró ḥnde naŋge korowoya yendé sumeyoro eneno uyareto.

\* **13:2:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **13:7:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. ‡ **13:8:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda uniparetro uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí. § **13:9:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejoombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. \*\*\* **13:10:** “o qa-qa” ḥnde qu uniparetro Anutu ijoro potoruku te inoro nū-qore ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní wondo yakutimo ḥuno qaró.

**14** Dokoro noreño yendé parámi suki yoweya qu noko ḥano kama yote. Quko yendé parámi ḥu imemongo tunogeweya ḥuro tonjete sopoyoteto.

**15** Nunde ḥuroko naru rokójoro Yesuwore maŋgoto Anutu owí yesoworo seré te inoya o qa-qa ḥunde qembe tato. **16** Ko o meté unipare te yunoya topoyemboro inoya kumi se samaka yiri qembe. ḥu otete meté ḥu ma kape tewero, dokoro Anutuko o qa-qa meté ḥunde quro hamó metéjoyote.

**17** Yejo sopo-sopoyemboro mandeye howero kasirayemo yuri qembe, dokoro yejo sopo yereyotengo ko imemongo enejo khoye ḥuro Anutu mirowango. Ye ḥunde tiqo, enendo ninju-ninju tero newonde quhurí kama tero kho meté tewango. Ko ḥunde kama tiqo, ene samaka yerewero mepémo kini.

**18** Noreño hariri ti. Dokoro ḥande injoteto, ino-inj meté mu nanje howeyoteto, ko otete meté mu nanje howewero ḥuro injoyoteto. **19** Hamó, nenejo hariri tiqo, Anutuko no samaka niriní pitu ko yeno waka ta uyarewano.

**20** Anutu, ḥu newonde ime ḥuro simburí, enendo sitú rajoro mande kondé suki-suki yote ḥu kusiyaro. Sitú ḥuwore enendo Uni Paráminani Yesu, ḥu sipsip sopo-sopo parámi ḥu, pitu ko uni tapu konjо riní otoqaró. **21** Asa Anutuko ino-injó howewero quro wimbu ye yunoní. Ko nore o soso Yesu Kristowore teyoteto ḥuro metéjoni. Enendo Yesu Kristowore nore norero o teyoteto ḥuro metéjoni. Naru suki-suki owé parámi inowato. ḥu hamó.

**22** Topo okite, mande nondo newondeye rukisoyowero nakayájoteno ḥa inji, dokoro sokome tukuni nanje nakayájoteno.

**23** ḥande yimitoyoteno, unindo toponani Timoti rotoyi waka ta mahiníqo, nore irisa ye yiyyowero uyarewaro.

**24** Norendo sopo-sopoyemboya unipare meté horé†† soso ḥuya yunguna yereteto. Itali mira koro unipare kumimbo ye yunguna yeretējgo.

**25** Anutu koro samaka-samaka tuwó‡‡ ḥu ye soso quno yoní.

---

†† **13:24:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. ‡‡ **13:25:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Jemsko Sokome Nakayáñoni Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa** Grik mandewore nakayáñjaró, ko enejo owí nekaró, "Jems," yaró. (Jems 1:1 weyo qembe.) Quko do Jems horémbo nakayáñjaró, nore hamó kama injoyoteto. Itaka injo-injo uni kumimbo **ŋande** ye injoyotengo, ko Jems ŋuko Yesu koro koneyó naŋge. Koretero, Yesu nokono yaró quno ŋuno, koneyómbo injondutuworo kama howeyango. Quko Yesu khumoro otoqaró quno injondutuwoyangurí. Nunde tero imemonjo Jemsko **Anutu koro huru-huru** Yerusalem yora quro uni kembé tunoqaró. Yate, kumima naru 62AD ŋuno, **o qa-qa unindoro tapá uni** ka, owí muko Ananus, ŋundo Jems toworo uroní khumaró. (Asa "62AD" murí muko **ŋandiro**, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ŋunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde rotoro yate itaka yoteto.)

Do naru horé nakayáñjaró ŋuro kama injoyoteto. Nore **ŋande** ye injoyoteto, ko 49AD ŋuno **Anutu koro huru-huru** koro tapá unindo Yerusalem ŋuno huruworo Jemsko huru-huru ŋu sopoyerár. (Asá *yerewí Uni* 15 weyo qembe) Huru-huru ŋunoko o parámi karo epe mito-mito tanjurí. O parámi ŋuko **ŋandiro**, ko **uni wini meyowo** ŋu injondutu unipare date tunoqewango. Asa Jems koro sokomeko ŋano o parámi ŋuro kama yaró. Nunde ŋuroko huru-huru ŋu kama tunoqeyoní sokome ŋu nakayáñjaró, peka.

Nuya ŋu naruko ŋuno naru piyimi irisa tunoqariyó: 34AD ŋunoko Solko injondutu unipare yorero kusi-kusi yano yorotoyaró. (Asá *yerewí Uni* 8:1; 9:1-2 weyo qembe.) Imemonjo, 44AD ŋuno, Herot Antipasko injondutu unipare quhurí yunoro Jems, Sepeti koro naŋjuní ŋu uroní khumaní Pita rero kusi-kusi yano rotaró. (Asá *yerewí Uni* 12:1-4 weyo qembe.) Naru piyimi ŋunoko injondutu unipareto sorero mirane-mirane toŋejngurí. Asa ko Jemsko sokome ŋako 45AD ŋuno unipare sorangurí quro nakayáñjaró, peka.

**1** No Jems, no Anutu koya Uni Parámi Yesu Kristo\* koro sunará simó qu. Nondo sokome **ŋa** nakayáñoro rewe wini 12 mirane-mirane yotengo qu† yeno uyarete. Naru meté.

### *Quhuri korowoyotengo ŋuro niŋgu-niŋgu ti qembe*

**2** Topo-topone, o kate-kate ye towo yereyote quno ŋuno niŋgu-niŋgu ti qembe. **3** Ye **ŋande** inji qembe, o kato yejo injondutuye towojote quno ŋuno ye kondé kaŋero quhurí korowowero quro wimbu reyotengo. **4** Ko wimbu ŋuko khoyó tini kini yeko injo-injoye meté mu rero o soso mepémo tero o karo tukuni kama tewango.

**5** Asa ye keweroyemo uni kanata kato injo-injo metémboro tukuni teroqo, ene meté Anutu kirayoní injo-injo inoweya. Anutuko yejo kiraye soso ŋuro

---

\* **1:1:** "Yesu Kristo" - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqewaya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni mahewaya ŋu, "Kristo," ma, "Mesaiya," ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjgurí. † **1:1:** "wini 12 mirane-mirane yorango" ŋuko Juda koro unipareto injondutu tanjurí.

sañgirí kama tero parámi yunoyote. <sup>6</sup> Quko uni ḥundo iñondutu hamó naŋge rero Anutu kirayoweya. Ḋande ma ye iñowero, “Anutuko ḥumbeka nunoweyape ma kini?” Dokoro uni ḥunde ye iñoyote ḥuko windi matúmbo okokowoni uyare maheyote ḥunde qembe. <sup>7</sup> Hamó, Anutuko uni ḥunde qu o kirayaró ḥu kama inoweya. <sup>8</sup> Uni ḥundo newondí irisa tero, o soso wimbo-wimbo teyote.

<sup>9</sup> Iñondutu uni kato onojoyó moré kini tiníqo, ene meté niŋgu-niŋgu teweya, dokoro Anutu koro tojímo owé parámi reweya. <sup>10</sup> Quko onojo uni ḥuko Anutuko owéye riní umbute ḥuro niŋgu-niŋgu teweya. Dokoro ḥundo nuŋo sikuno woterō asáqeyote qu qembe kini teweya. <sup>11</sup> Qeni, kosa kondé rajoro nuŋo qeniní asáqero tondane umbuní nakayáño meté ḥu soso kini teyote. Ḋundiro naŋge onojo uni ḥundo khe u-uyó howeyate kini teweya.

<sup>12</sup> O kato uni towononí kondé kaŋero quhurí korowoyote tiníqo, purijo ka rete. Dokoro enendo towo-towo ḥu takaní kini tiníqo, o meté horé mu reweya. Komo Anutuko mande kusiyoro Ḋande yaró, “Nondo uni soso newonde meté nunoyotengó qu o meté yunowano,” yaró. Asa o meté ḥu yoto-yoto suki-suki naŋge.

<sup>13</sup> Asa o kato uni ka towononíqo, Ḋande ma yewero, “Anutuko towo nerete.” Dokoro uni piyimimbo Anutu ma towonowero, ko Anutu enejombo uni ḥunde kama towo yereyote. <sup>14</sup> Quko nore newondenanimbo otoqoro norejo towo nereyote. Norejo iñó-iñonani piyimi ḥundo norejo kaná yerero o quhurí tewero yowosoyote. <sup>15</sup> Iñó-iñonanimbo nore nowosoro qahu tero o quhurí ka simó qembe pisiyote. Pisiyoní o quhurí ḥundo parámi teyate nore noriní khumutowa.

<sup>16</sup> Topo-topone hamó, kondé iñi. O kato ye kaná yereweya koro. <sup>17</sup> Purijo meté horé soso ḥuko koreko qu, asa Awa Sambo koro hiyó yondowaró qu nongo umbuyote. O kato kosa saki rajoro iñó-iñoyó wisumunjoro rohoréjoní iñó-iño enesó-enesó kama howeyote. <sup>18</sup> Enejombo awanani tero mande hamówore nore pisi niriñi o soso towaró ḥuro korete-korete qu, asa kho ḥuro engé korete qu qembe yoteto.

### *Anutu koro mandí iñó howi qembe*

<sup>19</sup> Topo-topone hamó, ye mande ḥaro hamó iñoyi qembe. Ye soso waka ta kusumbo’ ri qembe, mande topé imemongo yi qembe, sañgirí waka ma tewero. <sup>20</sup> Dokoro unindoro sañgiríyembo Anutu koro otete ronenenjowi‡ ḥu riní kama tunqeyote. <sup>21</sup> Nunde ḥuroko o pusú soso se rotoya otete piyimi meyowo ḥuya se rotoya yeqomboro iñoyi umbuní mande Anutuko re newondeyemo rimiró ḥu iñoyi qembe. Mande ḥundo naŋge yejo yuqaye ḥu rambaruru konjo yoreweya.

<sup>22</sup> Anutu koro mandí iñoyotengó ḥu howeyuri qembe. Mande ḥu kina injoro rotowanjo tiníqo, ye kota-kota uni ḥunde yorowanjo. <sup>23</sup> Dokoro uni kato mande ḥu kina injoro rotote ḥuko uni kato sono konjíwimo umu-kembé genete ḥunde qembe. <sup>24</sup> Asa qene rotoroqo waka ta umu-kembé datiro ḥu kape teyote. <sup>25</sup> Quko uni kato hutujo mande meté mu, hutujo mande ḥu nore norero o kusi nereví qu torjo wisiyote, ḥu kondé qeneyote quno ḥuno, enendo kina kama iñoyote. Kini, iñó howeyote. Howero meté horé yoweya.

‡ **1:20:** “otete ronenenjowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

**26** Uni kato ḥānde iñoweya, “No Anutu potoruku hamó te inoyoteno,” yeweya, quko ene mañgó meté kama sopoyoweya tiníqo, eneñombo enejo kanáñoyote, potoruku wimbo-wimbo te inoyote. **27** Potoruku sara memeri mu te inowato ḥuko ḥandiro: wapu, qoqewo ḥuro injoro quhuriye korowoyoteto. Ko noko koro otete piyimi mu kama howeyoteto. Anutu Awananimbo otete ḥuro hamó injote.

## 2

### *Uni soso koro otete kanata howi qembe*

**1** Topo-topone, yendo Uni Parámi meté horénani Yesu Kristo\* ḥuro ijondutuwoyotenjo. Asa ko uni karo metéjoro karo piyimiñowero murí ḥu ma tewero. **2** Qeni, naru kano uni kato tuwi meté mu se punuworo kandí pusirímo tombo gol qu rero huru-huru yano oweya, peka. Oníqo, ononjoyó moré kini qu kato tuwi wurisusukawí se punuworo oweya. **3** Nunde tiriqo, yeko peka tuwi meté mu punuwote ḥu ḥānde mirowango, “Ke mahe, yakutí metémo ḥano kundite,” yewango. Ko uni oyó wurisusukawí ḥuko ḥānde mirowango, “Ke anduno kanje,” yewangope ma, “Makono nanje kundite,” yewango, peka. **4** Asa ye otete ḥu tewango tiníqo, ijondutu piyimi tero uni ronda yerero ḥānde yero inoyotengo, “Nako uni meté, anduko uni piyimi.”

**5** Topo-topone hamó, inji. Komo Anutuko mande ka kusiyoro ḥānde yaró, ko enejo unipareyó wiri yereweya naruyómo ḥuno uni soso newonde meté ene inoyotengo ḥundo o meté horé siyowanjo. ḥundiro nanje enendo uni nokono ḥano ononjoye moré kini ḥu rokó yiriní ijondutu parámi tero o meté horé siyowanjo. **6** Quko yendo uni ononjoye moré kini ḥuro yesará yereyotenjo. Inji, onojo uni kumimbo quhuri ye sanjayemo rero yorero mande khono uyotengo, hamómbe? **7** Ko onojo uni ḥundo Anutuko owé ye yunaró ḥu† yesaráyotenjo, hamómbe?

**8** Wiri yerete unindoro hutujo mande ka sokomeko‡ ḥuno yote ḥuko ḥandiro, “Ye yeñomboro inoyotenjo ḥunde nanje uni topoyemboro ḥunde na inoyuri qembe.” § Asa hutujo mande ḥu howewanjo tiníqo, o meté tewanjo. **9** Quko yendo uni kumimboro metéjoro uni kumimboro piyimiñoyotenjo tiníqo, quhuri tero ye hutujo mande wendaqewero uni tunoqeteñjo. **10** Dokoro uni kato hutujo mande ḥu soso howeyote, quko hutujo mande kanata nanje wendaqete tiníqo, hutujo mande soso wendaqete. **11** Qeni, Anutuko ḥānde yaró, “Ye uni meyowo karo parímboya se simbururu ma tewero.” \*\* Yero ḥuya, “Uni kama yuri khumowanjo,” † ḥunde yaró. Asa ko ke uni meywomboro parímboya se simbururu kama teweya, quko uni ka uroyi khumote tiníqo, asa ke hutujo mande wendaqewero uni tunoqete.

**12** Hutujo mande ḥundo o nore kusi nereyote qu tojo wisiyote. Quko mande ḥundo imemoñjo otetenani rondajeweya. Nunde ḥuroko ye

\* **2:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. † **2:7:** Owé ḥuko Yesu koro owí nanje, sono rajngurí quno ḥuno owí ḥuya rajngurí.

‡ **2:8:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. § **2:8:** O Qa-qa Uni 19:18    \*\* **2:11:** Tojenjuri 20:14    †† **2:11:** Tojenjuri 20:13

mañgoye, oteteye meté sopoyuri qembe. <sup>13</sup> Dokoro Anutuko uni kato sikiye kama te yunoyote nju sikí kama te inoro topé piyimi inoweya. Quko sikiye te yunowero murí nuko topé piyimi nju takaweya.

### *Iñondutuyemboro engé rika tunoqini*

<sup>14</sup> Topo-topone, uni kato njande ye yeyote, peka, “Nondo Anutu iñondutuwoyoteno,” yete, quko otete meté kama howeyote tiníqo, do meté ka tunoqeweya? Iñondutu njunde quando ene rambaruru konjo reweyape ma kini? Kini. <sup>15</sup> Asa naru kano topoye kato kowe punu-punuyó moré kini, ko o qímboro nuya khumoyote, peka. <sup>16</sup> Ye keweroyemo kato, “Ke newondeke ime yoni. Uya tuwi re koweke punuwoya o neka qahunge tinditíní,” njunde mirote, quko o nju kama inote tiníqo, do meté ka tunoqeweya? <sup>17</sup> Noreño iñondutunani hamó nju nuya nundiro nañge. Iñondutunanimbo otete meté mu riní kama tunoqeyote tiníqo, iñondutunani nuko yoto-yotoyó moré kini, khumowí tete.

<sup>18</sup> Quko uni kato njande yeweya, peka, “Uni kako iñondutu nañge teyote, kako otete meté mu nañge teyotengo.” Asa nondo mande topé njande yewe teteno, “Ke otete meté kama teyote tiníqo, kejo iñondutuke witú nerewero mepémo kini. Quko otetene meté mundo iñondutune witú kereyote.” <sup>19</sup> Keto njande iñondutuwoyote, asa Anutu kanata na yote. Nju meté. Quko yuqa piyimi nuya<sup>##</sup> iñondutu njunde qu teyotengo, ko ene hamó yukuwoyotenyo.

<sup>20</sup> Nondo yeteno, iñondutunanimbo otete meté mu riní kama tunoqeyote tiníqo, iñondutu nuko wuruwara nañge. Ke uni koroqe, kepe mande njaró murí iñowero yete? Asa inyo. <sup>21</sup> Komo Abrahamko<sup>§§</sup> nañuní Aisak rero o qa-qa\*\*\* tero wondo yakutímo urowero taró. Njunde tiní Anutuko Abraham koro murí nju qenero, uni ronenejowí,<sup>†††</sup> ye nekoyaró. <sup>22</sup> Meté inyo. Abraham koro iñondutuyómboya o taró nuya kho kopo tiri, asa o taró nundo iñondutuyó riní hamó taró. <sup>23</sup> Njunde tiní como suki mande sokomeko nuno nakayájaró qu ka riní hamó taró. Mande nuko njande, “Abrahamko Anutu iñondutuwoni, uni ronenejowí, ye nekaró.” <sup>†††</sup> Ko Anutuko Abraham koya njande yaró, “Nenejo topone,” yaró. <sup>24</sup> Ke njande qene iñoweya, norendo iñondutu kinange teyoteto tiníqo, Anutuko nore uni ronenejowí ye kama neko yerete. Kini. Otetenani meté mu nuya qenero nore, uni ronenejowí, ye neko yerete. <sup>25</sup> Njunde nañge khe pare Rahapko uni Josuako asá yiriní uyarengurí nju yorero sopo yiriní khe kawore uyarengurí. Njunde tiní Anutuko pare nju, ronenejowí, ye nekaró. <sup>26</sup> Nore iñoteto, kowenani ka yuquayó moré kini muko, nuko khumowí. Njunde nañge uni ka iñondutu kinange tete, quko otete meté kama teyote tiníqo, asa eneno iñondutuyó muko khumowí.

## 3

### *Mañgoye kondé sopoyi qembe*

---

<sup>##</sup> **2:19:** “yuqa piyimi” nuko sambo simó njunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenyo. <sup>§§</sup> **2:21:** “Abraham” nuko Juda uniparetoro pukoye. <sup>\*\*\*</sup> **2:21:** “o qa-qa” njunde qu unipareto Anutu inyor potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní wondo yakutímo nuno qaró. <sup>†††</sup> **2:21:** “uni ronenejowí” nuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. <sup>†††</sup> **2:23:** Murí Tero 15:6

<sup>1</sup> Topo-topone, danimbo mande rondaqe unipare yunoyotengo ḥu, imemongo Anutuko oteteye qenero kondé ronda yereweya. Nunde ḥuroko ye qambu rondaqe-rondaqe uni ḥunde qu ma tunoqewero. <sup>2</sup> Dokoro, nore soso murí piyimi enesó-enesó teyteto. Hamó, uni kato mande piyimi kama yejote tiniqo, eneko uni meté horé, ko kowí soso meté sopoyote.

<sup>3</sup> Qeni, norendo hosi\* sopoyowero quro aini sombé ka rero manjgómo reyoteto. Nunde tero aini sombé ḥu wosoyoteto quno ḥuno hosi kowí soso norejo ijo-ijo qu howeyote. <sup>4</sup> Ko qeni, waŋgo parámi ḥu, matú wimbí parámi ḥundo huwoní windi saŋgawore khenjengen tonjeyote. Quko sopo-sopo unindo tesanqa tomó ta ka rero sono saŋgaworo waŋgo parámi ḥu riní enejo ijo-injoxó howero khe ka howeyote. <sup>5</sup> Nunde nanje, mipi ḥuko kowenanimboron sombé tomó ta ka, quko mira windu-windu tero enejo owí hokoyote. Nore injoteto, te kisó tomó ta qaro kewá parámi tero siku soso qamukoweya. <sup>6</sup> Ko mipinani ḥundo te kisó qembe tero kowenanimboron sombé-sombé keweroko ḥuno o piyimi kate-kate riní tunoqeyote. Hamó, kowenani soso riní pusú teytote, ko kewá qembe tiní yoto-yotonani soso payote, ko kewá ḥuko Monimbu koro kewá qu nanje.

<sup>7</sup> Qeni, sikuware nú-qare enesó-enesó, sire-paqú enesó-enesó, o soso windi quroko yotengo qu enesó-enesó, uni kato soso ḥu meté sopo yereyotengo, ko soso ḥuko unindoro ijo-injoxé howeyotengo. <sup>8</sup> Quko uni kato enejo mipí sopo wero mepémō kini. Mipinani kama imaŋete, naru rokójoro otoqoro mande piyimi yejote. ḥuko sono onjomi piyimi mangorero uni yuroní khumoyotengo.

<sup>9</sup> Mipinani muko Uni Parámi ḥu, Anutu Awandoro owí hokoyote. ḥuya ḥuko takuni mande yero uni saŋjano reyote. Quko Anutuko uni ḥu riní enejo kiraró tunoqaró. <sup>10</sup> Anutu owí hokoyoteto ḥuya takuni yeteto ḥuya, mande irisa-irisa ḥu manjgó kanata quwore nanje yejoteto. Nenejo topo-topone, ḥu otete ḥu ma tewero. <sup>11</sup> Sono umó kanata qu nonjo sono nunguri koya sono onjomi koya irisa-irisa kama tunoqeyotiri. Kini. <sup>12</sup> Topo-topone, metémbe te fik ḥundope oliv koro engé riní tunoqeweya? Ko utó wain ḥundope fik koro engé riní tunoqeweya? Nunde nanje windi koro sono ḥundo rohoréjoro sono meté newero qu ḥunde kama teweya.

### *Injо-ijo meté mu irisa ḥuro yete*

<sup>13</sup> Ye dani kato o soso meté rondajewero ko injo-injoxó moré? Uni ḥunde qundo enejo yoto-yotoyó meté mu ḥande witú nereweya, asa injo-ijo meté mu tero enejo riní umbuní murí meté mu teweya. <sup>14</sup> Quko keto uni kaya injo-ijo piyimi newondekemo injoro naru rokójoro owéŋge hokowero ore seqayote tiniqo, asa injo-ijo piyimi ḥuro niŋgu-niŋgu ma tewero. Ko muríŋgeporo kota ma yewero. <sup>15</sup> Injо-ijo ḥunde quko sambo konjо kama umbute. Kini. ḥuko noko koro qu nanje, newonde komo qu nonjo maheyote, Monimbuko riní areyote. <sup>16</sup> Dokoro, ye keweroyemo kato uni kaya injo-ijo piyimi newondímо injoro naru rokójoro enejo owí hokowero ore seqayote tiniqo, ye keweroyemo ḥuno o soso piyo tiní otete piyimi kate-kate tunoqeyote.

<sup>17</sup> Quko uni injo-ijo sambo konjо umbuyote qu howeyote ḥuko ḥandiro. Koretero, enejo injo-injoxó sara-sara nanje teytote. Ko saŋgiríŋo moré kini

---

\* <sup>3:3:</sup> “hosi” ḥuko númbowe parámi ka, unindo saŋjano kunditero kheko uyareyotero.

newonde ime yote, topé-topémboro iñoyote, topé-topé kusuñoyemo yote, unipare sikiye te yunoro samaka yereyote ko otete meté teyote, uni soso koya murí kanata howeyote, mañgó irisawore kama yeyote. <sup>18</sup> Uni kato unipare newonde ime yunoyotenjo quno ñuno o yuwoyó ka rero rimitenjo ñunde qembe. Re rimiri wote enjé teweya. Enjé ñu otete ronenenjowí† nanje.

## 4

### *Anutu koro kusuñoyómo yuri qembe*

<sup>1</sup> Ye dokoro kiro mande yero kuma teyotenjo? Nandiro peka, asa ye enemo-enemo oka rewero quro ino-injoye muko ye keweroyemo kiro kuma teyotenjo, hamómbé? <sup>2</sup> Ye, oka rewato, ye injoyotenjo, quko o ñu kama reyotenjo. Yendo uni topoyemboro o meté mu qene nuñguworo rewero quro yuri khumoyotenjo, quko o ñu siyowero mepémo kini. Kiro mande yero kuma teyotenjo. O ñu kama reyotenjo, dokoro ye Anutu o ñuro kama kirayotenjo. <sup>3</sup> Quko ñunde kirayotenjo tiniqo, ino-injoye piyimi ka yote, asa yenjomboro niñgu-niñgu tewero quro nanje o ñuro ene kirayotenjo. Ñunde ñuroko Anutuko o ñu kama re yunoyote.

<sup>4</sup> Ye se simbururu unipare ñano qu, injoyi. Uni ka noko koro o quro hamó injoyote qundo Anutu sangirí te inoyote. Ñu injoyotenjope ma kini? Dani kato noko koro quro topé teweya ñuko Anutu koro sangiríno tunoqeweya.

<sup>5</sup> Sokomeko\* ñuno ñande yete, ko Anutu enejombo yuqanani riní nore quroko uní yuqa ñundo newonde piyimi tero kondé injoyote. Ye date injotenjo, mande ñuko kina mandepe ma kini? <sup>6</sup> Quko Anutuko samaka-samaka tuwó† parámi nore nunoyote. Ñunde ñuroko sokomeko ñande yete,

“Anutuko uni enejo owí hokoyote ñu yoriní umbuweya,  
quko enejomboro iní umbuníqo, samaka-samaka tuwó inoweya.”

<sup>7</sup> Ñunde ñuroko ye yenjomboro iní umbuní Anutu koro kusuñoyómo yuri qembe. Ye Monimbu pitoyikata yorotoro soreweya. <sup>8</sup> Ye wosoya Anutuko uyardi. Ñunde ti ene ñuya woso yeno maheweya. Yeko quhurí uni, kandeyembo o quhurí teyote ñu se rotoyi. Yeko newonde irisa uni, newondeyemo o piyimi ñu se rotoyi. <sup>9</sup> Ye newonde surumí tero tendo parámi ti. Yomo ma tewero, tendi. Niñgu-niñgu ma tewero, newonde surumí ti. <sup>10</sup> Ye Uni Parámimboronjímo yenjomboro iní umbuníqota Uni Parámimbo owéye hokoweya.

<sup>11</sup> Topo okite, mande piyimi epe ino-ino ma tewero. Uni ka topémboro oteteyó qenero ene rondaneyotepe ma yesaráñoyote ñundo Anutu koro hutujo mande riní umbuyote. Ko uni kato topé-topé ronda yereyote tiniqo, hutujo mande ñu rondaneyote. Ñunde tero hutujo mande ñu rondaneyote tiniqo, mande ñu kama howeyotenjo. <sup>12</sup> Ronda-ronda uni horé kanata nanje yote. Ko hutujo mande ye-ye uni horé kanata nanje yote. Enejombo unipare rambaruru yereweyape ma yoriní meté tewanjo. Quko yeko owéye moré kini. Yendo topo-topoye ronda yerewero mepémo kini.

† **3:18:** “otete ronenenjowí” ñuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

\* **4:5:** “sokome” ñuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. <sup>†</sup> **4:6:** “samaka-samaka tuwó” ñuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

### *Yejo owéye ma hokowero*

<sup>13</sup> Iji, ye kumimbo ɲande yejotengo, “Indika, itakape ma kuyepope tonjero yendé kembé kano mone kho tewano. Ko kumima naru kanata ɲunde rotoro mone parámi rewano.” <sup>14</sup> Nunde yejotengo, quko ye date ijotengo? Kuyepo do ka tunogeweya? Yendo ɲu kama ijotengo. Dokoro yoto-yotoye muko koporé ɲunde qembe. Itaka yote, quko waka ta kini teweya. <sup>15</sup> Nändiro naŋge yi qembe, “Anutuko ɲunde injoníqo, nore ɲundiro tewato.” <sup>16</sup> Quko itaka yejo owéye hokoro yejombo do ka tewango ɿjuro yejotengo. Mande ɲuko piyimi horé. <sup>17</sup> Nunde ɲuroko uni kato otete meté ɲu injomukote, quko otete meté ɲu kama howeyote tiníqo, enendo quhuri tete.

## 5

### *Ye onojo unipare, ininiyaqe*

<sup>1</sup> Ye onojo unipare, iji. Quhuri parámi yeno tunogeweya. Ye quhuri ɿjuro iŋjoya tendoya ki parámi horé ti qembe. <sup>2</sup> O punje situwiye piyo teweya, ko siwimbo tuwiye ɲu nemukoweya. <sup>3</sup> Naru weŋa ɲuko tukuni tete. Quko ye itaka mone parámi kopoyi kina yoní unipare kama samaka yereyuri paráqimbo mone ɲu riní piyo tete. Uni soso paráqi ɲu genero muriyemboro injomukowanjo. Ko otete piyimi ɲundo kewá qembe tero koweye riní qaweya. <sup>4</sup> Iji. Kho uniyembo yejo kho qu tero khoye rongaruwonganġurí. Quko yendo kho ɿjuro kimoyó kama yunaŋgurí. Otete piyimi ɿjuro kho uniyembo ki parámi tiqo, Anutu Wimbí Moré ɲundo ki ɲu iñaró. <sup>5</sup> Yendo noko ɲano yotoro onojo parámi rero yejombo naŋge yejomboro niŋgu-niŋgu teyotengo. Ye o qoyemboro parámi ni koweye po qembe tinditete. Quko itaka naŋge po yurowero naruyó tunoqete. <sup>6</sup> Yendo uni o piyimi ka kama taŋgurí qu, unindo yeya saŋgirí kama taŋgurí qu, ɲu yorero topé piyimi yunoro yuri khumanġurí.

### *Quhuri koroworo kisikasa mande ma tewero*

<sup>7</sup> Nunde ɲuroko, topo okite, ye newondeye rukisoyoya quhuri soso korowoya Uni Parámi pitu ko maheweya ɲu sopoyi qembe. Qeni, kho simburi muko kho meté engé tiní yero sopoyote. Newondí rukisoyoro sono korete qu, sono weŋa qu umbuwero ɿjuro soponi\* mepémo tiníqo, engé siyoweya. <sup>8</sup> Ye ɲuya newondeye rukisoyoya kondé kanjero quhuri soso korowoyi Uni Parámi pitu ko waka ta maheweya. <sup>9</sup> Topo okite, ye kisikasa mande ma yewero. Yate ronda-ronda uni ɲuko topé piyimi topé te yunoweya koro. Qeni, ronda-ronda uni ɲundo makono kanjeyote.

<sup>10</sup> Topo okite, ye-ye unindo Uni Parámimboró ɿwimo yeyango ɿjuro iji. O piyimi eneno tunoqeyara, quko newondeye rukisoyoní quhuri ɲu korowoyaŋgo. <sup>11</sup> Qeni. Nore ɲande yejoteto, “Uni kondé kanjero quhuri korowoyotengo ɲuko meté horé yowanġo.” Ye Jop koro sowo mandeyó injotengo, ene kondé kanjero quhuri korowoyara. Ko imemoŋgoko Uni Parámimbo o meté te inaró. Dokoro Uni Parámimbo norejo hamó-hamó surumí injoyote, ko suki-suki sikinani te nunoyote.

\* **5:7:** Juda koro mirayemo ɲuno naru irisa quno naŋge sono umbuyaró. Naru korete quko Novemba koya Desemba; naru weŋa quko Mas koya April. Asa naru irisa ɲuno sono parámi umbuniqo, kho ɲuko engé parámi teweya.

<sup>12</sup> Topo-topone, o parámi horé ka ti qembe. O parámi ɻuko ɻandiro: ye mandeye ri kondérewero quro o meyowo ka, asa sambope ma nokope ma o meyowo ka ma nekowero.<sup>†</sup> Kini, ye “Iyo,” ye injoroqo, “Iyo,” ɻu nanje yi qembe. Ko, “Kini,” ye injoroqo, “Kini,” ɻu nanje yi qembe. Anutuko topé piyimi mu te yunoweya koro.

### *Anutu injondutuwoya hariri ti qembe*

<sup>13</sup> Ye keweroyemo kato quhuri korowoyote tiníqo, asa ene meté Anutuwore hariri teweya. Kako newondímo niŋgu-niŋgu tete tiníqo, ene meté yambo yero Anutu owí hokoweya. <sup>14</sup> Ye keweroyemo kato se khumo teroqo, ene meté huru-huru koro tapá uni ɻu neko yiriní mahewanjo. Mahero Uni Parámimboró owímo sono kiruwó se kowímo hausuworo, ko Anutuwore hariri tewanjo. <sup>15</sup> Ko uni kato Anutu injondutuworo hariri tiqo, Uni Parámimbo se khumo uni ɻu riní meté tewanjo. Ko uni ɻundo quhuri ka taró tiníqo, Anutuko quhuri ɻu re rotoweya. <sup>16</sup> Nunde ɻuroko ye enemoenemo yejo quhuriye epe mito-mito tero topo-topoye samaka yerewero hariri tika Anutuko ye yoriní meté tewanjo.

Uni ronenejowí kato hariri teyote ɻuko haririyó wimbí moré. <sup>17</sup> Elaija<sup>‡</sup> ɻuko uni norejo kirarónani, ko enendo kondé hariri tiní sono kama umbuyoníyate kumima naru kapusa ko kombo kande sanjyoro kanata ɻundre rotaró. <sup>18</sup> Tukú pitu ko hariri tiní sambo konجو sono riní umbuyoní o khono qu enjé taró.

<sup>19</sup> Topo-topone, ye keweroyemo kato Anutu koro khe hamó ɻu rotoro tonjiní, ko topé kato re rohoréjote tiníqo, <sup>20</sup> ɻande ijoyi qembe: asa uni topo kato quhuri uni ka re rohoréjoní kheyó piyimi mu rotoweya, ɻundo quhuri uni ɻu rambaruru konجو reweya. Nunde tero quhuri parámi wehejoweya.

---

<sup>†</sup> **5:12:** ɻu naruko ɻuno uni kato enerjo mande kusiyaró ɻu kondérewero quro mande kaŋuya yaró. Mande kaŋuya ɻuko enerjo mandí wimbí inoní uni meyowo ɻandre ye injowanjo, peka, “Enendo mande hamó nanje yete.”    <sup>‡</sup> **5:17:** “Elaija” ɻuko komo suki Anutu koro ye-ye uni yora.

## Pitako Sokome Korete Qu Nakayáñorí Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ña Grik** mandewore nakayáñoró, ko enejo owí nekaró, “Pita,” yaró. (1 Pita 1:1 weyo qembe.) **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni como quando soso **ñande** yanjurí, ko uni nakayáñoró **ñuko asáñowí uni** Pita nanje, Yesu koya uyareyariyó.

Enendo nakayáñoro riní Anutu koro unipare kumi Esia mira parámimo nuno uró. Koretero Polko unipare **nu mití mande** yesoworo yimitoyaró. Asa ko itaka injo-injo uni kumimbo **ñande** ye injoyotengo, naru kano **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka injondutu unipare o piyimi te yunangurí quno **ñuno**, **Rom** yendémo **ñuno** Pol uri khumaró. Khumaní Pita **ñuya Rom** **ñuno** yora. Enendo Pol koro topé-topé rukiso yerewero quro sokome **ña nakayáñoró**. Dokoro o piyimi **nu** eneno **ñuya** tunoqeweya, peka. Sokome koro weña **ñuno** **ñande** nakayáñoró, “Bapilon **ñuno** yotengo quando ye yuñguna yereyotengo.” (1 Pita 5:13 weyo qembe.) Ko owé **nu**, “Bapilon” **ñuko tapara mande** ka peka, murí muko “**Rom**” nanje.

Nore **ñande** ye injoyoteto, ko Polko kumima naru 64AD **ñuno** khumaró. (Asa “64AD” murí muko **ñandiro**, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 **ñunde** rotaró. Nore kumima naru 2,000 **ñunde** rotoro yate itaka yoteto.) Asa ko Pitako **nu** naruko **ñuno** nanje sokome **ña** nakayáñoró, peka.

**1** No Pita, noko Yesu Kristo\* koro asáñowí uni.<sup>†</sup> Nondo ye Anutuko unipare rokó yereró qu yuto nokono yotoro wimbo-wimbo Pontus mirako yotengo quya Galesia mirako yotengo quya Kapatosia mirako yotengo quya Esia mirako yotengo quya Bitinia mirako yotengo qu, asa yeno sokome **ña** nakayáñoteno. **2** Komo suki Anutu Awando yejo injo yunoní Yuga Surumí **ñundo** yoriní Anutu koro unipare horé tunoqangurí. Nunde ti Yesu Kristo koro sitúñombo ye sono yiriní Anutu tonímo sara tanjurí, ko mandí injoro meté howeyowanjo. Asa meté Anutuko samaka-samaka tuwó parámi yunoweya, ko newondeye riní ime horé yoweya.

### *Imemongo nore o meté horé rewato*

**3** Asa Anutu, Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>‡</sup> koro iwímboro owí hokato. Enendo norejo sikinani parámi tero Yesu Kristo okokowoní uni tapu korjo pitu ko otoqaró. Nunde tero nore noriní yoto-yoto keta qu ratowó. Ratowó **ñuro** nore hamó **ñande** injoteto, asa imemongo o meté horé rewato. **4** O meté **nu** hamó horé rewato. **ñuko** kama piyo teweya, kama puqeweya, kama kini teweya. Anutuko o meté **nu** como rongaruaró, ko yendo samboko

\* **1:1:** “Yesu Kristo” - como suki ye-ye unindo Anutuko uni karokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya **nu**, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

† **1:1:** “asáñowí uni” **ñuko** Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró. ‡ **1:3:** “Yesu Kristo” - como suki ye-ye unindo Anutuko uni karokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya **nu**, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

eneya yotoro o ḥnu rewaŋgo. <sup>5</sup> Ye ijondutu tiqo, Anutuko wimbímo kondé ye sopo yiriní yotenjo. Nunde tero imemongo, naru weña horé quno§ enendo rambaruru kon̄go nore noreweya. <sup>6</sup> ḥnuro ninju-ninju ti. Hamó, itaka naŋge towo kate-kate mahero rambaruru yereyote. <sup>7</sup> Nunde tero Anutuko yejo ijondutuye towonjoyote. Qeni, uni kato gol ḥnu se kewáko qayi o piyimi quroko qu tonjiní sara-sara naŋge tunoqeyote.\*\* Gol ḥnuko o meté qu ka, kimoyó parámi. Quko ijondutuye muko meté horé, gol takate. Dokoro imemongo gol piyo teweya. Nunde ḥnuro towo kate-kate yeno tunoqiníqo, ijondutuye muko sara-sara teweya. Ko Yesu Kristo tunomo tunoqeweya quno ḥnuno Anutuko yejo hamó ninju-ninju tero owé parámi yunoweya. <sup>8</sup> Yendo Yesu Kristo kama qenengurí, quko newonde meté inoyotengo. Itaka ḥnuya kama qeneyotenjo, quko ijondutuworo ninju-ninju parámi horé teyotenjo. <sup>9</sup> Ye Kristo ijondutuwoyaŋgurí quro enjé ḥnuko ḥnandiro, ko Anutuko yejo yoto-yotoye riní meté teyote.

<sup>10</sup> Komo suki ye-ye unindo Anutuko samaka-samaka tuwó†† ye yunoweya ḥnuro mande yesowanjuri. Uni ḥnundo koweyumu tero Anutuko yejo yoto-yotoye riní meté teweya ḥnuro murí seqanjuri. <sup>11</sup> Kristo koro Yuqayó ḥnundo ye-ye uni‡‡ quroko yotoro ḥnande yimiraró, ko imemongo Kristoko kowe surumí kate-kate reweya, ko tukú owé parámi reweya. Nunde yimironí ḥnande oseseyanjuri, “Nu date tunoqeweya?” ko “Do naruko ḥnuno tunoqeweya?” yanguri. <sup>12</sup> Yiqa, Anutuko ḥnande yimiraró, “Ino-ino ye yunanowó ḥnu, ḥnuko yejo qu kini,” yaró. Asa itaka naŋge Anutuko Yuqa Surumi§§ riní sambo kon̄go umburo uni ka wimbu inoní miti mande meté ḥnu ye yimironí ye o tunoqeweya ḥnu iŋanguri. Sambo simómbo\*\*\* ḥnuya mande ḥnuro iŋowero ye iŋoyotenjo.

### *Ye meté horé yuri qembe*

<sup>13</sup> Nunde ḥnuroko naru rokójo ino-injoye ronenenjoya khe u-uye rongaruwoya ḥnande inoyi qembe, ko Yesu Kristo††† tunoqeweya quno ḥnuno Anutuko samaka-samaka tuwó††† ye yunoro yoriní ye meté horé yorowanjo. <sup>14</sup> Komoko ye ino-injoye moré kini yoranjo, ko murí kate-kate piyimi ḥnu howeyanjuri. Quko itaka ye simó meté mu ḥnunde qembe tero murí ḥnu kaŋuya ma howewero. Kini. <sup>15</sup> Anutuko meté horé yote, ko enendo ye neko yereró. Nunde ḥnuro yeŋombo otete meté horé ḥnu naŋge ti qembe.

§ 1:5: “naru weña” ḥnuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) \*\* 1:7: “gol” ḥnuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi. Naru kano o pi-piyimi quroko ḥnuno yote. Asa ko unindo gol ḥnu qayi sono qembe tiní o pi-piyimi ka saŋano ariní siyoro ranjoyotenjo. Nunde ti gol ḥnuko kekere piyimi. †† 1:10: “samaka-samaka tuwó” ḥnuko Anutu enerjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ 1:11: “ye-ye uni” ḥnuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. §§ 1:12: “Yuqa Surumi” ḥnuko Anutu koro Yuqa naŋge. \*\*\* 1:12: “sambo simó” ḥnuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ††† 1:13: “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥnu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. ††† 1:13: “samaka-samaka tuwó” ḥnuko Anutu enerjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**16** Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, “Ye meté horé yuri qembe, do karo, nondo meté horé yeteno.” §§§

**17** Yendo Anutu Awa ówi nekoyotengo, ko Awa ḥundo unipare soso koro muríye qenero okeyá ta ronda yereyote. Ḫunde ḥuro ḥande ijoyi qembe, noko ḥano yoroteto ḥako norejo mira horé mu kini. Anutu kasiramo horé yotoya khe u-uye meté sopoyuri qembe. **18** Komo yendo usisambayembo murí piyimi towo yoranġurí ḥu naŋe howeyanġo. Quko murí ḥundo ye samaka yerewero mepémo kini. Asa ye ḥande ijoyotengo, ko Anutuko ye kimo yerero\* murí piyimi ḥu nonjo yoraró. Kimoye muko silwa, gol† ḥunde qembe kini. O irisa ḥuko imemonjo piyo teweya. **19** Kini, kimoye muko Kristo koro sitú qu. Kristo ḥuko sipsip simó Anutu inowero qu qembe, sipsip simó ḥuko o piyimijo moré kini qu. **20** Komo suki, asa Anutuko noko kama towaró quno ḥuno enendo Kristo rokójaró. Quko itaka, naru wejako ḥano ye samaka yerewero quro riní tunomo tunoqa. **21** Yendo Kristowore Anutu ijomduuwoyotengo, dokoro Anutuko okokowoní uni tapu konجو otoqoni ówé parámí inaró. Ḫunde ḥuro ye Anutu ijomduuworo o meté mu yunoweya ḥuro sopoyotengo.

**22** Anutu koro mande hamó mu howeyuriqota newondeye sara-sara taró. Ḫunde tero ye newonde irisa kama tero topo-topoye ḥuro hamó ijoyotengo. Asa ko newondeye meté horé epe ino-ino ti qembe. **23** Dokoro Anutu koro mande ḥuko náye qembe tero pisi yiriní keta tunoqangurí. Ko mande ḥuko kama piyo teweya. Kini, yoto-yotoyó moré, ko naru suki-suki yoweya.

**24** Qeni,

“Unipare soso komó ḥunde qembe,

ko o meté-metéye mu rukuni ḥunde qembe.

Imemonjo komó asáqeweya ko rukuni umburo kini teweya.

**25** Quko Uni Parámimboró mande ḥuko suki-suki yoweya.”

## 2

Asa mande ḥu naŋe uni kato yesowo yimironí inaŋgurí.

**1** Ḫunde ḥuroko uni newonde piyimi yunowero murí, ko uni kaná yerewero murí, ko maŋgoye irisawore yewero murí, ko topoyemboro o meté quro piyimijowero murí, ko huwó mande yewero murí, ḥu soso rotoyi qembe.

**2** Simó kunju qembe tero yuqayemboro susu kekere quro ijoyuri qembe. Ḫunde tero susu ḥu nero wotiqo, imemonjo Anutuko ye rambaruru konجو yoreweya. **3** Susu ḥu newanġo, dokoro ye komo Uni Parámí towonjoro ḥande injotengo, eneko nunġurí piyimi.

### *Uni Parámí ḥuko wondo ka yoto-yotoyó moré ḥunde qembe*

**4** Uni Parámí ḥuko wondo yoto-yotoyó moré ḥunde qembe tete. Unindo, piyimi, yero injoro re rotaŋguri. Quko Anutuko ene rokójoro hamó ijoyara. Eneno maheroqota **5** ye ḥuya wondo yoto-yotoye moré ḥunde qembe tetenġo, ko Anutuko yorero sowe-sowe tiní Yuqayómboro ya qu tunoqeyotengo. Ḫunde tunoqero ye Anutu koro o qa-qa uni meté horé

§§§ **1:16:** O Qa-qa Uni 11:44-45; 19:2; 20:7 \* **1:18:** “kimo yerero” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyóomo kusiyowí yoteño. Ḫundiro naŋe Anutuko kimo tero yoriní kina yowanġo. † **1:18:** “silwa, gol” ḥuko mone ka, komo unindo wondo musiyó silwapo, golpo towaŋguri.

ηunde tunoqero Yesu Kristo\* owímo newondeye mongo Anutuko o karo hamó metéyoyote qu te inowanjo. <sup>6</sup> Dokoro sokomeko ηuno ηande nakayájaró,

“Qeni, nondo wondo ka Saion ηuno rotowe teteno,  
wondo rokójanowó ηuko ya soso riní kondéreyote, ηuro hamó injoyoteno.

Kowe unindo ijondutuwowanjo tiníqo,  
kowi piyo kama tewanjo.”

<sup>7</sup> Nunde ηuroko ye ijondutu unipare, yendo wondo ηuro hamó injoyotenjo. Quko uni ijondutu kama teyotenjo quro,

“Ya re-re unindo, wondo piyimi, yero ijoro re rotanjurí ηundoko  
ya soso riní kondéreyote.”

<sup>8</sup> Ko,

“Wondo ηuno kheye sajgawoní piyo tewanjo,  
ko mipu ηundo kheye kusiyoní umbu rajowanjo.”

Uni ηundo Anutu koro mande qu kama howeyotenjo, ηunde ηuro wondoko ηuno kheye sajgawoní umbu rajowanjo. Anutuko, ene otete ηu tewanjo, yero rokó yereró.

### *Anutuko nore rokó nereró*

<sup>9</sup> Quko yeko unipare Anutuko rokó yereró ηu, wiri yerete unindoro o qa-qa uni ηunde qu, unipare meté horé mu,† Anutu koro unipareyó hamó ηu. Nunde tero enendo huriri mongo ye neko yerero yowosoní enejo hiyó metémo mahenjurí ηuro seré te inoyi qembe. <sup>10</sup> Komoko yeko wini qu ka kini, quko itakako Anutu koro unipareyó yotenjo. Komoko sikiye kama te yunaró, quko itakako sikiye te yuna.

<sup>11</sup> Uni topo hamó, noko ηako yejo qu kini, yuto nokoye naŋge. Nunde ηuro nondo ηande yimiroteno, koweye sajanimboro nuŋguri ηu huwójoyi qembe, dokoro murí ηundoko yuqananimboya kuma teyote. <sup>12</sup> Ye kape unipare‡ keweroyemo khe meté naŋge howeyuri qembe. Hamó, enendo mande kho yunowanjo, quko enendo yejo muriye meté ηu qenewanjo. Nunde tero enendo Anutu noreno maheweya quno ηuno enejo owí hokowanjo.

### *Ye wiri yerete unindoro kasirayemo yuri qembe*

<sup>13</sup> Asa noko koro wiri yerete uni kato mande yiyo, Uni Parámi ijoro kasirayemo yuri qembe. Wiri yerete uni parámimboro mandí howi qembe, <sup>14</sup> ko wiri yerete uni tomó-tomó ηuya howi qembe. Wiri yerete uni parámimbo tomó-tomó ηu asá yiriní uni piyimi teyotenjo ηu rongaru yerero uni otete meté teyotenjo ηuro owéye hokoyotenjo. <sup>15</sup> Anutuko ηaro ijote, ko yendo murí meté mu teyotenjo quwore uni kape-kape ηuro manjoye

\* <sup>2:5:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójaní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. † <sup>2:9:</sup> “unipare meté horé” ηuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ηu “unipare meté horé” ηuro murí muko ηandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. ‡ <sup>2:12:</sup> “kape unipare” ηuko Israel koro Anutuye ηu kama iŋo howeyotenjo.

kusiyowanjo. <sup>16</sup> Hamó, oka kato ye kama kusi yerete, kina yotengo. Quko ḥjande ma injowero, “Nore itaka kina yoteto,” yero uyaro murí piyimi kate-kate tewanjo koro. Kini, ye Anutu koro kho simójo ḥjunde qembe tero khe u-uye howi qembe. <sup>17</sup> Ye ará uni soso te yunoyi qembe, newonde meté injondutu topoye yunoyuri qembe, Anutu ḥjuro soreya kusujoyómo yuri qembe, ará wiri yerete uni te inoyi qembe.

### *Ye Kristoko taró ḥjunde qembe kowe surumí korowoyi qembe*

<sup>18</sup> Ye kho simó, § ye ará sopo-sopo uniye te yunoro kasiramo yuri qembe. Sopo-sopo ḥjundo o meté te yunoyotenjope ma o piyimi te yunoyotenjo, enina, mandeye howeyuri qembe. <sup>19</sup> Dokoro uni kato Anutu injoro otete meté howete, quko unindo o piyimi te inoyi kowe surumí korowoyote tiníqo, enendo owé meté mu reweya. <sup>20</sup> Qeni, ye o piyimi ka tiqo sopo-sopoyembo yurowanjo tiníqo, ye date owé meté mu rewarjo? Quko ye murí meté ka tero kowe surumí rero kondé korowoyotenjo tiníqo, Anutuko ḥju murí ḥjuro ḥjote. <sup>21</sup> Hamó, Anutuko ye murí ḥjunde qu howewero quro como neko yereró, dokoro Kristoko \*\* ḥuya ye samaka yerewero quro kowe surumí korowaró. Nunde tero khí mepémo qenero howewanjo. Khí mepémo ḥjandiro,

<sup>22</sup> “Enendo quhurí ka kama taró,  
ko mande kota ka kama yaró.”

<sup>23</sup> Quko unindo huwó mande yiyo topé ka kama taró; kowe surumí ḥju koroworo mande piyimi kama yaró. Kini, enenombo enejo rero rondaronda uni ronenejowimbora kandimo raró. <sup>24</sup> Riní tipiririko†† porowoyiqo, enendo norejo quhurínani enejo kowimo korowaró. Ḫjunde korowoni norendo meté otete piyimi teyateto ḥjuro khumoro yoto-yoto keta qu rero otete ronenejowí‡‡ ḥjuro yowato. Enejo mamayó piyimi ḥjundoko ye yoriní meté yotengo. <sup>25</sup> Dokoro yeko sipsip wimbo-wimbo yateyanjo ḥjunde qembe tangurí. Quko itakako rohoréjoro sopo-sopoyemo mahero yotengo, ko sopo-sopoko yuqaye sopoyote.

## 3

### *Parí, kamí ḥjuro yete*

<sup>1</sup> Ḫjundiro nanje, ye pare kameye moré qu, kameye kusujoyemo yuri qembe. Ḫjunde tiqo, kameye kumimbo Anutu koro mande ḥju kama howeyotenjo tiníqo, ye eneya mande ka kama ti yejo murí meté ḥju qenero newonde rohoré tewango. <sup>2</sup> Dokoro ḥjande qene injowanjo, yendo Anutu koro sasaro tero otete sara-sara qu nanje teyatengo. <sup>3</sup> Yero o kekere qu koweye sajaníwore ma ri tunoqewero, asa huye enesó-enesó

---

§ **2:18:** “kho simó” - ḥju naruko ḥjuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámí tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ḥjunde quko uni parámíyomboro kho qu teyara, enenomboko o ka tewero mepémo kini. \*\* **2:21:** “Kristo” ḥjuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóróni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥju. †† **2:24:** “tipiriri” ḥjunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero ḥjuno uroyi khumoyangurí. ‡‡ **2:24:** “otete ronenejowí” ḥjuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

kusiyoyotengope ma núsawa gol qu<sup>\*</sup> teyotengope ma tuwi meté-meté mu punuwoyoteño. <sup>4</sup> Kini, yejo o kekere qu quroyemo yoní. O kekere njuko ḥandiro, ye mondó ta yotoro otete imemo tero yorotengo. Murí njuko kama piyo teweya, ko Anutu tonjimo njuko murí meté horé. <sup>5</sup> Dokoro komo quno pare meté horé ḥundo Anutuko o meté yunoweya ḥuro soporo otete meté qu naŋge tero kameye kasiramo yoranjo. Oteteye meté njuko enejo nakayá kekere qu ḥunde qembe. <sup>6</sup> ḅundiro naŋge Sarako Abraham<sup>†</sup> kasiramo yotoro, nenejo uni parámíne, ye nekaró. Ye ḥuya o meté tero oka karo kama sorewanjo tiniqo, Sara koro nambo-simó tunoqetenjo.

<sup>7</sup> ḅundiro naŋge ye uni pareye moré qu, pareye iŋo inoya eneya meté kunditeyuri qembe. Enejo koweye njuko kondé kini, ḥunde ḥuro murí meté te yunoyuri qembe. Anutuko pareye ḥuya yoto-yoto suki-suki tuwó yunaró. ḅunde ḥuroko ará te yunoyi qembe, oka kato haririye kusiyoweya koro.

### *Ye o meté naŋge unipare te yunoyi qembe*

<sup>8</sup> Asa mandene weŋa qu ḅandiro, ye soso newonde kanata teyuri qembe. Topoyemboro quhuríye korowoya, newonde meté yunoya, sikiye te yunoya, yejo owéye rika umbuní. <sup>9</sup> Ko uni kato murí piyimi ka te yuniqo, topé ma tewero. Ko mande piyimi ye yimiroyiqo, mande piyimi topé ma yimirowero. Kini, purijo yunoyi qembe. Dokoro Anutuko ye murí ḅunde qu howewero quro neko yereró, ko ye ḅunde teroqo enejo purinjoyó ḥu rewango. <sup>10</sup> Dokoro

“uni kato, yoto-yoto meté rewano, ye injoro,  
    naru meté qenewano, ye injoyote tiniqo,  
asa ene mipímbo mande piyimi ma yewero  
        ko kumunzómbo kota mande ma yewero,  
<sup>11</sup> murí piyimi ḥu soso huwójoro,  
    otete meté qu naŋge howero,  
unipare newonde kanata tewanjo ḥuro injoro  
        koweyumu tero murí ḥu riní tunoqeweaya.

<sup>12</sup> Dokoro, Uni Parámimbo unipare ronenenjowí ḥu sopo yereyote,  
    ko enejo haririemboro kusumbo reyote.

Quko unipare otete piyimi teyotengo ḥuro piyiminjoyote.”

<sup>13</sup> Ko ye murí meté howewero khe qu kondé seqayuriqo, dani kato o piyimi te yunoweya? <sup>14</sup> ḅunde quko yendo otete ronenenjowí howiqo, o piyimi te yunoyi kowe surumí korowowanjo tiniqo, purijo ka retenjo. “Okato uni riní sasaro teyotengo ḥuro ma sorewero; sasaro ma tewero.”

‡ <sup>15</sup> Kini, newondeyemoko, Kristo<sup>§</sup> njuko Uni Parámi, kondé iŋo inoyuri qembe. Ye imemonjo o meté qu rewango ḥuro sopoyotengo. Asa naru rokójoro uni kato, ye do murí karo o ḥuro sopoyotengo, ḅunde osese yerewanjo quno ḥuno mande topé meté mu yi qembe. <sup>16</sup> Quko mondó ta yero ará te yunoyi qembe. ḅunde tiqo, unindo ye Kristowore otete meté howeyotenjo ḥuro huwó yereyotenjo ḅundo kowi piyo tewanjo. <sup>17</sup> Hamó, Anutuko rotóni yendo otete meté mu ti o piyimi te yunowanjo

\* <sup>3:3:</sup> “núsawa gol qu” njuko o nakayá ka wondo tindenjímbo towaŋgurí qu, kimoyó parámí horé ko unipareto qene nunjuwoyotenjo. † <sup>3:6:</sup> “Abraham” njuko Juda uniparetoro pukoye, ko Sara njuko enejo parí. ‡ <sup>3:14:</sup> Aisaia 8:12 § <sup>3:15:</sup> “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.

tiníqo, njuko meté. Ningú-ningú ti. Quko yendo otete piyimi ti o piyimi te yunowanjo tiníqo, njuko piyimi, njuro kowi piyo ti. <sup>18</sup> Dokoro Kristo njuko uni ronenejowí qu ka, quko enendo unipare ronenejowí kini quro mepéye rero quhuriye soso wendaqewero khumaró. Nunde tero ye yoriní Anutu taŋgímo maheŋgurí. Nu naruko njuno kowí sajaní uri khumaró, quko Yuqayó yoto-yoto keta qu raró. <sup>19</sup> Ko enendo yuqayowore uyaro yuqa meyowo kusi-kusi yano yotenjo qu mande yesowo yimiraró.

<sup>20</sup> Asa Noa naruko njuno yuqa njuko Anutu koro manjó wendaqanjurí. Nu naruko njuno, Anutuko murí piyimi njuro topé waka kama taró. Kini, ene Noa sopoyoní waŋgoyó towoní kini tiníqota wini tomó ta njundo, asa unipare kande sanjyoro kapusa njundiro, waŋgo quroko oyi sono riru parámí nu mahiní Anutuko rambaruru kongo yoraró. <sup>21</sup> Sono njuko o kato rambaruru kongo noreweya njuro rokójo, njuko sono re-re nu naŋge. Sono reteto njuko pusú kowenanimo nu sonowowero qu kini. Kini, sono reteto njuro murí muko njandiro, njunde tero nore ino-injo metéwore norejo Anutu inoyoteto, dokoro Anutuko Yesu Kristo okokowoní uni tapu kongo pitu ko otoqaró. <sup>22</sup> Itakako Kristo samboko oro Anutu kandí kondémó yote. Ko sambo simómboya yuqa wimbí moré muya o soso wimbuye kondé, nu soso kusuŋyómo yotenjo.

## 4

### *Anutu koro ino-injoyó naŋge howeyuri qembe*

<sup>1</sup> Asa Kristoko<sup>\*</sup> kowímó kowe surumí korowaró. Nunde njuroko ye wimbu reya ino-injoyó nu naŋge towoyi qembe. Dokoro uni kato kowímó kowe surumí korowaró tiníqo, asa enendo quhurímboro murí nu rota. <sup>2</sup> Asa ko toní yoníqo unindoro ino-injoye nu kama howeweaya. Kini, Anutu koro ino-injoyó naŋge howeyoweya. <sup>3</sup> Dokoro komo yeko kape uniparetoro† muriye piyimi njuwore yate yaŋgurí. Murí njuko njandiro: se simbururu teyoteŋgo, o kate-kate qene nunguwoyotengo, wain nero kape-kape teyoteŋgo, hoho piyimi tero yambo quno piyimi teyoteŋgo, Anútú koro huturu mande qu pitoro anutu kota-kota potoruku te yunoyotengo. <sup>4</sup> Itakako ye murí njunde qu kama teyoteŋgo. Asa ko kape unipare njundo qenero injondata tero yeya mande piyimi qambu yeyotengo. <sup>5</sup> Quko imemongo enejombo naŋge ronda-ronda uni parámí tonímo kanjero murí date teyāŋgurí njuro piňa mande mirowanjo. Ronda-ronda uni njundo uni tonjeye yote qu njuya khumanjgurí qu njuya ronda yereweya. <sup>6</sup> Nu murí njuro tero unipare khumanjgurí njundo tonjeye yoníqo miti mande nu injāŋgurí. Nunde tero uni njunde qu koweye khumanjgurí, quko Anutu yorote njunde qembe yuqayemo yotenjo.

<sup>7</sup> O soso kini teweya njuro naruyó njuko tukuni tete. Nunde njuro ye kondé injoya yenombo koweye sopoya hariri meté tiyuri qembe. <sup>8</sup> Ye newonde meté epe ino-ino tewero njuro murí kondé towoyi qembe. Dokoro, murí njunde qundo topoyemboro quhuriye qambu wendaqeyote. <sup>9</sup> Ko Anutu koro unipare meyowo mahe yeya yuriqo, asa meté ta sopo yiri qembe. Njuro kisikasa ma tewero. <sup>10</sup> Ye kanata-kanata Anutu kongo purijo enesó-enesó ranjgurí nu meté sopoya njuwore epe samaka-samaka ti qembe. <sup>11</sup> Nunde

\* <sup>4:1:</sup> “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró nu. † <sup>4:3:</sup> “kape unipare” njuko Israel koro Anutuye nu kama ino howeyotengo.

nanje uni kato mande ka yesowowanjo quno njuno, asa Anutu koro inojoyó reya yesowoyi qembe. Ko uni kato uní meyowo samaka yereyowanjo quno njuno, asa Anutu konjo wimbu rero kho nju ti qembe. Nunde ti unindo ye o soso teyotengo nju qenero Yesu Kristowore Anutu owí hokowanjo. Asa Anutuko naru suki-suki owé parámi, wimbí parámi tete. Nju hamó.

### *Kristo koro owímo kowe surumí korowowanjo njuko meté*

<sup>12</sup> Uni topo hamó, quhurí parámi ka kewámbo yoqayote njunde qembe yeno tunoqeyote. Tunoqeyote njuko o enesó horé kini, njuro injondata parámi ma tewero. <sup>13</sup> Ye Kristo<sup>†</sup> quhurí korowaró njunde qembe quhurí korowoyotenjo njuro ninju-ninju ti. Nunde teyuriqo, ene sine parámiyómo tunomo tunoqeweya quno, yendo ninju-ninju parámi tero newonde meté hamó tewanjo. <sup>14</sup> Asa unipareto ye Kristo koro owí towoyotenjo njuro injoro huwó mande yeya yimirotenjo tiníqo, purijo ka reteñgo. Dokoro Anutu koro Yuqa meté horé nju ye sañayemo yorote. <sup>15</sup> Hamó, uni kumimbo quhurí koroworo topé piyimi reyotengo. Quko enendo uni yutoyotenjope ma momo teyotengope ma otete njunde qu teyotengope ma kinanje uni ronjaru yerero topé piyimi reyotengo. Yendoko murí njunde quro quhurí korowoyotenjo tiníqo, nju piyimi. <sup>16</sup> Quko yeko Kristen uni<sup>§</sup> tero quhurí ka korowoyotenjo tiníqo, kowi piyo ma tewero. Kini. Kristo koro owí towoyotenjo njuro Anutu seré te inoyi qembe. <sup>17</sup> Dokoro Anutuko unipare soso ronda yerewero tete, quko koretero enejo wini qu ronda yereweya. Asa ko ye date injotenjo, noreno hurí tiníqo, unipare Anutu koro miti mande\*\* qu wendaqeyotenjo njundo do kimo ka rewanjo?

<sup>18</sup> “Ko unipare ronenejowí njundo

rambaruru nju takawero wamba rukusuwowanjo tiníqo,

unipare Anutu huwójoro quhurí teyotengo njundo date takawanjo?”

<sup>19</sup> Nunde njuro yendo Anutu koro ino-injoyó howero kowe surumí korowowanjo tiníqo, yoto-yotoye rero Anutu kandímo reya murí meté mu nanje ti qembe. Dokoro Anutuko nore nondowaró, ko enendo meté horé ta sopo yereyote.

## 5

### *Uni kembémboya, simó keta koya yaro*

<sup>1</sup> Nunde njuro nondo ye uni huru-huru koro tapá uni yotenjo quya mande ka yewe teteno. No njuya uni kembé njundiro, ko tonjenembo Kristoko\* kowe surumí korowoni qenenowó. Noya yeya sine parámi tunoqeweya quno njunoko owé parámi rewato. <sup>2</sup> Asa no kondé njande osese yereyoteno, ko Anutu koro unipare nju sipsip kandeyemo yotenjo qembe meté ta sopo yiri qembe. Nande ma ye injowero, kho nju rotowero mepémo kini, asa ko nju murí njuro nanje tewanjo. Kini, tewero njuro ninju-ninju teyuri qembe. Ko kimo meté rewero quro ma injowero. Kini, kho tewero njuro nanje metéyouri qembe. <sup>3</sup> Ye uni kembé-kembé njunde yotenjo, ko Anutuko

<sup>†</sup> **4:13:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. <sup>§</sup> **4:16:** “Kristen uni” njunde quando Kristo injondutuworo huru-huruko njuno huruwanjgurí. (Asá yereví Uni 11:26 weyo qembe.) \*\* **4:17:** “miti mande” njuko Anutuko Kristo asáyoní khumoro quhurinimbó kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

\* **5:1:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju.

unipare yore ye kandeyemo yorotaró ḥu ma yori umbuwero. Kini, ye murí meté ḥu naŋge teyurikata unipareto murí ḥu qenero howewango. <sup>4</sup>Kowe Sipsip Sopo-sopo Korete Qu tunomo tunogeweya quno ḥuno, yendo khoyemboro kimo meté horé mu suki-suki yote qu ka rewaŋgo.

<sup>5</sup> Nundiro naŋge ye simó keta, uni kembé-kembéye kasirayemo yuri qembe. Ye unipare soso, ye yejo iŋo-iŋoye ri umbuní Anutu koro unipareyó meyowo ḥuro kasirayemo yuri qembe. Dokoro,

“Anutuko uni enejo owéye hokoyoteŋgo ḥu  
yoriní umbuyote,  
quko uni enejo owéye ri umbuyote ḥu  
samaka-samaka tuwó yunoyote.”

<sup>6</sup> Nunde ḥuro yejo iŋo-iŋoye re umbuya Anutu koro kusí quroko yuri. Enejo naruyómo ḥuno enejombo ye owéye hokoweya. <sup>7</sup> Anutuko yejo iŋoyote. Nunde ḥuro quhurí soso korowoyotengo ḥu re kandímo ri qembe.

<sup>8</sup> Yeŋombo yejo koweye sopoya kondé sopo toŋeteyuri. Monimbu, saŋgiriye muko laiyonko<sup>†</sup> ki parámi teyote nunde qembe. Naru rokójoro unipare yonewero uyare maheyote. <sup>9</sup> Quko ye iŋondutuworo kondé kaŋeya ene pitoyi. Dokoro ḥande iŋoteŋgo, Anutu koro unipare kumi, yejo topoye mira soso ḥuno yorotengo, ḥundo ḥuya quhurí nunde naŋge korowoyotengo.

<sup>10</sup> Anutu ḥuko samaka-samaka tuwó soso koro hurí. Enendo neko yiriní Yesu Kristoko womoro Anutu koro sine parámiyómo suki-suki yorowanjo. Nunde ḥuro ye kowe surumí naru tukuni ta naŋge korowowanjo, ko imemongo Anutu enerjombo rongarú yerero, iŋondutuye towoní kondériní, wimbu yunoro, yoriní suki-suki yorowanjo. <sup>11</sup> Asa eneko naru suki-suki wimbí moré yote. ḥu hamó.

### *Mande weŋa qu*

<sup>12</sup> Nondo rukiso yerewero quro mande tukuni ta nakayájoro Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> hamó ḥuro yesowoyoteno. ḥuno kondé kaŋi. Asa sokome ḥa nakayájoteno, ko Sailas, nenejo topone horé, ḥundo re yeno uyareweya.

<sup>13</sup> Anutuko unipare yeya rokó yiriní Bapilon ḥuno yotenjo qundo naru meté ye yunoteŋgo. Naŋone, Mak, ene ḥuya naru meté ye yunote. <sup>14</sup> Ye soso kanata-kanata newonde meté yunoro epe yunguna-yunguna ti qembe. Ye soso Kristo quroyómo yotenjo quko ime yuri.

<sup>†</sup> 5:8: “laiyon” ḥuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi. <sup>‡</sup> 5:12: “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Pitako Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **na Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pita,” yaró. (2 Pita 1:1 weyo qembe.) Itaka injo-injo uni qambu quando ḥande ye injoyotengo, ko uni meyowombo **asáñowí uni** ḥuro owí rero sokome **na** nakayáñaró. Qeno, 1 Pita sokomeko ḥuno Grik mande kekere qu yote, uni nakayáñaró ḥuko Grik mande nakayáñowero murí injomukaró. Quko 2 Pita sokome ḥanoko Grik mande ḥuko kekere qu kini, asa uni nakayáñaró ḥuko Grik mande nakayáñowero murí ḥu meté kama injaró. Nunde ḥuroko Pitako irisa-irisa kama nakayáñaró, nunde ye yeyotengo.

Hamó, injo-injo uni kumimbo ḥunde ye yeyotengo, quko ḥandiro tunoqaró, peka: asa koretero Pitako mandí mañgoto yiní samaka-samaka kato (Sailas peka - 1 Pita 5:12 weyo qembe) 1 Pita nakayáñaró. Samaka-samaka ḥunde quando Grik mande nakayáñowero injomukanjurí. Asa imemonjo Pita enejombo 2 Pita nakayáñaró.

Do naruko enendo nakayáñaró nore hamó kama injoyoteto. Quko ḥande yeteto, ko Pitako kumima naru 64AD ḥunoko 1 Pita sokome ḥu riní tunoqaró. 2 Pita sokome ḥako imemonjo ta nakayáñaró, quko Pita 65AD ḥuno khumaró. Asa ko enendo 65AD koretero sokome **na** nakayáñaró. (Asa “64AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

2 Pita 3:1 ḥuno ḥande yete, ko sokome ḥako sokome irisayó mu nakayáñaró. Ko 1 Pita ḥuko sokome korete qu. Asa ko unipare sokome korete qu weyanjurí ḥundo irisayó mu ḥuya weyanjurí. ḥuko Esia mira parámimo ḥuno uró. Koretero Polko unipare ḥu **miti mande** yesoworo yimitoyeraró. Asa ko itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, naru kano **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka injondutu unipare o piyimi te yunangurí quno ḥuno, **Rom** yendémo ḥuno Pol uri khumaró. Khumoní Pita ḥuya **Rom** ḥuno yora. Ko ene ḥuya wambaka khumoweya. (2 Pita 1:14 weyo qembe.) Nunde ḥuroko unipare newondeye rukiso yerewero quro sokome **na** nakayáñaró.

<sup>1</sup> No Saimon-Pita, noko Yesu Kristo\* koro sunará simó ko enejo asáñowí uni.<sup>†</sup> Yesu Kristo ḥuko Anutunani, noreño Rambaruru Congo Norewero Uninani. Enendo otete ronenenowí howero ye yoriní injondutu meté horé qu taŋgurí. Ye injondutu taŋgurí ḥuko nore injondutu tatowó ḥunde qembe. Nondo mande **na** nakayáñoro rewe yeno uyareweya. <sup>2</sup> Ye meté Anutu koya Yesu, Uni Paráminanimboya ḥuro injomukowanjo. Injoyiqo, meté enejo samaka-samaka tuwó ḥuya newonde ime yeno parámi tunoqiní.

### *Anutuko ye neko yereró ḥu rika hamó tiní*

\* **1:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí. † **1:1:** “asáñowí uni” ḥuko Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró.

<sup>3</sup> Anutuko enejo sine parámimboya<sup>†</sup> murí meté ɻuwore nore neko yereró. Neko yiriní nore Anutu koro murí ijomukoro enejo wimbí rero iŋo-iŋoyó howero khe u-unani howeyoteto. <sup>4</sup> Nu murí ɻuwore ɻande ijoyoteto, ko imemonjo o meté horé se nunoweya, dokoro ɻuro mande ka kusiyaró. O meté horé ɻu iŋo soporo enejo kiraró qembe tunogero noko koro o pusú piyimi ɻu takawato. O pusú piyimi soso ɻu unindoro newonde piyimimbo riñi tunoqeyote.

<sup>5</sup> Nunde ɻuro nanje wimbu titiyoro ijondutu tangurí ɻu sowe teya otete meté mu nanje teyuri qembe. Oteteye meté ɻu sowe teya iŋo-iŋo meté mu reyuri qembe. <sup>6</sup> Iŋo-iŋoye ɻu sowe teya koweye sanjaní kondé sopoyuri qembe. Koweye sanjaní sopowero otete ɻu sowe teya quhurí korowoyuri qembe. Quhurí korowowero otete ɻu sowe teya Anutu koro murí howeyuri qembe. <sup>7</sup> Enejo murí howewero otete ɻu sowe teya uni topoye o meté te yunoyuri qembe. O meté te yunowero otete ɻu sowe teya newonde meté yunoyuri qembe. <sup>8</sup> Nunde ti qembe, dokoro otete ɻu soso parámi tewaŋgo tiníqo, Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>§</sup> ɻuro ijomukowanjo. Ko iŋo-iŋo ɻuko kina kama yotoro enjé qambu teweya. <sup>9</sup> Quko uni kato otete soso ɻu kama teyote ɻuko tonjí pokawí nunde qembe, tonjetewero mepémo kini. Eneko Anutuko quhuríño se rotóni sara taró ɻuro kape teyote.

<sup>10</sup> Nunde ɻuroko, uni topo, wimbu titiyoya Anutuko yejo o taró ɻuro kondé ijika hamó tiní. O taró ɻuko ɻandiro, enejo howewero ɻuro ye neko yereró, ko enejo unipareyó tunoqewero rokó yereró. Asa ɻuro kondé ijika hamó tiníqo, naru kanata kano ye kama umbu rajowaŋgo. <sup>11</sup> Ko ɻundiro nanje imemonjo honjo mako koso yunoní yendé kano oro niŋgu-niŋgu parámi tewaŋgo. Yendémo ɻuno Uni Paráminani Yesu Kristo, norejo Rambaruru Koŋgo Norewero Uninani ɻundo unipareyó suki-suki wiri yereyoweya.

### *Yesu koro sine parámiyó yaró*

<sup>12</sup> Ye o ɻuro ijomukotenjo, ko mande hamó ijangurí qu sanjanó kondé karjeyotenjo. Quko naru rokójo o soso ɻuro yimitoro iŋo-iŋoye okokowanjo. <sup>13</sup> No kowenemboro yamaru ɻano yotoroqo meté mande yero iŋo-iŋoye okokowanjo. <sup>14</sup> Uni Paráminani Yesu Kristoko<sup>\*\*</sup> ɻande nimiraró, no khumowanano narune mu tukuni tete. <sup>15</sup> Asa ko itaka kho kondé tero mande soso rondaqe yunoyate no khumowanano quno ye kama kape tewaŋgo.

<sup>16</sup> Hamó, komo norendo Uni Paráminani Yesu Kristo maheweya ɻuro yimiratowó. Ko enejo wimbu parámi ɻuro yimiratowó. Quko sowo mande kina-kina qu kama howero nunde yimiratowó. Kini, tonjenanimbo enejo sine parámi<sup>††</sup> genero yesowatowó. <sup>17</sup> Dokoro Anutu Awa Meté Horé ɻundo

<sup>†</sup> **1:3:** “sine parámi” ɻuko enejo owé parámi nunde qembe, enejo o soso meté horé mu. <sup>§ 1:8:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

<sup>\*\* 1:14:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. <sup>†† 1:16:</sup> “sine parámi” ɻuko enejo owé parámi nunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

Yesu koro owí hokoro sine parámi ḥu re inaró. Inoro ḥande yaró, “Nako nenejo naŋjone, enerjo surumí iŋoyoteno. Nondo ḥuro metéyoyoteno.” <sup>18</sup> Norendo eneya mira purí surumímo ḥuno yotoro maŋgó sambo konjo umburó ḥu iŋatowó.

### *Ye-ye uni hamó qundo mandeye yaŋguri ḥuro yaró*

<sup>19</sup> Nundiro naŋge norendo mande ye-ye unindo<sup>§§</sup> yaŋguri ḥu itaka kondé iŋo towoyoteto. Mande ḥuko suru qembe huririko hiyóqini yate-yate ita saraŋjoni tutu kumuní ariní newondenani hiyóqeweya. Asa ko ye ḥuya meté mande ḥu kondé iŋo towoyi qembe. <sup>20-21</sup> Dokoro ye-ye mande ka unindoro iŋo-iŋoyewore kama tunoqaró. Kini, Yuqá Surumímbó iŋo-iŋoye riní hiyóqini Anutu koro mandí ḥu naŋge yaŋguri.

## 2

### *Ye-ye uni kota-kota qundo piyo tewanjo (Jut 3-13)*

<sup>1</sup> Quko komo ye-ye uni kota-kotako Israel unipare keweroyemo otoqanġuri. Nundiro naŋge imemonjo rondaqe-rondaqe uni kota-kota ye keweroyemo otoqowanjo. Uni ḥundo mande kate-kate yunoro yejo iŋo-iŋoye rambaruruwowaŋgo. Hamó, enendo Uni Parámiyembo enejo quhuriyemboro kimo taró ḥu huwóŋowanjo. Nunde teroqo, waka ta eneŋombo piyo tewanjo. <sup>2</sup> Unipare qambu qundo uni ḥuro se simbururu oteteye howeyowanjo. Nunde tero kumimbo khe hamó ḥuro yesaráŋowanjo. <sup>3</sup> Nu uni ḥuko qene nunqú uni, ḥunde ḥuro ene mande kina-kina yero yejo mone puŋge situwiye woso siyoyowanjo. Komo suki Anutuko uni ḥunde qu topé piyimi yunowero ḥande yaró, “Nu uni ḥuko piyo tewanjo,” yaró. Ko rambaruru ḥuko kama kini taró. Kini, ḥu sanjayemo hamó umbuwewya.

<sup>4</sup> Qeni, komo Anutuko sambo simó\* kumi o piyimi taŋguri ḥu yiyo quhuriyemboro topé piyimi ḥu kama rotaró. Kini, yorero meré huriri piyimimo kusi yereró. Ḫuno yorotoní imemonjo mande khono kaŋewanjo.

<sup>5</sup> Ko Anutuko unipare komo qu yiyo quhuriyemboro topé piyimi ḥu kama rotaró. Kini, sono riru parámimbo unipare enejo iŋo-iŋoyó kama howaŋguri ḥu muŋo yereró. Quko enendo Noa, otete ronenenjowímboro† mande yesowoyara uni ḥuya unipare kande saŋiyoro irisa ḥuya ḥuro kawaware taró. <sup>6</sup> Ko Anutuko Sotom koya Gomora ḥu‡ rambaruruwowaŋgo topé piyimi yunoro kewá riní umburo qaní nombo ranjaró. Nunde tero tapara mande ka yaró, asa uni enejo iŋo-iŋoyó kama howeyotengo ḥundo topé piyimi ḥunde qu rewango. <sup>7</sup> Uni ronenenjowí ka, owí muko Lot, mande wenda-wenda uni se simbururu piyimi horé teyanġuri ḥu yiyo newonde quhuri taró. Nunde ḥuroko Anutuko riní kama piyo taró. <sup>8</sup> (Dokoro uni ronenenjowí ḥundo naru rokójoro uni piyimi keweroyemo yotoro hutuŋo

---

‡‡ **1:17:** Matyu 17:5; Mak 9:7; Luk 9:35      §§ **1:19:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri.      \* **2:4:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.      † **2:5:** “otete ronenenjowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murinani enejo murí howeyote.      ‡ **2:6:** Komo suki yendé irisa ḥu, “Sotom” koya “Gomora” koya o piyimi horé tigo, Anutuko woŋga rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.)

mande wendaqeyanjurí nju qene ijoro newonde quhuri parámi teyara.)  
**9** Asa Uni Parámimbo o soso taró njuko nore njande witú nereyote, ko enendo meté unipare enejo injo-injoyó howeyotengo nju kawaware yirini osese kato kama rambaruru yereweya. Ko enendo meté unipare ronenenjowí kini nju yondoworo quhuri yunoní unipare ronda yerewero naruyómo nju topé piyimi rewaango. **10** Uni piyimi nju soso topé piyimi rewaango, quko unindo kowe sajaní koro otete pusú piyimi mu tero uni parámiyemboro mañgó wendaqeyotengo nju topé piyimi hamó rewaango.

Asa rondaqe-rondaqe uni kota-kota njuko enenomboro nañge ijoro oka karo sasaro kama teyotengo. Hamó, enendo sambo simó pará-pará nju yesará yerewero nju kama soreyotengo. **11** Sambo simómbo uni wimbuye takayotengo, quko sambo simó kumimbo pará-paráye Uni Parámi tonímo kama yesará yereyotengo. **12** Uni kota-kota njundoko númbowe njunde qembe, yoto-yotoyemboro murí muko njandiro, nokoparako yondowoni piyo tewaango. Dokoro enendo o karo kama ijoiy tondajeyote, quko o nju yesaráyotengo. Oteteye piyimi muko ene yoriní piyo tewaango. **13** Enendo o piyimi unipare te yunanguri nju topé rewaango.

Nu uni njuko nunjuríemboro nañge ijoro kosano hoho piyimi tero wain nero kape-kape teyotengo. Eneko pusú nañge, o koroqe nañge, enendo o ne-ne tero yeya neyotengo, quko kaná yerero niñgu-niñgu teyotengo. **14** Naru suki-suki qene nuñgu tero paretoro ijoro se simbururu teyotengo. Quhuri tewero nju watí-watí injoyotengo. Enendo uni ijondutuye kondé kini nju kaná yerero yowosoyi uro quhuri teyotengo. Punje situwi siyowero quro injoyotengo. Anutuko takuni sañayemo raró. **15** Khe ronenenjowí nju rotoro Balam, Beor koro nañunímboro khe qu howeyotengo. Balamko kimo meté ijoro o piyimi tewero nju injaró. **16** Quko dóki ſ kato Balam kimo piyimi teweya nju kiro mande yaró. Hamó, dóki mande kama yeyango, quko uni qembe tero mande yero ye-ye uni nju otete kape-kape nju soréñaró.

**17** Asa nju uni piyimi njuko meré sono komo kóqaró njundiro, njuko koporé ka matú parámimbo huwoní wimbo-wimbo uyare maheyotengo njunde qembe. Anutuko huriri yendé piyimi ka rongaruwu rotaró, ko yoriní uro nju yowanjo. **18** Hamó, ijondutu unipare kumimbo itaka nañge kape unipare\*\* keweroye moñgo arero oteteye piyimi nju takatey. Quko uni piyimi njundo wuruwara mande nañge yero enejo owéye hokoro ijondutu unipare nju yowosoyi kowe sajaní koro otete nañge kañuya howeyotengo. **19** Yowosoro njande yimirotengo, “Ko ye nore nohoweroqo o kusi yereyote nju rotoro kina yowanjo.” Nunde yeyotengo, quko enenomboko otete piyimiboro kimo simó nañge yotenjo, dokoro uni soso oka kato ene kondé sopo yereyote nju kimo simó yotenjo. **20** Uni kumimbo Uni Paráminani Yesu Kristo,†† noreño Rambaruru Kongo Norewero Uninani nju ijondutuworo noko koro otete pusú nju takaro yoto-yotoye piyimi rotañguri. Quko otete pusú njundo pitu ko kusi yereweya tiníqo, yoto-yotoye piyimi

§ **2:16:** “dóki” njuko númbowe parámi ta, Balamko sajanó kunditero uyariyó. (Qambuye 22:21-35 weyo qembe.)      \*\*\* **2:18:** “kape unipare” njuko Israel koro Anutuye nju kama injo howeyotengo.

†† **2:20:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rókóni mahero wiri yereote uni parámi horé tunogeweya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjuri.

horé tunoqeweya. <sup>21</sup> Dokoro uni kato otete ronenejowímboro khe qu kama qene howeroqo piyimi yotengo. Quko koretero khe nu howeroqota imemonjo mande kondé surumí yunaro nu huwójowanjo tiníqo, piyimi horé yowanjo. <sup>22</sup> Uni njunde quando injo-injo mande ka ri hamó tete. Injo-injo mande njuko njandiro, “Opinjombo minderoqo pitu ko uro mindeyó neyote.” <sup>‡‡</sup> Ko mande kañuya njandiro, “Poto uro sono kimuroqo pitu ko uro nukuru kimuyoteingo.”

### 3

#### *Yesuko pitu ko maheweya*

<sup>1</sup> Uni topo hamó, sokome irisayó njako yejo nakayájoteno. Injo-injoye okokowóni injo-injo meté horé mu rewe tunoqewero quro sokome irisa-irisa nakayájano. <sup>2</sup> Njunde tero mande ye-ye uni\* meté horé njundo komo yañgurí nu ijowanjo, ko mande kondé Uni Paráminani, Rambaruru Konjo Norewero Uninani njundo asá yerewí uni† yimironí yimirangurí nu ijowanjo.

<sup>3</sup> Asa o parámi ka yendo meté injoyi, njuko njandiro. Naru weña‡ njunoko uni piyimi kumimbo yeno mahewanjo. Enendo enejo injo-injoye piyimi mu howero huwó mande parámi yewanjo. <sup>4</sup> Njande yewanjo, “Hamómbe, enendo, no pitu ko mahewano, yaró? Asa ko ene dano yote? Noko sambo tunoqaró naruko ko usisambanani khumanjurí naruko nu nonjo yate are itaka naruko njano, o soso njuko komo yoraró njundiro nañge yorote.” <sup>5</sup> Njunde yewanjo, dokoro o karo huwójoro kape yotengo. O njuko njandiro: komo suki Anutuko yiní sambo tunoqiní sono usowoni noko keweroko tunoqaró. <sup>6</sup> Ko imemonjo yiní sono tuwipo noko nu kañuya wehejoní piyo taró. <sup>7</sup> Anutu koro mandímbo noko sambo towoní itaka yote, quko yate-yate unipare ronda yerewero naruyómo nu kewámbo qaní kini tiní uni Anutu koro injo-injoyó kama howeyoteingo nu soso piyo temukowanjo.

<sup>8</sup> Uni topo hamó, ye oka kanata njaro ma kape tewero. Uni Parámidimo njande ye injoyote, kosa naru kanata kako kumima naru 1,000 njunde qembe, ko kumima naru 1,000 njuko kosa naru kanata na njunde qembe. <sup>9</sup> Uni Parámidimo oka tewero njuro mande kusiyaró, quko norendo enjé nu kama genero njande injoyoteko, peka, ko enendo imemo nañge teyote. Nu kini. Enendo uni ka kama piyo teweya, yero injoyote. Asa ko uni soso newonde rohoré tiqota ye injoro sopo yereyote. Njunde njuro mande kusiyaró nu waka ta kama riní tunoqeweya. <sup>10</sup> Quko Uni Parámidimbo naruyó muko momo uni njunde qembe tunoqeweya. Nu naruko nu samboko niri parámi tunoqiní sambo waka ta kini teweya. Ko kewámbo o murí-murí enesó-enesó nu qaní kini tiní noko koya o soso njuno yote njuya tunomo kina yowanjo.

<sup>11</sup> O soso nu riní kini teweya. Njunde njuroko ye otete meté horé mu nañge teya Anutu koro murí howeyuri qembe. <sup>12</sup> Njunde tero Anutu koro naruyó nu soporo kho kondé tika naru nu waka ta tunoqiní. Nu naruko nu samboko qaní kini tiní kewámbo o murí-murí enesó-enesó nu qaní kororoqe kini teweya. <sup>13</sup> Quko Anutuko mande kusiyaró nu howero noko sambo keta qu

<sup>‡‡ 2:22:</sup> Injo-injo Mande 26:11      \* <sup>3:2:</sup> “ye-ye uni” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.      † <sup>3:2:</sup> “asá yerewí uni” njuko Yesuko rókó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí.

<sup>‡ 3:3:</sup> “naru weña” njuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

riní tunoqeweya. Tunoqiní otete ronenejowí§ naŋge ɻuno tewaŋgo. ɻu naru ɻu qenewero sopoyoteto.

<sup>14</sup> Uni topo hamó, ɻu soporo kho kondé teya Anutu tonímo sara-sara yotoro potóye moré kini tero Anutu koya newonde kanata teyuri qembe. <sup>15</sup> Nande injoyi, Uni Parámimbo mondó ta yotoro naru weŋa ɻu waka ta kama riní maheweya. ɻuro tero unipare kumimbo meté rambaruru ɻu takawango. Pol, toponani hamó ɻundo ino-ino ɻunde naŋge Anutu konjo rero sokome ka nakayájoro riní yeno uyaró. <sup>16</sup> Sokome soso nakayájoyote qunoko ino-ino ɻunde qu nakayájoyote. Hamó, mande kumi nakayájoró ɻuko mande wisiyote qu kini, injato tondajewero koweyumu parámi teyoteto. Kowe uni ino-inoye meté horé kini, injondutuye kondé kini quando enejo mandí ɻuya Anutu koro mande meyowo ɻuya roworemoro ri murí enesó-enesó tunoqeyote. Asa ko Anutuko ene rambaruru yereweya.

<sup>17</sup> Nunde ɻuroko, uni topo hamó, ye sopo toŋeteyuri qembe. Yate mande wenda-wenda unindo kaná yiri injondutuye kondé ɻu rotoro umbu rajowango koro. <sup>18</sup> Uni Paráminani Yesu Kristo,\*\* noreŋo Rambaruru Kongó Norewero Uninani ɻundo samaka-samaka tuwómboya ino-ino meté mu ɻuya nore nunoyote. Asa ko o irisa ɻu rikata, yate-yate yeno quroko parámi teweya. Itaka ɻuya suki-suki ɻuya owí hokoyowato. ɻu hamó.

§ 3:13: “otete ronenejowí” ɻuko Anutuko nore rokó yiriní noreŋo murinani enejo murí howeyote.

\*\* 3:18: “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjgurí.

# Jonko Sokome Korete Qu Nakayáñoní

## Injondutu Unipareko Nuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nekaró. Itaka injo-injо uni qambu qundo ḥānde ye injoyotengo, ko Sepeti koro nañuní **ŋu**, **asáñowí uni** Jon, sokome **ŋa** nakayáñaró. Sokome kumi **ŋuya** nakayáñaró, asa **2 Jon**, **3 Jon** ko Miti Mande sokome qu ka nakayáñaró. Sokome soso **ŋu**, mande koro murí muko kanata na. Uni sokome **ŋa** nakayáñaró qundo owí kama nekaró. Quko nore weyoro ḥānde injowanjo, ko enendo Yesu nokono qeneró. (**1 Jon 1:1-4** weyo qembe.) Njundiro nañge nore ye injoyoteto, hamó, Jon **ŋuko** Yesu koro **injo-injо rewero uni** qu ka.

Do naru horé nakayáñaró **ŋuya** kama injoyoteto. Itaka injo-injо uni kumimbo ḥānde ye yeyotengo, ko kumima naru **68AD** **ŋuno** nakayáñaró, peka, quko qambu ḥānde yeteñgo, **85AD** koya **100AD** keweroko **ŋuno** nakayáñaró, peka. (Asa “**68AD**” muri muko **ŋandiro**, Yesu pisiyaró, yate kumima naru **68** ḥānde rotaró. Nore kumima naru **2,000** ḥānde rotoro yate itaka yoteto.) **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni komo qundo ḥānde yañgurí, Jonko mande **ŋa** Efesus yendémo nakayáñaró.

Enendo Efesus **ŋuno** yoraró tiníqo, sokome **ŋako** **Anutu koro huru-huru** enesó-enesó Esia mira parámimo **ŋuno** yorançgurí quro nakayáñaró. Jon koro **huru-huruyómo** uni kumimbo injo-injoe enesó-enesó tero uyarerо mande koroqe rondaqе yunoyañgurí. (**1 Jon 2:18-19**, **26** weyo qembe) Asa ko Jonko **huru-huru** meyowo **ŋu** kawaware tewero quro sokome **ŋa** nakayáñoro injo-injо meté mu rondaqе yunaró.

#### *Mande ka yoto-yotoyó more*

**1** O komo suki yora qu, nore kusumbo re injatowó qu, tojenanimbo genetowó qu, kandenanimbo pekáñatowó qu, **ŋuko** yoto-yoto koro mande **ŋu** nañge. **2** Komo yoto-yoto **ŋu** Awandoya yora. Yate-yate tunomo tunoqini norepa nañge qenetowó. Qenero yoto-yoto suki-suki **ŋuro** yesowo yimiroteto. **3** Ye noreya newonde kanata tero yorowero quro injoyoteto. Nunde **ŋuroko** o qenero injatowó **ŋuro** yesowo yimitoyoteto. Ko norendo Awandoya Nañuní Yesu Kristo\* koya newonde kanata tero yoroteto. **4** Sokome **ŋa** nakayáñowe yeno uyareweya. Nunde tero niñgu-niñgu parámi rewato.

#### *Hiyówore khete-khete tojewero murí mu*

**5** Norendo mande Yesuko nore nimiraró, **ŋu** yesowo yimitoyoteto. Mande **ŋuko** **ŋandiro**, Anutu **ŋuko** hiyó nañge, huriri tomó ta kato kama wisumuñoyote. **6** Noreko, “Nore Anutu koya newonde kanata teyoteto,” **ŋunde** yeteto, quko huriri koro otete qu howeyoteto tiníqo, kota yeteto,

---

\* **1:3:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweysa qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweysa **ŋu**, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekançgurí.

ko otete hamó qu kama howeyoteto. <sup>7</sup> Quko nore Anutu koro muri injoro hiyómo khetyeyoteto tiníqo, nore soso newonde kanata teyoteto, ko enejo Nañuní Yesu koro sitújombo nore quhurínani soso se rotoní sara tunoqeyoteto. <sup>8</sup> Noreko, “Nore quhurínani moré kini,” njunde yewato tiníqo, newondenani kanájoyoteto, ko mande hamó newondenanimo kama yorote. <sup>9</sup> Anutuko enejo mandí howero otete ronenejowí teyote. Njunde njuroko nore quhurínani yesowoyoteto tiníqo, enendo quhurínani ju se rotoro, otete piyimi mu nore quroko yorote ju se rotoro, nore noriní sara tunoqeyoteto. <sup>10</sup> Noreko, “No o piyimi ka kama teyoteno,” njunde yewato tiníqo, norendo Anuturato kota uni qembe tunoqeweya. Ko Anutu koro mandí newondenanimo kama yote.

## 2

<sup>1</sup> Nene simóne, ye o piyimi ka kama tewero quro mande ja yejo nakayájoteno. Ko ye kanata kato o piyimi ka teweya tiníqo, uni ka Awandoro tangímō yote njundo mangonani rero yeweya. Nuko Yesu Kristo,\* Uni Ronenejowí ju nañge. <sup>2</sup> Enejombo quhurínanimboro kimo taró. Quko nore nañge kama samaka yereró. Kini, unipare soso nokono yorotenjo ju samaka yerewero quro kho ju taró.

<sup>3</sup> Nore njande injoteto, Anutu koro mande kondé qu howeyoteto tiníqo, Anutu hamó qene injoyato. <sup>4</sup> Uni ka, “No Anutu qene injoteno,” njunde yete, quko Anutu koro mande kondé ju kama howeyote tiníqo, uni njuko kota uni, ko mande hamó ju newondímo kama yote. <sup>5</sup> Ko uni kato Anutu koro mandí howeyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete njuko yoto-yotoyómo hamó tunoqeweya. Njunde tero nore njande injowato, nore Anutu quroko yoroteto. <sup>6</sup> Uni kato njande yeweya, “No Anutu quroko yoroteno,” yeweya tiníqo, Yesu koro khí howini.

<sup>7</sup> Uni topo hamó, mande yejo nakayájoteno, njuko mande kondé keta qu kini. Kini, mande kondé njako komo yora, ye komo injangurí ju. <sup>8</sup> Ju hamó, quko njuya mande njuko mande kondé keta qu. Yesu koro yoto-yotoyó genero yejo yoto-yotoye genero njande ye injoyoteto, ko mande njuko hamó nañge. Dokoro hiyó horé ju tunoqero huriri uroni songa ta umburó. Ko imemongo huriri ju wonga nañge kini teweya.

<sup>9</sup> Uni kato, “No hiyómo yoroteno,” njunde yete, quko uni topémboya newonde piyimi towoyote tiníqo, huririko watí yorote. <sup>10</sup> Uni ka newonde meté topé injoyete njuko hiyómo yoní oka kato injondutuyó riní umbuwero mepémo kini. <sup>11</sup> Uni ka uni topémboya newonde piyimi towoyote njuko huririko yorote. Ko huriripo toní pokamoní khe meté kama qene howeyote.

<sup>12</sup> Ye nenejo simóne, Anutuko Yesu owi injoro quhuriye se rotaró.

Njunde njuro mande ja nakayájoro ye yunoteno.

<sup>13</sup> Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka njuya yorote quro injomukotengo.

Njunde njuro mande ja nakayájoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, yendo Monimbu kheti umburó ju.

Njunde njuro mande ja nakayájoro ye yunoteno.

\* <sup>2:1:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ju, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjurí.

**14** Ye nenejo simóne, ye Awaye ijomukotenjo.

Nunde njuro mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka ḥuya yorote quro ijomukotenjo.

Nunde njuro no mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, ye wimbuye moré,

Anutu koro mande qu quroyemo yoroní

Monimbú kheti umburó.

Nunde njuro mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

### *O nokono quro ma ijowero*

**15** Ye noko koro otete njuro kondé ma ijowero, ko o soso nokono siyowero quro ma ijowero. Uni ka noko koro otete njuro ijoyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete njuko newondímō kama yote.

**16** Nore ijoteto, otete noko ḥano qu: koweye sajanímboro o kate-kate siyowero ijoyotenjo, tonjeyembo o kate-kate qene nunjguwoyote, enejo ówéye hokoyotenjo; asa otete soso njuko Awa konjo kama maheyote. Kini, njuko noko koro otete qu. **17** Noko koya noko unindoro nunjguriye ḥuya imemonjo kini teweya. Quko uni ka Anutu koro ijo-ijoyó howeyote njuko suki-suki yoroweya.

### *Kristo koro saŋgiríjo tunoqanguri*

**18** Nene simóne, naru wejá quko itaka na. Ye komo ḥande ijanjurí, asa Kristo† koro saŋgiríjo ka imemonjo tunoqewaŋo. Nundiro naŋge itaka Kristo koro saŋgiríjo qambu tunoqanjo. Nunde njuro nore ijoteto, naru wejá quko itaka na. **19** Komo uni ḥu noreya yate norotoro tonjenguri. Quko ene norejo wini horé qu kini. Kini, norejo wini horé qu taŋgo tiníqo, noreya ḥano kopo yoranjo. Quko norotaŋguri. Nunde njuroko ḥande ijoteto, uni njuko soso norejo wini qu kini.

**20** Komo Anutuko Yuqayó ye saŋjayemo windoronařo, njuroko ye soso mande hamó ḥu ijoyotenjo. **21** Date ijotetenjo, do murí karo yejo nakayájoteno? Mande hamó ḥu kama ijoyotenjo, peka? Kini, ḥu ijomukotenjo, ko kota mande kako mande hamó monjo kama tunoqeyote.

**22** Uni kota mande yejote njuko dani ka? Asa kota uni ḥunde qu ḥande yejote, “Yesu njuko Kristo‡ kini.” Mande ḥunde yejote njuko Awandoya Naŋjunímboya huwó yereyote, ḥunde njuroko uni njuko Kristo koro saŋgiríjo. **23** Uni ka Anutu koro Naŋjuní ḥu huwóyoyote njuko Anutu Awa rotoyote. Uni ka Naŋjuní njuro yesowoyote njuko Awa towoyote.

### *Yuqa Surumímbo ijo-ijo hamó yunoyote*

**24** Mande komo ijanjurí njuko kondé towoyuri qembe. Nunde tero naru suki-suki ye Awandoya Naŋjunímboya quroyarimo yorowaŋo. **25** Enendo mande ka kusiyo nore nunaró, mande njuko ḥandiro: nore yoto-yoto suki-suki rewato.

**26** Uni kumimbo ye kaná yerewero quro yero ijoyotenjo. Nunde njuroko mande ḥa nakayájoteno. **27** Ko Anutuko Yuqayó ye saŋjayemo windoronařo ḥu quroyemo yorote ḥu. Nunde njuroko ye ijo-ijo koro tukuni kama

† **2:18:** “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wíri yere te uni parámí horé tunoqaró ḥu. ‡ **2:22:** “Kristo” njuko Anutuko rokójóni mahero wíri yere te uni parámí horé tunoqaró ḥu.

teyotengo. Kini, Yuqa eneñombo o soso quro ino-ino yunoyote. Yuqa njuro mandí njuko hamó, kota kama yete. Yuqáko yimirote njundiro nañge Kristo quroyómo yuri.

### *Noreko Anutu koro simó*

<sup>28</sup> Iyo, nenejo simóne, Kristo § quroyómo yuri. Nunde tero ene maheweya quno njuno nore tonjimo kondé kañero kowi piyo kama tewato.

<sup>29</sup> Ye ñande inotengo, Kristo koro oteteyó njuko ronenejowí mu horé. Nunde injoro ñande injowanjo, uni soso otete ronenejowí\*\* nañge teyotengo njuko Kristo koro sowe qu.

## 3

<sup>1</sup> Ai, Awando newonde meté nore parámi date nunaró njuro injoyi qembe! Dokoro njunde nunoníqo, Anutu koro simó tunoqatowó. Noko unipareto Anutu kama qene injoyotengo, njunde njuroko nore njuya kama niyo injoyotengo. <sup>2</sup> Uni topo hamó, nore itaka Anutu koro simó yeteto, ko imemonjo nore date yorowato, njuro nore tunomo kama witú yereró. Quko ñande injoteto, enendo tunoqeweya quno njuno nore enejo kiraró qembe tunoqewato. Dokoro enejo kiraró horé nu qenewato. <sup>3</sup> Enendo sara-sara piyimi yote. Ko unipare soso enejo kiraró qembe tunoqewero njuro sopoyotengo njuko, Anutu koro tonjimo ene qembe sara yotenjo.

<sup>4</sup> Uni ka quhurí teyote njuko Anutu koro hutuño mande qu wendaqeyote. Quhurí njuko hutuño mande wenda-wenda murí nu. <sup>5</sup> Ko ye ñande injotengo, Yesuko quhurí se rotowero quro tunoqaró, ko quhurí ka eneno kama yote. <sup>6</sup> Uni ka ene quroyómo yorote njuko, o piyimi kama teyote. Uni ka o piyimi teyote njuko Yesu kama qene injaró.

<sup>7</sup> Nene simóne, ye kondé injoyikata uni kato kaná yerewanjo koro. Yesu njuko uni ronenejowí nañge. Nunde nañge uni kato otete ronenejowí\* teyote njuyako uni ronenejowí nañge. <sup>8</sup> Komo suki Monimbuko naru rokójo quhurí teyara, itaka njuya. Nunde njuro uni ka o piyimi teyote njuko Monimbu koro simó. Anutu koro Nanjuní njundo Monimbu koro o qu se rambaruruwowero quro tunoqaró. <sup>9</sup> Asa ko uni ka Anutu koro simó tunoqaró njuko o piyimi watí-watí kama teyote. Anutu koro yotoyoyó muko uni nu quroko yorote, njunde njuroko o piyimi watí-watí tewero mepémo kini. Kini, Anutu koro simó tunoqaró. <sup>10</sup> Danimboko Anutu koro simó, ko danimboko Monimbu koro simó? Asa njandiro iyioro injowato, uni ka otete ronenejowí kama teyote njuko Anutu koro simó qu kini. Uni kato newonde meté enejo topé kama yunoyote njuya Anutu koro simó qu kini.

### *Newonde meté epe ino-ino ti qembe*

<sup>11</sup> Komo ye mande ñande injanjurí, nore soso newonde meté epe ino-ino tewato. <sup>12</sup> Kein njunde qembe ma tewero. Nuko Monimbu koro simó, njunde njuro koneyó uroní khumaró nu.† Asa do karo koneyó uroní khumaró? Dokoro enejo oteteyó njuko piyimi horé ko koneyómboro oteteyó njuko

§ 2:28: “Kristo” njuko Yesu nañge, asa Anutuko rokónorí mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. \*\* 2:29: “otete ronenejowí” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. \* 3:7: “otete ronenejowí” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. † 3:12: Murí Tero 4:8

ronenejowí mu‡ horé. <sup>13</sup> Topo-topone, noko unindo newonde piyimi te yunoyotengo tiníqo, ijondata parámi ma tewero. <sup>14</sup> Komo nore khumowí qembe yoratowó, quko itaka yoto-yotonani moré. Nunde injoteto, dokoro toponani newonde meté yunoyoteto. Uni dani kato enejo topé newonde meté kama inoyote njuko khumowí qembe yote. <sup>15</sup> Uni ka topémboro kama ijoro newonde piyimi te yunoyote njuko uni yuri khumotengo uni njunde qembe. Ye iñoyi, uni ka topé uroní khumoweya njuko yoto-yoto suki-suki moré kini.

<sup>16</sup> Yesuko nore samaka nerewero yoto-yotoyó rotoro khumaró. Nunde tero newonde meté yunowero murí nu witú nereró. Nore njuya toponani samaka yerewero quro yoto-yotonani rotoro khumato. <sup>17</sup> Ye date injoterjo, uni situwiyyó moré tero enejo topé o koro tukuni teyote qu qenero siki kama te ino samakanjoyote tiníqo, uni njumbe Anutu koro newonde meté inowero otete nu newondímo yotepe ma kini? Nu kini. <sup>18</sup> Nene simóne, mandenaniwore nange toponani ma samaka yerewero. Kini, mandenaniwore njuya otetenaniwore njuya newonde meté yunoro samaka yiri qembe. <sup>19-20</sup> Nunde tero njande iñowato, ko mande hamó howeyoteto. Naru kano norejo otetenani rondajato newondenanimbo norejo mande kho yunoyote. Enina, noreko Anutu koro tonjimo uni meté yoteto. Dokoro, Anutuko o soso injomukote, ko enejo iñó-iñó qundo norejo newondenani nu takate.

<sup>21</sup> Uni topo hamó, newondenanimbo nore norero mande khono kama yorotoníqo, Anutu koro tonjimo kondé kanjewato. <sup>22</sup> Asa hariri tero o karo kirayoteto quno njuno enendo re nunoweya, dokoro, enejo mande kondé qu howeyoteto, ko otete njuro niñgu-niñgu teyote nu teyoteto. <sup>23</sup> Ko mande kondé njuko njandiro: nore Anutu koro Nañuní Yesu Kristo<sup>§</sup> owí mongo ijondutuwowato, ko mandí howero newonde meté epe ino-ino tewato. <sup>24</sup> Uni ka Anutu koro mande kondé qu howeyote njuko Anutu quroyómo yorote. Ko Anutuko uni njuro quroko yorote. Anutuko Yuqayó nore nunaró, ko Yuqa njundo nore njande witú yereyote, Anutuko nore quroko yorote.

## 4

### *Yuqa enesó-enesó towo yiri qembe*

<sup>1</sup> Uni topo hamó, ye-ye uni kota-kota uni nokone-nokone uyarenjurí. Nunde njuroko uni soso yeno mahero mande ka yimirowango nu ma ijondutuwowero. Kini, koretero enejo yuqaye qene rondanji qembe, njumbe Anutu konjo mahetepe ma kini. <sup>2</sup> Yuqa kato Anutu konjo maheyote njuko njandiro. Asa uni njundo njande yeweya, “Yesu Kristo\* uni horé tunoqaró.” Nu rokó njuwore nange ye ijowanjo, yuqa nu Anutu konjo nange maheyote. <sup>3</sup> Uni kato Yesuko Anutu konjo Maheró nu kama yete tiníqo, enejo yuqayó

‡ 3:12: “otete ronenejowí” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

§ 3:23: “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweza qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí. \* 4:2: “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweza qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí.

ŋuko enesó. Uni ŋuko Kristo koro saŋgiríjo, komo mahewero ŋuro ye mande ka iŋaŋguri. Hamó, uni ŋuko itaka nokono yorote.

<sup>4</sup> Nene simóne, yeko Anutu koro qu, yendo ye-ye uni kota-kota ŋu taka yeretenjo, dokoro, yuqa surumí yejo quroko yorote ŋundo yuqa piyimi† nokono uni quroko yorote ŋu takate. <sup>5</sup> Uni ŋunde quko nokono uni qu. Ŋunde ŋuro mandeye ŋuko noko koro qu naŋge, ko nokono unipare ŋundo mandeye ŋu naŋge iŋoyotenjo. <sup>6</sup> Noreko Anutu koro qu, ŋunde ŋuroko unindo Anutu qene iŋoyotenjo ŋundo mandenani ŋuya iŋoyotenjo. Uni ka Anutu koro qu kini muko, mandenani kama ijote. Ŋundiro naŋge yuqa hamó quya kota quya meté qene rondaŋeyoteto.

### *Anutu koro newonde meté yunowero murí qu*

<sup>7</sup> Uni topo hamó, nore newonde meté epe ino-ino tato qembe, dokoro newonde meté uni meyowo yunowero otete ŋuko Anutu koro otete qu. Uni ka newonde meté uni meyowo yunoweya ŋuko Anutu koro simó komo tunoqaró, ko enendo Anutu qene ijote. <sup>8</sup> Anutu eneŋombo naŋge uni meyowo newonde meté yunowero ŋuro murí. Ŋunde ŋuro uni ka topé newonde meté kama yunoyote ŋuko Anutu kama qene ijote. <sup>9</sup> Anutuko newonde hamó horé nore nunoyote, ko ino-ino meté ŋu ŋandiro witú nereró: enendo yoto-yoto nore nunowero quro enejo Nanjuní korete qu asájoni nokono umburó. <sup>10</sup> Newonde meté yunowero otete ŋu do ka? Ŋandirope, asa norembe Anutu newonde meté inoyoteto, peka? Ŋunde kini. Kini, ŋandiro naŋge, Anutuko norejo ijoro Nanjuní riní nokono umbuní quhuríñanimboró kimo taró. <sup>11</sup> Uni topo hamó, ŋundiro naŋge Anutuko newonde meté hamó horé nore nunaró. Ŋunde ŋuro newonde meté epe ino-ino tato qembe. <sup>12</sup> Uni kato Anutu kama qeneró. Quko nore newonde meté epe ino-ino teyoteto tiníqo, Anutuko nore quroko yorote, ko enejo newonde meté yunowero murí ŋu newondenanimo hamó tunoqeyote.

<sup>13</sup> Norendo Anutu quroko yoroteto, ko enendo nore quroko yorote. Ŋunde ijoteto, dokoro eneŋombo Yuqayó ŋu komo rero nore nunaró ŋu.

<sup>14</sup> Anutuko unipare soso yorewero quro Nanjuní asájoni umburó. Norendo o ŋu qenetowó ŋuro mande yero wisiyoyoteto. <sup>15</sup> Asa ko uni kato ŋande yeweya, “Yesu ŋuko Anutu koro Nanjuní,” yeyote tiníqo, Anutuko quroko yorote, ko enendo Anutu quroko yorote. <sup>16</sup> Anutuko newonde meté hamó nore nunoyote ŋu ijoro kondé ijondutu parámi teteto.

Anutu eneŋomboko newonde meté yunowero ŋuro murí. Uni ka naru rokójoro newonde meté yunoyote ŋuko Anutu quroko yorote, ko Anutuko ene quroko yorote. <sup>17</sup> Nore ŋunde naŋge yorowato tiníqo, newonde meté yunowero murí ŋundo norejo yoto-yotonanimo kondé tunoqeweya. Ko Anutu koro unipare ronda yerewero naruyómo ŋuno sasaro kama tewato. Dokoro itaka, asa nokono ŋanoko, nore Yesu enejo kiraró qembe yeteto. <sup>18</sup> Newonde meté yunowero ŋuro murí ŋu enesó, sasaro tewero otete ŋu enesó. Newonde meté yunowero murí kondé ŋuko sasaro tewero otete ŋu riní toneyote. Qeni, uni ka sasaro teyote ŋundo topé piyimi ŋuro iŋoyote. Newonde meté yunowero murí ŋuko uni ka riní yoto-yotoyó kondé tunoqeyote, quko uni ka sasaro teyote ŋu riní kondé tunoqewero mepémo kini.

† 4:4: “yuqa piyimi” ŋuko sambo simó ŋunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

<sup>19</sup> Norendo unipare newonde meté yunoyoteto, dokoro Anutuko koretero newonde meté nore nunaró. <sup>20</sup> Uni kato ḥande yeweya, “No hamó Anutu newonde meté inoteno,” yeweya, quko topé newonde piyimi te inoyote tiníqo, asa ḥu uni ḥuko kota uni. Dokoro uni topé ḥu tunomo yotenjo, quko Anutuko sóqeyote. Asa uni kato topé tunomo yote qu newonde meté kama inoyotengo tiníqo, ene Anutu sóqeyote ḥu newonde meté inowero mepémō kini. <sup>21</sup> Mande kondé ḥuko Yesuko yiní ījatowó ḥuko ḥandiro, uni kato Anutu newonde meté inoyote ḥuko meté uni topé ḥuya newonde meté yunoweya.

## 5

### *Norendo o nokono qu takayoteto*

<sup>1</sup> Uni soso ḥande yeyotenjo, “Yesu ḥuko Kristo\* ḥu nanje,” yero ḥunde ījondutu reyotenjo ḥuko Anutu koro simó nanje. Ko uni kato Awa ḥu newonde meté inoyote quko Nañuní ḥuya newonde meté inoyote. <sup>2</sup> Norendo hamó newonde meté Anutu inoro enejo mande kondé qu soso howeyoteto tiníqo, meté ḥande qene ījowato, ko nore Anutu koro simó newonde meté yunoyoteto. <sup>3</sup> Dokoro Anutu koro mande kondé ḥu howeyoteto tiníqo, nore Anutu hamó ino inoyoteto. Ko enejo mande kondé ḥundo nore quhurí kama nunoyote. <sup>4</sup> Anutu koro simó soso ḥundo o noko ḥaro wimbí takayotengo. Nore Anutusina ījondutu tatowó ḥuko noko ḥaro wimbí takaro uroní umbuweya. <sup>5</sup> Uni dani kato noko ḥaro wimbí takaro uroní umbuyote? Uni ka ḥande yero injote, Yesu ḥuko Anutu koro Nañuní, yero injote ḥundo noko ḥaro wimbí takaro uroní umbuyote.

<sup>6</sup> Yesu Kristo ḥundo sonowore Maheró, ko situwore Maheró. Hamó, sonowore nanje kama Maheró, kini, sono koya sitújo koya ḥuwore Maheró. Ko Yuqa Surumí ḥundo ḥuro yesowoyote, ko mande hamó nanje yeyote. <sup>7</sup> O kapusa ḥundo enejo murí ḥuro yesowoyote. <sup>8</sup> ḥuko Yuqa Surumí, sono ko sitú. O kapusa ḥundo mande kanata na yeyote. <sup>9</sup> Nore uni kato mande yesowoyotenjo quno ḥuno mande ḥu ījondutuwoyoteto. Quko mande Anutuko yeyote ḥundo unindoro mandeye takayote. Ko Anutuko o kapusa ḥuwore Nañuní ḥuro mande yaró. <sup>10</sup> Uni ka Anutu koro Nañuní ījondutuwoyote tiníqo, enendo mande Anutuko yesowoyote ḥu riní newondí quroko yorote. Ko uni ka kama ījondutuwoyote ḥuko, ḥande yete, “Anutu ḥuko kota uni,” yeyote. Dokoro, Anutu enejombo Nañunímboro murí ḥu yesowoyote, quko uni ḥundo injoro kama ījondutuwoyote ḥu. <sup>11</sup> Mande yesowoyote ḥuko ḥandiro, Anutuko nore yoto-yoto suki-suki nunaró. Uni ka Anutu koro Nañuní quroko yorote ḥuko yoto-yotoyó moré. <sup>12</sup> Hamó, uni ka Anutu koro Nañuní quroko yorote ḥuko yoto-yotoyó moré. Ko uni ka Anutu koro Nañuní quroko kama yorote ḥuko yoto-yotoyó moré kini.

### *Mande weya qu*

<sup>13</sup> No mande ḥa nakayájoteno ḥuro murí muko ḥandiro: meté ye soso Anutu koro Nañunímboro owí ījondutuwoyajguri ḥundo ḥande ījowanjo, “Nore yoto-yoto suki-sukinani moré. <sup>14</sup> Sasaro kama tero Anutu koro tanjímō uyare o karo kirayowato. Injō-injoyó howero o karo kirayowato

\* <sup>5:1:</sup> “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.

tiníqo, haririnani ḥu iñoweya.” <sup>15</sup> Nore injoteto, haririnani ḥu soso iñoyote. ḅunde ḥuro, oka re nuno, yero kirayoyoteto quno ḥuno nore ḫande iñowato, o ḥu hamó siyowato.

<sup>16</sup> Uni kato quhurí kanata ka tewango tiníqo, quhurí kanata ḥundo uni ḥu yoriní khumowanjo. Quko no quhurí enesó-enesó ḥuro yeteno. Asa uni kato topé ka qeniní o quhurí enesó-enesó ḥu tiníqo, ene meté topémboro Anutuwore hariri tím Anutuko topé ḥu yoto-yoto inoweya. <sup>17</sup> Otete ka ronenerjowí kini ḥuko quhuriye nañge. ḅunde quko quhurí kumi yote ḥundo uni kama riní khumoweya.

<sup>18</sup> Nore ḫande injoteto, uni soso Anutu koro simó yorotengo qundo quhurí koro otete ḥu kama howeyotengo. Kini, Anutu koro Nañuní enejombo sopo yereyote, ko Monimbuko rambaruruwowero mepémo kini. <sup>19</sup> Noreko Anutu koro simó qu, quko Monimbu koro wimbimbo noko soso ḥa sopoyote. <sup>20</sup> Nore injoteto, komo Anutu koro Nañuní ḥu tunoqero nore iñó-iñó nunaró, ḅunde ḥuroko o hamó ḥuro iñomukoteto. Nore Anutu koya Nañuní Yesu Kristo† koya quroko yoroteto. Yesu Kristo ḥuko Anutu hamó, ḥundo nañge yoto-yoto suki-suki simburí.

<sup>21</sup> Nene simóne, ye anutu kota-kota ḥu rotoro kapiyamo yuri qembe.

---

† **5:20:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wíri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yançgurí. Juda unipareto uni maheweaya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekançgurí.

## Jonko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nekaró. Itaka injo-injo uni qambu qundo ḥande ye injoyotengo, ko Sepeti koro nañuní ḥu, **asáñowí uni** Jon, sokome ḥa nakayáñaró. Sokome kumi ḥuya nakayáñaró, asa 1 Jon, 3 Jon ko Miti Mande sokome qu ka nakayáñaró. Sokome soso ḥu, mande koro murí muko kanata na. Uni 2 Jon nakayáñaró qundo owí kama nekaró, quko enejomboro ḥande yaró, “huru-huru koro tapá uni,” yaró. (2 Jon 1 weyo qembe.) Nundiro nore ḥande ye injoyoteto, ko enendo **Anutu koro huru-huru** ḥuno owé parámi raró.

Do naru horé nakayáñaró ḥuya kama injoyoteto. Itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye yeyotengo, koretero sokome ḥa nakayáñaró, tukú 1 Jon nakayáñaró. Dokoro sokome irisa-irisa quno ḥuno uni kaná-kaná ḥuro yaró. 2 Jon 7 ḥuno uni kaná-kaná ḥu Anutu koro uniparetoya watí kunditeyanqurí. Quko 1 Jon 2:19 ḥuno uni kaná-kaná ḥu tonemukaqurí.

Asa itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko Jonko kumima naru 66AD ḥuno sokome ḥa nakayáñaró, peka, quko qambu ḥande yeterjgo, 85AD koya 100AD keweroko ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa “66AD” murí muko ḥandiro, nimímbó Yesu pisiyaró, yate kumima naru 66 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Komo suki **Anutu koro huru-huru** tapá unindo ḥande yanqurí, ko Jonko sokome ḥa Efesus yendémo nakayáñaró. Nakayáñoní **huru-huru** enesó-enesó Esia mira parámimo ḥuno yoranqurí quno uyareró. Uni kaná-kaná ḥundo injo-injoe enesó-enesó tero uyarero mande koroqe rondaqé yunoyaqurí. Asa ko Jonko **huru-huru** meyowo ḥu kawaware tewero quro sokome ḥa nakayáñoro injo-injo meté mu rondaqé yunaró.

<sup>1</sup> No huru-huru koro tapá uni ka, nondo sokome ḥa nakayáñoro rewe ke pare parámimboya nambo-simóngepoya ḥuno uyaró.\* Anutuko komo ye rokó yereró, ko no newonde hamó ye yunoyoteno. Nunde teteno, quko nondo nañje kini. Kini, unipare soso mande hamó injoyotengo ḥuko soso newonde hamó yunoyotengo. <sup>2</sup> Dokoro mande hamó norejomō yote ḥuko noreya suki-suki yoweya.

<sup>3</sup> Meté Anutu Awandoya, Awandoro Nañuní Yesu Kristo† koya otete hamó mu tero newonde nunoro samaka-samaka tuwó‡ te nunowari, ko sikíñani te nunowari, ko newonde ime nunowari.

\* **1:1:** “pare parámimboya nambo-simóngepoya” ḥuko pare hamó peka. Quko injo-injo uni qambu qundo ḥande ye yeyotengo, ko pare ḥuko Anutu koro huru-huru ka, enejo nambo-simó ḥuko injondutu unipareto ḥuno huruoyaqurí. Ko enejo kuví ḥuko huru-huru meyowo ka. † **1:3:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunogeweya qu karo yanqurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanqurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañje ye nekanqurí. ‡ **1:3:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

<sup>4</sup> Anutu Awando mande kondé ka nore nimiraró, ko simóngepo ijoro mande hamó ḥu howeyotengo. Njunde ḥuroko no niŋgu-niŋgu parámi teyoteno. <sup>5</sup> Quko ná, no mande kondé ka nakayájoweka qeno. Mande kondé ḥuko keta qu kini. Kini, nore komo suki ratowó. Mande ḥuko ḥandiro: nore soso newonde epe ino-ino tewato. <sup>6</sup> Newonde yunowero murí ḥuko ḥandiro: nore Anutu koro mande kondé soso ijoro mande ḥu howeyoteto. Asa ye mande ḥuko yendo howewero quro ye komo suki ijāngurí.

<sup>7</sup> Dokoro uni kaná-kaná qambu ḥundo nore norotoro mirane-mirane uyareŋgurí. Uni ḥundo ḥande yeystengo, Yesu Kristo ḥuko uni hamó kini. Uni njunde quko kaná-kaná uni ka, ko Kristo koro saŋgiríño. <sup>8</sup> Nuro tero ye meté sopowanjo, ye o soso norendo koweyumu teyate rato tunoqaró ḥu ri piyo teweya koro. Ye kondé kajeya kimo meté soso ḥu rewaŋjo.

<sup>9</sup> Uni kato mande Kristoko rondaqe yunaró qu karójoro mande meyowo howeyoweya quko, Anutuko eneŋó quroko káma yote. Uni kato mande Kristoko rondaqe yunaró ḥu howeyote quko awandoya naŋjunímboya eneŋó quroko yotiri. <sup>10</sup> Uni ka yeno mahero mande meyowo rondaqe yunoŋote tiníqo, asa yendo eneya topo ma tewero, ḥu rero yayemo ma owero. <sup>11</sup> Uni kato eneya nembe rero tiníqo, eneŋó khoyó piyimi ḥu samakaŋoyote.

<sup>12</sup> Nondo mande parámi yimirowero quro inoyoteno, quko sokome kanoko nakayájowero ḥuro piyimiqoteno. Nondo ḥande ijoteno, no uyare ye yiywano, nore mande kopo tero niŋgu-niŋgu hamó tewato.

<sup>13</sup> Keŋo kuwoŋgeporo simó, kuwoŋge ḥuko Anutuko eneŋomboro rokónjaró, enendo yuŋguna kereteŋeo.

# Jonko Sokome Kapusayó Mu Nakayájoní

## Injondutu Unipareko Nuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayájaró, quko enejo owí kama nekaró. Itaka ijo-injó uni qambu quando ŋande ye injoyotengo, ko Sepeti koro naŋjuní **ŋu**, **asáŋowí uni** Jon, sokome **ŋa** nakayájaró. Sokome kumi **ŋuya** nakayájaró, asa **1 Jon**, **2 Jon** ko Miti Mande sokome qu ka nakayájaró. Sokome soso **ŋu**, mande koro murí muko kanata na. Uni **3 Jon** nakayájaró quando owí kama nekaró, quko enenomboro ŋande yaró, “huru-huru koro tapá uni,” yaró. (**3 Jon 1** weyo qembe.) Nundiro nore ŋande ye injoyoteto, ko enendo **Anutu koro huru-huru** **ŋuno** owé parámí raró.

Do naru horé nakayájaró **ŋuya** kama injoyoteto. Itaka ijo-injó uni kumimbo ŋande ye yeyotengo, Jonko naru kanatako **2 Jon** koya **3 Jon** nakayájaró. Dokoro sokome irisa-irisa quro muríyari ŋunde naŋge. Asa itaka ijo-injó uni kumimbo ŋande ye injoyotengo, ko Jonko kumima naru **66AD** **ŋuno** peka sokome **ŋa** nakayájaró, quko qambu ŋande yetenço, **85AD** koya **100AD** keweroko **ŋuno** nakayájaró, peka. (Asa “**66AD**” murí muko ŋandiro, nimímbo Yesu pisiyaró, yate kumima naru **66** ŋunde rotaró. Nore kumima naru **2,000** ŋunde rotoro yate itaka yeteto.)

Komo suki **Anutu koro huru-huru** **ŋuro** tapá unindo ŋande yaŋgurí, ko Jonko sokome **ŋa** Efesus yendémo nakayájoní enejo topé ka, owí muko Gaius, **ŋuno** uró. Gaius **ŋuko** uni parámí ka Esia mira parámimo **ŋuno** yora.

**1** No huru-huru koro tapá uni ka, nondo sokome **ŋa** nakayájoro rewe Gaius, nenejo topone hamó, keno uyaró. Nondo newonde hamó kunoy-oteno.

**2** Topone hamó, nondo Anutuko hariri teteno, o soso keno tunoqeweaya **ŋu** soso meté teweya, ko kejo koweke **ŋuya** meté hamó yoní. No injoteno, kejo yuqake **ŋu** meté horé yote. **3** Komo topo kumimbo nono mahero ŋande nimiraŋgurí, keko uni hamó naŋge ko naru rokójoro mande hamó **ŋu** howeyote. Asa ko mande **ŋu** injoro niŋgu-niŋgu parámí tanowó. **4** Nondo mande piŋa ŋundiro injoyoteno quno, asa simónembo mande hamó **ŋu** howeyotengo, quno **ŋuno** niŋgu-niŋgu parámí horé teteno. O meywomboko niŋgu-niŋgu ŋunde qu kama riní tunoqeyote.

**5** Topone hamó, keto murí meté howero Anutu koro kho uni kumi ke komo kama ijo yunaro **ŋu** samaka yereró. **6** Uni **ŋundo** Anutu koro unipare **ŋano** qu keto naru rokójoro newonde meté yunoyote **ŋuro** yimirançgurí. Enendo **ŋuno** pitu ko tonjewero, ko keto meté kanuya Anutu koro mepé samaka yiriqo, o te-qoyemboro **ŋuya** se tonjewaŋgo. **7** Enendo Yesu koro khoyó tewero **ŋuro** uyareŋgurí. Nunde tero kape unipareto\* o te-qoyemboro kama yunowango. **8** Nore Anutu koro uni **ŋunde** qu meté o te-qoyemboro yunowato. Nunde tero nore uni **ŋuya** kho kopo tero Anutu koro mande hamó rato kondéreweya.

\* **1:7:** “kape unipare” **ŋuko** Israel koro Anutuye **ŋu** kama ijo howeyotengo.

<sup>9</sup> Komo sokome ka nakayájoro rewe Anutu koro unipareko ḥuno uyaró. Quko Dioterepes ḥundoko uniparetoro uni kembé yowero ye ijote, ḥuko mandene kama ijáró. <sup>10</sup> Nunde ḥuro no yeno maheroqo, nondo ene murí ḥu yesowowanó, asa enendo mande kate-kate noreya yero mande piyimi yeyote. ḥu nanje kama teyote. Kini. Enendo topo-toponani ḥu yorero yayómo kama oyote. Ko uni kato topo-toponani ḥu yorero yayemo oyiqo, enendo kusi yerero Anutu koro huru-huru<sup>†</sup> konjgo yohoweyote.

<sup>11</sup> Topone hamó, keto murí piyimi ḥu ma howewero. Kini, ke murí meté ḥu howe qembe. Uni ka murí meté ḥu howeyote, ḥuko Anutu koro uni. Uni ka murí piyimi howeyote, ḥuko Anutu kama ijo inoyote. <sup>12</sup> Uni soso Demitrius ḥuro murí meté ḥu yesowoyotengo. Anutu koro mande hamó ḥundo uni ḥuro murí ḥu tunomo yete. Nondo ḥuya enejo murí ḥu tunomo yeteno, ko ke ijote ḥu, nenejo mandene ḥuko hamó.

<sup>13</sup> Nondo mande parámi yimirowero quro injoyoteno. Quko sokome kanoko nakayájowero ḥuro piyiminoteno. <sup>14</sup> Naru piru kini no keno mahero kiyoro keya koporo nore mande tewaro.

<sup>15</sup> Kenjo newondeke ime yoni. Kenjo topo-topokepo yunguna keretenjo. Nenejo topo-topone owéye neko yunguna yere qembe.

---

<sup>†</sup> **1:10:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu.

## Jutko Sokome Nakayáñoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, ḥuko “Jut.” (*Jut 1* weyo qembe.) Quko do Jut horémbo nakayáñaró, nore hamó kama injoyoteto. Enendo ḥande yaró, “Jems koro koneyó.” Asa ko itaka, iño-iño uni qambu quando ḥande ye injoyotenjo, ko Jems ḥuko Yesu koro koneyó nanje. Nundiro nanje Jut ḥuyako Yesu koro koneyó. Koretero, Yesu nokono yaró quno ḥuno, kone-topémbo injondutuworo kama howeyanjo. Quko Yesu khumoro otoqaró quno injondutuwoyangurí.

Nore ḥande ye injoyoteto, ko koretero Pitako sokome irisayó mu nakayáñaró, tukú Jutko sokome ḥa nakayáñaró. Sokome irisa quro murí kanata nanje, quko Pitako uni kota-kota mahewango ḥuro yaró. Jutko uni kota-kota komo mahengurí ḥuro yaró. Nundiro nanje Jutko imemongo sokome ḥa nakayáñaró. Asa Pita kumima naru 65AD khumaró, peka. (Asa “65AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 65 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.) Nundiro iño-iño kumimbo ḥande ye injoyotenjo, ko Jutko 66AD koya 80AD keweroko sokome ḥa nakayáñaró.

Danimboro Jutko sokome ḥa nakayáñaró, ḥuya hamó kama injoyoteto. Nore ḥande ye yeyoteto, ko Pitako **Anutu koro huru-huru** kumi Esia mira parámimo yorango quro nakayáñaró. Nundiro nanje Jut ḥuyako **huru-huru** ḥuro sokome ḥa nakayáñaró, peka.

<sup>1</sup> No Jut, no Yesu Kristo\* koro sunará simó ka, Jems koro koneyó. Ye unipare Anutuko neko yereró qu, Anutu Awando yejo surumí injoyote qu, Yesu Kristo enejombo sopo yereyote qu, sokome ḥa nakayáñowe yeno uró.

<sup>2</sup> Meté Anutu enejombo sikíye parámi te yunoro newonde ime yunoro newonde meté parámi yunoweya.

*Rondaqe-rondaqe uni kota-kota quando piyo tewango  
(2 Pita 2:1-17)*

<sup>3</sup> Uni topo hamó, koretero nondo Anutuko noya yeya rambaruru konjo yoraró ḥuro yejo sokome ka nakayáñowero quro kondé injanowó. Quko kini, o meyowo karo nakayáñowanó, yero injoteno. ḥuko ḥandiro, asa ye ḥande injotejgo, Anutuko miti mande ḥu unipare meté horé† mu yunaró, ko mande ḥu kama kini teweya. Asa itaka ye miti mande ḥuro kho kondé ti qembe. <sup>4</sup> Dokoro uni kumi mondó ta mahero ye keweroyemo mahengurí. Komo suki Anutuko ḥande yaró, enendo uni ḥunde qu topé piyimi yunoní

\* <sup>1:1:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋgurí. † <sup>1:3:</sup> “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

piyo tewaŋgo. Njundo Anutuko koro samaka-samaka tuwó† ḥu rero ḥande ye iŋoteŋgo, nore o pi-piyimi ḥu meté tewato, dokoro Anutuko kinanje samaka nereweŋa. Kowe uni njundo noreŋo Uni Paráminaní horé ḥu, Yesu Kristo, § ḥuro huwóŋoyotenŋo.

<sup>5</sup> Ye ḥande iŋoyotenŋo, ko komo Uni Paráminbo eneŋo unipareyó yoriní Isip mira roto tonjenjurí. Quko imemonjo kumimbo iŋondutu kama tiqo rambaruru yereró. ḥuro iŋo-iŋoye okoko yerewe ḥuro pitu ko iŋowanŋo.

<sup>6</sup> Kowe ḥande iŋi, komo sambo simo\*\* kumimbo owé parámiye rotoro yendéye rotaŋjurí. Rotiqo, Anutuko utó kondé piyimimbo kusi yerero meré huriri piyimimo yorotoro naru weŋa quno†† yore mande khono yorotoweya. <sup>7</sup> Njunde naŋge Sotom koya Gomora koya‡‡ yendé parámi kutaqe yotenŋo quya oteteye kanata na tero se simbururu teyanjurí. Ko se simbururu piyimi enesó horé mu teyanŋo. Njunde ḥuro Anutuko kewá riní sambo konjo saŋayemo umburó. Anutuko o taró njundo ḥande witú nereyote, asa uni piyimi mundo topé piyimi ḥu, te suki-suki qayote qu, rewaŋgo.

<sup>8</sup> Asa njundiro naŋge uni mondó ta keweroyemo mahenjurí ḥuro yeteno, njundo quko enesó-enesó qene howero koweye saŋanimo otete pusú teyotenŋo, ko parámiyemboro maŋgoye wendaqeyotenŋo, ko sambo simó parápará ḥu yesará yereyotenŋo. <sup>9</sup> Qeni, naru kano sambo simó parámi ḥu, owi muko Maikel, njundo Monimbu koya mande-mande tero dani kato Moses §§ koro ukúŋo reweya ḥuro yariyó. Ko Maikeliko Monimbu yesaráŋjoro mande khono kama rotaró. Kini, ene ḥande yaró, “Uni Paráminbo ḥaro soré kerete!” <sup>10</sup> Asa sóqewí uni njuko o karo murí kama iŋoyi tondanqeyote. Quko o ḥuro yesaráŋyotenŋo. O meyowo karo hamó iŋoyi tondanqeyote, quko númbowe qembe naŋge iŋoyi tondanqeyote. Ko iŋo-iŋo njundo rambaruru yereyote.

<sup>11</sup> O ininiyaqe. Njuko Kein koro khe qu howeyotenŋo; njuko mone koro injoro Balam koro otete koroqe qu waka ta teyotenŋo; njuko Kora qembe mande wenda-wenda ti Anutuko rambaruru yereweŋa. \*\*\*

<sup>12</sup> Uni njundo toro njunde qembe ye rambaruru yereweŋa quro sóqeyotenŋo. Sóqero sasaro kama tero yeya koporo newonde meté epe inoino tewero quro o ne-neko njuno o neyotenŋo. Enendo sopo-sopo uni qembe teyotenŋo, quko eneŋo naŋge wutu yereyotenŋo. Njuko koporéko sono riní kama umbuyote njunde qembe, matúmbo kinanje huwoní areyote. Njuko kewá enjé moré kini tero asáqiní tumanjurí njunde qembe, asa eneko

† **1:4:** “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

§ **1:4:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yereyote uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. \*\* **1:6:** “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotenŋo. †† **1:6:** “naru weŋa” njuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) # # **1:7:** “Sotom koya Gomora koya” - komo suki yendé irisa njundo o piyimi horé tiqo, Anutuko wonja rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.) §§ **1:9:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutuŋo mande ioní mande ḥu rondaqe unipare yunáró. \*\*\* **1:11:** “Kein” koro Murí Tero 4 weyo qembe. “Balam” koro Qambuye 22-24 weyo qembe. “Kora” koro Qambuye 16 weyo qembe.

hamó khumowí ḥunde qembe. <sup>13</sup> Nuko windi matúmbo okokowoní uyare maheyote ḥunde qembe, kowi piyoye muko harasasa ḥunde qembe areyote. Nuko tutu samboko yotoro kinaŋge uyare mahe teyotengo ḥunde qembe. Anutuko yorero huriri yendé piyimi horé muno ḥuno yorotoní suki-suki yowanjo.

<sup>14</sup> Enok ḥuko Atam koro sowe qu kande sanjiyoro irisayó mu ḥunde tunoqaró. Enendo komo uni piyimi itaka yotenjo ḥuro ye-ye mande††† ka ḥande yaró, “Qeni, Uni Paráimboya enejo uni meté horé qambu-qambu mahetenjo. <sup>15</sup> Enendo unipare soso ronda yerero unipare soso Anutu huwóŋoyotenjo qundo otete piyimi teyotengo ḥu topé piyimi yunoweya. Ko unipare ḥunde qundo enejo yesaráŋgurí ḥu ḥuya yorero mande khono yorotoweya.” <sup>16</sup> Uni ḥundoko kisikasa mande yero o soso koro newonde saŋgíri teyotengo, enejo iŋo-iŋoye nanje howeyotenjo, enejo ḥowéye hokoro uni newondeye kanáŋjoyotenjo.

### *Quhuri korowoya kondé kani qembe*

<sup>17</sup> Uni topo hamó, komo Uni Paráminani Yesu Kristo††† koro asá yereví uni§§§ mande ka ye yimirangurí. Mande ḥu iŋi. <sup>18</sup> ḥande yimirangurí, “Naru weŋako, uni kumimbo Anutu huwóŋoro iŋo-iŋo piyimiye ḥu nanje howewango,” yangurí. <sup>19</sup> Uni ḥundoko Anutu koro huru-huru\* ḥu usowo yerewango, noko unindoro ijondutu qu nanje howeyotenjo, Yuqa Surumí ḥundo eneno kama yote.

<sup>20</sup> Ye topo hamó, naru rokóŋoro wimbu reya ijondutuye meté horé mu kondé towoyi qembe. ḥunde toworo Yuqa wimbímo hariri tero <sup>21</sup> Anutu tangímō yuri ene yejo iŋoyoweya. Tangímō ḥuno yotoro Uni Paráminani Yesu Kristo sikíye te yunowero quro sopoyi qembe. Sikí ḥundo yoriní yoto-yoto suki-suki rewango.

<sup>22</sup> Ye uni newonde irisa teyotengo ḥuro sikíye te yunoyi qembe. <sup>23</sup> Kumi muko kewáko yotejingo ḥunde qembe, asa uni ḥu pitu waka ta yori qembe. Ko kumi ḥuro sikíye te yunoroqo oteteye pusú ḥuro piyimijoyi qembe. Hamó, oye soso pusú teyote ḥuro sorero kapiyamo toŋi qembe.

### *Puriyo mande ka*

<sup>24</sup> Anutuko wimbí tero ye yoriní pikopako kama tero potóye moré kini yotoro enejo sine parámimo kaŋjero niŋgu-niŋgu parámi tewaŋgo.

<sup>25</sup> Enendo Anutu kanata nanje yorote, ko Uni Paráminani Yesu Kristowore† rambaruru koŋgo nore noreweya. ḥunde ḥuroko enejo ḥowí hokato. Eneko noreŋo korete-koretenani, wimbí kondé, o soso koro kembé yorote. Komo

††† **1:14:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa noŋgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondajorómbe ma newondeye rukisoyeró. **††† 1:17:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóŋoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

§§§ **1:17:** “asá yereví uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri. **\* 1:19:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotenjo qu. **† 1:25:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóŋoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

suki ηunde na yora, itaka naru ηano ηuya yorote, ko naru imemoŋgo ηunde  
naŋge yoroweya. Nu hamó.

## Mande Tapuñowí Mu Wisiyaró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayájaró, ko naru nimí kini quno enejo owí nekaró, “Jon,” yaró. Asa Jon ŋuko **asájowí uni** ŋu, Sepeti koro naquní ŋu, peka. Komo suki injondutu uni qambu qundo ŋundiro ye injangurí. Quko itaka ino-ino uni kumimbo, Jon meyowo nakayájaró, peka, ye-yotengo. Nore hamó kama injoyoteto.

Do naruko nakayájaró, ŋuya hamó kama injoyoteto. Komo suki, asa Yesu khumoro otoqaró, yate-yate kumima naru 70 quroko ŋuno unipare Yesu injondutuwoyanjurí ŋundo naru irisa quno quhurí parámi korowanjurí. Jonko quhurí ŋunde quro nakayájaró (*MTW 2:18* weyo qembe), asa ko nore quhurí naru irisa parámi qene injoyoteto. Korete quno **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka, owí muko Nero, kumima naru 64AD ŋuno Anutu koro unipare qambu yuroní khumanjurí. (Asa “64AD” muri muko ŋandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ŋunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde rotoro yate itaka yoteto.)

Imemoŋgo, 93AD yate 96AD, **Rom** koro wiri yerete parámi meyowo ka, owí muko Domitian, ŋuya Anutu koro unipare qambu yuroní khumanjurí. Itaka ino-ino uni qambu qundo ŋande ye injoyoteŋgo, ko Jonko sokome **ŋa 95AD** nakayájaró, peka.

Sokome ŋande quko muriye enesó. **Na** sowo mande ŋano quko **tapara mande** ŋundiro, ko mande quroko ŋuno kapo-kapo enesó-enesó mangorete. Sowo mande **ŋa** Jonko Anutu nonjo raró, ŋu hamó. Quko kapo-kapo kumimboru muriye ŋuro nore itaka kama injoyoteto. Ŋu naruko ŋuno Anutu koro unipare soso quhurí korowoyanjurí. Ŋunde ti Jonko rukiso yerewero quro ŋande yimiraró, ko hamó, quhurí korowoyanjurí, quko imemoŋgo Anutuko sanjirí soso taká yiriní enejo unipare kondé kanjewango qundo meté yowaŋgo.

#### *Mande korete qu*

<sup>1</sup> Anutuko mande teapuñowí **ŋa**\* Yesu Kristo† inoní o ŋu waka tunogeweya ŋu kho simórjo witú yerewero mande ŋu re tunomo rihimaró. Ŋunde tero ko Yesuko sambo simórjo asájoní mande ŋu re umburo kho uniyó, Jon, witúŋjaró. <sup>2</sup> Jon ŋundo Anutu koro mandímboya Yesu Kristo koro piŋa mandímboya qenero ye wisiyu yunaró. <sup>3</sup> Uni ka ye-ye mande‡ ŋa weyoyote ŋundo meté horé yoweya, ko uni mande **ŋa** injoro o soso ŋano nakayájowí **ŋa** howewanjo soso ŋundo meté horé yowanjo. Dokoro naru ŋu mahewe tete.

#### *Jonko naru meté yaró*

---

\* **1:1:** “mande tapuñowí” ŋunde quko ino-ino ka Anutuko komo tapuñoro itaka naŋge wisiyu yunoyote. † **1:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónorí mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. ‡ **1:3:** “ye-ye mande” ŋuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ŋunde quko uniparetoro oteteye rondajorómbe ma newondeye rukisoyaró.

**4-5** No Jon, nondo mande ḥa nakayájowe ye Anutu koro huru-huru kande sanjiyoro irisa Esia mirako ḥuno qu, yeno uyaró. Meté Anutu koya yuqa kande sanjiyoro irisa koya Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó ko newonde ime ye yunowanjo. Anutu ḥuko itaka yote, komo yaró, imemonjo yoweya. Yuqa kande sanjiyoro irisa ḥuko Anutu koro wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote quno tangímo yotenjo. Yesu Kristo ḥuko mande hamó nanje yeyote. ḥuko uni khumo otoqowanjo quro korete-korete. Ko enendo noko koro wiri yerete uni soso wiri yereyote.

Enendo newonde meté nore nunoyote. Enejo sitújo ḥundo nore noriní quhuríanimbo kama sopo nereyotenjo. **6** Nunde tiní nore soso wiri yerete unindoro wini qu tero iwí Anutu koro o qa-qa uni<sup>§</sup> tunoqatowó. Nondo enejo owí hokoyoteno. Wimbu kondé suki-suki ḥu reweya. Nu hamó.

**7** Qeni, enendo samboko koporéwore mahiní  
uni soso qenewanjo.

Uni wini soso ene saŋgawoyi khumaró qundo qenewanjo,  
ko uni soso nokono qu enejo tendo mukuru tewanjo.

Nunde nanje tunoqeweaya. Nu hamó.

**8** Anutu, Uni Parámi ḥundo ḥande yete, “Noko A, o korete qu, noko Z, o weña qu. No itaka yoteno, komo yanowó, imemonjo yowano. Noko Wimbune Kondé.”

### *Jonko qu ka qeneró*

**9** Asa no Jon, yejo topoye. No yeya Yesu koro unipareyó yoteto. Nunde ḥuroko no yeya koporo kowe surumí tato Anutuko nore wiri nariní nore soso kondé kanjero quhurí korowoyoteto. Asa no Anutu koro mandí ḥu yesoworo Yesu ḥuro piňa mande ḥu yesowanowó. Nunde ḥuro no nohowero norero noko mosowí ka owí muko Patimos ḥuno norotaŋgurí.

**10** Naru kano, asa Uni Parámiboro naruyómo, Yuqa Surumi<sup>\*\*</sup> ḥundo kondé nondowaró. Nondowoní huwóne monjo mango kato ungu qembe kondé nekaró. **11** ḥande nimiraró, “O soso keto qeneyote ḥu se sokomeko nakayájoya sokome ḥu siyoka Anutu koro huru-huru†† yendé parámi kande sanjiyoro irisa quno ḥuno tonjiní. Yendé parámi ḥu Efesus, Semerina, Perikamum, Taiataira, Sardis, Filadelfia, ko Laotisia.”

**12** Nunde yiní danimbo yaró ḥu qenewero rohoréjanowó. Rohoréjoro tesanja suru pikoyango qu kande sanjiyoro irisa ḥunde ḥuno yuri qenenowó. Tesanja ḥu golpo‡‡ towaŋgurí. **13** Tesanja keweroko ḥuno uni ka unindoro naŋuní qembe yora. Enejo kowe punu-punuyó piru qu rińi khí soso wisumujaró. Ko tuwi tindenjiví mu, gol qembe mu, ka re nomonímo kusiyaró. **14** Enejo kembémboro huí muko sara-sara piyimi, asa sipsip huí qembe ma koporé qembe. Ko tonjí muko te suru parámi raŋjoyote ḥunde qembe. **15** Khí muko bras§§ kewáko qaro hiyóqe yote ḥunde qembe. Ko nondo punjí iŋjanowó muko sono parámi umbu niri tete ḥunde niri teyaró.

**16** Ene kandí kondéwore tutu kande sanjiyoro irisa se towaró. Ko suke mití

§ **1:6:** “o qa-qa uni” ḥundo Ya Surumímo Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro wondo yakutímo ḥuno o qa-qa te inangjurí.      \*\* **1:10:** “Yuqa Surumi” ḥuko Anutu koro Yuqa nanje.

†† **1:11:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu iŋjondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu.      ‡‡ **1:12:** “gol” ḥuko o aini ka, kandawó tindenjiví mu ko kimoyó parámi.

§§ **1:15:** “bras” ḥuko o aini ka, o songa mandumi mu.

manan̄ga ka, mití kawore-kawore qu, manjó moñgo umburó. Ko umukembé muko kosa sine parámi ranjoyote ḥunde qembe hiyóqeyaró.

<sup>17</sup> Nondo ene qenero uni khumowí qu qembe tero khímo rokarájo umbu ranjanowó. Ranjowe kandí kondéwore re nono rero ḥande yaró, “Ma sorewero. Nondo korete quno yoranowó, weña quno yowanó.” <sup>18</sup> Nondo yoto-yotone moré. Komo no khumanowó, quko qeno, itakako keta suki-suki yoteno. Nondo kindo khumowero ḥu sopoyoteno, ko uni khumowí ḥuro yendéye, \*\*\* ḥu sopoyoteno.

<sup>19</sup> “Nunde ḥuro o itaka yote quya ime tunoqeweya quya ḥu qeneyote ḥuro nakayájo. <sup>20</sup> Ke tutu kande sanjiyoro irisa ḥunde kandene kondéwore yoroyi qenete, ko tesan̄ga suru pikoyango qu kande sanjiyoro irisa yoroyi qenete. Asa ḥuko mande tapuñowí††† qembe, ko ḥuro murí muko ḥandiro. Tutu kande sanjiyoro irisa ḥuko Anutu koro huru-huru kande sanjiyoro irisa ḥuro sambo simó. Ko tesan̄ga kande sanjiyoro irisa ḥuko huru-huru kande sanjiyoro irisa naŋge.

## 2

### Efesus huru-huru koro piña mande

<sup>1</sup> “Mande ka Anutu koro huru-huru\* Efesus yendémo ḥuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ḥuko ḥandiro:

Nondo tutu kande sanjiyoro irisa ḥundiro kandene kondéwore towoyoteno. Kowe tesan̄ga suru pikoyango kande sanjiyoro irisa ḥuro keweroyewore uya mahe teyoteno. Asa no mande ḥa kimiroteno.

<sup>2</sup> No keño oteteke ḥu injomukoteno. No ḥande injoteno, ke koweyumu tero kondé kaŋeyote, ko uni piyimi ḥuro kama iŋo yunoyote. Hamó, kota-kota uni uyaro ḥande kimirangurí, ‘Nore ḥuya asá yerewí uni,’ † yanjurí. Quko keto muríye rondajero ḥuko kota-kota uni naŋge yaró.

<sup>3</sup> Uni kumimbo kiyoro, nenejo owéne towoyote, ye injoro keño o piyimi te kunoyotenjo. Te kunoyi kondé kaŋero quhurí koroworo khoke ḥuro kama piyimijoŋote.

<sup>4</sup> Quko nondo keño okaro piyimijoŋoteno. Asa ke komo koretero injondutu taró quno, nenejo hamó injoyara, quko itakako kini. <sup>5</sup> Komo murí meté teyara, quko murí meté ḥu roti umbu ranjomukaró. Nunde ḥuro newonde rohoré teya murí meté komo teyara ḥu pitu ko te. Ko ḥunde kama teweya tiníqo, no keno mahero keño tesan̄ga suru pikoyango qu ḥu re rotowanó. <sup>6</sup> Quko muríŋge meté quko ḥandiro. Keko nenejo qembe Nikolas koro wini quro oteteye ḥuro hamó piyimijoŋote.

<sup>7</sup> Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ḥa injoweya. Ko nondo uni ka takaweya qu qene rotowe yoto-yoto koro kewá ḥuro enjé ḥu neweya. Te ḥuko Anutu koro paradais‡ ḥuno yorote.

---

\*\*\* <sup>1:18:</sup> “uni khumowí ḥuro yendéye” ḥuko Juda unipareto ḥande ye injangurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjurí. ††† <sup>1:20:</sup> “mande tapuñowí” ḥunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapuñoro itaka naŋge wisiyu yunoyote. \* <sup>2:1:</sup> “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotenjo qu. † <sup>2:2:</sup> “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí. ‡ <sup>2:7:</sup> “paradais” murí muko ḥandiro: noko meté horé mu.

### *Semerina huru-huru koro piña mande*

**8** “Ko mande ka Anutu koro huru-huru<sup>§</sup> Semerina yendémo ḥuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ḥuko ḥandiro:

Nondo korete quno yoteno, weña quno yoteno. Komo no khumanowó, quko itakako keta yoroteno. Asa mande ḥa kimiroteno. **9** Nondo kowe surumí keno maheyote ḥuro injoteno, ko hamó oke moré kini ḥu injoteno. Quko keko hamó-hamó oke parámi moré. No unindo yesará kereyotengo ḥu injoteno. Uni wini ḥundo ḥande yeyotengo, eneko Juda koro wini qu yeyotengo. Quko eneko Juda koro wini qu kini. Eneko Monimbu koro huru-huru qu nanje. **10** Sonja yate imemongoko ke quhuri korowoweya, quko quhuri ḥundo koriní ma sorewero. Iḥo, uni yesará yereyote qundo ye keweroyemo kumi yoreror kusi-kusiko ḥuno yorotoro injondutuye towojoweya. Nunde tiní ye naru kande irisa ḥunde rotoro kowe surumí korowowanjo. Asa injondutuye ma rotowero towoyate khumowanjo. Khumiqo, yoto-yoto ḥu, uni taka yerete koro takapu\*\* qembe, re kunowano.

**11** Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ḥa injowango. Ko uni ka takaweya quko, kindo khumowero irisayó qundo uni ḥu kama roworemoweya. Kini horé.

### *Perikamum huru-huru koro piña mande*

**12** “Ko mande ka Anutu koro huru-huru†† Perikamum yendémo ḥuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ḥuko ḥandiro:

Nondo suke mití mananjo irisa ḥu towoyoteno. Asa nondo mande ḥa kimiroteno. **13** Nondo ke dano yote ḥuro injoteno, asa ḥu yendémo ḥuno Monimbu koro wiri yerete unindoro yakutí ḥuko ḥuno yote. Quko keto nenejo owéne kondé toworo injondutu nereyote ḥu kama tapuñaró. Hamó, Monimbuko yejo yendéyemo yote, ko uni kumimbo yendé ḥuno Antipas, ḥu nenejo piña mande yesowoyara uni ḥu rero uroyi khumaró. ḥu naruko ḥuno keto injondutu nereyote ḥu kama rotaró.

**14** Quko nondo kejo o tomó ta karo piyimiñoteno. Uni kumimbo keya yoteñgo, ḥuko Balam koro mande rondaqewí ḥu howeyotengo. Komo suki Balamko Balak murí ka witújóni enendo Israel unipare yowosoní o piyimi tero anutu kota-kota o te yunangjurí ḥu nero se simbururu teyanjurí. **15** Asa uni kumi keya yotengo, ḥuko Nikolas koro wini qu, ḥundo mande rondaqewí ḥu howeyotengo. **16** Nunde ḥuro newonde rohoré te. Ko ḥunde kama teweya tiníqo, asa naru tukuni ta quno no keno mahero unipare ḥuya suke parámi mangonemo yote ḥuya kuma tewato.

**17** Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ḥa injoweya. Ko nondo uni ka takaweya qu mana‡‡ tapuñowí ḥu se inowano. Kowe wondo ka sara-sara qu ka re inowano. Asa wondo ḥuro sanjan ḥunoko owé keta qu nakayáñowan. Uni soso owé

**§ 2:8:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotengo qu.   **\*\* 2:10:** “uni taka yerete koro takapu” ḥunde quko uni khengejoro kusumboto tero taka yerete ḥuro kimoyó.

**†† 2:12:** “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotengo qu.   **‡‡ 2:17:** “mana” ḥuko, Anutuko Israel unipare mira wimbímo wutu yerewero suwo kanata-kanata quno bret ka riní sambo konjo umbuyara (Tonenguri 16:11-36 weyo qembe).

ηu kama iñowaŋgo. Kini, uni danimbo wondo reweya, ηundo naŋgeko owé ηu iñoweya.

### *Taiataira huru-huru koro piña mande*

18 “Ko mande ka Anutu koro huru-huru§§ Taiataira yendémo ηuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ηuko ηandiro:

Noko Anutu koro Nañuní. Tonene muko te suru parámi ranjoyote ηundiro, ko khene muko bras kewáko qaro hiyóqeyote ηunde qembe. Asa mande ηa kimiroteno. <sup>19</sup> No keño oteteke ko newonde meté yunowero muríŋge ko iñondutuke ko samaka yereyowero muríŋge ko quhuri korowowero muríŋge ηuro iñomukoteno. Ko ηande iñoteno, otete como teyara ηuko meté, ko itakako oteteke muko meté horé tunoqete.

<sup>20</sup> Quko keño okaro piyimiñoteno. Keto pare ka owí Jesepel ηuro iñote. Pare ηuko ηande yeyote, ‘Noko ye-ye pare ka,’ yeyote. Quko enendo nenejo kho uniparene kaná yiriní se simbururu tero anutu kota-kota o te yunangurí ηu neyotenjo. <sup>21</sup> No ene newondí rohoréñoweya ηuro mondó ta sapanowó. Quko newondí rohoréñoro se simbururu otete piyimi ηu rotowero ηuro piyimiñaró. <sup>22</sup> Asa qeno, nondo pare ηu rewe se khumo parámi reweya. Ko uni eneya se simbururu teyotengo ηuko newonde rohoré tero oteteye kama rotowanjo tiníqo, nondo kowe surumí parámi yunowano. <sup>23</sup> Nunde yunoro pare ηuro simójo ηuya yurowe khumowaŋgo. Ηunde tiqo, Anutu koro huru-huru soso ηande iñowaŋgo, asa nondo uni soso newondeye, iñó-iñoye okeyá ta rondajero oteteye ηuro rokóñomo naŋge kimo enemo-enemo yunowano. <sup>24</sup> Quko no itaka ye soso meyowo Taiataira yendémo yotenjo quko pare ηuro mandí kama howero otete piyimi ηu, ‘Monimbu koro mande sóqewí qu,’ nekoyotengo ηu kama iñoyangurí, no ηande yimiroteno, nondo yeno quhuri kaŋuya kama rewano. <sup>25</sup> Quko ye o soso como towanjurí ηu kondé tówi qembe. Towoyuri, yate no naru kano mahewano.

<sup>26</sup> Ko uni ka takaro nenejo otetene ηu howeyoní, yate uro o soso kini teweya quno ηunoko, asa nondo owé parámi inowe uni wini koro uni kembéye yoweya.

<sup>27</sup> ‘Ko enendo usú aini ka toworo sopo yereweya,

uni kato noko kumbe uroní kosanjero sumi-sumi tete ηunde qembe.’

<sup>28</sup> Awando owé parámi nunaró. Nunde naŋge nondo uni takaweya ηu tutu kumuní areyote ηu re inowano. <sup>29</sup> Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huru yimirote ηa iñoweya.

## 3

### *Sardis huru-huru koro piña mande*

1 “Ko mande ka Anutu koro huru-huru<sup>\*</sup> Sardis yendémo ηuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ηuko ηandiro:

No Anutu koro yuqa kande sanjiyoro irisa ηu se toworo tutu kande sanjiyoro irisa ηu se towoyoteno. Asa mande ηa kimiroteno. No keño

§§ 2:18: “Anutu koro huru-huru” ηuko unipareto Yesu iñondutuworo huruwoyotengo qu.  
“Anutu koro huru-huru” ηuko unipareto Yesu iñondutuworo huruwoyotengo qu.

\* 3:1

oteteke ḥu injomukoteno. No ḥande injoteno, unindo kejo, ‘Yoto-yotoke moré,’ yero owéŋge hokoyoteŋgo. Quko kini, ke khumowí qembe tete. <sup>2</sup> Otoqo tonjeteya o kumi yote ḥu ri kondéreweya. ḥu ḥuya khumoweya koro. Dokoro nondo Anutune tonjimo oteteke qene rondajano, quko ronenenewí mu kini. <sup>3</sup> Nunde ḥuroko mande meté komo ijoro towaró ḥuro pitu ko ijo. Ijoya meté-meté howeya newonde rohoré te. Asa ko ke kama otoqo tonjeteweya tiníqo, no momo unindo mahetenjo nunde ḥama keno mahewano. Nunde tewe keto do naruko mahewano ḥu kama injoweya.

<sup>4</sup> Quko kejo winike Sardis ḥuno yotenjo qu, kumi tuwiye kama ri pusú teyote. Enejo oteteye muko meté, nunde ḥuroko meté tuwi sara-sara qu se tero noya meté khete uyarewato. <sup>5</sup> Ko uni kato takaweya quko tuwi sara-sara ḥu re punuwoweya. Kowe nondo yoto-yoto koro sokomeko owí ḥu kama re rotowan. Kini, Awanemboro tonjimo sambo simó tonjeyemo enejo owí yesowowan. <sup>6</sup> Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ḥa injoweya.

### *Filadelfia huru-huru koro piŋa mande*

<sup>7</sup> “Ko mande ka Anutu koro huru-huru<sup>†</sup> Filadelfia yendémo ḥuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ḥuko ḥandiro:

Noko uni meté horé, o hamó-hamó ḥuro murí. Nondo Dewit koro ki qu towoyoteno, nunde ḥuroko nondo mako kosanowó quko uni kato ḥu mepémo kama tuŋoweya. Ko mako tuŋanowó quko uni kato ḥu mepémo kama kosoweya. Asa mande ḥa kimiroteno. <sup>8</sup> No kejo oteteke soso injomukoteno. Asa qeno, no umu-kembakemo mako ka kosanowó, ko uni kato tuŋowero mepémo kini. Dokoro keko wimbuke tomó ta na yote, quko nenejo mandene howeyote, ko owéne kama huwónjoye. <sup>9</sup> Ke Monimbu koro huru-huru ḥu ijote, enendo ḥande yeyotenjo, eneko Juda koro wini qu, yeyotenjo. Quko eneko Juda koro wini qu kini, kota uni nange. Asa qeno, nondo uni ḥu yorewe mahe ke khenje sumeyo potoruku re kunoro, nondo kejo hamó injoyote, yero injowanjo. <sup>10</sup> Dokoro keto nenejo mandene howero quhuri koroworo kondé kanjeyote. Nunde ḥuroko ke sopo kerewe naru piyimi ka tunoqeweya. ḥu naruko ḥuno unipare soso nökono yotenjo ḥu towo yereweya, quko ke kama rambaruru kereweya.

<sup>11</sup> Nondo waka ta mahewano. Ke oka towoyote, ḥu kondé towo qembe. Yate uni kato kejo uni taka yerete koro takapu ḥu<sup>‡</sup> se rotoweya koro. <sup>12</sup> Ko nondo uni ka takaweya qu qene rotowe Anutunemboro Ya Surumi<sup>§</sup> ḥuro tatá ka tunoqero pitu ko ya ḥu kama roto tonjeweya. Kini horé. Kowe nondo Anutunemboro owí eneno nakayájowan. Yendé ḥuko Yerusalem keta qu sambo rotoro Anutune moŋgo umbuyote ḥu. Ko nenejo owéne keta qu ḥuya eneno nakayájowan. <sup>13</sup> Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ḥa injoweya.

† 3:7: “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotenjo qu. ‡ 3:11: “uni taka yerete koro takapu” nunde quko uni khenjeŋoro kusumboto tero taka yerete ḥuro kimoyó.

§ 3:12: “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.

### *Laotisia huru-huru koro piya mande*

<sup>14</sup> “Ko mande ka Anutu koro huru-huru”<sup>\*\*</sup> Laotisia yendémo ḥuno yote quro sambo simóyemboro nakayáro. Mande ḥuko ḥandiro:

Noko, ‘៥ hamó yete,’ uni ḥu. Mande yesowoyoteno ḥuko hamó naŋge, unipare meté ḥu iŋondutuwawango. Nondo o soso Anutuko towaró ḥu sopoyoteno. Asa mande ḥa kimiroteno. <sup>15</sup> No kenjo oteteke soso iŋomukoteno. No ḥande iŋoteno, keko kiŋo kama yote ko tiwi kama reyote. No keto kiŋo yowerope ma tiwi yowero ḥuro iŋoteno. <sup>16</sup> Quko kini. Keko tiwi horé kini, kiŋo horé kini. Keko tiwi songa ta naŋge. Nunde ḥuro manjone moŋgo minde kerewe teteno. <sup>17</sup> Ke ḥande yeyote, ‘Noko one qambu yote. Hamó, situwine parámi yote, o karo tukuni kama teteno,’ yeyote. Ko keto ḥande kama inji tondaneyote, asa keko piyimi horé yote, meté unindo kenjo sikinje hamó tewango. Ke oke moré kini yote, toŋenje kiré tiní, birimbiri yote. <sup>18</sup> Nunde ḥuro iŋo-ijo meté ka kunowe teteno. Asa nenejo gol ḥuko kewámbo qaro o piyimi soso ḥu quroko yote qu qa kiriyoní toŋeró.†† Nunde ḥuro ke meté gol ḥu kimoyi moneke qambu teweya. Ko ke meté nenejo tuwi sara-sara qu kimoro koweke tapuŋoyi unindo kiyoyi kowi piyo kama teweya. Nenejo marasin ka kimoya toŋengemo windoronorooqo ke meté toŋeteweся.

<sup>19</sup> Ko no uni kumi hamó iŋo yunoteno tiníqo, asa nondo roŋgaru yerero oteteye roneneŋoyoteno. Nunde ḥuro kho kondé teya newonde rohoré te. <sup>20</sup> Qeno, no makono kajero mako utoyoteno. Ko uni kato manjone iŋoro mako kosoweya quko, asa no ya quroko oro eneya yotoro nore irisa o kopo neyowaro.

<sup>21</sup> Ko nondo uni ka kuma ḥu takaweya qu qene rotowe noya wiri yerete unindoro yakutíñemo ḥuno kunditewaro. No komo kuma takanowó quno ḥuno awanemboya wiri yerete ḥuro yakutíñomo kunditarowó ḥundiro naŋge. <sup>22</sup> Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ḥa iŋoweya.”

## 4

### *Samboko ḥuno wiri yerete unindoro yakutí yora*

<sup>1</sup> Tukúsina no toŋeteweся, samboko mako kosaró. Ko uni ḥuro manjó komo uŋgu qembe yíní iŋanowó ḥu ḥande yaró, “Koreko ḥano areka nondo o soso imemo tunogeweya ḥu witú kerewe,” yaró. <sup>2</sup> Yíní waka ta Yuqa Surumí ḥundo no kondé nondowaró. Nondowóni samboko wiri yerete unindoro yakutí qu ka qenenowó, ko uni kato yakutí ḥuno kunditaró. <sup>3</sup> Uni ḥuko wondo jaspa\* ḥuya wondo konilian† ḥundiro hiyóqeyaró. Ko wá kato yakutí ḥu wuririyaró, ko wá ḥuko wondo emeral‡ qembe hiyóqeyaró. <sup>4</sup> Wiri yerete unindoro yakutí 24 quko wiri yerete unindoro yakutí kewero

\*\* 3:14: “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu iŋondutuworo huruwoyotenjo qu.

†† 3:18: “gol” ḥuko o aini ka, kandawó tindenjiwi mu ko kimoyó parámi. Naru kano o pi-piyimi quroko ḥuno yote. Asa ko unindo gol ḥu qayi sono qembe tiní o pi-piyimi ka saŋano ariní siyoro ranjoyotenjo. Nunde ti gol ḥuko kekere piyimi. \* 4:3: “wondo jaspa” ḥuko wondo kekere qu, kumi muko te kome-kome, kumi muko mandumi. † 4:3: “wondo konilian” ḥuko wondo mandumi kekere qu. ‡ 4:3: “wondo emeral” ḥuko wondo te kome-kome kekere qu.

qu wuririyañgurí, ko yakutí sañjano ḥunoko uni kembé-kembé 24 ḥuno kunditeyañgurí. Uni kembé ḥuko tuwi sara qu se teyango, ko kembayemo uni kembémboro takapu<sup>§</sup> gol qu yora. <sup>5</sup> Ko wiri yerete unindoro yakutí mongo rowá mahiní kusiro parámi yeyaró. Yeyoní yakutí sumeyo ḥunoko suru hiyó kande sanjiyoro irisa ḥuno yaró. Ḧu suru hiyó ḥuko Anutu koro yuqa kande sanjiyoro irisa ḥunde. <sup>6</sup> Yakutí sumeyo ḥuno ḥuya oka glas ka sono towo qembe ḥuno yaró. Glas ḥuko meté horé, ḥu quroyówore o soso qenewero.

Asa oka yoto-yotoye moré mu nimí kini qundo wiri yerete unindoro yakutí ḥuro tanjí kasina-kasina yangurí. O yoto-yotoye moré mu ḥuko toñeye qambu-qambu ḥundo koweye soso, huwóyesina ḥuya pokamaró. <sup>7</sup> Asa o yoto-yotoyó moré mu korete ḥuko layon\*\* qembe. Ko irisayó muko makao urumuni ḥundiro. Ko kapusayó ḥuro umu-kembé muko uni umu-kembé qembe. Ko nimí kiniyó ḥuko karakarambí ka wirepupu teyote ḥundiro. <sup>8</sup> O yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥuko enemo-enemo wireye kande sanjiyoro kanata moré. Ko toñeye qambu koweye soso, wireye kasira quroko ḥuya pokamaró. Kosa suwo naru rokójoro kama imaqero ḥande yeyançurí,

“Uni Parámi ḥuko Anutu Wimbí Soso,

eneko meté horé, eneko meté horé, eneko meté horé.

Ene komo yora, itaka ḥuya yote, imemonjo maheweya.”

<sup>9</sup> Uni wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote ḥundo suki-suki yote, ko o yoto-yotoye moré mu ḥundo enejo seré tero owí hokoro yuñgunajoyotenjo. <sup>10</sup> Ḧunde tiqo, uni kembé-kembé 24 ḥundo uni yakutímo kunditeyote ḥuro tonjímo rokarájo umbu rajojoyotenjo ko uni suki-suki yote ḥu potoruku te inoyotenjo. Ḧunde tero uni kembémboro takapuye rajoji yakutí tanjímo uní ḥande yeyotenjo,

<sup>11</sup> “Uni Parámi, ke norejo Anutunani.

Keto o soso towaró,

keño ijo-iñokepo nañge o soso towi tunoqaró.

Ṅunde ḥuroko norendo meté seré te kunoro

owéñge hokoro wimbukeporo niñgu-niñgu tewato.”

## 5

### *Sokome piru wakançurí qu ka qeneró*

Asa no tonjeteweñqo, uni ḥu wiri yerete unindoro yakutímo kunditaró, ko kandí kondéwore sokome piru wakançurí qu ka towaró. Sokomeko ḥunoko nakayá kawore-kawore yaró, ko te sitúmi kande sanjiyoro irisa qundo kondé towo kusiyaró. <sup>2</sup> Asa nondo sambo simó ka\* wimbí moré qu qenewe kondé yesoworo ḥande yaró, “Dani kato te sitúmi ḥu se rotoro sokome ḥa wisiyowero owí moré?” yaró. <sup>3</sup> Quko uni ka samboko yotepe ma nokono yotepe ma noko quroko yote ḥundo sokome ḥu wisiyoro ḥuro quroko tonjetewero mepémo kini. <sup>4</sup> Asa ko no tendo parámi teyanowó,

§ 4:4: “uni kembémboro takapu” ḥunde quko uni kembémboro owí parámi ḥuro rokó tete. \*\* 4:7: “layon” ḥuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi. \* 5:2: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

dokoro uni ka sokome ḥnu wisiyoro ḥnuro quroko tonjetewero owí moré qu kama yora. <sup>5</sup> Asa uni kembé kato ḥnande nimiraró, “Ke ma tendowero. Qeno, Juda unindoro wini quro Laiyon,<sup>†</sup> Dewit<sup>‡</sup> koro sowe quro Hurí quando sangirirño takaró, asa ko enendo meté te sitúmi ḥnu se rotoro sokome ḥnu wisiyoweya.”

### *Sipsip Simó ka generó*

<sup>6</sup> Asa no tonjeteweço, wiri yerete unindoro yakutí tangímo o yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥnunde keweroyemo ko uni kembé-kembé 24 keweroyemo ḥnuno Sipsip Simó ka uri khumaró qembe tero kanjiní qenenowó. Nuko wahí kande sanjiyoro irisa tero tonjí kande sanjiyoro irisa taró. Tonjí muko Anutuko yuqayó kande sanjiyoro irisa ḥnu asá yiriní uro nokone-nokone tonjerjuri qu. <sup>7</sup> Asa Sipsip Simó ḥnundo oro uni wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyara ḥnuro kandí kondéwore sokome wakaŋguri ḥnu raró. <sup>8</sup> Nu riníqo, o yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥnuya uni kembé-kembé 24 ḥnuya Sipsip Simó tonjímo rokarajo umburo potoruku re inanjuri. Uni kembé ḥnu soso enemo-enemo oka gita ḥnunde qembe qu se toworo kondó gol<sup>§</sup> qu se towanjguri. Ḫnu kondómo ḥnu noŋgo pukatutu nunguri qu areró. Pukatutu nuko unipare meté hore\*\* quro haririye nanje. <sup>9</sup> Asa yambo keta ka ḥnande yaŋguri,

“Keto sokome rero te sitúmi ḥnu  
se rotowero owéŋge moré.

Dokoro, kuri khumaró,

ko sitúŋgepo unipare Anutu inowero quro kimo yereró.

Unipare kimo yereró nuko winiye enesó-enesó moŋgo qu,

mandeye enesó-enesó moŋgo qu,

koweye enesó-enesó moŋgo qu,

ko miraye enesó-enesó moŋgo qu.

<sup>10</sup> Keto yori wiri yerete unindoro wini qu tero

Anutu koro o qa-qa uni tetengo.

Ko enendo nokono ḥnano unipare sopo yereyowanjo.”

### *Sipsip Simómboro owí hokoyaŋguri*

<sup>11</sup> Asa no injo tonjeteweço, sambo simó†† qambu purí horé kaŋjero wiri yerete unindoro yakutímo, o yoto-yotoye moré mu ko uni kembé-kembé ḥnu wuriri yerero yi <sup>12</sup> injowe kondé nekero ḥnande yaŋguri,

“Sipsip Simó uroyi khumaró mu ḥnu o meté rewero quro owí moré.

᠁nunde ḥnuro owé parámi, onoŋo parámi,

injo-injo parámi, wimbu kondé inoya

ará te inoya owí hokoya seré ti!”

† **5:5:** “laiyon” nuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi. ‡ **5:5:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé injo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥnuyako Dewit kondé injo inanjuri. § **5:8:** “gol” nuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi. \*\* **5:8:** “unipare meté horé” nuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥnu “unipare meté horé” ḥnuro murí muko ḥnandiro, “Anutu koro unipare” nanje. †† **5:11:** “sambo simó” nuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

**13** Nunde yiqa, asa o soso yoto-yotoye moré mu: o soso samboko yote qu, nokono yote qu, noko quroko yote qu, windi sajanó yote qu, windi quroko yote quyako ḥande yi ijanowó,

“Uni ḥu wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote ḥuya,

Sipsip Simó ḥu ḥuya,  
naru suki-suki ḥuro seré teya ará te yunoya  
owéyari hokoya wimbu yunoyi.”

**14** O yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥundo ḥande yaŋguri, “Nu hamó.” Ko uni kembé-kembé ḥundo rokarao umburo potoruku te yunoyaŋguri.

## 6

### *Sipsip Simómbo te sitúmi sokome towaró ḥu kumi se rotaró*

**1** Asa no tojeteweEqo, Sipsip Simómbo te sitúmi kande sanjyoro irisa ḥundo sokome towaró ḥu korete qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré mu nimí kini qu kato maŋgó parámí kusiro qembe ḥande yaró, “Mahe,” yiní ijanowó. **2** Yiní tojeteweEqo, hosi ka\* sara qu tunoqaró, ko uni ḥuro sajanó kunditaró ḥuko yiti ka re towoní Anutuko uni taka yerete koro takapu† re inaró. Uni ḥuko kuma takawero uni qu, ko kuma soso taka yerewero quro tojeró.

**3** Asa Sipsip Simómbo te sitúmi irisayó qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré ḥuro irisayó ḥundo ḥande yaró, “Mahe,” yiní ijanowó. **4** Yiníqo, hosi ka kanjuya, mandumi mu, mahe tunoqaró. Tunoqiní Anutuko uni ḥuro sajanó kunditaró ḥu wimbu inoní noko koro uniparetoro newonde ime ḥu re rotoní epe saŋga-saŋga tero yuri khumomukowanjo. Kho ḥu tewero quro suke parámí ka inoní towaró.

**5** Asa Sipsip Simómbo te sitúmi kapusayó qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré ḥuro kapusayó ḥundo ḥande yaró, “Mahe,” yiní ijanowó. Yiníqo, hosi ka iriyó mu tunoqaró, ko uni ḥuro sajanó kunditaró ḥundo o rondanje qenewero qu ka kandímó towaró. **6** Ko no ḥande ijanowó, o yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥu keweroyemo oka uni maŋgó ḥunde qembe ḥundo ḥande yaró, “Uniparetoro o qoyemboro roworemoka wit sombé tomó ta naŋge kimoyó parámí rewango, ko bali‡ sombé tomó ta-ta kapusa ḥu kimoyó parámí ḥundiro. Quko te oliv ḥuya wain utó ḥuya§ ma rambaruruwowero.”

**7** Asa Sipsip Simómbo te sitúmi nimí kini qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré mu ḥuro nimí kini ḥundo ḥande yaró, “Mahe,” yiní ijanowó. **8** Yiníqo, hosi ka kandawó mu tunoqaró, ko uni ḥuro sano kunditaró ḥuro owí muko “Kindo Khumowero Qu.” Ko uni khumowí ḥuro yendéye ḥundo \*\* Kindo Khumowero Qu ḥu howero maheró. Mahiri Anutuko owéyari yunoní unipare ronda yiri huru-huru nimí kini ti

\* **6:2:** “hosí” ḥuko númbowe parámí ka, unindo sajanó kunditero irisa uyareyoteró. † **6:2:** “uni taka yerete koro takapu” ḥunde quko uni kheŋgenjoro kusumboto tero taka yerete ḥuro kimoyó.

‡ **6:6:** “wit” koya “bali” ḥuko komó tanjuri moré. Unindo tanjuri ḥu kuruwoyi kuku, asa plaua, tunoqiní bret towoyotengo. § **6:6:** “te oliv” koya “wain utó” ḥuko te tanjuri moré. Unindo oliv tanjuri ḥuro sonoyó ri kiruwó ḥunde tiní o newero qu qayotengo. Enendo wain utómboro tanjuri ḥu rumuninjoyoro sonoyó rero neyotengo. \*\* **6:8:** “uni khumowí ḥuro yendéye” ḥuko Juda unipareto ḥande ye ijanjuri, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjuri.

huru-huru kanata ḥunde qu yori suke parámimbo yuroyi khumowanjo, ko korare tero khumowanjo, ko se khumo tero khumowanjo, ko siku qare parámimbo mahero yonemukowanjo.

<sup>9</sup> Asa Sipsip Simómbō te sitúmi kandeka qu re rotaró. Re rotoníqo, no tonjetero unipare khumowí ḥuro kapo-kapoye wondo yakutí†† quroko kunditeyuri yiyanowó. ḥu unipare ḥundo Anutu koro mandí kondé toworo mande ḥu yesoworo yeyuri uni saŋgirímbo yuroyi khumanjuri. <sup>10</sup> Asa kapo-kapoye ḥundo kondé kiwero ḥande yaŋguri, “Uni soso koro Simburínani, keko meté horé, ko keko hamó naŋge. Do karo waka ta noko unipare mande khono yorotoro noreño sitúnanimboró topé kama te yunoweya?” <sup>11</sup> Nunde yi kowe punu-punu sara-sara piru-piru qu se kapo-kapoye ḥu enemo-enemo yunaró. Yunoro ḥande yimiraró, “Uni saŋgirímbo yeno tangurí ḥunde qembe yeno kho koporo ḥuya topo-topoye yuri khumowanjo. Anutuko uni datiro ḥunde khumowanjo, yero rokó yereró. Asa ye songa ta imaqikata rokó ḥu kini tiníqo, enendo uni saŋgirí ḥu topé te yunoweya.”

<sup>12</sup> Asa Sipsip Simómbō te sitúmi kande sanjyoro kanata qu re rotaró. Re rotoní tonjeteweqo, kunduru parámi rajaró. Rajoní kosako newonde surumímboro tuwi‡‡ iriyó meme huímbo towanjuri ḥunde qembe taró. Ko komboko mandumi sitú qembe taró. <sup>13</sup> Ko samboko tutu yotengo njuko matúmbo te fik huwoní engé mandumi kini qu tondajetengo ḥunde qembe nokono umbunjuri. <sup>14</sup> Sambo ḥuko usoworo sokome piru wakanjuri qembe taró. Ko mira purí-purí koya noko mosowí ḥuya mepéye rotomukanjuri. <sup>15</sup> Nunde tiní noko koro wiri yerete uni ḥuya, uni owéye moré qu ḥuya, kuma unindoro uni kembé ḥuya, wondo uni ḥuya, uni kondé qu ḥuya, uni kho simó§§ yotengo qu ḥuya, uni kina yotengo qu ḥuya, asa ḥu soso sore uyaro wondo yayómo mira purí-purí quroko sóqemukanjuri. <sup>16</sup> Sóqero uni ḥundo mira purí-purí koya wondo ḥuya ḥande osese yerenguri, “Wehe nereya uni wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote ḥuro umukembé wisumuŋoya Sipsip Simómboro saŋgirí ḥuro nore kawaware niri qembe! <sup>17</sup> Dokoro, yarinó newonde saŋgirímboro naruyó ḥu itaka tunoqete ḥa. Ko dandoko ḥu takaweya?”

## 7

### *Sambo simómbō kho uni 144,000 rokó yerenguri*

<sup>1</sup> O soso ḥu kini tiníqo, no tonjeteroqo sambo simó\* nimí kini ḥundo noko soso ḥuro nunjiní nimí kini ḥuno kaŋeyuri yiyanowó. ḥuno kaŋero noko koro matú nimí kini ḥu kondé sopo towoyi matú ḥundo uyaro nokono, windiko, te sajanó kama huwo yereweya. <sup>2</sup> Anutuko sambo simó nimí kini ḥu wimbu yunoní noko koya windi koya roworemoweya. Asa no

†† 6:9: “wondo yakutí” ḥuko o qa-qa unindo ḥu yakutímo ḥuno o qa-qa tangurí. ‡‡ 6:12: ḥu naruko ḥuno Juda unipareto o parámi karo newonde surumí parámi tero tuwi piyimi horé ka punuworo nombo kembayemo sajanó raŋoyanguri. §§ 6:15: “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanguri. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanguri. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanguri. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. \* 7:1: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

sambo simó meyowo kañuya qeneweqo, kosa aretesina ḥu rotoro Anutu yoto-yotoyó moré ḥu rokó ka re toworo areró. Arero sambo simó nimí kini ḥu kondé neko yereró,<sup>3</sup> “Ye rotika norendo Anutunanimboró khol simójo umu-kembayemo rokó yeretokata yendo noko, windi, te soso ḥu roworemoyi qembe.”<sup>4</sup> Asa no unipare rokó yerengurí mu datiro yorango ḥu ijanowó, asa Israel unipare wini soso ḥu keweroyemo 144,000 ḥundiro rokó yereguri.

- <sup>5</sup> Nunde ḥuroko enendo Juda koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Rupen koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Gat koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,
- <sup>6</sup> ko Aseri koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Napitali koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Manase koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,
- <sup>7</sup> ko Simeon koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Liwai koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Isaka koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,
- <sup>8</sup> ko Sepulun koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Josep koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Benjamin koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí.

### *Unipare qambu quando samboko kañanguri*

<sup>9</sup> Asa tukú no tonetero unipare qambu huruworo yuri yiyanowó. Uni kato unipare ḥu weyo yerewero mepémo kini. Uni wini ḥuko uni mira enesó-enesó mongo qu, winiye enesó-enesó mongo qu, koweye enesó-enesó mongo qu ko mandeye enesó-enesó mongo qu. Unipare ḥu soso wiri yerete unindoro yakutí tangímó kañero Sipsip Simómboro tonímo kañanguri, ko kowe punu-punu pиру† qu, sara-sara qu punuworo kandeyemo iti kome ka towoyañguri.<sup>10</sup> Nuno kañero ki kondé ḥande kiweyanjo,

“Norejo Anutunanimbo yakutímo kunditeyote ḥuya  
Sipsip Simó ḥuyako rambaruru koñgo noreyotiri.”

<sup>11</sup> Nunde yiço, sambo simó‡ soso wiri yerete unindoro yakutí wuririyanguri quya uni kembé-kembé 24 ḥuya o yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥuya potoye rondaqero umu-kembaye nokono rero Anutu koro potoruku te inanguri.<sup>12</sup> Nunde te inoro ḥande yañguri,

“Nu hamó.  
Naru suki-suki quno  
Anutunani seréño ti,  
owí koreko yoni,  
injo-injoyó meté horé teyote,  
yuñgunajoyoteto ḥu injoyote,  
ará te inoyoteto ḥu rete,  
owe parámi tete,

† 7:9: “kowe punu-punu pиру” nunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo wehejoyañguri.

‡ 7:11: “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

wimbu kondé teyote.

Nu hamó.”

<sup>13</sup> Asa uni kembé-kembé 24 qu kato no osese nereró, “Unipare ḥju, kowe punu-punu piru qu, sara-sara qu punuwoyotenjo, ḥuko dani ka? Nu da nojgo maheŋjurí?”

<sup>14</sup> No mande topé ḥande yanowó, “Awane, indika, kejombo naŋge iŋote.”

Ko ḥande nimiraró, “Nu unipare ḥju quhurí piyimi korowoyaŋguri quro naruyó moŋgo maheyaŋgo ḥju. Enendo kowe punu-punuye Sipsip Simó sitúŋo ḥundo sonowoyi sara taró. <sup>15</sup> Nunde ḥuroko

“Anutu koro yakutí tanjímo kanjero

naru rokónjoro Ya Surumíŋomo khoyó ḥju teyotengo.

Ko uni yakutímo ḥjuno kunditeyote ḥundo  
eneya yotoro wehe yereyoweya.

<sup>16</sup> O qoyemboro kanuya kama piyo tewaŋgo,  
sono koro kanuya kama khumowanjo.

Kosapo yiyoní  
koweye kama tiwi reweya.

<sup>17</sup> Dokoro, Sipsip Simó yakutí kutaqemo ḥjuno yote ḥundo  
sopo yereyoweya.

Enendo yorero meré sonono ḥjuno uyariní

sono ḥundo yoto-yoto yunoweya ḥju newaŋgo.

Ko Anutuko tonjeye sonoyó soso sowoní kini teweya.”

## 8

### *Sipsip Simómbo te sitúmi weŋa qu re rotaró*

<sup>1</sup> Asa Sipsip Simómbo te sitúmi ḥju kande sanjyoro irisayó qu re rotoníqo, samboko ḥjuno soso mondó ta yora yate-yate naru kasina kini taró. <sup>2</sup> Nunde kini tiníqo, tonjetero sambo simó\* kande sanjyoro irisa ḥju Anutu tonímo kanjeyuri yiyanowó. Ko uŋgu kande sanjyoro irisa se yunoní towanjuri.

<sup>3</sup> Asa sambo simó meyowo kato gol kondó ka† towo mahero wondo yakuti‡ sumeyoro kanjaró. Kanjiní kuku ka qaro pukatutu nuŋgurí teyote ḥju parámi se inaró. Nuro tero enendo wondo yakutí gol ḥju wiri yerete unindoro yakutímo amena yora quno ḥjuno kuku ḥju qaní pukatutu oweya. Ko pukatutu ḥundoko unipare meté horé§ quro haririye naŋge. <sup>4</sup> Asa sambo simómbo kuku kandí moŋgo rotoní qaní pukatutu nuŋgurí ḥju, unipare meté horé quro haririye ḥunde quko Anutusina oró. <sup>5</sup> Oní kewá wondo yakutí moŋgo siyoro kondómoro se ranjoni nokono umburó. Umbuníqo, kusiro yeyoní niri parámi horé teyoní rowá sine parámi ranjyoní kunduru ranjaró.

### *Sambo simó kumimbo uŋguye huwanjuri*

\* **8:2:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **8:3:** “gol” ḥuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyí parámi. ‡ **8:3:** “wondo yakuti” ḥuko o qa-qa unindo ḥju yakutímo ḥjuno o qa-qa tanjuri. § **8:3:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥju “unipare meté horé” nuro murí muko ḥjandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

**6** Asa sambo simó\*\* kande sañiyoro irisa qundo ungu kande sañiyoro irisa njunde se toworo, se huwato, yero injoro sopangurí.

**7** Sambo simó korete qundo ungu huwaró. Huwoníqo, koko tanjo koya kewá koya sitú soso koporo nokono umburó. Umbuníqo, noko soso rondanjiní sombé kapusa tiní kewámbo sombé kanata qu qaró. Ko te soso rondanjiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu qaró. Ko komó soso amakaró.

**8** Asa sambo simó irisayó qundo ungu huwaró. Huwoníqo, oka ka mira purí parámi qayote njunde qembe qu re rajoní windiko uró. Uníqo, windi soso rondanjiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu sitú taró. **9** Ko o soso yoto-yotoye moré mu windi quroko yotengo ḥu ronda yiriní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu khumanjuri. Ko wango soso rondanjiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu piyo tanjuri.

**10** Asa sambo simó kapusayó qundo ungu huwaró. Huwoníqo, tutu ka parámi mu qaro suru rajoyara ḥu sambo konjo umburó. Umbuníqo, sono soso rondanjiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata quno njuno umburó. Ko sono meré enesó-enesó quno njuno umburó. **11** Tutu njuro owí muko ḥandiro, “Onjomí Piyimi Horé.” Asa sono meré soso rondanjiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qundo onjomí piyimi njunde taró. Ko unipare qambu qundo sono ḥu nero khumanjuri.

**12** Asa sambo simó nimí kini qundo ungu huwaró. Huwoníqo, kosa rondanjiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu huriri taró. Ko kombo rondanjiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu huriri taró. Ko tutu soso se rondanjiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu huriri taró. Asa ko kosa naru rondanjiní sombé kapusa tiní sombé kanata huriri taró. Ko suwo ḥuya ḥundiro taró.

**13** Asa njunde tiní no karakarambí ka korewore pombome uyariní qenenowó. Pombomero kondé kiwero ḥande yaró, “Ye unipare nokono yotengo qu, ininiyaqe, ininiyaqe, ininiyaqe. Dokoro sambo simó kapusa meyowo njundo unjuyue huwowero teteingo,” yaró.

## 9

**1** Asa sambo simó\* kandeka qundo ungu huwaró. Huwoníqo, no tutu ka sambo rotoro nokono rokaranjo umbuní qenenowó. Umbuní meré piyimi horé njuro kiyó† re inaró. **2** Tutu njundo meré kosoní pukatutu parámi, kewá parámi qayote njundiro areró. Arero kosa koya sambo koya poka yiriní huriri taró. **3** Njunde tiní muña katu qambu qundo pukatutu ḥu rotoro nokono umbunjuri. Ko muña katu njundo potómbe koro wimbí njunde qembe tunoqanjuri. **4** Asa njunde uyi ḥande yimiraró, “Komó ko o murí-murí nokono woteyotenjo qu ko te ḥu ma roworemoweya. Kini, unipare dani kato Anutu koro rokó qu umu-kembayemo kama yote ḥu naŋge rambaruru yiri.” **5** Nunde yimiraró, quko unipare yuri khumowero njuro soré yereró. Kini, kombo kandeka quroko naŋge kowe surumí parámi meté yunowango, kowe surumí quko potóbeko yunoyotenjo njunde qembe

---

\*\* **8:6:** “sambo simó” quko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. \* **9:1:** “sambo simó” quko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. † **9:1:** “ki” njunde quko mako kusiyowero qu ka. ḥuya uni kato ki njunde towoyote qundo mako kosowero, tuniyowero wimbu moré.

teweya. <sup>6</sup> Nu naru ḥunoko unipare khumowero quro khe seqawango, quko kama khumowanjo. Eneko khumowato yero ḥuro surumí parámi horé injowanjo, quko kindo khumowero ḥuko yorotoro tonejeweya.

<sup>7</sup> Asa muña katu ḥuko hosi kuma tewero quro† ronjgaruwoyotengjo ḥunde qembe yora. Kembayemo oka uni kembémboro takapu§ gol ḥunde qembe yora. Ko umu-kembaye muko uni umu-kembaye ḥunde qembe. <sup>8</sup> Ko huye muko piru-piru, asa pare huye ḥunde qembe. Ko metoye muko laiyon\*\* koro mití ḥunde qembe. <sup>9</sup> Ko o aini kato nomoye pokamoyeró, ko wireyemboro niriyó muko hosiko karis se woso uro kuma koro uro niri tetengo ḥundiro. <sup>10</sup> Muña katu ḥuko kondonjiriye moré. Ko kondonjiriye muko potómbe ḥuro kondonjiriye ḥunde qembe tero kombo kandeka quroko uni saŋga yerero sono ongomi piyimi mu yunoyi kowe surumí piyimi tewanjo. <sup>11</sup> Sambo simó meré piyimi horé sopoyara ḥundo muña katu ḥu wiri yereró. Sambo simó ḥuro owí Hibru mandeworeko ḥande nekoyotengjo, “Apaton.” Asa ko Grik mandeworeko ḥande nekoyotengjo, “Apolion.” ††

<sup>12</sup> Quhurí parámi sowe teweya quro korete qu kini taró. Quko qeno, quhurí pará-pará irisa ḥuya yotiri, imemongo tunoqewari.

<sup>13</sup> Asa sambo simó kande saŋjyoro kanata qundo ungu huwaró. Huwoníqo, uni maŋgó ka wondo yakuti‡‡ gol Anutu tonjimo yote quro nunginí nimí kini keweroye mongo yíní injanowó. <sup>14</sup> Maŋgo ḥundo sambo simó ungu re towoyerá ḥu ḥande miraró, “Asa sambo simó nimí kini ḥunde sono parámi Yufretis ḥuno kusi yereyoní yotenjo ḥu yorotoka tonj,” yaró. <sup>15</sup> Komo Anutuko sambo simó nimí kini ḥu naru ḥunde quro ronjgaru yereró. Nu naru ḥunoko unipare soso ronda yiriní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata yuri khumowanjo. Asa maŋgo ḥu yiníqo, sambo simó ungu towoyerá ḥundo sambo simó nimí kini ḥu yorotaró. <sup>16</sup> Yorotoní kuma uni hosi saŋjano kunditeyanjurí ḥuro qambuye muko 200 miliyon ḥundiro yiyanowó. Asa qambuye nekoní injanowó.

<sup>17</sup> ḥundiro naŋge nondo kapoko hosi ḥuya uni ḥuro saŋjano kunditeyanjurí ḥuya yiyanowó, ko nomoyemo o aini ka punuwaŋjurí. O aini kumi muko mandumi, kumi muko kinzé na, kumi muko kandawó. Ko hosi ḥuro kembaye muko laiyon koro kembaye ḥunde qembe. Ko maŋgo te suru koya pukatutu koya wondo salfa qayote ḥuya umbuyaró. <sup>18</sup> Unipare soso rondajiní huru-huru kapusa ti o pi-piyimi kapusa ḥu, te suru, pukatutu, wondo salfa maŋgo te mongo umburó ḥundo huru-huru kanata qu yuri khumanjurí. <sup>19</sup> Hosi ḥuro wimbuye muko maŋgoyemo yaró, ko kondonjiriyemo yaró. Kondonjiriye muko sire ḥunde qembe kembaye moré, ḥundo unipare rowore yerewero taró.

<sup>20</sup> Asa unipare kumimbo o pi-piyimi kapusa quvore kama khumanjurí. Uni ḥundo o piyimi kandeyenbo teyango ḥuro ijoro newonde rohoré kama taŋjurí. Kini, enendo yuqa piyimi§§ watí-watí potoruku te inanjurí.

† **9:7:** Uni kumimbo kuma tewero quro númbowe parámi ḥu, hosi ḥu, saŋjano kunditero kuma kondé teyotengjo. Dokoro hosi ḥuya saŋjiriyemboya kuma teyotengo. § **9:7:** “uni kembémboro takapu” ḥunde quko uni kembémboro owí parámi ḥuro rokó tete. \*\* **9:8:** “laiyon” ḥuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi. †† **9:11:** Owé irisa murýari muko ḥandiro: “Uni rambaruru yereyote qu”. ‡‡ **9:13:** “wondo yakutí” ḥuko o qa-qa unindo ḥu yakutímo ḥuno o qa-qa taŋjurí. §§ **9:20:** “yuqa piyimi” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋjirí tero unipare rowore yereyotengjo.

Ko anutu kota-kota gol, silwa, bras,\*\*\* wondo ko kewámbo towoyañgurí ḥu watí potoruku te inaŋgurí. Ḧu anutu kota-kota towoyañgurí ḥundo tonjetewero mepémo kini, mande inowero mepémo kini, khete uyarewero mepémo kini. <sup>21</sup> Ko uni yuri khumowero ḥuro muriye, rukusí tewero ḥuro muriye, se simbururu tewero ḥuro muriye, ko momo tewero ḥuro muriye ḥuro injoro newonde rohoré kama taŋgurí.

## 10

### *Jonko sokome tomó ta naró*

<sup>1</sup> Asa no tonjeteweŋqo, sambo simó kondé piyimi ka\* tuwiyó muko koporé qembe punuworo sambo konjo umbuní qenenowó. Kembé saŋjano oka wá qembe ḥuno yora, ko umu-kembé muko kosa qembe hiyóqaró, ko khí irisa ḥuko te suru qayara ḥunde qembe taró. <sup>2</sup> Sokome tomó ta ḥu rosaraqaró ḥu re kandímo towoyeró. Toworo khí kondésina quko re windi saŋjano raró, ko khí tesina quko re noko saŋjano raró. <sup>3</sup> Nunde rero layionko† parámi kiwete ḥundiro kondé piyimi nekaró. Nunde nekoníqo, kusiro kande sanjyoro irisa yaŋgurí. <sup>4</sup> Kusiro ḥu yi kini tiníqo, no mande yaŋgurí ḥu nakayájowero tanowó. Quko maŋgo ka sambo konjo yiní injeweŋqo, ḥande yaró, “Asa kusiro kande sanjyoro irisa ḥundo mande yetenjego ḥuko, se injondutukemo kusiyoka yoni. Ma nakayájowero,” yaró.

<sup>5</sup> Asa sambo simó windi saŋjano ko noko saŋjano kaŋjiní qenenowó ḥundo kandí kondéwore hokoní samboko oró. <sup>6</sup> Oní uni suki-suki yote ḥuro owímo mande hamó ka yaró. Suki-suki yote ḥundo sambo koya o soso ḥuno yote ḥu yondowaró, ko noko koya o soso ḥuno yote ḥuya yondowaró, ko windi koya o soso ḥuno yote ḥuya yondowaró. Asa sambo simómbo ḥande yaró, “Watí imaqewero mepémo kini. <sup>7</sup> Kini, sambo simó kande sanjyoro irisayó ḥundo uŋgu huwowero teweya naruyómo ḥuno Anutu koro mande sóqe yote ḥu riní hamó tunoqeweya. Komo eneŋo kho uniyó, ye-ye uni‡ ḥundo o ḥuro yesowaŋgurí,” yaró.

<sup>8</sup> Asa maŋgo samboko como tunoqaró ḥundo kaŋuya yero ḥande nimiraró, “Ke uya sokome tomó ta rosaraqaró qu sambo simómbo windi saŋjano ko noko saŋjano kheteyote quro kandímo yote ḥu re,” yaró.

<sup>9</sup> Yiníqo, nondo sambo simóko ḥuno oro ḥu ḥande miranowó, “Sokome tomó ta ḥu re nuno.” Nunde yeweŋqo, ḥande nimiraró, “Reya ne. Neweya quko qahungemo ongomí teweya quko maŋgokemoko siso mindiyó nuŋgurí ḥunde qembe teweya,” yaró. <sup>10</sup> Yiní sokome tomó ta ḥu kandí moŋgo rero nanowó. Neweqo, maŋgonemoko siso mindiyó nuŋgurí ḥunde qembe. Quko qahune quroko ongo nereró. <sup>11</sup> Ko enendo ḥande nimiraró, “Ketoko unipare koweye enesó-enesó, ko miraye enesó-enesó, ko mandeye enesó-enesó, ko wiri yerete uni qambu ḥuro ye-ye mande§ ka yesowo yimito qembe.”

---

\*\*\* **9:20:** “gol, silwa, bras” ḥuko o aini ka. Gol ḥuko kandawó, silwa ḥuko sara-sara, bras ḥuko songa mandumi. \* **10:1:** “sambo simó” ḥuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo. † **10:3:** “laiyon” ḥuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wiimbí moré, mití parámi. ‡ **10:7:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. § **10:11:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondajárómbe ma newondeyeye rukisoyaró.

## 11

### *Uni irisa ḥundo mande yesowariyó*

<sup>1</sup> Asa pako ka usú qembe qu re nunoro ḥande nimiraró, “Otoqoya Anutu koro Ya Surumi\* ḥuya wondo yakutí† ḥuya rokó teya unipare yano ḥuno hu-hariri teyotenjo ḥu weyo yere. <sup>2</sup> Quko hoŋgo pawa ya kimbino yote ḥu ma rokójowero. Dokoro Anutuko yendé ya kimbino yote ḥu uni wini meyowo yunaró. Asa wini ḥundoko yendé kembé surumí ḥu khete woŋoruworo teyuriyate uyaro kombo 42 ḥunde kini teweya. <sup>3</sup> Kowe nondoko nenejo mandene yesowowero unine irisa qu asá yerewano. Irisa ḥundoko newonde surumíboro tuwi qu‡ punuworo mandene yesowo yeyuriyate uyaro kosa naru 1,260 ḥunde kini teweya.” <sup>4</sup> Uni irisa ḥuko te oliv irisa, suru irisa ḥundo noko soso ḥuro Uni Parámiye ḥuro tonímo kaŋeyotiri ḥundiro. <sup>5</sup> Asa uni kato uni irisa ḥu rowore yerewero tiqo, kewá maŋgoyari mongo umburo enejo uni saŋgiriyari ḥu yoqaweya. Nunde ḥuroko uni dani kato ene rowore yerewero teroqo, asa enenomboro murí ḥuro naŋge khumoweya. <sup>6</sup> Uni irisa ḥundo meté sambo kusiyowero ḥuro wimbuyari tete. Asa ḥunde kusiyori mande yesoworo yeyowari quno ḥunoko sono kama umbuweya. Ko irisa ḥundo sono soso siyori sitú teweya ḥuro wimbuyari tete. Ko enejo iŋo-iŋoyeri naŋge howero se khumo piyimi kate-kate riri nokono ḥano unipare rambaruru yereyoweya.

<sup>7</sup> Asa mande yesowowero khoyari ḥu kini tiníqo, siku qare piyimi ka meré piyimi horé ḥu noŋgo arete ḥundo uni irisa koya kuma tero taká yerero yuroní khumariyó. <sup>8</sup> Khumori ukýari muko yendé kembé ḥuro khe parámimo ḥuno yariyó. Yendé kembé ḥuro tapara mande§ ḥuro ye nekoro ḥande yeyoteto, “Sotom\*\* koya Isip koya,” yeyoteto. Yendé kembé ḥuno como uni irisa ḥuro Uni Parámiyari re tipiririko†† uri khumaró ḥu. <sup>9</sup> Asa uni koweye enesó-enesó ko miraye enesó-enesó ko mandeye enesó-enesó ko winiye enesó-enesó, asa uni soso ḥundo ukýari ḥu yiyyoro tapu yerewero soré yereyuriyate uyare kosa naru kapusa ko kosa naru sombé ḥunde kini taró. <sup>10</sup> Ko unipare nokono yotenjo ḥundo uni irisa ḥu khumowari ḥuro ningu-niŋgu parámi tero hoho tero topo-topoyemboro o newonde metémboro yunoyaŋgurí. Dokoro, ye-ye uni‡‡ irisa ḥundo unipare nokono yotenjo qu ḥu kowe surumí yunoyariyó.

<sup>11</sup> Asa kosa naru kapusa ko kosa naru sombé ḥu kini tiníqo, Anutuko yoto-yoto koro yuqa qu huwoní umuyarimo uní otoqo kanariyó. Otoqo kaniri uni yiyyoro sasaro parámi tanjgurí. <sup>12</sup> Otoqoro kusumbo riri uni mangó ka sambo konjo nekero ḥande yimiraró, “Koreko ḥano ariri.” Yiní uni saŋgiriyarimbo tonjetiqo koporé qurowore samboko oriyó.

---

\* **11:1:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥanoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangu. † **11:1:** “wondo yakutí” ḥuko o qa-qa unindo ḥu yakutímo ḥuno o qa-qa tanjgurí. ‡ **11:3:** ḥu naruko ḥuno Juda unipareto o parámi karo newonde surumí parámi tero tuwi piyimi horé ka punuworo nombo kembayemo saŋano raŋoyangu. § **11:8:** “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Uni kato sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. \*\*\* **11:8:** Komo suki “Sotom” koro unipareto o piyimi horé tiqo, Anutuko woŋga rambaruru yereró (Murí Tero 19 weyo qembe). †† **11:8:** “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiriyarimbo uroyi khumoyangu. Rom unindo Yesu tipiriri ḥunde quno uroyi khumaró. ‡‡ **11:10:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangu.

<sup>13</sup> Asa ḥu naruko naŋge kunduru parámi horé rajoŋí yendé ḥu rondajiní sombé kande irisa tiní sombé kanata kato piyo taró. Piyo tiní unipare 7,000 ḥuko khumomukaŋgurí. Ko unipare yoranġurí quko sasaro parámi tero sambo koro Anutu qu owí hokaŋgurí.

<sup>14</sup> Asa quhuri piyimi irisa ḥu kini tete. Quko qeno, naru tukuni ta naŋge kini tiníqo, quhuri piyimi kapusayó ḥu mahewero tete.

### *Sambo simó weŋa qundo uŋgu huwaró*

<sup>15</sup> Asa sambo simó §§ kande sanjyoro irisayó ḥundo uŋgu huwaró. Huwoní uni samboko yotenjo qundo kondé ḥande kiwaŋgurí,

“Uni Paráminanimboya enejo Kristoyó ḥuyako  
nokone-nokone ḥaro wiri yereté uni titiri.  
Ko enendo suki-suki wiri yereyoweya.”

<sup>16</sup> Ko uni kembé-kembé 24 Anutu toŋimo wiri yerete unindoro yakutíyemo kunditeyoteŋjo, ḥundo umu-kembaye ri nokono umbuní Anutu koro potoruku te inoro <sup>17</sup> ḥande yaŋgurí,

“Uni Parámi, keko Anutu Wimbí Soso.  
Ke itaka yote, ko komo yora.  
Keko komo wimbu parámi rero,  
unipare wiri yerete.

Nunde ḥuro nore yunguna kereyoteto.

<sup>18</sup> Wini meyowo-meyowo ḥundo newonde saŋgirí tanġurí,  
quko keño newonde saŋgirí naruke tunoqa.

Itaka ḥanoko keto uni khumowí mu mande khono yorotoweya,  
ko kimo meté sunará simónge, ye-ye unike ḥu yunoro  
keño uni meté horé mu yunoro  
owéye moré quya owéye moré kini ḥu ḥuya yunoweya.

Itaka ḥanoko uni danimbo noko rambaruruwoyotenjo ḥu  
keto rambaruru yereweya.”

<sup>19</sup> Asa Anutu koro Ya Surumí qu samboko yote ḥu kosaró. Kosoní katapá ḥu tunomo tunoqaró. Katapá quroko ḥuno mande kondé\*\*\* wondo sararaŋgo nakayáḥanġurí ḥu tapuŋjoyaŋgurí. Nunde tunoqiní rowá sine teyoní, niri parámi teyoní, kusiro yeyoni kunduru rajoŋí koko tanġo parámi umburó.

## 12

### *Mesó parámi kato pare kaya oka tariyó*

<sup>1</sup> Asa rokó enesó horé ka koreko sambo saŋano tunoqaró. Rokó ḥuko ḥandiro. Pare kato kosa tuwi qembe re kowí punuwoni, komboko khí kasiramo yoní, tutu 12 ḥundoko uni kembémboro takapu\* ḥunde qembe re kembémo raró. <sup>2</sup> Pare ḥu qahu soso taró. Nunde tiní simó pisiyowero teroqo kowe surumí parámi tero kondé kiwaró. <sup>3</sup> Asa rokó meyowo kaŋuya samboko koreko tunoqaró. Rokó ḥuko ḥandiro. Mesó saŋgirí piyimi

---

§§ **11:15:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteŋjo. \*\*\* **11:19:** “mande kondé” ḥuko hutuŋo mande naŋge, komo suki Anutuko Sainai purímo ḥuno Moses inoní Israel unipare yunaró. \* **12:1:** “uni kembémboro takapu” ḥunde quko uni kembémboro owí parámi ḥuro rokó tete.

mu parámi horé ka mandumi mu ḥjuno yaró. Mesó ḥjuko kembé kande sañijoro irisa ḥjundiro ko enejo kembé soso ḥjuno wahí kande irisa ḥjundiro wotaró. Kembé kande sañijoro irisa ḥjuno wiri yerete unindoro takapu enemo-enemo yaró.<sup>4</sup> Tutu soso usoworo huru-huru kapusa ti mesó ḥjuro kondonjirimbo huru-huru kanata qu kiriyoro se ranjón nokono umbunjurí. Mesó ḥju pare simó pisiyowero taró ḥjuro tonjimo kañaró. Nunde kañero, simó ḥju tunoqiní re uto newano, yero iñaró.<sup>5</sup> Asa pare ḥju simó urumuni pisiyaró ko simó ḥjundo usú aini ka re toworo uni wini soso kondé wiri yerewuya. Nunde pisiyoní waka ta Anutuko simó ḥju riní eneno koreko oro wiri yerete unindoro yakutíjomo oró.<sup>6</sup> Oní pare ḥju sore uyaro yendé ka Anutuko komo mira wimbímo rongaruaró quno ḥjuno uyaró. Ḫjuno te-qímboro rinyate uyaro kosa naru 1,260 nunde taró.

<sup>7</sup> Asa kuma parámi samboko tunoqiní Maikel koya enejo sambo simójomboya† mesó piyimi ḥjuya kuma parámi tañgurí. Nunde tiqo, mesó ḥjuya enejo sambo simójomboya enepa kuma topé tañgurí.<sup>8</sup> Quko enendo kuma takawero quro wimbuye moré kini. Nunde ḥjuroko samboko yorowero mepémo kini.<sup>9</sup> Nunde tero mesó sangirí piyimi mu parámi horé ḥju re ranjí umburó. Ḫjuko sire komo suki tunoqaró ḥju, owí muko, “Diapolos,” yeyotenjo, ko owí kako, “Satan,” ‡ ḥju yeyotenjo. Enendo nokono unipare soso kaná yereyote. Asa eneya sambo simójomboya yore ranjí nokono umbunjurí.

<sup>10</sup> Ko no sambo konjgo mañgo ka kondé ḥjande yiní iñanowó,

“Itakako Anutunanimbo nore rambaruru konjgo norewero tete ḥjuya  
enejo wimbí ḥjuya unipareyó wiri yereyote naruyó ḥjuya tunomo  
tunoqete,

ko enejo Kristo ḥjuko wimbu tunomo rete.

Dokoro, ḥju uni ḥjundo kosa suwo Anutu koro tonjimo kañero  
topo-toponani mande kho yunoyote ḥju,  
itakako uni ḥju re ranjí ute.

<sup>11</sup> Topo-toponani muko yoto-yotoyemboro kama nuñjurí ijoro  
khumowero ḥjuro kama piyimiñajgurí.

Kini, enendo Sipsip Simómboro sitújomo wimbu rero  
mande yesowañgurí ḥjuwore wimbu rero  
uni sangiríye ḥju takayi umburó.

<sup>12</sup> Nunde ḥjuro sambo koya wini samboko yoteño ḥjuya,  
ye soso meté niñgu-niñgu parámi ti qembe.

Quko noko koya windi koyako, ininiyaqe.

Dokoro uni yesará yereyote ḥjundo itaka yeno ute.

Uro ḥjande ijote, nenejo narune tukuni nañge, ye ijote.  
Nunde ḥjuro sangirí parámi horé tete.”

<sup>13</sup> Asa mesó piyimi ḥjuko re ranjí nokono umburo iñaró. Ijoro enendo pare ḥjundo simó urumuni pisiyaró ḥju kowe surumí inaró.<sup>14</sup> Nunde inoní pare ḥju karakarambí koro wire irisa siyoro pombome uyaro enejo yendé mira wimbímo yora quno ḥjuno uyaró. ḥJu mirako ḥjuno te qímboro

† 12:7: “sambo simó” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ‡ 12:9: Owé ḥju, “Diapolos,” murí muko ḥjandiro: yesará yereyowero uni. Ko owé ḥju, “Satan,” murí muko ḥjandiro: mande kho yunowero uni. Norendo “Monimbu” nekoyoteto.

riní yate-yate kumima naru kapusa koya kombo kande sanjyoro kanata naŋge rotoror kini taró.<sup>§</sup> Nuno sire ḥundo rambiaruwuwero mepémo kini. <sup>15</sup> Asa ko sire ḥundo sono maŋgōwore mindaró. Sono ḥu parámi tero uro pare ḥu howaró. Asa sire ḥundoko, ḥunde teweka sono ḥundo pare ḥu reweka wonja kini tiní, yero injaró. <sup>16</sup> Quko nokopo pare ḥu samakanjaró. Noko ḥu angero sono sirenko maŋgōwore mindiní umburó ḥu nemukaró. <sup>17-18</sup> ḅunde tiní sire ḥundo pare ḥuya saŋgirí taró. ḅunde tero uyaro naŋo-simó kumimboya kuma teweya. (Nuko unipare dani kato Anutu koro mande kondé qu howeyotenjo ḥu. ḅunde tero Yesu koro mandí yesowo yero ḥu howeyotenjo.)

## 13

<sup>1</sup> Asa sire ḥundo windi tapémo kaŋjaró.

### *Siku qare piyimi kato windi quro kongo areró*

Kaŋjiní no siku qare piyimi ka qenewe windi quro kongo areró. Siku qare piyimi ḥu wahí kande irisa ḅunde tero kembé kande sanjyoro irisa taró. Ko wahímo wiri yerete unindoro takapu kande irisa yoní enejo kembé soso ḥuno owé kumi yora. Owé soso ḥuko Anutu yesaráŋoyote ḅundiro. <sup>2</sup> Siku qare qenenowó ḥuko lepat\* ḅunde qembe, ko khí muko bea† ḥuro khí qembe, ko maŋgō muko laiyon‡ maŋgō ḅundiro. Asa mesó piyimi ḥundo enejo wimbí re siku qare ḥu inoní mesó koro wiri yerete unindoro yakutímo kunditero owé parámi raró. <sup>3</sup> Siku qare ḥuro kembé kanata ka mumboronyoi khumaró ḅundiro qembe. Quko mama piyimi ḥu komo toqiní pitu ko meté taró. ḅunde tiní noko unipare soso siku qare ḥu qene yukuworo howaŋgurí. <sup>4</sup> Mesó piyimi ḥundo owé parámi re siku qare ḥu inaró. ḅunde ḥuroko unindo mesó ḥuro potoruku te inaŋgurí. Ko siku qare ḥu ḥuya potoruku te inoro ḥande yeyaaŋgurí, “Uni dandoko siku qare ḥandiro qembe?” Ko ḥande yeyaaŋgurí, “Dani kato eneya meté kuma tewaŋgo?”

<sup>5</sup> Asa Anutuko siku qare ḥu qene rotoní enejo owí hokoro Anutu yesaráŋoro unipare sopo yereyate uyare kombo 42 ḅunde rotoní kini taró.

<sup>6</sup> Asa ko maŋgō kosoro Anutu yesaráŋoro Anutu koro owí ḥuya yendéyó ḥuya winiyó samboko yotengo ḥuya yesará yereyaró. <sup>7</sup> Ko Anutuko qene rotoní unipare meté horé<sup>§</sup> quya kuma tero taka yerero yoriní umbuuŋgurí. Ko Anutuko khe ka inoní enendo wini enesó-enesó soso, uni koweye enesó-enesó soso, mandeye enesó-enesó soso, miraye enesó-enesó soso ḥu sopo yereró. <sup>8</sup> ḅunde tiní noko unipare Anutuko noko sambo towardó quno ḥuno owéye Sipsip Simó uri khumaró ḥuro yoto-yoto koro sokome quno kama nakayáŋjaró qu, soso ḥundo siku qare ḥuro potoruku te inaŋgurí.

<sup>9</sup> Uni ka kusumbí moré tiníqo, asa ḥa mande ḥa meté iŋoweya.

<sup>10</sup> Anutuko dani ka kondé kusiyowaŋgo yiníqo  
    uni ḥu hamó kusi-kusi yano uweya.

§ 12:14: Kumima naru kapusa koya kombo kande sanjyoro kanata ḥuko kosa naru 1,260, ḥuko kombo 42 ḅundiro. \* 13:2: “lepat” ḥuko númbowe parámi ka, laiyon qembe. † 13:2: “bea” ḥuko númbowe parámi horé ka, kondé piyimi, saŋgirí teyote. ‡ 13:2: “laiyon” ḥuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi. § 13:7: “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

Ko Anutuko dani ka sukepo uroyi khumoweya yaró,  
asa hamó sukepo uroyi khumoweya.

Asa ko otete ḥu tunoqiníqo, unipare meté horé qundo kondé kanjero injondutuye kondé sopo towowanjo.

### *Siku qare piyimi meyowo kato noko quro kongo areró*

<sup>11</sup> Asa no siku qare piyimi kanjuya qenewe noko quro kongo koreko areró. Siku qare ḥu nuro wahí irisa ḥuko sipsip simó ḥu nuro wahí qembe, ko mandí muko mesó piyimi ḥu nuro mandí qembe. <sup>12</sup> Siku qare tukú ḥundo siku qare korete ḥu nuro wimbí soso rero korete ḥu nuro khoyó taró. Komo siku qare korete qundo mama piyimi ka riní tqiní meté taró. Asa siku qare tukú ḥundo noko koya unipare ḥu nuro yorotengo ḥuya yoriní siku qare korete ḥu potoruku te inanjurí. <sup>13</sup> Ko o wimbí moré parámi mu tiní unipare toneyemo te qayote qu sambo kongo nokono umburó. <sup>14</sup> Asa Anutuko qene rotoní enendo o wimbí moré ḥu tero siku qare korete qu samakanjoro noko unipare kaná yereró. Nundo kaná yerero ḥande yimiraró, “Siku qare sukepo tonjaró quko yote ḥu nuro kapo-kapo ka towoyi qembe.” <sup>15</sup> Yiní Anutuko qene rotoní siku qare tukú ḥundo yoto-yoto koro yuqa qu huwoní siku qare korete quro kapí-kapí ḥu nuro quroko uró. Uní kapo-kapo ḥu otoqo manda yero dani kato siku qare kapí-kapí ḥu potoruku kama te inanjurí qu yoriní yuroyi khumanjuri. <sup>16</sup> Asa siku qare tukú ḥundo unipare soso yoriní rokó ka kandeye kondésinape ma umu-kembayemo rangurí. Uni soso ḥundre tangurí, uni owéye moré kini quya owéye moré ḥuya, ko onojoye moré quya onojoye moré kini ḥuya, ko uni kina uni ḥuya kho simó\*\* ḥuya ḥundre tangurí. <sup>17</sup> Asa ko dani kato rokónjo moré kini ḥundo o kimowero, soweyowero mepémo kini. Rokó ḥuko siku qare korete quro owí, asa owé ḥu nuro qambuyó.

<sup>18</sup> Ijo-iño metéwore nange injato tondajeweya. Uni ka ijo-ijoyó moré tiníqo, asa ene meté siku qare ḥu nuro qambuyó meté weyoweya. Dokoro qambuyó ḥuko uni karo qambuyó. ḥuko 666.

## 14

### *Sipsip Simómboya uni 144,000 ḥuya yambo keta qu yançuri*

<sup>1</sup> Asa tojetewegeo, Sipsip Simó Saion purímo\* kanjeyoní qenenowó. Kanjeyoní uni 144,000 enejo owímboya Iwímboro owímboya umu-kembayemo nakayájaró ḥuya ḥuno kanjeyançuri. <sup>2</sup> Kanjeyoyi no sambo kongo manjgo ka injanowó. Manjgo ḥu niriyo muko sono parámi umbuyote ḥundiro, ko kusiro parámi ye yote ḥundiro, ko unindo gita kasiyotengo ḥundiro taró. <sup>3</sup> Ko unipare qambu qundo wiri yerete unindoro yakutí ameno, o yoto-yotoye moré mu nimí kinimboya uni kembé-kembé toneyemo yambo keta qu yançuri. Ko uni 144,000 noko nongo kimo yereró† ḥu nañgeko yambo ḥu meté injowanjo. <sup>4</sup> Nu uni ḥuko paretoya

\*\* <sup>13:16:</sup> “kho simó” ḥundre quko uni parámyóbora kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. \* <sup>14:1:</sup> “Saion” ḥuko Yerusalem nañge, dokoro Yerusalem Saion purímo sajanó yora. † <sup>14:3:</sup> “kimo yereró” ḥu nuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyoyómo kusiyowí yotengo. Nundiro nañge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

etero Anutu tonímo pusú‡ kama taŋgurí. Dokoro sara naŋge yotenjo. Nu uni ɻundo Sipsip Simómbo dano tonewero tiníqo, ɻuno howeyançguri. Noko uni keweroye moŋgo kimo yereró. Kimo yiriní ɻu uni ɻundo kho enjé korete woteyote qu qembe eneŋombo eneŋo rero Anutu koya Sipsip Simómboya yunaŋguri.<sup>5</sup> Eneko kota kama yeyango. Eneko potóye moré kini.

### *Sambo simó kapusa qundo mande yesowançguri*

<sup>6</sup> Asa ko sambo simó ka\\$ pombome sambo keweroko oní qenenowó. ɻundo miti mande\*\* suki-suki yote ɻu yero noko ɻuro miraye enesó-enesó, winiye enesó-enesó, mandeye enesó-enesó, koweye enesó-enesó ɻu yesowo yimitoro<sup>7</sup> kondé ɻande yero nekaró, “Itaka ka Anutuko uni soso ronda yerewero naruyó ɻu tunoqete. ɻunde ɻuro ye sasaro te soreya Anutu noko sambo windi sono umó soso towomukaró ɻu potoruku te inoya owí hokoyi qembe.”

<sup>8</sup> Ko sambo simó irisayó qu korete ɻu howero ɻande yaró, “Yendé kembé parámi Bapilon ɻu piyo ta, piyo ta! Enendo uni wini soso yoriní eneŋo momo simbururu murí ɻu wain qembe nero kape-kape tero iŋo-iŋoye rambaruruwaró.”

<sup>9</sup> Ko sambo simó kapusayó qu irisayó ɻu howero kondé nekoro ɻande yaró, “Dani kato siku qare potoruku te inoro kapí-kapí ɻu potoruku te inoro rokó ɻu umu-kembémbo kandímo reweya quko<sup>10</sup> Anutu koro newonde sangirí piyimi ɻu wain qembe neweya. Anutuko sono kondé piyimi ɻu rero eneŋo sangirí parámyómboro topako hausuwáró. Asa uni ɻundo topé piyimi tero sambo simómboro toneyemo Sipsip Simómboro tonímo kewá tiwi wondo salfa qayote quno ɻuno kowe surumí piyimi reweya.<sup>11</sup> Ko naru suki-suki kewáko ɻu noŋgo pukatutu koreko oyoweya. Dani kato siku qare potoruku te inoro kapí-kapí ɻu potoruku te inoro rokó ɻu umu-kembémbo kandímo reweya quko kosano suwono kama imaqeyoweya.”<sup>12</sup> Asa ko otete ɻu tunoqiníqo, unipare meté horé qu†† Anutu koro mande kondé qu howero Yesu kondé towoyotengo ɻundo kondé kanjewango.

<sup>13</sup> Asa no mango ka sambo konjo umbuní iŋowe ɻande yaró, “Mande ɻande nakayáro. Naru ɻa noŋgo yate unipare Uni Parámi iŋondutuwoyate khumowarjo ɻuko meté horé yowanjo!”

Yiní Yuqa Surumímbo ɻande yaró, “Iyo, ɻundo koweyumuye rotoro imaqewanjo. Dokoro oteteye muko tunomo tunoqeweya.”

### *Enjé siyowero naru ɻu tunoqaró*

<sup>14</sup> Asa no tonjetero koporé ka sara-sara qu qenenowó, ko kato unindoro naŋuní qembe tero koporéko kunditeyaró. Enendo uni kembémboro

‡ **14:4:** Anutu koro sokomeko ɻande yaró, ko o kate-kate Anutu tonímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ɻande yangurí, ko uni ka murí pusú ɻunde qu tarómbe ma o pusú ka towáró qundo Anutuko kutaqe ɻuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo o qa-qa tero sara tunoqeroqota kutaqe ɻuno meté uyareweya. § **14:6:** “sambo simó” ɻuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowáró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo.

\*\* **14:6:** “miti mande” ɻuko Anutuko Kristo asáŋjón khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge. †† **14:12:** “unipare meté horé” ɻuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ɻu “unipare meté horé” ɻuro murí muko ɻandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

takapu<sup>††</sup> gol qu kembémo rero suke mití moré qu ka re kandímbo towaró. <sup>15</sup> Towoní sambo simó kako<sup>§§</sup> Ya Surumí\*\*\* moŋgo mirako umburo uni koporéko kunditeyaró ḥu kondé ḥande miraró, “Nokono o engé mando tiniqota siyowero naru ḥu tunoqete. ḅunde ḥuro sukekepo toño!” <sup>16</sup> ḅunde yiníqo, uni koporéko kunditeyaró ḥundo sukeyó re noko sañano rajoro o engé mando teyaró ḥu tojaró.

<sup>17</sup> Ko sambo simó kako suke mití moré qu ka toworo Ya Surumí samboko yote ḥuro quro koŋgo mirako umburó. <sup>18</sup> Ko sambo simó kako wondo yakuti<sup>†††</sup> ḥuro te suru sopowero ḥundo wondo yakutí rotoro umburo sambo simó suke mití moré mu towoyerá ḥu kondé ḥande miraró, “Noko koro wain engé soso ḥuko mando tanjuri. ḅunde ḥuro sukekepo engémboro utójo ḥu soso toṇoya engé ḥu se kopo qembe!” <sup>19</sup> ḅunde yiní sukeyó re toworo re nokono rajoro noko koro wain koro utó ḥu soso tojaró. Toṇoro engé se rajoní kondó parámi wain khete woŋomuniŋoye quroko ḥuno uró. Kondó ḥuko Anutu koro newonde saŋgirí parámi ḥu. <sup>20</sup> Asa yendé parámi sumeyoro kondómo wain engé khete woŋomuniŋanguri. ḅunde ti sitú kondó moŋgo nokono umburo usaye uró ḥuko kilomita 300 ḅunde uró. Ko koreko areró ḥuko aini hosi<sup>†††</sup> maŋgoyemo yote ḅunde qembe areró.

## 15

### *Sambo simómbo o piyimi horé se towanguri*

<sup>1</sup> Asa rokó kekere parámi meyowo ka samboko tunoqiní qenenowó. No sambo simó\* kande sañiyoro irisa ḅunde yuri yiyanowó. Yiyowe unipare rambaruru yerewero o piyimi horé weŋa qu kande sañiyoro irisa ḅunde se towoyanguri. ḥuko o piyimi horé weŋa qu, dokoro ḥu soso kini tiniqo, Anutu koro saŋgirí parámi ḥuko hamó kini teweya. <sup>2</sup> Ko no oka sono towo qembe qu qenenowó. ḥuko glas koya te suru ḥuya se kopaŋguri ḅunde qembe. Asa uni kumimbó kuma tero siku qare ḥuya kapi-kapí ḥuya owimbó qambuyó ḥu ḥuya takanguri, ḥundo sono towo sumeyoro kaŋneyanguri. Kaŋero Anutuko gita yunaro ḥu se towoyanguri. <sup>3</sup> Se toworo Anutu koro kho uniyó Moses† koro yambo qu yaŋguri, Sipsip Simóboro yambo qu yaŋguri. ḅande yaŋguri,

“Uni Parámi, Anutu, keko Wimbuке Soso,  
oteteke muko parámi horé ko kekere nange.  
Keko uni wini soso ḥuro wiri yerete uniye,  
ko keŋo muríŋge roneneŋowí ko ḥuko hamó nange.

<sup>4</sup> Uni Parámi, ke kayata keto naŋge kesó horé yote.

---

<sup>††</sup> **14:14:** “uni kembémboro takapu” ḅunde quko uni kembémboro owí parámi ḥuro rokó tete.  
<sup>§§</sup> **14:15:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowoni sunará teyotengo.      \*\*\* **14:15:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguri.      ††† **14:18:** “wondo yakuti” ḥuko o qa-qa unindo ḥu yakutímo ḥuno o qa-qa tanjuri.      ††† **14:20:** “hosí” ḥuko númbowe parámi mu, ko uni sañano kunditero sopoyote quno o aini maŋgómō yote qu wosóni hosi anduwore uyareyote. Ko hosi koro maŋgó ḥuko mita kanata ko sombé koreko yote.      \* **15:1:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka eneo sunará teyotengo.      † **15:3:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutuŋo mande inoní mande ḥu rondaqe unipare yunaro.

Nunde ḥuroko uni soso kejo sorewaŋgo.

Uni soso kejo owéŋge hokowanjo.

Oteeteke roneneŋowí ḥuko tunomo tunoqaró.

Nunde ḥuroko uni wini soso ḥundo mahero potoruku te kunowanjo.”

<sup>5</sup> Imemonjo tonejewe Ya Surumí samboko yote qu,‡ asa mande hamómboro tuwi yamaru ḥu§ kosoní qenenowó. <sup>6</sup> Kosoní sambo simó kande sanjyoro irisa ḥundo unipare rambaruru yerewero o piyimi horé kande sanjyoro irisa ḥunde qu se towanjurí ḥundo umbu mahenjuri. Eneko tuwi kekere sara-sara horé hiyóqeyote qu se kusiyoro tuwi gol qu\*\* sombé se nomoye wisumuŋoro kusiyanjuri. <sup>7</sup> Ko o yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥuro keweroye moŋgo kato kondó gol kande sanjyoro irisa ḥunde qu se sambo simó kande sanjyoro irisa ḥu yunaró. Anutu yoto-yoto suki-suki yote ḥuro saŋgiríŋ parámi ḥuko kondó kande sanjyoro irisa ḥunde quno ḥuno maŋgoraró. <sup>8</sup> Asa Anutu koro sine parámiyómboya†† wimbí ḥuro pukatutu ḥuko Ya Surumímo ḥuno maŋgoraró. Ko sambo simó kande sanjyoro irisa ḥuro o piyimi horé kande sanjyoro irisa ḥundo khoye teyanjo quno ḥuno kayata kato Ya Surumí ḥuro quroko owero mepémo kini.

## 16

### *Sambo simómbo kondóye moŋgo o piyimi horé windoranjanjuri*

<sup>1</sup> Asa no Ya Surumí\* ḥuro koŋgo maŋgo ka yiní iŋjanowó. Yero sambo simó† kande sanjyoro irisa ḥu kondé ḥande yimiraró, “Ye uya reya kondó kande sanjyoro irisa Anutu koro saŋgirí parámi yote ḥu windoranjoyika nokono uní!”

<sup>2</sup> Yiní sambo simó korete qundo uyaro kondójo re nokono windoranjaró. Windoranjoní mama piyimi horé enesó-enesó quko uni siku qare koro rokójo ranguri, ko enejo kapí-kapí potoruku te inanjuri quno ḥuno tunoqaró.

<sup>3</sup> Ko sambo simó irisayó qundo kondójo re windiko windoranjaró. Windoranjoní windi ḥu rohoréŋoro uni khumowí muro sitúye qembe tiní o soso windi quroko toje keta yotenjo qu soso khumomukaŋguri.

<sup>4</sup> Ko sambo simó kapusayó qundo kondójo re sono pará-parawore, ko meré sonowore windoranjaró. Windoranjoní sono ḥu soso rohoréŋoro sitú tunoqanjuri. <sup>5</sup> Ko no injowe sono koro sambo simó ḥundo ḥande yaró,

“Ke itaka yote, ko komo suki yora, kesó nanje yote.

Keko roneneŋowí mu nanje, dokoro o soso ḥa rondajanjaró.

<sup>6</sup> Hamó, uni ḥundo kejo unipareke ḥuya ye-ye unike‡ yuri khumanjuri.

‡ **15:5:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya hruuwowero quro hu-hariri teyanjuri. § **15:5:** “tuwi yamaru” ḥuko Anutu koro ya qu, komo suki Juda unipareto mira wimbíwore uyarero tuwi yamaru ḥu koroworo ḥunoko hu-hariri teyanjuri. Imemonjo Dewit koro naŋjuni, Solomon, ya hamó qu Yerusalem ḥuno towaró. \*\* **15:6:** “tuwi gol qu” ḥuko o aini ka. Unindo gol ḥu towo wosoyi utó tinditín horé ko piru saŋga tunoqiní utómbo tuwi qembe kusiyoyotenjo. †† **15:8:** “sine parámi” ḥuko enejo owé parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

\* **16:1:** “Ya Surumí” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya hruuwowero quro hu-hariri teyanjuri. † **16:1:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ‡ **16:6:** Ham

Asa ko keto topé piyimi yunoro sitú yunoyi neterjgo.”

<sup>7</sup> Nunde yiní wondo yakutímbo§ ḥande nekiní ijanowó,

“Iyo, Uni Parámi, Anutu, keko Wimbuke Soso.

Kejo ronda-rondake hamó ko ronenerjowí naŋge.”

<sup>8</sup> Ko sambo simó nimí kini qundo kondójo re kosako windoroŋjaró. Windoroŋjoní Anutuko kosa wimbu inoní uni kondé yiyoní kowe surumí taŋgurí. <sup>9</sup> Kosa ḥundo tiwi piyimi tero uni ḥu yoqaní piyo tero Anutu owí yesaráŋgurí, dokoro Anutuko rambaruru yerewero o piyimi horé ḥu sopoyaró. Quko uni ḥundo newonde rohoré tero owí kama hokaŋgurí.

<sup>10</sup> Ko sambo simó kandeka qundo kondójo re siku qarendoro wiri yerete uni ḥuro yakutímo windoroŋjaró. Windoroŋjoní uni soso siku qare ḥuro kusunyómo yoranjo qu saŋayemo huriri taró. Nunde tiní kowe surumí parámi tero kowe surumí ḥu korowowero ḥuro mipiye kimboŋgurí. <sup>11</sup> Asa ko ene kowe surumí ti mama tutu soso yiriní ene sambo koro Anutu ḥu yesaráŋgurí. Quko otete piyimi teyanjo ḥuro ene newonde rohoré kama taŋguri.

<sup>12</sup> Ko sambo simó kande sanjyoro kanata qundo kondójo re Yufretis Sono parámimo ḥuno windoroŋjaró. Windoroŋjoní sono ḥu toqero wiri yerete uni kosa aretesina ḥuro kheye rongaruarwáró. <sup>13</sup> Ko no yuqa pusú\*\* kapusa pukatá ḥunde qembe mu yiyanowó. ḥu kanata-kanata ḥundo mesó parámi, siku qare ko ye-ye uni kota ḥuro maŋgoye moŋgo areŋgurí. <sup>14</sup> Yuqa piyimi horé ḥundo o wimbí moré enesó-enesó teyanjo. Enendo Anutu Wimbí Soso Moré ḥuro naru parámi quno ḥuno uro noko soso koro wiri yerete uniwore uro yori kuma parámi teteŋgo.

<sup>15</sup> (“Injoy! Nondo momo unindo maheterjgo ḥunde qembe tero yeno waka ta tunoqewano. Danimbo tonjetero tuwiýo kapiyamo kama rotoweya qundo meté horé yoweya. Dokoro no mahewano quno ḥuno birimbiri kama uyareweya, ko unindo kowi piyoyó ḥu kama qenewaŋgo.”)

<sup>16</sup> Asa yuqa piyimi kapusa ḥundo kuma uni ḥu yorero mira ka, Hibru mandeko Arimaketon ḥunde nekoyoterjgo, ḥuno huru yerenjgurí.

<sup>17</sup> Ko sambo simó kande sanjyoro irisayó qundo kondójo re matúko windoroŋjaró. Windoroŋjoní maŋgo parámi ka Ya Surumí quroko wiri yerete unindoro yakutí moŋgo kondé ḥande yaró, “Kini tete!” yaró.

<sup>18</sup> Yiníqo, rowá sine tiní niri parámi tiní kusiro yiní kunduru parámi horé ranjáró. Kunduru parámi ḥunde qu ka uni komo nokono yoranjo quno ḥuno kama ranjyaró. <sup>19</sup> Ranjóní yendé kembé parámi ḥu kosaŋe sombé kapusa taró, ko uni wini koro yendé parámiye qambu ḥu soso umbu ranjoro piyo temukangurí. Ko Anutuko yendé parámi Bapilon ḥuro ijoro riní enerjо saŋgirí parámi horé ḥuro wain topako yora ḥu naró. <sup>20</sup> Ko noko mosowí ḥu soso sore tonjengurí, ko mira purí soso tonjíqo, ḥu qenewero mepémo kini. <sup>21</sup> Ko sambo kongo koko tango parámi quhurí piyimi qu umburó. Koko pará-pará soso quhuríjo kilo 50 ḥunde qembe uni saŋayemo umburó. Umbuní hamó piyo tero Anutu yesaráŋgurí.

§ **16:7:** “wondo yakutí” ḥuko o qa-qa unindo ḥu yakutímo ḥuno o qa-qa taŋgurí. \*\* **16:13:** “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo.

## 17

*Siku qare kaya pare kaya yiyyaró*

<sup>1</sup> Sambo simó\* kondó kande sanjiyoro irisa towanguri qu kato mahero no ḥande nimiraró, “Ke mahe! Simbururu pare piyimi ḥu sono parámi sajano kunditeyote, asa eneko topé piyimi qu reweya. Nondo witú kerewe teteno. <sup>2</sup> Noko koro wiri yerete uni soso ḥundo pare ḥuya simbururu teyanjo. Ko noko uni soso ḥundo enejo se simbururu oteteyó ḥu wain qembe nero kape-kapec tanguri.”

<sup>3</sup> Nunde yero noriní iyo-iyone rohoréjoro mira wimbímo uyarenowó. Ḧu mirako ḥunoko no pare ka siku qare ka mandumi quro sajano kunditeyoní qenenowó. Siku qare ḥuko owé qambu kowí sajano ḥuno mangoraró, ko owé soso ḥuko Anutu yesarájoyotengo nanje. Siku qare ḥuko kembé kande sanjiyoro irisa ko wahí kande irisa ḥundiro taró. <sup>4</sup> Asa pare ḥuko kowe punupunu ka mandumi enesó-enesó se reyaró, ko o nakayá enesó-enesó gol qu, † wondo kekere qu, wondo sara-sara meté-meté ḥu ‡ reyaró. Nunde tero topa golpo towanguri ka re towaró. Topako ḥuno otete piyimi enesó-enesó koya enejo se simbururu pusú oteteyómbo yoní mangoraró. <sup>5</sup> Ko umu-kembémo owí nakayájaró. Owé ḥu, mande tapuñowí ḥuko § ḥandiro,

“Bapilon, yendé kembé parámi mu,

ḥuko simbururu pare soso quro náye horé,  
ko noko koro otete piyimi horé ḥuro simburí.”

<sup>6</sup> Asa nondo qenewe pare ḥuko wain ka nero kape-kapec taró. Wain ḥuko unipare meté horé \*\* ḥuro sitúye. Unipare ḥundo Yesu ijondutuworo yesowaŋguri.

Asa no qenero ijondata parámi horé tanowó. <sup>7</sup> Nunde tewe sambo simó ḥundo ḥande nimiraró, “Do karo ijondata parámi tete? Asa nondo pare ḥuya siku qare kembé kande sanjiyoro irisa, wahí kande irisa ḥu korowoyote ḥuro mande tapuñowí ḥuro murí kimirowano. <sup>8</sup> Siku qare ke qenete ḥuko komo yora, itaka kama yote, quko meré piyimi horé mu ḥu nonjo arero woŋga piyo tewero tete. Asa noko uni kumi, Anutuko noko sambo towaró quno owéye yoto-yoto koro sokomeko kama nakayájaró mu, wini ḥundo siku qare ḥu qenero yukuworo ijondata parámi tewanjo. Dokoro ene komo yora, itaka kama yote, quko imemonjo maheweya.

<sup>9</sup> “Uni ka iyo-iyoyó meté tiníqo, enendo o ḥuro ijoni tondajeweya. Kembé kande sanjiyoro irisa ḥunde quko mira purí kande sanjiyoro irisa ḥundiro, ko pare ḥundo mira purí kande sanjiyoro irisa ḥunde ḥuro sajano kunditeyote. <sup>10</sup> Ko kembé kande sanjiyoro irisa ḥunde quko wiri yerete uni kande sanjiyoro irisa nanje. Kandeka ḥunde quko komo kini tanguri, ko kanatako itaka yote, ko kanata kato imemonjo mahero naru tukuni ta nanje yoweya.

\* **17:1:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **17:4:** “gol” ḥuko o aini ka, kandawó tindenejíwi mu ko kimoyó parámi. ‡ **17:4:** “Wondo sara” ḥuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunoqeyote. ḥuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo ḥu rero núsawa tero gunjute puŋejemeyo wuriri kusiyotengo. § **17:5:** “mande tapuñowí” ḥunde quko iyo-iyo ka Anutuko komo tapuñoro itaka nanje wisiyu yunoyote. \*\*\* **17:6:** “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

**11** Asa ko siku qare komo yora, itaka kama yote, njuko wiri yerete uni kande sañiyoro kapusayó njundiro. Eneko wiri yerete uni kande sañiyoro irisa njunde qembe, ko wonga piyo teweya.

**12** “Ko wahí kande irisa ke qenete njuko wiri yerete uni kande irisa quko itaka owéye moré kini. Imemongo enendo owé nju rero naru tukuni nañge siku qarendoya unipare soso wiri yerewaŋgo. **13** Wiri yerete uni njundo soso ijondutuye kanata nañge tero owé parámiyemboya wimbuyemboya soso se siku qare inowanjo. **14** Enendo Sipsip Simómboya kuma tewaŋgo. Quko Sipsip Simómbo taka yereweya, dokoro eneko uni pará-pará njuro uni parámiye, ko wiri yerete unindoro wiri yerete uniye. Ko unipare Sipsip Simómboya yowanjo njuko enendo nekoro rokó yoriní hamó howeyotengjo.”

**15** Nunde yero njande nimiraró, “Sono parámi simbururu pare njuro sanjano kunditeyoní qenete. Nuko unipare wini pará-pará qu, huru-huru pará-pará qu, koweye enesó-enesó qu, mandeye enesó-enesó qu. **16** Ko wahí kande irisa ke qenete nju, njuya siku qare njuyako simbururu paretoya sañgirí tewango. Nunde tero rambaruruworo re kowe punu-punuyó soso se rotoro kowímboro sunjí nemukoro re kewáko qayi qaweya. **17** Qeno, Anutuko inojoye riní enejo injo-injoyó howero wimbuye siku qare inowanjo. Inoyi siku qare njundo unipare wiri yereyate Anutu koro mandí njuko hamó teweya. **18** Ko pare ke qenete nju, njuko yendé kembé parámi njundo noko koro wiri yerete unindoro kembéye yote.”

## 18

### Bapilon yendé nju piyo taró

**1** Nunde yiníqo, no sambo simó ka\* qenewe sambo rotoro umbute. Eneko wimbí parámi horé, ko enejo sine parámiyómbo noko soso hiyóqaró. **2** Ene kondé nekoro njande yaró,

“Piyo ta! Yendé kembé parámi Bapilon nju piyo tiní  
kore piyimi quando njuno kunditeyotengjo.

Itakako yuqa pusú quya, nú pusú quya  
siku qare pusú piyimi mu njuya soso kusi yiri njuno yoteengo.

**3** Dokoro uni wini soso quando enejo se simbururu oteteyó howero  
wain qembe nero kape-kape piyimi tañguri,  
ko noko koro wiri yerete unindo eneya simbururu piyimi tanjurí,  
ko noko koro uni situwi rewero kho teyoteengo qu,  
njundo enejo situwiyó mongo mone parámi ranjurí.”

**4** Nunde yiní manjo ka sambo konjo yiní injoweqo njande yaró,

“Uniparene, ye yendé nju rotoya mirako umbi.

Yate ye enejo quhurijo njuya nembe rewango koro.

Ko yate ye njuya enejo quhuriyómboro topé piyimi nju rewango koro.

**5** Dokoro quhurijo muko parámi purí tero koreko samboko njunde oyote.  
Ko Anutuko otete piyimiño nju soso injoyote.

**6** Enendo o piyimi te yunaro njuro rokó njuwore nañge te ini qembe.  
Oteteyómboro topé piyimi nju ri irisa tiní ini qembe.

\* **18:1:** “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengjo.

Do o piyimi ka teyara ḥu wain qembe ri irisa tiní ini neweya.

<sup>7</sup> Enendo enejo owí hokoro situwi parámi siyara.

Nundiro nanje kowe surumí parámi ḥuya newonde surumí parámi ḥuya ini qembe.

Dokoro newondímo ḥande injoyaró,

‘Noko wiri yerete pare ka yoteno, wapu kini,

naru kanata quno no newonde surumí kama tewano,’ ḥunde injaró.

<sup>8</sup> Nunde ḥuroko kosa naru kanata quno nanje topé piyimi eneno tunogeweya.

Kindo khumowero, newonde surumí, korare parámi, ḥu soso eneno tunogeweya,

ko kewámbo soso qaweya.

Dokoro Uni Parámi, Anutuko ḥu qene rondaneyote, ḥuko kondé horé.

<sup>9</sup> “Noko koro wiri yerete unindo eneya simbururu piyimi tero enejo situiyó siyanjurí. Nunde ḥuroko tepo ḥu qaní pukatutu areweya ḥu genero tendoro newonde quhurí tewango. <sup>10</sup> Kowe surumí piyimi horé reweya ḥuro hamó sorero sewemo kanjero ḥande yewanjo,

“O yendé kembé parámi, iniyaqe, iniyaqe!

Bapilon, ke yendé kembé kondé!

Naru tukuni quno nanje

quhuriñgeporo topé piyimi qu keno tunoqete!”

<sup>11</sup> Ko noko unindo situwi koro kho teyotengo quando yendé ḥuro tendoro newonde quhurí tewango. Dokoro uni kato situwiye kanuya kama kimoyowango. <sup>12</sup> Situwi ḥuko gol, silwa, wondo meté mu, pehe. Ko ḥuko tuwi kekere qu, mandumi mu, kararanjiwí mu. Ko ḥuko te nuñgurí meté mu, o soso elefan mitímbo towowí mu,<sup>†</sup> o te kimoyó parámi mundo towowí mu, o braspo towowí mu, o ainimbo towowí mu, ko o wondo nakayá moré mundo towowí mu. <sup>13</sup> Ko situwi ḥuko sinamon,<sup>‡</sup> o nuñgurí newero qu, o pukatutuyó nuñgurí mu, te sitúmi enesó-enesó nuñgu-nuñgurí mu. Ko ḥuko wain, oliv engémboro sonoyó,<sup>§</sup> plaua meté mu, wit. Ko ḥuko makao, sipsip, hosi, karis, ko unindoro koweyemboya, yuqayemboya.

<sup>14</sup> Asa ḥande yewanjo, “Newondekepo engé nuñgurí ḥuro kondé injaró. Quko engé ḥu roto tojero. Kejo situwiye parámi ḥu soso roto tojero, ko kanuya kama qeneweya.”

<sup>15</sup> Ko unindo situwi koro kho teyotengo ḥundo yendé kembé ḥu nongo mone parámi siyanjurí, uni ḥundo kowe surumí piyimi reweya ḥuro hamó sorero sewemo kanjero tendoro newonde quhurí tewango. <sup>16</sup> Ene ḥande yewanjo,

“O yendé kembé parámi, iniyaqe, iniyaqe!

Komo tuwi kekere qu, mandumi ḥu punuworo  
gol, wondo meté mu, pehe siyoro nakayájoyara.

<sup>17</sup> Quko naru tukuni quno nanje

situwi parámi ḥu soso piyo tete!”

<sup>†</sup> **18:12:** “elefan” ḥuko númbowe parámi horé, númbowe nokono yotengo soso taká yereyotengo. Ko enejo mití ḥuya parámi horé. Unindo o kate-kate ḥu mitímbo towoyotengo, ko o ḥuko kimoyó parámi. <sup>‡</sup> **18:13:** “sinamon” ḥuko o newero sajanó riqo nuñgurí muko meté horé. <sup>§</sup> **18:13:** “oliv engémboro sonoyó” ḥuko kiruwó nanje.

Asa waŋgo koro sopo-sopo quya kho uniye ɻuya, uni dani kato windi saŋjano ɻuno kho teyotengo quya saŋjano khete uyareyotenjo, uni ɻundo Bapilon qene sore sewemo kaŋewango. <sup>18</sup> Kanji qaní pukatutu tiní qenero ɻande kiwewanjo, “Do yendé kembé ka yote ɻundoko yendé kembé parámi ɻandiro qembe?” <sup>19</sup> ɻunde yero kuku se kembayemo raŋoro tendoro newondeye quhuri tero ɻande yewaŋgo,

“O yendé kembé parámi, iniyaque, iniyaque!

Nu nonjo uni soso waŋgowore windi saŋjano kho taŋgurí ɻu,  
ɻundo situwi parámi siyanjurí,  
quko naru tukuni quno naŋge piyo tete.

<sup>20</sup> Ye samboko yoteŋo qu,

o yendé ɻuno qaró ɻuro niŋgu-niŋgu ti qembe.

Ye unipare meté horémboya, asá yerewí unindoya, ye-ye unindoya,  
ye ɻuya niŋgu-niŋgu ti qembe.

Dokoro Anutuko yendé ɻundo ye o piyimi te yunoyara ɻuro  
topé piyimi inaró.”

<sup>21</sup> Mande ɻu kini tiníqo, sambo simó kondé kato wondo parámi horé ka wit kuruwowero qu qembe re hoko raŋoní windi saŋjano uró. Uní ɻande yaró,

“Nundiro naŋge Anutuko Bapilon, yendé kembé parámi ɻu, re kondé raŋoní  
unindo kaŋuya kama qenewanjo.

<sup>22</sup> ɻunde tiní unindo gita kasiyotenjo, yambo yeyotenjo,  
kusí, ɻuŋgu huwoyotenjo quro  
niriye muko ke quroko kaŋuya kama injowanjo.

Ko uni kho enesó-enesó tewero quro injomukotenjo qu  
ke quroko kaŋuya kama yuri qenewanjo.

Ko wondo wit kuruwoyote ɻuro niriyó  
ke quroko kaŋuya kama injowanjo.

<sup>23</sup> Suru koro sine ka  
ke quroko kaŋuya kama hiyóqeweya.

Ko uni kaya pare kaya epe re-re titiri quro niriyó  
ke quroko kaŋuya káma injowanjo.

Dokoro keŋo uni situwiyemboro kho taŋgurí  
ɻundo nokono uni parámi horé yoranjo,  
ko keto uni wini soso ɻu  
keŋo kapo rukusíŋge enesó-enesó ɻu tero kaná yereyara.

<sup>24</sup> Asa unindo ye-ye unindoya unipare meté horémboya yuri khumoyi  
sitúye windoronjoní yendé ɻuno umburo yora.

Hamó, unipare soso nokono yuri khumanjurí ɻuro sitúye yendé ɻuno  
umburo yora.”

## 19

### Samboko unipare qambu qundo yambo yaŋguri

<sup>1</sup> ɻunde yiníqo, no niri ka samboko tunoqini injanowó. Niri ɻuko unipare qambu horé qembe qundo ɻande yeyanjo,

“Anutu owí hokato!

Anutunani ɻundo naŋge rambaruru kongo noreweya.

Eneko owé parámi, wimbu parámi horé.

<sup>2</sup> Dokoro otetenani rondaŋeyote quno ɻjuno  
iŋo-iŋo hamó, roneneŋowí mu naŋge howeyote.

Hamó, simbururu pare parámi ɻjundo  
simbururu piyimi ɻjuwore enendo noko unipare rambaruru yereró.

Nunde ɻjuro Anutuko topé piyimi te inaró.  
Pare ɻjundo Anutu koro kho simó qu yuroní khumaŋgurí,  
ɻjunde ɻjuro Anutuko o taró ɻjuro topé te inaró.”

<sup>3</sup> Nunde yero pitu ko ɻjande kiwaŋgurí,

“Anutu owí hokato!

Enendo yendé ɻju qaní pukatutu koreko suki-suki oweyal!”

<sup>4</sup> Ko uni kembé-kembé 24 ɻjunde ɻjuya o yoto-yotoye moré mu nimí  
kini ɻjundo rokaráŋo umbu ranjoro Anutu wiri yerete unindoro yakutímo  
kunditeyaró ɻju potoruku te inoro ɻjande yaŋgurí,

“Hamó, Anutu owí hokato!”

<sup>5</sup> Nunde yiqo, wiri yerete unindoro yakutí mongo mangó ka mahero  
ɻjande yaró,

“Ye Anutu koro kho simóŋo enejo soreyotenjo,  
ye uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu,  
ye soso Anutu seré te inoyi!”

### *Sipsip Simómbo kame tewero taró*

<sup>6</sup> Nunde yiníqo, no niri ka iŋjanowó. Niri ɻjuko unipare qambu horé  
qembe, sono parámi qembe, kusiro parámi yero ɻjururuŋete ɻjundiro. ɻjundo  
ɻjande yaró,

“Anutu owí hokato!

Dokoro Uni Parámi ɻju, Anutunani, Wimbí Soso tero  
unipare hamó wiri yereyote!

<sup>7</sup> Niŋgu-niŋgu hamó-hamó teya newonde meté teya  
enejo owí hokato!

Dokoro Sipsip Simó epe re-re tewero quro naruyó tunoqiní  
parímbó enejo roŋgaruworo sopoyote.

<sup>8</sup> Ko Anutuko pare ɻju qene rotoní tuwi kekere qu punuwaró.

Tuwi ɻjuko sara-sara horé ko pusú ka ɻjuno kini.

(Tuwi ɻjuko unipare meté horémboro oteteye roneneŋowí ɻjuro rokó naŋge.)

<sup>9</sup> Asa sambo simómbo\* ɻjande nimiraró, “Mande ɻja nakayájo. Uni  
Anutuko neko yiriní Sipsip Simómbo epe re-re tewero ɻjuro o ne-ne naruko  
mahewaŋgo ɻjuko meté horé yowanjo.” Nunde yeroqo ɻjande nimiraró,  
“Mande ɻjako Anutu koro mande hamó mu.”

<sup>10</sup> Nunde yiníqo, khímo rokaráŋo umbu ranjoro potoruku te inowero  
tanowó. Quko enendo ɻjande nimiraró, “Ma. No, ke, topo-topokepo mande  
Yesuko yesowaró ɻju iŋomukotenjo, nore soso kho simó naŋge. Anutu

\* **19:9:** “sambo simó” ɻjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó  
yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

nanje potoruku te ino qembe. Dokoro Yesuko mande yesowaró njuko Yuqawore nanje ye-ye mande<sup>†</sup> riní tunoqeyote.”

*Uni kato hosi sara-sara qu njuno yoní generó*

<sup>11</sup> Asa no sambo qenewe kosoní hosi ka<sup>‡</sup> sara-sara qu njuno yoní qenenowó. Uni kato hosi njuro sañano kunditeyaró, owí muko njandiro: “Khoyó meté sopoyote,” ko “Otete hamó qu nanje teyote.” Enendo iñó-iñó meté nanje howero unipare ronda yerero kuma teyote. <sup>12</sup> Toní muko kewá suru ranjoyote njundiro, ko wiri yerete unindoro takapu<sup>§</sup> qambu kembémo yaró. Kowímo njunoko owé ka nakayájaró. Enendo nanje owé nju ijote, ko uni meyowo muko kini. <sup>13</sup> Kowe punu-punu piru<sup>\*\*</sup> qu re sitúmbo sonowo punuwaró. Ko owí njande yero nekoyotenejo, “Anutu koro mandí.” <sup>14</sup> Ko sambo koro kuma uni qu tuwi kekere, sara-sara, pusú kini nju se punuworo hosiye sara-sara quno kunditero nju howero maheñguri.

<sup>15</sup> Asa suke parámi ka mití mananga mu manjó moñgo areró. Suke nju re toworo uni wini soso yutoro taka yereweya, ko tesanja ka aini qembe mu re toworo sopo yereweya. Enendo uni kato wain enjé kondó parámimo rumuniñoyote njunde qembe khoyó tiní Anutu Wimbí Soso njuro sañgirí parámi nju wain enjémboro sonoyó nju tunoqete. <sup>16</sup> Kowe punu-punuyómo ko pekímo owé ka nakayájaró. Owé njuko njandiro:

“Wiri yerete Uni soso njuro Wiri yerete Uni,  
ko Uni Pará-pará soso njuro Parámiye.”

<sup>17</sup> Asa no sambo simó ka<sup>††</sup> qenewe kosako kañero nú koreko sambowore pombomeyoteño njuro kondé nekeró njande yimiraró, “Ye maheya Anutu koro o ne-ne naru parámimo njano kopoyi! <sup>18</sup> Nunde teya ye wiri yerete unindoro koweyemboro sunjiye, ko kuma unindoro sopo-sopoyemboro sunjiye, ko uni wimbuye kondé-kondé quro sunjiye, ko hosi koro sunjiyemboya uni hosi sañano kunditeyoteño njuro sunjiye nju newaňgo. Ko yeko uni soso quro koweyemboro sunjiye nju newaňgo, uni kina yotenjo njuya ko uni kumimboro kho simó<sup>‡‡</sup> yotenjo qu, ko uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu, ye nju soso newaňgo.”

<sup>19</sup> Ko no siku qare njuya noko koro wiri yerete uni njuya, enejo kuma uniye njuya kopoyuri nju yiyanowó. Koporo, uni hosiko kunditaró njuya kuma uniyó njuya kuma tato, yero ijajguri. <sup>20</sup> Quko uni njundo siku qare njuya ye-ye uni kota njuya yore kondé yondowaró. Komo ye-ye uni kota njundo siku qare samakanjowero quro o wimbí moré tero unipare kaná yiriní siku qare njuro rokó rero kapí-kapímboro potoruku te inajguri. Asa uni hosiko kunditaró njundo irisa nju yore rajoní yendé wondo tiwi salfa njuno qayote quno njuno uriyó. <sup>21</sup> Nuno uri uni hosiko kunditaró njundo kuma uni meyowo nju suke parámi mañjó moñgo tunoqaró njuwore yuroní

<sup>†</sup> **19:10:** “ye-ye mande” njuko unindo Yuqa noňgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande njunde quko uniparetoro oteteye rondaňarómbe ma newondeye rukisoyeró. <sup>‡</sup> **19:11:** “hosí” njuko númbowe parámi ka, unindo sañano kunditero irisa uyareyotero. <sup>§</sup> **19:12:** “wiri yerete unindoro takapu” njunde quko wiri yerete unindoro owí parámi njuro rokó tete. <sup>\*\*</sup> **19:13:** “kowe punu-punu piru” njunde qu uniparetoro kowe punu-punuye meyowo wehenyoňguri. <sup>††</sup> **19:17:** “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenejo. <sup>‡‡</sup> **19:18:** “kho simó” njunde quko uni parámiyóbomo kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémó kini.

khumanjguri. Njunde tiqo, nú soso mahero sunjiye nemukoyi qahuye tinditaró.

## 20

### *Kumima naru 1,000 nju*

<sup>1</sup> Asa no sambo simó ka\* sambo roto umbuní qenenowó. Umburo meré piyimi horé njuro ki nju† re toworo kandimboko utó kondé parámi ka njuya re towoyeró. <sup>2</sup> Re toworo mesó parámi nju kondé towaró. Mesó njuko sire komo suki yora, owí muko, “Diapolos,” njuko “Satan”‡ nanje. Asa sambo simómbó utó kondémbo re kusiyoyoníate uya kumima naru 1,000 njunde kini teweya. <sup>3</sup> Kusiyoro re rajoní uro meré piyimi horémo njuno uró. Njuno ranjoro meré koro manjgó wisumunjoro kondé kusiyón enendo uni wini pitu ko kaná yerewero mepémo kini yate kumima naru 1,000 nju kini teweya. Nu kini tiníqota utó kondé nju orosoyiri naru tukuni ta uya mahe teweya.

<sup>4</sup> Asa no wiri yerete unindoro yakutí kumi qenenowó. Anutuko uni nju sajanó kunditeyanjgurí nju wimbu yunoní unipare ronda yereyanjgurí. Ko no unindoro kapoye qambu yiyanowó. Uni njundo Yesuko mande yaró nju yesoworo Anutu koro mandí rero kondé towoyañgurí. Njunde ti sañgiriyembo punjeye tonjí khumanjgurí. Uni njundo siku qare njuya kapi-kapí njuya potoruku kama te inanjgurí, ko rokójo umu-kembayemo ko kandeyemo kama ranjgurí. Asa uni njuko yoto-yoto pitu ko rero Kristo§ koyako unipare wiri yiriyate kumima naru 1,000 njunde kini teweya. <sup>5</sup> (Uni khumowí meyowo njundo yoto-yoto pitu ko kama ranjgurí. Yate kumima naru 1,000 nju kini tiní otoqangurí.) Asa uni nju koretero yoto-yoto pitu ko ranjgurí njuko uni tapu konjó pitu ko otoqowanjo njuro wini korete qu. <sup>6</sup> Nu unipare meté horé nju\*\* koretero pitu ko otoqowanjo quando meté horé yowanjo. Kindo khumowero irisayó qu, njundo sopo yerewero mepémo kini. Kini, enendo Anutu, Kristo koro o qa-qa unipare yotoro kumima naru 1,000 qunoko Kristo koya unipare wiri yerewanjo.

### *Monimbuko hamó piyo taró*

<sup>7</sup> Asa kumima naru 1,000 nju kini tiníqota kusi-kusi yayómboro makoyó kosoní Monimbuko roto tonjeweya. <sup>8</sup> Tonjero, uni wini soso yorero kaná yiriní kuma parámi tewato, yero injowanjo. Nu wini njuko mira kasina-kasina yotengo, Gok, Makok neko yereyoteto, ko qambuye muko parámi horé, sotama windi tapémo yote njundiro. <sup>9</sup> Asa kuma uni njundo mira soso qu nongo mahero unipare meté horémboro huru-huru wuririyoro Anutuko yendé nunjurí injoyote nju wuririyangurí. Njunde tiqo, kewá sambo konjó umburo kuma uni soso hamó yoqamukaró. <sup>10</sup> Yoqamukoní Anutuko uni yesará yerero kaná yereró nju re rajoní yendé wondo tiwi salfa njuno qayote

\* **20:1:** “sambo simó” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **20:1:** “ki” njunde quko mako kusiyowero qu ka. Njuya uni kato ki njunde towoyeró quando mako kosowero, tunjywero wimbu moré. ‡ **20:2:** Owé nju, “Diapolos,” murí muko njandiro: yesará yereyowero uni. Ko owé nju, “Satan,” murí muko njandiro: mande kho yunowero uni. Norendo “Monimbu” nekoyoteto.

§ **20:4:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. \*\* **20:6:** “unipare meté horé” njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé nju “unipare meté hore” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

quno ḥjuno uró. Komo siku qare koya ye-ye uni kota ḥuya ḥjuno uriyó. Asa kapusa ḥjundo ḥjuno kosa suwo suki-suki kowe surumí korowoyowaŋgo.

### *Uni khumowí soso mande khono kaŋan̄guri*

<sup>11</sup> Asa no wiri yerete unindoro yakutí sara-sara parámi ḥuya uni ḥjuno kunditeyara ḥju qenenowó. Sambo koya noko koya qene sore tiri, asa ḥjunde naŋge mepéye moré kini. <sup>12</sup> Asa no uni khumowí mu yiyanowó, uni owéye moré ko uni owéye moré kini qu, soso ḥjundo wiri yerete unindoro yakutímo amuno kaŋan̄guri. ḥjuno kanji sokome kumi rosaraqaró, ko sokome meyowo ḥuya rosaraqaró. Meyowo ḥuko yoto-yoto koro sokome qu. Asa Anutuko uni khumowí soso ronda yerero oteteyemboro sokome quno nakayáŋan̄guri ḥjuro kimo yunará. <sup>13</sup> ḥjuna naruko ḥjuno windi enepa naŋge uni khumowí eneno yoten̄go ḥju yorotoní otoqan̄guri. Ko kindo khumowero koya uni khumowí ḥjuro yendéy†† enepa naŋge uni khumowí eneno yoten̄go ḥju yorotoní otoqan̄guri. ḥjunde otoqoroqo oteteye sokome quno nakayáŋan̄guri ḥjuro kimo ran̄guri. <sup>14</sup> ḥjunde tigo, Anutuko kindo khumowero koya uni khumowí ḥjuro yendéy ḥuya yore ran̄oní yendé kewá parámi qayote quno ḥjuno uriyó. Yendé kewá parámi ḥjuno qayote ḥuko kindo khumowero irisayó qu. <sup>15</sup> Ko dando owéye yoto-yoto koro sokomeko ḥjuno kama nakayáŋan̄guri quko, asa uni ḥju se ran̄oní yendé kewá parámi ḥjuno qayote quno ḥjuno uŋguri.

## 21

### *Sambo keta qu, noko keta qu qeneró*

<sup>1</sup> Asa nondo sambo keta qu, noko keta qu, qenenowó. Dokoro sambo korete qu, noko korete qu, ḥju soso kini ta. Windi parámi ḥuya kini ta. <sup>2</sup> Ko nondo yendé surumí ḥju, Yerusalem keta qu, ḥju qenenowó. ḥuko pare ka kame tewero nakayá teyote ḥjundiro naŋge Anutu rotoro sambo kon̄go umburó. <sup>3</sup> Umbuní wiri yerete unindoro yakutí mongo manjo ka nekoní iŋjanowó, “Qeni. Itakako Anutuko uniparetoya kunditero keweroyemo yoweya, ko enejo unipareyó yowan̄go. Anutu enejombo eneya yoweya, ko ene Anutuye yoweya. <sup>4</sup> Yotoro tendo sonoyó se rotoweya. Unipare kanuya kama khumowaya, newonde surumí kama tewan̄go, kama tendowan̄go ko kowe surumí kama tewan̄go. Dokoro o komo qu ḥju soso kini ta.”

<sup>5</sup> Asa uni yakutímo kunditeyaró ḥjundo ḥjande yaró, “Qeni. Nondo o soso rewe keta tunogemukote.” Yero ḥjande yaró, “Mande ḥja nakayáŋo, dokoro mande ḥjako hamó horé, unipare soso meté iŋondutuwowero tewan̄go.”

<sup>6</sup> Yero ḥjande nimiraró, “O soso tunogemuka! Noko A, o korete qu, noko Z, o weŋa qu. Uni ka sonondoro khumote quko, nondo meté yewe meré sono yoto-yotoyó moré ḥju tuwó neweya. <sup>7</sup> Uni ka takaweya qundo o meté-meté ḥju riní enejo no Anutuyó yowe ene nenejo simóne yoweya. <sup>8</sup> Quko uni kumimbo soreyoten̄go, ko kumimbo iŋondutu kama teyoten̄go, ko kumimbo murí enesó-enesó piyimi mu howeyoten̄go, ko kumimbo unipare yuri khumoyoten̄go, ko kumimbo se simbururu teyoten̄go, ko kumimbo rukusí teyoten̄go, ko kumimbo anutu kota-kota potoruku te yunoyoten̄go, ko uni soso mande kota-kota yeysten̄go qu, ḥju wini ḥuko yendé wondo tiwi

†† **20:13:** “uni khumowí ḥjuro yendéy” ḥuko Juda unipareto ḥjande ye iŋjan̄guri, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥjuno uyaŋguri.

salfa ḥjuno qayote quno ḥjuno uwanjo. Asa ḥuko kindo khumowero irisayó qu.”

### *Yerusalem keta qu qeneró*

<sup>9</sup> Asa sambo simó ka\* nono Maheró. ḥuko sambo simó kande sanjiyoro irisa ḥjundo o piyimi horé wenja quro kondó kande sanjiyoro irisa ḥjunde qu towanjurí ḥjuro qu ka. Maheró ḥande nimiraró, “Ke mahekata Sipsip Simómboro parí ḥu witú kerewe, itaka kame tete.” <sup>10</sup> ḥjunde yero noriní injo-injone rohoréjoro mira purí ka piru quno ḥjuno orowó. Oro Yerusalem, yendé surumí ḥu Anutu rotoro sambo koŋgo umburó ḥu witú nereró. <sup>11</sup> Anutu koro sine parámi ḥu yendé ḥjuno tunoqaró. Hiyó muko wondo kekere ḥu jaspa† ḥjuro hiyó ḥjundiro, glas kekere qu qembe nanje. <sup>12</sup> Asa yendé ḥuko honjgóyó parámi horé. Ko honjgo pawajomboro makoyó 12 yora. Sambo simó 12 qundo mako sumeyoro ḥjuno kanjeaŋgurí. Ko Israel unindoro wini qu 12 ḥuko owéye mako kanata-kanata quno ḥjuno yoranjgurí. <sup>13</sup> Asa honjgo kosa aretesina ḥjuno makoyó kapusa yora. Ko tanjí irisa-irisawore ḥjuno makoyó kapusa-kapusa yora. Ko kosa utesina ḥjuno makoyó kapusa yora. <sup>14</sup> Asa honjgo ḥuko kandarama 12 ḥjunde qundo kimanimo kondé samakanjoyaŋgurí. Ko kandarama sajano ḥjuno Sipsip Simómboro asá yerewí uni 12‡ ḥjuro owéye ḥjuno yora.

<sup>15</sup> Sambo simó noya mande yeyaró ḥjundo gol usú ka§ re towaró. Usú ḥuko yendé kembémboa makoyómboa honjgo pawajomboa rokójowero usú qu. <sup>16</sup> Yendé kembé ḥjuro honjgo pawajo parámi tero piruyó ḥuya papareyó ḥuya ene ḥjunde na. Sambo simó ḥjundo usúŋombo yendé ḥu rokójoní tanjí kanata ḥjuro rokó ḥuko rokó piru qu 12,000 ḥjundiro, ko tanjí nimí kini ḥuya surujo ḥuya rokó kanata nanje. <sup>17</sup> Ko honjgo pawa ḥuya rokójoní putimijo ḥuro rokó ḥuko rokó tukuni qu 144 ḥjundiro. Rokó tukuni ḥuko unindoro kande sombémboro piruyó ḥjundiro, ko sambo simó ḥjundo rokó ḥu howaró. <sup>18</sup> Anutuko honjgo pawa ḥu jaspa wondopo towaró, ko yendé kembé ḥu golpo nanje towoní glas qembe hiyóqaró. <sup>19</sup> Yendé kembé ḥjuro kimanimo ḥjuno wondo kate-kate kimoyó parámi mundo nakayájaró. Wondo korete ḥuko jaspa, irisayó ḥuko sapaia, kapusayó ḥuko aket, nimí kini ḥuko emeral, <sup>20</sup> kandeka ḥuko sadonikis, kande sanjiyoro kanata ḥuko konilian, kande sanjiyoro irisayó ḥuko krisolait, kande sanjiyoro kapusayó ḥuko baril, kande sanjiyoro nimí kini ḥuko topas, kande irisayó ḥuko krisopres, khe pusirí kanata ḥuko haiasin, ko khe pusirí irisayó ḥuko ametis. <sup>21</sup> Asa mako 12 ḥuko wondo sara-sara\*\* kimoyó parámi mundo towaró. Mako kako wondo sara-sara ene ḥjunde qundo nanje towaró. Yendé kembé keweroko ḥjuno khe ḥuko golpo nanje, ko glas ḥjunde qembe hiyó nanje.

---

\* **21:9:** “sambo simó” ḥuko como suki-suki Anutuko unipaye kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjgo. † **21:11:** “wondo jaspa” ḥuko wondo kekere qu, kumi muko te kome-kome, kumi muko mandumi. ‡ **21:14:** “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí. § **21:15:** “gol” ḥuko o aini ka, kandawó tindenjí mu ko kimoyó parámi. \*\* **21:21:** “wondo sara” ḥuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunoqeyote. ḥuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo ḥu rero núsawa tero gunjute puŋjyemo wuriri kusiyotenjgo.

<sup>22</sup> Yendé kembémo ḥuno Ya Surumí ka†† ḥuno kama qenenowó. Dokoro Uni Parámi, Anutu Wimbí Soso ḥuya Sipsip Simómboya, ḥu irisa ḥundo Ya Surumí ḥunde tunoqariyó. <sup>23</sup> Ko ḥu yendémo ḥuno kosa koya kombo koya hiyó kama rajoyari. Dokoro Anutu koro sine parámi ḥundo yendé ḥu hiyó inoyeró, ko Sipsip Simómbo suru qembe hiyóqaró. <sup>24</sup> Uni wini soso ḥundo yendé kembé ḥuro hiyómo naŋge uya mahe teyowanjo. Ko noko koro wiri yerete uni ḥundo oye meté-meté mu siyoro ḥuno mahewaŋgo. <sup>25</sup> Naru kano hoŋgo pawa ḥuro makoyó kama tuŋowanjo, dokoro huriri ka yendé kembémo ḥuno kama maheweya. <sup>26</sup> Uni wini soso koro oye meté-meté mu ko owéye meté ḥu se ḥuro quroko owaŋgo. <sup>27</sup> Quko o pusúmbé ma uni ka o murí enesó-enesó piyimi mu teyotengope ma uni mande kota yeyoterjo, ḥunde quko ḥuro quroko kama owaŋgo ḥu. Kini horé. Sipsip Simómbo kumi owéye yoto-yoto koro sokomeko nakayáŋaró, asa ḥu unipare ḥundo naŋgeko ḥuro quroko owaŋgo.

## 22

### *Yoto-yoto yunowero sono qu ka qeneró*

<sup>1</sup> Asa sambo simó ḥundo\* yoto-yoto yunowero sono qu, sono glas qembe hiyóqaró ḥu witú nereró. Sono ḥuko Anutu koya Sipsip Simómboya wiri yerete unindoro yakutí mongo umburo <sup>2</sup> uro yendé kembé keweroko ḥuno khe parámi ḥu howero uyaró. Ko sono ḥuro sume-sumeyoro kewá yoto-yoto yunowero qu ḥuno yora. Asa kewá ḥuko kombo rokójoro eŋjé teyara, ko komiri ḥundo meté uni wini soso rongaru yiriní meté tewaŋgo qu. <sup>3</sup> O takuni unipare sanjäyemo kanjuya kama yoweya. Anutu koya Sipsip Simómboya wiri yerete unindoro yakutíyari muko ḥuno yori kho simónomboko ḥuro khoyó teyowanjo. <sup>4</sup> Nunde tero eneŋo umu-kembé qeni umu-kembayemo eneŋo owí nakayáŋoweya. <sup>5</sup> Nunde tiní huriri kanjuya ḥuno kama maheweya, ko suru koro hiyó ko kosa koro hiyó ḥu kanjuya kho kama tewari. Kini. Anutu, Uni Parámimboko hiyó unipare yunoweya. Nunde tiní naru suki-suki wiri yereyowanjo.

### *Yesuko waka ta mahewero tete*

<sup>6</sup> Asa sambo simó ḥundo† ḥande nimiraró, “Mande ḥako hamó naŋge, unipare meté iŋondutuwowanjo. Uni Parámi ḥu, Anutu, ḥundo ye-ye unindoro† yuqaye okokowoni otoqoro ene mande yesowo yeyotengó. Enendo sambo simóyo asájoni umburo ene kho uniyó, witú yereweka o ḥu waka ta tunoqini, yero iŋaró.

<sup>7</sup> “Injoyi. No waka ta mahewano! Unipare dani kato ye-ye unindoro mande qu sokomeko yote ḥa injo howeyote quko meté horé yowanjo.”

<sup>8</sup> No Jon, nondo mande ḥa soso iŋoro o soso ḥu qenenowó. Asa ḥunde tero no sambo simó ḥundo o witú nereró ḥuro potoruku te inowero quro khímo rokaráŋanowó. <sup>9</sup> Quko ḥande nimiraró, “Nu ma tewero!” yaró. “Noko kho simó naŋge, keya, topokepoya, ye-ye unindoya uni soso mande sokomeko

†† **21:22:** “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. \* **22:1:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengó. † **22:6:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengó. † **22:6:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangjurí.

ŋano yote qu howeyotengo quya, nore soso ŋunde nanje. Anutu nanje potoruku te inoyoto qembe.”

**10** Yero ŋande nimiraró, “Ye-ye mande§ ŋako sokomeko yote, ŋu ma tapuñowero. Kini. Anutuko o ŋu tewero qu, ŋu kutaqemo teweya. **11** Unipare o piyimi teyotengo qu, asa o piyimi ŋu nanje watí teyuri qembe. Ko unipare o murí enesó-enesó piyimi teyotengo qu, asa o murí enesó-enesó piyimi ŋu nanje watí teyuri qembe. Ko unipare ronenejowí, \*\* asa o ronenejowí mu nanje watí teyuri qembe. Ko unipare meté horé mu, asa o meté horé mu nanje watí teyuri qembe.”

**12** “Injoyi. No waka ta mahewano. Unipare kimo yunowero ŋu re mahewano. Uni kanata-kanatako otete teyangurí ŋuro mepé tewero mahewano. **13** Noko A, o korete qu; noko Z, o wejá qu. Nondo na o soso ŋuro hurí tanowó, ko nondo na o soso rewe kini teweya.

**14** “Unipare kowe punu-punu ye sonowoyuri sara teyote ŋundo nanje meté horé yowango. Ŋunde sonoworo meté yendé ŋuno owaŋgo ko yoto-yoto koro kewá ŋuro enjé siyoyi. **15** Unipare otete piyimi horé teyotengo, rukusí teyotengo, se simbururu teyotengo, unipare yuri khumoyotengo, anutu kota-kota potoruku te yunoyotengo, mande kota injoro ŋu nanje yeotengo, ŋu unipare ŋundo Anutu koro yendé sumeyo yorowango.

**16** “No Yesu, nondo sambo simóne rewe yeno uro mande ŋa ye Anutu koro huru-huruyó†† ŋu re yuna. Nondo nanje Dewit‡‡ koro Sisani ko Dewit koro Sowe qu. No Tutu Kumuní parámi hiyóqeyote ŋunde yoteno.”

**17** Asa Yuqa Surumímboya Sipsip Simó ŋuro parímboya ŋande yetiri, “Ke mahe.” Uni soso mande ŋa injotengo, ye ŋuya ŋande yi qembe, “Ke mahe.” Dani uni kato sono koro khumoyote, ŋu meté mahiní. Enejombo yoto-yoto koro sono ŋu kimoyó moré kini qu ŋu reweya.

**18** “Uni soso ye-ye mande sokomeko yote ŋa inoyotengo, nondo mande kondé re ye yunoweka injoyi. Ko uni kato mande ka enesó mu re ŋa mandeko ŋano soweyote tiníqo, asa ŋu o piyimi horé. O piyimi sokomeko ŋuro yaró, ŋu Anutuko uni ŋu saŋano reweya. **19** Ko yate uni ka ye-ye mande sokomeko yote ŋa nongo mande ka se rotowanjo tiníqo, ŋu piyimi horé. Ŋunde tiní Anutuko kusiyoní yoto-yoto koro kewáko ŋuno enjé kama reweya, ko yendé kembé surumímoo kama oweaya. Kewá ŋuya yendé ŋuya ŋuro sokome ŋano qunoko nakayáŋaró.”

**20** Uni ŋundo o soso ŋaro yesowote, itaka ene yete, “Iyo, no waka ta mahewano.”

Nu hamó. Yesu, Uni Parámi, ke mahe.

**21** Uni Parámi Yesu koro samaka-samaka tuwó§§ ye soso yeno yoweya.

§ **22:10:** “ye-ye mande” ŋuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ŋunde quko uniparetoro oteteye rondanjarómbe ma newondeye rukisoyeró. \*\* **22:11:** “unipare ronenejowí” ŋuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunogetenjo. †† **22:16:** “Anutu koro huru-huru” ŋuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone ŋuno huruwoyotengo qu. ‡‡ **22:16:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ijo inaró, ko yate-yate Israel unipare ŋuyako Dewit kondé ijo inangurí. §§ **22:21:** “samaka-samaka tuwó” ŋuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.